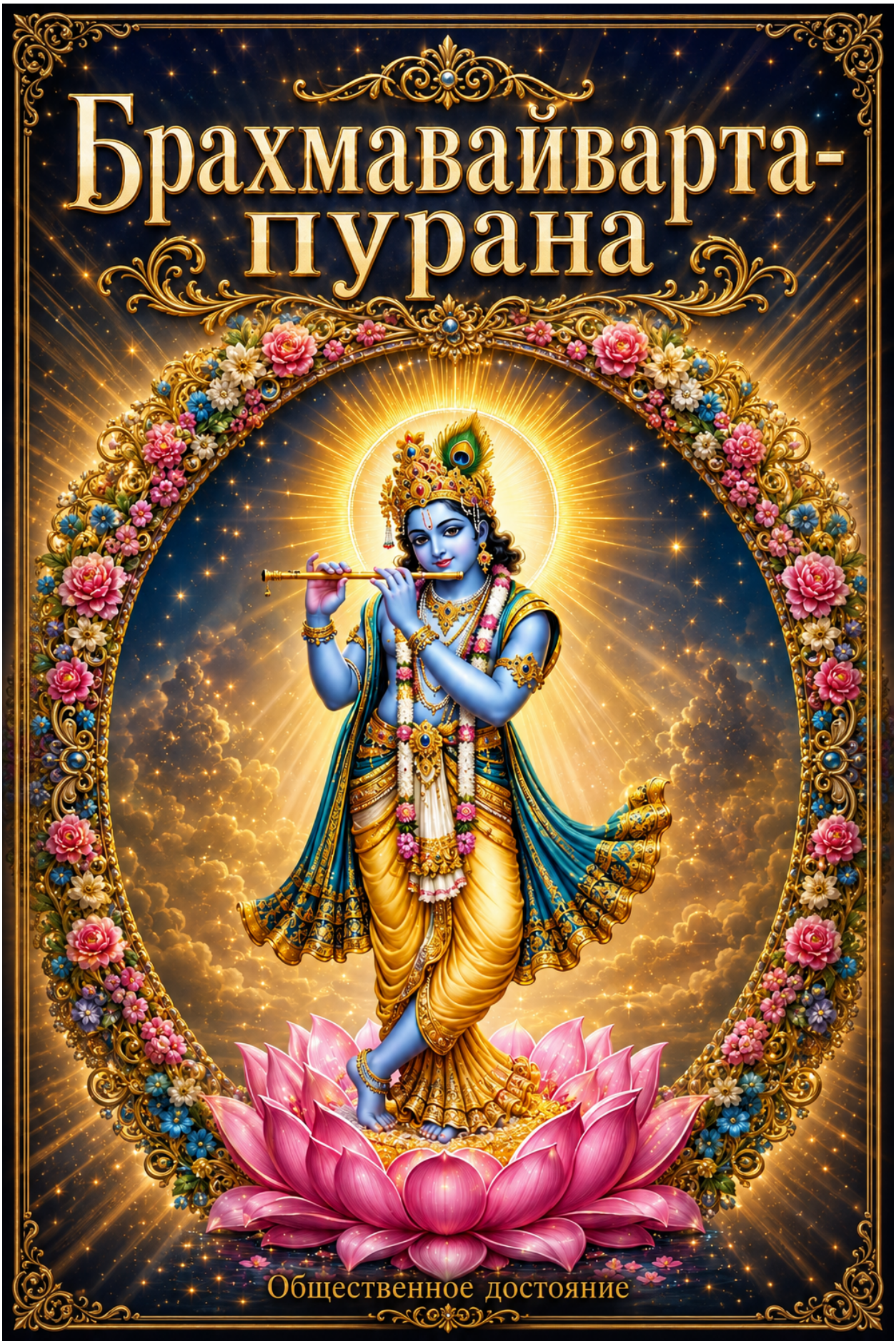
Брахмавайварта-пурана



Общественное достояние

Шри Хари

«Брахмавайварта-пурана»

Лишь Ты — моя мать, и лишь Ты — мой отец;
лишь Ты — мой родич и лишь Ты — мой друг.
Лишь Ты — моё знание, лишь Ты — моё богатство;
лишь Ты для меня — всё, о Боже богов!

Художественный перевод с деванагари на русский.

Оригинал:

https://archive.org/details/brahma-vaivarta-puran-gita-press-gorakhpur/mode/2up

«Гита-пресс», Горакхпур

Общественное достояние. Оцифровано организацией «Сарвагья Шарда Питх»

Описание иллюстрации: Господь Шри Кришна и Радха восседают на украшенном троне; по обе стороны стоят служанки. Над ними — балдахин, вокруг — цветущий лес. Внизу, среди цветов лотоса, помещено небольшое изображение Кришны верхом на Гаруде.

Шри Хари

От издателя

Пураны — величайшее сокровище Индии. С древнейших времён в Индии их с глубоким почтением читают, слушают, осмысляют и изучают. Именно пуранам принадлежит заслуга прочного утверждения в сердцах индийского народа преданности Богу, знания, отрешённости, добродетели и приверженности дхарме. Уникальная особенность пуран состоит в том, что глубочайшие истины и тайны Вед и других священных писаний они делают доступными для всех, излагая их в простой, увлекательной и пленительной повествовательной форме. Поэтому пураны приобрели необычайную популярность.

Принимая во внимание столь большое значение и пользу пуран, издательство «Гита-пресс» в интересах общества время от времени выпускало простые и выразительные переводы многих пуран на хинди в виде специальных номеров журнала «Кальян». Они получили широкое признание учёных, мыслителей, многочисленных подписчиков и преданных читателей.

Краткая «Брахмавайварта-пурана» впервые была опубликована как специальный выпуск журнала «Кальян» за 37-й год издания (1962 г.). После того как её первый, огромный тираж в 944 000 экземпляров быстро разошёлся, преданные читатели продолжали настоятельно просить о переиздании. В результате позднее вышло ещё несколько переизданий. Чтобы сохранить эту преемственность, теперь Краткая «Брахмавайварта-пурана» предлагается вашему вниманию в виде отдельной книги.

«Брахмавайварта-пурана» — преимущественно вайшнавская пурана. Главное почитаемое в ней божество — Вишну, Высшая Душа Шри Кришна. Она разделена на четыре части: «Брахма-кханда», «Пракрити-кханда», «Ганапати-кханда» и «Шри-Кришна-джанма-кханда». В «Брахма-кханде» раскрывается сущность Высшего Брахмана, Высшей Души (Шри Кришны), являющегося семенем всего сущего. В «Пракрити-кханде» повествуется о благих деяниях изначальной Шакти (Шри Радхи), воплощающей Пракрити, а также различных богинь, возникших из её частиц. «Ганапати-кханда» содержит предания о рождении и деяниях Шри Ганеши, являющего собой Высшую Душу. В «Шри-Кришна-джанма-кханде» описываются нисхождение Шри Кришны, воплощающего Высшего Брахмана и Высшую Душу, и его чарующие лилы. Иными словами, в ней обстоятельно повествуется о лилах Голоки и земных лилах воплощения, причём верховенство отводится Господу Шри Кришне и неотделимой от него Шри Радхе — Пракрити и Божественной Владычице. Кроме того, здесь прекрасно раскрываются единство и величие некоторых всемогущих божеств особого божественного порядка, а также способы их духовного почитания и поклонения.

Все содержащиеся здесь предания чрезвычайно увлекательны, пленительны, познавательны и благотворны. Изучение этой книги помогает в духовной практике и неизменно приносит благо. Поэтому всем стремящимся к знанию, духовным подвижникам и благородным людям, желающим высшего блага, следует извлечь как можно больше пользы из её чтения и углублённого изучения.

Шри Хари

Содержание

«Брахмавайварта-пурана» («Брахма-кханда»)

1. Начальное повествование; вопросы Шаунаки, прибывшего в Наймишаранью; знакомство с «Брахмавайварта-пураной» через беседу с Саути и раскрытие её величия — 21
2. Описание великого сияющего средоточия света Высшей Души, местоположения Голоки, Вайкунтхи и Шивалоки, а также раскрытие высочайшей природы Господа Шри Кришны, прекрасного Шьямасундары, пребывающего в Голоке — 25
3. Начало творения из Шри Кришны; явление Нараяны, Махадевы, Брахмы, Дхармы, Сарасвати, Махалакшми и Пракрити (Дурги), а также отдельные восхваления Шри Кришны каждым из них — 27
4. Описание явления Савитри, Камадевы, Рати, огня, бога Агни, воды, бога Варуны, Свахи, Варунавани, бога Ваю, богини Ваяви и Мединн — 32
5. Сведения о Брахма-кальпе и других кальпах; пребывание Шри Кришны вместе с Нараяной и другими в раса-мандале Голоки; явление Шри Радхи из левого бока Шри Кришны; появление пастушек-гопи из пор кожи Радхи; происхождение от Шри Кришны пастухов-гопов, коров, быков, лебедей, белых коней и львов; создание Шри Кришной пяти колесниц и явление его приближённых; происхождение Бхайравы, Ишаны, дакини и других — 33
6. Передача Шри Кришной Лакшми и других богинь Нараяне и прочим божествам в супруги; нежелание Махадевы вступать в брак и его просьба о даре непрестанного поклонения; дарование ему этого дара Господом, возвещение величия его имени и прочего, повеление в будущем жениться на Шиве, а также посвящение Шивы и других в мантры и прочее — 37
7. Порядок творения: создание Брахмой Мединн, гор, океанов, островов, пограничных гор, Паталы, небесных миров и прочего; непостоянство сотворённого мира, а также вечности Вайкунтхи, Шивалоки и Голоки — 40

8. Сотворение Савитри Вед и прочего; происхождение от Брахмы Санаки и других мудрецов, благостного Сваямбхувы Ману, Рудр, Пуластьи и других муни, а также Нарады; проклятие, наложенное Брахмой на Нараду, и проклятие, наложенное Нарадой на Брахму — 42
9. Описание потомства сыновей Брахмы — Маричи и других — и дочерей Дакши; обращение Чандры, страдавшего от проклятия Дакши, за покровительством к Господу Шиве; путешествие Дакши по просьбе дочерей, чтобы вернуть Чандру; любовь Шивы к ищущим у него прибежища и возвращение Чандры Дакше по милости Вишну — 46
10. Определение варны и родственных отношений — 49
11. Освобождение Сутапой Адхинакумары от проклятия по просьбе Сурьи и восхваление вайшнавского брахмана, усердного в совершении сандхьи — 51
12. Причина, по которой Брахме не поклоняются; дарование Господом Шанкарой желанного дара царю гандхарвов, чьей аскезой он остался доволен; рождение Нарады его сыном и обретение им известности под именем Упабархана — 52
13. Оставление Упабарханой тела посредством йогического сосредоточения вследствие проклятия Брахмы; плач и молитва Малавати; её намерение проклясть богов; явление богов перед Малавати на берегу Каушики после того, как глас с небес передал им заверение Господа — 55
14. Беседа Вишну, принявшего облик мальчика-брахмана, с Малавати; рассказ Малавати о своём горе и желании в ответ на вопрос брахмана; объяснение брахманом плодов поклонения различным божествам наряду с разбором последствий деяний; возвещение величия Шри Кришны и поклонения ему — 58
15. Раскрытие брахманом своих сил и обещание оживить умершего; рассказ Малавати о значении супруга; призвание брахманом Калы, Ямы, дочери Смерти и других и беседа с ними; объяснение Ямы и прочих, что они исполняют волю Господа, и побуждение Малавати к созерцанию Шри Кришны — 61
16. Описание брахманом медицинской самхиты в ответ на вопрос Малавати; преемственность наставников Аюрведы; перечисление шестнадцати её главных знатоков и созданных ими тантр; разбор шестидесяти четырёх болезней, включая лихорадку, причин возникновения лежащих в их основе ваты, питты и капхи, а

также способов их устранения — 63
17. Последовательные беседы мальчика-брахмана с Брахмой, Махадевой и Дхармой; провозглашение богами величия Шри Вишну, а брахманом — непревзойдённого величия Господа Шри Кришны — 68
18. Попытка Брахмы и других богов оживить Упабархану; восхваление Малавати Господа Шри Кришны; вхождение Господа вместе с его Шакти в тело гандхарвы и возвращение гандхарвы к жизни; раздача Малавати даров и совершение мандалачары, а также величие чтения упомянутого выше гимна — 72
19. Описание кавачи Кришны «Брахманда-павана», кавачи Шивы «Самсара-павана» и «Шива-ставараджи», а также их величия — 75
20. Рождение Упабарханы младенцем из чрева Калавати, супруги предводителя пастухов; образ жизни мальчика Нарады, родившегося в лоне шудры; происхождение его имени; служение святым; получение им наставление от Санаткумары; созерцание им образа Шри Хари; глас с небес и оставление мальчиком тела — 78
21. Происхождение имён сыновей Брахмы — 85
22. Рассказ испуганного Нарады о пороках принятия жены после того, как Брахма побудил его вступить в брак ради продолжения творения, и просьба разрешить ему удалиться для совершения аскезы — 88
23. Убеждение Нарады Брахмой вступить в брак посредством разъяснения значимости дхармы домохозяина и отправление Нарады в Шивалоку с позволения отца — 89
24. Явление Господа Шивы Нараде; оказание Шивой почестей Нараде и обещание исполнить его сокровенное желание — 91
25. Описание ежедневных обрядов брахманов и порядка поклонения Господу — 92
26. Определение дозволенной и недозволенной для брахманов пищи, а также того, что им надлежит и не надлежит делать — 97
27. Раскрытие природы Парабрахмана, Высшей Души — 99
28. Вопрос Нарады к Нараяне в Бадарикашраме — 102
29. Провозглашение Нараяной величия Шри Кришны — Высшей Души и Высшей Личности — и богини Пракрити — 103

«Пракрити-кханда»

1. Подробное описание Пракрити в образе пяти богинь, а также её частичных проявлений различных уровней — 105
2. Деяния богини, состоящей из чистого сознания, и богов, явившихся из Парабрахмана Шри Кришны и Шри Радхи — 112
3. Описание младенца во вселенском образе, явившегося из всесовершенного Шри Кришны и состоящей из чистого сознания Шри Радхи — 117
4. Предписания о поклонении Сарасвати и её кавача — 121
5. Гимн богине Сарасвати, произнесённый Яджнявалкьей — 126
6. Нисхождение в Бхарататаваршу супруг Вишну — Лакшми, Сарасвати и Ганги — вследствие взаимных проклятий — 129
7. Описание грядущих событий Кали-юги, исчисления времени и лилы Шри Кришны в Голоке — 134
8. Повествование о возникновении Земли; способы её созерцания и почитания и гимн ей; описание попадания в ад за обращение с Землёй вопреки предписаниям шастр — 136
9. Подробное повествование о возникновении Ганги — 142
10. Гнев Шри Радхи на Гангу; упрёки Радхи Шри Кришне; укрытие Ганги у стоп Шри Кришны из страха перед Шри Радхой; прибытие страдающих от недостатка воды богов в Голоку; умилостивление Радхи гимном Брахмы и явление Ганги; повеление Шри Кришны богам и повествование о том, как Ганга стала супругой Вишну — 144
11. Описание деяний царя Вришадхваджи в повествовании о Туласи — 156
12. Повествование о Ведавати; изложение в этой связи части деяний Господа Рамы; рассказ о прежних рождениях богини Ситы и Драупади — 159
13. Повествование о явлении богини Туласи — 162
14. Явление Шанкхачуды Туласи во сне; повеление Брахмы им обоим вступить в брак; заключение Шанкхачудой и Туласи брака по обряду гандхарвов и рассказ богам о своём прежнем рождении — 165
15. Отправление Пушпаданты к Шанкхачуде в качестве посланника и духовное

наставление Шанкхачудой Туласи — 171
16. Прибытие Шанкхачуды на берег реки Пушпабхадры, явление ему там Господа Шанкары и обстоятельная беседа с ним — 174
17. Война между сторонами Господа Шанкары и Шанкхачуды; жестокая битва Бхадракали и отказ Кали применить против Шанкхачуды Пашупатастру после гласа с небес — 178
18. Битва Господа Шанкары с Шанкхачудой; обращение Шанкхачуды в пепел трезубцем Шанкары и его отправление на небесной колеснице в Голоку в образе пастуха Судамы — 181
19. Нарушение супружеской верности Туласи Шри Хари, принявшим облик Шанкхачуды; возвращение Шанкхачуды в Голоку; пребывание Туласи и Шри Хари в Бхарататварше в образах дерева и шалаграма-шилы; описание в «Туласи-махатмье» различных признаков и значения шалаграмов — 183
20. Описание поклонения Туласи, её созерцания, восьмерицы имён и гимна Туласи — 187
21. Предписания о поклонении богине Савитри и её восхвалении — 190
22. Поклонение царя Ашвапати Савитри и рождение вследствие этого дочери по имени Савитри; брак Савитри с Сатьяваном; смерть Сатьявана и беседа Савитри с царём Ямой — 195
23. Вопросы и ответы Савитри и Дхармараджи; дарование Савитри благословений — 198
24. Вопросы и ответы Савитри и Дхармараджи, а также почтительное обращение Савитри к Дхармарадже — 201
25. Описание адских ям, попадающих в них грешников и совершаемых ими грехов — 206
26. Утверждение, что почитатели пяти божеств не попадают в ад, и подробное описание восьмидесяти шести видов адских ям — 215
27. Невыразимость образа, величия и качеств Господа Шри Кришны — 221
28. Описание природы богини Махалакшми и поклонения ей различными людьми; оставление Махалакшми мира богов вследствие проклятия Дурвасы и обращение опечаленного Индры к Брихаспати — 226

29. Описание явления богини Лакшми из океана, созерцания и восхваления Махалакшми Индрой и возвращения ему власти — 236
30. Сказания о богинях Свахе и Свадхе; описание их созерцания, порядка поклонения им и посвящённых им гимнов — 244
31. Повествование о явлении богини Дакшины; описание её созерцания, порядка поклонения и гимна, а также плодов слушания повествования о ней — 249
32. Описание созерцания богини Шаштхи, поклонения ей, посвящённого ей гимна и её великого величия — 253
33. Сказания о богинях Мангале-Чанди и Манасе — 257
34. Сказание об изначальной Шакти — богине Сурабхи — 266
35. Рассказ Махадевы о явлении и величии Шри Радхи и прочем в ответ на вопрос Парвати, приведённый в беседе Нарады и Нараяны — 268
36. Предельно краткое изложение деяний Шри Радхи и Шри Кришны, а также традиции поклонения Шри Радхе — 272
37. Усердие царя Сурьи в совершении жертвоприношений и наложенное на него проклятие брахмана; изложение мудрецами разновидностей неблагодарности и плодов различных грехов при убеждении брахмана простить царя — 272
38. Изложение различными муни последствий деяний прочих неблагодарных людей — 277
39. Передача Сутапой Сурье чрезвычайно редкого высшего знания, дарованного Шивой — 279
40. Описание превосходства Голоки и Шри Кришны, исчисления времени и различных видов растворения мироздания; сведения о четырнадцати манвантарах; растворение в Шри Кришне всего сущего — от Брахмы до Пракрити; неподвластность Шивы смерти; явление Махавишну из Мула-пракрити; уход Сутапы после того, как он поведал Сурье о значении живительной для вселенной воды и передал мантру Радхи; суровая аскеза Сурьи в Пушкаре и его отправление по милости Шри Радхи в Голоку благодаря повторению мантры Радхи, где он узрел Шри Кришну и удостоился его милостивого дара — 268
41. Описание созерцания Шри Радхи, поклонения ей шестнадцатью подношениями, поклонения её служанкам, шуточного гимна, величия поклонения, а также

восхваления Шри Радхи и его величия — 278
42. Кавача Шри Радхи «Джаганмангала» и её величие — 285
43. Толкование шестнадцати имён Дурги, а также краткое описание её происхождения и традиции поклонения ей — 291
44. Прибытие царя Суратхи и вайшьи Самадхи в обитель Медхаса; наставление муни о величии Дурги и порядке поклонения ей; исполнение заветных желаний обоих благодаря поклонению Дурге — 301
45. Милость богини к Суратхе и Самадхи и дарованные им благословения; предписания о поклонении богине, её созерцании и установлении её изваяния; искупительная хвала, призывание священных вод в раковину и порядок поклонения богине шестнадцатью подношениями — 302
46. Накшатры, предписанные для пробуждения богини, её призывания, поклонения ей и её проводов; величие всех этих обрядов; явление богини царю и наставление его в высшем знании — 309
47. Гимн Дурге «Дурганаша», кавача Пракрити, именуемая также «Брахманда-мохана», и её величие — 310

«Ганапати-кханда»

1. Вопрос Нарады к Нараяне о деяниях Ганеши; рассказ Нараяны о свадьбе Шивы и Парвати и рождении Сканды; просьба Парвати к Махадеве о рождении сына и побуждение её Шивой совершить врату Пуньяка — 315
2. Описание Шивой Парвати принадлежностей, порядка совершения и плодов врат Пуньяка — 317
3. Рассказ о величии враты Пуньяка — 318
4. Приготовления Парвати к началу враты; прибытие Брахмы и других богов, а также риши и прочих; оказание им почестей Шивой и его вопрос Шри Вишну о врате Пуньяка; рассказ Шри Вишну о величии враты и рождении Ганеши — 320
5. Начало враты Парвати; потеря Парвати сознания, когда при завершении враты жрец потребовал отдать ему Шиву в качестве дакшины; увещевания Шивы, богов и муни; скорбь Парвати; прибытие Нараяны и его повеление Парвати завершить

врату, отдав вместо супруга стоимость коровы; отказ жреца принять её; явление дивного сияния и его восхваление богами, муни и Парвати — 324
6. Явление Шри Кришной, довольным восхвалением Парвати, своего образа Парвати, дарование ей благословения и его игры на её ложе в образе младенца — 330
7. Поиски брахмана Шивой и Парвати после исчезновения Шри Хари; возвращение Парвати во дворец по указанию гласа с небес, встреча с сыном и призвание Шивы, чтобы показать ему ребёнка; радость Шивы и Парвати, взявших сына на руки — 334
8. Раздача Шивой, Парвати и богами разнообразных даров; благословение младенца богами и богинямии плоды слушания этой благословенной главы — 336
9. Прибытие Шанайшчары, чтобы увидеть Ганешу, и объяснение им по вопросу Парвати причины, по которой он ни на что не смотрит — 338
10. Взгляд Шанайшчары на Ганешу по настоянию Парвати; отсечение головы Ганеши и её перенесение в Голоку; потеря Парвати сознания; прибытие Шри Хари, присоединение им головы слона к туловищу Ганеши и возвращение того к жизни; приведение Парвати в чувство и благословение младенца; проклятие Шанайшчары Парвати — 339
11. Последующее поклонение Ганеше Вишну и других богов; поклонение Ганеше, совершённое Парвати с особыми подношениями; гимн Ганеше, произнесённый Вишну, и описание кавачи «Самсара-мохана» — 341
12. Получение Парвати от богов известий о Картикее; отправление Шивой посланников к Криттикам; беседа Картикеи и Нанди — 345
13. Прибытие Картикеи вместе с Нандикешварой на Кайлас; оказание ему почестей; его вход в собрание, поклоны Вишну и другим богам и получение благословений — 347
14. Посвящение Картикеи и преподнесение ему даров богами — 350
15. Рассказ в связи с повествованием об отсечении головы Ганеши о том, как Шанкара убил Сурью, Кашьяпа проклял Шиву, Сурья был возвращён к жизни, а Мали и Сумали исцелились от болезни — 351
16. Получение Мали и Сумали от Брахмы кавачи и гимна Сурье и исцеление обоих по милости Сурьи — 352

17. Лишение Индры благоденствия из-за непочтительного отношения к цветку, поднесённому Господом Нараяной; его повторное прибытие вместе с Брихаспати к Брахме и возвращение благоденствия благодаря повторению дарованных Брахмой гимна Нараяне, кавачи и мантры — 354
18. Дарование Шри Хари Индре кавачи Лакшми и гимна Лакшми — 356
19. Явление Махалакшми в ответ на восхваление богов и рассказ богини перед богами и муни о местах, достойных стать её обителью — 358
20. Рассказ в связи с объяснением того, почему Ганеша однозуб: оказание Картавирье радушного приёма в обители Джамадагни; заявление Картавирьи о желании силой отнять Камадхену; сражение войска Картавирьи с войском, порождённым Камадхену — 360
21. Сражение Джамадагни и Картавирьи и его прекращение Брахмой — 363
22. Сражение Джамадагни и Картавирьи; убийство Джамадагни Картавирьей ударом шакти, дарованной Даттатрейей; плач Ренуки; прибытие Парашурамы и его обет истребить кшатриев; прибытие Бхригу и утешение им Парашурамы — 365
23. Беседа Ренуки и Бхригу; самосожжение Ренуки на погребальном костре супруга; совершение Парашурамой погребальных обрядов отца, его прибытие к Брахме и сообщение о своём обете; отправление его Брахмой к Шиве — 367
24. Прибытие Парашурамы в Шивалоку, лицезрение им Шивы и его восхваление — 370
25. Раскрытие Парашурамой своего намерения Шиве; гнев Бхадракали, услышавшей его; плач Парашурамы; милость Шивы и дарование им Парашураме разнообразного божественного оружия — 373
26. Дарование довольным Шивой Парашураме кавачи «Трайлокья-виджая» — 374
27. Дарование Шивой Парашураме мантры, способа созерцания, порядка поклонения и гимна — 377
28. Совершение Парашурамой аскезы в Пушкаре и получение благословения от Шри Кришны; выступление его вместе с друзьями из обители в победоносный поход и явление благих знамений; благоприятные знамения, увиденные Парашурамой во сне ночью на берегу Нармады — 382
29. Отправление Парашурамой посланника к Картавирье; приготовления царя к войне после того, как он выслушал посланника, и его рассказ царице Манораме о

дурных предзнаменованиях, увиденных во сне; совет царицы искать прибежища у Парашурамы и приготовления царя к военному походу после того, как он успокоил Манораму — 385
30. Оставление Манорамой тела посредством йоги при виде готовящегося к войне царя; плач царя и совершение им её погребальных обрядов после гласа с небес; многочисленные дурные знамения во время военного похода; сражение Картавирьи и Парашурамы и гибель Картавирьи; описание Нараяной Шива-кавачи — 388
31. Прибытие множества царей после гибели царя Матсьи и их убийство Парашурамой, а затем сражение царя Сучандры с Парашурамой; восхваление Парашурамой Кали; прибытие Брахмы и раскрытие им Парашураме способа одержать победу; получение Парашурамой у царя Сучандры мантры и кавачи по собственной просьбе и его убийство — 313
32. Описание десятисложной махавидьи и Кали-кавачи — 314
33. Сражение Парашурамы с Пушкаракшей, сыном Сучандры; прибытие Вишну к Парашураме, готовому применить Пашупатастру, и его увещевание; получение Вишну в облике брахмана у Пушкаракши и его сына кавач Лакшми и Дурги; описание кавачи Лакшми — 316
34. Описание кавачи Дурги — 319
35. Убийство Парашурамой царя Сахасракши и его сына; сражение Картавирьи и Парашурамы; потеря Парашурамой сознания и возвращение его к жизни Шивой; беседа Картавирьи и Парашурамы; принятие Шивой после гласа с небес облика брахмана и получение им у Картавирьи кавачи по собственной просьбе; истребление Парашурамой Картавирьи и других кшатриев; прибытие Брахмы, его наставление Парашураме искать прибежища у своего гуру Шивы и возвращение в собственную обитель — 401
36. Отправление Парашурамы на Кайлас; поклон Ганеше, окружённому спутниками во дворце Шивы, и намерение пройти дальше; беседа с Ганешей, преградившим ему путь — 404
37. Просьба Парашурамы к Ганеше пропустить его во внутренние покои Шивы и увещевание Ганеши; обездвиживание Парашурамы, не внявшего его словам, обвивание его хоботом и перенесение через все миры; явление ему Шри Кришны в

Голоке и возвращение на Бхулоку; удар разгневанного Парашурамы топором по Ганеше после того, как он пришёл в сознание; потеря Ганешей одного бивня; смятение в мире богов; плач Парвати и её мольба к Шиве — 406
38. Мольба Парвати к Шиве и её намерение убить Парашураму при виде его; созерцание Парашурамой своего почитаемого божества; прибытие Господа в образе Ваманы; увещевание Шивы и Парвати и явление гимна Ганеше — 408
39. Отправление Вишну в Вайкунтху после повеления Парашураме восхвалить Гаури; восхваление Парвати Парашурамой — 412
40. Восхваление небес, поклонение им и поклоны Парашурамы перед уходом; беседа Ганеши и Туласи в связи с запретом использовать Туласи при поклонении Ганеше; величие слушания «Ганапати-кханды» — 415

«Шри-Кришна-джанма-кханда»

1. Вопросы Нарады и рассказ великого муни Нараяны о величии Господа Вишну и вайшнавов; взаимное проклятие Шридамы и Радхи как одна из причин нисхождения Шри Радхи и Шри Кришны в Гокуле — 418
2. Прибытие богини Земли вместе с богами в Брахмалоку и рассказ о её страданиях; отправление Брахмы вместе со всеми ними на Кайлас; путешествие Брахмы, Шивы и Дхармы с Кайласа в Вайкунтху, а оттуда по повелению Шри Хари — в Голоку; обозрение там берега Вираджи, горы Шаташринги, раса-мандалы, Вриндавана и других областей; подробное описание Голоки — 421
3. Описание великолепия огромного дворца и внутренних покоев Шри Радхи; лицезрение Брахмой и другими богами божественного средоточия сияния и восхваление ими пребывающего в нём лучезарного Всевышнего — 422
4. Лицезрение богами Шри Кришны и Радхи в средоточии сияния и их восхваление; оказание Шри Кришной почестей богам и дарование им благословений; описание величия преданного Господа; повеление Шри Хари Шри Радхе, пастухам и гопи воплотиться во Вражде; благословенное прибытие обитающего в Вайкунтхе Нараяны вместе с Сарасвати и Лакшми, а также Кширодакашайи Вишну; растворение Нараяны и Вишну в образе Шри Кришны; прибытие Санкаршаны и

Парвати вместе с богиней Землёй; повеление Господа богам и богиням родиться на земле; подробное изложение того, где и в каком облике родится каждое божество; тревога Шри Радхи и утешение её Шри Кришной, провозгласившим их единство; отправление Радхи, пастухов и гопи по повелению Шри Хари в Нанда-Гокулу — 426

5. Рассказ о рождении Шри Кришны: увещевание Васудевой Камсы, который под влиянием гласа с небес намеревался убить Деваки; убийство Камсой шестерых её сыновей; перенесение седьмого плода; явление Господа в восьмом чреве и его восхваление богами; явление Господа в божественном облике и его восхваление Васудевой; рассказ Господа о благословении, дарованном в прежнем рождении, повеление отнести его во Враджу и принятие им облика младенца; перенесение Васудевой младенца в спальные покои Яшоды во Вradже и возвращение с дочерью Нанды; намерение Камсы убить её, а затем освобождение девочки, когда он поверил словам Васудевы и гласу с небес; радостное возвращение Васудевы и Деваки домой — 447
6. Изложение порядка поклонения и поста во время враты Джанмаштами, а также её величия — 454
7. Неизреченное величие Шри Кришны; аскеза Дхары и Дроны; рождение Адити и Кадру на земле в обликах Деваки и Рохини вследствие взаимного проклятия; празднество по случаю рождения Халадхары и Шри Кришны — 458
8. Отправление Камсой Путаны в Гокулу после услышанного гласа с небес; кормление Путаной Шри Кришны грудью, смазанной ядом; её гибель, обретение по милости Шри Кришны участи его матери и отправление в Голоку — 462
9. Освобождение Тринавраты и рассказ о его прежнем рождении — 464
10. Прибытие гопи в дом Яшоды и оказание ею всем им почестей; разрушение повозки ударом ноги младенца Шри Кришны; применение и величие Кришна-кавачи — 465
11. Прибытие муни Гарги; оказание ему почестей Яшодой и её вопрос о том, кто он; ответ Гарги; прибытие Нанды; рассказ Гарги, отведшего Нанду и Яшоду в уединённое место, о величии имён Шри Радхи и Кришны и последовательное описание их будущих лил; торжественное совершение обрядов наречения имени и первого вкушения твёрдой пищи Шри Кришной; дары и почести брахманам,

восхваление Шри Кришны и проводы Гарги и других... — 468
12. Поедание Шри Кришной простокваши, молока, масла и прочего и разбивание сосудов, когда Яшода отправилась совершить омовение в Ямуне; поимка его Яшодой и привязывание к дереву; падение дерева; упрёки Яшоде со стороны пастухов, гопи и Нанды; рассказ о проклятии Налакувары и Манигривы и их освобождении от него — 479
13. Отправление Нанды с младенцем Шри Кришной в лес пасти коров; прибытие Шри Радхи и её беседа с Нандой; уход Радхи с младенцем Кришной в уединённую часть леса; явление там юного Шри Кришны в драгоценном павильоне; любовная беседа Шри Радхи и Кришны; прибытие Брахмы, восхваление им Шри Кришны и Радхи, получение благословения и совершение их бракосочетания; любовное единение Радхи с Кришной, вверенным ей Нандой; возвращение Радхи к Яшоде с принявшим облик младенца Шри Кришной после благословения, прозвучавшего с небес — 481
14. Убийство Шри Кришной в лесу Бакасуры, Праламбасуры и Кеши; отправление их всех в обитель Голоки; рассказ об их прежних жизнях; подробное описание совершённой Парвати враты Наймишика со всеми предписанными обрядами; переселение всех жителей Враджи во Вриндаван по повелению Нанды — 486
15. Прибытие Вишвакармана и возведение им нового города протяжённостью в пять йоджан; отдельный дворец для пастуха Вришабхану; рассказ о прежних рождениях Калавати и Вришабхану; аскеза царя Сучандры и дарование ему благословения Брахмой; рождение Калавати в доме Бханданды и её брак с Вришабхану; сооружение Вишвакарманом дворца Нанды, раса-мандалы во Вриндаване и драгоценного павильона близ Мадхуваны; происхождение названия «Вриндаван»; история царя Кедары; связь названия Вриндавана с Туласи и имя «Вринда» среди шестнадцати имён Радхи; толкование имени Радхи; изумление жителей Враджи, увидевших после пробуждения новый город, и их вселение в его дворцы — 497
16. Жёны брахманов, совершавших жертвоприношение близ Шриваны, дали пищу Шри Кришне и пастушкам и по его милости отправились в обитель Голоки; созданные майей Шри Кришны теневые двойники этих женщин отправились в дома брахманов; рассказ о прежних рождениях жён брахманов — 509

17. Вхождение Шри Кришны в омут Калии; нападение на него царя нагов и усмирение его Шри Кришной; восхваление Шри Кришны женой нага Сурасой и оказанная ей милость; отправление Сурасы в Голоку и сотворение её теневого двойника; дарование благословения Калии; восхваление им Господа и величие этого гимна; уход нага на остров Раманака; причина пребывания Калии в водах Ямуны; его страх перед Гарудой; неспособность Гаруды долететь до омута Калии из-за проклятия Саубхари; тревога пастушков, Нанды и других из-за вхождения Шри Кришны в омут Калии; увещевание Баларамы; всеобщая радость после выхода Шри Кришны; спасение жителей Враджи от лесного пожара и празднество во дворце Нанды — 514
18. Похищение Брахмой коров, телят и мальчиков из-за заблуждения, побудившего его испытать могущество Шри Хари; сотворение Шри Кришной их всех заново; прибытие Брахмы к Шри Хари; лицезрение им Шри Кришны во всех существах, его восхваление, возвращение прежних коров и остальных, уход в собственный мир; возвращение Шри Кришны домой — 524
19. Приготовления Нанды к жертвоприношению Индре; вопросы Шри Кришны об этом обряде, ответ Нанды и возражения Шри Кришны; поклонение коровам, брахманам и Гирираджу вместо жертвоприношения Индре согласно повелению Шри Кришны; гнев Индры после завершения празднества; восхваление Индры Нандой; запрещение Шри Кришной Нанде восхвалять Индру; размещение всех жителей Враджи вместе с коровами в пещере Говардханы и поднятие горы, словно стержня зонта; остановка Индры, богов и туч; восхваление Шри Кришны побеждённым Индрой; прощание Шри Кришны с ним, возвращение горы на место и восхваление Шри Кришны Нандой — 527
20. Срывание пастушками плодов в лесу Талавана по повелению Шри Кришны; нападение Дхенукасуры; возвращение к нему памяти о прежнем рождении от прикосновения Шри Кришны и произнесённое им восхваление Шри Кришны; новая утрата им памяти о своём подлинном облике под воздействием вайшрави-майи; его последующая битва со Шри Хари и гибель; радостная трапеза мальчиков плодами и возвращение всех домой — 537
21. Рассказ о прежнем рождении Дхенуки; вольные любовные забавы сына Бали

Сахасики и Тилоттамы; проклятие и благословение Дурвасы; рождение Сахасики в облике осла и превращение Тилоттамы в Ушу, дочь Баны — 541

22. Брак Дурвасы с Кандали, дочерью Аурвы; сожжение её разгневанным муни за язвительные речи; увещевание принявшим облик брахмана Шри Хари скорбящего муни, намеревавшегося оставить тело; совет взять в жёны Эканамшу; предсказание будущего Кандали; дарование муни знания и исчезновение Шри Хари; обращение муни к аскезе — 543
23. Проклятие Дурвасы великим риши Аурвой; прибытие Дурвасы к Амбарише в день двадаши во время параны и его просьба о пище; вкушение Амбаришей по повелению Васиштхи воды, омывавшей стопы Господа, ради своевременного совершения параны; сотворение Дурвасой существа-критьи для убийства царя; уничтожение критьи Сударшана-чакрой и преследование ею муни; уход муни, нигде не нашедшего прибежища, в Вайкунтху; возвращение по повелению Господа в дом Амбариши, принятие пищи, благословение царя и уход в свою обитель — 546
24. Величие враты Экадаши и пагубные последствия её несоблюдения; необходимые предписания относительно этой враты; порядок её совершения: поклонение шести божествам, созерцание Шри Кришны, поклонение шестнадцатью подношениями и молитва к Господу о восполнении недостатков совершённого обряда — 552
25. Соблюдение юными гопи враты Гаури; гимн Дурге и его величие; похищение Шри Кришной их одежд и прочего, когда в заключительный день он увидел гопи купающимися нагими, возвращение Господом всех вещей по просьбе Шри Радхи; порядок совершения враты; созерцание Дурги; сказание о врате Гаури; обретение Ведавати, воплощением Лакшми, родившейся как Сита, Шри Рамы в супруги благодаря силе этой враты; восхваление Парвати Ситой; раздача даров Шри Радхой и другими по завершении враты; явление богини перед всеми ними и возвращение Радхе памяти о своей истинной природе; дарование им желанных благословений; дарование Шри Кришной Радхе и другим желанного благословения вновь лицезреть его — 555
26. Описание раса-лилы Шри Кришны — 566
27. Лесные прогулки Шри Кришны со Шри Радхой; их восхваление муни Аштавакрой;

оставление муни тела и растворение у стоп Господа — 569
28. Исправление Господом Шри Кришной последствий проклятия Аштавакры (Девалы) и рассказ о его сокровенных деяниях — 572
29. Утрата Брахмой права на поклонение из-за проклятия Мохини; его уход в обитель Вайкунтхи ради избавления от проклятия и освобождение от гордыни при виде там других Брахм — 575
30. Происхождение и величие Ганги — 576
31. Избавление Брахмы от проклятия благодаря знанию о Ганге; обретение им Бхарати в Голоке и возвращение вместе с нею в собственный мир; сказание о сокрушении гордыни Господа Шивы; спасение его от Бакасуры; раскрытие Шри Кришной сокровенной сущности Шивы в ответ на вопрос Шри Радхики — 579
32. Сказание о рождении из чрева богинь Сати и Парвати; оставление Сати тела; рождение Парвати; пренебрежение ею гласом с небес под влиянием пребывания во чреве; прибытие Шанкары; его восхваление царём гор и величие этого гимна — 584
33. Оказание Гириараджем Химаваном почестей Шиве и Ганеше; лицезрение Меной неземной красоты Шивы; обход Парвати вокруг Шивы и дарование им ей благословения; поклонение Шиве самим Шивой шестнадцатью подношениями; сожжение Шанкарой Камадевы и Парвати посредством аскезы
34. Аскеза Парвати; охлаждение огня силой её подвижничества; её беседа с Шивой, явившимся в облике мальчика-брахмана; возвращение Парвати домой и оказание ей почестей родителями и другими; прибытие Шанкары в облике нищенствующего подвижника; явление им царю гор своих разнообразных обликов; тревога богов из-за его преданности Шиве; подстрекательство ими Брихаспати к хуле на Шиву; разъяснение Брихаспати богам пагубности такой хулы и его уход ради совершения аскезы — 587
35. Обращённая по повелению Брахмы просьба богов к Шиве отправиться в дом царя гор; приход Шивы в облике брахмана, порицание им самого себя и зарождение неверия в сердце царя гор; уход Мены вместе с дочерью в покои гнева и её твёрдое решение не отдавать дочь Шиве; прибытие семи риши и Арундхати и их увещевание царя гор и Мены; беседа Васиштхи с Химаваном; изложение величия

Шивы и могущества богов; рассказ о царе Анаранье, его дочери Падме и муни Пиппаладе — 591

36. Испытание Дхармой Падмы, дочери Анараньи; проклятие, наложенное на него добродетельной Падмой, и предусмотренное ею же избавление от этого проклятия; краткий рассказ Васиштхи Химавану об оставлении Сати тела — 603

37. Скорбное странствие Шивы с телом Сати по всем мирам; увещевание его Господом Вишну и совет вознести хвалу Пракрити; явление и утешение Шивы Сати в облике Пракрити, удовлетворённой произнесённым им гимном — 607

38. Приготовления к свадьбе Парвати; прибытие к воротам Химавана свадебной процессии с женихом Шивой, Вишну и другими богами; оказание им почестей Хималаей; женщины, желающие увидеть жениха, прибыли; радость Мены при виде неземной красоты жениха; восхищение женщин счастливой судьбой Дурги; облик Дурги; взгляды супругов друг на друга; передача Гириражем дочери вместе с приданым в руки Шивы и восхваление Шивы — 619

39. Свадебная хома Шивы и Парвати; отведение женщинами новобрачных в покои свадебных забав; шутки и веселье небесных дев вместе с ними; возвращение Шивой Камадевы к жизни; проводы жениха, невесты и свадебной процессии; уединённая беседа супругов в обители Шивы; оказание гостям почестей на Кайласе и их проводы; посещение Шивой и Парвати родителей супруги по их приглашению и пребывание Шивы вместе с Парвати в Дхушара-грихе — 614

40. Сказание о сокрушении гордыни Индры: проклятие Индры за пренебрежение Пракрити и гуру; появление на теле Индры тысячи знаков женского лона вследствие проклятия муни Гаутамы; освобождение Ахальи; нападение на Индру персонифицированного греха убийства брахмана за убиение Вишварупы и Вритры; укрытие Индры в озере Манаса; приход к нему Брихаспати; восхваление Индрой своего гуру; обращение греха убийства брахмана в пепел; возведение Вишвакарманом города по повелению Индры; смирение гордыни Индры Шри Хари, принявшим облик хранителя сторон света, и муни Ломашей; возвращение отрешённого Индры, собиравшегося оставить царство, к царствованию после увещевания Брихаспати — 616

41. Сказание о сокрушении гордыни Сурьи и Агни — 622

42. Сказание о сокрушении гордыни Дханвантари и произнесённое им восхваление богини Манасы — 624
43. Скорбный плач Шри Радхи и гопи после исчезновения Шри Кришны; явление им Шри Кришны в Сандаловом лесу; речи гопи, порождённые их священным гневом; игры Шри Кришны с ними; причина первого произнесения имени Шри Радхи; украшение Шри Радхи Шри Кришной; служение им со стороны гопи; краткий рассказ о лилах Шри Кришны от ухода в Матхуру до ухода в высшую обитель — 627
44. Описание величия и могущества Шри Кришны — 632
45. Сказание о сокрушении гордыни Индры: вожделенные притязания Нахуши на Шачи; увещевание его Шачи наставлениями о дхарме и, когда он не внял им, обращение её за прибежищем к Брихаспати и его восхваление — 633
46. Утешение и благословение Шачи Брихаспати; превращение Нахушей семи риши в носильщиков своего паланкина и его превращение в питона вследствие проклятия Дурвасы; возвращение Брихаспати Индры и повторное возведение его на престол; наложение Гаутамой проклятия на Индру и Ахалью — 637
47. Краткое изложение освобождения Ахальи и деяний Шри Рамы — 642
48. Описание дурных снов, увиденных Камсой ночью, и его опасений грядущей беды; предписание жрецом Сатьякой обряда Дханур-дханука для отвращения несчастья; объявление Камсой сына Нанды своим врагом и побуждение Васудевы вызвать его из Враджи; повеление Акруре отправиться туда после отказа Васудевы; прибытие сонма риши и царей — 645
49. Описание ликования и любовного восторга Акруры при мысли о предстоящем лицезрении Господа — 649
50. Рассказ Шри Радхи Шри Кришне о своих дурных снах и описание ею своего жалкого состояния без него; утешение её Шри Кришной и наставление в духовной йоге — 650
51. Плач и обморок Радхи при виде Шри Кришны, покидающего Враджу; её увещевание Шри Хари; прибытие Брахмы и других богов, когда Шри Радха уснула, их восхваление Шри Кришны и побуждение его отправиться в Матхуру; уход Шри Кришны; пробуждение Шри Радхи, её плач о возлюбленном и новый обморок; возвращение Шри Кришны; рассказ Радхалала Шри Кришне о состоянии Радхи;

дарование Шри Кришной Радхике благословения встречаться с ним во сне и его уход во Враджу — 654
52. Описание благословенной колесницы Акруры и благоприятных предзнаменований; созерцание им Рама-мандалы и Вриндавана, прибытие в дом Нанды; радушный приём, оказанный Акруре Нандой; лицезрение им различных обликов Шри Кришны; восхваление им Шри Кришны и совет отправиться в Матхуру; противодействие гопи Акруре и разрушение ими его колесницы; увещевание их Шри Кришной и нисхождение с небес божественной колесницы — 649
53. Отправление Шри Кришны в Матхуру в благоприятный час после совершения обрядов, сулящих благополучие в пути; описание красоты города; милость, оказанная Кубдже; дарование благословения садовнику; освобождение прачечника; уход Кубджи в Голоку; дурной сон Камсы; прибытие Камсы на арену; слом лука; убиение слона; освобождение Камсы; передача царства Уграсене; освобождение родителей от оков; оказание Васудевой почестей Нанде и другим и раздача даров брахманам — 663
54. Раскрытие Шри Кришной Нанде своей истинной природы и могущества; описание Голоки, раса-мандалы и обители Радхи; разъяснение величия Шри Радхи, рассказ о своих вечных отношениях с нею и описание божественных проявлений — 669
55. Наставление Нанды Шри Кришной в знании; изложение различных предписаний и запретов, касающихся житейской мудрости, общественных установлений и мирского благонравия; порицание дурного общества и распутных женщин; восхваление целомудренных жён и преданных; поклонение Шива-лингаму и величие Шивы — 673
56. Описание предметов, лицезрение которых приносит духовную заслугу, и благих деяний, совершение которых избавляет от последствий прежнего рождения; рассказ о духовных плодах различных пожертвований — 676
57. Рассмотрение плодов благоприятных сновидений — 679
58. Наставление Нанды Шри Кришной в духовном знании; описание двенадцати видов сиддхи, сиддха-мантр и вещей, которые не следует созерцать — 681
59. Описание дурных снов, их последствий и способов их умиротворения — 684
60. Описание дхармы брахманов, кшатриев, вайшьев, шудр, санньясинов, вдов и

верных мужу женщин — 687
61. Описание дхармы домохозяина, его супруги, сына и ученика; различные виды женщин и преданных; рассказ о происхождении Радхи в связи с описанием сотворения вселенной — 692
62. Определение дозволенной и запретной пищи для четырёх варн и описание созревания плодов кармы — 697
63. Изложение сказания о дочери Кедары — 703
64. Беседа Шри Кришны с Санаткумарой и другими; исполненные раскаяния слова Нанды и его обморок после того, как Санаткумара раскрыл тайну Шри Кришны — 706
65. Изложение Шри Кришной Нанде гимна Дурге и повеление вернуться во Враджу; просьба Нанды к Шри Кришне поведать о дхарме четырёх юг — 710
66. Рассказ Шри Кришны о дхарме и прочем в четырёх югах; настойчивая просьба Нанды к Шри Кришне отправиться в Гокулу — 713
67. Отправление Шри Кришной Уддхавы в Гокулу; пребывание Уддхавы в Гокуле, созерцание им красоты Вриндавана и всех прочих лесов, прибытие к Радхике и её восхваление гимном Радхе — 717
68. Беседа Радхи и Уддхавы — 721
69. Порицание и восхваление Шри Кришны подругами Радхи и утешение Уддхавой потерявшей сознание Радхи — 724
70. Возвращение Радхи в сознание после слов Уддхавы; рассказ ему о своём горе, наставление Уддхавы и повеление отправиться в Матхуру — 726
71. Прощание Радхи с Уддхавой; изложение Уддхавой величия Радхи при расставании и обморок Радхи после его ухода к Яшоде — 728
72. Рассказ Уддхавы о Гокуле в ответ на вопросы Шри Кришны и особенно подробное описание состояния Радхи — 732
73. Прибытие Гарги и его предложение Васудеве совершить упанаяну сыновей; прибытие по этому случаю муни и богов:

- 1. Приветствие Васудевой Парвати Адити и другими богинями и оказание ей почестей; совершение поклонения богам и прочих благоприятных обрядов, а

затем упанаяны Баларамы и Шри Кришны; проводы прибывших гостей — Нанды и других; преподнесение Васудевой и Деваки многочисленных даров — 736

- 2. Отправление Шри Кришны вместе с Баларамой к великому риши Сандипани для обучения; радушный приём, оказанный им гуру и его супругой; возвращение умершего сына наставника в качестве гуру-дакшины после завершения учёбы и возвращение домой — 738
- 3. Возведение города Двараки; прибытие богов и муни, чтобы увидеть его; коронация Уграсены — 740
- 4. Предложение Бхишмаки выдать Рукмини замуж; совет Шатананды сочетать её браком со Шри Кришной; возражение Рукми и его требование выдать её за Шишупалу; приглашение Бхишмакой Шри Кришны и других царей — 744
- 5. Описание свадьбы Ревати и Баларамы и обращённые к Шри Кришне оскорбительные речи Рукми, Шалвы, Шишупалы и Дантавакры — 746
- 6. Сражение Рукми и других с Ядавами; гибель Шалвы; бегство войска Рукми; вступление свадебной процессии в город и оказание ей почестей; прибытие Шри Кришны вместе с участниками процессии и богами во двор царского дворца в благоприятный час; радушный приём всех Бхишмакой и поклонение Шри Кришне — 747
- 7. Свадьба Рукмини и Шри Кришны; проводы свадебной процессии; передача Бхишмакой приданого и праздничные торжества в Двараке — 750
- 8. Отправление Нанды и Яшоды по велению Шри Кришны к Радхике в Кадаливану ради обретения знания; пробуждение лежавшей там без сознания Радхи посредством послания Шри Кришны и её намерение дать наставление — 752
- 9. Объяснение Радхикой происхождения божественных имён, таких как «Рама», и их восхваление; истолкование ею собственного имени «Радха» в ответ на вопрос Яшоды — 754
- 10. Описание любовного блаженства Господа; рассказ о свадьбе Шри Кришны с шестнадцатью тысячами восемью царицами и рождении у них детей; прибытие Дурвасы в Двараку и его брак с Эканамшей, дочерью Васудевы; страх Дурвасы при виде чудесных деяний Шри Кришны; увещевание его Шри Кришной и уход Дурвасы, оставившего супругу ради аскезы — 757

- 11. Разъяснение Парвати Дурвасе греховности беспричинного оставления супруги; возвращение Дурвасы в Двараку; прибытие Шри Кришны на жертвоприношение раджасуя Юдхиштхиры; убиение Шишупалы; восхваление Шри Кришны душой Шишупалы; изложение деяний Шри Кришны — 760
- 12. Явление Анируддхи и Уши друг другу в отдельных сновидениях; похищение Анируддхи Читралекхой; брак Анируддхи и Уши по обряду гандхарвов во внутренних покоях — 763
- 13. Намерение Баны вступить в сражение, узнав о дурном поведении дочери; попытка Шивы, Парвати, Ганеши, Сканды и Котари остановить его; выход Баны из города на битву после назначения Сканды военачальником; приготовление Анируддхи к сражению на колеснице, предоставленной Ушей; беседа Баны и Анируддхи — 765
- 14. Рассказ Анируддхи о пяти мужьях Драупади во время его беседы с Баной; сражение военачальника Баны Субхадры с Анируддхой и убиение его Анируддхой — 766
- 15. Беседа Ганеши и Шивы — 768
- 16. Сообщение Манибхадры Шиве о прибытии Шри Кришны с войском; просьба Шивы к Дурге защитить Бану; совет Дурги Бане отказаться от сражения — 769
- 17. Увещевание Шивой Баны отдать дочь замуж и отказ Баны; прибытие Бали и оказание ему почестей; поклонение Бали стопам Махадевы и восхваление Господа; заверение, данное Господом Бали, что Бана не будет убит — 770

72. Сражение Баны с военачальниками Ядавов; падение Баны наземь; Шанкара поднимает Бану и кладёт его к стопам Шри Кришны; Шри Кришна дарует Бане жизнь; Бана отдаёт Шри Кришне свою дочь вместе с богатым приданым; Шри Кришна возвращается в Двараку с внуком и его супругой; великое празднество в Двараке — 764
73. Сказание о Шригале — 767
74. Рассказ Радхи о первоочередном поклонении Ганеше в связи с изложением того, почему ему поклоняются прежде других — 769
75. Восхваление Радхи Ганешей; беседа Парвати и Радхи; украшение Радхи подругами

по велению Парвати и её дивный облик; восхваление Радхи Брахмой, Шивой, Анантой и другими — 780
76. Вопрос Васудевы Шанкаре о средстве преодоления круговорота бытия; наставление Васудевы в знании и повеление совершить жертвоприношение раджасуя; совершение Васудевой жертвоприношения раджасуя, раздача всего имущества в качестве дакшины по его завершении и возвращение в Двараку — 785
77. Новая встреча Радхи и Шри Кришны; раскрытие Шри Кришной тайны собственной природы и природы Радхи в ответ на её вопрос — 786
78. Возвращение Шри Кришны вместе с Радхой в Гокулу после игр в различных местах; оказание им там радушного приёма; Яшода приводит Шри Кришну и Радху во дворец и устраивает благоприятное празднество — 789
79. Наставление Нанды Шри Кришной в знании и уход гопи — Радхи, Калы и других — в Голоку — 790
80. Описание ухода Шри Кришны в Голоку — 791
81. Отправление Нарады в Брахмалоку с намерением жениться по повелению Нараяны; прибытие Брахмы со свитой к царю Санджае; свадьба дочери Санджаи и Нарады; посвящение Нарады Санаткумарой в мантру Шри Кришны; наставление Махадевы о созерцании Шри Кришны и правилах джапы; оставление Нарадой тела по завершении аскезы и слияние с лотосными стопами Шри Хари — 796
82. Изложение признаков пуран и количества содержащихся в них шлок; описание величия чтения и слушания «Брахмавайварта-пураны» и отправление Суты в Сиддхашрам — 798

Иллюстрации

83. Богиня Лакшми (эпизод сказания на странице 321) — 32
84. Богиня Сарасвати (эпизод сказания на странице 111) — 39
85. Младенец Нарада — 68
86. Брахман Сутапа (эпизод сказания на странице 286) — 86
87. Богиня Ганга (эпизод сказания на странице 156) — 155
88. Шри Туласи (эпизод сказания на странице 187) — 155

Рисунки

89. Сута рассказывает о «Брахмавайварта-пуране» и разъясняет её значение в ответ на вопрос Шаунаки в Наймишаранье — 24
90. Шьямасундара, пребывающий в сиянии Брахмана на Голоке — 26
91. Появление девушки — Шри Радхи — из левого бока Шри Кришны в раса-мандале на Голоке — 34
92. Шри Кришна призывает Шанкару и велит ему принять богиню, восседающую на льве; Шанкара являет Арчи и просит у неё благословения непрестанно совершать бхаджан — 37
93. Гнев Нарады после того, как владыка мира Брахма проклял его, и обращённая к нему мольба со сложенными ладонями сдержать гнев — 44
94. Царь гандхарвов совершает аскезу в святом месте Пушкара ради умилостивления Господа Шивы, а после его явления простирается на земле, словно посох, и совершает поклон — 43
95. Малавати сидит в йогической позе, прижимая к груди тело мужа, и вновь и вновь смотрит на него благосклонным взором — 47
96. Пребывание Высшего Атмана Шри Кришны вместе со своими шакти в теле мужа Малавати — гандхарвы Упабарханы и его пробуждение под их воздействием; после омовения он облачается в новые одежды, кланяется сонму богов и Брахме, а затем танцует и поёт перед ними — 73
97. Наставление Малавати Васиштхой в святом месте Пушкара относительно гимна Шри Хари, поклонения ему и прочего, а также одной мантры — 75
98. Изложение Господом Шанкарой Бане-асуре Шива-кавачи «Самсара-павана» — 78
99. Созерцание юным Нарадой, тысячу лет предававшимся суровой аскезе без пищи и питья, божественного отрока — вечно юного, восседающего на драгоценном престоле в божественном мире — 84
100. Юный пастушок Нарада, совершающий аскезу под деревом пиппала на берегу Ганги, плачет после исчезновения божественного отрока, явившегося ему в созерцании — 85

101. Брахма объясняет Нараде значение дхармы домохозяина и убеждает его жениться на Ратнамале — его супруге Малати из прежнего рождения, родившейся в доме потомка Ману Сринджая — 90
102. Шри Кришна проклинает свою духовную силу, обрекая её на бездетность за то, что она бросила рождённого на небесах младенца в бездонные воды вселенской сферы; внезапное появление из передней части бедра этой богини прекрасной девушки с виной и книгой в руках — 115
103. Появление бесчисленных пастухов из волосяных пор Господа Шри Кришны, владыки Голоки — 115
104. Появление множества девушек-пастушек из волосяных пор Шри Радхи — 116
105. Богиня Дурга, явившаяся из тела Шри Кришны, восхваляет его, а Шри Кришна дарует ей драгоценный престол — 116
106. Вселенский младенец просит Шри Кришну даровать ему непоколебимую преданность его лотосным стопам — 119
107. Великий мудрец Яджнявалкья кланяется богине Сарасвати — 127
108. Рассказ об основной причине ссоры и взаимных проклятий Лакшми, Сарасвати и Ганги и подобающие обстоятельствам слова, обращённые к ним Господом Хари (Вишну) — 130
109. Шри Кришна является Радхе, которая на горе Шаташринга тысячу божественных юг совершала аскезу без пищи, и дарует ей высшее благословение, недоступное другим — 138
110. Богиня Притхиви — 140
111. Явление Господа Шри Кришны в облике пастушка Бхагиратхе, погружённому в аскезу — 143
112. Медитативный образ богини Ганги — 146
113. Шри Кришна и Радха тают в раса-мандале, упоённые музыкой Шивы — 147
114. Восхваление богини Радхи Брахмой — 153
115. Шанкара предстаёт перед Вишну на Вайкунтхе и почтительно кланяется ему; Брахма и объятый великим страхом Сурья выражают Шанкаре почтение, совершая поклон — 158
116. Туласи отправляется в лес Бадари и долгое время предаётся суровой аскезе

— 163
117. Брахма благословляет Шанкхачуду и Туласи, повелевая им вступить в брак — 168
118. Шанкхачуда сходит с небесной колесницы и преданно кланяется Господу; Шанкара, Бхадракали и владыка Картикея благословляют Шанкхачуду — 175
119. Услышав слова Туласи, Шри Хари из опасения перед проклятием в ходе своей лилы являет прекрасный облик — 183
120. На Вайкунтхе Шри Хари, дав наставление богам, просит богиню Лакшми согласиться отправиться к Молочному океану и родиться у него — 239
121. Явление Шри Кришны богине Свахе — 246
122. Брахма по просьбе питаров создаёт рождённую из разума дочь Свадху и отдаёт её им в супруги — 248
123. Просьба богини Дакшины к Яджня-пуруше стать её супругом — 252
124. Богиня Девасена (Шаштхи) велит Прияврате поклоняться ей и учредить поклонение ей и дарует ему сута-врату — 255
125. Объятая тревогой богиня Манаса вспоминает Шанкару, Брахму, Шри Хари и Кашьяпу; когда они приходят, мудрец Джараткару восхваляет их, совершает поклон и спрашивает о причине их прибытия — 262
126. Когда у Шри Кришны, окружённого девушками-пастушками и предающегося играм с Радхой в священном Вриндаване, возникает желание выпить молока, он являет из своего левого бока корову Сурабхи, а Сулама доит её молоко в сосуд — 266
127. Шри Парвати просит Шанкару поведать о явлении Шри Радхи, её величии и прочем — 268
128. Совершение жертвенного обряда царём Уткалой (Сурьей) — 273
129. Проклятие, наложенное брахманом на царя Уткалу (Сурью) — 274
130. Мудрецы Пулаха, Пуластья, Прачета и другие следуют за брахманом, увещевают его, останавливают в одном месте и наставляют в нравственных истинах — 274
131. Наставление царя Сурьи брахманом Сутапой в высшей истине, обрести которую чрезвычайно трудно — 279
132. Пребывание четырёхрукого бога Нараяны, украшенного лесной гирляндой, в вечной обители Вайкунтхи вместе с Лакшми, Сарасвати, Гангой и Туласи, а

также спутниками Сундарой, Нандой, Кумудой и другими — 283
133. Сурья совершает суровую аскезу, с великой сосредоточенностью предаваясь мысленной джапе имени Шри Радхи; явление ему верховной богини Шри Радхи, неподвижно восседающей в небесах — 287
134. Царь Сурья созерцает Шри Кришну, восседающего на драгоценном престоле в божественной прекрасной Голоке — 288
135. Медитативный образ Шри Радхи вместе со Шри Кришной, владыкой расы — 290
136. Шива побуждает Шри Парвати совершить врату Пуньяка — 316
137. По просьбе Парвати Шива вместе со своей возлюбленной (Парвати) входит в дом и видит своего сына — 325
138. По велению Парвати Шанайшчара бросает взгляд на Ганешу, и голова младенца отделяется от туловища — 332
139. Картикея, склонив голову, кланяется Шри Парвати и дарует ей сута-врату — 349
140. Шри Вишну является Индре, совершающему аскезу в Пушкаре, и дарует ему желанное благословение, кавачу и мантру — 355
141. Когда царь Картавирья говорит: «Сразись со мной либо отдай мне желанную корову», мудрец Джамадагни велит ему вернуться домой и хранить вечную дхарму — 364
142. Хотя мать просит Бхаргаву Парашураму не сражаться, он даёт обет двадцать один раз очистить землю от кшатриев — 366
143. Парашурама открывает Шиве своё намерение, а Шива дарует ему гриха-мантру и кавачу «Трайлокья-виджая» — 373
144. Аскеза Парашурамы в Пушкаре и обретение им благословения от Шри Кришны — 383
145. Парашурама обращается к царю царей Картавирье с благотворными, правдивыми и мудрыми словами — 385
146. Разгневанный Парашурама наносит Ганеше удар топором, отчего у того ломается один бивень — 407
147. Дурга, довольная восхвалением Парашурамы, дарует ему бесстрашие — 414
148. Васудева увещевает Камсу, который под воздействием небесного гласа

намеревается убить богиню — 448
149. Дхарма, Брахма, Шива и другие владыки богов восхваляют Верховного Господа, пребывающего во чреве Деваки — 449
150. Господь Шри Кришна принимает божественный облик и является из чашечки лотоса сердца Деваки; Васудева вместе со своей супругой Деваки преданно восхваляет его — 451
151. Васудева прибывает в дом Нанды и, увидев спящую на ложе Яшоду, тотчас укладывает на ложе своего сына (Шри Кришну), вместо него берёт на руки девочку со светлым, подобным золоту сиянием и отправляется в Матхуру — 453
152. Камса, держа девочку — воплощение майи, выступает вперёд, чтобы с силой ударить её о камень, а Васудева и Деваки увещевают его и разражается рыданиями — 463
153. Девушка-пастушка с радостью смотрит на младенца Шри Кришну — 462
154. Путана берёт младенца Шри Кришну на руки, вновь и вновь целует его в лицо, затем удобно усаживается и даёт ему (Шри Хари) грудь — 463
155. От удара ног Шри Кришны повозка разлетается вдребезги; Яшода поднимает на руки младенца (Шри Кришну), оказавшегося среди разбросанных обломков — 466
156. Прибытие мудреца Гарги с учениками; Яшода оказывает ему почести и велит Шри Кришне поклониться ему — 469
157. Убиение Шри Кришной царя демонов Праламбы — 489
158. Царь демонов Каишики, обращённый сиянием Шри Кришны в прах, испускает дух — 490
159. Шри Кришна, Баладева и другие пастухи и девушки-пастушки покидают Гокулу и отправляются во Вриндаван — 496
160. Возведение Вишвакармой дворца Нанды, царской дороги и прочего — 503
161. Восхваление Шри Кришны жёнами брахманов — 510
162. Шри Кришна выпивает отравленную воду Ямуны и возвращает к жизни погибших коров — 514
163. Господь Шри Кришна взбирается на головы змея Калии, чьи пасти залиты кровью; придавленный его тяжестью, Калия оказывается на грани смерти. Супруга змея Сараса и другие нагини предстают перед Шри Хари, плачут,

кланяются ему и обращаются со своей мольбой — 515
164. Баларама утешает Яшоду и Радху, которые, терзаясь разлукой со Шри Кришной, собираются войти в омут Калии, а также лишившихся чувств Нанду и других пастухов и девушек-пастушек — 522
165. Жители Враджа — мужчины и женщины — видят Шри Кришну, выпрыгивающего из вод омута Калии — 522
166. Брахма, преисполненный великого изумления, со сложенными ладонями кланяется Шри Кришне, восседающему на драгоценном престоле под баньяном Бхандира — 525
167. Увидев, как Нанда готовится к жертвоприношению Индре, Шри Кришна удивляется и расспрашивает его о сущности этого поклонения и прочем — 528
168. Во время поклонения Говардхане Шри Кришна велит людям просить благословения — 531
169. Шри Хари (Кришна) держит гору Говардхан на левой руке, словно зонт на рукояти — 533
170. Восхваление Господа Шри Кришны Индрой — 534
171. Шри Кришна рассекает царя демонов Дхенукасуру диском Сударшана — 540
172. Брахма, Шива, Парвати, Дхарма, Индра, Рудра, хранители сторон света, божества планет, Агни, Лакшми, Сарасвати и другие приходят на Вайкунтху и с мольбой просят Господа Вишну простить Дурвасе его проступок и защитить его — 550
173. Увидев Дурвасу, пришедшего к нему домой, царь Амбариша со сложенными ладонями кланяется к его стопам — 552
174. По завершении враты Гаури богиня Дурга является с небес и, улыбаясь лотосоподобными устами, обращается к Радхике — 553
175. Мадхусудана играет на флейте в раса-мандале — 557
176. Едва заслышав игру флейты, сотни тысяч девушек-пастушек покидают свои дома — 557
177. Лесные игры Шри Кришны со Шри Радхой и их восхваление Адхьяпа-кармини — 570
178. Шива приходит в обитель Вайкунтхи, кланяется Шри Хари — возлюбленному Камалы — и садится слева от него — 576

179. Шанкара принимает облик мальчика-брахмана, приходит к совершающей аскезу Парвати и беседует с ней — 591
180. Удовлетворённая восхвалением Шивы, Сита, воплощающая Пракрити, является ему и утешает его — 610
181. Джанардана, посредством майи приняв облик младенца, лишает Агни силы сжигать и сокрушает его гордыню — 624
182. Нахуша, сидя в паланкине, который несут подруги, и, видя, что из-за них прибытие в желанное место задерживается, бранит и отчитывает их — 640
183. Детские игры Шри Рамы, Бхараты, Лакшманы и Шатругхны — 641
184. Камса видит ночью дурной сон — 645
185. Камса велит Акруре отправиться во Врадж Нанды — 648
186. Едва на Кубджу падает взгляд Шри Кришны, как она внезапно обретает несравненную красоту и, подобно Лакшми, становится прекрасной, исполненной очарования юности — 655
187. Шри Кришна дарует садовнику в Матхуре благословение преданного служения — 666
188. Убиение Камсы Шри Кришной — 667
189. Шри Кришна открывает свой истинный облик и могущество Нанде, измученному разлукой с сыном — 668
190. Вринда берёт Дхарму на колени и пытается вернуть его к жизни, а супруга Дхармы Мурти молит Шри Кришну оживить его — 707
191. Уддхава кланяется Радхе, истомлённой разлукой — 719
192. Вернувшись в Матхуру, Уддхава передаёт Шри Кришне вести из Враджа — 732
193. Шри Баларама и Кришна, украшенные драгоценностями, которые подарила им мать Деваки, являются в собрание богов и мудрецов; Брахма, Шамбху, Шаунака, наги и другие восхваляют их — 736
194. Шри Кришна возвращает своему наставнику Сандипани его сына живым — 740
195. Шатананда советует Бхишмаке выдать Рукмини замуж за Шри Кришну — 744
196. Царевич Рукми, обозрев войско Шри Кришны, приходит в ярость и произносит жестокие слова — 747
197. Бракосочетание Рукмини и Шри Кришны — 752

198. По велению Шри Кришны Нанда и Яшода отправляются к святому подвижнику в лес Кадали, чтобы обрести знание, и приводят в чувство лежащую без сознания Радху — 753
199. Богиня Сарасвати приходит и наставляет Майавати (Рати) — 758
200. Убиение демона Шамбарасуры Камадевой — 756
201. Во дворце Наракасуры Шри Кришна совершает обряд панихраханы с шестнадцатью тысячами девушек — 759
202. Читралекха уносит спящего Анируддху из дворца Шри Хари в Двараке — 764
203. Шива убеждает Бану совершить обряд выдачи дочери замуж за Анируддху — 771
204. Банасура выпускает тысячи стрел — 775
205. Шри Кришна диском Сударшана отсекает тысячи рук Банасуры — 775
206. Шива предаёт Банасуру стопам Шри Кришны — 776
207. Восхваление Ганеши Шри Радхой — 780

Поклон Шри Ганеше:

Поклон Шри Радхе и Кришне:

«Брахмавайварта-пурана»

«Брахма-кханда»

Вступительное благословение; вопросы Шаунаки, обращённые к Саути, прибывшему в Наймишаранью; изложение величия «Брахмавайварта-пураны» при её представлении Саути

Ганеша, Брахма, владыка богов, Шеша,

все боги, Ману и великие мудрецы,

Сарасвати, Шри, Гириджа и прочие богини

склоняются пред тем Богом — ему, всевластному, я поклоняюсь. ॥ 1 ॥

Я преклоняюсь перед вездесущим Высшим Духом, пред которым склоняют головы Ганеша, Брахма, Махадева, царь богов Индра, Шеша и все прочие боги, Ману и великие мудрецы, а также богини Сарасвати, Лакшми, Парвати и другие.

Обладающего тремя гунами и тремя зримыми телами,

великого Вселенского Пурушу, в чьих порах пребывают миры,

тончайшего из тончайших, сокровенную сущность всего,

вечно пребывающего в сердце, нерождённого — его я почитаю. ॥ 2 ॥

Ради творения он принимает три гуны и облекается в три божественных зримых тела, носящих имена Брахмы, Вишну и Шивы; в облике Вселенского Пуруши он заключает в порах своего тела всю вселенную. Посредством своей части он также создал мироздание и, пребывая в тонком облике внутреннего Владыки, вечно обитает в сердце каждого. Я совершаю бхаджан этому великому изначальному Пуруше, нерождённому Высшему Господу.

Его созерцают преданные медитации боги, люди и мудрецы,

о нём размышляют утвердившиеся в йоге йогины;

хотя он пребывает даже в них самих, иные святые не постигают его истинной сущности за множество рождений.

Я созерцаю его — самовластного, превзошедшего три гуны, неизменного и свободного от желаний,

принявшего ради медитации преданных несравненный тёмный облик Кришны. ॥ 3 ॥

Боги, люди и Ману — Сваямбхува и другие, преданные медитации, созерцают его; утвердившиеся в йоге йогины размышляют о нём. Хотя он пребывает во всех состояниях — бодрствовании, сне со сновидениями и глубоком сне, — многие святые подвижники не могут узреть его даже после аскезы на протяжении многих рождений. Я созерцаю Шри Кришну — Высший Дух, превзошедший три гуны, лишённый материальных качеств и неизменный, который по собственной воле принимает несравненный, в высшей степени чарующий тёмный облик лишь для того, чтобы преданные могли сосредоточивать на нём свой ум.

Я поклоняюсь Кришне, превзошедшему гуны, Высшему Брахману, Ачьюте,

из которого явились Пракрити, Брахма, Вишну, Шива и прочие. ॥ 4 ॥

Я поклоняюсь Ачьюте Шри Кришне — Высшему Духу, Высшему Брахману, превзошедшему три гуны, из которого явились Пракрити, Брахма, Вишну, Шива и прочие.

О простодушные люди! Вьясадева превосходно обработал драгоценность шрути и надоил из Камадхену, воплощённой в богине речи Бхарати, необычайное молоко — нетленное, желанное и сладостное, превосходящее даже нектар. Это молоко и есть прекраснейшая «Брахмавайварта-пурана». Пейте же её слухом, пейте!

Ом, поклон Господу Васудеве.

Ом. Поклонившись Нараяне, а также Наре, лучшему из людей,

богине Сарасвати и Вьясе, следует затем возгласить «Джая».

Нараяне, Высшему Пуруше, Наре, лучшему из людей, богине Сарасвати, являющей их лилы, и Ведавьясе, воспевающему эти лилы, следует затем вознести хвалу — приступить к чтению итихас и пуран.

В святой Наймишаранье, что в Бхарататаварше, Шаунака и другие риши, совершив на рассвете предписанные постоянные и особые обряды, сидели на сиденьях из травы куша. В это время туда неожиданно прибыл Уграшрава, сын Суты. Подойдя, он смиренно поклонился стопам мудрецов. Увидев его, риши предложили ему место. Почтенный мудрец Шаунака с преданностью оказал вновь прибывшему гостю подобающие почести и радостно осведомился о его благополучии. Шаунака был наделён спокойствием и прочими добродетелями, а сведущий в пуранах Сута также был великой душой с безмятежным умом. Утомлённый дорогой, он теперь удобно расположился на устойчивом сиденье. Его лицо озаряла лёгкая улыбка. Он ведал всю сокровенную сущность пуран. Шаунака тоже был знатоком пуранического учения. Смиренно восседая в собрании мудрецов, он сиял среди них, словно луна среди звёзд. Он спросил смиреннейшего Суту о такой пуране, которая была бы превосходнейшей, содержала повествования о Шри Кришне, была прекрасна и приятна для слуха, благотворна, достойна благословения и во все времена служила обителью всякого блага; заключала бы в себе семя всех благословений, неизменно приносила благо, уничтожала всякое зло, даровала всевозможное процветание и превосходила прочие; даровала преданность Хари, вечное высшее блаженство, освобождение и постижение истины, а также умножала число сыновей и внуков.

Шаунака спросил: «Сута! Откуда вы отправились в путь и откуда теперь прибыли? Да будет вам

благо! Каким же благословенным стал сегодняшний день благодаря встрече с вами! Все мы устрашены тем, что в Кали-югу лишены высшего знания. Мы тонем в океане мирского бытия и желаем избавиться от этого бедствия. Вы прибыли сюда именно ради нашего спасения. Вы необычайно удачливый святой, знаток пуран, в совершенстве постигший их все и исполненный безмерного сострадания. О досточтимый! Поведайте ту пурану, слушание и чтение которой дарует непоколебимую преданность Господу Шри Кришне и приумножает знание истины. О сын Суты! Превосходящая даже освобождение, искореняющая карму и разбивающая оковы существ, заточённых в темнице мирского бытия, преданность Кришне изливает нектарный дождь на существ, опалённых лесным пожаром этого мира. Именно она непрестанно дарует сердцам живых существ высшее счастье и предельное блаженство.*

Расскажите ту пурану, в которой прежде всего излагается первопричина всего сущего и раскрывается природа Высшего Брахмана, а также превосходно описывается творение, совершаемое Высшим Духом, обратившимся к созиданию. Я хочу узнать: обладает ли Высший Дух формой или он бесформен? Какова природа Брахмана? Как следует медитировать на него или созерцать его? На кого медитируют великие вайшнавы? Кого созерцают йогины с безмятежным умом? Чьи сокровенные и важнейшие мантры раскрываются в Ведах?

- *О многомудрый! Поведай нам ту священную Пурану, что приумножает знание и рождает в сердце вечную, непоколебимую преданность Шри Кришне.*

Эта Пурана превыше самого освобождения (мокши). Она под корень срубает древо кармы и нещадно рассекает тайные путы тех, кто оказался в ловушке безбрежного океана самсары.

О Саути! На души, испепелённые лесным пожаром материального бытия, она проливается живительным ливнем нектара, даруя счастье и высшее блаженство тем живым существам, кто всем сердцем жаждет ей внимать.

О досточтимый! Дайте нам услышать ту пурану, в которой раскрывается природа Пракрити, описываются признаки гун и устанавливается сущность махата и прочих начал; в которой повествуется о Голоке, Вайкунтхе, Шивалоке, небесных и иных мирах, а также о частичных проявлениях и их долях.

О сын Суты! Что такое материальные сущности? Что есть Пракрити и какова природа пребывающей за её пределами души — Высшего Духа? Расскажите также о богах и небесных девах, родившихся или нисшедших на землю в человеческих семьях. Поведайте и о возникновении океанов, гор и рек. Кто является частичными проявлениями Пракрити? Каковы её доли и доли этих долей? Опишите благие деяния всех их, способы медитации на них и поклонения им, посвящённые им гимны и прочее. Расскажите ту пурану, в которой повествуется о Дурге, Сарасвати, Лакшми и Савитри, содержится необычайно дивное, подобное нектару сказание о Шри Радхике, излагается учение о созревании плодов кармы и описываются ады, а также объясняется, как разорвать узы кармы и освободиться от последствий деяний. Раскройте всё: какие благие или дурные места обретают различные живые существа, за какие деяния им приходится рождаться в тех или иных формах жизни, какие болезни постигают воплощённых существ в этом мире вследствие тех или иных поступков и совершение каких деяний избавляет от этих болезней.

О сын Суты! Расскажите ту пурану, в которой содержатся благотворные сказания о Манасе, Туласи, Кали, Ганге, богине Земле Васудхаре и других богинях; раскрывается величие шалаграма-

шил и дарений либо дано необычайное толкование природы дхармы и адхармы. Вспомните мысленно и поведайте ныне всё, что говорится там о деяниях, рождении и подвигах Ганеши, о его сокровенных кавачах, гимнах и мантрах, — все эти поразительные, необычайные и прежде неслыханные сказания. Высший Дух Шри Кришна вездесущ и всесовершенен, однако он родился — воплотился — в священной Бхарататаварше и предавался там многообразным лилам. О мудрец! Поведайте ту пурану, в которой рассказывается об этом его воплощении и лилах. В благословенном доме какого праведника он воплотился? Какая счастливая, досточтимая и добродетельная целомудренная женщина родила его как сына? Явившись в её доме, куда затем ушёл Господь и по какой причине? Что он совершил там и как оттуда вернулся в свою обитель? По чьей молитве он избавил Землю от бремени? Какой мост он возвёл — какой порядок установил, — прежде чем вновь удалиться на Голоку? Пурана, исполненная этих и иных сказаний, труднодоступна для слуха, а совершенное знание о ней редко обретают даже мудрецы. Она служит превосходным средством очищения ума. Поведайте мне именно ту пурану, которая разрешает все благие и неблагие вопросы, заданные мною или оставшиеся незаданными, и тотчас пробуждает отрешённость. Тот, кто разъясняет ученику и то, о чём тот спросил, и то, о чём не спросил, равно относясь к достойным и недостойным, — наилучший среди праведников истинный гуру.

Саути сказал: «О мудрец! Благодаря тому, что мне довелось узреть лотосные стопы ваши, у меня всё воистину благополучно. Ныне я иду из Сиддха-кшетры в обитель Нараяны.

Изображение: группа риши, мудрецов и преданных, сидящих на берегу реки

Увидев здесь собрание брахманов, я подошёл, чтобы поклониться. Вместе с тем целью моего

прихода сюда было и посещение священной, дарующей заслуги области Наймишараньи в Бхарататаварше. Тот, кто, увидев божество, брахмана или гуру, не спешит склонить перед ним голову, отправляется в ад под названием Каласутра и остаётся там, пока существуют луна и солнце. Сам Шри Хари вечно странствует по Бхарататаварше в облике брахмана. Лишь праведник благодаря силе накопленной заслуги склоняется перед этим брахманом, воплощающим Шри Хари. О почтенный! Всё, о чём вы спросили и что желаете узнать, уже ведомо вам; однако, почитая ваше повеление превыше всего, я поведаю кое-что об этом. Сущностная среди пуран «Брахмавайварта-пурана» превосходит их все. Она дарует преданность Хари и умножает знание всех начал бытия. Тем, кто жаждет наслаждений, она дарует наслаждения, стремящимся к освобождению — освобождение, а вайшнавам — преданность Хари. Исполняя желания каждого, она воистину подобна кальпаврикше. В её «Брахма-кханде» раскрывается Высший Брахман, Высший Дух, являющийся семенем всего сущего, — тот, на кого медитируют йогины, святые и вайшнавы и кто превыше высочайшего. О Шаунака! Вайшнавы, йогины и прочие святые махатмы не отличаются друг от друга. По мере углубления знания люди последовательно становятся святыми, йогинами и вайшнавами. Благодаря общению со святыми человек становится святым, благодаря общению с йогинами — йогином, а благодаря общению с преданными — вайшнавом. Каждая из этих ступеней последовательно превосходит предыдущую.

За «Брахма-кхандой» следует «Пракрити-кханда», в которой повествуется о происхождении богов, богинь и всех живых существ, а также описываются благие деяния богинь. В ней раскрываются созревание плодов кармы и величие шалаграма-шил, излагаются посвящённые этим богиням кавачи, гимны и мантры, а также способы поклонения им. В «Пракрити-кханде» описываются признаки Пракрити, раскрываются её частичные проявления и их доли, воспевается их слава и объясняется их могущество. Там повествуется о различных благих и дурных местах, обретаемых праведниками и грешниками, об адах и болезнях, к которым приводят греховные деяния, а также рассматриваются способы избавления от них.

После «Пракрити-кханды» в «Ганапати-кханде» повествуется о рождении Ганеши и раскрываются его необычайные деяния, постичь которые чрезвычайно трудно даже шрути и Ведам. В беседе Ганеши с Бхригу раскрываются все начала бытия. Там описаны сокровенные кавачи и гимны Ганеши, мантры и тантры. Затем воспевается «Шри-Кришна-джанма-кханда». В священной области Бхарататарши — божественных рождения и деяний Шри Кришны. Там повествуется о том, как он освободил Землю от бремени, описываются его исполненные очарования игры и забавы, а также установленный им для праведников оплот дхармы.

О лучший из брахманов, Шаунака! Так я представил вам превосходнейшую, венчающую все пураны «Брахмавайварта-пурану». Она разделена на четыре части, начиная с «Брахма-кханды», и раскрывает все установления дхармы. Эта пурана чрезвычайно дорога каждому и исполняет все чаяния всех людей. Она носит имя «Брахмавайварта», дарует достижение всего желанного и заключает в себе сущность пуран. Её сравнивают с Ведой. В этой пуране Господь Шри Кришна полностью раскрыл свою природу Брахмана, поэтому сведущие в пуранах великие риши называют её «Брахмавайвартой». В древности в недоступной недугам Голоке Высший Дух

Шри Кришна даровал Брахме основной текст этой пураны. Затем Брахма поведал его Дхарме в великом месте паломничества Пушкаре. Дхарма с радостью передал эту пурану своему сыну Нараяне. Господь Нараяна поведал её владыке риши Нараде, а Нарада — Вьясадеве на берегу Ганги. Вьяса пространно изложил основной текст пураны, придав ему весьма обширный вид, и

возвестил его мне в священной Сиддха-кшетре. Эта пурана необычайно прекрасна. О брахман! Теперь я начинаю излагать вам её повествование. Выслушайте всю эту пурану. Вьяса развернул её в восемнадцати тысячах шлок. Плод, обретаемый человеком от слушания всей пураны, несомненно, достигается и слушанием одной её главы.

(Глава 2)

Описание великого ослепительного сияния Высшего Духа, расположения Голоки, Вайкунтхи и Шивалоки, а также высочайшего облика Шьямасундары, Господа Шри Кришны, в Голоке

Шаунака спросил: «О сын Суты! Подробно поведайте обо всей той необычайно дивной, небывалой и желанной пуране, которую вы услышали. Сначала расскажите о превосходнейшей “Брахма-кханде”».

Сута сказал: «Прежде всего я поклоняюсь лотосным стопам моего гуру, лучезарного Вьясы. Затем, поклонившись Шри Хари, всем богам и брахманам, я приступаю к изложению вечных установлений дхармы. Услышанная мною из уст Вьясы превосходнейшая “Брахма-кханда” уничтожает тьму неведения и озаряет путь знания. О брахман! Во время предшествующего растворения мира сияло лишь средоточие света, блеском подобное миллионам солнц. Эта сфера сияния вечна и служит причиной бесчисленных вселенных. Она представляет собой ослепительное сияние вездесущего Высшего Духа, по собственной воле принимающего облик. Внутри этого сияния во всей своей красоте пребывают все три мира. О лучший из брахманов! Выше трёх миров находится обитель Голока, столь же вечная, как сам Всевышний. Её длина и ширина составляют по тридцать миллионов йоджан. Она простирается во все стороны, образуя круг, и по своей природе является величайшим сиянием. Земля этого духовного мира божественна и прекрасна. Йогины не видят его даже во сне, однако преданные-вайшнавы по милости Господа воочию созерцают его и достигают его. В трансцендентальном небе, или высшем пространстве, эту превосходную обитель поддерживает своей йогической силой Высший Дух. Туда нет доступа душевным и телесным страданиям, старости, смерти, скорби и страху. Бесчисленные дворцы, сложенные из превосходных божественных самоцветов, повсюду придают этому миру ещё большую красоту. Во время растворения мира там пребывает лишь Шри Кришна, а во время творения он наполнен гопами и гопи. Ниже Голоки, на расстоянии пятисот миллионов йоджан, справа находится Вайкунтха, а слева — Шивалока. Оба этих мира столь же необычайно прекрасны, как Голока. Круглая Вайкунтха простирается на десять миллионов йоджан. Там вечно пребывают богиня Лакшми и Господь Нараяна, а вместе с ними — их четырёхрукие спутники. Вайкунтха также свободна от старости, смерти и прочего. Слева от неё находится Шивалока, простирающаяся на десять миллионов йоджан. Там пребывает Господь Шива вместе с Парвати. В Голоке сияет необычайно прекрасный свет, дарующий высшее блаженство и служащий причиной обретения вечного высочайшего блаженства. Йогины непрестанно созерцают его посредством йоги и духовного видения. Этот свет и есть бесформенный, превысший Брахман, дарующий высочайшее блаженство. Внутри этого сияния Брахмана блистает необычайно прекрасный облик, тёмный, словно свежая дождевая туча. Его глаза кажутся распустившимися красными лотосами. Его чистый лик затмевает красоту полной осенней луны. Красоте и очарованию его облика можно было бы принести в жертву миллионы богов любви. Этот прекрасный облик — обитель

многообразных лил. У него две руки, и в одной из них красуется флейта. На его устах неизменно играет лёгкая улыбка. Его священное тело облачено в божественные жёлтые шёлковые одежды и украшено множеством прекрасных драгоценностей. Он исполнен нежной любви к своим преданным. Всё его тело умащено сандалом и украшено мускусом и кункумой.

Описание: увенчанный короной Шри Кришна стоит на лотосе и играет на флейте; его окружает круговой орнамент, напоминающий цветочную гирлянду, а снаружи расходятся лучи света.

Его сияющая грудь, отмеченная знаком Шриватсы, озарена Каустубхой. На его голове сверкает

корона, сложенная из превосходных самоцветов. Этот Шьямасундара восседает на драгоценном престоле, а его красоту усиливает лесная гирлянда, ниспадающая до колен. Его именуют Парабрахманом, Высшим Духом и вечным Господом. Этот Господь по собственной воле принимает облик; он — изначальная причина всего сущего, опора всего и превысший Высший Дух. Он вечно пребывает в юношеском возрасте и всегда носит одеяние гопа. Он наделён красотой миллионов полных лун и страстно желает излить милость на своих преданных. Он и есть чуждый желаний, неизменный, всесовершенный и вездесущий Всевышний; он же — восседающий в раса-мандале, безмятежный и необычайно прекрасный Владыка расы, создатель мандалы, достойный мандалы, воплощение мандалы и дарующий мандалу; семя высочайшего блаженства, истина, непреходящий и неуничтожимый владыка всех сиддхи, воплощение всех совершенств и самого Высшего Духа, безмятежный, высшее прибежище для всех и дарующий сиддхи; пребывающий за пределами Пракрити, Владыка, свободный от гун, обладающий вечным обликом, Изначальный Пуруша и непроявленный. Его одного называют множеством имён. Многие люди прославляли его разнообразными гимнами. Он — истина, независимый, единый,

сам Высший Дух, безмятежный и высшее прибежище для всех. Его созерцают умиротворённые вайшнавы. Во время растворения мира единый Господь, принявший этот превосходный облик, увидел, что вся вселенная вместе со сторонами света и небом обратилась в пустоту.

(Глава 2)

Начало творения Шри Кришной; явление Нараяны, Махадевы, Брахмы, Дхармы, Сарасвати, Махалакшми и Пракрити (Дурги), а также отдельные гимны каждого из них во славу Шри Кришны

Саути сказал: «Господь увидел, что вся вселенная пуста. Нигде не было ни единого живого существа. Не было нигде и воды. Всё безвоздушное небо, окутанное тьмой, представлялось ужасным. Лишённый деревьев, гор, океанов и всего прочего, мир казался утратившим свой облик. Совершенно исчезли все формы, минералы, злаки и травы. О брахман! Увидев мир в таком пустом состоянии и мысленно всё обдумав, единый Господь, действующий по собственной воле и не имеющий иного помощника, по своей воле приступил к сотворению мира. Прежде всего из правого бока Высшего Пуруши, Шри Кришны, явились в телесном облике три гуны, служащие причиной мира. Из этих гун последовательно возникли махат-таттва, ахамкара, пять танматр и пять объектов восприятия — форма, вкус, запах, осязание и звук.

Затем непосредственно из Шри Кришны явился Господь Нараяна. Его тело сияло тёмным цветом; он был вечно юн, облачён в жёлтые одежды и украшен лесной гирляндой. У него было четыре руки, в которых он держал соответственно раковину, диск, палицу и лотос. На его лотосоподобном лице играла лёгкая улыбка. Он был украшен драгоценностями и держал лук Шарнга. Самоцвет Каустубха придавал ещё большую красоту его груди. В груди, отмеченной Шриватсой, обитала сама Лакшми. Он, вместилище Шри, являл невиданное великолепие; благодаря луноподобному лику, сиявшему светом полной осенней луны, он казался необычайно прекрасным. Его красоту усиливали очарование и изящество, исполненные сияния Камадевы.

Встав перед Шри Кришной и сложив ладони, он начал восхвалять его.

Нараяна сказал: «Я поклоняюсь Господу Шри Кришне, который есть Вар — Превосходнейший, Варенья — почитаемый праведниками, Варадаяка — дарующий благословения, и причина обретения дара; который является причиной всех причин, воплощением деяния и причиной самого деяния; чья природа — аскеза, кто неизменно дарует плод аскезы и является величайшим подвижником среди подвижников; кто тёмен, словно свежая дождевая туча, наслаждается в самом себе и исполнен очарования. Он свободен от желаний и вместе с тем воплощает желание, уничтожает желания и является причиной рождения Камадевы; он принимает все облики, является семенем всего и превосходит всех

и является Владыкой всего; чья природа — Веды, кто есть семя Вед, дарует провозглашённые Ведами плоды и сам является этим плодом; кто знает Веды и их предписания и превосходит всех знатоков Вед, — тому Господу Шри Кришне я поклоняюсь».*

Сказав это, бог Нараяна, исполненный преданности, по его велению воссел перед Высшим Духом на прекрасный драгоценный престол. Человек, который ежедневно сосредоточенно слушает и читает этот гимн Нараяны во время трёх сандхий, освобождается от грехов. Если он желает сына, то обретает сына, а если желает супругу — обретает любимую супругу. Лишившийся царства благодаря чтению этого гимна вновь обретает его, а лишённый богатства обретает богатство. Если человек, оказавшийся в бедственном положении в темнице, прочтёт этот гимн, он непременно избавится от несчастья. Больной, в течение года сдержанно слушающий его, исцеляется от своей болезни.

Саути сказал: «О Шаунака! Затем из левого бока Высшего Духа, Шри Кришны, явился Господь Шива. Сияние его тела было чистым и светлым, словно безупречный горный хрусталь. У него было пять ликов, а одеянием ему служили стороны света. На голове он носил копну жёлтых, словно раскалённое золото, спутанных волос. Его лик озаряла ласковая улыбка.

На каждом из его ликов было по три глаза. Голову украшала корона в форме полумесяца. В руках Владыка Шива держал трезубец, паттишу и джапа-малу. Он не только сам обладает совершенством, но и является владыкой всех сиддхов. Он — наставник наставников йогинов. Он — смерть самой смерти, владыка смерти и воплощение смерти, а также Мритьюнджая, победитель смерти. Он — воплощение блаженства знания, великий мудрец, великий даритель знания и превосходнейший из всех. На светлокожего Шиву, словно омытого сиянием полной луны, радостно взирать. Его облик пленяет ум. Сияющий духовным величием Господь Шива — лучший из вайшнавов. Явившись, Господь Шива встал перед Шри Кришной и, сложив ладони, также начал восхвалять его. Всё его тело покрылось мурашками, из глаз лились слёзы, а голос прерывался от волнения.

Махадева сказал: «Я поклоняюсь непобедимому божеству, Господу Шри Кришне, который есть воплощение победы, дарует победу, властен даровать её, служит причиной её обретения и превосходит всех дарующих победу. Я поклоняюсь Господу Шри Кришне, чьим обликом является вся вселенная; кто есть Владыка владык вселенной, Вишвешвара, причина вселенной, её опора, тот, кому доверяется вселенная, и причина всех причин вселенной. Он — Высший Владыка, хранитель, разрушитель и создатель мира; семя плода, опора плода, сам плод и дарующий плод, — тому Господу Шри Кришне я поклоняюсь. Я поклоняюсь Господу Говинде, который есть воплощение сияния, дарует сияние и превосходит всех сияющих».*

Сказав это, Махадева склонил голову перед Господом Шри Кришной и по его велению воссел на превосходный драгоценный престол, беседуя с Нараяной. Человек, который сосредоточенно читает этот гимн, сложенный Господом Шивой, обретает все сиддхи, и победа сопутствует ему на каждом шагу. Число его друзей, богатство и могущество неизменно возрастают, а сонмы врагов, страдания и грехи исчезают.

Саути сказал: «Затем из лотоса, произросшего из пупка Шри Кришны, явился седовласый великий подвижник Брахма. В руке он держал камандалу. Его одежды, зубы и волосы были белыми. У него было четыре лика. Брахма — владыка йогинов, повелитель искусных мастеров и прародитель и наставник всех существ. Он дарует плоды подвижничества и порождает все богатства. Он — творец и устроитель, совершающий, поддерживающий и прекращающий все деяния. Он хранит все четыре Веды. Он знает Веды, открывает их миру и является их хранителем. Он благонравен, возлюбленный Сарасвати, безмятежный и исполненный милосердия. Встав перед Шри Кришной и сложив ладони, он начал восхвалять его. Всё его тело покрылось мурашками, а шея в преданном почтении склонилась перед Господом.

Брахма сказал: «Я поклоняюсь Говинде, Шри Кришне, который пребывает за пределами трёх гун и является единым непреходящим Высшим Владыкой; кто никогда не подвергается изменениям, непроявлен и вместе с тем проявлен и носит одеяние гопа. Я поклоняюсь вечно юному, неизменно безмятежному, превосходящему красотой миллионы Камадев и тёмному, словно свежая дождевая туча, — необычайно пленительному Возлюбленному гопи. Я поклоняюсь Владыке расы, который пребывает в раса-мандале во Вриндаване, обитает в раса-лиле и всегда жаждет блаженного ликования расы».*

Сказав это, Брахма поклонился стопам Господа Шри Кришны и по его велению воссел на превосходный драгоценный престол, беседуя с Нараяной и Махадевой. У того, кто, встав поутру, читает этот гимн, сложенный Брахмой, уничтожаются все грехи, а дурные сны сменяются благими. Он обретает преданность Господу Говинде, благодаря которой множатся его сыновья и внуки. Чтение этого гимна избавляет от бесчестья и надолго умножает добрую славу.

** Я поклоняюсь непобедимому высшему подвижнику, который есть воплощение победы, дарует победу, властвует над победой, служит причиной победы и превосходит всех дарующих победу.*

Кто есть вселенная, Владыка вселенной и Владыка владык вселенной, причина вселенной, её опора, тот, кому доверяется вселенная, и причина всех причин вселенной.

Кто служит причиной сотворения вселенной, поддерживает её и является высшим существом, рождённым во вселенной; кто есть семя плода, опора плода, сам плод и дарующий этот плод.

Кто есть воплощение сияния, дарует сияние и превосходит всех сияющих. («Брахма-кханда», 3.24–25)

** Я поклоняюсь Кришне, который пребывает за пределами гун, — Говинде, единому и непреходящему, непроявленному, неизменному и проявленному, носящему одеяние гопа.*

Вечно юному, безмятежному Возлюбленному гопи, пленительному, тёмному, словно свежая дождевая туча, и превосходящему красотой миллионы Камадев.

Пребывающему в лесах Вриндавана, восседающему в раса-мандале, Владыке расы, воплощению расы, всегда жаждущему ликования расы.

Смрити гласят: «Затем произносится имя Высшего Духа, Шри Кришны. Поэтому в конце из его груди явился некий муж, лицо которого озаряла лёгкая улыбка. Его тело сияло белизной, а на голове он носил спутанные волосы. Он был свидетелем всего, везде наблюдавшим за всеми деяниями каждого существа. Ко всем он относился одинаково. Его сердце было исполнено сострадания ко всем. Насилие и гнев были ему совершенно чужды. Он ведал дхарму, являлся воплощением дхармы, неуклонно следовал ей и даровал её другим. Среди праведников он прославился под именем Дхармы. Он явился из части Высшего Духа, Шри Кришны. Встав перед Шри Кришной, этот муж простёрся на земле, словно посох, и начал восхвалять Высшего Духа, Владыку всего, исполняющего любые желания.

Дхарма сказал: «Я поклоняюсь Господу Шри Кришне, чья природа — бытие, сознание и блаженство, кто привлекает к себе всех и потому именуется Кришной; кого называют Вишну, поскольку он вездесущ, и Васудевой, поскольку он обитает внутри каждого; кто носит имена Параматма, Ишвара, Говинда, Парамананда, Единый, Непреходящий, Ачьюта, Гопешвара, Гопишвара, Гопа, Защитник коров, Вишну, Владыка коров, Обитающий среди стад, Носящий хвост телёнка, Пребывающий среди пастухов и гопи, Прадхана, Пурушоттама, Тёмный, словно свежая грозовая туча, Раса-вари и Манохара».

Сказав это, Дхарма поднялся. Затем по велению Господа он побеседовал с Брахмой, Вишну и Махадевой и воссел вместе с ними на превосходный драгоценный престол. Человек, который, встав поутру, читает эти двадцать четыре имени, изречённые Дхармой, становится всецело счастливым и повсюду одерживает победу. В час смерти из его уст непременно исходит имя Хари. Поэтому в конце он отправляется в высшую обитель Шри Хари и обретает непоколебимую преданность служения Шри Хари. Все его поступки неизменно согласуются с дхармой, и его ум никогда не склоняется к адхарме. Плоды дхармы, артхи, камы и мокши навсегда оказываются в его руках. При виде его все грехи, страхи и страдания в ужасе разбегаются, подобно змеям, обращающимся в бегство при виде Гаруды.

Смрити гласят: «Затем из левого бока Дхармы явилась прекрасная дева, красотой подобная самой второй Лакшми. Она прославилась под именем Мурти. После этого из уст Высшего Духа, Шри Кришны, явилась белоснежная богиня, державшая в руках вину и книгу. Она обладала великолепием миллионов полных лун. Её глаза были прекрасны, словно распустившиеся осенние лотосы. На ней были сияющие одежды, очищенные огнём, и украшения из драгоценных камней. Её лицо озаряла нежная улыбка, а прекрасный ряд зубов пленял взор. Ей было шестнадцать лет, и даже среди красавиц она была прекраснейшей. Она являлась высшей прародительницей шрути, шастр и учёных, покровительницей речи, почитаемой богиней поэтов, воплощением чистой саттвы и безмятежности — Сарасвати.

Встав перед Говиндой, она сначала под звуки вины прекрасно воспела его имена и качества, а затем начала танцевать. Воспевая все лилы, которые Шри Хари совершает во всех эпохах каждой кальпы, Сарасвати сложила ладони и стала восхвалять его.

Сарасвати сказала: «Я поклоняюсь тому, кто пребывает в самом центре раса-мандалы и всегда жаждет, восседает на престоле из драгоценных камней, украшен драгоценностями, является Царём царей и величайшим знатоком расы, возлюбленным жизни царицы Радхи, божеством — покровителем расы и услаждает себя раса-лилой, — тому Господу Говинде я поклоняюсь. Я склоняюсь перед безмятежным и пленительным Шри Кришной, утомлённым трудами раса-лилы,

предающимся играм во всякой расе и являющимся возлюбленным жизни гопи, томящихся по расе».

Сказав это, светлоликая благочестивая Сарасвати поклонилась Господу и, достигнув желаемого, по его велению воссела на превосходный престол из драгоценных камней. Тот, кто, встав поутру, читает этот гимн, сложенный богиней речи, всегда бывает разумен, богат, учён и наделён сыновьями.

Саути сказал: «Затем из разума Высшего Духа, Шри Кришны, явилась светлокожая богиня, украшенная драгоценностями. Её прекрасное тело облачала жёлтая шёлковая сари, а лицо озаряла нежная улыбка. Эта вечно юная богиня была покровительницей всех видов благоденствия. Именно она дарует как плод все богатства. В небесном мире её называют небесной Лакшми, а при царях — царской Лакшми. Встав перед Шри Хари, добродетельная Лакшми сложила ладони и поклонилась ему. Склонив шею в преданности, она начала восхвалять Высшего Духа, Господа Шри Кришну.

Махалакшми сказала: «Я склоняюсь перед вечным божеством Шри Кришной, который есть воплощение истины, Владыка и семя истины, её опора, знаток и изначальный источник».

Сказав это, богиня Лакшми, сиявшая, словно очищенное огнём золото, склонила голову перед Шри Хари и, озаряя все десять сторон света, удобно воссела.

Затем из разума Высшего Духа, Шри Кришны, явилась Мула-пракрити — богиня Ишвари, покровительница всего сущего. Сияя, словно расплавленное золото, своим великолепием она затмевала миллионы солнц. Её лицо, озарённое нежной улыбкой, выглядело радостным, а глаза словно затмевали красотой распустившиеся осенние лотосы. Её прекрасное тело облачала красная сари, и она была украшена драгоценностями. Она — владычица и богиня-покровительница сна, влечения, голода, жажды, сострадания, веры, прощения и прочих богинь, а также всех сил. У неё сто рук, и один её вид внушает страх. Её называют Дургой, Уничтожающей бедствия. Она является шакти Высшего Духа, Шри Кришны, и высшей матерью трёх миров. Держа в руках трезубец, шакти, лук Шарнга, меч, стрелы, раковину, диск, палицу, лотос, акша-малу, камандалу, ваджру, стрекало, аркан, бхушунди, посох, томару, Нараянастру, Брахмастру, Раудрастру, Пашупатастру, Парджаньястру, Варунастру, Агнеястру и Гандхарвастру, богиня Пракрити встала перед Шри Кришной и радостно начала восхвалять его.

Пракрити сказала: «Господь! Меня именуют Пракрити, Ишвари, Владычицей всего, принимающей все облики и воплощающей все силы. Лишь благодаря моей силе этот мир наделён силой, однако я несамостоятельна, ибо вы сотворили меня. Поэтому именно вы — владыка, прибежище, хранитель, творец и разрушитель трёх миров, вновь совершающий их сотворение. Ваша природа — высшее блаженство. Я радостно поклоняюсь вам. Господь! Стоит вам пожелать, и даже Брахма может пасть в мгновение ока. А ваше несравненное могущество, способное одной лишь игрой бровей сотворить миллионы Вишну, кто способен описать? Вы играючи можете сотворить движущихся и неподвижных существ трёх миров, Брахму и прочих богов, а также множество богинь, подобных людям. Вы — совершеннейший Высший Дух, воистину достойный восхваления. Вездесущий Господь! Я радостно поклоняюсь вам. Я с радостью склоняюсь перед Высшим Духом, Господом Шри Кришной, лишь частицей части которого является великий Вселенский Пуруша — опора бесчисленных миров. Я поклоняюсь вам, Высшему Владыке, пребывающему за пределами Пракрити, кого не способны достойно восхвалить ни Брахма, Вишну, Шива и прочие боги, ни все Веды, ни я, ни Сарасвати. Веды и величайшие мудрецы не способны восхвалить вас, даже

перечисляя ваши признаки. Да и кто может восхвалить того, кто не имеет отличительных признаков? Я склоняюсь перед вами, Высшим Духом, пребывающим вне гун.

Сказав это, Дурга поклонилась Шри Кришне и по его велению воссела на превосходный престол из драгоценных камней. Тот, кто во время поклонения читает этот гимн Высшему Духу, Шри Кришне, сложенный Дургой, повсюду одерживает победу и бывает счастлив. Богиня Дурга никогда не покидает его дом. Даже пребывая в океане мирского бытия, он продолжает сиять своей доброй славой, а в конце отправляется в высшую обитель Шри Хари.

(Глава 3)

О явлении Савитри, Камадевы, Рати, Агни, бога Агни, воды, бога Варуны, Свахи, Варуṇани, бога Ваю, богини Ваю и Мединi

Саути сказал: «Шаунака! Затем с кончика языка Шри Кришны явилась пленительная богиня, сиявшая чистой белизной, словно прозрачный горный хрусталь. Она была облачена в белую сари, украшена всевозможными драгоценностями и держала в руке джапа-малу. Её называют Савитри. Добродетельная Савитри встала перед Шри Кришной, сложила ладони, благоговейно склонила голову и начала восхвалять его — вечного Высшего Брахмана.

Савитри сказала: «Господь! Вы — семя, изначальная причина всего, вечное сияние Брахмана, Высший из высших, неизменный и незапятнанный Брахман. Я поклоняюсь вам, Шьямасундаре Шри Кришне».

Сказав это, богиня Савитри, Матерь Вед, с нежной улыбкой вновь поклонилась Шри Хари и воссела на превосходный престол из драгоценных камней. Затем из разума Высшего Духа, Шри Кришны, явился муж, сиявший, словно очищенное огнём золото.

Затем он пятью стрелами стал терзать умы всех охваченных желанием, поэтому мудрецы называют его Манматхой. Из левого бока Камадевы явилась прекраснейшая женщина, необычайно прекрасная и пленявшая умы всех. При виде этой добродетельной женщины с нежной улыбкой все существа ощутили к ней влечение! Поэтому мудрецы дали ей имя Рати. Держа пять стрел и цветочный лук, Камадева встал перед Шри Хари, восхвалил его и, получив дозволение, воссел вместе с Рати на прекрасный престол из драгоценных камней. Марана, Стамбхана, Джримбхана, Шошана и Унмадана — пять стрел Камадевы. Именно их он и держит. Желая испытать свои стрелы, Камадева поочерёдно выпустил каждую из них. Тогда по воле Господа все оказались во власти желания. Охваченный страстью великий йогин Брахма, действующий по собственной воле, изверг семя, которое вспыхнуло в облике огня.

[Явление пятиликого Махадевы из Шри Кришны: слева изображён Шри Кришна, справа — пятиликий Махадева.]

Господь Ганеша — четырёхрукий Ганеша восседает на украшенном престоле; в руках у него трезубец, аркан и блюдо с модаками, а внизу изображена мышь.

[Иллюстрация: перед Шри Кришной сидит женщина-преданная, сложив ладони; вверху изображены многочисленные женщины и дети вместе со Шри Кришной.]

[Изображение Господа Шри Кришны, восседающего на драгоценном престоле](На иллюстрации Господь Шри Кришна изображён восседающим на украшенном драгоценностями престоле. Позади него находятся лотосовидный нимб и богато украшенная спинка престола.)

[Описание иллюстрации: Брахма совершает бракосочетание Шри Радхи и Кришны; Радха и Кришна сидят в свадебном павильоне перед священным огнём, а вверху боги исполняют музыку.]

[Брахма возносит хвалу Шри Кришне: Брахма стоит на берегу водоёма, восхваляя Шри Кришну, а Шри Кришна восседает на украшенном престоле.]

Иллюстрация: божественный мудрец Нарада возносит хвалу Шри Кришне; Шри Кришна восседает на престоле, над которым установлен балдахин.

[Иллюстрация: Шри Кришна и Радха среди деревьев на берегу реки.]

Увидев это, Агни-дэва, вздымая огромные языки пламени, принял исполинский облик величиной с миллионы пальм и запылал. Увидев, как разрастается огонь, Шри Кришна играючи сотворил воду. Вместе с воздухом, который Он выдыхал из уст, стали падать одна за другой капли воды. Эта ничтожно малая капля воды, изошедшая из Его уст, затопила всю вселенную. А несколько меньшее её количество усмирило пылающий огонь. Под действием воды жаркое пламя стало угасать. Затем там явился пуруша, ставший божеством-покровителем этого огня. После этого из упомянутой воды восстал пуруша по имени Варуна. Он стал божеством-повелителем вод и владыкой всех водных существ. Затем из левого бока Агни-дэвы явилась девушка по имени Сваха. Мудрецы называют её супругой Агни. Из левого бока повелителя вод Варуны также появилась девушка, прославившаяся под именем Варунани. Она стала добродетельной и верной возлюбленной Варуны. Из воздуха, выдохнутого Господом Шри Кришной, явился достославный Павана, являющийся жизненным дыханием всех воплощённых существ. В виде вдоха и выдоха проявляется частица его силы. Из левого бока бога Ваю появилась девушка — богиня Ваяви, именуемая дочерью Ваю.

Семя Шри Кришны упало в воду. Через тысячу лет оно приняло вид яйца. Из него возник великий Вселенский Пуруша — опора всей вселенной. В каждой поре этого Вселенского Пуруши пребывает отдельная брахманда. Он неизмеримо громаднее всего грубоматериального. Нет никого превыше Него. Он — шестнадцатая часть Высшей Души, Шри Кришны. Следует знать, что Он и есть Махавишну. Он — вечная опора всего сущего. Подобно тому как лист лотоса держится на воде, Он возлежит в водах великого океана. Пока Он спал, из ушной серы появились два дайтьи. Поднявшись из воды, оба они приготовились убить Брахму. Тогда Господь Нараяна уложил их на Свои бёдра и рассёк диском. Из всего жира этих двоих была создана вся земля, отчего она получила имя Медини. На ней пребывает вся вселенная. Имя её богини-повелительницы — Васудхара.

(Глава 4)

Знакомство с кальпами Брахма и другими; пребывание Шри Кришны вместе с Нараяной и прочими в раса-мандале на Голоке; явление Шри Радхи из левого бока Шри Кришны; появление гопи из пор Радхи, а из Шри Кришны — гопов, коров, быков, лебедей, белых коней и львов; сотворение Шри Кришной пяти колесниц и появление Его приближённых; возникновение Бхайравы, Ишаны, дакини и прочих

В ответ на вопрос великого риши Шаунаки Саути сказал: «О брахман! Сначала я описал события Брахма-кальпы. Теперь послушай: я поведаю о двух других — Вараха-кальпе и Падма-кальпе. О муни! Существует три вида кальп — Брахма, Вараха и Падма, — последовательно сменяющих друг друга. Подобно тому как Сатья-юга, Трета, Двапара и Кали-юга названы четырьмя следующими друг за другом югами, таковы же и эти кальпы. Триста шестьдесят юг считаются одной божественной югой. Семьдесят одна божественная юга составляет одну манвантару. По прошествии правления четырнадцати Ману завершается один день Брахмы. По прошествии таких трёхсот шестидесяти дней исполняется один год Брахмы. Продолжительность жизни Творца определена в сто восемь таких лет. Для Высшей Души, Шри Кришны, это лишь одно мгновение. Знатоки времени установили, что продолжительность кальпы равна жизни Брахмы. Существует

множество малых кальп, известных под названиями Самварта и другими. Говорится, что великий риши Маркандея переживает семь концов кальпы, однако в данном случае кальпа приравнивается всего лишь к одному дню Брахмы. Иными словами, установлено, что жизнь муни Маркандеи завершается за семь дней Брахмы. Брахма, Вараха и Падма именуются тремя махакальпами. Послушайте, я расскажу, как в каждой из них происходит творение. В Брахма-кальпу Творец создал Мадини из жира Мадху и Кайтабхи, а затем, получив дозволение Господа Шри Кришны, сотворил мир. В Вараха-кальпу, когда земля погрузилась в воды единого вселенского океана, Господь Вишну, принявший облик Варахи, с величайшим усилием поднял её из Расаталы, после чего было совершено творение. Затем, в Падма-кальпу, творец Брахма сотворил мир на лотосе, выросшем из пупка Вишну. Он создал три мира вплоть до Брахмалоки, но не три вечных мира, расположенных выше. Рассказывая о творении, я изложил это исчисление времени и дал лишь краткое описание сотворения мира. Что же ещё вы желаете услышать?

Шаунака спросил: «О сын Суты! Расскажите теперь, что сделал далее всепроникающий великий Параматман, Владыка Голоки, после того как сотворил на Голоке Нараяну и остальных. Соблаговолите подробно поведать об этом».

Сута сказал: «О брахман! Сотворив их всех, Господь Шри Кришна вместе с ними отправился в главную раса-мандалу, исполненную необычайной красоты. Посреди прекрасных кальпаврикш чрезвычайно живописно выглядела круглая раса-мандала. Она была просторной и прекрасной, с ровной и гладкой поверхностью. Её украсили сандалом, мускусом, агаром и кункумой. По ней рассыпали простоквашу, воздушный рис, белые рисовые зёрна и травинки дурвы. Со всех сторон её окружали гирлянды из свежих сандаловых листьев, нанизанных на шёлковые нити, и колонны из банановых стволов. Миллионы павильонов, возведённых из отборнейших драгоценных камней, придавали этой земле ещё большее великолепие. Внутри них горели светильники из самоцветов. Павильоны благоухали цветами и ароматными воскурениями. В них находились изысканнейшие принадлежности для убранства. Придя туда, Владыка мира Шри Кришна вместе со всеми расположился в этих павильонах. О лучший из муни! Увидев эту раса-мандалу, все они были поражены изумлением. Там из левого бока Шри Кришны появилась девушка; подбежав, она принесла цветы и поднесла аргхью к стопам Господа. Члены её тела были необычайно нежны. Она пленяла сердце и была прекраснейшей среди красавиц. Её прекрасные алые уста и губы своей краснотой цветок бандхуджива — цветок, распускающийся в полдень, — затмевали. Очаровательный ряд её зубов посрамлял жемчужное ожерелье. Эта прекрасная юная дева была необычайно пленительна. Красота её прекрасного лица затмевала сияние миллионов лун осеннего полнолуния. Пробор в её волосах был чрезвычайно красив. Глаза её казались прекраснее распустившихся осенних лотосов. Перед изящным носом этой красавицы склонился в поражении даже острый клюв царя птиц Гаруды. Своими щеками пленительная дева затмевала красоту прекрасного зеркала. Оба её уха, украшенные драгоценностями, выглядели великолепно. На прекрасных щеках были нарисованы растительные узоры точками сандала, агара, мускуса, кункумы и синдуры, отчего она казалась ещё очаровательнее. Её уложенные волосы украшала гирлянда из цветов малати. Эта целомудренная и добродетельная дева носила на голове красивую благоухающую косу. Стопы её затмевали сияние лотосов. Её неторопливая, плавная поступь смиряла гордость лебедей и трясогузок. На ней были прекрасная гирлянда из лесных цветов, созданная из отборнейших самоцветов, алмазное ожерелье, драгоценные наплечные украшения и браслеты, необычайно изящная цепочка из лучших драгоценных камней, звенящие ножные

браслеты из бесценных самоцветов и множество иных великолепных инкрустированных украшений с разнообразными узорами.

Побеседовав с Говиндой и получив Его дозволение, она с улыбкой воссела на превосходный драгоценный трон. Её взор был неотрывно устремлён на лотосоподобный лик возлюбленного, который был дороже ей самой жизни. В тот же миг из пор этой юной девы появились гопи, подобные ей обликом и одеянием. Их было триллион. Все они вечно пребывали в неизменной юности. Сведущие в числах мудрецы установили именно такую численность гопи на Голоке. О муни! Вслед за тем из пор Шри Кришны в тот же миг появились гопы, подобные Ему обликом и одеянием. Великие риши, сведущие в числах, говорят, что, согласно шрути, на Голоке насчитывается триста миллионов прекрасных и очаровательных гопов.

Затем из пор Шри Кришны тотчас появились вечно юные коровы самых разнообразных мастей. Там же сразу возникло множество быков, коров породы Сурабхи, всевозможных прекрасных телят и множество необычайно красивых тёмных коров Камадхену. Одного из прекрасных быков, могучего, словно миллионы львов, Шри Кришна отдал Шиве как ездовое животное. После этого из углублений под ногтями на стопах Шри Кришны внезапно появилась прекрасная стая лебедей. Среди них были самцы, самки и птенцы. Одного царственного лебедя, наделённого великой силой и доблестью, Шри Кришна преподнёс подвижнику Брахме как вахану.

Затем из отверстия левого уха Высшей Души, Шри Кришны, появился прекрасный табун белых коней. Одного белого коня возлюбленный гопи Шри Кришна с радостью отдал восседавшему в собрании богов Дхарме как ездовое животное. После этого из отверстия правого уха Высшего Пуруши прямо в собрании богов появилась вереница необычайно могучих и доблестных львов. Одного из них, украшенного драгоценным превосходным ожерельем, Шри Кришна с великим почтением преподнёс богине Пракрити — Дурге. Ей был отдан именно тот лев, которого она пожелала взять.

После этого Владыка йогов Шри Кришна силой йоги сотворил пять колесниц. Все они были изготовлены из чистейших драгоценных камней высшего качества. Они были прекрасны и двигались со скоростью мысли. Их высота составляла сто тысяч йоджан, а ширина — сто йоджан. Каждая имела по сто тысяч колёс. Они мчались со скоростью ветра. В каждой колеснице находилось по сто тысяч дворцов для развлечений. В них имелись предметы для любовных наслаждений и бесчисленные ложа. Миллионы драгоценных светильников озаряли эти покои, а миллионы коней придавали колесницам ещё большее великолепие. Их покрывали всевозможные причудливые изображения. Прекрасные драгоценные калаши усиливали их сияние. Все эти колесницы-виманы были наполнены драгоценными зеркалами и украшениями. Белые опахала-чамары придавали им ещё больше красоты. Все колесницы были украшены золотистыми тканями, очищенными в огне, разнообразными необыкновенными гирляндами, превосходными самоцветами, жемчугом, рубинами, а также ожерельями с бриллиантами. Их украшали бесчисленные прекрасные искусственные лотосы красноватого оттенка, изготовленные из отборнейших драгоценных камней.

О лучший из дваждырождённых! Одну из этих колесниц Господь Шри Кришна отдал Нараяне, другую — Радхике, а все остальные оставил Себе. Затем из сокровенной части тела Шри Кришны появился пингала-пуруша вместе с приближёнными такого же рыжевато-коричневого цвета. Поскольку все они возникли из сокровенной части тела, их назвали гухьяками, а того пурушу —

их владыкой Куберой, занявшим положение повелителя богатств. Из левого бока Куберы появилась девушка, ставшая его супругой. Эта богиня пленяла сердца красотой, превосходя всех красавиц, и потому прославилась под именем Манорама. Затем из сокровенной части тела Господа появились бхуты, преты, пишачи, кушманды, брахмаракшасы и веталы с уродливыми членами. Слушайте! После этого из уст Шри Кришны появились четырёхрукие приближённые. Все они были тёмного цвета и держали в руках раковину, диск, палицу и лотос. На их шеях висели гирлянды из лесных цветов. Все они были облачены в жёлтые одеяния; их головы украшали короны, уши — серьги, а остальные части тела — драгоценные украшения. Этих четырёхруких приближённых Шри Кришна отдал Нараяне. Гухьяков Он передал их владыке Кубере, а бхутов, прет и прочих — Господу Шанкаре.

Затем из лотосоподобных стоп Шри Кришны появились двурукие приближённые тёмного цвета, державшие в руках джапа-малы. Эти превосходные слуги непрестанно и радостно созерцали лотосоподобные стопы Господа. Шри Кришна назначил их совершать преданное служение. Они явились с аргхьей для жертвоприношения. Все они были вайшнавами, обретшими прибежище у Шри Кришны. Волоски на всём их теле стояли дыбом, из глаз лились слёзы, а голос прерывался от волнения. Их сознание было всецело поглощено созерцанием лотосоподобных стоп Господа.

После этого из правого глаза Шри Кришны появились грозные ганы, державшие в руках трезубцы и паттиши. У каждого из них было по три глаза, а на голове — корона в виде полумесяца. Все они были исполинского роста и не носили одежд. Они походили на пылающие языки огня. Всех этих чрезвычайно благословенных существ назвали бхайравами. Сиянием они не уступали самому Шиве. Признаются восемь бхайрав: Руру-бхайрава, Самхара-бхайрава, Кала-бхайрава, Асита-бхайрава, Кродха-бхайрава, Бхишана-бхайрава, Махабхайрава и Кхатванга-бхайрава.

Из левого глаза Шри Кришны появился грозный пуруша, державший трезубец, паттишу и палицу и облачённый в тигровую шкуру.

Обнажённый, исполинского роста и трёхглазый, он носил корону в виде полумесяца. Появились также йогини и тысячи кшетрапал. Этого чрезвычайно благословенного пурушу нарекли Ишаной, владыкой Двиманалоки. После этого из ноздрей Шри Кришны появились дакини. Кроме того, из спины Высшего Пуруши внезапно возникли тридцать миллионов высших богов, обладавших божественными телами.

(Глава 5)

Шри Кришна отдаёт Нараяне и другим богам Махалакшми и прочих богинь в жёны; Махадева, не желая супружеского союза, просит дара непрестанного бхаджана; Господь дарует ему этот дар, возвещает славу его имени и прочего, повелевает ему в будущем жениться на Шиве и наставляет Шиву и остальных в мантрах и прочем

Саути сказал: «Затем Шри Кришна с почтением передал Нараяне двух богинь — Махалакшми и Сарасвати — вместе с превосходной гирляндой из драгоценных камней. После этого Он почтительно отдал Брахме Савитри, Дхарме — Мурти, Камадеве — прекрасную Рати, а Кубере — Манораму. Таким же образом Он передал мужьям и других женщин. Каждую прекрасную и целомудренную женщину Он отдал в руки того, из кого она появилась. Затем Владыка всего сущего Шри Кришна призвал Шанкару, наставника йогов, и ласково сказал ему: „Возьми богиню,

восседающую на льве“.

Услышав эти слова Шри Кришны, сине-красный Шива улыбнулся и, почтительно склонившись, смиренно обратился к Господу Ачьюте, Владыке своей жизни. Сначала Махадева поведал о недостатках Пракрити и выразил нежелание принять её, а затем сказал:

Шри Махешвара сказал: „О Владыка! Мне не нужна супруга. Даруйте мне тот дар, которого я желаю. Добрый господин даёт слуге именно то, чего тот жаждет. В моём сердце непрестанно возрастает желание быть поглощённым преданностью Вам и служить у Ваших стоп. Я никогда не насыщаюсь джапой Вашего имени и служением Вашим лотосоподобным стопам. Сплю я или бодрствую, во всякое время я непрестанно воспеваю пятью устами Ваши имена и качества — обитель всякого блага — и всегда размышляю о них. Пусть на протяжении миллионов кальп мой ум остаётся устремлённым лишь к созерцанию Вашего образа. Пусть он стремится не к чувственным наслаждениям, а лишь к йоге и аскезе. Пусть он всегда обретает ликование лишь в служении Вам, поклонении, вознесении молитв и воспевании Вашего имени, а отвлекшись от этого, пусть лишается покоя.

Изображение Шри Кришны, стоящего перед Шивой вместе с богиней, восседающей на льве

О Владыка всех даров! Памятование о Ваших именах и качествах, их воспевание, слушание и

джапа, Вашего пленительного образа созерцание, служение Вашим лотосоподобным стопам, вознесение Вам молитв, предание себя Вам и ежедневное вкушение предложенной Вам найведьи (прасада) — даруйте мне как высший дар эту девятеричную преданность. О Господь! Освобождённые души называют шесть видов освобождения: саршти — обретение равного Вам могущества; салокья — обретение одной с Вами обители; сарупья — обретение подобного Вашему облика; самипья — счастье пребывания рядом с Вами; самья — достижение равенства с Вами; и лината — слияние с Вами воедино, или обретение саюджьи. Признаются восемнадцать сиддхи: анима, лагхима, гарима, прапти, пракамья, махима, ишитва, вашитва, сарвакамавасайита, всеведение, дальнеслышание, вхождение в чужое тело, совершенство речи, способность становиться кальпаврикшей, сила творения, сила уничтожения, бессмертие и способность отдавать любые повеления. О Владыка всего сущего! Йога, аскеза, всевозможные дары, обеты, жертвоприношения, слава, красноречие, истина, дхарма, посты, странствия по всем местам паломничества, знание, поклонение иным божествам, кроме Вас, лицезрение изваяний богов, семикратный обход семи островов, омовение во всех океанах, лицезрение всех небесных миров, положение Брахмы, положение Рудры, положение Вишну и высшее положение, а также все прочие неописуемые и желанные состояния — всё это не сравнится даже с шестнадцатой долей малой части преданности Вам“.

Услышав эти слова Махадевы, Господь Шри Кришна улыбнулся и обратился к Махадеве, наставнику йогов, с такими истинными словами, дарующими всяческое счастье:

Шри Бхагаван сказал: „О всеведущий Шива, Владыка всего сущего и лучший из всеведущих! Непрестанно служи Мне днём и ночью на протяжении целого миллиарда кальп. О Владыка богов! Ты превосходишь всех подвижников, сиддхов, йогов, мудрецов, вайшнавов и богов. О Шамбху! Обрети бессмертие и стань великим Мритьюнджаей. По Моему благословению ты обретёшь

всевозможные сиддхи, знание Вед и всеведение. Дитя Моё! Ты без усилий увидишь падение бесчисленных Брахм. О Шива! Отныне стань равным Мне знанием, сиянием, положением, доблестью, славой и блеском. Ты дороже Мне самой жизни. Нет у Меня преданного дороже тебя:

> *Нет для Меня никого милее тебя; ты дороже Мне собственной души.*
> *Те грешники, невежественные и лишённые разума, которые порицают тебя,*
> *будут терзаться в аду Каласутра, пока существуют Луна и Солнце.*

О Шива! Нет для Меня никого столь же дорогого, как ты. Ты дороже Мне собственной души. Грешные, невежественные и лишённые разума люди, которые порицают тебя, будут терзаться в аду Каласутра, пока существуют Луна и Солнце.

О Шива! Через миллиард кальп ты примешь богиню Шиву. Моё слово никогда не бывает тщетным, и тебе надлежит исполнить его. Исполни как Моё, так и собственное обещание. О Шамбху! Приняв Пракрити — Дургу, ты, несомненно, будешь на протяжении тысячи божественных лет наслаждаться великим счастьем и шрингара-расой. Ты не просто подвижник, но, подобно Мне, великий Владыка. Владыка, наделённый свободной волей, сообразно времени бывает домохозяином, подвижником или йогом. О Шива! В ответ на твои слова о страданиях, сопряжённых с супружеским союзом, Я хочу сказать: страдания супругу причиняет лишь распутная жена, но не верная мужу.

[Мать Дхумавати — изображение богини, держащей вину и другое оружие.]

Женщина, рождённая в великом роду, благородная и соблюдающая обычаи своего рода, с любовью заботится о супруге, как мать — о достойном сыне. Будь муж падшим или непорочным, бедным или богатым — для женщины из благородного рода, для неё именно он — и родич, и прибежище, и божество. Женщины, родившиеся в низких семьях, вобравшие дурной нрав, характер и поведение родителей и отдающиеся чужим мужчинам, всегда порицают своих мужей. Добродетельная и целомудренная женщина, которая почитает своего супруга превыше нас обоих, наслаждается счастьем вместе со своим господином в Голоке на протяжении десяти миллионов кальп. О Шива! Эта вайшнави-Пракрити, став возлюбленной Шивы, принесёт тебе благо. Поэтому по Моему велению прими эту добродетельную женщину в супруги ради блага миров.

Затем Господь Шри Кришна поведал о великом плоде установления Шива-лингама и поклонения ему: «За тем, кто произносит: „Махадева, Махадева, Махадева“, Я следую, словно объятый великим страхом, жаждая услышать это имя. Человек, который покидает тело, произнеся слово „Шива“, освобождается от грехов, накопленных за десять миллионов рождений, и достигает освобождения. Слово „Шива“ означает благо, а „благо“ — освобождение. Произнесение имени Шивы дарует освобождение, или благо, поэтому Махадеву и называют Шивой.* Человек, который, лишившись богатства и родных, погрузился в океан скорби, произнеся слово „Шива“, всецело приобщается к благу. Слог „ши“ означает уничтожение греха, а „ва“ — дарование освобождения. Махадева уничтожает грехи людей и дарует им освобождение, поэтому его называют Шивой. На чьих устах пребывает Шива —

это благотворное имя, у того, несомненно, уничтожаются грехи, накопленные за десятки миллионов рождений.

Сказав это Махадеве, держащему трезубец, Господь Шри Кришна передал ему мантру кальпаврикши и знание сущности Мритьюнджаи. Затем Он обратился к Дурге, восседающей на льве:

Шри Бхагаван сказал: «Дитя Моё! Пока оставайся здесь, со Мной, в Голоке. Когда же придёт время, ты обретёшь в супруги благотворного Шиву — прибежище всякого блага. О прекрасноликая! Явившись из совокупного сияния всех богов и истребив всех дайтьев, ты станешь предметом всеобщего поклонения. Затем, когда в определённой кальпе наступит Сатья-юга, ты станешь Сати, дочерью Дакши, и добродетельной супругой Шивы. Услышав на жертвоприношении хулу на своего господина, ты покинешь тело, а затем родишься из чрева Мены, супруги Химавана, и прославишься под именем Парвати. Тогда ты будешь наслаждаться лилой с Шивой на протяжении тысячи божественных лет. После этого ты навеки обретёшь полное единство со своим супругом. О Владычица богов! Каждый год в благоприятную пору во всех мирах тебе будут воздавать предписанное поклонение. В селениях и городах тебе будут поклоняться как грама-девате, а в разных местах у тебя будут различные прекрасные имена. По Моему велению тебе будут поклоняться посредством разнообразных тантр, составленных Шивой. Я установлю для тебя стотру и кавачу. Только твои служители станут великими и совершенными и обретут плоды дхармы, материального благополучия, наслаждения и освобождения.

- *Махадева, Махадева, Махадева — за произносящим эти слова*
  я следую, словно объятый великим страхом, жаждая услышать это имя. Человек,
  произнеся слово «Шива» и покинув жизнь,
  освобождается от грехов, накопленных за десять миллионов рождений, и достигает

освобождения. «Шива» означает благо, а благо — освобождение.
Поскольку благодаря этому обретается освобождение, его именуют Шивой.

О Мать! Те, кто в священной Бхарататаварше будут Тебе служить и поклоняться, у тех будут возрастать слава, доброе имя, дхарма и могущество».

Сказав это Пракрити, Господь посвятил её в одиннадцатисложную мантру с кама-биджей (клим), которую называют высочайшим царём мантр. Затем Он должным образом наставил её в медитации, а ради ниспослания милости преданным — в десятисложной мантре с биджами Шри (шрим), Майи (хрим) и Камы (клим). Вместе с тем Господь наделил Пракрити силой, необходимой для творения, всеобъемлющей сиддхи, дарующей всё желаемое, а также высшим знанием истины. Даровав ей таким образом тринадцатисложную мантру, Владыка мира Шри Кришна также дал Шиве стотру и кавачу. О брахман! Затем, даровав Дхарме ту же мантру, ту же сиддхи и то же знание, Он наставил в мантрах и прочем также Камадеву, Агни и Ваю. Дав подобное высшее наставление в мантрах и прочем Кубере и другим, Господь Шри Кришна, Творец самого Творца, обратился к Брахме ради сотворения мира:

Шри Бхагаван сказал: «О достославный Видхи! На протяжении тысячи божественных лет совершай аскезу ради Моего удовлетворения, а затем сотвори многообразный прекрасный мир».

Сказав это, Шри Кришна дал Брахме прекрасные чётки. Затем вместе с гопами и гопи Он удалился в вечно обновляющийся божественный Вриндаван.

(Глава 6)

Порядок творения — создание Брахмой Медини, гор, океанов, островов, пограничных гор, подземных миров, небес и прочего; утверждение преходящести сотворённого мира и вечности Вайкунтхи, Шивалоки и Голоки

Саути сказал: «О Шаунака! Тогда, повинуясь велению Господа, Брахма совершил аскезу, обрёл желанную сиддхи и прежде всего сотворил из жира Мадху и Кайтабхи Медини. Он создал восемь главных гор, и все они были необычайно прекрасны. Сотворённым им малым горам нет числа — как же мне перечислить их названия? Услышьте имена главных гор: Сумеру, Кайласа, Малая, Гималаи, Удаячала, Астачала, Сувела и Гандхамадана — таковы восемь главных гор. Затем Брахма сотворил семь океанов, бесчисленные потоки и множество рек. Он создал деревья, селения и города. Услышьте названия океанов: это океаны солёной воды, сока сахарного тростника, вина, гхи, простокваши, молока и сладкой воды. Длина и ширина первого из них составляют сто тысяч йоджан, а каждый последующий вдвое больше предыдущего.

Этими океанами окружены семь островов. Поверхность каждого из них имеет форму листа лотоса. На них также имеется по семь малых островов и пограничных гор. О брахман! Теперь услышьте названия островов, прежде сотворённых Брахмой: Джамбудвипа, Шакадвипа, Кушадвипа, Плакшадвипа, Краунчадвипа, Шалмали-двипа и Пушкарадвипа. На восьми вершинах горы Меру Господь Брахма воздвиг восемь прекрасных городов для пребывания восьми локапал. У подножия этой горы, в Паталалоке, Он построил город Господа Ананты, Шеша-наги. Затем Владыка миров Брахма сотворил один над другим семь небесных миров. О Шаунака! Услышьте их названия: Бхулока, Бхуварлока, необычайно прекрасная Сварлока, Махарлока, Джаналока, Таполока и

Сатьялока. На самой высокой вершине Меру находится Брахмалока, свободная от старости, смерти и прочего. Ещё выше расположена Дхрувалока, необычайно прекрасная со всех сторон. В нижней части этой горы Владыка мира Брахма создал семь подземных миров. О мудрец! Они располагают даже бóльшими возможностями для наслаждения, нежели небеса, и каждый последующий из них находится ниже предыдущего. Вот их названия: Атала, Витала, Сутала, Талатала, Махатала, Патала и Расатала. Ниже всех находится Расатала. Вся брахманда с её семью островами, семью небесными и семью подземными мирами пребывает во власти Брахмы. О Шаунака! Подобных брахманд бесчисленное множество, и находятся они в волосяных порах Махавишну.

Посредством майи Шри Кришны в каждой брахманде существуют дикпалы, Брахма, Вишну и Махешвара, а также обитают боги, люди и все прочие существа. Ни Владыка миров Брахма, ни Рудра, ни Дхарма, ни даже Вишну не способны сосчитать эти брахманды — что уж говорить о других богах? О поддерживающий мир! Сотворённая вселенная и всё находящееся в ней преходящи и разрушимы, словно сновидение. Вайкунтха, Шивалока и находящаяся за их пределами Голока — вечные обители. Все они располагаются за пределами сотворённой вселенной, подобно тому как душа, пространство и стороны света находятся за пределами сотворённого мира и вечны.

(Глава 7)

Сотворение Савитри Вед и прочего; происхождение от Брахмы Санаки и других, Сваямбхувы Ману с супругой, риши, мудрецов Пуластьи и других, а также Нарады; проклятие Брахмой Нарады и Нарадой Брахмы

Саути сказал: «Затем Савитри явила четыре прекрасные Веды. Она также породила множество разнообразных шастр, в том числе ньяю и грамматику, а также тридцать шесть необычайно прекрасных божественных рагини. Она явила шесть прекрасных раг, сопровождаемых разнообразными ритмами. Сатья-югу, Трета-югу, Двапара-югу и любящую раздоры Кали-югу; год, месяц, сезон, титхи, данду, мгновение и прочие единицы времени; день, ночь, день недели, сандхью, Ушу, Пушти, Медху, Виджаю, Джаю, шесть Криттик, йогу, карану, а также возлюбленную Картикеи добродетельную Махашаштхи Девасену — главную среди матрик и почитаемую богиню детей — всё это также породила Савитри. Признаются три кальпы: Брахма-кальпа, Падма-кальпа и Вараха-кальпа. Существует четыре вида пралаи: нитья, наймиттика, двипарардха и пракрита. Сотворив эти кальпы и пралаи, а также Калу, Мритью-канью и все сонмы болезней, Савитри вскормила их своей грудью. Затем из спины Брахмы возник Адхарма. Из левого бока Адхармы появилась Алакшми, ставшая его супругой. Из области пупка Брахмы появился Вишвакарма, наставник ремесленников. Вместе с ним появились восемь необычайно могучих существ, наделённых великой силой и доблестью. После этого из ума Творца явились четверо Кумаров, выглядевших пятилетними детьми и сиявших духовным блеском Брахмана. Первым из них был Санака, второго звали Санандана, третьего — Санатана, а четвёртым был Господь Санаткумара, лучший среди мудрецов. Затем из уст Брахмы появился сияющий, словно золото, Кумара божественного облика. Его сопровождала супруга. Это был величественный и прекрасный юноша, ставший родоначальником кшатриев. Его звали Сваямбхува Ману. Женщину звали Шатарупой. Она была необычайно прекрасна и воплощала частицу Лакшми. Ману вместе с супругой всегда был готов исполнять волю Творца. Сам Творец повелел своим радостным

сыновьям, великим преданным Господа, приступить к сотворению мира. Однако, всецело преданные Шри Кришне, они отказались и удалились совершать аскезу. Это привело Владыку мира Творца в сильный гнев. Охваченный яростью, Брахма запылал духовным блеском Брахмана. О господин! В это самое время из его лба явились одиннадцать Рудр. Один из них, несущий уничтожение, именуется Калагни Рудрой. Во всех мирах лишь они считаются тамасичными, то есть принадлежащими к гуне тамаса. Сам Брахма относится к раджасу, а Шива и Вишну считаются саттвичными. Владыка Голоки Шри Кришна пребывает вне гун, ибо Он превыше Пракрити. Только совершенно невежественные глупцы называют Шиву тамасичным. Он чист, воплощает саттву, незапятнан и является первым среди вайшнавов. Теперь услышь ведийские имена Рудр: Махан, Махатма, Матиман, Бхишана, Бхаянкара, Ритудхваджа, Урдхвакеша, Пингалакша, Ручи, Шучи и Калагни Рудра. Из правого уха Брахмы явился Пуластья, из левого — Пулаха, из правого глаза — Атри, из левого — Крату, из ноздри — Аруни, из уст — Ангирас и Ручи, из левого бока — Бхригу, из правого — Дакша, из тени — Кардама, из пупка — Панчаришабха, из груди — Бауддха, из области горла — Нарада, из плеча — Маричи, из шеи — Апантаратама, из языка — Васиштха, из нижней губы — Прачета, из левой части живота — Хамса, а из правой — Яти. Творец повелел этим своим сыновьям приступить к сотворению мира. Услышав слова отца, Нарада сказал ему:

Нарада сказал: «О Владыка мира! О прародитель! Сперва призовите старших сыновей — Санаку, Санандану и остальных — и жените их, а затем велите поступить так же и нам. Отец! Если вы направили их совершать аскезу, почему же ввергаете в узы сансары лишь нас? Увы! Как прискорбно, что разум господина обратился к противоречивым намерениям. О Господь! Одним сыновьям вы поручили аскезу, которая превосходит даже нектар, а другим назначаете чувственные наслаждения, которые страшнее яда. Отец! Тот, кто падает в ужасный и глубочайший океан сансары, не обретает спасения даже по прошествии десятков миллионов кальп. Господь Пурушоттама — первопричина всего и семя всеобщего спасения. Он дарует всё, наделяет преданностью и блаженством преданного служения; Он истинен и исполнен милости. Он — единственное прибежище преданных, любит их и безупречно чист. Он дорог преданным, защищает их и ниспосылает им милость. Какой глупец, оставив высшего Господа Шри Кришну, которому поклоняются преданные и которого они стремятся достичь, направит ум к губительным чувственным наслаждениям? Какой безумец, отвергнув служение Шри Кришне, которое желаннее самого нектара, станет вкушать пагубный яд, именуемый чувственными наслаждениями? Эти наслаждения преходящи, словно сновидение, ничтожны, ложны и ведут к гибели».*

- *Пурушоттама — первопричина всего и семя всеобщего спасения. Он дарует всё, наделяет преданностью и блаженством преданного служения; Он истинен и исполнен милости //*

Он — единственное прибежище преданных, любит их и безупречно чист. Он дорог преданным, защищает их и ниспосылает им милость //

Какой глупец, оставив высшего Господа, которому поклоняются преданные и которого они стремятся достичь, направит ум к губительным чувственным наслаждениям //

Какой безумец, отвергнув служение Кришне, которое желаннее самого нектара, станет вкушать

пагубный яд, именуемый чувственными наслаждениями //

Они подобны сновидению, ничтожны, ложны и ведут к гибели.

Отец! Подобно тому как кончик пламени светильника кажется мотылькам. Сказав это Брахме, Нарада умолк. Он сиял, словно пламя огня. Почтительно поклонившись отцу, он молча стоял перед ним. Услышав его слова, Брахма пришёл в неистовую ярость. Его лицо покраснело, губы задрожали, а всё тело стало сотрясаться. О брахман! Проклиная сына, он произнёс:

Брахма сказал: «Нарада! Из-за моего проклятия ты лишишься знания. Ты станешь игрушкой в руках сладострастных женщин и окажешься в их власти; у тебя будет пятьдесят жён. Ты познаешь шрингара-шастру, будешь ненасытно жаждать вкушения шрингара-расы и станешь наставником наставников, искусных во всевозможных любовных утехах. Ты будешь лучшим среди гандхарвов, превосходным певцом с необычайно сладостным голосом, в совершенстве овладеешь искусством игры на вине и навсегда сохранишь молодость. Несомненно, ты будешь учён, красноречив, спокоен, благонравен, прекрасен и мудр. Тогда ты прославишься под именем Упабархана. Проведя многие юги с этими женщинами в любовных развлечениях в безлюдном лесу, ты вследствие моего проклятия родишься сыном служанки. Сын мой! Затем, благодаря общению с вайшнавами и вкушению остатков их пищи, ты вновь обретёшь милость Шри Кришны и снова станешь моим сыном. Тогда я вновь дарую тебе божественное древнее знание. А теперь скройся с моих глаз и непременно низвергнись».

О брахман! Сказав это сыну, Владыка мира Брахма умолк, а Нарада заплакал. Сложив ладони, он обратился к отцу:

Нарада сказал: «Отец! Отец! О наставник мира! Обуздайте свой гнев. Вы — риши и владыка подвижников. Увы! Вы разгневались на меня без всякой причины. Учёному подобает проклясть сына, вставшего на дурной путь, либо отречься от него. Но как же вы, мудрец, считаете справедливым проклясть своего сына-подвижника? О брахман! Даруйте мне такое благословение: в каких бы формах жизни я ни рождался, пусть преданность Господу никогда меня не оставляет. Даже если он сын самого Творца мира, но не обладает преданностью лотосным стопам Господа Шри Хари, то на земле Бхараты он ниже даже солнца.

- *Как пламя светильника кажется насекомым прекрасным,*
  так и мясо на рыболовном крючке сулит рыбе мимолётное наслаждение.
  Так же, отец, предметы чувств кажутся чувственным людям наслаждением, но несут смерть.

Тот, кто помнит своё прежнее рождение и предан Шри Хари, превосходен, даже если родился свиньёй, ибо благодаря деянию, именуемому бхаджаном, он достигает Голоки. От прикосновения вайшнавов и других преданных, непрестанно вкушающих желанный нектар преданности лотосным стопам Говинды, освящается вся земля. О прародитель! Грешники, совершая омовения в святых местах, оставляют там свои грехи, поэтому все святые места стремятся к прикосновению великих душ-вайшнавов, дабы очиститься даже от этих грехов.*

Увы! Сколько людей в Бхарататаварше освободились вместе с миллионами своих предков, лишь получив наставление в мантре Шри Хари или передав его другим! Одно лишь принятие мантры очищает людей от грехов миллионов рождений и искореняет последствия прежних деяний. Тот, кто наставляет жену своего гуру, своих жён, учеников, слуг и родных, указывая им праведный путь, несомненно достигает высшей участи. Но гуру, который, завоевав доверие учеников, указывает им неправедный путь и побуждает следовать им, пребывает в аду Кумбхипака до тех пор, пока существуют солнце и луна. Что это за гуру, что за отец, что за господин и что за сын, если он не

способен даровать преданность лотосным стопам Господа Шри Кришны?† О Четырёхликий! Вы прокляли меня, хотя я не совершил никакой вины. Поэтому не будет несправедливым, если я также прокляну вас в ответ: вследствие моего проклятия во всех мирах непременно исчезнет ваша мантра вместе с кавачей, стотрой и поклонением. Отец! Пока не минуют три кальпы, вы не будете удостаиваться поклонения в трёх мирах. По прошествии трёх кальп вы станете почитаемым даже для достойных почитания. О мудрый! Отныне вы лишитесь доли в жертвоприношениях. Вам также не будут поклоняться при исполнении врат и иных обрядов. Останется лишь одно: боги и прочие существа будут воздавать вам почтение.

Сказав это отцу, Нарада умолк, а Брахма со спокойным сердцем продолжал невозмутимо восседать в собрании. О Шаунака! Именно вследствие этого отцовского проклятия Нарада стал гандхарвом по имени Упабархана, а затем сыном служанки. После этого, получив от отца знание, он вновь стал великим риши Нарадой. В дальнейшем я ещё поведаю об этих событиях. Что это за гуру, что за отец, что за господин и что за сын, если он не способен даровать преданность лотосным стопам Шри Кришны?

- *Помнящий прежнее рождение и преданный Хари превосходен, даже если родился свиньёй: благодаря своим деяниям он достигает Голоки.*
  Земля освящается прикосновением вайшнавов и других преданных, вкушающих услаждающий нектар преданности лотосным стопам Говинды.
  О прародитель! Святые места желают прикосновения вайшнавов, чтобы очиститься даже от грехов, оставленных в них грешниками.

(Глава 8)

Описание потомства сыновей Брахмы во главе с Маричи и дочерей Дакши; обращение Чандры, страдавшего от проклятия Дакши, за покровительством Господа Шивы; попытка Дакши по просьбе своих дочерей вернуть Чандру; милосердие Шивы к ищущим у него прибежища и возвращение Чандры Дакше по милости Вишну

Саути сказал: «О лучший из брахманов Шаунака! Затем произошло рождение. Первой женой Дхармы была Мурти. Брахма повелел своим сыновьям творить мир. Она родила двух риши — Нару и Нараяну. Все сыновья, кроме Нарады, приступили к сотворению мира. О Шаунака! Все эти сыновья Дхармы отличались великой праведностью. Из ума Маричи явился праджапати Кашьяпа. А теперь внимательно выслушайте имена жён Рудр: Кала, Калавати, Каштха, Калика, Калахаприя, Кандали, Бхишана, Раса, Прамоча, Бхушана и Шуки. У всех них родилось множество сыновей — спутников Господа Шивы. Дочь Дакши Сати покинула тело, когда во время жертвоприношения услышала хулу на своего супруга; вновь воплотившись как Парвати, дочь Химавана, она обрела в супруги того же Господа Шанкару. О праведник! Теперь выслушайте имена жён Кашьяпы. Адити — мать богов, Дити — мать дайтьев, Кадру — мать змей, Вината — прародительница птиц, Сурабхи — мать коров и буйволов, Сарама — мать сарамеев, то есть собак, и прочих животных, а Дану — прародительница данавов. Остальные его жёны также стали прародительницами различных существ. О мудрец! Двенадцать Адитьев во главе с Индрой, а также боги во главе с

Упендрой, то есть Ваманой, считаются сыновьями Адити; все они наделены великой силой и доблестью.

Из области глаз Агни в Молочном океане явился Чандра. Из ума Прачеты явился также Гаутама. Майтраваруна — рождённый умом сын Пуластьи. От Ману Шатарупа родила трёх дочерей — Акути, Девахути и Прасути. Все трое были преданны своим мужьям. У Ману и Шатарупы родились также два прекрасных сына — Прияврата и Уттанапада. Сыном Уттанапады был необычайно праведный Дхрува. Ману выдал свою дочь Акути замуж за праджапати Ручи, а Прасути — за Дакшу. Девахути он выдал замуж за мудреца Кардаму; их сыном стал Сам Господь Капила. От семени Дакши в лоне Прасути родились шестьдесят дочерей. Восемь из них Дакша выдал замуж за Дхарму, одиннадцать отдал одиннадцати Рудрам, одну дочь, Сати, отдал Господу Шиве, тринадцать — Кашьяпе, а двадцать семь — Чандре. О лучший из брахманов! Теперь выслушайте от меня имена жён Дхармы: Шанти, Пушти, Дхрити, Тушти, Кшама, Шраддха, Мати и Смрити. Сыном Шанти был Сантоша, а сыном Пушти — Махан. От Дхрити родился Дхайрья. У Тушти было двое сыновей — Харша и Дарпа. Сыном Кшамы был Сахишну, а сыном Шраддхи — Дхармика. Мати родила сына по имени Джняна, а от Смрити родился великий Джатисмара.

Из ума Маричи явился Кашьяпа. Из области глаз Атри в Молочном океане явился Чандра. Из ума Прачеты явился также Гаутама. Майтраваруна — рождённый умом сын Пуластьи.

О брахман! У Индры был сын Джаянта, рождённый Шачи. Санджня, дочь Вишвакармана и супруга Адитьи, то есть Солнца, родила двух сыновей — Шанайшчару и Яму — и дочь по имени Калинди. От семени Упендры в лоне Земли родился сын по имени Мангала. Затем Саути поведал о рождении Мангалы от части Господа Упендры в лоне Дхарани и сказал: «Супругой Мангалы стала Медха, чьими сыновьями были великий Гхатешвара и сияющий подобно Вишну Дранадата. У Дити родились два необычайно могучих сына — Хираньякашипу и Хираньякша — и дочь по имени Симхика. Саухикея, то есть Раху, был сыном Симхики. Другим именем Симхики было Ниррити, поэтому Раху называют также Найрритьей. У Хираньякши не было потомства: ещё в молодости он был убит Господом Варахой. Сыном Хираньякашипу был Прахлада, почитаемый величайшим среди вайшнавов. Его сыном был Вилочана, а сыном Вилочаны — сам царь Бали. У Бали родился сын Банасура — великий йог, мудрец и слуга Господа Шанкары. Так было поведано о роде Дити. Теперь выслушайте рассказ о потомках Кадру. Кадру родила Ананту, Васуки, Калию, Дхананджаю, Каркотаку, Такшаку, Падму, Айравату, Махападму, Шанкху, Шанкху, Самварану, Дхритараштру, Дурдхаршу, Дурджаю, Дурмукху, Балу, Гокшу, Гомукху, Вирупу и других. О Шаунака! Они — главные среди всех змеев. Манаса-деви, явившаяся из части Лакшми, была дочерью Кадру. Она — величайшая из женщин-подвижниц, воплощение блага и обладательница необычайного духовного сияния. Её второе имя — Джараткару. Её супругом был великий мудрец Джараткару, явившийся из части Нараяны. Их сын Астика своим сиянием был подобен Вишну. От одного лишь произнесения их имён люди избавляются от страха перед нагами. Так было поведано о роде Кадру. Теперь выслушайте рассказ о потомках Винаты.

У Винаты было двое сыновей — Аруна и Гаруда. Оба доблестью были подобны Вишну. От них двоих соответственно произошли все виды птиц. Коровы, быки и буйволы — лучшие потомки Сурабхи. Все сарамеи, то есть собаки, происходят из рода Сарамы. В роду Дану появились данавы, а от других жён произошли иные виды существ. Так было поведано о роде Кашьяпы. Теперь выслушайте сказание о Чандре.

Сначала запомните имена жён Чандры, а затем выслушайте повествуемое в пуранах необычайно дивное древнее сказание о нём. Ашвини, Бхарани, Криттика, Рохини, Мригашира, Ардра, Пунарвасу, Пушья, Ашлеша, Магха, Пурвапхалгуни, Уттарапхалгуни, Хаста, Читра, Свати, Вишакха, Анурадха, Джйештха, Мула, Пурвашадха, Уттарашадха, Шравана, Дхаништха, Шатабхиша, Пурвабхадрапада, Уттарабхадрапада и Ревати — таковы двадцать семь жён Чандры. Испытывая особое влечение к Рохини, Чандра пренебрегал всеми остальными жёнами. Тогда они отправились к своему отцу Дакше и поведали ему о своём горе. Дакша проклял Чандру, обрекая его на чахотку. Опечаленный Чандра прибег к покровительству Господа Шанкары, и Шанкара дал ему прибежище, поместив на своей голове. С тех пор Шанкару стали называть Чандрашекхарой. Ни среди богов, ни среди иных существ нет защитника ищущих прибежища, превосходящего Шиву.

Услышав, что их супруг избавился от болезни и пребывает на голове Шивы, дочери Дакши принялись горько плакать и вновь прибегли к покровительству своего отца Дакши, величайшего среди блистательных мужей. Придя к нему, они громко рыдали, раз за разом ударяя себя, и жалобно обратились к сыну Брахмы Дакше, покровителю страждущих:

Дочери Дакши сказали: «Отец! Мы поведали вам о своём горе лишь ради того, чтобы обрести счастье супружества. Но вместо этого наш добродетельный супруг покинул нас. О отец! Хотя у нас есть глаза, весь мир видится нам погружённым во тьму. Сегодня мы поняли, что истинное око женщины — её супруг. Муж — прибежище женщины, муж — её жизнь и достояние; Он же — средство достижения дхармы, артхи, камы и мокши, а также мост через океан мирского бытия. Муж — Нараяна для женщины, её обет и вечная дхарма. Все деяния женщины, отвернувшейся от мужа, тщетны. Омовение во всех святых местах, раздача дакшины при всех жертвоприношениях, всевозможные дары, благочестивые обеты и предписания, поклонение богам, посты и все виды подвижничества не равны даже одной шестнадцатой доле великой заслуги, обретаемой женой благодаря служению стопам мужа. Из всех родных женщине особенно дорог её собственный сын, ибо он — частица её супруга. Однако муж дороже даже сотни сыновей. Лишь женщина, родившаяся в низком роду, всегда питает ненависть к своему господину. Лишь женщина с непостоянным и порочным сердцем вечно влечётся к чужим мужчинам. Будь муж болен, порочен, падшим, беден, лишён достоинств, молод или стар, добродетельная жена должна всегда служить ему и никогда его не покидать. Женщина, ненавидящая или покидающая своего мужа — наделённого достоинствами или лишённого их, — будет вариться в аду Каласутра до тех пор, пока существуют луна и солнце. Там днём и ночью её будут пожирать насекомые, подобные птицам. Мучимая голодом, она будет есть плоть и костный мозг мертвецов, а мучимая жаждой — пить мочу. Затем на протяжении тысячи крор рождений она будет рождаться грифом, на протяжении ста рождений — свиньёй, ещё на протяжении ста — хищным зверем, а после этого станет убийцей родных. Если впоследствии благодаря воздействию прежних благих деяний она когда-либо обретёт человеческое рождение, то непременно будет вдовой, нищей и больной. О сын Брахмы! Возвратите нам мужа, ибо он исполняет все желания. Подобно Брахме, вы способны вновь сотворить мир».

Услышав слова своих дочерей, праджапати Дакша отправился к Господу Шанкаре. Увидев его, Шанкара тотчас поднялся и поклонился ему. Увидев, как Шива кланяется ему, Дакша оставил свой неодолимый гнев, благословил его и сказал исполненному милосердия Шанкаре: «Верните Чандру». Шива не согласился покинуть Чандру, искавшего у него прибежища, и тогда Дакша приготовился проклясть его. Увидев это, Шива вспомнил Господа Вишну. Вишну явился в облике

престарелого брахмана и сказал Шиве: «О Владыка богов! Возвратите Чандру и тем самым защитите себя от проклятия Дакши».

Шива сказал: «О Господь! Я готов отдать своё подвижничество, духовное сияние, все сиддхи, богатства и даже саму жизнь, но не способен покинуть того, кто искал у меня прибежища. Того, кто из страха оставляет прибегшего к его защите, покидает сама дхарма, подвергнув чрезвычайно суровому проклятию. О Владыка мира! Я способен отказаться от всего, но не могу отречься от собственной дхармы. Лишённый собственной дхармы отвержен всеми. Того, кто всегда оберегает дхарму, оберегает и сама дхарма. О Господь! Вы знаете дхарму; зачем же, вводя меня в заблуждение своей майей, говорите мне такое? Вы — творец, хранитель и в конечном счёте разрушитель всего сущего. Чего может бояться тот, кто обладает непоколебимой преданностью Вам?»

Услышав эти слова Шанкары, Господь Шри Хари, ведающий чувства всех существ, извлёк из Чандры другого Чандру и передал его Дакше. Одна половина Чандры оказалась на голове Господа Шивы и, избавившись там от болезни, осталась с ним. Другого Чандру, дарованного Господом Вишну, принял праджапати Дакша. Увидев, что этот Чандра поражён чахоткой — раджа-якшмой, Дакша вознёс хвалу Мадхаве. Тогда Шри Хари Сам установил, что в течение одной половины месяца Чандра будет постепенно убывать, а в течение другой — постепенно прибывать, пока не станет полным. О брахман! Даровав всем им благословения, Шри Хари удалился в Свою обитель, а Дакша забрал Чандру и передал его своим дочерям. Вновь обретя их всех, Чандра стал день и ночь предаваться с ними наслаждениям и с того самого дня начал относиться к ним одинаково. Внемлите! Так я вкратце изложил здесь весь порядок творения. Этот рассказ я услышал из уст своего гуру среди собрания мудрецов в святом месте Пушкара.

Определение родства и происхождения сословий

Затем Саути поведал величайшим мудрецам — Валакхильям и другим, а также Брихаспати, Утатье, Парашаре, Вишраве, Кубере, Раване, Кумбхакарне, великодушному Вибхишане, Ватсье, Шандилье, Саварни, Кашьяпе, Бхарадвадже и прочим — о происхождении брахманов, кшатриев, вайшьев, шудр и многочисленных смешанных сословий, после чего сказал: «От Акшиникумара в лоне брахманки родился сын. Поэтому муж этой брахманки покинул жену вместе с ребёнком. Опечаленная брахманка посредством йоги оставила тело и стала рекой по имени Годавари. Сын Солнца Акшиникумар сам должным образом обучил этого мальчика врачебной науке, разнообразным ремёслам и мантрам. Однако из-за того, что этот брахман постоянно занимался вычислением положений накшатр и получал за это плату, он отпал от ведийской дхармы и стал на земле ганакой. Во время затмений и при принятии даров, предназначенных умершим, этот алчный брахман принимал от шудр даже то, чего принимать не следовало; поэтому его стали именовать аядани. Некий муж явился из жертвенного кострища во время жертвоприношения одного брахмана. Этот наставник в дхарме получил имя Сута. Он считается нашим прародителем. Милосердный Брахма обучил его пуранам. Так рождённый из жертвенного кострища Сута стал сказителем пуран. От семени Суты в лоне женщины-вайшьи родился муж, наделённый необычайным красноречием. В миру он получил наименование бхатт, или бхата. Он возглашает хвалебные речи для всех.

Так я поведал вам кое-что об определении происхождения существующих на земле сословий.

Вследствие смешения варн возникло также множество иных сословий. Теперь я изложу провозглашённую Ведами истину о том, какие родственные отношения существуют между людьми всех сословий, как некогда поведал Брахма. Слова «пита», «тата» и «джанака» употребляются в значении родного отца. Слова «амба», «мата», «джанани» и «прасу» обозначают мать, носившую ребёнка во чреве. Отца отца называют питамахой, а отца питамахи — прапитамахой. Родственников по этой линии в более старших поколениях называют саготрами. Отца матери называют матамахой, отца матамахи — праматамахой, а отца праматамахи — вриддха-праматамахой. Мать отца называют питамахи, а свекровь питамахи — прапитамахи. Свекровь прапитамахи следует считать вриддха-прапитамахи. Мать матери именуют матамахи; её следует почитать наравне с матерью. Жену праматамахи следует считать праматамахи, а жену отца праматамахи — вриддха-праматамахи. Брата отца называют питривьей, то есть старшим или младшим дядей по отцу, а брата матери — матулой, то есть дядей по матери. Сестру отца именуют питришвасой, то есть тётей по отцу, а сестру матери — масури, матришвасой или мауси, то есть тётей по матери. Суну, таная, путра и даяда и атмаджа — взаимные синонимы, означающие сына. Для обозначения мужчины, рождённого от самого человека, употребляются также слова «дханабхавака» и «вирьянджа». Рождённую дочь называют духитой, каньей и атмаджей. Жену сына следует именовать вадху, то есть невесткой, а мужа дочери — джаматой, то есть зятем. Для обозначения любимого мужа употребляются слова «пати», «прия», «бхарта», «свами» и другие. Брата мужа называют деварой, сестру мужа — нанандой, то есть золовкой, отца мужа — швашурой, а мать мужа — швашру, то есть свекровью. Бхарья, джая, прия, канта и стри — слова, обозначающие жену. Брата жены называют шьялакой, то есть шурином, а сестру жены — шьяликой, то есть свояченицей. Мать жены называют швашру, то есть тёщей, а её отца — швашурой, то есть тестем. Родного брата называют саударой, а родную сестру — саударой или саходарой. Сына сестры называют бхагинеей, то есть племянником по сестре, а сына брата — бхратриджей, то есть племянником по брату. Для обозначения мужа сестры употребляются слова «абута», «бхагини-канта», «бхагини-пати» и другие. Муж сестры жены, то есть свояк, также приходится братом, поскольку у обоих один тесть. Внемлите! Тестя также следует считать отцом: он равен родному отцу. Дающий пищу, защищающий от опасности, отец супруга, дарующий знание и родной отец — таковы пять отцов человека. Жена дающего пищу, сестра, жена гуру, родная мать, мачеха, дочь, невестка, бабушка по матери, бабушка по отцу, свекровь или тёща, сестра матери, сестра отца, жена брата отца и жена брата матери — таковы четырнадцать матерей. Сына сына называют паутрой, то есть внуком, а его сына — прапаутрой, то есть правнуком. Сыновья и прочие потомки правнука именуются ваншаджами и куладжами. Сына дочери называют даухитрой, а его сыновей и прочих потомков — бандхавами. Сыновья и прочие потомки племянника по сестре также именуются бандхавами. Сыновья и прочие потомки племянника по брату считаются джняти. Сына гуру и брата называют теми, о ком следует заботиться, и ближайшими родичами. Внемлите! Дочь гуру и сестра также считаются теми, о ком следует заботиться, и равными матери. Наставника сына следует считать братом; его называют тем, о ком надлежит заботиться, и сердечно близким родичем. Тестя сына также следует считать братом: он является родственником по браку. Такие же отношения устанавливаются и с тестем дочери. Наставник дочери также приходится братом и считается сердечно близким родичем. Отношение к братьям гуру и тестя должно быть таким же почтительным, как к самому гуру. Того, с кем поддерживают братские отношения, называют другом. Того, кто приносит счастье, следует считать другом, а того, кто причиняет страдания, называют врагом. По воле судьбы порой даже

родственник причиняет страдания, тогда как совершенно посторонний человек приносит счастье. О лучший из брахманов! На земле различают три вида отношений между людьми: возникшие через брак, обусловленные кровным родством и основанные на любви. Дружеские отношения следует считать основанными на любви; такие отношения чрезвычайно редки. Мать и жена друга, несомненно, равны собственной матери. Братьев и отца друга людям надлежит почитать наравне со своими дядьями по отцу.

(Глава 10)

По просьбе Сурьи Сутапа освобождает Ашвиникумаров от проклятия; прославление вайшнавского брахмана, совершающего сандхью

Шаунака спросил: «О досточтимый сын Суты!»

Саути сказал: «О брахман! Того почитаемого брахмана звали Сутапой. Он был великим мудрецом, родившимся в роду Бхарадваджи. Некогда он долгое время предавался в Гималаях подвижничеству ради удовлетворения Господа Шри Кришны — Вишну. Этот великий подвижник, исполненный духовного сияния, блистал тогда брахманическим могуществом. Однажды он внезапно на мгновение узрел в небе сияние Шри Кришны. Тогда он попросил у Господа такого дара: „О Владыка! Да буду я сосредоточен на Атмане, всецело свободен от привязанностей и пребываю за пределами Пракрити“. Он не просил освобождения, но молил Господа о непоколебимой преданности служения Ему. Тогда раздался голос с небес: „О брахман! Сначала возьми себе жену. Когда исчерпается твоя прарабдха-карма, связанная с мирскими наслаждениями, Я дарую тебе преданность служения Мне“.

После этого сам Брахма отдал ему в жёны мысленно рождённую дочь питаров. О великий мудрец Шаунака! Она родила сына по имени Кальянамитра. Одно лишь воспоминание об этом ребёнке избавляет человека от страха, что в него ударит молния. Более того, благодаря воспоминанию о Кальянамитре непременно удаётся встретить даже тех родных, увидеть которых казалось невозможным.

Затем великий мудрец Сутапа по некой причине оставил мать Кальянамитры и, внезапно вспомнив о прежней распре, проклял сына Сурьи Ашвиникумара: „О низший из богов! Вместе со своим братом лишись доли в жертвоприношениях и права на почитание. Да будет твоё тело поражено болезнью и станет бесчувственным. Покрой себя бесчестием“. Сказав это, Сутапа вместе со своим сыном Кальянамитрой отправился домой. Тогда бог Сурья вместе с обоими Ашвиникумарами пришёл к нему. О Шаунака! Владыка трёх миров Сурья, явившись вместе со своими больными сыновьями к лучшему из мудрецов Сутапе, вознёс ему хвалу и сказал:

Сурья сказал: „О Господин! О почитаемый брахман, являющийся из века в век как воплощение Вишну! О великий мудрец Бхарадваджа! Простите моим сыновьям их проступок. Все боги — Брахма, Вишну, Махешвара и прочие — всегда принимают плоды, цветы, воду и иные подношения лишь из рук брахманов. Боги, призванные брахманами, почитаются во всех мирах. Нет божества превыше брахмана: в его облике является Сам Шри Хари. Когда удовлетворён брахман, удовлетворён Сам Господь Нараяна, а когда удовлетворён Господь Нараяна, удовлетворены все боги.

Нет места паломничества, равного Ганге. Нет божества превыше Господа Шри Кришны — Вишну.

Нет вайшнава превыше Шанкары, и нет никого терпеливее Земли. Нет дхармы превыше истины. Нет целомудренной и добродетельной женщины превыше Парвати. Нет силы могущественнее судьбы, и нет никого дороже сына. Нет врага, подобного болезни, никого достойнее почитания, чем гуру, родича, равного матери, и друга превыше отца“.

Услышав эти слова Сурьи, мудрец Сутапа из рода Бхарадваджи поклонился ему и силой плодов своего подвижничества исцелил обоих его сыновей. Затем он сказал: „О Владыка богов! В будущем оба ваших сына обретут право на долю в жертвоприношениях“. Сказав это, Сутапа — мудрец поклонился Господу Сурье и, опасаясь утратить плоды своего подвижничества, сосредоточил ум на служении Шри Хари и отправился на берег Ганги. Затем Господь Сурья вместе с обоими сыновьями удалился в Свою обитель.

Учёный или необразованный брахман, ежедневно очищающийся совершением сандхья-ванданы, достоин почитания наравне с Господом Вишну. Но если он отворачивается от Господа, то не заслуживает уважения. Если брахман постится в Экадаши и ежедневно поклоняется Шри Кришне, то любое место, куда попадает вода, омывшая его стопы, непременно становится местом паломничества. Тот, кто ежедневно предлагает Господу пищу, вкушает оставленное Им и принимает Его найведью, в этом мире в высшей степени чист и является дживанмуктой. Пища и вода благородных дваждырождённых, не предложенные Господу Вишну, подобны испражнениям и моче — таково изречение Брахмы. Брахма и его сыновья, Санака и прочие, всецело преданы Вишну; как же может брахман, рождённый в их роду, отвернуться от Шри Хари? Брахманы, отвернувшиеся от Шри Хари под дурным влиянием родителей, деда по матери, гуру или иных людей, ещё при жизни подобны мертвецам. Что это за гуру, отец, сын, друг, царь или родич, если он не наставляет человека совершать бхаджан Шри Хари?

О лучший из брахманов! Вайшнав-чандала превосходит брахмана-невайшнава, ибо вайшнав-чандала вместе со своими родичами освобождается от уз мирского бытия, тогда как брахман-невайшнав попадает в адские миры. О брахман! Тот, кто не совершает ежедневно сандхья-вандану или отвернулся от Господа Вишну, всегда считается нечистым. Как лишённого яда змея называют лишь подобием змеи, так и брахман, лишённый совершения сандхьи и преданности Господу, является лишь подобием брахмана. Вайшнав вместе с миллионами поколений своего рода и сотнями поколений рода деда по матери отправляется в обитель Господа Вишну. Вайшнавы непрестанно созерцают лотосные стопы Говинды, а Господь Говинда, всегда пребывая рядом с ними, созерцает самих вайшнавов. Даже поручив Сударшана-чакре защищать Своих преданных, Шри Хари не чувствует Себя спокойно и потому Сам остаётся рядом с ними.

(Глава 11)

Причина, по которой Брахма не удостаивается поклонения; Господь Шанкара, удовлетворённый подвижничеством царя гандхарвов, дарует ему желанный дар; Нарада рождается его сыном и становится известен под именем Упабархана

Когда Шаунака спросил об этом, Саути сказал: «Кроме Нарады, все прочие многочисленные сыновья Брахмы, постоянно занимаясь мирскими делами и создавая потомство, повеления старших — отца и других — стали исполнять.

** Что это за гуру, отец, сын или друг? Что это за царь или родич, если он не направляет ум человека к Хари?*

О брахман! Вайшнав-чандала превосходит дваждырождённого невайшнава: первый освобождается вместе со всеми своими близкими, а брахман-невайшнав отправляется в ад.

** Вайшнавы непрестанно созерцают лотосные стопы Говинды, а Говинда, всегда пребывая рядом с ними, созерцает их.*

Сам Праджапати Брахма вследствие проклятия своего сына Нарады стал недостоин поклонения. Поэтому мудрые люди не почитают мантру Брахмы. Нарада вследствие проклятия своего отца стал гандхарвом по имени Упабархана. Внемлите же подробному рассказу о нём.

Живший в те времена царь гандхарвов был величайшим и лучшим среди всех гандхарвов и обладал несравненным великолепием, однако вследствие некой кармы был лишён счастья иметь сына. Однажды с позволения гуру он отправился к священному озеру Пушкара и, погрузившись там в глубокое созерцание, стал совершать подвижничество ради удовлетворения Господа Шивы. В ту пору он пребывал в великом смирении и был глубоко удручён. Милосердный мудрец Васиштха наставил царя гандхарвов в Шива-каваче, гимне и двенадцатисложной мантре. После того как тот долгое время постился, совершая поклонение, джапу и подвижничество, Господь Шива лично явился перед ним. Вечный Господь Шива, чья природа — непреходящее сияние, блистал духовным могуществом и озарял все десять сторон света. Его благосклонное лицо осеняла лёгкая улыбка. Милостивый к преданным Господь есть само воплощение подвижничества, семя подвижничества, дарующий его плоды и Сам его плод. Предавшемуся Ему преданному Он дарует все богатства. Он восседал на быке, облачённый лишь в стороны света, и держал в руках трезубец и паттишу. Сияние Его тела было чистым и прозрачным, словно безупречный хрусталь. У Него было три глаза, а голову венчала луна. Блеск Его спутанных волос затмевал сияние расплавленного золота. Синяя отметина украшала Его шею, а наг, служивший священным шнуром, — плечо. Шива неизменно является разрушителем всего сущего. Он есть само время и сама смерть. Этот Верховный Владыка сиял подобно миллионам солнц в полдень летней поры. Умиротворённый Шива дарует знание истины, освобождение и преданность Хари.

Увидев Его, гандхарв тотчас простёрся на земле, словно посох, и поклонился, а затем прославил Верховного Владыку гимном, которому научил его Васиштха. Тогда милосердный Шива сказал ему: «О царь гандхарвов! Проси любого дара». Гандхарв попросил у Него преданности Господу Шри Хари и сына — великого вайшнава. Услышав его слова, Владыка страждущих, друг несчастных, вечный Господь Чандрашекхара рассмеялся и сказал Своему смиренному слуге:

Царь гандхарвов простирается ниц перед Господом Шивой.

Шри Махадева сказал: «О царь гандхарвов! Один лишь испрошенный тобой дар — преданность Хари — приведёт тебя к полному совершенству. Второй дар — всего лишь пережёвывание уже пережёванного. Дитя Моё! Тот, кто обладает непоколебимой и всеблагой преданностью Шри Хари, способен играючи совершить всё. Преданный Господа, освободив бесчисленные поколения собственного рода и рода своего деда по матери, непременно отправляется в Голоку. Накопленные за миллионы рождений разнообразные грехи он непременно уничтожает и обретает счастье

служения Шри Хари. Пока ум людей ни во сне, ни наяву не сосредоточен на Шри Кришне, они желают ничтожных мирских благ: жену, любимого сына и богатство, а также испытывают радость и горе. Но стоит им сосредоточить ум на Шри Кришне, как непобедимый меч преданности подрубает под корень дерево их кармы. Сыновья тех праведников, которым выпало иметь великих вайшнавов своими детьми, играючи освобождают многие поколения рода.

О! Я удивлён, что, снискав Моё благоволение, ты желаешь второго дара. Зачем нужен ещё один дар? Люди не насыщаются обретённым благом. У Нас хранится сокровище, чрезвычайно редкое даже для вайшнавов. Мы не склонны даровать другим преданность Шри Кришне и блаженство преданного служения Ему. Дитя Моё! Проси какого-либо иного дара, угодного твоему сердцу, либо обрети власть Индры, бессмертие или редчайшее положение Брахмы. Я с лёгкостью дарую тебе все сиддхи, великое йогическое совершенство, знание Мритьюнджаи и всё прочее, но оставь настойчивую просьбу о преданном служении Шри Хари и прости Меня».

Услышав эти слова Господа Шанкары, гандхарв почувствовал, как пересохли его горло, губы и нёбо. В глубоком смирении он сказал Шиве, Владыке страждущих и дарителю всех богатств:

Гандхарв сказал: «О Господь! Положение Брахмы, которого достаточно одного взгляда Брахмы, чтобы лишиться, ложно, мимолётно и подобно сновидению. Преданный Шри Кришны не желает его обрести. О Шива! Преданному Шри Кришны не нужны ни власть Индры, ни бессмертие, ни сиддхи и йогическое совершенство, ни знание Мритьюнджаи и прочее, ни даже наслаждение плодами благих заслуг. Вайшнавы не желают принимать даже освобождение в форме салокьи, саршти, самипьи или саюджьи с Шри Хари, равно как и освобождение-нирвану.* Преданные всегда желают лишь непоколебимой преданности Господу и обретения чрезвычайно редкого блаженства преданного служения Ему. Поэтому для нас это и есть наилучший дар. О Господь! Для просителей Вы подобны кальпаврикше; даруйте же мне блаженство преданного служения Шри Хари и сына-вайшнава.

Человек, достигший совершенства благодаря одному дару, но просящий второго, — варвар. О Шамбху! Если, сочтя меня злодеем, Вы не даруете мне этот подобающий дар, я отсеку себе голову и принесу её в жертву огню хомы».

Услышав эти слова гандхарва, милосердный Господь Шанкара, Владыка преданных, одаривающий их Своей милостью, сказал смиренному преданному:

Господь Шанкара сказал: «О царь гандхарвов! Обрети этот превосходнейший дар — преданность Господу Вишну, блаженство преданного служения Ему и сына, великого вайшнава. Не печалься. Твой сын будет не только вайшнавом, но и долгожителем, исполненным добродетелей, вечно пребывающим в неизменной юности, мудрым, необычайно прекрасным, преданным гуру и владеющим своими чувствами».

Сказав это, Господь Шанкара удалился в Свою обитель, а удовлетворённый царь гандхарвов возвратился домой. Когда труд увенчивается успехом, лотосы сердец всех людей расцветают. В Бхарататаварше сам Нарада родился из чрева супруги царя гандхарвов. Его престарелая мать родила сына на горе Гандхамадана. Тогда почитаемый гуру Васиштха должным образом совершил обряд наречения имени ребёнка.

- *Вайшнавы не желают ни салокьи, ни саршти, ни самипьи, ни саюджьи с Шри Хари, ни даже освобождения-нирваны.*

Этот благой для того ребёнка обряд был совершён в день мандалы. «Упа» означает превосходство, а слово «бархана», согласно Панини, употребляется в значении «достойный почитания». Этот ребёнок превосходит всех достойных почитания мужей, поэтому его будут звать Упабарханой, — сказал Васиштха.

(Глава 13)

Упабархана вследствие проклятия Брахмы оставляет тело посредством йогической сосредоточенности; Малавати скорбит и возносит молитву, намеревается проклясть богов, но, получив заверение Господа через небесный глас, боги встречают её на берегу Каушики — так повествует Смрити

О Шаунака! В собственном доме люди испытывают горе из-за сына.

На празднике по случаю рождения царь гандхарвов с великой радостью одарил брахманов всевозможными драгоценностями и богатствами. Когда Упабархана в должный срок вырос, Васиштха посвятил его в чрезвычайно редкую мантру Хари, и тот приступил к суровому подвижничеству. Однажды он пребывал на берегу Гандаки. К тому времени он уже достиг юности. Там его увидели пятьдесят дочерей гандхарвов и все до единой с первого взгляда были очарованы им. Решив обрести Упабархану в мужья, они силой йоги оставили жизнь, родились в доме гандхарва Читраратхи и с дозволения отца вышли за Упабархану замуж. Долгое время он предавался с ними наслаждениям. Много лет непрестанно царствовав вместе с ними, однажды он отправился в обитель Брахмы и стал там воспевать славу Шри Хари. Увидев танцующую Рамбху, Упабархана воспылал вожделением и излил семя. Это вызвало громкий смех, и Брахма проклял его: «Оставь тело гандхарва и родись в лоне шудры. Со временем, обретя общение с вайшнавами, ты вновь займёшь положение Моего сына. Дитя Моё! Величие человека не проявляется, пока он не встретится с бедствием. В этом мире счастье и горе поочерёдно выпадают на долю каждого».

Сказав это, Брахма покинул Пушкару и удалился в Свою обитель, а гандхарв Упабархана тотчас оставил тело следующим образом. Последовательно пройдя сквозь шесть чакр — Муладхару, Свадхиштхану, Манипуру, Анахату, Вишуддху и Аджню, — он начал проходить через нади, начиная с Иды. Пройдя через шестнадцать нади — Иду, Сушумну, Медху, Пингалу, Прана-харини, Сарва-джняна-праду, Манах-самьямани, Вишуддху, Нишкрию, Ваю-санчарини, Теджах-шушкари, Бала-прадайини, Буддхи-санчарини, Джняна-прадайини, Сарва-прана-хару и Пунардживана-карини, — он вместе с умом привёл индивидуальную душу к брахмарандхре, принял йогическую позу и на протяжении двух гхати сосредоточивал душу на ней самой. Затем царь йогов Упабархана, помнивший прежние рождения, достиг состояния Брахмана. Положив на левое плечо редкую трёхструнную вину и держа в правой руке чётки из чистого хрусталя, он принялся повторять два слога «Криш-на» — сущность Вед, высшую биджу освобождения и воплощение Высшего Брахмана, превыше всего сущего. Постелив циновку из травы куша, он лёг головой к востоку, вытянув обе ноги на запад, словно обычный спящий человек.

Увидев, как он оставил тело, его отец, царь гандхарвов, вместе со своей супругой также

мысленно памятуя о Шри Кришне, посредством йогической сосредоточенности оставили жизнь и достигли Высшего Брахмана, Высшей Души. Тогда все братья, родичи и жёны Упабарханы принялись громко плакать, раз за разом предаваясь скорби. Охваченные иллюзией Вишну и терзаемые горем, они приблизились к его телу. Среди пятидесяти жён Упабарханы была его самая любимая супруга и главная царица — целомудренная и добродетельная Малавати. Прижав возлюбленного к груди, она зарыдала во весь голос.

Тихо и скорбно причитая, Малавати сказала: «Рождённый из лотоса Брахма изрёк, что для такой целомудренной, добродетельной женщины благородного рода, как я, нет более близкого и достойного родича, чем её супруг. Поэтому, о владыки сторон света, дикпалы! О Дхарма! О Праджапати! О Гириша Шанкара! О Нараяна, возлюбленный Камалы! Верните мне супруга».

Сказав это, терзаемая разлукой дочь Читраратхи Малавати лишилась чувств там, в непроходимой лесной чаще. Прижимая возлюбленного к груди, она пролежала без сознания целые сутки. Всё это время её оберегали все боги. Наутро, вновь придя в сознание, она снова стала громко причитать. Обращаясь к Шри Хари, эта целомудренная женщина сказала:

Малавати сказала: «О Шри Кришна! Вы — Господь всего мира, его Владыка и Хранитель. О Господь! Я ведь не нахожусь за пределами этого мира. Владыка! Именно Вы храните мир. Почему же Вы не храните меня? Представления „это мой муж“ и „я его жена“, порождающие понятия „это“ и „моё“, — лишь деяние Вашей майи. Именно Вы — Владыка всех, и иначе быть не может, ибо Вы — причина всего. По плодам кармы гандхарв Упабархана стал моим возлюбленным супругом, а я по воле кармы стала его любимой женой. Теперь же, когда отведённая нам доля кармы исчерпалась, где он оставил меня, свою возлюбленную, и куда ушёл? Впрочем, Господь, кто кому муж или сын и кто кому возлюбленная? Один лишь Творец, согласно карме, непрестанно соединяет живых существ друг с другом и разлучает их. Соединение дарует высшее блаженство, а разлука подвергает опасности саму жизнь. В мире такое всегда происходит лишь в жизни глупцов и невежд. На сердце великой души, находящей удовлетворение в Атмане, соединение и разлука, несомненно, не оказывают подобного воздействия. Чувственные объекты преходящи — это непреложная истина, и всё же на земле чувственное наслаждение становится человеку близким спутником. Если он отказывается от него сам, это приносит счастье; но когда другие насильно лишают его этого наслаждения, оно становится источником страданий. Поэтому праведники сами отрекаются даже от величайшего желанного могущества и непрестанно созерцают лотосные стопы Господа Шри Кришны, недосягаемые для бед и несчастий. Мудрых святых мужей можно встретить повсюду, но где на земле найти мудрую женщину? Потому даруйте мне, неразумной и беспомощной, желанного супруга. Я не хочу бессмертия, не стремлюсь к положению Индры, и даже путь к освобождению меня не привлекает. Верните же мне моего драгоценного возлюбленного, ибо для меня он — высшее божество, дарующее достижение всех четырёх целей человеческой жизни: дхармы, артхи, камы и мокши».

О Владыка вселенной! Ни одной из всех женщин, живущих на земле, Творец не даровал столь добродетельного супруга, как этот юный гандхарв».

Затем Малавати принялась восхвалять достоинства своего супруга, а под конец внезапно разгневалась и уже намеревалась проклясть Нараяну, Брахму, Махадеву, Дхарму и всех прочих богов. Тогда Брахма и другие боги отправились к берегу Молочного океана, прибегли к покровительству Господа Вишну и попросили Его спасти их от страшного проклятия Малавати.

Когда боги завершили свою молитву, раздался небесный глас: «Боги! Теперь ступайте. Господь Вишну — основа жертвоприношения. Он Сам примет облик брахмана и отправится умиротворить Малавати и избавить вас от угрозы проклятия».

Услышав эти слова небесного гласа, все боги преисполнились радости. В нетерпеливом ожидании они отправились туда, где на берегу Каушики находилась Малавати. Прибыв на место, боги увидели целомудренную богиню Малавати. Сияющая украшениями из индранилы и других драгоценных камней, являющих собой самую сущность всех самоцветов, она казалась проявлением богини Лакшми. Её тело украшало золотистое сари, очищенное в пламени огня. На лбу красовалась точка из синдуры. Она сияла, словно безмятежный свет осенней луны, озаряя своим блеском все стороны света. Благодаря накопленному за долгие годы духовному сиянию, обретённому исполнением великой дхармы служения супругу, она пламенела, подобно яркому и высокому языку огня. Прижав к груди тело мужа, она сидела в йогической позе и держала в правой руке его прекрасную вину.

[Малавати с виной в лесу: женщина сидит среди деревьев и цветов, а рядом с ней виден склонившийся мужчина.]

Из преданности и любви к возлюбленному она держала чистые хрустальные чётки, сложив указательный и большой пальцы в йогическую мудру. Её украшали чарующий блеск тела, алые, словно плод бимба, губы и ожерелье из драгоценных камней. Эта красавица выглядела шестнадцатилетней и была наделена вечно неизменной юностью. Целомудренная Малавати вновь и вновь смотрела сухими от слёз глазами на тело своего супруга.

Увидев Малавати в таком облике, все боги пришли в великое изумление. Все они были праведны и страшились нарушить дхарму, поэтому некоторое время стояли там, скрывая свой облик.

(Глава 13)

Беседа Вишну, принявшего облик юного брахмана, с Малавати; Малавати по просьбе брахмана рассказывает о своём горе и желании; брахман разъясняет плоды кармы и повествует о плодах, обретаемых поклонением различным божествам, а также о величии Шри Кришны и Его бхаджана

Саути сказал: Слушайте! Простояв там некоторое время, несущие высшее благо боги во главе с Брахмой и Шивой приблизились к Малавати. Увидев пришедших богов, верная супругу Малавати положила своего возлюбленного перед ними и поклонилась им всем. Затем она разразилась безутешными рыданиями. Тем временем в собрание богов вошёл некий юный брахман чрезвычайно прекрасного облика. Облачённый в белые одежды, с посохом и зонтом, сияющим тилаком на лбу и большой книгой в руке, он словно пламенел собственным духовным сиянием. Всё его тело было умащено сандаловой пастой. Он казался исполненным совершенного покоя и слегка улыбался. С дозволения богов, изумлённых майей Вишну, он сел посреди их собрания и засиял, словно луна среди сонма звёзд. Юный брахман обратился ко всем богам и к Малати (Малавати) с такими словами.

Брахман сказал: Зачем сюда прибыли все боги во главе с Брахмой и Шивой? По какому делу

здесь находится сам Творец, созидающий мир? Здесь восседает и Сам вездесущий Шамбху, уничтожающий все брахманды. Что тому причиной? Здесь присутствует даже Дхарма, свидетель всех деяний в трёх мирах, — поистине великое чудо! Ради чего собрались здесь Сурья, Чандра, Агни, Кала, дочь Смерти, Яма и прочие? О Малавати! Кто этот иссохший мертвец у тебя на коленях? Почему рядом с живой женщиной находится мёртвый мужчина? Задав в собрании эти вопросы богам и Малавати, божественный брахман умолк. Тогда Малавати поклонилась учёному брахману и сказала:

Малавати сказала: Я с радостью склоняюсь перед Господом Вишну, принявшим облик брахмана: одним лишь преподнесением Ему воды и цветов удовлетворяются все боги и Сам Шри Хари. Господь! Я измучена горем. Прошу, внемлите моим словам, ибо милость святых махатм, сострадающих и достойным, и недостойным, всегда в равной мере распространяется на всех. О лучший из брахманов! Я — супруга Упабарханы и дочь Читраратхи; все зовут меня Малавати. На протяжении ста тысяч божественных лет я вместе с этим моим супругом вольно предавалась играм во всех прекрасных и чарующих местах. О лучший из дваждырождённых! Вы учёны и потому знаете из шастр, сколь велика любовь добродетельных молодых женщин к своим возлюбленным. Внезапно навлекши на себя проклятие Брахмы, мой супруг расстался с жизнью. Поэтому я и причитаю перед богами, желая, чтобы мой муж ожил. Все люди на земле озабочены достижением собственных целей. Не ведая, что принесёт им пользу, а что — вред, они стремятся лишь удовлетворить свои корыстные интересы. Счастье, страдание, страх, скорбь, мучение, могущество, высшее блаженство, рождение, смерть и освобождение — всё это люди обретают сообразно своей карме и уготованному каждому уделу. Боги — прародители всех существ. Именно они воздают плоды деяний. Вместе с тем они, словно играючи способны даже вырывать с корнем деревья кармы. Нет родича ближе божества, нет никого могущественнее божества, нет никого милосерднее и щедрее божества. Я прошу всех богов вернуть мне супруга — лишь этого я желаю. Боги, дарующие плоды дхармы, артхи, камы и мокши, подобны кальпаврикшам. Поэтому я прошу их исполнить моё желание. Если боги даруют мне желанного супруга, это послужит им во благо; в противном случае я непременно возложу на них всех грех убийства женщины. Более того, я могу предать их всех страшному и неотвратимому проклятию. Отвести проклятие верной супруги чрезвычайно трудно. Какой аскезой можно было бы его отвратить?

О Шаунака! Сказав это, удручённая горем верная супругу Малавати умолкла в собрании богов. Тогда лучший из брахманов сказал ей:

Брахман сказал: О Малавати! Нет сомнения, что боги даруют плоды деяний, однако эти плоды обретаются не сразу, а спустя некоторое время. Так и земледелец получает урожай посеянного зерна не тотчас, а позднее. О верная супругу! Зерно, которое домохозяин при помощи пахаря сеет на своём поле, в положенный срок даёт росток. Затем, когда приходит время, оно вырастает и приносит плод; позднее плод созревает, а ещё через некоторое время домохозяин получает урожай. Так следует понимать и всё остальное: плод каждого деяния обретается лишь со временем. Посеянное в мире домохозяином семя силой майи Господа Вишну в положенный срок становится ростком и растением, а затем домохозяин своевременно получает его плод. Несомненно, именно добродетельные боги даруют плоды аскезы, которую праведник долго совершает на священной земле. Человек непременно получает плод жертвенного подношения, которое с преданностью вкладывает в уста брахманов или в плодородное, не бесплодное поле. Ни сила, ни красота, ни могущество, ни богатство, ни сын, ни жена, ни достойный супруг — ничто не обретается без

аскезы. Что же может быть достигнуто без неё?

Тот, кто с преданностью почитает Пракрити (богиню Дургу), в каждом рождении обретает скромную, добродетельную и прекрасную супругу, возлюбленную более самой жизни. По милости Пракрити преданный без труда обретает неизменное благополучие, сыновей и внуков, землю, богатство и многочисленное потомство. Господь Шива есть воплощение блага, даритель блага и причина его обретения. Его природа — знание и блаженство; Он — Махатма, Высший Владыка и Мритьюнджая. Мужчина, с преданностью почитающий Махешвару, в каждом рождении обретает прекрасную супругу, а женщина, поклоняющаяся Ему, в каждом рождении обретает достойного мужа. По милости Господа Хары человек обретает учёность, знание, поэтический дар, сыновей и внуков, великое благополучие, богатство, силу и доблесть. Тот, кто совершает бхаджан Брахме, также обретает потомство и благополучие. По благословению Брахмы человек обретает учёность, могущество и радость. Человек, с преданностью поклоняющийся покровителю страждущих, владыке дня Сурье, непременно обретает в этом мире учёность, здоровье, радость, богатство и сыновей. У того, кто с преданностью поклоняется достойному первоочередного почитания Ганеше — Владыке всего, вечному Богу богов, — из рождения в рождение устраняются все препятствия. И во сне, и наяву он во всякое время испытывает высшее блаженство. По благословению Ганеши он обретает могущество, сыновей, внуков, богатство, подданных, знание, учёность и выдающийся поэтический дар. Тот, кто совершает бхаджан Господу Вишну, супругу Лакшми и владыке богов, если желает получить дар, то получает желаемый дар во всей полноте. Если же он не стремится к дару, то непременно обретает освобождение. Поистине, служа умиротворённому хранителю мира Шри Вишну, человек обретает плоды всех аскез, полноту дхармы, а также величайшую славу и доброе имя. Глупец, который служит Вишну, Владыке всего, но желает получить за это какой-либо дар, обманут Творцом и введён в заблуждение майей Вишну. Майя Нараяны способна совершить всё, служит причиной всего сущего и является Высшей Владычицей. Того, к кому она милостива, она наделяет мантрой Вишну.

Праведный человек, совершающий бхаджан Дхарме, непременно обретает плод всей дхармы и, насладившись счастьем в этом мире, в ином мире достигает высшей обители Вишну. Какому бы божеству человек ни поклонялся с преданностью, прежде всего он достигает именно его, а затем в положенный срок вместе с этим божеством отправляется в высшую обитель Вишну.

Господь Шри Кришна находится за пределами Пракрити и выше трёх гун — Он пребывает вне гун. Брахма, Вишну, Шива и прочие — Его слуги; Он — их изначальная причина, превыше всего сущего, непреходящий Высший Брахман и вечный Господь. Он обладает формой и бесформен, имеет природу света, действует по собственной воле, вездесущ, служит опорой всего, является Владыкой всего, исполнен высшего блаженства, есть Бог, остаётся непричастным ко всему и пребывает свидетелем всего. Лишь ради милости к преданным Он принимает божественный облик. Тот, кто поклоняется Ему, поистине является дживанмуктой. Такой мудрец не принимает никаких даров. Даже четыре вида освобождения, начиная с салокьи, он считает ничтожными. Состояние Брахмы, бессмертие и освобождение также представляются ему чем-то незначительным. Могущество он считает столь же бренным, как комок земли. Положение Индры, положение Ману и долголетие чирадживи он считает преходящими, словно пузырьки на воде, и потому совершенно ничтожными.

И во сне, и наяву он во всякое время желает лишь служить Шри Кришне и не признаёт никакого иного положения, кроме положения Его слуги. Обретя непрерывную и непоколебимую

преданность лотосным стопам Шри Кришны, он достигает исполнения всех желаний. Преданный Шри Кришны, служа всесовершенному Брахману, всегда пребывает в полной безопасности. Он без труда освобождает миллионы предшествующих поколений своего рода, сотни поколений рода деда по матери и сотни поколений рода тестя; освобождает своих слуг и служанок, мать и супругу, а также сотни поколений потомков своего сына — и сам непременно отправляется на Голоку. Лишь до тех пор, пока человек не служит Шри Кришне, он, охваченный вожделением, пребывает во чреве, терпит мучения Ямы, а став домохозяином, жаждет чувственных наслаждений. Из страха Ямараджа тотчас отбрасывает прочь записи о карме такого преданного. Брахма заранее готовит для его встречи мадхупарку и прочие почётные подношения, размышляя: «О диво! Он минует мой мир и проследует этим путём». Даже по прошествии миллионов кальп он не будет изгнан оттуда. Как змеи разбегаются при одном виде Гаруды, так и грехи, совершённые за миллионы рождений, в страхе покидают преданного Шри Кришны и обращаются в бегство. Оставив человеческое тело, преданный Шри Кришны без страха отправляется на Голоку. Достигнув её, он обретает божественное тело и вечно служит Шри Кришне. Пока Шри Кришна пребывает на Голоке, преданный непрестанно служит Ему там. Слуга Шри Кришны считает бренную жизнь Брахмы равной одному мгновению.

Брахман раскрывает своё могущество и обещает оживить умершего; Малавати говорит о значении супруга; брахман призывает Калу, Яму, Дочь Смерти и других и беседует с ними; Яма и прочие объясняют, что исполняют волю Бога, и побуждают её размышлять о Шри Кришне

Брахман сказал: О верная жена! Твоего дорогого супруга я оживлю позднее. Сначала скажи мне, от какой болезни умер твой возлюбленный, чтобы я разрешил свои сомнения. Я также врач. Благоволи ответить на все мои вопросы. Я знаю способы лечения всех болезней. О добродетельная Малавати! Если кто-либо из-за болезни стал подобен мертвецу или действительно умер, но с того времени прошло не более недели, я могу благодаря своим великим познаниям во врачевании оживить его с такой лёгкостью, словно щёлкнув пальцами. Как охотник связывает зверя и приводит его к себе, так и я способен связать старость, смерть, Яму, Калу и болезни, привести их к тебе и предать в твои руки. О красавица! Я хорошо знаю как средство, не позволяющее болезни распространиться в телах воплощённых существ, так и все причины болезней. В соответствии с истинным знанием шастр я знаю и средство, благодаря которому пагубное и зловещее семя болезни даже не прорастёт. Я также благодаря силе дхармы йоги знаю, каким способом можно оживить того, кто оставил тело посредством йоги либо из-за мучений, причинённых болезнью.

Услышав эти слова брахмана, добродетельная Малавати воспрянула духом. Она улыбнулась; её сердце переполнилось любовью, и она радостно произнесла:

Малавати сказала: О диво! Какие удивительные слова я услышала из уст этого юноши! С виду он ещё совсем юн, но его знания столь же возвышенны, как знания постигших йогу. О брахман! Вы обещали оживить моего возлюбленного супруга. Слово праведника никогда не бывает ложным, поэтому в тот же миг я уверилась, что мой супруг уже ожил. О лучший из знатоков Вед! Благоволите ответить на все мои вопросы. Когда в этом собрании мой повелитель жизни оживёт и предстанет здесь живым, я не смогу в его присутствии ни о чём Вас спросить, ибо нрав у него весьма суров. В этом собрании присутствуют Брахма и другие боги. Здесь находитесь и Вы, лучший из знатоков Вед. Однако никто из вас не является моим господином. Если супруг

защищает свою жену, никто не вправе ему препятствовать; если же он повелевает ею или наказывает её, то на всей земле нет другого господина, который мог бы её защитить. Такой силой не обладают ни боги, ни Индра, ни даже Брахма и Рудра. Следует понимать, что связь между господином и женщиной есть связь мужа и жены.

Только супруг является для женщины распорядителем её судьбы, карающим, повелителем, кормильцем, защитником, почитаемым божеством и тем, кому надлежит поклоняться. Для женщины нет иного наставника выше мужа. Девушка, рождённая в благородном роду, всегда повинуется своему дорогому супругу. Та же, которая ведёт себя независимо, порочна по самой своей природе и, несомненно, именуется распутницей. Порочная, низшая среди людей женщина, сходящаяся с чужими мужчинами, всегда поносит собственного мужа. Она, несомненно, происходит из низкого рода. О брахман! Я — супруга Упабарханы, дочь Читраратхи и невестка царя гандхарвов. Я всегда была исполнена преданности своему возлюбленному супругу. О лучший из знатоков Вед! Вы способны всех сюда призвать, поэтому приведите ко мне Калу, Яму и Дочь Смерти.

Услышав эти слова Малавати, лучший из знатоков Вед призвал их всех и сделал так, что они воочию предстали перед собранием. Первой добродетельная Малавати увидела Дочь Смерти. Она была черна и ужасна видом. На ней были красные одежды, а на устах играла лёгкая улыбка. У неё было шесть рук. Умиротворённая, милосердная и в высшей степени добродетельная, она стояла слева от своего повелителя Калы вместе с шестьюдесятью четырьмя сыновьями. Затем добродетельная Малавати увидела перед собой Калу, являющегося частью Нараяны. Облик его был чрезвычайно свиреп и устрашающ, а исходившее от него ослепительное сияние напоминало летнее солнце. У него было шесть лиц, шестнадцать рук, двадцать четыре глаза и шесть ног. Тело его было чёрным, и он также носил красные одежды. Он — Бог богов, обладающий грозным обликом, олицетворение уничтожения всего, божество-повелитель времени, Владыка всего и вечный Господь. На его лице сияла радость, рождённая лёгкой улыбкой; в руке он держал акша-малу и повторял имя своего Владыки и собственного Атмана — Высшего Брахмана Шри Кришны.

После этого добродетельная Малавати увидела перед собой сонмы чрезвычайно неодолимых болезней: хотя они были очень стары, рядом со своей матерью они казались грудными младенцами. Затем она увидела Яму — воплощение высшей дхармы, ведающего различие между дхармой и адхармой и карающего грешников. Ноги его были массивны, а тело имело тёмное сияние. Праведный Яма, сын Сурьи, повторял мантру вечного Господа Шри Кришны, являющегося Высшим Брахманом. При виде их всех лицо и глаза в высшей степени добродетельной Малавати расцвели от радости.

Без всякого страха она прежде всего обратилась к Яме.

Малавати сказала: О знаток дхарма-шастр! О праведный Дхармараджа! О владыка! Как же Вы забрали моего повелителя жизни прежде назначенного срока?

Ямараджа сказал: О верная жена! Никто на этой земле не умирает прежде назначенного срока и без повеления Бога. Я не забираю того, кто ещё не умер. Я, Кала, Дочь Смерти и сонмы чрезвычайно неодолимых болезней по повелению Бога забираем лишь того, чья жизнь исчерпана и чей смертный час настал. Дочь Смерти действует осознанно. Я забираю лишь того, к кому она приходит, когда срок его жизни полностью истёк. Спроси у неё, по какой причине она приходит к живому существу.

Малавати сказала: О Дочь Смерти! Ты знаешь боль, причиняемую разлукой с супругом. Поэтому, дорогая подруга, скажи: почему ты отнимаешь у меня возлюбленного, пока я ещё жива?

Дочь Смерти сказала: В давние времена создатель вселенной Брахма сотворил именно меня для исполнения этого дела. О верная жена! Даже совершив великую аскезу, я не смогла отказаться от этой обязанности. О красавица! Если в этом мире найдётся величайшая среди верных жён, сияющая добродетельная супруга, способная своим духовным сиянием испепелить меня, тогда все здешние бедствия прекратятся. Пусть после этого с моими сыновьями и супругом случится то, чему суждено случиться. Лишь побуждаемые Калой, я и мои сыновья — сонмы болезней — касаемся какого-либо существа. Поэтому ни на мне, ни на моих сыновьях нет вины. Теперь выслушай моё твёрдое суждение. О благородная! Спроси об этом праведного Махатму Калу, восседающего в собрании дхармы, а затем непременно поступи так, как сочтёшь должным.

Малавати сказала: О Кала! Вы распоряжаетесь плодами деяний, и дикпалы исполняют Вашу волю. Вы — свидетель всего, воплощение кармы и вечная часть Нараяны. О Господь! Поклон Вам, Высшему Владыке. О повелитель! Я ещё жива — почему же Вы отнимаете у меня возлюбленного? О сокровищница милосердия! Вы всеведущи, а потому знаете и страдания каждого.

Кала-Пуруша сказал: О верная жена! Что значим мы с Ямараджей? Что могут Дочь Смерти и болезни? Все мы непрестанно странствуем, исполняя волю Бога. Он сотворил Пракрити; явил Брахму, Вишну, Шиву и прочих богов; от Него произошли все существа — величайшие мудрецы, Ману и люди; йогины созерцают Его лотосные стопы, а мудрые люди непрестанно повторяют священные имена этого Высшего Атмана. Из страха перед Ним дует ветер и палит солнце; по Его повелению Брахма творит, а Вишну хранит мир; по Его велению Шанкара уничтожает всю вселенную. Дхарма, свидетель деяний, исполняет Его волю; зодиак и все планеты, почтительно приняв Его власть, совершают свой путь по небу; владыки сторон света — дикпалы — повинуются Его повелениям. О добродетельная Малавати! По Его воле деревья в положенное время покрываются цветами и приносят плоды; по Его велению земля служит опорой водам и всем движущимся и неподвижным существам; даже терпеливая Земля из страха перед Ним порой внезапно содрогается. Его майя неизменно вводит в заблуждение даже саму майю; Пракрити, породившая всех существ, трепещет перед Ним; даже Веды, открывающие истинную сущность вещей, не ведают Его пределов; все Пураны возглашают хвалу лишь Ему. Брахма, Вишну и Великий Вселенский Пуруша, каждый из которых является одной шестнадцатой частью этого лучезарного и вездесущего Господа, повторяют Его имя. Он — Владыка всех, время самого времени, смерть самой смерти и Высший Атман, превыше всего сущего. Созерцай же Шри Кришну. Милосердный Шри Кришна дарует тебе всё желаемое, а также супруга. Все эти боги подвластны Его воле, и именно Шри Кришна, Владыка всего, дарует всякое достояние.

О Шаунака! Сказав это, Кала-Пуруша умолк. Тогда брахман вновь начал беседу.

(Глава 15)

Рассказ брахмана по просьбе Малавати о своде врачевания, преемственности наставников Аюрведы, шестнадцати её главных знатоках и названиях составленных ими тантр; описание шестидесяти четырёх болезней, включая лихорадку, причин возникновения лежащих в их основе ваты, питты и капхи, а также способов их устранения

Брахман сказал: О благородная! Ты воочию увидела Калу, Яму, Дочь Смерти и сонмы болезней. Какое сомнение ещё осталось у тебя в душе? Спроси о нём. Услышав слова брахмана, добродетельная Малавати преисполнилась великой радости и задала Владыке мира вопрос, который был у неё на сердце.

Малавати сказала: О брахман! Вы сказали, что болезнь отнимает жизнь у живых существ и что все многообразные причины болезней описаны в Веде — Аюрведе. Что касается этого я прошу Вас поведать, каким способом можно не допустить, чтобы зловещая болезнь, которую трудно излечить, распространилась по телу. Расскажите мне всё, о чём я спросила и не спросила, что мне известно и неизвестно, — всё, что служит благу, ибо Вы милосердный наставник страждущих.

Услышав слова Малавати, Господь Вишну, принявший облик брахмана, начал излагать свод врачевания.

Брахман сказал: Я поклоняюсь Высшему Владыке Шри Кришне, знающему все начала, Причине всех причин и изначальному семени Вед и веданг. Этот вечный Высший Владыка, благотворное семя всякого блага, явил четыре Веды — основу благоденствия. Они называются Ригведой, Яджурведой, Самаведой и Атхарваведой. Изучив эти Веды и постигнув их смысл, Праджапати составил Аюрведу. Создав таким образом пятую Веду, Господь передал её Сурья-деве. На её основе Сурья-дева составил самостоятельный свод, а затем передал свою «Аюрведа-самхиту» ученикам и обучил их ей. Впоследствии эти ученики также составили множество сводов. О верная жена! Выслушай от меня имена этих учёных и названия созданных ими тантр, заложивших основу избавления от болезней. Дханвантари, Диводаса, Кашираджа, оба Ашвиникумара, Накула, Сахадева, сын Сурьи Яма, Чьявана, Джанака, Будха, Джабала, Джаджали, Пайла, Каратха и Агастья — вот шестнадцать знатоков Вед и веданг, врачей, избавляющих от болезней. О верная жена! Первым Господь Дханвантари создал прекрасную тантру под названием «Чикитса-таттва-виджняна». Затем Диводаса составил сочинение «Чикитса-дарпана», а Кашираджа — «Дивья-чикитса-каумуди». Оба Ашвиникумара создали устраняющую заблуждения «Чикитса-сара-тантру». Накула составил тантру «Вайдьяка-сарвасва», а Сахадева — сочинение «Вьядхистхувимардана». Ямараджа создал великую тантру «Джнянарнава». Господь, мудрец Чьявана, составил сочинение «Дживадана», а йогин Джанака — «Вайдья-сандеха-бханджана». Сын Чандры Будха создал тантру «Сварасара», Джабала — «Тантра-сара», а мудрец Джаджали — «Веданга-сара». Пайла составил «Нидана-тантру», Каратха — превосходную «Сарвакшара-тантру», а почтенный Агастья — тантру «Двайдха-нирная». Эти шестнадцать тантр являются основой науки врачевания, служат избавлению от болезней и придают телу силу. Взбив океан Аюрведы мутовкой знания, учёные извлекли из него эти трактаты, исполненные всё новых откровений. О красавица! Последовательно изучив их все, ты в совершенстве постигнешь божественную «Бхаскара-самхиту» и Аюрведу — источник всех этих учений. Распознать болезнь согласно Аюрведе и прекратить страдания — в этом и состоит врачебное искусство. Врач не властен над сроком жизни и не может ни сократить, ни продлить его. Целитель знает Аюрведу, в

совершенстве владеет способами лечения, праведен и милосерден — поэтому его и называют врачом.

Грозная лихорадка — прародительница всех болезней. Остановить её трудно. Она почитает Шиву и является йогином. Она искусна по своей природе и чудовищна обликом. У неё три ноги, три головы, шесть рук и девять глаз. Эта страшная лихорадка губительна, словно Кала, Антака и Яма. Её оружие — пепел, а её божество — Рудра. Её породила мандагни — ослабление пищеварительного огня.

У мандагни — ослабления пищеварительного огня — три причины: вата, питта и капха. Именно они причиняют страдания живым существам. Лихорадка бывает трёх видов: вызванная ватой, питтой и капхой. Существует и четвёртая разновидность — тридошаджа, вызванная одновременным расстройством трёх дош. Панду, камала, куштха, истощение, болезни селезёнки, колики, лихорадка, понос, грахани, кашель, кшая (нарыв), халимака, затруднённое мочеиспускание, болезни крови, или гулма, возникающая из-за порчи крови, вишамеха, куштха, болезни заднего прохода, зоб, головокружение, саннипата, висучика (холера), даруни и многие другие — с учётом их видов и подвидов всего насчитывается шестьдесят четыре болезни. Эти шестьдесят четыре болезни — сыновья Дочери Смерти, а старость — её дочь. Старость вместе со своими братьями постоянно странствует по земле.

Все эти болезни не приближаются к человеку, который знает способы их предотвращения и живёт воздержанно. Увидев его, они разбегаются, как змеи при виде Гаруды. Промывание глаз водой, ежедневные упражнения, умащение подошв маслом, закапывание масла в оба уха и умащение головы маслом избавляют от старости и болезней. К тому, кто весной гуляет, лишь понемногу греется у огня и в надлежащее время наслаждается близостью с молодой супругой, старость не приходит. К тому, кто летом купается в прохладной воде пруда или водоёма, натирается растёртым сандалом и наслаждается свежим воздухом, старость не приближается. Тот, кто в сезон дождей купается в горячей воде, не пьёт дождевую воду и умеренно ест в надлежащее время, не стареет. К тому, кто осенью не подвергается палящим лучам солнца, избегает прогулок, купается в воде колодца, ступенчатого колодца или пруда и умеренно питается, старость не смеет приблизиться.

К тому, кто в предзимье, в сезон хеманты, купается рано утром или в воде пруда и других водоёмов, своевременно греется у огня и ест только что приготовленную горячую пищу, старость не приходит. К тому, кто зимой, в сезон шиширы, носит тёплую одежду, греется у пылающего огня, ест свежеприготовленную горячую пищу и купается только в горячей воде, старость приблизиться не может.

Старость не приближается к тому, кто должным образом ест только что приготовленную свежую пищу, рисовую кашу на молоке и гхи и в надлежащее время наслаждается близостью с молодой женщиной. Она не приходит к тому, кто ест превосходную пищу лишь проголодавшись, пьёт холодную воду лишь ощутив жажду и ежедневно употребляет тамбул. Старость не приближается к тому, кто каждый день ест простоквашу, свежее сливочное масло и гур и живёт воздержанно.

На того же, кто употребляет мясо, сходится со старой женщиной, подвергается лучам восходящего солнца и употребляет молодое молоко (простоквашу, выдержанную пять дней), старость радостно нападает вместе со своими братьями. О красавица! К тем, кто ест простоквашу ночью и сходится с распутной либо менструирующей женщиной, старость с великой радостью приходит вместе со своими братьями. Тяжкий грех ложится на людей, вкушающих пищу, приготовленную

менструирующей или распутной женщиной, вдовой, посредницей в любовных связях, женой жреца шудр либо женщиной вне благоприятного периода. Вместе с этим грехом к ним приходит и старость. Грехи и болезни всегда связаны нерушимой дружбой. Именно грех — семя болезней, старости и всевозможных препятствий. От греха возникают болезни, от греха приходит старость, и от греха же рождаются бедствия, страдания и ужасная скорбь. Поэтому святые мужи Бхараты, всегда страшась этого, никогда не совершают греховного поведения*. Ибо оно порождает великую вражду, служит семенем пороков и приносит несчастье.

Увидев человека, который следует своей дхарме, получил посвящение в мантру Господа, погружён в созерцание Шри Хари, предан учителю, божествам и гостям, привержен аскезе, соблюдает обеты и посты и постоянно посещает святые места, болезни разбегаются, словно змеи при виде Гаруды. К таким людям не приближается старость, и даже сонмы трудноодолимых болезней на них не нападают.

О верная жена Малавати! Вата, питта и капха — три причины лихорадки. Выслушай от меня о различных причинах, по которым они возникают и распространяются в телах живых существ, а также о способах их устранения. Если огонь голода разгорелся, но человек не получает пищи, в его теле, в чакре Манипура, обостряется питта. Если, съев плоды пальмиры и бильвы, сразу же выпить воды, эта питта может мгновенно стать смертельной. У несчастного, который осенью пьёт горячую воду, а в месяце бхадрапада ест горькую пищу, питта усиливается. Если растереть кориандр, смешать его с сахаром в холодной воде и выпить, питта успокаивается. Нут во всех видах, продукты из коровьего молока, простокваша без пахты, спелые плоды бильвы и пальмиры, всевозможные продукты из сока сахарного тростника, имбирь, отвар маша и порошок кунжута с сахаром — всё это средства, устраняющие питту и немедленно придающие силу и упитанность. Так рассказано о причине питты и способе её устранения.

Теперь выслушай от меня о другом. Купание сразу после еды, питьё воды без жажды, умащение всего тела кунжутным маслом, употребление особо приготовленного масла и маслянистого отвара амлы, вчерашняя пища, питьё пахты, спелые бананы, простокваша, дождевая вода, сахарный шербет, употребление чрезмерно маслянистой воды, кокосовая вода, купание без предварительного умащения в несвежей воде, спелый арбуз, перезрелый огурец, купание в пруду в сезон дождей и редька — всё это усиливает капху. Эта капха возникает в брахмарандхре и считается великим губителем жизненной силы.

** Болезнь рождается от греха, от греха приходит старость. От греха рождаются убожество, страдание и ужасная скорбь.*

Поэтому грех — великий враг, семя пороков и источник несчастья. Святые Бхараты, страшась его, никогда не совершают грехов.

1. *Согласно тантре, это третья из шести чакр, расположенная, как считается, возле пупка. Она сияет подобно огню и окружена ореолом, подобным молнии. Её цвет — синий. У неё десять лепестков, на которых начертаны буквы от «да» до «пха». Эта чакра считается обителью Шивы. Сосредоточение на ней дарует знание обо всех предметах.*
2. *Разновидность плодового овоща.*
3. *Травянистое лекарственное растение. Согласно «Бхавапракаше», оно растёт на вершинах Гималаев. Его клубень подобен луковице чеснока, а листья тонкие и лишённые*

сердцевины. На его ветвях имеются мелкие шипы, и из него выделяется млечный сок. Это растение относится к лекарственной группе аштаварга; его клубень сладок, придаёт силу и возбуждает желание. Ришабхака и дживака — кустарники одного вида; различаются они лишь тем, что ришабхака по форме подобна бычьему рогу, а дживака — метле.

О дочь гандхарва! Согревание у огня до появления пота, употребление жареной конопли, применение особого проваренного масла, прогулки, сухая пища, сушёные зрелые плоды харитаки, незрелый пиндарака (пиндара), незрелые бананы, бесвар (молотые кумин, перец, гвоздика и прочее) синдувар (синдувар, или ниргунди), возникающие от тягот, душевных мучений и страсти. Голодание, воздержание от питья воды, порошок рочаны с гхи, сухой сахар с гхи, чёрный перец, пиппали, сушёный имбирь, дживака — особое лекарственное растение из группы аштаварга — и мёд немедленно устраняют капху, придают силу и питают тело.

Теперь выслушай о причинах обострения ваты. Пешая прогулка сразу после еды, бег, согревание у огня, постоянные странствия и половые сношения, близость со старой женщиной, непрестанные душевные мучения, чрезмерно сухая пища, пост, ссоры, резкие слова, страх и скорбь — всё это причины возникновения ваты. Вата возникает в чакре, называемой Аджня. Теперь выслушай о средствах против неё. Спелые бананы, сахарный шербет с плодом цитрона, кокосовая вода, свежеприготовленная пахта, превосходные мучные кушанья — пуа, качори и другие, сладкая простокваша из буйволиного молока без добавок или с сахаром, недавно приготовленная остывшая пища, саувира — ячменная канджи, холодная вода, особое проваренное масло или просто кунжутное масло, горячий отвар из кокоса, пальмиры, фиников и амлы, купание в холодной и горячей воде, жидкая ароматная сандаловая паста, ложе из гладких листьев лотоса и маслянистые блюда — о соблюдающая обеты! — всё это немедленно устраняет расстройство ваты. У людей расстройства ваты бывают трёх видов: вызванные телесными тяготами, душевным страданием и страстью. О Малавати! Так я описал тебе сонмы болезней и рассказал о различных тантрах, созданных лучшими учёными для их устранения. Все эти тантры избавляют от болезней. В них изложены чрезвычайно редкие средства их лечения, в том числе расаяны. О добродетельная! Даже за целый год невозможно надлежащим образом изложить все тантры, составленные учёными. О прекрасная! Скажи, от какой болезни умер твой возлюбленный супруг. Я применю средство, благодаря которому он оживёт.

Саути сказал: Услышав эти слова брахмана, дочь царя гандхарвов Читраратхи Малавати обрадовалась и заговорила.

Малавати сказала: О лучший из брахманов! Выслушайте меня. Мой возлюбленный, опозоренный в собрании, вследствие проклятия Брахмы силой йоги оставил жизнь. Я полностью выслушала из Ваших уст это небывалое, благотворное и чарующее повествование. Когда, кому и где в этом мире выпадало обрести общение с подобными Вам великими душами, не пережив несчастья? О мудрец! Теперь возвратите к жизни моего повелителя. Поклонившись стопам всех вас, я вместе с супругом отправлюсь домой.

Услышав эти слова Малавати, Господь Вишну в облике брахмана поднялся, оставил её и поспешил в собрание богов.

Последовательные беседы юного брахмана с Брахмой, Махадевой и Дхармой,провозглашение богами высочайшего величия Шри Вишну, а брахманом — высочайшего величия Господа Шри Кришны

Саути сказал: Увидев пришедшего брахмана, Брахма и всё собрание богов поднялись со своих мест. Затем брахман произнёс там в высшей степени благотворные, истинные и исполненные блага слова. В собрании между ними состоялась беседа. Боги не поняли, что этот брахман — Сам Господь Вишну. Очарованные майей Господа Вишну, они забыли всё, что произошло прежде. О Шаунака! Тогда брахман обратился ко всем богам и сладостным голосом изрёк истину, несущую живым существам высшее благо.

Брахман сказал: О боги! Эта женщина — супруга Упабарханы и дочь Читраратхи. Страдая от скорби по супругу, она просит вернуть её повелителю жизнь. Какое же средство непременно следует применить для этого? Собравшись вместе, укажите мне способ, который всегда действенен и уместен в нынешних обстоятельствах. Малавати — благороднейшая верная жена, наделённая духовным могуществом. Если её желание не исполнится, она готова проклясть всех богов. Поэтому ради вашего благополучия я пришёл сюда, увещеваниями успокоив эту верную жену. Я слышал, что на Шветадвипе вы возносили хвалу Шри Хари; почему же ваш повелитель, Господь Вишну, не пришёл сюда? Небесный глас велел вам идти и возвестил, что вслед за вами явится Господь Вишну. Слова небесного гласа непреложны — как же могло случиться обратное?

Услышав слова брахмана, Сам Брахма, учитель мира, сказал: Мой сын Нарада вследствие проклятия стал гандхарвом по имени Упабархана, а затем из-за моего же проклятия оставил жизнь посредством йогического сосредоточения. Упабархане было предопределено пребывать на земле сто тысяч юг. После этого он родится в лоне шудры, а покинув то тело, вновь утвердится в положении моего сына. Часть назначенного ему срока пребывания на земле ещё не истекла: согласно этому сроку ему осталось жить ещё тысячу лет. По милости Господа Вишну я сам возвращу Упабархане жизнь. Я непременно найду средство, благодаря которому проклятие не коснётся этого собрания богов. О брахман! Твои слова о том, что Господь Вишну не пришёл сюда, неверны, ибо Господь Вишну присутствует повсюду. Он — Атман всех существ. Разве у Атмана может быть отдельное тело? Высший Брахман, Параматман, свободный в Своей воле, принимает божественное тело лишь для того, чтобы явить милость преданным. Этот вечный Бог пребывает повсюду, всё знает и всё видит. Корень «виш» означает проникновение, а «ну» — «повсюду». Поскольку Шри Хари, Атман всего сущего, пронизывает всё, Его именуют Вишну. Нечист ли человек или чист, в каком бы состоянии он ни находился, если он памятует о лотосооком Господе Вишну, то становится совершенно чистым и снаружи, и внутри*. О брахман!

** Нечист ли человек или чист, в каком бы состоянии он ни находился, тот, кто памятует о Лотосооком, становится чист и снаружи, и внутри.*

Брахма-кханда

Обряда, в начале, середине и конце которого человек памятует о Шри Вишну, становится совершенным во всей полноте, со всеми основными и вспомогательными частями*. Я — Видхата, творец мира, Хара — его разрушитель, и Дхарма — свидетель всех деяний — все мы исполняем Его веления. Из страха перед Ним и по Его повелению Кала уничтожает все миры, Яма карает грешников, а Смерть подчиняет себе всех. Даже Пракрити, всевластная, вечносущая Мать всего, трепещет перед Ним и исполняет Его волю. Именно Господь Вишну — Атман всех существ и Владыка всего.

Махешвара сказал: О брахман! В роду которого из прославленных сыновей Брахмы ты родился? Какую высшую сущность ты познал, изучив Веды? О лучший из брахманов! У какого великого мудреца ты учился и как твоё имя? Ты ещё ребёнок, но сияешь ярче Солнца и своим блеском затмеваешь даже богов. Однако удивительно, что ты не знаешь нашего повелителя — Вишну, Владыку всего и Параматмана, пребывающего в сердце каждого как Антарьямин, внутренний Атман. Когда Параматман покидает воплощённое существо, его тело падает, а все тонкие чувства и жизненные дыхания следуют за Ним, словно слуги за царём. Джива — Его отражение. Считается, что и она, и ум, знание, сознание, жизненное дыхание, чувства, разум, проницательность, стойкость, память, сон, сострадание, оцепенение, голод, жажда, питание, вера, удовлетворённость, желание, прощение, стыд и прочие состояния следуют за Ним. Когда Параматман желает познать что-либо, впереди Него идёт Его сила. Все перечисленные состояния и сама эта сила повинуются велениям Параматмана. Пока в теле

пребывает Ишвара, воплощённая джива способна совершать всевозможные действия. Когда Ишвара — или джива, являющаяся Его частью, — выходит из тела, оно становится трупом, к которому нельзя прикасаться и который надлежит оставить. Кто из воплощённых не признаёт этого всеблагого Владыку всего? Сам Брахма, творец мира, непрестанно созерцает лотосные стопы Господа, однако не может узреть Его. Когда Брахма ради благоволения Шри Кришны совершал аскезу на протяжении ста тысяч юг, он обрёл знание и благодаря этому стал способен творить мир. Я также неисчислимо долго совершал аскезу, поклоняясь Шри Хари, но так и не насытился этим. Да и как я мог насытиться? Теперь, свободный от стремления к плодам любых деяний, я повсюду странствую, пятью устами воспевая Его имена и качества. Именно благодаря воспеванию Его имён и качеств Смерть бежит от меня прочь. Увидев человека, непрестанно совершающего джапу имени Господа, Смерть обращается в бегство. Лишь благодаря тому, что я долгое время, предаваясь аскезе, воспевал Его имена и качества, я обрёл способность уничтожать все брахманды и стал Мритьюнджаей — победителем смерти. Когда приходит срок, я растворяюсь в Самом Шри Хари, а затем вновь из Него проявляюсь. По Его милости Кала не может уничтожить меня, а Смерть — умертвить. О брахман! Тот же Шри Кришна, который обитает в Голоке, пребывает также на Вайкунтхе и Шветадвипе. Как нет различия по природе между огнём и его искрами, так нет различия между целым и его частью. Семьдесят одна божественная юга составляет одну манвантару. (В течение каждой манвантары сменяются два Индры.)

* Тот, кто памятует о Вишну в начале, середине или конце обряда, полностью и во всей полноте совершает этот ведийский обряд, о дваждырождённый.

После того как минуют шестьдесят восемь* Индр, проходит один день Брахмы. Когда завершается жизнь Брахмы, длящаяся сто лет, каждый из которых содержит такое же число дней, Параматман Вишну лишь один раз смыкает веки. Я — всего лишь одна из высших кал, частичных проявлений Параматмана Шри Кришны. Кто же способен постичь предел Его величия? Я не знаю о нём ничего.

О Шаунака! Сказав это, Господь Шанкара умолк. Тогда Дхарма, свидетель всех деяний, начал свою речь.

Дхарма сказал: Его руки и ноги, а также очи, видящие всех, находятся повсюду; Он непосредственно пребывает в каждом как внутренний Атман, однако порочные люди не способны Его увидеть или постичь. На каком же основании ты решил, будто Господь Вишну ещё не пришёл в это собрание, хотя этот вездесущий Господь присутствует во всех местах, временах и предметах? Твои слова способны ввести в заблуждение даже мудрецов. Благочестивые люди не слушают хулы там, где поносят великую душу, ибо хулитель вместе со своими слушателями попадает в ад Кумбхипака и претерпевает там мучения целую югу. Если человеку случится услышать хулу на божественного мудреца или великих душ, то, вспомнив о Шри Вишну, знающий человек освобождается от всех грехов и обретает редчайшую заслугу. Тот, кто вольно или невольно хулит Господа Вишну, а также низший из людей, который, сидя посреди собрания, слушает этого хулителя и смеётся, варится в аду Кумбхипака на протяжении всей жизни Брахмы. Место, где хулят Шри Хари, считается нечистым, словно сосуд для хмельного напитка. Если существо приходит туда и слушает хулу на Господа, оно непременно попадает в ад. В древности Брахма назвал три вида хулы на Вишну. К первому относится тот, кто хулит Его заочно; ко второму — тот, кто вовсе не признаёт Шри Хари; хулитель же третьего рода — лишённый знания низший из людей, который приравнивает Его к другим богам. Такой хулитель не освобождается из ада на протяжении жизни ста Брахм. Низший из людей, хулящий учителя и отца, остаётся в аду Каласутра, пока существуют Луна и Солнце. Господь Вишну — учитель и отец всех существ в трёх мирах, дарующий им знание, питающий и оберегающий их, защищающий от опасностей и дарующий благословения.

Выслушав речи этих троих, лучший из брахманов рассмеялся, а затем сладостным голосом обратился к богам.

Брахман сказал: О добродетельные боги! В чём же я хулил Господа Вишну? Я сказал лишь, что слова небесного гласа оказались напрасными, поскольку Шри Хари сюда не пришёл. О владыки богов! Ради дхармы говорите правду. Те, кто, заседая в собрании, проявляют пристрастие, губят сто поколений своего рода. Вы проницательны, так объясните же: если Вишну всегда и повсюду пребывает, то зачем вы ради испрошения у Него дара

* В стихах 15–17 третьей главы первой части «Вишну-пураны» говорится: «По истечении тысячи чатуръюг завершается один день Брахмы. В одном дне Брахмы сменяются четырнадцать Ману. Творение и прочее, сонмы богов, Индра, Ману и сыновья Ману возникают одновременно и одновременно уничтожаются». Из этого следует, что день Брахмы завершается после четырнадцатого Индры, однако здесь сказано, что один день Брахмы проходит после двадцать восьмого Индры. Согласовать это можно лишь при допущении, что в течение одной манвантары два Индры создаются и уничтожаются, но такое толкование будет противоречить другим пуранам.

отправились на Кшетрадвипу? Между частью и целым существует различие. Разве нет различия между Шри Кришной и Его частичными проявлениями? Если таково ваше твёрдое убеждение, объясните, почему лучшие из людей отвергают калу — частичное проявление — и поклоняются всеполнейшему целому? Хотя даже поклонением всеполнейшему Господу Шри Кришне на протяжении миллионов рождений чрезвычайно трудно подчинить Его своей воле, а для порочных людей Он и вовсе недостижим, могучая надежда всё же побуждает людей служить именно Ему. И малые, и великие — все желают достичь высшей обители. Подобно тому как карлик желает обеими руками коснуться Луны, люди стремятся завладеть этим всеполнейшим Параматманом. Вишну пребывает лишь в одном месте — на Кшетрадвипе, находящейся внутри вселенной. Вы, Брахма, Махадева, Дхарма и владыки сторон света, дикпалы, также обитаете каждый в определённом месте. В различных брахмандах существует множество Брахм, Вишну, Шив и других владык богов, сонмов божеств, движущихся и неподвижных существ. Кто способен исчислить все эти брахманды и божества? Единственный Владыка их всех — Господь Шри Кришна, принимающий божественный облик ради милости к преданным. Сатьялока, или вечная обитель Вайкунтхи, которой все желают достичь, находится выше всех брахманд. Ещё выше расположена Голока, простирающаяся на пятьсот миллионов йоджан. В обители Вайкунтхи вечный Шри Хари пребывает как четырёхрукий супруг Лакшми. Там Его окружают приближённые спутники — Сунанда, Нанда, Кумуда и другие. В Голоке вечный Бог пребывает как двурукий Шри Кришна, возлюбленный Радхи. Там Ему служат многочисленные гопи, коровы и двурукие спутники-пастухи. Этот Владыка Голоки, Шри Кришна, и есть всеполнейший Брахман. Он — Атман всех воплощённых существ. Вечно принимая облик по собственной воле, Он предаётся лиле в раса-мандале божественного Вриндавана. Его облик — божественный ореол света. Он сияет, словно миллионы солнц. Йоги, святые и великие души непрестанно созерцают в медитации этого безупречного Параматмана. Его тёмное сияние подобно молодой дождевой туче. У Него две руки. Его божественное тело украшает сияющее жёлтое одеяние. Своей красотой Он превосходит миллионы Кандарп. Он — обитель лилы. Его облик необычайно прекрасен. Он пребывает в возрасте юноши. С лица этого вечно умиротворённого Параматмана непрестанно исходит сияние лёгкой улыбки. Святые-вайшнавы всегда почитают в бхаджане и созерцают в медитации этого истинносущего Шьямасундару. Вы также вайшнавы, но спрашиваете меня: «В чьём роду ты родился и учеником какого великого мудреца являешься?» Этот вопрос мне задавали неоднократно. О боги! Эти исполненные знания слова принадлежат Тому, в Чьём роду я родился и Чьим ребёнком и учеником являюсь. Слушайте же и постигните их. О владыки богов, повелители небожителей! Немедленно верните гандхарва к жизни. Стоит человеку высказать своё суждение, и само собой становится ясно, глупец он или мудрец. К чему же здесь пустые домыслы? О Шаунака! Сказав это, Господь Вишну в облике брахмана умолк и громко рассмеялся.

Здесь ясно повествуется о попытке Брахмы и других богов оживить Упабархану, о хвале Господу Шри Кришне, вознесённой Малавати, о вхождении Господа вместе со Своей шакти в тело гандхарва и возвращении гандхарва к жизни, о дарах и благоприятных обрядах Малавати, а также о величии чтения приведённого выше гимна —

Брахма, Шива и другие боги, введённые в заблуждение майей Господа Вишну, вместе с брахманом подошли к Малавати. Брахма окропил тело покойного водой из камандалу, наделил его умом и сделал прекрасным. Затем сам Шива, воплощение знания и блаженства, даровал ему знание. Дхарма даровал ему знание дхармы, а Брахма — жизнь. Едва Агни обратил на него свой взор, в

теле гандхарва проявился пищеварительный огонь. Взгляд Камы исполнил его всеми желаниями. Когда в этом теле утвердился Ваю, жизненное начало мира, в нём появились дыхание и жизненные силы. Затем, когда в нём утвердился Сурья, глаза гандхарва обрели способность видеть. Взгляд богини Речи даровал ему способность говорить, а взгляд Лакшми — красоту. Но даже после этого покойный не поднялся и продолжал лежать без движения, словно неодушевлённый. Поскольку Атман ещё не пребывал в нём, он не обрёл индивидуального сознания. Тогда по слову Брахмы Малавати немедленно омылась в речной воде, облачилась в две чистые одежды и, верная своему супругу, начала славить Всевышнего.

Малавати сказала: Я поклоняюсь тому Параматману, Причине всех причин, без Которого все существа на земле подобны мертвецам. Он ни с чем не связан, Он — свидетель всех. Хотя Он всегда и повсюду присутствует во всех деяниях, никто не способен Его увидеть или познать. Он сотворил Пракрити — опору всего, превосходящую всё сущее, исполненную трёх гун и являющуюся матерью даже Брахмы, Вишну, Шивы и других богов. Сам Брахма, творец мира, неизменно служит Ему; Вишну, хранитель миров, и сам Шива, разрушитель мира, также непрестанно пребывают в служении Ему. Все боги, мудрецы, Ману, сиддхи, йоги, святые и великие души постоянно созерцают этого Всевышнего, пребывающего за пределами Пракрити. Он обладает обликом и лишён облика, по собственной воле принимает любую форму и вездесущ. Он — высшее благо, достойный избрания и способный даровать любой дар; Он достоин того, чтобы просить у Него благословения, и Сам является источником всех благословений. Он — плод аскезы, её семя и Податель её плодов; Он Сам есть воплощённая аскеза и всеобъемлющая форма. Он — опора и причина всего, все деяния, их плоды и Податель этих плодов; Он уничтожает семена кармы. Этому Всевышнему я поклоняюсь.

Хотя по природе Он есть сияние, ради милости к преданным Он принимает божественный облик: ведь без такого облика кому могли бы служить преданные и кого созерцать? Без облика служение и медитация для них невозможны. Его облик — великий ореол света. Он сияет, словно миллионы солнц. Его образ необычайно прекрасен и пленителен. Его тёмное сияние подобно молодой дождевой туче; глаза — распустившимся осенним лотосам; лицо украшено сиянием лёгкой улыбки, подобной полной осенней луне; а Его красота затмевает даже миллионы Кандарп. Он — пленительная обитель лилы. Всё Его тело умащено сандалом и украшено драгоценностями. У Него две могучие руки, в которых Он держит флейту; Его божественное тело облачено в сияющие жёлтые шёлковые одежды. Он вечно юн. Умиротворённый Возлюбленный Радхи исполнен бесконечного блаженства. Иногда в уединённом лесу Его окружают гопи. Иногда, пребывая в раса-мандале, Он Радхой-Рани почитается. Иногда Он, окружённый мальчиками-пастухами, предстаёт в прекрасном одеянии пастуха. Иногда Его видят в облике юного Гопалы, пасущего стада Камадхену в прекрасном Вриндаване, великолепие которого умножает царь гор Говардхана с сотнями вершин. Иногда в Голоке, в лесу париджат на берегу реки Вираджа, Он пленяет гопи сладостными звуками флейты. Иногда Он пребывает в безупречной обители Вайкунтхи как четырёхрукий Возлюбленный Лакшми, Которому служат четырёхрукие приближённые спутники. Иногда ради поддержания трёх миров Он пребывает на Шветадвипе, принимая образ Вишну — Своего частичного проявления, — и Падма служит Ему. Иногда посредством Своей частичной калы Он пребывает в одной из брахманд в образе Брахмы. Иногда посредством Своей части Он принимает благодатный, дарующий благо образ Шивы и обитает в мире Шивы. Посредством одной шестнадцатой Своей части Он Сам принимает великий вселенский образ Вират-Пуруши — опору

всего, превыше всего сущего; в каждом волоске на Его теле пребывают бесчисленные брахманды. Иногда посредством Своей частичной калы Он ради защиты мира в лиле принимает разнообразные воплощения. Он Сам — их вечное семя. Иногда Он пребывает в сердцах йогов, святых и великих душ. Он — Параматман и Всевышний, жизненное начало всех существ. Я, неразумная и слабая женщина, совершенно неспособна воздать хвалу этому вездесущему Господу, пребывающему вне гун. Он недоступен восприятию, свободен от желаний, есть сама сущность и пребывает за пределами ума и речи. Даже Господь Ананта не способен восславить Его тысячью Своих уст. Кто из учёных способен воздать хвалу тому Параматману, Которого не могут достойно прославить ни пятиликий Махадева, ни четырёхликий Брахма, ни слоноликий Ганеша, ни шестиликий Картикея; чьей майей введена в заблуждение сама майя; Которого не удаётся достойно восхвалить даже Лакшми; перед Которым сама Сарасвати словно немеет, а Веды утрачивают силу Его славить? Какую хвалу могу вознести этому бесстрастному Всевышнему, превыше всего сущего, я — слабая женщина, терзаемая скорбью?*

**Малавати сказала*

Я поклоняюсь тому Параматману, Причине всех причин,
без Которого все существа на земле подобны мертвецам.

Он ни с чем не связан, Он — свидетель всех и каждого деяния;
хотя Он всегда и повсюду пребывает во всех, никто Его не видит.

Он сотворил Пракрити — опору всего, превыше всего сущего,
исполненную гун и породившую Брахму, Вишну, Шиву и других богов.

Сам Брахма, творец мира, неизменно служит Ему,
как и Вишну, хранитель миров, и сам Шанкара, их разрушитель.

Его, вечно пребывающего за пределами Пракрити, созерцают
все боги, мудрецы, Ману, сиддхи, йоги и святые.

Он обладает обликом и лишён облика, Он — высший, вездесущий
и по собственной воле принимающий любую форму; Он — высшее благо, достойный избрания,
Податель благословений, достойный просьб о них и их источник.

Он — плод аскезы, её семя и Податель её плодов;
Он Сам есть воплощённая аскеза и всеобъемлющая форма.

Он — опора и семя всего, деяние и плод деяний;
Он — Податель их плодов и причина уничтожения их семян.

Он Сам есть сияние и принимает облик ради милости к преданным:
ведь без Его облика служение и медитация для преданных невозможны.

Его облик — ореол света, сияющий, словно миллионы солнц;
в нём Он предстаёт необычайно прекрасным и пленительным.

Он тёмен, словно молодая дождевая туча; Его глаза подобны осенним лотосам,
лицо — полной осенней луне, а тело облачено в жёлтый шёлк.

Красотой Он превосходит миллионы Кандарп; Он — пленительная обитель лилы.
Всё Его тело умащено сандалом и украшено драгоценностями.

Он двурук, держит в руке флейту и облачён в жёлтый шёлк;
Он вечно юн и умиротворён, Он — исполненный бесконечного блаженства Возлюбленный Радхи.

Иногда в уединённом чудесном лесу Его окружают гопи;
иногда Он пребывает в раса-мандале, и Радха служит Ему.

Иногда Он облачён пастухом и окружён мальчиками-пастухами
в прекрасном лесу Вриндавана у стовершинной горы.

В облике ребёнка Он пасёт стада Камадхену;
иногда Он пребывает в Голоке, в лесу париджат на берегу Вираджи.

Там Он сладостно играет на флейте, пленяя гопи;
а в безупречной Вайкунтхе — иногда четырёхруким

Сказав это, юная гандхарви Малавати умолкла и горько зарыдала. Терзаемая страхом, верная супруга вновь и вновь склонялась перед милостивым Господом Шри Кришной. Тогда лишённый материального облика Параматман, Господь Шри Кришна, вместе со Своими божественными силами — шакти — вошёл в тело супруга Малавати, гандхарва Упабарханы. Едва Господь исполнил его Своим присутствием, гандхарва поднялся, держа вину. Вскоре он совершил омовение, облачился в две новые одежды и поклонился сонму богов и стоявшему перед ним божественному брахману. Тогда боги заиграли на дундубхи и осыпали их цветами. Взглянув на супругов-гандхарвов, все они даровали им высшие благословения. Некоторое время гандхарва танцевал и пел перед богами. Обретя по их благословению новую жизнь, гандхарва Упабархана вместе с женой вернулся в город гандхарвов.

Верная супруга Малавати раздала брахманам миллионы драгоценных камней и всевозможные богатства, а затем накормила их. Она поручила им чтение Вед и совершение благоприятных обрядов и устроила множество пышных празднеств. Главным благоприятным обрядом на каждом из них был киртан имени Хари. Боги возвратились каждый в свою обитель, а Сам Шри Хари, принявший облик брахмана, удалился в Свою обитель.

О Шаунака! Я поведал тебе обо всех этих событиях, а также изложил царь гимнов. Вайшнав, читающий во время поклонения этот священный гимн, обретает преданность Шри Хари и счастье служения Ему. Верующий, который, желая получить благословение, читает этот гимн с глубокой верой и преданностью, непременно обретает плоды, связанные с дхармой, артхой, камой и мокшей. Благодаря чтению этого гимна ученик обретает знание, желающий богатства — богатство, желающий супругу — супругу, а желающий сына — сына. Стремящийся к дхарме обретает дхарму, а стремящийся к славе — славу. Лишившийся царства возвращает царство, а потерявший потомство вновь обретает потомство. Больной избавляется от болезни, а узник — от оков.

[Изображение гандхарва и его супруги, танцующих среди богов]

** Возлюбленным Лакшми, которому служат четырёхрукие приближённые спутники;*
иногда ради поддержания миров — Своим частичным проявлением.

На Шветадвипе Он принимает образ Вишну, и Падма служит Ему;
иногда посредством Своей частичной калы Он принимает в брахманде образ Брахмы.

Посредством Своей части Он принимает благодатный образ Шивы, дарующий благо;
одной шестнадцатой Своей части — образ опоры всего, превыше всего сущего.

Он Сам принимает великий вселенский образ, в волосках которого заключены миры;
посредством Своей частичной калы Он в лиле поддерживает миры.

Он принимает разнообразные воплощения и является их вечным семенем;

иногда Он пребывает в сердцах йогов, святых и праведников.

Он — жизненное начало всех существ, Параматман и Всевышний.
Я, слабая женщина, не способна восславить Его — пребывающего вне гун и вездесущего.

Он недоступен восприятию, свободен от желаний, есть сама сущность и пребывает за пределами речи и ума;
даже Ананта не способен восславить Его тысячью уст.

Ни пятиликий Махадева, ни четырёхликий Брахма, ни слоноликий Ганеша, ни шестиликий Картикея
не способны достойно восславить Того, чьей майей введена в заблуждение сама майя.

Ни Шри не способна достойно восславить Его, ни онемевшая Сарасвати;
даже Веды не могут Его прославить — какой же сведущий в Ведах мудрец способен на это?

Как могу я, терзаемая скорбью женщина, славить бесстрастного Всевышнего,
превыше всего сущего?

Испуганный избавляется от страха. Потерявший богатство вновь обретает его. Тот, кто в огромном лесу окружён разбойниками или хищными зверями, кому грозит гибель в лесном пожаре либо кто тонет в водах моря, также, читая этот гимн, избавляется от бедствия.

О Кришна-каваче «Брахманда-павана», Шива-каваче «Самсара-павана», царе гимнов Шиве и величии всех этих текстов

Саути сказал: Малавати, одарив брахманов богатствами, чрезвычайно обрадовалась. Ради служения супругу она украсила себя всевозможными способами. Каждый день она заботливо служила мужу и в надлежащее время совершала поклонение. Эта верная супруга, неуклонно соблюдавшая возвышенный обет, наедине напомнила мужу гимн, порядок поклонения, кавачу и мантру Великого Пуруши.

Некогда в тиртхе Пушкара Васиштха наставил гандхарва и Малавати в этом гимне Шри Хари, поклонении Ему и прочем, а также передал им одну мантру. Гандхарв забыл также гимн и кавачу Шанкары. Тогда милостивый Васиштха наедине вновь напомнил их царю гандхарвов.

Так, вновь обретя это знание, исполненный высшего блаженства гандхарв жил в своей обители, подобной дворцу Куберы, и правил вместе с родными и близкими. Другие жёны Упабарханы также одна за другой прибыли туда и с великой радостью вновь обрели своего супруга.

Шаунака спросил: О сын Суты! Благоволите поведать, какому гимну Господу Вишну, какой каваче, мантре и какому порядку поклонения Васиштха некогда наставил этих супругов. Расскажите мне также о двенадцатисложной мантре Господа Шивы, каваче и прочем, чему Васиштха в древности научил царя гандхарвов. Я испытываю великое желание услышать всё это, ибо гимн, кавача и мантра Шанкары уничтожают злую участь.

Саути сказал: О Шаунака! Васиштха передал супругам-гандхарвам тот самый гимн, которым Малавати прославила Всевышнего Шри Кришну. Теперь выслушай описание данных им мантры и кавачи.

«Ом намо бхагавате Рама-мандалешая сваха».

Эта шестнадцатисложная мантра подобна для почитателя кальпаврикше. Именно ей наставил их Васиштха. Некогда в ашраме Шри Хари в Пушкаре Брахма передал эту мантру Кумаре, а Шри Кришна в Голоке — Господу Шанкаре знание о ней.

Здесь следует медитировать на описанный в Ведах образ Господа Вишну — вечный и чрезвычайно труднодостижимый для всех. Посредством вышеупомянутой коренной мантры надлежит поднести превосходную найведью и совершить все прочие виды ритуального служения. Кавача Господа хранится в глубочайшей тайне. Я услышал её из уст своего отца. О лучший из брахманов! Некогда Сам трезубценосный Господь Шанкара наставил моего отца в этой каваче на берегу Ганги. Эту в высшей степени дивную кавачу Гопиваллабха Шри Кришна милостиво даровал Господу Шанкаре, Брахме и Дхарме в раса-мандале Голоки.

Брахма сказал: О великодушный возлюбленный Радхи! О Господь! Милостиво наставь меня, Махадеву и Дхарму в явленной Тобою каваче «Брахманда-павана». О любящий Своих преданных!

Мы трое — Твои преданные. По Твоей милости я с преданностью передам её своим сыновьям॥ 17

–18॥

Шри Кришна сказал: О Брахма, Махешвара и Дхарма! Слушайте: Я поведаю об этой высшей каваче. Хотя она чрезвычайно труднодостижима и сокровенна, Я наставлю вас в ней. Однако помните: её нельзя передавать кому попало, ибо она дорога Мне, как сама жизнь. То сияние, что

пребывает в Моём теле, заключено и в этой каваче॥ 19–20॥

О Брахма! Облачившись в неё, твори мир и стань неизменным создателем трёх миров.

О Шамбху! Стань разрушителем и, облачившись в неё, сравняйся со Мной॥ 21॥

О Дхарма! Облачившись в неё, стань свидетелем деяний.

Все вы по Моему благословению станьте подателями плодов аскезы॥ 22॥

О Брахма! Облачившись в эту кавачу, твори мир и утвердись в положении создателя трёх миров. О Шамбху! Ты также прими эту кавачу, исполняй дело разрушения и стань в мире столь же могущественным, как Я. О Дхарма! Облачившись в эту кавачу, оставайся свидетелем деяний. По

Моему благословению все вы станьте подателями плодов аскезы॥ 21–22॥

Риши кавачи «Брахманда-павана» — Сам Шри Хари,

её размер — гаятри, а божество — Я, Шри Кришна, Владыка мира॥ 23॥

Её ритуальное назначение провозглашено ради обретения дхармы, артхи, камы и мокши.

О Творец! После трёхсот тысяч прочтений кавача обретает силу॥ 24॥

Риши этой кавачи «Брахманда-павана» является Сам Шри Хари, её стихотворный размер — гаятри, а божество — Я, Владыка мира Шри Кришна. Провозглашено, что её ритуальное назначение — достижение дхармы, артхи, камы и мокши. О Творец! После трёхсот тысяч

прочтений эта кавача обретает силу даровать сиддхи॥ 23–24॥

Овладевший этой кавачей становится подобен Мне

сиянием, йогическими сиддхи, знанием и доблестью॥ 25॥

Пусть пранава хранит мою голову, а «намо Рамешварая» — лоб;

пусть три слога «намо Радхешварая» хранят оба глаза॥ 26॥

Пусть «Кришна» хранит оба уха, а «хе Харе» — нос;

пусть «сваха» хранит язык, а «Кришная сваха» защищает со всех сторон॥ 27॥

- *Ритуальная формула назначения этой кавачи на санскрите звучит так:*

«Ом. Риши этой священной кавачи “Брахманда-павана” — непосредственно Шри Хари, размер — гаятри, божество — Сам Владыка мира Шри Кришна; её ритуальное назначение — достижение дхармы, артхи, камы и мокши».

Пусть шестисложная мантра «Шри Кришная сваха» хранит горло;

пусть «хрим Кришная намах» хранит лицо, а «клим Кришная намах» — обе руки॥ 28॥

Пусть «намо Гопиджанешая» хранит плечи и шею;

пусть «намо Гопишварая» хранит ряды зубов и обе губы॥ 29॥

«Ом намо бхагавате Раса-мандалешая сваха» —

пусть эта шестнадцатисложная мантра хранит саму мою грудь॥ 30॥

Пусть «аим Кришная сваха» всегда хранит оба уха;

пусть «Ом Вишнаве сваха» со всех сторон хранит скелет॥ 31॥

Пусть «Ом Харае намах» всегда хранит спину и стопы;

пусть «Ом Говардхана-дхарине сваха» хранит всё тело॥ 32॥

Пусть на востоке меня хранит Шри Кришна, на юго-востоке — Мадхава;

на юге — Гопиша, а на юго-западе — Нанданандана॥ 33॥

Пусть на западе меня хранит Говинда, на северо-западе — Радхикешвара;

на севере — Владыка расы, а на северо-востоке — Сам Мадхусудана॥ 34॥

Пусть Сам высший Нараяна всегда хранит меня со всех сторон.

О Брахма! Так Я поведал тебе об этой в высшей степени дивной каваче॥ 35॥

Она дорога Мне, как сама жизнь, и Я даровал её вам.

«Шри Кришная сваха» — пусть эта шестисложная мантра хранит горло от страданий. Пусть мантра «хрим Кришная намах» хранит лицо, а мантра «клим Кришная намах» — обе руки. Пусть восьмисложная мантра «намо Гопанганешая» — «поклон возлюбленному гопи Шри Кришне» — хранит оба плеча. Пусть мантра «намо Гопишварая» — «поклон Владыке гопи» — хранит ряды зубов и обе губы.

Пусть шестнадцатисложная мантра «Ом намо бхагавате Раса-мандалешая сваха» — «поклон Господу Шри Кришне, Владыке раса-мандалы, чья природа — бытие, сознание и блаженство; ради Его удовлетворения я приношу в жертву, то есть отрекаюсь от всего, чем обладаю» — хранит мою грудь. Пусть мантра «аим Кришная сваха» всегда хранит оба моих уха от страданий. Пусть мантра «Ом Вишнаве сваха» со всех сторон хранит мой скелет — совокупность костей. Пусть мантра «Ом Харае намах» всегда хранит мою спину и стопы. Пусть мантра «Ом Говардхана-дхарине сваха» хранит всё моё тело. Пусть на востоке меня хранит Шри Кришна, на юго-востоке — Мадхава, на юге — Гопишвара, а на юго-западе — Нанданандана. Пусть на западе меня хранит Говинда, на северо-западе — Радхикешвара, на севере — Владыка расы, а на северо-востоке — Сам Ачьюта. Пусть Верховный Пуруша, непосредственно Нараяна, всегда хранит меня со всех сторон. О Брахма! Так Я поведал тебе об этой в высшей степени дивной каваче. Она дорога Мне, как сама

жизнь, и Я вручил её вам॥ 35–36½॥

Тысячи ашвамедх и сотни жертвоприношений ваджапея не достигают и шестнадцатой доли

заслуги от ношения этой кавачи॥ 36॥

Мудрецу следует должным образом почтить учителя одеждами, украшениями и сандаловой

пастой, а затем, поклонившись ему, надеть кавачу॥ 37॥

По милости этой кавачи превосходнейший человек становится дживанмуктой;

о дваждырождённый, овладевший этой кавачей становится самим Вишну॥ 38॥

Так в «Шри Брахмавайварта-маха-пуране», в разделе «Брахма-кханда», завершена Шри Кришна-кавача, именуемая «Описание Брахманда-паваны Великого Пуруши».

Заслуге, обретаемой от ношения этой кавачи, не могут сравниться даже тысячные ашвамедхи и сотни жертвоприношений ваджапея — они не достигают и шестнадцатой её доли. Мудрому человеку надлежит, совершив омовение, должным образом почтить и приветствовать учителя, поднеся ему одежды, украшения, сандаловую пасту и благовония, а затем — эту кавачу надеть.

Саути сказал: О Шаунака! Теперь выслушай кавачу и гимн Шиве, которым Васиштха наставил гандхарва. Двенадцатисложная мантра Шивы звучит так: «Ом намо бхагавате Шивая сваха». О владыка! Некогда Васиштха милостиво даровал эту мантру в тиртхе Пушкара. В древности Брахма передал её Раване, а Шанкара некогда наставил в ней также Банасуру и Дурвасу. Посредством этой коренной мантры избранному божеству следует поднести найведью и совершить все прочие превосходные виды ритуального служения. Общепринятая ведийская медитация на божество этой

мантры содержится в стихе, начинающемся словами «Дхьяйен нитьям Махешам».

«Ом намо Махадевая».

Банасура сказал

О Махешвара, великодушный Господь! Милостиво поведай мне

о явленной Тобою каваче, именуемой «Самсара-павана»॥ 42॥

Поклон Шри Махадеве, чья природа — бытие, сознание и блаженство.

Банасура сказал: О Махешвара! О великодушный Господь! Милостиво поведай мне о явленной

Тобою каваче, именуемой «Самсара-павана»॥ 43॥

Махешвара сказал

Слушай, о сын! Я поведаю тебе об этой в высшей степени дивной каваче.

Хотя она должна храниться в тайне и чрезвычайно труднодостижима, Я дарую её тебе॥ 44॥

[Описание изображения: Господь Шива с пятью ликами и множеством рук восседает на престоле; перед Ним склонился преданный.]

Некогда Я даровал её Дурвасе ради победы над тремя мирами.

Мудрец, с преданностью носящий эту Мою кавачу॥ 45॥ способен, подобно Самому Господу,

играючи покорить три мира॥ 46॥

Махешвара сказал: О сын! Слушай: Я поведаю об этой в высшей степени дивной каваче. Хотя она чрезвычайно труднодостижима и должна храниться в тайне, Я всё же наставлю тебя в ней. Некогда Я даровал эту кавачу Дурвасе ради победы над тремя мирами.

4. *Стих, начинающийся словами «Дхьяйен нитьям Махешам», звучит так:*

Следует ежедневно медитировать на Махешу: сиянием подобного серебряной горе, украшенного прекрасным полумесяцем, чьё тело блистает в божественном убранстве; держащего в руках топор и оленёнка и являющего жесты дарования блага и бесстрашия; безмятежного, восседающего на драгоценном престоле, со всех сторон прославляемого сонмами богов, облачённого в тигровую шкуру; изначального Владыку вселенной, почитаемого всем миром, устраняющего всякий страх, пятиликого и трёхокого.

«Ежедневно медитируйте на Махешвару. Сияние Его тела подобно серебряной горе, или Кайласе; Его голову украшает прекрасный полумесяц. Каждый член Его тела ярко сверкает благодаря божественным одеяниям, украшениям и убранству. В одной руке Он держит топор, в другой — оленёнка, а остальные две руки сложены в мудры, дарующие бесстрашие. Он всегда безмятежен и восседает на драгоценном престоле, а боги, стоя вокруг, возносят Ему хвалу. Он облачён в тигровую шкуру, является изначальной причиной всей вселенной и достоин всеобщего поклонения. Он устраняет всякий страх; у Него пять ликов, и на каждом лике — по три глаза».

Мудрый человек, с преданностью носящий эту Мою кавачу, подобно Господу, играючи покорить три мира.

Риши этой кавачи «Самсара-павана» — Праджапати,
её стихотворный размер — гаятри, а божество — Я, Махешвара.

Её ритуальное назначение провозглашено ради достижения дхармы, артхи, камы и мокши॥ 47॥

После пятисот тысяч повторений кавача обретает силу॥ 48॥
Овладевший этой кавачей становится на земле подобен Мне

сиянием, йогическими сиддхи, аскезой и доблестью॥ 49॥
Пусть Шамбху хранит мою голову, а Махешвара — лицо;

пусть Нилакантха хранит ряды зубов, а Сам Хара — нижнюю губу॥ 50॥
Пусть Чандрачуда хранит горло, а Тот, чья вахана — бык, — оба плеча;

пусть Нилакантха хранит грудь, а Дигамбара — спину॥ 51॥
Пусть Вишвеша всегда и со всех сторон хранит всё моё тело;

во сне и наяву пусть Стхану непрестанно хранит меня॥ 52॥
Так, о Бана, Я поведал тебе об этой в высшей степени дивной каваче.

Её нельзя передавать кому попало: надлежит тщательно хранить её в тайне॥ 53॥
Плод, который человек обретает, совершив омовение во всех тиртхах,

он, несомненно, получает уже от одного ношения этой кавачи॥ 54॥

Если крайне неразумный человек почитает Меня, не зная этой кавачи,

то даже после десяти миллионов повторений его мантра не дарует сиддхи॥ 55॥

Так в «Шри Брахмавайварта-пуране» завершена Шанкара-кавача, именуемая «Самсара-павана».

Саути сказал: О Шаунака! Кавача поведана. Теперь выслушай гимн. Эта царственная мантра подобна кальпаврикше. Некогда её даровал Васиштха.

Ом намах Шивая.

Банасура сказал

Я поклоняюсь сущности богов, Владыке богов Нилалохите,

Владыке йогинов, семени йоги и наставнику наставников йогинов॥ 56॥
Тому, чья природа — блаженство знания, кто есть само знание и семя знания, Предвечному,

подателю плодов аскезы и всех богатств॥ 57॥
Воплощению аскезы, семени аскезы, высшему сокровищу тех, чьё богатство — аскеза,
Превосходнейшему, достойному избрания, дарующему благословения Господу, прославляемому

владыками совершенных йогинов॥ 58॥
Причине мирского наслаждения и освобождения, переправляющему через океан ада,

быстро удовлетворяемому, светлоликому океану сострадания॥ 59॥
Тому, чьё сияние подобно снегу, сандалу, цветку кунды, луне, кумуде и белому лотосу,

кто есть воплощённое сияние Брахмана и принимает облик ради милости к преданным॥ 60॥
Господу, принимающему множество обликов соответственно различиям среди предметов,

чьи образы — вода, огонь и пространство॥ 61॥
Великому Владыке, чьи образы — ветер, луна и солнце,

способному даровать душе Свою собственную обитель, вместилищу всего сущего॥ 62॥

Господу, жизни преданных, милостиво благодетельствующему преданным.

Даже Веды не способны вознести Ему хвалу — как же мне восхвалить этого Владыку?॥ 63॥

Безграничному Владыке — о! — пребывающему за пределами речи и ума;
облачённому в тигровую шкуру, восседающему на быке, Дигамбаре;

держащему в руке трезубец, улыбчивому Чандрашекхаре॥ 64॥

Произнеся это, Бана, всегда в совершенстве владевший собой,
ежедневно славил Шанкару этим царственным гимном и с преданностью склонялся перед Ним;

так же поступал и величайший мудрец Дурваса॥ 65॥

Поклон Шиве, чья природа — бытие, сознание и блаженство.

Банасура сказал: Я поклоняюсь Господу Шиве, сущности богов и Владыке всех сонмов богов, сине-красному, Владыке йогинов, семени йоги и наставнику наставников йогинов. Я склоняюсь

перед Господом Шанкарой, чья природа — блаженство знания, кто есть само знание и семя знания, предвечное божество, податель плодов аскезы и всех богатств. Я поклоняюсь Господу Шанкаре, воплощению аскезы, семени аскезы, высшему сокровищу тех, чьё богатство — аскеза, превосходнейшему, достойному избрания, дарующему благословения и достойному хвалы лучших среди достигших сиддхи. Я склоняюсь перед Господом Шивой, причиной мирского наслаждения и освобождения, переправляющим через океан ада, быстро удовлетворяемым, светлоликим океаном сострадания. Я склоняюсь перед Господом Шанкарой, чьё сияние подобно снегу, сандалу, цветку кунды, луне, кумуде и белому лотосу, кто есть воплощённое сияние Брахмана и принимает различные облики ради милости к преданным. Я поклоняюсь Господу, принимающему множество обликов соответственно различиям среди предметов, чьи образы — вода, огонь, пространство, ветер, луна и солнце, кто является Владыкой и Господом великих душ, способен играючи даровать Свою обитель, кто есть жизнь преданных и жаждет явить им Свою милость. Как же мне восхвалить этого верховного Владыку, Которого не способны прославить даже Веды, Кто не ограничен местом, временем или предметом и пребывает за пределами досягаемости ума и речи! Я поклоняюсь Господу Чандрашекхаре, облачённому в тигровую шкуру либо вовсе не имеющему

одежд, восседающему на быке, держащему трезубец и паттишу, чей лик озарён мягкой улыбкой॥

56–64॥

Произнеся это, Банасура ежедневно, пребывая в самообладании, славил Господа царственным гимном и с преданностью склонял голову к стопам Шанкары. Так же поступал и величайший

мудрец Дурваса॥ 65॥

О мудрец! Некогда Васиштха наставил гандхарва в этом в высшей степени великом и дивном гимне трезубценосного Шивы. Человек, с преданностью читающий этот в высшей степени священный гимн, несомненно, обретает плод омовения во всех тиртхах. Бездетный человек, который, владея собой и питаясь хавишьей, поклонится Шанкаре, Учителю мира, и в течение года будет слушать этот гимн, непременно обретёт сына. Страдающий проказой горла или сильнейшей колющей болью в животе, если будет слушать этот гимн в течение года, непременно избавится от болезни. Это я слышал из уст Вьясы. Тот, кто, оказавшись в заточении, не находит покоя, также непременно освободится от уз, если будет слушать этот гимн в течение месяца. Человек, лишившийся царства, если с преданностью будет слушать этот гимн в течение месяца, вернёт своё царство. Бедняк, в самообладании слушавший его в течение месяца, обретёт богатство. Верующий, страдающий раджа-якшмой, если в течение года слушает этот гимн, по милости Господа Шанкары непременно свободным от болезни станет.

О дваждырождённый Шаунака! Для того, кто всегда с преданностью слушает этот царственный гимн, во всех трёх мирах не остаётся ничего недостижимого. В Бхарататварше ему никогда не приходится страдать от разлуки с родными. Он обретает великое и непреходящее могущество — в этом нет сомнения. Если человек, в совершенстве владея собой и преисполнившись глубокой преданности, слушает этот гимн в течение месяца, то, не имея жены, он обретает прекрасную, необычайно кроткую, целомудренную и добродетельную супругу. Даже величайший глупец с извращённым разумом, слушая этот гимн в течение месяца, обретает разум и знание от одного лишь наставления учителя. Бедный человек, страдающий из-за прарабдха-кармы, если с преданностью слушает этот гимн, по милости Господа Шанкары непременно обретает богатство.

Тот, кто ежедневно слушает этот превосходный гимн во время всех трёх сандхья, наслаждается счастьем в этом мире, обретает крайне труднодостижимую славу и, исполнив разнообразные предписания дхармы, в конце концов отправляется в обитель Господа Шанкары, где становится Его превосходным приближённым спутником и служит Господу Шиве.

(Глава 11)

Рождение Упабарханы младенцем из чрева Калавати, жены пастуха; образ жизни мальчика Нарады, родившегося в шудрском лоне; этимология его имени; служение святым; получение наставления от Санаткумары; медитация на образ Шри Хари; небесный глас и описание оставления тела этим мальчиком

Саути сказал: Упабархана-гандхарва вместе со своей супругой Малавати и другими жёнами стал радостно предаваться утехам в безлюдном лесу. Так он начал счастливо проводить оставшийся срок своей жизни. Отец Упабарханы, царь гандхарвов, также счастливо жил с женой и сыном. Он совершал разнообразные превосходные деяния и великие благочестивые поступки. Оставаясь царём, он наслаждался царскими благами в доме, великолепием подобном дворцу Куберы. Некоторое время он предавался утехам со своей добродетельной супругой, сохранявшей неувядающую молодость. Затем, когда пришло время, царь гандхарвов вместе с женой оставил жизнь на прекрасном берегу Гандаки и радостно отправился в обитель Вайкунтхи. Он был шайвой, поэтому снискал милость Шивы; а поскольку его сын служил Шри Вишну, на него пал и милостивый взор Господа Вишну. Благодаря этому в Вайкунтхе он стал приближённым спутником Шри Вишну, принявшим тёмный четырёхрукий облик.

Совершив погребальные обряды родителей, гандхарва Упабархана раздал брахманам всевозможные богатства. О Шаунака! Когда же приблизился конец его жизни, этот мудрый гандхарва вследствие проклятия Брахмы оставил тело и родился от семени брахмана в утробе шудрянки. Добродетельная Малавати утвердилась в благом намерении и оставила жизнь в огненной яме в одной из священных тиртх земли Бхараты. Эта благочестивая женщина родилась у супруги царя Санджаи из рода Ману и помнила события своей прежней жизни. Прекрасная женщина неизменно желала, чтобы гандхарва Упабархана стал её мужем.

Шаунака спросил: О сын Суты! Благоволите поведать, как гандхарва Упабархана родился от семени брахмана в утробе его жены-шудрянки.

Когда Шаунака задал этот вопрос, Сута рассказал: «Калавати, супруга царя пастухов Думилы, приняла излившееся семя великого мудреца Кашьяпы и благодаря этому обрела сына» — таким образом рассказал историю рождения Упабарханы и сказал, что уже в следующее мгновение тот танцевал всем телом. Царь пастухов отправился в Бадарикашраму, там силой йоги оставил тело и на вимане вознёсся в обитель Вайкунтхи. Затем один сострадательный брахман назвал убитую горем Калавати своей матерью и взял её к себе в дом. Живя в доме этого брахмана, добродетельная Калавати родила превосходного сына, чьё тело сияло, словно очищенное огнём золото. Он блистал брахматеджасом. Все женщины, жившие в том доме, увидели прекрасного младенца. Своим брахматеджасом он затмевал сияние палящего полуденного солнца в летнюю пору. Красотой он превосходил даже бога любви, а его лицо было прелестнее луны. Перед красотой его лица меркла

луна осеннего полнолуния. Его глаза затмевали красоту распустившихся осенних лотосов. У него были изящные ручки и ножки, прекрасные щёки и пленительный облик. Его отмеченные знаками лотоса и чакры лотосные стопы казались несравненными и ослепительно сияющими. Не было равных и обеим его рукам. Он плакал, желая молока. Увидев младенца, женщины с великой радостью разошлись по своим обителям. Брахман вместе с женой и сыном также чрезвычайно обрадовался и пустился в пляс. Младенец день ото дня рос, подобно луне светлой половины месяца. Брахман заботился о Калавати и её сыне как о собственных детях.

Саути сказал: О Шаунака! Постепенно взрослея, в надлежащее время мальчик достиг пятилетнего возраста. Он помнил события прежнего рождения и всегда был исполнен знания. Он неизменно помнил мантру, которую повторял в прошлой жизни, и потому непрестанно воспевал имена, славу, качества и деяния Шри Кришны. То он начинал плакать, а уже в следующее мгновение пускался в пляс, и всё его тело покрывалось мурашками. Где бы мальчик ни услышал повествование о Шри Кришне или посвящённую Ему пурану, он непременно оставался там. Всё его тело всегда было покрыто пылью. Из пыли он лепил образ Господа, пылью же поклонялся Шри Хари, совершал Ему абхишеку и подносил пыль как найведью.

О мудрец! Когда поутру мать звала сына завтракать, он неизменно отвечал ей: «Я поклоняюсь Шри Хари».

Шаунака спросил: О сын Суты! Какое имя получил этот мальчик в новом рождении? Благоволите поведать его вместе со значением и этимологией.

Саути сказал: О Шаунака! Мальчик родился в конце засухи и при своём рождении даровал миру *нара* — воду. Поэтому его назвали Нарадой. Этот премудрый мальчик, помнивший прежнее рождение, передавал другим детям *нара*, то есть знание, и потому также прославился под именем Нарада. О мудрец! Кроме того, он родился от великого мудреца Нарады, поэтому и получил имя Нарада.

Шаунака спросил: Имя Нарада, данное младенцу, представляется вполне обоснованным этой этимологией. Но каким образом благословенное имя породившего его великого мудреца стало Нарада?

Саути сказал: О Шаунака! Почтенный мудрец Нара, сын Дхармы, даровал сына бездетному брахману Кашьяпе; поскольку тот был дарован Нарой, его назвали Нарадой.

Шаунака сказал: О сын Суты! Теперь я услышал этимологию имени Нарада, данного младенцу. Поведайте же, каким образом он мог носить имя Нарада при рождении в шудрском лоне и прежде — в бытность сыном Брахмы?

Саути сказал: В конце кальпы из горла Брахмы

появилось множество людей. Его горло даровало людей, поэтому стало именоваться «Нарада» — «дарующее людей». Поскольку младенец появился из этой Нарады, то есть из горла, Брахма дал ему благословенное имя Нарада. Теперь внимательно выслушайте рассказ об этом младенце: какая тайна заключена в обретении им имени Нарада и какая особая цель достигается познанием истории этого мальчика.

Сын пастушки день ото дня рос и креп в доме брахмана. Брахман заботился о пастушке и её сыне, словно о собственной дочери. Тем временем в его дом пришли несколько исполненных великого

сияния брахманов, с виду походивших на пятилетних мальчиков. Своим сиянием они затмевали палящее полуденное солнце летней поры. Брахман-домохозяин почтительно склонился перед каждым из них, поднеся им мадхупарку и прочие дары. Во время трапезы четверо великих мудрецов вкусили плоды, коренья и другую пищу, предложенную брахманом, а младенец съел оставшуюся после них пищу. Четвёртый из мудрецов с радостью наставил мальчика в мантре Шри Кришны. С разрешения брахмана и своей матери мальчик стал слугой этих четырёх великих душ и всячески служил им.

Однажды ночью мать младенца шла по дороге. Внезапно её ужалила змея, и она тотчас оставила жизнь, памятуя о Шри Хари. Эта целомудренная и добродетельная пастушка взошла на вайшнавскую виману, созданную из превосходных самоцветов, и в сопровождении приближённых спутников Вишну в тот же миг достигла обители Вайкунтхи. Утром мальчик вместе с брахманами покинул дом брахмана-домохозяина. Милосердные брахманы даровали ему знание высшей истины. Затем все эти Брахма-кумары оставили младенца там и возвратились в свою обитель. Младенец обладал великим знанием и потому остановился на прекрасном берегу Ганги. Искупавшись там, он дарованное брахманами

Шаунака спросил: О сын Суты! Какую мантру получил тот мальчик? Благоволите поведать мне эту превосходную мантру Шри Хари, дарованную мудрым Санаткумарой.

Саути сказал: О Шаунака! Некогда в обители Голоки Господь Шри Кришна милостиво наставил Брахму в двадцатидвухсложной мантре, крайне труднодостижимой даже в Ведах. Впечатлённый преданностью мудрого Санаткумары, Брахма передал ему эту мантру, а Санаткумара наставил в ней сына пастушки. Вот эта мантра:

Ом шри намо бхагавате раса-мандалешварая Шри-Кришная сваха.

— Эта мантра подобна кальпаврикше. Вместе с ней он даровал гимн Махапуруше и упомянутую ранее кавачу. Он также наставил мальчика в медитации из Самаведы, предназначенной для применения этой мантры. Сосредоточиваясь на неописуемом духовном свете — сияющей сфере, блистающей, словно миллионы солнц, — йогины, достигшие сиддхи и боги созерцают желанный ими образ. Образ, который вайшнавы созерцают совсем рядом с собой внутри этого средоточия света, необычайно прекрасен, неописуем и чарующ. Его тёмное сияние подобно цвету молодой дождевой тучи. Его глаза затмевают красоту распустившихся осенних лотосов. Лицо дарует отраду, словно луна осеннего полнолуния. Его губы алее разрезанного плода бимбы. Затмевающая ряд жемчужин вереница зубов делает Его облик необычайно чарующим. На Его лице неизменно играет улыбка. В Его руке красуется флейта. В Его священном теле собрана красота миллионов богов любви. Он — чарующая обитель лилы. Сияние миллионов лун служит Его священному образу. Каждый член Его тела совершенен и исполнен великолепия. Его украшает поза трибханга; у Него две руки. На Его теле сияет питамбара. Инкрустированные самоцветами нарукавники и браслеты, а также драгоценные ножные браслеты придают красоту разным частям Его тела. У обоих висков мерцают серьги с самоцветами. Голову венчает корона с павлиньим пером. Драгоценное ожерелье украшает Его шею. Гирлянда из цветов малати ниспадает до колен. Все части Его тела умащены сандаловой пастой, и Он ниспосылает милость преданным. Сияние превосходного самоцвета Каустубхи озаряет Его грудь. Пребывающие в неизменной юности гопи, со всех сторон окружающие Его и украшенные драгоценностями, непрестанно бросают на Него лукавые косые взгляды. Он пребывает на груди Шри Радхи. Брахма, Вишну, Шива и другие боги

непрерывно поклоняются Ему, склоняются перед Ним и возносят Ему хвалу. Он вечно юн. Он — возлюбленный Владыка жизни Шри Радхи, воплощение покоя и превыше всего сущего. Он непричастен к мирскому и является свидетелем всего. Он пребывает вне гун и за пределами Пракрити. Он — всевластный Параматман, исполненный божественного величия. Так надлежит медитировать на Господа Шри Кришну.

О мудрец! Так я поведал тебе о медитации на Господа, гимне, кавaче и хвалебном тексте, предназначенном для применения мантры. Его мантра также подобна кальпаврикше.

О Шаунака! Тогда мальчик погрузился в медитацию на тысячу божественных лет, ничего не вкушая и не выпивая. Его живот впал, а сам он крайне исхудал. И всё же благодаря силе сиддха-мантры он оставался крепким и могучим. В медитации он увидел божественный мир, где на троне из самоцветов восседал божественный Отрок. Украшения из самоцветов придавали красоту Его телу. Он был юн, обладал тёмным сиянием, носил одеяние пастуха, а на Его лице играла лёгкая улыбка. Этот двурукий юный пастух в питамбаре был окружён пастушками и гопи. В руке Он держал флейту. Его священное тело было украшено сандаловой пастой, а Брахма, Вишну, Шива и другие боги возносили хвалу этому вечно безмятежному Пуруше, превыше всего сущего. Увидев этот чарующий образ Шьямасундары, кроткий сын пастушки вышел из медитации. Когда медитация прервалась и он более не смог увидеть Господа, его охватила скорбь. Не увидев вновь Отрока, явившегося ему в медитации, сын пастушки сел у корней пипала и заплакал. Тогда к плачущему мальчику обратился небесный глас. Его слова были истинны, исполнены наставления, благотворны и кратки. Небесный глас произнёс: «Мальчик! Того образа, что однажды уже предстал твоему взору, ныне достаточно»

«Теперь ты уже не сможешь вновь увидеть Его, ибо тем прокажённым, чьи сокровенные устремления ещё не созрели, чрезвычайно трудно удостоиться видения этого образа. Когда окончится жизнь в этом теле и ты обретёшь божественное тело, ты вновь увидишь Говинду, избавляющего от рождения, смерти и старости».

Услышав это, мальчик преисполнился великой радости и более не пытался вновь погрузиться в медитацию. Когда настало время, он оставил тело в святом месте, мысленно памятуя о Шри Кришне. В тот миг в небесном мире зазвучали дундубхи, а с неба на землю пролился дождь цветов. Так великий мудрец Нарада освободился от проклятия. Оставив тело пастушка, эта джива растворилась в теле Брахмы. По своей природе он вечен: некогда он явился, а в иное время сокрылся. Преданные, обладающие вечным образом, по собственной воле являются и скрываются. Рождение, смерть, старость и болезни не касаются их.

(Главы 20–21)

Этимология имён сыновей Брахмы

Саути сказал: О Шаунака! Затем явилось нечто, получившее имя Маричи. Младенец, который в прежнем рождении совершил ритусандху — совокупность жертвоприношений, — в нынешнем рождении, хотя и стал сыном Брахмы, по имени этого *ритy* был назван Риту. Уста Брахмы — главный член его тела. Появившийся из этого *анга*, то есть члена, младенец был *ира* — сияющим, и потому прославился под именем Ангира. О Шаунака! Слово *бхригу* означает «необычайно

сияющий». Родившийся от Брахмы необычайно сияющий младенец получил имя Бхригу. Другой, хотя и был младенцем, тотчас обрёл из-за своего необычайного сияния багряный цвет, а благодаря аскезе высочайшего порядка стал пылать светом; он прославился под именем Аруна. Тот йогин, чьей силе йоги покорялись лебеди, был высшим владыкой йогинов. Этот мальчик прославился под именем «Ханси». Появившегося вслед за ним мальчика, который стал покорным учеником и оказался необычайно одарённым наставником в знании, назвали Васиштхой. Мальчика, который неизменно усердствовал в аскезе и был сдержан во всех своих поступках, за это качество назвали Яти. В Ведах слово *пула* употребляется в значении «аскеза», а *ха* — в значении «явный». Поскольку в этом мальчике явно обнаружилась вся полнота аскезы, по данному признаку его назвали Пулахой. (*Пула* означает «совокупность аскез», а слово *стья* употреблено в значении *асти* — «существует».) Поскольку в нём пребывала совокупность аскез, совершённых в прежних рождениях, и потому он являл собой воплощение склонности к аскезе, согласно этой этимологии он прославился под именем Пуластья. Слово *три* обозначает Пракрити, состоящую из трёх гун, а *а* — Вишну. Мальчика, одинаково преданного им обоим, назвали Атри. Мальчика, на голове которого сияние аскезы породило пять спутанных прядей, подобных языкам пламени, назвали Панчашикхой. Младенца, который в другом рождении совершал аскезу в месте, лишённом внутренней тьмы, назвали Апантаратамой. Тот, кто сам совершал аскезу, мог привести к ней других и был вполне способен нести её бремя, благодаря этой способности получил имя Боду. О мудрец! Мальчик, который всегда сиял благодаря могуществу аскезы и чей ум от природы был к ней расположен, прославился под именем Ручи. Те одиннадцать существ, которые явились во время гнева Брахмы и принялись плакать, из-за своего плача были названы Рудрами.

Саути продолжил: Господь Вишну, в котором преобладает гуна саттва, хранит мир. Брахма, в котором преобладает гуна раджас, является творцом, а те, в ком преобладает гуна тамас, именуются Рудрами. Их неистовый порыв трудно сдержать, и они чрезвычайно грозны. Один из этих Рудр носит имя Калагни-Рудра и является частью Господа Шанкары. Именно он уничтожает мир. Шива, воплощающий чистую саттву, дарует благо праведникам. Остальные Рудры — лишь кала, частичные проявления Шри Кришны. Только Господь Вишну и Шанкара являются двумя частями всесовершенного Господа Шри Кришны. Оба они в равной мере воплощают саттву.

О брахман! Я уже поведал об этом, рассказывая о происхождении Рудр. Почему же вы забываете? Воистину, все существа бывают зачарованы майей Господа. Даже мудрецы порой впадают в заблуждение. Санака — первый сын Брахмы, Санандана — второй, Санатана — третий, а Господь Санаткумара — четвёртый. О мудрец! Брахма велел этим четырём первым сыновьям приступить к сотворению мира, но для них это дело оказалось неприемлемым. Тогда Брахма пришёл в великий гнев, и из этого гнева появились Рудры. Оба имени — Санака и Санандана — обозначают блаженство. Эти два мальчика, исполненные духа преданности, всегда пребывали в блаженстве и потому прославились под именами Санака и Санандана. Сам вечно всесовершенный Господь Шри Кришна является извечным Пурушей. Его преданный в действительности подобен Ему Самому. Поэтому третий мальчик, преданный Кришны, прославился под именем Санатана. *Санат* означает «вечный», а *кумара* — «младенец». Поскольку этот мальчик вечно пребывал в младенческом возрасте, Брахма дал ему имя Санаткумара. О мудрец! Так я объяснил происхождение имён сыновей Брахмы. Теперь выслушайте по порядку повествование о Нараде.

(Глава 22)

Напуганный Нарада, которого Брахма побуждал вступить в брак ради продолжения творения, говорит о пороках общения с женщинами и просит позволения удалиться для совершения аскезы

Саути сказал: Возложив на всех своих сыновей труд по сотворению мира, творец Брахма призвал к этому и Нараду. Нараде, учёному, в совершенстве постигшему Веды и веданги, он сказал истинные, благотворные слова, воплощающие самую суть Вед и в конечном итоге приносящие счастье.

Брахма сказал: О Нарада, лучший в нашем роду, сын мой, дорогой мне как сама жизнь! Подойди. Пламенем светильника знания ты рассеиваешь тьму невежества. Тебе известно, что родной отец — высочайший наставник, превосходящий всех, кто достоин почитания. Наставник, дарующий знание, и наставник, передающий мантру, равны между собой и превосходят даже отца. Сын мой! Я твой отец и воспитатель, я даровал тебе знание и мантру. Поэтому по моему велению и ради моего довольства женись.

Услышав эти слова Брахмы, великий мудрец Нарада ощутил, как пересохли его горло, губы и нёбо. Охваченный страхом, он смиренно заговорил.

Нарада сказал: Отец! Лишь тот мне отец, наставник, родич, сын и Господь, кто пробуждает во мне непоколебимую преданность лотосным стопам Господа Шри Кришны. Лишь тот отец является сокровищницей сострадания, кто уводит детей с дурного пути, если они по неведению вступили на него. Но разве можно назвать отцом того, кто заставляет сына отказаться от преданности стопам Шри Кришны и обращает его к чему-либо иному? Обзаведение женой приносит одни страдания и не даёт счастья. Оно препятствует аскезе, достижению небес, преданному служению, освобождению и благим деяниям. О Брахма! В домах неразумных домохозяев

встречаются женщины трёх видов: добродетельные жёны, искательницы наслаждений и распутницы. Все они без исключения своекорыстны. Добродетельная жена непрестанно служит мужу из страха перед загробным воздаянием, из желания снискать славу в этом мире, а также из чувственной привязанности. Искательница наслаждений жаждет удовольствий. Она всегда служит любимому мужу лишь из чувственной страсти и ни единого мгновения не служит ему ради иной цели, кроме наслаждения. Такая женщина покорна мужу и остаётся ему мила лишь до тех пор, пока получает одежду, украшения, любовные утехи, благовония и превосходную пищу. Распутница подобна тлеющему углю в семье и губит весь род. Она служит мужу только притворно, а не из преданности. Ради достижения собственных целей такие женщины произносят слова, сладкие, словно нектар, но, разгневавшись, извергают нестерпимые речи, подобные яду. Довериться их словам — значит обречь себя на полную погибель. Постичь их намерения чрезвычайно трудно, а свои поступки они скрывают. О Всеведущий! Вы знаете всё, ибо Вы — Господь тех, кто находит удовлетворение в Атмане. О Владыка! Явите мне милость и позвольте теперь удалиться. Вы превосходите даже кальпаврикшу. Я прошу у Вас преданности Шри Кришне.

С этими словами Нарада обхватил лотосные стопы отца и попросил позволения удалиться ради благотворной аскезы. Затем он сложил ладони, с преданностью склонил голову, обошёл Брахму кругом, поклонился ему и приготовился уйти.

- *Тот — отец, тот — наставник, тот благословен, тот — сын и тот — мой наставник, кто пробуждает непоколебимую преданность лотосным стопам Шри Кришны.*

(Глава 23)

Брахма объясняет Нараде значение дхармы домохозяина и убеждает его жениться; Нарада с позволения отца отправляется в Шивалоку

Саути сказал: Увидев, что Нарада намеревается уйти, Брахма опечалился и заговорил.

Брахма сказал: Хорошо. Сын мой! Отправляйся совершать аскезу. Да и зачем мне теперь творить мир? Я отправлюсь в Голоку, чтобы познать Владыку всего сущего Шри Кришну. Санака, Санандана, Санатана и четвёртый мой сын, Санаткумара, и без того отрешились от мира. Яти, Ханси, Аруни, Боду и Панчашикха — все эти сыновья стали подвижниками. Зачем же мне тогда создавать мир? Маричи, Ангирас, Бхригу, Ручи, Атри, Кардама, Прачета, Риту и Ману повинуются моим велениям. Но среди всех сыновей лишь Васиштха всегда остаётся покорен моей воле. Кроме названных сыновей, все остальные неблагоразумны и не повинуются мне. Зачем же мне при таких обстоятельствах творить мир? Сын мой, послушай. Я возвещу тебе благотворное наставление Вед. Оно издревле соблюдается в непрерывной преемственности и дарует четыре цели человеческой жизни: дхарму, артху, каму и мокшу. Все учёные мужи стремятся к дхарме, артхе, каме и мокше, ибо они предписаны Ведами и восхваляются в собраниях мудрецов. То, что предписывают Веды, есть дхарма, а то, что они запрещают, — адхарма. Брахману следует сперва должным образом облачиться в священный шнур, а затем изучать Веды. Завершив обучение, он должен преподнести наставнику гуру-дакшину, после чего жениться на девушке из благородного рода, отличающейся глубоким смирением. Женщина, рождённая в благородном роду, добродетельна и усердна в служении мужу. Женщина из хорошей семьи не может быть распущенной. Разве может в копях падмараги родиться стекло? О Нарада! Лишь рождённая в низком роду

женщина вследствие пороков своих родителей становится своевольной. Она порочна и во всех своих поступках следует одной лишь собственной воле. Сын мой! Не все женщины порочны, ведь они — кала, частичные проявления Лакшми. Распутницами становятся лишь женщины, рождённые из частей апсар и в низком роду. Добродетельная жена служит даже лишённому достоинств мужу и восхваляет его, тогда как распутница не служит даже добродетельному супругу и, напротив, поносит его. Поэтому праведному мужу следует приложить все усилия, чтобы жениться на девушке из благородного рода. Зачав с нею многих сыновей, в старости он должен удалиться для совершения аскезы. Лучше жить в огне, в пасти змеи или среди колючек, нежели с женщиной, из уст которой исходят злые речи. Она причиняет ещё больше страданий, чем огонь, змея и колючки. Сын мой! Я обучил тебя Ведам. Теперь преподнеси мне такую гуру-дакшину: женись. Дитя моё! Твоя супруга из прежнего рождения, Малати, родилась в благородном роду. Женись на ней в благоприятный день и час. Эта добродетельная женщина, желая обрести тебя, родилась в Бхарататварше в доме Санджаи, потомка Ману, и совершает там аскезу. Ныне её зовут Ратнамала. Она — кала, частичное проявление Лакшми. Возьми её в жёны. В Бхарататварше плоды

человеческой аскезы не пропадают напрасно. Завершив обучение, человек должен сперва вступить в стадию домохозяина, затем — в стадию лесного отшельника, ванапрастхи, а после прибегнуть к аскезе ради освобождения. Именно такой порядок возвещён в Ведах. В шрути также сказано, что для вайшнавов поклонение Шри Хари и есть аскеза. Ты вайшнав, поэтому оставайся дома и поклоняйся стопам Шри Кришны. Сын мой! Тому, внутри и снаружи которого пребывает лишь Шри Хари, к чему аскеза? И к чему тщетная аскеза тому, в ком ни снаружи, ни внутри нет Шри Хари, то есть тому, кто не видит, что Шри Хари пронизывает всё внутри и снаружи него? Посредством аскезы поклоняются одному лишь Шри Хари, иного же предмета поклонения нет. Сын мой! Служение Шри Кришне, совершаемое где бы то ни было, — высочайшая аскеза. Поэтому послушай меня: оставайся дома и совершай бхаджан Шри Хари.

О лучший из мудрецов! Стань домохозяином, ибо домохозяева всегда обретают счастье. Жену берут ради рождения сына, ведь сын дороже сотен горячо любимых жён. Нет родича ближе сына, и нет никого дороже сына. Следует желать победы над всеми, но лишь от собственного сына — поражения. Ничто дорогое не берегут для себя, но берегут для сына; потому-то сын и дорог. Поэтому любимому сыну следует передать своё лучшее достояние.

О Шаунака! Сказав это, Брахма умолк. Тогда Нарада, венец мудрости, обратился к отцу с такими словами.

Нарада сказал: Отец! Разве можно считать милосердным отцом того, кто, сам зная всё, направляет сына на дурной путь? О Брахман! Весь мир преходящ, словно пузырь на воде. Как черта, проведённая по воде, нереальна, так же нереальны и три мира. Напрасно обрёл редкое человеческое тело тот, чей ум, отвернувшись от служения Шри Хари, беспокойно устремляется к чувственным предметам. Кто в океане мирского бытия кому возлюбленная, кто кому сын или родич? Когда поднимаются волны кармы, они сводят всех вместе, а когда эти волны утихают, все расстаются друг с другом. Кто побуждает к благим деяниям, тот и друг, тот и отец, и наставник. Тот же, кто порождает дурные помыслы,

— враг. Как можно называть его отцом? Отец! Так, в согласии с шастрами, я изложил семя Вед — их сокровенную сущность. Хотя это непреложная истина, мне всё же надлежит исполнить Ваше веление. О владыка! Сначала я отправлюсь в ашрам Нары-Нараяны. Выслушав там повествования о Нараяне, я возьму себе жену.

Сказав это, мудрец Нарада умолк перед отцом, и в тот же миг на него пролился дождь цветов. Постояв некоторое время перед отцом, лучший из мудрецов Нарада вновь произнёс благотворные слова.

Шри Нарада сказал: Отец! Сперва посвятите меня в Кришна-мантру, которой жаждет моё сердце. Поведайте мне также всё знание, связанное с Кришна-мантрой, и всё, что описывает Его качества. После этого, чтобы доставить Вам радость, я возьму жену, ибо человек испытывает радость от какого-либо дела лишь тогда, когда исполнилось желание его сердца.

[Описание изображения: многоликий Брахма восседает на лотосовом престоле, а перед ним стоит Нарада с виной и беседует с ним.]

Услышав эти слова Нарады, рождённый из лотоса Брахма, лучший среди знатоков мудрости, очень обрадовался и вновь обратился к сыну.

Брахма сказал: Сын мой! Господь Шанкара был твоим наставником в прежнем рождении; Он также и наш древний наставник. Поэтому отправляйся к этому умиротворённому Шиве, благодетелю и наставнику мудрецов и йогинов. Получи у древнего наставника знание о мантре Господа, выслушай повествования о Нараяне и поскорее возвращайся в мой дом.

Сказав это, Брахма, покровительствующий тем, кто прибег к его защите, умолк, а мудрец Нарада с преданностью поклонился отцу и отправился в Шивалоку.

(Глава 24)

Нарада лицезреет Господа Шиву; Шива оказывает Нараде почести и обещает исполнить его заветное желание

Саути сказал: О Шаунака! Затем Нарада в одно мгновение радостно достиг прекрасной обители Шивы. Она расположена на сто тысяч йоджан выше мира Дхрувы. Трезубценосный Шива создал её из божественных драгоценных камней. Удерживаемый силой йоги Шамбху, этот удивительный мир покоится в безопорном пространстве, украшенный разнообразными божественными чертогами, и днём и ночью сияет ослепительным светом. Он избавляет от страха, смерти, болезней, страданий и старости. Увидеть его способны лишь великие души — лучшие подвижники с чистыми сердцами и величайшие из мудрецов.

Сюда не проникают лучи солнца и луны. Этот мир со всех сторон окружают подобные крепостным стенам необычайно высокие, огромные и пылающие бесчисленные огни. Пространство этой превосходной обители простирается на сто тысяч йоджан. В ней стоят три тысячи домов, сложенных из лучших самоцветов. Её украшают всевозможные причудливые и прекрасные чертоги, подобные по блеску чистейшей сущности алмаза. Там повсюду зеркала из рубинов и жемчуга. Даже во сне Вишвакарма не видел подобного мира. Лишь великие души, преданные Шиве, с радостью непрерывно пребывают там на протяжении целой кальпы. Шивалока наполнена бесчисленными миллионами сиддхов и приближённых спутников Шивы. Там обитают сотни тысяч грозных бхайрав, а вокруг неё простираются многие сотни тысяч священных областей.

Она всегда окружена божественными деревьями — мандарами и другими, осыпанными прекрасными цветами. Дивные Камадхену украшают эту чарующую обитель, словно сотни белых журавлей — небосвод. Увидев этот мир, Нарада чрезвычайно изумился и подумал: «Что удивительного в необычайности обители, где живёт наставник мудрецов и йогинов? Этот сотворённый мир разительно превосходит три мира!»

Нарада увидел, что в самой середине далёкого зала собраний восседает умиротворённый, благодетельный и прекрасный Шива. Пять Его ликов казались столь же отрадными, как пять лун. На каждом лике сияло по три ока, подобные распустившимся лотосам. На голове Он носил Гангу, а Его чело украшал венец чистого месяца. Обнажённый Господь Шива, чьи жёлтые спутанные пряди сияли, словно раскалённое золото, в это время совершал джапу имени «Шри Кришна» на чётках из семян лотоса, выросшего в небесной Ганге. Сияние Его тела было светлым; Он бесконечен и нетленен. Его горло украшала прекрасная синяя отметина, а Сам Он был убран ожерельем из царя нагов. Великие владыки йогинов, владыки сиддхов и владыки мудрецов Его

стопам поклонялись. Он — Владыка сиддхов и источник обретения сиддхи, Мритьюнджая, победитель смерти, способный положить конец даже Кале и Яме. Его лик, озарённый радостной улыбкой, казался необычайно прекрасным. Он дарует всем прибегшим к Нему благо и желанные дары. Он всегда быстро умилостивляется, свободен от недуга мирского бытия, дорог преданным и является их единственным другом.

Увидев Его издали, мудрец приблизился и, склонив голову, поклонился Господу, державшему трезубец. В тот миг волосы на теле мудреца встали дыбом. Играя на трёхструнной вине, он вновь стал воспевать добродетели Шри Кришны голосом, сладостным, словно пение царственного лебедя. Увидев пришедшего Нараду — духовного сына Брахмы, лучшего из мудрецов и знатоков Вед, — Господь Шанкара вместе с владыками йогинов, владыками сиддхов и великими риши с улыбкой поспешно поднялся с престола. Он стремительно подошёл к мудрецу, заключил его в объятия, благословил и предложил ему сиденье. Затем Он подробно расспросил этого подвижника о цели его прихода и благополучии. После этого Господь Шамбху воссел вместе со Своими главными приближёнными спутниками на прекрасный величественный престол, сделанный из драгоценных камней. Однако сын Брахмы Нарада не сел. С преданностью поклонившись Господу и сложив ладони, он вознёс Ему хвалу. Прославив Его благотворным ведийским гимном, сложенным царём гандхарвов, Нарада вновь поклонился и, получив позволение Господа Шивы, сел слева от Него. Тогда он поведал Господу Шиве, исполняющему желания мира, о своём сокровенном стремлении. Выслушав слова мудреца, исполненный милосердия Шанкара тотчас дал обещание: «Прекрасно! Твоё желание исполнится».

Описание ежедневных обязанностей брахманов и порядка поклонения Господу

Саути сказал: О Шаунака! Божественный мудрец Нарада попросил Господа Шанкару поведать ему гимн Шри Хари, кавачу, мантру, превосходный порядок поклонения, медитацию и знание Его истинной природы. Махешвара наставил его в гимне, каваче, мантре, медитации и порядке поклонения, а также открыл ему знание о прежнем рождении. Получив всё это, лучший из мудрецов Нарада достиг желаемого. С преданностью поклонившись Господу Шиве — своему наставнику, милостивому к прибегшим к Его защите, — он сказал:

Нарада сказал: О Господь, лучший среди знатоков Вед! Опишите ежедневные обязанности брахманов — их распорядок и неизменные обряды, — благодаря которым они смогут каждый день следовать собственной дхарме.

Шри Махешвара сказал: Следует ежедневно вставать в брахма-мухурту, сменять одежду, в которой спал ночью, и созерцать своего гуру, восседающего в Брахма-стамбхе на тонком, чистом, лишённом красноватого оттенка тысячелепестковом лотосе. Во время медитации следует видеть гуру радостно сидящим у брахмарандхры на тысячелепестковом лотосе: он мягко улыбается, его рука сложена в мудру наставления, а сердце исполнено глубокой любви к ученику. Его лицо сияет радостью. Он умиротворён, неизменно удовлетворён и является воплощением Самого Высшего Брахмана. Так следует созерцать его всегда. Совершив подобную медитацию, нужно мысленно поклониться гуру. Затем следует созерцать своё избранное божество, восседающее на широком лотосе сердца — чистом, белом и украшенном тысячью лепестков. Каждое божество следует созерцать именно в том облике и согласно тому способу медитации, которые для него предписаны. Получив позволение гуру, надлежит исполнять подобающие времени обязанности. Порядок таков: сначала следует сосредоточиться на гуру и поклониться ему, затем по всем правилам совершить ему поклонение, после чего, получив его позволение, созерцать избранное божество и поклоняться ему. Именно гуру открывает облик божества. Он наставляет в мантре избранного божества, порядке поклонения ему и джапе. Гуру лицезрел избранное божество, но избранное божество не

лицезрело гуру. Поэтому гуру превыше даже избранного божества. Гуру есть Брахма, гуру есть Вишну, гуру есть бог Махешвара; гуру есть изначальная Пракрити — Ишвари, богиня Дурга; гуру есть Луна, Огонь и Солнце; гуру есть Ваю и Варуна; гуру есть мать, отец и добрый друг; гуру есть Высший Брахман, Параматман. Нет никого более достойного поклонения, чем гуру. Если избранное божество разгневается, гуру способен защитить ученика или духовного подвижника. Но если разгневается гуру, то даже все божества вместе не смогут защитить этого подвижника. Тот, кем гуру всегда доволен, одерживает победу на каждом шагу; тому же, на кого гуру разгневан, всегда грозит полная погибель. Глупец, который в заблуждении поклоняется избранному божеству, не почитая гуру, несомненно, становится причастен к греху сотен убийств брахмана. Сам Господь Шри Хари сказал об этом в «Самаведе». Поэтому гуру превыше даже избранного божества и в высшей степени достоин поклонения.

Слушай! Созерцая и восхваляя таким образом гуру и избранное божество, подвижник должен отправиться в место, предписанное Ведами, и спокойно опорожнить кишечник и мочевой пузырь. Не следует делать этого в воде и близ неё, на земле с норами, возле жилищ живых существ и храмов, у корней деревьев, на дороге, на вспаханной земле и засеянных полях, в коровнике, реке и пещере, в цветнике, на грязной или болотистой земле, в селениях и тому подобных населённых местах, возле людских домов, рядом с водосточным желобом или столбом, на мосту, в зарослях тростника, на месте кремации, возле огня, на площадках для игр, в большом лесу, под помостом, в тени дерева, там, где под землёй обитают живые существа, где лежат груды листьев, густо растёт дурва или что-либо хранится, возле муравейника, на земле с посаженными деревьями либо на участке, специально подметённом и очищенном для какого-либо дела. Избегая всех этих мест, следует выбрать место, защищённое от солнечного зноя, выкопать яму и опорожнить в неё кишечник и мочевой пузырь.

Днём это следует делать лицом к северу, ночью — к западу, а в сумеречное время испражняться и мочиться надлежит лицом к югу. Опорожнять кишечник следует молча и не дыша тяжело, чтобы зловоние не попало в нос. После этого испражнения нужно засыпать землёй. Затем разумный человек должен очистить задний проход и прочие части тела. Сначала задний проход и прочие места очищают комком земли или глиной, а потом омывают водой. Выслушай, сколько раз следует применять глину и воду при ритуальном очищении. После мочеиспускания следует один раз нанести глину на половой орган и омыть его, затем четырежды нанести глину на левую руку и омыть её. После этого следует дважды нанести глину на обе руки и омыть их. Таково очищение после мочеиспускания. Если его совершают после соития, число нанесений глины и омовений следует удвоить; согласно другому предписанию, очищение после соития должно быть вчетверо тщательнее очищения после мочеиспускания. После опорожнения кишечника следует один раз нанести глину на половой орган, трижды — на задний проход, десять раз — на левую руку и семь раз — на обе руки. Ноги очищаются шестикратным нанесением глины и омовением. Таково предписанное брахманам-домохозяевам очищение после опорожнения кишечника. Для вдов число этих действий предписано удваивать.

Для яти, вайшнавов, брахмариши и брахмачаринов предписано ритуальное очищение, вчетверо более тщательное, чем для домохозяев. Дваждырождённому, не прошедшему упанаяну, шудре и женщине достаточно совершить столько очистительных действий, сколько необходимо для физической чистоты.

Нарада! Теперь внимательно выслушай о ритуальном очищении и его правилах. Подлинная

чистота достигается лишь очищением глиной. Даже брахман, нарушивший это правило, остаётся нечистым. Для очищения нельзя брать землю из муравейника, землю, вырытую мышами, или землю из-под воды. Непригодны также глина, оставшаяся после очищения, взятая со стены дома либо использовавшаяся для обмазывания и беления. Не следует брать землю там, где обитают живые существа, где лежат груды опавших листьев или земля вспахана плугом. Нельзя использовать для очищения землю, извлечённую из-под корней куши или дурвы, взятую возле корней пипала либо с возвышения, предназначенного для сна. Следует отказаться также от земли с перекрёстка, из коровника, из следа коровьего копыта, с поля, где пышно растут посевы, и из сада.

Независимо от того, совершил брахман омовение или нет, он становится чистым уже благодаря соблюдению предписаний ритуального очищения. Не соблюдающий их всегда нечист и непригоден для совершения любых обрядов. Исполнив предписания очищения, учёный брахман должен умыться. Сначала ему следует шестнадцать раз прополоскать рот, а затем очистить зубы жевательной палочкой. После этого нужно вновь шестнадцать раз прополоскать рот. Нарада! Выслушай также правила относительно древесных веточек, используемых для чистки зубов. Шри Хари изложил их в «Самаведе», в разделе о ежедневных обязанностях и неизменных обрядах. Апамарга (чирчира, или унга), синдувар (сайнбхалу, или ниргунди), манго, каравира (канер), кхайр, сирис, джати (мускатный орех), пумага (нагакесара, или кайпхала), шала (сакху), ашока, арджуна, деревья с млечным соком, кадамба, джамун, мауласири, уду (адул) и палаша считаются лучшими деревьями для таких палочек. Следует избегать веточек зизифуса, гималайского кедра, мандара (ака), семала, колючих деревьев и лиан. Запрещается использовать для чистки зубов веточки пипала, приялы (пиялы), тинтидики (тамаринда), пальмиры, финиковой и кокосовой пальм и других подобных деревьев. Не очистивший зубы лишён всякой ритуальной чистоты. Не соблюдающий очищения всегда нечист и непригоден для совершения любых обрядов. Брахман, очистившийся согласно предписаниям, после омовения должен облачиться в две выстиранные одежды, омыть ноги, совершить ачаману и исполнить утреннюю сандхью.

Благородный брахман, совершающий сандхью во все три предписанных времени суток, обретает заслугу омовения во всех местах паломничества. Не совершающий сандхью трижды в день нечист и непригоден для любых обрядов. Он не получает плодов дел, совершаемых им в течение дня. Не исполняющий утреннюю и вечернюю сандхью подобен шудре; его следует отстранить от всех подобающих брахману обрядов.*

- **Тот, кто не возносит молитв на утренней заре и пренебрегает поклонением на заре вечерней, должен быть отлучён от всех священных обрядов дваждырождённых и приравнен к шудре**

Утреннюю, полуденную и вечернюю сандхью, дваждырождённый ежедневно становится причастен греху убийства брахмана.

И греху самоубийства. Дваждырождённый, не соблюдающий пост в экадаши и не совершающий сандхью, в течение одной кальпы пребывает в аду Каласутра, словно согрешивший связью с женщиной из касты шудр. Совершив утреннюю сандхью, лучший из подвижников должен поклониться гуру, избранному божеству, Солнцу, Брахме, Махадеве, Вишну, майе, Лакшми и Сарасвати. Затем ему следует прикоснуться к пальмовому сахару, гхи, зеркалу, мёду и золоту и по мере своих возможностей раздать дары.

Совершая омовение в пруду или ступенчатом колодце, праведный и учёный человек должен

сначала извлечь оттуда пять комьев земли и выбросить их наружу. Омовение следует совершать в реке, водном потоке, пещере или месте паломничества. Сначала нужно погрузиться в воду, а затем принять санкальпу для омовения. Великие вайшнавы принимают её ради удовлетворения Шри Кришны, а домохозяева — ради уничтожения совершённых грехов. Приняв санкальпу, брахман должен обмазать тело землёй, читая следующую ведийскую мантру. Землю наносят исключительно ради очищения тела.

Мантра при обмазывании тела землёй

अश्वक्रान्ते रथक्रान्ते विष्णुक्रान्ते वसुन्धरे।

मृत्तिके हर मे पापं यन्मया दुष्कृतं कृतम्।।

«О Васундхара! По тебе ступают кони, мчатся колесницы, и Господь Вишну ступал по тебе Своими стопами — или же во время Своих нисхождений совершал на тебе лилы. О богиня, воплощённая в земле! Удали все мои грехи, порождённые совершёнными мною дурными деяниями».

उद्धृतासि वराहेण कृष्णेन शतबाहुना।

आरूढा मम गात्राणि सर्वं पापं प्रमोचय।।

पुण्यं देहि महाभागे स्नानानुज्ञां कुरुष्व माम्।

«Стоблаженный Шри Кришна в образе Варахи поднял тебя из вод единого вселенского океана. Покрыв мои члены, удали все грехи. О достославная! Даруй мне заслугу и позволь совершить омовение».

О воплощение аскезы! Произнеся это, следует войти в воду по пупок, начертить с чтением мантры прекрасную мандалу длиной и шириной в четыре локтя, погрузить в неё руки и призвать священные места паломничества. Я назову все эти места.

गङ्गे च यमुने चैव गोदावरि सरस्वति।

नर्मदे सिन्धु कावेरि जलेऽस्मिन् सन्निधिं कुरु।।

«О Ганга, Ямуна, Годавари, Сарасвати, Нармада, Синдху и Кавери! Пребывайте все в этой воде». При таком призывании в воду входят все священные места паломничества. Затем чистый разумом мудрец должен вспомнить богинь Налини, Нандини, Ситу, Малини, Махапатху, Бхагавати — трёхпутную Гангу, явившуюся из воды, поднесённой стопам Вишну, — Падмавати, Бхогавати, Сварнарекху, Каушики, Дакшу, Притхиви, Субхагу, Вишвакаю, Шивамриту, Видьядхари, Супрасанну, Локапрасадини, Кшему, Вайшнави, Шанту, Шантиду, Гомати, Сати, Савитри, Туласи, Дургу, Махалакшми, Сарасвати, Радхику, для которой стопы Шри Кришны превыше всего, Лопамудру, Дити, Рати, Ахалью, Адити, Санджню, Свадху, Сваху, Арундхати, Шатарупу, Девахути и других. Благодаря одному их памятованию человек обретает высшую чистоту независимо от того, совершил он омовение или нет. После этого учёный человек должен нанести тилак у

оснований обеих рук, на лоб, горло и грудь. Если на лбу нет тилака, омовение, раздача даров, аскеза, хома, жертвоприношение богам и жертвоприношение предкам — всё остаётся бесплодным. После омовения брахман должен нанести тилак, совершить сандхью и тарпану. Затем ему следует с преданностью поклониться богам и радостно возвратиться домой. Там он должен, как предписано выше, омыть ноги и облачиться в две выстиранные одежды.

После этого разумный человек, сведущий в учении об истине, должен отправиться в храм. Таково непосредственное повеление Самого Шри Хари. Если человек, совершив омовение, входит в храм, не омыв ног, все плоды его омовения, джапы, хомы и прочих обрядов пропадают. Если домохозяин входит в дом в промокшей от воды или пропитанной маслом одежде, Лакшми гневается на него, налагает ужасное проклятие и покидает его дом. Если брахман омывает ноги выше икр, он остаётся чандалой, пока не узрит Гангу.

О Брахман! Чистый подвижник должен сесть на сиденье и совершить ачаману. Затем, обуздав себя и исполнившись преданности, пусть поклоняется избранному божеству согласно предписанному Ведами обряду. Наилучшим считается поклонение Шри Хари в шалаграма-шиле, драгоценном камне, мантре, изваянии, воде, на земле, на спине коровы либо в лице гуру или брахмана. Тот, кто окропляет голову водой, омывшей шалаграма-шилу, словно совершил омовение во всех местах паломничества и получил посвящение во все жертвоприношения. Человек, который ежедневно с преданностью пьёт воду шалаграма-шилы — чаранамриту, — становится дживанмуктой и в конце жизни достигает обители Шри Кришны. Нарада! Там, где пребывает шалаграма-шила со знаком чакры, несомненно пребывают Господь Вишну с чакрой и все места паломничества. Воплощённое существо, умершее там сознательно, неосознанно или по воле судьбы, восходит на виману, созданную из божественных самоцветов, и отправляется в обитель Шри Хари. Какой же благочестивый человек станет поклоняться Шри Хари где-либо ещё, помимо шалаграма-шилы? Ведь поклонение Шри Хари в шалаграма-шиле приносит совершенный плод.

Опоры — символы поклонения — описаны. Теперь выслушай о порядке его совершения. Поклонение Шри Хари почитается множеством благородных людей, поэтому я изложу его согласно шастре. Одни вайшнавы ежедневно с преданностью предлагают Шри Хари шестнадцать прекрасных и чистых упачар; другие предлагают двенадцать, а третьи — пять. Каждый должен совершать поклонение сообразно своим возможностям. Корень поклонения — преданность Господу. Сиденье, одеяние, вода для омовения стоп, аргхья, вода для ачаманы, цветы, сандаловая паста, благовония, светильник, превосходная найведья, ароматические вещества, гирлянда, изящное необыкновенное ложе, вода, пища и тамбул — таковы обычно предлагаемые шестнадцать упачар. Если исключить ароматические вещества, пищу, ложе и тамбул, остаются двенадцать упачар. Вода для омовения стоп, аргхья, вода для ачаманы, цветы и найведья составляют пять упачар. Лучший из подвижников должен предлагать все эти упачары, произнося коренную мантру. Коренная мантра, полученная через наставление гуру, считается наилучшей при совершении всех обрядов.

Сначала следует совершить бхута-шуддхи, а затем пранаяму. После этого нужно исполнить анга-ньясу, пратьянга-ньясу, мантра-ньясу и варна-ньясу и приготовить сосуд с аргхьей. Сначала следует начертить треугольную мандалу и внутри неё поклониться Господу Курме — Черепахе. Затем дваждырождённый должен наполнить раковину водой и установить её там же. Совершив предписанное поклонение этой воде, следует призвать в неё места паломничества, а затем омыть ею все принадлежности для поклонения. После этого чистый подвижник должен взять цветок,

сесть в йогическую позу и с безраздельной преданностью созерцать Господа Шри Кришну согласно образу медитации, которому научил гуру. Завершив такое созерцание, подвижник должен, произнося коренную мантру, поочерёдно предложить почитаемому божеству воду для омовения стоп и все прочие упачары. Затем следует поклониться Шри Хари вместе с божествами Его членов и частей тела, описанными в тантра-шастре. Совершив по мере сил джапу коренной мантры, нужно завершить служение мантре избранного божества. После этого следует поднести разнообразные дары, вознести хвалу и прочесть кавачу.

После этого следует завершить поклонение, простереться ниц на земле и раздать дары. Совершив всё это, благочестивый подвижник должен поклониться. Так завершив поклонение божеству, разумный и учёный человек должен совершить жертвоприношение с огнями шраута и смарта. О мудрец! После жертвоприношения следует предложить бали покровителям дваждырождённых и прочим, затем по мере сил совершить ежедневную шраддху и раздать дары сообразно своему достатку.

Совершив всё это, благочестивый подвижник может приступить к необходимым пище и отдыху. Именно такой порядок поклонения изложен в шрути. Нарада! Так я поведал тебе обо всём превосходном порядке, предписанном Ведами, и о ежедневных обязанностях брахманов. О чём ещё ты желаешь услышать?

(Глава 26)

Разъяснение того, что брахманам дозволено и запрещено есть, а также что им следует и чего не следует делать

Нарада спросил: «О Владыка! Домохозяева-брахманы вкушают грех — в этом нет сомнения. Нарада! Что дозволено и что запрещено есть яти, вайшнавам, вдовам и брахмачаринам? Что им следует и чего не следует делать? Какую пищу им дозволено и какую запрещено вкушать? Вы всеведущи, Владыка всего и причина всего; поэтому поведайте обо всём, о чём я спросил».

Махадева сказал: «О мудрец! Одни брахманы-подвижники долго хранят молчание и вовсе обходятся без пищи. Другие живут, питаясь одним воздухом, а третьи — плодами. Брахман-домохозяин живёт со своей супругой и принимает пищу в подобающее время. О Брахман! Каждый питается сообразно своему желанию, ибо вкусы у всех различны. Для брахманов-домохозяев наилучшей всегда считается хавишья-анна — простая освящённая пища. Желанной пищей для них является лишь уччхишта Господа Нараяны — Его прасад. То, что не было предложено Господу, вкушать запрещено. Пища, не предложенная Господу Вишну, подобна испражнениям, а вода — моче. В день экадаши всякая пища и вода считаются подобными испражнениям и моче. Брахман, который в день экадаши по собственной воле вкушает пищу, должен раздать дары.

Нарада! Это установлено для домохозяев, шайвов, шактов, а в особенности для вайшнавов, яти и брахмачаринов. Вайшнав, ежедневно вкушающий найведью Господа Шри Кришны — Его прасад, — становится дживанмуктой и каждый день обретает плод ста постов. Все боги и священные места желают прикоснуться к его телу. Беседа с ним и одно его лицезрение уничтожают все грехи.

Яти, вдовам и брахмачаринам запрещено жевать тамбул.

- उपवासासमर्थश्च फलमूलजलं पिबेत्। नष्टे शरीरे स भवेदत्यथा चात्मघातकः॥

सकृद् भुंक्ते हविष्यान्नं विष्णुनैवेद्यमेव च। न भवेत् प्रत्यवायी स चोपवासफलं लभेत्॥

«Тот, кто не способен поститься, пусть пьёт воду и питается плодами и кореньями. Иначе, погубив своё тело, он станет виновным в самоубийстве.

Если он один раз вкусит хавишья-анну или найведью Вишну, то не навлечёт на себя греха и обретёт плод поста».

Нарада! Выслушай, что запрещено вкушать всем брахманам. Пить молоко из медного сосуда, есть гхи вместе с объедками или из уже использованной посуды, а также пить молоко с солью — всё это считается равносильным немедленному вкушению говядины. Дваждырождённый, который пьёт воду, хранившуюся в сосуде из кансы, или, встав, пьёт её левой рукой, считается пьяницей и отлучается от всех установлений дхармы. О мудрец! Пища, не предложенная Господу Шри Хари, объедки, оставшиеся после еды, и недопитая кем-либо вода — всё это безусловно запрещено. В месяц картика ни в коем случае не следует есть баклажаны, в месяц мадхава — редьку, а во время сна Шри Хари, то есть в сезон четырёх дождливых месяцев, — зелень каламби. Белые плоды пальмы, чечевица и рыба повсюду запрещены брахманам. В первый лунный день не следует есть кушманду — тыкву, ибо в этот день она приводит к утрате богатства. Если во второй лунный день человек съест брихати — мелкий баклажан, или катехари, — для избавления от последствий этого проступка ему следует вспомнить Шри Хари. В третий лунный день парвал способствует умножению врагов, поэтому в этот день его есть не следует. Редька, съеденная в четвёртый лунный день, приводит к утрате богатства. Употребление плодов бильвы в пятый лунный день навлекает бесчестье. Если в шестой лунный день пожевать листья или плоды нима либо воспользоваться веточкой нима для чистки зубов, то из-за этого греха человеку придётся родиться животным или птицей. Плод пальмы, съеденный в седьмой лунный день, усугубляет болезни и разрушает тело. Кокос, съеденный в восьмой лунный день, губит разум. В девятый лунный день следует избегать тыквы-горлянки, а в десятый — зелени каламби. В одиннадцатый лунный день запрещены бобы шишви, в двенадцатый — зелень путика, а употребление баклажанов в тринадцатый приводит к потере сына. Мясо всегда запрещено всем.

Во время утреннего омовения в день парвана-шраддхи или соблюдения обета благоприятно использовать горчичное либо проваренное масло. В новолуние, полнолуние, день перехода Солнца из одного знака зодиака в другой, а также в четырнадцатый и восьмой лунные дни, по воскресеньям и в дни шраддхи и обетов запрещены супружеская близость и употребление кунжутного масла. Представителям всех варн запрещено вступать днём в близость даже с собственной супругой. Есть ночью простоквашу, спать днём во время обеих сандхьей и вступать в близость с женщиной во время менструации — всё это ведёт в ад. Не следует есть пищу, приготовленную женщиной во время менструации или распутницей.

О брахмариши! Не следует также есть пищу брахмана, вступающего в связь с женщиной из варны шудр. О Брахман! Нельзя есть пищу ростовщика и ганаки. Непригодна для вкушения и пища брахмана-аградани, принимающего заупокойные дары, а также врача. В новолуние и при лунной стоянке Криттика дваждырождённым запрещено бриться и стричься. Если человек после соития

совершает тарпану богам и предкам, предложенная им вода уподобляется крови, а сам совершающий её попадает в ад. Нарада! Я поведал тебе обо всём, что следует и чего не следует делать, что дозволено и что запрещено вкушать. О чём ещё ты желаешь услышать? (Глава 27)

- *Каламби — разновидность водной зелени или кадамба.*

О природе Высшего Брахмана — Параматмана

Нарада спросил: «О Владыка мира! О Учитель мира! По Вашей милости, подобной превосходному светильнику, я услышал обо всём вечном. Теперь опишите природу Брахмана, раскройте истину о Брахмане. О Владыка! О Повелитель всего! Обладает ли Брахман формой или бесформен? Есть ли у Него какие-либо качества или же Он всецело лишён различительных качеств? Можно ли узреть Брахмана глазами? Связан ли Он со всеми воплощёнными существами или нет? Каковы Его отличительные признаки? Как Он описан в Ведах? Отлична ли Пракрити от Брахмана или же она сама имеет природу Брахмана? Как в шрути описаны всеобщие свойства Пракрити? Кому из них — Брахману или Пракрити — принадлежит главенство в творении? Кто из них превосходит другого? О Всеведущий! Обдумайте всё это и непременно изложите мне окончательный вывод».

Услышав эти слова Нарады, Господь Махадева, предводитель всех существ, громко рассмеялся и приступил к разъяснению истины о Высшем Брахмане.

Махадева сказал: «Дитя моё, Нарада! Всё, о чём ты спросил, относится к сокровенному высшему знанию. Даже в Ведах и Пуранах это высшее сокровенное знание чрезвычайно трудно обрести. О Брахман! Я, Брахма, Вишну, Шеша-наг, Дхарма и Маха-Вират — все мы, равно как и шрути, разъяснили эти вопросы. О Нарада, лучший из знатоков Вед! Мы описали в Ведах истинную, наделённую различительными качествами и непосредственно зримую реальность. В давние времена в обители Вайкунтхи мы с Брахмой и Дхармой задали Шри Хари этот вопрос. Выслушай ответ, который тогда дал Шри Хари; я поведаю его тебе. Это знание — сама сущность всех истин; для ослеплённых тьмой неведения оно служит зрением, а для рассеяния мрака заблуждения, именуемого сомнением или двойственностью, — превосходнейшим светильником. Вечный Высший Брахман имеет природу Параматмана. Пребывая во всех телах, Он является свидетелем деяний воплощённых существ. В каждом теле Сам Господь Вишну присутствует в образе пяти пран. В образе ума пребывает Праджапати Брахма. В образе всей способности познания — буддхи — пребываю я сам, а в образе шакти — божественная Пракрити. Все мы подвластны Параматману. Мы остаёмся в теле лишь пока в нём пребывает Он, а когда Он уходит, разрывая с телом связь, уходим и мы. Подобно тому как слуги царя всегда следуют за царём, мы неизменно следуем за Параматманом. Джива есть отражение Параматмана, и именно она вкушает плоды деяний. Подобно тому как солнце и луна по отдельности отражаются в наполненных водой сосудах, а когда сосуды разбиваются, их отражения вновь сливаются с солнцем и луной, во время творения возникает джива — отражение Параматмана, а с исчезновением обусловленности, созданной мирозданием, эта джива-отражение вновь растворяется во всепроникающем Параматмане.

Дитя моё! После уничтожения мира остаётся один лишь Высший Брахман — Параматман. Мы и

весь этот мир движущегося и неподвижного растворяемся в Нём. Брахман имеет природу сферического средоточия сияния. Его свет подобен свету бесчисленных солнц, взошедших в полдень посреди лета. Он безграничен, словно пространство, вездесущ и неуничтожим. Лишь йогины без труда видят Его подобным лунному диску. Йогины называют Его вечным Высшим Брахманом и день и ночь созерцают Параматмана — всеблагую истинную реальность. Этот Параматман свободен от желаний, бесформен и является Владыкой всего.

Его облик соответствует Его собственной воле. Он независим и является причиной всех причин. Он — само высшее блаженство и причина обретения высшего блаженства. Он превосходит всех, есть высший Пуруша — Пурушоттама, пребывает вне природных гун и превыше Пракрити. Пракрити, заключающая в себе семена всего сущего, всегда растворена в Нём — подобно тому как в огне заключена сила жжения, в солнце — сияние, в молоке — белизна, а в воде — прохлада. О мудрец! Подобно тому как звук вечно пребывает в пространстве, а запах — в земле, пребывающая вне гун Пракрити всегда заключена в Брахмане, пребывающем вне гун. Когда Брахман обращается к творению, Он в Своём частичном проявлении именуется Пурушей. В сущности, вступая в связь с гунами и объектами восприятия, Он именуется связанным с Пракрити субъектом восприятия. Пракрити трёх гун считается Его совершенным тенеподобным проявлением в Параматмане. О мудрец! Подобно тому как гончар всегда способен изготовить из глины горшок, Брахман вечно способен посредством Пракрити сотворить мироздание. Подобно тому как золотых дел мастер способен изготовить из золота серьги, Парамешвара всегда способен творить посредством Пракрити, служащей материальной причиной. Как гончар не создаёт глину — она для него вечна и безначальна, — и как золотых дел мастер не создаёт золото — оно также является для него извечно существующим веществом, — так вечен Высший Брахман — Параматман и вечной считается Пракрити. Поэтому некоторые утверждают, что в творении им обоим в равной мере принадлежит главенство. Гончар и золотых дел мастер не способны сами произвести глину и золото, а глина и золото не способны привести гончара и золотых дел мастера. Следовательно, глина и гончар в равной мере необходимы для возникновения горшка, а золото и золотых дел мастер — для возникновения серёг. Нарада! Из этого рассуждения следует, что Брахман всё же пребывает за пределами Пракрити. Исходя из этого, некоторые твёрдо провозглашают вечность как Пракрити, так и Брахмана. Одни учёные говорят, что Сам Брахман проявляется в обликах Пракрити и Пуруши. Другие же утверждают, что Пракрити отлична от Брахмана. Этот Брахман есть высшая обитель и причина всех причин. О Брахман! В шрути признаки Брахмана описываются следующим образом: Брахман — Атман всего сущего. Он ни с чем не связан и является свидетелем всего. Он вездесущ и есть первопричина всего. Пракрити, заключающая в себе семена всего сущего, есть шакти Брахмана. Благодаря ей Брахман обладает силой, поэтому шакти и обладающий ею нераздельны. Йогины всегда созерцают Брахмана как сияние, однако Мои преданные-вайшнавы, наделённые тонкой буддхи — способностью познания, понимают Его иначе. Внутри этой дивной сферы сияния они всегда созерцают пленительный облик обладающего формой Пуруши, который есть Атман всего и принимает облик по собственной воле. Внутри сферического средоточия сияния, светлого, словно миллионы солнц, сокрыта вечная обитель, именуемая Голокой. Этот прекрасный мир простирается во все стороны на триллион йоджан. Он наполнен божественными дворцами, созданными из самой сущности превосходнейших божественных самоцветов, и гопи. Его можно без труда увидеть. Голока кругла, подобно лунному диску. Эта обитель, созданная из сущности царственных самоцветов, по воле Параматмана пребывает без всякой опоры. Вечный мир Голоки расположен на пятьсот миллионов йоджан выше

Вайкунтхи. Там живут коровы, пастухи и гопи. Там раскинулись рощи кальпаврикш. Голока полна коров Камадхену и украшена раса-мандалой. О мудрец! Она покрыта Вриндаваном и окружена рекой Вираджей. Там возвышается украшенный сотнями вершин Гириражд — царь гор. Из золота возведены триллион прекрасных ашрамов, благодаря которым эта желанная обитель предстаёт необычайно сияющей и великолепной. В самом центре среди них находится одна в высшей степени прекрасная обитель, включающая сто храмов. Она окружена крепостными стенами и рвами и украшена рощами париджаты. Венчающие её здания калаши созданы из Каустубхи — царя драгоценных камней, поэтому они пламенеют дивным сиянием. Лестницы этих зданий изготовлены из самой сущности божественных алмазов и многократно умножают их красоту. В созданные из драгоценных камней бордюры там вделаны зеркала. Обитель превосходно убрана всевозможными диковинными принадлежностями. В ней шестнадцать ворот, и она озарена множеством драгоценных светильников.

Там на прекрасном самоцветном престоле, созданном из драгоценных камней и расписанном множеством дивных изображений, восседает Владыка всего Шри Кришна. Цвет Его тела тёмный, словно гряда молодых дождевых облаков. Он предстаёт юношей отроческого возраста. Сияние Его глаз затмевает полуденное солнце осенней поры, а красота Его лица — полную луну осеннего полнолуния. Его красота посрамляет пленительные игры миллионов богов любви. Весь Его божественный облик сияет светом миллионов лун. На Его лице играет улыбка, а в руке красуется флейта. Все безмерно восхваляют Его чарующий образ. Он исполнен высшего благословения. Две питамбары цвета золота, очищенного в огне, придают Его божественному облику ослепительное сияние. Всё тело Господа умащено сандаловой пастой и озарено Каустубхой. Его украшают ниспадающее до колен ожерелье из цветов малати и лесная гирлянда. Он предстаёт в позе трибханга и украшен драгоценными камнями и рубинами. На Нём корона с павлиньим пером, а голову Его венчает сияющий убор из лучших самоцветов. Его руки и ноги украшены самоцветными наплечными браслетами, браслетами на запястьях и ножными браслетами. Щёки Его дивно оттеняют две серьги с драгоценными камнями. Ряд Его зубов посрамляет жемчужную нить. Он необычайно прекрасен. Его губы красны, словно спелый плод бимбы, а высокий нос умножает Его красоту. Окружившие Его со всех сторон гопи непрестанно и благоговейно взирают на Него. Эти гопи пребывают в расцвете прекрасной юности, украшены кроткими улыбками и облачены в украшения из превосходных самоцветов. Царь богов Индра, величайшие мудрецы и сонмы муни, сообщества царей, а также Брахма, Вишну, Шива, Ананта, Дхарма и другие радостно возносят Ему хвалу. Он — возлюбленный преданных, их Владыка, всегда жаждущий одарить их Своей милостью. Он пребывает у груди Радхи как высший ценитель расы и Владыка расы. О мудрец! Именно в таком облике вайшнавы созерцают бесформенного Параматмана. Этот Параматман, Ишвара, вечно является предметом созерцания для всех нас. Его именуют неуничтожимым Высшим Брахманом. Он и есть вечный Господь, обладающий божественным телом, которое принимает по собственной воле. Он пребывает вне гун, свободен от желаний и превыше Пракрити. Он — опора всего, семя всего, всеведущий, принимающий все облики, Владыка всего, почитаемый всеми и дарующий все сиддхи. Сам этот изначальный Пуруша, Господь, пребывает в Голоке, приняв двурукий облик. Он одет подобно пастуху и окружён Своими приближёнными спутниками-пастухами. Этого всесовершенного Господа именуют Шри Кришной. Он вечно пребывает со Шриджи и является Повелителем жизни Шри Радхики. Он — внутренний Атман всех, непосредственно присутствующий повсюду доступный непосредственному созерцанию и вездесущий. «Криш» означает «всё», а «на» — «Атман». Высший Брахман —

Параматман является Атманом всех, поэтому Его имя — «Кришна». Слово «криш» обозначает всё, а слог «на» — изначальное начало. Этот вездесущий Парамешвара есть изначальный Пуруша всех, поэтому Его именуют Кришной. Сам Господь посредством одной Своей части пребывает в обители Вайкунтхи в четырёхруком облике супруга Лакшми, окружённый четырёхрукими приближёнными спутниками. Сам этот Господь Вишну, хранитель мира, в одном из Своих частичных проявлений — кала — пребывает на Шветадвипе в четырёхруком облике супруга Рамы. Рождённая океаном Рама — Его супруга.

Так я изложил тебе всё, что относится к описанию Высшего Брахмана. Этот Параматман дорог всем нам; Ему надлежит поклоняться, служить и непрестанно памятовать о Нём.

О Шаунака! Сказав это, Господь Шанкара умолк. Тогда Нарада восхвалил Его гимном, сложенным царём гандхарвов Упабарханой. Удовлетворённый этим гимном, изначальный Господь Мритьюнджая, никогда не утрачивающий Своего величия, даровал Нараде желанный дар — знание. Лицо и глаза лучшего из мудрецов Нарады расцвели от радости. Поклонившись Господу Шиве и получив Его дозволение, он отправился в священный ашрам Нараяны.

(Глава 28)

Вопрос Нарады к Нараяне в Бадарикашраме

Саути сказал: «О Шаунака! Божественный мудрец Нарада увидел дивный ашрам риши Нараяны, украшенный рощами зизифуса. В этом ашраме, изобиловавшем всевозможными деревьями и плодами, раздавалось сладостное кукование кукушек. Хотя его окружали огромные тигры, львы и тигриные стаи, благодаря могуществу царя риши Нараяны там не было и следа насилия или страха. Этот необъятный лес был недоступен обычным людям и прекраснее самого неба. Там Нарада увидел величайшего из риши Нараяну, восседавшего на самоцветном престоле среди собрания муни. Он был необычайно прекрасен и являлся учителем йогинов. Увидев риши Нараяну, совершавшего джапу Высшего Брахмана — Парамешвары в облике Шри Кришны, сын Брахмы Нарада поклонился ему. Заметив его приближение, Нараяна тотчас поднялся, заключил его в объятия и даровал превосходное благословение. Затем Он с любовью осведомился о его благополучии и оказал ему гостеприимство, после чего усадил Нараду на прекрасный самоцветный престол. Отдохнув от дорожной усталости на этом дивном сиденье, Нарада обратился с вопросом к величайшему из риши, вечному Господу Нараяне, а также ко всем тем чрезвычайно редким муни, которые, изучив Веды в обители своего отца, пребывали там.

Нарада сказал: «О Господь! Хотя владыка йогинов Шанкара наставил меня в знании и мантре, мой ум всё ещё не подчиняется мне, ибо он чрезвычайно непостоянен и обуздать его необычайно трудно. По некоему внушению Господа мне довелось узреть лотосы Ваших стоп. Теперь я желаю получить от Вас особое знание, повествующее о достоинствах Шри Кришны и уничтожающее рождение, смерть и старость. О Господь! Кого созерцают Брахма, Вишну, Шива и другие боги, царь богов Индра, муни и мудрые Ману? Из кого возникает творение и где оно растворяется? Всех причин Причина, всевластный Вишну? О Владыка мира! Каковы облик и деяния этого Ишвары?

Благоволите, обдумав всё это, поведать мне».

Услышав эти слова Нарады, Господь, риши Нараяна, улыбнулся и начал священное повествование, очищающее три мира.

(Глава 29)

Прославление Нараяной высшего Пуруши, Параматмана Шри Кришны, и богини Пракрити

Шри Нараяна сказал: «Надлежит созерцать лотосы стоп Господа Говинды, Которому служат Ганеша, Вишну, Шива, Рудра, Шеша, Брахма и другие боги, Ману, величайшие муни, а также богини Сарасвати, Парвати, Ганга, Лакшми и другие. Желающий пересечь океан мирского бытия, чьи члены корчатся, опутанные змеем в образе глубочайшего и ужасающего лесного пожара, и обрести блаженство преданного служения Шри Хари, пусть созерцает лотосы стоп Господа Шри Кришны. Надлежит созерцать лотосы стоп изначального Пуруши, Господа Говинды, прославившегося тем, что Он поднял на руке гору Говардхану и спас землю Враджа от гнева Индры; во время воплощения Варахи поднял кончиком Своего клыка погружавшуюся в воды единого первозданного океана Землю и водрузил её над водами; и несёт в порах Своего тела бесчисленные миры-брахманды. Надлежит созерцать лотосы стоп Шри Кришны — одетого как житель Враджа высшего Пуруши в облике Вишну, ценителя и возлюбленного расы, Владыки расы, — Который, словно жаждущий нектара шмель, припадает к лотосоподобным лицам гопи и предаётся играм во Вриндаване. О дитя Моё, муни Нарада! Кто на земле способен описать деяния Того, при одном смыкании век Которого гибнут пребывающие во вселенных Брахмы? Ты также с глубочайшим почтением созерцай лотосы стоп Шри Хари. Мы с тобой — лишь частицы части частичного проявления этого Господа. Ману и величайшие муни также являются лишь частицами части Его частичного проявления. Даже Махадева и Брахма — Его особые частичные проявления, и великий Вират-Пуруша — лишь одно из Его особых частичных проявлений. Тысячеглавый наг Шеша держит на Своих головах весь мир, словно горчичное зёрнышко, однако на спине Курмы Сам Шеша кажется комаром, усевшимся на слона. Но и этот Господь Курма, черепаха, — лишь частица части частичного проявления Шри Кришны. О Нарада! Даже ничтожная доля безупречной славы Господа Шри Кришны, Владыки Голоки, не раскрыта в Ведах и Пуранах. Даже Брахма и другие боги не способны описать её. О сын Брахмы Нарада! Совершай бхаджан прежде всего этому всевластному Шри Кришне.

Поклоняйся Господу Шри Кришне — Парамешваре, опоре мироздания, во всех мирах Которого всегда пребывает множество Брахм, Вишну и Рудр и точное число Которых неведомо даже шрути и богам. Он — творец самого Творца. Именно Он, проявив вечную Пракрити, Владычицу мира, творит вселенную. Брахма и все прочие боги рождены Пракрити. Они совершают бхаджан Шри Пракрити, дарующей бхакти. Пракрити имеет природу Брахмана и неотлична от Него. Посредством неё вечный Пуруша, Параматман, творит мир, Шри Пракрити частичным проявлением которой порождены все женщины мира. Пракрити и есть майя, держащая всех в заблуждении. Эту вечную высшую Пракрити именуют Нараяни, ибо она — шакти высшего

Пуруши Нараяны. Даже Ишвара, Владыка, могуществен благодаря ей. Без этой шакти Он всегда был бы неспособен творить. Дитя Моё! Теперь ступай и вступи в брак. Я велю тебе исполнить повеление отца. Исполняющий повеление гуру всегда и повсюду почитаем и одерживает победу. Богиня Пракрити довольна мужчиной, который оказывает почести своей супруге, даря ей одежды, украшения и сандаловую пасту, — подобно тому как Господь Шри Кришна бывает доволен поклонением и служением брахману. Именно Пракрити посредством Своей майи явилась во всех мирах в облике женщин. Поэтому оскорбление женщины есть оскорбление Самой богини Пракрити.

Тот, кто почтил божественную, целомудренную и добродетельную женщину, имеющую мужа и сына, тем самым совершил поклонение всеблагой богине Пракрити. Коренная Пракрити едина. Она обладает всей полнотой природы Брахмана и именуется вечной Вишну-майей. Во время творения она проявляется в пяти обликах. Главная из них — Радха, богиня, повелевающая самой жизненной силой Параматмана Шри Кришны и наиболее любимая Им среди всех проявлений Пракрити. Вторая Пракрити — возлюбленная Нараяны Лакшми, воплощение всяческого благоденствия. Третья Пракрити — Сарасвати, богиня, повелевающая речью и вечно почитаемая всеми. Четвёртая Пракрити — Савитри, мать Вед, возлюбленная супруга Брахмы и почитаемая всеми. Пятая Пракрити именуется Дургой; она — возлюбленная супруга Господа Шанкары. Её сын — Ганеша.

«Брахма-кханда завершена».

Пракрити-кханда

(Глава 30)

Подробное описание Пракрити в пяти образах богинь, а также её частей, частичных проявлений — кала — и долей кала

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Мать Ганеши Дурга, Лакшми, Сарасвати, Савитри и Радха — эти пять богинь именуются Пракрити. На них зиждется творение.

Нарада спросил: «О святой, занимающий первейшее место среди мудрых! Откуда явилась Пракрити, какова её природа, каковы её признаки и почему она обрела пять различных обликов? Благоволите поведать мне обо всех деяниях этих богинь, о правилах поклонения им, об их качествах, а также о том, у кого и каким образом они явились».

Господь Нараяна сказал: «Дитя Моё! „Пра“ означает „превосходная“, а „крити“ указывает на творение; поэтому богиню, в высшей степени искусную в творении, именуют Пракрити. Слог „пра“ обозначает высшую саттва-гуну, „кри“ — среднюю раджас-гуну, а „ти“ — тамас-гуну. Обладая природой трёх гун и всеми силами, она является главным началом в деле творения, поэтому именуется Прадханой, или Пракрити. „Пра“ также означает „первая“, а „крити“ — „творение“. Поэтому богиню, являющуюся изначальной причиной творения, называют Пракрити.

При наступлении творения Высший Брахман — Параматман Сам явился в двух обликах: Пракрити и Пуруши. Правая половина Его существа стала Пурушей, а левая — Пракрити. Эта Пракрити обладает природой Брахмана и является вечной, безначальной майей. Каков Параматман, такова и Пракрити, являющаяся Его шакти: все соответствующие качества Высшего Брахмана — Параматмана заключены в Пракрити, подобно тому как сила жжения всегда пребывает в огне. Поэтому величайшие йогины не признают различия между женщиной и мужчиной. О Нарада! Они видят всё пронизанным Брахманом.

Господь Шри Кришна — действующий по собственной воле, совершенно независимый высший Пуруша. Как только в Его уме возникло желание творить, внезапно явилась высшая Владычица — коренная Пракрити. Затем, согласно повелению Парамешвары, ради сотворения мира она приняла пять обликов. Богиня Пракрити принимает разнообразные облики, откликаясь на просьбы преданных или желая явить им Свою милость.

Мать Ганеши, богиню Дургу, называют обладающей природой Шивы. Она — возлюбленная супруга Господа Шанкары. Она прославлена под именами Нараяни и Вишну-майи, а также как воплощение всей полноты природы Брахмана. Ей поклоняются Брахма и другие боги, сонмы муни, Ману и прочие. Она — богиня, повелевающая всеми, вечное воплощение природы Брахмана. Даровать славу, благо, дхарму, процветание, счастье, освобождение и радость — её естественное свойство. Она устраняет страдание, скорбь и тревогу и неизменно защищает несчастных и страждущих, прибегающих к её покровительству. Она воплощает духовное сияние, и её облик исполнен высшего сияния. Её именуют богиней, повелевающей сиянием. Она — воплощение всех сил и непрестанно наделяет Господа Шанкару могуществом. Владычица сиддхи, воплощение сиддхи, дарующая сиддхи, владычица тех, кто дарует сиддхи, буддхи — способность познания, сон, голод, жажда, тень, дремота, сострадание, память, рождение, покой, красота, заблуждение, сознание, удовлетворённость, питание, Лакшми, средства к существованию и Мать — всё это её имена. Шри Кришна есть Высший Брахман — Параматман, а она пребывает рядом с Ним как воплощение всех сил. В шрути её прославленные качества описаны чрезвычайно кратко, как можно видеть в Упанишадах. Она бесконечна, поэтому и её качества также бесконечны. Теперь Я опишу её второй облик. Итак, слушай.

Обладающую природой высшей чистой саттвы именуют богиней Лакшми. Её называют шакти высшего Господа Шри Хари. Все богатства целого мира являются её проявлениями. Её считают богиней, повелевающей богатством. Она необычайно прекрасна, воплощает несравненное самообладание и покой, обладает превосходным нравом и олицетворяет все мандалы. Она по природе Своей свободна от таких пороков, как алчность, заблуждение, вожделение, гнев, гордыня и эгоизм. Ей свойственно милостиво благословлять преданных и любить Своего Владыку Шри Хари. Она — первопричина всего и сама чистота. Шри Хари любит её чрезвычайно, считая подобной Своей жизненной силе. Она всегда произносит лишь приятные слова и никогда не говорит неприятного. Зерно и все прочие злаки, а также любые средства поддержания жизни являются её проявлениями. Она приняла этот облик ради сохранения жизни существ. Эта в высшей степени добродетельная богиня прославлена под именем Махалакшми и вечно занята служением Своему Владыке на Вайкунтхе. На небесах она пребывает как Сварга-Лакшми, у царей — как Раджа-Лакшми, а в домах семейных людей, живущих в мире смертных, — как Гриха-Лакшми. Наивысшая красота всех существ и предметов является её проявлением. Она необычайно прекрасна. Слава праведников — её воплощение. Она — величие царей. У торговцев она

пребывает в облике торговли. Даже в раздорах и иных неблаговидных поступках грешников действует её сила. Она исполнена сострадания, является матерью преданных и всегда жаждет явить им Свою милость. Так был описан второй облик шакти, или Пракрити. О ней повествуют Веды, и все оказывают ей почтение. Все люди поклоняются ей и возносят ей хвалу.

О Нарада! Теперь Я расскажу о другой богине Пракрити; слушай. Богиню, связанную с Высшим Брахманом — Параматманом и повелевающую речью, буддхи — способностью познания, учёностью и знанием, именуют Сарасвати. Все науки являются её проявлениями. По её милости люди обретают разум, поэтический дар, интеллектуальную одарённость, талант и память. Именно она дарует способность постигать различия между многочисленными учениями и раскрывать их смыслы. Она воплощает истолкование и понимание. По её милости исчезают все сомнения. Её именуют дарующей способность мыслить и создавать книги. Она — воплощение шакти. Согласованность и ритм всей музыки имеют своим источником её природу. В каждой вселенной она предстаёт для живых существ как предмет познания, знание и речь. Одна её рука всегда поднята в мудре наставления. Она воплощает покой и держит в руках вину и книгу. Её облик состоит из чистой саттвы. Она предана праведному образу жизни и дорога Господу Шри Хари. Её сияние подобно снегу, сандалу, цветку кунды, луне, белой водяной лилии и лотосу. Перебирая чётки из хрустальных бусин, она совершает джапу имён Господа Шри Кришны. Её образ исполнен аскезы. Она всегда готова даровать подвижникам плод их аскезы. Она воплощает сиддхи-видью и всегда дарует все сиддхи. Так, согласно шастрам, было вкратце поведано о третьей богине Пракрити — Шри Джагадамбе Сарасвати. Теперь выслушай рассказ о четвёртой Пракрити.

О Нарада! Она — мать четырёх Вед. От неё произошли также стихотворные размеры и веданги. Она — мать мантр сандхья-ванданы и тантр. Ради дваждырождённых варн она приняла этот облик. Она воплощает весь мир, предаётся аскезе и брахматеджасом наделена и освящает всех. Эту богиню, принявшую священный облик, именуют Савитри, или Гаятри. Она — горячо любимая шакти Брахмы. Священные места жаждут её прикосновения, чтобы самим очиститься. Её чистое сияние подобно безупречному кристаллу. Она блистает обликом, состоящим из чистой саттвы. Её образ исполнен высшего блаженства и вечно пребывает в совершенном состоянии. Она воплощает Высший Брахман. Даровать освобождение — её естественное свойство. Она — высшая шакти, исполненная брахматеджаса, и её считают повелительницей всех сил. О Нарада! Пыль с её стоп освящает весь мир.

О Нарада! Я уже поведал об этой четвёртой богине. Теперь Я расскажу тебе о пятой. Она — богиня, повелевающая любовью и жизненными силами, воплощение пяти пран. Параматману Шри Кришне она дороже самой жизни. Она занимает первое место среди всех богинь и превосходит их красотой. Все добродетели вечно пребывают в ней. Она в высшей степени благословенна, обладает чувством собственного достоинства и окружена несравненным почётом. Она воплощает левую половину Высшего Брахмана и наделена теми же качествами и сиянием, что и Сам Брахман. Её именуют высшей и низшей, сущностью всего, верховной, вечной, воплощением высшего блаженства, благословенной, майей и самим поклонением. Она — Нитья-Никунджешвари, вечная Владычица сокровенных рощ, богиня, повелевающая раса-лилой. Она явилась в раса-мандале Параматмана Шри Кришны, и её присутствие придаёт раса-мандале дивную красоту. Эта обитающая в Голоке богиня прославлена под именами Расешвари — Владычицы расы — и Сурасики. Она чрезвычайно любит пребывать в раса-мандале и облачается в одеяние пастухов. Она воплощает высшее блаженство, а её облик исполнен удовлетворения и радости. Она

прославлена как пребывающая вне гун (обладающая присущими ей божественными качествами, но свободная от трёх мирских гун), незапятнанная (не причастная к мирским чувственным наслаждениям) и бесформенная

(лишённая тела из пяти первоэлементов и обладающая божественным духовным обликом), а также как воплощение Атмана (Атман Шри Кришны). Она свободна от желаний и эгоизма. Она приняла воплощение лишь ради того, чтобы явить милость преданным. Мудрые люди способны постичь её тайну посредством созерцания, совершаемого согласно предписанному Ведами методу. Индра, величайшие муни и прочие главные боги не способны увидеть её своими телесными глазами. Она облачена в божественные одежды синего цвета, очищенные огнём, и украшена множеством разнообразных божественных драгоценностей. Её сияние подобно свету миллионов лун. Её священный облик, вобравший в себя всю красоту, исполнен всяческого величия. Лишь она дарует преданным Господа Шри Кришны расположенность к дасья — преданному служению, ибо среди всех сокровищ именно сокровище дасья она считает наивысшим. Она явилась дочерью в доме Шри Вришабхану. Соприкоснувшись с её лотосными стопами, земля стала в высшей степени священной. О муни! Эта богиня, которую не могли увидеть Брахма и другие боги, здесь, в Бхарататаварше, является взорам всех. Она — жемчужина среди женщин, их квинтэссенция. Она пребывает на груди Господа Шри Кришны, словно молния, сверкающая среди свежих тёмно-синих облаков в небе. Ради того чтобы обрести её, Брахма совершал аскезу шестьдесят тысяч лет. Целью его аскезы было удостоиться лицезрения хотя бы ногтя на её лотосной стопе и тем самым в высшей степени очиститься. Однако даже во сне он не смог увидеть эту богиню — что уж говорить о лицезрении наяву! Благодаря силе той аскезы богиня явилась во Вриндаване: она сошла в земную обитель, где даже Брахма смог её увидеть. Эта пятая богиня прославлена под именем богини Радхи.

Части этих богинь Пракрити, их кала — частичные проявления, доли кала и их разновидности образуют множество обликов. В каждой вселенной земля благодаря им стала в высшей степени священной. Сами места паломничества жаждут увидеть их и прикоснуться к ним, чтобы очиститься. Все женщины считаются их воплощениями. Эти пять богинь именуются наиболее полными проявлениями. Теперь Я опишу главные части этих богинь; слушай.

Ганга, освящающая всю землю, является их главной частью. Эта вечная Ганга воплощает собой воду. Она явилась из священного тела Господа Вишну. Для грешников она подобна пылающему огню, обращающему в пепел топливо их грехов. Прикоснувшись к ней, омывшись в ней или испив её воды, люди удостаиваются состояния кайвальи — окончательного освобождения. Она пребывает в образе лестницы-сушумны, ведущей в обитель Голоки. Её облик в высшей степени чист. Она считается величайшей среди всех священных мест и рек. Некогда она пребывала в спутанных волосах на голове Господа Шанкары. Выйдя оттуда и став Пундарикабуддхой, она пришла в Бхарататаваршу. Она поспешила сюда ради того, чтобы подвижники могли обрести успех в своей аскезе. Её чистый, исполненный саттвы облик безупречен, словно луна, белый лотос или молоко. В ней нет ни малейшей скверны или гордыни. Эта в высшей степени добродетельная Ганга чрезвычайно дорога Господу Нараяне.

Другую главную часть богини Пракрити именуют богиней Джараткару. Она — дочь, рождённая мыслью Кашьяпы, поэтому её называют богиней Манасой. Ей выпало счастье стать любимой ученицей Господа Шанкары. Она в высшей степени мудра и является сестрой царя нагов Шеши. Все наги оказывают ей почтение. Эту несравненно прекрасную богиню, передвигающуюся верхом

на нагах, именуют также Нагешвари — Владычицей нагов — и Нагаматой — Матерью нагов. Главнейшие наги всегда пребывают рядом с ней. Наги служат ей украшениями, а их царь возносит ей хвалу. Она — совершенная йогини, обитающая в Нагалоке. Она воплощает природу Вишну и обладает непоколебимой верой и преданностью Господу Вишну. Она неизменно занята поклонением Шри Хари. Её облик состоит из аскезы. Она в высшей степени искусна в даровании плодов подвижникам и сама также предаётся аскезе. Ради благоволения Господа Шри Хари она совершала аскезу триста тысяч божественных лет. Среди всех подвижников и подвижниц Бхарататварши она считается достойнейшей поклонения и наивысшей. Она — богиня, повелевающая мантрами, связанными со змеями. Её облик вечно сияет брахматеджасом. Её именуют воплощением Высшего Брахмана. Она всегда погружена в созерцание Брахмана. Муни Джараткару является частью Господа Шри Кришны. Ему она хранит нерушимую супружескую верность

Шри Туласи считается главной частью богини Пракрити. Она дорога Вишну. Украшать Вишну — её естественное свойство. Она неизменно пребывает у стоп Господа Вишну. Слушай! Благодаря ей все благие деяния — аскеза, санкальпа, поклонение и прочие — быстро достигают завершения. Среди цветов она считается главнейшей. Она в высшей степени чиста и неизменно дарует благие заслуги. Одним лишь лицезрением её или прикосновением к ней люди сразу удостаиваются высшей обители. В эпоху Кали она явилась, приняв облик пылающего огня, сжигающего сухие дрова грехов. Едва священные места соприкасаются с лотосными стопами богини Туласи, как очищаются. Без неё все обряды и благие деяния во всём мире считаются бесплодными. По её милости ищущие освобождения обретают его. С каким бы желанием люди ни поклонялись ей, она исполняет все их чаяния. Эта богиня, занимающая первое место среди деревьев Бхарататварши, является воплощением кальпаврикши. Она пришла сюда ради спасения и защиты жителей Бхарататварши. Среди всех достойных поклонения она — высочайшее божество. Она — мать почтенного муни Астики, считающегося величайшим среди подвижников.

О Нарада! Одну из главных частей богини Пракрити именуют Девасеной. Она считается наивысшей среди матрик. Люди называют её богиней Шаштхи. Её главное предназначение — растить и оберегать младенцев во всех мирах. Она — подвижница, преданная Вишну, и супруга Картикеи. Эта добродетельная богиня является шестой частью Пракрити, поэтому её именуют богиней Шаштхи. При рождении ребёнка этой йогини Шаштхи поклоняются как богине Шаштхи. Во всём мире люди непрестанно поклоняются ей круглый год. Согласно древнему установлению, после рождения сына ей поклоняются в родильной комнате на шестой день. Некоторые люди, желающие благополучия, поклоняются ей на двадцать первый день. Она относится к матрикам и воплощает сострадание. Она неизменно готова защищать детей. Её главная цель — оберегать их повсюду: в воде, на суше, в воздухе и дома.

Одна из главных частей богини Пракрити прославлена под именем Мангалачанди. Эта Мангалачанди явилась из уст богини Пракрити. По её милости легко обретаются всевозможные блага. Во время творения её облик исполнен благодати, а при уничтожении мира она становится воплощением гнева. Поэтому мудрецы именуют эту богиню Мангалачанди. Каждый вторник ей поклоняются по всему миру. По её милости почитающие её мужчины обретают сыновей, внуков, богатство, благосостояние, славу и благополучие. Когда она довольна, ей по самой природе свойственно исполнять все желания женщин. Разгневавшись, эта богиня Махешвари способна в одно мгновение уничтожить мир.

Богиня Кали считается главной частью богини Пракрити. Её глаза подобны лотосам. Когда в сражении перед богиней Дургой предстали могущественные братья-асуры Шумбха и Нишумбха, Кали явилась из чела богини Дурги. Она считается половиной части Дурги и равна ей качествами и сиянием. Её могучий облик сияет, словно миллионы солнц. Она главенствует над всеми силами, и нет никого могущественнее её. Эта богиня, воплощающая высшую йогу, дарует все сиддхи. Она обладает непоколебимой преданностью Шри Кришне и равна Ему сиянием, доблестью и качествами. Всё её время проходит в созерцании Господа Шри Кришны. Цвет тела этой вечной богини также чёрен. Если она пожелает, то одним дыханием может уничтожить все брахманды. Она сражается с дайтьями лишь ради собственной игры либо чтобы преподать наставление миру. Когда ей поклоняются должным образом, она способна даровать всё: дхарму, артху, каму и мокшу. Ей поклоняются все без исключения — Брахма и другие боги, сонмы муни, Ману и прочие прародители, а также весь человеческий род.

Богиня Васундхара также явилась как главная часть богини Пракрити. На ней покоится весь мир. Её именуют Сарвашасьяпрасутикой — порождающей все земные плоды. Люди называют её также Ратнакарой и Ратнагарбхой. В её недрах находятся залежи всех драгоценных камней. И цари, и подданные поклоняются ей и возносят ей хвалу. Она приняла этот облик ради того, чтобы даровать всем средства к существованию. Она распоряжается всеми богатствами. Если бы её не было, всему миру движущихся и неподвижных существ негде было бы пребывать.

О почтенный муни! Выслушай рассказ о кала — частичных проявлениях богини Пракрити; Я также поведаю тебе, чьими супругами они являются. У Агни богиня Сваха — супруга. Ей поклоняются во всём мире. Без неё боги не могут получить предложенную им хави — жертвенную пищу. Супругу Яджни именуют Дакшиной. Её повсюду почитают. В её отсутствие все обряды во всём мире считаются бесплодными. Свадха — супруга предков. Ей поклоняются муни, Ману и все люди. Если подношение предкам совершается без произнесения слова «Свадха», оно остаётся бесплодным. Супругу Ваю зовут богиней Свасти. Её чтят в каждой вселенной. Без неё всякое получение и дарение остаётся бесплодным. Пушти — супруга Ганеши. Все на земле поклоняются ей. Без неё и мужчины, и женщины слабеют и лишаются сил. Супругу Ананты зовут Тушти. Все поклоняются ей и возносят ей хвалу. Без неё весь мир никогда не смог бы обрести должного удовлетворения. Супругу Ишаны зовут Сампатти. Её почитают и боги, и люди. В её отсутствие жители всего мира были бы бедны. Дхрити — супруга муни Капилы. Все и повсюду радушно принимают её. Не будь её, все существа в мире лишились бы стойкости. Кшама — супруга Ямы; она добродетельна и благонравна, и все почитают её. Не будь её, все люди стали бы грубыми и безумными. Верная и добродетельная Рати — супруга Камадевы и богиня, повелевающая любовными играми. Не будь её, все существа мира лишились бы любовных утех и радостей. Добродетельную Мукти называют супругой Истины. Эта богиня, почитаемая всеми, пользуется величайшей любовью. Без неё мир совершенно лишился бы родственных уз. В высшей степени добродетельная Дая — супруга Мохи. Она достойна поклонения и любима всем миром. В её отсутствие все существа повсюду считались бы безжалостными. Пратиштха — супруга Пуньи и его помощница в исполнении дхармы. Да, этой богине, воплощающей благую заслугу, всегда поклоняются должным образом. О муни! Без неё весь мир считался бы мёртвым ещё при жизни. Кирти — супруга Сукармы; она благословенна и достойна почитания. Её чтут все. В её отсутствие весь мир, лишившись доброй славы, уподобился бы мертвецу. Крия — супруга Удьоги. Все согласны с этой досточтимой богиней. О Нарада! Без неё весь мир словно прекратил бы

существование. Супругу Адхармы именуют Митхьей — Ложью. Её чтут все обманщики. В Сатья-югу она была совершенно невидима. В Трета-югу она явилась, приняв тонкий облик. В Двапара-югу она обрела половину тела, а в Кали-югу тело богини Митхьи стало вполне крепким и упитанным. Получив доступ повсюду, она с великой дерзостью устанавливает свою власть во всех местах. Её брата зовут Капатой — Коварством. Вместе с ним она обходит каждый дом. Шанти и Ладжджа — две досточтимые супруги Сушилы, обладающие благим нравом. О Нарада! Без них весь мир стал бы жить подобно безумцу. У Знания три супруги: Буддхи — способность познания, Медха и Смрити. Если они покинут мир, он весь станет глупым и уподобится мертвецу.

Супругу Дхармы и его помощницу в исполнении дхармы зовут Мурти. Эта богиня пленительной красоты очаровывает сердца всех. Без её содействия Параматман остался бы бесформенным, а весь мир — лишённым опоры. Приняв её облик, добродетельная Лакшми повсюду сияет красотой. Шри и Мурти — два её облика. Она в высшей степени почитаема, благословенна и достойна поклонения. Супругу Рудры зовут Калагни. Её также именуют Йоганидрой — божественным сном. Ночью, при её содействии, все существа окутываются ею, то есть погружаются в сон. Кунти, Дамаянти, Яшода, добродетельная Деваки; три супруги Калы — Сандхья, Ратри и Гандхари; Драупади, Шайвья, Савитри — супруга Сатьявана; Калавати — возлюбленная Вришабхану и мать Радхи; Мандодари, Каусалья, Субхадра, Кайкеи, Ревати, Сатьябхама, Калинди, Лакшмана, Джамбавати, Нагнаджити, Митравинда, Рукмини и Сита, которую именуют самой Лакшми; в высшей степени добродетельная Йоджанагандха, родившая Вьясу; Кали; Уша, дочь Баны, и её подруга Читралекха; Прабхавати, Бханумати, добродетельная Маявати, Ренука — мать Парашурамы, Рохини — мать Баларамы Халадхары, а также Эканамша — в высшей степени добродетельная сестра Шри Кришны, воплощающая Дургу, — все они и многие другие прославлены в Бхарататварше как кала — частичные проявления богини Пракрити. Все деревенские богини также являются кала Пракрити.

Не будь их, даже Брахма не смог бы исчислять время. Кшудха — Голод — и Пипаса — Жажда — две супруги Лобхи. Они чрезвычайно благословенны, почитаемы и достойны уважения. Их власть распространяется на весь мир. Именно из-за них мир пребывает в волнении и тревоге. Прабха — Сияние — и Дахика — Обжигающая сила — две супруги Теджаса. Без них пылающий Брахма не смог бы исполнять своё предназначение. У Джвары — Лихорадки — две любимые супруги: Джара — Старость — и Мритью — Смерть. Обе они — дочери Калы. Не будь их, установленный Брахмой порядок сотворённого мира пришёл бы в расстройство. Дочь Нидры — Сна — зовут Тандрой — Дремотой. Она и Прити — Любовь — две возлюбленные Сукхи — Счастья. О Нарада, сын Брахмы! Весь этот мир, сохраняющий установленный Творцом порядок, пронизан ими. Шраддха — Вера — и Бхакти — Преданность — две в высшей степени досточтимые супруги Вайрагьи — Отрешённости. О муни! По их милости весь мир всегда может обрести состояние дживанмукты. Адити — мать богов, Сурабхи — прародительница коров, Дити — мать дайтьев, а также Кадру, Вината и Дану — все эти богини поддерживают дело творения. Их именуют кала богини Пракрити. Существует и множество других кала. Слушай, Я расскажу о некоторых из них.

Супруга Луны — Рохини, а Солнца — Санджня. Супругу Ману зовут Шатарупой. Шачи — верная супруга Индры. Тара — супруга Брихаспати и его помощница в исполнении дхармы. Арундхати — верная супруга муни Васиштхи. Ахалья — супруга Гаутамы, Анасуя — Атри, Девахути — муни Кардамы, а Прасути — Дакши. Мена, рождённая мыслью дочь предков, — мать Парвати. Лопамудра, Ахути, супруга Куберы, супруга Варуны, супруга Ямы, Виндхьявали — супруга Бали,

Всех женщин во всех мирах следует считать долями от долей кала Пракрити. Поэтому оскорбление женщины считается оскорблением Пракрити. Тот, кто почитает добродетельную брахманку, имеющую мужа и сына, поднося ей одежды, украшения и сандаловую пасту, тем самым поклоняется богине Пракрити. Кто почтил восьмилетнюю дочь брахмана одеждами, украшениями, сандаловой пастой и другими дарами, тот почтил саму богиню Пракрити. Все женщины — высшие, средние и низшие — рождены из частей богини Пракрити. Женщин благородного поведения и верных своим мужьям следует считать проявлениями саттвической части богини Пракрити. Их относят к высшей категории. Женщины, любящие одни лишь чувственные наслаждения, проявились из её раджасической части и относятся к средней категории. Привязанные к наслаждениям и удовольствиям, они всегда заняты собственными делами. Женщин, рождённых из тамасической части богини Пракрити, называют низшими. Об их происхождении ничего не известно. Они сквернословны, распутны, лживы, своевольны и склонны к ссорам. Распутницы земного мира, небесные апсары и неверные жёны считаются проявлениями тамасической части Пракрити.

О Нарада! Так Я описал все облики Пракрити. Все эти богини почитаются на земле, в священной Бхарататаварше. Дурга избавляет от бедствий. Первым ей поклонялся царь Суратха. Затем, желая убить Равану, бог Шри Рама совершил поклонение Богине. После этого богиню Джагадамбу стали глубоко почитать во всех трёх мирах. Прежде она явилась в доме Дакши, чтобы уничтожить дайтьев и данавов. Однако некоторое время спустя, увидев на жертвоприношении отца, как унизили её супруга, она оставила тело. Затем она родилась из чрева супруги Хималаи. Тогда она обрела бога Шанкару в мужья. У неё родились два сына — Ганеша и Сканда. Ганеша считается самим Шри Кришной, а Сканда родился из кала — частичного проявления Вишну.

О Нарада! Впоследствии царь Мангала первым стал поклоняться Лакшми. Затем ей начали поклоняться боги, муни и люди во всех трёх мирах. Первым Савитри поклонялся царь Ашвапати, а затем её почитателями стали главные боги и величайшие муни. Первым почтил Сарасвати Брахма. После этого богиня стала достойной поклонения богов и муни во всех трёх мирах. Впервые богине Радхе поклонился Параматман Шри Кришна в Голоке, посреди раса-мандалы. Шри Кришна совершил поклонение Радхе, окружённый гопами и гопи, юными пастухами и девушками. Это происходило в залитую лунным светом ночь полнолуния месяца картика. В празднестве участвовало и стадо коров. Затем, получив повеление Господа, Брахма и прочие боги, а также сонмы муни с великой радостью и преданностью стали непрестанно поклоняться ей и возносить ей хвалу, поднося цветы, благовония и прочее. В земном мире первой Радхе поклонялся царь Суратха. Этот правитель жил в священной Бхарататаварше. Он поклонялся Богине согласно наставлению бога Шанкары. Затем, получив повеление бога Шри Кришны, муни во всех трёх мирах стали неизменно усердствовать в поклонении ей, выражая свою преданность цветами, благовониями и прочими упачарами. Все проявившиеся кала почитаются в Бхарататаварше. О муни! С тех пор деревенским богиням поклоняются в каждом селении и городе.

О Нарада! Так, в соответствии с агамами, Я поведал тебе всё благословенное сказание о богине Пракрити. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 1)

Деяния духовных богинь и богов, проявившихся из Парабрахмана Шри Кришны и Шри Радхи

Нарада сказал:

— О Владыка! Я услышал вкратце обо всех деяниях богинь. Теперь, чтобы обрести полное понимание, прошу Тебя вновь поведать о них подробно. Как во время творения явилась изначальная Богиня? О Господь, лучший из знатоков Вед! По какой причине боги обрели различные облики? Благоволи открыть мне эту тайну. Я желаю подробно услышать о деяниях всех богинь, явившихся в мир из состоящей из трёх гун кала Богини. О Владыка всего сущего! Расскажи о явлении этих богинь, способах поклонения им и их созерцания, об их гимнах, кавачах, могуществе и благотворной доблести. Бог Нараяна сказал: — О Нарада! Атман, пространство, время, стороны света, Гокула и обитель Голока —все они вечны и никогда не прекращают существовать. Часть обители Голоки, расположенная ниже неё, — это обитель Вайкунтхи. Она также вечна. Такой же вечной считается и Пракрити. Она — извечная шакти Высшего Брахмана, нераздельно пребывающая в Нём. Подобно тому как в огне всегда присутствует обжигающая сила, в луне и лотосе — красота, а в солнце — сияние, Пракрити вечно пребывает в Параматмане. Как ювелир не может изготовить серьги без золота, а гончар — горшок без глины, так и Параматман не может творить без содействия Пракрити. Богиня Пракрити, благодаря которой Шри Хари всегда обладает могуществом, есть само воплощение шакти — божественной силы. «Шак» означает «могущество», а «ти» — «доблесть»; Богиню называют Шакти, поскольку эти два качества составляют саму её природу и она наделяет ими других. Слово «бхага» означает процветание, буддхи — способность познания, богатство и славу. Поскольку Шакти обладает всем этим и всегда воплощает бхагу, её называют Бхагавати. Параматман всегда пребывает вместе с Бхагавати Пракрити, а потому именуется Бхагаваном. Этот независимый Владыка обладает как зримым, так и бесформенным обликом. Его бесформенный облик представляет собой средоточие сияния. Йогины всегда созерцают именно его и именуют Высшим Брахманом, Параматманом и Ишварой. Они говорят, что Параматман, оставаясь невидимым, видит всё. Он всеведущ, является причиной всего, дарует всё, полагает конец всем формам, Сам лишён формы и поддерживает всех. Однако обладающие тонким духовным видением преданные Господа — вайшнавы — думают иначе: если нет лучезарного Лица, воплощённого Пурушоттамы — высшего Пуруши, то кому принадлежит это сияние? Внутри сферы сияния, которую созерцают йогины, пребывает лучезарный Параматман — Высший Пуруша, Антарьямин, внутренний властитель. Он принимает облик по собственной воле, заключает в Себе все облики и является причиной всех причин. Облик, принимаемый этим Владыкой, необычайно прекрасен, чарующ и в высшей степени пленителен. Господь вечно пребывает в отроческом возрасте и обладает мирным нравом. Все части Его тела в высшей степени прекрасны. Во всём мире нет никого превыше Него. Его тёмный образ — высшая обитель красоты молодой грозовой тучи. Его огромные глаза затмевают красоту лотосов, распустившихся в полдень осенней поры. Прекрасный ряд Его зубов заставляет померкнуть блеск жемчуга. Его венец украшает павлинье перо, а гирлянда из цветов малати придаёт Ему несравненную красоту. У Него прекрасный нос, а лицо озарено улыбкой. Этот в высшей степени чарующий Владыка жаждет

даровать милость Своим преданным. Его образ стал необычайно пленительным благодаря безупречно чистой питамбаре, сияющей, словно пылающий огонь. У Него две руки, в которых красуется флейта. Украшенный драгоценностями, Он — прибежище всех, Владыка всех, обладатель всех божественных сил и вездесущий совершенный Пуруша. Даровать всевозможное могущество — сама Его природа. Он совершенно независим и является сокровищницей всех благ. Его именуют Сиддхой — Совершенным, Сиддхешей — Владыкой сиддхов, Сиддхикаракой — Дарующим совершенства, и Парипурнатама-Брахманом — всесовершенным Брахманом. Вайшнавы непрестанно созерцают этого Бога богов, извечного Владыку. По Его милости исчезают рождение, смерть, старость, болезнь, скорбь и страх. Вся жизнь Брахмы равна лишь одному Его мгновению. Именно этот Атман, Высший Брахман, именуется Шри Кришной.

«Криш» означает преданность Господу, а «на» — дасья, преданное служение Ему. Поэтому Тот, кто дарует преданность Себе и расположенность к дасья, именуется Кришной. «Криш» обозначает всё сущее, а «на» заключает в себе значение семени. Следовательно, Тот, чья природа — семя всего, именуется Кришной — Высшим Брахманом, Параматманом. О Нарада! В незапамятные времена, когда уже исчезли бесчисленные Брахмы, Господь Шри Кришна, чьи качества никогда не исчезают и кому никто не равен в совершенствах, один пребывал в начале творения. Тогда в Его уме возникла санкальпа о сотворении мира. Побуждаемый Калой — временем, являющимся Его собственной частью, Владыка обратился к творению. По природе Своей Он свободен и по собственной воле проявился в двух обликах. Его левая половина явилась в женском облике, а правая — в мужском. Извечный Пуруша стал взирать на эту женщину божественной природы. Все части её тела были необычайно прекрасны. Сиянием она напоминала чарующий цветок чампаки. Эта беспредельно прекрасная Богиня пребывала в божественном облике. Улыбаясь, она смотрела на Господа из-под изогнутых бровей. На ней были безупречно чистые одежды, а божественные украшения из драгоценных камней придавали её телу ещё большую красоту. Словно птица чакора, она неотрывно и радостно пила глазами лунный свет прекрасного лика Шри Кришны. Лик Шри Кришны был столь прекрасен, что перед ним меркли миллионы лун. Верхнюю часть чела Богини украшала точка из мускуса, ниже располагались маленькие точки из сандаловой пасты, а посреди лба красовалась точка синдуры. Сердце этой преданной Возлюбленному Богини было исполнено любви, а волосы вились кудрями. Её украшала прекрасная гирлянда из цветов малати. Священный образ Богини обладал совершенной красотой и сиял светом миллионов лун. Своей поступью она посрамляла гордость царственного гуся и могучего слона. Шри Кришна — высочайший ценитель расы и Владыка расы. Увидев Богиню и преисполнившись восторга расы, Он вместе с нею вступил в раса-мандалу. Началась раса. Казалось, сама шрингара — любовное чувство — обрела телесный облик и предалась исполненной расы игре во всём многообразии любовных проявлений. Эта раса продолжалась всю жизнь одного Брахмы. После этого Отец мира Шри Кришна ощутил некоторое утомление. В благоприятный миг Он, исполненный вечного блаженства, вложил в Богиню Свою животворящую силу.

О Нарада, соблюдающий возвышенные обеты! Когда по окончании игры расы нестерпимый пыл Шри Кришны утих, с тела Богини потёк божественный пот и дыхание её стало тяжёлым. Тогда влага её усталости превратилась во всю сферу вселенной, а выдох — в воздух, на котором держится весь мир. Этот воздух пребывает внутри каждого живого существа во вселенной. Затем воздух воплотился в зримом облике. Из его левой половины явилась женщина, дорогая ему, словно сама жизнь. Она родила пятерых сыновей, которые пребывают в телах живых существ и

именуются пранами — жизненными дыханиями. Их имена — прана, апана, самана, удана и вьяна. Так возникли пять жизненных ветров и пять пран, их сыновей. Вода, истёкшая в виде пота, стала Варуной — божеством, властвующим над водами. Из левой половины тела Варуны явилась его супруга Варунани.

Тогда эта состоящая из чистого сознания шакти Шри Кришны по Его милости ощутила, что носит плод во чреве. На протяжении ста манвантар её тело сияло брахматеджасом. Богиня владела самой жизнью Шри Кришны. Шри Кришна любил её больше самой жизни. Она всегда пребывала рядом с Ним, и местом её обитания была грудь Шри Кришны. По прошествии ста манвантар она родила мальчика, сияющего, словно золото. Он обладал всеми необходимыми силами, чтобы поддерживать вселенную, однако при виде него сердце Богини запылало от горя. Она бросила младенца в воды под сферой брахманды. Увидев, что она отказалась от ребёнка, Владыка богов Шри Кришна тотчас сказал ей:

— О жестокосердная! То, что ты бросила этого ребёнка, — крайне отвратительный поступок. В воздаяние за него отныне ты останешься бездетной. Это непреложно. Более того, все божественные женщины, которые явятся из твоих частей, подобно тебе, будут вечно пребывать в поре расцвета юности, но никогда не увидят лица собственного ребёнка.

В тот же миг с кончика языка Богини внезапно явилась необычайно прекрасная дева. Тело её было белоснежным, и одежды на ней также были белыми. В двух руках она держала вину и книгу. Эта Богиня, владычица всех шастр, была украшена драгоценностями.

Иллюстрация: богиня Сарасвати с виной и книгой на фоне природного пейзажа у речного берега.

Некоторое время спустя богиня, коренная Пракрити, проявилась в двух обликах. Из левой половины её тела явилась Камала, а из правой — Радхика. Тогда же и Шри Кришна разделился на два облика. В правой половине Он Сам остался в двуруком облике, а из левой явился четырёхрукий Вишну. Тогда Шри Кришна сказал Сарасвати:

— О Богиня! Стань возлюбленной этого Вишну. Гордая Радха останется здесь. Так ты обретёшь высшее благо.

Подобным образом Шри Кришна, довольный Лакшми, повелел ей служить Нараяне. После этого Шри Вишну, занятый устроением мира, вместе с богинями Сарасвати и Лакшми отправился в Вайкунтху. Поскольку эти богини явились из частей Радхи — коренной Пракрити, они также не могли рождать детей. Затем из тела Нараяны возникло множество четырёхруких приближённых спутников. Все они были подобны Шри Хари своими качествами, сиянием, обликом и возрастом. Из частей Лакшми появились миллионы служанок, наделённых такими же признаками.

О лучший из муни, Нарада! После этого из волосяных пор Владыки Голоки, Господа Шри Кришны, явились бесчисленные гопы. Возрастом, сиянием, обликом, качествами, силой и доблестью все они казались подобными Шри Кришне. Этих гопов, дорогих Ему, словно сама жизнь, высочайший Господь Шри Кришна сделал Своими приближёнными спутниками. Такие же

из волосяных пор Шри Радхи явилось множество юных гопи. Все они казались точным подобием Радхи.

Радха сделала этих сладкоречивых дев своими служанками. Они были украшены драгоценностями и вечно пребывали в поре расцвета юности. По проклятию Высшего Пуруши они также навсегда остались бездетными.

О брахман! Тогда из тела Шри Кришны внезапно явилась богиня Дурга. Эта вечная Дурга — майя Господа Вишну. Её именуют Нараяни, Ишани и воплощением всех божественных сил. Она — богиня, властвующая над буддхи, способностью познания Параматмана Шри Кришны. Из неё являются все богини, а потому её называют Мула-пракрити — коренной Пракрити, семенем всех богинь, и Ишвари. Эта всесовершенная Богиня есть воплощение сияния и обладает природой трёх гун. Цветом тела она подобна расплавленному золоту, а её блеск подобен сиянию миллионов солнц. На её лице неизменно играет лёгкая улыбка. Её украшают тысячи рук, в которых она держит всевозможное наступательное и защитное оружие. У неё три глаза. На ней безупречно чистые одежды, а украшения из драгоценных камней придают ей ещё большую красоту. Все женщины возникли из кала — частичных проявлений её частей.

Её майя способна вводить в заблуждение всех существ мира. Домохозяев, поклоняющихся ей ради исполнения своих желаний, она наделяет всевозможным могуществом и благополучием. По её милости рождается преданность Господу Шри Кришне. Для почитателей Вишну эта Бхагавати является Вайшнави — Лакшми. Даровать освобождение стремящимся к нему и счастье желающим счастья — сама её природа. На небесах она пребывает как Сварга-Лакшми — Лакшми небес, а в домах семейных людей — как Гриха-Лакшми, Лакшми дома. Рядом с подвижниками её сила проявляется как аскеза, при царях — как царственное процветание, в огне — как способность обжигать, в солнце — как сияние, а в луне и лотосе — как красота. Эта Богиня, воплощение всех божественных сил, пребывает в Параматмане Шри Кришне. Благодаря её содействию Атман обретает способность действовать. Именно благодаря ей мир считается наделённым силой. Без неё живые существа подобны мёртвым даже при жизни.

О Нарада! Эта вечная Богиня является семенем древа мирского бытия. Поддержание бытия, буддхи — способность познания, плоды деяний, голод, жажда, сострадание, вера, сон, дремота, прощение, разумение, покой, стыдливость, удовлетворённость, благоденствие, заблуждение, красота и всё прочее — облики этой Дурги. Вознеся хвалу Владыке всего Шри Кришне, эта Богиня

воссела перед Ним. Шри Кришна, Владыка Радхики, предоставил ей драгоценный престол. О великий муни! Тем временем туда вместе со своей шакти прибыл четырёхликий Брахма, явившийся из лотоса, растущего из пупка Вишну. Славный Брахма, величайший среди мудрых и высочайший подвижник, держал в руке камандалу. Его тело сияло брахматеджасом. Всеми четырьмя устами он стал возносить хвалу Господу Шри Кришне. Его прекраснейшая шакти, сиявшая, словно сотни лун, в очищенных огнём одеждах и украшениях из драгоценных камней также прославила Шри Кришну — Причину всех причин, после чего радостно воссела вместе с супругом перед Шри Кришной на драгоценный престол.

В это время Господь Шри Кришна разделился на два облика. Левая половина Его тела превратилась в Махадеву, а правой остался Шри Кришна, Владыка гопи. Сиянием Махадева напоминал чистый горный хрусталь и блистал, словно багряное солнце. Его руки украшали

паттиша и трезубец. На нём была тигровая шкура, а тело отливало блеском расплавленного золота. Копна спутанных волос придавала его голове ещё большую красоту. Тело его было покрыто пеплом, а чело украшал месяц. Лицо озаряла улыбка. Синий цвет шеи придавал Шанкаре особую красоту; он предстал как Дигамбара — облачённый небом. Украшениями ему служили змеи. В правой руке он держал искусно изготовленные чётки из рудракши. Всеми пятью устами он совершал джапу имени вечного Шри Кришны, воплощения сияния Брахмана. Шри Кришна есть сама Истина, Параматман и Ишвара. Он — Причина всех причин, средоточие всех сфер, избавляющий от рождения, смерти, старости, болезней, скорби и страха, Смерть самой смерти. Прославив Шри Кришну, Смерть смерти, Шанкара стал известен под именем Мритьюнджая — Победитель смерти. Затем благословенный Шанкара воссел на стоявший перед ним прекрасный драгоценный престол.

(Глава 2)

Описание младенца во вселенском облике, явившегося из всесовершенного Шри Кришны и состоящей из чистого сознания Шри Радхи

Господь Нараяна сказал:

— О Нарада! После этого он продолжал плакать. Мать и отец покинули его. Этот младенец, имевший лишь яйцеобразную форму, на протяжении всей жизни Брахмы пребывал в водах сферы брахманды. Когда назначенный срок истёк, он внезапно проявился в двух обликах: один сохранил яйцеобразную форму, а другой превратился в младенца. Этот младенец сиял так, словно одновременно взошли десять миллиардов солнц. Не получив материнского молока и мучимый голодом, он некоторое время оставался без всякой опоры в водах. Владыка бесчисленных брахманд, словно осиротевший младенец, устремил взор вверх в поисках прибежища. Телом он превосходил всё самое огромное, поэтому получил имя Маха-Вират. Подобно тому как атом предельно мал, он был предельно велик. По сиянию этот младенец мог сравниться с одной шестнадцатой долей Параматмана Шри Кришны Брахма, Вишну и Шива, каждый в отдельности, отличны от Радхи, соединённой с Пракрити, имеющей природу Параматмана. Этот рождённый великий вселенский младенец служит опорой всему мирозданию. Именно его называют Махавишну. Сколько миров находится в каждой поре его тела, невозможно узнать даже Шри Кришне — и Он не может назвать их точное число. Как невозможно сосчитать носящиеся в воздухе пылинки, так невозможно сказать, сколько Брахм, Вишну и прочих пребывает в теле этого младенца. В каждой брахманде есть свои Брахма, Вишну и Шива. От Паталы до Брахмалоки насчитывается бесчисленное множество брахманд — как же можно установить их число? Выше расположена Вайкунтха-лока, находящаяся за пределами брахманды. Над ней на пятьсот миллионов йоджан простирается обитель Голоки. Подобно Шри Кришне, этот мир вечен, состоит из чистого сознания и имеет природу истины. Землю украшают семь островов и семь морей. Есть также сорок девять малых островов, а горам и лесам нет числа. Выше всего находятся семь небесных миров, в число которых входит и Брахмалока. Внизу расположены семь Патал. Таково устройство брахманды. Над Землёй находится Бхулока, за ней — Бхуварлока, за Бхуварлокой — Сварлока, далее — Джаналока, за Джаналокой — Таполока, за Таполокой — Сатьялока, а за Сатьялокой — Брахмалока. Брахмалока сияет, словно раскалённое золото. Все эти миры

сотворены: некоторые находятся внутри брахманды, другие — вне её. О Нарада! Когда брахманда разрушается, все они также погибают, ибо весь этот мир, подобно пузырю на воде, преходящ. Голока и Вайкунтха-лока считаются вечными, неразрушимыми и несотворёнными. В каждой поре тела этого вселенского младенца воистину пребывают бесчисленные брахманды. В каждой брахманде есть свои Брахма, Вишну и Шива. Сын мой Нарада! Богов насчитывается тридцать миллионов, и они пребывают повсюду. В их число входят владыки сторон света, хранители сторон света, планеты и созвездия. На земном круге существуют четыре варны. Внизу находится Нагалока, а над ней обитают всевозможные движущиеся и неподвижные существа.

О Нарада! Затем младенец во вселенском облике снова и снова устремлял взор вверх. Внутри этого шарообразного тела было совершенно пусто — там не существовало ничего иного. Его охватило беспокойство. Измученный голодом, младенец вновь и вновь плакал. Когда же к нему пришло знание, он стал созерцать Шри Кришну, высочайшего Пурушу. Тогда прямо там ему явилось вечное сияние Брахмана. Сияющий Шри Кришна был тёмен, словно свежая грозовая туча. У Него было две руки, Он был облачён в питамбару, а в Его руке красовалась флейта. Его лицо озаряла улыбка. Казалось, Он был всецело занят тем, чтобы одаривать Своих преданных милостью. Увидев Своего отца, высочайшего Ишвару, младенец удовлетворённо рассмеялся. Тогда Шри Кришна, божественный распорядитель благословений, в надлежащее время даровал ему благословение, сказав: «Сын Мой! Стань таким же мудрым, как Я. Пусть голод и жажда не приближаются к тебе. Вплоть до пралайи пусть эти бесчисленные брахманды покоятся на тебе. Будь свободен от желаний и страха и даруй благословения всем. Пусть старость, смерть, болезни, скорбь и прочие страдания не причиняют тебе мучений». Сказав это, Господь Шри Кришна трижды произнёс ему на ухо маха-мантру. Эта высочайшая мантра — главнейшая часть Вед. В начале её стоит «Ом», в середине — два слога имени «Кришна» в дательном падеже, а в конце к ним присоединяется имя супруги Агни — «Сваха». Таким образом, она имеет вид: «Ом Кришная Пракрити-кханда

Сваха» — таков полный вид этой мантры. Совершение джапы этой мантры насыщает все миры.

О Нарада, сын Брахмы! Выслушай же, как после наставления в мантре высочайший Господь Шри Кришна обеспечил этого младенца пищей. Из всей найведьи, которую вайшнавы в каждом мире предлагают Господу, одна шестнадцатая доля достаётся Вишну, а остальные пятнадцать долей предназначены этому младенцу, ибо он сам есть образ Вират-Пуруши всесовершенного Шри Кришны.

О лучший из брахманов! Передав знание этой высочайшей мантры, вездесущий Шри Кришна вновь сказал младенцу во вселенском облике: «Сын Мой! Скажи Мне также, какого ещё благословения ты желаешь. Я с радостью готов даровать его». В то время всепроникающий Господь во вселенском облике пребывал в образе младенца. Услышав слова Господа Шри Кришны, он обратился к Нему с достойной речью.

Младенец сказал: «Я желаю лишь одного благословения: пусть моя преданность Твоим лотосным стопам остаётся непоколебимой. Пусть моя жизнь длится одно мгновение или многие века, но, пока я жив, пусть моя вера в Тебя остаётся незыблемой. Человека, который предан Тебе в этом мире, следует всегда считать дживанмуктой. Глупец же, отвернувшийся от преданного служения Тебе, подобен мертвецу, даже будучи живым. Какую пользу невежде, в чьём сердце нет преданности Тебе, принесут джапа, аскеза, жертвоприношения, поклонение, обеты, посты, благочестивые деяния или посещение мест паломничества? Сама его жизнь бесплодна. О Господь!

Пока Атман пребывает в теле, вместе с ним остаются и все силы. Когда же Атман покидает тело, даже все самостоятельные силы более не могут в нём существовать. О Благословенный! Ты — вселенский Атман, пребывающий за пределами Пракрити. Ты — действующий по Своей воле вечный Параматман, имеющий природу сияния Брахмана, и изначальный Пуруша всех существ».

О Нарада! Излив таким образом чувства своего сердца, младенец умолк. Тогда Господь Шри Кришна ответил ему сладостной речью, услаждавшей слух.

Господь Шри Кришна сказал: «Дитя Моё! Подобно Мне, пребывай непоколебимым на протяжении чрезвычайно долгого времени. Ты не погибнешь даже тогда, когда завершатся жизни бесчисленных Брахм. В каждой брахманде ты будешь пребывать как Моё чистое частичное проявление. Из лотоса, растущего из твоего пупка, явится Брахма, творец мира. Из чела Брахмы явятся одиннадцать Рудр. Будучи частичными проявлениями Шивы, эти Рудры будут вершить уничтожение творения. Тот из одиннадцати Рудр, кто прославится под именем Калагни, станет разрушителем мира. Для защиты мира из твоего чистого частичного проявления явится Вишну. Благодаря силе Моего благословения в твоём сердце навеки сохранится преданность Мне. Ты воистину сможешь непрестанно созерцать в медитации Мой прекраснейший облик. Твоя прекрасная мать будет пребывать на Моей груди. Ты сможешь созерцать и её. Довольно! Теперь Я возвращаюсь в Свою Голоку. Оставайся здесь».

Сказав это младенцу, Господь Шри Кришна исчез и, тотчас прибыв туда, отдал повеления Брахме, устроителю творения, и Рудре, искусному в деле уничтожения.

Господь Шри Кришна сказал: «Дитя Моё! Отправляйся творить мир. О Творец! Внемли Моим словам: явись из лотоса, растущего из пупка малого Вират-Пуруши, который пребывает в одной из пор Маха-Вират-Пуруши». Затем, обратившись к Рудре, Он сказал: «Дитя Моё, Махадева! Отправляйся. О Благословенный! Как Моё частичное проявление, явись из чела Брахмы и сам на протяжении долгого времени совершай аскезу».

О Нарада! Сказав это, Господь Шри Кришна, Владыка мира, умолк. Тогда оба махатмы — Брахма и благодетельный Шива — поклонились Ему и удалились. В водах сферы брахманды, находящейся в поре Маха-Вират-Пуруши, Он посредством Своего частичного проявления стал малым Вират-Пурушей, существующим и поныне. Он вечно юн. Его тело тёмного цвета, и Он облачён в питамбару. Он возлежит на ложе из вод, а Его лицо украшает улыбка. Этого радостноликого, всепроникающего Господа называют Джанарданой. Из лотоса, растущего из Его пупка, явился Брахма. Желая отыскать дальний конец лотоса, он сто тысяч юг блуждал внутри его стебля.

Однако даже после этого рождённый из лотоса Брахма не смог достичь конца стебля лотоса, выросшего из пупка Падманабхи. Тогда его охватила тревога. Вернувшись на своё место, он стал созерцать лотосные стопы Господа Шри Кришны. В этом состоянии благодаря божественному зрению он узрел малого Вират-Пурушу, возлежавшего на водном ложе внутри сферы брахманды. Затем он увидел Маха-Вират-Пурушу, в поре Которого находилась эта брахманда, а также их высочайшего Господа — Шри Кришну. Он увидел и обитель Голоки, украшенную гопами и гопи. Тогда Брахма восславил Шри Кришну и, получив от Него благословение, приступил к творению. Первыми из мысли Брахмы родились четверо сыновей во главе с Санакой. Затем из его чела явились одиннадцать Рудр — частичных проявлений Шивы. После этого из левой стороны малого Вират-Пуруши явился четырёхрукий Господь Шри Вишну, которому было поручено оберегать мир. Он поселился на Шветадвипе. Брахма, явившийся в лотосе из пупка малого Вират-Пуруши,

сотворил мир. Он создал всех движущихся и неподвижных существ трёх миров — небесного, земного и подземного.

О Нарада! Так в каждой поре Маха-Вират-Пуруши возникло по множеству брахманд. В каждой брахманде есть свой малый Вират-Пуруша, а также Брахма, Вишну, Шива и прочие. О брахман! Так Я поведал тебе о благодатных деяниях Господа Шри Кришны. Это сущностное повествование дарует счастье и освобождение. О брахман! Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 3)

Предписание о поклонении Сарасвати и кавача

Нарада сказал: «О Благословенный! По Твоей милости мне довелось услышать это исполненное нектара повествование целиком. Теперь благоволи подробно рассказать о поклонении этим богиням, именуемым Пракрити. Какой муж и какую богиню почитал, каким образом он совершал поклонение? Как их почитание распространилось в земном мире? О муни! Кто и кому поклонялся, какими гимнами и какую богиню прославлял? Какие богини, кому и какие даровали благословения? Благоволи поведать мне всё надлежащее, включая кавачи богинь, гимны, медитации, могущество и священные деяния».

Мудрец Нараяна сказал: «О Нарада! Дурга, мать Ганеши, Радха, Лакшми, Сарасвати и Савитри — эти пять богинь именуются пятью формами Пракрити мироздания. Их почитание и удивительное могущество широко известны. Их подобные нектару деяния служат причиной обретения всевозможных благ. О брахман! Я поведаю тебе о священных деяниях богинь, являющихся частичными проявлениями Пракрити и имеющих природу кала; слушай же внимательно. Имена этих богинь — Вани, Васундхара, Ганга, Шаштхи, Мангалачанди, Туласи, Манаса, Нидра, Свадха, Сваха и Дакшина. Своим сиянием, обликом и качествами они подобны Мне. Их деяния даруют благочестие и услаждают слух, а также приносят дживам благоприятные плоды их поступков. Повествование о Дурге и Радхе весьма пространно. Позднее Я изложу его вкратце. А теперь, о лучший из муни, слушай по порядку!

Первым Сарасвати почтил Господь Шри Кришна. По её милости даже глупец становится учёным. Эта богиня, являющая собой воплощение желания, выразила стремление обрести Шри Кришну. Сарасвати называют матерью всех. Всеведущий Господь Шри Кришна понял её намерение и произнёс правдивые, благотворные и приносящие впоследствии счастье слова.

Господь Шри Кришна сказал: «О добродетельная! Посвяти себя служению Нараяне. Он — Моё частичное проявление. У Него четыре руки, и этому вечно юному, прекраснейшему Пуруше присущи все те же добродетели, что и Мне. Красотой Он подобен десяткам миллионов богов любви и способен исполнять желания влюблённых женщин. Я — владыка всех, и каждый повинуется Моим велениям. Однако Я не могу воспротивиться воле Радхи, ибо сиянием, обликом и качествами Она во всём равна Мне. Каждому чрезвычайно дорога его жизнь; как же Я могу покинуть эту Радху — богиню, властвующую над Моей жизнью? О благая! Отправляйся в Вайкунтху. Для тебя будет благотворно пребывать там. Прими всемогущего Вишну своим супругом и долго наслаждайся счастьем. Там уже пребывает Его супруга Лакшми, равная тебе сиянием, обликом и качествами. В Лакшми нет даже следа вожделения, гнева, алчности,

заблуждения, гордыни или жестокости. Вместе с ней ты всегда будешь проводить время счастливо и в любви. Вишну станет одинаково почитать вас обеих.

О прекрасная! В каждой брахманде, в пятый день светлой половины месяца магха, по благоприятному случаю начала обучения тебе будут с великими почестями совершать пышное поклонение. Силой Моего благословения отныне и вплоть до пралайи, в каждой кальпе, люди, Ману, боги, прославленные муни, стремящиеся к освобождению, Васу, йогины, сиддхи, наги, гандхарвы и ракшасы — все будут с великой преданностью поклоняться тебе посредством шестнадцати упачар. Эти обуздавшие себя и свои чувства мужи будут созерцать и почитать тебя согласно предписаниям учения о кавачах. Они будут призывать тебя в калашу либо книгу. Твою кавачу на берёзовой коре написав её, поместят в золотой футляр, с великим почтением совершат ей поклонение, поднеся благовония, акшату — цельные зёрна риса, хлопья из непропаренного риса, сандал и прочее, а затем будут носить её на шее либо на правой руке. В священные дни поклонения учёные мужи будут также должным образом читать посвящённые тебе хвалебные гимны.

Сказав так, досточтимый всеми Господь Шри Кришна совершил поклонение богине Сарасвати. Вслед за Ним Благословенной Сарасвати поклонялись Брахма, Вишну, Шива, Ананта, Дхарма, великие муни, Санака и другие мудрецы, боги, цари и Ману. С тех пор Сарасвати стала неизменно почитаться всеми существами.

Нарада сказал: «О Господь, лучший из знатоков Вед! Благоволи поведать о порядке поклонения Благословенной Сарасвати, о гимне и медитации, о желанной каваче, а также о найведье, цветах, сандале и прочих предметах, необходимых для поклонения. Моё сердце исполнено великого желания услышать об этом».

Благословенный мудрец Нараяна сказал: «О Нарада, слушай! Я изложу порядок, предписанный в Кальпа-шакхе. В ней описан обряд поклонения Сарасвати, Матери мира. Пятый день светлой половины месяца магха — главный день почитания знания. В этот день утром следует изготовить изображение богини, соблюдать воздержание и чистоту, а после омовения и исполнения ежедневных обязанностей с преданностью установить калашу. Затем посредством найведьи и прочих подношений надлежит почтить шесть божеств: сначала Ганешу, затем Сурью, Агни, Вишну, Шиву и Парвати, после чего следует поклониться избранному божеству — Сарасвати. Затем, созерцая богиню в медитации, призови её. После этого соблюдающий обет должен совершить поклонение Благословенной посредством шестнадцати упачар.

О кроткий! Я перечислю всю пригодную для поклонения найведью, о которой сказано в Ведах: свежее сливочное масло, простоквашу, молоко, воздушный рис, кунжутные шарики, белый сахарный тростник и его сок, приготовленную из него патоку, свастику — особую разновидность кушанья, сахар или леденцовый сахар, цельные зёрна белого риса — акшату, хлопья из непропаренного риса, белые сладкие шарики, предписанную шастрами хавишья-анну — простую освящённую пищу с блюдами, приготовленными с топлёным маслом и каменной солью, изделия из ячменной либо пшеничной муки, обжаренные в топлёном масле, питхуку из чистых спелых бананов, подобную нектару сладкую смесь, приготовленную из лучшего зерна на топлёном масле, кокосы и кокосовую воду, касайндру, редьку, имбирь, спелые бананы, отборный зизифус и его плоды, сезонные плоды, доступные в данной местности и в данное время, а также иные чистые плоды светлой окраски — всё это пригодно в качестве найведьи.

О муни! Сарасвати следует подносить благоухающие белые цветы, чистый белый сандал, новые белые одежды и прекрасную раковину. Благословенной надлежит также поднести гирлянду из белых цветов и белые украшения. О досточтимый муни! Высшая медитация на Благословенную Сарасвати дарует величайшее блаженство и рассеивает заблуждение. Вот эта медитация:

> *«Священный образ Сарасвати белоснежен. Эта прекраснейшая богиня неизменно улыбается. Перед сиянием её совершенного тела меркнет даже свет десятков миллионов лун. На ней чистые одеяния, сотканные из сознания. В одной руке она держит вину, а в другой — книгу. Её украшают драгоценности, созданные из лучших самоцветов. Ей с великим почтением поклоняются Брахма, Вишну, Шива и другие главные боги, а также сонмы небожителей. Лучшие муни, Ману и люди склоняют головы к её стопам. Этой Благословенной Сарасвати я с преданностью приношу поклон».*

Совершив такую медитацию, учёный муж должен по всем правилам поднести Сарасвати посредством коренной мантры все предметы поклонения. Затем, прочитав кавачу, ему следует распростереться на земле, словно посох, и совершить перед богиней полный восьмичленный поклон. О муни! Для тех, кто считает Благословенную Сарасвати своей избранной богиней, это ежедневный обряд. При начале обучения детей в конце года, в пятый день светлой половины месяца магха, всем надлежит поклоняться богине Сарасвати. «Шрим хрим Сарасватьяй сваха» — эта восьмисложная ведийская коренная мантра является высочайшей и пригодна для всех. Однако для получившего посвящение в иную мантру именно она служит коренной мантрой. К слову «Сарасвати» следует присоединить окончание дательного падежа, а в конце добавить слово «сваха». Перед ним надлежит поставить биджа-мантру Лакшми — «шрим» — и биджа-мантру майи — «хрим». Эта мантра — «Шрим хрим Сарасватьяй сваха» — подобна для практикующего кальпаврикше. В древности Господь Нараяна, океан милосердия, наставил в ней муни Вальмики. Это произошло в Бхарататаварше, на священном берегу Ганги. Позднее, во время солнечного затмения, Бхригу передал её Шукре в священной области Пушкара. Сын Маричи Кашьяпа, будучи весьма доволен, открыл её Брихаспати во время лунного затмения. В Бадарикашраме чрезвычайно довольный Брахма наставил в ней Бхригу. Муни Джараткару, пребывавший близ Молочного океана, обучил этой мантре Астику. Мудрый Ришьяшринга получил наставление в ней от муни Вибхандаки на горе Меру. Шива, исполнившись радости, передал её муни Гаутаме и Канаде. Яджнявалкья и Катьяяна обрели её по милости Сурьи. Досточтимый Шеша пребывал в подземном мире, в зале собраний Бали. Там он обучил её практике Панини, мудрого Бхарадваджу и Шакатаяну. Совершив четыреста тысяч повторений джапы, человек может достичь совершенства в этой мантре. Обретя совершенство в ней, он непременно может сравняться способностями с Брихаспати.

О лучший из брахманов! Кавача Сарасвати дарует победу над всем миром. По просьбе Бхригу творец мира Брахма поведал её ему на горе Гандхамадана; теперь Я расскажу её тебе, слушай.

Бхригу сказал: «О Брахма! Ты — первый среди познавших Брахман, обладаешь совершенным знанием Брахмана, всеведущ, являешься отцом и владыкой всех и для всех служишь высшим предметом поклонения. О Господь! Благоволи открыть мне кавачу Сарасвати, именуемую “Вишваджая” — “Победа над миром”. Эта кавача свободна от влияния майи, заключает в себе множество мантр и в высшей степени священна».

Брахма сказал: «О дитя! Я поведаю кавачу, исполняющую все желания; слушай. Она является

сущностью шрути, услаждает слух, изложена в Ведах и ими одобрена. Владыка расы Господь Шри Кришна пребывал в Голоке. Там, во Вриндаване, находилась раса-мандала. Во время расы Господь поведал Мне эту кавачу. Она подобна кальпаврикше и в высшей степени сокровенна. В неё входят удивительные мантры, которых никто прежде не слышал. Именно благодаря ношению этой кавачи Господь Шукрачарья стал почитаем всеми дайтьями. О брахман! Лишь благодаря могуществу этой кавачи Брихаспати обрёл столь великий разум. Муни Вальмики неизменно читал её и медитировал на Сарасвати, отчего удостоился славы лучшего из поэтов и достиг высочайшего мастерства речи. Нося её, Сваямбхува Ману обрёл всеобщее почитание. Канада, Гаутама, Канва, Панини, Шакатаяна, Дакша и Катьяяна благодаря ношению этой кавачи преуспели в создании своих трудов. Нося её, сам Кришна-Двайпаяна Вьясадева разделил Веды и с лёгкостью, словно играючи, составил все Пураны. Шататапа, Самварта, Васиштха, Парашара, Яджнявалкья, Ришьяшринга, Бхарадваджа, Астика, Девала, Джайгишавья и Джабали, нося эту кавачу, обрели всеобщее почитание и создали свои труды. О лучший из брахманов! Риши этой кавачи — Праджапати».

Метр этой кавачи — брихати. Её божество-покровительница — мать Шарада. Она применяется для совершенного познания всех таттв, достижения любых целей, а также для сочинения и толкования всевозможных поэтических произведений.

Благословенной Сарасвати, воплощающей слоги «шрим-хрим», с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она мою голову со всех сторон. Ом. Богине речи с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она всегда мой лоб. Ом хрим. Благословенной Сарасвати с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она непрестанно мои уши. Ом шрим-хрим. Бхарати с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она всегда оба моих глаза. Вагвадини, воплощающей слоги «айм-хрим», с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она мой нос со всех сторон. Ом хрим. Богине-покровительнице знания с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она мои губы. Ом шрим-хрим. Благословенной Брахми с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она непрестанно ряды моих зубов. Да защищает всегда моё горло односложная мантра богини Сарасвати — «айм». Да защищают всегда мою шею «ом шрим хрим», а мои плечи — «шрим». Ом шрим. Богине-покровительнице знания с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она всегда мою грудь. Ом хрим. Богине, воплощающей знание, с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она мой пупок. Ом хрим-клим. Богине Вани с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она всегда мои руки. Благословенной Сарваварнамайике, воплощающей слог «ом» и заключающей в себе все звуки, с верой приносится жертвенное подношение; да хранит она обе мои стопы. Ом. Богине-покровительнице речи с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она всё, что мне принадлежит. Богине, воплощающей слог «ом» и пребывающей в гортани каждого, с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она меня всегда с востока.

Богине, воплощающей слоги «айм-хрим» и пребывающей на кончике языка, с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она меня с юго-востока.

«Ом айм хрим шрим клим Сарасватьяй Будхаджананьяй сваха».

Эта формула именуется царственной мантрой и вечно пребывает именно в таком виде. Да защищает она непрестанно мою правую сторону. Да защищает меня всегда с юго-запада трёхсложная мантра «айм хрим шрим». Богине, воплощающей слог «ом» и пребывающей на

кончике языка поэта, с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она меня с запада. Благословенной Высшей Богине, воплощающей слог «ом», с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она меня всегда с северо-запада. Богине, воплощающей «ом айм шрим» и пребывающей в прозе и стихах, с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она меня с севера. Богине, воплощающей слог «айм» и пребывающей во всех шастрах, с верой приносится жертвенное подношение; да защищает она меня всегда с северо-востока. Ом хрим. Богине, почитаемой всеми, с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она меня сверху. Богине, воплощающей слоги «айм-хрим» и пребывающей в книгах, с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она меня снизу. Богине, воплощающей слог «ом» и являющейся изначальным слогом священных текстов, с верой приносится жертвенное подношение; да защитит она меня со всех сторон.

О Вишну! Я поведал тебе эту кавачу Сарасвати. Она является зримым воплощением бесчисленных брахманд. Эту кавачу, имеющую природу Брахмана, называют «Вишваджая» — «Победа над миром». Некогда на горе Гандхамадана мне выпала благая возможность услышать её из уст отца Дхармадевы. Ты чрезвычайно дорог мне, и потому я поведал её тебе. Тебе не следует рассказывать о ней кому-либо другому. Учёному мужу надлежит по всем правилам почтить гуру, поднеся ему одежды, сандал, украшения и прочие предметы, а затем — подобно посоху простершись перед ним на земле, поклониться ему. Затем, изучив у него эту кавачу, следует хранить её в сердце. После пятисот тысяч повторений джапы кавача обретает силу. Обретя совершенство в этой каваче, человек может сравняться способностями с Брихаспати. По милости этой кавачи он может стать непревзойдённым оратором, царём поэтов и покорителем трёх миров. Он обретает способность одерживать победу над всеми.* Слушай! Эта кавача относится к Канва-шакхе. Теперь Я изложу порядок чтения хвалебного гимна, медитации, вознесения молитв и поклонения; слушай.

(Глава 4)

Прославление богини Сарасвати Яджнявалкьей

Господь Нараяна говорит:

О Нарада! Выслушай гимн богине Сарасвати, благодаря которому исполняются все желания. В древности жил великий муни, известный под именем Яджнявалкья. Именно этим гимном он прославил богиню Сарасвати. Когда из-за проклятия гуру муни утратил своё возвышенное знание, он, глубоко опечаленный, отправился к священному водоёму Лоларка-кунда, дарующему великие духовные заслуги. Благодаря аскезе он воочию узрел Сурью и, терзаемый скорбью, стал возносить хвалу богу Солнца, вновь и вновь проливая слёзы. Тогда могущественный Сурья обучил Яджнявалкью Ведам и ведангам. Он также сказал: «О муни! Чтобы обрести силу памяти, с преданностью прославляй богиню речи Сарасвати». Сказав это, милосердный к страждущим Сурья исчез. Тогда муни Яджнявалкья совершил омовение и, смиренно склонив голову, с преданностью начал возносить хвалу.

Яджнявалкья сказал: О Матерь мира! Смилуйся надо мной. Моё духовное сияние угасло. Из-за проклятия гуру я утратил силу памяти. Лишившись знания, я пребываю в глубокой скорби. О богиня-покровительница знания! Даруй мне знание, память, учёность, признание, поэтический

дар, способность наставлять учеников и умение создавать сочинения. Сделай меня также Своим превосходным, твёрдо утвердившимся учеником. О Матерь! Даруй мне озарение и совершенную способность излагать свои мысли в собрании праведных мужей. Пусть всё моё знание, утраченное по несчастливой судьбе, вновь вернётся ко мне обновлённым. Подобно тому как боги в надлежащее время заставляют прорасти семя, сокрытое в пыли или золе, яви вновь и Ты моё исчезнувшее знание. Снова и снова поклоняюсь богине речи — воплощению Брахмана, Высшей, светоносной, вечной и повелительнице всех знаний. Снова и снова поклоняюсь Матери Сарасвати, богине-покровительнице знания, без которой весь мир вечно оставался бы безжизненным, словно мёртвый. Снова и снова поклоняюсь богине речи, без которой весь мир навеки уподобился бы немым и безумцам и которая властвует над речью. Снова и снова поклоняюсь богине Сарасвати, воплощающей звуки речи и властвующей над буквами; сияние Её тела подобно снегу, сандалу, цветам кунды, луне, кумуде и белому лотосу. Праведники воспевают Твоё величие, говоря, что Ты служишь основой трёх элементов письма и речи — висарги, бинду и матры. Ты — Бхарати. Снова и снова поклоняюсь Тебе. Снова и снова поклоняюсь богине, воплощающей исчисление времени, без которой даже прославленный ганака не способен успешно определить числовую величину. Снова и снова поклоняюсь богине речи, которая воплощает толкование и властвует над ним, а заблуждение и верное заключение суть Её облики. Снова и снова поклоняюсь богине, воплощающей силу памяти, силу знания и силу буддхи, а также озарение и воображение. Однажды, когда Санаткумара вопросил Брахму о знании, даже Брахма словно оцепенел и не смог обосновать верное заключение. Тогда туда явился Сам Параматман, Господь Шри Кришна. Едва прибыв, Он сказал: «О Праджапати! Прославь ту самую избранную Богиню Сарасвати». О Богиня! По велению Высшего Господа Шри Кришны Брахма прославил Тебя. Благодаря Твоей милости он сумел превосходно разъяснить верное заключение.

Подобное произошло и в другой раз: когда Земля спросила у достославного Ананты о сокровенной сути знания, Шеша словно онемел и не смог изложить верное заключение. Его сердце охватила тревога. Тогда, повинуясь велению Кашьяпы, он прославил Сарасвати и благодаря этому сумел обосновать чистое заключение, рассеивающее заблуждение. Когда Вьяса спросил Вальмики об основном тексте пураны, тот также умолк. Тогда Вальмики вспомнил именно о Тебе, Матери мира. Ты даровала ему благословение, силой которого лучший из муни смог изложить верное заключение. Тогда он обрёл чистое знание, опровергающее ложные доводы. Услышав основной текст пураны из уст муни Вальмики, Вьяса, частичное проявление Господа Шри Кришны, стал поклоняться Тебе и медитировать на Тебя, чтобы стихами раскрыть его смысл. Оставаясь в священной области Пушкара, он поклонялся Тебе сто лет. О Матерь! Получив тогда от Тебя благословение, Вьяса стал владыкой поэтов. После этого он разделил Веды и составил пураны. Когда царь богов Индра спросил Господа Шанкару о знании таттв, тот, мгновение помедитировав на Богиню, начал наставлять его. Затем Индра спросил Брихаспати о шабда-шастре — науке о слове. О Матерь мира! Тогда Брихаспати отправился в священную область Пушкара и в течение тысячи божественных лет был погружён в медитацию на Тебя. По прошествии этих лет Ты даровала ему благословение.

Тогда он смог разъяснить Индре шабда-шастру и её смысл. Сколько бы учеников ни обучал Брихаспати и сколько бы прославленных муни ни училось у него, все они достигали успеха лишь после созерцания богини Сурешвари — Владычицы богов. О Матерь! Эта Богиня — Ты. Владыки муни, Ману и люди — все поклонялись Тебе и прославляли Тебя. Брахма, Вишну, Шива, боги,

владыки данавов и прочие — все почитали Тебя. Если тысячеликий Шеша, пятиликий Шанкара и четырёхликий Брахма словно цепенеют, пытаясь воспеть Твою славу, то как же я, одноликий смертный, могу прославить Тебя?

О Нарада! Вознеся такую хвалу, лучший из муни Яджнявалкья поклонился богине Сарасвати. От преданности его шея склонилась, а из глаз непрерывно лились потоки слёз. В этот миг ему явилась светоносная Махамайя.

[Иллюстрация: среди гор муни Яджнявалкья склоняется перед богиней Сарасвати, держащей вину.]

«О муни! Стань прославленным поэтом». Сказав это, богиня Махамайя удалилась в Вайкунтху. Мужчина, читающий этот гимн Сарасвати, сочинённый Яджнявалкьей, обретает поэтический дар. В красноречии он с Брихаспати сравниться

Богиня сказала ему: даже если человек — великий глупец или тугодум, но в течение года он неукоснительно читает этот гимн, то непременно становится пандитом, в высшей степени мудрым человеком и прекрасным поэтом.*

** Яджнявалкья сказал:*

О Матерь мира, смилуйся надо мной, лишившимся духовного сияния. Из-за проклятия гуру я утратил память и знание и теперь пребываю в скорби.

О богиня-покровительница знания! Даруй мне знание, память и учёность. Даруй мне озарение, поэтический дар и способность наставлять учеников.

Даруй мне также способность создавать сочинения и сделай меня превосходным, твёрдо утвердившимся учеником. Даруй мне озарение в собрании мудрецов и благую способность рассуждать.

Всё утраченное по воле судьбы яви вновь во всей полноте, подобно тому как божество вновь заставляет прорасти семя, сокрытое в пепле.

Снова и снова поклоняюсь богине речи — воплощению Брахмана, Высшей, светоносной, вечной и повелительнице всех знаний.

Снова и снова поклоняюсь Сарасвати, богине-покровительнице знания, без которой весь мир вечно оставался бы живым мертвецом.

Снова и снова поклоняюсь богине речи, без которой весь мир вечно был бы подобен немым и безумцам и которая властвует над речью.

Снова и снова поклоняюсь богине, властвующей над буквами и звуками речи, чей облик подобен снегу, сандалу, цветам кунды, луне, кумуде и молоку.

Ты служишь самой основой висарги, бинду и матры. Так воспевают Тебя. Да увенчается мантра совершенством! Снова и снова поклоняюсь Тебе.

Снова и снова поклоняюсь богине, воплощающей исчисление времени, без которой невозможно произвести никакого счёта.

Снова и снова поклоняюсь богине, воплощающей толкование и властвующей над ним, а также являющей заблуждение и верное заключение.

Ты — воплощение силы памяти, силы знания и силы буддхи.

Снова и снова поклоняюсь Тебе, являющей Собой силу озарения и воображения.

Когда Санаткумара спросил Брахму о знании, тот словно оцепенел и оказался неспособен изложить верное заключение. Тогда туда явился Сам Господь, Параматман Шри Кришна.

Он сказал: «О Праджапати! Прославь избранную богиню речи». И Брахма по велению Высшего Атмана прославил Тебя. Тогда по Твоей милости он без промедления изложил превосходное верное заключение. Когда же Земля спросила Ананту о сокровенном знании, тот также словно онемел и оказался неспособен изложить верное заключение. Тогда, объятый тревогой, он по велению Кашьяпы прославил Тебя и после этого изложил чистое заключение, разрушающее заблуждение. Когда Вьяса спросил Вальмики об основном тексте пураны, тот умолк и вспомнил лишь о Тебе, Матери мира. Тогда по Твоему благословению владыка муни смог изложить верное заключение, обретя чистое знание, опровергающее ложные доводы. Услышав основной текст пураны, Вьяса, рождённый как частичное проявление Кришны, в течение ста лет поклонялся Тебе и медитировал на Тебя в Пушкаре. Получив тогда от Тебя благословение, он стал владыкой всех

поэтов.

После этого он разделил Веды и составил пураны. Когда Махендра спросил Садашиву о знании таттв, всемогущий Господь на мгновение сосредоточил мысли лишь на Тебе и даровал ему знание. Затем Махендра спросил Брихаспати о шабда-шастре — науке о слове.

Брихаспати в течение тысячи божественных лет медитировал на Тебя в Пушкаре. По прошествии тысячи божественных лет он получил от Тебя благословение и изложил владыке богов шабда-шастру и её смысл. Все ученики, которых обучил он, и все ученики этих владык муни достигают успеха лишь после глубокого созерцания Тебя, о Сурешвари. Тебя прославляли и почитали владыки муни, Ману и люди, владыки дайтьев, все боги, Брахма, Вишну, Шива и прочие. Тысячеликий Шеша, пятиликий Шива и четырёхликий Брахма словно цепенеют, пытаясь прославить Тебя; как же я, одноликий смертный, могу воспеть Тебя? Сказав это, Яджнявалкья, чья шея смиренно склонилась от преданности, поклонился Богине, непрестанно проливая потоки слёз. Тогда он увидел светоносную Богиню, и Она сказала ему:

«Стань владыкой прекрасных поэтов». Сказав это, Она удалилась в Вайкунтху. Тот, кто читает этот гимн богине речи, сочинённый Яджнявалкьей, становится владыкой поэтов, обретает великий почёт и сравнивается с Брихаспати. Даже если великий глупец или тугодум читает его в течение года, он непременно становится пандитом, мудрецом и прекрасным поэтом.

(Глава 5)

Как жёны Вишну — Лакшми, Сарасвати и Ганга — вследствие взаимных проклятий пришли в Бхарататаваршу

Господь Нараяна говорит: «О Нарада! Шри Хари любит Гангу больше, чем меня». Тогда она сказала Шри Хари несколько резких слов, а затем, разгневавшись на Гангу, стала сурово с ней обращаться. Тогда кроткая и милосердная Лакшми остановила её. Решив, что Лакшми приняла сторону Ганги, Сарасвати в порыве гнева прокляла её: «Ты непременно примешь облик дерева и облик реки».

Сама богиня Сарасвати пребывает в Вайкунтхе рядом с Господом Шри Хари. Из-за взаимной ссоры Ганга прокляла её, и потому Сарасвати пришла в Бхарататаваршу как одно из Своих частичных проявлений и явилась в облике реки. О муни! Река Сарасвати дарует духовные заслуги, сама воплощает их и является священным местом паломничества. Праведным людям следует почитать её. На её берегах пребывают лишь праведники. Для подвижников она является самой аскезой, и плод аскезы также неотделим от неё. Все совершённые грехи подобны дровам, а она — пылающий огонь, сжигающий их. Люди, живущие на земле и оставляющие тело на её берегах с осознанием её величия, обретают место в Вайкунтхе. Они очень долго пребывают в обители Господа Вишну.

Затем, ещё поведав о величии омовения в реке Сарасвати, Нараяна сказал: «Так было отчасти описано величие Сарасвати. О чём ещё ты желаешь услышать?»

Сутаджи говорит: «О Шаунака! Услышав слова Господа Нараяны, лучший из муни Нарада тотчас вновь задал Ему вопрос».

Нарада сказал: «Почему Ганга, воплощающая всё сущее и неизменно дарующая духовные заслуги, прокляла почитаемую всеми богиню Сарасвати? Рассказ о причине ссоры этих двух блистательных богинь, несомненно, усладит слух. Благоволите поведать его».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Я поведаю тебе эту древнюю историю — слушай. Лакшми, Сарасвати и Ганга — все трое были супругами Господа Шри Хари. Однажды Сарасвати заподозрила, что Шри Хари любит Гангу больше, чем её.

Лакшми услышала проклятие Сарасвати, но не только не прокляла её в ответ — в Её сердце не возникло даже тени гнева. Она спокойно сидела на прежнем месте и лишь взяла Сарасвати за руку. Однако Ганга не могла спокойно на это смотреть и прокляла Сарасвати, сказав: «Довольно, Лакшми! Пусть Сарасвати, уже проклявшая Тебя, также примет облик реки. Пусть она низойдёт в мир смертных, где обитают грешники».

О Нарада! Услышав слова Ганги, Сарасвати прокляла и её: «Тебе также придётся низойти на землю и принимать на себя грехи грешников». Тем временем туда явился Господь Шри Хари. Четырёхрукого Господа окружали четверо приближённых спутников. Взяв Сарасвати за руку, Он с любовью усадил её рядом с Собой. Затем всеведущий Шри Хари стал раскрывать тайну древнего всеобъемлющего знания. Узнав коренную причину ссоры и взаимных проклятий опечаленных богинь, Высший Господь сказал им подобающие обстоятельствам слова.

Господь Шри Хари сказал: «О Лакшми! О благая! Как одно из Своих частичных проявлений приди в дом царя Дхармадхваджи. Не рождаясь из чьего-либо чрева, Ты сама явишься на земле. Там Ты будешь пребывать в облике дерева

Асур по имени Шанкхачуда родится как Моё частичное проявление. Таково величие одной калы одного из Её частичных проявлений: благодаря ей все женщины во всём мире прославляются как праведные, преданные своим мужьям, кроткие и добродетельные.

Стань его супругой. После этого ты непременно обретёшь счастье стать Моей возлюбленной женой. В Бхарататаварше ты прославишься под именем Туласи, очищающей три мира. О прекрасноликая! А теперь вследствие проклятия Бхарати приди в Бхарататаваршу как река по имени Падмавати.

Затем Он сказал Ганге: «О Ганга! Вследствие проклятия Сарасвати отправляйся в Бхарататаваршу как одно из Своих частичных проявлений и стань очищающей весь мир рекой, чтобы испепелять грехи грешников. О прекрасная! Тебе придётся низойти туда благодаря подвижничеству Бхагиратхи. На земле все будут называть тебя богиней Бхагиратхи. Океан — Моё частичное проявление. По Моему велению согласись стать его супругой».

После этого Он сказал Сарасвати: «О Бхарати! Прими проклятие Ганги и как одна из Своих кал отправляйся в Бхарататаваршу. В Своём полном проявлении приди в обитель Брахмы и стань его возлюбленной, а Ганга в Своём полном проявлении пусть отправится в обитель Шивы». Здесь в Своём полном проявлении останется одна Лакшми, ибо нрав её в высшей степени кроток. Она никогда не испытывает ни малейшего гнева. Её вера в Меня непоколебима. Она воплощает саттву. Она великая добродетельная жена, чрезвычайно счастливая в супружестве, само воплощение терпения, украшенная прекрасными драгоценностями и неизменно следующая дхарме.

Затем Господь Шри Хари стал высказывать Свои собственные мысли: «Увы! Совместная жизнь трёх женщин различного нрава, трёх слуг или трёх родственников противоречит предписаниям

Вед. Пребывая в одном месте, они не могут принести благополучия. Жизнь того домохозяина, в чьём доме женщина ведёт себя как мужчина, а мужчина находится у неё в подчинении, считается напрасной. Несчастье подстерегает его на каждом шагу. Для того, чья жена злоязычна, распутна и склонна к ссорам, даже лес гораздо приятнее дома, ибо там он во всяком случае найдёт воду, место для ночлега и плоды. Всё это постоянно доступно в лесу, тогда как дома ему этого не обрести. Лучше жить возле огня или даже рядом с хищными зверями — там ещё можно обрести покой; но мужчина, живущий рядом с порочной женой, непременно претерпевает великие мучения. О прекрасноликая! Для мужчины ещё можно счесть терпимым пламя болезни или яда, но пламя, исходящее из уст порочной женщины, мучительнее самой смерти. Нет уверенности, что мужчина, находящийся во власти женщины, очистится даже после того, как его тело обратится в пепел. Такой человек не получает плодов никаких деяний, совершаемых им в течение дня. Его порицают повсюду — и в этом мире, и в ином. Того, кто лишён доброго имени и славы, следует считать мёртвым ещё при жизни. Даже имеющий одну жену не знает покоя; для того же, у кого много жён, счастье и вовсе немыслимо. Поэтому о Ганга, отправляйся к Шиве. А ты, Сарасвати! Когда же я вновь смогу удостоиться лицезрения Твоих стоп? Грешники, совершая омовение и ачаману в моих водах, возложат на меня свои грехи; как же тогда я смогу освободиться от этих грехов и обрести право вновь припасть к Твоим стопам? О Ачьюта! Когда я, родившись дочерью Дхармадхваджи как одна из Своих кал, стану пребывать в облике Туласи (Вринды), когда же я вновь обрету Твои лотосные стопы? О Сокровищница милосердия! Скажи мне: когда я стану божеством-покровительницей дерева и буду пребывать в его облике, через сколько времени Ты даруешь мне освобождение? Если эта Ганга вследствие проклятия Сарасвати отправится в Бхараташаршу, то когда она избавится от проклятия и грехов и вновь сможет обрести Тебя? Если же вследствие проклятия Ганги эта Сарасвати также отправится в Бхараташаршу, то когда она освободится от проклятия и вновь обретёт Твои лотосные стопы? О Господь! Прости меня за то, что я возражаю против Твоих слов, которыми Ты велишь Сарасвати отправиться в дом Брахмы, а Ганге — в обитель Шивы. Прошу Тебя, не подвергай их такому наказанию».

Господь Нараяна говорит: «О Нарада! Сказав это, Господь Шри Хари умолк. Тогда все три богини — Ганга, Лакшми и Сарасвати — обняли друг друга и заплакали. Их тела дрожали от скорби и страха, а из глаз текли слёзы. Единственным прибежищем для всех них представлялся Господь, и потому они одна за другой стали обращаться к Нему с мольбами».

Сарасвати сказала: «О Владыка! Укажи мне какое-нибудь искупление, которое спасёт меня, грешную, от греха, страданий и проклятия и очистит моё рождение и жизнь. Какие женщины и где смогут остаться в живых, если их покинет столь великий и добродетельный супруг, как Ты? О Господь! Я непременно стану совершать йогическую практику в Бхараташаршe и покину это тело».

Ганга сказала: «О Владыка мира! За какую провинность Ты покидаешь меня? Я не смогу жить».

Лакшми сказала: «О Владыка! Ты — воплощение истины. Поразительно, как Ты мог разгневаться! Смилуйся над этими Своими жёнами, ибо для превосходного супруга нет ничего лучше прощения. Приняв проклятие Сарасвати, я отправлюсь в Бхараташаршу как одна из Своих кал. Но, о Господь, сколько времени мне придётся оставаться там и

О Нарада! Сказав это, богиня Лакшми ухватилась за стопы Своего супруга Шри Хари, поклонилась Ему и, обвив стопы Господа Своими волосами, вновь и вновь принималась плакать. Господь Шри Хари всегда милостив к преданным. Услышав её мольбу, Он прижал богиню Камалу

к сердцу и с радостным лицом, улыбаясь, сказал:

Господь Вишну сказал: «О Владычица богов! О лотосоокая! Я исполню и твою просьбу, и Своё обещание. Вместе с тем Я уравняю вас троих, поэтому слушай. Пусть Сарасвати одной частью Своей калы отправится в Бхарататаваршу в облике реки, половиной Своего проявления отправится в обитель Брахмы, а в полном проявлении будет пребывать возле Меня. Подобным образом Ганга благодаря благим усилиям Бхагиратхи отправится одной из долей Своей калы в Бхарататаваршу, чтобы освятить три мира, а Сама в полном проявлении будет пребывать у Меня в обители. Там ей выпадет редчайшая возможность пребывать на голове Шанкары. Она и по природе Своей чиста, но, отправившись туда, станет ещё чище. О прекрасноглазая! Одной из долей Своей калы отправляйся в Бхарататаваршу. Там тебе предстоит пребывать в облике реки Падмавати и дерева Туласи. Когда минуют пять тысяч лет Кали-юги, вы, богини, принявшие облик рек, обретёте освобождение. После этого вы возвратитесь в Мою обитель. О рождённая из лотоса! За всяким благополучием и бедствием, постигающим живых существ, непременно скрывается та или иная причина. Никто не может обрести величие, не претерпев бедствий. Теперь Я поведаю, как вы сможете очиститься. Многие святые, поклоняющиеся Моим мантрам, также будут приходить совершать омовение в ваших водах. Удостоившись их лицезрения и прикосновения, вы освободитесь от всех грехов. О прекрасная! Более того, все бесчисленные места паломничества на земле станут в высшей степени священными благодаря лицезрению и прикосновению Моих преданных. Земля Бхарататварши чрезвычайно священна. Там обитают бесчисленные преданные, поклоняющиеся Моим мантрам. Их главная цель — очищать и спасать живых существ. Где пребывают Мои преданные и омывают свои стопы, то место непременно становится великим местом паломничества и обретает высшую святость. Даже закоренелый грешник благодаря лицезрению и прикосновению Моих преданных может очиститься и стать дживанмуктой. Даже безбожник может очиститься благодаря лицезрению и прикосновению Моих преданных. Брахманы, которые, нося на поясе меч, зарабатывают на жизнь привратниками; живут ремеслом писца; содержат себя, разнося повсюду письма; сделали своим занятием хождение по деревням и сбор подаяния либо пашут на быках, — считаются низшими, однако лицезрение и прикосновение Моих преданных очищают их. Даже такие низкие люди, как предатели, убийцы друзей, лжесвидетели и присваивающие отданное им на хранение, могут очиститься благодаря лицезрению и прикосновению Моих преданных. Лицезрение и прикосновение Моих преданных обладают столь удивительной силой, что под их воздействием может очиститься даже совершивший величайшие грехи. О прекрасная! Мужчину, который не заботится о содержании отца, матери, жены, младшего брата, сына, дочери, сестры, семьи учителя, слепого родственника, тёщи и тестя, называют великим грешником; однако и он очищается, увидев Моих преданных и прикоснувшись к ним. Даже того, кто срубил священную смоковницу, хулителя Моих преданных и низшего брахмана очищают лицезрение и прикосновение Моего преданного. Даже закоренелые грешники могут очиститься благодаря лицезрению и прикосновению Моих преданных.

Шри Махалакшми сказала: «О Господь, всегда стремящийся явить милость преданным! Теперь расскажи о признаках тех Твоих преданных, благодаря лицезрению и прикосновению которых мгновенно очищаются даже самые низкие люди — лишённые преданности Хари, чрезвычайно надменные, любящие слушать похвалы самим себе, лукавые, коварные и поносящие праведников, — и омовением которых все места паломничества обретают святость; пыль с их стоп и вода, омывшая их стопы, очищают землю от скверны, а жители Бхарататварши жаждут удостоиться их

лицезрения и прикосновения, ибо общение с преданными Вишну приносит высшее благо всем живым существам. Не одни лишь священные водоёмы следует считать местами паломничества, и не одни изваяния из глины и камня — божествами, ибо они очищают лишь после длительного почитания. О диво! Подлинными воплощёнными божествами следует считать преданных Вишну, которые очищают за одно мгновение.*

** Где пребывают Мои преданные и омывают свои стопы, то место непременно становится великим местом паломничества и обретает высшую святость.*

Саути сказал: «О Шаунака! Услышав слова Махалакшми, её почитаемый супруг, Господь Шри Хари, просиял улыбкой. Затем Он приготовился поведать глубочайшую и возвышенную тайну».

Благословенный Господь сказал: «О Лакшми! Признаки преданных сокрыты в шрути и Пуранах. Эти священные признаки обладают великой силой уничтожать грехи, даровать счастье, мирское благополучие и освобождение. Того, кто получил от истинного гуру мантру Вишну и, оставив всё прочее, считает Меня одного своим единственным достоянием, Веды и веданги называют праведной душой и превосходнейшим из людей. Благодаря одному лишь рождению такого человека сто поколений его предков, пребывающих как на небесах, так и в аду, немедленно обретают право на освобождение. Если кто-либо из этих предков уже где-либо родился, то в каком бы облике он ни появился на свет, он обретает состояние дживанмукты, а в должное время восходит в высшую обитель.

Преданный Мне человек, наделившись Моими качествами, обретает освобождение. Все его помыслы неизменно устремлены к следованию Моим качествам. Он всегда погружён в повествования обо Мне. Лишь услышав прославление Моих качеств, он преисполняется блаженства. Волосы на его теле встают дыбом, а голос прерывается от волнения. Его глаза наполняются слезами, и он перестаёт сознавать себя. Неизменно посвящая себя чистому служению Мне, он не желает обрести ни счастья, ни четырёх видов освобождения, начиная с салокьи, ни положения Брахмы, ни бессмертия. Положение Ману, Индры или Брахмы и наслаждения царством небес — всё это чрезвычайно труднодостижимо, однако Мой преданный даже во сне не желает их. Множество таких Моих преданных живёт в Бхарататаварше. Рождение, подобное рождению этих преданных, доступно далеко не каждому. Эти благословенные преданные, которые всегда слушают прославление Моих качеств, поют достойные слушания стихи и трепещут от блаженства, нисходят на землю, освящая обычных людей, места паломничества и даже Мою высшую обитель.

О Падма! Так Я ответил на твой вопрос. Теперь поступай, как сочтёшь надлежащим». После этого все богини принялись исполнять повеления, полученные ими от Господа Шри Хари. Сам же Господь воссел на Своё дарующее блаженство сиденье.

** Не священные водоёмы являются истинными местами паломничества и не изваяния из глины и камня — истинными божествами: те очищают лишь со временем, преданные же Вишну — за одно мгновение. О диво! Они не желают ни счастья, ни освобождения четырёх видов, начиная с салокьи, ни положения Брахмы, ни бессмертия; подобным образом нет у них желаний и в служении Мне. Положение Индры, Ману и Брахмы чрезвычайно труднодостижимо, но даже во*

сне они не желают ни его, ни наслаждений царством небес.

(Глава 6)

О грядущих нравах Кали-юги, исчислении времени и лилах Шри Кришны в Голоке

Господь Нараяна говорит: «О Нарада! После этого Сарасвати одной из Своих кал явится в священной Бхарататаварше, а в полном проявлении удостоится счастья пребывать рядом с Господом Шри Хари. Поскольку Она явится в Бхарататаварше, то прославится под именем Бхарати; поскольку Она любима Брахмой — под именем Брахми; а поскольку Она владычествует над речью — под именем Вани. Хотя Шри Хари пронизывает Собою всю вселенную, Его можно видеть возлежащим в водах океана; поэтому, будучи связан с *сарас* — водами, Он носит также имя Сарасван, а эта Богиня, Его возлюбленная, именуется Сарасвати. Явившись в облике реки, Сарасвати стала в высшей степени священным местом паломничества. Она подобна пылающему огню, сжигающему топливо грехов нечестивцев.

О Нарада! Затем вследствие проклятия Вани Ганга одной из Своих кал низошла на землю. Её благословенное нисхождение свершилось благодаря истинному подвижничеству Бхагиратхи. Когда Ганга нисходила, Шанкара принял Её на Свою голову, ибо лишь Он мог сдержать Её стремительный поток. Земля была неспособна выдержать его напор и обратилась к Шанкаре с мольбой, поэтому Он и согласился исполнить это деяние. Затем Падма, то есть Лакшми, одной из Своих кал явилась в Бхарататаварше в облике реки и получила имя Падмавати. Сама же Она в полном проявлении осталась рядом с Господом Шри Хари, служа Ему. После этого другой Своей калой Она явилась в Бхарататаварше как дочь царя Дхармадхваджи и тогда получила имя Туласи. Сначала вследствие проклятия Сарасвати, а затем по повелению Шри Хари эти очищающие вселенную богини посредством Своих кал приняли облик деревьев. Пробыв в Бхарататаварше пять тысяч лет Кали-юги, все три богини покинут облики добродетельных женщин и отправятся в Вайкунтху. За исключением Каши и Вриндавана, почти все прочие места паломничества по повелению Господа Шри Хари уйдут вместе с этими богинями в Вайкунтху. Когда минуют десять тысяч лет Кали-юги, шалаграма и Господь Джаганнатха — Пурушоттама, являющийся образом Шри Хари, — покинут Бхарататаваршу и возвратятся в Свою обитель. Вместе с Ними из Бхарататаварши исчезнут святые, Пураны, раковины, шраддха, тарпана и ведийские обряды. Поклонение богам, божественные имена, воспевание качеств богов, Веды, шастры, Пураны, святые, истина, дхарма, грама-деваты, обеты, подвижничество и посты — всё это также покинет Бхарататаваршу вместе с Ними. (Люди утратят веру во всё это.)

Почти все станут употреблять хмельные напитки и мясо. Никто не будет испытывать отвращения ко лжи и обману. После того как названные богини и боги покинут Бхарататаваршу, мир наполнят коварные, жестокие, лицемерные, чрезвычайно надменные люди, воры и насильники. Между людьми исчезнет дружба. Со временем перестанут различать своего и чужого мужчину, женщин, браки, решения в спорах, касту или варну, собственного и чужого господина, а также своё и чужое имущество. Все мужчины окажутся во власти женщин. В каждом доме будут жить распутницы. Эти порочные женщины станут постоянно бранить и избивать своих мужей. Хозяйка будет

полновластно распоряжаться домом, тогда как хозяина дома сочтут ещё более неспособным, чем слугу. Главой дома будут признавать того, кто сильнее. Братьями и родичами станут считать лишь связанных общим происхождением или рождением — например, сыновей и братьев. (Иными словами, людей, связанных хотя бы немного иными отношениями, даже не будут признавать братьями и родичами.) С теми, кто связан с ними обучением у одного гуру - братьями и прочими, никто не будет даже разговаривать. Ещё в юном возрасте волосы у них на голове поседеют. К двадцати годам люди станут обращаться с членами собственной семьи как с посторонними. Брахманы, кшатрии, вайшьи и шудры — все четыре варны — оставят обычаи и нормы поведения своих сословий. Такие обряды, как сандхья-вандана и ношение священного шнура, почти полностью прекратятся. Все четыре варны станут вести себя подобно млеччхам. Почти все люди, оставив собственные шастры, будут изучать учения млеччхов. Представители всех четырёх варн — брахманы, кшатрии, вайшьи и шудры — будут добывать пропитание службой. Среди всех живых существ исчезнет правдивость. Земля перестанет давать зерно, а деревья — плоды. Коровы утратят способность давать молоко. Люди будут употреблять молоко, из которого невозможно получить масло. Между женщинами и мужчинами не останется любви. Домохозяева станут лгать. Могущество и само существование царской власти исчезнут. Подданные будут тяжко страдать под непомерным бременем налогов. Во всех четырёх варнах совершенно исчезнут дхарма и благочестие. Даже среди сотен тысяч людей не найдётся ни одного добродетельного человека. В обиход войдут лишь дурные речи и скверные слова. Даже лесные жители будут страдать под бременем налогов. Зерновые станут выращивать возле рек и водоёмов: из-за отсутствия своевременных дождей земледелие в других местах окажется невозможным, и люди будут возделывать землю лишь по их берегам. В Кали-югу мужчины из знатных родов придут в упадок.

О Нарада! Люди Кали-юги будут лживыми, плутоватыми, коварными и вероломными. Даже тщательно вспаханные и засеянные поля не смогут давать урожай. Людей из низших варн станут почитать как высших лишь за их богатство. В почитателей богов проникнет безбожие. Горожане будут жестокими, безжалостными и станут убивать людей. В Кали-югу почти все женщины и мужчины будут болезненными, недолговечными и лишёнными полноценной юности. Уже в шестнадцать лет у них поседеют волосы, а в двадцать лет их настигнет старость. В Кали-югу даже Бог станет предметом торговли. Пожертвования будут ложными: люди станут жертвовать ради умножения собственной славы, а затем сами забирать отданное обратно. Люди Кали-юги будут присваивать имущество, предназначенное для содержания божества, брахманов или гурукулы, независимо от того, было ли оно пожертвовано ими самими или кем-либо другим. В Кали-югу люди не станут испытывать никаких колебаний перед недозволенными половыми связями. Невозможно будет определить, кто чья жена и кто чей муж, то есть все женщины и мужчины вступят в незаконные связи. Подданные не смогут в полной мере распоряжаться никакими деревнями и богатствами. Почти все станут говорить неприятные слова. Все будут ворами и развратниками. Все станут причинять друг другу насилие и убивать людей. В потомков брахманов, кшатриев и вайшьев проникнет грех. Все будут торговать лаком, железом, металлическими составами и солью. Дваждырождённые не будут склонны заниматься скотоводством. Ношение священного шнура станет для них обузой. Они оставят сандхья-вандану и ритуальное очищение. Распутница, ростовщица или сводница, даже пребывая во время месячных, будет готовить пищу в домах брахманов. В пище, отношениях с женщинами и поведении обитателей ашрамов не останется никаких правил. В ужасную пору Кали почти все станут млеччхами.

Когда Кали-юга таким образом полностью вступит в свои права, вся земля наполнится млеччхами. Тогда в доме брахмана по имени Вишнуяша в человеческом облике явится Господь Калки. Этот прославленный могучий Калки является частичным проявлением Господа Нараяны. Воссев на огромного коня, Он Своим громадным мечом истребит млеччхов и всего за три ночи полностью очистит от них землю. Освободив таким образом землю от млеччхов, Он Сам исчезнет. Тогда однажды на земле распространится безвластие. Повсюду разбойники начнут грабить и бесчинствовать. Затем хлынут нескончаемые потоки воды. Дождь будет непрерывно лить шесть дней и ночей, и повсюду на земле будет видна одна лишь вода. Земля опустеет: на ней не останется ни живых существ, ни деревьев, ни домов. О муни! После этого одновременно взойдут двенадцать солнц, и их нестерпимый жар иссушит землю.

Когда это произойдёт, неодолимая Кали-юга завершится и во всей полноте явится дхарма, исполненная подвижничества и саттвы. Тогда земля вновь украсится подвижниками, праведниками и брахманами, сведущими в Ведах. В каждом доме женщины будут верны мужьям и преданы дхарме. Управление царствами окажется в руках благочестивых и справедливых кшатриев. Все они будут почитать брахманов, отличаться силой духа, подвижничеством и могуществом, следовать дхарме и любить добрые дела. Вайшьи будут усердно заниматься торговлей, сохраняя в сердце религиозное чувство и почтение к брахманам. Шудры, веря в дхарму, будут служить, соблюдая чистоту. Потомки брахманов, кшатриев и вайшьев станут ревностными почитателями Бхагавати Джагадамбы — божественной Шакти. Они будут непрестанно совершать джапу мантры Богини, и все люди посвятят себя созерцанию Богини. Люди, поступающие сообразно времени и обстоятельствам, будут обладать совершенным знанием шрути, смрити и Пуран. Это и называется Сатья-югой. В эту эпоху дхарма пребывает во всей полноте. В Трета-югу дхарма стоит на трёх ногах, в Двапара-югу — на двух, а в Кали-югу — лишь на одной. Когда же наступает самая ужасная пора Кали, она лишается и этой последней ноги.

О брахман! Существует семь дней. Названо шестнадцать титхи. Бывает двенадцать месяцев и шесть времён года. Есть две пакши — светлая и тёмная — и две аяны: уттараяна и дакшинаяна. День состоит из четырёх прахар, и ночь также из четырёх. Один месяц насчитывает тридцать дней. Следует различать пять видов года, в том числе самватсару и идаватсару. Таково правило исчисления времени. Подобно тому как дни приходят и уходят, непрестанно сменяют друг друга и четыре юги. Один человеческий год составляет один день и одну ночь богов. Знатоки исчисления времени утверждают, что по прошествии трёхсот шестидесяти человеческих юг завершается одна юга богов. Семьдесят одна такая божественная юга называется манвантарой. Один Индра правит на протяжении одной манвантары. Когда таким образом минуют правления тридцати восьми Индр, завершаются один день и одна ночь Брахмы. По этому счёту жизнь Брахмы заканчивается по прошествии ста восьми лет. Это следует понимать как пракрита-пралайю. Тогда земля перестаёт быть видимой, и все брахманды вместе с землёй растворяются в воде. Брахма, Вишну, Шива, риши и все прочие растворяются в Шри Кришне, Который превыше всего сущего. В Нём растворяется и Пракрити. О муни! Именно это называют пракрита-пралайей. С наступлением пракрита-пралайи жизнь Брахмы завершается. О лучший из муни! Столь продолжительный период называют одной нимешей — мгновением ока — Параматмана Шри Кришны. За одну такую нимешу Шри Кришны гибнут весь мир и все брахманды. Остаются лишь Голока, Вайкунтха и Шри Кришна со Своими приближёнными спутниками. Одна нимеша Шри Кришны и есть пралайя, во время которой вся брахманда покрывается водой. По истечении нимеши вновь начинается процесс творения. Так

непрестанно происходят творение и пралайя. Кто способен сосчитать, сколько кальп минуло и сколько наступило?

О Нарада! Какой человек способен постичь число творений, пралай, брахманд и пребывающих в них главных правителей во главе с Брахмой?

Лишь Параматман Шри Кришна, пребывающий за пределами Пракрити, является единым Господом всех брахманд. Его божественный образ исполнен бытия, сознания и блаженства. Брахма и прочие Маха-Вират и малый Вират — все являются частичными проявлениями того высшего Господа, Параматмана. Пракрити также названа Его частью. Шри Кришна предстаёт в двух обликах: двуруком и четырёхруком. Четырёхрукий Шри Хари пребывает в Вайкунтхе, а Сам двурукий Шри Кришна обитает в Голоке. Весь движущийся и неподвижный мир, от Брахмы до травинки, относится к творению Пракрити. Всё сотворённое Пракрити непременно тленно. Таким образом, Высший Брахман, Параматман, являющийся причиной творения, вечен, истинен, изначален, независим, пребывает вне гун, незапятнан и превосходит Пракрити; у Него нет ни мирских упадхи — ограничивающих обусловливаний, ни материального облика. Его сущность, Его естественная природа — являть милость преданным. Он необычайно прекрасен. Сияние Его тела подобно свежей дождевой туче. У Него две руки, и в руках Он держит флейту. Он облачён подобно пастуху и пребывает в юношеском возрасте. Он всеведущ, достоин служения всех, Он — Параматман и Господь. Таким и познай Его истинный облик.

Благодаря знанию, дарованному Им, исполненный знания Брахма, родившийся из лотоса, выросшего из пупа Вселенского Пуруши — Вишну, творит всю брахманду, а Мритьюнджая Шива, ведающий все таттвы, вершит уничтожение. Благодаря дарованному Им знанию и силе подвижничества, совершённого ради Него, они стали подобными Ему — великими владыками всего сущего. Лишь благодаря силе знания того Параматмана Шри Кришны Господь Вишну обрёл великое могущество и стал всеведущим, всевидящим, всепроникающим, хранителем всех существ, способным даровать всякое достояние, Владыкой всего и Повелителем целого мира. Благодаря дарованному Им знанию, подвижничеству ради Него, преданности Ему и служению Ему Пракрити стала всесильной Махамайей и Владычицей всего сущего. Благодаря обретённому от Него знанию, бхаджану, подвижничеству и служению Ему мать богов Савитри стала верховной богиней Вед и Матерью Вед, обрела ведическое знание и сделалась достойной почитания дваждырождённых. Именно благодаря служению Параматману Шри Кришне и подвижничеству Сарасвати считается верховной богиней всех знаний. Ей поклоняются все учёные. Вечная Махалакшми стала верховной богиней богатства и процветания и обрела способность даровать всевозможные сокровища. Поскольку Дурга поклоняется Ему, Ей поклоняются все люди, и Она, Владычица всего сущего, исполняет желания каждого. Более того, по Его милости Дурга, избавляющая от бедствий, стала грама-деватой — богиней-покровительницей всех селений, способной даровать всякое достояние, прославляемой всеми и вездесущей. То, что Она обрела в супруги всевластного Шиву, также является плодом Её служения Шри Кришне.

Явившаяся из левой стороны Шри Кришны Шри Радха, с любовью поклоняясь Шри Кришне и служа Ему, стала верховной богиней Его любви и сделалась для Него дороже самой жизни. Благодаря служению Шри Кришне Она обрела самый чарующий облик, высочайшее супружеское счастье, почёт и величие, а также место на груди Шри Кришны — обрела Его Своим супругом. В древности Радха тысячу божественных юг совершала на горе Шатабхуджа подвижничество, не принимая пищи. От этого Её тело стало чрезвычайно истощённым. Когда Шри Кришна увидел, что

Радха сделалась тонкой, словно единственная кала луны, и даже дыхание в Её теле прекратилось, сердце Господа растаяло от сострадания: прижав Её к груди, Он горько зарыдал. Он даровал Радхе высочайшее благословение, недостижимое для всех остальных. Он сказал: «О возлюбленная, что дороже Мне жизни! Твоё место — на Моей груди; пребывай же здесь. Да будет Твоя любовная преданность Мне непоколебимой. В супружеском счастье, почёте, любви и величии навеки оставайся для Меня превыше всех и милее всех. Среди всех юных женщин мира Ты занимаешь высочайшее положение. Ты обретёшь величайшие почёт и величие. Я всегда буду воспевать Твои достоинства и поклоняться Тебе. Всегда считай Меня подвластным Тебе. Я буду обязан исполнять каждое Твоё повеление». Сказав это, Владыка мира Шри Кришна привёл Её в сознание и избавил Свою возлюбленную, что дороже Ему жизни, от страданий подвижничества.

Какого бы почёта ни удостоились богини — супруги тех или иных богов, причиной этого почёта было поклонение Шри Кришне. О муни! Каждый обрёл плод, соответствующий его подвижничеству. Богиня Дурга тысячу божественных лет совершала подвижничество в Гималаях, созерцая стопы Шри Кришны, и потому стала почитаемой всеми. Сарасвати сто тысяч божественных лет совершала подвижничество на горе Гандхамадана ради того, чтобы доставить радость Шри Кришне, и стала достойной поклонения всех. Лакшми сто божественных юг совершала подвижничество в священной тиртхе Пушкара и поклонялась Шри Кришне, благодаря чему обрела способность даровать всевозможные богатства. Савитри шестьдесят тысяч божественных лет совершала подвижничество на горе Малая и созерцала стопы Шри Кришны, благодаря чему стала почитаемой дваждырождёнными.

О муни! В древности Брахма, Вишну и Шива сто манвантар совершали подвижничество ради обретения Шри Кришны и получили власть соответственно над творением, сохранением и уничтожением. Дхарма, совершавший подвижничество сто манвантар, стал почитаем всеми. О Нарада! Шобханага, бог Солнца, Индра и бог Луны также по одной манвантаре с преданностью совершали подвижничество ради того, чтобы доставить радость Шри Кришне. Бог Ваю сто божественных юг с преданностью совершал подвижничество и стал жизненным дыханием всех существ, достойным всеобщего почитания и опорой для каждого. Так все боги, муни, люди, цари и брахманы, совершавшие подвижничество ради обретения Шри Кришны, стали почитаемыми в мире. Так я поведал тебе всю сущность Пуран и агам, всю заключённую в них таттву. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 7)

Рассказ о происхождении Земли, способе медитации и поклонения, восхвалении, а также о попадании в адские миры за обращение с Землёй вопреки шастрам

Нарада сказал: «О Господь! Ты поведал, что за одну нимешу — мгновение ока — Шри Кришны завершается вся жизнь Брахмы. Достижение Брахмой столетнего возраста и называется пракрита-пралайей. Тогда Земля становится невидимой, а весь мир погружается в воду. Все без исключения растворяются в Высшем Брахмане, Параматмане Шри Кришне. Где же в это время скрывается Земля и как при творении она вновь появляется? Как она вновь обретает благословенную участь быть прославленной, почитаемой, служить опорой для всех и одерживать победы? О Господь!

Теперь благоволи поведать благотворную историю происхождения Земли».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Шрути гласит, что в начале каждого творения всё возникает из Самого Шри Кришны, а при каждой пралайе все существа растворяются в Нём. Теперь выслушай рассказ о рождении Земли. Некоторые говорят, что почтенная Земля возникла из жира Мадху и Кайтабхи. Смысл этого утверждения в том, что при жизни этих дайтьев Земля не была ясно видна. Когда же они погибли, из их тел вытек жир, который затем высох от солнечного жара. Поэтому Земля и прославилась под именем Медини. Выслушай разъяснение этого воззрения. Вначале повсюду была видна одна лишь вода, и Земля была покрыта ею. Жир лишь соприкоснулся с Землёй, поэтому люди стали называть её Медини. О муни! Теперь я поведаю о подлинном происхождении Земли. Этот рассказ дарует всяческое благо.

Когда я пребывал в священной области Пушкара, то услышал всё это из уст высокоблагословенного Дхармы; теперь я перескажу услышанное тебе. Очевидно, что Маха-Вират-Пуруша извечно пребывает в воде. В надлежащее время внутри Него проявляется вездесущее совокупное первоначало мироздания. Все поры Маха-Вират-Пуруши становятся его вместилищами. О муни! Именно из этих пор появляется Земля. Сколько у Него пор, столько и земель: из каждой поры Земля вместе с водами вновь и вновь появляется и скрывается. Таков её неизменный порядок: во время творения она появляется и устойчиво покоится на воде, а с наступлением пралайи скрывается, уходя под воду. Она пребывает во всей брахманде. Леса и горы придают ей красоту. Её окружают семь океанов, а семь островов составляют её части. Гималаи, Сумеру и другие горы, а также Солнце, Луна и прочие небесные тела постоянно украшают её. По воле Маха-Вирата появляются Брахма, Вишну, Шива и другие боги, а все существа обитают на Земле. Ей выпала благословенная участь обладать священными тиртхами и такими святыми землями, как Бхарататварша. Эта Земля — золотая страна. На ней находятся семь небес, а под ней — семь подземных миров. Над ней расположена Брахмалока, а ещё выше Брахмалоки — Дхрувалока.

О Нарада! Так на этой Земле было создано всё мироздание. Все сотворённые миры тленны. При наступлении пракрита-пралайи уходит даже Брахма, и тогда остаётся лишь Маха-Вират-Пуруша, ибо в самом начале творения Высший Брахман Шри Кришна проявил Его и поручил Ему это дело. Творение и пралайя вечны как непрерывный поток: они беспрестанно следуют друг за другом. Они подвластны незримой силе, управляющей временем. Подобным же образом Земля вечна как непрерывный поток. В Вараха-кальпу она пребывала в воплощённом облике, и боги поклонялись ей. В её почитании участвовали почти все: муни, Ману, гандхарвы и брахманы. В ту пору Господь явился в аватаре Варахи. Согласно шрути, Земля стала пребывать в облике Его супруги. От неё родился Мангала, а от Мангалы произошёл Гхаташа.

Нарада спросил: «О Господь! В каком облике боги поклонялись Земле в Вараха-кальпу? В ту кальпу этой добродетельной Богине, дарующей опору всем существам, поклонялись Сам Господь Вараха и все остальные. О Господь! Благоволи подробно поведать о порядке её почитания, о том, как она была поднята из-под воды, и благотворную историю рождения Мангалы».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Это случилось очень давно. Тогда шла Вараха-кальпа».

После того как Брахма вознёс хвалу Господу Шри Хари, Он убил Хираньякшу и поднял Землю из Расаталы. Он поместил её на воде, словно лист лотоса на поверхности пруда. На ней Брахма сотворил весь прекрасный мир. Божество-покровительница Земли имела облик необычайно прекрасной Богини. Увидев Её, Господь Шри Хари воспылал любовью. Господь Вараха сиял подобно миллионам солнц. Он придал Своему облику необычайную красоту и приготовил ложе, подобающее любовному союзу. Затем Он целый божественный год провёл наедине с этой Богиней. После этого Он покинул прекрасную Богиню и играючи вновь принял Свой прежний облик Варахи. Он медитировал на высочайше добродетельную Богиню Землю и поклонялся Ей. Совершив поклонение с благовониями, светильниками, найведьей — пищей, подносимой божеству, синдурой, сандаловой пастой, одеждами, цветами, бали — ритуальными подношениями — и прочими принадлежностями, Господь сказал Ей:

Шри Бхагаван сказал: «О благословенная! Стань опорой для всех. Почитаемая муни, Ману, богами, сиддхами, данавами и всеми прочими, Ты обретёшь счастье. За исключением дней амбувачи, при вселении в дом, начале строительства дома, сооружении колодцев и прудов, а также при совершении иных домашних дел боги и все прочие, благодаря силе дарованного Мною благословения, будут поклоняться Тебе. Те глупцы, которые не пожелают поклоняться Тебе, отправятся в ад».

К тому времени Земля уже была беременна. Из Её чрева родилась сияющая планета по имени Мангала. По велению Господа все присутствовавшие стали поклоняться Земле.

Произнеся мантры, изложенные в Канва-шакхе, они медитировали на Землю и возносили Ей хвалу. Прочитав коренную мантру, они поднесли найведью. Так во всех трёх мирах начали поклоняться Земле и прославлять Её.

Нарада сказал: «О Господь! Как следует медитировать на Землю, каков порядок поклонения Ей и какова Её коренная мантра? Я испытываю великое желание услышать этот рассказ, сокрытый во всех Пуранах. Поэтому благоволи поведать его».

Господь Нараяна сказал: «О муни! Первым этой Земле поклонился Господь Вараха. После Него к поклонению Ей приступил Брахма, а затем Её почтили все выдающиеся муни и люди. О Нарада! Теперь Я поведаю тебе о медитации на Неё, порядке поклонения и мантре; слушай. Господь Вишну поклонялся Ей с мантрой: “Ом хрим шрим Васудхай сваха”. Вот как следует медитировать на Неё: “Священный облик Богини Земли сияет чистотой, словно безупречный лотос. Её лицо подобно полной осенней луне. Все части Её тела умащены сандаловой пастой. Украшения из драгоценных камней придают Ей несравненную красоту.

** Согласно солнечному исчислению, в первой четверти накшатры Ардра Земля пребывает в состоянии месячных. Этот период называется амбувачи.*

Она — всех драгоценных камней опора и Ратнагарбха — Та, в чьём лоне заключены драгоценности. Залежи драгоценных камней составляют Её славу. Она облачена в чистые духовные одежды. На Её лице сияет улыбка. Все возносят Ей хвалу. Такой Богине Земле я поклоняюсь». Медитируя таким образом, каждый совершает поклонение Земле. О лучший из брахманов! Теперь выслушай изложенную в Канва-шакхе хвалу Ей.

Господь Вишну сказал: «О Васудха, дарующая победу! Даруй Мне победу. Ты — супруга Господа Яджня-Варахи. Слава Тебе! Ты никогда не терпишь поражения. Ты — опора победы, неизменно побеждающая и дарующая победу. О Богиня! Ты — опора всего, воплощение всех семян и обладательница всех сил. О Богиня, исполняющая все желания! Даруй Мне в этом мире всё желанное. Ты — обитель всех земных плодов, изобилующая ими и дарующая их; когда же приходит срок, Ты забираешь их все. В этом мире Ты — воплощение всех земных плодов. О благодатная Богиня! Ты — опора всякого блага, достойная благих обрядов и дарующая благо. Всё благоприятное составляет Твою сущность. О Мангала-Ишвари, Владычица блага! Даруй Мне благо в этом мире. О Бхути! Ты — всё достояние хранителей земли, всецело преданная им и воплощающая гордость царей. О Богиня, дарующая землю! Даруй Мне землю».*

О Нарада! Этот гимн в высшей степени священен. Мужчина, который, поклонившись Земле, читает его, во многих рождениях обретает благословенную участь быть могущественным царём-императором. Чтение этого гимна приносит человеку заслугу, обретаемую дарением земли. Нет сомнения, что, читая его, человек освобождается от грехов, совершённых присвоением подаренной земли, самовольным раскапыванием чужого колодца, вскапыванием земли во время амбувачи и захватом чужих владений. О муни! Чтение этого гимна освобождает также от греха, возникающего вследствие излияния семени на землю и помещения на неё светильника.

Нарада сказал: «О Господь! Я желаю услышать, какую заслугу приносит дарение земли и какой грех возникает вследствие её отнятия, захвата чужих владений, работ с землёй во время амбувачи, излияния семени на землю и помещения на неё светильника. О Господь, лучший среди божеств Вед! Благоволи поведать также о других, не упомянутых в моём вопросе грехах, связанных с Землёй, и о способах их искупления».

Господь Нараяна сказал: «О муни! Тот, кто в Бхарататварше дарует хотя бы одну пядь земли брахману, очищенному совершением сандхьи, отправляется в обитель Господа Вишну. Добродетельный человек, преподносящий брахману землю, обильную урожаем, пребывает в обители Господа Вишну столько лет, сколько пылинок в этой земле.

Вишну сказал:

О супруга Яджня-Варахи, несущая победу, даруй мне победу! Слава Тебе, непобедимая, опора победы, неизменно побеждающая и дарующая победу!
О опора всего, воплощение всех семян, обладательница всех сил! О Богиня, исполняющая все желания, даруй мне в этом мире всё!
О обитель всех земных плодов, изначальный источник и дарительница всех земных плодов! В надлежащий срок Ты забираешь все земные плоды; Ты — их воплощение в этом мире.
О благодатная, опора всякого блага, достойная благих обрядов и дарующая благо! О Владычица блага, ради блага даруй мне благо в этом мире!

О Бхути, всё достояние хранителей земли, всецело преданная им и воплощающая гордость царей! О дарующая землю, даруй мне землю!

Тот, кто дарует брахману деревню, землю и зерно, благодаря этой заслуге и даритель, и получатель дара освобождаются от всех грехов и обретают место в обители Вайкунтхи. Добродетельный человек, побуждающий дарителя пожертвовать землю, удостаивается счастья отправиться в Вайкунтху вместе со своими друзьями и сородичами.

Тот, кто присваивает землю, подаренную брахману им самим или другим человеком, до тех пор, пока существуют Солнце и Луна, пребывает в аду под названием Каласутра. Более того, вследствие этого греха земля не удерживается даже у его сыновей, внуков и прочих потомков. Лишившись благополучия и сыновей и впав в нищету, он низвергается в ужасный ад Раураву. Тот, кто распахивает пастбище, выращивает там зерно, а затем дарит это зерно брахману, вследствие столь предосудительного поступка должен сто божественных лет пребывать в аду Кумбхипака. Человек, дарящий зерно, выращенное на распаханных местах проживания селян, берегах прудов или дорогах, пребывает в аду Асипатра в течение жизни четырнадцати Индр. Ослеплённый вожделением человек, изливающий семя на землю в уединённом месте, должен провести в аду Раураве столько лет, сколько пылинок находится на этом участке земли. Человек, вскапывающий землю во время амбувачи, отправляется в ад Кри́мидамша и пребывает там четыре юги. Тот, кто удаляет ил из чужого пруда, а когда вода очистится, совершает в нём омовение, обретает место в Брахмалоке. Неразумный человек, совершающий шраддху, но не подносящий пинды предкам владельца земли, непременно отправляется в ад.

Человек, кладущий на землю светильник, Шива-лингам, изваяние Богини, раковину, янтру, воду, которой омывали шалаграму, цветы, листья Туласи, джапа-малу, цветочную гирлянду, камфору, горочану, сандаловое полено, чётки из рудракши, корень травы куша, книгу или священный шнур, обречён пребывать в аду. Всем представителям дваждырождённых варн необходимо почитать священный шнур, завязанный узлом. Вскапывание земли во время землетрясения или затмения навлекает тяжкий грех. Нарушивший этот запрет в следующем рождении лишается зрения. Поскольку на Ней возведены жилища всех существ, Она называется Бхуми — Землёй. Как дочь Кашьяпы Она именуется Кашьяпи, а за Свою устойчивость — Стхирой. О великий муни! Поскольку Она поддерживает мир, Её называют Вишвамбхарой; поскольку Её облики бесчисленны — Анантой; а имя Притхиви Она получила потому, что является дочерью Притху либо потому, что простирается повсюду.

(Главы 6–9)

Подробное повествование о происхождении Ганги

Нарада сказал: «О Господь, лучший среди божеств Вед! Я желаю услышать благотворный рассказ. Я уже услышал это в высшей степени прекрасное повествование о Земле. Теперь благоволи подробно поведать о Ганге. О Господь! Как и в какую югу Ганга, прославленная под именами Сурешвари — Владычицы богов, воплощения Вишну и супруги Самого Вишну, вследствие проклятия Сарасвати сошла в Бхарататаваршу? По чьей молитве и побуждению Ей пришлось

отправиться туда?

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Некогда жил славный Сагара, император Солнечной династии. У него были две очаровательные супруги — Вайдарбхи и Шайвья. Его супруга Шайвья родила сына. Этого прекрасного продолжателя рода назвали Асаманджасой. Другая его супруга, Вайдарбхи, желая обрести сына, поклонялась Господу Шанкаре».

По благословению Шанкары она также забеременела. Когда минуло сто лет, из её чрева появился ком плоти. Увидев его, она глубоко опечалилась и стала медитировать на Господа Шиву. Тогда Господь Шанкара явился к ней в облике брахмана и разделил этот ком плоти на шестьдесят тысяч частей. Все они превратились в мужчин, силе и доблести которых не было предела. Их необычайно сияющие тела словно затмевали блеск полуденного летнего солнца. Однако все эти блистательные царевичи были сожжены дотла проклятием муни Капилы. Услышав эту скорбную весть, царь Сагара не переставал проливать слёзы и удалился в дремучие леса. Тогда его сын Асаманджаса начал совершать аскезу, чтобы привести Гангу. Он предавался аскезе очень долго, но в конце концов стал добычей времени. Сына Асаманджасы звали Аншуманом. Он также долго совершал аскезу, стремясь привести Гангу, но затем и его поглотило время.

Сыном Аншумана был Бхагиратха. Бхагиратха являлся великим преданным Господа, мудрым, добродетельным вайшнавом, исполненным непоколебимой веры в Шри Хари. Решив привести Гангу, он долгое время совершал аскезу. Наконец Господь Шри Кришна лично явился перед ним. Божественный облик Господа тогда излучал сияние, подобное свету миллионов летних солнц. У Него было две руки, и в них Он держал флейту. Он предстал юным пастухом, приняв этот облик ради милости к Своим преданным. О муни! Господь Шри Кришна — всесовершенный Высший Брахман. Он способен принимать любой облик. В то время Брахма, Вишну, Шива и другие боги возносили Ему хвалу, а муни склоняли перед Ним головы. Лицо Господа Шри Кришны, вечно непричастного к мирскому, свидетеля всего, пребывающего вне гун и превыше Пракрити, милостивого к Своим преданным, украшала улыбка. Чистые духовные одежды и украшения из божественных драгоценных камней придавали красоту Его божественному облику. Удостоившись этого божественного видения, Бхагиратха вновь и вновь кланялся Ему и возносил хвалу. Господь играючи даровал ему желанное благословение: Бхагиратха хотел, чтобы его предки обрели освобождение. Переполненный высочайшей радостью, он вознёс Господу дивный гимн.

[Божественное явление Господа Шри Хари перед Бхагиратхой: Господь Кришна с флейтой, перед Ним склонившийся Бхагиратха и сонм богов.]

Господь Шри Хари сказал Ганге: «О Сурешвари — Владычица богов!

Вследствие проклятия Сарасвати отправляйся ныне в Бхарататаварша и, исполняя Моё повеление, очисти всех сыновей Сагары. Лишь соприкоснувшись с воздухом, которого коснулась ты, все эти царевичи отправятся в Мою обитель. Их облики станут подобны Моему, и они взойдут на божественные колесницы. Им выпадет счастливая возможность стать Моими приближёнными спутниками. Они навеки освободятся от душевных и телесных страданий. Исчезнет всё скопление грехов, совершённых ими за множество рождений. В шрути сказано, что одного лишь прикосновения воздуха, коснувшегося Ганги, достаточно, чтобы уничтожить грехи, накопленные жителями Бхарататварши за миллионы рождений. Маусала-снана* в водах богини Ганги приносит в десять раз больше заслуги, чем прикосновение к Ней и Её лицезрение. Даже омовение в обычные дни уничтожает грехи людей, накопленные за множество рождений. Особые плоды приносит омовение в дни празднеств и особо благоприятные титхи. Считается, что омовение в Ганге во время лунного затмения приносит неизмеримо больше заслуги, чем обычное омовение, а во время солнечного затмения — ещё в десять раз больше. Омовение во время ардходаи приносит в сто раз больше заслуги.

О Нарада! Сказав это Ганге и Бхагиратхе, Господь Шри Хари, Владыка богов, умолк. Тогда Ганга с глубочайшим смирением и преданностью обратилась к Нему.

Ганга сказала: «О Владыка! Проклятие Сарасвати уже тяготеет надо мной, Ты Сам повелеваешь мне отправиться туда, а этот великий царь Бхагиратха ради этого совершает аскезу. Поэтому я ныне же отправляюсь в Бхарататаваршу. Но, о Господь, там бесчисленные грешники возложат на меня всевозможные свои грехи. Благоволи же поведать, каким образом я смогу очиститься от этих грехов. О Владыка богов! Сколько лет мне придётся оставаться в Бхарататаварше? Когда я вновь обрету право войти в обитель Тебя, Высочайшего Господа? О Господь! От Тебя, Антарьямина — внутреннего властителя всех существ, ничто не сокрыто. О всеведущий Бог! Благоволи также поведать, каким образом исполнятся и прочие желания, сокрытые в моём сердце».

Благословенный Господь сказал: «О Сурешвари, о Ганга! Мне известны все твои намерения. Ты явишься в Бхарататаварше в облике реки, а океан, представляющий Мою частичную манифестацию, станет твоим супругом. Среди всех рек Бхарататаварши — Сарасвати и прочих — именно тебя океан будет считать своей самой счастливой и возлюбленной супругой. О Владычица богинь! Из-за проклятия Сарасвати ты должна оставаться в Бхарататаварше пять тысяч лет Кали-юги. О Богиня! В облике Лакшми ты искушена в любовной расе, а океан, являющий Мой облик, — царь знатоков расы. В уединении ты будешь непрестанно наслаждаться любовным единением с ним. Все жители Бхарататаварши будут прославлять тебя гимном, сложенным Бхагиратхой, и с преданностью воздавать тебе совершенное поклонение. Медитируя на тебя так, как предписано в шастрах Кришны, люди будут усердно поклоняться тебе. Тот, кто восхваляет тебя и склоняется перед тобой, без труда обретёт плод жертвоприношения ашвамедхи. Даже находясь за сотни йоджан от тебя, человек, который совершает омовение, произнося имя „Ганга! Ганга!“, освобождается от всех грехов и отправляется в Вишнулоку. Все грехи, которые перейдут на тебя вследствие омовения тысяч грешников, утратят силу от одного лишь прикосновения Моих преданных. Соприкосновение с телами тысяч умерших грешников, несомненно, несёт осквернение, однако в твоих водах будут совершать омовение и добродетельные преданные, практикующие Мою мантру. Благодаря их омовению все эти грехи исчезнут. О благодатная! Ты будешь обитать только в священной Бхарататаварше. В этом месте, освобождающем от грехов, тебя будут сопровождать все великие реки, включая Сарасвати. Всякое место, где воспевают твои добродетели, тотчас становится тиртхой.

- *Войдя в Гангу, следует почтительно поклониться Ей и спокойно совершить омовение, оставаясь неподвижным, то есть не двигая руками и ногами. Такое омовение называется «маусала-снана».*

Даже одно лишь прикосновение к частицам твоей пыли может очистить даже грешника, и он удостаивается права провести в мире Богини столько лет, сколько пылинок коснулось его.

О Богиня! Те, кто, обладая преданностью и знанием, оставляют тело с памятованием Моего имени, отправляются прямо в Мою высшую обитель и долго пребывают там как Мои приближённые спутники. Они могут стать свидетелями бесчисленных пракрита-пралай. Тело умершего может попасть в твои воды лишь благодаря великой духовной заслуге. Пока хотя бы одна его кость остаётся в тебе, всё это время он пребывает на Вайкунтхе. Если даже невежественный человек оставляет тело, прикоснувшись к твоим водам, по Моей милости он удостаивается салокья-пады — пребывания в одном мире со Мной. Где бы человек ни умер, если в миг смерти он каким-либо образом вспомнит твоё имя, Я дарую ему салокья-паду. Там он сможет оставаться до конца жизни Брахмы. Умрёт ли человек в тиртхе или вне священного места, благодаря памятованию о тебе он обретает сарупья-паду — подобие облика Господа — и становится столь могущественным, что

способен освятить даже три мира. Те, чьи родные являются Моими преданными, даже если сами они принадлежат к животным или иным низшим существам, восходят на виману, созданную из превосходнейших драгоценных камней, и отправляются в Голоку.

О лучший из муни! Сказав это Ганге, Господь Шри Хари обратился к царю Бхагиратхе: «О царь! Теперь вознеси хвалу этой Ганге и с преданностью соверши поклонение Ей». Тогда Бхагиратха с преданностью приступил к прославлению Ганги и поклонению Ей. Он совершил поклонение Ганге, используя медитацию и гимн, предписанные в Каутуки-шастре. Затем он вновь и вновь поклонился Высочайшему Господу, Параматману, Благословенному Господу Шри Кришне. После этого Бхагиратха и Ганга отправились в желанное место, а Господь исчез.

Нарада спросил: «О Господь, величайший знаток Вед! Посредством какой медитации, какого гимна и какого обряда поклонения царь Бхагиратха почтил Гангу? Благоволи ясно поведать мне об этом».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Завершив ежедневные предписанные обряды, царь Бхагиратха совершил омовение и облачился в две чистые одежды. Затем, обуздав чувства, он с преданностью поклонился шести божествам. Эти шесть божеств — Ганеша, Сурья, Агни, Вишну, Шива и Бхагавати Шива. Совершив поклонение этим божествам, он обрёл полное право поклоняться Ганге. О Нарада! Необходимо поклоняться Ганеше ради устранения препятствий, Сурье — ради здоровья, Агни — ради очищения, Вишну — ради обретения освобождения, Шиве, Владыке знания, — ради знания, а Бхагавати Шиве — ради развития буддхи, способности познания. Лишь совершив поклонение этим божествам, мудрый человек достигает успеха в любом ином поклонении. О муни! Услышь же, как Бхагиратха медитировал на Гангу.

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Эта медитация уничтожает все грехи. Цвет тела Ганги чист и бел, словно цветок чампаки. Она искореняет все грехи. Она явилась из божественного облика всесовершенного Благословенного Господа Шри Кришны, Высшего Брахмана. Она в высшей степени целомудренна и совершенно достойна Его. Безупречно чистые духовные одежды — Она убрана драгоценными украшениями. Эта досточтимая Богиня вобрала в Себя чистое сияние сотен лун осеннего полнолуния. На Её лице всегда играет улыбка. Её юность никогда не увядает. Эта Богиня, само воплощение безмятежности, возлюблена Господом Нараяной. Истинное супружеское счастье никогда не покидает Её. Голову Её венчают густые вьющиеся пряди, а гирлянда цветов малати придаёт Ей ещё большую красоту. На Её лбу среди сандаловых точек сияет точка синдуры, подчёркивающая Её изящество. Щёки Её украшены узорами из мускуса, образующими множество прекрасных рисунков. Два Её несравненно чарующих уста затмевают своей алостью спелый плод бимба. Перед рядом Её прекрасных зубов меркнет даже жемчужное ожерелье. Её глаза с лукавым, исполненным очарования взглядом из уголков необычайно прекрасны. Грудь Её величественна. Две Её прекрасные стопы затмевают сияние наземных лотосов. На эти стопы, украшенные драгоценными падуками, нанесена алая краска махавар. Пыльца цветов мандары с венцов царя богов Индры придала священным стопам Богини ещё более насыщенный алый оттенок. Боги, сиддхи и величайшие муни всегда стоят перед Ней с аргхьей в руках. Её стопы окружены вереницами пчёл, слетающихся с венцов аскетов. Её священные стопы неизменно даруют освобождение стремящимся к нему и исполняют желания тех, кто ищет чувственных наслаждений. Эта высочайше досточтимая Богиня почитаема всеми, искусна в даровании благословений, непревзойдённо милостива к преданным, приводит в обитель Господа Вишну и широко прославлена под именем Вишнупади — «происходящая от стоп Вишну».

Я поклоняюсь этой в высшей степени целомудренной богине Ганге.

[Изображение: богиня Ганга восседает посреди водного потока, а перед Ней стоят преданные.]

О брахман! Посредством этой медитации следует созерцать в сердце благодатную Гангу, протекающую тремя путями. Затем надлежит поклониться Ей посредством шестнадцати видов упачар. Сиденье, вода для омовения стоп, аргхья, омовение, умащение, благовония, светильник, найведья — пища, подносимая божеству, тамбул, прохладная вода, одежды, украшения, гирлянда, сандаловая паста, ачамана и прекрасное ложе — таковы шестнадцать упачар, которые надлежит Ей поднести. С преданностью поднеся их Бхагавати Ганге, следует поклониться Ей и, сложив ладони, вознести хвалу. Чрезвычайно удачливый человек, поклоняющийся богине Ганге таким образом, обретает плод жертвоприношения ашвамедхи. Затем Господь Нараяна поведал чрезвычайно благодатный и уничтожающий грехи гимн Шри Ганге, после чего сказал:

Господь Нараяна произнёс: «О Нарада! Прославив Гангу этим гимном, царь Бхагиратха вместе с Ней прибыл туда, где шестьдесят тысяч сыновей Сагары были сожжены дотла. Стоило царевичам ощутить прикосновение воздуха, овеянного Гангой, как они тотчас отправились на Вайкунтху. Ганга низошла благодаря непреклонным усилиям Бхагиратхи, поэтому Её называют Бхагиратхи. Так Я поведал тебе всю возвышенную историю Ганги. Это сказание дарует духовную заслугу и

служит средством достижения освобождения. Что ещё ты желаешь услышать?» Нарада спросил: «Что произошло после того, как Шри Кришна и Радха, очарованные пением Шивы, обрели текучее состояние? Какой благородный поступок совершили присутствовавшие там в то время? Благоволи подробно поведать обо всём этом».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Однажды, в полнолуние месяца картика, с великим торжеством праздновался фестиваль Радхи. Господь Шри Кришна, должным образом совершив поклонение Радхе, восседал в раса-мандале. Затем почти все великие личности — боги во главе с Брахмой и риши во главе с Шаунакой — с великой радостью поклонились Шри Радхе, почитаемой Шри Кришной, и также расположились там. Тем временем богиня Сарасвати, желая усладить Господа Шри Кришну музыкой, взяла в руки вину и запела, искусно сочетая ритм и мелодию. Довольный Брахма преподнёс Ей в награду ожерелье, изготовленное из драгоценного камня высочайшего качества. От Шивы Она получила превосходный самоцвет, обрести который чрезвычайно трудно во всей брахманде. Господь Шри Кришна подарил Ей Каустубху — лучшую из всех драгоценностей. Радха преподнесла Сарасвати в награду несравненное ожерелье из бесценных самоцветов, Господь Нараяна — прекрасную цветочную гирлянду, а Лакшми — две серьги с драгоценными камнями огромной ценности. Бхагавати Мула-пракрити, прославленная под именами Вишну-майи, Ишвари, Дурги, Нараяни и Ишаны, пробудила в сердце Сарасвати чрезвычайно редкую преданность Параматману. Дхарма наделил Её дхармической буддхи и распространил Её славу по всему миру проявленного бытия. Бог Агни даровал Сарасвати духовные одежды, а бог Ваю — украшенные самоцветами ножные браслеты.

Тем временем Господь Шанкара, побуждаемый Брахмой, вновь и вновь стал петь о Шри Кришне песнь, каждое слово которой обладало силой умножать ликование расы. Услышав её, все боги словно лишились чувств и застыли, подобно причудливым изваяниям. Лишь с огромным трудом им удалось кое-как прийти в сознание. Тогда они увидели, что вся раса-мандала повсюду затоплена водой, а Шри Радха и Шри Кришна бесследно исчезли. Гопы, гопи, боги и брахманы — все принялись громко рыдать. Находившийся там Брахма посредством медитации постиг священный замысел Господа Шри Кришны. Он ясно понял, что Сам Господь Шри Кришна вместе со Шри Радхой превратился в воду. Тогда все эти достославные боги стали возносить хвалу Шри Кришне — Высшему Брахману и Параматману. Каждый обратился к Нему со своей молитвой:

«О Владыка! Мы желаем лишь одного дара: вновь яви нам Свой божественный облик».

В тот же миг раздался чрезвычайно сладостный и ясный небесный глас, который все отчётливо услышали. Он возвестил: «Я, Шри Кришна, Атман всех существ, и Моя сварупа-шакти Радха — мы оба, дабы явить милость преданным, этот водный облик приняли. О владыки богов! Для чего вам нужны Моё тело и тело этой Радхи? Ману, муни, люди и бесчисленные вайшнавы, очистившись Моими мантрами, придут в Мою обитель, чтобы увидеть Меня. Если и вы желаете ясно лицезреть Меня, приложите усилия. Пусть Шамбху остаётся там и исполнит Моё повеление. О Брахма, учитель мира! Ты сам Творец. Скажи Господу Шанкаре: „Пусть он создаст тантра-шастру — дивное, необычайно прекрасное и особое учение Вед. Пусть в ней будет приведено множество небывалых мантр, исполняющих все желания. Пусть эта тантра-шастра содержит гимны, медитации, предписания о поклонении, мантры и кавачи. Составив Мои мантры и кавачи, тщательно храни их в тайне. Не следует наставлять в них тех, кто отвернулся от Меня. Едва ли среди сотен и тысяч найдётся хотя бы один Мой истинный почитатель. Лишь такие преданные должны очищаться Моими мантрами. Если Шанкара перед собранием богов даст твёрдый обет

создать подобную шастру, он тотчас удостоится лицезреть Меня“».

Сказав это посредством небесного гласа, Господь Шри Хари умолк. Услышав Его слова, Брахма, устроитель миропорядка, с радостью передал их Господу Шанкаре. Выслушав Брахму, Господь Шанкара, лучший среди мудрецов и божество-покровитель знания, взял в ладонь воду Ганги и дал обет исполнить повеление. Затем он приступил к созданию превосходной тантра-шастры, содержащей мантры Бхагавати Джагадамбы. В его сердце звучала мысль: «Во исполнение своего обета я создам великую тантра-шастру, заключающую в себе самую суть Вед». Он провозгласил: «Если человек, взяв в ладонь воду Ганги, даст обет, а затем не исполнит его, он попадёт в ад, именуемый Каласутрой, и будет пребывать там в течение всей жизни Брахмы».

О брахман! В Голоке проходило собрание богов. Как только Господь Шанкара произнёс эти слова, там внезапно явился Господь Шри Кришна — Высший Брахман, Парипурнатама-Брахман — вместе с Бхагавати Шри Радхой. Радости богов не было предела, когда они воочию увидели Пурушоттаму — высшего Пурушу, Господа Шри Хари. Они стали возносить Ему хвалу.

После этого собравшиеся боги, преисполнившись великой радости, вновь устроили празднество. В должное время Господь Шанкара создал тантра-шастру под названием «Шастрадипика» — саттвическую тантра-шастру, озаряющую учение шастр.

О Нарада! Так Я поведал тебе всё это глубочайшее сокровенное сказание, чрезвычайно труднодоступное для всех. Именно всесовершенный Брахман, Господь Шри Кришна, приняв облик воды, стал Гангой. Такова тайна явления Ганги из Голоки. Таким образом, в облике Ганги явились Сами Господь Шри Кришна и Шри Радха. Эта Ганга, явившаяся из тел Шри Радхи и Шри Кришны, дарует и мирское благополучие, и освобождение. По установлению Параматмана Шри Кришны Ей была дарована возможность пребывать во множестве мест. Этой досточтимой богине Ганге, являющей Собой облик Шри Кришны, поклоняются обитатели всей брахманды.

(Глава 10)

Гнев Шри Радхи на Гангу; упрёк Радхи Шри Кришне; Ганга, в страхе перед Шри Радхой скрывающаяся у стоп Шри Кришны; боги, страдающие от недостатка воды, отправляются в Голоку; Радха, удовлетворённая хвалой Брахмы, и явление Ганги; повеление Шри Кришны богам и история обретения Гангой имени Вишнупади

Нарада спросил: «О Сурешвара! Куда отправится Ганга по прошествии пяти тысяч лет Кали-юги? О достославный, благоволи поведать мне об этом».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Из-за проклятия Сарасвати Ганга низошла в Бхарататаваршу. Когда срок проклятия истечёт, по повелению Господа Шри Хари Она вновь отправится на Вайкунтху. Так же и Сарасвати покинет Бхарататаваршу и возвратится в обитель Шри Хари. По окончании проклятия Лакшми также предстоит вернуться к Господу. О Нарада! Ганга, Сарасвати и Лакшми — возлюбленные супруги Господа Шри Хари. О брахман! Вместе с Туласи эти четыре Его супруги прославлены в Ведах.

Нарада спросил: «О Господь! Каким образом богиня Ганга, явившаяся из лотосных стоп Господа Шри Хари, пребывала в камандалу Высшего Брахмана и как Ей выпала счастливая возможность

стать возлюбленной Шанкары? О лучший из муни! Ведь Ганга стала также возлюбленной Господа Нараяны. О диво! Как всё это произошло? Благоволи открыть мне эту тайну».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! В давние времена водная Ганга пребывала в Голоке. Явившись из тел Радхи и Шри Кришны, Она является Их частью и Их собственным обликом. Приняв необычайно прекрасный облик божества-покровительницы вод, Она низошла на землю. В то время во всём земном мире не было никого, кто мог бы сравниться с Ней красотой и очарованием. Её тело пребывало в расцвете юности. Всё Её тело было украшено драгоценными убранствами. Её исполненное улыбки лицо было необычайно прекрасно, словно лотос, распустившийся в полдень осенней поры. Сиянием Она напоминала расплавленное золото и затмевала даже осеннюю луну. Её красота превосходила всё прекрасное.

Она обладала чистым саттвическим обликом. Два Её огромных глаза придавали Ей несравненную красоту, а взгляд был исполнен чарующего лукавства. Прекрасные вьющиеся пряди украшала дивная гирлянда из цветов малати. На Её лбу среди сандаловых точек красовалась изящная точка синдуры. Обе прекрасные щеки были расписаны узорами из мускуса. Её нижняя губа была прекрасна, словно распустившийся в полдень цветок. Ослепительно белый ряд зубов сиял, подобно зёрнам спелого граната. На Ней были две божественные одежды, очищенные огнём. Такая Ганга с застенчивым видом расположилась возле Господа Шри Кришны. Прикрыв лицо краем одежды, Она, не отрывая глаз, радостно вкушала нектар лика Господа. Её лицо расцвело от счастья. Красота Господа Шри Кришны лишила Её самообладания, и всё Её тело покрылось трепетной дрожью восторга.

Тем временем туда прибыла Бхагавати Радхика и расположилась рядом. Её сопровождали бесчисленные гопи. Сияние Радхи было таким, словно свет миллионов лун одновременно воссиял. В то время Она пожелала явить лилу гнева, и глаза Её стали подобны красным лотосам. Цветом тела Она напоминала жёлтый цветок чампаки, а поступью — опьянённого царственного слона. Всевозможные украшения из бесценных самоцветов придавали ещё большую красоту Её божественному облику. На Ней сияли две божественные духовные питамбары, усеянные бесценными самоцветами. В сердце Она хранила лотосные стопы Господа Шри Кришны, украшенные поднесённой Ему аргхьей. Она прибыла туда, сойдя с виманы, изготовленной из лучших драгоценных камней. Риши служили Ей, а над Ней овеивали белоснежным чамаром. Посреди Её лба сияла точка синдуры, подобная пламенеющему светильнику, украшенная крапинкой мускуса и окружённая сандаловой пастой. Нижняя часть пробора Её волос была совершенно чиста. На шее красовалась прекрасная гирлянда из цветов париджаты. От движения Её прекрасные вьющиеся пряди дрожали, и Она Сама трепетала. От гнева вздрагивали Её прекрасные алые губы. Подойдя к Господу Шри Кришне, Она воссела на прекрасный трон, украшенный самоцветами. Увидев Её приближение, Господь Шри Кришна поднялся и, с лёгкой улыбкой выражая удивление, заговорил с Ней ласковыми словами.

В тот миг страх гопов не знал границ. Смиренно склонив плечи, они поклонились Бхагавати Радхике и стали возносить Ей хвалу. Шри Кришна — Высший Брахман — также прославил Радхику. Ганга тотчас поднялась и воспела Радху. Сердце Её охватил страх. С величайшим смирением Она осведомилась о благополучии Радхи, а затем в испуге встала внизу. Мысленно погрузившись в медитацию, Она обрела прибежище у лотосных стоп Шри Кришны. Господь Шри Кришна, восседавший на лотосном престоле в сердце Ганги, в тот миг благословил испуганную богиню. Получив таким образом благословение от Владыки всего сущего Шри Кришны, богиня

Ганга смогла обрести душевное спокойствие. Теперь Ганга увидела богиню Радхику, восседавшую на высоком троне. Облик Её был необычайно прекрасен и услаждал взор. Её божественный облик сиял брахматеджасом. Эта вечная Богиня в начале творения создаёт бесчисленных Брахм. Ей всегда двенадцать лет, и Её облик блистает свежестью юности. Во всей вселенной нет никого, кто мог бы сравниться с Ней красотой и добродетелями. Она исполнена высшего покоя и очарования, бесконечна, в высшей степени добродетельна и не имеет ни начала, ни конца. Её называют Шубхой, Субхадрой и Субхагой. Благодаря счастью, даруемому Её Господом, Она всегда преисполнена благоденствия. Она превосходит всех женщин и наделена высочайшей красотой. Её называют второй половиной Господа Шри Кришны. Своим сиянием, юностью и великолепием Она подобна Самому Господу Шри Кришне. Господь Вишну, супруг Лакшми, вместе с Лакшми поклонялся этой Махалакшми. Своим сиянием Она неизменно затмевает ослепительный блеск Параматмана Шри Кришны. Во рту Её красовался редкостный пан, преподнесённый подругами. Сама нерождённая, Она является Матерью всей вселенной. Её слава и величие распространились повсюду в мире. Она — Само божество-покровительница жизненной силы Господа Шри Кришны. Эта необычайно прекрасная Богиня дороже Господу даже самой жизни.

О Нарада! Увидев этот несравненный облик Шри Радхи, Расешвари — Владычицы расы, Ганга не могла насытиться. Не отрывая глаз, Она непрестанно вкушала нектар красоты Радхи. О муни! Тем временем Радха сладким голосом сказала Господу Шри Кришне, Владыке мира. В то время всё было распределено по своим местам. О Шри Кришна! Вдали от Ваших глаз облик Шри Радхи был совершенно безмятежен. Она смягчилась, и на Её лице появилась улыбка.

Шри Радха сказала: «О Владыка моей жизни! Кто эта прекрасная женщина, которая с улыбкой взирает на лотос Вашего радостного лица? Её косые взгляды устремлены на Вас. В ней пробудилось желание соединиться с Вами. Ваш пленительный облик лишил её чувств. Всё её тело покрылось трепетной дрожью восторга. Похоже, для неё стало привычным, прикрыв лицо одеждой, вновь и вновь смотреть на Вас. Вы же, поглядывая на неё, нежно улыбаетесь. Вы поступали так уже много раз, но я, будучи женщиной с кротким нравом, из любви прощаю Вас.

Вы возлюбили Вираджу — богиню, свободную от гуны раджаса. Затем она покинула своё тело и превратилась в великую реку. Эта богиня, воплощающая Вашу славу, и поныне пребывает в облике реки. В своё время от Вас у неё родились семь сыновей, ставших семью океанами. О Владыка моей жизни! Вы возлюбили Шобху. Она также покинула тело и отправилась в лунную сферу. После этого её тело превратилось в необычайно нежное сияние. Вы разделили это сияние на части и раздали их. Драгоценные камни, золото, лучшие самоцветы, лотосоподобные лица женщин, цари, цветочные бутоны, спелые плоды, колосящиеся поля, богато украшенные царские дворцы, новые сосуды и молоко — всё это получило от Вас по частице сияния Шобхи. Я видела, как Вы предавались любви с Прабхой. Она также покинула тело и вошла в солнечную сферу. Тогда её тело стало необычайно лучезарным. Вы разделили сияние лучезарной Прабхи и распределили его повсюду.

О Шри Кришна! Удалившись от Ваших глаз, Прабха частично перешла в огонь, якшей, царей, богов, вайшнавов, нагов, брахманов, муни, подвижников, счастливых замужних женщин и прославленных мужей.

Однажды я видела, как Вы предавались любви в раса-мандале с гопи по имени Шанти. О Господь! Эта Шанти также оставила своё тело и растворилась в Вас. Тогда её тело превратилось в

превосходное качество — умиротворённость. Затем Вы разделили его и распространили по миру. О Господь! Часть его досталась мне, Радхе, часть — этой никундже, а часть — брахманам. О Вишну! Затем одну его часть Вы передали Лакшми, воплощающей чистую саттву, другую — почитателям Вашей мантры, а прочие части — вайшнавам, подвижникам, дхарме и праведным людям.

Некогда я увидела, как Вы предавались любви с Кшамой. Тогда Кшама покинула своё тело и сошла на землю. После этого её тело также превратилось в превосходное качество — терпение и всепрощение. Затем Вы разделили его и наделили отдельными частицами Вишну, вайшнавов, благочестивых людей, дхарму, слабых, подвижников, богов и пандитов. О Господь! Обо всём этом я уже рассказала. Сколько же у Вас подобных достоинств! Вы постоянно предаётесь любви с прекраснейшими богинями».

Сказав это Господу Шри Кришне, Радха, чьи глаза были подобны красным лотосам, пожелала обратиться к находившейся рядом Ганге. Ганга в совершенстве владела йогой и благодаря её силе узнала намерение Радхи. Поэтому Она исчезла прямо посреди собрания и вошла в собственные воды. Тогда совершенная йогини Радха, постигнув эту тайну благодаря йогическому знанию, стала повсюду зачерпывать сложенными ладонями Гангу, принявшую облик воды, и пить её. Но её намерение не могло укрыться от Ганги, в совершенстве овладевшей йогой. Поэтому Она обрела прибежище у Господа Шри Кришны и растворилась в Его лотосных стопах.

Тогда Радха стала искать Гангу повсюду — в Голоке, Вайкунтхалоке, Брахмалоке и во всех прочих мирах, — но нигде не обнаружила Её. В то время вода совершенно исчезла отовсюду. Высохла даже грязь. Во всей брахманде не осталось ни единого места, где не лежали бы мёртвые тела водных существ. Тогда Брахма, Вишну, Шанкара, Ананта, Дхарма, Индра, Чандра, Сурья, Ману, сонмы муни, боги, сиддхи и подвижники — все прибыли в Голоку.

Их гортани, губы и нёбо пересохли. Все поклонились Господу Шри Кришне, Владыке всего сущего, пребывающему за пределами Пракрити, ибо Шри Кришна достоин высшего поклонения всех. Даровать благословения — естественное свойство этого величайшего Господа. Его считают самим источником всех благословений. Этот Верховный Господь возглавляет всё сообщество гопов и гопи. Его называют свободным от желаний, бесформенным, непричастным к мирскому, не имеющим иной опоры, пребывающим вне гун, не нуждающимся в усилиях, неизменным и незапятнанным. По собственной воле, дабы явить милость преданным, Он принимает зримый облик. Он — воплощение бытия и сознания, Владыка истины, вечный Пуруша и Свидетель всего. Нет в мире властителя превыше Него. Поэтому все присутствовавшие боги во главе с Брахмой поклонились Господу Шри Кришне, Верховному Владыке и Брахману во всей полноте, и начали возносить Ему хвалу. В преданности они склонили головы. Их голоса прерывались от волнения, глаза наполнились слезами, а все члены тела покрылись трепетной дрожью восторга. Все они прославили Господа Шри Кришну — Высший Брахман, превыше всего сущего. Божественный облик этого Владыки всего сущего исполнен сияния. Он — причина всех причин. В то время Он восседал на божественном троне, изготовленном из бесценных самоцветов. Служившие Ему пастушки овеивали Его белыми чамарами. Наблюдая танец гопи, Он преисполнился радости, и лицо Его озаряла улыбка. На Его груди восседала Шри Радха, которая дороже Ему самой жизни. Он жевал благоухающий пан, поднесённый Ею. Так Бог богов, всесовершенный Господь Шри Кришна пребывал в раса-мандале.

Там муни, люди, сиддхи и подвижники благодаря силе своего подвижничества удостоились Его божественного лицезрения. Оно исполнило их сердца безмерной радости, а изумлению их не было предела. Все стали переглядываться. Затем эти благородные существа поведали о своём сокровенном желании четырёхликому Брахме, владыке мира. Выслушав их просьбу, Брахма, с Вишну по правую руку и Махадевой по левую, приблизился к Господу Шри Кришне. В то время Шри Кришна, воплощение высшего блаженства, и Шри Радха, воплощение высшего блаженства в женском облике, пребывали вместе. И тогда Брахма увидел, что вся раса-мандала состоит лишь из Шри Кришны. Одеяния и украшения всех были одинаковы. Все восседали на одинаковых престолах. Каждый принял облик двурукого Шри Кришны и держал в руках флейту. Лесные гирлянды придавали всем ещё большую красоту. Венцы каждого украшали павлиньи перья. Все блистали несравненной красотой благодаря самоцвету Каустубхе. Наделённые одинаковыми качествами, украшениями, обликом, сиянием, возрастом и могуществом, все они обладали необычайно прекрасными и совершенно безмятежными божественными обликами. Каждый был всесовершенен, и в каждом пребывали все божественные силы. Глядя на них, Брахма так и не смог определить, кто из них слуга, а кто — Господь, которому служат.

В одно мгновение Господь Шри Кришна становился самим сиянием, а уже в следующее вновь представал сидящим на престоле. В одно и то же мгновение Он во всей полноте являлся в двух обликах: взору представал Брахман и бесформенный, и обладающий формой. В следующий миг Брахма увидел, что Господь Шри Кришна пребывает один. И тут же ему вновь явились Радха и Кришна, восседающие на каждом престоле. Затем он увидел, что Господь Шри Кришна принял облик Радхи, а Радха — облик Шри Кришны. Кто из них был в женском облике, а кто — в мужском, Творец постичь не смог. Тогда Брахма сосредоточился на Господе Шри Кришне, восседающем на лотосе его сердца. Господь явился его внутреннему взору, и Брахма, многократно выражая Ему почтение, с преданностью вознёс Ему хвалу. Затем по повелению Господа он закрыл глаза. Открыв их, он увидел, что на престоле восседает один лишь Господь Шри Кришна, держащий Шри Радху у Себя на груди. Его окружали приближённые спутники, а сонмы гопи придавали Ему ещё большую красоту. Тогда главные боги во главе с Брахмой, лицезрев Верховного Господа, поклонились Ему и вознесли хвалу. Господь Шри Кришна, супруг Лакшми и Высший Брахман, — Атман всех существ, всеведущий, Властитель всего и Благодетель всех — постиг намерение собравшихся богов и обратился к ним.

Господь Шри Кришна сказал: «О Брахман! Да будет всё благополучно у тебя. Подойди сюда. Я понял, что все вы, великие души, прибыли сюда, чтобы забрать Гангу. Однако теперь Ганга, ища прибежища, скрылась в Моих лотосных стопах. Она сидела рядом со Мной, но, увидев её, Радха вознамерилась выпить её. Тогда Ганга укрылась у Моих стоп. Я с радостью отдам её вам, однако прежде вы должны приложить все усилия, чтобы избавить её от страха».

О Нарада! Услышав эти слова Господа Шри Кришны, лотосорождённый Брахма улыбнулся. Тогда все боги принялись прославлять Бхагавати Радху, которой поклоняются все и которую глубоко почитает даже Господь Шри Кришна. Преисполнившись преданности и глубокого смирения, Брахма четырьмя устами вознёс хвалу царице Радхе. Четырёхликий Брахма, возвестивший четыре Веды, прославил Бхагавати Радху такими словами.

[Изображение: Брахма предстаёт перед Господом Шри Кришной и Шри Радхой; рядом видны боги и гопи.]

Брахма сказал: «О Богиня! Эта Ганга возникла из Вашего божественного тела и тела Господа Шри Кришны. Вы оба, исполненные высочайшей любви, пребывали в раса-мандале. Музыка Шанкары очаровала Вас, и тогда Ганга явилась в текучем облике. Поскольку она возникла из Вашего тела и тела Шри Кришны, Ганга прекрасна, словно Ваша возлюбленная дочь. Пусть она практикует Ваши мантры и поклоняется Вам. Вы должны принять её поклонение. Благодаря этому четырёхрукий Господь Шри Хари, Владыка Вайкунтхи, станет её супругом. Кроме того, одной своей калой — частичным проявлением — она низойдёт на землю, и там солёному океану, являющемуся частью Господа, выпадет счастье стать её супругом. О Мать! Этой Ганге, как и в Голоке, — оставаться свободной Вы, Владычица богов, — её мать, а она, пребывающая в водном облике, навеки Ваша

дочь».

О Нарада! Услышав эту просьбу Брахмы, Бхагавати Радха рассмеялась и согласилась со всеми его словами. Тогда Ганга вышла из самого кончика ногтя на большом пальце стопы Шри Кришны и предстала перед собравшимися. Все оказали ей почести. Затем из Ганги, пребывавшей в облике воды, вышла её богиня-покровительница, и взору предстал её совершенно безмятежный облик. Брахма набрал воды Ганги в свой камандалу, а Господь Шанкара поместил эту воду на Своей голове. После этого лотосорождённый Брахма посвятил Гангу в Радха-мантру, а также поведал ей гимн Радхе, кавачу и правила поклонения и медитации. Вся последовательность этих обрядов была изложена в Самаведе. Совершив по этим правилам поклонение Радхе, Ганга отправилась в Вайкунтху.

О муни! Лакшми, Сарасвати, Ганга и очищающая весь мир Туласи — четыре супруги Господа Нараяны. Затем Параматман, Господь Шри Кришна, с улыбкой поведал Брахме труднопостижимые и доселе неведомые тайны времени.

Господь Шри Кришна сказал: «О Брахман! Прими Гангу. О Вишну! О Махешвара! О Творец! Я расскажу вам о состоянии времени, слушайте же внимательно. Вам и всем прочим прибывшим сюда богам, сонмам муни, Ману, сиддхам и прославленным существам следует вспомнить о продолжительности своей жизни, ибо в Голоке колесо времени не имеет власти. Ныне, с завершением кальпы, весь мир погрузился в безбрежный океан вод. Главные боги во главе с Брахмами, обитающие в различных брахмандах, теперь растворились во Мне. О Брахман! Всё, кроме Вайкунтхи, затоплено водой. Отправляйся и вновь сотвори Брахмалоку и прочие миры. Необходимо также заново создать твою брахманду. После этого туда придёт Ганга. Так же и в других брахмандах при наступлении нового творения Я забочусь о создании Брахмалоки и прочих миров. Теперь поспешите отсюда вместе с богами. Минуло уже много времени: за этот срок завершились жизни многих Брахм, и ещё многие завершатся».

О муни! Сказав это, Господь Шри Кришна, Владыка жизни достойной высшего поклонения Радхи, удалился во внутренние покои. Боги во главе с Брахмой покинули Голоку и, как прежде, приступили к новому творению. Затем Ганга отправилась в Голоку, Вайкунтху, Шивалоку, Брахмалоку и во все прочие места, где Высший Брахман и Параматман, Господь Шри Кришна, повелел ей пребывать. Поскольку Ганга явилась из лотосной стопы Господа Шри Хари, люди стали называть её Вишнупади — «происходящей от стоп Вишну».

О брахман! Так я поведал тебе это прекрасное сказание о Ганге. Содержащийся в нём исполненный глубокого смысла эпизод позволяет без труда обрести счастье и освобождение. О чём ещё ты желаешь услышать?

Нарада сказал: «О Господь! Лакшми, Сарасвати, Ганга и очищающая мир Туласи — четыре возлюбленные Господа Нараяны. Я уже услышал от Вас эту историю и рассказ об уходе Ганги в Вайкунтху, однако мне ещё не довелось услышать, как Ганга стала супругой Вишну. Благоволите поведать мне об этом».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Когда Ганга отправилась в Вайкунтху, спустя некоторое время вместе с ней туда прибыл и Брахма, устроитель мироздания. Поклонившись Господу Шри Хари, Владыке мира, он сказал:

Брахма сказал: «О Господь! Ганга, воплощение Брахмана, явившаяся из тел Шри Радхи и Шри Кришны, ныне пребывает здесь в облике благонравной богини. Наделённое божественной юностью, её тело необычайно прекрасно. В этой чистой богине, воплощающей саттву, нет ни малейшей примеси гнева или гордыни. Явившись из тела Шри Кришны, Ганга не желает принимать в супруги никого, кроме Него. Однако пресветлая Радха не хочет этого. Гордая Радха намеревалась выпить Гангу, но та весьма благоразумно вошла в лотосные стопы Параматмана, Шри Кришны, и благодаря этому спаслась. Увидев тогда повсюду иссохшие сферы брахманд, я отправился в Голоку. Господь Шри Кришна, Антарьямин — внутренний властитель всех существ, пребывал там, ведая обо всём случившемся. Постигнув намерения всех, Он вывел её наружу из самого кончика ногтя Своей лотосной стопы. Тогда я напомнил ей мантры поклонения Радхе и наполнил водами Ганги сферы брахманд. Затем, склонив голову к стопам Радхи и Шри Кришны, я привёл её сюда. О Господь! Прошу Вас: возьмите эту Сурешвари — Владычицу богов Гангу — Себе в супруги. О Владыка богов! Вы — жемчужина среди мужчин, а эта добродетельная богиня считается жемчужиной среди женщин. Даже учёные мужи, в совершенстве постигшие искусство женского оружия, не оскорбляют Пракрити. Все мужчины рождены от Пракрити, и женщины также являются её калами — частичными проявлениями. Лишь Вы, Господь Шри Хари, пребываете за пределами Пракрити и гун. Всесовершенный Шри Кришна Сам разделился на две части. Одной половиной Он остался двуруким Шри Кришной, а другая Его половина явилась в Вашем облике — четырёхрукого Шри Хари. Подобным образом Шри Радха, явившаяся из левой половины Господа Шри Кришны, также приняла два облика. Своей правой частью Она осталась Самой Собой, а из Её левой части явилась Лакшми. Поэтому Ганга желает избрать супругом именно Вас, ибо она явилась из Вашего божественного облика. Подобно Пракрити и Пуруше, женщина и мужчина — две части одного тела».

О муни! Сказав это, достославный Брахма усадил Гангу рядом с Господом Шри Хари и удалился. Тогда Сам Шри Хари, следуя брачному обряду, взял украшенную цветами и сандаловой пастой лотосную руку Ганги и стал её возлюбленным супругом. Та Ганга, которая уже низошла на землю, в должное время вновь вернулась в свою обитель. Поскольку она явилась из лотосной стопы Господа, эта Ганга прославилась под именем Вишнупади — «происходящая от стоп Вишну». Зависть, которую Сарасвати питала к Ганге, сохранялась постоянно. Сама же Ганга не испытывала к Сарасвати никакой неприязни. В конце концов возлюбленная Вишну Ганга, подняв руку, прокляла Сарасвати, обрекши её отправиться в Бхарататаваршу. О муни! Таким образом, у Господа Шри Хари, супруга Лакшми, было три жены, включая Гангу. Позднее и Туласи выпало счастье стать Его любимой супругой. Поэтому вместе с Туласи говорится о четырёх Его возлюбленных жёнах.

(Главы 11–12)

Рассказ о царе Вришадхвадже в повествовании о Туласи

Нарада спросил: «О Господь! Как добродетельная Туласи стала супругой Господа Шри Хари? Где она родилась и кем была в предыдущем рождении? Чей род освятила эта добродетельная богиня и кто были её родители? Благодаря силе какого подвижничества Господь Шри Хари, божество-покровитель Пракрити, был ею обретён? Ведь этот Высший Господь совершенно бесстрастен.

Второй мой вопрос таков: почему столь достойной богине пришлось стать деревом и как эта величайшая подвижница попала в лапы асуры? О Господь, рассеивающий все сомнения! Благоволите разрешить это моё недоумение».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Некогда жил благочестивый Ману, известный под именем Дакша-Саварни. Этот Ману, явившийся как частичное воплощение Господа Вишну, был необычайно чист, славен, обладал широкой известностью и непоколебимо верил в Шри Хари. Его сына звали Брахма-Саварни. Сердце его также было чисто, он был исполнен благочестия и веры в Господа Шри Хари. Сын Брахма-Саварни прославился под именем Дхарма-Саварни. Он всегда владел своими чувствами, а ум его был погружён в поклонение Шри Хари. От Дхарма-Саварни родился Рудра-Саварни — обуздавший чувства и величайший преданный. Сына Рудра-Саварни звали Дева-Саварни. Он также был великим вайшнавом. Сына Дева-Саварни звали Индра-Саварни. Затем у Индра-Саварни, безраздельно поклонявшегося Господу Вишну, родился Вришадхваджа.

Вришадхваджа питал безграничную веру в Господа Шанкару. Сам Господь Шанкара долгое время пребывал в его доме и любил его даже сильнее, чем собственного сына. Однако царь Вришадхваджа не почитал ни Господа Нараяну, ни Лакшми, ни Сарасвати. Он совершенно отказался от поклонения всем богам. Опьянённый гордыней, в месяце бхадрапада он препятствовал поклонению Махалакшми. В пятый день светлой половины месяца магха все боги совершали подробное поклонение Сарасвати, но этот царь в нём не участвовал. Осуждать яджни и поклонение Вишну словно стало его второй натурой. Он верил лишь в Господа Шиву. Увидев такое поведение царя Вришадхваджи, Сурья проклял его: „О царь! Да лишишься ты своего благополучия!“

Увидев, что Его преданному грозит беда, Ашутоша Бхоленатх, Господь Шанкара, поднял трезубец и бросился на Сурью. Тогда Сурья вместе со своим отцом Кашьяпой прибег к защите Брахмы. Шанкара с трезубцем в руке направился в Брахмалоку. Брахма также боялся Шанкары, поэтому, взяв с собой Сурью, отправился в Вайкунтху. Брахма, Кашьяпа и Сурья были охвачены страхом. Все трое прибегли к защите всевластного Господа Нараяны. Склонив головы, они поклонились Господу Шри Хари, неоднократно воззвали к Нему и подробно поведали о причине своего страха.

Тогда Господь Нараяна милостиво даровал им бесстрашие и сказал: „О испуганные боги! Успокойтесь. Пока Я здесь, вам нечего бояться. Где бы ни вспомнили обо Мне охваченные страхом люди во время бедствия, Я тотчас являюсь туда с диском в руке и защищаю их*. О боги! Я — Творец и Хранитель всей вселенной. В облике Брахмы Я непрестанно творю мир, а в облике Шанкары уничтожаю его. Я и есть Шива. Вы также являетесь Моими обликами, и этот Шанкара неотличен от Меня. Принимая множество обликов, Я устраиваю творение и поддержание мира. Да будет вам благо, о боги! Ступайте, отныне вам нечего бояться. Обещаю: с этого дня страх перед Шанкарой не приблизится к вам. Этот всевластный Господь…“

** Где бы во время бедствия ни вспомнили обо Мне охваченные страхом люди, Я тотчас прихожу туда и защищаю их, держа в руке диск.*

Шанкара — владыка праведников. Его называют преданным душой и любящим Своих преданных, и Он всегда покорен им. О Брахма! Сударшана-чакра и Господь Шанкара дороги Мне больше

самой жизни. Во всей брахманде нет никого, кто превосходил бы их сиянием и могуществом. Если Шанкара пожелает, Он играючи может явить миллионы солнц. Он также в полной мере способен сотворить миллионы Брахм. Для этого Господа Шанкары, держащего трезубец, нет ничего невозможного; и всё же, не ведая ничего о внешнем мире, Он день и ночь погружён в медитацию на Меня. Повторять пятью устами Мои мантры и с преданностью воспевать Мои качества стало самой Его природой. Я также день и ночь забочусь о Его благе, ибо как люди поклоняются Мне, так и Я служу им* — таково Моё правило.

Тем временем туда прибыл Господь Шанкара. В руке Он держал трезубец, восседал на быке, а Его глаза были красны, словно алые лотосы. Прибыв туда, Он тотчас сошёл с быка и, смиренно склонившись с преданностью, почтительно поклонился умиротворённому Господу Нараяне, супругу Лакшми, пребывающему превыше всего сущего. Господь Шри Хари восседал тогда на драгоценном престоле. Его божественный облик украшали драгоценные убранства. Корона, серьги, диск и гирлянда лесных цветов придавали Ему несравненную красоту. Его тёмное сияние напоминало молодую дождевую тучу. Необычайно прекрасный облик Господа украшали четыре руки, а многочисленные четырёхрукие приближённые спутники служили Ему, овевая Его белоснежными опахалами. О Нарада! Всё Его тело было умащено божественной сандаловой пастой. На Нём были разнообразные украшения и питамбара. В Его устах красовался тамбул, поднесённый Лакшми. Увидев такого Господа, Шанкара склонил голову к Его стопам. Брахма поклонился Шанкаре; Сурья также стал кланяться Ему, трепеща от страха. Кашьяпа с глубокой преданностью восславил Его и поклонился Ему. Затем Господь Шива, вознеся хвалу всевластному Шри Хари, занял удобное сиденье. Спутники Вишну служили Ему, овевая белыми опахалами. Когда усталость Шанкары после пути прошла, Господь Шри Хари произнёс пленительные и сладостные, словно нектар, слова.

Господь Вишну сказал: «О Махадева! Что привело Вас сюда? Поведайте, что стало причиной Вашего гнева».

Махадева сказал: «О Господь! Царь Вришадхваджа — Мой великий преданный. Он дорог Мне больше самой жизни. Сурья проклял его — вот причина Моего гнева. Когда, скорбя о Своём возлюбленном сыне, которого Я удостоил милости, Я вознамерился убить Сурью, тот направился к Брахме, чтобы прибегнуть к его защите

*Как люди предаются Мне, так и Я воздаю каждому из них.

и теперь вместе с Брахмой прибег к Вашей защите. Беды и несчастья не могут причинить никакого вреда тем, кто предался Вам хотя бы в мыслях или на словах. Они полностью избавляются от старости и смерти. О Господь! Плод предания Вам очевиден — что ещё Я могу сказать? Стоит человеку вспомнить о Вас, как он навеки обретает бесстрашие и благополучие. Но, о Владыка мира, благоволите поведать, как теперь будет жить тот Мой преданный, ведь из-за проклятия Сурьи он лишился всего своего благополучия. У него не осталось ни малейшей способности рассуждать и понимать».

Господь Вишну сказал: «О Шамбху! По воле судьбы минуло уже много времени: завершилась двадцать одна юга, хотя в Вайкунтхе прошло лишь полгхати. Поэтому скорее возвращайтесь в Свою обитель. Неудержимое и чрезвычайно грозное время уже поглотило Вришадхваджу. Более

того, его сына Ратхадхваджи также уже нет в этом мире. Ныне живы двое сыновей Ратхадхваджи; этих благородных царевичей зовут Дхармадхваджа и Кушадхваджа. Говорят, что эти великие вайшнавы из-за проклятия Сурьи лишились благополучия и влачат жалкое существование. Они также утратили царство. Единственной целью их жизни стало поклонение Лакшми. Поэтому из чрева их супруг явится одной Своей калой — частичным проявлением — Богиня Лакшми. Тогда оба царя вновь обретут процветание. О Шамбху! Тела Вашего слуги Вришадхваджи больше нет, поэтому Вы можете покинуть это место. О боги! Прошу и вас теперь отправляться в путь».

О Нарада! Сказав это, Господь Шри Хари вместе с Лакшми покинул собрание и удалился во внутренние покои. Боги также с великой радостью отправились в свои обители. Всесовершенный Шанкара в тот же миг удалился, намереваясь предаться подвижничеству.

(Глава 13)

История Ведавати; рассказ об одном из эпизодов жизни Господа Рамы;повествование о предыдущих рождениях Богини Ситы и Драупади

Господь Нараяна сказал: «Слушай! Оба царя, Дхармадхваджа и Кушадхваджа, суровым подвижничеством поклонялись Богине Лакшми и обрели всё, чего желали. По милости Махалакшми, даровавшей им благословение, им вновь посчастливилось стать владыками земли. Оба они обрели богатство и сыновей. Имя необычайно добродетельной супруги Кушадхваджи было Малавати. В должное время у неё родилась дочь, являвшаяся частью Лакшми. Едва ступив на землю, она уже обладала знанием. Сразу после рождения девочка в помещении для вознесения хвал ясным голосом произнесла ведийские мантры и поднялась на ноги. Поэтому учёные мужи стали называть её Ведавати. Едва появившись на свет, девочка совершила омовение и направилась в лес, намереваясь предаться подвижничеству. Почти все пытались остановить эту богиню, всецело погружённую в созерцание Господа Нараяны, но она никого не послушала. Девушка-подвижница совершала аскезу в священной области Пушкара на протяжении целой манвантары. Её подвижничество было чрезвычайно суровым, но давалось ей играючи. Несмотря на полную погружённость в аскезу, её тело оставалось крепким и цветущим. В ней не могла появиться слабость. Она сохраняла цветущую юность. Однажды она внезапно услышала ясный небесный глас: «О красавица! В следующем рождении Господь Шри Хари станет твоим супругом. Ты обретёшь величайшее счастье, став женой того Верховного Господа, поклоняться Которому с огромным трудом удаётся даже Брахме и прочим богам».

Слушай! Услышав этот небесный глас, девушка отправилась на гору Гандхамадана и стала совершать там ещё более суровую аскезу. Долгое время предаваясь там подвижничеству, она прославилась и осталась жить в том месте. Однажды перед ней появился неукротимый Равана. Следуя долгу гостеприимства, Ведавати оказала ему почести, предложив воду для омовения ног, необычайно вкусные плоды и прохладную воду. Равана был великим грешником. Съев плоды, он сел рядом с Ведавати и спросил: «О прекрасная! Кто ты и почему пребываешь здесь?» Эта богиня была необычайно красива. Лицо добродетельной девушки всегда озаряла лёгкая улыбка. Увидев её, порочный Равана воспылал нечистой страстью. Схватив Ведавати за руку, он попытался овладеть ею. При виде этого низкого поступка сердце праведницы исполнилось гнева. Силой своей аскезы

она сковала Равану так, что он застыл, словно неодушевлённый, полностью утратив власть над руками и ногами. Он был не способен ни произнести слова, ни совершить какое-либо действие. Оказавшись в таком положении, Равана мысленно обратился к лотосоокой богине и в душе восславил её. Желая показать, что поклонение Шакти никогда не остаётся бесплодным, Богиня Ведавати смилостивилась над Раваной и согласилась даровать ему в ином мире плод этой хвалы. Вместе с тем она прокляла его:

«О злодей! Из-за меня ты вместе со всеми своими родными и близкими станешь добычей смерти. Ты коснулся меня, движимый похотью, и потому теперь я оставляю это тело. Смотри!»

Сказав так, Богиня Ведавати посредством йоги оставила своё тело прямо на том месте. Тогда Равана бросил её мёртвое тело в яму и отправился домой, размышляя: «О! Какое удивительное событие я увидел? Что же я натворил?» Думая о своём злодеянии и вспоминая, как Богиня оставила тело, Равана погрузился в глубокую скорбь. Слушай! В следующем рождении добродетельная Богиня Ведавати стала дочерью Джанаки и получила имя Сита; именно из-за неё Раване предстояло встретить свою смерть. Ведавати была великой подвижницей. Благодаря аскезе, совершённой в предыдущем рождении, её супругом стал Сам Господь Шри Рама. Этот Рама — Сам всесовершенный Шри Хари. Поклоняясь Владыке мира посредством сурового подвижничества, Богиня Ведавати обрела Его как своего супруга. Она была Самой Рамой, Богиней Лакшми. Пребывая в облике Ситы, эта прекрасная Богиня долгие годы наслаждалась счастьем вместе с Господом Шри Рамой. Она помнила события прошлого рождения, однако не придавала значения страданиям, которые претерпела тогда во время подвижничества. Нынешнее счастье заставило её отбросить все воспоминания о былых мучениях. Шри Рама обладал высочайшими достоинствами и всеми благоприятными признаками, был искушённым в любовной расе, умиротворённым и необычайно прекрасным; для женщин Он был подобен самому Камадеве и являлся величайшим из богов. Ведавати обрела такого супруга, какого желала всем сердцем. Спустя некоторое время Господь Шри Рама, украшение рода Рагху и неуклонный хранитель истины, отправился в лес, чтобы сдержать слово Своего отца. Он вместе с Ситой и Лакшманой у морского побережья остановились. Там они встретили Агни, принявшего облик брахмана. В предыдущем рождении этот Марича пребывал у врат Вайкунтхи. Увидев опечаленного Господа Раму, Агни в облике брахмана глубоко огорчился. Тогда этот во всём правдивый бог Агни обратился к возлюбившему истину Господу Раме с такими исполненными истины словами.

Агни в облике брахмана сказал: «О Господь! Выслушайте мою просьбу. О Шри Рама! Приближается время похищения Ситы. Она — моя мать; передайте Её под мою защиту, а с Собой оставьте Ситу-тень. Во время испытания огнём я верну Её Вам, и тем самым свершится лила испытания. Именно для этого боги послали меня сюда. Я не брахман, а Сам Агни».

Выслушав Агни, Господь Шри Рама с тяжёлым сердцем принял его предложение, ничего не сказав Лакшмане. О Нарада! Он передал Ситу в руки Агни. Тогда Агни силой йоги явил иллюзорную Ситу. Обликом и качествами она ничем не отличалась от истинной Ситы. Бог Агни передал её Раме. Взяв с Собой иллюзорную Ситу, Он продолжил путь. Господь Рама запретил ей раскрывать эту сокровенную тайну. Даже Лакшмана не смог узнать её — что уж говорить о других? Тем временем Господь Рама увидел золотого оленя. Сита попросила Господа Раму поймать его. Господь Рама поручил Лакшмане охранять Джанаки в лесу, а Сам отправился убить оленя. Он сразил его стрелой. Умирая, иллюзорный олень испустил крик: «О Лакшмана!» Затем, увидев перед Собой Шри Раму и помышляя о Нём, он тотчас расстался с жизнью. Оставив тело оленя, он

обрёл божественное тело и, взойдя на украшенную драгоценностями небесную виману, отправился в Вайкунтху. В предыдущем рождении этот Марича был слугой Джайи и Виджайи, привратников Вайкунтхи, и жил у её врат. Он обладал огромной силой, а звали его Джита. Из-за проклятия Санаки и других мудрецов он вместе с Джайей и Виджайей родился среди ракшасов. В тот день он обрёл освобождение и достиг врат Вайкунтхи даже раньше тех привратников.

Услышав вслед за этим резкий крик: «О Лакшмана!», Сита побудила Лакшману отправиться к Раме. Когда Лакшмана ушёл, Равана похитил Ситу и играючи направился к Ланке. Между тем Рама, увидев Лакшману в лесу, погрузился в скорбь. Он тотчас вернулся в Свою хижину и, не найдя там Ситы, стал горестно стенать. Затем Он принялся искать Ситу, вновь и вновь обходя лес. Некоторое время спустя на берегу реки Годавари Джатаю поведал Ему о Сите. Тогда, сделав ванаров Своими союзниками, Он возвёл мост через океан. Перейдя по нему на Ланку, этот лучший из рода Рагху сразил Своими стрелами Равану вместе со всеми его родными и близкими. После этого Он подверг Ситу испытанию огнём. В тот же миг бог Агни представил Господу Раме истинную Ситу. Тогда Сита-тень с величайшим смирением обратилась к богу Агни и Господу Шри Раме: «О досточтимые! Благоволите сказать, что мне теперь делать».

Тогда Господь Шри Рама и бог Агни сказали: «О Богиня! Отправляйся совершать подвижничество в священную область Пушкара, дарующую величайшую заслугу. Пребывай там и предавайся аскезе. Благодаря этому тебе выпадет счастливая возможность стать Сварга-Лакшми — Лакшми небесного царства».

Услышав слова Господа Шри Рамы и бога Агни, Сита-тень отправилась в священную область Пушкара и аскезу начала. Её суровое подвижничество продолжалось очень долго. После этого она удостоилась счастья стать Сварга-Лакшми — Лакшми небесного царства. В должное время та же Сита-тень явилась из жертвенного алтаря в доме царя Друпады. Её назвали Драупади, а пять Пандавов стали её супругами. Таким образом, в Сатья-югу эта благословенная богиня была Ведавати, дочерью Кушадхваджи; в Трета-югу, став Ситой-тенью, — спутницей Господа Шри Рамы; а в Двапара-югу — Драупади, дочерью Друпады. Поэтому её называют Трихаяни — пребывающей в трёх югах. Она жила во всех трёх югах.

Нарада спросил: «О лучший из мудрецов, в высшей степени искусный в разрешении сомнений! Как получилось, что у Драупади было пять мужей? Благоволите рассеять это сомнение в моём уме».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Когда истинная Сита, воплощение Лакшми, вновь оказалась рядом с Господом Шри Рамой, прекрасная обликом и юностью Сита-тень впала в безмерную тревогу. Следуя повелению Господа Шри Рамы и бога Агни, она усердно предалась поклонению Господу Шанкаре. Страстно желая обрести супруга, она вновь и вновь молилась: „О трёхокий Господь! Даруйте мне супруга“. Эти слова пять раз слетели с её уст. Господь Шанкара — величайший знаток любовной расы. Услышав молитву Ситы-тени, Он с улыбкой произнёс: „У тебя будет пять мужей“. О Нарада! Так Сита-тень, жившая в Трета-югу, в Двапара-югу стала Драупади, а пять Пандавов — её супругами. Я поведал тебе обо всех этих сопутствующих событиях. Теперь слушай продолжение основной истории.

Обретя на Ланке пленительную Ситу, Господь Рама передал царство Вибхишане, а Сам возвратился в Айодхью. Айодхья находится в Бхарататварше. Господь Шри Рама правил там одиннадцать тысяч лет. Затем Он вместе со всеми жителями города отправился в Вайкунтху.

Ведавати, явившаяся как частичное проявление Лакшми, слилась с божественным обликом Лакшми. Таково священное сказание, которое я поведал тебе. Благодаря этому дарующему заслугу преданию уничтожаются все грехи. Теперь я расскажу о дочери Дхармадхваджи. Слушай».

(Глава 14)

Повествование о явлении Богини Туласи

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Супругу Дхармадхваджи звали Мадхави. Вместе с царём она предавалась наслаждениям в прекрасной роще на горе Гандхамадана. Так минуло много времени, однако они даже не замечали, когда проходил день и когда наступала ночь. Наконец в сердце царя Дхармадхваджи пробудилось знание, и он пожелал оставить любовные утехи. Хотя у Мадхави ещё не наступили месячные, она всё же зачала. Её чрево росло с каждым днём, придавая ей ещё больше красоты. О Нарада! В полнолуние месяца картика из её чрева явилась девочка. В тот час благоприятно сочетались день, йога, мгновение, лагна и расположение планет. В пятницу, отмеченную столь благоприятным сочетанием, Богиня Мадхави родила эту девочку — частичное проявление Лакшми. Лицо новорождённой было столь прекрасно, словно полная луна осенней поры. Её глаза красотой напоминали распустившиеся осенние лотосы. Губы были подобны спелому плоду бимба. Ум пленяла эта девочка. Ладони и ступни её были красными, а пупок — глубоким. Зимой всё её тело оставалось тёплым, даря приятное тепло, а летом — прохладным. Она всегда выглядела шестнадцатилетней девушкой. Её прекрасные волосы напоминали воздушные корни, изящно обвивающие баньян. Своим сиянием она была подобна жёлтому цветку чампака. Среди бесчисленных красавиц она была единственной в своём роде. Ни женщины, ни мужчины, увидев её, не могли найти никого, с кем её можно было бы сравнить; поэтому мудрецы нарекли её Туласи. Едва явившись на земле, она достигла такого совершенства, словно была Самой Богиней Пракрити.

Несмотря на уговоры всех окружающих, она отправилась в лес Бадари, намереваясь совершать подвижничество. Там она долгое время предавалась суровой аскезе. Её решимость была неизменна: Сам Господь Нараяна должен стать её супругом. Летом она совершала аскезу среди пяти огней, а зимой — стоя в воде. В сезон дождей она, выдерживая напор ливневых потоков, сидела на открытом месте в позе для медитации. Тысячи лет она питалась плодами и водой, затем ещё тысячи лет жевала одни лишь листья, а следующие тысячи лет поддерживала жизнь одним воздухом. От этого её тело крайне истощилось. После того она ещё тысячи лет вовсе обходилась без пищи. Неподвижно стоя на одной ноге, она продолжала совершать подвижничество. Увидев её, Брахма прибыл в Бадарикашрам, намереваясь даровать ей высочайшее благословение. Завидев четырёхликого Брахму, восседающего на лебеде, Туласи поклонилась ему. Тогда Творец, искусный в созидании мира, сказал ей:

> ***Брахма сказал:*** *«О Туласи! Проси любого благословения, какого желает твоё сердце. Преданность Господу Шри Хари, служение Ему в качестве служанки либо неувядающую молодость и бессмертие — чего бы ты ни пожелала, я готов это даровать».*

Туласи сказала: «О почтенный Праотец! Выслушайте: я поведаю о желании, которое таится в моём сердце. Вы всеведущи — чего же мне стыдиться перед Вами? В предыдущем рождении я

была гопи по имени Туласи и жила на Голоке. Мне выпало счастье быть всем для Господа Шри Кришны: Его возлюбленной, спутницей, второй половиной и любимой подругой. Я предавалась любовным утехам с тем Господом, прославленным под именем Говинды. Я ещё не успела насытиться этим высочайшим блаженством, как однажды Богиня Радха, божество-покровительница расы, прибыла в раса-мандалу и в гневе прокляла меня: „Родись среди людей“. В тот же миг Господь Говинда сказал мне: „О Богиня! Отправляйся в Бхараташварну и совершай там подвижничество. Брахма дарует тебе благословение, благодаря которому ты обретёшь в супруги четырёхрукого Шри Вишну — проявление Моей собственной сущности“. Сказав так, Владыка богов Шри Кришна также исчез. О учитель! Я оставила то своё тело и теперь родилась на этой земле. Я прошу благословения, чтобы обрести прекрасного обликом, исполненного умиротворения Господа Нараяну как возлюбленного супруга. Милостиво исполните моё желание».

Брахма сказал: «Один пастух по имени Судама, явившийся как частичное проявление Господа Шри Кришны, ныне также вследствие проклятия Радхики родился в Бхараташварше. Этого необычайно блистательного пастуха называют непосредственным проявлением Шри Кришны. Из-за проклятия ему пришлось родиться в роду Дану. Он известен под именем Шанкхачуда. Во всех трёх мирах нет никого, кто превосходил бы его. Ныне этот Судама пребывает в океане. Будучи проявлением Господа Шри Кришны, он помнит всё, что происходило в его предыдущем рождении. О красавица, о прекрасная! Ты также знаешь обо всех событиях своей прежней жизни. В этом рождении он, проявление Шри Кришны, станет твоим супругом. После этого исполненный умиротворения Господь Нараяна обретёт тебя как супругу. Во время Своей лилы Сам Нараяна проклянёт тебя. Поэтому тебе придётся своим частичным проявлением стать деревом и пребывать в Индии, обретя способность очищать весь мир. Среди всех цветов тебя будут почитать превыше прочих. Господь Вишну будет считать тебя дороже самой жизни. Без тебя поклонение Ему будет считаться бесплодным. Когда ты будешь пребывать во Вриндаване в облике дерева, люди станут называть тебя Вриндавани. Листьями, произрастающими на тебе, гопи и пастухи будут поклоняться Господу Мадхаве. Силой дарованного мною благословения ты станешь божеством-покровительницей деревьев и вместе с Господом Шри Кришной, пребывающим в Гопакупе, будешь вечно и беспрепятственно наслаждаться блаженством по собственной воле».

О Нарада! Услышав эти непреложные слова Брахмы, Туласи улыбнулась. Её сердце исполнилось безмерной радости. Она поклонилась благословенному Брахме и сказала:

Туласи сказала: «О Праотец! Я говорю Вам сущую правду: я желаю обрести двурукого Господа Шри Кришну, Шьямасундару, совсем не так, как четырёхрукого Шри Вишну. Однако лишь повинуясь Говинде, я молюсь о четырёхруком Шри Хари. Увы! Говинда стал для меня почти недостижим. О Господь! Проявите милость, чтобы я непременно смогла вновь обрести того самого Говинду. А также избавьте меня от страха перед Радхой».

Брахма сказал: «О Богиня! Я посвящу тебя в шестнадцатисложную мантру Богини Радхи. Сохрани её в своём сердце. Силой дарованного мною благословения ты станешь для Радхи дорогой, словно сама жизнь. О благословенная! Ты станешь для Господа Говинды столь же возлюбленной, как Радха».

О мудрец! Сказав это, Праотец мира Брахма открыл Туласи шестнадцатисложную мантру Богини Радхи. Он также поведал ей гимн, кавачу, все правила поклонения и порядок совершения обряда. Затем Туласи стала поклоняться Богине Радхе и по Её милости достигла такого же совершенства,

как Сама Радха. Благодаря силе мантры Туласи обрела именно тот плод, о котором говорил Брахма. Все тяготы, связанные с подвижничеством, исчезли, ибо её сердце исполнилось радости: когда желанный плод обретён, человеческое страдание превращается в высочайшее счастье.

(Глава 15)

Туласи видит во сне Шанкхачуду; Брахма повелевает Шанкхачуде и Туласи вступить в брак; Шанкхачуда заключает с Туласи брак по обряду гандхарвов и рассказывает богам о своём предыдущем рождении

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Однажды дочь Вришадхваджи Туласи, исполненная радости, спала и увидела во сне прекрасно облачённого мужчину. Он был в самом расцвете юности, и лицо его озаряла улыбка. Всё его тело было умащено сандаловой пастой и украшено драгоценностями. На шее у него красовалась прекрасная гирлянда, а его глаза, словно шмели, упивались нектаром лотосоподобного лица Туласи.

О мудрец! Увидев этот сон, Туласи проснулась и стала тосковать. Так эта юная Богиня оставалась там, проводя свои дни. О Нарада! Тем временем в лес Бадари прибыл великий йог Шанкхачуда. По милости мудреца Джайгишавьи он получил дивную мантру Господа Шри Кришны и, пребывая в священной тиртхе Пушкара, уже обрёл благодаря ей совершенство. Его шею украшала всеблагая кавача. Брахма уже даровал ему желанное благословение, и именно по его повелению он пришёл туда.

Когда Шанкхачуда приближался, Туласи увидела его. Он обладал прекрасным, чарующим сиянием, белым, словно цветок чампака, и был убран драгоценными украшениями. Красота его лица соперничала с луной осеннего полнолуния, а глаза напоминали распустившиеся осенние лотосы. Две драгоценные серьги подчёркивали красоту его щёк. Шею украшала гирлянда из цветов париджаты, а лотосоподобное лицо сияло улыбкой. Его тело было умащено благоухающей сандаловой пастой, смешанной с мускусом и кункумой. Пленительный Шанкхачуда восседал в вимане, созданной из бесценных самоцветов.

Увидев Шанкхачуду, Туласи прикрыла лицо одеждой, ибо от стыда склонила голову. Луна осеннего полнолуния казалась ничтожной перед её чистым божественным лицом, подобным луне. Стопы её украшали ножные браслеты из бесценных самоцветов. На её теле виднелись три изящные складки, а пояс из превосходных драгоценных камней мелодично звенел, украшая талию. Волосы на её голове были убраны гирляндами из цветов малати. В ушах сияли драгоценные серьги в форме макар, а ожерелье из лучших самоцветов озаряло её грудь. Драгоценные браслеты, наплечные украшения, браслеты из раковин и кольца придавали Богине ещё больше красоты. Добродетельная Туласи отличалась безупречным поведением. Увидев прекрасную Туласи, блиставшую столь величественным обликом, Шанкхачуда приблизился, сел рядом и ласково заговорил с ней.

Шанкхачуда спросил: «О Богиня! Кто ты и кто твой отец? Несомненно, среди всех женщин ты более всех достойна почитания и восхищения. О благословенная, дарующая всяческое благо! Кто же ты на самом деле? О прекрасная, неизменно достойная почтения! Милостиво расскажи мне о себе».

О Нарада! Услышав эти слова Шанкхачуды, прекрасноглазая Туласи опустила лицо и начала говорить с ним.

Туласи сказала: «О благородный муж! Я дочь царя Дхармадхваджи. Я пребываю в этой обители подвижников, намереваясь совершать аскезу. Кто ты? Ступай отсюда с миром, ибо ни один благородный мужчина не станет наедине беседовать с одинокой добродетельной девушкой из знатного рода — такое правило я слышала в шрути. Лишь порочный человек низкого происхождения, которому никогда не выпадало благоприятной возможности услышать смысл дхарма-шастр и шрути, становится похотливым и желает чужую жену. В сладостных речах женщины нет никакой сути. Она всегда опьянена гордыней. В действительности она подобна сосуду, наполненному ядом, хотя её уста кажутся вечно исполненными нектара. Она — цепь, приковывающая к темнице мирского бытия. Женщину называют воплощением колдовской иллюзии и лживой, словно змея. Снаружи она облечена необычайной красотой, но внутри исполнена коварных намерений. Её тело служит вместилищем испражнений, мочи, гноя и прочих зловонных нечистот. Это окровавленное, порочное тело никогда не бывает чистым. При сотворении мира Брахма создал женщину, воплощающую майю, для людей, пребывающих под властью иллюзии. Для стремящихся к освобождению мужчин она становится препятствием. Поэтому желающие освобождения не хотят даже смотреть на неё».

О Нарада! Сказав это Шанкхачуде, Туласи умолкла. Тогда Шанкхачуда рассмеялся и заговорил.

Шанкхачуда сказал: «О Богиня! Сказанное тобой не является ложью. Но теперь милостиво выслушай мои слова, в которых истина смешана с заблуждением. Творец создал женщин двух видов: воплощающих истинную природу и воплощающих природу критьи. И те и другие одинаково привлекательны, однако первых называют достойными, а вторых — недостойными. Лакшми, Сарасвати, Дурга, Савитри и Радхика — эти пять Богинь являются связующей нитью творения, его первопричиной. Цель явления этих изначальных Богинь — одно лишь созидание мира. Богини, проявившиеся как Их части, — Ганга и другие — называются воплощающими истинную природу и почитаются как высшие. Они суть воплощения славы и матери всех миров. Шатарупа, Девахути, Свадха, Сваха, богиня Дакшина, Чхаявати, Рохини, Варунани, Шачи, супруга Куберы, Адити, Дити, Лопамудра, Анасуя, Кирттави, Туласи, Ахалья, Арундхати, Мена, Тара, Мандодари, Дамаянти, Ведавати, Ганга, Манаса, Пушти, Тушти, Смрити, Медха, Калика, Васундхара, Шаштхи, Мандалачанди, супруга Дхармы Мурти, Свасти, Шраддха, Шанти, Канти, Кшама, Нидра, Тандра, Кшудха, Пипаса, Сандхья, Ратри, Дива, Сампатти, Дхрити, Кирти, Крия, Шобха, Прабха и Шива — все эти Богини, являющиеся в женском облике, в каждую югу почитаются как превосходнейшие.

Небесные апсары Сварги воплощают природу критьи и названы недостойными. Во всей вселенной они известны как распутницы. Та женская природа, в которой преобладает саттва, чиста по самой своей сути и почитается как высшая. Эти добродетельные женщины прославлены во всём мире. Мудрецы говорят, что их следует считать воплощающими истинную природу. Женщины, воплощающие природу критьи, подразделяются на два вида: тех, в ком преобладает раджас, и тех, в ком преобладает тамас. О красавица! Женщины, в которых преобладает раджас, сохраняют добродетель лишь по следующим причинам: отсутствие места для встречи с чужим мужчиной, отсутствие удобного случая или посредника либо посредницы, телесные страдания, болезнь, благотворное общение с праведниками, постоянное пребывание среди множества людей, а также страх перед врагом или царём. Лишь благодаря этим обстоятельствам им удаётся хранить

супружескую верность».

Мудрецы говорят, что такая женская природа занимает среднее положение. Женщин, в которых преобладает тамас, чрезвычайно трудно удержать от следования дурным путём. По мнению учёных, это низший вид женской природы. О Богиня! Ты справедливо сказала, что благородные мужи, умеющие различать сат и асат, не задают чужой жене никаких вопросов в безлюдном, безводном или уединённом месте; я также придерживаюсь этого мнения. Однако, о прекрасная, ныне я пришёл к тебе по повелению Брахмы, чтобы исполнить твоё желание, и возьму тебя в супруги, разделяющие со мной дхарму, согласно обряду брака гандхарвов. Я и есть Шанкхачуда, повергающий богов в смятение. Я родился в роду Дану. Более того, в предыдущем рождении я был пастухом по имени Судама — частичным проявлением Шри Хари и Его спутником. Я был одним из восьми прославленных пастухов, являвшихся приближёнными спутниками Самого Господа. Из-за проклятия Богини Радхики ныне я стал владыкой данавов. Мне особенно дорога мантра Господа Шри Кришны, и потому я помню события предыдущего рождения. Ты же в прежнем рождении была Туласи, пребывавшей рядом со Шри Кришной. Ты также наделена способностью знать это. Главной причиной того, что ты родилась в Бхарататаварше, также стал гнев Шри Радхики.

О лучший из мудрецов! Когда Шанкхачуда, сказав это, умолк, сердце Туласи возликовало и на её лице появилась улыбка. Тогда она начала говорить.

Туласи сказала: «Именно дваждырождённые мужи, обладающие столь благими воззрениями, всегда прославляются в мире. Женщина неизменно желает обрести именно такого добродетельного супруга. Поистине, ныне ваши благие рассуждения одержали надо мной верх. Мужчина же, которого подчинила себе женщина, считается достойным порицания и нечистым. Мужчину, подчинённого женщиной, порицают все: предки, боги и родичи. Даже мать, отец и брат непременно осуждают его и в мыслях, и вслух. Подобно тому как после ритуальной нечистоты, вызванной рождением или смертью, брахман очищается через десять дней, кшатрий — через двенадцать, вайшья — через пятнадцать, а шудра — через месяц, потомство супругов, заключивших брак по обряду гандхарвов, также очищается в положенный срок. На нём не лежит порок смешения варн — это общеизвестно из шастр. Однако мужчина, подчинённый женщиной, не очищается до конца жизни. От этого греха он освобождается лишь тогда, когда сгорает на погребальном костре. Предки такого мужчины не желают принимать поднесённые им пинды и тарпану. Боги также не соглашаются принимать преподнесённые им цветы, воду и прочие подношения. Какую пользу человеку, чьим умом завладела женщина, принесли знание, аскеза, джапа, хома, поклонение, учёность или слава? Я испытала вас лишь для того, чтобы узнать силу вашей учёности, ибо важнейший долг женщины — проверить возлюбленного и лишь затем принять его в мужья.

Тот, кто отдаёт свою дочь порочному жениху — лишённому добродетелей, старому, невежественному, бедному, глупому, больному, безобразному, чрезвычайно гневливому, с отталкивающим лицом, хромому, увечному, слепому, глухому, слабоумному, немому или неспособному к деторождению, — навлекает на себя грех убийства брахмана. Мужчина, отдающий свою дочь спокойному, добродетельному, молодому, учёному и благонравному жениху, обретает плод десяти жертвоприношений ашвамедхи. Тот, кто, вырастив и воспитав дочь, из-за бедствия или из-за денежной алчности продаёт её, тот отправляется в ад Кумбхипака и варится там.* В аду вместо пищи этому грешнику достаются испражнения и моча его дочери. Его тело расклёвывают вороны. Очень долго он пребывает в аду Кумбхипака, а затем вновь рождается в

мире, где ему суждено страдать от болезней.

О Нарада, считающий аскезу единственным достоянием! Сказав это, Богиня Туласи умолкла.

Тем временем явился Брахма и сказал:

— Шанкхачуда!

О чём ты беседуешь с этой Богиней? Теперь тебе непременно надлежит принять её в жёны согласно обряду брака гандхарвов, ибо ты — жемчужина среди мужчин, а эта добродетельная Богиня считается жемчужиной среди девушек.

Затем Брахма сказал Туласи:

— О верная будущему супругу! Зачем ты испытываешь столь добродетельного жениха? Он способен сокрушить всех богов, данавов и асуров. Подобно тому как рядом с Господом Нараяной сияет Лакшми, рядом со Шри Кришной — Радхика, рядом со мной — Савитри, рядом с Господом Варахой — Притхиви, рядом с Яджней — богиня Дакшина, рядом с Атри — Анасуя, рядом с Налой — Дамаянти, рядом с Чандрой — Рохини, рядом с Камадевой — Рати, рядом с Кашьяпой — Адити, рядом с Васиштхой — Арундхати, рядом с Гаутамой — Ахалья, рядом с Кардамой — Девахути, рядом с Брихаспати — Тара, рядом с Ману — Шатарупа, рядом с Агни — Сваха, рядом с Индрой — Шачи, рядом с Ганешей — Пушти, рядом со Скандой — Девасена, а рядом с Дхармой — его супруга Мурти, так и ты стань счастливой возлюбленной Шанкхачуды. После смерти Шанкхачуды ты вновь отправишься на Голоку к Господу Шри Кришне, а затем в Вайкунтхе обретёшь четырёхрукого Господа Вишну.†

Господь Нараяна говорит:

— О Нарада! Дав Шанкхачуде и Туласи такое благословение-повеление, Брахма возвратился в свой мир. Тогда Шанкхачуда взял Туласи в жёны согласно обряду брака гандхарвов. В тот миг на небесах зазвучали дундубхи, а с неба пролился дождь цветов. После этого Шанкхачуда возвратился в свой дворец и стал счастливо жить вместе с Туласи.

Могущественный царь царей Шанкхачуда долго правил, проводя жизнь в блаженстве со своей неизменной спутницей и законной супругой, прекраснейшей Туласи. При Шанкхачуде боги, данавы, асуры, гандхарвы, киннары и ракшасы всегда жили в мире. Боги, лишившись своей власти, оказались в положении нищих. Поэтому все они, глубоко опечаленные, отправились в собрание Брахмы и, поведав ему о своём положении, вновь и вновь горько сетовать стали.

- *«Если кто, вырастив дочь, продаёт её из-за бедствия или алчности к деньгам, тот отправляется в Кумбхипаку»*.

«После смерти Шанкхачуды ты вновь обретёшь Говинду на Голоке, а затем — четырёхрукого Господа в Вайкунтхе».

Тогда Создатель Брахма вместе с богами отправился к Господу Шанкаре. Прибыв туда, они обо всём рассказали всевластному Шиве, носящему луну на челе. Затем Брахма и Шанкара вместе с богами направились в Вайкунтху. Вайкунтха — высшая обитель, недоступная почти никому. Там не властны старость и смерть. Вход во дворец Господа Шри Хари был необычайно величествен. Увидев восседавших там на драгоценных престолах привратников, Брахма и другие боги

исполнились изумления. Все привратники были необычайно прекрасны. Они носили питамбары и были украшены драгоценностями. На шеях у них покачивались божественные гирлянды из лесных цветов, а их прекрасные тела имели тёмно-синий цвет. Четыре руки каждого украшали раковина, диск, палица и лотос, а приветливые лица сияли улыбками. Огромные глаза этих пленительных привратников напоминали лотосы.

Получив их позволение, Брахма последовательно миновал шестнадцать врат и вошёл в зал собраний Господа Шри Хари. Со всех сторон в нём восседали божественные мудрецы и приближённые спутники Господа. У каждого из спутников было по четыре руки, обликом все они походили на Господа Нараяну и были украшены драгоценностью Каустубхой. Снаружи зал был круглым, словно диск полной луны, а внутри — четырёхугольным. Он являл собой пленительное зрелище. Его возвели из лучших божественных самоцветов — самой сущности благородных камней, — и украсили отборными алмазами. В это созданное по воле Шри Хари здание были инкрустированы бесценные божественные самоцветы. Сетки из нитей драгоценных камней и бахрома из божественного жемчуга придавали ему ещё большее великолепие. Зал украшали миллионы круглых зеркал, оправленных драгоценностями, а множество разнообразных дивных изображений на стенах делало его ещё прекраснее. Необычайное великолепие ему придавали искусственные лотосы, изготовленные из превосходнейшей падмараги. Красоту здания подчёркивали сотни ступеней из драгоценности Сьямантаки. Прекрасные цветы божественного сандалового дерева, нанизанные на шёлковые нити, образовывали праздничные гирлянды над входом. Колонны здесь были изготовлены из индранилы. Зал, в котором стояли калаши — ритуальные сосуды, наполненные превосходными драгоценностями, казался необычайно прекрасным. Его украшало множество гирлянд из цветов париджаты. Здание было украшено и наполнено благоуханием жидкой сандаловой пасты с мускусом и кункумой. Ароматный ветер разносил по всему залу дивное благоухание. Он простирался на тысячу йоджан. Повсюду стояли слуги. Всё там было божественным. При виде этого зала собраний все пришли в восхищение.

О Нарада! Господь Шри Хари восседал посреди этого несравненного зала, словно луна среди звёзд. Брахма и Шанкара вместе с богами воочию узрели Его. Шри Хари восседал на дивном престоле, изготовленном из божественных драгоценностей. Божественные венец, серьги и гирлянда из лесных цветов придавали Его облику ещё большее великолепие. Всё Его тело было умащено сандаловой пастой. В одной руке сиял лотос. Божественный облик Господа излучал глубочайший покой. Лакшми служила у Его лотосных стоп. Господь жевал благоуханный тамбул, поднесённый преданным. Богиня Гада с великой преданностью служила Ему, обмахивая белым опахалом из хвоста яка. Все собравшиеся, преисполненные глубочайшей преданности, воспевали Ему хвалу. О мудрец! Узрев столь исключительного и всесовершенного Господа Шри Хари, Брахма и все прочие боги, преданные Господу, склонили головы в благоговейном трепете, поклонились Ему и стали возносить хвалу. От радости всё их тело покрылось мурашками, глаза наполнились слезами, а голос прерывался от волнения. С глубочайшей верой совершив поклонение, Брахма, устроитель мироздания, сложил ладони и со всем смирением поведал Господу Шри Хари обо всём случившемся. Шри Хари вездесущ и в совершенстве знает намерения каждого. Выслушав Брахму, Он улыбнулся и начал раскрывать дивную, пленяющую ум тайну.

Господь Шри Хари сказал:

— О Брахма! В предыдущем рождении этот великий и блистательный Шанкхачуда был пастухом. Он являлся Моим частичным проявлением и обладал непоколебимой верой в Меня. Мне в

точности известна вся его история. Это древнее предание. Выслушайте же целиком эту благотворную историю, связанную с Голокой. В то время Шанкхачуда был известен как пастух по имени Судама. Среди Моих приближённых спутников он занимал главенствующее положение. Проклятие Шри Радхи вынудило его родиться в роду данавов.

Радха необычайно милосердна. Она прокляла Судаму за то, что он выказал неуважение к Её подругам, однако, когда тот поклонился Мне и, плача, направился к выходу из зала собраний, милосердная Радха тотчас смягчилась и простила его. Её глаза наполнились слезами. Она остановила Судаму и сказала: «Дитя Моё! Останься, не уходи! Куда же ты пойдёшь?» Тогда Я утешил Радху и сказал: «Пусть все сохраняют терпение. Исполнив предначертанное проклятием, Судама вернётся сюда всего через половину мгновения».

Сказав: «О Судама! Непременно возвращайся сюда», Я с трудом успокоил Радху. О Брахма, хранитель всего мироздания! Половине мгновения на Голоке соответствует одна манвантара на земле.

О Брахма! Таким образом, всё происходящее соответствует предустановленному порядку. Поэтому в должное время Шанкхачуда — безмерно могучий владыка йоги, в совершенстве постигший все проявления майи, — вновь отправится на Голоку. Возьмите этот Мой трезубец и без промедления идите в Бхарататаваршу. Пусть Шанкара сразит данаву Моим трезубцем. Данава Шанкхачуда неизменно носит на шее Мою кавачу, дарующую всяческое благо, и потому непобедим во всём мироздании. О Брахма! Пока кавача остаётся у него на шее, никто не сможет его убить. Поэтому Я Сам приму облик брахмана и попрошу его отдать Мне кавачу. Кроме того, ты даровал ему благословение, согласно которому он умрёт лишь тогда, когда будет нарушена супружеская верность его жены. Ради этого Я решил излить семя в лоно его супруги. (Впрочем, Туласи — Моя вечная возлюбленная, поэтому в действительности на Мне, Вселенской Душе, не будет никакой вины.) В тот же миг Шанкхачуда непременно умрёт — в этом нет сомнений. После этого его супруга оставит нынешнее тело и вновь станет Моей возлюбленной женой.

О Нарада! Сказав это, Господь всего мироздания Шри Хари вручил Шанкаре трезубец. Взяв его, Рудра и Брахма вместе со всеми богами отправились в Бхарататаваршу.

(Глава 16)

Пушпаданта отправляется к Шанкхачуде в качестве посланника и наставление Шанкхачуды Туласи в духовном знании

Господь Нараяна говорит:

— О Нарада! После этого Брахма поручил Шанкаре уничтожить данаву и в тот же миг возвратился в свою обитель. Боги также разошлись по своим обителям. Тогда Махадева, желая восстановить благополучие богов, расположился под прекрасным баньяном на берегу реки Чандрабхага. Царь гандхарвов Пушпаданта был весьма предан Шанкаре. Тот с радостью назначил его своим посланником и тотчас отправил к Шанкхачуде. Получив повеление Шанкары, Пушпаданта немедленно направился к городу Шанкхачуды. Столица царя данавов превосходила даже Амаравати, а дворец Куберы казался рядом с ней ничтожным. Город простирался на десять йоджан

в длину и на пять йоджан в ширину. Его окружали крепостные стены, сложенные из самоцветов, подобных кристаллу, и защищали семь труднопреодолимых рвов. Он был возведён из миллионов драгоценных камней, непрестанно сиявших, словно пылающий огонь. В нём находились сотни прекрасных улиц и причудливых площадок, выложенных самоцветами. Повсюду красовались здания и высокие дворцы, возведённые искусными мастерами и наполненные всевозможными драгоценными предметами. Бесчисленные необыкновенные, божественные и прекрасные обители, построенные из красных, словно синдхура, самоцветов, ещё более украшали этот город.

О мудрец! Войдя в этот прекрасный город, Пушпаданта увидел дворец Шанкхачуды. Он находился в самом центре круглого, словно кольцо, города, напоминавшего диск полной луны. Дворец защищали четыре рва, подобные языкам пылающего огня. Врагам было чрезвычайно трудно проникнуть в него, тогда как доброжелатели могли войти без всяких затруднений. Дворец окружали необычайно высокие, касавшиеся неба стены из самоцветов. Великолепие ему придавали двенадцать ворот, у каждых из которых стояли привратники. Там находились сотни тысяч чертогов из лучших самоцветов, множество лестниц и драгоценные колонны. Осмотрев одни ворота, Пушпаданта увидел следующие главные врата. Перед ними восседал мужчина с трезубцем в руке. На его лице играла улыбка, глаза были жёлтыми, а тело — красным, словно медь. Получив позволение этого внушавшего страх привратника, Пушпаданта двинулся дальше, миновал вторые врата и вошёл внутрь. Услышав, что он посланник, прибывший объявить о войне, никто не пытался его остановить. Так Пушпаданта миновал девять ворот и достиг самых внутренних. Получив разрешение стоявшего там привратника, он вошёл и увидел необычайно прекрасного Шанкхачуду, восседавшего среди царей на золотом престоле. Над его головой был распростёр великолепный золотой зонт, который держал один бхута. Зонт был инкрустирован самоцветами, а его причудливую форму украшала драгоценная рукоять. Ещё большее великолепие ему придавали искусственные цветы из драгоценных камней. Многочисленные приближённые спутники служили Шанкхачуде, держа в руках белые сияющие опахала. В роскошном облачении и драгоценных украшениях он выглядел необычайно прекрасным. О мудрец! На его шее красовалась гирлянда, а тело было умащено сандаловой пастой. На нём были две тонкие одежды превосходного качества. Данаву окружали бесчисленные прославленные данавы в прекрасных одеяниях, а бесчисленные другие данавы, вооружённые различным оружием, расхаживали повсюду. Увидев Шанкхачуду во всём его великолепии, Пушпаданта изумился. Затем он начал передавать ему послание Шанкары о предстоящей войне.

Пушпаданта сказал:

— О царь царей, о владыка! Я посланник Господа Шанкары, и имя моё — Пушпаданта. Я передаю тебе слова Шанкары; соблаговоли же выслушать их. Возврати богам их царство и принадлежащую им власть, ибо они предались покровительству повелителя богов Шри Хари. Господь вручил Шанкаре Свой трезубец и послал его уничтожить тебя. Сейчас трёхокий Господь Шива пребывает под баньяном на берегу реки Чандрабхага. Либо верни богам их царство, либо непременно вступи в битву. Скажи также, какой ответ мне передать Господу Шанкаре.

О Нарада! Выслушав слова Пушпаданты, прибывшего в качестве посланника, Шанкхачуда рассмеялся и сказал: «О посланник! Я выступлю завтра утром, а теперь ступай». Пушпаданта немедленно возвратился к Господу Шанкаре, пребывавшему под баньяном, и дословно передал ему ответ Шанкхачуды. Он также сообщил о его войске и прочих средствах ведения войны. Тем временем, согласно уговору, к Шанкаре прибыл Картикея. Туда же явились Вирабхадра,

Нандишвара, Махакала, Субхадрака, Вишалакша, Банасура, Пиндалакша, Викампана, Вирупа, Викрити, Манибхадра, Баскала, Капилакша, Диргхадамштра, Виката, Тамралочана, Калакету, Балибхадра, Каладжихва, Кутичара, Балонматта, Эналадхи, Дурджая, Дургама, восемь бхайрав, одиннадцать рудр, восемь васу, Индра и другие боги, двенадцать солнц, Агни, Чандра, Вишвакарма, оба Ашвина, Кубера, Ямараджа, Джаянта, Налакубара, Ваю, Варуна, Будха, Мангала, Дхарма, Шани, Ишана, могучий Камадева и многие другие.

Вместе с ними туда прибыли Уградамштра, Уграчанда, Котара, Кайтабхи и сама грозная сторукая богиня Бхагавати Бхадракали. Богиня восседала на вимане, изготовленной из превосходнейших драгоценных камней. Её тело украшало красное одеяние, на шее покоилась гирлянда из красных цветов, а все части тела были умащены красной сандаловой пастой. Танцевать, смеяться, сладкозвучно петь в порыве ликования, даровать преданным бесстрашие и устрашать врагов — всё это было присуще Бхагавати Бхадракали, чей облик дарует бесстрашие. Из Её рта высовывался огромный, устрашающий длинный язык. Держа раковину, диск, палицу, лотос, щит, меч, лук, стрелы, огромную круглую чашу из черепа шириной в одну йоджану, достигавший небес трезубец, шакти длиной в одну йоджану, боевой молот, палицу-пест, ваджру, аркан, малый щит, сияющий щит, Вайшнавастру, Варунастру, Агнеястру, Нагапашу, Нараянастру, Брахмастру, Гандхарвастру, Гарудастру, Парджаньястру, Пашупатастру, Джумбханастру, Парватастру, Махешварастру, Ваявьястру, жезл, погружающий в наваждение, сотни безотказных и многие сотни иных божественных видов оружия, Бхагавати Бхадракали прибыла туда с бесчисленными йогини и расположилась поблизости. Её сопровождало также блистательное воинство бесчисленных, необычайно грозных дакини. На помощь явились бхуты, преты, пишачи, кушманды, брахмаракшасы, веталы, ракшасы, якши и киннары. В сопровождении всех этих существ владыка Картикея поклонился своему отцу Чандрашекхаре Шиве и, желая оказать ему помощь, с его позволения сел рядом.

Тем временем, после ухода посланника, могучий Шанкхачуда отправился во внутренние покои и рассказал своей супруге Туласи о предстоящей войне. Едва услышав это, Туласи почувствовала, как её губы и нёбо пересохли, а сердце мучительно заболело. Тогда необычайно добродетельная Туласи заговорила сладостным голосом.

Туласи сказала:

— О возлюбленный, связанный со мной самой жизнью! О господин! Ты — божество, владычествующее над моей жизнью. Останься со мной. Сбереги мою жизнь хотя бы ещё на мгновение. Позволь мне ещё немного с благоговением созерцать тебя своими глазами. Моя жизнь трепещет, готовая покинуть тело. Сегодня в последние мгновения ночи я увидела дурной сон.

Царь Шанкхачуда был мудрым мужем. Выслушав Туласи, он поел и выпил воды. Затем, выбрав подходящее время, он обратился к ней с правдивыми, благотворными и исполненными глубокого смысла словами.

Шанкхачуда сказал:

— Возлюбленная! Всё воздаяние за совершённые деяния нанизано на нить Времени. Благо, радость, счастье, горе, страх, скорбь и благополучие — всё подвластно Времени. В свой срок деревья вырастают, покрываются ветвями и цветами, а затем постепенно отягощаются плодами. После этого Время взращивает эти плоды до зрелости. Наконец, под воздействием Времени

деревья, расцветшие и принесшие плоды, целиком погибают. О красавица! В свой срок возникает вселенная, и в назначенное время приходит её последний час. Признавая величие Времени, Брахма творит, а Вишну усердно хранит мироздание. Даже разрушительная деятельность Рудры совершается лишь по указанию Времени. Все они поочерёдно приступают к своему делу в назначенный Временем срок. Но даже над главными богами — Брахмой, Вишну, Шивой и другими — властвует Параматман Шри Кришна. Его, пребывающего за пределами Пракрити, называют творцом, хранителем и разрушителем. Он вечно пребывает во всей полноте Своих проявлений. В должное время Он по собственной воле порождает Пракрити и творит всех движущихся и неподвижных существ вселенной. Его именуют Владыкой всего, воплощением всего, Атманом всего и Верховным Господом. Посредством одних существ Он творит других, посредством одних хранит других и посредством одних уничтожает других. Поклоняйся же этому высшему Господу, возлюбленному Радхи, пребывающему за пределами трёх гун. По Его велению непрестанно дуют стремительные ветры, солнце пылает в небесах, Индра в должное время ниспосылает дождь, смерть странствует среди живых существ, огонь в надлежащий срок обжигает, а прохладная луна, словно объятая страхом, обращается по небосводу. Возлюбленная! Предайся высшему Господу, Бхагавану Шри Кришне, который есть смерть самой смерти, Время Времени, верховный повелитель Ямараджи, владыка Брахмы, мать самой матери, прародительница мира и губитель самого разрушителя. Возлюбленная! Кто здесь кому родич? Поклоняйся Тому, кто является родным для всех. Брахма связал нас одной верёвкой, и потому я оказался вместе с тобой вовлечён в мирские отношения. Но вновь разлучиться мы можем лишь по воле судьбы. Перед лицом скорби и бедствий теряется невежда, но не мудрец. Счастье и горе, следуя вращению колеса Времени, непрестанно сменяют друг друга. Теперь ты непременно обретёшь Самого всевластного Господа Нараяну как своего супруга — Того, ради кого некогда совершала подвижничество в Бадарикашраме. Благодаря твоему подвижничеству и дарованному Брахмой благословению мне выпала счастливая возможность обрести тебя. О прекрасная! Тогда ты совершала подвижничество ради Господа Шри Хари, поэтому теперь обретёшь именно Его. На Голоке находится Вриндаван. Там ты обретёшь Господа Говинду. Я также оставлю это тело данавы и отправлюсь в тот божественный мир. Там ты вновь увидишь меня, а я — тебя. Моё нынешнее рождение в исключительно труднодостижимой Бхарататварше обусловлено лишь проклятием Шри Радхи. Возлюбленная, послушай! Моё возвращение на Голоку предрешено. К чему же скорбеть? О любимая! Ты тоже вскоре оставишь это тело, обретёшь божественный облик и получишь Шри Хари в супруги. Поэтому тебе нисколько не следует тревожиться.

Мудрый Шанкхачуда вновь наставил Туласи, открыв ей божественное знание. Он поведал ей то превосходное знание, которое рассеивает всякую скорбь и которое сам обрёл по милости Господа Шри Кришны.

Так Шанкхачуда беседовал с Туласи в прекрасном лесу Бхандира, пока не наступил вечер. В самоцветном дворце было приготовлено превосходное ложе, убранное цветами и умащённое сандаловой пастой. Он возлёг на него, и в его уме стали возникать мысли о всевозможных наслаждениях. Во дворце горел светильник из драгоценного камня, а прекраснейшая Туласи, жемчужина среди женщин, находилась рядом, прислуживая ему. Обретя это высшее знание, богиня просияла от радости. Осознав, что весь мир преходящ, она весело предалась с ним любовным забавам. Затем они оба безмятежно уснули.

(Глава 17)

Шанкхачуда отправляется на берег реки Пушпабхадры, встречает там Господа Шанкару и беседует с Ним

Господь Нараяна говорит:

— О Нарада! Царь Шанкхачуда был преданным Шри Кришны. Сосредоточив ум на Господе Шри Кришне, он ещё в брахма-мухурту поднялся со своего цветочного ложа. Он омылся чистой водой, снял ночные одежды, облачился в две чистые одежды и нанёс сияющий тилак. Затем он совершил поклонение избранному божеству и исполнил прочие обязательные ежедневные обряды. Он созерцал благоприятные предметы: простоквашу, топлёное масло, мёд, поджаренные рисовые зёрна и другие.

О Нарада! Как и каждый день, он с преданностью раздал брахманам лучшие драгоценности, самоцветы, золото и одежды. Чтобы предстоящий путь был благоприятным, он также поднёс своему почтенному брахману-гуру бесценную драгоценность, жемчуг, самоцветы и алмазы. Ради собственного блага он щедро раздавал бедным брахманам великолепных слонов, коней и прекраснейшие сокровища. Тогда Шанкхачуда пожертвовал брахманам тысячи домов со всем имуществом, сотни тысяч городов и бесчисленные селения.

После этого он возвёл своего сына на престол царя всех данавов и передал ему свою возлюбленную супругу, царство, всё достояние, подданных и слуг, казну, а также слонов, коней и прочие средства передвижения. Сам он облачился в доспех, взял лук и стрелы и собрал всех воинов. Перед ним предстали триста тысяч коней и пятьсот тысяч первоклассных слонов. Десять тысяч колесниц, а также по тридцать миллионов героев — лучников, воинов со щитами и мечами и воинов с трезубцами — составили его войско.

О Нарада! Так владыка данавов Шанкхачуда подготовил несметную армию. Военачальником он назначил героя-махаратху, в совершенстве владевшего военной наукой. Махаратхой именуется величайший среди колесничных воинов. Царь Шанкхачуда вверил этому махаратхе командование бесчисленными акшаухини войска. Военачальник был настолько искусен, что мог в одиночку защитить свою армию от тридцати акшаухини. Затем Шанкхачуда вышел из дворца, мысленно памятуя о Господе Шри Кришне. Он взошёл на виману, созданную из лучших самоцветов, и, поставив во главе шествия почтенных гуру, направился к Господу Шанкаре.

Пракрити-кханда

О Нарада! На берегу реки Пушпабхадры, иначе именуемой Чандрабхагой, растёт прекрасный неувядающий баньян Акшаявата. Там расположено множество обителей сиддхов, поэтому это место называют Сиддха-кшетрой. Эта священная область находится в Бхарататаварше и считается местом подвижничества мудреца Капилы. Она лежит к востоку от Западного океана и к западу от горы Малая, к северу от горы Шришайла и к югу от Гандхамаданы. Её ширина составляет пять йоджан, а длина — пятьсот йоджан. Там, в Бхарататаварше, течёт дарующая заслугу река. Её чистые воды сияют, словно прозрачный горный хрусталь, и она никогда не пересыхает. Эту реку называют Пушпабхадрой. Величественно пребывая в образе супруги океана, она вечно сохраняет благословенное супружество. Она полноводна, а её воды чисты, словно прозрачный горный хрусталь. Исток её находится в Гималаях. Несколько ниже по течению в неё впадает река Шаравати. Оставляя гору Гоманта по левую сторону, она течёт к Западному океану. Прибыв туда, Шанкхачуда увидел Господа Шанкару.

В то время Господь Шанкара восседал под баньяном. Его божественный облик сиял подобно миллионам солнц. Он сидел в йогической позе, сложив руками жесты дарования благ и бесстрашия. Его лицо озаряла улыбка. Он блистал брахматеджасом, а сияние Его тела было подобно чистому горному хрусталю. В руках Он держал трезубец и паттишу, а тело Его украшала превосходная тигровая шкура. Воистину Господь Шанкара, возлюбленный супруг Гаури, необычайно прекрасен. Его умиротворённый облик способен полностью избавить преданных от страха смерти. Даровать плоды подвижничества и щедро наделять всевозможными богатствами — Его естественное свойство. Он очень скоро умилостивляется. На Его лице никогда не появляется печаль. Он милостиво благоволит к преданным. Его именуют Вишванатхой — Владыкой вселенной, Вишвабиджей — семенем вселенной, Вишварупой — воплощением вселенной, Вишваджей — рождённым вселенной, Вишвамбхарой — хранителем вселенной, Вишваварой — высшим во вселенной, и Вишвасамхаракой — разрушителем вселенной. Он — причина всех причин и непревзойдённый избавитель от ада. Этот извечный Господь дарует знание; Он — семя знания и блаженство знания.

Шанкхачуда благоговейно созерцал Господа Шанкару, а затем вместе со всеми склонил голову и поклонился Ему с преданностью. В то время слева от Шанкары восседала Бхадракали, а перед Ним находился Свами Картикея. Все трое великих душ благословили Шанкхачуду. Увидев его приближение, Нандишвара и все остальные поднялись со своих мест. Затем между собравшимися завязалась подобающая случаю беседа. Побеседовав с ними, царь Шанкхачуда сел возле Господа Шанкары. Тогда исполненный радости Господь Махадева обратился к нему.

Махадева сказал:

— О царь! Брахма — творец всего мироздания. Он ведает дхарму и является отцом Дхармы. Его сын — Маричи, исполненный безмерной веры в Шри Хари и преданности дхарме. У Маричи родился добродетельный Кашьяпа. Праджапати Дакша с радостью своих тринадцать дочерей

отдал ему в жёны. Среди них была в высшей степени добродетельная Дану, продолжившая этот род. У Дану родилось сорок сыновей, которых называют необычайно могущественными данавами. Одного из этих могучих и доблестных сыновей звали Випрачитти. Сыном Випрачитти был Дамбха. Добродетельный, обуздавший чувства Дамбха был вайшнавом. Приняв Шукрачарью своим гуру, он сто тысяч лет совершал в священной тиртхе Пушкара джапу высшей мантры Господа Шри Кришны; благодаря этому ты, лучший из мужей, всецело преданный Кришне, родился у него сыном. В прежнем рождении ты был великим праведником, гопом и приближённым спутником Господа Шри Кришны. Среди гопов ты пользовался огромным почётом. Ныне же из-за проклятия Шри Радхики ты явился в Бхарататварше и стал владыкой данавов. Вайшнавы считают всё — от Брахмы до травинки — лишь заблуждением. Они желают одного: служить Господу Шри Хари. Если им предложат вместо этого даже четыре вида освобождения — салокью, саршти, самипью и сарупью, — они не примут их. Вайшнавы считают ничтожными даже положение Брахмы и бессмертие, а положению Индры или Куберы и вовсе не придают никакого значения. Ты и есть такой высочайший вайшнав, преданный Шри Кришны; царство богов для тебя — всего лишь иллюзия. Как же ты можешь быть к нему привязан? О царь! Верни богам их царство и порадуй меня. Ты счастливо правь в своём царстве, а боги пусть пребывают каждый на своём месте. Вражда между братьями не приносит пользы, ведь все вы — потомки одного отца, Кашьяпы. Если сравнить все грехи, начиная с греха убийства брахмана, с грехом вражды против собственного рода, то первые не составят даже одной шестнадцатой части последнего.

О владыка царей! Если ты полагаешь, что лишишься своего достояния, то подумай: найдётся ли человек, чьё положение всегда остаётся неизменным? Во время пракрита-пралайи исчезает даже Брахма, но затем по воле Верховного Господа проявляется вновь. Благодаря подвижничеству в нём непременно вновь пробуждаются прежние знание, буддхи — способность познания — и память о мирских делах. После этого он, руководствуясь знанием, последовательно творит мироздание заново. О царь! В Сатья-югу дхарма пребывает во всей полноте и неизменно опирается на истину. В Трета-югу она сохраняет три свои части, в Двапара-югу — две, а в Кали-югу — одну. На протяжении этих трёх эпох она постепенно приходит в упадок. В конце Кали-юги от дхармы остаётся лишь одна шестнадцатая доля, словно от луны в новолуние. Солнце не может сиять зимой с той же силой, что и летом. Даже в течение дня оно не бывает утром и вечером столь же ослепительным, как в полдень. В назначенный срок солнце восходит, затем постепенно переходит от слабого сияния к палящему зною и наконец вновь заходит. Когда с течением времени наступает ненастье, то есть сезон дождей, ему приходится скрываться даже днём. Оказавшись во власти Раху, солнце начинает трепетать, но вскоре вновь обретает ясность.

О царь! Луна не всегда полна всех своих фаз, как в ночь полнолуния. С каждым днём она убывает, а после новолуния вновь начинает день ото дня расти. В светлую половину месяца она исполнена красоты и сияния, а в тёмную вновь чахнет, словно поражённая истощением. Во время затмения её красота исчезает, а в ненастье, когда небо затянуто облаками, она не может сиять. В зависимости от времени Луна то чиста и исполнена сияния, то иной раз лишена сияния. В будущем Бали станет Индрой, хотя ныне, утратив своё величие, он пребывает в Суталалоке. В должный срок вселенная гибнет, а затем под воздействием Времени возникает вновь. Все движущиеся и неподвижные существа рождаются и гибнут по велению Времени. Неизменен лишь Параматман Шри Кришна, ибо Он — Владыка всего сущего. По Его милости и мне выпала счастливая доля стать Мритьюнджаей — Победителем смерти. Поэтому я видел бесчисленные пракрита-пралайи и

впредь буду созерцать их вновь и вновь. Этот Верховный Господь Сам является Пракрити, и Его же именуют Пурушей. Он — и Атман, и джива. Принимая множество различных обликов, Он неизменно совершает Свои деяния. Тот, кто непрестанно воспевает Его имена и гуны, побеждает страх перед Временем, смертью, рождением, болезнями и старостью. Именно этот Верховный Господь сделал Брахму творцом, Вишну — хранителем, а меня — разрушителем мироздания. По Его милости все мы стали правителями мира. О царь! Ныне я поручил Калагнирудре разрушение мироздания, а сам непрестанно воспеваю имена и гуны Верховного Господа. Поэтому смерть не властна надо мной. Благодаря величию этого знания я всегда бесстрашен. Сама смерть в страхе бежит от меня, словно змея от Гаруды.

О Нарада! Произнеся посреди собрания эти слова, Господь Шанкара, Владыка всего сущего, умолк. Выслушав Его, царь данавов осыпал Его похвалами, а затем смиренно и сладкоречиво начал свою речь.

Шанкхачуда сказал:

— О Господь! Всё сказанное Тобой истинно и никоим образом не может быть сочтено иначе. Однако и у меня есть просьба; благоволи выслушать её такой, какова она есть. Ты назвал вражду против собственного рода великим грехом. Но если боги действительно признают её греховной, почему же у царя Бали отняли всё достояние и отправили его в Суталалоку? Всё это могущество я обрёл собственной доблестью, восстановив прежнее величие данавов. Даже Господь Гададхара не вправе изгнать данавов из Суталалоки, ведь это их наследственная обитель. Если враждовать с братом неправедно, почему же боги добились гибели Хираньякши и его брата? Почему они убили Шумбху и других асуров? В древности, когда взбивали океан, нектар испили одни лишь боги. Они присвоили себе все плоды, а нам позволили разделить с ними только тяготы. Вся эта вселенная — поле игр Параматмана Шри Кришны. Кому и когда Он дарует здесь могущество, тому оно в это время и принадлежит. Боги и данавы издревле соперничают из-за власти и богатства. По воле Времени победа и поражение поочерёдно достаются то им, то нам. Твоё вмешательство в нашу распрю бесполезно, ведь Ты одинаково связан с обеими сторонами, приходишься нам родичем и являешься Господом и великой душой. Соперничать ныне с нами для Тебя весьма постыдно, а если Ты потерпишь поражение в битве, это навлечёт на Тебя ещё большее бесчестье.

О мудрец! Услышав эти слова Шанкхачуды, трёхокий Господь Трилочана рассмеялся, а затем стал давать владыке данавов подобающий ответ.

Махадева сказал:

— О царь! Вы ведь тоже потомки Брахмы. Так почему же война с вами должна быть для нас особенно постыдной, а поражение — навлечь на нас тяжкое бесчестье? Ведь прежде и Шри Хари с Мадху и Кайтабхой сражался. О царь! Однажды Он вступил в бой с Хираньякшей, а затем — с Хираньякашипу. Я и сам прежде сражался с дайтьями, именуемыми Трипурой. Более того, в древности у Бхагавати Джагадамбы, Владычицы всего сущего, известной под именем Пракрити, состоялась необычайно дивная битва с Шумбхой и другими асурами. Ты же являешься частицей Самого Параматмана Шри Кришны и Его приближённым спутником. Среди всех убитых дайтьев не было ни одного столь же могущественного, как ты. Так чего же мне стыдиться войны с тобой, о царь? Боги предались покровительству Господа Шри Хари, и Он послал меня к тебе. Поэтому возврати богам их царство — вот всё, что я хотел сказать, — либо с радостью приготовься сразиться со мной. К чему теперь тратить лишние слова?

О Нарада! Сказав это, Господь Шанкара умолк, а Шанкхачуда тотчас поднялся вместе со своими советниками.

(Глава 18)

Битва между войсками Господа Шанкары и Шанкхачуды; грозное сражение Бхадракали и отказ Кали применить Пашупатастру против Шанкхачуды после небесного гласа

Господь Нараяна сказал:

— О мудрец! Могущественный царь данавов Шанкхачуда склонил голову перед Господом Шивой, а затем вместе со своими советниками тотчас взошёл на виману. Между двумя войсками началась битва. Данавы непрестанно терпели поражение от мощи Сканды, и в их рядах поднялось смятение. Тем временем на небесах зазвучали божественные барабаны. Прямо над грозным полем брани на Сканду пролился дождь цветов. Его битва была необычайно дивной и ужасающей: подобно пракрита-пралайе, она несла данавам гибель. Увидев это, восседавший на вимане царь Шанкхачуда осыпал противника стрелами. Царские стрелы низвергались, словно из тучи лились потоки воды. Всё окутала непроглядная тьма, а затем повсюду вспыхнул огонь. Увидев это, Нандишвара и остальные боги обратились в бегство. Лишь Картикея остался на переднем крае битвы.

Царь Шанкхачуда обрушил страшный дождь из гор, змей, скал и деревьев. Его натиск был нестерпим. Потоки царских стрел скрыли сына Шивы Картикею, словно густая гряда туч, закрывшая бога Солнца. Шанкхачуда рассёк грозный и несокрушимый лук Сканды, разбил на части его божественную колесницу и убил её коней. Ударами божественного оружия он изрешетил лицо Сканды. Затем владыка данавов метнул ему в грудь смертоносное шакти, сиявшее подобно солнцу. От удара этого оружия Картикея на мгновение лишился чувств, но вскоре пришёл в себя. Он взял божественный лук, некогда дарованный ему Господом Вишну, взошёл на колесницу, сотворённую силой айндра-астры, и, вооружившись всевозможными видами оружия, вновь вступил в грозную битву.

Исполненный гнева сын Шивы Сканда своим божественным оружием рассёк все горы, обломки скал, змей и деревья, обрушенные царём данавов. Могущественный герой погасил огонь парджанья-астрой, а затем словно играючи уничтожил колесницу, лук, доспех, возничего и сияющий венец Шанкхачуды. После этого он метнул в грудь царя данавов своё шакти, сверкавшее подобно метеору. От удара царь лишился чувств. Однако он тотчас пришёл в себя, взошёл на другую колесницу и, взяв в руку другой лук.

О Нарада! Шанкхачуда был непревзойдённым мастером йоги иллюзии. С помощью майи он опутал поле битвы сетью стрел и, скрыв за ней Картикею, взял в руку не знающее промаха шакти, сиявшее подобно сотням солнц. Пронизанное сиянием Господа Вишну, это оружие напоминало язык всепожирающего пламени. Царь данавов в гневе с огромной силой метнул его в Картикею. Шакти обрушилось на его тело подобно пылающей груде огня. Поражённый им могучий Картикея лишился чувств. Тогда Кали подняла его на руки и отнесла к Господу Шиве.

Шива словно играючи силой знания возвратил его к жизни и наделил безграничной мощью. Доблестный Картикея тотчас поднялся на ноги. В ту же минуту Господь Шанкара призвал Своё

войско и богов продолжить сражение. Боги вновь вступили в бой с царями данавов и их войсками. Сам царь богов Индра начал сражаться с Вришапарвой. Бог Солнца вступил в бой с Випрачитти. Луна сошёлся с Дамбхой, и между ними завязалась жестокая битва. Время начало сражаться с Калешварой, а бог Агни — с Гокарной. Кубера бился с Калакеей, а Вишвакарман — с асурой Майей. Бог Смерти сошёлся с данавом по имени Бхаянкара, а Яма — с Самхарой. Завязались сражения между Калавинкой и Варуной, Чанчалой и Ваю, Будхой и Дхритапуштой, Экакшей и Шанайшчарой. Джаянта выступил против Ратнасуры. Ганы Васу и ганы Варчасов вступили в бой друг с другом. Ашвины начали сражаться с Диптиманом, а Налакубара — с Дхумрой. Друг другу противостояли Дхарма и Дханурдхара, Мануджа и Мандукакша, Шобхакара и Ишана, Питхара и Манматха. Адитьи вступили в грозную битву с Улкамукхой, Дхумой, Кхадгадхваджей, Каштхимукхой, Пиндой, ещё одним Дхумой, Нанди, Вишвой и Палашей. Одиннадцать великих Рудр сошлись с одиннадцатью грозными данавами. Завязалась битва между Удбхатаджей и другими воинами и Махамари. Нандишвара и все остальные ганы Рудры сражались с полчищами данавов. Эта великая битва казалась столь же страшной, как пора пралайи. Господь Шанкара в это время пребывал под баньяном вместе с Кали и Своим сыном. О мудрец! Все прочие войска непрестанно продолжали сражаться. Украшенный драгоценными уборами Шанкхачуда восседал вместе с миллионами данавов на прекрасном престоле, отделанном самоцветами. Все воины Господа Шанкары потерпели в этой битве поражение. Израненные боги в страхе обратились в бегство.

Увидев это, Господь Сканда пришёл в великий гнев. Он избавил богов от страха и собственным сиянием умножил силу близких ему ган. Затем он сам вступил в бой с полчищами данавов и уничтожил на поле брани сто акшаухини их войска. Разгневанная лотосоокая Кали принялась разбрасывать чаши из черепов. Она разом выпивала по сотне таких чаш, наполненных кровью данавов. Одной рукой она сгребала сотни тысяч слонов и коней и словно играючи проглатывала их. О мудрец! На поле битвы заплясали тысячи кабандх — обезглавленных тел. Все необычайно могучие и доблестные данавы, израненные множеством стрел Сканды, в страхе обратились в бегство. Вришапарва, Випрачитти, Дамбха и Виканкана один за другим вступили в бой со Скандой.

Теперь на поле брани вышла Кали. Господь Шива стал оберегать Картикею. Нандишвара и другие герои последовали за Кали. Вместе с ней шли все боги, гандхарвы, якши, ракшасы, киннары, множество царских воинов и миллионы облаков. Достигнув поля битвы, Кали издала львиный рык. От этого рыка Богини данавы лишились чувств. Кали вновь и вновь разражалась зловещим для дайтьев хохотом. На поле брани она принялась радостно пить хмельной напиток и танцевать. Удаградришта, Удрачанда и Каутави также стали пить его. К этому веселью присоединились сонмы йогини и дакини, а также боги и прочие существа.

Увидев, что Кали вступила в битву, Шумбха и Нишумбха тотчас прибыли на поле боя. Данавы были объяты страхом, но царь данавов избавил их всех от страха. Кали стала метать огонь, подобный языкам пламени пралайи, однако царь Шанкхачуда с презрительной лёгкостью погасил его парджанья-астрой. Тогда Кали применила стремительную и необычайно дивную варуна-астру, но владыка данавов словно играючи рассёк её гандхарва-астрой. После этого Кали пустила махешвара-астру, блиставшую подобно языку пламени, однако царь Шанкхачуда применил вайшнава-астру и с презрительной лёгкостью тотчас обезвредил оружие Богини.

Тогда Богиня, произнеся мантру, пустила нараяна-астру. Увидев её, царь замер и пал на землю,

чтобы поклониться ей. Шанкхачуда распростёрся на земле прямой, словно посох, и с преданностью совершил перед нараяна-астрой полный земной поклон. После этого сиявшее подобно языку пламени пралайи оружие взмыло вверх. Затем Кали, тщательно произнеся мантру, пустила брахмастру, но великий царь Шанкхачуда обезвредил её собственной брахмастрой. Тогда Богиня, сопровождая свои действия мантрами, применила множество могучих божественных видов оружия, однако царь обезвредил их все своим божественным оружием.

После этого Богиня с великим усилием метнула шакти — копьё длиной в одну йоджану, но царь данавов множеством острых стрел рассёк его на сто частей. Тогда Богиня, произнеся мантру, взяла в руку Пашупатастру и уже собиралась пустить её, как раздался ясный небесный глас, запрещавший ей это:

— Этот царь — великий муж, и Пашупатастра ни в коем случае не причинит ему смерти. Пока на его шее остаётся кавача с мантрой Господа Шри Хари и пока его верная супруга хранит свою супружескую чистоту, старость и смерть не смогут оказать на него никакого воздействия. Таков дар Брахмы.

Услышав этот небесный глас, Бхагавати Бхадракали отказалась применять оружие. Мучимая голодом, она принялась словно играючи пожирать миллионы данавов. Богиня в своём ужасающем облике стремительно бросилась на Шанкхачуду, намереваясь проглотить и его, но данав остановил её своим необычайно блистательным божественным оружием. Вместе со своими спутницами-йогини Бхадракали стала всевозможными способами истреблять войско дайтьев. Она нанесла царю данавов Шанкхачуде тяжёлый удар, однако не смогла причинить ему никакого вреда. Тогда она отправилась к Господу Шанкаре и последовательно, от начала до конца, поведала Ему обо всём, что произошло в битве. Услышав об истреблении данавов, Господь рассмеялся.

Бхадракали также сказала:

— На поле брани всё ещё остаётся около ста тысяч главных данавов. Пока я пожирала их, некоторым удалось выскользнуть у меня изо рта — только они и уцелели. Затем, когда в битве я приготовилась пустить Пашупатастру в царя данавов Шанкхачуду, с небес раздался глас, возвестивший, что мне не суждено его убить. С той поры этот необычайно мудрый и безгранично могучий царь данавов перестал применять против меня оружие. Он лишь рассекал выпущенные мной стрелы.

Битва Господа Шанкары с Шанкхачудой, сожжение Шанкхачуды трезубцем Шанкары и его отбытие на вимане в Голоку в облике пастуха Судамы

Господь Нараяна сказал:

— О Нарада! Господь Шива в высшей степени сведущ в познании таттв. Выслушав от Бхадракали полный рассказ о битве, Он Сам вместе со Своими ганами прибыл на поле брани. Увидев Его, Шанкхачуда спустился с виманы, с глубокой преданностью склонил голову до земли и простёрся перед Ним в поклоне. Смиренно поклонившись с преданностью, он тотчас взошёл на колесницу и вступил в бой с Господом Шивой.

О брахман! Шива и Шанкхачуда сражались чрезвычайно долго. Ни один не мог ни победить

другого, ни потерпеть от него поражение. Порой Шанкхачуда в надлежащее время откладывал оружие и отдыхал прямо на колеснице, а порой Господь Шанкара откладывал оружие и отдыхал на Своём быке. Стрелы Шанкары истребили бесчисленное множество данавов. Тех же воинов на стороне богов, которые погибали в сражении, Господь Шанкара вновь возвращал к жизни. В это самое время Господь Шри Хари принял облик немощного старого брахмана, пришёл на поле битвы и обратился к царю данавов Шанкхачуде.

Явившийся в облике старого брахмана Шри Хари сказал:

— О царь царей! Соблаговоли подать мне, брахману, милостыню. Ныне ты в полной мере способен даровать всё желаемое, поэтому исполни моё желание. Я беспомощный, измученный жаждой старый брахман. Сперва дай истинное обещание исполнить мою просьбу, и тогда я скажу тебе, чего хочу.

Царь царей Шанкхачуда с великой радостью ответил:

— Да, да, разумеется! Можете взять всё, что пожелаете.

Тогда старый брахман, распространяя необычайную майю, сказал:

— Я хочу получить твою кавачу Кришны.

Услышав эти слова, верный своему обещанию Шанкхачуда тотчас отдал ему божественную кавачу, и старик принял её. Затем тот же Шри Хари принял облик Шанкхачуды и отправился к Туласи. Придя к ней, Он обманом предался с нею любовным утехам. (Так была нарушена супружеская верность жены Шанкхачуды, хотя в своей истинной сущности она была возлюбленной супругой Самого Шри Хари.)

В это самое время Шанкара взял в руку дарованный Шри Хари трезубец, чтобы метнуть его в Шанкхачуду. Трезубец сиял, словно полуденное солнце летом или неистовый огонь пралайи. Он был неодолим, неприступен, неизменно поражал цель и уничтожал врагов. Этот трезубец, заключавший в себе сущность всех видов оружия, по сиянию сравнивали с чакрой. Поднять грозный трезубец могли лишь Шива и Кешава; никто иной не был на это способен. Он был Самим живым Брахманом. Его облик никогда не изменялся, и увидеть его мог далеко не каждый.

О Нарада! Этот трезубец обладал всей полнотой силы, необходимой для уничтожения всей брахманды. Господь Шанкара словно играючи поднял его, утвердил в руке и метнул в Шанкхачуду. Тогда мудрый царь, постигнув всю тайну происходящего, бросил лук на землю, осознанно принял йогическую позу и с безраздельной преданностью сосредоточил ум на лотосных стопах Господа Шри Кришны. Некоторое время трезубец кружил в воздухе, а затем обрушился на Шанкхачуду. Едва он упал, владыка данавов вместе со своей колесницей тотчас сгорел дотла.

Как только тело данавы обратилось в пепел, он принял облик божественного юного пастуха. Его украшали две божественные руки. В руках его красовалась флейта, а тело украшали драгоценные уборы. Внезапно из Голоки спустилась божественная вимана, созданная из лучших небесных самоцветов. Со всех сторон в ней восседали бесчисленные гопи. Взойдя на неё, Шанкхачуда отправился в Голоку.

О мудрец! В это время Господь Шри Кришна и Бхагавати Шри Радхика восседали во Вриндаване посреди раса-мандалы. Прибыв туда, Шанкхачуда с преданностью склонил голову и простёрся в полном поклоне у Их лотосных стоп. При виде Судамы, Своего извечного слуги, Их божественные

лица расцвели от радости. В великом ликовании Они подняли его и посадили к Себе на колени. Затем трезубец с огромной скоростью почтительно возвратился к Господу Шри Кришне.

Из костей Шанкхачуды возникла шанкха — священная раковина. Принимая множество различных форм, она неизменно считается священной при поклонении богам. Воду из неё почитают наилучшей, ибо она служит верным средством умилостивления богов. Эту священную воду считают заключающей в себе все места паломничества. Лишь Шанкара не относится к ней с почтением. Где бы ни раздавался звук шанкхи, там во всей полноте пребывает Лакшми. Омывшийся водой из шанкхи обретает плод омовения во всех местах паломничества. Шанкха — обитель Самого Господа Шри Хари. Там, где находится шанкха, Господь Шри Хари всегда пребывает вместе с Бхагавати Лакшми, а всё неблагоприятное бежит прочь уже издали.

Тем временем Шива, убив Шанкхачуду, также удалился в Свою обитель. Сердце Его было исполнено безмерной радости. Восседая на быке, Он отбыл вместе со Своими ганами. Боги, вновь обретшие своё царство, безмерно ликовали. На небесах зазвучали божественные дундубхи, а гандхарвы и киннары стали воспевать славу Господа. На Господа Шанкару пролился дождь цветов. Боги и сонмы мудрецов вновь и вновь возносили Ему хвалу.

(Глава 20)

Нарушение супружеской верности Туласи Шри Хари, принявшим облик Шанкхачуды; возвращение Шанкхачуды в Голоку; пребывание Туласи и Шри Хари в Бхараташарше в обликах дерева и камня-шалаграмы; описание величия Туласи, различных признаков и значения шалаграмы

Нарада сказал:

— О Господь! Какой облик принял Господь Нараяна, чтобы предаться любовным утехам с Туласи? Соблаговоли поведать мне об этом.

Господь, мудрец Нараяна, сказал:

— О Нарада! Распространив вайшнавскую майю, Господь Шри Хари получил от Шанкхачуды его кавачу. Затем Он принял облик самого Шанкхачуды и прибыл во дворец добродетельной Туласи. Там Он повелел ударить в дундубхи у дворцовых ворот и возвестил красавице о Своём прибытии ликующими возгласами победы.

Увидев мужа, вернувшегося с войны, Туласи устроила празднество и с сердцем, исполненным великой радости, приветствовала его. Затем они поговорили о битве, после чего Господь Шри Хари, Владыка мира, в облике Шанкхачуды лёг с нею. О Нарада! В то время с Туласи Он надлежащим образом предался любовным утехам. Однако на этот раз Туласи ощутила, что в его влечении и прочем появилось нечто необычное по сравнению с прежним. Тогда она догадалась обо всей истине и спросила:

Туласи сказала:

— О Владыка майи! Скажи, кто ты? Ты обманом лишил меня супружеской чистоты, и потому теперь я проклинаю тебя.

О брахман! Услышав слова Туласи и устрашившись проклятия, Господь Шри Хари словно играючи явил Свой прекрасный, чарующий облик. Богиня Туласи увидела перед собой восседающего вечного Господа, Владыку богов Шри Хари. Божественный облик Господа был тёмным, словно молодая грозовая туча. Его глаза соперничали красотой с осенними лотосами. В Его неземной красоте сияло очарование любовной игры миллионов Камадев. Его украшали драгоценные уборы. На Его исполненном благодати лице играла улыбка. Божественное тело Его украшала питамбара. Увидев Его и догадавшись о гибели мужа, красавица Туласи лишилась чувств. Придя в сознание, она сказала:

Описание изображения: Туласи изображена сидящей перед Господом Шри Хари.

Туласи сказала:

— О Владыка! Твоё сердце подобно камню, и потому в Тебе нет ни капли сострадания. Сегодня Ты обманом погубил дхарму этого моего тела и умертвил его супруга. О Господь! Воистину, у Тебя каменное сердце — иначе Ты не был бы столь безжалостен! Поэтому, о Боже, по моему проклятию стань камнем и пребывай на земле. Увы! За что Ты погубил Своего преданного, ни в чём не повинного?

Сказав это, объятая скорбью Туласи вновь и вновь принималась рыдать, проливая слёзы. Тогда Господь Шри Хари, супруг Камалы и океан сострадания, увидев исполненную горя богиню

Туласи, стал утешать её мудрыми словами.

Господь Шри Хари сказал:

— О благословенная! Ради Меня ты долгие годы совершала подвижничество в Бхарататварше. В то же время Шанкхачуда совершал подвижничество ради тебя. Он был Моей собственной калой — частичным проявлением. Благодаря плоду своего подвижничества он обрёл тебя в женском облике, а теперь ушёл в Голоку. Ныне Я считаю должным даровать тебе плод твоего подвижничества.

Оставь это тело, обрети божественное тело и наслаждайся счастьем вместе со Мной. Подобно Лакшми, ты должна вечно пребывать со Мной. Это твоё тело превратится в реку, которая прославится под именем Гандаки. Эта священная река будет даровать людям в благословенной Бхарататварше великую духовную заслугу. Твои волосы станут священными растениями. Поскольку они возникнут из твоих волос, то прославятся под именем Туласи. О прекрасноликая! Среди всех листьев и цветов трёх миров, используемых для поклонения богам, Туласи будет почитаться главнейшей. В Сваргалоке, мире смертных, Патале и Вайкунтхе — повсюду ты будешь пребывать рядом со Мной. О красавица! Растения Туласи будут превосходнее всех цветов. Пусть они произрастают в Голоке, на берегу реки Вираджи, в раса-мандале, во Вриндаване, в земном мире, в лесах Бхандиравана и Чампакавана, в прекрасном сандаловом лесу, а также среди мадхави, кетаки, кунда и маллики, а также во всех священных местах; пусть там произрастают и пребывают твои деревья, дарующие духовную заслугу. Место под растением Туласи будет в высшей степени священным и дарующим духовную заслугу, а потому там будут пребывать все места паломничества и все боги. О прекрасноликая! Все они будут находиться там ради того, чтобы на них падали сверху листья Туласи. Тот, над кем совершена абхишека водой с листьев Туласи, обретает плод омовения во всех местах паломничества и посвящения во все жертвоприношения. О добродетельная! Даже если омыть Господа Шри Хари нектаром из тысячи сосудов, это не доставит Ему такого удовлетворения, какое Он получает, когда люди подносят Ему один лист Туласи. О верная супруга! Плод, обретаемый человеком за дарование десяти тысяч коров, он получает и за подношение одного листа Туласи. Тот, кому при смерти в уста попадает вода с листа Туласи, освобождается от всех грехов и отправляется в Вишнулоку. Человек, который ежедневно с преданностью принимает воду Туласи, воистину является дживанмуктой и обретает плод совершения шраддхи в Гае. Тот, кто ежедневно поклоняется Мне, поднося лист Туласи, обретает плод ста тысяч жертвоприношений ашвамедхи. Человек, который, держа Туласи в руке и возложив её на тело, оставляет жизнь в месте паломничества, отправляется в Вишнулоку. Мужчина, носящий на шее чётки из древесины Туласи, на каждом шагу обретает плод жертвоприношения ашвамедхи — в этом нет сомнения.

Человек, который, держа Туласи в руке, даёт обет, а затем не исполняет его, будет терпеть мучения в аду Каласутра до тех пор, пока существуют Солнце и Луна. Тот, кто, держа Туласи в руке или находясь рядом с ней, даёт ложную клятву, отправляется в ад Кумбхипака и пребывает там долгое время. Тот, кому при смерти в уста попадает хотя бы капля воды Туласи, непременно отправляется в Вишнулоку. Люди, которые срывают листья Туласи в полнолуние, новолуние, двадаши или день солнечной санкранти, в полдень, ночью, во время обеих сандхьей или ритуальной нечистоты после рождения или смерти, умастившись маслом, не совершив омовения и очищения либо оставаясь в одежде, в которой спали ночью, словно отсекают голову Господу Шри Хари. О добродетельная! Для шраддхи, обета, дарения, принесения клятвы и поклонения богам даже несвежий лист Туласи остаётся чистым в течение трёх ночей. Лист Туласи, упавший на землю или в воду, а также уже

поднесённый Шри Вишну, после омовения считается чистым и пригодным для другого обряда.*

- *Пусть пучки твоих волос станут священными деревьями, широко разрастаясь вместе с Туласи, возникшей из твоих волос.*
  Среди цветов и листьев трёх миров, используемых для поклонения богам, Туласи станет главнейшей, о прекрасноликая!
  В Сварге, мире смертных, Патале и Вайкунтхе, рядом со Мной, пусть растения Туласи будут превосходнее всех цветов, о красавица!
  В Голоке, на берегу Вираджи, в раса-мандале, во Вриндаване и земном мире, в Бхандираване, Чампакаване и прекрасном сандаловом лесу,
  среди мадхави, кетаки, кунды, маллики и малати — пусть в этих священных местах произрастают деревья, дарующие духовную заслугу.
  Место у корней Туласи будет священным и дарующим великую духовную заслугу; там будут пребывать все места паломничества.
  Там же будут пребывать и все боги ради того, чтобы на них падали листья Туласи, о прекрасноликая!
  Тот, кто совершит абхишеку водой с листьев Туласи, словно омоется во всех местах паломничества и получит посвящение во все жертвоприношения.
  Даже тысяча сосудов нектара не доставит Хари такого удовлетворения, какое приносит Ему подношение листа Туласи.
  Плод, обретаемый человеком за дарование десяти тысяч коров, он получает и за подношение листа Туласи, о добродетельная!
  Тот, кто при смерти получает воду с листа Туласи, освобождается от всех грехов и отправляется в Вишнулоку.

Ты станешь богиней-покровительницей Туласи в свободной от всяких недугов обители Голоки и будешь вечно предаваться играм со Шри Кришной, являющимся Моим собственным обликом. Богиня-покровительница реки, возникшей из твоего тела, станет в Бхарататаварше священной рекой, дарующей величайшую духовную заслугу, и супругой солёного океана, являющегося Моим частичным проявлением. Сама же ты в облике великой праведницы Туласи будешь пребывать рядом со Мной в Вайкунтхе. Там тебя будут почитать наравне с Лакшми. Ты, несомненно, будешь присутствовать и на расе в Голоке.

Чтобы исполнить твоё проклятие, Я стану в Бхарататаварше камнем-шалаграмой. Моей обителью будет берег реки Гандаки. Обитающие там миллионы червей своими острыми зубами, подобными оружию, будут выгрызать на этих камнях знаки Моей чакры. Камень с одним отверстием, четырьмя чакрами и ванамалой — лесной гирляндой, тёмный, словно молодая грозовая туча, будет являть Лакшми-Нараяну. Камень с одним отверстием и знаками четырёх чакр, но без различимой линии ванамалы, цветом подобный молодой грозовой туче, следует именовать Лакшми-Джанарданой. Тёмный камень с двумя отверстиями, четырьмя чакрами и знаком коровьего копыта, но без знака ванамалы, следует почитать как образ Господа Рагхавендры. Камень чёрного цвета, подобный молодой грозовой туче, с двумя очень маленькими знаками чакр следует считать Господом Дадхиваманой; он приносит счастье домохозяевам. Совсем небольшой камень, украшенный двумя чакрами и ванамалой, следует считать обликом Самого Господа Шридхары. Такой образ неизменно приносит домохозяевам процветание. Цельная шалаграма округлой формы,

без знака ванамалы на поверхности, но с двумя чрезвычайно отчётливыми знаками чакр носит имя Дамодара. Округлый камень среднего размера, украшенный двумя чакрами, знаками колчана и стрелы, а также отметиной, словно от рассечения стрелой, следует именовать Господом Ранарамой, прославленным в роду Рагху. Камень среднего размера, украшенный семью чакрами, царским зонтом и колчаном, надлежит считать образом Господа Раджараджешвары. Поклонение ему может даровать людям царское богатство. Крупный камень цвета молодой грозовой тучи, украшенный четырнадцатью чакрами, следует почитать как образ Господа Ананты.

** Тот человек, который ежедневно с преданностью принимает воду Туласи, является дживанмуктой и отправляется в обитель Вишну.*
Тот, кто ежедневно созерцает Туласи и поклоняется ей, обретает духовную заслугу ста тысяч жертвоприношений ашвамедхи — в этом нет сомнения.
Человек, который, держа Туласи в руке и возложив её на тело, оставляет жизнь в месте паломничества, отправляется в Вишнулоку.
Мужчина, носящий чётки из древесины Туласи, на каждом шагу непременно обретает плод жертвоприношения ашвамедхи.
Тот, кто, держа Туласи в руке, даёт обещание, но не исполняет его, пребывает в аду Каласутра до тех пор, пока существуют Солнце и Луна.
Человек, который даёт ложную клятву перед Туласи, отправляется в ад Кумбхипака и остаётся там в течение правления тысячи Индр.
Тот, кому при смерти достаётся хотя бы капля воды Туласи, восходит на колесницу и отправляется в Вайкунтху.
Те люди, которые срывают Туласи в полнолуние, новолуние, двадаши или во время солнечной санкранти, умастившись маслом, в полдень, ночью либо во время обеих сандхьей,
а также в период ритуальной нечистоты после рождения или смерти, не совершив очищения или оставаясь в ночной одежде, отсекают голову Хари.
О добродетельная! Даже несвежий лист Туласи остаётся чистым в течение трёх ночей и пригоден для шраддхи, обета, дарения, освящения и поклонения богам.
О безгрешная! Лист Туласи, упавший на землю или в воду либо поднесённый Вишну, после омовения вновь становится чистым.

Поклонение ему дарует дхарму, артху, каму и мокшу — все четыре плода. Шалаграма с одной чакрой считается образом Сударшаны, с сокрытым знаком чакры — образом Гададхары, а камень с двумя чакрами и изображением конской головы — образом Господа Хаягривы. О добродетельная! Камень с чрезвычайно широким отверстием и двумя знаками чакр, имеющий весьма грозный вид, следует почитать как образ Господа Нарасимхи. Он мгновенно дарует человеку отрешённость. Камень с двумя чакрами, широким отверстием и знаком ванамалы — лесной гирлянды, неизменно приносящий счастье домохозяевам, следует считать образом Господа Лакшми-Нараяны. Камень с двумя чакрами у отверстия и ясно различимым знаком Шри следует почитать как образ Господа Васудевы. Поклонение этому образу исполняет все желания. Камень с едва заметным знаком чакры, тёмный, словно молодая грозовая туча, и украшенный множеством мельчайших отверстий на лицевой стороне является образом Прадьюмны. Благодаря его силе домохозяева обретают счастье. Камень с двумя разнесёнными чакрами и широкой тыльной стороной, неизменно дарующий домохозяевам счастье, следует считать образом Господа Санкаршаны. Чрезвычайно красивый округлый камень желтоватого цвета мудрецы называют образом Господа Анируддхи,

приносящим счастье обитателям дома.

Там, где пребывает шалаграма-шила, восседает Господь Шри Хари, а вместе со всеми местами паломничества обитает богиня Лакшми. Камень среднего размера, очертаниями подобный чакре, украшенный двумя чакрами, знаком Шри и следом коровьего копыта и цветом подобный молодой грозовой туче, следует считать образом Господа Мадхусуданы. Все грехи, включая грех убийства брахмана, уничтожаются поклонением шалаграма-шиле. Шалаграма в форме царского зонта способна даровать царство, а округлая — великое богатство. Шалаграма в форме повозки неизбежно приносит страдания, а заострённая, словно наконечник копья, — смерть. Шалаграмы с искажённым отверстием приносят бедность, рыжевато-коричневые — утрату, с устрашающим знаком чакры — болезнь, а расколотые неизменно ведут к смерти. Такие благие деяния, как соблюдение обетов, дарение, освящение и шраддха, достигают наивысшего совершенства, если совершаются в присутствии шалаграмы. Тот, кто окропляет себя водой шалаграма-шилы, словно совершает омовение во всех местах паломничества и обретает плод всех жертвоприношений. Он считается достойным плодов всех жертвоприношений, паломничеств, обетов и подвижничества. О добродетельная! Поклонение шалаграма-шиле приносит ту же духовную заслугу, что и изучение четырёх Вед и совершение подвижничества. Тот, кто постоянно совершает абхишеку водой шалаграма-шилы, словно обретает духовную заслугу всех дарений и высший плод обхода всей земли. Человек, постоянно пьющий воду шалаграма-шилы, несомненно обретает милость, которой желают даже боги. Он освобождается от рождения, смерти и старости. Все места паломничества желают прикоснуться к этому праведнику. Став дживанмуктой и достигнув великой чистоты, он обретает право достичь стоп Господа Шри Хари. В обители Господа он удостаивается пребывания рядом с Ним на протяжении бесчисленных пралай Пракрити. Едва он приходит туда, Господь принимает его в число Своих слуг. При виде этого человека все величайшие грехи, подобные греху убийства брахмана, обращаются в бегство, словно змеи при виде Гаруды. От пыли с его стоп богиня Земля мгновенно очищается. Одно лишь его рождение дарует освобождение сотням тысяч предков.

Тот, кто при смерти пьёт воду шалаграмы, освобождается от всех грехов и отправляется в Вишнулоку. Он без труда обретает нирвана-мукти. Освободившись от оков кармы, он растворяется у стоп Господа Шри Хари — в этом нет сомнения. Человек, который, держа шалаграму в руке, произносит ложь, отправляется в ад Кумбхипака и остаётся там до конца жизни Брахмы. Тому, кто не исполняет клятву, данную со шалаграмой в руках, предстоит провести сто тысяч манвантар в аду Асипатра. О возлюбленная! Мужчина, который отделяет лист Туласи от шалаграмы, в следующем рождении лишится супруги. Человек, отделяющий лист Туласи от шанкхи — священной раковины, утратит удачу и будет страдать от болезней на протяжении семи рождений. Господь Шри Хари очень любит того великого мудреца, который бережно хранит вместе шалаграму, Туласи и шанкху. О Нарада! Сказав это богине Туласи,

Господь Шри Хари умолк. Тогда богиня Туласи оставила тело, обрела божественный облик и, подобно Лакшми, стала сиять на груди Господа Шри Хари. Господь Шри Хари, супруг Камалы, взял её с Собой и отправился в Вайкунтху. О Нарада! Лакшми, Сарасвати, Ганга и Туласи — эти четыре богини стали супругами Господа Шри Хари. В тот же миг из тела Туласи возникла река Гандаки, а Господь Шри Хари стал на её берегу шалаграма-шилой, дарующей людям духовную заслугу. О мудрец! Обитающие там черви выгрызают камни, придавая им разнообразные формы. Упавшие в воду камни непременно даруют превосходные плоды. Камни же, оставшиеся на земле,

под лучами солнца приобретают желтоватый оттенок; такую шилу следует считать пинджалой. (Она не считается пригодной для поклонения.) О Нарада! Так Я поведал тебе обо всём этом; что же ты желаешь услышать теперь?

(Глава 21)

Описание поклонения Туласи, медитации на неё, её имён и гимна Туласи

Нарада спросил: «О Владыка! Туласи возлюблена Господом Нараяной и потому в высшей степени священна. Поэтому весь мир должен поклоняться ей; но каковы предписания для её почитания и каким гимном надлежит её прославлять? Об этом я до сих пор не слышал. О мудрец! Какой мантрой следует ей поклоняться? Кто первым восславил Туласи? По какой причине даже Вы почитаете её? О, поведайте мне обо всём этом!»

Сута сказал: «О Шаунака! Услышав слова Нарады, Господь Нараяна просиял от радости. Он начал рассказывать древнее, исполненное величайшей духовной заслуги предание, уничтожающее грехи».

Господь, риши Нараяна, сказал: «О мудрец! Обретя Туласи, Господь Шри Хари стал наслаждаться вместе с нею и Лакшми. Он даровал Туласи славу и супружеское счастье, равные тем, которыми обладала Лакшми. Лакшми и Ганга смирились с новым союзом Туласи, её супружеским счастьем и славой, но Сарасвати из-за гнева не смогла этого вынести. Оскорблённая Сарасвати, Туласи исчезла. Наделённая знанием богиня Туласи была совершенной йогини и владычицей всех совершенств. Поэтому она полностью скрылась от взора Шри Хари. Не увидев её, Господь увещевал Сарасвати, а затем, получив её согласие, отправился в рощу Туласи. Биджу Лакшми (шри), биджу майи (хрим), кама-биджу (клим) и биджу речи (айм) — произнеся сначала эти биджи, Он присоединил к слову «Вриндавани» падежное окончание «яй», а в конце добавил имя супруги Огня — Сваха, — и произнёс десятисложную мантру: «Шри хрим клим айм Вриндаваньяй сваха». О Нарада! Эта царственная мантра подобна кальпаврикше. Тот, кто произносит её и поклоняется Туласи согласно предписаниям, непременно обретает все сиддхи. Туласи весьма обрадовалась, когда Господь совершил ей превосходное поклонение, поднеся в качестве упачар светильник с топлёным маслом, благовония, синдур, сандаловую пасту, найведью, цветы и прочее, а также вознеся гимн. Поэтому она тотчас вышла из дерева и, исполненная величайшей радости, припала к лотосным стопам Господа Шри Хари. Тогда Господь даровал ей благословение: «О богиня! Отныне все будут поклоняться тебе. Я Сам буду носить тебя на голове и груди. Более того, все боги будут носить тебя на голове». Сказав это, Господь Шри Хари взял её с Собой и возвратился в Свою обитель.

Господь Нараяна сказал: «О мудрец! После исчезновения Туласи Господь Шри Хари, томимый разлукой, отправился во Вриндаван и там, поклонившись Туласи, восславил её такими словами».

Благословенный Господь сказал: «Когда деревца Туласи, именуемые Вриндой, и другие деревья растут вместе, мудрецы называют такое скопление деревьев, или лес, “вриндой”. Я поклоняюсь Своей возлюбленной Туласи, известной под именем Вринда. Я поклоняюсь благословенной богине, которая некогда явилась во Вриндаване и потому именуется Вриндавани. Я поклоняюсь почитаемой всем миром богине, которой непрестанно поклоняются в бесчисленных мирах и

которая потому получила имя Вишвапуджита — “Почитаемая во всём мире”. О богиня! Томимый разлукой, Я вспоминаю Вишвапавани — богиню, вечно освящающую бесчисленные миры. Боги не бывают довольны даже подношением множества других цветов, если среди них нет её; скорбя, Я желаю увидеть чистую богиню Туласи, именуемую Пушпасарой — “Сущностью цветов”. Одно лишь обретение её приносит преданному величайшую радость, поэтому она известна под именем Нандини — “Дарующая радость”. Да будет ныне благосклонна ко Мне богиня Туласи! Ни в одном из миров нет богини, равной ей, и потому она именуется Туласи — “Несравненная”. Я принимаю прибежище у Своей возлюбленной. Добродетельная Туласи, являясь Вриндой, воплощает саму жизнь Господа Шри Кришны; поскольку она навеки остаётся Его самой возлюбленной, её называют Кришнадживани — “Жизнь Кришны”. Да сохранит богиня Туласи Мою жизнь*.

** Нараяна сказал:*

Когда она исчезла, Хари отправился в рощу Туласи. Совершив поклонение Туласи, Он, томимый разлукой, восславил её:

Благословенный Господь сказал:

Там, где деревца Туласи, являющие облик Вринды, и другие деревья растут вместе, учёные называют их совокупность «вриндой». Я поклоняюсь украшенной ими богине.

Я поклоняюсь благословенной богине, некогда явившейся в лесу Вриндавана и потому прославившейся под именем Вриндавани.

Я поклоняюсь Вишвапуджите, почитаемой всем миром богине, которой непрестанно поклоняются в бесчисленных мирах.

Томимый разлукой, Я вспоминаю богиню Вишвапавани, которая вечно освящает бесчисленные миры.

Боги не бывают довольны множеством цветов, если среди них нет её. Скорбя, Я желаю увидеть чистую Пушпасару.

Одно лишь обретение её неизменно приносит преданным радость; потому она известна как Нандини. Да будет она ныне благосклонна ко Мне!

Завершив это прославление, Господь Шри Хари, супруг Лакшми, остался сидеть там. Вскоре прямо перед Ним явилась сама Туласи. Добродетельная богиня тотчас склонила голову к Его стопам. Из глаз этой гордой красавицы текли слёзы из-за нанесённого ей оскорбления, ведь прежде она пользовалась великим почётом. Увидев Свою возлюбленную Туласи, Господь Шри Хари тотчас прижал её к сердцу. Затем, получив согласие Сарасвати, Он привёл Туласи в Свой дворец и вскоре примирил их. Господь также даровал Туласи благословение: «О богиня! Отныне все будут поклоняться тебе и носить тебя на голове. Пусть каждый оказывает тебе почёт и уважение». Услышав эти слова Господа Вишну, богиня исполнилась величайшего удовлетворения. Сарасвати обняла её и усадила рядом с собой. О Нарада! Лакшми и Ганга с кроткими улыбками почтительно взяли добродетельную Туласи за руки и ввели её во дворец. Вринда, Вриндавани, Вишвапавани, Вишвапуджита, Пушпасара, Нандини, Туласи и Кришнадживани — таковы восемь имён богини

Туласи. Эта исполненная смысла последовательность имён образует гимн. Тот, кто, совершив поклонение Туласи, читает эту нама-аштаку — «Восемь имён», обретает плод жертвоприношения ашвамедхи.* Благословенное явление богини Туласи произошло в день Картика-пурнимы, и первым поклонение ей совершил Господь Шри Хари. Тот, кто в Картика-пурниму с преданностью поклоняется освящающей миры Туласи, освобождается от всех грехов и отправляется в обитель Господа Вишну. Тот, кто в месяц Картика подносит Господу Вишну лист Туласи, непременно обретает плод дарения десяти тысяч коров. Благодаря одному лишь памятованию имени Туласи бездетный мужчина обретает сына. Не имеющий жены обретает жену, а лишённый родных — множество родственников. Благодаря памятованию о ней больной исцеляется от болезни, узник освобождается из оков, объятый страхом становится бесстрашным, а грешник освобождается от грехов.

О Нарада! Я поведал тебе гимн Туласи. Теперь выслушай описание медитации и порядок поклонения. Впрочем, эта медитация уже известна тебе. Она изложена в Канва-шакхе Веды и обладает удивительной силой уничтожать все грехи. После медитации следует с преданностью поклоняться этой богине, пребывающей в деревце Туласи, посредством шодашопачары — шестнадцати видов ритуального почитания, не совершая отдельного призывания.

В высшей степени добродетельная Туласи — сущность всех цветов. Она достойна поклонения и пленяет сердце. Для сожжения топлива всех грехов она подобна пламени ярко пылающего огня. Ни среди цветов, ни среди богинь нет никого, равного ей. Поэтому эта чистейшая из всех богинь получила имя Туласи — «Несравненная». Она достойна того, чтобы каждый носил её на голове, и все желают обрести её. Эта освящающая миры богиня — дживанмукта.

Нет богини, равной ей во всех бесчисленных мирах;
Потому она прославлена как Туласи. У неё, Моей возлюбленной, Я принимаю прибежище.

Добродетельная богиня воплощает саму жизнь Кришны и вечно остаётся Его самой возлюбленной;
Потому её называют Кришнаджвани. Да сохранит она Мою жизнь.

- *Вринда, Вриндавани, Вишвапавани, Вишвапуджита, Пушпасара, Нандини, Туласи и Кришнаджвани —*

Эти восемь исполненных смысла имён образуют гимн. Тот, кто, поклонившись ей, читает их, обретает плод ашвамедхи.

По природе она дарует освобождение и преданность Господу Шри Хари. Я поклоняюсь такой благословенной богине Туласи.* Учёный муж должен таким образом медитировать на богиню Туласи, поклоняться ей, прославлять её, а затем склониться перед нею. О Нарада! Я завершил повествование о Туласи. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 22)

Предписания о поклонении богине Савитри и её прославлении

Нарада сказал: «О Господь! Я выслушал повествование о Туласи, подобной нектару бессмертия. Теперь благоволите поведать историю Савитри. Я слышал, что богиня Савитри — мать Вед. От кого она впервые явилась? Кто первым поклонился ей и кто почитал её впоследствии?»

Господь Нараяна сказал: «Слушай! Первым матери Вед Савитри поклонился Брахма. Затем её стали усердно почитать боги, а вслед за ними — мудрецы. После этого первым в Бхарататварше ей поклонился царь Ашвапати, а затем её почитанию посвятили себя представители всех четырёх варн».

Нарада спросил: «О Брахман! Кем был царь Ашвапати и ради исполнения какого желания он поклонялся Савитри?»

Господь Нараяна ответил: «О мудрец! Великий царь Ашвапати правил страной Мадра. По природе своей он сокрушал могущество врагов и избавлял друзей от бедствий. Его царицу звали Малати. Эта великая государыня, соблюдавшая дхарму, сияла рядом с царём, словно Лакшми рядом с Господом Вишну. О Нарада! Следуя наставлению Васиштхи, эта в высшей степени добродетельная царица с преданностью поклонялась благословенной богине Савитри, однако не получила от неё ни ответа, ни непосредственного явления. Испытывая душевные муки и подавленная скорбью, она возвратилась домой. Увидев её печаль, царь Ашвапати утешил её мудрыми словами, а сам с преданностью отправился в священную область Пушкара, чтобы совершать там аскезу ради благоволения Савитри. Пребывая там, обуздав чувства, он предался суровому подвижничеству. Богиня Савитри не явилась ему воочию, но удостоила его ответа. Царь Ашвапати услышал голос с небес: „О царь! Соверши миллион повторений Гаятри“. В тот же миг туда прибыл великий мудрец Парашара. Царь поклонился мудрецу, и тот обратился к нему».

Парашара сказал: «О царь! Одно повторение Гаятри уничтожает грехи, совершённые за день. Десять повторений уничтожают все грехи дня и ночи. Перед сотней повторений не могут устоять грехи, накопленные за многие месяцы, а тысяча сжигает грехи целого года. Сто тысяч повторений Гаятри обладают непреложной силой уничтожить грехи одной жизни, а миллион — даже трёх жизней. Десять миллионов повторений уничтожают грехи всех рождений.

** Туласи — сущность цветов, почитаемая праведниками и пленяющая сердце;*
Она подобна языку пылающего огня, сжигающему топливо всех грехов.
О мудрец, нет равной ей ни среди цветов, ни среди богинь;
Потому эта чистейшая из всех богинь прославлена под именем Туласи.
Все достойны носить её на голове; она желанна для каждого и освящает миры.
Она — дживанмукта, дарующая освобождение и преданность Хари. Ей я поклоняюсь.

Сто миллионов повторений Гаятри освобождают брахманов от грехов. Дваждырождённому следует сесть лицом на восток. Кисти руки надлежит придать форму капюшона кобры, обратить её вверх, слегка сомкнуть сверху и неподвижно держать немного согнутой. Начиная со средней фаланги безымянного пальца, следует, двигаясь вниз и влево до основания указательного пальца,

касаться их большим пальцем при каждом повторении. Таков порядок отсчёта повторений по руке.* О царь! Следует изготовить чётки из семян белого лотоса или кристаллов горного хрусталя и освятить их. На таких чётках надлежит совершать джапу в месте паломничества или в храме какого-либо божества. Сосредоточенно положив чётки на семь листьев священного фикуса, следует умастить их горочаной. Затем учёный муж должен омыть эти чётки, повторяя Гаятри. После этого на них следует по всем правилам сто раз повторить мантру Гаятри. Чётки также освящаются омовением панчагавьей или водой Ганги. Джапу надлежит совершать на очищенных таким образом чётках.

О царственный мудрец! В таком порядке соверши миллион повторений Гаятри. Благодаря этому исчезнут грехи трёх твоих жизней, после чего ты сможешь воочию узреть благословенную богиню Савитри. О царь! Ежедневно, очистившись, совершай сандхью в полдень, вечером и утром, ибо нечистый человек, не совершающий сандхью, навсегда лишается права на любые обряды. Он не получает плодов всех благих деяний, совершённых им в течение дня. Брахман, не совершающий утреннюю и вечернюю сандхью, считается отстранённым от всех подобающих брахману обрядов. Того, кто не совершает утреннего и вечернего поклонения сандхьи, надлежит, словно шудру, отстранить от всех обрядов, подобающих дваждырождённым. Брахман, всю жизнь совершающий сандхью трижды в день, благодаря духовному величию и силе аскезы обретает сияние, подобное солнечному. Пыль с ног такого брахмана освящает землю. Сияющий дваждырождённый, в чьём сердце благодаря силе сандхьи не остаётся места для греха, воистину является дживанмуктой. От одного его прикосновения освящаются все места паломничества. Грехи покидают его и разбегаются прочь, словно змеи при виде Гаруды. Питары не желают принимать по своей воле пинды и тарпану, поднесённые дваждырождённым, который не совершает сандхью трижды в день; и сонмы богов также не желают принимать его подношения.

О мудрец! Сказав это, великий мудрец Парашара поведал царю Ашвапати все предписания о поклонении Савитри, а также желанные способы медитации и прочих практик. Дав царю наставление, великий мудрец возвратился в свою обитель, а царь приступил к поклонению Савитри. Он удостоился её явления и обрёл желанное благословение.

Нарада спросил: «О Господь! Какой медитации, какому порядку поклонения, какому гимну и какой мантре великий мудрец Парашара обучил царя? Каким способом царь поклонялся Савитри, матери шрути, и какое благословение обрёл? Каким образом он совершил надлежащее поклонение благословенной богине? Я желаю услышать обо всех этих событиях. Высшее величие Савитри исполнено глубочайшей тайны. Благоволите поведать мне о нём».

** Придав кисти форму капюшона кобры, следует обратить её вверх и слегка сомкнуть. Начиная со средней части безымянного пальца и двигаясь влево до основания указательного пальца — таков порядок отсчёта джапы по руке.*

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! В день трайодаши тёмной половины месяца Джйештха следует хранить воздержание, на следующий день, чатурдаши, соблюдать врата, а в благоприятное время с преданностью поклоняться благословенной богине Савитри. Этот обет соблюдают четырнадцать лет. Во время поклонения подносят четырнадцать плодов и четырнадцать найведий. Предписано совершить надлежащее поклонение цветами, благовониями, одеждами, священным шнуром и прочим, а затем поднести найведью. Следует установить калашу на мандале и поместить

на неё плоды и молодые побеги. Дваждырождённому надлежит поклониться Ганеше, Сурье, Агни, Вишну, Шиве и Парвати, а затем почтить на калаше, куда было призвано божественное присутствие, своё избранное божество — Савитри. Выслушай описание медитации на богиню Савитри. Оно изложено в Мадхьяндина-шакхе Яджурведы. Я также поведаю гимн, порядок поклонения и исполняющую все желания мантру. Вот эта медитация:

„Цвет тела благословенной богини Савитри подобен расплавленному золоту. Она вечно сияет брахматеджасом. Её блеск подобен сиянию тысяч солнц в полдень посреди лета. Её благосклонное лицо озаряет улыбка. Её украшают драгоценные уборы. Она облачена в две одежды, очищенные огнём. Она явилась в зримом облике лишь ради милости к преданным. Эту возлюбленную Владыки, Творца мира, именуют Сувадой, Муктидой — Дарующей освобождение, Шантой — Умиротворённой, Сарвасампатсварупой — Воплощением всех благ и Сарвасампатпрадатри — Дарующей все блага. Она — божество-покровительница Вед, а Веды и шастры составляют сам её облик. Я поклоняюсь Тебе, благословенная богиня Савитри, воплощающая биджу Вед, Матерь Вед“.

Совершив такую медитацию, следует положить цветок себе на голову. Затем надлежит с верой, сосредоточившись, призвать благословенную богиню Савитри на калашу. Произнося ведийские мантры, соблюдающий обет должен почтить богиню шестнадцатью упачарами. Завершив по всем правилам поклонение и

прославление, следует склониться перед Савитри, Владычицей богов. Сиденье, вода для омовения ног, аргхья, омовение, умащение, благовония, светильник, найведья, тамбул, прохладная вода, одежда, украшения, гирлянда, ароматная паста, ачамана и прекрасное ложе — таковы шестнадцать подносимых упачар.

[Мантра поднесения сиденья]

Из сердцевины превосходного дерева оно изготовлено
Или же создано из золота и иных материалов.
Это достойное божества, дарующее заслугу сиденье

Я подношу Тебе॥55॥

О богиня! Это сиденье изготовлено из сердцевины превосходного дерева. Предлагается также сиденье из золота и иных материалов. Это достойное богов и дарующее заслугу сиденье я навеки

предоставляю для служения Тебе॥55॥

[Мантра поднесения воды для омовения ног]

Эту воду из священного места — для омовения ног,
Великую, дарующую заслугу и радость,
Чистую, составляющую часть поклонения,

Я с преданностью подношу Тебе॥56॥

О Владычица богов! Тебе подносится для омовения ног эта священная вода из места паломничества, дарующая великую радость и заслугу. Эту чистую воду, составляющую

неотъемлемую часть поклонения, я с преданностью подношу к Твоим стопам॥56॥

[Мантра аргхьи]

Эту священную аргхью с травой дурва и акшатой,
Наполненную чистой водой и дарующую заслугу,

Я подношу Тебе॥57॥

О богиня! Эту в высшей степени священную и дарующую заслугу аргхью, содержащую воду из шанкхи — священной раковины, траву дурва, цветы и акшату, я подношу для служения Тебе॥57॥

[Мантра воды для омовения]

Это превосходное благоуханное средство,
Придающее телу красоту,
Я с преданностью подношу Тебе для омовения;

Благоволи принять его॥58॥

О богиня! Я с преданностью подношу для служения Тебе благоуханное масло амлы, придающее телу красоту, и воду для омовения. Благоволи принять всё это॥58॥

[Мантра поднесения умащения]

Рождённый на горе Малая, усиливающий красоту тела,

Благоухающий и дарующий отраду — его я подношу Тебе॥ 59॥

О Владычица богов! Эту благоухающую и дарующую отраду сандаловую пасту, происходящую с горы Малая и усиливающую красоту тела, я подношу Тебе для умащения॥ 59॥

[Мантра поднесения благовоний]

Возникшее из ароматных веществ, чистое, дарующее радость
И божественное благоухание — это благовоние я с преданностью подношу Тебе; благоволи принять его॥ 60॥

О богиня! Это благовоние, изготовленное из ароматных веществ, чистое, дарующее радость и распространяющее божественный аромат, я с преданностью подношу Тебе. Благоволи принять его॥ 60॥

[Мантра поднесения светильника]

Зримый для миров, помогающий видеть

И являющийся источником света, семя уничтожения тьмы — его я подношу Тебе॥ 61॥

О Владычица богов! Этот божественный светильник, зримый для всего мира, помогающий видеть и являющийся источником сияния, именуемый семенем уничтожения тьмы, я подношу для

служения Тебе॥ 61॥

[Мантра поднесения найведьи]

Дарующую удовлетворение, питание и радость, утоляющую голод,

Дарующую заслугу и приятную на вкус найведью благоволи принять॥ 62॥

О богиня! Перед Тобой эта вкусная найведья, дарующая удовлетворение, питание, радость и заслугу и способная утолить голод. Благоволи принять её॥ 62॥

[Мантра поднесения тамбула]

Этот превосходный и прекрасный тамбул, благоухающий камфорой и иными ароматами,

Дарующий удовлетворение и питание, я с преданностью подношу Тебе॥ 63॥

О Владычица богов! Этот прекрасный и приятный тамбул, дарующий удовлетворение и питание и благоухающий камфорой и иными ароматами, я с преданностью подношу Тебе. Благоволи принять его॥ 63॥

[Мантра поднесения прохладной воды]

Эту превосходно охлаждённую воду, способную утолить жажду,

Саму жизнь миров, благоволи принять как животворную влагу॥ 64॥

О богиня! Тебе подносится эта ароматная, превосходно охлаждённая вода, способная утолить жажду и являющаяся жизнью всего мира. Благоволи принять её॥ 64॥

[Мантра поднесения одежды]

Эту одежду, воплощающую красоту тела

И умножающую его великолепие в собрании, хлопчатую или шёлковую, благоволи принять॥ 65॥

О Владычица богов! Эта хлопчатая и шёлковая одежда сама воплощает красоту тела и особенно умножает его великолепие в собрании. Поэтому благоволи принять её॥ 65॥

[Мантра поднесения украшения]

Это украшение, изготовленное из золота и иных материалов, прекрасное и всегда придающее красоту,

Дарующее отраду и заслугу, благоволи принять॥ 66॥

О богиня! Для служения Тебе подносится это украшение, изготовленное из золота и иных материалов. Оно не только прекрасно само по себе, но и неизменно умножает красоту того, кто его носит. Оно дарует отраду и заслугу, поэтому милостиво прими его॥ 66॥

[Мантра поднесения гирлянды]

Эту гирлянду, составленную из разнообразных цветов

И исполненную многоцветного сияния, дарующую радость и заслугу, благоволи принять॥ 67॥

О Владычица богов! Эта прекрасная гирлянда, составленная из разнообразных цветов, сияет множеством красок. Она доставит Тебе радость. Поэтому благоволи принять эту дарующую заслугу гирлянду॥ 67॥

[Мантра поднесения ароматной пасты]

Эту превосходную ароматную пасту, воплощающую всякое благо,

Дарующую всякое благо и заслугу, благоволи принять॥ 68॥

О богиня! Для служения Тебе подносится эта превосходная благоухающая паста, воплощающая и дарующая всякое благо и приносящая заслугу. Благоволи принять её॥ 68॥

[Мантра поднесения воды для ачаманы]

Чистую, дарующую очищение и великую радость чистым,

Эту прекрасную воду для ачаманы, поднесённую мною, благоволи принять॥69॥

О Владычица богов! Эта прекрасная вода для ачаманы, которую я подношу, чиста и дарует очищение. Она доставляет великую радость чистым людям. Милостиво прими её॥69॥

[Мантра поднесения ложа]

Это прекрасное ложе, изготовленное из лучших драгоценностей и иных материалов,

Усыпанное цветами и умащённое сандалом, дарующее отраду и заслугу, благоволи принять॥70॥

О богиня! Это прекрасное ложе изготовлено из лучших драгоценностей и иных материалов. Оно усыпано цветами и окроплено сандаловой пастой, а потому дарует отраду и заслугу. Благоволи принять его॥70॥

[Мантра поднесения плода]

Этот плод, выросший на одном из многих деревьев и обладающий разнообразными формами,

Воплощающий желанный плод и дарующий желанные плоды, благоволи принять॥71॥

О Владычица богов! Для служения Тебе подносится этот плод, выросший на одном из множества

деревьев и встречающийся в разнообразных формах, воплощающий желанный плод и дарующий исполнение желаний. Благоволи принять его॥71॥

[Мантра поднесения синдуры]

Эту превосходную и прекрасную синдуру, умножающую красоту чела

И завершающую убранство, благоволи принять॥72॥

О богиня! Эта прекрасная и дивная синдура умножает красоту чела и считается завершением всего убранства. Благоволи принять её॥72॥

[Мантра поднесения священного шнура]

Этот священный шнур, изготовленный из чистой нити и завязанный безупречными узлами,

Освящённый ведийской мантрой, благоволи принять॥73॥

О Владычица богов! Этот священный шнур изготовлен из чистой нити и завязан безупречными узлами. Он освящён ведийской мантрой. Благоволи принять его॥73॥

Учёному мужу следует поднести эти предметы благословенной богине Савитри, произнося коренную мантру, а затем прочесть гимн. После этого надлежит с преданностью вручить брахману дакшину — ритуальное вознаграждение. К слову «Савитри» следует присоединить окончание дательного падежа, а в конце произнести слово «Сваха». Перед ним надлежит произнести биджи Лакшми, майи и Камы. Восьмисложная мантра «Шрим хрим клим Савитрьяй сваха» именуется коренной мантрой. Исполняющий все желания гимн благословенной богине Савитри изложен в Мадхьяндина-шакхе. Выслушай: я поведаю тебе этот гимн, являющийся самой жизнью брахманов. В давние времена пребывавший в обители Голоки Господь Шри Кришна повелел Савитри отправиться вместе с Брахмой, однако она не пожелала идти с ним в Брахмалоку. Тогда, следуя наставлению Господа Шри Кришны, Брахма с преданностью стал прославлять Савитри, Матерь Вед. Удовлетворённая Савитри согласилась принять Брахму своим супругом. Брахма прославил Савитри так:

Брахма сказал: «О прекрасная! Ты имеешь природу Нараяны и являешься Нараяни. О вечная богиня! Ты возникла из Самого Господа Нараяны. Милостиво яви мне Своё благоволение. О богиня! Ты воплощаешь высшее сияние, и каждый член Твоего тела исполнен высшего блаженства. О прекрасная, воплощающая саму природу дваждырождённых! Яви мне Своё благоволение. О прекрасная! Ты вечна, вечно любима и воплощаешь вечное блаженство. Яви мне Своё благоволение в Своём облике, исполненном всякого блага. О прекрасная! Ты — всё для брахманов, превыше всего и являешься высшей сущностью мантр. Поклонение Тебе без труда дарует счастье и мокшу. Яви мне Своё благоволение. О прекрасная! Ты подобна пылающему огню, сжигающему топливо грехов брахманов. Дарование брахматеджаса — Твоё прирождённое свойство! Яви мне Своё благоволение. Какие бы грехи человек ни совершал умом, речью или телом — все они сгорят дотла от одного лишь памятования Твоего имени».*

Прославив Её таким образом, прародитель мира Брахма остался в собрании Голоки. Тогда Савитри согласилась отправиться вместе с ним в Брахмалоку. О мудрец! Этим же царственным гимном

царь Ашвапати прославлял благословенную богиню Савитри,

и удовлетворённая богиня явилась ему. Царь получил от Неё желанный дар. Этот царственный гимн в высшей степени священен. Если человек читает его после сандхьи, он обретает ту же заслугу, что и от чтения всех четырёх Вед.

(Глава 23)

Поклонение царя Ашвапати Савитри и рождение в награду дочери по имени Савитри; брак Савитри с Сатьяваном, смерть Сатьявана и беседа Савитри с Ямараджей

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Когда царь Ашвапати по всем правилам совершил поклонение благословенной богине Савитри и прославил Её этим гимном, богиня явилась перед ним. Её божественный облик сиял так, словно одновременно взошли тысячи солнц. Сама Савитри, чрезвычайно довольная, с улыбкой обратилась к царю Ашвапати, словно мать, беседующая со своим сыном. В тот миг сияние богини Савитри озарило все четыре стороны света.

Богиня Савитри сказала: «О великий царь! Я знаю желание, таящееся в твоём сердце. Не сокрыты от Меня и все чаяния твоей супруги. Поэтому Я непременно исполню их все. О царь! Твоя в высшей степени добродетельная царица желает дочь, а ты желаешь сына; со временем вы обретёте обоих».

Сказав это, благословенная богиня Савитри удалилась в Брахмалоку, а царь возвратился домой. В положенное время первой родилась дочь. Царь Ашвапати назвал эту девочку, рождённую благодаря поклонению благословенной богине Савитри и являвшуюся калой — частичным проявлением Лакшми, Савитри. С течением времени девочка росла день ото дня, словно луна в светлую половину месяца. В надлежащую пору в прекрасной девушке проявились признаки юности. Она избрала себе в мужья Сатьявана, сына Дьюматсены, ибо Сатьяван был правдив, благонравен и наделён множеством превосходных качеств. Украсив свою дочь Савитри драгоценными уборами, царь отдал её Сатьявану. Получив от тестя богатое приданое, Сатьяван вместе с девушкой отправился домой.

**Брахма сказал:*

О имеющая природу Нараяны, Нараяни, вечная,
Рождённая от Нараяны, о прекрасная, яви мне Своё благоволение!

О воплощение высшего сияния, воплощение высшего блаженства,
Воплощающая саму природу дваждырождённых, о прекрасная, яви мне Своё благоволение!

О вечная, вечно любимая богиня, воплощение вечного блаженства,
В облике, исполненном всякого блага, о прекрасная, яви мне Своё благоволение!

О являющаяся всем для брахманов, высшая сущность мантр, превыше всего сущего,
О богиня, дарующая счастье и мокшу, о прекрасная, яви мне Своё благоволение!

О подобная языку пылающего огня, сжигающего топливо грехов брахманов,

О богиня, дарующая брахматеджас, о прекрасная, яви мне Своё благоволение!

Какой бы грех дваждырождённый ни совершил телом, умом или речью,
От одного лишь памятования о Тебе тот грех обратится в пепел.

По прошествии года истинно доблестный Сатьяван, повинуясь отцу, радостно отправился в лес за плодами и дровами. Добродетельная Савитри последовала за ним. По воле судьбы Сатьяван упал с дерева, и жизнь покинула его. О мудрец! Ямараджа связал его незримую дживатму вместе с тонким телом и направился в Ямапури. Тогда добродетельная Савитри последовала за ним. Увидев прекрасную Савитри, идущую следом, Дхармараджа, лучший из праведников и владыка города Самьямани, ласково обратился к ней.

Дхармараджа сказал: «О Савитри! Куда ты направляешься в этом человеческом теле? Если ты желаешь последовать за своим супругом, сперва оставь это тело. Обитатель мира смертных не может войти в мой мир в теле, состоящем из пяти первоэлементов. Смертному подобает оставаться лишь в мире смертных. О добродетельная! Твой супруг Сатьяван пришёл в Бхарататаваршу. Срок его жизни ныне истёк, и потому он следует в мой мир, чтобы вкусить плоды совершённых им деяний. Карма обусловливает и рождение, и смерть живого существа. Счастье, страдание, страх и скорбь — всё это обретается в соответствии с кармой. Под воздействием кармы джива может стать даже Индрой. Превосходная карма способна сделать его сыном Брахмы. Благодаря благой карме живое существо может родиться слугой Шри Хари и освободиться от рождения и прочих изменений. Все сиддхи, бессмертие, а также четыре состояния освобождения — салокья, саршти, самипья и сарупья — тоже достигаются благодаря благой карме. Рождение богом, Ману, великим царём, Шивой, Ганешей, великим мудрецом, подвижником, кшатрием, вайшьей, млеччхой, неподвижным или движущимся существом, горой, ракшасом, киннаром, владыкой, деревом, животным, киратом, мельчайшим живым существом, насекомым, дайтьей, данавом или асурой — все эти формы рождения живое существо обретает в соответствии со своей кармой. В этом нет никакого сомнения».

Сказав это Савитри, Ямараджа умолк.

Господь Нараяна сказал: «О мудрец! Выслушав слова Ямараджи, верная супругу Савитри с глубочайшей преданностью прославила его, а затем стала задавать ему вопросы.

Савитри спросила: «О Господь! Что есть деяние и какое деяние к чему приводит? Какое деяние служит причиной того или иного плода? Что есть тело и кто — воплощённый в теле? Иными словами, по чьему побуждению живое существо совершает деяния в этом мире? Что представляют собой знание, буддхи — способность познания, жизненные силы воплощённых существ, органы чувств, их свойства и божества, вкушающий плоды, дающий их вкусить, само вкушение, избавление, джива и Параматман? Милостиво разъясни мне всё это».

Дхармараджа сказал: «О добродетельная Савитри! Карма бывает двух видов — благая и неблагая. Деяния, предписанные Ведами, благие; благодаря им живое существо обретает благо. Деяние, не имеющее основания в Ведах, неблагое и ведёт в ад. Бескорыстное служение Господу Вишну, совершаемое без санкальпы, именуется карма-нирмула — искореняющим карму. Такое служение дарует хари-бхакти — преданность Хари. Вот ответ на вопрос, кто вкушает плоды кармы, а кто остаётся к ним непричастен. Шрути гласит, что преданный Шри Хари обретает

освобождение. Рождение, смерть, старость, болезнь, скорбь и страх не могут воздействовать на него. О Савитри! Шрути, с чем согласны все, учит также о двух видах освобождения. Один именуется нирвана-прада — дарующим нирвану, а другой — хари-бхакти-прада, дарующим преданность Хари. Человек способен обрести любой из них. Вайшнавы желают освобождения, воплощающего преданность Хари, а иные праведники — освобождения, дарующего нирвану. Семенная форма кармы неизменно приносит плод. Карма — не что иное, как проявление Самого Господа Шри Кришны. Господь пребывает за пределами Пракрити. Карма также исходит от Него, ибо Он является её причиной. Джива вкушает плоды кармы, тогда как Атман всегда остаётся непричастным. Воплощённое существо есть отражение Атмана — это и есть джива. Тело же извечно подвержено разрушению. Оно образовано пятью первоэлементами — землёй, огнём, водой, воздухом и пространством. В творческом деянии Параматмана они служат основополагающими началами. Джива, совершающая деяния, именуется воплощённым существом. Она вкушает плоды, а в образе Антарьямина — внутреннего властителя — даёт их вкусить. Бхога — переживание — есть не что иное, как непосредственное проявление счастья и страдания. Нишкрити — избавлением — именуется освобождение. Знанием называется первопричина различения истинного и ложного. Знание имеет множество разновидностей. Различение таких предметов, как горшок и ткань, обусловлено различиями между видами знания. Буддхи — способностью познания — называют силу различения. В шрути она известна как джняна-биджа — семя знания. Воздух в различных своих проявлениях образует праны — жизненные силы. Благодаря им тело живых существ наполняется силой. Манасом — умом — именуется невидимая разновидность буддхи, главенствующая среди органов чувств, являющаяся частицей Параматмана, имеющая природу сомнения, побуждающая к деяниям, трудноукротимая живыми существами и способная выступать их врагом. Манас является органом воплощённых существ и побуждает их ко всем деяниям. Обращая органы чувств к их объектам, он причиняет страдание и потому становится врагом; направляя их к благим деяниям, он приносит счастье и потому становится другом. Глаза, уши, нос, кожа и язык относятся к органам чувств. Солнце, ветер, Земля, речь и другие именуются божествами этих органов. Тот, кто поддерживает праны, тело и прочее, именуется дживой. Вездесущий Брахман, пребывающий за пределами Пракрити и вне гун, именуется Параматманом. Он — причина всех причин. Он и есть Сам Господь Шри Кришна.

О дочь! Я изложил тебе согласно шастрам всё, о чём ты спрашивала. Для мудрых это учение исполнено высшего знания. Теперь спокойно возвращайся».

Савитри сказала: «О Господь! Ты — бездонный океан знания. Как и куда могу я теперь уйти, оставив моего повелителя жизни и Тебя? Милостиво отвечай мне на все вопросы, которые я стану задавать. Под воздействием какой кармы джива обретает те или иные формы рождения? О отец! Какая карма ведёт на небеса, а какая — в ад? Благодаря какой карме живое существо освобождается и какая карма порождает преданность Шри Хари? Плодом какой кармы становится болезнь, а какой — здоровье? Какие деяния обусловливают долгую и короткую жизнь? Благодаря какой карме живое существо становится счастливым, а из-за какой — несчастным? Какая карма делает человека лишённым конечности, одноглазым, глухим, слепым, хромым, безумным, помешанным, крайне алчным или убийцей? Какие деяния помогают обрести сиддхи и такие виды освобождения, как салокья и прочие? Благодаря какой карме живое существо становится брахманом, а благодаря какой — подвижником? Какая карма служит средством обретения

небесных и иных наслаждений? Благодаря какой карме живое существо достигает Вайкунтхи? О знающий Брахман! Голока свободна от всякой скверны и превосходит все иные обители. Благодаря какой карме можно её достичь? Сколько существует разновидностей ада, каково их число и как они называются? Кто попадает в тот или иной ад и как долго претерпевает там мучения? Какая болезнь возникает в теле грешника вследствие того или иного деяния? О Господь! Милостиво ответь на все эти мои вопросы».

(Главы 24–25)

Вопросы Савитри и ответы Дхармараджи; дарование благословений Савитри

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Услышав слова Савитри, Ямараджа чрезвычайно изумился. С улыбкой он приготовился поведать о карма-випаке — созревании и воздаянии деяний живых существ.

Дхармараджа сказал: «Дорогая дочь! Ты ещё совсем юная девушка, однако обрела знание, превосходящее даже знание совершенных учёных, мудрецов и йогов. О дочь! Ты родилась благодаря благословению богини Савитри и являешься её калой — частичным проявлением. Силой подвижничества царь обрёл столь драгоценную дочь, подобную Савитри. Подобно тому как Лакшми сияет подле Господа Вишну как Его счастливая возлюбленная супруга, Бхавани — подле Шанкары, Радха — подле Шри Кришны, Савитри — подле Брахмы, Мурти — подле Дхармы, Шатарупа — подле Ману, Девахути — подле Кардамы, Арундхати — подле Васиштхи, Адити — подле Кашьяпы, Ахалья — подле Гаутамы, Шачи — подле Индры, Рохини — подле Луны, Рати — подле Камадевы, Сваха — подле Агни, Свадха — подле питаров, Санджня — подле Солнца, Варунани — подле Варуны, богиня Дакшина — подле Яджни, Притхиви — подле Варахи, а Девасена — подле Картикеи, так и ты будь возлюбленной Сатьявана. Это благословение я дарую тебе. О благословенная! Проси и любой иной желанный дар. Я готов исполнить все твои желания».

Савитри сказала: «О благословенный! Пусть от Сатьявана я рожу сто сыновей — вот желанный мною дар. Пусть и мой отец станет родителем ста сыновей. Желаю также, чтобы к моему свёкру вернулось зрение и он вновь обрёл царское достоинство и власть. О Владыка мира! Милостиво даруй мне и то, чтобы я прожила с Сатьяваном очень долго, а в конце отправилась в обитель Господа Шри Хари.

О Господь! Я испытываю великое желание услышать также о карма-випаке дживы и о том, как постичь его во всех подробностях. Поэтому поведай мне и об этом».

Дхармараджа сказал: «О великая праведница! Все твои желания исполнятся. Теперь слушай: я поведаю тебе о карма-випаке живых существ. Лишь в Бхаратаварше зарождаются благие и неблагие деяния — именно здесь деяния именуются благими либо неблагими. Только здесь повсюду простирается священная земля; нигде более её нет. В иных местах живые существа лишь вкушают плоды своих деяний. О верная супругу! Боги, дайтьи, данавы, гандхарвы, якши, ракшасы и люди — все они вкушают плоды кармы, однако условия их существования неодинаковы. Из них только человек порождает карму, то есть лишь среди людей совершаются благие и неблагие деяния, плоды которых приходится вкушать повсюду, во всех формах рождения. Наделённые особым сознанием дживы — прежде всего люди — вкушают плоды кармы во всех формах

рождения и странствуют среди них. Они пожинают благие и неблагие деяния, совершённые в предыдущем рождении. Под воздействием благой кармы они отправляются в небесный мир, а из-за неблагой вынуждены скитаться по преисподним. Когда карма искоренена, наступает освобождение. О праведница! Освобождение бывает двух видов: одно имеет природу нирваны, а другое — служения Параматману Шри Кришне. Неблагие деяния делают живое существо больным, а благие — здоровым. В соответствии со своей благой и неблагой кармой оно обретает долгую или короткую жизнь, счастье или страдание. Именно низменные деяния делают живых существ лишёнными конечностей, слепыми, глухими и тому подобное. Плодом превосходных деяний становится обретение сиддхи и прочих совершенств.

О богиня! Я изложил общее; теперь слушай о частностях. О прекрасная! Этот чрезвычайно сокровенный предмет описан в шастрах и Пуранах. О нём не следует говорить перед всеми. В Бхарататварше человеческое рождение в высшей степени трудно обрести существам всех родов. О праведница! Среди всех этих сословий брахман считается высшим. Он считается достойнейшим во всех деяниях. В Бхарататварше высшим является брахман-вайшнав. Представители всех четырёх варн обретают право вкусить плод благих деяний, лишь неуклонно следуя своей дхарме. Те, кто не исполняет предписанных обязанностей, непременно попадают в преисподние. Они не могут прийти в Бхарататваршу ради вкушения плодов кармы. Поэтому представителям всех четырёх варн крайне необходимо соблюдать свою дхарму.

О верная супругу! Вайшнавы также бывают двух видов — сакама и нишкама. Вайшнав сакама ставит во главу угла деяния, а вайшнав нишкама — одну лишь преданность. Вайшнав сакама вкушает плоды деяний, тогда как вайшнав нишкама остаётся в стороне от бедствий, порождённых вкушением благих и неблагих плодов.

О праведница! Оставив тело, такой вайшнав нишкама достигает непорочной обители Господа Вишну. Вайшнавы нишкама более не возвращаются в этот мир. Двурукий Господь Шри Кришна — Всевышний Господь, Брахман во всей полноте. Поклоняющиеся Ему преданные в конце обретают божественное тело и отправляются на Голоку. Вайшнавы сакама достигают высших вайшнавских миров, а затем в должный срок возвращаются в Бхарататваршу. Они рождаются в семьях дваждырождённых. Со временем они также становятся бескорыстными преданными, и Господь непременно дарует им чистую преданность. Люди сакама, не являющиеся брахманами-вайшнавами, лишены преданности Вишну и потому ни в одном рождении не могут обрести чистую буддхи — способность познания. О праведница! Дваждырождённые, которые живут в святых местах и непрестанно предаются подвижничеству, достигают мира Брахмы, а вкусив плоды своих заслуг, вновь приходят в Бхарататваршу. Брахманы и почитатели Солнца, которые, живя в Бхарататварше, исполняют предписанные им обязанности, после оставления тела отправляются в мир Солнца, а вкусив плоды заслуг, вновь рождаются в Бхарататварше. Брахманы, которые следуют своей дхарме и поклоняются Шиве, Шакти и Ганапати, достигают Шивалоки, но затем им приходится возвратиться в Бхарататваршу. Даже те, кто не следует предписанной дхарме, но бескорыстно совершает бхаджан Шри Хари, силой своей преданности достигают обители Шри Хари.

О праведница! Не соблюдающие своей дхармы, лишённые благого поведения и одержимые чувственными желаниями люди непременно попадают в преисподние.

Брахманы, следующие своей дхарме, за то, что отдают дочь замуж за брахмана, преданного

собственной дхарме, достигают мира Луны и пребывают там четырнадцать манвантар. О праведница! Если дочь отдают замуж, украсив её драгоценностями, обретаемая заслуга удваивается. Если эти благочестивые люди поступают так ради исполнения желания, они достигают мира Луны; если же совершают дар бескорыстно, то приходят в высшую обитель Господа Вишну. Праведники, дарующие брахманам молоко, серебро, золото, одежду, топлёное масло, плоды и воду, достигают мира Луны. О праведница! Они безбедно пребывают там одну манвантару. Благодаря этому дару им уготовано столь долгое пребывание в том мире. О верная супругу! Добродетельные люди, дарующие чистому брахману золото, корову, медь и иные ценности, достигают мира Солнца. Свободные от страха и препятствий, они чрезвычайно долго пребывают в этом необъятном мире. Тот, кто дарует брахманам землю либо изобилие зерна, достигает прекраснейшей Шветадвипы Господа Вишну и долго пребывает там. Люди, с преданностью дарующие брахману дом, достигают небесного мира и остаются там надолго — на столько лет, сколько пылинок насчитывается в подаренном доме. Какому бы божеству человек ни посвятил дар дома, в конце он достигает мира этого божества и пребывает там столько лет, сколько пылинок в доме насчитывается. По слову Брахмы, дар, совершённый в храме божества, приносит вчетверо больший плод, чем дар, совершённый у себя дома; совершённый при осуществлении пурта-кармы — общественно полезного дела, такого как строительство водоёма вапи, колодца или пруда, — в сто раз больший, а совершённый в выдающемся месте паломничества — в восемь раз больший плод.

Тот, кто ради блага всех существ сооружает и дарует пруд, отправляется в водный мир на десять тысяч лет. Сооружение баоли — ступенчатого колодца — всегда приносит человеку стократный плод. Построив мост, он обретает также заслугу, равную дарованию пруда. Установлено, что пруд должен иметь четыре тысячи дханусов* в ширину и столько же в длину. Водоём меньшего размера именуется вапи. Дочь, отданная достойному жениху, приносит заслугу, равную сооружению десяти вапи. Если её отдают замуж, украсив драгоценностями, плод удваивается. Тот же плод заслуги, который обретается дарованием пруда, легко обрести, очистив его от ила и земли. Удаление ила из вапи приносит такой же плод, как его сооружение.

О верная супругу! Человек, который сажает священную смоковницу и совершает обряд её освящения, на тысячи лет отправляется в Таполоку Господа Вишну. О Савитри! Тот, кто ради всеобщего блага разбивает цветущий сад, на десять тысяч лет обретает место в Дхрувалоке. О верная супругу! Человек, дарующий виману во имя Вишну, одну манвантару пребывает в Вишнулоке. Если эта вимана велика и украшена изображениями, её дарование приносит вчетверо больший плод.

О верная супругу! Установлено, что дарование паланкина приносит половину этого плода. Человек, который с преданностью дарует во имя Господа Шри Хари храмообразные качели, чрезвычайно долго пребывает в мире Господа Вишну. О верная супругу! Тот, кто прокладывает дорогу и возводит возле неё обитель для путников — дхармашалу, — вместе с семью поколениями своего рода на тысячи лет обретает почётное место в мире Индры. Дар, преподнесённый брахманам или богам, приносит одинаковый плод. В последующем рождении человек получает лишь то, что отдал в предыдущем. Как может он получить то, чего не даровал? Вкусив небесные наслаждения, праведник рождается в Бхарататварше. Ему выпадает удача последовательно рождаться во всё более достойных брахманских семьях. Праведный брахман, вкусив небесное блаженство, вновь становится брахманом. То же правило относится к кшатриям и прочим варнам.

В шрути говорится, что кшатрий или вайшья силой подвижничества может обрести брахманство. Лишённые дхармы брахманы скитаются во множестве форм рождения, а вкусив плоды кармы, вновь рождаются в брахманской семье. Сколько бы времени ни миновало, карма не иссякнет, пока её плоды не будут испытаны. Существа непременно должны вкусить плоды совершённых ими благих и неблагих деяний. Благодаря содействию божества и святого места, а также кая-вьюхе — умножению тел для исчерпания кармы — существо очищается.

О праведница! Кое-что я тебе уже поведал; что ещё ты желаешь услышать далее?

** Дханусом называется мера длины, равная четырём локтям.*

(Глава 26)

Вопросы Савитри и ответы Дхармараджи; поклон Савитри Дхармарадже и её просьба

Савитри сказала: «О Дхармараджа! Благоволи поведать мне о деяниях, благодаря которым праведные люди отправляются на небеса или в иные миры».

Дхармараджа сказал: «О верная супругу! Человек, дарующий пищу брахману, отправляется в мир Индры и пребывает там столько лет, сколько зёрен содержалось в подаренной пище. Не было и не будет дара превыше дарования пищи. При таком даре никогда не требуется ни проверять достоинство получателя, ни выбирать подходящее время*. О праведница! Дарование сиденья брахманам или богам позволяет на тысячи лет обрести пребывание в мире бога Агни. Человек, дарующий брахману дойную корову, почётно пребывает в Вайкунтхе столько лет, сколько волосков на теле этой коровы. Го-дана — дарование коровы — совершённая в обычный день, приносит обычный плод, во время праздника — вчетверо больший, в месте паломничества — во сто раз больший, а в Нараяна-кшетре — священной области Нараяны — в десять миллионов раз больший плод. Человек, который, живя в Бхарататаварше, с преданностью дарует корову брахману, обретает право пребывать в мире Луны тысячи лет. Дарующий брахману дойную корову почётно пребывает в Вишнулоке столько лет, сколько волосков на её теле. Тот, кто дарует брахману шалаграма-шилу вместе с одеждой, с почётом пребывает в Вайкунтхе, пока существуют Луна и Солнце. Человек, дарующий брахману красивый чистый зонт, тысячи лет наслаждается в мире Варуны. О праведница! Тот, кто дарует брахману пару падук, на десять тысяч лет обретает почётное место в мире Ваю. Дарование брахману прекрасного божественного ложа приносит длительное почётное пребывание в мире Луны. Тот, кто подносит светильники богам или брахманам, пребывает в мире Брахмы. Благодаря этой заслуге свет его очей не угасает и он не попадает в мир Ямы. Человек, который в Бхарататаварше дарует брахману слона, до конца жизни Индры восседает рядом с ним на половине его трона. Житель Бхарататаварши, дарующий брахману коня, наслаждается в мире Варуны. Дарующий брахману превосходную шивику — паланкин — отправляется в Вишнулоку. Тот, кто подносит брахману веер и белое опахало из хвоста яка, обретает почёт в мире Ваю. Тот, кто в Бхарататаварше дарует брахману гору зерна, почётно пребывает в Вишнулоке столько лет, сколько зёрен было подарено. И даритель, и получатель отправляются в Вайкунтху.

Когда Смерть видит человека, который в Бхарататаварше непрестанно воспевает имя Господа Шри Хари, она бежит прочь, а человек тот обретает долгую жизнь. Учёный человек, который в Бхарататаварше устраивает в полнолуние продолжающуюся всю ночь долотсаву — праздник

качелей, — является дживанмуктой. Вкусив счастье в этом мире, в конце он достигает обители Господа Вишну. Проведение празднества при лунном созвездии Уттара-пхалгуни приносит вдвое больший плод. Тот, кто в Бхарататаварше дарует брахману кунжут, удостаивается почёта в обители Вишну столько лет, сколько было подарено кунжутных семян. Затем он рождается в превосходной форме жизни, обретает долголетие и наслаждается счастьем. Если кунжут даруют в медном сосуде, плод удваивается. Человек, дарующий брахману плодоносящее дерево, удостаивается почёта в мире Индры столько лет, сколько плодов приносит это дерево. Затем, родившись в превосходной форме жизни, он обретает достойного сына. Величие заслуги от дарования плодовых деревьев считается в тысячу раз большим.

* *«Не было и не будет дара превыше дарования пищи. Здесь не требуется проверять достоинство получателя и нет никаких ограничений относительно места и времени»*.

Или человек, дарующий брахману хотя бы одни лишь плоды, долго пребывает на небесах, а затем вновь рождается в Бхарататаварше.

Человек, живущий в Бхарататаварше и дарующий брахману огромный дом, наполненный множеством ценностей и всевозможных злаков, благодаря этому долго пребывает в мире Куберы. Затем, родившись в превосходной форме жизни, он становится чрезвычайно богатым. О праведница! Человек, с преданностью подносящий брахману прекрасную землю с пышными посевами, непременно обретает почётное место в обители Вайкунтхи. Человек, дарующий брахману превосходный коровник и деревню, удостаивается почётного места в Вайкунтхе. Тот, кто в Бхарататаварше дарует брахману прекрасный город с превосходными подданными, землёй, покрытой созревшими нивами, многочисленными прудами-пушкарини, плодовыми деревьями и лианами, чрезвычайно долго пребывает в великом почёте в обители Вайкунтхи. Затем, обретя превосходное рождение в Бхарататаварше, он становится великим царём и получает власть над сотнями тысяч городов. В этом нет сомнения. Несомненно, ему принадлежат все богатства и могущество земного мира.

Праведник, дарующий брахману сто городов — превосходных или даже средних, населённых подданными и украшенных вапи, прудами и всевозможными деревьями, — обретает прочное почётное место в Вайкунтхе. Подобно тому как Индра, обладающий всеми богатствами и могуществом, блистает в небесном мире, этот человек блистает в земном мире. Земля долго не покидает его, и он становится великим императором. Человек, передающий брахману всю полноту своей власти, получает вчетверо больший плод — в этом нет сомнения.

О верная супругу! Человек, дарующий брахману землю, где он родился, непременно получает стократный плод. Тем, кто дарует землю всех семи двип, живёт во всех местах паломничества, предаётся всем видам подвижничества, соблюдает всевозможные посты и враты — религиозные обеты, отдаёт всё своё достояние, в совершенстве овладел всеми сиддхи и предан Шри Хари, более не приходится рождаться в мире. На их глазах гибнут бесчисленные брахманды, но сами они продолжают пребывать на Голоке Шри Хари или в обители Вайкунтхи. Поклоняющиеся посредством мантры Вишну после оставления человеческого тела обретают божественный облик, свободный от рождения, смерти и старости, достигают самипьи — близости к Шри Хари — и посвящают себя служению Ему. Боги, сиддхи и вся вселенная в должный срок погибают, но преданные Шри Кришны не погибают никогда. Рождение, смерть и старость не могут к ним приблизиться.

Человек, который в месяц Картика подносит Шри Хари листья Туласи, пребывает в обители Господа столько юг, сколько листьев он поднёс. Затем он рождается в превосходном роду, и в его манасе — уме — непременно возникает преданность Господу; в Бхарататаварше он живёт счастливо и долго. Тот, кто в Картику подносит Шри Хари светильник с топлёным маслом, наслаждается в обители Хари столько лет, сколько мгновений горел светильник. Затем, вновь родившись в соответствующей ему форме жизни, он обретает преданность Вишну, становится чрезвычайно богатым, сохраняет ясное зрение и обретает долголетие. Человек, который в месяц Магха на рассвете совершает омовение в Ганге у Праяги, получает возможность долго наслаждаться в храме Господа Шри Хари. Затем, родившись в превосходной форме жизни, он обретает преданность Господу Шри Хари и Его мантру; в Бхарататаварше становится непревзойдённым владыкой своих чувств. Затем, в должный срок оставив человеческое тело, он отправляется в обитель Господа. Оттуда ему уже не приходится возвращаться на землю. Обретя саюджью — единение с Господом, он вечно посвящает себя служению Ему. Человек, постоянно совершающий омовения в Ганге, считается в земном мире чистым, словно Солнце. На каждом шагу он непременно обретает плод жертвоприношения ашвамедхи. Пыль с его стоп мгновенно освящает землю. Он счастливо пребывает в Вайкунтхе. Этого сияющего человека следует называть дживанмуктой. Все подвижники почитают его. Тот, кто в Бхарататаварше в период между вступлением Солнца в знаки Рыб и Рака дарует благоухающую воду, наслаждается в Вайкунтхе. Затем, родившись в превосходной форме жизни, он становится красивым, счастливым, преданным Шиве и исполненным сияния учёным, постигшим Веды и веданги. Человек, дарующий брахману сатту — муку из обжаренного зерна — в месяц Вайшакха, удостаивается почётного места в храме Вишну на столько лет, сколько крупинок содержалось в сатту. Житель Бхарататварши, соблюдающий врату Шри Кришна-джанмаштами, освобождается от грехов ста рождений — в этом нет сомнения. Он долго наслаждается в Вайкунтхе. Затем, родившись в превосходной форме жизни, он непременно обретает преданность Господу Шри Кришне. Человек, соблюдающий в Бхарататаварше врату Шиваратри, долго пребывает в почёте в Шивалоке. Тот, кто в день Шиваратри подносит Господу Шанкаре листья бильвы, счастливо живёт на Кайласе столько юг, сколько листьев он поднёс. Затем, родившись в превосходной форме жизни, он становится великим преданным Господа Шивы. Знания, сыновья, богатство, подданные и земли — всё это легко достаётся ему.

Соблюдающий врату человек, который в месяц Чайтра или Магха поклоняется Шанкаре и, приведя быка, с преданностью танцует перед Ним днём и ночью, — совершает ли он это месяц, полмесяца, десять дней, семь дней, всего два дня или даже один день — удостаивается почётного места в мире Господа Шивы на столько юг, сколько дней продолжалось его поклонение.

О праведница! Человек, соблюдающий в Бхарататаварше врату Рама-навами, семь манвантар наслаждается в обители Вишну; затем, родившись в соответствующей ему форме жизни, он обретает преданность Раме и становится непревзойдённым владыкой своих чувств. Человек, совершающий в осеннюю пору великое поклонение Богине и устраивающий разнообразные празднества с танцами, пением, музыкой и прочим, удостаивается почётного места в мире Господа Шивы. Затем, родившись в превосходной форме жизни, он обретает чистую буддхи — способность познания. Он получает несметное богатство, многочисленных сыновей и внуков, великое могущество, а также слонов, коней и прочие ваханы. Он становится и верховным царём — в этом нет сомнения. Тот, кто, живя в священной Бхарататварше, начиная с восьмого лунного дня светлой половины месяца Бхадрапада в течение половины месяца ежедневно с преданностью

поклоняется Махалакшми и усердно совершает полное почитание посредством шестнадцати превосходных упачар, получает право пребывать в обители Вайкунтхи.

Велика заслуга празднования в Бхарататварше в Картика-пурниму торжества раса-мандалы вместе с сотнями гопов и гопи. В этот день следует поклоняться Шри Радхе-Кришне в каменном образе посредством шестнадцати упачар. Человек, совершающий это благочестивое деяние, пребывает на Голоке и становится великим преданным Господа Шри Кришны. Его преданность постепенно возрастает. Он постоянно совершает джапу мантры Господа Шри Хари. Там обретя облик, подобный облику Господа Шри Кришны, он становится Его главным приближённым спутником. Победив старость и смерть, этот человек более не ниспадает оттуда.

Человек, соблюдающий врату экадаши светлой или тёмной половины месяца, получает возможность пребывать в Вайкунтхе. Затем, родившись в Бхарататварше, он становится безраздельно преданным поклонником Господа Шри Кришны. Постепенно его преданность Господу Шри Хари всё более укрепляется. После оставления тела он вновь отправляется на Голоку, обретает сарупью — подобие облику Господа Шри Кришны — и становится Его приближённым спутником. В мир сансары он более не возвращается. Человек, поклоняющийся Индре в двадаши светлой половины месяца Бхадрапада, удостаивается почёта. Тот, кто, живя в Бхарататварше, поклоняется Господу Солнцу в воскресенье, в день санкранти или в саптами светлой половины месяца, а затем вкушает хавишья-анну — простую освящённую пищу, — пребывает в мире Солнца. Впоследствии, родившись в Бхарататварше, он становится здоровым и богатым человеком. Тот, кто в чатурдаши тёмной половины месяца Джйештха поклоняется богине Савитри, удостаивается почётного места в мире Брахмы. Затем, возвратившись на землю, он становится процветающим и несравненно доблестным человеком. Кроме того, он обретает долголетие, знание и могущество. Человек, который в панчами светлой половины месяца Магха, соблюдая воздержание и с великой преданностью, совершает поклонение богине Сарасвати посредством шодашопачары — шестнадцати видов ритуального почитания, — обретает место в обители Вайкунтхи. Житель Бхарататварши, который всю жизнь ежедневно с преданностью дарует брахману корову, золото и прочее, наслаждается в Вайкунтхе. Тот, кто в Бхарататварше угощает брахманов сладкими блюдами, обретает облик, подобный облику Господа Шри Кришны, и становится Его главным приближённым спутником.

Он удостаивается почётного места в Вишнулоке на столько лет, сколько волосков на теле брахмана. Житель Бхарататварши, который сам воспевает имя Господа Шри Хари или побуждает к этому других, пребывает в Вайкунтхе столько юг, сколько раз было произнесено это имя. Если имя произносится в Нараяна-кшетре — священной области Нараяны, — плод возрастает в десятки миллионов раз. Человек, совершающий в Нараяна-кшетре десять миллионов повторений имени Господа Шри Хари, освобождается от всех грехов и становится дживанмуктой — это непреложная истина. Более не рождаясь, он пребывает в Вишнулоке*. Он обретает сарупью — подобие облику Господа. Оттуда он уже не может ниспасть.

Человек, который ежедневно изготавливает из земли образ Шива-лингама, поклоняется ему и соблюдает это правило всю жизнь, отправляется в обитель Господа Шивы и долго пребывает в почёте в Шивалоке; затем, родившись в Бхарататварше, он украшает собой престол великого царя. Праведник, который непрестанно поклоняется шалаграме и пьёт воду, омывшую её стопы, чрезвычайно долго пребывает в Вайкунтхе. Труднодостижимая преданность становится для него легко достижимой. В мир сансары он более не возвращается. Человек, соблюдающий все виды

подвижничества и врат — религиозных обетов и постов, — благодаря плодам этих благих деяний получает право пребывать в Вайкунтхе. Ему уже не приходится рождаться вновь. Тот, кто совершает омовения во всех местах паломничества и обходит вокруг земли, достигает состояния нирваны. В мире сансары он более не рождается.

- «*Кто в Нараяна-кшетре повторит имя Хари десять миллионов раз, тот освободится от всех грехов и непременно станет дживанмуктой.*
  Более не рождаясь, этот великий человек достигает Вайкунтхи».

Тот, кто совершает жертвоприношение ашвамедхи в такой священной области, как Бхаратаварша, чрезвычайно долго пребывает на половине трона Индры. Совершив жертвоприношение раджасуя, человек обретает вчетверо больший плод.

О красавица! Среди всех жертвоприношений величайшим считается жертвоприношение Вишну. В древности Брахма совершил это жертвоприношение с великим торжеством. О верная супругу! Именно во время того жертвоприношения между Праджапати Дакшей и Шанкарой разгорелась распря. Разгневанные брахманы прокляли Нанди, а Нанди — брахманов. По этой причине Господь Шанкара и уничтожил жертвоприношение Дакши. В древности жертвоприношение Вишну совершали Дакша, Дхарма, Кашьяпа, Шеша-наг, мудрец Кардама, Сваямбхува Ману, его сын Прияврата, Шива, Санаткумара, Капила и Дхрува. Его совершение непременно приносит плод тысяч жертвоприношений раджасуя. Совершивший его человек непременно живёт многие кальпы и становится дживанмуктой.

О прекрасная! Подобно тому как среди богов превыше всех Вишну, среди вайшнавов — Шива, среди шастр — Веды, среди варн — брахманы, среди мест паломничества — Ганга, среди праведников — вайшнав, среди врат — религиозных обетов и постов — экадаши, среди цветов — Туласи, среди накшатр — Луна, среди птиц — Гаруда, среди женщин — богиня Мула-пракрити Радха, среди опор — Земля, среди изменчивых чувств — манас, среди праджапати — Брахма, среди владык существ — Праджапати, среди лесов — Вриндаван, среди стран — Бхаратаварша, среди обладателей богатства — Лакшми, среди учёных — Сарасвати, среди верных супруг — богиня Дурга, а среди счастливых супруг Шри Кришны — Шри Радха, так и среди всех жертвоприношений величайшим считается жертвоприношение Вишну. Конечный плод омовений во всех местах паломничества, посвящения во все жертвоприношения, соблюдения врат и совершения подвижничества, чтения четырёх Вед и обхода вокруг земли состоит в том, чтобы обрести дарующее освобождение служение Господу Шри Кришне. Во всех Пуранах, Ведах и итихасах поклонение лотосным стопам Шри Кришны признаётся самой сущностью.

Созерцание божественного облика Господа, медитация на Него, воспевание Его имён и качеств, чтение гимнов, поклоны, джапа, вкушение воды, омывшей Его стопы, и найведьи — пищи, поднесённой божеству, — всё это является высшим ежедневным долгом. О праведница! Все стремятся к этому, и его истинность признана единодушно.

Дитя моё! Теперь непрестанно поклоняйся Высшему Брахману Шри Кришне, пребывающему за пределами Пракрити и свободному от её гун. Я возвращаю тебе супруга. Возьми его и счастливо ступай домой. Я поведал тебе о благой карма-випаке — созревании и воздаянии человеческой кармы. Это повествование исполняет все желания, всеми признано и дарует знание таттвы.

Господь Нараяна говорит: Нарада! Услышав из уст Дхармараджи приведённое выше повествование, Савитри прослезилась от радости, а по её телу пробежала дрожь восторга. Затем она вновь обратилась к Дхармарадже.

Савитри сказала: Дхармараджа! О Господь, величайший среди божеств Вед! Расскажите, как мне поклоняться Господу Шри Кришне, пребывающему за пределами самой Пракрити. Господь! Я уже услышала от Вас о воздаянии за благие деяния, исполняющие желания людей. Теперь благоволите поведать мне об ашубха-карма-випаке — созревании и воздаянии дурной кармы.

О брахман! Сказав это, верная Савитри вновь с глубокой преданностью смиренно прославила Дхармараджу, прочитав хвалебный гимн, предписанный Ведами.

Савитри сказала: В древности великодушный Сурья в Пушкаре посредством подвижничества поклонялся Дхарме. Я склоняюсь перед Господом Дхармараджей, которого он обрёл в человеческом облике как частичное проявление Дхармы. Я склоняюсь перед Господом Шаманой, свидетелем всех существ и равно относящимся ко всем, отчего Он и носит имя Шамана. Я склоняюсь перед Тем, кто, сообразно карме и при содействии Времени, всех во вселенной живых существ приводит к концу, — перед Господом Критантом я склоняюсь. Я склоняюсь перед Господом Дандадхарой, который держит в руке жезл, чтобы карать грешников ради их очищения, и наставляет в отношении всех деяний. Я склоняюсь перед Господом Калой — Временем, который непрестанно ведёт счёт всем существам во вселенной и всей продолжительности их жизни и чьё движение чрезвычайно трудно остановить. Я склоняюсь перед Господом Ямой — подвижником, вайшнавом, праведником, владеющим собой и обуздавшим чувства, готовым воздавать живым существам плоды их деяний. Я склоняюсь перед Господом Дхармараджей, известным под именем Пуньямитра, который наслаждается в собственном Атмане, всеведущ, дружелюбен к праведникам и суров к грешникам. Я склоняюсь перед Господом Дхармараджей, потомком Брахмы, родившимся в роду Брахмы, вечно пламенеющим брахматеджасом и непрестанно медитирующим на Высшего Брахмана.*

О мудрец! Вознеся эту молитву, Савитри поклонилась Дхармарадже. Тогда Дхармараджа поведал Савитри о бхаджане Вишну и карма-випаке — созревании и воздаянии кармы. Человек, который каждое утро после пробуждения неизменно читает эту «Яма-аштаку», не испытывает страха перед Ямараджей, и все его грехи уничтожаются. Если даже великий грешник, исполненный преданности, постоянно читает её, Ямараджа непременно очищает его посредством своих кинкиров.

(Главы 27–28)

Описание адских кунд, попадающих в них грешников и совершаемых ими грехов

Господь Нараяна говорит: Нарада! Благодаря силе своих деяний существа отправляются в эти небесные миры. Ни один человек не желает попасть в адские миры, однако ашубха-карма-випака — созревание и воздаяние дурной кармы — вынуждает их отправляться туда.

Дхармараджа, сын Солнца, должным образом передал Савитри маха-мантру Вишну и приступил к рассказу о воздаянии за дурные деяния.

Дхармараджа сказал: О почитающая отца! Из-за созревания благих деяний человек не может попасть в адские миры. Причиной попадания туда служит ашубха-карма-випака. Поэтому теперь я поведаю о созревании и воздаянии дурной кармы — слушай. Существуют разнообразные небесные миры. Живые существа отправляются в тот или иной из них благодаря силе собственных деяний. Ни один человек не желает попасть в адские миры, однако ашубха-карма-випака вынуждает людей отправляться туда. В адских мирах существует множество разновидностей кунд. Из-за различий между Пуранами различаются и их названия. Все эти кунды чрезвычайно обширны. Их предназначение — заставлять грешников испытывать страдания. Поистине, эти ужасные кунды чрезвычайно страшны и безобразны.

**В древности Бхаскара, совершая подвижничество в Пушкаре, поклонялся Дхарме.*
Я склоняюсь перед Дхармараджей, которого он обрёл от Дхармы как сына.

Я склоняюсь перед Шаманой — свидетелем всего сущего,
равно относящимся ко всем живым существам и потому именуемым Шаманой.

Я склоняюсь перед Критантом, который сообразно карме и при содействии Времени
приводит к концу всех живых существ во вселенной.

Я склоняюсь перед Дандадхарой, который держит жезл,
чтобы карать грешников ради их очищения, и наставляет в отношении всех деяний.

Я склоняюсь перед Калой — Временем, который непрестанно ведёт счёт
всему сущему и всей продолжительности жизни и чьё движение чрезвычайно трудно остановить.

Я склоняюсь перед Ямой — подвижником, вайшнавом и праведником,
владеющим собой, полностью обуздавшим чувства и воздающим живым существам плоды их деяний.

Я склоняюсь перед Пуньямитрой, который наслаждается в собственном Атмане, всеведущ,
дружелюбен к совершающим благие деяния и причиняет страдания грешникам.

Я склоняюсь перед потомком Брахмы, родившимся в роду Брахмы,
пламенеющим брахматеджасом и медитирующим на Высшего Брахмана.

Широко известны восемьдесят шесть кунд, расположенных в городе Самьямани. Помимо них существуют и другие, малоизвестные. О праведница! Я назову тебе известные кунды — слушай: Вахни-кунда, Тапта-кунда, ужасная Кшара-кунда, Вит-кунда, Мутра-кунда, невыносимая Шлешма-кунда, Гарта-кунда, Душика-кунда, Васа-кунда, Шукра-кунда, Асрик-кунда, отвратительная Ашру-кунда, Гамаламала-кунда, Карна-вит-кунда, Маджджа-кунда, Мамса-кунда, труднопреодолимая Нава-кунда, Лома-кунда, Кеша-кунда, причиняющая страдания Астхи-кунда, Тамра-кунда, причиняющая великие мучения Пратапта-лоха-кунда, кунда острых шипов, источающая яд Випра-кунда, Гхарма-кунда, Тастура-кунда, Пратапта-тайла-кунда, Дурхриданта-кунда, Крими-кунда, Пуя-кунда, труднопреодолимая Сарпа-кунда, Маша-кунда, Даша-кунда, страшная Гарала-кунда, Ваджра-дамштра-кунда, Вришчика-кунда, Шара-кунда, Шула-кунда, страшная Кхадга-кунда, Гола-кунда, Накра-кунда, наводящая скорбь Кака-кунда, Санджвала-

кунда, Баджа-кунда, труднопреодолимая Бандха-кунда, кунда раскалённых камней, кунда острых камней, Лала-кунда, Маси-кунда, беспощадно дробящая Чурна-кунда, Чакра-кунда, Ваджра-кунда, совершенно невыносимая Курма-кунда, Джвала-кунда, Бхасма-кунда, Пути-кунда, Тастасми-кунда, Асипатра-кунда, Кшурадхара-кунда, Сучимукха-кунда, Годхамукха-кунда, Накрамукха-кунда, Гаджадамша-кунда, Гомукха-кунда, а также Кумбхипака, Каласутра, Аватода, Арантуда, Памшубходжа, Пашавешта, Шулапrota, Пракампана, Улкамукха, Андхакупа, Вайтарана, Дандатадана, Джалабандха, Дехачурни, Далана, Шошанакара, Сарпамукха, Джваламукха, Джибха, Дхумандха и Нага-вештана-кунда.

Савитри! Все эти кунды созданы для мучения грешников. За ними постоянно надзирают десять миллионов кинкиров. В руках у этих кинкиров — жезлы, трезубцы и арканы. Эти страшные и надменные кинкиры держат в руках грозные палицы и шакти — копья. В них нет ни капли сострадания. Никто и никоим образом не может их остановить. Глаза этих могучих и бесстрашных слуг медно-красного цвета с желтоватым оттенком. Обладая йогическими сиддхи, они способны принимать самые разные облики.

Когда наступает смертный час, все грешные дживы сами видят их. Почитателям Шивы, Богини, Солнца и Ганапати, а также совершенным йогам, неуклонно исполняющим свои обязанности, благодаря силе их благочестия не приходится представать перед этими кинкирами. Могущественные и бесстрашные кинкиры Ямы никогда не являются вайшнавам, которые неизменно следуют своей дхарме, великодушны и совершенно независимы и которым хотя бы однажды, пусть даже во сне, являлось их избранное божество.

О праведница! Я уже поведал тебе о числе этих кунд. Теперь слушай: я расскажу, какие грешники попадают в каждую из них.

О праведница! Праведники, йоги, сиддхи, соблюдающие враты — религиозные обеты и посты, — подвижники и брахмачарины, посвятившие себя служению Господу Шри Хари, не попадают в ад — это непреложная истина. Могущественный человек, который, возгордившись своей силой, по злобе заставляет своих домочадцев карать родственников, попадает в ад, именуемый Агни-кундой. Он пребывает в этом аду столько лет, сколько волосков на его теле. Затем он трижды рождается животным. Глупец, который не даёт пищи пришедшему к нему в дом страдающему от голода и жажды брахману, попадает в ад, именуемый Тапта-кундой. Пробыв в этом мучительном аду столько лет, сколько волосков на его теле, он затем в течение семи рождений становится птицей. Человек, который в воскресенье, в день солнечной санкранти, новолуния или шраддхи стирает одежду щёлочью, должен пребывать в Кшара-кунде столько лет, сколько нитей в этой одежде. Затем в течение семи рождений он становится прачечником. Тот, кто отнимает содержание, предоставленное брахманам и богам им самим либо другим человеком, на шестьдесят тысяч лет попадает в ад, именуемый Вит-кундой. Затем, вернувшись на землю, он столько же лет пребывает в облике червя, живущего в испражнениях. Тот, кто без разрешения владельца устраивает пруд на месте чужого пруда, выдавая себя за его создателя, а затем, присвоив себе чужую заслугу, совершает обряд его посвящения, из-за этого проступка попадает в ад, именуемый Мутра-кундой. Там ему дают в пищу лишь мочу и прочие нечистоты. Затем в течение семи рождений он живёт в Бхарататаварше в облике варана. Человек, который в одиночку съедает сладости, попадает в ад, именуемый Шлешма-кундой. После этого он становится претом — голодным духом. Тот, кто не содержит отца и мать, учителя, жену, сына, дочь или сироту, попадает в ад, именуемый Гала-кундой — кундой яда, — и целую тысячу лет получает в пищу один лишь яд. После этого он

рождается духом. Питары и боги не принимают воду, поднесённую грешником, который взирает на гостя гневным взглядом. Уже в этом мире он пожинает плоды таких тяжких грехов, как убийство брахмана. В конце концов из-за плодов этих грехов он попадает в ад, именуемый Душика-кундой. Там ему приходится сто лет питаться нечистотами. Затем, пробыв некоторое время духом, он очищается. Если предмет, уже подаренный брахману, затем отдают другому, то вследствие этого порочного поступка даритель на сто лет попадает в ад, именуемый Васа-кундой. После этого в течение семи рождений в Бхарататаварше он становится хамелеоном. Женщина, вступающая в недозволенную связь с чужим мужчиной, или мужчина, вступающий в такую связь с чужой женой либо заставляющий её пить семя, попадает в ад, именуемый Шукра-кундой, и сто лет питается там семенем. Затем он ещё сто лет пребывает среди червей и после этого очищается.

Тот, кто бьёт учителя или брахмана, проливая кровь из его тела, попадает в ад, именуемый Асрик-кундой. Пребывая там, он пьёт кровь. После этого в течение семи рождений он становится тигром, а затем постепенно вновь обретает человеческое рождение. Человек, который во время прославления качеств Шри Кришны видит, как преданный со слезами на глазах и прерывающимся от волнения голосом воспевает качества Хари, и неподобающим образом насмехается над ним, сто лет пребывает в аду, именуемом Ашру-кундой. В пищу ему достаются одни лишь слёзы. Затем в течение трёх рождений он рождается чандалой и лишь после этого очищается. Тот, кто постоянно коварно поступает с другом, попадает в ад, именуемый Гамаламала-кундой. После этого он трижды рождается ослом и трижды — свиньёй, а затем очищается. Тот, кто смеётся над глухим и из гордыни поносит его, пребывает в адской кунде, именуемой Карна-вит, где ему дают в пищу ушную серу. Затем он рождается в крайней нищете и лишённым слуха. Человек, который из алчности убивает живых существ ради собственного пропитания, на очень долгое время попадает в ад, именуемый Маджджа-кундой. Там ему дают в пищу один лишь костный мозг. После этого он рождается зайцем, а затем в течение семи рождений обретает тело рыбы. Далее вследствие своих деяний он рождается оленем и другими животными, после чего очищается. Великий глупец, который из жажды наживы растит, а затем продаёт собственную дочь, попадает в ад, именуемый Мамса-кундой. В пищу ему дают мясо дочери. Мои слуги избивают его жезлами. Он бежит, неся на голове груз мяса, а когда его мучит голод слизывает струящуюся из него кровь. Затем этот грешник рождается в Бхарататаварше червём в испражнениях девушки. После этого в течение семи рождений он становится плотником, затем трижды рождается свиньёй и семь раз — собакой. Далее он по семь раз рождается лягушкой, пиявкой и вороной, после чего очищается.

Человек, который в день соблюдения враты, совершения шраддхи или поста бреется, считается нечистым для совершения любых обрядов. О Савитри! Поступающий так попадает в Накха-кунду. Тот, кто в Бхарататаварше поклоняется лингаму из земли, на котором остался волос, надолго попадает в Кеша-кунду. После этого из-за гнева Махадевы он рождается яваной и лишь через сто лет очищается. Человек, который в святом месте Вишнупада не подносит пинды питарам, попадает в ад, именуемый Астхи-кундой. Затем в течение семи человеческих рождений он бывает хромым и крайне бедным. Претерпев такое наказание, он очищается. Великий глупец, вступающий в близость со своей беременной женой, попадает в ад, именуемый Пратапта-тамра-кундой. Человек, который ест пищу женщины, не имеющей ни мужа, ни сына, или женщины, только что совершившей омовение после менструации, сто лет пребывает в аду, именуемом Пратапта-лоха-кундой. После этого он рождается прачечником, а затем кожевником. Тот, кто, прикоснувшись к коже, касается без омовения рук предметов, принадлежащих божеству, попадает в Чарма-кунду.

Брахман, который без приглашения приходит в дом шудры и ест его пищу, попадает в Тапта-сура-кунду. Тот, кто постоянно причиняет страдания своему господину резкими словами, пребывает в адской кунде, именуемой Тикшна-кантакой, и питается там острыми шипами. Мои посланцы мучают его ударами жезлов. Безжалостный человек, который убивает живое существо ядом,

тысячу лет пребывает в Виша-кунде, питаясь ядом. Затем в течение семи рождений он становится убийцей людей, то есть палачом, а ещё семь рождений — прокажённым. На каждом члене его тела появляются мучительные нарывы и язвы. После этого он очищается.

Если человек, родившийся в священной Бхарататаварше и запрягающий быка, сам бьёт его жезлом или морит голодом, он попадает в адскую кунду, именуемую Пратапта-тайлой. Столько лет, сколько волосков было на теле этого быка, он сам рождается быком и испытывает страдания. О Савитри! Безжалостный человек, который убивает живое существо жезлом, железным орудием или крючком, на целые юги попадает в ад, именуемый Кунта-кундой. После этого он рождается человеком и страдает болезнью живота. Брахман, который ест мясо и рыбу либо съедает пищу, предназначенную для найведьи Шри Хари, не поднеся её Ему, попадает в ад, именуемый Крими-кундой. Там ему дают в пищу мясо. Затем в течение трёх рождений он рождается млеччхой. Человек, убивающий змею — малую или большую, даже свирепую, — попадает в ад, именуемый Сарпа-кундой. Там его кусают змеи и ему приходится есть змеиные испражнения. Затем он рождается змеёй, а после этого — человеком с короткой жизнью. Его тело поражают стригущий лишай и другие кожные болезни, и наконец он умирает в страшных мучениях от укуса змеи.

Те, кто убивает комаров и иных мелких существ, которым установлением Брахмы предписано питаться лишь единственным питьём — кровью, после смерти пребывают в адах, именуемых Машака-кундой и Дамша-кундой. Днём и ночью эти существа кусают их, а еды им не дают вовсе. Затем они рождаются такими же мелкими существами. После этого они становятся увечными людьми. Тот, кто наказывает человека, не заслуживающего наказания, или брахмана, попадает в ад, именуемый Ваджраданда-кундой. Он кишит червями. Черви пожирают грешника, и тот громко вопит. Глупый царь, который из жажды богатства притесняет подданных, попадает в ад, именуемый Вришчика-кундой. Затем в течение семи рождений он становится скорпионом. После этого он рождается человеком и проводит жизнь увечным и больным. Брахман, берущийся за оружие ради убийства живых существ, становится наёмным преследователем и скитается с места на место. Тот, кто никогда не совершает сандхью и отвернулся от преданного служения Господу Шри Хари, попадает в Шара-кунду и другие подобные кунды. Стрелы и иное оружие непрестанно пронзают его тело. Царь, который, опьянённый гордыней, за малую провинность бросает подданных в тёмную темницу и избивает их, вследствие этого проступка попадает в ад, именуемый Гола-кундой. Этот ад чрезвычайно ужасен: он наполнен кипящей водой, окутан мраком, и повсюду в нём кишат черви с острыми зубами. В таком страшном аду он и пребывает. Затем он рождается человеком и становится слугой тех подданных. Убивающий крокодилов и других водных существ, вынутых из пруда, попадает в ад, именуемый Накра-кундой. Человек, который, придя в священную Бхарататаваршу, с вожделением смотрит на грудь, бёдра, сосцы и лицо чужой жены, пребывает в аду, именуемом Кака-кундой. Глупец, который, родившись в Бхарататаварше, крадёт медь и железо, попадает в ад, именуемый Баджа-кундой. Мои посланцы выкалывают ему глаза стрелами и избивают его жезлами. После этого он трижды рождается слепым и семь раз — бедняком.

Человек, который, родившись в Бхарататаварше, крадёт изваяния богов и принадлежащее им

имущество, непременно попадает в труднопреодолимый ад, именуемый Бандха-кундой. Острые ваджры непрестанно обжигают его тело. Тот, кто крадёт кровь божества или брахмана, продукты коровы — молоко, простоквашу и прочее, — либо их одежду, непременно попадает в ад, именуемый Тапта-пашана-кундой. Затем он трижды рождается цаплей, трижды — белым лебедем, один раз — белым коршуном, а после — другими белыми птицами. Вслед за тем он рождается человеком с короткой жизнью и терпит невыносимые мучения от болезней крови и колющих болей. Тот, кто похищает латунные или бронзовые сосуды брахмана либо божества, непременно пребывает в Тикшна-пашана-кунде столько лет, сколько волосков на его теле. Тот, кто ест пищу распутной женщины и живёт на её заработок, пребывает в аду, именуемом Лала-кундой, целиком наполненном слюной. Претерпев там мучения, он рождается человеком и страдает болезнями глаз и колющими болями.

О Савитри! Грешник, похищающий принадлежащие брахманам или богам возделанные поля с богатым урожаем зерна и прочего, а также тамбул, сиденья и ложа, попадает в ад, именуемый Чурна-кундой. Человек, который крадёт имущество брахмана и использует его для изготовления колеса или маслобойного пресса, пребывает в аду, именуемом Чакра-кундой. Там он сотни лет терпит удары жезлов. Затем в течение трёх рождений он бывает маслоделом, больным и бездетным. Человек, злобно взирающий на родственников и брахманов, надолго попадает в ад, именуемый Вакра-кундой. После этого в течение семи рождений он бывает кривотелым и увечным, постоянно окружённым нищетой. Удел грешника, похищающего принадлежащее божеству или брахману топлёное и растительное масло, — Джвала-кунда и Бхасма-кунда. Человек, похищающий принадлежащее божеству или брахману ценное масло, амлу либо иное превосходное благовоние, пребывает в аду, именуемом Пути-кундой, и днём и ночью ощущает зловоние. О Савитри! Сильный человек, который обманом или силой отнимает у другого наследственную землю либо убивает его и захватывает её, попадает в ад, именуемый Тапта-сурми. Подобно живому существу, горящему в кипящем масле, он непрестанно кружится там, объятый пламенем, но всё же не сгорает дотла, ибо бхога-деха — тело, в котором претерпевают мучения, — не разрушается. После этого он становится червём, живущим в испражнениях, а затем рождается безземельным и бедным человеком.

О Савитри! Чрезвычайно жестокий и безжалостный человек, который рубит живых существ мечом и из жажды богатства становится убийцей людей, попадает в ад Асипатра. Мои посланцы непрестанно рассекают мечами его тело. Когда из-за отсутствия пищи он начинает кричать, посланцы избивают его. Затем в Бхарататаварше он по сто раз рождается чандалой, свиньёй и собакой. После этого он по семь раз рождается шакалом и тигром, трижды — волком, семь раз — носорогом и трижды — буйволом. О верная супруга! Грешник, поджигающий деревни и города, пребывает в аду, именуемом Кшудхарта-кундой. Он остаётся там три юги, а посланцы Ямы всё это время рассекают его тело. Затем он рождается претом — голодным духом — и странствует по миру, изрыгая изо рта огонь. После этого он по семь раз рождается пожирателем нечистот, светлячком, человеком, страдающим тяжкими колющими болями, и человеком, поражённым гниющей проказой. Тот, кто вмешивается в чужие дела и злословит о других, особенно любит выискивать чужие недостатки и поносит богов и брахманов, три юги пребывает в аду, именуемом Сучимукхой. Там все части его тела пронзают иглами. Затем он по семь раз рождается скорпионом, змеёй, ваджра-китой и насекомым, распространяющим огонь.

Тот, кто, проломив стену, проникает в дом семейного человека, крадёт находящиеся внутри вещи, а

также похищает коров, коз и овец, попадает в ад, именуемый Годхамукхой. Там он три юги терпит побои моих посланцев. Человек, укравший обычную вещь, попадает в ад, именуемый Накрамукхой. Он пребывает там, терпя побои моих посланцев, а затем очищается. Великий грешник, убивающий слонов, лошадей и коров и рубящий деревья, надолго попадает в ад, именуемый Гаджадамшей. Мои посланцы берут слоновьи бивни и непрестанно избивают его ими. Затем он по три раза рождается слоном, лошадью, коровой и млеччхой. Тот, кто отгоняет мучимую жаждой корову, когда она пьёт воду, попадает в ад, именуемый Гомукха-кундой. Он наполнен червями и кипящей водой, и грешник пребывает там, сгорая в ней. После этого он рождается бедным человеком, страдающим продолжительной болезнью.

Крайне низкий человек, который прямо убивает корову, брахмана, женщину, нищего или плод во чреве либо совершает деяние, приравненное писанием к такому убийству, а также вступает в связь с женщиной, близость с которой запрещена, пребывает в аду, именуемом Кумбхипака-кундой. Мои посланцы непрестанно избивают его, раздробляя на части. Снова и снова он падает то в пылающий огонь, то на шипы, то в кипящее масло, то на раскалённое железо или медь, обжигаемую пламенем. Затем он рождается грифом, свиньёй, вороной и змеёй.

После этого он рождается червём, живущим в испражнениях. Затем он становится быком, а вслед за тем — человеком, больным проказой. Нищета никогда его не покидает.

О праведная жена! Тот, кто проводит различия между Господом Шри Кришной и Его изображениями, прочими богами и их божественными образами, Шивой и Шива-лингамом, Солнцем и камнем сурьяканта, Ганешей и Его изображением, навлекает на себя грех, приравненный писанием к убийству брахмана. Иными словами, согласно предписанию шастры, он несёт грех убийства брахмана. Тот, кто проводит различия между своим гуру, избранным божеством и родной матерью, несёт грех убийства брахмана. Тот, кто ставит на одну ступень преданных Вишну и почитателей других богов, а также брахманов и небрахманов, несёт грех убийства брахмана. Всесовершенный Господь Шри Кришна — Владыка всего сущего. Он — причина всех причин. Этому всепроникающему Изначальному Пуруше поклоняются все боги. Посредством майи Он принимает множество обликов, но в действительности Он — единый Брахман, пребывающий вне гун. Тот, кто ставит Его наравне с кем-либо другим, считается виновным в деянии, приравненном писанием к убийству брахмана. Кто запрещает установленное традицией почитание богов и питаров, о котором говорится в Ведах, тот навлекает на себя грех убийства брахмана. Тот, кто поносит Господа Хришикешу и почитающих Его посредством мантр, а также тот, кто не поклоняется, но, напротив, поносит вечного Господа Шри Хари — Святейшего из святых, чей божественный образ есть исполненная блаженства природа знания, высшее почитаемое Божество вайшнавов и Тот, кому служат боги, — несёт грех убийства брахмана. Те, кто поносит Пракрити — Дургу, воплощающую всех богинь, Изначальную, почитаемую всеми, являющуюся причиной всего, дарующую преданность Вишну, Сати, Вишну-майю, воплощение всех шакти и Матерь всего сущего, — навлекают на себя грех убийства брахмана. Шри Кришна-джанмаштами, Рама-навами, экадаши, Шиваратри и воскресенье даруют чрезвычайно великие заслуги. Люди, не соблюдающие эти пять святейших врат, ниже даже чандал и несут грех убийства брахмана.

Жители Бхарататварши, которые при сочетании с амавасьей, то есть в первой паде накшатры Ардра, копают землю или испражняются и мочатся в воду, несут грех убийства брахмана. Тот, кто, имея достаточно средств, не содержит гуру, мать, брата, добродетельную жену, сыновей, дочерей и

сирот, несёт грех убийства брахмана. Кто лишён преданности Господу Шри Хари, тот несёт грех убийства брахмана. Того, кто постоянно принимает пищу, не предложив её прежде Господу Шри Хари, и уклоняется от поклонения Господу Вишну и священному лингаму из земли, называют убийцей брахмана.

(Теперь рассказывается о деяниях, приравненных к убийству коровы.)

Тот, кто, видя, как кто-либо бьёт корову, не останавливает его, а также проходит между коровой и брахманом, несёт грех убийства коровы. Глупец, избивающий корову палкой или садящийся верхом на быка, ежедневно навлекает на себя грех убийства коровы. Тот, кто касается огня ногой, пинает корову или после омовения входит в дом, не вымыв ног, несёт грех убийства коровы. Муж, который живёт за счёт продажи целомудрия своей жены и не совершает сандхью, несёт грех убийства коровы. Женщина, которая проводит различие между своим супругом и Шри Кришной и жестокими словами ранит сердце мужа, несомненно, навлекает на себя грех убийства коровы. Тот, кто перекапывает дорогу, по которой ходят коровы, либо распахивает пруд и прилегающую к нему землю и засевает их зерном, становится причастен греху убийства коровы. Хозяин, который во время государственных смут или стихийного бедствия не защищает корову, как прежде, но, напротив, причиняет ей страдания, непременно навлекает на себя грех убийства коровы. Тот, кто какое-либо живое существо, место, где находится образ божества после совершённого там омовения переступает через стекающую оттуда воду, найведью — пищу, поднесённую божеству, или нирмалью — снятые с божества цветы, — тот становится причастен греху убийства коровы. Тот, кто всегда отказывает гостям, лжёт, обманывает других и питает ненависть к божеству и гуру, навлекает на себя грех убийства коровы. Тот, кто, увидев образ божества, гуру или брахмана, не спешит почтительно им поклониться, непременно навлекает на себя грех убийства коровы. Брахман, который в гневе не благословляет поклонившегося ему человека и не обучает учеников, навлекает на себя грех убийства коровы.

Супруга гуру, супруга царя, мачеха, родная мать, дочь, невестка, тёща или свекровь, беременная женщина, сестра, жена родного брата, жена дяди по матери, бабушка по отцу, бабушка по матери, тётя по отцу, тётя по матери, племянница, ученица, жена ученика, жена племянника по сестре и жена племянника по брату — всех их Брахма объявил совершенно недоступными для близости. Мужчину, взирающего на них с вожделением, называют низшим из людей. В Ведах он назван вступающим в связь с матерью. Он пожинает плод греха убийства брахмана. Его нельзя допускать ни к одному благому обряду. Этот великий грешник попадает в чрезвычайно труднопреодолимый ад Кумбхипака. О благая! Я поведал о некоторых признаках людей, попадающих в ад. Теперь послушай мой рассказ о тех, кто попадает в иные ады, помимо этих адских кунд!

О праведная жена! Дваждырождённый, который ест пищу распутной женщины или проститутки и вступает с ней в связь, после смерти попадает в ад Каласутра. После этого он рождается больным. Женщину, служащую одному мужу, называют пативратой — верной супругой. Если она вступает в связь со вторым мужчиной, её называют кулатой; с третьим — дхаршини; с четвёртым — пуншчали; с пятым или шестым — вешьей; с седьмым или восьмым — югми. Женщину, вступающую в связь с ещё большим числом мужчин, называют махавешьей. Она неприкасаема для всех. Дваждырождённый, вступающий в связь с кулатой, дхаршини, пуншчали, вешьей, югми или махавешьей, непременно попадает в ад Аватода. Связавшийся с кулатой пребывает в этом аду сто лет, с дхаршини — четыреста лет, с пуншчали — шестьсот лет, с вешьей — восемьсот лет, с югми — тысячу лет, а похотливый человек, связавшийся с махавешьей, — во сто раз дольше. Посланцы

Ямы избивают их. Затем связавшийся с кулатой рождается куропаткой, с дхаршини — вороной, с пуншчали — кукушкой, с вешьей — шакалом, с югми — свиньёй, а связавшийся с махавешьей — растущим на месте кремации деревом шальмали; так в течение семи рождений они пожинают плод своего греха.

Невежественный человек, который принимает пищу во время солнечного или лунного затмения, попадает в ад Арундхуда. Сколько зёрен он съел, столько лет ему предстоит пребывать в этом аду. После этого он рождается человеком, страдающим болезнью живота. Затем он становится больным гульмой, одноглазым и беззубым. Тот, кто, обещав свою дочь одному жениху, выдаёт её замуж за другого, попадает в ад Паншубходжа. Прах служит ему там единственной пищей. О праведная жена! Тот, кто забирает обратно подаренную им вещь, пребывает в аду Пашавешта. Там ему приходится лежать на ложе из стрел и терпеть побои моих посланцев. Тот, кто наказывает брахмана и внушает ему такой страх, что тот дрожит, пребывает в аду Пракампана. Женщина, которая с лицом, искажённым гневом, яростно смотрит на своего мужа и произносит жестокие слова, попадает в ад Улкамукха. Мои посланцы засовывают ей в рот горящие головни и бьют её палками по голове. После этого, родившись человеком, она становится вдовой и страдает от болезней. Вешье приходится терпеть мучения в Ведхана-кунде, югми — в Дандатадана-кунде, махавешье — в Джалабандха-кунде, кулате — в Дехачурна-кунде, свайрини — в Далана-кунде, а дхурте — в Шошана-кунде. Мои посланцы избивают их. О праведная жена! Эти грешницы непрестанно страдают, питаясь испражнениями, мочой и другими нечистотами.

Мужчина, который, держа в руке Туласи, даёт обещание, но не исполняет его либо приносит ложную клятву, попадает в ад Джваламукха. Тот, кто даёт обещание, держа в руке воду Ганги и образ шалаграмы, но не исполняет его, также становится обитателем ада Джваламукха. Тот, кто, подняв правую руку, даёт обещание либо обязуется исполнить его в храме или прикоснувшись к корове и брахману, но затем нарушает своё слово, также попадает в ад Джваламукха. Предающий друга, неблагодарный, злоупотребляющий доверием и дающий ложные показания — все они попадают в ад Джваламукха. Там им дают в пищу раскалённые угли, а мои посланцы непрестанно причиняют им страдания. Принёсший ложную клятву, прикоснувшись к Туласи, семь раз рождается чандалой. Тот, кто, взяв в руку воду Ганги, даёт обещание, но не исполняет его, пять раз рождается млеччхой. О Богиня! Не исполнивший обещания, данного при прикосновении к шалаграме, семь раз рождается червём, живущим в испражнениях. Принёсший ложную клятву при прикосновении к образу божества становится червём, живущим в нарыве. Тот, кто, протянув открытую ладонь, ложно обещает дать что-либо, семь раз рождается змеёй. После этого он рождается человеком без рук, а затем очищается.

Сказавший неправду в храме семь раз рождается божеством. Тот, кто даёт обещание перед брахманом или другим почтенным лицом, но не исполняет его, становится аградани. Затем он трижды рождается глухонемым человеком. Предавший друга становится мангустом, неблагодарный — носорогом, а злоупотребивший доверием — тигром. Тот, кто во время разбирательства даёт ложные показания, становится медведем. Все названные выше грешники низвергают в ад по семь поколений своих предков и потомков. Коварный брахман, который по глупости пренебрегает ежедневными обрядами, не верит словам Вед, постоянно и лицемерно насмехается над ними, не соблюдает врат и постов и порицает возвышенные правила доброго поведения, пребывает в адах Джишма и Химодака. Тот, кто похищает достояние божества или брахмана, низвергает в ад по десять поколений своих предков и потомков, после чего и сам

вынужден пребывать там. Он попадает в ад Дхумандха, исполненный мрака от дыма. Дым причиняет ему мучения и служит единственной пищей. Так он пребывает там, претерпевая подобные муки. Затем он семь раз рождается мышью. После этого он рождается в различных видах птиц, насекомых, деревьев и животных и лишь тогда очищается.

О верная супруга! Таковы прославленные адские кунды, о которых я поведал. Помимо них перечисляются и другие, малые и малоизвестные ады. Каждый уголок этих адов заполнен грешниками, пожинающими плоды своих дурных деяний. Ради вкушения плодов кармы живые существа скитаются по множеству различных рождений. Сколько ещё можно об этом рассказывать?

(Главы 29—39)

Рассказ о том, что почитатели пяти божеств не попадают в ад, и подробное описание восьмидесяти шести видов адских кунд

Савитри сказала: «О высокочтимый Дхармараджа! Вы — учёный, в совершенстве постигший Веды и веданги. Каково же то высшее деяние, которое составляет сущность всего, желанно для всех и всеми признаётся, служит причиной искоренения кармы, превосходит всё прочее, приносит людям счастье, умножает славу, дарует дхарму и всевозможные блага; благодаря которому люди не подвергаются мучениям Ямы, причиняющим страдания всему человечеству, не видят адских кунд и не попадают в них, а также не претерпевают рождения и иных превращений? О соблюдающий благие враты! Соблаговолите поведать мне об этом. Я желаю также услышать, каковы размеры этих кунд, как они устроены, какие грешники и в каком виде пребывают в них. После того как тело сгорает в огне и обращается в пепел, в каком теле человек отправляется в иные миры и вкушает плоды совершённых им благих и дурных деяний? Почему это тело не разрушается, хотя подвергается тягчайшим мучениям, и каково оно? Соблаговолите рассказать мне обо всём этом».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Услышав слова Савитри, Дхармараджа вспомнил Господа Шри Хари, поклонился гуру и начал священное повествование».

Дхармараджа сказал: «О дитя! О верная супруга, соблюдающая благие враты! Во всех четырёх Ведах, дхарма-шастрах, самхитах, пуранах, итихасах, Панчаратре и прочих священных писаниях, а также в других дхарма-шастрах и ведангах благотворное служение одному лишь Шри Кришне провозглашается желанным для всех и составляющим сущность всего. Оно уничтожает рождение, смерть, старость, болезни, скорбь и страдания. Это средство заключает в себе все блага и служит причиной высшего блаженства. Благодаря ему обретаются все сиддхи. Оно избавляет живых существ от ада, взращивает росток на древе бхакти и срубает древо кармы. Оно служит ступенью, ведущей по пути на Голоку. Оно дарует такие виды освобождения, как салокья — пребывание в одном мире с Господом, саршти — обладание Его величием, сарупья — подобие облику Господа и самипья — близость к Господу, а также нетленное благословенное состояние. О благая! Кинкиры Шри Кришны даже во сне не видят ни адских кунд, ни посланцев Ямы, ни самого Ямараджу.

Тем, кто соблюдает врату экадаши, совершает омовение в священных местах вайшнавов, в день экадаши не вкушает зерновой пищи, ежедневно кланяется Господу Шри Хари и поклоняется Его образу, также не приходится отправляться в мой грозный город Самьямани. Мои посланцы боятся

преданных Господа Шри Кришны так же, как змеи боятся Гаруды. Когда мой посланец с петлёй в руке отправляется в мир смертных, я предостерегаю его: „Посланец! Обходи обитель преданного Господа Вишну, но во все прочие места можешь идти“. Даже имена почитателей мантры Шри Кришны жалят обитателей мира Ямы. Читрагупта встречает их со сложенными ладонями, словно объятый страхом. Сам Брахма подносит им мадхупарку и иные почести, ибо им предстоит, миновав Брахмалоку, отправиться на Голоку. От одного лишь их прикосновения уничтожаются все грехи живых существ, подобно тому как трава и древесина, попав в пылающий огонь, обращаются в пепел. При виде их даже освобождение словно впадает в крайнее смятение и теряет над ними власть. Кама, гнев, алчность, смерть, старость, скорбь, страх, Время, благие и дурные деяния, радость и чувственные наслаждения — всё это при виде преданных Хари лишается своей силы.

О верная супруга! Я уже рассказал о тех, кто не подвергается мучениям Ямы. Теперь, согласно агамам, я опишу тело мучений — слушай. Земля, вода, огонь, воздух и пространство — эти пять таттв служат при сотворении семенем, то есть материальной причиной, тел воплощённых существ. Тело, образованное пятью бхутами — землёй и остальными, является сотворённым, а потому преходящим. Поэтому здесь оно сгорает дотла. Джива, имеющий человеческий облик и величиной равный длине большого пальца в сжатом кулаке, затем облекается для вкушения плодов деяний в тонкую бхога-деху — тело, в котором претерпевают мучения. Даже будучи брошено в пылающий огонь ада в моём мире, это тело не сгорает и не обращается в пепел. Не растворяется оно и в воде. Даже от продолжительных смертоносных ударов оно не разрушается. Оружие, острые шипы, кипящие масло или вода, раскалённое железо, горячие камни, прикосновение к докрасна нагретым железным изваяниям и падение с высоты не разрывают и не деформируют тело мучений: оно лишь испытывает страдания, но не погибает. О Богиня! В соответствии со словами агам я подробно поведал тебе о теле мучений, претерпевающем страшную боль от огня, рассечения и прочего, а также о причине его возникновения. Теперь я расскажу тебе о свойствах адских кунд — слушай.

О венец верных супруг! Все адские кунды круглы, словно диск полной луны, и очень глубоки. Они выложены множеством различных камней и не разрушаются вплоть до пралайи. По воле Господа Шри Хари они были сооружены в Нагалоке для истязания грешников. Кунда, подобная пылающим углям, простирающаяся на одну косу во все стороны и испускающая языки пламени высотой до ста локтей, называется Агни-кундой. Она всегда наполнена грешниками, издающими страшные вопли. Мои посланцы наносят им удары сверху и непрестанно охраняют этот ад.

Кунда, наполненная свирепыми существами и очень горячей водой, окутанная непроглядным мраком и простирающаяся на половину косы, называется Пратапта-кундой. Под тяжкими ударами моих слуг находящиеся в ней обитатели ада непрерывно кричат. Далее следует Таптакшародака-кунда, наполненная кипящей солёной водой. Этот грозный ад шириной в одну косу полон грешников и крокодилов.

Ад под названием Вишама-кунда простирается на одну косу. Лишённые пищи существа с пересохшими горлом, губами и нёбом мечутся в нём из стороны в сторону. Этот ужасный ад состоит из одних испражнений и источает нестерпимое зловоние. Черви пронзают там всё их тело.

Ад под названием Мутра-кунда до краёв наполнен кипящей мочой и обитающими в ней червями. Этот ад размером в две косы заполнен величайшими грешниками. Черви пожирают попавших туда существ, а горло, губы и нёбо грешников непрестанно остаются пересохшими.

Ад, наполненный слизью и иными нечистотами, живущими в них червями и грешниками,

питающимися слизью, называется Шлешма-кундой. Ад размером в половину косы, наполненный питающимися ядом грешниками и червями, именуется Гара-кундой. Его населяют чрезвычайно страшные, голодные существа со змеиными телами и алмазоподобными зубами; горло у них пересохло.

Нетрамала-кунда шириной в половину косы наполнена выделениями из глаз. Изъеденные червями грешные существа непрестанно кружат в ней. Васа-кунда, наполненная жиром, имеет четыре косы в длину и ширину. Грешные существа, питающиеся жиром, живут в ней. Шукра-кунда длиной и шириной в одну косу наполнена червями, обитающими в семени. Когда они кусают находящихся там грешников, те мечутся из стороны в сторону. Ракта-кунда величиной с баоли наполнена зловонными веществами. В этой глубокой кунде обитают существа, пьющие кровь, и жалящие черви. Ашру-кунда наполнена слезами из глаз. В ней пребывает множество грешников. Она простирается на четыре баоли. Когда черви кусают существ, те непрестанно плачут. Гатрамала-кунда наполнена человеческими телесными выделениями и грешными существами, питающимися ими. Измученные укусами червей и побоями моих посланцев, существа с трудом проводят там отпущенное им время. Карнавит-кунда кишит грешниками, питающимися ушной серой. Эта кунда размером в четыре баоли наполнена воплями грешников, которых кусают насекомые. Маджджа-кунда, исполненная человеческого костного мозга и нестерпимого зловония, простирается на четыре вапи и наполнена великими грешниками. Мымса-кунда полна мяса и существ, истязаемых моими посланцами. Эта кунда величиной с одну вапи наполнена страшными существами. Грешники, продававшие своих дочерей, пребывают там и пожирают мясо девочек. Когда черви кусают их, они в великом страхе непрестанно кричат: «Спасите! Спасите!» Четыре кунды, начиная с Накха-кунды, имеют по четыре баоли в длину и ширину. Пратаптатамра-кунда, подобная пылающей меди, наполнена раскалёнными медными головнями. В ней находится бесчисленное множество раскалённых медных изваяний. Грешников прижимают к каждому из них, и тогда они вопят. Этот ад, наполненный женщинами, имеет две косы в длину и ширину. Пратапталоха-кунда наполнена раскалённым железом и сияющими углями. В ней находится множество пылающих железных изваяний. Грешников прижимают к каждому из них, и тогда они пронзительно кричат. Непрестанно горя там, они в страхе взывают: «Защитите! Защитите!» Эта чрезвычайно страшная кунда простирается на две косы, и повсюду в ней царит непроглядный мрак. Чарма-кунда и Тасмура-кунда имеют размеры лишь в половину баоли. Они наполнены грешными существами, питающимися кожей и пьющими хмельное.

Под деревом шалмали находится кунда, усеянная острыми шипами. Этот мучительный ад простирается на одну косу и способен вместить сотни тысяч людей. Чрезвычайно острые шипы длиной в четыре локтя падают с дерева шалмали и устилают землю. Один за другим они пронзают мошонки величайших грешников. Изнурённые мучениями, те страдают от пересохшего нёба и в ужасе начинают кричать: «Дайте мне воды!» Там же находится ад длиной и шириной в одну косу, наполненный ядом Такшаки и других змеев. Избитые моими посланцами грешники падают в него и получают в пищу лишь этот яд. Пратаптатаила-кунда всегда наполнена кипящим маслом. Из-за страшного жара в ней не выживают даже черви, однако грешникам приходится пребывать там, подвергаясь ударам моих посланцев. Питаться им приходится горящим маслом.

Шастра-кунда наполнена железным оружием, имеющим форму трезубцев и чрезвычайно острые лезвия. Этот ад, простирающийся на четыре косы, кажется ложем из оружия. Каждый его уголок заполнен грешными существами, чьи горло, губы и нёбо пересохли оттого, что их тела пронзают

копья. Знай: кунда, в которой обитает бесчисленное множество огромных страшных червей, подобных змеям, называется Крими-кундой. Уродливые лица этих червей имеют большие острые зубы. Повсюду там царит мрак. Пуя-кунда, как говорится, имеет четыре косы в длину и ширину. В ней обитают существа, питающиеся землёй. Сарпа-кунда глубиной с пальму и длиной в две косы наполнена ледяной водой и бесчисленными змеями. Змеи обвивают тела грешников и непрестанно кусают их. Машака-кунда, Дамша-кунда и Гола-кунда — три ада, наполненные комарами и другими жестокими тварями. Каждый из этих адов, населённых великими грешниками, простирается на половину косы. Их наполняют вопли существ со связанными руками, чьи тела целиком окрасились кровью и покрыты ранами от побоев моих посланцев. Ваджрадамша-кунда и Вришчика-кунда наполнены ваджрадамшами и скорпионами. Эти ады величиной в половину баоли полны существ, терзаемых ими. Шара-кунда, Шула-кунда и Кхадга-кунда — три ада, наполненные оружием. Тела попавших туда существ непрестанно пронзаются оружием. Из них льётся кровь, окрашивая их тела в красный цвет. Каждый из этих адов имеет размеры в половину баоли. Тёмная Гола-кунда наполнена раскалёнными червями. Черви, похожие на кривые шипы, кусают находящихся там грешников. Этот ад простирается на половину баоли. Искусанные червями и избитые моими посланцами, обезумевшие от страха существа непрестанно плачут. Сонмы грешников тянутся там на многие косы. Накра-кунда источает нестерпимое зловоние и непрестанно причиняет грешникам страдания. Там их кусают ужасные крокодилы и другие твари уродливого облика. Этот ад имеет половину баоли в длину и ширину. Есть также кунда, наполненная бесчисленными грешниками, питающимися испражнениями, мочой и слизью, и воронами. Огромные и безобразные страшные вороны непрестанно терзают там грешников клювами. Саджняна-кунда и Баджа-кунда также кишат этими двумя видами птиц. Каждая из них имеет размеры в сто дханусов. Исклёванные этими ужасными птицами существа непрестанно издают пронзительные вопли. Ваджра-кунда, наполненная грешными существами, простирается на сто дханусов. В ней обитают страшные твари с зубами, подобными ваджре. Повсюду там царит непроглядный мрак. Таптапашана-кунда имеет две баоли в длину и ширину. Она словно объята бушующим огнём. Изнемогающие от жара грешники мечутся в ней из стороны в сторону. Тикшнапашана-кунда сложена из камней, острых, словно лезвия ножей. В ней пребывают великие грешники. Лала-кунда наполнена существами, залитыми кровью. Эта кунда уходит в глубину на одну косу. Она битком набита существами, мучимыми моими посланцами. Маси-кунда размером в сто дханусов сложена из раскалённых камней цвета сажи и наполнена грешниками. Чурна-кунда, простирающаяся на одну косу, полна раскалённого песка. В ней обитают преты, обжигаемые этим песком. Чакра-кунда непрестанно вращается, словно гончарный круг. На ней находятся шестнадцать спиц с чрезвычайно острыми краями, которые постоянно рассекают тела грешников. Эта кунда похожа на крайне извилистую пещеру и весьма глубока. Она имеет четыре косы в длину и ширину и наполнена кипящей водой. Водяные твари кусают и пожирают пребывающих там великих грешников. Этот страшный тёмный ад оглашается жалобными стонами мучимых существ. Курма-кунда наполнена бесчисленными чрезвычайно страшными черепахами уродливого облика. Живущие в воде черепахи терзают и пожирают обитателей ада. Наполненная пылающими языками огня называется Джвала-кундой. Она имеет одну косу в длину и ширину. Грешные существа непрестанно кричат в этой кунде. Бхасма-кунда глубиной в одну косу сплошь наполнена раскалённым пеплом. Оттого что пребывающие там грешники поедают горящий пепел, всё их тело непрерывно пылает.

Ад, наполненный раскалённым железом и грешниками с обожжёнными телами, называется

Дагдха-кундой. Эта чрезвычайно страшная глубокая кунда имеет размеры в одну косу. Повсюду там царит непроглядный мрак. От пламени нёбо грешников пересыхает. Таптасурми-кунда — чрезвычайно страшный ад, наполненный бесчисленными волнами непрестанно кипящей щелочной воды и водяными тварями, издающими разнообразные звуки. Глубокий и тёмный ад шириной в четыре косы называется Пратаптасучимарга-кундой. Из-за дыма страдающие и кричащие в этой страшной кунде существа не видят друг друга. Ад, в котором растёт множество высоких пальм с листьями, острыми, словно лезвия мечей, называется Асипатра-кундой. Пальмы в этом аду вздымаются на половину косы, и с их вершин сбрасывают находящихся там грешников. Кунда наполнена кровью грешников, упавших с вершин этих деревьев. Из их уст непрестанно вырываются крики: «Спасите!» Эта страшная кунда чрезвычайно глубока, окутана мраком и кишит червями, питающимися кровью. Ужасный ад длиной и шириной в сто дханусов, наполненный орудиями, острыми, словно лезвия ножей, называется Кшурадхара-кундой. Он никогда не остаётся без крови грешников. Ад длиной и шириной в пятьдесят дханусов, наполненный оружием с остриями, подобными игольным, и всегда полный крови грешников, называется Сучимукхой. Обитатели ада претерпевают там величайшие мучения. Годха — название особого вида животных; кунда, имеющая форму его пасти, называется Годхамукха-кундой. Она глубока, словно колодец, и имеет размеры в двадцать дханусов. Этот ад причиняет величайшие мучения закоренелым грешникам. Искусанные червями, подобными годхам, обитатели ада всегда держат головы опущенными. Кунда, имеющая форму пасти накра — особого водяного животного, называется Накра-кундой. Она простирается на шестнадцать дханусов и глубока, словно колодец. Эта кунда всегда наполнена водой. Гаджадамша-кунда, как говорится, имеет сто дханусов в длину и ширину. Ад шириной в тридцать дханусов, имеющий форму коровьей морды и причиняющий грешникам величайшие страдания, называется Гомукха-кундой. Страшный ад, который непрестанно вращается вместе с колесом Времени и по форме подобен горшку, называется Кумбхипакой. Этот ад размером в четыре косы погружён в непроглядный мрак. Вероятно, его глубина составляет сто тысяч пауруш*. Внутри этой кунды находится множество других кунд, в том числе кунды с кипящим маслом и раскалённой медью. В этом аду великие грешники лежат без сознания. Когда страшные черви кусают обитателей ада, те кричат, не видя друг друга. Ежеминутно они лишаются чувств и катаются по земле. О верная супруга! Столь же бедственно положение всех грешников, пребывающих во всех этих кундах. Под ударами моих посланцев они то и дело падают и тотчас поднимают крик.

- *Пауруша — мера длины, равная росту человека.*

В адских кундах внутри Кумбхипаки всё непрестанно плавится. Едва существа попадают туда, как их тела начинает сотрясать дрожь. Кунда, где в рот грешникам заталкивают горящие головни, называется Улкамукха-кундой. Она также имеет двадцать дханусов в длину и ширину.

Страшная кунда глубиной в сто тысяч йоджан и шириной в сто дханусов называется адом Андхакупа. В ней обитают черви всевозможного вида. Она всегда окутана мраком и кругла, словно колодец. Искусанные червями существа в мучениях начинают пожирать друг друга. Пить им дают лишь кипящую воду. Их обжигает кипяток, и вдобавок непрестанно кусают черви. Там царит такой мрак, что они ничего не видят.

Место, где грешников пронзает всевозможное оружие, называется Ведхана-кундой. Она имеет двадцать дханусов в длину и ширину. Ад размером в шестнадцать дханусов, где грешников избивают палками, называется Дандатадана-кундой. Место шириной в двадцать дханусов, где

грешные существа, едва попав туда, запутываются в огромной сети, словно рыбы, называется Джалабандха-кундой. Ад, где тела упавших грешников размалываются в порошок, известен под названием Дехачурна-кунда. Ноги попавших туда грешников закованы в железные кандалы. Эта кунда имеет бесчисленные йоджаны в глубину и двадцать дханусов в длину и ширину. Там нет и следа света. Существа лежат без чувств, словно неодушевлённые предметы. Место, где мои посланцы непрестанно давят и избивают грешников, называется Далана-кундой. Она простирается на шестнадцать дханусов.

Там, где из-за устилающего всё раскалённого песка у грешников, едва они падают туда, пересыхают горло, губы и нёбо.

Эта кунда имеет размеры в тридцать дханусов, глубину в сто пауруш и всегда окутана мраком; причиняющий существам чрезвычайные страдания ад называется Шошана-кундой. Ад, до краёв наполненный разнообразной зловонной жижей, имеющий сто дханусов в длину и ширину и всегда источающий смрад, где грешные существа питаются лишь этой нечистотой и претерпевают мучения, называется Крими-кундой. О Савитри! Адская кунда, по форме подобная веялке, имеющая двенадцать дханусов в длину и ширину, повсюду устланная раскалённым песком и не имеющая ни одного места, свободного от грешников, называется Шурпа-кундой. Она всегда наполнена зловонием. Питаясь источающей его нечистотой, грешные существа претерпевают там мучения. О верная супруга! Ад, где песчинки чрезвычайно раскалены, где пребывают закоренелые грешники и вздымаются языки огня, отчего его устье объято пламенем, называется Джваламукха-кундой. Он простирается на двадцать дханусов. Грешники, обжигаемые пламенем, заполняют каждый его уголок. В этой кунде существа претерпевают безмерные страдания.

Место, где человек, едва упав, лишается чувств, где кирпичи чрезвычайно раскалены и которое имеет размеры в половину баоли, называется Джихма-кундой. Ад, окутанный дымным мраком, где грешники из-за дыма слепнут и где проделано множество отверстий для дыхания, называется Дхумандха-кундой. Он имеет размеры в сто дханусов. Место, где на упавшего грешника тотчас набрасываются наги и связывают его, имеющее сто дханусов в длину и ширину и всегда наполненное нагами, называется Нагавештана-кундой. Во всех этих кундах мои посланцы избивают и жгут существ, подвергая их всевозможным ужасным мучениям.

О Савитри! Слушай: я поведал об этих восьмидесяти шести адских кундах и их признаках. Что ещё ты желаешь услышать?

(Главы 32–33)

Неописуемость облика, величия и качеств Господа Шри Кришны

Савитри сказала: «О боже! Теперь поведайте мне о дхарме, состоящей в прославлении качеств Господа Шри Кришны. Она — семя спасения миллионов людей. Она переправляет через океан ада. Прославление качеств Шри Кришны ведёт к обретению сущностной таттвы освобождения и устраняет всякое неблагополучие. Оно вырывает с корнем деревья кармы и уничтожает всё множество совершённых грехов. О владыка! Сколько существует видов освобождения? Каковы их признаки? Какова природа бхакти Хари? Сколько у неё разновидностей? Каковы признаки бескорыстности? И что представляет собой сущностное знание таттвы? Поведайте мне об этом.

Отдать всё своё достояние, соблюдать пост и врату, совершать омовения в святых местах, исполнять религиозные обеты и предаваться аскезе — всё это не сравнится даже с одной шестнадцатой долей заслуги, обретаемой передачей духовного знания мудрецу. О Господь! Несомненно, что по степени почитания положение матери по сравнению с положением отца в сто раз выше. Но гуру, дарующий знание, достоин в сто раз большего почитания, чем мать».

Яма сказал: «Дочь моя! Я уже даровал тебе благословение: я отвечу на любой желанный вопрос, который возникнет в твоём манасе — уме, и дам тебе знание обо всём, что ты пожелаешь узнать. Поэтому пусть ныне благодаря моему благословению ты обретёшь бхакти — преданность Господу Шри Кришне. О благая! Твоё желание услышать прославление качеств Господа Шри Кришны воистину превосходно. Этот вопрос спасает род вопрошающего, отвечающего и слушателей. Однако раскрыть эту тему чрезвычайно трудно. Даже тысячеглавый Шеша не способен поведать о ней. Если Господь Шанкара, Мритьюнджая, станет рассказывать о ней пятью устами, то и он не сможет дойти до конца. Брахма — создатель четырёх Вед и всей вселенной. Четыре лика придают ему высочайшее великолепие. Господь Вишну всеведущ, однако даже эти два главных божества не способны во всей полноте и ясности описать качества Шри Кришны. Даже если владыка Картикея станет повествовать о них шестью устами, он не достигнет конца. Великого Ганешу называют гуру гуру владык йоги, однако и для него описать качества Господа Шри Кришны невозможно. Четыре Веды составляют сущностную суть всех шастр. Но и Веды, и сведущие в них учёные не способны познать даже одной калы — малейшей доли качеств Шри Кришны. Повествуя о величии Шри Кришны, сама Сарасвати словно немеет и признаёт своё бессилие. Санаткумара, Дхарма, Санака, Санатана, Нанда, Капила и Сурья, а также другие достойнейшие сыновья Шри Брахмы не смогли описать Его величие — чего же тогда ожидать от прочих? Как другие люди могут описать те качества Шри Кришны, которые не в силах истолковать даже сиддхи, величайшие мудрецы и владыки йоги? Да и как это могу сделать я?

Тот, на чьи лотосные стопы медитируют Брахма, Вишну, Шива и прочие божества, столь же доступен преданным, сколь недостижим для лишённых бхакти. Прославление качеств Шри Кришны в высшей степени священно. Некоторые знают лишь ничтожную его часть. Брахма, в совершенстве познавший Брахман, и его сыновья знают больше. Ганеша, гуру мудрецов, знает ещё больше их. Но полнее всех знает всеведущий Господь Шанкара, ибо в древности Высший Брахман, Параматман Шри Кришна, даровал ему это знание. В уединённой и прекрасной раса-мандале Голоки Шри Кришна поведал Шиве о величии прославления Своих качеств, а затем сам Шива наставил в этом Дхарму в своей обители. Когда великий Сурья спросил об этом, Дхарма изложил ему объяснение в книге. О добродетельная! Мой отец, Господь Сурья, обрёл меня, почтив Дхарму аскезой. Дочь моя! В давние времена отец настойчиво желал передать мне власть над обителью Ямы, но я не хотел принимать её. Обретя отрешённость, я помышлял о совершении аскезы. Тогда отец поведал мне о качествах Господа; это учение чрезвычайно трудно для постижения. Слушай же: я изложу его отчасти, следуя агамам.

О прекрасноликая! Качества Шри Кришны столь неисчислимы, что даже Он Сам не знает их во всей полноте, что же говорить о других? Как пространство само не ведает собственного предела, так и Господь не знает предела Своих качеств. Господь — внутренний Атман каждого и причина всех причин; Он — Владыка всего, начало всего, всеведущий и принимающий любые облики. Его природа вечна, Его божественная форма вечна, Он есть вечное блаженство, бесформен и пребывает вне гун, не ведает страха, свободен от недугов и непричастен к мирскому; Он —

свидетель всего, опора всего и превыше всего сущего. Пракрити возникла из Него, а все материальные сущности суть порождения Пракрити. Сам Высший Пуруша, Шри Кришна, есть Пракрити, но вместе с тем Он пребывает за её пределами. Будучи бесформенным, ради милости к преданным Он принимает множество различных обликов. Его божественный духовный облик необычайно пленителен, прекрасен и в высшей степени очарователен. Сиянием смуглой кожи Он подобен гряде молодых дождевых облаков. Он вечно юн и предстаёт в одеянии пастушка. Он — обитель чарующей красоты миллионов и миллионов Камадев. Его пленительный вид очаровывает манас — ум. Красота Его глаз затмевает великолепие лотосов, полностью распустившихся в полдень осенней порой. Его лик затмевает сияние миллионов лун осеннего полнолуния. Божественные украшения из бесценных драгоценных камней придают ещё большую красоту частям Его священного тела. Его лик озарён лёгкой улыбкой, а весь Его облик неизменно украшает драгоценная питамбара. Он имеет мужской облик и сияет брахматеджасом. Преданным легко узреть Его и обрести от этого блаженство. Безмятежный возлюбленный Радхи исполнен бесконечных качеств и величия. Окружив Его со всех сторон, любящие гопи неотрывно взирают на Него с лёгкой улыбкой. Он восседает на украшенном драгоценностями престоле в самом центре раса-мандалы. У Него две руки. Его украшает ванамала — лесная гирлянда, и Он играет на флейте. Царь драгоценных камней Каустубха неизменно озаряет Его грудь. Его божественный облик умащён шафраном, роли, абиром, мускусом и сандаловой пастой. Его украшают прекрасные гирлянды из чампаки, лотосов и малати. Изящно свисающая часть Его венца — короны, украшенная четырьмя цветками чампаки, ещё более подчёркивает Его пленительную красоту.

Преисполненные бхакти-расы — вкуса преданности Господу, преданные медитируют именно на такой облик Господа Шри Кришны. Из страха перед Ним Брахма, провидец вселенной, устанавливает порядок творения и предначертывает судьбу всех существ согласно их карме. По Его велению он дарует каждому плоды аскезы и деяний. Из страха перед Ним Господь Вишну, Хранитель, неизменно оберегает всех существ. Боящийся Его Калагнирудра уничтожает всю вселенную. Господь Шива, гуру гуру познавших истину и прославленный под именем Мритьюнджая — Победитель смерти, познав Его и передавая знание о Нём, стал владыкой сиддхов, владыкой йогов и всеведущим; он наделён бхакти и знанием и исполнен высшего блаженства. О Савитри! По Его милости бог Ваю, быстрейший из быстрых, движется, а Сурья из страха перед Ним непрестанно пылает. По Его велению Индра проливает дождь, смерть властвует над всеми существами, огонь сжигает, вода остаётся прохладной, а охваченные великим страхом дикпалы охраняют стороны света. Из страха перед Ним планеты движутся по зодиакальному кругу. Даже деревья цветут и плодоносят из страха перед Ним. По Его велению плоды созревают, а многие деревья остаются бесплодными. По Его велению водные существа не могут жить на суше, а сухопутные — в воде. Из страха перед Ним я, Ямараджа, осуществляю надзор за дхармой и адхармой. По Его велению Время пожирает всех и непрестанно совершает свой круг повсюду. Из страха перед Ним ни смерть, ни Время не могут умертвить кого-либо прежде срока. Даже если человек упадёт в пылающий огонь, глубокий водоём или море, сорвётся с дерева, упадёт на острый меч, окажется в пасти змеи или иного существа, попадёт в сражение либо иную тяжкую беду, под удары разнообразных астр-шастр и будет изранен, всё же Время, страшась Его, не сможет унести его прежде срока. Но когда поступит Его повеление, Время с наступлением срока непременно заберёт даже человека, спящего на украшенном цветами и умащённом сандалом ложе под защитой тантр, мантр и родичей. Лишь этот Господь превыше всего. Из страха перед Ним Время совершает всё. По Его велению ветер поддерживает воды, воды — черепаху, черепаха —

Шеша-нагу, Шеша-нага — Землю, а Земля, воплощение терпения, несёт на себе океаны, семь гор и весь движущийся и неподвижный мир во всём многообразии его форм. Из этого Господа Шри Кришны возникают все существа и в конце вновь растворяются в Нём.

О пативрата! Жизнь одного Индры длится семьдесят одну божественную югу. После падения сорока восьми таких Индр проходит один день и одна ночь Брахмы. Тридцать таких дней составляют месяц, два месяца — сезон, а шесть сезонов — год. Жизнь Брахмы длится сто таких лет. Пока Брахма не падёт, телесные очи Господа остаются открытыми — Его веки подняты. Когда же Он закрывает глаза, опуская веки, происходит падение Брахмы и пралайя. Это и называется пралайей Пракрити. Во время этой пралайи Пракрити все материальные сущности, божества и прочие движущиеся и неподвижные существа растворяются в Брахме, а Брахма растворяется в лотосе, произрастающем из пупа Господа Шри Кришны. Возлежащий в Молочном океане Шри Вишну и пребывающий на Вайкунтхе четырёхрукий Господь Шри Вишну растворяются в левом боку Высшего Брахмана, Параматмана Шри Кришны. Рудры, бхайравы и все прочие спутники Шивы растворяются в вечном Шиве, опоре мироздания, чья природа — знание и блаженство. Господь Шива, божество-покровитель знания, растворяется в знании Параматмана, Махадевы Шри Кришны. Все шакти — божественные силы исчезают в Вишну-майе Дурге. Вишну-майя Дурга обретает место в буддхи — способности познания Господа Шри Кришны, ибо она — божество-покровительница Его буддхи. Владыка Картикея, являющийся частью Нараяны, растворяется в Его груди. О Суврата! Владыка ган, божественный Ганеша, считается частью Господа Шри Кришны и входит в обе Его руки. Богини, являющиеся частями Лакшми, растворяются в Лакшми, а Лакшми — в Шри Радхе. Гопи и все супруги богов также растворяются в Шри Радхе. Богиня Шри Радха, владычица праны — жизненной силы Господа Шри Кришны, поселяется в Его пране. Савитри, Веды и все шастры входят в Сарасвати, а Сарасвати растворяется в языке Высшего Брахмана, Параматмана, Господа Шри Кришны. Все пастухи Голоки растворяются в порах Господа Шри Кришны. В пране Господа растворяется Ваю, являющийся праной всех существ; в Его огне пищеварения — все огни, а на кончике Его языка — вода. Вайшнавы, всецело пребывающие в саттве и пьющие нектар бхакти-расы, преисполняются великой радости и растворяются у лотосных стоп Господа Шри Кришны. Малый Вират растворяется в великом Вирате, а великий Вират — в Высшем Брахмане Шри Кришне. В порах Шри Кришны пребывает вся вселенная. Когда Он закрывает глаза, наступает махапралайя — великое растворение мироздания, а едва Он открывает их, творение начинается вновь. Сколько времени веки Господа остаются поднятыми, столько же они остаются и опущенными: оба периода равны. Творение продолжается сто лет Брахмы, после чего на такой же срок наступает пралайя. О Суврата!

Творениям и пралайям Брахмы нет числа — подобно тому как невозможно сосчитать пылинки земли. Кто способен воспеть качества Шри Кришны, внутреннего Атмана всего сущего, при опускании век Которого наступает пралайя мира, а при их поднятии по воле этого Всевышнего вновь начинается творение? Я изложил в соответствии с агамами всё так, как слышал из уст отца.

Четыре Веды называют четыре вида освобождения. Но бхакти — преданность Господу считается выше их всех, ибо перед нею все они ничтожны. Бхакти превосходит даже освобождение. Один вид освобождения дарует салокью — пребывание в одном мире с Господом, второй — сарупью, подобие облику Господа, третий — самипью, близость к Господу, а четвёртый, как сказано, приводит в состояние нирваны. Преданные не желают этих видов освобождения, если ради них приходится оставлять служение Высшему Господу, Параматману. Они пренебрегают даже

совершенством сиддхи, бессмертием и состоянием Брахмана. Освобождение лишено служения, тогда как в бхакти дух непрерывного служения всё более возрастает. Таково различие между бхакти и освобождением. Теперь выслушай определение нишеки. Мудрые говорят, что нишека — это переживание плодов совершённых деяний. Высшее служение Шри Кришне уничтожает это кармическое воздаяние, то есть прарабдха-карму, и приносит благо. О Савитри! Это знание таттвы заключает в себе сущность мирского и ведийского знания. Оно устраняет препятствия и приносит благоденствие. Дочь моя! Теперь спокойно возвращайся домой».

Сказав это, сын Сурьи Ямараджа вернул жизнь Сатьявану, супругу Савитри, благословил её и приготовился покинуть это место. Увидев, что он уходит, Савитри склонила голову к его стопам, обхватила обе его ноги и заплакала. Воистину, разлука с праведниками причиняет великую скорбь. О Нарада! Увидев плачущую Савитри, исполненный милосердия Яма также прослезился и, довольный ею в глубине души, сказал:

Яма сказал: «О Савитри! Насладившись счастьем в течение ста тысяч лет в священной Бхарататаварше, ты отправишься в обитель Господа Шри Кришны — Голоку. О благая! Теперь возвращайся домой и совершай врату — религиозный обет и пост, посвящённую богине Савитри. Если соблюдать эту врату четырнадцать лет, она дарует женщинам освобождение. Её следует совершать в четырнадцатый лунный день тёмной половины месяца Джйештха. В восьмой лунный день светлой половины месяца Бхадрапада совершается благодатная врата Махалакшми. Эту врату надлежит соблюдать шестнадцать лет, в светлую половину каждого месяца каждого года. Женщина, с бхакти соблюдающая эту врату, достигает высшей обители Господа Шри Хари. Каждый вторник следует поклоняться приносящей благо богине Мангала-Чандике. В шестой день светлой половины каждого месяца предписано поклоняться дарующей благо богине Шаштхи, то есть Девасене. Подобным образом во время санкранти месяца Ашадха поклоняются богине Манасе, дарующей все сиддхи. В полнолуние светлой половины месяца Картика следует поклоняться Шри Радхе, которая дороже жизни Господу Шри Кришне и пребывает в раса-мандале; а в восьмой день светлой половины каждого месяца надлежит совершать врату богини Дурги, Вишну-майи, уничтожающей бедствия. Женщина, которая ради обретения богатства и потомства с бхакти поклоняется богине Джагадамбе, видя в чистых пативратах, Шри Чандре и других, а также в священных образах воплощение Пракрити — добродетельную супругу, имеющую мужа и сыновей, — насладится счастьем в этом мире и в конце достигнет высшей обители Шри Хари».

Сказав это, Дхармараджа удалился в свою обитель. Савитри же вместе со своим божественным супругом возвратилась домой. О Нарада! Так Савитри и Сатьяван

оба вернулись домой, Савитри поведала Сатьявану и другим родичам обо всём случившемся. Затем благодаря силе дарованного благословения у отца Савитри один за другим родилось сто сыновей. К её свёкру вернулось зрение, и он вновь обрёл своё царство. Сама Савитри также стала матерью множества сыновей. Эта пативрата Савитри многие годы наслаждалась счастьем в священной Бхарататаварше, после чего вместе с супругом отправилась в обитель Голоку. Богиня, являющаяся божеством-покровительницей Савитара, божеством-покровительницей мантр бога Савитара и Савитри — матерью Вед, именно благодаря этим качествам именуется Савитри.

О дитя! Так я поведал тебе великое сказание о Савитри и о созревании плодов кармы живых существ. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 34)

Явление богини Махалакшми, поклонение ей различных лиц, уход Махалакшми из мира богов вследствие проклятия Дурвасаса и рассказ о том, как опечаленный Индра отправился к Брихаспати

Нарада сказал: «О Господь! Из беседы Дхармараджи и Савитри я уже услышал безупречную славу Шри Кришны — Параматмана, пребывающего вне гун и не имеющего образа. Воистину, воспевание Его качеств — самое благодатное из всего благодатного. О Владыка! Теперь я желаю услышать сказание о богине Лакшми. О Господь, лучший из знатоков Вед! Кто первым поклонился богине Лакшми? Каков облик этой Богини и посредством какой мантры ей поклоняются? Благоволи поведать мне о её качествах».

Господь Нараяна сказал: «О брахман! В древние времена, в начале творения, из левого бока Высшего Брахмана, Параматмана, Господа Шри Кришны в раса-мандале явилась богиня Шри Радха. Вокруг прекраснейшей Шри Радхи возвышались величественные баньяновые деревья. Она была в таком возрасте, что казалась богиней, пленяющей сердце. Её красоту подчёркивала вечная юность. Её божественный облик сиял подобно белому цветку чампаки. Один лишь вид этой чарующей Богини даровал высшее блаженство. Сияние миллионов и миллионов лун осеннего полнолуния озаряло её радостный лик. Перед красотой её широко раскрытых глаз меркли осенние лотосы, распустившиеся в полдень. Пребывавшая рядом с Высшим Брахманом, Параматманом, Господом Шри Кришной, Богиня по Его воле разделилась на два облика. Обе — Радха и Лакшми — были равны красотой, цветом тела, сиянием, возрастом, очарованием, славой, одеяниями, телосложением, украшениями, качествами, улыбкой, взглядом, речью, поступью, сладостью голоса, благонравием, кротостью и смирением. Из левой части Шри Радхи явилась Лакшми, а в правой части продолжала пребывать сама Шри Радха. Первой Шри Радха избрала своим супругом превыше всего сущего Господа — двурукого Господа Шри Кришну. Его облик был необычайно прекрасен. После того как Шри Радха избрала супруга, Махалакшми также пожелала взять Его в мужья. Тогда Господь Шри Кришна, желая оказать ей подобающую честь, Сам предстал в двух обликах. Своей правой частью Он остался двуруким Шри Кришной, а левой превратился в четырёхрукого Вишну. Он вверил Махалакшми служению Господу Вишну. Та Богиня, которая своим исполненным любви взором, словно мать, непрестанно взирает на мир и заботится о нём

и есть Махалакшми, величайшая среди богинь. Именно поэтому она стала известна под именем Махалакшми. Господь Вишну поклонялся ей в Молочном океане. Так двурукий Господь Шри Кришна стал возлюбленным супругом Шри Радхи, владыкой её жизни, а четырёхрукий Господь Шри Вишну — супругом Лакшми. Окружённый пастухами и гопи, двурукий Шри Кришна в великом великолепии пребывал на Голоке, а четырёхрукий Господь Шри Вишну вместе с богиней Лакшми отправился в обитель Вайкунтху. Господь Шри Вишну и Господь Шри Кришна во всех своих проявлениях совершенно тождественны.

Силой йоги богиня Шри Махалакшми предстала во множестве обликов. Наделённая всеми благами, имеющая природу совершенно чистой саттвы и исполненная абсолютной полноты, она стала известна под именем Махалакшми и поселилась в обители Вайкунтхе. Благодаря своей любви она заняла главенствующее положение среди всех женщин. На небесах она воплотилась в богатстве Индры и стала известна как Сварга-Лакшми — Лакшми небесного царства. В Патале и в

мире смертных, при царях, она стала Раджа-Лакшми — царским благоденствием, а в домах семейных людей ей поклоняются под именем Гриха-Лакшми — благоденствия дома. Своей долей кала она также воплощается в хозяйке дома. Для семейных людей она — воплощение всего и высшее благо среди всех благ. Она же — Сурабхи, мать коров, и богиня Дакшина, супруга владыки жертвоприношения. Для Молочного океана она является дочерью. В лотосах она пребывает как Шри — благодать и процветание, а в Луне и Солнце — как красота. Она служит украшением солнечного круга. В украшениях, самоцветах, плодах, воде, царе, царице, божественной женщине, доме, всевозможных злаках, одеждах, святых местах, изваяниях божеств, мандалах и калашах — ритуальных сосудах, рубинах, прекрасных жемчужных ожерельях, драгоценных алмазах, прелестных ветвях сандалового дерева и молодых облаках — во всём этом присутствует частица богини Шри Лакшми.

Выслушай! Первым этой Махалакшми поклонился Господь Нараяна в обители Вайкунтхе. Вторым ей с бхакти совершил поклонение Брахма, а третьим её почтил Господь Шри Шива. Выслушай! Затем Господь Вишну поклонился ей в Молочном океане. После этого Махалакшми почитали Сваямбхува Ману, владыки людей, величайшие риши и муни, а также праведные домохозяева. Гандхарвы, наги и другие существа поклонялись ей в мире Паталы. В восьмой лунный день светлой половины месяца Бхадрапада Брахма с великими почестями поклонился ей у золотого озера. О Нарада! Затем на протяжении всей светлой половины месяца Бхадрапада ей стали с бхакти поклоняться во всех трёх мирах. В священные вторники месяцев Чайтра, Пауша и Бхадрапада Господь Вишну учредил во всех трёх мирах великое празднество поклонения ей. В конце года, в день санкранти месяца Пауша, Ману призвал её присутствие в установленный во дворе образ и поклонился ей. После этого такое поклонение распространилось во всех трёх мирах. О царь царей! Мангала, Кедара, Нила, Нала, Субала, сын Уттанапады Дхрува, Индра, Бали, Кашьяпа, Дакша, Ману, Вивасван — Солнце, Прияврата, Чандра, Кубера, Ваю, Яма, Агни и Варуна поклонялись Богине, воплощённой в мандале. Так богиня Махалакшми всегда и повсюду с великими почестями почитается всеми людьми. Она — божество-покровительница всего могущества и достояния. Все богатства являются её проявлениями.

Нарада спросил: «О Господь! Возлюбленная Господа Нараяны Шри Махалакшми вечно пребывает на Вайкунтхе. Эта извечная Богиня названа божеством-покровительницей Вайкунтхи. Как же она явилась на Земле в образе дочери океана? Каковы её дхьяна — созерцательный образ, кавача и все предписания, относящиеся к поклонению ей? Кто в древности первым восславил Махалакшми? Подробно разъясни мне всё это».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! В древние времена вследствие проклятия Дурвасаса Индра, сонм богов и весь мир смертных лишились Шри — благодати и процветания. Разгневанная Лакшми покинула небеса и прочие миры и с великой скорбью отправилась на Вайкунтху и слилась с Махалакшми. Тогда скорби всех богов не было предела. В глубоком горе они направились в собрание Господа Брахмы. Прибыв туда и поставив Брахму во главе, все они отправились на Вайкунтху. Там пребывал Господь Нараяна. Выказывая крайнее смирение, боги предались Его покровительству. Воистину, они были глубоко несчастны: их горло, губы и нёбо пересохли. Тогда, повинуясь велению Предвечного Пуруши, Господа Шри Хари, Лакшми — воплощение богатства Индры — посредством своей калы, частичного проявления, стала дочерью океана.

Боги и дайтьи сообща пахтали Молочный океан. Из него явилась Махалакшми. Боги увидели её там и получили от неё дары. Даровав блага богам и прочим существам, светлоликая Богиня

преподнесла брачную гирлянду Господу Вишну, возлежащему в Молочном океане. О Нарада! По её милости боги вновь обрели царство, перешедшее в руки асуров. Воздав ей подобающее поклонение и восславив её, боги повсюду избавились от опасностей.

Нарада спросил: «О брахман! Когда, почему и за какую провинность великий мудрец Дурвасас, утверждённый в Брахмане и познавший таттву, проклял Индру? Каким образом боги и прочие существа пахтали океан? Каким гимном Индра умилостивил Богиню, так что она явилась ему воочию? О Господь! Как проходила их беседа? Благоволи поведать мне обо всём этом».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! В древние времена великий мудрец Дурвасас направлялся с Вайкунтхи на вершину Кайласы. Его увидел Индра. Тело великого мудреца сияло брахматеджасом. Казалось, он был окружён тысячами лучей полуденного солнца в разгар лета. Его безупречно чистые спутанные волосы сверкали подобно расплавленному золоту. Он носил белый священный шнур, а в его руках виднелись одеяние из древесной коры, посох и камандалу. Великий сияющий тилак на его лбу напоминал луну. Его сопровождали бесчисленные ученики, в совершенстве постигшие Веды и веданги. Увидев Дурвасаса, Индра склонил голову и поклонился ему. Он также с бхакти и радостью почтил его учеников. Тогда великий мудрец Дурвасас вместе с учениками даровал Индре благословение, а также преподнёс ему необычайно прекрасный цветок париджаты, полученный от Господа Вишну. Возгордившийся царской Шри Индра принял этот цветок, уничтожающий старость, смерть и скорбь и дарующий освобождение, и положил его на голову своего слона Айраваты. Едва цветок коснулся его, как Айравата, обретя необыкновенные красоту, достоинства, сияние и величие, внезапно уподобился Господу Вишну. Затем он оставил Индру и ушёл в дремучий лес. О мудрец! Индра не смог тогда совладать с исполненным могущества Айраватой. Поняв, что Индра отверг и обесчестил божественный цветок, великий мудрец Дурвасас пришёл в безмерную ярость и, охваченный гневом, произнёс проклятие.

Великий мудрец Дурвасас сказал: «Эй! Почему ты, опьянённый гордыней царской Шри, оскорбляешь меня? Я дал тебе этот цветок париджаты, а ты из гордости не воспользовался им сам, но положил его на голову слона! Предписание гласит: получив найведью — пищу, поднесённую Господу Вишну, плод или воду, следует тотчас вкусить их. Отвергший их навлекает на себя грех, подобный убийству брахмана. Тот, кто отвергает по счастливой судьбе обретённую священную найведью Господа Вишну, тот лишается Шри — благодати и процветания, буддхи — способности познания и знания. Великий счастливец, который, получив поднесённое Господу Вишну, тотчас принимает это, спасает сто поколений своего рода и сам обретает освобождение. Тот, кто вкушает найведью и неизменно с бхакти поклоняется Господу Шри Хари и славит Его, уподобляется Господу Вишну. Соприкоснувшись с ветром, коснувшимся такого человека, освящается всё множество святых мест. Едва прах с его стоп касается земли, как она очищается. Пища, не предложенная Шри Хари, несъедобна, словно мясо. Пища, поднесённая Шива-лингаму; пища брахмана, совершающего жертвоприношения для шудр, лекаря, храмового жреца, продавшего дочь или живущего за счёт проституции; холодная и несвежая пища; остатки после собаки; а также пища брахманов, женатых на шудрянках, ездящих верхом на быках, не прошедших посвящения, сжигающих трупы, вступающих в связь с запретными женщинами, предающих друзей и доверившихся им людей, неблагодарных или дающих ложные показания, — всё это считается крайне нечистым. Однако даже такая пища очищается, если предложить её Господу Вишну и затем вкусить. Если даже чандала поклоняется Господу Вишну, он может спасти десятки миллионов своих потомков. Человек, отвернувшийся от хари-бхакти — преданности Хари, не способен спасти

даже самого себя. Если человек, пусть даже по неведению, вкусит найведью, поднесённую Господу Вишну, он освободится от грехов, накопленных за семь рождений. Если же он сознательно и с бхакти принимает прасад Шри Хари, то грехи множества его рождений непременно обращаются в пепел. О Индра! Возгордившись, ты положил на голову слона цветок париджаты — прасад Господа. За эту провинность Лакшми покинет тебя и удалится к Господу Шри Хари. Я — преданный Господа Нараяны. Я нисколько не боюсь ни Шивы, ни Брахмы. Я не страшусь ни Времени, ни смерти, ни старости — что уж говорить о прочих? Что сможет сделать мне даже твой отец, Праджапати Кашьяпа? О царь богов! Даже твой наставник Брихаспати ничем не сможет повредить мне, не ведающему страха. Смотри же: тот, на чьей голове находится этот цветок, будет почитаться прежде всех. Когда голову сына Шивы отсекут, для его возвращения к жизни к телу присоединят именно эту голову — голову слона».

Услышав эти слова великого мудреца Дурвасаса, царь богов Индра припал к его стопам. От страха манас — ум Индры охватило смятение. Сражённый скорбью, он громко зарыдал и обратился к мудрецу.

Индра сказал: «О Господь! Ты поступил совершенно справедливо, прокляв меня, опьянённого гордыней. Раз ты лишил меня богатства, благоволи теперь дать мне наставление в знании. Могущество — семя бедствий: оно заслоняет знание. Поэтому его называют крепким засовом на пути освобождения. На каждом шагу оно воздвигает препятствия для хари-бхакти — преданности Хари. Богатство — могучий росток из семян рождения, смерти, старости, болезни, скорби и страдания. Ослеплённый потоком богатства человек не видит пути освобождения. Опьянённого богатством следует считать одурманенным подобно пьяному. Его окружают родичи, но сам он питает к ним вражду. Человек, опьянённый великолепием, ослеплённый чувственными наслаждениями, утративший самообладание, снедаемый великой похотью и находящийся под влиянием раджаса, лишается способности видеть путь саттвы — чистоты и благости.

** Могущество — семя бедствий и причина сокрытия знания,*
крепкий засов на пути освобождения и преграда для преданности Хари.
Оно — могучий росток рождения, смерти, старости, болезни, скорби и страдания.
Ослеплённый мраком богатства не видит пути освобождения.

Цели чувственных устремлений бывают двух видов — раджасическими и тамасическими. Тот, кто не знает шастр, именуется тамасическим, а знающий шастры — раджасическим. О лучший из мудрецов! Шастры указывают два пути: один несёт в себе семя правритти — мирской деятельности, а другой — семя нивритти, отрешения от неё. Первый, путь правритти, ведёт к страданию, однако дживы поначалу следуют именно им, принимая мучения за счастье. Хотя этот путь позволяет поступать по своей воле, кажется радостным, не встречает препятствий и поначалу сладостен, в конечном счёте он несёт семя погибели и ввергает в круговорот рождения, смерти и старости. Вследствие предписанных ему деяний джива на протяжении многих рождений последовательно скитается по различным формам существования, а затем по милости Господа Шри Кришны обретает человеческое рождение и драгоценную возможность общения со святыми. Среди сотен и тысяч людей лишь редкий святой способен помочь переправиться через океан мирского бытия. Светом гуны саттвы святой открывает путь освобождения. Тогда в сердце дживы рождается стремление приложить усилия, чтобы разорвать узы. Когда ему содействуют заслуги,

аскеза и посты, накопленные за многие рождения, живое существо обретает беспрепятственный и дарующий высшее блаженство путь освобождения. Обо всём этом я в различных обстоятельствах и в разное время слышал из уст своего наставника Брихаспати. Ныне же в пору этого бедствия Создатель даровал мне океан знания. Эта беда, несущая мне спасение, поистине обернулась богатством. О океан знания! О друг страждущих! О сокровищница милосердия! Даруй ныне мне, несчастному, сущностное знание, способное переправить меня через океан мирского бытия».

Услышав эти слова Индры, извечный мудрец Дурвасас, наставник познавших истину, громко рассмеялся и, весьма довольный, начал наставлять Индру в знании.

Мудрец сказал: «О великий Индра! Великое благо, что ты желаешь непосредственно узреть вожделенный путь освобождения. Поначалу он кажется причиной страдания, но в итоге приносит счастье. Сейчас будет изложено знание, избавляющее дживу от всех мук пребывания во чреве и страданий смерти. Именно это знание спасает из непреодолимого, лишённого сущности и трудно переправимого океана сансары. Оно уничтожает росток древа кармы и приносит спасение всем. Этот путь знания превосходит все прочие пути. Благодаря ему обретают удовлетворённость и потомство. Даяния, аскеза, врата — религиозные обеты и посты и иные деяния доставляют живым существам наслаждения небес и прочие радости. Знание же старательно искореняет совершённые прежде сакама-кармы — деяния ради желанного плода — и сеет семя освобождения. Отсутствие намерения, продиктованного желанием, и есть семя освобождения. Какие бы саттвические деяния ни совершал человек, ему следует оставлять их свободными от желания и своекорыстного намерения. Посвятив все деяния стопам Шри Кришны, познавший истину растворяется в Высшем Брахмане, Параматмане. Для мирских людей это состояние именуется нирваной — освобождением. Однако вайшнавы, страшась разлуки со служением Господу, не желают такого освобождения-нирваны. Обретя превосходное тело, они вечно служат тому же Параматману в Голоке или обители Вайкунтхе. О Индра! Вайшнавы стремятся лишь к освобождению, при котором обретают божественный образ. Они — дживанмукты и спасают весь свой род. Памятование о Господе Вишну, воспевание Его имён, поклонение Его образу, служение Его стопам, поклоны и славословие; ежедневное вкушение Его найведьи с бхакти, питьё воды, омывшей Его стопы, и джапа Его мантры — вот семя спасения дживы, которого вправе желать каждый. Это знание Мритьюнджаи — Победителя смерти, дарованное мне Господом Мритьюнджаей. Я Его ученик. Поэтому лишь по милости, дарованной Им, я повсюду

бесстрашно странствую. Такая бхакти крайне редко встречается во всех трёх мирах. Грех тотчас обращается в пепел. Тот, кто дарует бхакти Хари, является и родным отцом, и наставником, дающим знание, и родичем, и лучшим среди праведников*. Тот же, кто указывает ученику иной путь, кроме служения Шри Кришне, лишь ведёт его к погибели. Несомненно, такой наставник становится причастен к греху его убийства. Одно лишь имя Господа Шри Кришны всегда приносит благо всем мирам. Благо того, кто произносит имя Кришны, неизменно возрастает, а отпущенный ему срок жизни не растрачивается впустую. Время, смерть, болезни, муки и скорби бегут от преданных Шри Кришны, словно змеи от Гаруды. Будь почитатель мантры Шри Кришны брахманом или чандалой, он минует Брахмалоку — мир Брахмы — и достигает высшей Голоки. Брахма почитает его мадхупаркой и другими подношениями, а он испытывает высшее блаженство, слыша славословия из уст богов и сиддхов. Господь Шива провозгласил служение лотосным стопам Шри Кришны самой сутью знания, аскезы, Вед и йоги. Оно воплощает высшее благо. Весь мир, от Брахмы до травинки, нереален, словно сновидение. Лишь Возлюбленный Радхи Шри

Кришна — Высший Брахман, Параматман — есть высшая истина. Он пребывает за пределами даже Пракрити. Поэтому поклоняйся лишь Ему. Господь Шри Кришна дарует величайшее блаженство, воплощает сущностную таттву и наделяет бхакти, освобождением, сиддхи, йогой и всеми богатствами. Йогинам, яти, обладателям сиддхи и подвижникам неизбежно приходится вкушать плоды своих деяний, но преданные Нараяны свободны от этого. Как сухое топливо, брошенное в пылающий огонь, быстро сгорает, так все болезни, грехи и страхи трепещут от одного лишь прикосновения преданных. Посланцы Ямы также в страхе бегут от них прочь. В этом мире, подобном темнице Создателя, человек остаётся скованным лишь до тех пор, пока не получит из уст наставника посвящение в мантру Шри Кришны. Произнесение имени Шри Кришны разбивает оковы вкушения плодов кармы, разрывает сети майи и уничтожает её путы. Оно — ступень на пути в Голоку, семя спасения и неувядающий росток бхакти, который вечно продолжает расти. О прекрасный! Брахма утверждает, что в нём заключена суть всей аскезы, йоги, сиддхи, изучения Вед, религиозных обетов, даяний, омовений в святых местах, жертвоприношений, поклонения и постов.

Стоит человеку получить мантру Шри Кришны, как он становится дживанмуктой. От его прикосновения всё множество святых мест и вся земля тотчас очищаются. Тот, кто на протяжении многих рождений не получал никакого посвящения, благодаря даже крупице заслуги обретает мантру какого-либо иного божества. Вследствие служения другим богам в течение многих рождений он получает мантру бога Солнца, свидетеля всех деяний. Человек, очистившийся трёхкратным рождением в служении Солнцу, получает наставление во всепрепятствияустраняющей мантре Ганеши. Служа ему на протяжении многих рождений, человек избавляется от всех преград и затруднений. Затем по милости Ганеши он обретает божественное знание. Всё как следует обдумав в свете этого знания и рассеяв тьму неведения, человек совершает бхаджан Дурге, уничтожающей злую участь Богине Пракрити, являющей собой Вишну-майю.

- *Он — родной отец, он — наставник, он же — родич и лучший среди праведников, кто дарует бхакти Хари, крайне редкую во всех трёх мирах.*

Она дарует сиддхи, сама воплощает сиддхи и является высшей йогини сиддхи. Вани, Лакшми, возлюбленная Шри Кришны Радха и другие богини — её многочисленные образы. Поклоняясь ей на протяжении многих рождений, человек по её милости обретает знание и затем совершает бхаджан вечному Махадеве — благодатному Шиве, воплощающему блаженство знания и являющемуся божеством-покровителем знания о Шри Кришне. Он приносит благо, дарует высшее блаженство, счастье, освобождение и всевозможные богатства. Он способен без труда даровать бессмертие, чрезвычайно долгую жизнь, положение Индры и даже Ману. Он также наделяет царским достоинством, знанием и бхакти Хари. Поклоняясь ему в течение трёх рождений, человек по милости великого Шанкары, которого легко умилостивить, непременно обретает бхакти Хари. Затем, благодаря общению с преданными Шри Кришны, он получает Кришна-мантру. Когда зажигается светильник чистого знания, познавший таттву видит весь мир, от Брахмы до травинки, нереальным. Когда по благословению дарующего дары Шанкары человек обретает чистое знание и преданность Господу, он достигает высшего состояния нивритти — совершенного отрешения. Пока сохраняется тело, в котором он получил мантру Шри Кришны, ему надлежит оставаться в Бхарататварше. Оставив это тело, сложенное из пяти элементов, он принимает божественный образ

и, став приближённым спутником Шри Хари в Голоке или обители Вайкунтхе, служит Ему. Он исполняется высшего блаженства и освобождается от заблуждения и прочих пороков. В этот материальный мир он более не возвращается и уже не пьёт молока из материнской груди. Бхикшу, которые почитают Вишну-мантру, посещают Гангу и иные святые места и преданно следуют собственной дхарме, более не рождаются. В святом месте следует полностью отказаться от греха, совершать благие деяния и предаваться бхаджану Шри Хари. Создатель назвал Лакшми, возлюбленную Шри Кришны Радху и других богинь многочисленными образами Дурги. Следует совершать джапу имени-мантры Господа Вишну, усердно служить лишь Ему и соблюдать посвящённые Ему религиозные обеты и посты. Такова провозглашённая дхарма служителей Вишну.

Того, кто всегда одинаково относится к хорошей и дурной пище, комку земли и золоту, называют санньясином. Того, кто носит лишь посох, камандалу и одежды цвета охры, постоянно странствует и нигде не остаётся надолго, называют санньясином. Того, кто свободен от стремления к выгоде, питается пищей, которую дают добродетельные дваждырождённые, но ни у кого её не просит, называют санньясином. Того, кто не занимается торговлей, не живёт в устроенном для себя ашраме, отстранился от всех ведийских обрядов и непрестанно созерцает Нараяну, называют истинным санньясином. Того, кто всегда хранит молчание, соблюдает целомудрие, ни с кем не разговаривает и видит всё исполненным Брахмана, называют санньясином. Лишь тот, кто ко всему относится беспристрастно, далёк от насилия, обмана и прочих пороков и свободен от гнева и гордыни, именуется истинным санньясином. Того, кто с одинаковым отношением вкушает сладкую или безвкусную пищу, доставшуюся ему без просьб, но ни у кого не просит еды, называют санньясином. Лишь тот, кто не смотрит женщинам в лицо, не стоит рядом с ними и не прикасается даже к деревянному изваянию женщины, является истинным бхикшу. Именно такую дхарму санньясинов провозгласил Брахма. Тому же, кто поступает вопреки ей, неизменно угрожают новое рождение, смерть и мучения Ямы либо рождение среди животных и иных низших существ. Во время пребывания во чреве все существа о сотнях своих рождений и совершённых в них деяниях сохраняют память; однако, едва выйдя из чрева, джива под воздействием Вишну-майи впадает в заблуждение и всё забывает.

Будь то бог или насекомое, каждое существо, как и прежде, оберегает своё тело. Когда мужское семя попадает в женское лоно, оно тотчас смешивается с кровью. Если преобладает кровь, ребёнок бывает больше похож на мать, а если семя — его облик больше напоминает отца. Если зачатие после наступления ритукалы — благоприятного для зачатия периода — происходит в чётный день, рождается сын, а если в нечётный — дочь. Если зачатие происходит в чётный день, приходящийся на воскресенье, вторник или четверг, рождается сын; зачатие в остальные дни недели и в нечётные дни приводит к рождению дочери. Родившийся в первую стражу живёт недолго, родившийся во вторую обладает средней продолжительностью жизни, а родившийся в третью живёт долго. Родившегося в четвёртую стражу считают долгожителем. Будущая жизнь ребёнка определяется расположением планет в тот миг и при той лагне — восходящем знаке, — когда он появился на свет. В соответствии с прежними деяниями он бывает счастлив или несчастен. Каким был миг рождения, таким бывает и ребёнок. О миге родов рассуждают лишь учёные мужи. Женская кровь и мужское семя, соединившись, за одну ночь принимают вид каллалы — первичной зародышевой массы. Затем каллала начинает расти день ото дня. На седьмой день она по форме подобна ягоде зизифуса, а через месяц становится похожа на волчок. К концу третьего месяца она превращается в

бесформенный кусок плоти без рук и ног. На пятом месяце проявляются все части тела воплощённой дживы. На шестом месяце в тело входит джива, после чего начинает постигать все таттвы. Осознав, что вынуждена жить и спать в тесноте, джива страдает, словно птица, запертая в клетке. Пребывая в нечистом месте, она питается лишь тем, что ест и пьёт мать, и с возгласами: «О горе! О горе!» — начинает созерцать Всевышнего. Так, четыре месяца претерпевая жесточайшие муки, в назначенное время под действием жизненного ветра она выходит из чрева. В этот миг она не осознаёт ни сторон света, ни места, ни времени. Введённая в заблуждение Вишну-майей, она всё забывает. До конца младенчества ребёнок постоянно остаётся испачканным испражнениями и мочой и во всём зависит от других. У него нет сил отогнать даже комаров. Когда его кусают насекомые, он страдает и беспрестанно плачет. Он не способен даже самостоятельно сосать грудь, а его голос ещё не может выразить просьбу о желаемом. До пауганды — периода позднего детства — он не умеет говорить внятно. Даже в период пауганды он претерпевает многочисленные мучения, прежде чем становится юношей. Тогда воплощённая джива, введённая в заблуждение майей, забывает о мучениях пребывания во чреве и прочих страданиях. Терзаемая заботами о пище и половом наслаждении, пронзённая всевозможными заблуждениями и привязанностями, она усердно содержит сыновей, жену и слуг. Лишь пока человек способен их содержать, домашние почитают его и оказывают ему уважение. Когда же он утрачивает эту способность, братья и родичи начинают считать его бесполезной обузой, подобной старому быку. Когда он совершенно дряхлеет, становится немощным и глухим, его начинают мучить кашель, удушье и другие болезни, а сам он, впав в крайнее слабоумие, оказывается всецело зависим от других, то вновь и вновь предаётся раскаянию. Он говорит: «Увы! Я святые места Шри Хари и сатсанг также никогда по собственной воле не посещал. Если мне вновь доведётся родиться человеком в Бхарататварше, я буду посещать святые места и служить Господу Шри Кришне».[1] О Девендра! Пока этот неразумный человек строит такие планы, в назначенный срок является чрезвычайно грозный посланец Ямы и хватает его. Человек видит этого посланца: в руках у того петля и жезл, глаза багровы от неистового гнева, а облик чудовищен и ужасен. Остановить его невозможно никакими средствами. Он могуч, страшен, невыносим для взора, сведущ во всех сиддхи и невидим для всех остальных. Едва увидев стоящего перед ним посланца, человек в великом страхе испускает кал и мочу, а затем тотчас оставляет праны — жизненные силы — и тело, сложенное из пяти элементов.

Посланец Ямы берёт дживу величиной с большой палец, помещает её в бхога-деху — тело, в котором претерпевают мучения, — и стремительно уносит в свою обитель. Прибыв туда, джива видит Ямараджу, знающего все законы дхармы. Он спокойно восседает на багровом престоле и слегка улыбается. Он всеведущ, умеет различать дхарму и адхарму, и лица его обращены во все стороны. Ещё в древности Создатель наделил Яму исключительной властью управлять всем мирозданием. На нём божественные одежды, очищенные огнём, и драгоценные украшения; его всегда окружают тридцать миллионов посланцев и приближённых спутников. Перебирая чётки из чистого горного хрусталя, он непрестанно совершает джапу имён Шри Кришны, а всё его тело покрывается мурашками, когда он мысленно созерцает обе лотосные стопы Господа. Голос его в это время прерывается от волнения, а из глаз непрерывно льются слёзы. Господь Яма одинаково относится ко всем. Его облик прекрасен и привлекателен, тело всегда крепко и украшено вечной юностью. Он сияет собственным великолепием, а блеск его посрамляет красоту луны осеннего полнолуния. На него приятно смотреть. Он обладает великим разумом и восседает перед Читрагуптой. Праведникам он является в описанном выше умиротворённом облике, грешникам же кажется чрезвычайно грозным. Увидев его, воплощённая джива совершает поклон и в великом

страхе замирает перед ним. Сын Солнца Яма, посоветовавшись с Читрагуптой, воздаёт каждому надлежащим благим или дурным плодом. Поэтому дживы никак не могут освободиться от круговорота рождений и смертей. Избавить дживу от него способно лишь служение лотосным стопам Шри Кришны.

О царь богов! Я последовательно поведал тебе обо всём этом. Теперь проси желанного дара. Дитя моё! Я дам тебе всё: для меня нет ничего невозможного.

Махендра сказал: «О лучший из мудрецов, подобный исполняющему желания древу для просящих! Я уже лишился достоинства Индры. К чему мне теперь могущество? Даруйте мне парамападу — высшее состояние».

Услышав эти слова Махендры, великий мудрец Дурваса рассмеялся и произнёс правдивые слова, воплощающие сущность Вед.

Мудрец сказал: «Махендра! Для людей, преданных чувственным наслаждениям, парамапада крайне труднодостижима. Подобным тебе не обрести освобождения даже во время пракрита-пралайи. При сотворении дживы лишь проявляются, а во время пралайи лишь скрываются — подобно тому как утром существа пробуждаются, а ночью засыпают. Как непрестанно вращается колесо Времени, так же чувственные дживы по воле Бога, словно колесо повозки, непрестанно вращаются в круговороте рождений и смертей. Махендра же день ото дня всё более укреплялся в отрешении. Вернувшись от великого мудреца Дурвасы домой, он увидел, в каком состоянии находилась его столица Амаравати. Переполненная полчищами дайтьев и асуров, она казалась объятой ужасом. Одни его родные и близкие в городе терпели бедствие, а другие покинули его и ушли прочь. Увидев свою столицу без отца, матери, супруги и прочих близких, охваченную великим смятением и захваченную врагами, бог Индра отправился к своему наставнику Брихаспати. Могущественный Брихаспати восседал тогда на берегу Мандакини, созерцая Высший Брахман — Параматмана. Затем царь богов увидел, как тот, стоя в водах Ганги лицом к востоку, приветствует Солнце. Глаза его были полны слёз радости, тело покрылось мурашками, и сам он пребывал в великом блаженстве. Высочайший и исполненный величавой глубины, праведный, почитаемый лучшими из людей, уважаемый среди родичей, старейший в собрании мудрых и губительный для врагов богов, досточтимый наставник Брихаспати совершал джапу мантры. Царь богов целую стражу не сводил с него глаз. Когда же Брихаспати завершил созерцание, Индра поклонился ему, склонил голову к лотосным стопам наставника и громко зарыдал. Затем он рассказал Брихаспати обо всём, что было связано с проклятием Дурвасы. Выслушав Индру, премудрый Брихаспати, лучший из ораторов, сказал следующее.

Шестьдесят випал составляют одну палу, шестьдесят пал — одну данду, две данды — одну мухурту, тридцать мухурт — сутки, пятнадцать суток — пакшу, две пакши, именуемые светлой и тёмной, — месяц, два месяца — сезон, три сезона — аяну, а две аяны — год. Четыре юги продолжаются четыре миллиона триста двадцать тысяч человеческих лет, а двадцать пять тысяч пятьсот шестьдесят чатуръюг составляют срок жизни одного Индры. Такова же, согласно преданию, продолжительность жизни одного Ману. После падения одного миллиона восьми тысяч Индр завершается жизнь Брахмы. Тогда наступает пракрита-пралайя. Дитя моё! Во время каждой пракрита-пралайи веки Параматмана Шри Кришны смыкаются. Когда же Его веки вновь поднимаются и глаза открываются, начинается новое творение. Шрути провозглашает бесчисленными творения и пралайи Брахмы. Как невозможно сосчитать пылинки земли, так не

поддаются счёту творения и пралайи. Таково изречение Чандрашекхары Шивы. Упомянутые Индры не обретают освобождения. Поэтому, о царь богов, проси иного дара, соответствующего порядку творения.

О мудрец! Услышав эти слова великого мудреца Дурвасы, царь богов чрезвычайно изумился и избрал возвращение прежнего могущества. Сказав: «Ты вскоре вновь обретёшь прежнее могущество», — мудрец Дурваса удалился в свою обитель.

Нарада спросил: «Когда Индра, услышав прославление добродетелей Господа Шри Хари, обрёл знание, что он сделал, вернувшись домой? Благоволите поведать мне об этом».

Господь Нараяна сказал: «О брахман! Услышав прославление добродетелей Шри Кришны, Индра утратил привязанность к мирскому могуществу и наслаждениям».

Брихаспати сказал: «О лучший из богов! Я всё услышал. Не скорби и выслушай мои слова. Знающий нити человек никогда не теряется при бедствии, ибо бедствие и благополучие изменчивы по самой своей природе и потому считаются преходящими. Благополучие и бедствие являются плодом его собственных совершённых в предыдущем рождении деяний. Джива сама создаёт и то и другое. Для всех существ в каждом рождении почти неизменно действует этот вечный закон. Всё это постоянно вращается, словно колесо, — так о чём же здесь тревожиться? Человек обретает тело именно для того, чтобы испытать плоды собственных деяний, какими бы они ни были — благими или дурными. Пусть минуют даже сотни миллионов кальп, но карма не исчерпывается, пока не будут испытаны её плоды. Плоды совершённых тобою благих и дурных деяний непременно приходится испытывать. Обо всём этом Параматман, Господь Шри Кришна, поведал Брахме в Каутхума-шакхе Самаведы. Когда остаются ещё неисчерпанные плоды совершённых деяний, существа в соответствии со своей кармой рождаются в Бхарататварше или где-либо ещё. Деяния, совершённые существом за миллионы рождений, следуют за ним. О Пурандара! Подобно тени, они не отделятся от него, пока он не испытает их плодов. В зависимости от времени, места и того, к кому относится деяние, вес кармы непременно бывает большим или меньшим. Подобно тому как искусный гончар, пользуясь палкой, кругом и гончарной чашей и вращая глину, постепенно создаёт из неё прекрасный сосуд, так и Создатель посредством нити кармы воздаёт существам надлежащими плодами. Поэтому, о царь богов, поклоняйся Господу Нараяне, по чьей воле был сотворён этот мир. Он — Владыка трёх миров, создатель создателя, хранитель хранителя, творец творца, уничтожитель уничтожителя и Время самого Времени. У человека, который среди великого бедствия вспоминает Господа Мадхусудану, даже это бедствие обращается в благополучие — так возвестил Господь Шанкара*.

О Нарада! Сказав это, постигший таттвы Брихаспати прижал царя богов Индру к сердцу, благословил его и исчерпывающе всё ему разъяснил.

(Главы 35–36)

Явление Богини Лакшми из океана; созерцание и прославление Махалакшми Индрой и возвращение им своей власти

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Затем царь богов Индра, сосредоточив мысли на Господе Шри Хари, вместе со всеми богами и во главе с Брихаспати отправился в собрание Брахмы. Вскоре они прибыли туда и предстали перед Брахмой. Все боги во главе с Индрой и Брихаспати склонили головы к его стопам. Затем наставник богов Брихаспати поведал Брахме обо всём случившемся. Выслушав его, Брахма рассмеялся и обратился к царю богов.

Брахма сказал: «Дитя моё! Ты принадлежишь к моему роду, наделён превосходным разумом и приходишься мне правнуком. Брихаспати — твой наставник, а сам ты — владыка богов. Могущественный и преданный Вишну праджапати Дакша — твой дед по матери. Разве может человек, чьи три рода столь чисты, по неразумию предаваться гордыне? Разве может возгордиться тот, чья мать — совершенная пативрата, отец воплощает чистое семя, а дед по матери и дяди по матери обуздали свои чувства? Ведь если отец, дед по матери и наставник — все трое порочны — тогда человек, восприняв их пороки, несомненно, может стать врагом Господа Шри Хари. Господь Шри Хари, внутренний Атман всех существ, пребывает в телах всех живых созданий. Как только Он покидает тело, существо тотчас превращается в безжизненный труп. Он — Владыка, а все мы — Его слуги. В телах существ я пребываю как манас — ум, повелитель чувств. Шанкара пребывает в образе знания. Богиня Шри Радха, божество-покровительница пран Вишну, пребывает в образе Пракрити. Буддхи — способность познания — считается непосредственным проявлением Дурги. Сон, голод и прочее — всё это калы, частичные проявления Богини Пракрити. Отражение Атмана в буддхи и есть джива. Она облеклась в эту бхога-деху — тело, в котором претерпевают плоды деяний. Когда Атман, владыка тела, начинает покидать его, все они тотчас следуют за ним, подобно тому как в пути, когда жених идёт впереди, за ним следуют все достойные участники свадебного шествия. Я, Шива, Шешанага, Вишну, Дхарма, Махараджа и все вы — части и преданные Господа Шри Кришны, однако ты проявил неуважение к Его цветку-нирмалье. Этим цветком Господь Шива поклонялся лотосным стопам Шри Хари, а затем по счастливой судьбе и милости великого мудреца Дурвасы он достался тебе, но ты не оказал ему должного почтения. Счастливец, на чью голову возлагают цветок, упавший с лотосных стоп Господа Шри Кришны, признаётся главнейшим среди всех богов и удостаивается поклонения прежде остальных. Увы! Судьба обманула тебя. Воистину, судьба чрезвычайно могущественна. Теперь, разгневавшись из-за того, что ты отверг нирмалью Господа Шри Кришны, Богиня Шридеви покинула тебя. Отправляйся же вместе со мной и Брихаспати в Вайкунтху. Я дарую тебе благословение: послужив там Господу Шри Хари, возлюбленному Лакшми, ты непременно вновь обретёшь Лакшми».

О Нарада! Сказав это, Брахма вместе со всеми богами отправился в мир Вайкунтхи. Там они увидели вечного Господа Шри Хари, Высшего Брахмана. Сияющий Господь сам озарял всё вокруг средоточием собственного великолепия. Его божественный облик казался подобным бесчисленным полуденным солнцам, одновременно сияющим в летнюю пору. Не имеющий ни начала, ни середины, ни конца Господь Шри Хари, возлюбленный Лакшми, безмятежно восседал там. Его окружали четырёхрукие приближённые спутники и Богиня Сарасвати. Рядом с Ним пребывала Богиня Ганга вместе с четырьмя Ведами, являя свою преданность. Увидев Его, все боги,

сопровождавшие Брахму, склонили головы и поклонились. Каждый член их тел выражал преданность и смирение. С глазами, полными слёз, они принялись прославлять Высшего Господа Шри Хари. Сам Брахма сложил ладони и подробно поведал Господу обо всём случившемся. Все боги плакали, лишившись своей власти. Бедствие глубоко овладело их сердцами, а от страха они непрестанно бормотали. На их телах не осталось ни единого самоцвета или украшения. Лишились они и своих ездовых животных. Лица их помрачнели. Шри — благодать и процветание — уже покинула их. Утратив сияние и объятые страхом, они были не в силах что-либо предпринять. Увидев богов в столь жалком состоянии, Господь Шри Хари, избавляющий от страха, обратился к ним.

Господь Шри Хари сказал:

«О Брахма и боги! Не бойтесь. Чего вам страшиться, пока Я с вами? Я дарую вам неотступную Лакшми, умножающую высшее могущество. Однако Я кое-что уместное для нынешних обстоятельств скажу; внимайте же Моим словам. Они благотворны, истинны, исполнены самой сути и в конечном итоге приносят счастье. Подобно тому как все существа во вселенной неизменно подвластны Мне, Я также подвластен Своим преданным. Даже по собственной воле Я ничего не могу сделать. Совершенно несомненно: Я вместе с Лакшми не могу оставаться в доме того, на кого разгневался пребывающий вне гун преданный, непрестанно погружённый в Мой бхаджан и созерцание. Великий и благословенный мудрец Дурваса — частица Шанкары и вайшнав. В его сердце живёт непоколебимая вера в Меня. Он проклял тебя, и потому Я вместе с Лакшми покинул твой дом. Ведь Лакшми не пребывает там, где не звучит шанкха, где нет Туласи, не поклоняются Шанкаре и не кормят брахманов. О Брахма и боги! Там, где поносят Моих преданных, сердце пребывающей в том месте Махалакшми охватывает безмерный гнев, и потому Она покидает его. Лакшми уходит и из дома глупца, который не поклоняется Мне и ест зерновую пищу в дни экадаши и Джанмаштами. Моя возлюбленная Лакшми оставляет дом того, кто торгует Моим именем или собственной дочерью, а также дом, где гостя не кормят, и уходит в иное место. Брахман, рождённый из чрева пуншчали — распутной женщины, либо состоящий с нею в браке, именуется великим грешником. В его доме Лакшми пребывать не может.

Брахман, запрягающий быка в плуг, не может быть угоден Богине Лакшми, обитающей в лотосе, и потому Она покидает его дом. Богиня Лакшми боится пить воду из рук брахмана с нечистым сердцем — жестокого, склонного к насилию и злословию, — а потому уходит из его дома.

Моя возлюбленная Лакшми покидает дом глупца, который поручает шудрам совершать жертвоприношения, ест пищу трусливых людей, без нужды рвёт траву, постоянно скребёт землю ногтями, предаётся унынию, ест на восходе солнца, спит и совокупляется днём и лишён добродетельного поведения.

Добродетельная Лакшми покидает дом малосведущего человека, который ложится спать с мокрыми ногами либо обнажённым и постоянно несёт бессвязный вздор. Лакшми в гневе уходит из дома того, кто, умастив голову маслом, касается им тела другого человека, то есть переносит масло со своей головы на него, а также того, кто играет на музыкальном инструменте, держа его на коленях. Моя возлюбленная Лакшми покидает дом нечистого дваждырождённого, который не соблюдает враты — религиозные обеты и посты, не постится, не совершает сандхью и лишён преданности Вишну. Матерь мира Лакшми уходит из дома того, кто поносит брахманов и питает к ним ненависть, постоянно причиняет вред живым существам и лишён сострадания.

Там, где ведутся беседы о Господе Шри Хари и в киртане воспеваются Его добродетели, пребывает Богиня Лакшми, дарующая благо всему благому. О Прародитель! Там, где воспевается слава Господа Шри Кришны и Его преданных, вечно пребывает Богиня Лакшми, возлюбленная Его жизни. Там, где звучит шанкха, где пребывают и почитаются шанкха, шалаграма и Туласи, где им возносят хвалу и созерцают их, вечно присутствует Лакшми. Там, где поклоняются Шива-лингаму, где звучит священный киртан, а также совершаются поклонение Дурге и киртан в Её честь, пребывает Лакшми, обитающая в лотосе. Там, где служат брахманам, угощают их превосходными яствами и совершают ритуальное почитание всех богов, там пребывает добродетельная лотосоликая Лакшми. О Нарада! Обратившись так ко всем богам, Господь Шри Хари сказал Шри Лакшми: «О Богиня! обрели. О Нарада! Получив таким образом благословение по милости Махалакшми, они преисполнились высшего счастья.

[Иллюстрация: Лакшми, восседающая среди богов на берегу океана.]

Согласись отправиться к Молочному океану и родиться там посредством одной из Своих кал — частичных проявлений». Сказав это Лакшми, Владыка мира вновь обратился к Брахме: «О рождённый из лотоса! Взбей океан, и из него явится Лакшми. Тогда передай Её богам». Завершив так Своё наставление, Господь Шри Хари, возлюбленный Камалы, удалился во внутренние покои. Боги тотчас направились к Молочному океану. Там собрались все боги и данавы. Сделав гору Мандарачала мутовкой, черепаху — опорой, а Шешанагу — верёвкой для пахтанья, они принялись взбивать Молочный океан. В результате они обрели бесценные сокровища: врача Дханвантари, амриту, коня Уччайхшраваса, всевозможные драгоценности, жемчужину среди слонов Айравату, Лакшми, Сударшана-чакру и ванамалу — лесную гирлянду. О мудрец! Тогда добродетельная Шри

Лакшми, исполненная безмерной веры в Господа Вишну, возложила ванамалу на шею всевластного Шри Хари, возлежащего на Молочном океане. Когда боги, Брахма и Шанкара поклонились Ей и вознесли хвалу, Она лишь обратила взор на обители богов. В тот же миг боги освободились от проклятия мудреца Дурвасы и возвратили своё царство, перешедшее в руки дайтьев.

О Нарада! Получив таким образом благословение по милости Махалакшми, они преисполнились высшего счастья.

Так Я поведал тебе всё превосходное сказание о Махалакшми. Благодаря силе этого исполненного самой сути сказания обретают всевозможные блага. Что же ещё ты желаешь услышать?

Нарада сказал: «О Владыка! Я уже услышал благодатное описание качеств Господа Шри Хари, высшее знание и желанное сказание о Богине Лакшми. Теперь соблаговоли поведать о дхьяне — созерцательном образе — и гимне».

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! В древние времена царь богов Индра совершил омовение в священном месте на берегу Молочного океана, облачился в две чистые одежды, установил калашу — ритуальный сосуд — и поклонился шести божествам. Вот эти шесть божеств: Ганеша, Сурья, Агни, Вишну, Шива и Дурга. Должным образом и с преданностью почтив их благоуханиями, цветами и прочими упачарами, Индра призвал Богиню Махалакшми, воплощающую высшее владычество. Он совершил поклонение согласно наставлениям своего жреца Брихаспати и Брахмы. О мудрец! В то время в том священном месте пребывали многие мудрецы, собрание брахманов, духовный наставник, Шри Хари, сонм богов и Господь Шанкара — исполненный блаженства образ знания. О Нарада! Взяв умащённый сандалом цветок париджаты, царь богов созерцал Богиню Махалакшми и поклонялся Ей. Индра сосредоточил мысли на Богине посредством той самой дхьяны, предписанной Самаведой, которую в древности Господь Шри Хари открыл Брахме. Я поведаю тебе эту дхьяну; слушай: «Достойная высочайшего поклонения Богиня Махалакшми восседает на сердцевине тысячелепесткового лотоса. Её прекрасное сари обладает сиянием миллионов лун осеннего полнолуния. Эта в высшей степени добродетельная Богиня сияет собственным светом. При виде этой необычайно прекрасной Богини манас — ум расцветает от радости. Сияние Её тела подобно расплавленному золоту. Украшения из драгоценных камней приумножают Её красоту. Она облачена в питамбару. Лицо благосклонной Богини Махалакшми озарено улыбкой. Она вечно пребывает в юном возрасте и дарует все виды богатства. Я поклоняюсь этой Богине Махалакшми, воплощающей всяческое благо».

О Нарада! Совершив такую дхьяну — созерцание Богини, царь богов Индра, следуя повелению Брахмы, почтил наделённую бесчисленными достоинствами Богиню Махалакшми шестнадцатью видами упачар. Каждый предмет он подносил с преданностью, произнося мантру и соблюдая предписанный обряд. Он приготовил множество превосходных предметов в изобилии. [Сиденье—] «О Богиня Махалакшми! Пред Тобой поставлено это дивное сиденье, созданное Вишвакарманом из самой сущности бесценных драгоценных камней. Благоволи принять его. [Вода для омовения ног—] О обитающая в лотосе! Эту чистую воду Ганги все почтительно возлагают на голову, и каждый жаждет обрести её. Она подобна огню, сжигающему топливо грехов. Благоволи принять её как воду для омовения ног. [Аргхья—] О обитающая в лотосе! В шанкхе — священной раковине — Тебе подносится чистая аргхья с цветами, сандалом, травой дурва и другими превосходными предметами, а также водой Ганги. Благоволи принять её. [Благовонное масло—] О возлюбленная

Шри Хари! Это масло, благоухающее превосходными цветами, и ароматный плод амалаки служат лучшим средством для приумножения телесной красоты. Благоволи принять эти принадлежности для омовения. [Благовоние—] О возлюбленная Шри Кришны! Сок дерева высох, превратившись в смолу, к которой примешаны ароматические вещества. Благоволи принять это чистое благовоние. [Сандал—] О Богиня! Этот дивный сандал происходит с горы Малая. Он представляет собой самую сущность сандалового дерева, благоухает и дарует отраду. Благоволи принять этот сандал, поднесённый Тебе в служении. [Светильник—] О Высшая Владычица! Благоволи принять этот зажжённый светильник, который служит оком мира, перед которым не может устоять тьма и который воплощает чистоту. [Найведья—] О Богиня! Эта найведья — пища, подносимая божеству, — состоит из разнообразных даров, исполнена множества соков и обладает всевозможными вкусами. Благоволи принять её. [Пища—] О Богиня! Пища считается воплощением Брахмана, и от неё зависит сохранение пран — жизненных сил. Насыщать и питать — её естественное свойство. Благоволи принять её. [Кхир—] О Махалакшми! Это превосходное кушанье — кхир — приготовлено на огне из риса с сахаром и гхи. Соблаговоли принять его. [Смешанное кушанье под названием «свастика»—] О Лакшми! Это необычайно прекрасная и вкусная найведья под названием «свастика», приготовленная с сахаром и гхи. Она поднесена Тебе в служении; благоволи принять её. [Плоды—] О Камала! Вот прекрасные спелые плоды самых разных видов: они не только вкусны, но и даруют исполнение желаний. Благоволи принять их. [Молоко—] О возлюбленная Бессмертного! Это необычайно вкусное молоко из вымени коровы Сурабхи подобно амрите для мира смертных. Благоволи принять его. [Гур—] О Богиня! Это гур, изготовленный увариванием на огне сладкого сока сахарного тростника. Благоволи принять его. [Смешанное кушанье—] О Богиня! Это кушанье, приготовленное из муки ячменя, пшеницы и других злаков. Оно приготовлено на огне с гуром, водой — источником жизни для мира — и гхи. Благоволи принять его. [Гирлянда—] О Богиня! Благоволи принять эту чистую гирлянду, сплетённую из цветов разных растений, дарующую безмерную красоту и необычайно дорогую даже царю богов. [Вода для ачаманы—] О возлюбленная Кришны! Эта вода из священного места чиста сама и всегда очищает других. Благоволи принять её как прекрасную воду для ачаманы. [Ложе—] О Богиня! Это прекрасное ложе, изготовленное из бесценных драгоценных камней, украшено тканями и драгоценностями, усыпано цветами и умащено сандалом. Благоволи принять его. [Редкостные предметы—] О Богиня! Более того, пред Тобой для служения находятся все редкостные и труднообретаемые на земле предметы, наиболее пригодные для украшения тела и достойные самого царя богов Индры. Благоволи принять их*.

[Пиштака (мучное изделие)—] О Богиня! Я с преданностью подношу Тебе в служении эту пиштаку, приготовленную из муки злаков и украшенную знаками свастики и другими узорами; благоволи принять её. [Сахарный тростник—] О Богиня! Сахарный тростник — особое земное растение, из которого изготовляют гур и многие другие продукты; поэтому Тебе в служении поднесён этот тростник, наполненный восхитительно сладким соком. Благоволи принять его. [Опахало—] О Камала! Это опахало, дарующее прохладный ветер, и белая чамара необычайно приятны в жаркую пору. Благоволи принять их. [Тамбул—] О Богиня! Этот превосходный тамбул благоухает камфорой и другими ароматическими веществами и освежает язык. Благоволи принять его.

- *Достославное, сияющее, редкостных цветов, созданное Вишвакарманом из бесценной сущности драгоценных камней, — это дивное сиденье, о Махалакшми, да будет принято Тобой.*

О мудрец! Царь богов Индра, прочитав эту мантру в форме гимна

Эта чистая вода Ганги желанна для всех и подобна огню, сжигающему грехи. О обитающая в лотосе, благоволи принять её.
Чистая вода Ганги с цветами, сандалом, травой дурва и другими предметами поднесена в шанкхе. О обитающая в лотосе, благоволи принять её.
Благоухающее цветами масло и ароматный плод амалаки служат источником телесной красоты. О возлюбленная Шри Хари, благоволи принять их.
О возлюбленная Шри Кришны, благоволи принять это чистое благовоние в виде древесной смолы, смешанной с ароматическими веществами.
О Богиня, благоволи принять этот дивный сандал, происходящий с горы Малая, — благоухающую и дарующую отраду сущность дерева.
О Высшая Владычица, благоволи принять этот чистый светильник — око мира и причину уничтожения тьмы.
Благоволи принять эту найведью, состоящую из разнообразных даров, исполненную множества соков и обладающую всевозможными вкусами.
Пища есть воплощение Брахмана и причина сохранения пран; она дарует удовлетворение и питание. О Богиня, благоволи принять эту пищу.
О Махалакшми, благоволи принять это превосходное сладкое кушанье, приготовленное из риса с сахаром и продуктами коровы.
О Лакшми, благоволи принять эту поднесённую мною свастику — восхитительно сладкое и прекрасное кушанье, приготовленное с сахаром и продуктами коровы.
О Камала, благоволи принять эти прекрасные спелые плоды разных видов — сладкие плоды, дарующие желанные плоды деяний.
О возлюбленная Ачьюты, благоволи принять это благоуханное, восхитительное молоко из вымени коровы Сурабхи — амриту для мира смертных и превосходнейший продукт коровы.
Благоволи принять этот гур, полученный из сладчайшего сока сахарного тростника, приготовленный на огне и необычайно вкусный.
О Богиня, благоволи принять это хорошо приготовленное смешанное кушанье из муки ячменя, пшеницы и риса, с гуром и продуктами коровы.
О Богиня, благоволи принять эту поднесённую мною пиштаку, приготовленную из муки злаков и украшенную свастикой и другими знаками.
Благоволи принять этот восхитительно сладкий сахарный тростник — особую разновидность земных растений, служащую источником различных продуктов.

[Вода—] О Богиня! Эта утоляющая жажду, необычайно прохладная, благоухающая, поднеся Богине Махалакшми подобающие предметы, с преданностью и по всем правилам совершил миллион повторений Её коренной мантры и благодаря этому обрёл совершенство в мантре. Эта коренная мантра для каждого подобна кальпаврикше. Индра получил её по милости Брахмы.

Вначале произносятся Шри-биджа («шрим»), Майя-биджа («хрим»), Кама-биджа («клим») и Вани-биджа («аим»), затем к слову «Камалавасини» добавляется окончание дательного падежа «-яй», а в конце — слово «Сваха»: «шрим хрим клим аим камалавасиньяй сваха». Таков облик этой царственной мантры. Поклоняясь посредством неё Богине Махалакшми, Кубера обрёл высочайшее могущество. Благодаря силе этой же мантры Дакша-Саварни Ману удостоился положения царя царей, а Мангала стал царём семи островов.

О Нарада! Благодаря этой мантре совершенные мужи Прияврата, Уттанапада и царь Кедара обрели счастье именоваться владыками царей.

Когда Индра достиг совершенства в этой мантре, Богиня Махалакшми явилась ему. Дарующая благословения Богиня восседала на вимане, созданной из превосходнейших драгоценных камней, и Своим сиянием озаряла землю с тысячью островов. Сияние Её тела было подобно цветку белой чампаки.

Украшения из драгоценных камней приумножали Её красоту. Лицо Её озаряла улыбка. Она страстно желала явить милость Своему преданному. На Её шее красовалось ожерелье из драгоценных камней. Сияние Её было подобно свету бесчисленных лун. Увидев умиротворённую Мать мира, Богиню Махалакшми, царь богов Индра начал возносить Ей хвалу. Всё его тело покрылось трепетными мурашками, глаза наполнились слезами радости, а ладони были сложены в почтительной анджали. По милости Брахмы он помнил царственный ведийский гимн, дарующий исполнение всех желаний. Прочитав его, Индра начал славословие.

Царь богов Индра сказал— Поклонение Богине Камалавасини. Вновь и вновь поклонение Богине Нараяни. Многократное поклонение возлюбленной Кришны, Богине Падме, заключающей в Себе самую сущность мира. Поклонение лотосоликой Богине Махалакшми, чьи глаза подобны лепесткам лотоса. Вновь и вновь поклонение Богине Махалакшми, известной под именами Падмасана, Падмини и Вайшнави — Лакшми. Поклонение Богине, воплощающей все богатства и дарующей всё. Вновь и вновь поклонение Богине, дарующей счастье, освобождение и сиддхи.

> *О Камала, благоволи принять это белое опахало-чамару, дарующее прохладный ветер и высочайшую отраду в жару.*
>
> *О Богиня, благоволи принять этот прекрасный превосходный тамбул, благоухающий камфорой и другими ароматическими веществами и избавляющий язык от вялости.*
>
> *О Богиня, благоволи принять эту благоухающую прохладную воду, утоляющую жажду и являющуюся жизнью мира.*
>
> *О Богиня, благоволи принять эти одежды из хлопка и шёлка, служащие источником телесной красоты и всегда приумножающие великолепие.*
>
> *Благоволи принять эти украшения из драгоценных камней и золота, приумножающие красоту тела, исполненные великолепия и приносящие процветание.*
>
> *О Богиня, благоволи принять эту чистую гирлянду, сплетённую из разнообразных цветов, дарующую необычайную красоту и дорогую царю богов.*
>
> *О возлюбленная Кришны, благоволи принять эту прекрасную воду для ачаманы — чистую воду из священного места с цветами, которая всегда очищает.*
>
> *О Богиня, благоволи принять это прекрасное ложе, изготовленное из красного сандалового дерева и других ценных материалов, усыпанное цветами, умащённое*

сандалом и богато украшенное драгоценностями.

О Богиня, благоволи принять все редкостные и труднообретаемые даже на земле предметы, пригодные для наслаждения и украшения божеств.

Вновь и вновь поклонение Богине, пробуждающей бхакти — преданность Господу Шри Хари — и в совершенстве умеющей даровать радость. Богине, пребывающей на груди Господа Шри Кришны и владычице Его сердца, вновь и вновь поклонение. О Богиня с драгоценными стопами! О Прекрасная! Ты воплощаешь красоту Шри Кришны, являешься божеством-покровительницей всех богатств и Великой Богиней; вновь и вновь я поклоняюсь Тебе. Ты — божество-покровительница урожая и само воплощение урожая; вновь и вновь поклонение Тебе. Многократное поклонение Богине, воплощающей буддхи — способность познания — и дарующей её. О Богиня! В Вайкунтхе Ты пребываешь как Махалакшми, в Молочном океане — как Лакшми, во дворцах царей — как Раджа-Лакшми, царское благоденствие, в небесном царстве Индры — как Сварга-Лакшми, Лакшми небесного царства, в домах семейных людей — как Гриха-Лакшми, благоденствие дома, а в каждом доме — как домашнее божество. Ты пребываешь также в образах матери коров Сурабхи и супруги Яджни, богини Дакшины. Ты — Адити, мать богов. Ты же — Камала, обитающая в обители лотосов. Возглашаемые при поднесении хависа слова «Сваха» и при подношении кавьи — «Свадха» суть Твои имена. Ты — Земля, воплощающая Вишну и поддерживающая всех. О Богиня, вечно преданная поклонению Господу Нараяне! Ты являешься воплощением чистой саттвы. В Тебе нет ни малейшего места для гнева и насилия. Тебя именуют Дарующей благословения, Шарадой, Благой, Дарующей высшее благо и Дарующей служение Хари. Без Тебя весь мир обращён в пепел и лишён сущности; даже при жизни он мёртв и подобен трупу. Ты — высшая Мать всех существ. Ты пришла как родство, связующее всех. Без Тебя даже родственник становится недостоин беседы со своими родными. Лишённый Тебя лишён и родных, а тот, с кем Ты пребываешь, окружён родными. Лишь по Твоей милости обретают дхарму, артху, каму и мокшу. Как мать неизменно заботится в младенчестве о грудном ребёнке, так и Ты, Матерь всего мира, исполняешь все желания каждого. Лишённый матери грудной младенец по воле судьбы ещё может выжить, но без Тебя не может жить никто. Это совершенно несомненно. О Амбика! Всегда пребывать в благосклонном расположении — Твоё естественное свойство; поэтому будь благосклонна ко мне. О Предвечная! Моё царство перешло в руки врагов; да обрету я его вновь по Твоей милости. О возлюбленная Хари! Лишь до тех пор, пока я не удостоился лицезреть Тебя, я был лишён родных, оставался нищим и не имел никаких богатств. О Владычица богов! Теперь даруй мне царство, Шри — благодать и процветание, силу, славу, богатство и доброе имя. О возлюбленная Хари! Даруй мне желаемое сердцем, буддхи — способность познания, наслаждения, знание, дхарму и всё чаемое благополучие. Даруй мне также влияние, величие, всю полноту власти, победу в сражении, доблесть и высочайшее могущество. *

- *Индра сказал:*

Ом, поклонение Махалакшми!
Ом, поклонение Камалавасини, Нараяни; вновь и вновь поклонение! Поклонение возлюбленной Кришны, сущности мира, Падме; вновь и вновь поклонение!
Поклонение лотосоокой и лотосоликой; вновь и вновь поклонение! Поклонение Падмасане, Падмини и Вайшнави — Лакшми; вновь и вновь поклонение!
Поклонение воплощающей все богатства и дарующей всё; вновь и вновь поклонение! Поклонение

дарующей счастье, освобождение и сиддхи; вновь и вновь поклонение!
Поклонение дарующей бхакти — преданность Хари — и радость; вновь и вновь поклонение!
Поклонение пребывающей на груди Кришны и владычице Кришны; вновь и вновь поклонение!
О воплощающая красоту Кришны, о Богиня с драгоценными стопами, о Прекрасная! Поклонение божеству-покровительнице богатств и Великой Богине; вновь и вновь поклонение!
Поклонение божеству-покровительнице урожая и самому урожаю; вновь и вновь поклонение!
Поклонение воплощающей буддхи — способность познания — и дарующей её; вновь и вновь поклонение!
Та, что в Вайкунтхе является Махалакшми, а в Молочном океане — Лакшми, в небесном жилище Индры есть Сварга-Лакшми, а во дворце царя — Раджа-Лакшми.
В домах семейных людей Она — Гриха-Лакшми, а в каждом доме — домашнее божество. Она — Сурабхи, мать коров, и Дакшина, возлюбленная Яджни.
Ты — Адити, мать богов, и Камала в обители лотосов. При поднесении хависа Ты зовёшься Свахой, а при подношении кавьи — Свадхой.

О Нарада! Сказав это, всех богов сопровождал царь богов Индра; склонив голову, он вновь и вновь поклонился Богине Махалакшми. Его глаза наполнились слезами блаженства любви. Ради благополучия богов Брахма, Шанкара, Шеша-наг, Дхарма и Кешава — все эти великие существа — обратились с молитвой к Богине Махалакшми. Тогда Богиня, блиставшая красотой в собрании богов, смилостивилась. Она даровала богам благословение и поднесла Господу Шри Кришне прекрасную цветочную гирлянду. Все боги разошлись по своим обителям. Сама Богиня Махалакшми с радостью возвратилась в Молочный океан, на грудь Господа Шри Хари. О мудрецы! Брахма и Шанкара также даровали богам благие благословения и, исполненные радости, удалились каждый в свою обитель. Этот гимн обладает великой очистительной силой. Удачливый человек, читающий его трижды в день, может стать царём царей, подобным Кубере. После пятисот тысяч повторений этот гимн обретает для человека совершенную действенность. Если затем непрерывно читать этот достигший совершенства гимн в течение месяца, человек станет необычайно счастливым и царём царей — в этом нет сомнения.

Сказание о Богинях Свахе и Свадхе, описание их дхьяны, порядка поклонения и гимнов

Нарада сказал: О Владыка! О лучший из мудрецов Нараяна! Если Ты сочтёшь уместным, поведай о деяниях Богинь Свахи, Свадхи и Дакшины и об их величии. По облику, качествам, славе, сиянию и красоте Ты подобен Самому Господу Нараяне. О мудрец! Ты — лучший среди познавших истину, совершенных, йогинов, подвижников и знатоков Вед. По Твоей милости я узнал великое и дивное сказание о Махалакшми. Теперь, если Ты сочтёшь уместным, поведай о деяниях Богинь Свахи, Свадхи и Дакшины и об их величии.

Сута сказал: О мудрецы! Услышав слова Нарады, мудрец Нараяна улыбнулся и начал рассказывать древнее сказание, изложенное в Пуранах.

Господь Нараяна сказал: О мудрец! Это произошло в начале творения. Желая устроить получение пищи, боги отправились в Брахмалоку — мир Брахмы, в прекрасное собрание Брахмы. О мудрец! Придя туда, они попросили Брахму даровать им пищу. Выслушав их и пообещав обеспечить их пищей, Брахма поклонился стопам Шри Хари. Тогда Господь Шри Хари явился Своей калой — частичным проявлением — в образе яджни, жертвоприношения. Всякое хавишья, которое приносили в жертву во время этой яджни, Брахма передавал богам. Однако жертвенные подношения, которые с преданностью совершали брахманы, кшатрии и представители других варн, до богов не доходили. Поэтому боги, опечалившись, пришли в собрание Брахмы и поведали, что не получают пищи. Услышав их просьбу, Брахма в созерцании предался Господу Шри Кришне. Затем по велению Господа он также посредством созерцания совершил поклонение Мула-пракрити. Тогда Богиня Пракрити, воплощающая все божественные силы, явилась Своей калой — частичным проявлением — как Сваха, сила сожжения, присущая Агни. Прекрасное тело этой несравненно прекрасной Богини сияло дивным смуглым блеском. Чарующая Богиня улыбалась. Стремясь явить милость преданным, Богиня Сваха предстала перед Брахмой и сказала ему: «О Рождённый из лотоса! Проси благословения». Услышав слова Богини, Брахма с любовью произнёс:

Брахма сказал: Благоволи стать силой сожжения Агни и его прекраснейшей супругой. Без Тебя Агни не способен испепелять жертвенные подношения. Пусть хавишья тех людей, которые, поднося богам предназначенные для огненной жертвы вещества, в конце мантры произносят Твоё имя, беспрепятственно достигает богов. О Амбика! Стань владычицей дома Агни, воплощающей всё его достояние и Шри — благодать и процветание. Боги и люди будут вечно поклоняться Тебе.

Услышав слова Брахмы, Богиня Сваха опечалилась и так поведала ему о Своём намерении:

Сваха сказала: О Брахма! Совершая долгую аскезу, я обрету благословенную возможность служить Господу Шри Кришне. Всё сущее, кроме Господа Шри Кришны, Высшего Брахмана, есть лишь подобное сну заблуждение. То, что ты творишь мир, Господь Шанкара одержал победу над смертью, Шеша-наг поддерживает всю вселенную, Дхарма является свидетелем всех воплощённых существ, Ганеша первым удостаивается поклонения среди всего сонма богов, а Богиня Пракрити, Матерь мира, почитается всеми, — всё это лишь плод милости Господа Шри Кришны. Лишь благодаря тому, что риши и мудрецы служат Господу Шри Кришне, их повсюду чтут. Поэтому, о Рождённый из лотоса, и я с любовью созерцаю лотосные стопы одного лишь этого Высшего Господа Шри Кришны.

Сказав это Брахме, лотосоликая Богиня Сваха отправилась совершать аскезу ради безупречного Господа Шри Кришны. Стоя на одной ноге и созерцая Шри Кришну, она предавалась аскезе многие годы. Тогда ей явился Шри Кришна — пребывающий за пределами Пракрити, вне гун Высший Брахман. Увидев необычайно пленительную красоту Господа, прекрасноликая Богиня Сваха словно лишилась чувств, ибо возжелала Господа, Владыку любви, с любовью возлюбленной.

Всеведущий Господь постиг намерение Богини Свахи, тело которой истощилось от долгой аскезы. Подняв Её, Он посадил Её к Себе на колени и сказал:

Господь Шри Кришна сказал: О возлюбленная! В Вараха-кальпу Ты Своим частичным проявлением станешь Моей возлюбленной. Тебя будут звать Нагнаджити, а царём Нагнаджитом будет Твой отец. Ныне же стань возлюбленной супругой Агни в образе его силы сожжения. По Моей милости Ты станешь божеством-покровительницей мантр и обретёшь высочайшую святость. Сделав Тебя владычицей Своего дома, бог Агни будет с преданностью поклоняться Тебе. Вместе с Тобой, прекраснейшей Богиней, он будет радостно предаваться любовным утехам.

О Нарада! Так побеседовав с Богиней Свахой и ободрив Её, Господь Шри Кришна исчез. Затем, следуя велению Брахмы, туда по воздуху прибыл бог Агни. Согласно обряду, изложенному в Самаведе, он созерцал Богиню, Матерь мира, совершил Ей надлежащее поклонение и вознёс хвалу. После этого бог Агни, произнося мантры, совершил со Свахой обряд паниграханы. Сто божественных лет он наслаждался вместе с Ней. Когда они пребывали в уединённом месте, дарующем высшее блаженство, Богиня Сваха зачала от сияющей силы Агни. Она носила плод двенадцать божественных лет, после чего у Неё один за другим родились три необычайно прекрасных, пленявших Её сердце сына — Дакшинагни, Гархапатья-агни и Ахавания-агни.

Тогда риши, мудрецы, брахманы, кшатрии и представители прочих высших варн начали совершать огненные жертвоприношения, произнося мантры, завершающиеся словом «Сваха», и боги стали получать эти подношения как пищу. Человек, произносящий благую мантру со словом «Сваха», обретает сиддхи уже благодаря одному лишь её прочтению. Как достойны порицания лишённая яда змея, не знающий Вед брахман, не служащая мужу женщина, лишённый образования человек и дерево без ветвей и плодов, так достойна порицания и мантра без слова «Сваха». Огненное подношение, совершённое с такой мантрой, не приносит скорого плода. После этого все брахманы обрели удовлетворение, а боги начали получать жертвенные подношения. Благодаря мантрам, завершающимся словом «Сваха», все их обряды стали успешными. О мудрец! Так я поведал тебе всё это превосходное сказание, связанное с Богиней Свахой. Оно заключает в себе самую суть и дарует радость, счастье и освобождение. О чём ещё ты желаешь услышать?

Нарада сказал: О Господь! О владыка мудрецов! Благоволи теперь поведать мне порядок поклонения Богине Свахе, Её дхьяну — созерцательный образ — и гимн, посредством которых бог Агни поклонялся Ей и возносил Ей хвалу.

Господь Нараяна сказал: О Брахма! О владыка мудрецов! Я поведаю тебе изложенный в Самаведе порядок дхьяны, чтения гимна и поклонения Богине Свахе; слушай внимательно. Чтобы обрести плод, в начале всякой яджни, жертвоприношения, человеку следует тщательно совершить поклонение Богине Свахе в образе шалаграмы либо на калаше — ритуальном сосуде — и затем приступить к яджне. Созерцать Её следует так: «Поскольку Богиня Сваха является божеством-покровительницей мантр, Она в высшей степени свята. Она воплощает совершенство в мантре. Она совершенна и дарует сиддхи, а людям — плоды всех их деяний дарует. Я совершаю Ей бхаджан». О мудрец! Созерцая Её таким образом, поднеся посредством коренной мантры воду для омовения ног и прочие дары, а затем прочитав гимн, человек без труда обретает все сиддхи. Вот коренная мантра: «Ом хрим шрим вахниджаяяй девьяй сваха». У того, кто с преданностью поклоняется Богине Свахе посредством этой мантры, непременно исполняются все желания.

Бог Агни сказал: Сваха, Адья — Изначальная, Частица Пракрити, Воплощающая части мантр и

тантр, Дарующая плоды мантр, Матерь мира, Добродетельная, Воплощение сиддхи, Совершенная, Всегда дарующая сиддхи достойным, Сила сожжения Агни, Та, что для Агни дороже праны — жизненной силы, Воплощение сущности сансары, Спасающая из грозной сансары, Воплощение жизни богов и Питающая богов — таковы шестнадцать имён Богини Свахи. Тот, кто с преданностью читает их, обретает все сиддхи и в этом мире, и в ином*. Ни одно его дело не встречает препятствий, и во всех начинаниях он получает благой плод. Благодаря могуществу этих шестнадцати имён бездетный обретает сына, а несчастливый — любимую супругу.

Господь Нараяна сказал: О мудрец! Теперь я поведаю превосходное сказание о Богине Свадхе; слушай. Оно приносит удовлетворение питарам и умножает плоды шраддхи. В начале творения прародитель мира Брахма сотворил семь питаров: четверо из них обладали телесным обликом, а трое состояли из сияния. Увидев этих семерых прекрасных питаров, воплощавших совершенство, он предназначил им в пищу подношения, совершаемые во время шраддхи с тарпаной. Омовение, завершаемое тарпаной, поклонение богам, совершаемое вплоть до шраддхи, сандхья трижды в день и прочие подобные обряды — высший долг брахманов. Об этом широко известно из шрути. Брахмана, который ежедневно не совершает сандхью трижды в день, шраддху, тарпану и бали-вайшвадеву и не возглашает Веды, следует считать столь же бессильным, как лишённую яда змею. О Нарада! Человек, лишённый служения Шри Хари и вкушающий пищу, не поднеся её прежде Господу, остаётся нечистым всю жизнь. Он не вправе совершать никакие благие обряды. Итак, установив шраддху и другие обряды ради пропитания питаров, Брахма удалился. Однако питары не получали ничего из того, что брахманы и другие подносили им. Поэтому, страдая от неутолённого голода, все они отправились в собрание Брахмы и поведали ему обо всём. Тогда великий благословенный Создатель явил необычайно прекрасную дочь, рождённую Его мыслью.

Лицо этой Богини сияло, словно сотни лун, а Сама Она была наделена красотой и юностью. В этой добродетельной Богине во всей полноте пребывали знание, достоинства, буддхи — способность познания — и красота. Светлый цвет Её тела напоминал белую чампаку. Её украшали драгоценные убранства. Эта чистая Богиня, частичное проявление Мула-пракрити, Божественной Матери мира, кротко улыбалась. Прекрасную дарующую благословения Богиню, воплощавшую благо, нарекли Свадхой. В Ней пребывали все благоприятные признаки Богини Лакшми. Её зубы были необычайно прекрасны. Свои лотосные стопы Она держала на столепестковом

* ***В «Брихадваче» сказано:***

Сваха, Частица Пракрити, Воплощающая части мантр и тантр,
Дарующая плод мантр, Матерь миров, Добродетельная;

Воплощение сиддхи, Совершенная, Всегда дарующая сиддхи достойным,
Сила сожжения Агни, Та, что для него дороже праны;

Воплощение сущности сансары, Спасающая из грозной сансары,
Воплощение жизни богов и Питающая богов.

Кто, исполненный шакти — божественной силы, читает эти шестнадцать имён,
тот обретает все сиддхи и в этом мире, и в ином.

лотосе. Её лик и глаза были прекрасны, словно распустившиеся лотосы.

Её сделали для питаров супругой. Чтобы удовлетворить питаров, Брахма отдал им эту супругу, воплощавшую удовлетворение. Вместе с тем он открыл брахманам сокровенное предписание: поднося предназначенные питарам дары, следует произносить мантры, прибавляя в конце слово «Свадха». С тех пор брахманы стали в установленном порядке подносить питарам кавью — подношение предкам. Так при подношении даров богам было признано наилучшим произносить слово «Сваха», а при подношении питарам — «Свадха». Во всех обрядах яджни высочайшее значение имеет дакшина — ритуальное вознаграждение. Яджня без дакшины считается почти бесплодной. Тогда боги, питары, брахманы, мудрецы и люди с великим почтением поклонились этой умиротворённой Богине Свадхе и воздали Ей хвалу. По милости дарованного Богиней благословения все они обрели полное удовлетворение, и исполнились все их желания.

О мудрец! Так я поведал тебе всё сказание о Богине Свадхе. Оно приносит удовлетворение всем. О чём ещё ты желаешь услышать?

Нарада сказал: О великий духом, лучший среди богов богов! Теперь я желаю услышать порядок поклонения Богине Свадхе, Её дхьяну — созерцательный образ — и гимн. Благоволи изложить их должным образом.

Господь Нараяна сказал: О Брахма! Дхьяна и гимн Богине Свадхе изложены в Ведах и потому признаются всеми. Осенью, на тринадцатый лунный день тёмной пакши — половины лунного месяца — месяца ашвина, при накшатре Магха либо в день шраддхи следует должным образом поклониться Богине Свадхе, а затем совершить шраддху. Высокомерный брахман, который совершает шраддху, не поклонившись Богине Свадхе, не обретает плода шраддхи и тарпаны — это непреложная истина. Созерцать Её следует так: «Богиня Свадха — рождённая мыслью дочь Брахмы. Она вечно пребывает в юности. Питары и боги всегда должны поклоняться Ей. Именно Она дарует плоды шраддхи. Я поклоняюсь Ей». После такого созерцания следует призвать Её присутствие в шалаграма-шилу либо глиняную калашу — ритуальный сосуд. Затем посредством коренной мантры следует поклониться Ей, поднеся упачары, начиная с воды для омовения стоп. О великий мудрец! Произнося мантру «Ом хрим шрим клим Свадха-девьяй сваха», брахманам надлежит поклоняться Ей, возносить Ей хвалу и склоняться перед Ней. О мудрый Нарада, сын Брахмы! Теперь слушай гимн. Этот гимн исполняет все желания людей. В древности его прочитал Брахма.

Брахма сказал: Благодаря одному лишь произнесению слова «Свадха» человек считается совершившим омовение во всех священных местах. Он освобождается от всех грехов и удостаивается плода яджни ваджапеи. Если трижды вспомнить: «Свадха, Свадха, Свадха», человек обретает плоды шраддхи, бали — ритуального подношения — и тарпаны. Человек, который во время шраддхи внимательно слушает гимн Богине Свадхе, несомненно обретает плод ста шраддх.

Человек, который во время трёх ежедневных сандхья повторяет священное имя «Свадха, Свадха, Свадха», обретает кроткую, целомудренную и любимую супругу, а также добродетельного сына. О Богиня! Для питаров Ты подобна пране — жизненной силе, а для дваждырождённых воплощаешь саму жизнь. Тебя именуют богиней-покровительницей шраддхи. Лишь по Твоей милости обретаются плоды шраддхи, тарпаны и прочих обрядов. Ради удовлетворения питаров, радости дваждырождённых и процветания домохозяев явись, выйдя из моего, Брахмы, ума. О дочь! Ты вечна; вечен и Твой образ, состоящий из гун. При сотворении мира Ты являешься, а во время пралайи скрываешься. Ты — Ом, Намах, Свасти, Сваха, Свадха и Дакшина. Четыре Веды описывают эти шесть Твоих форм, и совершающие обряды высоко чтут их.*

Воспев таким образом величие Богини Свадхи, Брахма воссел в своём собрании. В тот же миг перед ним внезапно явилась Богиня Свадха. Тогда Прародитель отдал эту лотосоокую Богиню питарам. Обретя Её, питары чрезвычайно возрадовались и пришли в восторг от блаженства. Таков священный гимн Богине Свадхе. Человек, который слушает этот гимн с сосредоточенным умом, словно совершает омовение во всех священных местах и обретает плод чтения Вед.

(Главы 40–42)

Сказание о явлении Богини Дакшины, описание Её дхьяны — созерцательного образа, порядка поклонения и гимна, а также плода слушания повествования о Ней

Господь Нараяна сказал: О мудрец! Я уже поведал тебе превосходные и необычайно сладостные сказания о Богинях Свахе и Свадхе. Теперь я расскажу сказание о Богине Дакшине. Слушай же внимательно. В древние времена на Голоке жила гопи по имени Сушила, возлюбленная Господа Шри Кришны. Ей выпало счастье быть главной подругой Шри Радхи. Эта благословенная и почитаемая гопи с чарующим станом была необычайно прекрасна. Своей благой судьбой она была подобна Лакшми и обладала всеми благоприятными признаками целомудренной супруги. Эта добродетельная гопи неизменно блистала учёностью, достоинствами и несравненной красотой. Искусная во всех искусствах, нежная телом, обворожительная, лотосоокая, с прекрасными бёдрами и грудью, юная и прекрасная, словно цветы чампаки, — все эти определения подходили ей. Её приветливое лицо всегда озаряла улыбка, а драгоценные украшения приумножали её красоту. Светлый цвет её тела напоминал белую чампаку. Её губы были ярко-красными, словно плод бимба, а чарующие глаза напоминали глаза лани.

** Кто во время трёх сандхья повторяет: «Свадха, Свадха, Свадха»,*
тот обретает любимую, кроткую и добродетельную супругу и наделённого достоинствами сына.

Ты подобна пране для питаров и воплощаешь жизнь дваждырождённых.
Ты — богиня-покровительница шраддхи, дарующая плоды подношений во время шраддхи.

Ты вечна, вечен Твой образ, о дочь, и Ты воплощаешь гуны.
При сотворении мира Ты являешься, а при пралайе скрываешься.

Ты — Ом, Свасти, Намах, Сваха, Свадха, а также Дакшина.
Четыре Веды описывают эти шесть форм, прославляемых в обрядах.

Эта красавица, ступавшая неторопливо, словно лебедь, в совершенстве знала кама-шастру — учение об искусстве любви. Всем своим существом она была предана Господу Шри Кришне, понимала Его желания и всегда делала то, что было Ему угодно.

Однажды Верховная Владычица Шри Радха сказала Сушиле: «Отныне ты не сможешь приходить на Голоку».

После этого Шри Кришна исчез оттуда. Тогда Божественная Владычица богов Шри Радха стала громко звать Владыку расы, Господа Шри Кришну, посреди раса-мандалы, но Господь не явился Ей. Шри Радху охватила мучительная тоска разлуки. Для этой воплощённой Богини каждое мгновение разлуки стало подобно миллионам юг. Она жалобно взмолилась: «Шри Кришна! Шьямасундара! Вы — Владыка моей жизни. Я люблю Вас больше самой жизни. Смилуйтесь и поскорее придите сюда. Господь! Вы — божество, властвующее над моей жизнью. Без Вас я более не в силах жить. Женщина гордится счастьем, которое дарует ей супруг, и рядом с ним её достоинство день ото дня возрастает. Поэтому добродетельная женщина должна всегда праведно и усердно служить супругу. Для женщины из благородного рода супруг — родной человек, высшее божество, вечное прибежище, величайшее сокровище и воплощённое счастье. Супруг дарует ей дхарму, счастье, неизменную любовь, вечный покой, почёт и уважение. Он достоин её почитания и он же успокаивает её любовную обиду. Для женщины супруг — самое драгоценное из всего сущего. Он укрепляет родственные узы между близкими. Среди всех родных нет для неё никого роднее супруга. Поскольку он содержит жену, его называют бхарта — содержателем; поскольку оберегает — пати, покровителем; поскольку владеет её телом — свами, господином; а поскольку исполняет её желания — канта, возлюбленным.

Поскольку он умножает счастье, его называют бандху — близким; поскольку дарует любовь — прия, любимым; поскольку дарует благоденствие — иша, владыкой; поскольку властвует над жизнью — прананатха, владыкой жизни; а поскольку дарует наслаждение любовью — рамана, любимым супругом. Поэтому для женщины нет никого дороже мужа. От его семени рождается сын, и потому он любим. Для женщин из благородных семей супруг всегда дороже даже сотни сыновей. Женщина, рождённая в порочном роду, неспособна понять это величие супруга. Омовение во всех священных местах, раздача дакшины — ритуального вознаграждения — во всех яджнях — жертвоприношениях, обход вокруг Земли, разнообразные аскезы, всевозможные враты — религиозные обеты и посты, дарение бесценных вещей, священные поклонения, а также служение гуру, богам и брахманам — я слышала великие восхваления всех этих возвышенных деяний; однако все они вместе не равны даже шестнадцатой доле служения стопам супруга. Для женщины супруг — более великий гуру, чем гуру, брахманы и боги. Как мужчины почитают гуру, дарующего знание, так и женщины из благородных семей должны почитать супруга наравне с гуру.

Увы! По милости Возлюбленного моей жизни я стала владычицей бесчисленных гопов, гопи, брахманд и населяющих их существ, всех богинь, начиная с Рамы, и всей Голоки; однако я так и не смогла постичь таттву моего Возлюбленного. Воистину, превозмочь женскую природу чрезвычайно трудно».

Сказав это, Шри Радха с преданностью погрузилась в созерцание Господа Шри Кришны. И тогда Она увидела Владыку Своей жизни рядом с Собой и с радостью предалась играм вместе с Ним.

О мудрец! Та самая гопи Сушила, изгнанная с Голоки, впоследствии прославилась под именем

Дакшины. Долгое время предаваясь аскезе, она вошла в тело Богини Лакшми. После этого чрезвычайно трудные яджни — жертвоприношения не принесли богам и прочим существам никакого плода, и потому все они, опечаленные, отправились к Брахме. Выслушав их мольбу, Брахма погрузился в созерцание Господа мира, Бхагавана Шри Хари. После долгого и преданного созерцания он получил повеление Господа. Сам Господь Нараяна явил Мритью-Лакшми из божественного тела Махалакшми, нарёк Её Дакшиной и передал Брахме. Чтобы все действия, связанные с яджней — жертвоприношением, обрели полноту, Брахма отдал Богиню Дакшину Яджня-пуруше — воплощению жертвоприношения. Тогда манас — ум Яджня-пуруши исполнился радости. Он должным образом поклонился Богине Дакшине и вознёс Ей хвалу. Цвет тела Богини напоминал расплавленное золото, а сияние — свет миллионов лун. Она была необычайно изящна, прекрасна и пленительна. Нежная телом Богиня, чей лик был подобен лотосу, блистала огромными лотосоподобными глазами. Почитаемая Богиня, явившаяся из Махалакшми, восседала на лотосе. Очищенные огнём одежды подчёркивали красоту Её тела. Губы этой целомудренной Богини напоминали спелый плод бимба, а зубы были необычайно прекрасны. В волосах Она носила гирлянду из цветов малати. Её приветливое лицо озаряла улыбка. Она была украшена драгоценностями и облачена в прекрасные одежды. Даже у мудрецов при виде Неё пленялся манас — ум. На Её лбу красовался полулунный тилак из сандаловой пасты, смешанной с мускусом, а пробор в волосах ярко сиял от точки синдуры. Её украшали прекрасные ягодицы, широкие бёдра и пышная грудь. Затем, следуя словам Брахмы, Яджня-пуруша сделал эту Богиню своей супругой, разделяющей дхарму. Через некоторое время Богиня Дакшина забеременела. Спустя двенадцать божественных лет Она родила превосходного сына по имени Сарвакармапхала. Именно он дарует плоды деяний. Добродетельным людям, преданным исполнению обрядов, плод дарует Дакшина, а по завершении обряда его приносит Её сын. Поэтому знатоки Вед говорят, что Господь Яджня дарует плод деяний лишь вместе с Богиней Дакшиной и своим сыном Пхалой — Плодом.

О Нарада! Так Яджня-пуруша обрёл Дакшину и сына, дарующего плоды, после чего стал воздавать всем плоды их деяний. Боги чрезвычайно возрадовались и, достигнув желанного, возвратились каждый в свою обитель. Так я слышал из уст бога Дхармы. Поэтому, о мудрец, совершив обряд, его устроитель должен немедленно вручить дакшину — ритуальное вознаграждение. Лишь тогда он сразу обретёт плод — так ясно гласят Веды. Если по воле судьбы либо по неведению устроитель яджни, завершив обряд, не вручит брахманам дакшину немедленно, её размер будет непрерывно возрастать, а весь совершённый им обряд окажется бесплодным. Присвоив достояние брахмана, этот нечистый человек утрачивает право совершать какие-либо обряды. За этот грех ему приходится жить в нищете и страдать от болезней. Лакшми налагает на него страшное проклятие и покидает его дом. Питары не принимают совершённых им шраддхи и тарпаны. Равным образом боги не принимают ни его поклонения, ни жертвенного подношения, внесённого им в огонь. Если во время яджни устроитель обещал дакшину, но не отдал её, а предназначенный получатель не потребовал её, оба они падают в ад, словно кувшин, у которого оборвалась верёвка. О брахман! Я поведал тебе эти сокровенные истины. О чём ещё ты желаешь услышать?

Нарада спросил: О мудрец! Кто вкушает плод обряда, совершённого без дакшины — ритуального вознаграждения? Расскажи также, как Яджня-пуруша — воплощение жертвоприношения — поклонялся Богине Дакшине.

Господь Нараяна сказал: О мудрец! Разве может принести плод обряд, совершённый без дакшины? Ведь способность породить плод присуща лишь обряду, сопровождаемому дакшиной. О

мудрец! Обряд без дакшины попадает во чрево Бали. В древности Господь Вамана отдал ему такой обряд в пищу. О Нарада! Бали получает в пищу и подношения, совершённые во время шраддхи человеком, не сведущим в Ведах и лишённым веры. Обрядовые принадлежности брахманов, поддерживающих связи с шудрами, поклонение, совершённое брахманами, которые занимаются запретным и не соблюдают правил поведения, а также обряды человека, не преданного гуру, — всё это становится пищей Бали, в том нет сомнения.

О мудрец! Порядок дхьяны — созерцательного образа, гимна и поклонения Богине Дакшине изложен в Канва-шакхе. Я поведаю тебе обо всём этом, слушай.

Яджня-пуруша сказал: О благословенная! Некогда Ты была гопи на Голоке и занимала главенствующее место среди гопи. Подобно Радхе, Ты была их подругой. Господь Шри Кришна любил Тебя. Однажды во время празднества в честь Радхи, совершавшегося по случаю Картика-пурнимы, из-за возникшего иного дела Ты явилась из правого плеча Господа Шри Кришны. Поэтому Тебя нарекли Дакшиной. О прекрасная! Прежде за безупречный нрав Тебя называли Сушилой. Ты, столь достойная Богиня, вследствие проклятия Шри Радхи низошла с Голоки, обрела полноту под именем Дакшины и по счастливой судьбе досталась мне. О благословенная! Окажи мне милость, приняв меня своим супругом! Ты — почитаемая Богиня, дарующая плоды обрядов тем, кто совершает яджни — жертвоприношения. Без Тебя все деяния всех существ остаются бесплодными. В Твоё отсутствие обряды совершающих их людей лишены совершенства. Когда Тебя нет, Брахма, Вишну, Махеша, хранители сторон света и прочие боги неспособны даровать плоды деяний. Сам Брахма воплощает деяние, а Шанкара назван воплощением его плода. Я, Вишну, явлен в образе яджни. Но сущность всего этого — Ты одна. Сам Высший Брахман, Параматман Шри Кришна, пребывающий вне гун Пракрити и превыше самой Пракрити, дарует все плоды, однако даже Шри Кришна без Тебя не способен ничего совершить. О возлюбленная! Из рождения в рождение Ты неизменно являешься моей шакти — божественной силой. О прекрасноликая! Лишь пребывая с Тобой, я способен совершать все деяния.

Сказав это, божество-покровитель яджни встало перед Дакшиной. Тогда удовлетворённая Богиня, являющаяся калой — частичным проявлением Камалы, избрала Яджня-пурушу своим супругом. Таков гимн Богине Дакшине. Человек, читающий его во время яджни, без сомнения, без труда обретает плоды всех жертвоприношений. Если человек читает этот гимн в начале всевозможных яджней, все они завершаются беспрепятственно — это непреложная истина.

Гимн я уже поведал, теперь выслушай описание дхьяны — созерцательного образа — и порядка поклонения. Учёному следует совершать поклонение Богине Дакшине, призвав Её посредством аваханы в образ шалаграмы либо в калашу — ритуальный сосуд. Созерцать Её надлежит так: «Эта Богиня, прославленная под именем Дакшины, поскольку Она явилась из правого плеча Богини Лакшми, есть сама кала — частичное проявление Камалы. Её природное свойство — даровать плоды всех деяний при совершении всевозможных яджней, жертвенных обрядов и прочих ритуалов. Она является шакти — божественной силой Господа Вишну. Я поклоняюсь Ей. Я почитаю эту благую Богиню Дакшину, дарующую очищение, воплощающую чистоту и прославленную под именем Сушилы». О Нарада! Совершив дхьяну с помощью этой формулы, учёный человек должен поклоняться дарующей благословения Богине посредством коренной мантры. Воду для омовения ног, аргхью и все прочие подношения следует преподносить с этой

предписанной Ведами мантрой. Вот она: «Ом шрим клим хрим дакшина́яй сваха». Мудрым людям надлежит с преданностью и по всем правилам почитать эту Богиню Дакшину, которой поклоняются все.

О брахман! Так я поведал сказание о Богине Дакшине. Оно дарует счастье, любовь и плоды всех деяний. Если человек внимательно слушает это повествование о деяниях Богини Дакшины, ни один обряд, совершаемый им на земле Бхараты, не остаётся незавершённым. Благодаря слушанию этого сказания бездетный непременно обретает добродетельного сына, а лишённый счастливой судьбы без труда обретает прекрасную супругу безупречного нрава. Она будет кроткой, ласковой в речах и наделённой сыновьями — верной мужу дочерью благородного рода, соблюдающей превосходную врату — религиозный обет и пост — и безупречной в поведении и помыслах. Благодаря слушанию неучёный обретает знание, бедный — богатство, безземельный — землю, а не имеющий подданных — подданных. Человек, попавший в беду, разлучённый с близкими, терпящий несчастья или страдающий в заточении, освобождается от всего этого, слушая данное сказание на протяжении месяца, — в том нет сомнения.

(Глава 42)

Описание дхьяны, поклонения, гимна и великой славы Богини Шаштхи

Нарада сказал: О Господь! Богиня Шаштхи любит детей и дарует им долголетие. Мангала-Чандика и Богиня Манаса считаются калами — частичными проявлениями Мула-пракрити. Теперь я желаю услышать достоверное повествование об их явлении.

Господь Нараяна сказал: О мудрец! Поскольку эта Богиня явилась из шестой части Мула-пракрити, Её называют Шаштхи. Она — божество-покровительница детей. Её также именуют Вишну-майей и Баладой — Дарующей детей. Среди матрик Она известна под именем Девасены. Эта добродетельная Богиня, соблюдающая превосходную врату — религиозный обет и пост, удостоилась счастья стать супругой Господа Картикеи. Он любит Её больше самой жизни. Даровать детям долголетие, питать и защищать их — Её природное свойство. Эта Богиня, совершенная йогини, благодаря силе Своей йоги всегда пребывает рядом с детьми. О брахман! Вместе с порядком поклонения Ей выслушай эту превосходную итихасу. Это приносящее сыновей и высшее счастье сказание я услышал из уст бога Дхармы.

Некогда жил царь, прославленный под именем Прияврaты. Его отцом был Сваямбхува Ману. Будучи царём йогов, Прияврата не желал вступать в брак. К аскезе — особую склонность

он питал. Однако по велению Брахмы и силой истинного обета он вступил в брак. О мудрец! После женитьбы у него очень долго не было детей. Тогда Кашьяпа совершил для него путрешти-яджню — жертвоприношение ради рождения сына. Любимую супругу царя звали Малини. Мудрец дал ей чару — обрядовую жертвенную пищу. Вкусив чару, царица Малини забеременела. Впоследствии она родила младенца, сиявшего подобно золоту, однако этот безупречно сложенный ребёнок оказался мёртв. Его глаза закатились. При виде него заплакали все женщины, в том числе жёны родственников. Мать же от невыносимого горя по сыну лишилась чувств.

О мудрец! Царь Прияврата отнёс мёртвого младенца на место кремации. В том безлюдном месте

он прижал сына к груди, и из его глаз хлынули потоки слёз. Внезапно он увидел там божественную виману. Сияющая подобно чистому хрусталю, эта вимана была сложена из бесценных драгоценных камней. Сверкающую виману несравненно украшали шёлковые ткани. Она была убрана всевозможными удивительными изображениями и украшена цветочными гирляндами. Восседавшая на ней прекраснейшая Богиня, пленявшая манас — ум, предстала взору царя Прияврaты. Её светлый цвет тела напоминал сияющий белый цветок. Богиня, блиставшая вечно благоухающей юностью, улыбалась, а Её лик сиял радостью. Драгоценные украшения придавали Ей ещё больше красоты. В совершенстве сведущая в учении о йоге, Она жаждала явить милость преданным и казалась самой милостью, воплощённой во плоти. Увидев Её перед собой, царь положил младенца на землю и с великим почтением поклонился Ей и вознёс хвалу. О Нарада! В то время возлюбленная Сканды, Богиня Шаштхи, блистала собственным сиянием. Её

умиротворённый облик сверкал подобно летнему солнцу. Увидев, что Она благосклонна, царь спросил Её.

Царь Прияврата спросил: О прекрасная, о прелестная, о соблюдающая благие враты, о стройная! Кто Ты, кто Твой божественный супруг и чья Ты дочь? Среди всех женщин Ты достойна восхваления и почтения.

О Нарада! Этой Богиней была Девасена, искусная в даровании блага миру и помогавшая богам в сражениях. Некогда боги терпели притеснения дайтьев. Тогда эта Богиня, Сама став войском, выступила на стороне богов и сразилась с ними. По Её милости боги одержали победу, поэтому Она и получила имя Девасена. Выслушав махараджу Прияврату, Она обратилась к нему.

Богиня Девасена сказала: О царь! Я — дочь Брахмы, рождённая его мыслью. Моё имя — Девасена, и Я властвую над миром. Сотворив Меня, Создатель отдал Меня Господу Картикее. Я прославлена среди всех матрик. Мне выпала честь быть верной супругой Сканды. Поскольку Я явилась из шестой части Богини Мула-пракрити, во всём мире Я известна под именем Богини Шаштхи. По Моей милости бездетный обретает достойного сына, лишённый возлюбленной — возлюбленную, бедняк — богатство, а деятельный человек — превосходные плоды своих деяний. О царь! Счастье и страдание, страх и скорбь, радость и благо, процветание и бедствие — всё это приходит в соответствии с кармой. Вследствие собственной кармы человек становится отцом многих сыновей, а иной остаётся бездетным. У одного рождается мёртвый сын, у другого — долгожитель: всё это плоды кармы. Главной причиной того, что человек бывает добродетельным, увечным, имеет многих жён, остаётся без супруги, наделён красотой, страдает болезнями или живёт праведно, служит его собственная карма. В соответствии с кармой человека поражает недуг, и благодаря ей же он становится здоровым.

Поэтому, о царь, карма могущественнее всего — так сказано в шрути.

О мудрец! Сказав это, Богиня Шаштхи взяла младенца и силой Своего великого знания играючи возвратила его к жизни. Царь увидел, что сияющий подобно золоту младенец смеётся. Махараджа Прияврата ещё смотрел на него, когда Богиня Девасена, взяв ребёнка, приготовилась вознестись в небо. О брахман! При виде этого у царя пересохли горло, губы и нёбо, и он вновь вознёс хвалу Богине. Тогда удовлетворённая Богиня поведала царю слова Вед о судьбе, сотворённой кармой.

Богиня сказала: Ты сын Сваямбхувы Ману и правишь тремя мирами. Повсюду учреди поклонение Мне и сам также поклоняйся. Тогда Я отдам тебе этого прекрасного сына с ликом,

подобным лотосу. Его будут звать Сувратой. Он будет наделён всеми добродетелями и силой различения. Он станет кала-аватарой — частичным воплощением Господа Нараяны — и величайшим йогом. Он будет помнить события прежнего рождения. Этот лучший среди кшатриев совершит сто ашвамедх. Все будут чтить его. Наделённый необычайной силой, он будет блистать среди миллионов людей, словно лев среди слонов. Он будет богатым, добродетельным и чистым, станет любимцем учёных и достигшим совершенства среди йогов, мудрецов и подвижников. Его слава распространится по трём мирам. Он сможет даровать каждому всевозможные богатства.

Сказав это, Богиня Девасена отдала ему сына. Царь Прияврата согласился исполнить всё, что касалось поклонения. Даровав ему столь превосходное благословение, Богиня Девасена отправилась на небеса. Царь же с радостным сердцем возвратился домой вместе с министрами и поведал всем о случившемся с его сыном. О Нарада! Услышав эту радостную весть, все мужчины и женщины пришли в величайший восторг. По случаю обретения сына царь повелел повсюду начать благоприятные обряды. Он совершил поклонение Богине и пожертвовал брахманам великое богатство. С тех пор в шестой лунный день светлой пакши каждого месяца стали по всем правилам праздновать великое торжество в честь Богини Шаштхи. В покоях роженицы Богине стали по установленному обычаю поклоняться на шестой и двадцать первый дни после рождения ребёнка, а также в благоприятное время аннапрашаны — первого кормления твёрдой пищей. Этот обычай получил повсеместное распространение. Сам царь Прияврата также поклонялся Богине.

О соблюдающий благие обеты! Теперь Я поведаю о дхьяне — созерцательном образе, поклонении и гимне Богине Девасене; слушай. Этот эпизод изложен в Каутхума-шакхе. Мне довелось услышать его из уст бога Дхармы. Слушай! Согласно шастрам, этой чистой по Своей сущности Богине, явившейся из шестой части Пракрити, следует поклоняться в изваянии, в калаше — ритуальном сосуде, у корней баньяна либо в изображении, начертанном на стене. Учёному человеку надлежит созерцать Её так: «Эта Богиня, дарующая прекрасных сыновей, благо и милосердие, есть Мать мира. Подобно белой чампаке, Их цвет тела. Они украшены драгоценными уборами. Я поклоняюсь этой Богине Девасене, воплощающей высшую чистоту». После такой дхьяны учёному человеку следует поднести Богине пушпанджали — цветы в почтительно сложенных ладонях. Затем, вновь совершив дхьяну, надлежит поклоняться этой добродетельной Богине посредством коренной мантры. Богине следует поднести воду для омовения ног, аргхью, воду для ачаманы, благовония, курения, светильник, разнообразную найведью — пищу, подносимую божеству, — и прекрасные плоды. Перед преподнесением упачар предписано произнести мантру: «Ом хрим Шаштхи-девьяй сваха». Поклоняющемуся следует также по мере сил совершать джапу этой маха-мантры. Затем, успокоив манас — ум, с преданностью вознести хвалу Богине и поклониться Ей. Этот превосходный гимн, дарующий желанные плоды, изложен в Самаведе. Брахма сказал, что человек, сто тысяч раз повторивший приведённую выше маха-мантру Богини, непременно обретает превосходного сына. О лучший из мудрецов! Теперь выслушай гимн, исполняющий все благие желания. О Нарада! Этот гимн, исполняющий чаяния о счастье, сокрыт в Ведах.

«Поклон Богине! Поклон Великой Богине! Поклон Богиням Сиддхи и Шанти! Вновь и вновь поклон Благой Богине Девасене, Богине Шаштхи! Вновь и вновь поклон Богине Шаштхи, дарующей благословения, сыновей, богатство, счастье и освобождение! Поклон Богине Сиддхе, явившейся из шестой части Мула-пракрити! Вновь и вновь поклон Богине Шаштхи, блистающей под именами Майи, Сиддха-йогини, Сары, Шарады и Пара-деви! Вновь и вновь поклон Богине

Шаштхи — божеству-покровительнице детей, дарующей благо, воплощающей благо и воздающей плоды деяний! Вновь и вновь поклон Богине Шаштхи, воочию являющейся Своим преданным, имеющей право принимать поклонение во всех совершаемых людьми обрядах и возлюбленной Господа Картикеи более самой жизни! Вновь и вновь поклон Богине Шаштхи, воплощающей чистую саттву, Которой всегда поклоняются люди и Которая неизменно защищает богов! Вновь и вновь поклон Богине Шаштхи, свободной от насилия и гнева! О Защитница! Даруй мне богатство, любимую супругу и по милости Своей — сына. О Махешвари! Даруй мне почёт и победу и уничтожь моих врагов. Вновь и вновь поклон Богине Шаштхи, дарующей богатство и славу! О достойная совершенного поклонения! Даруй мне землю, почитание и знание, ниспошли благо и победу. Вновь и вновь поклон Тебе, Богиня Шаштхи!»

Вознеся такую хвалу, махараджа Прияврата благодаря могуществу Богини Шаштхи обрёл прославленного сына. О брахман! Если бездетный человек в течение года слушает этот гимн Богине Шаштхи, он обретает прекрасного сына-долгожителя. У того, кто в течение года с преданностью поклоняется Богине и слушает этот гимн, исчезают все грехи. По Её милости даже женщина, считавшаяся совершенно бесплодной, обретает способность родить ребёнка. Благодаря милости Богини Девасены она становится матерью добродетельного, учёного, прославленного, долговечного и превосходного сына. Женщина, родившая лишь однажды, или та, чьи дети умирают, благодаря слушанию этого гимна в течение года и могуществу Богини Шаштхи обретает живого сына. Если ребёнок заболеет и его родители в течение месяца будут слушать этот гимн, то по милости Богини Шаштхи его недуг утихнет.

Сказание о Богине Мангала-Чанди и Манаса-деви

Господь Нараяна сказал: О Нарада, сын Брахмы! Теперь выслушай сказание о Богине Мангала-Чанди, а также предписания о поклонении Ей. Я услышал его из уст бога Дхармы и теперь поведаю тебе. Это согласующееся со шрути сказание дорого всем учёным. Слово «Чанди» употребляется в значении «искусная», а слово «мангала» означает «благо». Поэтому Та, Кто искусна в даровании блага, именуется Мангала-Чандикой. Слово «Чанди» также означает Дургу, а слово «Мангала» может обозначать Мангалу, сына Земли. Поэтому Богиню, являющуюся избранным божеством Мангалы, именуют Мангала-Чандикой. В роду Ману был царь по имени Мангала, властвовавший над землёй с семью двипами. Он почитал эту Богиню как своё избранное божество, и потому Она также прославилась под именем Мангалачанди. Она есть проявление Богини Джагадишвари, Мула-пракрити, именуемой Дургой. Воплотив милосердие, эта Богиня воочию явилась перед всеми. Она — избранное божество женщин.

Первым этой Богине, превосходнейшей во всех Своих проявлениях, поклонился Господь Шанкара. О брахман! Это произошло во время ужасной битвы с дайтьей по имени Трипура. Господь Шанкара оказался в великой беде: разгневанный дайтья низверг с небес служившую ему небесной колесницей виману. Тогда Брахма и Вишну ободрили его. Последовав наставлению этих великих душ, Шанкара стал восхвалять Богиню Дургу. То была Сама Богиня Мангала-Чанди, лишь принявшая иной образ. Услышав хвалу, Она явилась перед Господом Шанкарой и сказала:

«Сын Мой! Тебе не следует бояться. Сам всевладыка Господь Шри Хари, приняв образ быка,

предстанет перед тобой. О Вришадхваджа — Носящий быка на знамени! Я буду сопровождать тебя, воплотившись в силу битвы. Тогда с Моей помощью и помощью Шри Хари ты убьёшь этого непримиримого данаву, низвергшего богов с их престолов».

О лучший из мудрецов! Сказав это, Богиня исчезла. В тот же миг Шанкара обрёл эту Богиню как воплощённую шакти — божественную силу. Господь Шри Хари даровал ему астру, и с помощью этого оружия он одержал победу над Трипурой. После гибели дайтьи все боги и великие риши прославили Господа Шанкару. Преисполнившись преданности, они смиренно склонились перед ним. В тот же миг на голову Господа Шанкары пролился дождь цветов. Весьма довольные Брахма и Вишну дали ему благие наставления и благословения. Затем Господь Шанкара совершил надлежащее омовение и с преданностью приступил к поклонению Богине Мангала-Чанди.

Он с преданностью поднёс Богине воду для омовения ног, аргхью, воду для ачаманы, различные одежды, цветы, сандаловую пасту, всевозможную найведью — пищу, подносимую божеству, бали — ритуальное подношение, украшения, гирлянды, кхир, пиштаку — мучное изделие, мёд, нектар и разнообразные плоды. Для Неё также устроили танцы, пение, игру на музыкальных инструментах и киртан — прославляющее воспевание Её имён. После этого Господь Шанкара с преданностью созерцал Богиню Мангала-Чанди посредством дхьяна-мантры, изложенной в Мадхьяндина-шакхе. О Нарада! Все эти подношения он преподнёс Богине, произнося коренную мантру. Вот эта мантра:

> *«Ом хрим шрим клим сарвапуджье деви Мангалачандике*
>
> *аим клим пхат сваха».**

- *Эта мантра также приводится в сорок девятой главе девятой скандхи «Девибхагаваты», однако там вместо «аим клим» читается «хрим хрим».*

— Эта мантра из двадцати одного слога, если ей поклоняться надлежащим образом, становится для преданных подобной кальпаврикше, исполняющей все желания. Совершенство в этой мантре достигается после миллиона повторений джапы.

О брахман! Теперь выслушай дхьяну — созерцательный образ. Эта общепризнанная дхьяна изложена в Ведах: «Вечно юная Богиня Мангала-Чанди всегда выглядит шестнадцатилетней. Она обладает всей полнотой красоты и добродетелей; тело Её нежно, а облик пленителен. Её светлая кожа подобна белой чампаке, а чарующее сияние — свету миллионов лун. Она облачена в божественные одежды, очищенные огнём, и украшена драгоценными уборами. Её собранные волосы убраны цветами жасмина. Уста Её красны, словно плод бимба; прекрасный ряд зубов сияет, а лицо подобно распустившемуся осеннему лотосу. На лотосоподобном приветливом лике Мангала-Чанди играет лёгкая улыбка. Оба Её глаза чарующе прекрасны, словно распустившиеся синие лотосы. Эта Матерь мира, дарующая всем всевозможные богатства, служит кораблём, переправляющим через грозный океан сансары. Я непрестанно совершаю Её бхаджан».

О мудрец! Такова дхьяна Богини Мангала-Чанди. Теперь выслушай и гимн Ей.

Махадева сказал: О Матерь мира, Богиня Мангала-Чанди! Ты уничтожаешь все бедствия и всегда готова даровать радость и благо. Защити меня, защити! О Харша-Мангала-Чанди, щедрой рукой

дарующая радость и благо! Тебя именуют Шубхой — Благой, Мангаладакшей — Искусной в даровании блага, Шубха-Мангала-Чанди — Благой Мангала-Чанди, Мангалой — Благодатной, Мангалархи — Достойной благоприятного поклонения, и Сарвамангаламангалой — Благом всего благого. О Богиня! Даровать благо праведникам — Твоё прирождённое свойство. Для всех Ты являешься обителью блага. О Богиня! Ты — избранное божество планеты Мангалы. Тебе следует поклоняться по вторникам. Тебе поклонялся и царь Мангала, родившийся в роду Ману.

О досточтимая Богиня! О Богиня, владычествующая над благом! Ты Сама являешься благом, исполняющим все желания преданных. Всё благое в мире зиждется на Тебе. Ты даруешь всем высшее благо освобождения. О Богиня, дарующая благодатное счастье тому, кто должным образом поклоняется Тебе во вторник! Ты — сущность мира, поток блага и пребываешь за пределами всех деяний».

Прославив Богиню этим гимном, Господь Шанкара поклонился Мангала-Чанди. С тех пор он поклоняется Ей каждый вторник. Так этой Богине Сарвамангале — Всеблагой — первым поклонился Господь Шанкара. Вторым Её почитателем стал Мангала, бог планеты Марс; третьим Ей поклонился царь Мангала, а четвёртыми — несколько прекрасных женщин во вторник. В пятый раз Мангала-Чанди поклонилось множество людей, желавших обрести благо. Затем эта Богиня, почтённая Владыкой вселенной Шанкарой, стала постоянно почитаться в каждом из миров. О мудрец! После этого боги, муни, Ману и люди — все и повсюду — начали поклоняться этой Высшей Богине.

Человек, который, сосредоточив манас — ум, слушает этот благодатный гимн Богине Мангала-Чанди, всегда обретает благо. Ничто недоброе не может приблизиться к нему. Число его сыновей и внуков умножается, и каждый день он видит одно лишь благо.

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Я поведал тебе согласующиеся с агамами сказания о Богине Шаштхи и Мангала-Чанди. Теперь выслушай повествование о Манаса-деви, услышанное мною из уст Дхармы. Эта Богиня — дочь Кашьяпы, рождённая мыслью. Поскольку Она возникла из манаса — ума, Она прославилась под именем Манаса. Эта Богиня, пребывающая в Атмане, Сиддха-йогини и Вайшнави, в течение трёх юг совершала суровую аскезу ради Высшего Брахмана, Господа Шри Кришны.

Высший Господь, Повелитель гопи, увидев, что Её одежды износились, а тело истощилось, дал Ей имя Джараткару. Вместе с тем этот кладезь милосердия милостиво исполнил все Её желания, распространил поклонение Ей и Сам также поклонился Ей. Поклонение Ей распространилось повсюду — на небесах, в Брахмалоке — мире Брахмы, на земле и в Патале. Во всём мире эта прекрасная и чарующая Богиня отличается необычайно светлой кожей, поэтому добродетельная Богиня прославилась и снискала почитание под именем Джагадгаури. Получив наставления Господа Шивы, Она именуется Шайви. Она всецело предана поклонению Господу Вишну, и потому люди называют Её Вайшнави. Благодаря Её неустанным и искренним усилиям наги были спасены от гибели во время яджни — жертвоприношения царя Джанамеджаи, поэтому Она получила имена Нагешвари и Нагабхагини. За высшую способность уничтожать яд Её также именуют Вишахари. От Господа Шанкары Она обрела йога-сиддхи, и потому стала именоваться Сиддха-йогини. От Шанкары Она получила великое сокровенное знание и превосходную науку Мрита-сандживани, поэтому учёные именуют Её Махаджнянаютой — Обладающей великим

знанием. Эта Богиня, великая подвижница, — мать превосходного мудреца Астики, поэтому, снискав прочное почитание в мире, Она прославилась под именем Астикамата. Поскольку Она была любимой супругой почитаемого всем миром великого йогина, мудреца Джараткару, Её именуют Джараткаруприей. Весь мир поклоняется Ей под этими двенадцатью именами: Джараткару, Джагадгаури, Манаса, Сиддха-йогини, Вайшнави, Нагабхагини, Шайви, Нагешвари, Джараткаруприя, Астикамата, Вишахари и Махаджнянаюта.

Человеку, который во время поклонения произносит эти двенадцать имён, как и его потомкам, не грозит опасность от змей.* Если в спальне существует опасность появления змей, если дом кишит ими, если какое-либо место стало ужасным и опасным из-за множества змей или если человек со всех сторон окружён ими, то, прочитав этот гимн, он освобождается от опасности, исходящей от змей, — в этом нет сомнения. Тому, кто читает его ежедневно,

О лучший из мудрецов! Теперь выслушай предписания о поклонении Богине Манасе и изложенную в Самаведе дхьяну — созерцательный образ: «Цвет кожи Богини Манасы подобен белому цветку чампаки. Её облик украшен драгоценными уборами. Одежды, очищенные огнём, придают Её телу ещё большую красоту. Вместо священного шнура Она носит змей. Обладая великим знанием, Она считается первой даже среди прославленных мудрецов. Она — божество-покровительница сиддхов, дарующая сиддхи и Сама достигшая совершенства. Я поклоняюсь этой Богине Манасе».

Совершив такую дхьяну, следует поклоняться Богине посредством коренной мантры. Ей поклоняются, поднося разнообразную найведью — пищу, подносимую божеству, благовония, цветы и ароматические мази. Все упачары следует преподносить с произнесением коренной мантры. О мудрец! Её коренная мантра носит имя «Мула-кальпатару» — «Коренное древо желаний»; это широко известная мантра.

- *Джараткару, Джагадгаури, Манаса, Сиддха-йогини,*
  Вайшнави, Нагабхагини, Шайви и Нагешвари,
  Джараткаруприя, Астикамата, Вишахари
  и Махаджнянаюта — эта Богиня почитается всем миром.
  Кто во время поклонения произносит эти двенадцать имён,
  тому и его потомкам не грозит опасность от змей.

В ней двенадцать слогов. Она описана в Ведах и исполняет желания преданных. Мантра такова: «Ом хрим шрим клим аим Манаса-девьяй сваха». После пятисот тысяч повторений джапы достигается совершенство в этой мантре. Обретший такое совершенство становится сиддхом на земле. Даже яд становится для него подобен нектару, и такого человека можно сравнить с Дханвантари.

О брахман! Человек, который в день санкранти месяца Ашадха надлежащим образом совершает авахану — ритуальное призывание Богини Манасы на ветвь дерева гуда — хлопчатника или молочая — и с преданностью поклоняется Ей, а в Манаса-панчами преподносит Богине бали — ритуальное подношение, непременно обретает богатство, сыновей и славу. О досточтимый! Я изложил предписания о поклонении. Теперь выслушай сказание таким, каким я услышал его из уст бога Дхармы.

В древние времена всех людей на земле охватил страх перед нагами. Укушенные ими не оставались в живых. Увидев и услышав об этом, Кашьяпа также испугался и по просьбе Брахмы составил мантры, избавляющие от страха перед змеями. Следуя наставлению Брахмы, он составил их из ведийских бидж — семенных слогов. Кроме того, Брахма породил эту Богиню из своего манаса — ума и сделал Её божеством-покровительницей данной мантры. Поскольку Богиня явилась благодаря аскезе и из манаса — ума, Она прославилась под именем Манаса.

Ещё будучи девушкой, Она отправилась в обитель Господа Шанкары. Достигнув Кайласы, Она с преданностью поклонилась Господу Чандрашекхаре и прославила Его. Дочь мудреца Манаса поклонялась Господу Шанкаре тысячу лет по счёту богов. Тогда Господь Ашутоша смилостивился над Ней. О мудрец! Довольный Господь Шанкара даровал Ей великое знание, обучил Самаведе и посвятил в слоговую мантру Господа Шри Кришны, подобную кальпаврикше.

Мантра имеет следующий вид: сначала произносятся Лакшми-биджа, Майя-биджа и Кама-биджа, затем к слову «Кришна» прибавляется падежное окончание «ङे» и добавляется слово «намах»: «Шрим хрим клим Кришная намах». По милости Господа Шанкары дочь мудреца Манаса вместе с этой мантрой получила кавачу «Трайлокья-мангала», порядок поклонения, общепризнанный гимн, очищающую миры дхьяну — созерцательный образ, установленное Ведами и принятое всеми правило пурашчараны, а также знание Мритьюнджая. После этого подвижница с Его позволения отправилась в священную область Пушкара совершать аскезу. Там Она в течение трёх юг поклонялась Высшему Брахману, Господу Шри Кришне, после чего достигла совершенства в аскезе.

Господь Шри Кришна явился перед Ней и даровал Ей Свой лицезримый образ. Тогда кладезь милосердия Шри Кришна окинул дочь Кашьяпы милостивым взором. Он побудил других поклоняться Ей, Сам также поклонился Ей и даровал благословение: «О Богиня! Да будут поклоняться Тебе в мире». Даровав это благословение благодатной Манасе, Господь исчез.

Так первым Манаса-деви поклонился Господь Шри Кришна. Затем Шанкара, Кашьяпа, боги, мудрецы, Ману, наги, люди и другие существа трёх миров стали должным образом почитать эту Богиню, соблюдающую высочайший врата — религиозный обет. После этого Кашьяпа выдал Её замуж за мудреца Джараткару. Этот мудрец был великим йогином. Женившись, он вновь посвятил себя аскезе.

Однажды в священной области Пушкара он лёг под баньяном, положив голову на колени Богини Джараткару, и заснул. Тем временем приблизился вечер, и Сурья-Нараяна начал склоняться к закатной горе. Богиня Манаса была в высшей степени добродетельной и преданной супругой. Она подумала: «Для дваждырождённых предписано ежедневно совершать вечернюю сандхью. Если мой супруг продолжит спать, на него ляжет грех, ибо установлено, что тот, кто не совершает вовремя утреннюю и вечернюю сандхью, становится нечистым и навлекает на себя грех». Рассудив так, прекраснейшая Манаса разбудила своего супруга. О муни! Пробудившись, великий мудрец Джараткару исполнился гнева.

Мудрец сказал: О добродетельная! Я безмятежно спал; зачем ты прервала мой сон? У женщины, причинившей вред своему супругу, пропадают втуне все благие деяния: врата — религиозные обеты, аскеза, посты, раздача даров и прочее. Женщина, поступающая вопреки желанию супруга, не может обрести плода ни одного благого деяния. Та, которая поклоняется своему супругу, тем

самым словно поклоняется Самому Господу Шри Кришне. Ради соблюдающих врата преданной супруги Сам Господь Шри Хари пребывает в образе мужа. Все дары, яджни — жертвоприношения, посещения святых мест, обеты, аскеза, посты, дхарма, истина и поклонение богам не могут сравниться даже с шестнадцатой калой — частичным проявлением служения супругу. Женщина, которая служит своему супругу в такой священной земле, как Бхарататварша, вместе с ним достигает Вайкунтхи и находит прибежище у стоп Шри Хари. О добродетельная! Женщина низкого рода, поступающая вопреки воле супруга и говорящая ему жестокие слова, пребывает в аду Кумбхипака, пока существуют Солнце и Луна. После этого она рождается в доме чандалы и лишается счастья, даруемого супругом и сыном. Сказав это, он умолк. Тогда добродетельная Манаса задрожала от страха и обратилась к супругу.

Добродетельная Манаса сказала: О досточтимый, соблюдающий высочайший врата — религиозный обет! Я разбудила Вас лишь из страха, что Вы пропустите вечернюю сандхья-упасану. И всё же это, несомненно, моя вина.

Сказав так, Богиня Манаса с преданностью припала к лотосным стопам своего супруга, мудреца Джараткару. Охваченный гневом, мудрец вознамерился проклясть даже Солнце. О Нарада! Увидев это, Сам бог Сурья вместе с Богиней Сандхьей явился туда и, испытывая страх, смиренно изложил великому мудрецу Джараткару истинное положение вещей.

Бог Сурья сказал: О досточтимый! Вы — чрезвычайно могущественный брахман. Увидев, что приблизилось время сандхьи, эта добродетельная женщина разбудила Вас из страха, что Вы нарушите дхарму. О муни, лучший из брахманов! Я пришёл искать у Вас прибежища. Вам не подобает проклинать меня. Сердце брахмана всегда нежно, словно свежее масло. По своему желанию брахманы способны заново сотворить мир; нет никого, кто превосходил бы их духовным могуществом. Через брахмана — сияние Брахмана — непрестанно совершается поклонение вечному Господу Шри Кришне.

Выслушав эти слова Сурьи, лучший из брахманов Джараткару смилостивился. Получив его благословение, Сурья возвратился в свою обитель. Чтобы исполнить свой обет, божественный брахман оставил Богиню Манасу. Скорбь Богини тогда не знала предела. От горя сердце Её словно опустело, и Она плакала. Потрясённая этой бедой, Богиня вспомнила своего гуру Шанкару, избранных божеств Брахму и Шри Хари, а также своего отца Кашьяпу. Едва Богиня Манаса подумала о них, как Повелитель гопи Господь Шри Кришна, Шанкара, Брахма и мудрец Кашьяпа тотчас явились туда. Господь Шри Кришна — пребывающий за пределами Пракрити и вне гун Высший Брахман — был избранным божеством великого мудреца Джараткару. Увидев Его, мудрец с величайшей преданностью стал вновь и вновь кланяться Ему и возносить хвалу. Затем Господу Шанкаре, Брахме и Кашьяпе.

Выслушав слова великого мудреца Джараткару, Брахма дал подобающий обстоятельствам совет. Поклонившись лотосным стопам Господа Шри Кришны, он ответил мудрецу: «О муни! Твоя законная супруга Манаса — в высшей степени добродетельная женщина, исполненная веры в дхарму. Если ты желаешь оставить её, то прежде сделай её матерью, чтобы она могла исполнить свой долг. Женщину можно оставить после рождения ребёнка. Мужчину, который оставляет любимую супругу, не зачав с нею сына, покидает его благочестивая заслуга, словно вода, вытекающая из решета».

О Нарада! Выслушав слова Брахмы, великий мудрец Джараткару прочитал мантру и, прибегнув к силе йоги, коснулся пупка Богини Манасы, а затем сказал ей:

Великий мудрец Джараткару сказал: О Манаса! Из этого чрева у тебя родится сын. Он будет лучшим среди обуздавших чувства, праведным, познавшим Брахман, исполненным духовного могущества, великим подвижником, прославленным и добродетельным; он станет первым среди знатоков Вед, мудрецов и йогинов, преданным Вишну и спасителем своего рода. При одном лишь рождении столь достойного сына питары преисполняются радости и начинают танцевать.

Та, которая соблюдает дхарму преданной супруги, говорит ласково и обладает добрым нравом, именуется «прия — любимая». Та, которая верит в дхарму, рождает сына и хранит свой род, именуется «благородной женщиной». Тот, кто пробуждает преданность Господу Шри Хари и всегда готов даровать желанное счастье, есть истинный «бандху — близкий». Если такой бандху указывает путь к Господу Шри Хари, его можно назвать и отцом. Истинной «матерью, носившей во чреве» именуется та, которая наставлением в знании освобождает своё дитя от новых страданий пребывания во чреве. «Сестрой, воплощающей милосердие», называют ту, по чьей милости существо избавляется от страха перед Ямараджей. Истинный гуру, дарующий мантру Господа Вишну, — тот, кто пробуждает преданность Господу Шри Хари. Гуру, дарующим знание, именуется тот, по чьей милости человек обретает способность созерцать Господа Шри Кришну, ибо вся движущаяся и неподвижная вселенная, вплоть до Брахмы, возникает и погибает.

Сущность, извлекаемая из Вед и яджни — жертвоприношения, состоит в одном: следует служить Господу Шри Хари. Это — таттва всех таттв. Всё, кроме поклонения Господу Шри Хари, — лишь пустая видимость. Я дал тебе наставление в истинном знании, ибо «свами — господином» именуется тот, кто дарует знание. Тот, кто посредством знания освобождает от уз, считается свами, а тот, кто ввергает в оковы, — врагом. Гуру, который не даёт знания, пробуждающего преданность Господу Шри Хари, именуется «шишья-гхати — губителем ученика», ибо он не смог освободить ученика от уз. Как можно назвать гуру, отцом или близким того, кто не способен избавить от мучений пребывания в материнском чреве и истязаний Ямы? Господа

Шри Кришны — вечный путь, сама природа высшего блаженства.

Какой же он близкий для людей, если неустанно не указывает им такой путь? Поэтому, о добродетельная, поклоняйся Господу Шри Кришне — непогрешимому Брахману, пребывающему вне гун: поклонение Ему подсекает все корни кармы человека. О возлюбленная! Прости мне прегрешение, состоящее в том, что я оставил тебя. Добродетельные женщины исполнены всепрощения. Благодаря влиянию гуны саттвы в них нет гнева. О Богиня! Я отправляюсь совершать аскезу в священную область Пушкара. Ты также можешь спокойно уйти отсюда, ибо у тех, кто свободен от желаний, есть лишь одно устремление — поклоняться лотосным стопам Господа Шри Кришны.

О великий мудрец! Услышав эти слова Джараткару, Богиня Манаса была охвачена скорбью. Её глаза наполнились слезами. Смиренно сложив руки, Она обратилась к своему супругу, дорогому Ей как сама жизнь.

Богиня Манаса сказала: О Господин! То, что я прервала Ваш сон, нельзя назвать проступком, за который Вы могли бы оставить меня. Поэтому я прошу: где бы я ни вспомнила о Вас, милостиво являйтесь передо мной. Для женщин, преданных супругу, муж дороже даже сотни сыновей. Муж

для женщины — истинно любимый, и потому мудрецы дали ему имя «прия — любимый». Как помыслы имеющих единственного сына постоянно обращены к сыну, помыслы вайшнавов — к Господу Шри Хари, одноглазых — к своему глазу, жаждущих — к воде, голодных — к пище, учёных — к шастрам, а вайшьев — к торговле, так и манас — ум женщины, преданной супругу, всегда остаётся покорным слугой своего господина.

Сказав это, Манаса-деви припала к стопам своего супруга.

Великий мудрец Джараткару был океаном милосердия. Тронутый состраданием, он на мгновение заключил Её в объятия. Из глаз мудреца хлынул такой поток слёз, что добродетельная Манаса словно омылась в них; и Манаса, терзаемая страхом разлуки, также оросила своими слезами грудь мудреца. Затем благодаря знанию оба супруга освободились от скорби.

После этого великий мудрец Джараткару утешил свою возлюбленную Манасу и отправился совершать аскезу, вновь и вновь вспоминая лотосные стопы Параматмана, Господа Шри Кришны. Богиня Манаса же достигла Кайласы и вошла в обитель своего гуру, Господа Шанкары. Она была удручена скорбью. Божественная Парвати обстоятельно утешила Её, а Господь Шанкара ободрил благотворным знанием. Она осталась жить в обители Шивы. Там, в благоприятный час благословенного дня, добродетельная Манаса родила сына, который был частичным проявлением Господа Нараяны и стал гуру даже для йогинов и мудрецов. Ещё во чреве он обрёл великое знание из уст Господа Шанкары. Поэтому этот ребёнок стал достойным звания владыки йогинов и гуру йогинов и мудрецов. Господь Шанкара совершил для него джата-карму — обряд при рождении, наречение имени и другие благоприятные санскары. Ради блага младенца Господь Шива обучил его Ведам. Брахманам были пожертвованы многочисленные самоцветы, драгоценности и диадемы. Богиня Парвати раздала брахманам сотни тысяч коров и всевозможные драгоценности. Сам Господь Шива непрестанно обучал ребёнка четырём Ведам и ведангам. Наряду

с этим Мритьюнджая — Победитель смерти наставлял его и в высшем знании. Манаса была всецело предана своему возлюбленному супругу, избранному божеству Шри Хари и гуру, Господу Шиве; поэтому, согласно этимологии «yasyā bhaktir āste tasyāḥ putraḥ» — «сын той, в ком пребывает преданность», этого сына назвали Астикой.

Прибывший туда великий мудрец Джараткару в тот же миг испросил дозволения у Господа Шанкары и отправился в священную область Пушкара совершать аскезу ради Господа Вишну. Этот мудрец, чьим богатством была аскеза, получил маха-мантру Параматмана, Шри Кришны, и долгое время предавался подвижничеству. Затем великий йогин и мудрец пришёл на Кайлас, желая поклониться Господу Шанкаре. Почтив Шанкару, он некоторое время оставался там. В ту пору ребёнок также находился там. Великодушная Богиня Манаса взяла сына и пришла в ашрам своего отца, мудреца Кашьяпы. Увидев дочь вместе с сыном, Праджапати Кашьяпа исполнился безмерной радости. О муни! По этому случаю Праджапати пожертвовал брахманам множество драгоценностей и ради благополучия младенца накормил бесчисленное множество брахманов. О сокрушитель врагов! Дити, Адити и все прочие супруги Кашьяпы также были чрезвычайно рады. Его дочь Манаса вместе с сыном ещё долго оставалась в этом ашраме. Теперь я поведаю дальнейшую часть сказания — слушай.

Царь Парикшит, сын Абхиманью, был проклят брахманом. О брахман! По воле злой судьбы обстоятельства сложились так, что Парикшита внезапно постигло проклятие. Риши Шринги набрал в ладонь воды и произнёс проклятие: «Когда минует семь дней, змей Такшака ужалит

тебя». На седьмой день Такшака ужалил его. Царь тотчас оставил тело и отправился в иной мир. Джанамеджая совершил погребальный обряд своего отца. О муни! После этого великий царь Джанамеджая начал сарпа-сатру — змеиное жертвоприношение. Из-за греха убийства брахмана змеи гибли целыми полчищами. Охваченный страхом Такшака искал прибежища у Индры. Тогда собравшиеся брахманы приготовились предать жертвенному огню Такшаку вместе с Индрой. При таких обстоятельствах Индра и другие боги пришли к Божественной Манасе. Индра был вне себя от страха и вознёс хвалу Божественной Манасе. Вследствие этого великий мудрец Астика с дозволения матери пришёл на яджню царя Джанамеджаи. Он попросил Джанамеджаю сохранить жизнь Индре и Такшаке. По велению либо милости брахманов царь даровал ему этот дар. Была совершена пурнахути — завершающее огненное подношение. Довольный царь вручил брахманам дакшину — ритуальное вознаграждение по окончании яджни. Затем брахманы, боги и мудрецы пришли к Богине Манасе, и каждый из них отдельно поклонился Ей и вознёс хвалу. Индра очистился, принёс лучшие принадлежности для поклонения и почтил ими Богиню Манасу. После этого он стал ежедневно поклоняться Ей с преданностью. Выражая глубочайшее почтение, он совершил поклонение и восхваление посредством шодашопачары — шестнадцати видов ритуального почитания. Поклонившись так Богине Манасе, все боги, удовлетворённые и исполняющие повеление Брахмы, Вишну и Шивы, возвратились в свои обители.

О муни! Так я поведал все эти сказания. Что ещё ты желаешь услышать далее?

Нарада спросил: О Господин! Каким гимном царь богов Индра восхвалял Богиню Манасу и в какой последовательности совершал обряд поклонения? Я желаю услышать об этом.

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Царь богов Индра совершил омовение. Очистившись, он совершил ачаману и облачился в две новые одежды. Он усадил Богиню Манасу на драгоценный трон, а затем с преданностью набрал воду небесной Ганги в драгоценные калаши — ритуальные сосуды и, произнося ведийские мантры, омыл Ею Богиню. Он поднёс Ей две совершенно чистые, прекрасные, очищенные огнём одежды и умастил всё Её тело сандаловой пастой.

Он с преданностью поставил перед Ней сосуд и аргхью. В то время царь богов Индра сначала поклонился шести божествам — Ганеше, Солнцу, Агни, Вишну, Шиве и Гаури, — а затем совершил поклонение добродетельной Манасе. Произнеся десятисложную коренную мантру «Ом хрим шрим Манаса-девьяй сваха», он должным образом поднёс Богине все принадлежности для поклонения. Так царь богов Индра преподнёс добродетельной Манасе шестнадцать видов редкостных даров. Побуждаемый Господом Вишну, Индра с радостью и преданностью продолжал поклонение. В это время он велел заиграть на разнообразных музыкальных инструментах, а на Богиню Манасу пролился цветочный дождь. Затем, исполняя повеление Брахмы, Вишну и Шивы, Индра, с телом, покрытым мурашками восторга, и глазами, полными слёз, вознёс хвалу Богине Манасе.

Индра сказал: О Богиня! Среди добродетельных женщин, преданных супругу, Ты — наилучшая, превосходнейшая Богиня, превыше всего сущего. Ныне я желаю вознести Тебе хвалу, однако это великое дело превосходит мои силы. О Богиня Пракрити! В Ведах сказано, что гимн должен раскрывать природу восхваляемого, но я не способен описать Твою природу. Ты воплощаешь чистую саттву, и в Тебе совершенно отсутствуют гнев и склонность к насилию. Поэтому, даже оставленная мудрецом Джараткару, Ты не прокляла его. О добродетельная! Я поклонился Тебе как своей матери Адити. Ты воплощаешь милосердие, подобна сестре и всепрощающа, словно мать. О

Владычица богов! Ты спасла мою жизнь, а также жизни моего сына и супруги, и потому я утверждаю почитание Тебя.

Я поклоняюсь Тебе, и моя любовь к Тебе непрестанно возрастает. О Матерь мира! Хотя в этом мире Тебе и без того поклоняются вечно, я буду повсюду распространять и умножать почитание Тебя. О Владычица богов! У тех, кто с преданностью поклоняется Тебе во время санкранти месяца ашадха, в день Манаса-панчами — Нага-панчами — либо ежедневно от ашадхи до конца ашвина, непременно будут приумножаться дети, внуки и богатство. Они станут прославленными, знаменитыми, учёными и добродетельными. У тех же, кто по невежеству отвергает поклонение Тебе и хулит Тебя, не задержится Лакшми и всегда будет сохраняться страх перед змеями. На небесах Ты — Сварга-Лакшми, а на Вайкунтхе — кала, частичное проявление Камалы. Великий мудрец Джараткару является непосредственной частью Господа Нараяны. Ради нашего спасения отец силой своей аскезы и духовного могущества сотворил Тебя посредством манаса — ума; поэтому Ты именуешься Манаса-деви. О Богиня! Ты — сиддха-йогини, способная по собственной воле силой мысли перемещаться повсюду; потому в мире Тебе поклоняются и воздают почести под именем Манаса-деви. Боги непрестанно и с преданностью поклоняются Тебе в своём манасе — уме, и потому мудрецы называют Тебя Манаса-деви. О Богиня! Благодаря постоянному следованию саттве Ты воплощаешь саттву. Какой бы предмет человек ни созерцал непрестанно, он обретает его стократно.

О муни! Восхвалив так Богиню Манасу, Индра взял с собой свою сестру, украшенную одеждами и драгоценностями, и отправился в свою обитель.*

* ***Пурандара сказал:***

О Богиня! Я желаю восхвалить Тебя — лучшую и превосходнейшую среди добродетельных женщин,
превыше всего сущего и высочайшую, но ныне я не способен воспеть Тебя.

Согласно Ведам, гимн должен раскрывать природу восхваляемого;
о Богиня Пракрити, о соблюдающая благие обеты, я не способен описать Твои качества.

Ты воплощаешь чистую саттву и совершенно свободна от гнева и насилия;
поэтому, даже оставленная тем мудрецом, Ты не прокляла его.

О добродетельная! Я поклонился Тебе как своей матери Адити.

Ты по природе милосердна, подобна сестре и всепрощающа, словно мать.
О Владычица богов! Ты спасла мою жизнь, а также жизни моего сына и супруги.

Бхадрапади всегда поклонялся Ей, приветствовал Её и оказывал Ей почести. О брахман! Однажды после этого с Голоки явилась корова Сурабхи. Омыв досточтимую Манасу своим молоком, она с великим почтением поклонилась Ей и поведала сокровенное знание, обрести которое чрезвычайно трудно. Затем Сурабхи, удостоившись поклонения богов, отправилась в небесный мир.

Этот гимн именуется «Пунья-биджа». Ни тому, кто, поклонившись Манаса-деви, читает этот гимн, ни его потомкам не грозит опасность от нагов. Если человек обретёт совершенство в этом гимне, даже яд станет для него подобен нектару. Совершенство в нём достигается посредством пятисот тысяч повторений. После этого человек, достигший совершенства в мантре, сможет возлежать на змеях и ездить на них верхом, то есть змеи не смогут причинить ему никакого вреда. (Главы 44–46)

Сказание об изначальной корове, Богине Сурабхи

Нарада спросил: О брахман! Кто была та Богиня Сурабхи, которая явилась с Голоки? Я желаю услышать о её рождении и деяниях.

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Богиня Сурабхи явилась в Голоке. Она — божество-покровительница коров, изначальная корова, мать коров и первая среди всех коров. Слушай! Я расскажу о самом первом творении, согласно которому в древности эта Сурабхи родилась во Вриндаване.

Однажды Господь Шри Кришна, возлюбленный Радхи, окружённый гопи, из любопытства пришёл вместе со Шри Радхой в священный Вриндаван. Там Они предались играм. В то время, из любопытства, у Того Господа, Чья воля исполняется сама собой, внезапно возникло желание выпить молока. Тогда Господь в Своей лиле явил из левого бока корову Сурабхи вместе с телёнком. Она была обильна молоком. Увидев перед собой корову с телёнком, Судама подоил её в драгоценный сосуд. Это молоко было слаще нектара и избавляло от рождения и смерти. Сам Господь Шри Кришна, повелитель гопи, выпил это горячее вкусное молоко. Затем сосуд выскользнул из руки и упал, а молоко разлилось по земле. Из него там образовалось озеро, простиравшееся на сто йоджан как в длину, так и в ширину. В Голоке это озеро стало известно под названием «Кшира-саровара». Оно сделалось озером для игр гопи и Шри Радхи. По воле Господа его гхаты тотчас сложились из бесценных божественных самоцветов. В тот же миг внезапно явились бесчисленные Камадхену. Сколько было этих коров, столько же телят вышло из волосяных пор коровы Сурабхи. Затем у этих коров появилось великое множество детей и внуков, которых невозможно сосчитать. Так повествуется о сотворении коров Богиней Сурабхи — коров, наполняющих весь мир.

О муни! В древности Господь Шри Кришна поклонился Богине Сурабхи. После этого во всех трёх мирах распространилось редкостное поклонение этой Богине. По велению Господа Шри Кришны поклонение Богине Сурабхи было совершено на второй день Дипавали. Об этом я услышал из уст своего отца Дхармы. О великодушный! Слушай: я поведаю тебе в предписанном Ведами порядке дхьяну — созерцательный образ Богини Сурабхи, гимн, коренную мантру и способ поклонения Ей. «Ом Сурабхьяй намах». Такова шестисложная мантра Богини Сурабхи. После ста тысяч повторений достигается совершенство в этой мантре, и для преданных она становится кальпаврикшей. Дхьяна и поклонение подробно изложены в Яджурведе. Я поклоняюсь Божественной Сурабхи, дарующей процветание, приумножение благ, освобождение и исполнение всех желаний; воплощающей Лакшми; спутнице Шри Радхи; божеству-покровительнице коров и

их изначальной праматери; чистой, достойной поклонения, исполняющей все чаяния преданных и освящающей весь этот мир. Дваждырождённому следует поклоняться Богине Сурабхи, созерцая Её присутствие в калаше — ритуальном сосуде, на голове коровы, в столбе для привязывания коров, в шалаграме, воде либо огне. Тот, кто с преданностью поклонится Божественной Сурабхи утром второго дня Дипавали, станет почитаем в мире.

Однажды, во время Вараха-кальпы, Богиня Сурабхи перестала давать молоко. Тогда во всех трёх мирах молока не стало. Крайне обеспокоенные боги отправились в Брахмалоку — мир Брахмы и стали возносить хвалу Брахме. Затем по велению Брахмы Индра начал восхвалять Богиню Сурабхи.

Индра сказал: Снова и снова склоняюсь перед Богиней, Великой Богиней Сурабхи! О Матерь мира! Ты — изначальное семя всех коров; склоняюсь перед Тобой. Ты дорога Шри Радхе; склоняюсь перед Тобой. Ты — частица Лакшми; снова и снова склоняюсь перед Тобой. Склоняюсь перед возлюбленной Шри Кришны. Снова и снова склоняюсь перед матерью коров. Снова и снова склоняюсь перед Божественной Сурабхи, которая для всех подобна кальпаврикше и дарует благоденствие, богатство и процветание. Снова и снова склоняюсь перед Богиней Сурабхи, дарующей благо, милостивой и дарующей коров. Снова и снова склоняюсь перед Богиней, знающей дхарму и дарующей славу и доброе имя.*

Пурандара сказал:

Склоняюсь перед Богиней, Великой Богиней Сурабхи, снова и снова;
о Матерь мира, склоняюсь перед Тобой — изначальным семенем всех коров.

Услышав эту хвалу, вечная Матерь мира, Божественная Сурабхи, счастливая, удовлетворённая и милостивая, явилась там, в самой Брахмалоке. Даровав царю богов Индре в высшей степени редкостный и желанный его сердцу дар, Она вновь удалилась в Голоку. Боги также разошлись по своим обителям. О Нарада! Тогда весь мир внезапно наполнился молоком. Из молока стали получать гхи, благодаря гхи начали совершаться яджни — жертвоприношения, которыми боги были удовлетворены.

Человек, который с преданностью читает этот великий священный гимн, обретёт множество коров, несметное богатство, великую славу и сыновей. Он без труда получит плод омовения во всех местах паломничества и посвящения во все яджни. Насладившись счастьем в этом мире, такой человек в конце концов отправится в обитель Господа Шри Кришны. Там он будет долго пребывать и непрестанно служить Господу. О Нарада! Ему уже не придётся возвращаться в этот мир.

(Глава 47)

В беседе Нарады и Нараяны — повествование Махадевы о явлении Шри Радхи, Её величии и прочем в ответ на вопрос Парвати

Нарада сказал: О великодушный лучший из муни Нараяна, всецело погружённый в созерцание Господа Нараяны! Ты — частица Самого Нараяны. Поэтому, о Господь, поведай сказание, связанное с Нараяной. Я услышал чрезвычайно прекрасное сказание о Сурабхи. Во всех Пуранах оно названо сокровенным, и знатоки Пуран воздают ему великую хвалу. Теперь я желаю услышать превосходнейшее сказание о Шри Радхе. Я также горячо желаю услышать о Её явлении, дхьяне — созерцательном образе, гимне и превосходной каваче; поэтому поведай обо всём этом.

Лучший из муни Шри Нараяна сказал: О Нарада! В древности на вершине Кайласы восседал вечный Господь Шанкара — воплощение всего сущего, превосходнейший из всех, владыка сиддхов и дарующий сиддхи. Муни, воздав Ему хвалу, также сидели рядом. Лотосный лик Господа Шивы сиял радостью, а на Его устах играла лёгкая улыбка. Он рассказывал Кумаре прекрасное сказание о празднестве расы Параматмана Шри Кришны.

[Шива и Парвати восседают на троне; в руках четырёхликого Шивы — трезубец и другое оружие, а рядом с Ним сидит Парвати.]

Склоняюсь перед Той, кто дорога Радхе и восседает на лотосе, снова и снова;
склоняюсь перед возлюбленной Кришны и матерью коров.

Склоняюсь перед Той, кто для всех неизменно и превыше всего подобна кальпаврикше,
дарует благоденствие, богатство и процветание.

Склоняюсь перед дарующей благо, милостивой и дарующей коров;
склоняюсь перед дарующей славу, доброе имя и дхарму.

Кумара с великим интересом слушал это повествование. Шло описание раса-мандалы. Когда это сказание завершилось и настало время задать свой вопрос, целомудренная и добродетельная Парвати с лёгкой улыбкой приготовилась обратиться к своему возлюбленному, который был дороже ей самой жизни. Сначала, словно объятая страхом, Она стала возносить хвалу Своему Господу. Когда же Владыка Её жизни усладил Её ласковыми словами, Царица богов, Великая Богиня Ума, стала просить Махадеву поведать то необычайное сказание о Радхике, которое чрезвычайно трудно найти даже в Пуранах.

Шри Парвати сказала: О Владыка! Из Твоих лотосных уст я услышала все превосходнейшие агамы, включая Панчаратру, нити-шастру — учение о надлежащем поведении, йога-шастру йогинов, учение сиддхов о сиддхи, разнообразные прекрасные тантра-шастры, учение о бхакти преданных Параматмана Шри Кришны, а также сказания обо всех Богинях. Теперь я желаю услышать превосходное сказание о Шри Радхе. В шрути, в Канва-шакхе, Шри Радхе воздаётся краткая хвала, и я уже слышала её из Твоих уст; теперь поведай мне о величии Шри Радхи, описанном Вьясой. Прежде, во время повествования об агамах, Ты согласился исполнить эту мою просьбу. Слово Ишвары не может оказаться ложным. Поэтому расскажи теперь о явлении Шри Радхи, дхьяне — Её созерцательном образе, величии Её превосходных имён, превосходном порядке поклонения Ей, Её деяниях, гимне, превосходной каваче, способе почитания и желанной практике поклонения. О любящий Своих преданных! Я — Твоя преданная, поэтому Ты непременно должен поведать мне обо всём этом. Объясни также, почему Ты не рассказал об этом ещё до повествования об агамах.

Услышав эти слова Парвати, Господь Пашупати Шива склонил голову. Опасаясь нарушить данное Им слово, Он умолк и погрузился в раздумья. Тогда Он в медитации

вспомнил Своё избранное божество, сокровищницу милосердия — Господа Шри Кришну, и, получив Его дозволение, сказал Парвати, составляющей половину Его существа: «О Деви! Когда я приступал к повествованию об агамах, Параматман, Господь Шри Кришна, запретил мне рассказывать сказание о Радхе. Но, о Махешвари, Ты — половина моего тела и потому по самой Своей природе неотлична от меня. Поэтому теперь Господь Шри Кришна дозволил мне поведать Тебе это сказание. О лучшая среди добродетельных супруг! Деяния Шри Радхи, возлюбленной моего избранного божества, чрезвычайно сокровенны, даруют блаженство и преданность Шри Кришне. О Дурга! Я знаю всё это превосходное сказание от начала до конца. Тайны, известной мне, не знают даже Брахма и царь нагов Шеша. Не знают её также Санаткумара, Санатана, боги, Дхарма, царь богов Индра, лучшие из муни, владыки сиддхов и сиддхи — достигшие совершенства. О Владычица богов! Ты сильнее даже меня, ибо, если бы я не поведал Тебе этого сказания, Ты была готова расстаться с жизнью. Поэтому я открою Тебе и эту сокровенную истину. О Дурга! Это в высшей степени удивительная тайна. Я расскажу о ней немного — слушай. Деяния Шри Радхи даруют великое благочестие, и услышать о них чрезвычайно трудно.

Однажды Расешвари — Владычица расы Шри Радха возжелала встретиться со Шьямасундарой Шри Кришной. В то время Она восседала на украшенном самоцветами троне, убранная бесценными драгоценностями. Очищенное огнём божественное одеяние оттеняло красоту Её священного тела. Чарующее сияние Её тела посрамляло миллионы полных лун. Её блеск был подобен сиянию расплавленного золота. Она сверкала собственным светом. На устах чистой по самой Своей природе Шри Радхи играла лёгкая улыбка. Ряд Её зубов был необычайно прекрасен. Её лотосный лик превосходил красотой распустившиеся осенние лотосы. Её прекрасные волосы

были убраны гирляндой из цветов малати. Драгоценное ожерелье на Её шее

сияло, словно летнее солнце. Сверкающая на Ней благословенная жемчужная нить красовалась, подобно белоснежному потоку Ганги. Повелитель знатоков любовной расы Шьямасундара Шри Кришна увидел Свою возлюбленную, на устах которой играла лёгкая улыбка. Едва взор пленяющего всю вселенную Шри Кришны упал на возлюбленную, которая была дороже Ему самой жизни, Он возжелал встретиться с Ней. Увидев Своего возлюбленного, сиявшего чарующей красотой, Шри Радха устремилась к Нему.

О Махешвари! Она обратила все мысли к Тому, кто был усладой Её жизни, и потому великие знатоки Пуран нарекли Её исполненным глубокого смысла именем «Радха». Радха поклоняется Шри Кришне, а Шри Кришна — Шри Радхе. Они оба являются друг для друга почитающим и предметом почитания. Святые говорят, что Они во всех отношениях совершенно равны. О Махешвари! Мой Господь Шри Кришна помнит, как Его возлюбленная поклоняется Ему во время расы, и потому, полагаю, Он называет Её Радхой. О Дурга! Едва преданный произнесёт слог «ра», он обретает чрезвычайно труднодостижимое освобождение, а с произнесением слога «дха» непременно устремляется к стопам Шри Хари. «Ра» означает «обретение», а «дха» — «нирвану», то есть освобождение. Поскольку преданные обретают благодаря Ей освобождение-нирвану, Её называют Радхой. Из волосяных пор Шри Радхи явилось множество гопи, а из волосяных пор Шри Кришны — все гопы. Из левой части Шри Радхи явилась Махалакшми. Она же проявилась как божество-покровительница урожая и как Гриха-Лакшми — благоденствие дома. Богиня Махалакшми — супруга четырёхрукого Вишну, обитающая в божественной Вайкунтхе. Раджа-Лакшми — царское благоденствие, дарующая царю богатство, также является Её частичным проявлением. Частичным проявлением Раджа-Лакшми является Мритью-Лакшми, обитающая в каждом доме мирян. Она же — божество-покровительница урожая и домашняя Богиня. Сама Шри Радха — возлюбленная Шри Кришны, пребывающая у Него на груди. Она — Богиня, властвующая над жизнью Самого Параматмана Шри Кришны.[2]

О Парвати! Весь мир, от Брахмы до травинки или насекомого, воистину иллюзорен. Лишь пребывающий за пределами трёх гун Высший Брахман, Параматман Шри Кришна, возлюбленный Радхи, есть высшая истина; поэтому поклоняйся Ему одному.[3] Он — Прадхана, главное начало, Параматман, Парамешвара, изначальная причина всего, достойный всеобщего поклонения, свободный от желаний и пребывающий за пределами Пракрити. Его вечный образ всецело подвластен Его собственной воле. Он принимает тело лишь для того, чтобы явить милость преданным. Образы иных божеств, отличных от Шри Кришны, сложены из таттв Пракрити. Шри Радха дороже Шри Кришне самой жизни. Она наделена высшим благословением. Мула-пракрити, Верховная Владычица Шри Радха, — мать Махавишну. Святые всегда служат исполненной любовной гордости Радхике. Хотя Её лотосные стопы чрезвычайно труднодостижимы даже для Брахмы и прочих богов, преданным Они доступны всегда. Из-за проклятия Судамы Богине Шри Радхе пришлось сойти с Голоки на землю. Тогда Она явилась в доме пастуха Вришабхану. Её матерью там была Калавати.

[1] Радха поклоняется Шри Кришне, а Он — Ей; святые всегда говорят, что Они во всём совершенно равны.

[2] Она — Богиня, властвующая над жизнью Самого Параматмана.

[3] О Парвати! Всё, от Брахмы до травинки, воистину иллюзорно. Поклоняйся высшей истине — Высшему Брахману, Владыке Радхи, пребывающему за пределами трёх гун.

(Глава 48)

Деяния Шри Радхи и Шри Кришны и традиция поклонения Шри Радхе (Чрезвычайно краткое изложение)

Шри Махадева сказал: О Парвати! Ещё в младенчестве Шри Кришна оказался в Гокуле. Однажды там Он находился у Своей подруги по имени Вираджа. Это огорчило Шри Радху, и потому Вираджа обратилась в реку и потекла оттуда. Подруги Вираджи также стали небольшими реками. От Вираджи произошли многие земные реки и все семь океанов. В любовном гневе Радха пришла к Шри Кришне и сказала Ему несколько резких слов. Судама воспротивился этому, и исполненная лилы Шри Радха прокляла его стать асуром. Судама, в свою очередь, предрёк Шри Радхе явиться в человеческом облике. Когда Судама, поклонившись матери Радхе и отцу Шри Хари, собрался уходить, Шри Радха, измученная разлукой с сыном, залилась слезами. Шри Кришна утешил и успокоил Её, заверив, что тот скоро возвратится. Именно Судама стал супругом Туласи, асуром Шанкхачудой, который был пронзён моим трезубцем, освободился от проклятия и вновь отправился в Голоку. В эту Вараха-кальпу добродетельная Радха воплотилась в Гокуле. Во Врадже Она стала дочерью вайшьи Вришабхану. Богиня была айониджа — нерождённой из материнского чрева. Её мать Калавати носила во чреве лишь «воздух». Побуждаемая Йогамайей, она родила воздух, но тогда по собственной воле явилась Шри Радха. Когда миновало двенадцать лет и родители увидели, что Она вступает в пору ранней юности, они договорились о Её браке с вайшьей Раяной. Тогда Шри Радха оставила в доме Свою тень, а Сама исчезла. Именно с этой тенью и сочетался браком упомянутый Раяна.

Владыка мира Шри Кришна ещё в младенчестве был доставлен в Гокулу якобы для защиты от Камсы. Яшода, ставшая там матерью Шри Кришны, имела родного брата Раяну. В Голоке он был гопом — частичным проявлением Шри Кришны, однако во время этого воплощения на земле приходился Шри Кришне дядей по матери. Создатель мира Видхата в благословенном Вриндаване по всем правилам совершил свадебный обряд Самой Шри Радхи и Шри Кришны. Гопы даже во сне не могли увидеть лотосных стоп Шри Радхи. Сама Радха пребывала на груди Шри Кришны, а Радха-тень — в доме Раяны. В предшествующую кальпу Брахма шестьдесят тысяч лет совершал в Пушкаре аскезу ради лицезрения лотосных стоп Шри Радхи; плодом той аскезы и стало дарованное ему теперь видение стоп Шри Радхи. Владыка Гокулы Шри Кришна некоторое время предавался во Вриндаване радостным играм со Шри Радхой. Затем вследствие проклятия Судамы Он разлучился с Ней. Тем временем Шри Кришна избавил землю от бремени. По прошествии ста лет, во время паломничества, Шри Радха вновь увидела Шри Кришну, а Шри Кришна — Шри Радху. Сразу после этого Шри Кришна вместе со Шри Радхой отправился в божественную Голоку. Калавати (Киртида) и Яшода также ушли в Голоку вместе со Шри Радхой.

Праджапати Дрона стал Нандой, а его супруга Дхара — Яшодой. Благодаря ранее совершённой аскезе они обрели Параматмана, Господа Шри Кришну, как своего сына. Махариши Кашьяпа стал Васудевой. Его целомудренная и добродетельная супруга Адити частично воплотилась в образе

Деваки. В каждой кальпе, когда Господь нисходит в мир, мать богов Адити и отец богов Кашьяпа занимают место Его родителей. Мать Шри Радхи Калавати (Киртида) была дочерью питаров, рождённой мыслью. Божественный гоп Васудама из Голоки сошёл на землю, став Вришабхану. Радха достойна поклонения Шри Кришны.

О Деви! Так я поведал тебе превосходное сказание о Шри Радхе. Оно дарует благосостояние, избавляет от грехов и умножает число сыновей и внуков. Шри Кришна является в двух образах — двуруком и четырёхруком. В четырёхруком образе Он пребывает в божественной Вайкунтхе, а Сам двурукий Шри Кришна — в божественной Голоке. Супруги четырёхрукого Господа — Махалакшми, Сарасвати, Ганга и Туласи. Эти четыре Богини возлюблены четырёхруким Нараяной. Супруга Шри Кришны — Шри Радха, явившаяся из половины Его тела. Своим сиянием, возрастом, обликом и гунами Она во всём соответствует Ему. Учёному человеку надлежит сначала произносить имя «Радха» и лишь затем — имя «Кришна». Если он изменит этот порядок, то непременно станет причастен греху — в этом нет сомнения.

В Картика-пурниму Шри Кришна совершил поклонение Шри Радхе в раса-мандале Голоки и устроил в честь этого великое празднество. Поместив кавачу Радхи в драгоценный амулет, Шри Хари вместе с гопами надел её на шею и правую руку. С любовной преданностью Он созерцал Радху и возносил Ей хвалу. Затем Мадхусудана взял тамбул, который жевала Радха, и Сам вкусил его.

Шри Кришна достоин поклонения Радхи. Они оба являются избранными божествами друг друга. Тот, кто видит между Ними различие, низвергается в ад. После Шри Кришны Радхе поклонялись Дхарма, Брахма, я, Ананта, Васуки, Солнце и Луна. Затем Шри Радхе совершили поклонение царь богов Индра, сонмы Рудр, Ману, сыновья Ману, владыки богов, лучшие из муни и обитатели всей вселенной. Все они образуют второй круг почитателей. В третьем круге император семи островов Суяджня, его сыновья, внуки и друзья с радостью поклонялись Шри Радхике в Бхаратаварше. По воле богов один брахман проклял этого махараджу, и рука царя оказалась поражена болезнью. Поэтому в душе он глубоко скорбел. Он лишился царского благоденствия, но по благословению Шри Радхи вновь обрёл своё царство. Восславив Верховную Владычицу Шри Радху гимном, данным Брахмой, царь надел Её неразрушимую кавачу на шею и руку и сто лет сосредоточенно поклонялся Ей в священной тиртхе Пушкара. Наконец махараджа взошёл на украшенную самоцветами виману и отправился в божественную Голоку. О Парвати! Я поведал тебе обо всём этом. Что ещё ты желаешь услышать?

Радха достойна поклонения Кришны, а Господь Кришна достоин поклонения Радхи. Они являются избранными божествами друг друга; тот, кто проводит между Ними различие, низвергается в ад.

Доблесть и слава царя Суяджни, проклятие брахмана, побуждение брахмана мудрецами к прощению, виды произнесённых проклятий и изложение плодов различных грехов

Парвати спросила: О Господь! Кто был царь Суяджня, поклонявшийся Верховной Владычице Шри Радхе, и как человек, чьё тело наполнено калом и мочой, мог удостоиться счастья служить Ей? Ради обретения праха с Её лотосных стоп Брахма в древности шестьдесят тысяч лет совершал аскезу в священной тиртхе Пушкара, и Ей поклонялся Сам Шри Кришна; как же человек, чьё тело наполнено калом и мочой, мог удостоиться счастья служить этой Верховной Владычице Шри Радхе? Ради обретения праха с Её лотосных стоп Брахма в древности шестьдесят тысяч лет совершал аскезу в священной тиртхе Пушкара, и которую даже Вам чрезвычайно трудно лицезреть, — как царь Суяджня смог увидеть эту древнюю Махалакшми, Богиню Шри Радху? Как Она явилась взору человека? Как владыка трёх миров Брахма даровал царю Суяджне кавачу Шри Радхи? Как он наставил его в созерцании Радхи, порядке поклонения Ей и чтении Её гимна? Соблаговолите поведать обо всём этом.

Шри Махадева сказал: О Деви! Первого из четырнадцати Ману называют Сваямбхува Ману. Он был сыном Брахмы и прославился как великий подвижник. Его супругой стала Шатарупа. Сыном Ману и Шатарупы был Уттанапада, а единственным сыном Уттанапады — Дхрува. О дочь царя гор! Слава Дхрувы известна во всех трёх мирах. Сыном Дхрувы был Уткала, всецело преданный Господу Нараяне. В священной тиртхе Пушкара он совершил тысячу раджасуя-яджней — царских жертвоприношений, и вся обрядовая утварь на тех яджнях была сделана из драгоценных камней. Царь с великой радостью раздал всю эту утварь брахманам. На великом празднестве по завершении яджни он раздал брахманам тысячи груд драгоценных одежд, блиставших ослепительным сиянием. О возлюбленная! Увидев эту прекрасную яджню, Брахма на собрании богов нарёк царя Уткалу именем Суяджня.

Царь Суяджня даровал пищу, драгоценности и всевозможные богатства. Каждый день он с радостью преподносил брахманам по десять-двенадцать лакхов коров вместе с подобающей дакшиной — ритуальным вознаграждением. Рога этих коров были украшены драгоценными камнями, а сосуды для молока и прочая утварь также были сделаны из самоцветов. Ежедневно царь кормил шесть кроров брахманов, досыта наделяя их всевозможной пищей — той, которую сосут, жуют, слизывают и пьют. Каждый день он кормил и сто тысяч поваров. Пуа, лепёшки, рис и иные кушанья из зерна, а также дал и прочие блюда подавались с простоквашей. Среди всех этих яств совершенно не было мяса. За трапезой брахманы восхваляли не только царя Суяджню из рода Ману, но и его питаров. О красавица! За дни яджни, включая день её завершения, в общей сложности тридцать шесть лакхов кроров брахманов с великим удовлетворением вкусили превосходную пищу. Они получили в качестве дакшины столько драгоценностей, что не могли унести их домой: часть раздали шудрам, а часть оставили по дороге. Накормив брахманов, царь угостил также людей иных сословий, но даже после этого там остались тысячи груд пищи.

Совершив таким образом яджню, могучерукий царь Суяджня восседал в своей царской палате на прекрасном самоцветном престоле. Престол, изготовленный из лучших драгоценностей, украшало множество балдахинов. Он был великолепно убран и умащён сандалом и иными благовониями, а сандаловые ложа придавали ему ещё большую красоту. Там восседали Васу, Васава, Чандра, Индра, Адитьи, лучший из муни Нарада и великие боги. В это самое время туда пришёл один брахман, одетый в грубые и грязные одежды. Горло, губы и нёбо у него пересохли. С улыбкой сложив ладони, он благословил восседавшего на самоцветном престоле царя, украшенного цветочной гирляндой и умащённого сандалом. Царь поклонился брахману, но не поднялся со своего места. Члены собрания, взглянув на брахмана, также не встали и лишь посмеивались. Тогда лучший из брахманов поклонился муни и богам, с осуждением остановился перед ними и в гневе принялся проклинать царя: «О ничтожный! Покинь это царство, лишись благоденствия и вскоре покройся гниющей проказой, лишись разума и подвергнись всевозможным бедствиям». Сказав это, дрожащий от гнева брахман вознамерился проклясть и членов собрания. Все, кто прежде смеялся, поднялись со своих мест. Тем самым они загладили свою вину, и гнев брахмана на них угас.

Поклонившись брахману, царь в страхе горько заплакал. С измученным сердцем он вышел из

собрания. Тогда и почтенный брахман, сиявший брахматеджасом, покинул дворец. Вслед за ним, охваченные страхом, двинулись все муни, вновь и вновь громко восклицая: «О брахман! Остановись, остановись!» Вот имена тех муни: Пулаха, Пуластья, Прачетас, Бхригу, Ангирас, Маричи, Кашьяпа, Васиштха, Риту, Шукра, Брихаспати, Дурваса, Ломаша, Гаутама, Канада, Капава, Катьяяна, Катха, Панини, Джаджали, Ришьяшринга, Вибхандака, Апишали, Тайттили, великий подвижник Маркандея, Бодху, Пайла, Санака, Санандана, Санатана, божественный Санаткумара, риши Нара-Нараяна, Парашара, Джараткару, Самварта, Каша, Аурва, Чьявана, Бхарадваджа, Вальмики, Агастья, Атри, Утатхья, Самварта, Астивака, Асури, Шилали, Лангали, Шакалья, Шакатаяна, Гарга, Ватсья, Панчашикха, Джамадагни, Девала, Джайгишавья, Вамадева, Валакхильи и другие, а также Шакти, Дакша, Кардама, Прасканва, Капила, Вишвамитра, Каушика, Ричика и Адхармапарна. Они и многие другие муни, питары, Агни, Хариприя, Дивьямала и все боги также шли следом за брахманом.

О Парвати! Эти сведущие в нити-шастре — учении о надлежащем поведении — муни убедили брахмана, уговорили его остановиться в одном месте и по очереди обратились к нему с наставлениями о надлежащем поведении.

Парвати спросила: О Господь! Соблаговолите поведать мне, какие наставления о надлежащем поведении дали тогда этому почтенному брахману брахманы и сыновья Брахмы, сведущие в нити-шастре.

Шри Махадева сказал: О прекрасноликая! Удовлетворив брахмана хвалами и смиренными просьбами, сонм муни поочерёдно заговорил с ним.

Санаткумара сказал: О брахман! Вслед за тобой последовали царское благоденствие и слава царя. Истина, добрая слава, благонравие, великое могущество, питары, Агни и боги также покинули его дом, оставив царя без благоденствия. О лучший из дваждырождённых! Теперь смилуйся, ибо о брахмане сказано, что он быстро умилостивляется. О муни! Сердце брахмана нежно, словно свежее масло. Очищенное аскезой, оно чрезвычайно незапятнанно и чисто. Поэтому, о лучший из брахманов, прости. Вернись и освяти царский дворец. Если гость покидает чей-либо дом разочарованным, то боги, питары и Агни этого человека также уходят

разочарованными, ибо гостю там не оказали должного почтения. Поэтому, о лучший из брахманов, прости, вернись и очисти царский дворец.

Пуластья сказал: Когда на пришедшего в дом гостя смотрят косо, тот, уходя, оставляет хозяевам свой грех, а их заслуги забирает с собой. Поэтому прости вину царя. О дитя! Затем можешь идти куда пожелаешь. Царь не поднялся со своего места лишь вследствие порока собственной кармы. Прости ему эту провинность.

Пулаха сказал: Если кшатрий, опьянённый Раджа-Лакшми — царским благоденствием, или брахман, возгордившийся своей учёностью, оскорбляет брахмана, кшатрий лишается благоденствия, а брахман становится низменным и перестаёт совершать сандхью. Оба они лишаются врaты Экадаши и найведьи — пищи, подносимой Господу Вишну.

Риту сказал: Будь то брахман, кшатрий, вайшья или шудра — всякий, кто оскорбляет брахмана, лишается заслуги и права, даруемых посвящением в мантру. Более того, его богатство гибнет, и он лишается сына и супруги. Это непреложная истина. Поэтому, о почтенный, прости. Вернись и освяти дом царя.

Ангирас сказал: Учёный брахман, оскорбивший другого брахмана, на протяжении семи рождений в Бхарататварше становится быком, перевозящим людей.

Маричи сказал: Тот, кто в священной земле Бхарататварши оскорбляет божество, брахмана или гуру, лишается преданности Господу Вишну.

Кашьяпа сказал: Вайшнав, который при встрече с брахманом оскорбляет его, лишается посвящения в мантру Вишну и прекращает поклоняться Вишну.

Прачетас сказал: Тот, кто, увидев пришедшего гостя-брахмана, не совершает абхьюттхану — не поднимается ему навстречу, — в земле Бхараты лишается преданности матери и отцу. Этому глупцу приходится на протяжении семи рождений появляться на свет в слоновьем лоне. Поэтому, о лучший из дваждырождённых, скорее пойдём. Благослови царя.

Дурваса сказал: Тот, кто, увидев гуру, брахмана или образ божества, тотчас не склоняет перед ним голову, рождается на земле свиньёй. Поэтому, о брахман, прости все наши проступки, пойдём и прими подобающее гостю почтение.

Царь спросил: Все вы — лучшие из муни. Под тем или иным предлогом вы преподали учение о дхарме. Поэтому, ясно изложив всё, наставьте меня, невежду. О мудрецы! Сначала поведайте, какой грех ложится на тех, кто убивает женщину или корову, проявляет неблагодарность, вступает в связь с супругой гуру либо убивает брахмана, и как этот грех искупить?

Васиштха сказал: О царь! Если грех убийства коровы был совершён намеренно, то ради искупления человек должен целый год странствовать по тиртхам. Каждый день ему следует есть ячменную лепёшку или кашу из ячменя и пить воду прямо из ладони. По прошествии года он должен подарить брахманам сто хороших дойных коров вместе с дакшиной — ритуальным вознаграждением. Хотя благодаря праяшчитте — искупительному покаянию — грех ослабевает, человек всё же не освобождается от него полностью. Из-за плода оставшегося греха он страдает и рождается чандалой. Если убийство является атидешика, то есть корова или иное существо не были убиты непосредственно, но совершённый грех приравнивается к такому убийству, приходится претерпеть половину плода прямого убийства. Хотя анукальпа — заменяющая форма

праяшчитты — ослабляет грех такого убийства, она не избавляет от него полностью.

Шука сказал: Убийство женщины, несомненно, влечёт за собой вдвое больший грех, чем убийство коровы. Убийца женщины тысячи лет пребывает в аду Каласутра. Затем этот великий грешник на протяжении семи рождений становится свиньёй и ещё семи — змеёй. После этого он очищается.

Брихаспати сказал: Убийство брахмана влечёт за собой вдвое больший грех, чем убийство женщины. Убийца брахмана непременно сто тысяч лет пребывает в чрезвычайно ужасном аду Кумбхипака. Затем этот великий грешник сто лет бывает червём в испражнениях, а после, на протяжении семи рождений побывав змеёй, очищается от этого греха.

Гаутама сказал: О лучший из царей! Неблагодарный навлекает на себя вчетверо больший грех, чем убийца брахмана. В Ведах, несомненно, не предписано никакой праяшчитты для очищения неблагодарных.

Царь спросил: О великий риши, лучший среди знатоков Вед! Объясните мне признаки неблагодарного. Сколько существует видов неблагодарных и какая вина ложится на каждого из них?

Лучший из риши ответил: В Самаведе описаны шестнадцать видов неблагодарных. Каждый из них становится причастен ко всем проступкам и пожинает каждый их плод. Того грешника, который губит человека, преданного благим деяниям, истине, заслуге, собственной дхарме, аскезе, обету, дарению, заботе о родичах своей готры, исполнению обязанностей перед гуру и богами, исполнению супружеского долга, почитанию дваждырождённых, ежедневным обязанностям, верности, чужой дхарме либо передаче предназначенного другому дара, называют неблагодарным. Предназначенные таким людям миры обретаются ими после этого рождения в иных формах существования. О лучший из царей! Все те адские обители, в которые попадают грешные неблагодарные, несомненно, существуют в мире Ямы.

Суяджня спросил: О почтенный! Какие неблагодарные, за какие деяния и в какие ужасные адские обители попадают? Я желаю услышать обо всём этом поочерёдно. Соблаговолите поведать.

Катьяяна сказал: Неблагодарный, который, принеся клятву, нарушает данное правдивое обещание и не исполняет его, непременно пребывает в аду Каласутра четыре юги. Затем по семь рождений он бывает вороной и совой, после чего ещё семь рождений рождается шудрой, страдающим тяжкой болезнью. После этого он очищается. Затем досточтимые Санандана, Санатана, Парашара, Джараткару, Бхарадваджа и Вибхандака описали различные виды неблагодарных и постигающую их дурную участь. После них заговорил Шри Маркандея.

Маркандея сказал: О повелитель людей! С женщиной из варны шудр вступив в связь, брахман навлекает на себя грех, описанный в Ведах. Я расскажу о нём — слушай внимательно. Брахман, вступающий в связь с женщиной из варны шудр, — худший среди неблагодарных. Он должен пребывать в аду Кримидру на протяжении жизни четырнадцати Индр. Там брахман мучается от укусов червей. Каждый день посланцы Ямараджи заставляют его обнимать раскалённую железную статую. Затем он непременно становится червём во влагалище распутной женщины. Пробыв в таком состоянии тысячу лет, он очищается. После этого его очищение завершается.

Суяджня сказал: Послушайте! Поведайте также о плодах деяний прочих неблагодарных. Проклятие брахмана принесло мне благо, ибо благодаря ему я обрёл сатсанг — общение со

святыми. Разве кто-либо обретает благополучие, не пройдя через бедствия? Я благословен, я достиг цели. Моя жизнь увенчалась успехом, ибо сегодня мой дом посетили освобождённые муни и боги.

(Главы 50–51)

Изложение различными муни плодов деяний прочих неблагодарных

Парвати спросила: О Господь! Что сказали знатоки Вед и веданг о прочих неблагодарных и о каждом постигающем их плоде?

Шри Махешвара сказал: О возлюбленная! Когда лучший из царей Суяджня задал этот вопрос, великий риши Нараяна первым среди всех муни начал своё наставление.

Нараяна сказал: О властитель земли! Того, кто отнимает средства к существованию брахмана, пожалованные им самим либо другим человеком, следует считать неблагодарным. Выслушай, какой плод его ожидает. Сколько пылинок на земле смочат слёзы брахманов, лишённых средств к существованию, столько тысяч лет он пребывает в аду Шулапрота. В пищу ему дают пылающие угли, а пить — кипячёную мочу. Спать ему приходится на ложе из раскалённых углей. Когда он пытается подняться, посланцы Ямараджи избивают его. По окончании этих адских мучений великая грешная джива рождается в Бхарататварше червём в испражнениях. В этом лоне она пребывает шестьдесят тысяч божественных лет. Затем рождается человеком — безземельным, бездетным, нищим, скупым, больным и презренным шудрой. После этого она очищается.

Нарада сказал: Низшего из людей, который губит собственную или чужую добрую славу, называют неблагодарным. Выслушай описание ожидающего его плода. О повелитель людей! Чрезвычайно долго он пребывает в аду Андхакупа. Там черви величиной с горчичное зерно непрестанно кусают и пожирают его. Этот грешник пьёт раскалённую солёную воду и питается ею. Затем, пробыв змеёй на протяжении семи рождений и вороной на протяжении пяти, он рождается шудрой.

Девала сказал: Того, кто в Бхарататварше присваивает богатство брахмана, гуру или божества, следует считать великим грешником и неблагодарным. Очень долго он пребывает в аду Аватода. Затем рождается пьяницей и шудрой. После этого он очищается.

Джаймини сказал: Того, кто лишён преданности отцу, матери и гуру, не заботится о них и, напротив, оскорбляет их словами, называют «неблагодарным». Распутная женщина, которая ежедневно попрекает или бранит своего супруга, называется «неблагодарной». В Бхарататварше она считается великой грешницей. Неблагодарные — будь то мужчины или женщины — попадают в чрезвычайно ужасный ад Вахникунда. Там они очень долго пребывают в огне. Затем, пробыв пиявкой на протяжении семи рождений, такой человек очищается.

Вальмики сказал: О царь! Подобно тому как во всех деревьях неизменно присутствует свойство быть деревом, так и во всех грехах присутствует неблагодарность. Того, кто из-за вожделения, гнева или страха даёт ложные показания и пристрастно выступает в собрании, считают неблагодарным. О царь! Тот, кто уничтожает чью-либо заслугу, также является неблагодарным. Всякое умаление заслуг других заключает в себе неблагодарность. О повелитель людей! Тот, кто в Бхарататварше даёт ложные показания или говорит пристрастно, непременно очень долго

пребывает в Сарпакунде. Змеи постоянно обвивают его тело; он трепещет от страха, а змеи пожирают его. Под ударами посланцев Ямы он вынужден питаться змеиными испражнениями и мочой. Затем в Бхарате он вместе с предками семи поколений по семь рождений бывает хамелеоном и лягушкой. После этого он становится хлопковым деревом в огромном лесу. Затем, родившись немым человеком-шудрой, он обретает очищение.

Астика сказал: Связь с супругой гуру приравнивается для человека к связи с матерью. Для вступившего в связь с матерью не существует праяшчитты — искупительного покаяния. О лучший из царей! Тот же грех, который в Бхарататаварше навлекают на себя мужчины, вступающие в связь с матерью, ложится на шудру за связь с женщиной-брахманкой. Если женщина-брахманка вступает в половую связь с шудрой, на неё ложится такой же грех. Такой же грех навлекает на себя тот, кто вступает в связь с дочерью, невесткой, тёщей или свекровью, беременной женой брата либо сестрой. О лучший из царей! Теперь я опишу этот грех согласно словам Брахмы. Великий грешник, вступающий в связь со всеми этими женщинами, ещё при жизни уподобляется мёртвому и считается чандалой и неприкасаемым. Он не имеет права даже смотреть на солнечный диск. Ему нельзя прикасаться ни к шалаграме, ни к её чаранамрите, ни к воде с листьями Туласи, ни к воде всех тиртх, ни к воде, омывшей стопы брахманов. Этот грешник отвратителен, словно испражнения. Он лишается даже права кланяться божествам, гуру и брахманам. Вода из его рук нечистее даже мочи. В Бхарате земля изнемогает под его тяжестью и не в силах нести это бремя. Подобно тому как из-за греха человека, продавшего дочь, вся страна приходит в упадок, так происходит и из-за греха вступившего в связь с супругой гуру. Люди навлекают на себя грех, прикасаясь к нему, беседуя с ним, спя с ним, находясь с ним в одном месте или принимая вместе с ним пищу. Он пребывает в аду Кумбхипака. Там ему приходится днём и ночью безостановочно вращаться, словно колесо. Его опаляет пламя, а посланцы Ямы избивают его. Так этот великий грешник ежедневно терпит адские мучения. Когда завершается ужасная пракрита-махапралайя — великое растворение материального мироздания — и творение начинается вновь, он снова оказывается в том же состоянии. После адских мучений ему приходится тысячи лет быть червём в испражнениях. Затем он рождается падшим, презренным, бессильным чандалой. После этого на протяжении семи рождений он бывает шудрой, страдающим разлагающей проказой и бессилием. Затем он рождается брахманом — прокажённым, слепым и бессильным. Пройдя таким образом через семь рождений, этот великий грешник очищается.

Муни сказали: Так мы изложили всё согласно шастрам. О царь! Поклонись этому Вишварупе и непременно считай его своим Наставление Сутапы Суяджне в высшем и чрезвычайно редком великом знании, дарованном Шивой

Шри Парвати спросила: О Владыка! Что сделал лучший из царей Суяджня, удручённый проклятием брахмана, после того как сонмы муни удалились, а он услышал описание плодов человеческих деяний? Что сделал брахман-гость? Вернулся ли он вместе с царём во дворец? Соблаговолите поведать об этом.

Махешвара сказал: О возлюбленная! Когда сонмы муни удалились, проклятый царь по велению праведного царского жреца Васиштхи простёрся на земле у обеих стоп брахмана, словно посох. Тогда лучший из дваждырождённых оставил гнев и даровал ему благое благословение. Увидев, что милосердный брахман оставил гнев и улыбается, лучший из царей Суяджня со слезами на глазах сложил ладони и, с великим смирением предавшись ему, спросил, кто он.

Услышав слова царя, лучший из муни рассмеялся.

Однако затем он наставил царя в высшей таттве, редчайшей из всего сущего, которую Я даровал ему.

Гость сказал: Сын Брахмы — Маричи, а его сын — сам Кашьяпа. Почти все сыновья Кашьяпы достигли желанного божественного состояния. Среди них великим знатоком был Тваштар. Тысячу божественных лет он совершал в Пушкаре чрезвычайно суровую аскезу. Ради обретения сына-брахмана он поклонялся Шри Хари — Богу богов, Параматману. Тогда Господь Нараяна даровал ему сияющего сына-брахмана. Богатый аскетическими заслугами и исполненный духовного сияния, этот сын прославился под именем Вишварупа. Однажды Брихаспати, разгневавшись на царя богов, удалился в иное место, и тогда Индра сделал своим жрецом Вишварупу. Предки Вишварупы по матери были дайтьями, поэтому во время яджни — жертвоприношения — богов он тайно совершал жертвенные подношения и ради дайтьев. Узнав об этом, Индра с позволения своей матери отсёк брахману Вишварупе головы. О царь! У Вишварупы был сын Вирупа — мой отец. Я его сын Сутапа. Я принадлежу к готре Кашьяпы и являюсь отрешённым брахманом. Мой гуру — Махадева. Именно он даровал мне учение, знание и мантры. Моё избранное божество — Шри Кришна, внутренний Атман всех существ, пребывающий за пределами Пракрити. Я созерцаю Его лотосные стопы. В моём манасе — уме — относительно богатства нет никакого желания. Радхаваллабха — Возлюбленный Радхи — Шри Кришна дарует мне освобождение, именуемое салокьей, самипьей, сарупьей и самипьей, однако я не принимаю ничего, кроме благотворного служения Ему. Даже состояние Брахмана и бессмертие я считаю иллюзорными, подобно отражению в воде. О владыка людей! Всё, кроме преданности, — лишь иллюзия и заблуждение, всё преходяще. Даже положение Индры, Ману или Сурьи столь же иллюзорно, как линия, проведённая на воде. Я не считаю его истинным — что уж говорить о царском престоле! О царь! Услышав о прибытии муни на твою яджню — жертвоприношение, я также пожелал прийти сюда. Я пришёл, чтобы привести тебя к преданности Вишну. Ныне я лишь явил тебе милость, а не проклял тебя. Ты погрузился в страшный и глубокий океан мирского бытия, но я спас тебя. Не только водные тиртхи являются святыми местами — преданные Господа также являются тиртхами. Не только образы божеств из земли и камня являются божествами — преданные Господа также божественны. Водные тиртхи и божества из земли и камня очищают человека лишь спустя долгое время, тогда как преданный Шри Кришны очищает его одним своим явлением.*

** Не только водные тиртхи являются святыми местами, и не только образы из земли и камня — богами. Они очищают лишь спустя долгое время, тогда как преданные Кришны — одним своим явлением.*

О царь! Покинь этот дом и передай царство сыну. Дитя моё! Поручи сыну заботу о своей добродетельной супруге и без промедления удались в лес. О хранитель земли! Всё, от Брахмы до ничтожного червя, иллюзорно. Совершай бхаджан Параматману Радхаваллабхе Шри Кришне, Владыке всего сущего. Его легко достичь посредством медитации, но даже Брахме, Вишну, Шиве и прочим трудно погрузиться в созерцание Его. Он пребывает за пределами Пракрити и порождённых ею вещей, подверженных возникновению и уничтожению. Именно силой Его майи Брахма творит, Вишну поддерживает, а Рудра уничтожает мироздание. Силой Его майи

странствуют дикпалы — владыки сторон света; по Его повелению движется ветер, пылает дневное светило Сурья, а владыка ночи Чандра неизменно наделяет посевы благоуханием. Во всей вселенной смерть каждого наступает лишь посредством Времени. Когда приходит срок, Индра посылает дождь, а Агни сжигает. Даже Яма, правитель всей вселенной, держащий её обитателей в повиновении, словно устрашённый Временем, неуклонно исполняет свой долг. Время в назначенный срок уничтожает мироздание и в должное время творит и поддерживает его. Побуждаемый Временем, океан остаётся в пределах отведённого ему места, земля пребывает на своём месте, горы — на своём, а Патала — на своём!

О царь царей! Брахманда, заключающая в себе семь небесных миров, землю с семью двипами и семь областей Паталы с их горами и океанами, имеет форму яйца и плавает в воде. В каждой брахманде пребывают Брахма, Вишну, Шива и другие божества, а также люди, наги, гандхарвы, ракшасы и прочие существа. О царь! Яйцо, простирающееся от Паталы до Брахмалоки — мира Брахмы, и есть сотворённая Брахмой брахманда. Она покоится на лотосе, произрастающем из пупка возлежащего на водах Малого Вират-Вишну, подобно семени в сердцевине цветка лотоса.

Этот связанный с Пракрити великий йогин, Малый Вират-Вишну, возлежащий на необъятном водном ложе, также созерцает Шри Кришну — Владыку, пребывающего за пределами Пракрити, внутреннего Атмана всех существ и Повелителя Времени. Его опорой служит огромная пора на теле Махавишну. В каждой из бесчисленных пор Махавишну заключена такая брахманда. На теле Махавишну бесчисленное множество волос, а в их порах — бесчисленное множество брахманд.

У яйцеобразных брахманд источником возникновения служит Махавишну, который по воле Шри Кришны неизменно появляется из лона Пракрити в форме яйца. Даже этот Махавишну, опора всего сущего, непрестанно созерцает Шри Кришну — Параматмана, Владыку Времени и Господа всего сущего. Таким образом, Брахма, Вишну, Шива и прочие, пребывающие во всех брахмандах, а также Великий Вират и малый Вират — все они происходят из Мула-пракрити, Божественной Владычицы, которая служит их семенем. Во время пралайи Она растворяется в тёмном Владыке Шри Кришне и непрестанно созерцает Его. Я поведал тебе всё это великое и чрезвычайно сокровенное знание. Его даровал мне гурудева Шива. Ты уже услышал его. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 53)

Превосходство Голоки и Шри Кришны; описание меры Времени и различных пралай; знакомство с четырнадцатью Ману; описание растворения в Шри Кришне всего, от Брахмы до Пракрити; обретение Шивой состояния Мритьюнджаи; явление Махавишну из Мула-пракрити; наставление Сутапы Суяджне о значении воды, омывшей стопы брахмана, и мантре Радхи, после чего Сутапа удаляется; суровая аскеза царя в Пушкаре; уход Сутапы по милости Шри Радхи в Голоку благодаря повторению мантры Радхи, лицезрение им Шри Кришны и обретение Его милости

Царь спросил: О владыка муни! Если все страшатся Времени, то где же находится его опора? Какова сила майи Времени? Какова продолжительность жизни малого Вирата? Каков предельный срок жизни Брахмы, Пракрити, Ману, Индры, Чандры, Сурьи и прочих существ, порождённых Пракрити? О великий риши, лучший среди знатоков Вед! Тщательно рассмотрев указанную в Ведах продолжительность их жизни, поведайте мне о ней. О досточтимый! Какой мир находится превыше всех миров? Расскажите об этом и разрешите моё сомнение.

Муни сказал: О царь! Превыше всех миров находится Голока, необъятная, словно небо. Явившись по воле Шри Кришны, она вечно сияет в образе непреходящего яйца. О хранитель земли! В начале творения Шри Кришна, намереваясь приступить к созиданию, соединяется с Пракрити — Своим частичным проявлением. Когда, предаваясь наслаждениям, Он утомляется от Своей лилы, из капель пота, выступивших на Его лице, возникает водная гладь, которая наполняет водой обитель Голоки. Опорой Махавишну, или Маха-Вирата, который, соединившись с лоном Пракрити, рождается в форме яйца и служит опорой вселенной, является вышеописанная необъятная обитель Голоки. Маха-Вират, возлежащий на чрезвычайно обширном водном ложе, считается шестнадцатой частью Шри Кришны вместе со Шри Радхой-Лакшми. Сияние Его божественного тела темно, словно лист травы дурва. На Его лице играет лёгкая улыбка. У Него четыре руки, и Он носит ванамалу — лесную гирлянду. Славный Махавишну украшен питамбарой. Превыше всего, в вышнем небе, находится вечная обитель Шри Вишну — Вайкунтха, вечная, словно пространство Атмана, и необъятная, подобно лунному диску. Она явилась по воле Господа.

Божественный образ Шри Кришны с Лакшми, Сарасвати, Гангой и Туласи, окружённый приближёнными спутниками — Сунандой, Нандой, Кумудой и другими.

Она незрима и не имеет иной опоры. Она необъятна, словно небо, и возведена из бесценных божественных самоцветов. Там пребывает славный четырёхрукий Господь Нараяна, носящий ванамалу — лесную гирлянду, супруг Лакшми, Сарасвати, Ганги и Туласи, окружённый приближёнными спутниками — Сунандой, Нандой, Кумудой и другими.

Господь Шри Кришна, Владыка всего сущего, Повелитель всех совершенств, принимающий божественный образ — тело, исполненное милости, — лишь ради ниспослания благодати преданным, является в двух обликах: двуруком и четырёхруком. В четырёхруком облике Он пребывает на Вайкунтхе, а в двуруком — в обители Голоки. На пятьдесят кроров йоджан выше Вайкунтхи находится сферическая обитель Голока, наивысшая из всех миров. Её украшают величественные дворцы, возведённые из драгоценных самоцветов. Эти дворцы убраны дивными колоннами и лестницами, созданными из лучезарнейших драгоценных камней. Великолепие

обители умножают сияющие шпили с вратами, инкрустированными превосходными зеркалами из самоцветов, и калашами — ритуальными сосудами, украшенные множеством разнообразных изображений. Её ширина составляет один крор йоджан, а длина в сто раз больше.

Крепостной стеной этой обители служит гора Шаташринга, окружённая рекой Вираджей. Обитель украшает Вриндаван, длина и ширина которого вдвое меньше длины и ширины реки Вираджи, а высота — вдвое меньше высоты горы Шаташринги. Украшением Голоки служит раса-мандала, длина и ширина которой вдвое меньше длины и ширины Вриндавана. Главная обитель Голоки находится в средоточии вышеупомянутых реки, горы, леса и прочего. Подобно тому как в середине лотоса находится завязь, эта чарующая обитель покоится посреди упомянутых реки, горы и прочего.

Там, в раса-мандале, Гопиваллабха — Возлюбленный гопи — Шри Кришна вечно пребывает вместе с Расешвари — Владычицей расы — Шри Радхой, окружённый коровами, гопами и гопи. У Него две руки; держа в них мурали — флейту, Он неизменно является в облике Бала-Гопалы — божественного мальчика-пастушка. Он облачён в огнечистые духовные одеяния и украшен драгоценностями. Все части Его тела умащены сандаловой пастой, а шею украшает ожерелье из самоцветов. Он восседает на драгоценном престоле, над Ним простёрт усыпанный самоцветами зонт, а Его дорогие друзья, мальчики-пастушки, держа белые чамары — ритуальные опахала, всегда готовы служить Ему. Прекрасно одетые гопи, украшенные нарядами и драгоценностями, убирают Его гирляндами и сандаловой пастой. Он нежно улыбается, а гопи бросают на Него исполненные любви косые взгляды.

Так, в меру своих сил, я описал протяжённость миров согласно услышанному мной из уст Господа Шанкары и изложенному в агамах. Теперь выслушай о мере Времени. Пусть будет изготовлен золотой сосуд весом в шесть пал и глубиной в четыре ангулы. В нём следует проделать отверстия четырьмя золотыми гвоздями весом по одной маше каждый и длиной по четыре ангулы; этими четырьмя гвоздями в сосуде следует проделать отверстия. Затем сосуд нужно поставить на поверхность воды. Время, за которое поступающая через отверстия вода наполнит сосуд, называется одной дандой. Две данды составляют одну мухурту, а четыре мухурты — одну прахару. Восемь прахар составляют полные сутки. Пятнадцать суток называются одной пакшей — половиной лунного месяца. Две пакши составляют один месяц, а двенадцать месяцев — один год. Один человеческий месяц равен одним суткам питаров. Тёмная пакша считается их днём, а светлая — ночью. Один человеческий год равен одним суткам богов. Уттараяна — северный путь Солнца — является их днём, а дакшинаяна — южный путь Солнца — ночью.

О владыка людей! Продолжительность жизни людей и прочих существ определяется югой и кармой. Теперь выслушай о продолжительности жизни Пракрити, её порождений, Брахмы и прочих. Сатья-юга, Трета-юга, Двапара-юга и Кали-юга вместе называются одной чатуръюгой — циклом четырёх юг. Её продолжительность составляет двенадцать тысяч божественных лет. Внимательно слушай: основная продолжительность Сатья-юги и последующих юг составляет соответственно четыре, три, две и одну тысячу божественных лет. Их сандхьи и сандхьянши — начальные и завершающие переходные периоды — в совокупности составляют две тысячи божественных лет*. По человеческому летосчислению продолжительность четырёх юг составляет 4 320 000 лет. Из них продолжительность Сатья-юги знатоки исчисления времени определяют в

1 728 000 человеческих лет. Подобным образом продолжительность Трета-юги составляет 1 296

000 человеческих лет, Двапара-юги — 864 000, а Кали-юги — 432 000 человеческих лет.

Подобно тому как семь дней недели, шестнадцать титхи — лунных суток, день и ночь, две пакши, двенадцать месяцев и год непрестанно вращаются по кругу, вечно вращается и цикл четырёх юг. О царь царей! Как сменяются юги, так сменяются и манвантары. Семьдесят одна божественная юга составляет одну манвантару. В таком порядке один за другим проходят четырнадцать Ману.

О владыка людей! Я поведаю тебе услышанное мною из уст Господа Шанкары сказание о праведных Ману. Выслушай его. Первый Ману — сын Брахмы, поэтому его называют Сваямбхува Ману. Его супруга — преданная мужу Шатарупа. Сваямбхува Ману — величайший из праведников и первый среди Ману. Он приходится тебе прапрадедом. Он стал учеником Господа Шанкары. Этот дживанмукта, великий мудрец, неизменно пребывал в преданности Вишну.

** Это следует понимать так. Сатья-юга длится четыре тысячи божественных лет. Ей предшествует сандхья продолжительностью четыреста божественных лет, а в её конце следует сандхьянша продолжительностью четыреста божественных лет. Таким образом, общая продолжительность Сатья-юги составляет четыре тысячи восемьсот божественных лет. Сандхья Трета-юги длится триста божественных лет, сама юга — три тысячи божественных лет, а её сандхьянша — триста божественных лет. Поэтому полная продолжительность Трета-юги составляет три тысячи шестьсот божественных лет. Сандхья Двапара-юги длится двести божественных лет, сама юга — две тысячи божественных лет, а её сандхьянша — двести божественных лет. Вместе это составляет две тысячи четыреста божественных лет. Подобным образом сандхья Кали-юги длится сто божественных лет, сама юга — тысячу божественных лет, а её сандхьянша — сто божественных лет. Таким образом, полная продолжительность Кали-юги составляет тысячу двести божественных лет. Совокупная продолжительность этих четырёх юг равна двенадцати тысячам божественных лет.*

По повелению Господа Шанкары ради удовлетворения Господа Вишну он ежедневно жертвовал сто тысяч драгоценных самоцветов, десять кроров золотых монет, сто тысяч превосходно почитаемых божественных коров с золотыми рогами, огнечистые божественные одеяния, сто тысяч лучших драгоценных камней, всевозможные сельскохозяйственные угодья, покрытые пышной зеленью, сотни тысяч превосходнейших слонов, триста тысяч драгоценных изделий в золотой оправе, тысячи инкрустированных золотом колесниц, сто тысяч паланкинов, тридцать миллионов золотых сосудов, наполненных пищей, тридцать миллионов золотых калаш — ритуальных сосудов, наполненных водой, тамбул, благоухающий камфорой и другими ароматами, а также тридцать миллионов разнообразных золотых лож, изготовленных Вишвакарманом, инкрустированных лучшими драгоценными камнями и украшенных гирляндами и множеством чистейших изысканных тканей. Всё это он пожертвовал брахманам. Получив от Господа Шанкары чрезвычайно редкое знание, мантру Шри Кришны и преданное служение Шри Хари, он отправился в Голоку. Увидев, что его сын обрёл освобождение, праджапати Брахма чрезвычайно возрадовался. Довольный, он вознёс хвалу Господу Шанкаре и сотворил вместо первого Ману другого. Поскольку тот также был сыном Самосущего, его называли Сваямбхува Ману. Второго Ману звали Сварочиша. Он был сыном бога Агни. Царь Сварочиша, подобно Сваямбхуве Ману, также отличался великой праведностью и щедростью. Ещё два Ману — сыновья царя Приявраты и

величайшие из праведников. Их имена — Тапаса и Уттама. Оба были вайшнавами и занимали соответственно положение третьего и четвёртого Ману. Они также были учениками Господа Шанкары и неизменно пребывали в преданности Шри Кришне. Пятым Ману был Райвата, величайший из праведников. Чакшушу следует считать шестым Ману. Он также неизменно пребывал в преданности Вишну. Сын Сурьи Шраддхадева, преданный Вишну, назван седьмым Ману; его также называют Вайвасватой Ману. Другой сын Сурьи, вайшнав Саварни, был восьмым Ману. Дакша-Саварни, всецело преданный врате — религиозному обету и посту — в честь Вишну, был девятым Ману. Брахма-Саварни, в совершенстве постигший знание Брахмана, был десятым Ману. Одиннадцатого Ману звали Дхарма-Саварни. Он был в высшей степени праведен и неизменно соблюдал враты вайшнавов. Мудрый Рудра-Саварни был двенадцатым Ману, а праведный Дева-Саварни назван тринадцатым. Великий мудрец Чандра-Саварни был четырнадцатым Ману. Продолжительность жизни Индр равна продолжительности жизни Ману.

Один день Брахмы непрерывно длится на протяжении правления четырнадцати Индр. Какова продолжительность его дня, такова и продолжительность его ночи. О владыка людей! Её следует знать под именем Брахми-ниша — ночь Брахмы. В Ведах она именуется Кала-ратри — Ночью Времени. О царь! Один день Брахмы считается малой кальпой. Великий подвижник Маркандея живёт в течение семи таких кальп. Когда день Брахмы завершается, все миры ниже Брахмалоки сгорают дотла в огне пралайи. Этот огонь внезапно извергается из пасти Санкаршаны — Шеши-нага. Тогда Чандра, Сурья и сыновья Брахмы непременно уходят в Брахмалоку. Когда ночь Брахмы завершается, они вновь приступают к творению. Уничтожение миров во время ночи Брахмы называется кшудра-пралайей — малым растворением. При ней сгорают боги, Ману, люди и прочие существа. Тридцать таких суток составляют один месяц Брахмы, а двенадцать месяцев — один его год. По прошествии пятнадцати лет Брахмы наступает пралайя, именуемая в Ведах наймиттика-пралайей — обусловленным растворением. Древние знатоки Вед называли её Моха-ратри — Ночью помрачения. При ней погибают Чандра, Сурья и прочие; дикпалы, Адитьи, Васу, Рудры, Ману, Индры, люди, риши, муни, гандхарвы, ракшасы и другие существа; такие чирандживи — долгожители, как Маркандея, Ломаша и Печака; царь Индрадьюмна, черепаха по имени Акупара и журавль по имени Надиджангха — все без исключения. Разрушаются все миры ниже Брахмалоки, а также обители нагов. В такое время все сыновья Брахмы и прочие существа уходят в Брахмалоку. Когда суточная пралайя завершается, Брахма вновь приступает к сотворению миров. Так проходит вся столетняя жизнь Брахмы. С завершением его жизни заканчивается одна кальпа. Наступающая тогда махапралайя — великое растворение мироздания — была названа древними махариши Маха-ратри — Великой ночью.

Когда жизнь Брахмы завершается, все брахманды погружаются в воду. Мать Вед Савитри, Веды, Дхарма и всё прочее исчезают. Даже смерть гибнет. Однако Богиня Пракрити и Господь Шива не уничтожаются. Все вайшнавы вселенной растворяются в Господе Нараяне. Разрушитель Калагнирудра вместе со всеми Рудрами растворяется в Мритьюнджае — Победителе смерти — Махадеве. Вместе с ними растворяется и тамогуна. Затем Пракрити смыкает веки. Одновременно смыкаются веки Нараяны, Шивы и Махавишну. О владыка людей! По завершении нимеши — мгновения ока, то есть когда их веки вновь раскрываются, по воле Шри Кришны снова начинается творение. Шри Кришна не подвержен нимеше. Его веки не смыкаются, ибо Он пребывает за пределами Пракрити и свободен от материальных гун. Нимеша бывает лишь у наделённых гунами. Она ограничена состоянием, исчисляемым Временем. Разве может быть нимеша у Того, кто вечен,

пребывает вне гун, не имеет начала и бесконечен? Тысяча смыканий век Пракрити составляет одну её данду. Шестьдесят таких данд считаются одним её днём. Тридцать дней составляют месяц, а двенадцать месяцев — год. По прошествии ста таких лет Пракрити растворяется в Шри Кришне. Пралайя, наступающая при её растворении в Шри Кришне, называется пракрита-пралайей. Эта единая Мула-пракрити, Божественная Владычица и мать Махавишну, уничтожив всё сущее, сама растворяется в груди Шри Кришны. Святые называют её вечной Вишну-майей, Дургой — воплощением всех божественных сил, целомудренной Нараяни, божеством-покровительницей буддхи — способности познания — Шри Кришны и той, чья сущность пребывает вне гун. Вайшнавы называют Богиню, чья майя вводит в заблуждение даже великих богов, Махалакшми и Пара-Радхой — Высшей Радхой. Махалакшми, явившаяся из половины тела Шри Кришны, является возлюбленной Нараяны. В облике Радхи Она — божество-покровительница праны — жизненной силы — Шри Кришны и дороже Ему самой жизни. Она — вечная сила, исполненная любви, возлюбленная пребывающего вне гун Параматмана, сама пребывающая вне гун.

Нараяна и Шива оба воплощают чистую саттва-гуну. Растворив в Себе множество Своих приближённых спутников, Они растворяются в пребывающем вне гун Шри Кришне. О владыка людей! Все гопы, гопи и коровы растворяются в Шри Радхе, являющей Собой Пракрити, а Богиня Пракрити — во Всевышнем Шри Кришне. Все Малые Вишну растворяются в Махавишну, Махавишну — в Пракрити, а она, Мула-пракрити Шри Кришны, — в Параматмане Шри Кришне. По воле Господа и посредством майи Пракрити, став Йоганидрой — божественным сном, пребывает в лотосоподобных очах Шри Кришны. В течение одного дня Пракрити Параматман Шри Кришна спит во Вриндаване. Там приготовлено драгоценное ложе, покрытое огнечистыми духовными тканями. Его овевает ветерок, благоухающий ароматическими веществами, сандалом и цветами. На этом ложе покоится Шьямасундара. Когда Он вновь пробуждается, начинается сотворение всего мироздания. Поклонение пребывающему вне гун Параматману Шри Кришне, памятование о Нём, созерцание, почитание и киртан — прославляющее воспевание Его качеств — уничтожают тягчайшие грехи. О великий царь! Я поведал всё согласно тому, что слышал из уст Мритьюнджаи — Победителя смерти — Махадевы и что изложено в агамах. Теперь что ещё ты желаешь услышать?

Суратха спросил: Если по завершении жизни Брахмы Калагнирудра, уничтожающий все миры, тамогуна и саттва-гуна растворяются в Мритьюнджае — Победителе смерти — Шиве, а во время этой пракрита-пралайи Шива растворяется в пребывающем вне гун Параматмане Шри Кришне, то почему же шрути называют вашего гуру, Господа Шиву, Мритьюнджаей? И как эта Мула-пракрити стала матерью Махавишну, в порах тела Которого пребывают бесчисленные брахманды?

Сута сказал: О владыка людей! Когда жизнь Брахмы завершается, Дева Смерти, уничтожающая Брахму и все прочие миры, исчезает, словно отражение в воде. После растворения множества таких Дев Смерти и миллионов Брахм Господь Шива в должное время растворяется в пребывающем вне гун Шри Кришне, принявшем облик саттвы. Мой гуру, Господь Шива, всегда побеждал Деву Смерти, но смерть никогда не побеждала Шиву. Об этом в каждой кальпе свидетельствуют шрути. Поэтому имя Господа Шивы — Мритьюнджая — вполне справедливо. О владыка людей! Растворение трёх вечных таттв — Шамбху, Нараяны и Пракрити — в вечном Параматмане Шри Кришне является лишь лилой, а не подлинным растворением. Сам пребывающий вне гун Высший Пуруша, Параматман, сообразно Времени облекается гунами. Посредством майи Он Сам проявляется в обликах Нараяны, Шивы и Пракрити, поэтому Они вечно

равны Ему. Как нет различия между огнём и его искрами, так нет различия между Нараяной и прочими и Шри Кришной. Все Рудры, Адитьи и прочие существа, которых Брахма создаёт в каждой кальпе, преходящи, ибо Дева Смерти побеждает их. Но Шива не был сотворён Брахмой. Шива истинен, вечен и извечен. О хранитель земли! За одну Его нимешу — мгновение ока — гибнет множество Брахм.

При изначальном творении Учитель мира Шри Кришна вложил Своё семя в Пракрити. Расешвари — Владычица расы — Радха, явившаяся из Его левой половины во время расы в священном Вриндаване, и есть Высшая Пракрити. Она зачала. Когда пришло время, Радха породила яйцо в раса-мандале Голоки. Увидев, что Её дитя имеет облик яйца, Она ощутила в сердце глубокую скорбь. Разгневавшись, Она бросила яйцо вниз, в Вишну-Голоку. Из этого яйца явился Маха-Вират, то есть Махавишну, служащий опорой всему сущему.

Суратха сказал: О Господин! Сегодня моё рождение обрело плод, а жизнь — смысл. Ваше проклятие стало для меня благословением, ибо послужило причиной обретения преданности. Хари-бхакти — преданность Хари, благо всех благ, — чрезвычайно редка. О лучший из брахманов! Даже пять видов преданности, о которых говорится в Ведах, не могут сравниться с нею. О великий муни! Укажите мне средство, благодаря которому во мне могла бы возникнуть преданность Параматману Шри Кришне, ибо она чрезвычайно редка для всех. Тиртхи — святые места — не сводятся к водоёмам, а божества — к изваяниям из глины и камня: именно преданные Шри Кришны являются главными тиртхами и божествами. Водные тиртхи и глиняные или каменные образы божеств очищают поклоняющегося лишь по прошествии долгого времени, тогда как преданный Шри Кришны очищает одним своим явлением. Среди всех варн высшими являются брахманы, а среди них — те, кто живёт в Бхарататаварше и исполняет собственную дхарму. Но выше всех тот, кто поклоняется посредством Кришна-мантры, всецело предан Шри Кришне и ежедневно вкушает найведью — пищу, поднесённую Шри Кришне: он величайший и в высшей степени чистый. Вы вайшнав и потому лучший среди брахманов. Вместе с тем вы — безбрежный океан высшего знания. О муни! Обретя прибежище у такого великого человека, ученика Шивы, как вы, к кому ещё мне обращаться за защитой? О великий муни!

Из-за вашего проклятия ныне я страдаю язвенной проказой. Я нечист и лишён права совершать аскезу. Как же мне в таком состоянии предаваться подвижничеству?

Сутапа сказал: О царь! Вечная Вишну-майя дарует хари-бхакти — преданность Хари. Тем, кого Она милостиво благословляет, Она дарует преданность Господу. Тех же, кого майя вводит в заблуждение, Она не наделяет хари-бхакти, но обманывает, даруя им преходящее богатство. Поэтому поклоняйся Шри Радхе — Богине, воплощающей исполненную любви к Кришне божественную силу, свободную от материальных гун, божеству-покровительнице праны — жизненной силы — Шри Кришны и дарующей все богатства. Благодаря Её милости и служению Ей ты вскоре отправишься в Голоку. Сам Шри Кришна всячески служит Ей и поклоняется Ей. Пребывающий вне гун Параматман Шри Кришна не покоряется даже медитацией, и поклоняться Ему чрезвычайно трудно. Посвятив себя служению Ему, преданные достигают Голоки лишь спустя весьма долгое время или множество рождений. Но Шри Радха, воплощающая все богатства, является матерью даже Махавишну и исполнена милосердия. Поэтому, служа Ей, преданные быстро достигают Голоки. Тысячу лет пей воду, омывшую стопы брахмана. Благодаря этому ты станешь прекрасен, подобно Камадеве, и избавишься от болезней. Пока земля остаётся влажной от воды, омывшей стопы брахмана, питары человека, преданного брахманам, пьют воду из листьев

лотоса. Все тиртхи — святые места, существующие на земле, находятся также в океане, а все тиртхи океана пребывают в стопах брахмана. Вода, омывшая стопы брахмана, уничтожает грехи и болезни. Подобно воде всех тиртх, она благотворна и дарует как земные наслаждения, так и освобождение. Брахман в человеческом облике есть Сам Джанардана, Бог богов. Все боги принимают как подношение то, что даровано брахманом.

Сказав это, брахман Сутапа принял оказанные Суратхой почести и отправился домой. Уходя, он сказал: «Через год я вернусь». О Шиве! Царь начал ежедневно с преданностью пить воду, омывшую стопы брахманов. В течение года он поклонялся брахманам и кормил их. К концу года царь полностью избавился от недугов. Затем туда вновь пришёл Сутапа — лучший из муни и выдающийся представитель рода Кашьяпы. Он наставил царя Суратху в правилах поклонения Шри Радхе, передал ему стотру, кавачу, мантру и предписанную Самаведой медитацию и сказал: «О царь! Немедленно покинь свой дом». С этими словами муни удалился совершать аскезу, а царь тотчас оставил дом и направился в непроходимый лес. Четыре его царицы расстались с жизнью, а его сын стал царём. Суратха пришёл в Пушкару и предался суровой аскезе. Сто божественных лет он совершал джапу высшей мантры Шри Радхи. Тогда он узрел в небе Высшую Владычицу Шри Радху, восседающую на колеснице. От одного лишь Её явления исчезли все грехи и страдания царя. Он оставил человеческое тело и обрёл божественный облик. Богиня Шри Радха на том изготовленном из драгоценных камней колеснице увезла царя с Собой в Голоку. Царь увидел Голоку, украшенную раса-мандалой и священным Вриндаваном, окружённым рекой Вираджей и прекрасной горой Шаташрингой. Эту обитель наполняли коровы, гопи и сонмы гопов; её украшали дивные дворцы, возведённые из драгоценнейших самоцветов. Многообразные удивительные виды приумножали её красоту; там сияли тридцать семь рощ с кальпаврикшами, исполненными желаний. В этих рощах росло множество деревьев париджата. Всю Голоку окружали Камадхену. Она необъятна, словно небо, и кругла, подобно лунному диску. Расположенная в пустоте на пять миллиардов йоджан выше Вайкунтхи, она не имеет никакой опоры и остаётся незыблемой лишь по воле Господа. Она вечна, подобно пространству Атмана, и чрезвычайно труднодостижима даже для нас. Лишь я, Нараяна, Ананта, Брахма, Вишну, Маха-Вират, Дхарма, Малый Вират-Вишну, Ганга, Лакшми, Сарасвати, ты, Парвати, Вишну-майя, Савитри, Туласи, Ганеша, Санаткумара, Сканда, мудрецы Нара и Нараяна, Капила, богиня Дакшина, Яджня, сыновья Брахмы, йогины, Ваю, Варуна, Чандра, Сурья, Рудры, Агни и индийские вайшнавы, поклоняющиеся посредством Кришна-мантры, — все мы видели Голоку. Никто другой никогда её не видел.

В этой обители Голоки Шьямасундара Шри Кришна восседает на безупречном престоле из драгоценных камней. Его украшают ожерелья из самоцветов, корона и драгоценные украшения. Совершенно чистая, безупречная духовная питамбара придаёт красоту Его божественному телу. Все Его члены умащены сандаловой пастой. Он предстаёт юным мальчиком-пастушком. Его сияние темно, словно новая дождевая туча; очи подобны белым лотосам; лицо озарено лёгкой улыбкой, затмевающей диск полной осенней луны; облик прекрасен; у Него две руки, а в них — мурали, флейта. Таков открывающийся взору образ Его красоты.

[Описание иллюстрации: Шри Кришна на престоле из драгоценных камней над облаками; вокруг Него стоят друзья, а внизу на престоле сидит преданный.]

Лишь ради милости к преданным Он принимает божественный облик. Шри Кришна обладает абсолютной свободой воли, пребывает за пределами Пракрити и является пребывающим вне гун Параматманом, воплощением Высшего Брахмана. Даже медитацией Его невозможно покорить. Поклоняться Ему чрезвычайно трудно. Он чрезвычайно труднодостижим даже для нас. Двенадцать дорогих Ему мальчиков-пастушков служат Ему, держа белые чамары — ритуальные опахала. Томимые любовью, божественно прекрасные гопи, облачённые в совершенно чистые духовные одежды и украшенные драгоценностями, с лёгкой улыбкой непрестанно созерцают Его красоту. В центре раса-мандалы царь Суратха увидел Шри Кришну, Пурушу, превыше всего сущего, именно в таком облике. Там Сама Шри Радха явила ему Своего Возлюбленного, драгоценнее жизни. Четыре Веды, приняв прекрасные облики, созерцали Его. Раги и рагини также воплотились и услаждали Его необычайно прекрасной музыкой, звучавшей из музыкальных инструментов и их уст. О Шиве!

Вместе с вечной изначальной Пракрити ты также непрестанно служишь Его лотосоподобным стопам. Его украшают листья Туласи, и Ему ежедневно подносят мускус, кункум, благовония, сандал, траву дурва, акшату, цветы париджаты и чистую воду Вираджи — как аргхью. В это время Его красота особенно ослепительна. Он исполнен благодати и совершенно независим; Он — причина всех причин, внутренний Атман всех существ, Владыка всего, жизнь всех существ, опора всего, высочайший предмет поклонения, вечное сияние Брахмана, воплощение всех богатств и даритель всех совершенств, воплощение всякого блага, причина и даритель всякого блага, благо всех благ.

Увидев Шри Кришну, царь Суратха, охваченный благоговейным трепетом, тотчас сошёл с колесницы и, со слезами на глазах и телом, покрывшимся мурашками, склонил голову к стопам Господа. Параматман Шри Кришна даровал царю положение Своего слуги, благословение и истинную, непоколебимую преданность Шри Кришне, чрезвычайно труднодостижимую даже для нас. Затем Шри Радха сошла со Своей колесницы и заняла место на груди Шри Кришны. Её любимейшие гопи стали служить Ей, держа белые чамары — ритуальные опахала. Когда Она пришла, Шри Кришна с преданностью и почтением тотчас поднялся навстречу. С лёгкой улыбкой Он беседовал со Шри Радхой и оказал Ей почести. Древние мудрецы, сведущие в Ведах, следуя наставлениям Вед, сперва произносят имя Радхи и лишь затем — Кришны или Мадхавы. Те же, кто произносит эти имена в обратном порядке либо хулит Мать мира Шри Радхику — исполненную любви божественную шакти, которая дороже Шри Кришне самой жизни, — терпят мучения в аду Каласутра, пока существуют Солнце и Луна. После этого они сто лет живут без жены и детей, страдая от болезней.

О Дурга! Так Я поведал тебе превосходнейшее сказание о Радхике. Ты и есть целомудренная Богиня, носящая имена Вайшнави, Санатани, Нараяни, Вишну-майя, Мула-пракрити и Ишвари. Прибегнув к майе, ты задаёшь Мне вопросы. Но ты сама всеведуща, принимаешь любые облики, являешься верховным божеством-покровительницей всего женского рода, помнишь прежние рождения и представляешь собой высшую Пара-шакти. Я уже рассказал сказание о Радхике; что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 54)

Описание медитации о Шри Радхе, поклонения шестнадцатью подношениями, поклонения Её служанкам, гимна устранения неблагоприятного, величия поклонения, восхваления и его плодов

Шри Парвати спросила: О Господь, Владыка всех существ! Богиня Шри Радха по Своей природе превыше всего сущего. Но почему Суратха, лучший из вайшнавов, уже обладавший мантрой Господа Шри Кришны, принял мантру Радхи для совершения бхаджана? Какие правила поклонения Шри Радхе сообщил царю Сутапа? Какой медитации, какой стотре, какой каваче и какой мантре он его наставил? Каков порядок поклонения Шри Радхе? Прошу, расскажи обо всём этом.

Шри Махешвара сказал: О возлюбленная! Царь задал такой вопрос: «О брахман! О муни! Кому мне совершать бхаджан? Поклоняясь кому, я смогу быстро достичь Голоки?» Когда он произнёс

это, лучший из брахманов сказал царю Суратхе: «О великий царь! Служа Шри Кришне, ты достигнешь Его мира лишь спустя множество рождений. Поэтому служи Той, Кто дороже Ему самой жизни. Она милосердна, и по Её милости практикующие быстро достигают Её обители».

Сказав это, муни наставил его в следующей шестисложной мантре Радхи: «ॐ राधायै स्वाहा» — «Ом Радхаяй сваха». Затем он с преданностью обучил царя пранаяме, бхута-шуддхи, мантра-ньясе, кара-ньясе, анга-ньясе, чрезвычайно сокровенной медитации о Ней, а также стотре и каваче. Царь совершал джапу этой мантры именно в указанной последовательности. Вместе с тем он созерцал облик Шри Радхи согласно предписанной Самаведой медитации, посредством которой в древности Сам Шри Кришна созерцал Шри Радху и поклонялся Ей. Эта медитация дарует благо даже всему благому.

Медитация

Цвет тела Шри Радхи светел, словно белая чампака. Её тело излучает чарующее сияние миллионов лун. Её лик посрамляет полную луну осенней ночью. Оба Её глаза затмевают красоту распустившихся осенних лотосов. Её бёдра и стан необычайно прекрасны. Губы Её алеют, словно спелые плоды бимбы. Она — совершеннейшая красавица. Ряд Её прекрасных зубов, затмевающих жемчужные нити, приумножает очарование Её лица. На Её лике неизменно играет радость лёгкой улыбки. Она жаждет одарить преданных Своей милостью. Её божественное тело покрывают совершенно чистые духовные одежды. Её украшает ожерелье из драгоценных камней. Она носит драгоценные наплечные браслеты и браслеты на запястьях. Драгоценные ножные браслеты придают красоту Её стопам. Чудесные серьги из драгоценных камней украшают оба Её уха. Её украшает пара щёк, словно отражающих солнечное сияние. Бесценное ожерелье из драгоценных камней украшает Её шею. Сияющая корона, изготовленная из самой сущности лучших драгоценных камней, делает Её ещё лучезарнее. Кольца и цепочки из драгоценных камней приумножают Её красоту. Её густые волосы убраны в причёску, украшенную цветами и гирляндами малати. Она — божество-покровительница красоты и шествует неторопливо, словно царственный слон. Любимейшие юные гопи служат Ей, держа белые чамары — ритуальные опахала. Нижняя часть Её прекрасного пробора ослепительно сияет благодаря bindi из мускуса, полумесяцу из сандаловой пасты и знаку из синдуры. Я совершаю бхаджан Радхике, Расешвари — Владычице расы, пребывающей во время расы вместе с Владыкой расы.*

[Изображение Шри Радхи и Кришны: украшенная цветами и драгоценностями божественная чета, окружённая подругами с чамарами — ритуальными опахалами.]

- *Телом светла, словно белая чампака, и сияет, как миллионы лун.*

Её лик подобен полной осенней луне, а очи — осенним лотосам. Прекрасны Её бёдра и стан, губы подобны спелым плодам бимбы; Она — совершеннейшая красавица.

Её прекрасный ряд зубов затмевает жемчужные нити.
Её лицо радостно озарено лёгкой улыбкой; Она жаждет одарить преданных милостью. На Ней очищенные огнём духовные одежды и ожерелье из драгоценных камней.

На Ней драгоценные наплечные браслеты и браслеты на запястьях; ножные браслеты из самоцветов украшают Её стопы.
Её украшает чудесная пара серёг из драгоценных камней, а щёки отражают солнечное сияние.

Её украшает бесценное ожерелье из драгоценных камней.
Она сияет в короне, изготовленной из самой сущности лучших самоцветов. На Ней кольца и драгоценные цепочки.

Её густые волосы убраны в причёску и украшены гирляндами малати.
Она — божество-покровительница красоты и шествует неторопливо, словно царственный слон. Любимейшие гопи служат Ей, держа белые чамары.

Нижняя часть Её пробора сияет благодаря точке из мускуса, знаку в виде полумесяца и знаку из синдуры.

Я совершаю бхаджан Расешвари, пребывающей во время расы вместе с Владыкой расы.

Так, совершив медитацию и возложив цветок на голову, следует вновь сосредоточить мысли на Матери мира Шри Радхе и поднести Ей цветы. После повторной медитации надлежит предложить шестнадцать упачар: сиденье, одеяние, воду для омовения ног, аргхью, благовоние, умащение, воскурение, светильник, прекрасные цветы, средство для омовения, драгоценные украшения, разнообразную найведью, ароматный тамбул, воду, мадхупарку и ложе из драгоценных камней. Таковы шестнадцать упачар. Царь с преданностью поднёс каждую из них, предваряя подношение чтением ведийской мантры. О Шиве! Услышь общепринятые мантры для всех этих упачар.

(1) Сиденье

Созданный Вишвакарманом из сущности драгоценных камней,
этот прекрасный превосходный престол прими, о Радха, во время поклонения.

О Радха! Прими во время поклонения прекрасный превосходный престол, созданный Вишвакарманом из самой сущности драгоценных камней.*

(2) Одеяние

Тонкое, украшенное бесценными драгоценными камнями, само не имеющее цены, очищенное огнём и безупречное одеяние прими, о Богиня.

О Богиня! Тебе предлагается тонкое одеяние, украшенное драгоценными камнями и не имеющее цены. Оно очищено огнём, духовно и безупречно по самой своей природе. Прими его.

(3) Вода для омовения ног

Благословенную воду всех тиртх в сосуде из сущности лучших драгоценных камней,

предназначенную для омовения стоп, прими, о Радха, как воду для омовения ног.

О Радха! Тебе предлагается благословенная вода всех тиртх — святых мест, налитая в сосуд из сущности лучших драгоценных камней. Это вода для омовения обеих Твоих стоп. Прими её.

(4) Аргхья

Эту чистую аргхью в правозакрученной шанкхе, содержащую благоприятные вещества, цветы, сандал и воду тиртх, прими, о Радха.

О Радха! Тебе предлагается эта чистая аргхья в правозакрученной шанкхе — священной раковине, содержащая траву дурва, цветы, сандал и воду тиртх. Прими её.

(5) Благовоние

Возникшее из земных веществ, чрезвычайно благоуханное,
благоприятное и чистое благовоние прими, о Радха.

О Радха! Прими от меня это возникшее из земных веществ, чрезвычайно благоуханное, благоприятное и чистое благовоние.

(6) Умащение (сандал)

Порошок белого сандала, приготовленный богами и сиддхами,
смешанный с мускусом, кункумом и ароматами, прими как умащение, о Владычица богов.

О Владычица богов! Тебе предлагается как умащение этот благоуханный порошок сандала, смешанный с мускусом, кункумом и ароматами. Прими его.

(7) Воскурение

Смешанное со смолой деревьев и земными веществами,
возникшее из языка пламени воскурение прими от меня, о Богиня.

О Богиня! Тебе предлагается это воскурение, смешанное с древесной смолой — гуггулом — и земными веществами и восходящее дымом из пылающего огня. Прими от меня это подношение.

(8) Светильник

Устраняющий страх во тьме, украшенный бесценными самоцветами,
исполненный великолепия драгоценный светильник прими, о Высшая Владычица.

О Высшая Владычица! Этот необычайно яркий и великолепный светильник из бесценных драгоценных камней — тьмы — устраняет страх. Прими его.

** Вместо сиденья и прочих упачар обычные люди могут подносить доступные каждому сиденье из цветов и иные упачары, однако в мысленном созерцании их следует предлагать именно как престол из драгоценных камней и тому подобные предметы. Этому мысленному созерцанию соответствуют приведённые мантры поклонения. Посредством мысленного созерцания*

избранному божеству можно поднести самые превосходные предметы.

(9) Цветок

Цветок париджаты, умащённый благовониями и сандалом,
этот прекрасный и необычайно великолепный цветок прими, о Высшая Владычица.

О Высшая Владычица! Прими этот прекрасный и необычайно великолепный цветок париджаты, умащённый благовониями и сандалом.

(10) Средство для омовения

Благоуханный порошок амлы, душистый и необычайно приятный,
смешанный с маслом вишну, прими как средство для омовения, о Богиня.

О Богиня! Тебе предлагается этот необычайно приятный и благоуханный порошок амлы, смешанный с маслом вишну. Прими это средство для омовения.

(11) Украшения

Изготовленные из бесценных драгоценных камней кейюры, браслеты и прочие украшения,
а также прекраснейшие браслеты в форме раковины прими от меня, о Радха.

О Радха! Прими от меня кейюры, браслеты и другие украшения из бесценных драгоценных камней, а также великолепные браслеты в форме раковины.

(12) Найведья

Доступные сообразно времени и месту спелые плоды, ладду и прочее,
превосходные кушанья и смешанные блюда прими как найведью, о Богиня.

О Богиня! Тебе предлагаются как найведья доступные сообразно времени и месту спелые плоды, ладду и другие превосходные смешанные блюда. Прими их.

(13) Тамбул и (14) вода

Прекрасный превосходный тамбул, благоухающий камфорой и прочими ароматами,
превосходящий все наслаждения, и вкусную воду прими, о Богиня.

О Богиня! Прими прекрасный тамбул, благоухающий камфорой и прочими ароматами и превосходящий все наслаждения, а также вкусную воду.

(15) Мадхупарка

Это необычайно вкусное и приятное угощение в сосуде из драгоценных камней,
с преданностью предложенное мною, прими, о Высшая Владычица.

О Высшая Владычица! Эта мадхупарка в сосуде из драгоценных камней необычайно вкусна и приятна. Я с преданностью предложил её Тебе. Прошу, прими её.

(16) Ложе

Это ложе, изготовленное из лучших драгоценных камней, покрытое чистой тканью,
очищенной огнём, и усыпанное цветами и сандалом, прими, о Богиня.

О Богиня! Тебе предлагается это ложе, изготовленное из лучших драгоценных камней, покрытое чистой тканью, очищенной огнём, и усыпанное цветами и сандалом. Прими его.

Совершив таким образом надлежащее поклонение Богине Шри Радхе, следует трижды поднести Ей пушпанджали — цветы в почтительно сложенных ладонях, а затем с преданностью совершить поклонение шестнадцатью упачарами восьми Её наикам, любимейшим служанкам Богини, следуя уже изложенному порядку. О возлюбленная! Предписано почитать их по кругу, начиная с востока и двигаясь по ходу солнца: на востоке — Малавати, на юго-востоке — Мадхави, на юге — Ратнамалу, на юго-западе — Сушилу, на западе — Шашикалу, на северо-западе — Париджату, на севере — Падмавати, а на северо-востоке — Сундари.

Во время враты — религиозного обета и поста — соблюдающий её должен поднести гирлянды из ютхики — жасмина джухи, малати и лотосов. Затем по предписанному Самаведой обряду следует произнести хвалу «Парихара» — гимн устранения неблагоприятного. Мантры Парихары таковы:

Ты — Богиня, Мать миров, вечная Вишну-майя.
О Богиня, для Кришны Ты дороже самой жизни; о Благодатная, Ты властвуешь над жизнью Кришны.

Ты — шакти, исполненная любви к Кришне, воплощение счастья Кришны.
О Радха, дарующая преданность Кришне и всякое благо, поклон Тебе.

Сегодня моё рождение увенчалось успехом, и жизнь моя обрела смысл:
я почтил Ту Самую Богиню, Которой поклонялся Шри Кришна.

Та Радха, пребывающая на груди Кришны и наделённая всем благоденствием,
в расе является Расешвари — Владычицей расы, а в лесах Вриндавана — Вриндой.
В Голоке Она — Кришнаприя, Возлюбленная Кришны, а в роще Туласи — Туласи;
рядом с Кришной — Чампавати, а в роще чампак — Крида.
В Чандраване Она — Чандравали, на горе Шаташринга — Сати,
а в роще на берегу Вираджи — Вираджадехантри.
В лотосовой роще Она — Падмавати, у озера Кришны — Кришна,
в беседке из жасмина кунда — Бхадра, а в лесу Камьяка — Камья.
В Вайкунтхе Она — Махалакшми, а на груди Нараяны — Вани;
в Молочном океане — Синдхуканья, а в мире смертных — Лакшми, возлюбленная Хари.
Во всём небесном царстве Она — Сварга-Лакшми, устраняющая страдания богов,
а на груди Шанкары — вечная Вишну-майя Дурга.
Как Савитри Она — Мать Вед, пребывающая на груди Брахмы.
О Благодатная, Ты — супруга Дхармы и мать Нары-Нараяны.
Посредством Своей кала Ты являешься Туласи и Гангой, очищающей миры;
из пор Твоего тела возникли гопи, а Рохини и Рати — доли Твоей кала.
Шатарупа, Шачи и Дити — проявления доли Твоей кала,
а Адити, мать богов и возлюбленная Хари, — доля Твоей кала.
О Благодатная, богини и жёны мудрецов возникли из дальнейших долей Твоей кала.

О Та, Которой поклонялся Кришна, даруй мне преданность Кришне и преданное служение Ему.

Совершив таким образом Парихару и вознеся эту хвалу, следует прочесть кавачу.
Этот древний благодатный гимн дарует преданность Шри Хари и преданное служение Ему.

О Шри Радха! Ты — Богиня, вечная Вишну-майя, Мать мира. Ты — божество-покровительница самой жизни Шри Кришны и дороже Ему жизни. Ты — воплощённое благо, шакти, исполненная любви к Кришне, и воплощение счастья Шри Кришны. О Радха, первоисточник преданности Шри Кришне и дарующая её! Поклон Тебе. Сегодня моё рождение увенчалось успехом и жизнь обрела смысл, ибо сегодня я почтил Ту Самую Богиню, Которой поклонялся Шри Кришна.

Всеблагодатная Радха, пребывающая на груди Шри Кришны, является Расешвари — Владычицей раса-мандалы; во Вриндаване Она — Вринда; в Голоке — Кришнаприя; в роще Туласи — Туласи; рядом с Кришной — Чампавати; в роще чампак — Крида; в Чандраване — Чандравали; на горе Шаташринга — Сати; в роще на берегу Вираджи — Вираджадехантри; в лотосовой роще — Падмавати; у озера Кришны — Кришна; в беседке из жасмина кунда — Бхадра; в лесу Камьяка — Камья; в Вайкунтхе — Махалакшми; в сердце Нараяны — Вани; в Молочном океане — Синдхуканья; в мире смертных — Лакшми, возлюбленная Хари; во всём небесном царстве — Сварга-Лакшми, устраняющая страдания богов; а на груди Шанкары — вечная Вишну-майя Дурга. Посредством Своей кала Она является Савитри, Матерью Вед, и пребывает на груди Брахмы. О Богиня Радха! Посредством Своей кала Ты являешься супругой Дхармы и матерью мудрецов Нары и Нараяны. Посредством Своей кала Ты являешься Туласи и Гангой, очищающей миры. Гопи возникли из пор Твоего тела. Рохини и Рати — доли Твоей кала. Шатарупа, Шачи и Дити — дальнейшие доли Твоей кала. Адити, мать богов и возлюбленная Хари, — доля Твоей кала. О Благодатная! Богини и жёны мудрецов возникли из дальнейших долей Твоей кала. О Та, Которой поклонялся Кришна! Даруй мне преданность Шри Кришне и преданное служение Ему.

Совершив таким образом Парихару и вознеся хвалу, следует прочесть кавачу. Этот древний благодатный гимн дарует преданность Шри Хари и преданное служение Ему.

Тот, кто ежедневно совершает такое поклонение Шри Радхе, в Бхарататаварше подобен Самому Вишну. Он — чистый дживанмукта и непременно достигает обители Голоки.

О Шиве! Тот, кто ежегодно в полнолуние месяца картика совершает поклонение Радхе в этом порядке, обретает плод раджасуя-яджни — царского жертвоприношения. В этом мире он наделяется великим могуществом и благочестием, а в конце освобождается от всех грехов и уходит в обитель Шри Кришны. О Парвати! В начале времён Сам Шри Кришна первым совершил в таком порядке хвалу и поклонение Шри Радхе в раса-мандале Вриндавана. Во второй раз творец Брахма, по Твоей милости обретя Мать Вед Савитри, совершил поклонение Радхе в том же порядке. Нараяна, почтив Шри Радху, обрёл Махалакшми, Сарасвати, Гангу и Туласи — Высшую шакти, очищающую миры. Шри Вишну, возлежащий в Молочном океане, лишь благодаря поклонению Радхе обрёл Синдхусуту — Дочь океана. Когда дочь Дакши умерла, я по велению Шри Кришны также совершил поклонение Шри Радхе в Пушкаре и благодаря его силе обрёл Тебя. Поклонившись преданной супруге Шри Радхе, Камадева по дарованному Ею благословению обрёл Рати, бог Дхарма — добродетельную подвижницу Мурти, а боги и мудрецы — дхарму, артху, каму и мокшу. Так я изложил порядок поклонения Шри Радхе. Теперь услышь гимн.

Однажды Шри Радха, разгневавшись, исчезла из присутствия Шри Кришны. Тогда Брахма, Вишну, Шива и все прочие боги лишились могущества, благоденствия и сияния и подверглись всевозможным бедствиям. Обдумав случившееся, все они приняли прибежище у Господа Шри Кришны. Удовлетворённый их гимном Шри Кришна, Параматман всех существ, совершил омовение, очистился, почтил добродетельную Радхику и вознёс Ей такую хвалу.

Шри Кришна сказал: О прекрасноликая Шри Радха! Неужели Я дорог Тебе и Ты любишь Меня лишь настолько? Сегодня обман, таившийся в Твоих речах, вполне обнаружился. Куда же внезапно исчезли слова, которые Ты непрестанно и с любовью повторяла: «О Кришна! Ты — моя жизнь, мой дживатман»? Всё, что Я прежде говорил Тебе, и сегодня остаётся непреложной истиной. «Ты — божество-покровительница Моих пяти пран», «Радха дороже Мне самой жизни» — эти Мои слова столь же истинны сегодня, как и прежде. Я оказался не в силах удержать Тебя рядом с Собой, и без Тебя жизнь покидает Меня. Кто и где способен жить без божества-покровительницы своей жизни?

Ты — Мать Махавишну, Владычица Мула-пракрити. Посредством Своей кала Ты являешься в образе, обладающем гунами, тогда как Сама пребываешь вне материальных гун. Твоя сущность — средоточие сияния. В действительности Ты не имеешь образа и принимаешь его лишь ради милости к преданным. Сообразно различным склонностям преданных Ты являешься во множестве обликов. В Вайкунтхе Ты пребываешь в образах Махалакшми и Сарасвати. В священной Бхарататаварше Ты — Мать воплощений истины. Ты явилась в образах Сати и Парвати. Ты — благодатная Туласи и Ганга, очищающая миры. В Брахмалоке — мире Брахмы — Ты пребываешь в образе Савитри. Посредством Своей кала Ты стала Васудхарой — Землёй, а в Голоке Ты — Радха, Владычица всех пастухов.

Без Тебя Я безжизнен и не способен совершить ни одного деяния. Лишь обретя Тебя как шакти — божественную силу, Шива обладает могуществом. Без Тебя Он не Шива, а шава — мёртвое тело. Лишь обретя Тебя как Мать Вед Савитри, Сам Брахма почитается явившим Веды. Лишь опираясь на Тебя в образе Лакшми, хранитель мира Нараяна поддерживает мир. Поскольку Ты сопутствуешь яджне в образе богини Дакшины, яджня приносит плод. Лишь неся Тебя на голове в образе Земли, Шеша-нага хранит мироздание. Шива, носящий Гангу, держит на голове Тебя в образе Ганги. Благодаря Тебе весь мир обладает силой; без Тебя всё подобно шаве — мёртвому телу. Ты — Вани, богиня речи. Лишь обретя Тебя, люди становятся способными говорить; без Тебя даже пуранический Сута немеет. Подобно тому как гончар всегда способен изготовить горшок лишь при помощи глины, точно так же лишь вместе с Тобой, Богиней Пракрити, Я способен творить мироздание. Без Тебя Я повсюду бездеятелен и нигде не обладаю силой. Ты — воплощение всех сил. Поэтому вернись ко Мне. В огне Ты — сила сожжения; без Тебя огонь не способен сжигать. В луне Ты пребываешь как красота; без Тебя луна не была бы прекрасна. В солнце Ты — сияние; без Тебя бог Солнца не мог бы сиять. О возлюбленная! Ты — сама Рати; без Тебя Камадева не мог бы быть возлюбленным, дороже жизни для влюблённых женщин.

Вознеся такую хвалу Шри Радхе, Владыка мира Шри Кришна вновь обрёл Её. Тогда все боги обрели супруг и исполнились силы. О дочь царя гор! После этого весь мир обрёл женское начало. По милости Шри Радхи Голока наполнилась гопи. Подобным же образом царь Суяджня вознёс хвалу Шри Радхе, возлюбленной Хари, и отправился в обитель Голоки. Человек, читающий эту Радха-стотру — гимн Радхе, произнесённую Шри Кришной, несомненно обретает преданность Шри Кришне и преданное служение Ему. Тот, кто, разлучившись с супругой, в чистоте слушает эту

стотру в течение месяца, вскоре обретает добродетельную, прекрасную и благонравную супругу. Если лишённый супруги и семейного счастья человек слушает эту стотру в течение года, он также вскоре обретает прекрасную, благонравную и преданную супругу. О Парвати! Когда в древности Сати, дочь Дакши, умерла, я по велению Параматмана Шри Кришны вознёс Шри Радхе хвалу этой самой стотрой и обрёл Тебя. В древности благодаря силе этой стотры Брахма также обрёл Савитри. Когда из-за проклятия Дурвасаса боги лишились благоденствия, они этой стотрой восхвалили Шри Радху и обрели чрезвычайно труднодостижимую Лакшми. Если желающий сына мужчина в течение года слушает эту стотру, он обретает сына. По милости этой стотры человек избавляется от самых тяжких недугов и болезней. Тот, кто в Картика-пурниму совершает поклонение Шри Радхе и читает эту стотру, обретает непреходящее благоденствие и удостаивается плода раджасуя-яджни — царского жертвоприношения. Женщина, слушающая эту стотру, обретает счастье в супружестве. Тот, кто с преданностью слушает её, непременно освобождается от оков. Тот, кто ежедневно с преданностью поклоняется Шри Радхе и с любовью читает эту стотру, освобождается от оков мирского бытия и отправляется в обитель Голоки.

(Глава 55)

Кавача Шри Радхи «Джаганмангала» и её величие

Шри Парвати сказала: Я услышала необычайно дивное изложение порядка поклонения Шри Радхе и посвящённую Ей стотру. Теперь поведайте о кавače Радхи. По Вашей милости я услышу и её.

Шри Махешвара сказал: О Дурга! Слушай. Я начинаю повествование о необычайно дивной кавače Радхи. В древности Сам Параматман Шри Кришна поведал мне в Голоке об этой сокровеннейшей кавače, воплощающей высшую таттву и заключающей в себе всю совокупность мантр. Благодаря ношению и чтению этой кавачи Брахма обрёл Мать Вед Савитри как супругу. О Сурешвари — Владычица богов! Ты — Мать всех миров. Счастьем быть Твоим супругом я обязан именно силе ношения этой кавачи.

Надев эту кавачу, Господь Нараяна обрёл Махалакшми, а Яма стал владыкой. Благодаря этой кавače Шри Кришна — пребывающий вне гун Параматман, высший по отношению к Пракрити, — в древности обрёл силу творить мироздание. Хранитель мира Вишну, надев её, обрёл Синдхуканью — Дочь океана. Силой этой кавачи Шеша-нага держит на голове всю брахманду, словно горчичное зерно. Прибегнув к ней, Маха-Вират удерживает в каждой поре Своего тела бесчисленные брахманды и служит опорой всему сущему. Благодаря ношению и чтению этой кавачи Дхарма стал свидетелем всего, а Кубера — владыкой богатств. Силой её чтения и ношения Индра стал повелителем богов, а Ману — верховным владыкой царей. Благодаря её чтению и ношению славный бог Луны смог совершить раджасуя-яджню — царское жертвоприношение, а бог Солнца утвердился в положении владыки трёх миров. Храня эту кавачу в уме и произнося её вслух, бог Огня очищает мир, а бог Ветра, вея мягко, освящает три мира. Благодаря ношению этой кавачи бог Смерти беспрепятственно странствует среди всех живых существ. Обретя силу благодаря её чтению и ношению, Парашурама, сын Джамадагни, двадцать один раз очистил землю от кшатриев, а рождённый из сосуда мудрец Агастья выпил океан. Надев её, Господь Санаткумара

стал учителем мудрых, а мудрецы Нара и Нараяна — дживанмуктами и сиддхами. Благодаря её ношению и чтению сын Брахмы Васиштха достиг совершенства, а Капила стал владыкой сиддхов. Силой этой кавачи праджапати Дакша и Бхригу, не страшась меня, враждуют со мной; Курма поддерживает даже Шешу; бог Ветра стал опорой всего сущего, а Варуна обрёл способность всё очищать. О Шиве! Благодаря её силе Ишана стал дикпалой, а Яма — владыкой. Прибегнув к ней, Время и Калагнирудра обрели способность уничтожать три мира. Надев эту кавачу, Гаутама достиг совершенства, Кашьяпа утвердился в положении праджапати, а лучший из мудрецов Дурвасас, разлучившись с супругой, в древности обрёл Эканамшу, дочь Васудевы и воплощение кала Богини. В древности Шри Рамачандра силой этой кавачи вернул Ситу, похищенную Раваной. Царь Нала благодаря её чтению обрёл преданную супругу Дамаянти. Силой этой кавачи доблестный Шатругхна стал повелителем дайтьев. О Дурга! Прибегнув к ней, бык Нандикешвара носит меня, а Гаруда стал ваханой Шри Хари. Сиддхи и мудрецы древности благодаря её силе обрели сиддхи. Надев эту кавачу, Махалакшми обрела способность даровать все богатства. Сарасвати заняла высшее положение как воплощение хвалы, а супруга Камы Рати стала искусна в любовной игре. Мать Вед Савитри достигла совершенства именно благодаря силе этой кавачи. Синдхуканья благодаря ей стала Лакшми в мире смертных и супругой Вишну. Надев эту кавачу, Туласи стала священной, а Ганга — очистительницей миров. Прибегнув к ней, Васудхара — Земля — стала опорой для всех и исполнилась всевозможных урожаев. Благодаря ношению этой кавачи Манаса-деви стала совершенной богиней, почитаемой как защитница от яда, а Адити, мать богов, обрела Господа Вишну как сына в человеческом облике. Лопамудра и Арундхати, надев эту кавачу, заняли высокое место среди преданных супруг, а добродетельная Девахути благодаря её силе обрела такого сына, как Капила. То, что Шатарупа обрела таких сыновей, как Прияврата и Уттанапада, а Твоя мать Мена — такую дочь-богиню, как Ты, Гириджа, также составляет величие этой кавачи. Так все сиддхи благодаря силе кавачи Радхи обрели всевозможные совершенства и достояния.

Ритуальное назначение

ॐ. У этой кавачи Радхи «Джаганмангала» риши — Праджапати, стихотворный размер — гаятри, божество — Сама Расешвари, а ритуальным назначением провозглашено обретение преданности Шри Кришне.

Эту кавачу следует открывать лишь своему ученику-брахману, преданному Шри Кришне. Того, кто наставляет в ней лукавого человека или чужого ученика, постигает смерть. О возлюбленная! Можно отдать царство, можно позволить отсечь себе голову, но нельзя передавать эту кавачу тому, кто не достоин её получить. В Голоке я видел, как Сам Высший Брахман Шри Кришна с преданностью носил её на шее. В древности Брахма и Вишну также носили её на шее.

«ॐ राधायै स्वाहा» **(Ом Ра́дхайай сва́ха)**. Эта мантра, которой поклонялся Шри Кришна, подобно кальпаврикше дарует желанные плоды. Да защитит она мою голову.

«ॐ ह्रीं श्री राधिकायै स्वाहा» **(Ом хрим шри Радхика́йай сва́ха)**. Да защищает эта мантра мои щёки, оба глаза и оба уха.

«ॐ रां ह्रीं श्री राधिकायै स्वाहा» **(Ом рам хрим шри Радхика́йай сва́ха)**. Да защищает эта

царственная мантра мою голову и волосы.

«ॐ रां राधायै स्वाहा» **(Ом рам Ра́дхайай сва́ха)**. Да защищает эта мантра, дарующая все сиддхи, мои щёки, нос и уста.

«ॐ क्लीं श्री कृष्णप्रियायै नमः» **(Ом клим шри Кришнаприя́йай на́мах)**. Да защищает эта мантра моё горло.

«ॐ रां रासेश्वर्यै नमः» **(Ом рам Расешварья́й на́мах)**. Да защищает эта мантра моё горло. (Прим.: в оригинале у вас дважды упоминается горло для двух разных мантр, я оставил как в вашем тексте).

«ॐ रां रासविलासिन्यै स्वाहा» **(Ом рам Расавиласинья́й сва́ха)**. Да защищает эта мантра мою спину.

«ॐ वृन्दावनविलासिन्यै स्वाहा» **(Ом Вриндаванавиласинья́й сва́ха)**. Да защищает эта мантра мою грудь.

«ॐ तुलसीवनवासिन्यै स्वाहा» **(Ом Туласиванавасинья́й сва́ха)**. Да защищает эта мантра мои бёдра.

«ॐ कृष्ण—प्राणाधिकायै स्वाहा» **(Ом Кришна-пранадхика́йай сва́ха)**. Да защищает эта мантра обе мои стопы и всё тело всегда и со всех сторон.

Да защитит меня Радха на востоке. Да хранит меня Кришнаприя на юго-востоке. Да примет Расешвари на Себя мою защиту на юге. Да оберегает меня Гопишвари на юго-западе. Да хранит меня Ниргуна на западе, а Кришнапуджита — на северо-западе. Да пребывает Мула-пракрити Ишвари в постоянной заботе о моей защите на севере. Да защищает меня всегда на северо-востоке почитаемая всеми Сарвешвари. Да оберегает меня Мать Махавишну всегда и со всех сторон — в воде, на суше, в небесном пространстве, во сне и наяву.

О Дурга! Я поведал Тебе эту высочайшую кавачу Шри Радхи «Джаганмангала». Это сокровеннейшая из сокровенных таттв. Ей не следует наставлять всякого. Я рассказал о ней из любви к Тебе. Нельзя излагать её перед тем, кто недостоин её получить. Тот, кто должным образом почтит гуру одеждами, украшениями и сандаловой пастой, а затем наденет эту кавачу на шею или правую руку, становится сияющим, подобно Господу Вишну. Эта кавача достигает совершенства после десяти миллионов повторений. Овладевший совершенной кавачей не сгорает в огне. О Дурга! В древности именно благодаря ношению этой кавачи царь Дурьодхана в совершенстве овладел способностью останавливать действие воды и огня. Прежде, во время солнечного затмения, я наставил в этой каваче Санаткумару у священной тиртхи Пушкара. Санаткумара передал её Сандипани на горе Меру. Сандипани наставил в ней Балараму, а Баларама — Дурьодхану. По милости этой кавачи человек может стать дживанмуктой.*

Тот, кто, поклоняясь мантре Радхи, ежедневно с преданностью читает эту кавачу, становится сияющим, подобно Вишну, и обретает плод раджасуя-яджни — царского жертвоприношения. Плод, который человек обретает, совершив омовение во всех тиртхах — святых местах, раздав всевозможные дары, соблюдая пост во время всех врат — религиозных обетов, обойдя вокруг земли, приняв посвящение во все яджни, неизменно храня истину, ежедневно служа Шри Кришне,

вкушая найведью Шри Кришны и читая четыре Веды, он, несомненно, обретает благодаря чтению этой кавачи. Если человек наденет эту кавачу у царских врат, на месте кремации, в лесу, полном львов и тигров, при лесном пожаре, в минуту особой опасности, при угрозе со стороны разбойников и воров, оказавшись в темнице или бедствии, будучи скован страшными, неразрывными узами либо поражённым болезнями, он, несомненно, избавится от всех страданий. О Дурга! О Махешвари! Я поведал Тебе Твою собственную кавачу. Ты Сама — Майя, принимающая все образы, и лишь притворно спрашиваешь меня об этом.

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Завершив повествование о Радхике и вновь и вновь вспоминая Мадхаву, Господь Шанкара ощутил, как волосы на всём Его теле встали дыбом. Из Его глаз хлынули потоки слёз. Нет божества, равного Шри Кришне, нет другой реки, подобной Ганге, нет тиртхи, равной Пушкаре, и нет варны выше брахманов. О Нарада! Подобно тому как нет ничего тоньше атома, ничего величественнее Махавишну, то есть Маха-Вирата, и ничего обширнее небесного пространства, нет мудреца, превосходящего вайшнава, и нет владыки йогинов, превосходящего Господа Шанкару. О божественный мудрец! Лишь Он победил вожделение, гнев, алчность и заблуждение. И во сне, и наяву Господь Шива неизменно погружён в созерцание Шри Кришны. Каков Кришна, таков и Шива. Между Шри Кришной и Шивой нет различия.* О дитя! Как Шамбху — лучший среди вайшнавов, а Мадхава — лучший среди богов, так и эта кавача Радхи «Джаганмангала» — лучшая среди кавач. Слог «ши» означает благо. А слог «ва» означает «дарующий». Тот, кто дарует благо, именуется Шивой. Тот, кто всегда приносит людям мира «шам», то есть благо, именуется Шанкарой. Под благом здесь подразумевается мокша. Брахма и другие боги, а также мудрецы, проповедующие Веды, именуются великими. Божество этих великих существ называют Махадевой. Почитаемую во всей вселенной

Ишвари, Мула-пракрити, называют великой Богиней. Божество, которому поклоняется эта великая Богиня, именуется Махадевой. Он Сам — Владыка всех великих существ, пребывающих во вселенной. Поэтому мудрые называют Его Махешварой.* О Нарада, сын Брахмы! Благословен ты, ибо твоим гуру, дарующим преданность Шри Кришне, является Сам Махешвара. Зачем же ты спрашиваешь меня?

** Да защитит мою голову мантра «ॐ राधायै स्वाहा», в которой имя Радхи поставлено в дательном падеже и которая оканчивается именем супруги Огня; этой мантре поклонялся Кришна, и она подобна кальпаврикше.*

Да защищает всегда мои щёки, оба глаза и оба уха мантра «ॐ ह्रीं श्रीं राधिकायै स्वाहा», содержащая имя Радхики и оканчивающаяся именем супруги Огня.

Да защищает всегда мою голову и волосы царственная мантра «ॐ रां ह्रीं श्री राधिकायै स्वाहा», содержащая имя Радхики и оканчивающаяся именем супруги Огня.

- *Окончание **«-йай»** (यै) и **«-ньяй»** (न्यै) в этих мантрах читается слитно и мягко (это дательный падеж на санскрите — обращение «Кому?» — Радхе, возлюбленной Кришны, обитательнице леса Туласи и т.д.).*
- *Слоги **«рам»**, **«хрим»** и **«клим»** — это биджа-мантры (семенные звуки), их нужно произносить слегка в нос, резонируя, звук «м» должен мягко затухать.*

Да защитит мои щёки, нос и уста дарующая все сиддхи мантра «ॐ रां राधायै स्वाहा», в которой имя Радхи поставлено в дательном падеже и которая оканчивается именем супруги Огня.

Да защитит моё горло мантра «क्लीं श्रीं कृष्णप्रियायै नमः», содержащая имя Кришнаприи и оканчивающаяся словом намах. Да защитит мои плечи мантра «ॐ रां रासेश्वर्यै नमः», содержащая имя Расешвари и оканчивающаяся словом намах.

Да защищает всегда мою спину мантра «ॐ रां रासविलासिन्यै स्वाहा». Да защищает всегда мою грудь мантра «वृन्दावनविलासिन्यै स्वाहा».

Да защищает мои бёдра мантра «तुलसीवनवासिन्यै स्वाहा». Мантра, начинающаяся с пранавы, содержащая имя Кришнапранадхика и оканчивающаяся словом сваха,
да защищает непрестанно и со всех сторон обе мои стопы и всё тело. Да защитит меня Радха на востоке, а Кришнаприя — на юго-востоке.
Да защитит меня Расешвари на юге, а Гопиша — на юго-западе. Да защитит меня Ниргуна на западе, а Кришнапуджита — на северо-западе.
Да защищает меня непрестанно на севере Мула-пракрити Ишвари. Да защищает меня всегда на северо-востоке почитаемая всеми Сарвешвари.
Да защищает меня Мать Махавишну непрестанно и со всех сторон — в воде, на суше, в небесном пространстве, во сне и наяву.
О Дурга! Я поведал Тебе высочайшую кавачу Шри Радхи «Джаганмангала». Её, сокровеннейшую из сокровенных, нельзя передавать кому попало.
Я открыл её из любви к Тебе; нельзя возвещать её недостойному. Должным образом почтив гуру одеждами, украшениями и сандаловой пастой,
следует надеть её на шею или правую руку — и тогда человек станет подобен Вишну. Кавача достигает совершенства после десяти миллионов повторений.
Овладевшего совершенной кавачей не может сжечь огонь. О Дурга! Благодаря этой кавače царь Дурьодхана в древности
в совершенстве овладел остановлением действия яда, воды и огня. В древности у Пушкара я передал её Санаткумаре
во время празднества солнечного затмения. На горе Меру он передал её Сандипани. Тот передал её Балараме, а Баларама — Дурьодхане.
По милости этой кавачи человек может стать дживанмуктой.

** Каков Кришна, таков и Шамбху; между Мадхавой и Ишей нет различия.*

(Глава 46)

Толкование шестнадцати имён Дурги, происхождение Дурги и краткое описание традиции поклонения Ей

Нарада сказал: О Брахман! Я услышал необычайно удивительное повествование о дайтьях, великих препятствиях, узах мирского бытия, карме, скорби и обо всём прочем. Теперь я желаю услышать возвышенное повествование о Дурге. В Каутхума-шакхе Веды названы шестнадцать Её имён: Дурга, Нараяни, Ишани, Вишну-майя, Шива, Сати, Нитья, Сатья, Бхагавати, Сарвани, Сарвамангала, Амбика, Вайшнави, Гаури, Парвати и Санатани. Все они даруют благо каждому. О Нараяна, лучший среди ведийских божеств! Возвышенный смысл этих шестнадцати имён желанен для всех. Поведай же их общепризнанное значение, изложенное в Ведах. Кто первым поклонялся Дурге? Кто затем поклонялся Ей повсюду во второй, третий и четвёртый раз?

Шри Нараяна сказал: О божественный мудрец! Господь Вишну раскрыл в Ведах значение этих шестнадцати имён. Хотя ты знаешь его, ты вновь спрашиваешь меня. Хорошо, я объясню значение этих имён согласно агамам. Слово «Дурга» расчленяется так: *дур* + *а*. Часть *дур* в слове «Дурга» обозначает дайтьев, великие препятствия, узы мирского бытия, карму, скорбь, страдание, ад, наказание Ямы, рождение, великий страх и тяжёлую болезнь, а *а* означает «уничтожающая». Богиню, уничтожающую дайтьев, великие препятствия и всё прочее, называют Дургой. Славой, сиянием, красотой и качествами эта Дурга подобна Нараяне и является шакти Самого Нараяны. Поэтому Её называют Нараяни. Имя «Ишани» расчленяется так: *ишана* + *а*. Слово *ишана* обозначает все сиддхи, а *а* — «дарующая». Богиню, дарующую все сиддхи, называют Ишани. В древности, во время сотворения мира, Параматман Вишну сотворил майю и посредством этой Своей майи ввёл в заблуждение всю вселенную. Эта богиня Майя является шакти Самого Вишну, поэтому Её называют Вишну-майей.

* *Слог «ши» означает благо, а слог «ва» — «дарующий». Тот, кто дарует благо, именуется Шивой.*
Тот, кто всегда приносит людям мира «шам», то есть благо, именуется Шанкарой. Благо означает мокшу.
Брахма и другие боги, а также мудрецы, проповедующие Веды, именуются великими. Божество этих великих существ называют Махадевой.
Махати, Мула-пракрити Ишвари, почитается во вселенной. Божество, которому поклоняется Она, также именуется Махадевой.
Он Сам — Владыка всех великих существ, пребывающих во вселенной. Поэтому мудрые называют Его Махешварой.

Имя «Шива» расчленяется так: *шива* + *а*. Слово *шива* употребляется в значениях «Шива» и «благо» — а *а* — в значениях «возлюбленная» и «дарующая». Эта Богиня воплощает благо, дарует Шиву и возлюблена Шивой, поэтому Её называют Шивой. Богиня Дурга — божество-покровительница благого разумения; Она пребывает в каждой юге, предана супругу и добродетельна. Поэтому Её называют Сати. Как Господь вечен, так и Богиня является Нитьей — Вечной. Во время пракрита-пралайи Она посредством Своей майи пребывает сокрытой в

Параматмане Шри Кришне. Весь мир, от Брахмы до травинки или насекомого, сотворён, а потому иллюзорен, но Дурга воплощает истину. Как Господь есть истина, так и богиня Пракрити является Сатьей — Истинной. Следует понимать, что слово *бхага* употребляется в значениях «сиддхи», «владычество» и других. Богиню Дургу, в которой в каждую югу пребывает вся полнота бхаги — сиддхи, владычества и прочего, называют Бхагавати. Богиню, дарующую всем движущимся и неподвижным существам вселенной рождение, смерть, старость и прочее, а также обретение мокши, благодаря этому Её качеству называют Сарвани. Слово *мангала* означает мокшу, а *а* — «дарующая». Богиня, дарующая мокшу во всей полноте, и есть Сарвамангала. Слово *мангала* употребляется также в значениях «радость», «благоденствие» и «благо». Богиня, дарующая всё это, прославлена под именем Сарвамангала. Слово *амба* означает «мать», а *амб* употребляется также в значениях «почитание» и «поклонение». Эта Богиня почитаема всеми, все поклоняются Ей, и Она — Мать трёх миров, поэтому Её называют Амбикой. Богиня — сестра Шри Вишну, имеет образ Вишну и является Его шакти. Кроме того, во время сотворения мира Она была сотворена Самим Вишну. Поэтому Её именуют Вайшнави. Слово *гаура* употребляется в значениях «жёлтый цвет», «чистота» и «непорочный святой Брахман». Она является шакти Параматмана, обозначаемого словом *гаура*, поэтому Её называют Гаури. Господь Шива — гуру всех, а Богиня — Его верная, добродетельная и возлюбленная шакти. Поэтому Её называют Гаури. Шри Кришна — гуру всех, а Богиня — Его майя. Поэтому и по этой причине Её именуют Гаури. Слово *парва* употребляется в значениях особой титхи — полнолуния, разновидности празднества, разновидности искусства и иных разновидностей, а *ти* означает «известная». Поскольку Богиня известна во время этих парв и прочего, Её именуют Парвати. Слово *парван* обозначает особое великое празднество. Поскольку Она является его божеством-покровительницей, Её называют Парвати. Эта Богиня — дочь горы, Гималаев, царя гор. Она явилась на горе и является божеством-покровительницей гор. Поэтому Её также называют Парвати. *Сана* означает «всегда», а *тани* — «пребывающая». Поскольку Богиня пребывает повсюду и во все времена, Её называют Санатани.

О великий мудрец! Я изложил значение шестнадцати имён согласно агамам. Теперь выслушай ведийское сказание о Богине. В самом начале, на заре творения, Параматман Шри Кришна первым поклонился Богине в раса-мандале Вриндавана, расположенного в Голоке. Во второй раз Ей поклонялся Брахма, устрашённый Мадху и Кайтабхой. В третий раз Трипурари Махадева, побуждаемый Трипурой, совершил поклонение Богине. В четвёртый раз царь богов Индра, прежде лишившийся царского благоденствия из-за проклятия Дурвасаса, с преданностью почтил Богиню Бхагавати Сати. С тех пор владыки мудрецов и сиддхов, боги и величайшие махариши стали всегда и повсюду поклоняться Богине во всей вселенной.

О мудрец! В древности Богиня явилась из совокупного сияния всех богов. Тогда все боги преподнесли Ей астра-шастру — метательное и ручное оружие — и украшения. Эта самая Богиня Дурга убила Дургу и других дайтьев и вместе с желанными дарами возвратила богам верховную власть. В другой кальпе великий царь Суратха, ученик мудреца Медхаса, поклонялся Богине на берегу реки в Её глиняном изваянии. Поднеся шестнадцать предписанных Ведами упачар, он должным образом совершил поклонение и медитацию, надел кавачу и, прочитав хвалебный гимн «Парихара», обрёл желанный дар. Подобным образом на берегу той же реки некий вайшья также поклонился Богине в том же глиняном изваянии и обрёл мокшу. Царь и вайшья со слезами на глазах сложили ладони, вознесли хвалу Богине, а затем погрузили Её глиняное изваяние в чистые глубокие воды реки. Увидев, как оно скрылось под водой, царь и вайшья оба заплакали и покинули

то место. Оставив тело, вайшья в следующем рождении совершил суровую аскезу в священной тиртхе Пушкара и по благословению Богини Дурги отправился в обитель Голоки. Царь возвратился в своё избавленное от врагов царство и стал править там могущественно, пользуясь всеобщим почтением. Он наслаждался царской властью шестьдесят тысяч лет. Затем, передав сыну заботу о супруге и царстве, он с наступлением назначенного времени совершил аскезу в Пушкаре и в следующем рождении стал Ману Саварни. О дитя, лучший из мудрецов! Так я кратко изложил тебе сказание о Дурге согласно агамам. Что ещё ты желаешь услышать?

После этого, отвечая на вопрос Нарады, Господь Нараяна поведал историю Тары и рассказал о рождении царя Суратхи от исполненного сознания царя Адхиратхи.

(Главы 57–61)

Суратха и вайшья Самадхи приходят в обитель Медхаса; мудрец наставляет их в величии Дурги и способе поклонения Ей; благодаря почитанию Дурги исполняются желанные устремления обоих

Затем, отвечая на вопрос Нарады, Господь Нараяна сказал: «Могущественный Нанди, внук Дхрувы и сын Уткалы, был правдивым, владевшим своими чувствами царём из рода Сваямбхувы Ману. Собрав войско из ста акшаухини, он со всех сторон окружил царство мудрого Суратхи. О Нарада! Между двумя сторонами целый год непрерывно шла война. Наконец царь-вайшнав Нанди, чирандживи-долгожитель, одержал победу над Суратхой. Нанди изгнал его из царства. Испуганный царь Суратха ночью в одиночестве сел на коня и отправился в глухой лес. Там, на берегу реки Бхадры, он встретил одного вайшью. О мудрец! Между ними установились братские отношения, и они глубоко привязались друг к другу. Затем вместе с вайшьей царь отправился в обитель Медхаса. Придя в Пушкару, которая для праведников в Бхарате является

труднодоступным священным местом, царь предстал перед этим исполненным великого сияния мудрецом. Медхас наставлял своих учеников в высочайшей и необычайно труднопостижимой таттве Брахмана. Царь и вайшья склонили головы и поклонились лучшему из мудрецов. Мудрец почтительно принял обоих гостей и даровал им благословение. Затем он по отдельности расспросил каждого об их благополучии, происхождении и имени. Царь Суратха по порядку ответил лучшему из мудрецов на его вопросы.

Суратха сказал: О брахман! Я царь Суратха, родившийся в династии Чайтра. Ныне могущественный царь Нанди изгнал меня из моего царства. Что же мне теперь предпринять? Как мне вновь обрести власть над своим царством? Поведай мне об этом. О благословенный мудрец! Я пришёл искать прибежища у тебя.

Это вайшья по имени Самадхи, великий праведник. Однако по воле судьбы жена и сыновья из алчности к богатству изгнали его из дома. Вся его вина заключалась лишь в том, что, несмотря на запреты жены, сыновей и прочих родичей, он ежедневно жертвовал брахманам множество драгоценностей и огромные суммы денег. Разгневавшись за это, они изгнали его из дома. Позднее, охваченные скорбью, они пришли, разыскав его. Но этот чистый, мудрый и отрешённый вайшья не вернулся домой, несмотря на их уговоры. Тогда и его сыновья, терзаемые тоской по отцу, утратили всякое желание наживать богатство, отдали всё имущество брахманам, покинули дом и ушли в лес.

«Да обрету я чрезвычайно редкое преданное служение Шри Хари!» — таково желанное устремление этого вайшьи. Как ему, свободному от своекорыстных желаний, обрести желаемое? Милостиво поведай об этом подробно.

Шри Медхас сказал: О царь! По воле пребывающего вне гун Параматмана Шри Кришны неодолимая Вишну-майя, состоящая из трёх гун, окутывает весь мир своей майей. Тем праведникам, которых эта милосердная Богиня удостаивает Своей милости, Она сострадательно дарует чрезвычайно редкую преданность Шри Кришне. О владыка людей! Но тех пребывающих во власти майи людей, которых Вишну-майя не удостаивает сострадания, сам поток майи опутывает сетью заблуждения, и этих несчастных джив ожидает дурная участь. Тогда эти неразумные дживы начинают считать вечным сей бренный и преходящий мир, оставляют поклонение Парамешваре и посвящают себя служению различным другим богам, совершая джапу их мантр. Из алчности дав место в манасе какому-либо ложному вымыслу, они сбиваются с пути. Другие боги также являются калами — частичными проявлениями Шри Хари. Прослужив им семь рождений, эти люди по милости Богини Пракрити обращаются к поклонению Ей. Семь рождений прослужив милосердной Вишну-майе, они обретают преданность вечному Шиве, воплощающему знание и блаженство. Господь Шанкара — божество-покровитель знания о Шри Хари. Служа Ему, люди вскоре получают от Него преданность Шри Вишну. После этого они начинают служить обладающему гунами Вишну, воплощающему саттва-гуну. Благодаря этому им открывается совершенно чистое знание. Поклонившись обладающему гунами Вишну, саттвичные вайшнавы обретают преданность пребывающему за пределами Пракрити и вне гун Шри Кришне. Затем эти праведники принимают Его незапятнанную мантру и, поклоняясь этому пребывающему вне гун Богу, сами выходят за пределы гун. Пребывая в незапятнанной Голоке, эти вайшнавы непрестанно совершают исполненное дасьи, то есть кайнгарьи — преданного служения, служение Господу и собственными глазами наблюдают гибель — уничтожение — бесчисленных брахманд. Лучший из людей, который с преданностью Шри Кришне получает посвящение в Его мантру, освобождает тысячи поколений своих предков. Более того, освободив тысячи поколений рода своего деда по матери, а также свою мать, слуг и прочих, он отправляется в Голоку. В страшнейшем океане мирского бытия Дурга становится кормчей и переправляет их всех на другой берег в ладье преданности Шри Кришне. Чтобы рассечь кармические узы вайшнавов, эта Вайшнави-шакти Параматмана Шри Кришны действует подобно острому оружию. О владыка людей! Сила этой шакти также бывает двух видов: сила различения и сила сокрытия. Первую, силу различения, Она дарует преданным, а второй, силой сокрытия, прежде всего связывает непреданных. Господь Шри Кришна воплощает истину; весь отличный от Него мир преходящ. Различающая буддхи вечна и непреходяща. Она — моё высшее достояние, и именно её обретают преданные-вайшнавы. Но сокрывающая буддхи — низшим невайшнавам, вкушающим плоды кармы достаётся. О царь! Я сын Прачеты и внук Брахмы. Получив знание от Господа Шанкары, я совершаю бхаджан Параматмана Шри Кришны. О великий царь! Ступайте на берег реки и совершайте бхаджан вечной Дурги. Поскольку в твоём манасе живёт желание обрести царство, пусть эта Богиня дарует тебе сокрывающую буддхи, а этому свободному от своекорыстных желаний вайшнаву-вайшье пусть милосердная Богиня Вайшнави дарует чистую различающую буддхи.

Сказав это, исполненный милосердия лучший из мудрецов Медхас наставил их обоих в порядке поклонения Дурге, стотре, каваче и мантре. Поклонившись милосердной Богине, вайшья обрёл мокшу, а царь — желанное царство, положение Ману и вожделенное высшее могущество. Так я во

всей полноте поведал тебе это превосходнейшее сказание о Дурге, дарующее счастье, заключающее в себе самую суть и ведущее к мокше. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 62)

Милость Богини и дары Суратхе и Самадхи; порядок поклонения Богине, медитация, установление изваяния, хвалебный гимн «Парихара», призывание тиртх в чистую воду и последовательность шодашопачары — шестнадцати видов ритуального почитания Богини

Нарада спросил: О достославный Нараяна, лучший из знатоков Вед! Теперь милостиво поведай, каким образом царь служил Высшей Пракрити и как вайшья по имени Самадхи, получив наставление Пракрити, достиг пребывающего вне гун и свободного от желаний Параматмана Шри Кришны. Каковы порядок поклонения Ей, медитация, мантра, стотра и кавача, которым великий мудрец Медхас наставил царя Суратху? Какое высшее знание Богиня Пракрити даровала вайшье Самадхи? Каким способом им обоим внезапно было даровано непосредственное видение Богини Пракрити? Какого редчайшего состояния достиг вайшья, обретя знание, и какова была участь царя? Я желаю услышать об этом.

Шри Нараяна сказал: О мудрец! Получив от мудреца Медхаса мантру Богини, стотру, кавачу, медитацию и предписания пурашчараны, царь Суратха и вайшья Самадхи начали совершать джапу превосходной мантры в священной тиртхе Пушкара. В течение года они трижды в день совершали омовение и были погружены в садхану Богини, после чего оба очистились. Там им было даровано непосредственное видение Ишвари, Мула-пракрити. Богиня благословила царя обретением царства и заверила, что в будущем он достигнет положения Ману и желанного счастья. То самое чрезвычайно редкое и сокровенное знание, которое Параматман Шри Кришна некогда даровал Господу Шанкаре, Богиня передала вайшье. Увидев, что из-за поста вайшья испытывает жестокие мучения, милосердная Богиня, исполненная твёрдости и терпения, с состраданием подняла его к Себе на колени и вновь и вновь говорила: «Сын Мой! Приди в сознание». Богиня, воплощающая сознание, Сама возвратила ему сознание. Обретя его, вайшья пришёл в себя и заплакал перед Богиней Пракрити. Безмерно милосердная Богиня, довольная им, сострадательно произнесла:

Шри Пракрити сказала: Сын Мой! Проси в дар всё, чего желает твой манас. Выбирай что пожелаешь: чрезвычайно редкое состояние Брахмана, бессмертие, положение Индры или Ману либо совокупность всех сиддхи. Я не стану дарить тебе какую-либо преходящую безделицу, которой забавляют детей.

Вайшья сказал: Матушка! Я не желаю ни состояния Брахмана, ни бессмертия. Что же бывает ещё более редким — я и сам не знаю. Если существует нечто подобное, то именно его я и желаю. Ныне я всецело предался Тебе; даруй мне то, что пожелаешь Сама. Милостиво даруй мне благо, которое не преходяще и заключает в себе сущность всего.

Шри Пракрити сказала: Сын Мой! Для меня нет ничего, что было бы сокрыто от Моего взора. Я дарую тебе то, что желанно Мне Самой, и благодаря этому ты отправишься в чрезвычайно труднодостижимую обитель Голоки. О благословенное дитя! Прими знание, заключающее в себе сущность всего и чрезвычайно редкое даже для божественных мудрецов, и отправляйся в обитель Шри Хари. Памятование о Господе Шри Кришне, поклоны Ему, медитация на Него, поклонение

Ему, киртан — прославление Его добродетелей, слушание повествований о Нём, сосредоточение помыслов на Нём, служение Ему и посвящение всего Шри Кришне — таковы признаки девятичастной бхакти вайшнавов. Эта бхакти уничтожает рождение, смерть, старость, болезни и муки, причиняемые Ямой.* У низменных и грешных людей, лишённых девятичастной бхакти, бог Солнца непрестанно отнимает срок жизни. Преданные же, чьё сознание устремлено к Господу, — такие вайшнавы являются чирандживи-долгожителями, дживанмуктами, безгрешными и свободными от превратностей рождения и прочего. Шива, Шобханага, Дхарма, Брахма, Вишну, Маха-Вират, Санаткумара, Капила, Санака, Санандана, Водху, Панчашикха, Дакша, Нарада, Санатана, Бхригу, Маричи, Дурваса, Кашьяпа, Пулаха, Ангирас, Медхас, Ломаша, Шукра, Васиштха, Риту, Брихаспати, Кардама, Шакти, Атри, Парашара, Маркандея, Бали, Прахлада, Ганешвара, Яма, Сурья, Варуна, Ваю, Чандра, Агни, Акувара, Улука, Гадиджангха, сын Ваю Хануман, Нара, Нараяна, Курма, Индрадьюмна и Вибхишана — все они великие, исполненные дхармы преданные, лучшие среди преданных, обладающие девятичастной бхакти Параматману Шри Кришне. О царь вайшьев! Преданные Господа Шри Кришны являются Его частичными проявлениями и вечно остаются дживанмуктами. Более того, они способны устранять грехи всех тиртх земного мира. Вверху находятся семь небес, посередине — земля с семью двипами, а внизу — семь патал. Все они вместе называются брахмандой. Сын Мой! Подобным вселенским брахмандам нет числа. В каждой вселенной имеются свои Брахма, Вишну, Шива и другие боги, божественные мудрецы, Ману, люди и прочие существа. В них существуют и все ашрамы. Повсюду обитают дживы, скованные майей. Того Махавишну, в порах тела Которого пребывают бесчисленные брахманды, называют Маха-Виратом. Он является шестнадцатой частью Параматмана Шри Кришны. Шри Кришна — желанный Атман всех существ, истина, вечность, воплощение Высшего Брахмана, пребывающий вне гун, непогрешимый, превосходящий Пракрити Парамешвара. Совершай Его бхаджан. Он лишён мирских устремлений, не имеет образа, неизменен, незапятнан, свободен от желаний и противоборства, исполнен вечного блаженства и извечен. Он обладает абсолютной свободой воли и заключает в Себе все образы. Лишь ради милости к преданным Он принимает божественное тело. Он воплощает высшее сияние и дарует все богатства. Невозможно подчинить Его посредством медитации. Даже Шиве и другим йогинам трудно поклоняться Ему. Он — Владыка всего, достойный всеобщего поклонения, исполняющий все желания каждого, опора всего, всеведущий, дарующий всем блаженство, дающий все виды дхармы, заключающий в Себе все образы, воплощающий прану, Сам являющийся всякой дхармой, причина всех причин, дарующий счастье и мокшу, воплощение самой сути, наделённый непревзойдённой красотой, дарующий бхакти и преданное служение, а также все сиддхи праведникам. Весь искусственно сотворённый мир, отличный от Него, преходящ.

** स्मरणं वन्दनं ध्यानमर्चनं गुणकीर्तनम्। श्रवणं भावनं सेवा सर्वं कृष्णे निवेदितम्॥*

एतदेव वैष्णवानां नवधाभक्तिलक्षणम्। जन्ममृत्युजराव्याधियमयातनानिखण्डनम्॥

«Памятование (о Господе), вознесение молитв, медитация, поклонение в храме, воспевание Его божественных качеств, слушание (повествований о Нём), взращивание глубокого духовного чувства, практическое служение и полное предание всего себя Кришне —

Таковы отличительные черты девятиступенчатой преданности (навадха-бхакти), которой следуют вайшнавы. Этот путь вдребезги сокрушает непреложный закон рождения, смерти,

старости, болезней и навсегда избавляет от мук владыки смерти Ямы».

Они превыше высшего и низшего, чисты, совершенны во всей полноте и воплощают благо. Сын Мой! Безмятежно предайся этому Господу Адхокшадже. Двухсложная мантра «Кришна» дарует преданное служение Шри Кришне. Прими её, отправляйся в священную тиртху Пушкара, где обретают эту сопряжённую со страданиями сиддхи, и соверши десять лакхов повторений этой мантры. После десяти лакхов повторений мантра станет действенной для тебя.

Сказав это, Богиня Пракрити тотчас исчезла. О мудрец! Поклонившись Ей с преданностью, вайшья Самадхи отправился в священную тиртху Пушкара. Совершив в Пушкаре суровую аскезу, он достиг Парамешвары Шри Кришны. По милости Богини Пракрити он стал слугой Шри Кришны.

Господь Нараяна сказал: О благословенный Нарада! Слушай: я поведаю установленный Ведами порядок, в котором царь Суратха поклонялся Богине — Высшей Пракрити. Совершив омовение, великий царь Суратха исполнил ачаману. Затем, совершив три вида ньясы — кара-ньясу, анга-ньясу и мантра-ньясу, — он исполнил бхута-шуддхи. После этого он совершил пранаяму, а вслед за надлежащим очищением сосредоточился в медитации на Богине и посредством аваханы — ритуального призывания — пригласил Её присутствовать в глиняном изваянии. Затем, сосредоточившись на Ней с преданностью, он с любовью совершил Ей поклонение. Установив Лакшми справа от Богини, этот в высшей степени благочестивый царь также с преданностью поклонился Ей. О Нарада! Затем перед Богиней, над калашей — ритуальным сосудом, царь призвал шесть божеств: Ганешу, Сурью, Агни, Вишну, Шиву и Парвати — и по всем правилам с преданностью совершил им поклонение. Каждый сведущий человек должен, поклонившись и воздав почести шести вышеназванным божествам, с любовью ежедневно медитировать на Махадеви предписанным образом. Слушай! Медитация, изложенная в Самаведе, превосходна и, подобно кальпаврикше, исполняет желания.

Медитация

Следует ежедневно медитировать на Мула-пракрити, Ишвари Махадеви. Эта извечная Богиня достойна поклонения и почитания даже Брахмы, Вишну, Шивы и прочих. Её называют Нараяни и Вишну-майей. Богиня Вайшнави дарует преданность Вишну. Всё сущее является Её обликом. Она — Владычица всего, опора всего, превыше всего сущего, воплощение всех знаний, всех мантр и всех шакти — божественных сил. Она обладает гунами и пребывает вне гун. Она воплощает истину, превосходна, обладает абсолютной свободой воли и является Сати. Она — мать Махавишну, явившаяся из половины тела Шри Кришны, возлюбленная Кришны, шакти Кришны и божество-покровительница буддхи Кришны. Шри Кришна прославлял Её, поклонялся Ей и воздавал Ей почести. Она исполнена милосердия. Сияние Её тела подобно блеску расплавленного золота, а Её лучезарность затмевает сияние миллионов солнц. На Её радостном лице играет мягкая улыбка. Она страстно желает одарить преданных Своей милостью. Имя Её — Богиня Дурга. У Неё сто рук, и Она уничтожает величайшие бедствия. Она — возлюбленная трёхокого Махадевы, добродетельная супруга, состоящая из трёх гун и Сама Трёхокая. Она — прана, жизненная сила Трилочаны Шивы. Её голову венчает корона с безупречно чистым полумесяцем. Её уложенные волосы украшены гирляндами цветов малати. Её лицо прекрасно и округло. Она пленяет манас Господа Шивы. Её щёки сияют от пары серьг, усыпанных драгоценными камнями. В правой ноздре

Она носит кольцо, изготовленное из жемчужины, происходящей из головы слона, а в ушах — множество драгоценных украшений из самоцветов. Ряд Её зубов, затмевающий жемчужную нить, придаёт красоту Её лицу. Её алые губы подобны спелым плодам бимбы. Она исполнена радости и приносит высшее благо. Прекрасные благодаря причудливым узорам в виде листьев обе Её щеки ослепительно сияют. Инкрустированные самоцветами нарукавники, браслеты и ножные украшения подчёркивают красоту различных частей Её тела. Обе Её руки украшены драгоценными браслетами. Драгоценные украшения придают Ей ещё больше великолепия. Пальцы Её рук сверкают перстнями с самоцветами. Линии махавара — алой краски, нанесённой на пальцы и ногти Её стоп, умножают Её красоту. Она облачена в божественные одеяния, очищенные огнём. Различные части Её тела умащены благовониями и сандаловой пастой. Две Её груди украшены точками мускуса. Она обладает всей полнотой красоты и добродетелей и ступает неторопливой поступью, подобно царственному слону. Она необычайно лучезарна и воплощает покой. Она превыше всех в йогических сиддхи. Она дарует знание, творит мироздание и является Матерью всех существ. Она приносит благо всем мирам. Её прекраснейшее лицо подобно полной осенней луне. Она необычайно пленительна. Середина Её лба неизменно сияет точками мускуса, сандаловой пасты и синдуры. Её глаза затмевают сияние лотосов, распустившихся в полдень осенней поры, и во всём великолепии подчёркнуты прекрасными линиями каджала. Красота Её священного тела затмевает чарующую лилу миллионов Кандарп. Она восседает на троне, украшенном самоцветами. Её голову озаряет корона из драгоценных камней. При сотворении мироздания Она воплощает созидательное искусство, а в деяниях Хранителя — сострадание. Во время уничтожения Она является высшей шакти — божественной силой разрушения. Она сразила Шумбху и Нишумбху и сокрушила Махишасуру. В древности, во время войны с Трипурой, Её прославлял Трипурари Махадева. В битве с Мадху и Кайтабхой Она была воплощением шакти Вишну. Именно Она уничтожает всех дайтьев и истребила Рактабиджу. При убиении Хираньякашипу Она явилась в образе шакти Нрисимхи, а при убиении Хираньякши пребывала в Господе Варахе как шакти Варахи. Она — воплощение Высшего Брахмана и всех шакти — божественных сил. Я непрестанно совершаю Её бхаджан.

Завершив такую медитацию, сведущий человек должен положить цветок себе на голову, вновь сосредоточиться на Богине и с преданностью совершить авахану — ритуальное призывание. Коснувшись изваяния Пракрити, следует произнести следующую мантру, а затем посредством мантры совершить джива-ньясу предписанным ранее образом.

«О Амба! О Бхагавати! О Извечная! Приди, приди из Шивалоки. О Владычица богов! Прими моё осеннее поклонение. О Матерь мира! О Махешвари! Приди сюда, останься, останься. О Матерь! О Амбика! Пребывай в этом изваянии. О Непогрешимая! Пусть Твои праны вместе с пранами, пребывающими в Твоём сиянии, войдут в это изваяние и останутся в нём. Пусть все Твои шакти немедленно войдут в это изваяние. „ॐ ह्रीं श्रीं क्लीं दुर्गायै स्वाहा।“» **(Ом хрим шрим клим Дурга́йай сва́ха)** Произнеся эту мантру, следует сказать: «О Садашива! Пусть прана пребывает в сердце этого изваяния. О Чандика! Пусть сюда придут божества-покровители всех органов чувств. Пусть сюда придут Твои шакти. Пусть сюда придёт Ишвара. О Богиня! Войди в это изваяние». Совершив таким образом авахану, следует произнести нижеследующий гимн «Парихара». О лучший из брахманов! Сосредоточься и слушай его.

«хрим»*, *«шрим»*** *и* ***«клим»*** *— это могущественные биджа-мантры (семенные звуки). Звук «м» в*

них нужно произносить слегка в нос, не смыкая губы слишком резко, чтобы он плавно растворялся.

- ***Дурга́йай** — окончание «-йай» произносится мягко и слитно (это почтительное обращение к Богине: «О, Дурга!»).*
- ***сва́ха** — традиционно произносится с ударением на первый слог, а звук «х» звучит с легким придыханием.*

О Возлюбленная Шивы! О Бхагавати Амба! Добро пожаловать Тебе, пришедшей из Шивалоки. О Благая! Смилуйся надо мной. О Любящая Своих преданных! Поклон Тебе. О Дурга! О Махешвари! Благодаря тому, что Ты пришла в мой дом, я благословен, исполнил свой долг, и жизнь моя увенчалась успехом. Ныне моё рождение стало благословенным, а жизнь обрела смысл, ибо я поклоняюсь Богине Дурге в священной Бхарататварше. Сведущий человек, поклоняющийся Тебе, достойной поклонения Дурге, в Бхарататварше, в конце жизни отправляется в обитель Голоки, а в этом мире также наделён высшим могуществом.

Поклонившись Богине Вайшнави, сведущий человек отправляется в Вишнулоку, а поклонением Махешвари достигает Шивалоки. В Ведах описаны три вида поклонения Богине — саттвическое, раджасическое и тамасическое, считающиеся соответственно высшим, средним и низшим. Саттвическое поклонение совершают вайшнавы, шакты и другие — раджасическое, а поклонение порочных людей, не получивших посвящения ни в одну мантру, называют тамасическим. Поклонение, свободное от убийства живых существ и являющееся высшим, признаётся саттвическим и вайшнавским. По благословению Богини Вайшнави вайшнавы отправляются в Голоку. При поклонении Махешвари, относящемся к раджасическому виду, совершается жертвоприношение животных. Шакты и прочие люди раджасической природы благодаря такому поклонению отправляются на Кайласу. Кираты, почитающие бхут и претов посредством тамасического поклонения, низвергаются в ад. О Матерь! Именно Ты даруешь дживам мира четыре плода — дхарму, артху, каму и мокшу. Ты воплощаешь все шакти Параматмана Шри Кришны. Ты — Превысшая, избавляющая от рождения, смерти, старости и болезней. Ты даруешь счастье и мокшу, Ты — Бхадра, Благотворная, и неизменно даруешь бхакти Шри Кришне. О Махамайя! О Нараяни! О Дурга! Ты уничтожаешь несчастья. Одно лишь памятование имени Дурги избавляет людей в этом мире от непреодолимых страданий.

Произнеся таким образом хвалебный гимн «Парихара», практикующий должен установить слева от Богини шанкху — священную раковину — на треножной подставке, наполнить её водой и положить туда траву дурва, цветы и сандал. Затем, взяв её правой рукой, следует произнести такую мантру:

«О шанкха! Среди святынь ты — святейшая, среди благоприятного — наибольшее благо. В прежней кальпе ты возникла из Шанкхачуды, а потому в высшей степени священна». Установив таким образом сосуд с аргхьей, сведущий человек должен поднести её Богине.

Затем следует поклониться Богине, поднеся Ей шестнадцать упачар. Начертив влажной травой куша треугольную мандалу, благочестивый человек должен поклониться там Каччхапе, Шеша-нагу и Земле. Внутри мандалы следует установить треножную подставку, а на ней — шанкху. Наполнив шанкху водой на три части, следует поклониться ей и, совершая авахану Ганги и других

священных тиртх в эту воду, произнести:

गङ्गे च यमुने चैव गोदावरि सरस्वति।
नर्मदे सिन्धु कावेरी चन्द्रभागे च कौशिकी॥
स्वर्णरेखे कणखले पारिभद्रे च गण्डकि।
श्वेतगङ्गे चन्द्ररेखे पम्पे चर्मे च गोमति॥
पद्मावति त्रिपर्णीशे विपाशे विरजे प्रभे।
शतह्रदे चेलगङ्गे जलेऽस्मिन् सन्निधिं कुरु॥

О Ганга! О Ямуна! О Годавари! О Сарасвати! О Нармада! О Синдху! О Кавери! О Чандрабхага! О Каушики! О Сварнарекха! О Канакхала! О Парибхадра! О Гандаки! О Шветаганга! О Чандрагекха! О Пампа! О Чарма! О Гомати! О Падмавати! О Трипарниша! О Випаша! О Вираджа! О Прабха! О Шатахрада! И о Челаганга! Пребывайте в этой воде.

Затем в этой воде следует поклониться с Туласи и сандалом шести божествам — Агни, Сурье, Чандре, Вишну, Варуне и Шиве. После этого надлежит окропить этой водой всю найведью, а затем поочерёдно поднести шестнадцать упачар. Сиденье, одеяние, вода для омовения ног, вода для купания, умащение, мадхупарка, благовония, аргхья, цветы, желанная найведья, вода для ачаманы, тамбул, украшения из драгоценных камней, благовонное курение, светильник и ложе — таковы шестнадцать упачар.

(Сиденье) О Возлюбленная Шанкары! Прими превосходный трон, созданный из бесценных самоцветов и украшенный разнообразными изображениями. (Одеяние) О Шива! Прими божественное одеяние, сотканное из бесчисленных нитей по воле Ишвары и очищенное пламенеющим огнём. (Вода для омовения ног) О Дурга! Прими для омовения стоп чистую воду Ганги, находящуюся в драгоценном сосуде. (Вода для купания) О Парамешвари! Из ароматной амлы приготовлен маслянистый раствор, а редчайшее ароматное масло вишну предлагается как средство для омовения. Прими их. (Умащение) О Матерь мира! Тебе подносится ароматная сандаловая паста, смешанная с мускусом и кункумой, в качестве благоухающего умащения. Прими её. (Мадхупарка) О Махадеви! В драгоценном сосуде Тебе подносится чистейшая, восхитительно сладкая медовая мадхупарка. Благосклонно прими её. (Благовония) О Богиня! Тебе подносится в качестве священного благовония, подобающего обряду в мандале, порошок корней различных деревьев, смешанный с ароматическими веществами. Прими его. (Аргхья) О Чандика! Тебе подносится аргхья — вода небесной Ганги в священной шанкхе, с травой дурва, цветами и акшатой. Прими её. (Цветы) О Матерь мира! Прими лучшие благоухающие цветы дерева париджата и гирлянды из цветов малати и других растений. (Найведья) О Шива! Тебе подносятся как найведья божественные кушанья: сиддханна, аматра, питха, кхир и прочее, ладду и разнообразные сласти, а также сезонные плоды. Прими их. (Вода для ачаманы) О Дочь Гирираджа! С преданностью я поднёс Тебе для ачаманы прохладную воду, очищенную и ароматизированную камфарой и другими веществами. Прими её. (Тамбул) О Богиня! Орех ареки, листья бетеля и известь соединены и ароматизированы камфарой и другими веществами. Это прекрасный тамбул, лучший из всех наслаждений. Прими его. (Украшения из драгоценных камней) О Богиня! Прими драгоценные украшения, по воле Ишвары созданные из сердцевины самоцветов необычайной ценности и придающие красоту всем частям тела. (Благовонное курение) О Богиня! Истолчённая

древесная смола смешана с ароматическими веществами и очищена пламенем огня. Прими это благовонное курение. (Светильник) О Парамешвари! Этот священнейший светильник, рассеивающий непроглядную тьму, подобен дивному самоцвету. Прими его. (Ложе) О Богиня! Это превосходное божественное ложе создано из сердцевины драгоценных камней; на нём лежит тюфяк, покрытый тонкой тканью. Прими это ложе.

О мудрец! Поклонившись таким образом Богине Дурге, следует поднести Ей пушпанджали. Затем надлежит тщательно поклониться восьми предводительницам из свиты Богини. Их имена таковы: Уграчанда, Прачанда, Чандогра, Чанданайика, Атичанда, Чамунда, Чанда и Чандавати. Установив их по порядку на восьми лепестках лотоса, начиная с восточного направления, следует совершить им поклонение посредством шести упачар. В промежутках между лепестками надлежит поклониться бхайравам. Их имена таковы: Махабхайрава, Самхарабхайрава, Аситангабхайрава, Рурубхайрава, Калабхайрава, Кродхабхайрава, Тамрачудабхайрава и Чандрачудабхайрава. Поклонившись им всем, следует почтить девять шакти, установив девятую в сердцевине лотоса. Порядок таков: восемь шакти устанавливают на восьми лепестках лотоса, а девятую — в его сердцевине. Всем им следует поклониться с преданностью. Имена этих шакти таковы: Брахмани, Вайшнави, Раудри, Махешвари, Нарасимхи, Варахи, Индрани и Картики (Каумари). Девятая, главная шакти, — Сарвамангала, воплощающая все шакти — божественные силы.

Поклонившись этим девяти шакти, следует совершить в калаше поклонение божествам. По всем правилам поклонившись Шанкаре, Картикее, Сурье, Чандре, Агни, Ваю, Варуне, служительнице Богини, Ватуке и шестидесяти четырём йогини, сведущий человек должен поднести им дары по мере своих возможностей, а затем вознести хвалу. С преданностью прочитав кавачу, следует повязать её на шею. Затем сведущий человек должен произнести хвалебный гимн «Парихара» и поклониться Богине. Поднеся таким образом дары, вознеся хвалу и повязав кавачу, он должен простереться на земле, коснувшись её лбом, и совершить полный земной поклон, а затем вручить брахману дакшину.

Накшатры для бодханы, аваханы, поклонения и висарджаны Богини и величие всех этих обрядов, явление Богини царю и наставление в высшем знании

Нарада спросил: О высокочтимый! Всё сказанное Вами о том, что из-за насилия человек становится причастен греху, слаще и превосходнее даже амриты. Я выслушал это полностью. О Господь! Теперь подробно поведайте, что представляют собой гимн и кавача Богини и какой плод обретается благодаря поклонению Ей.

Нараяна сказал: В накшатру Ардра следует пробудить Богиню, а в накшатру Мула — совершить Её вхождение в изваяние, то есть авахану. Затем в накшатру Уттарашадха надлежит совершить поклонение, а в накшатру Шравана — висарджану Богини. Одно поклонение, совершённое после пробуждения Богини в титхи навами, совпавший с накшатрой Ардра, приносит человеку плод поклонения, совершавшегося на протяжении ста лет. Когда Богиня входит в изваяние в накшатру Мула, обретается плод яджни. Поклонение в накшатру Уттарашадха приносит плод ваджапея-яджни. Совершив висарджану Богини в накшатру Шравана, человек, несомненно, обретает Лакшми, а также сыновей и внуков. Поклонение Богине приносит человеку заслугу, равную

обходу всей Земли. Если накшатра Ардра не совпадает с надлежащим титхи, то человек должен совершить бодхану Парвати в один лишь титхи навами и поклоняться Ей в течение одной пакши — половины лунного месяца; тогда он обретёт плод ашвамедха-яджни. В этом случае следует совершить поклонение в навами, а висарджану — в дашами. Совершив поклонение в саптами, сведущий человек должен поднести бали — ритуальное подношение; в аштами же наилучшим считается поклонение без бали. Поднесение бали в аштами навлекает на людей бедствия. В титхи навами сведущий человек должен с преданностью поднести бали по всем правилам. О лучший из брахманов! Благодаря этому бали Богиня Дурга становится благосклонной к людям. Однако такое бали не должно быть связано с насилием.

Ибо из-за насилия человек становится причастен греху — в этом нет сомнения. Кого человек убивает, тот убитый им живой субъект в ином рождении сам убивает своего убийцу — таково слово Вед.* Поэтому вайшнавы совершают вайшнавское, то есть ненасильственное, поклонение.

Так, на протяжении целого года с преданностью совершая поклонение, царь повязал на шею кавачу и восславил Парамешвари. Удовлетворённая его хвалой, Богиня явилась ему воочию. Перед собой он увидел Богиню, сиявшую подобно летнему солнцу. Воплощавшая сияние Высшая Богиня, одновременно обладающая гунами и пребывающая вне гун, находилась посреди ореола света и казалась необычайно прекрасной. Увидев исполненную милосердия, действующую по собственной воле Богиню, жаждавшую одарить Своих преданных благодатью, царь царей Суратха в преданности склонил голову и вновь вознёс Ей хвалу. Удовлетворённая этим прославлением, Матерь мира с лёгкой улыбкой обратилась к царю царей и милостиво произнесла следующие истинные слова.

Пракрити сказала: О царь! Обретя Меня воочию, ты просишь высшего могущества. Сейчас ты желаешь именно этого, поэтому Я дарую тебе могущество. О великий царь! Победив всех своих врагов, ты обретёшь царство, свободное от всяких угроз. Затем, в следующем рождении, ты станешь восьмым Ману по имени Саварни. О владыка людей! В конце концов посредством внутреннего единения Я дарую тебе знание. Вместе с ним Я дарую тебе бхакти Параматману Шри Кришне и преданное служение Ему. Недалёкий человек, который, обретя Меня воочию, просит могущества, обманут майей: он вкушает яд, отвергая амриту. Начиная с Брахмы

- *Насилие порождает грех, и совершающий его становится причастен этому греху — в этом нет сомнения. Кого человек убивает, тот впоследствии убивает его самого: именно так сказано в Ведах.*

и вплоть до насекомого весь мир преходящ; лишь пребывающий вне гун Высший Брахман, Шри Кришна, вечен и истинен. Я — изначальная Матерь Брахмы, Вишну, Шивы и прочих, Высшая Пракрити, превыше всего сущего. Я — обладающая гунами и пребывающая вне гун, наивысшая, всегда действующая по собственной воле, вечная и невечная, принимающая все образы, Причина всех причин и семя всего сущего, Мула-пракрити, Ишвари. В прекрасной Голоке, среди священного Вриндавана, в раса-мандале Я пребываю как Радха, для Параматмана Шри Кришны более дорогая, чем сама жизнь. Я — Дурга, Вишну-майя и божество-покровительница буддхи — способности познания. В Вайкунтхах Я — Лакшми и сама богиня Сарасвати. В Брахмалоке — мире Брахмы Меня называют Брахмани и Савитри, Матерью Вед. Я — Ганга, Туласи и Васундхара — Земля, служащая опорой всему сущему. О владыка людей! Посредством Своих кала —

частичных проявлений Я приняла множество различных образов. Благодаря майе Я являюсь в облике всех женщин. Высший Пуруша, Параматман Шри Кришна, сотворил Меня Своей лилой отдохновения. Тот же Пурушоттама — высший Пуруша одним движением бровей в Своей лиле сотворил и Великого Вирата, в порах которого вечно пребывают бесчисленные миры-брахманды. Все они сотворены и невечны, однако из-за майи люди неизменно считают вечными даже эти преходящие миры. Земля с семью двипами и океанами, семь патал внизу и семь небес вверху — всё это вместе именуется одной мировой брахмандой, созданной Брахмой. В каждой из бесчисленных подобных брахманд существуют собственные Брахма, Вишну, Шива и другие божества. Владыка их всех — Шри Кришна. Таково знание о Том, Кто превыше всего сущего. Шри Кришна — сущностная таттва Вед, врат — религиозных обетов и постов, тиртх — святых мест, аскез, божеств и благих заслуг. Глупец, лишённый бхакти Шри Кришне, несомненно, подобен мертвецу ещё при жизни. Все тиртхи очистились, соприкоснувшись с ветром, который прежде коснулся преданных Шри Кришны. Лишь почитатель мантр Шри Кришны признаётся дживанмуктой. Благодаря одному лишь получению мантры, даже без джапы, аскезы, паломничества к тиртхам и поклонения, человек становится Нараяной. Преданный Шри Кришны освобождает сто поколений предков по линии деда со стороны матери и выше, а также тысячу поколений по отцовской линии и затем отправляется в Голоку. О владыка людей! Я поведала тебе это сущностное знание. Когда по завершении манвантары Саварни все твои недостатки исчезнут, Я дарую тебе бхакти Шри Хари.

Даже за сотни миллионов кальп карма не исчерпывается, пока не принесёт свой плод. Человек непременно должен испытать плод совершённой им благой или неблагой кармы.* Тому, кого Я одариваю благодатью, Я дарую чистую, непоколебимую и нерушимую бхакти Параматману Шри Кришне; тем же, кого желаю обмануть, Я дарую богатство — ложное, обманчивое и подобное утреннему сну. Дитя Моё! Я поведала тебе это знание. Теперь ступай с миром.

Сказав это, Махадеви тотчас исчезла. Обретя дар возвращения царства, царь поклонился Богине и отправился домой.

О дитя Нарада! Так Я поведал тебе превосходнейшее сказание о Богине Дурге.

- *Карма не исчерпывается даже за сотни миллионов кальп. Плод совершённой кармы — благой или неблагой — непременно должен быть испытан.*

(Глава 65)

Дурга-стотра, Дурга-нашана-стотра и Пракрити-кавача, или Брахманда-мохана-кавача и их величие

Нарада сказал: О лучший из мудрецов! Я услышал всё, и теперь, несомненно, уже ничего не осталось неуслышанным. Поведайте мне лишь о стотре и каваче богини Пракрити.

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Впервые Параматман Шри Кришна весной, в раса-мандале Голоки, радостно совершил поклонение Богине и восславил Её. Во второй раз Господь Вишну вознёс Богине хвалу во время битвы с Мадху и Кайтабхой. В третий раз, когда возникла опасность, Богиню Дургу восславил Брахма. Слушай! В четвёртый раз Трипурари Шива с преданностью вознёс хвалу Богине, когда настало время чрезвычайно грозной битвы с Трипурой; а в пятый раз, в пору страшной опасности, когда был убит Вритрасура, Богиню Дургу восславил Индра вместе со всеми богами. С тех пор в каждую кальпу владыки мудрецов и люди, в том числе Суратха, стали возносить хвалу Высшей Парамешвари и поклоняться Ей. О брахман! Теперь услышь стотру Богине, уничтожающую все препятствия, дарующую счастье и освобождение, заключающую в себе самую сущность и служащую средством пересечения океана мирского бытия.

Шри Кришна сказал

Лишь Ты — Матерь всех существ, Ишвари, Мула-пракрити.
Лишь Ты — изначальная сила творения, по собственной воле воплощающая три гуны.
В Своих деяниях Ты обладаешь гунами, но по Своей истинной природе пребываешь вне гун.
Ты — воплощение Высшего Брахмана, истинная, вечная и изначальная.
Ты — воплощение высшего сияния, принимающее образ ради благодати к преданным.
Ты принимаешь все образы, владычествуешь над всем, служишь опорой всему и превыше всего сущего.
Ты — семя всего сущего, почитаемая всеми и не нуждающаяся ни в какой опоре.
Ты — всё сущее, всеблагая и самое благоприятное среди всего благоприятного.
Ты — воплощение всякой буддхи — способности познания и всякой шакти — божественной силы.

О Богиня, Ты даруешь всякое знание, ведаешь всё и порождаешь всё сущее.
В подношениях богам Ты — Сваха, а в подношениях предкам — сама Свадха.
Во всяком даре Ты — Дакшина; Ты — воплощение всех божественных сил.
Ты — сон, сострадание и жажда, влекущая манас — ум.
Ты — голод, терпение, умиротворённость, Владычица, красота и вечное творение.
Ты — вера, благоденствие, дремота, стыдливость, великолепие и милосердие.
У праведных Ты воплощаешься как благополучие, а у неправедных — как бедствие.
Для добродетельных Ты — воплощение любви, а для грешников — семя раздора.
Ты — вечная сила кармы всех живых существ.
Ты даруешь богам их положения; Ты — милосердная Кормилица, поддерживающая даже Творца.
Ради блага всех богов Ты уничтожаешь всех асуров.
Ты — йога-нидра, воплощение йоги и дарующая йогу йогинам.
Для достигших совершенства Ты — воплощение сиддхи; Ты даруешь сиддхи и являешься сиддха-йогини — достигшей совершенства йогини.

Ты — Брахмани, Махешвари, Вишну-майя и Вайшнави.
Ты — благодетельная Бхадракали, наводящая страх на все миры.
В каждом селении Ты — грама-девата, богиня-покровительница селения, а в каждом доме — богиня-покровительница дома.
Ты — слава и доброе имя праведных и вечное бесчестье неправедных.
В великой битве Ты — Махамари, воплощение погибели, уничтожающая злодеев.
Ты — защитница детей и, словно мать, творишь им благо.
Брахма и прочие боги во все времена почитают Тебя, поклоняются Тебе и возносят Тебе хвалу.
Ты — брахманская природа брахманов и подвижничество аскетов.
Ты — знание знающих и буддхи — способность познания мудрых праведников.
Ты — разумение и память, а также дарование одарённых.
Ты — доблесть царей и торговое занятие вайшьев.
При сотворении Ты воплощаешься как творение, а при поддержании мира — как его защита.
О почитаемая всей вселенной! В конце Ты — Махамари, уничтожающая мир.
Ты — Кала-ратри, Ночь Времени; Маха-ратри, Великая ночь; Моха-ратри, Ночь помрачения, и вводящая в заблуждение Мохини.
Ты — Моя непреодолимая майя, которой введён в заблуждение весь мир.
Из-за неё заблуждаются даже учёные и не видят пути к освобождению.
Такова сложенная Самим Шри Кришной Дурга-нашана-стотра Богине Дурге, уничтожающая труднопреодолимые бедствия.
Тот, кто читает её во время поклонения, обретает желанную сиддхи.

Женщина — бесплодная, родившая лишь однажды, та, чьи дети умирают, или несчастная в семейной жизни, — слушая эту стотру в течение года, непременно обретает прекрасного сына. Если человек заточён в ужасной темнице и скован крепкими узами, то, слушая эту стотру всего один месяц, он непременно освобождается от оков. Человек, страдающий раджаякшмой — чахоткой, язвенной проказой, чрезвычайно мучительной колющей болью или сильной лихорадкой, если в течение года будет слушать эту стотру то вскоре избавляется от болезни. Если между человеком и его сыновьями, подданными или женой возник разлад — ссоры и тому подобное, — то, слушая эту стотру в течение месяца, он несомненно освобождается от этой беды. При царском дворе, на месте кремации, в необъятном лесу, на поле битвы и даже вблизи хищного зверя чтение и слушание этой стотры избавляет человека от опасности. Если загорелся дом, человек окружён лесным пожаром или оказался среди шайки разбойников, то, лишь услышав эту стотру, он несомненно преодолевает эту беду. Даже совершенно нищий и невежественный человек, читая эту стотру в течение года, несомненно становится учёным и богатым.

Нарада сказал: О Господь, знающий все установления дхармы и сведущий во всём знании! Поведайте о Пракрити-кавače, именуемой Брахманда-мохана.

Господь Нараяна сказал: Дитя Моё, слушай! Я поведаю об этой чрезвычайно редкой кавače. В древности Сам Шри Кришна преподал её Брахме. Затем на берегу Ганги Брахма полностью изложил эту кавачу Дхарме, а Дхарма милостиво преподал её Мне в священной тиртхе Пушкара. Это та самая кавача, облачившись в которую Трипурари Шива некогда убил Трипурасуру, а Брахма избавился от страха перед Мадху и Кайтабхой. Облачившись в неё, Бхадракали уничтожила Рактабиджу, царь богов Индра вновь обрёл утраченное царское благоденствие, Махакала стал чирандживи — долгожителем и праведником, Нанди обрёл великое знание и зажил в блаженстве,

Парашурама стал великим воином, наводящим страх на врагов, а величайший среди мудрецов Дурваса уподобился Господу Шиве.

«ॐ दुर्गायै स्वाहा» — да защитит эта мантра мою голову. В ней шесть слогов, и для преданных она подобна кальпаврикше. О мудрец! Веды не предписывают никаких ограничений для принятия этой мантры. Лишь приняв её, человек уподобляется Вишну. «ॐ दुर्गायै नमः» — да защищает эта мантра всегда мои уста. «ॐ दुर्गे रक्ष» — да защищает эта мантра всегда моё горло. «ॐ ह्रीं श्रीं» — да оберегает эта мантра непрестанно мои плечи. «ॐ ह्रीं श्रीं क्लीं» — да охраняет эта мантра всегда мою спину со всех сторон. «ह्रीं» да защищает мою грудь, а «श्रीं» — всегда мои руки. «ॐ श्रीं ह्रीं क्लीं» — да оберегает эта мантра всегда всё моё тело во сне и наяву. На востоке да защищает меня Пракрити, на юго-востоке — Чандика, на юге — Бхадракали, на юго-западе — Махешвари, на западе — Варахи, а на северо-западе — Сарвамангала. На севере да защищает меня Вайшнави, на северо-востоке — Шиваприя, а в воде, на суше и в небесном пространстве да хранит меня Джагад ambika.

Дитя Моё! Я поведал тебе эту чрезвычайно редкую кавачу. Её не следует передавать кому попало или открыто излагать перед другими. Тот, кто, должным образом почтив гуру одеждами, украшениями и сандаловой пастой, носит эту кавачу, воистину становится подобен Вишну — в этом нет сомнения. О мудрец! Какой плод человек обретает, посетив все тиртхи и обойдя вокруг всей Земли, такой же плод приносит ношение этой кавачи. После пятисот тысяч повторений джапы эта кавача непременно обретает совершенную силу. Человека, достигшего совершенства в этой каваче, в опасности битвы не поражает никакое оружие. Он беспрепятственно может войти в воду или огонь, и там его не постигнет смерть. Он становится владыкой всех сиддхов и дживанмуктой. Тот, кто обрёл совершенную силу этой кавачи, несомненно уподобляется Господу Вишну.*

Слушай! Так была изложена Пракрити-кханда, которая слаще даже сахара из амриты. Богиня Парвати, именуемая Мула-пракрити и имеющая сына Ганешу, обрела сына, подобного Ганапати, лишь благодаря соблюдению враты — религиозного обета и поста, посвящённой Шри Кришне. Сам Господь Шри Кришна проявился как Ганеша посредством Своей части. Эта Пракрити-кханда услаждает слух и сладка, словно нектар. Выслушав её, следует накормить рассказчика творогом и пищей и преподнести ему золото. Следует с преданностью подарить ему прекрасную корову с телёнком. Слушай! Надлежит удовлетворить чтеца, преподнеся ему одежды, украшения и драгоценности. Следует принести цветы, украшения, одежды и разнообразные дары и с преданностью и верой совершить поклонение книге. Господь Вишну доволен тем, кто, поступив так, слушает это повествование. Число его сыновей, внуков и прочих потомков умножается. По милости Господа он обретает славу. В его доме пребывает Лакшми, а в конце жизни он достигает Голоки. Ему без труда даруется преданное служение Шри Кришне, и его преданность Господу Шри Кришне становится непоколебимой.

॥ Пракрити-кханда завершена ॥

Ганапати-кханда

Вопрос Нарады к Нараяне о деяниях Ганеши; повествование Нараяны о свадьбе Шивы и Парвати и рождении Сканды; просьба Парвати к Махадеве даровать ей сына; побуждение Шивы совершить врату Пуньяка

Поклонившись Нараяне, Наре, лучшему из людей,
Богине Сарасвати и Вьясе, следует возгласить «Джая».

Поклонившись Шри Кришне — Нараяне, Антарьямину, внутреннему властителю; лучшему из людей Арджуне — воплощению Нары и Его вечному другу; богине Сарасвати, раскрывающей Его лилу; и Вьясе, собравшему воедино повествование об этой лиле, следует читать «Джаю» — Пураны, итихасы и прочие священные повествования.

Нарада спросил: О Господь! Я уже выслушал эту дивную Пракрити-кханду — превосходнейшую, умножающую знание неразумных и являющуюся несравненным океаном амриты. Теперь я желаю услышать Ганапати-кханду, воплощающую благо всех благ для людей и исполненную повествований о рождении Ганеши. О Владыка мира! Как прекрасный Ганеша родился из благословенного чрева Парвати? Каким образом богиня Парвати обрела такого сына? Из части какого божества родился Ганеша? Почему Ему пришлось принять рождение? Был ли Он айониджей — рождённым не из чрева, — или появился из материнского лона? Каким был Его брахматеджас? Насколько велико было Его могущество? Какова была Его аскеза? Насколько глубокими были Его знания и сколь безупречной — слава? Почему во всей вселенной Ему совершают первоочередное поклонение, хотя существуют Владыка мира Нараяна, Шамбху и Брахма? Как Он стал слоноликим, однобивневым и обладателем огромного живота? О высокочтимый! В Пуранах изложено таинственное повествование о Его рождении. Расскажите полностью об этих чрезвычайно пленительных и весьма пространных деяниях, ибо я испытываю величайшее желание услышать о них.

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Слушай, Я поведаю об этой чрезвычайно удивительной тайне. Это повествование избавляет от грехов и страданий, уничтожает все препятствия, дарует всякое благо, заключает в себе самую суть, пленяет все шрути и приносит радость, является семенем освобождения и искореняет грехи.

Богиня, возникшая из совокупного сияния богов, которых притесняли дайтьи, уничтожила полчища дайтьев. Затем Она явилась дочерью Дакши и в то время носила имя Сати. Когда стали хулить Её супруга Шиву, Она посредством йогического сосредоточения оставила тело, а затем родилась из чрева Мены, возлюбленной супруги царя гор. Царь гор выдал Парвати замуж за Шанкару. После этого Махадева вместе с Ней удалился в безлюдный лес. Там долгое время продолжались любовные игры Шанкары и Парвати. Когда боги пришли и попросили Его прекратить их, Господь Шанкара остановился. Тогда семя Махадевы упало на землю, и из него родился Сканда — Картикея. После этого Парвати попросила Шри Шанкару даровать Ей превосходного сына.

Махадева сказал: О Парвати! Слушай, Я поведаю тебе о средстве, которое принесёт тебе высшее

благо; ведь во всех трёх мирах применение надлежащего средства неизменно приводит к успеху. Средство, о котором Я поведаю тебе, есть семя исполнения всех желаний; оно приносит высшее благо и радует сердце. О прекрасноликая! Начни совершать врату, поклоняясь Шри Хари. Её следует соблюдать в течение года. Эта врата называется Пуньяка. Она чрезвычайно трудна, исполняет желания подобно кальпаврикше, превосходна, дарует счастье и благочестие, заключает в себе самую суть, дарует сына и всевозможные богатства. Возлюбленная! Подобно тому как среди рек лучшая — Ганга, среди богов — Шри Хари, среди вайшнавов — Я, Шива, среди богинь — ты, среди варн — брахманы, среди тиртх — Пушкара, среди цветов — париджата, среди листьев — листья Туласи, среди дарующих благочестие титхи — экадаши, среди дней недели — благословенное воскресенье, среди месяцев — маргаширша, среди времён года — весна, среди годов — самватсара, среди юг — Крита-юга, среди достойных почитания — гуру, обучающий знанию, среди наставников — мать, среди послушных — добродетельная жена, среди тех, кому доверяют, — манас, среди богатств — драгоценности, среди любимых — супруг, среди родных — сын, среди деревьев — кальпаврикша, среди плодов — манго, среди земель — Бхаратаварша, среди лесов — Вриндаван, среди женщин — Шатарупа, среди городов — Каши, среди сияющих — Солнце, среди дарующих отраду — Луна, среди прекрасных — Камадева, среди шастр — Веды, среди сиддхов — мудрец Капила, среди ванаров — Хануман, среди священных вместилищ — уста брахмана, среди дарующих славу — знание и пленительная поэзия, среди всепроникающего — пространство, среди частей тела — глаза, среди сокровищ — повествование о Хари, среди радостей — памятование о Хари, среди прикосновений — прикосновение цветка, среди жестоких — злодей, среди грехов — ложь, среди грешников — распутная женщина, среди добродетелей — правдивая речь, среди видов аскезы — служение Шри Хари, среди прозы, стихов и прочего — гхи, среди подвижников — Брахма, среди вкушаемого — амрита, среди злаков — рис, среди очищающего — вода, среди чистых веществ — огонь, среди блистающих веществ — золото, среди сладостного — ласковая речь, среди птиц — Гаруда, среди слонов — Айравата, вахана Индры, среди йогинов — Кумары, Санаткумара и прочие, среди божественных мудрецов — Нарада, среди гандхарвов — Читраратха, среди мудрых — Брихаспати, среди величайших поэтов — Шукрачарья, среди поэтических произведений — Пураны, среди водоёмов — океан, среди терпеливых — Земля, среди обретений — освобождение, среди сокровищ — преданность Хари, среди чистых — вайшнав, среди звуков — Ом, среди мантр — Вишну-мантра, среди семян — Пракрити, среди сведущих — Вани, среди стихотворных размеров — гаятри, среди якшей — Кубера, среди змей — Васуки-наг, среди гор — твой отец Химаван, среди коров — Сурабхи, среди Вед — Самаведа, среди трав — трава куша, среди дарующих счастье — Лакшми, среди стремительных — манас, среди букв — «а», среди доброжелателей — отец, среди яджней — шалаграма-шила, среди костей животных — священная раковина Вишну, среди четвероногих — лев, среди живых существ — человек, среди чувств — манас, среди болезней — мандагни, среди могущественного — шакти, среди обладающих силой — аханкара, среди великого — Маха-Вират, среди мельчайшего — атом, среди сыновей Адити — Индра, среди дайтьев — Бали, среди праведников — Прахлада, среди щедрых дарителей — Дадхичи, среди божественного оружия — брахмастра, среди дисков — Сударшана-чакра, среди людей — царь Рамачандра, а среди лучников — Лакшмана. И подобно тому как Шри Кришна есть опора всего, достоин служения всех живых существ, является семенем всего сущего, исполняет все желания и заключает в Себе сущность всего, так и врата Пуньяка превосходит все прочие враты.

Описание иллюстрации: рисунок Господа Шивы и богини Парвати на фоне Гималайских гор.

Поэтому, о благословенная, соблюдай эту врату, столь редкую во всех трёх мирах. Лишь благодаря соблюдению этой врaты ты обретёшь сына, воплощающего сущность всего сущего. Посредством этой врaты поклоняются Шри Кришне, исполняющему желания всех созданий; служа Ему, человек обретает освобождение вместе с десятками миллионов своих питаров. Человек, который принимает Вишну-мантру и служит Шри Хари, тем самым делает плодотворным своё рождение в Бхарататаварше. Освободив своих предков, он непременно отправляется в Вайкунтху и, став приближённым спутником Шри Кришны, блаженно вкушает радость.

Освободив своих братьев, родных и близких, слуг, товарищей и супругу, этот преданный достигает парамапады — высшего состояния Шри Хари. Поэтому, о Гириджа, прими эту чрезвычайно редкую Вишну-мантру и во время соблюдения врaты совершай джапу именно этой мантры, ибо она служит причиной освобождения питаров. Сказав это, Господь Шанкара тотчас вместе с Гириджей отправился на берег Ганги и с радостью открыл Парвати прекрасную Вишну-мантру вместе с кавачей и стотрой. О мудрец! Затем Он также изложил Парвати порядок и правила поклонения.

(Главы 1–3)

Изложение Шивой Парвати необходимых для врaты Пуньяка предметов, порядка её совершения и плодов

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Услышав предписания о врате Пуньяка, Парвати возрадовалась сердцем. Затем Она стала расспрашивать обо всём порядке соблюдения врaты.

Парвати сказала: О Владыка! Ты — лучший из знатоков Вед, океан сострадания и превыше всего сущего. О Друг несчастных! Поведай мне обо всех предписаниях этой врaты. О Господь! Какие предметы и плоды используются при её совершении? В какое время её следует соблюдать? Какие правила надлежит исполнять? Каковы предписания относительно пищи? И каков плод этой врaты? Расскажи обо всём этом мне, Твоей смиренной служанке. Назначь также превосходного пурохиту, брахманов для сбора цветов и слуг для заготовки всего необходимого. Кроме того, распорядись собрать и всё прочее, что требуется для врaты и о чём я не знаю, ибо для женщины супруг — тот, кто дарует ей всё. В жизни женщины три возраста: детство, молодость и старость. В детском

возрасте её всячески опекает отец, в молодости — муж, а в старости — сын. О Владыка моей жизни! Ты — Атман всего сущего, обладатель божественного могущества, свидетель всего и всеведущий; поэтому даруй мне превосходного сына, который станет источником блаженства для моего Атмана. О Господь! Я изложила такому великому духом, как Ты, лишь то, что мне известно. Но Ты ведаешь сокровенные намерения всех и обладаешь высшим знанием. Разве могу я что-либо объяснить Тебе? Сказав это, Парвати с любовью склонила голову к стопам Своего божественного супруга. Тогда исполненный милосердия Господь Шива приготовился отвечать.

Шри Махадева сказал: О Богиня! Слушай, Я поведаю о порядке соблюдения этой врaты, её правилах и плодах, а также о необходимых для неё предметах и плодах. Для этой врaты Я назначу сто ритуально чистых брахманов, которые будут приносить плоды и цветы, сто слуг и множество служанок для сбора всего необходимого, а пурохитой — Санаткумару, знающего порядок совершения всех врат, учёного, сведущего в Ведах и ведангах, лучшего из преданных Хари,

всеведущего, превосходного мудреца, подобного Мне Самому. О Дурга! Ради обретения благосклонности Шри Кришны следует подносить Ему всевозможную вкусную и сладкую найведью. О благоразумная! Во время этой враты, чтобы порадовать Шри Кришну, следует с преданностью предлагать Ему разнообразные цветы вместе с листьями Туласи. Соблюдающему врату надлежит в течение всего срока её исполнения ежедневно кормить тысячу брахманов ради преумножения своего богатства и зерна во всех последующих рождениях. О Богиня! Каждый день во время поклонения следует подносить сто анджали, полных цветов, и ради возрастания преданности совершать сто поклонов. О благоразумная! Во время враты следует шесть месяцев питаться хавишья-анной — простой освящённой пищей, пять месяцев — плодами, одну пакшу — хавишьей, а ещё одну пакшу жить, употребляя одну лишь воду. Следует пожертвовать Агнидеве сто неугасимых светильников Рудры. Лучше всего каждую ночь бодрствовать, расстелив сиденье из травы куша. Ради чистоты враты соблюдающий её должен отказаться от восьми видов майтхуны — полового общения: помышления о нём, разговоров о нём, любовных игр, похотливых взглядов, тайных бесед, намерения, решимости и самого совершения.

О Богиня! Когда врата таким образом будет должным образом исполнена, следует совершить удьяпану — обряд её завершения. Тогда надлежит пожертвовать триста шестьдесят корзин, покрытых тканью и наполненных пищей, священными шнурами и прекрасными дарами. Предписано накормить тысячу триста шестьдесят брахманов и совершить тысячу триста шестьдесят жертвенных подношений сезама. После окончания враты следует по всем правилам вручить дакшину — ритуальное вознаграждение брахманам — в тысячу триста шестьдесят золотых монет. Кроме того, Я расскажу и о другой дакшине, которую надлежит вручить в день завершения враты. О Богиня! Плод этой враты состоит в том, что преданность Шри Хари становится непоколебимой. Рождается сын, подобный Шри Хари и прославленный во всех трёх мирах, и красоты, супружеского счастья, могущества и несравненного богатства обретаются. О Махешвари! Эта врата — семя всех желанных сиддхи; так Я описал её. Поэтому, о Богиня, совершай эту врату в каждом рождении. О добродетельная! У тебя родится сын». Сказав это, Шива умолк.

Затем, назвав, какие именно предметы и в каком количестве следует подносить ради красоты, прекрасных глаз, красоты различных частей тела, супружеского счастья и прочего, Шанкара вновь сказал: «О Богиня! Ради обретения сына следует поднести Шри Хари плоды кушманды, кокосы, цитроны и плоды шрипхала. Ради преумножения богатства супруга на протяжении бесчисленных рождений следует, как было указано прежде, поднести Шри Кришне сто тысяч лучших драгоценных камней. Во время враты ради умножения благосостояния соблюдающему её следует услаждать слух Шри Хари игрой на разнообразных превосходных инструментах — больших тарелках, манджирах и прочих. Ради умножения благ, вкушаемых супругом, следует с преданностью предложить Шри Хари прекрасный кхир, гхи с сахаром и пури. Ради особого возрастания преданности Хари следует с преданностью поднести Шри Хари сто тысяч неразорванных гирлянд из благоухающих цветов, выбранных по своему желанию».

(Глава 4)

Повествование о величии враты Пуньяка

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Услышав изложенные таким образом предписания этой враты, Дурга преисполнилась радости. Затем Она попросила Своего супруга Шиву поведать божественную, благотворную историю враты.

Шри Парвати спросила: О Владыка! Эта врата, её плод и порядок совершения поистине удивительны. Кто же возвестил о ней? Расскажи её превосходную историю.

История о величии враты

Шри Махадева сказал: О возлюбленная! Шатарупа, супруга Ману, скорбевшая из-за отсутствия сына, пришла в Брахмалоку и обратилась к Брахме.

Шатарупа сказала: О Брахман! Ты поддерживаешь и питаешь мир и являешься причиной всех причин творения. Поэтому милостиво поведай мне, каким средством бесплодная женщина может обрести сына, ибо без сына её рождение, могущество и богатство остаются бесплодными. В доме семейного человека без сына ничто иное не приносит истинной отрады. Благочестие, обретённое аскезой и дарами, приносит счастье в последующем рождении, сын же дарует отцу счастье, освобождение и радость уже в этой жизни. Несомненно, сын спасает от ада Пут. О Брахман! Укажи мне, беспомощной женщине, измученной жаждой обрести сына, средство его обретения — лишь тогда для меня будет благо; иначе я вместе с супругом удалюсь в лес. Все желания — обрести поддерживающую живые существа Землю, богатство, могущество, царство и прочее — исполняются благодаря совершению этой враты.

Брахма сказал: О дитя! Слушай, Я поведаю о благотворном средстве обретения сына, которое служит причиной всяческого могущества, исполняет все желания и приносит счастье. О благоразумная! В тринадцатый титхи светлой пакши месяца магха, в благоприятное время, следует почтить Шри Кришну, дарующего всё, и приступить к совершению превосходной враты Пуньяка. Эта врата описана в Капила-шакхе. Соблюдать её следует целый год. Она дарует исполнение всех желаний и уничтожает любые препятствия. Во время враты надлежит жертвовать предписанные Ведами предметы. О благая! И ты соверши эту врату и обрети сына, равного Вишну доблестью.

Услышав слова Брахмы, Шатарупа совершила эту превосходную врату и благодаря ей обрела двух прекрасных сыновей — Прияврату и Уттанападу. Девахути, совершив эту благотворную и дарующую благочестие врату Пуньяка, обрела сына по имени Капила — величайшего из сиддхов, явившегося как частица Нараяны. Наделённая благими признаками Арундхати, совершив эту врату, обрела сына Шакти. Супруга Шакти благодаря соблюдению этой враты обрела сына по имени Парашара. Адити, совершив эту врату, обрела сына по имени Вамана. Наделённая могуществом Шачи эту врату совершив её, родила сына по имени Джаянта. Благодаря соблюдению этой превосходной враты супруга Уттанапады обрела сына Дхруву, а супруга Куберы — сына Налакубару. Благодаря соблюдению этой превосходной враты супруга Сурьи обрела сына Ману, а супруга Атри — сына Чандру. Супруга Ангираса также совершила эту превосходную врату, и

благодаря её могуществу у неё родился сын Брихаспати, именуемый наставником богов. Супруга Бхригу, соблюдая эту врату, обрела сына Шукру — частицу Нараяны, превосходящего всех обладателей духовного сияния. Он стал наставником дайтьев. О Богиня! Так Я поведал тебе о врате Пуньяка, лучшей из всех врат. О благословенная дочь царя гор!

И ты соверши эту врату. О благая! Совершение этой враты приносит счастье и благополучие супругам великих царей, дарует радость богиням, а добродетельным женщинам она дороже самой жизни. О великая подвижница! Благодаря могуществу этой враты Сам Шри Кришна, Владыка гопи и Повелитель всех богов, станет твоим сыном.

О Нарада! Сказав это, Шанкара умолк. Затем чрезвычайно обрадованная богиня Парвати по велению Шанкары совершила эту врату. Так я поведал тебе исполненную глубочайшего смысла причину рождения Ганеши, дарующую счастье и освобождение. О чём ещё ты желаешь услышать?

Приготовления Парвати к началу враты; прибытие Брахмы и других богов, а также риши; оказанный им Шивой приём; вопрос Шивы к Шри Вишну о врате Пуньяка и повествование Шри Вишну о величии враты и рождении Ганеши

Нарада спросил: О лучший из мудрецов! Расскажи мне, как Парвати по велению супруга соблюдала эту благотворную врату. О Брахман! Милостиво поведай мне также, как после завершения превосходной вратой Парвати этого обряда Шри Кришна, Владыка гопи, принял рождение.

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Хотя Шива Сам является установителем аскезы, поведав Парвати порядок совершения враты и её божественную историю, Он удалился предаваться аскезе. Хотя Шива — отдельное проявление Самого Шри Хари, там Он погрузился в поклонение Шри Хари, всецело сосредоточился на Его созерцании и стал непрестанно помышлять о Нём. Этот вечный Бог был погружён в блаженство знания и исполнен высшего блаженства; внешне же Он настолько сосредоточился на памятовании Вишну-мантры, что не замечал смены дня и ночи. Тем временем благотворная богиня Парвати, исполняя веление супруга, с радостным сердцем поручила брахманам и слугам подготовить всё необходимое для враты. Доставив все требуемые для неё предметы, Она в благоприятный час приступила к её совершению. В это самое время туда прибыл божественный Санаткумара, сын Брахмы. Он был воплощённым средоточием духовного сияния и пламенел брахматеджасом. Затем из Брахмалоки радостно прибыл и Брахма вместе со своей супругой. Туда пришёл и чрезвычайно устрашающий Господь Махешвара. О Нарада! Четырёхрукий Господь Вишну, возлежащий в Молочном океане, Правитель, Хранитель и Питатель мира, с ванамалой — лесной гирляндой на шее, украшенный драгоценностями и обладающий телом тёмного цвета, прибыл туда вместе с Лакшми и приближёнными спутниками, привезя множество припасов и восседая на украшенной драгоценностями вимане.

Затем туда прибыли Санака, Санандана, Капила, Санатана, Асури, Риту, Хамса, Бодху, Панчашикха, Арани, Яти, Сумати, Васиштха со своими последователями, Пулаха, Пуластья, Атри, Бхригу, Ангирас, Агастья, Ричета, Дурваса, Чьявана, Маричи, Кашьяпа, Канва, Джараткару, Гаутама, Брихаспати, Уттхья, Самварта, Саубхари, Джабали, Джамадагни, Джайгишавья, Девала,

Гокамукха, Вакраратха, Парибхадра, Парашара, Вишвамитра, Вамадева, Ришьяшринга, Вибхандака, Маркандея, Мриканда, Пушкара, Ломаша, Каутса, Ватса, Дакша, Балагни, Агхамаршана, Катьяяна, Канада, Панини, Шакатаяна, Шанку, Апишали, Шакалья и Шанкха, а также многие другие мудрецы со своими учениками. О мудрец! Прибыли и сыновья Дхармы Нара и Нараяна. На врате Парвати присутствовали дикпалы, боги, якши, гандхарвы, киннары и все горы вместе с ганами. Царь гор Хималая, неиссякаемый источник драгоценностей, из любопытства пришёл на врату своей дочери вместе с супругой, сыновьями, ганами и последователями, украсившись драгоценными уборами. Он принёс с собой великое множество всевозможных припасов. Среди них были необходимые для враты самоцветы, рубины и другие драгоценные камни, а также разнообразные предметы, редкостные в этом мире: сто тысяч отборных слонов, триста тысяч превосходных коней, миллион отборных коров, десять миллионов золотых монет, четыреста тысяч жемчужин, тысяча камней Каустубха и сто тысяч вьюков чрезвычайно вкусных сладостей. Кроме того, на врату Парвати пришли брахманы, Ману, сиддхи, наги и сонмы видьядхаров, а также санньясины, нищенствующие и придворные певцы. В то время царскую дорогу на горе Кайласа окропили сандаловой водой. Храм Шивы, возведённый из падмараги, украсили гирляндами из молодых листьев манго. Его великолепие подчёркивали колонны из стволов банана; сам же он был убран травой дурва, зёрнами, листьями, воздушным рисом, плодами и цветами. Всё собравшееся множество людей, празднично одетых и украшенных, радостно взирало на него. Все обитатели Кайласы были погружены в высшее блаженство.

Затем Шанкара усадил прибывших гостей на высокие престолы и оказал им почётный приём. На этой врате Парвати Индра распоряжался дарами, Кубера — сокровищницей, Сам Сурья отдавал распоряжения, а Варуна разносил угощение. В то время там потекли сотни тысяч рек простокваши, молока, гхи, гура, сахара, масла, мёда и прочего. Подобным образом там громоздились целые горы пшеницы, риса, ячменя, плющеного риса и других припасов. О великий мудрец! На горе Кайласа во время враты Парвати лежали подобные горам груды золота, серебра, кораллов и самоцветов. Лакшми приготовила угощение: восхитительный кхир, пури, рис агхани и множество блюд на гхи. Сам Нараяна вкушал трапезу вместе с сонмом богинь. Сто тысяч брахманов разносили кушанья. Когда после трапезы гости воссели на украшенные драгоценностями престолы, сотни тысяч искусных брахманов поднесли им свёртки бетеля, благоухавшие камфарой и другими ароматами. О Брахман! Когда в том собрании, полном божественных риши, Господь Вишну, возлежащий в Молочном океане, восседал на драгоценном престоле, а радостные приближённые спутники овеивали Его белыми чамарами — ритуальными опахалами, риши, сиддхи и боги возносили Ему хвалу и Он внимал чарующему пению гандхарвов, Шанкара по побуждению Брахмы почтительно сложил ладони и с преданностью спросил Его о предстоявшей врате.

Шри Махадева спросил: О Господь! Ты — Шриниваса, воплощение аскезы, дарующий плоды аскез и деяний, почитаемый всеми, источник всех врат, джап, яджней и поклонений, древо исполнения желаний и Уничтожитель грехов. О Владыка! Одну мою просьбу выслушай. О Брахман! Сердце Парвати, скорбящей из-за отсутствия сына, исполнено печали, и потому, желая обрести сына, Она намерена совершить превосходнейшую врату Пуньяка. В награду за эту благотворную врату Она просит даровать Ей прекрасного сына и счастье в супружестве. Без этого Она не находит удовлетворения. В древности эта гордая Собой Богиня оставила тело, когда на яджне Её отца прозвучало поношение в Мой адрес, а ныне вновь родилась в доме Хималаи. Весь

этот рассказ Тебе уже известен; что могу поведать Тебе, Всеведущему? Каково же, по существу, Твоё повеление в этом деле? Возвести Своё повеление, которое приведёт к благому исходу. О Владыка! Я изложил всё; теперь милостиво поведай, что надлежит совершить, ибо всякое дело, предпринятое после должного совета, в итоге приносит счастье.

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Произнеся это в том собрании, Господь Шанкара восславил Вишну, супруга Камалы, а затем посмотрел на Брахму и умолк. Услышав слова Шанкары, Вишну, Владыка мира, громко рассмеялся и стал говорить благотворные и исполненные мудрости слова.

Шри Вишну сказал: О Владыка Парвати! Превосходная врата Пуньяка, которую твоя супруга Сати желает совершить ради обретения потомства, есть сокровенная сущность всех врат, семя супружеского счастья. Для всех прочих она неисполнима и чрезвычайно трудна в совершении, но дарует все желанные плоды, приносит счастье, заключает в себе саму сущность счастья и ведёт к освобождению. Господь, Который есть Атман всех существ, Свидетель, воплощённый Свет, вечный, не имеющий иной опоры, непричастный к деяниям, свободный от упадхи — ограничивающих обусловливаний, незапятнанный, являющийся самой жизнью преданных, их Владыкой и Подателем милости; Которого трудно умилостивить другим, но легко — преданным; Который покоряется бхакти, обладает всеми сиддхи и неделим; частичными проявлениями Которого являются Брахма, Вишну и Махешвара, а Великий Вират — лишь одной Его частью; Который непричастен к деяниям, превыше Пракрити, нетленен, обуздывает всё и грозен, но для преданных есть воплощённая милость; Который среди грах является восходящим светилом и обуздывает сами грахи, — этот Господь без тебя не может быть достигнут даже за миллионы рождений.

После длительного поклонения Сурье, Шиве, Нараяни-майе, калам — частичным проявлениям — и прочим божествам человек обретает бхакти Кришне, ведущую к общению с преданными. О Шива! Обретя эту искреннюю бхакти и вновь и вновь странствуя по Бхарататаварше, он служит преданным; когда же его бхакти достигает зрелости, по милости преданных и благодаря благословению богов он получает Кришна-мантру, дарующую высший плод — освобождение. Врата Кришне и Кришна-мантра даруют плоды исполнения всех желаний. Долго служа Шри Кришне, преданный становится подобным Шри Кришне. При махапралайе — великом растворении мироздания — все существа погибают: это несомненно. Однако преданные Кришны нетленны; эти святые не гибнут. О Шива! Преданные Шри Кришны, пребывая в совершенной безопасности, блаженствуют в нетленной Голоке. О Махешвара! Ты уничтожаешь всё, но над преданными Кришны не властен. Подобным образом майя вводит в заблуждение всех, однако по Моей милости она не способна ввести в заблуждение преданных. Нараяни-майя — мать всех существ и дарительница бхакти Кришне. Эта Нараяни-майя есть Мула-пракрити, Верховная Владычица, возлюбленная Кришны, преданная Кришны, равная Кришне, нетленная, воплощённое сияние и способная по Своей воле принимать телесный облик. Когда дайтьи притесняли богов, Она явилась из их совокупного сияния. Истребив сонмы дайтьев, в награду за аскезу, которую Дакша совершал на протяжении многих рождений, Она в Бхарататаварше у супруги Дакши родилась. Затем эта богиня Сати, вечная шакти Кришны, оставила тело из-за того, что на яджне Её отца поносили Тебя, и ушла в Голоку. О Шанкара! Тогда, в древности, Ты взял на руки Её прекраснейшее тело, служившее вместилищем Её облика и качеств, и, скорбя, странствовал по Бхарататаварше. В то время Я утешил Тебя на берегу реки у горы Шришайла. Вскоре после этого та же Богиня родилась из чрева супруги царя гор.

О Шанкара! Пусть добродетельная Шива, соблюдающая превосходные обеты, совершит превосходную врату, именуемую Пуньякой. Соблюдение этой враты приносит заслугу, равную заслуге от тысяч раджасуя-яджней — царских жертвоприношений. О Трилочана! На эту врату расходуется столько же богатств, сколько на тысячи раджасуя-яджней, поэтому совершить её под силу не каждой добродетельной женщине. Благодаря могуществу этой враты Пуньяка Сам Шри Кришна, Владыка Голоки, родится из чрева Парвати и станет Твоим сыном. Сам этот Источник милости есть Владыка всех сонмов богов, а потому в трёх мирах Он прославится под именем «Ганеша». Поскольку одно лишь памятование о Нём непременно уничтожает препятствия в мире, этот всевластный Господь получил имя «Вигхнаджит». Поскольку во время враты Пуньяка Ему подносят всевозможные яства, от вкушения которых Его живот становится большим, Его назовут «Ламбодара». Когда из-за взгляда Шани Его голова будет отсечена, а затем к телу приставят голову слона, Его назовут «Гаджанана». Когда от топора Парашурамы у Него сломается один бивень, Он непременно получит имя «Экаданта». Этот исполненный божественного могущества Младенец станет предметом поклонения для всех богов, для Нас и для всего мира. По Моему благословению Ему будут поклоняться прежде всех. Если при поклонении всем богам человек сперва поклонится Ему, он беспрепятственно обретёт плод поклонения; в противном случае его поклонение окажется тщетным.

Людям следует прежде поклониться Ганеше, Сурье, Вишну, Шамбху, Агни и Дурге, а уже затем — иному божеству. Поклонение Ганеше искореняет препятствия в мире. Поклонение Сурье дарует здоровье. Поклонение Шри Вишну приносит чистоту, освобождение, уничтожение грехов и умножение славы и могущества. Поклонение Шанкаре есть семя высшей устремлённости к познанию таттвы. Поклонение Агни, как сказано, очищает буддхи — способность познания. Поклоняясь огню, освящённому Брахмой, человек в конце жизни обретает смерть в знании, а служа тому, кому поклоняется Шанкара, становится и дарителем, и вкушающим плоды. Почитание Дурги дарует бхакти Хари и высшее благо. Если, не поклонившись этим божествам, поклоняться другим, такое поклонение приводит к противоположному результату. О Махадева! Именно такой порядок неизменно установлен для трёх миров в каждой кальпе. Эти божества существуют непрерывно, вечны и преданы созиданию мира. Их явление и исчезновение зависят лишь от воли Господа. Сказав это посреди собрания, Шри Хари умолк. Тогда боги, брахманы и Шанкара вместе с Парвати исполнились великой радости.

(Глава 6)

Начало враты Парвати; обморок Парвати после того, как при завершении враты пурохита потребовал отдать ему Шиву в качестве дакшины; увещевания Шивы, богов и муни; скорбь Парвати; прибытие Нараяны и Его повеление Парвати завершить врату, отдав вместо супруга стоимость коровы; отказ пурохиты принять её; явление дивного сияния и восхваление его богами, муни и Парвати

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Затем Шива, Чьё сердце от радости преисполнилось волнения, принял повеление Шри Хари и с любовью пересказал Парвати благотворную беседу, состоявшуюся у Него со Шри Хари. Тогда Парвати возрадовалась. Повинуясь повелению Шивы, Она велела заиграть благоприятной музыке по случаю этой мандала-враты. Затем прекраснозубая

Парвати тщательно омылась, очистила тело и облачилась в чистые сари и покрывало. После этого Она установила на груде риса драгоценную калашу — ритуальный сосуд, умащённую сандалом, агаром, мускусом и кункумой, украшенную плодами и акшатой и увенчанную молодыми листьями манго. Затем Сати Парвати, дочь Хималаи — источника драгоценностей, украшенная самоцветами и восседавшая на инкрустированном ими сиденье, почтила лучших из муни, сидевших на драгоценных престолах, а после совершила поклонение пурохите, умащённому сандалом, агаром, мускусом, украшенному драгоценными уборами и восседавшему на драгоценном престоле. Затем, согласно предписанному порядку, Она разместила впереди украшенных драгоценностями дикпал, богов, людей и нагов и с бхакти совершила им должное поклонение. После этого на врате Пуньяка Она с высшей бхакти почтила Брахму, Вишну и Махешвару, которым поднесла украшения из драгоценных камней, очищенных огнём, превосходнейшие одежды и разнообразные принадлежности для поклонения и которых украсила сандалом, агаром, мускусом и кункумой.

О муни! Затем богиня Парвати начала врату, предварив её свасти-вачаной — ритуальным возглашением благопожеланий. После этого добродетельная Сати, соблюдающая превосходную врату, совершила в калашу мандалы авахану — ритуальное призывание Своего избранного Божества, Шри Кришны, и с бхакти последовательно оказала Ему шодашопачару — шестнадцать видов ритуального почитания. Затем Она одно за другим преподнесла все дарующие плод предметы, подношение которых в разнообразных видах предписано для этой враты. С бхакти Она поднесла и все предписанные для враты дары, редкостные в трёх мирах. Так, под чтение ведийских мантр преподнеся все эти предметы, Сати велела совершить огненное жертвоприношение с тремястами тысячами подношений сезама и гхи, а затем насытила пищей брахманов, богов и почтённых гостей. Так добродетельная Сати, соблюдавшая эту превосходную врату Пуньяка, в течение года ежедневно исполняла по всем правилам всё, что надлежало совершать. В день завершения превосходнейший из брахманов, пурохита, сказал Ей: «Послушай! В этой превосходной врате отдай мне своего супруга в качестве дакшины». Услышав слова пурохиты, Махамайя Парвати, рыдая посреди собрания богов, лишилась чувств, ибо в тот миг майя помрачила Её сознание.

О Нарада! Увидев Её без сознания, лучшие из муни, а также Брахма и Вишну рассмеялись. Тогда они послали к Парвати Шанкару. Побуждаемый собравшимися привести Парвати в чувство, превосходный Шива стал говорить.

Шри Махадева сказал: О благая! Встань, с тобой непременно всё будет хорошо. Приди в сознание и выслушай Меня. Сказав это Парвати, у Которой пересохли горло, губы и нёбо, Шива прижал Её к сердцу и привёл в чувство. Затем Он начал произносить благотворные, правдивые, сдержанные речи, приносящие в итоге счастье, славу и добрые плоды. О Богиня! Выслушай: в этом собрании о дхарме Я изложу то учение о дхарме, которое раскрыто Ведами, всеми признано и почитаемо. О Богиня! Дакшина есть сама сущность всех обрядовых деяний. О праведная! В делах дхармы она неизменно дарует славу и плод. О возлюбленная! Всякое деяние ради богов или предков, будь то ежедневный или совершаемый по особому случаю обряд, лишённое дакшины, остаётся бесплодным, а его жертвователь непременно попадает в ад, именуемый Каласутрой. После этого, терзаемый врагами, он впадает в бедственное положение. Если дакшина, обещанная брахману посредством санкальпы, не отдана в тот же миг, то, непрерывно возрастая, она становится многократно большей.

Шри Вишну сказал: О праведная! В деле дхармы храни свою дхарму, ибо, о знающая дхарму, когда

человек во всей полноте соблюдает собственную дхарму, всё оказывается защищено.

Брахма сказал: О знающая дхарму! Если кто-либо по какой-то причине не хранит дхарму, то с гибелью дхармы погибает и совершивший это деяние.

Дхарма сказал: О добродетельная! Увидев, что твой супруг назначен дакшиной, защити меня согласно предписанию. О великая праведница! Если я буду сохранён, всё непременно завершится благополучно.

Боги сказали: О великая праведница! Защити дхарму и заверши свою врату. О Сати! Когда твоя врата будет завершена, мы исполним твоё желание.

Муни сказали: О верная супругу! Заверши огненное жертвоприношение и вручи брахманам дакшину. О знающая дхарму! Как может случиться несчастье в нашем присутствии?

Санаткумара сказал: О Шива! Либо отдай мне Шиву в качестве дакшины, либо откажись и от плода этой враты, и от плода своей аскезы, накопленного за долгие времена. О добродетельная! Если обряд таким образом останется без дакшины, я получу плод этой враты и плоды всех обрядовых деяний яджаманы.

Тогда Парвати сказала: О Владыка богов! Какая мне польза от обряда, за который надлежит отдать в качестве дакшины самого супруга? О муни! Какой цели я достигну, отдав дакшину и обретя дхарму и сына? Какой плод принесёт почитание дерева, если не почитать землю? Ведь если причина уничтожена, как сможет существовать следствие и откуда тогда возьмутся зерно и плоды? Если по собственной воле расстаться с самой праной — жизненной силой, то для чего тогда тело? Какая польза от глаза, утратившего способность видеть? О Владыка богов! Для верной супруги муж равноценен сотне сыновей. Если же ради враты надлежит отдать самого мужа, чего можно достичь этой вратой или рождённым благодаря ей сыном? Пусть сын и продолжает род мужа, но единственным его корнем является сам муж. Если утрачен основной капитал, все предприятия, основанные на нём, неизбежно станут бесплодными.

Пока продолжался этот спор, находившиеся в собрании боги и муни увидели в небе колесницу, созданную из драгоценных камней и окружённую приближёнными спутниками Господа. Все эти спутники были темнокожими и четырёхрукими. На их шеях красовались ванамалы — лесные гирлянды, а сами они были украшены драгоценными уборами. После этого

обитавший на Вайкунтхе Господь сошёл с виманы и вошёл в собрание. Тогда владыки богов начали возносить Ему хвалу. У Него было четыре руки; Он держал шанкху — священную раковину, диск, палицу и лотос; Он был Владыкой Лакшми и Сарасвати, воплощением покоя, несравненно прекрасным и доступным созерцанию без усилий, однако даже за миллионы рождений преданным не удаётся узреть Его; сияние Его тёмно-синего облика затмевало красоту миллионов богов любви, а Его свет был подобен сиянию миллионов лун; Он был украшен прекрасными уборами, изготовленными из бесценных самоцветов; Ему служат Брахма и другие боги, а сонмы преданных непрестанно воспевают Его; Его окружали богини, сокрытые Его собственным сиянием. Брахма, Вишну, Шива и прочие боги усадили этого Высшего Господа на превосходный драгоценный престол и, склонив головы, поклонились Ему. В тот миг все они сложили ладони в анджали, волосы на их телах встали дыбом, а глаза наполнились слезами. Тогда премудрый Господь, улыбаясь, ласково расспросил их обо всём случившемся и, узнав от них обо всём, начал говорить.

Шри Нараяна сказал: О сонмы богов! За исключением Меня, весь этот мир — от Брахмы до травинки — рождён Пракрити; это непреложная истина. Именно Я проявил ту шакти — божественную силу, благодаря которой все существа во вселенной обладают силой. В начале творения эта богиня Пракрити по Моей воле явилась из Меня Самого, а когда Я уничтожаю Своё творение, Она исчезает и погружается в сон. Именно Пракрити созидает мир и является высшей Матерью всех существ. Эта Моя майя подобна Мне, поэтому Она именуется Нараяни. Шамбху долгое время предавался аскезе, созерцая Меня, и потому Я даровал Ему майю как плод Его аскезы. Парвати, являющаяся воплощением майи, совершает эту врату лишь ради наставления мира, а не ради Себя, ибо в трёх мирах Она Сама дарует плоды всех врат и аскез. Все существа введены в заблуждение Её майей. Какую же пользу может принести Ей вновь и вновь в каждой кальпе совершение посвящённых Ей восхвалений и врат ради обретения их плодов? Величайшие среди богов — Брахма, Вишну и Махешвара — суть Мои части, а наделённые жизнью существа, боги и прочие являются Моими кала — частичными проявлениями и долями кала. Подобно тому как горшечник не может изготовить сосуд без глины, а золотых дел мастер — серьги без золота, Я также не способен творить Своё мироздание без шакти. Поэтому в сотворении мира именно шакти принадлежит главенство — это признают все философские школы. Я — Атман всех воплощённых существ, непричастный, невидимый Свидетель. Все состоящие из пяти великих элементов тела, рождённые Пракрити, преходящи, Я же, обладающий телом, сияющим подобно солнцу, вечен. Пракрити служит опорой всему в мире, а Я являюсь Атманом всего сущего. В Ведах сказано: Я — Атман, Брахма — манас, Махешвара — воплощённое знание, Сам Вишну — зрительное восприятие, могущественная Пракрити — буддхи, а разумение, сон и прочее — кала Пракрити; и эта Пракрити есть Парвати, Дочь царя гор. Я, вечный Бог, — Владыка Вайкунтхи и одновременно Владыка Голоки. Там, на Голоке, Я пребываю в двуруком облике пастуха, окружённый пастухами и гопи, а здесь, на Вайкунтхе, Я принимаю четырёхрукий облик Владыки богов и Супруга Лакшми, окружённого приближёнными спутниками. В Голоке, расположенной на пятьсот миллионов йоджан выше Вайкунтхи, находится Моя обитель, где Я пребываю как Гопинатха — Владыка гопи. Поклонение посредством враты именно этому двурукому Гопинатхе совершается, и именно Он дарует её плод. В каком бы облике ни созерцал Его человек, в том же облике Он дарует ему плод. Поэтому, о Шива, отдай Шиву в качестве дакшины и заверши свою врату. Затем, уплатив надлежащую цену, возврати своего супруга. О благая! Подобно тому как коровы являются телесным воплощением Вишну, Шива также является телом Вишну; поэтому, отдав брахману стоимость коровы, возврати своего супруга. Это согласуется со шрути, ибо как супруг всегда вправе отдать в дар яджня-пали — супругу, участвующую в жертвоприношении, так и яджня-пали вправе отдать своего супруга.

Сказав это посреди собрания, Нараяна тотчас исчез. Услышав Его слова, все собравшиеся преисполнились радости, а Парвати, чей голос прерывался от ликования, приготовилась вручить дакшину. Затем Шива совершила пурнахути — завершающее огненное подношение — и отдала Шиву в качестве дакшины, а Санаткумара в том собрании богов принял дакшину, произнеся: «Свасти!» От страха горло, губы и нёбо Дургики пересохли. Сложив ладони, Она с опечаленным сердцем обратилась к брахману.

Парвати сказала: О лучший из брахманов! В Ведах сказано: «Стоимость коровы равноценна моему супругу», поэтому я отдам тебе сто тысяч коров. Возврати мне моего супруга. Обретя мужа, я раздам брахманам множество разнообразных дакшин. Ведь сейчас я лишена Атмана; на какое

деяние способно тело без Атмана?

Санаткумара сказал: О Богиня! Я брахман — для чего мне сто тысяч коров? И какая мне польза отдавать за коров эту бесценную драгоценность? В трёх мирах каждый сам является совершителем собственных деяний. Разве желанное для совершающего деяние может осуществиться по чужой воле? Поставив перед собой этого Дигамбару — облачённого небом, я буду странствовать по трём мирам. Тогда Он станет причиной смеха для толп мальчиков и девочек.

О муни! Сказав это в собрании богов, блистательный Санаткумара, сын Брахмы, усадил Шанкару рядом с собой. Увидев, что Кумара забрал Шанкару, Парвати ощутила, как у Неё пересохли горло, губы и нёбо, и приготовилась оставить тело. Она подумала: «Какая тяжкая участь! Я не удостоилась ни лицезрения избранного Божества, ни плода враты». Тем временем Парвати и боги увидели в небе высочайшее средоточие сияния. Его блеск превосходил сияние миллионов солнц; оно озаряло все десять направлений и окутывало гору Кайлас со всеми пребывавшими там богами и всё вокруг. Его круг был необычайно обширен. Увидев это сияние Господа, боги один за другим начали возносить Ему хвалу.

Вишну сказал: О Господь! Если даже Маха-Вират, в порах которого пребывают все брахманды, является лишь одной шестнадцатой Твоей частью, то что говорить о нас?

Брахма сказал: О Высший Господь! Я способен непосредственно созерцать, восхвалять и описывать то, что доступно ведийскому постижению; но как мне восхвалить То, что превыше Вед?

Шри Махадева сказал: О Господь! Как я, будучи божеством — покровителем знания, могу восхвалить Тебя, невыразимого для всех, действующего по собственной воле, всепроникающего и пребывающего за пределами знания?

Дхарма сказал: Как мне восхвалить Твоё воплощённое милосердие к преданным и Твой облик сияния — Тебя, Который, оставаясь невидимым, во время нисхождения становится зримым для всех существ

Боги сказали: О Владыка богов! Как можем мы восхвалять Тебя, воспеть Которого не способны Веды и перед Которым бессильна даже Сарасвати? Ведь мы — лишь доли Твоих кала.

Муни сказали: О Боже! Как можем мы, именуемые учёными лишь потому, что изучили Веды, восхвалять Тебя — источник самих Вед? Ты недоступен манасу и речи; даже Сарасвати не способна воспеть Тебя.

Сарасвати сказала: Увы! Хотя знатоки Вед называют меня божеством — покровительницей речи, у меня нет никакой силы, чтобы восхвалить Тебя, ибо Ты недоступен речи и манасу.

Савитри сказала: О Владыка! В древности я возникла из Твоей кала. Я — Мать Вед. Как же я, по слабости женской природы, могу восхвалять Тебя — Причину всех причин?

Лакшми сказала: О Господь! Я — супруга Вишну, являющегося Твоей частью; я поддерживаю и питаю мир и рождена из Твоей кала. Как же могу я восхвалять Тебя — Причину возникновения мира?

Хималая сказал: О Владыка! Вследствие своей кармы я неподвижен, поэтому праведники смеются, видя, что я намереваюсь вознести хвалу. Я ничтожен и совершенно недостоин восхвалять Тебя — как же мне воспеть Тебя?

О муни! Когда все боги, богини и сонмы муни, один за другим восхвалив Нараяну, умолкли, богиня Парвати — высшая Нараяни, дарующая плоды аскез и всех деяний и являющаяся Матерью мира, — по побуждению Шивы приготовилась восхвалить Параматмана, почитаемое Божество этой враты. Во время совершения враты тело Сати было покрыто чистым одеянием, а на голове Она несла тяжёлую копну спутанных волос. Её облик сиял подобно пылающему языку огня, и казалось, что Она была самим воплощением сияния.

Парвати сказала: О Шри Кришна! Ты знаешь меня, но я неспособна познать Тебя. О Благой! Кто знает Тебя — знатоки Вед, сами Веды или создатели Вед? Никто. Если даже Твои части не знают Тебя, как смогут познать Тебя Твои кала? Лишь Ты Сам знаешь эту таттву. Кто, кроме Тебя, способен постичь её? Ты тоньше тончайшего и непроявлен; Ты величественнее и громаднее величайшего и громаднейшего. Ты вечен, Ты — Причина вселенной, её вселенский облик и сама вселенная. Ты — следствие, причина и Причина всех причин; Ты — воплощённое сияние, обладатель шести божественных достояний, не имеющий образа и опоры, непричастный, пребывающий вне гун, Свидетель, находящий блаженство в Самом Себе, превыше всего сущего, Владыка Пракрити и семя Вирата. Ты Сам являешься обликом Вирата. Ты обладаешь гунами и ради сотворения мира посредством Своей кала принимаешь облик Пракрити. Ты Сам — Пракрити, Ты Сам — Пуруша, и Ты Сам — воплощение Вед. Кроме Тебя нигде ничего не существует. Ты — джива, вкушающий плоды перед лицом Свидетеля и являющийся отражением собственного Атмана. Ты Сам — карма и семя кармы, и Ты же даруешь плоды деяний. Йогины созерцают Твоё не имеющее образа сияние, а некоторые сосредоточиваются на Твоём четырёхруком, умиротворённом и пленительном облике Возлюбленного Лакшми. О Владыка! Преданные вайшнавы созерцают Твой сияющий, обладающий образом, прекрасный и пленительный, держащий шанкху — священную раковину, диск, палицу и лотос, украшенный питамбарой облик. Его преданные непрестанно и с радостью служат Твоему высочайшему, прекрасному облику Шьямасундары — умиротворённого юноши с двумя руками, Гопинатхи, украшенного драгоценными уборами. Разве облик, который созерцают йогины, есть что-либо иное, нежели этот сияющий образ? О Боже! В древности, когда Брахма восхвалил меня ради истребления асуров, я явилась из сияния богов, несущих в себе Твоё сияние. О Вездесущий! Я неразрушима и являюсь воплощением сияния. Тогда я приняла тело, явилась там в прекрасном женском облике и, будучи воплощением Твоей майи, силой майи ввела тех асуров в заблуждение. Истребив их всех, я отправилась к царю гор Хималае. Впоследствии, когда измученные Таракакшей боги вознесли мне искреннюю хвалу, я в том рождении появилась из чрева супруги Дакши и стала женой Шивы. Когда во время яджни Дакши Шива подвергся поношению, я оставила то тело. Затем вследствие желания царя гор я родилась из чрева супруги Хималаи. И в этом рождении благодаря плодам многочисленных аскез я обрела Шиву, а по просьбе Брахмы этот всепроникающий йогин совершил со мной обряд паниграханы. Однако по воле божественной майи я не обрела Его сияния, порождённого любовным союзом. О Высший Господь! Поэтому, скорбя о том, что у меня нет сына, я восхваляю Тебя и ныне желаю обрести сына, подобного Тебе. Но в Ведах, помрачённых неведением, Ты установил предписание, согласно которому при совершении этой враты надлежит отдать собственного супруга в качестве дакшины, а это чрезвычайно трудно. О Сокровищница милосердия! Услышав всё это, Ты должен явить мне милость.

О Нарада! Сказав это, Парвати умолкла. Человек, который, полностью сосредоточив манас, слушает в Бхарататаварше эту сложенную Парвати стотру, непременно обретает превосходного

сына, доблестью равного Вишну. Тот, кто в течение года питается хавишьей и с преданностью поклоняется Шри Хари, обретает плод этой превосходной врaты Пуньяка — в том нет ни малейшего сомнения. О брахман! Это восхваление Вишну умножает все богатства, дарует счастье и освобождение, заключает в себе самую суть, умножает супружеское благополучие, является семенем всей красоты, приумножает славу, дарует хари-бхакти — преданность Хари — и особенно способствует развитию знания таттвы и буддхи — способности познания.*

**Врата Парвати—*

О Кришна, о Благой! Ты знаешь меня, но я неспособна познать Тебя. Кто знает Тебя — знатоки Вед, сами Веды или создатели Вед? ॥

Твои части не знают Твоей таттвы — как же её познают Твои кала? Лишь Ты знаешь эту таттву; кто ещё способен постичь её? ॥

Ты тоньше тончайшего и непроявлен, величественнее и громаднее величайшего и громаднейшего. Ты — вселенная, вселенский облик, семя вселенной и Вечный. ॥

Ты — следствие, Ты — причина и Причина всех причин. Господь, воплощённое сияние, не имеющий образа и опоры. ॥

Непричастный, пребывающий вне гун Свидетель, находящий блаженство в Самом Себе и превыше всего сущего. ॥

Ты — Владыка Пракрити, семя Вирата и Сам облик Вирата. Ты обладаешь гунами и ради сотворения мира посредством Своей кала принимаешь облик Пракрити. ॥

Ты Сам — Пракрити, Ты — Пуруша и Веды; кроме Тебя ничего не существует. Ты — джива, вкушающий плоды перед лицом Свидетеля и являющийся отражением собственного Атмана. ॥

Ты — карма, Ты — семя кармы, и Ты же даруешь плоды деяний. ॥

Йогины созерцают Твоё сияние, не имеющее телесного образа, а некоторые — Твой четырёхрукий, умиротворённый и пленительный облик Возлюбленного Лакшми. ॥

Вайшнавы же созерцают Твой высший, обладающий образом, прекрасный и пленительный облик, держащий шанкху — священную раковину, диск, палицу и лотос и облачённый в питамбару. ॥

(Глава 7)

Шри Кришна, удовлетворённый восхвалением Парвати, являет Ей Свой облик, дарует благословение и в образе младенца играет на Её ложе

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Услышав вознесённую Парвати хвалу, Шри Кришна, Сокровищница сострадания, явил Ей Свой облик, невидимый для всех и в высшей степени труднодостижимый. В то время богиня Парвати, завершив восхваление, сосредоточила манас исключительно на Шри Кришне и погрузилась в созерцание. Посреди этого средоточия сияния Она увидела всепленительный облик Шри Кришны. Он восседал на прекрасном престоле, изготовленном из драгоценных камней, инкрустированном алмазами и украшенном ожерельями из самоцветов. Его тело украшала питамбара, а в руке сияла флейта. На шее дивно красовалась ванамала — лесная гирлянда. Цвет Его тела был тёмным, а драгоценные украшения ещё более усиливали Его великолепие. Необычайно прекрасны были Его юношеский возраст, одеяние и убранство. На лбу Его сиял знак, нанесённый сандаловой пастой.

На Его лице играла чарующая улыбка. Этот досточтимый облик затмевал осеннюю луну и был украшен гирляндами из цветов малати. На голове Его дивно красовалось павлинье перо. Его окружали гопи. Он воспламенял сердце Радхи, а красота Его превосходила красоту миллионов Камадев. Он был обителью лилы, чарующим, исполненным высочайшей радости, любимцем всех и милостивым к преданным. Увидев такой Его облик, прекрасная Парвати мысленно пожелала сына, подобного Ему, и в тот же миг обрела это благословение. Так дарующий благословения Параматман исполнил все желания, таившиеся в сердце Парвати, и вместе с тем осуществил чаяние богов. Затем это сияние исчезло. Тогда боги, движимые состраданием, убедили Санаткумару и вернули радостной Парвати Дигамбару — облачённого небом Шиву вместе с Умой. Затем Дурга, дарующая радость миру, раздала брахманам всевозможные драгоценности, а бхикшу и панегиристам — золото. Она накормила брахманов, богов и горы, почтила Шанкару превосходнейшими упачарами, велела играть на музыкальных инструментах, совершила благоприятные обряды и повелела исполнять прекрасные песни о Шри Хари. Так Дурга завершила врату, с величайшей радостью раздала дары и накормила всех. Затем Она и Сама вкусила пищу вместе со Своим супругом Шивой. После этого Она поочерёдно поднесла всем прекрасные тамбулы — свёртки бетеля, благоухавшие камфарой и другими ароматами, а затем, забавляясь, и Сама вкусила их вместе с Шивой. После этого богиня Парвати уединилась с Господом Шанкарой для любовных утех. Тем временем к дверям пришёл брахман. О муни! Облик этого нищенствующего брахмана был сух и неухожен из-за отсутствия масла; тело его покрывала грязная одежда, зубы были необычайно чисты, а сам он жестоко страдал от жажды. Он был худ, носил светлый тилак, говорил крайне жалобным голосом, и весь его облик был удручённым и жалким. Такой чрезвычайно старый и немощный брахман, желая попросить пищи, встал у дверей, опираясь на посох, и воззвал к Махадеве.

Брахман сказал: О Махадева! Что Ты делаешь? После завершения враты, продолжавшейся семь ночей, я, измученный голодом, пришёл под Твоё покровительство в надежде получить пищу. Защити меня! О отец! Ты — Океан сострадания, так обрати же взор на меня, дряхлого старца, жестоко страдающего от жажды. Эй, Махадева! Что Ты делаешь? Мать Парвати! Встань и подай мне благоуханной воды и пищи. О дочь Гирираджа — царя гор!

Защити меня, прибегшего к Твоему покровительству. Мать! О Мать! Ведь Ты — Мать мира, а я не нахожусь вне этого мира, так приди же скорее. Почему я должен страдать от жажды, когда у меня есть Мать? Услышав жалобный голос брахмана, Шива и Парвати поднялись. В это самое мгновение у Шивы излилось семя. Вместе с Парвати Он вышел к дверям. Там Они увидели того жалкого старого брахмана, совершенно изнурённого старостью. Его тело избороздили морщины; он держал посох, а спина его согнулась. Хотя он был аскетом, покоя он не ведал. Горло, губы и нёбо его пересохли, и, собирая последние силы, он кланялся Им обоим и возносил Им хвалу. Услышав его слова, превосходившие сладостью даже амриту, синешеий Махадева обрадовался и с улыбкой, исполненный великой любви, обратился к нему.

Шанкара сказал: О лучший из брахманов, превосходнейший среди знатоков Вед! Сейчас Я желаю узнать, где находится твой дом и как тебя зовут. Расскажи об этом скорее.

Парвати сказала: О превосходнейший брахман! Откуда ты пришёл? Моё величайшее счастье, что ты пожаловал сюда. Ты пришёл в мой дом как гость-брахман, и потому ныне моё рождение обрело плод. О лучший из дваждырождённых! В теле гостя пребывают божества, брахман и гуру, поэтому почтивший гостя словно почтил все три мира. У стоп гостя всегда пребывают все тиртхи — святые места, и потому вода, которой омыты стопы гостя, несомненно приносит домохозяину плод паломничества ко всем тиртхам. Тот, кто по мере своих сил оказал гостю подобающее почитание, словно совершил омовение во всех тиртхах и прошёл дикшу — ритуальное посвящение — для всех яджней. Тот, кто в Бхарататаварше с преданностью почтил гостя, тот словно раздал на земле все великие дары; ибо ни многообразные благие заслуги, описанные в Ведах, ни иные благочестивые деяния не могут сравниться даже с шестнадцатой долей служения гостю. Поэтому, если гость покидает чей-либо дом, не удостоившись почтения, то питары, божества, священный огонь и гуру этого домохозяина, также оскорблённые, уходят вслед за гостем. Тот, кто не оказывает почтения желанному гостю, навлекает на себя великие грехи.

Брахман сказал: О знаток Вед! Ты обладаешь знанием Вед, а потому почти меня согласно предписанному ими обряду. Мать! Я страдаю от голода и жажды. В шрути я слышал также, что человек, когда он болен, лишён пищи или соблюдает пост, желает вкусить избранной им самим еды.

Парвати спросила: О превосходнейший брахман! Какой пищи ты желаешь? Даже если её чрезвычайно трудно обрести в трёх мирах, сегодня я накормлю тебя ею. Сделай же моё рождение плодотворным.

Брахман сказал: О соблюдающая благую врату! Я слышал, что ты, всецело преданная превосходным вратам, собрала для враты Пуньяка всевозможные кушанья. Поэтому я пришёл вкусить эти разнообразные сладости. Я — твой сын. Прежде всего почти меня, подав мне те яства, которые трудно обрести даже в трёх мирах.

О праведница! Знатоки Вед говорят, что существует пять видов отцов. Матерями называют женщин многих видов, а сыновья подразделяются на пять видов. Дарующий знание — гуру, дарующий пищу, защищающий от опасности, родитель — отец и отдающий дочь — тесть считаются, согласно Ведам, пятью отцами человека. Супруга гуру, носившая во чреве — родная мать, вскормившая грудью — кормилица, сестра отца, сестра матери, другая супруга матери — мачеха, подающая пищу — повариха и невестка именуются матерями. Слуга, ученик, приёмный сын, аураса — рождённый от семени отца родной сын — и прибегший под защиту суть пять видов

сыновей. Из них четверо именуются сыновьями по дхарме, а пятый, аураса, наследует имущество. Мать! Я — осиротевший сын тебя, бездетной; я удручён старостью и ныне, страдая от голода и жажды, прибег под твою защиту. О юная дочь Гирираджа! Подай мне превосходнейшие среди яств пури, отборные спелые плоды, всевозможные изделия из муки, плоды, созревшие в подобающих месте и сезоне, приготовленные кушанья, особые треугольные изделия из рисовой муки, молоко, сахарный тростник, изделия из гура, гхи, простоквашу, рис амангика, блюда, приготовленные на гхи, шарики из кунжута с гуром, иные неведомые мне благоуханные яства, превосходные тамбулы — свёртки бетеля, благоухающие камфарой и другими ароматами, а также необычайно чистую и вкусную воду — все эти душистые угощения, от которых у меня вырастет прекрасный живот.

> *Дарующий знание, дарующий пищу, защитник от страха, родитель и отдающий дочь считаются, согласно Ведам, отцами людей.॥ Супруга гуру, носившая во чреве, вскормившая грудью, сестра отца, сестра матери, другая супруга матери, невестка и подающая пищу именуются матерями.॥ Слуга, ученик, приёмный сын, рождённый от семени и прибегший под защиту — пять видов сыновей. Четверо суть сыновья по дхарме, а рождённый от семени наследует имущество.॥*

Твой супруг — Даритель всех богатств и Творец трёх миров, а ты, воплощение Махалакшми, даруешь все достояния; поэтому подари мне прекрасный престол из драгоценных камней, бесценные драгоценные украшения, прекрасные одежды, очищенные огнём, чрезвычайно редкую мантру Шри Хари, непоколебимую бхакти Шри Хари, знание, именуемое Мритьюнджаей, и дарующую счастье способность совершать пожертвования. Люди, которым выпало увидеть или обнять преданных, словно уже обошли все тиртхи — святые места и прошли дикшу — ритуальное посвящение — для всех яджней. Подобно тому как огонь, хотя и поглощает всё, не считается осквернённым, а воздух не оскверняется, соприкасаясь со всеми предметами, преданные, непрестанно сосредоточивающие сознание на Хари, не запятнаны грехами. Человеческое рождение обретается лишь по прошествии миллионов рождений, а затем, после многих рождений в человеческом облике, живое существо обретает общение с преданными.

Мать Сати! Ты вечно возлюбленная Шри Хари и шакти — божественная сила, дарующая всё сущее; что же может быть для Тебя необычайным, когда речь идёт о Твоём сыне? Очистив свой манас до предела, я буду совершать все деяния, направляя его к высшей дхарме и подвижничеству, но не стану предаваться желаниям, ведущим к новому рождению. Ведь человек действует по собственному желанию, а деяния приносят ему соответствующие плоды. Эти плоды бывают двух видов — благими и дурными, и именно они служат причиной счастья и страдания. О Джагадамбика! Ни страдание, ни счастье не исходят от кого-либо другого: каждый вкушает лишь плоды собственной кармы. Поэтому мудрые отстраняются от деяний. Благочестивые люди искореняют саму карму, непрестанно и радостно памятуя о Хари посредством буддхи — способности познания, совершая подвижничество и общаясь с преданными. Ведь наслаждение, возникающее от соприкосновения чувств с их предметами, сохраняется лишь до тех пор, пока те не исчезнут, тогда как блаженство киртана — прославляющего песнопения Хари пребывает во все

времена.

Богиня Сати! Жизнь преданных, всецело погружённых в созерцание Хари, не пресекается, ибо ни Время, ни Мритьюнджая не могут распространить на них свою власть — это непреложная истина. Эти преданные-чирандживи — долгожители долго живут в Бхарататаварше и, обретя знание всех сиддхи, по собственной воле свободно странствуют повсюду. Преданные Хари сохраняют память о прежних рождениях. Они знают о миллионах своих рождений и рассказывают о них, а затем с радостью и по собственной воле вновь принимают рождение. Будучи чисты сами, своей лилой они очищают других и даже тиртхи. В этой священной земле Бхараты они странствуют, служа другим и творя им благо. Если такие вайшнавы остаются в какой-либо тиртхе хотя бы на время, необходимое для доения коровы, от прикосновения их стоп Земля тотчас очищается.

О Сати Парвати! Благодаря общению с преданными в сердцах живых существ появляется росток бхакти, а при встрече с лишёнными бхакти он засыхает. От беседы с вайшнавами он вновь расцветает. Затем этот неуничтожимый росток продолжает расти с каждым рождением. О Сати! Плод вырастающего из него древа — преданное служение Хари. Когда бхакти созревает таким образом, человек в итоге становится приближённым спутником Шри Хари. Тогда даже при махапралайе — великом растворении мироздания, когда уничтожаются Брахма, Брахмалока — мир Брахмы и всё творение, сам он, несомненно, не погибает. О Амбика! Поэтому даруй мне вечную бхакти стопам Нараяны, ибо, о Вишну-майя, без Тебя невозможно обрести бхакти Вишну. Твои подвижничество и поклонение служат лишь наставлением миру, ведь Ты — вечная, изначальная Богиня, дарующая плоды всех деяний. В каждой кальпе Шри Кришна становится Твоим сыном в облике Ганеши и приходит в Твои объятия.

Сказав это, брахман тотчас исчез. Сокрывшись таким образом, тот Парамешвара принял облик младенца, оказался на ложе Парвати во внутренних покоях дворца и, словно новорождённый ребёнок, стал смотреть на внутреннюю сторону кровли дома. Сияние тела младенца

было подобно чистому цветку чампаки. Оно сияло, словно миллионы лун, но каждый мог без труда взирать на него, и от этого взора зрение становилось острее. Его необычайно прекрасное тело могло очаровать даже Камадеву. Несравненное лицо младенца затмевало осеннюю полную луну, а прекрасные глаза посрамляли дивные лотосы. Его губы были столь алыми, что при виде их стыдился даже спелый плод бимбы. Обе щеки были необычайно прелестны, а румяный нос своей красотой превосходил даже клюв Гаруды. Все части его тела были совершенны, и во всех трёх мирах не было ему равного. Лежа на прекрасном ложе, младенец вскидывал ручки и ножки.

(Глава 8)

После исчезновения Шри Хари Шива и Парвати разыскивают брахмана; услышав небесный глас, Парвати идёт во дворец и видит сына, затем зовёт Шиву и показывает младенца ему; Шива и Парвати берут сына на руки и предаются радости

Шри Нараяна сказал: Слушай! Вот что услышала Дурга, терзаемая скорбью и охваченная смятением.

Когда Шри Хари исчез, Дурга и Шанкара стали ходить повсюду, разыскивая брахмана.

Тогда Парвати стала говорить: «О лучший во вселенной! Ты был чрезвычайно стар и изнурён голодом. О отец! Куда же Ты ушёл? О Владыка! Явись мне и сохрани мою жизнь. О Шива! Скорее встань и разыщи того почтенного брахмана. Он лишь на мгновение предстал перед нами, пребывавшими в печали. О Парамешвара! Разве жизнь домохозяина не становится напрасной, если страдающий от голода гость покидает его дом, не удостоившись почитания? Ведь тогда питары не принимают поднесённых им этим человеком пинд и тарпаны, огонь — его жертвенных подношений, а сонмы богов — предложенных им цветов и воды. Хавья — жертвенная пища, цветы, вода и имущество такого нечистого человека становятся подобны хмельному напитку. Его тело уподобляется нечистотам, а прикосновение к нему уничтожает благие заслуги».

Тем временем раздался небесный глас:

Небесный глас возвестил: «О Мать мира! Успокойся и взгляни во дворце на Своего сына. Он — Сам превыше всего сущего Шри Кришна, Владыка Голоки, вечный плод древа врaты Пуньяка. Взгляни же на пребывающего во дворце Своего сына — воплощение всех благих заслуг, на то нетленное сияние, которое йогины непрестанно и с радостным сердцем созерцают; на того, в созерцание кого погружены вайшнавы и такие боги, как Брахма, Вишну и Шива; на того досточтимого, кому в каждой кальпе поклоняются прежде всех и одно лишь памятование о ком уничтожает все препятствия. Тот вечный образ сияния, который Ты созерцаешь в каждой кальпе, ныне стал Твоим сыном. Он дарует освобождение и воплощает милость к преданным. Взгляни же на Него! Посмотри на Своего прекрасного сына — семя исполнения Твоего желания, плод кальпаврикши подвижничества, своей красотой посрамляющего миллионы Камадев. О Дурга! Почему Ты плачешь? Ведь это не страдающий от голода брахман — это Джанардана в облике брахмана»

Где теперь тот старец и где тот гость?

О Нарада! Сказав так, Сарасвати умолкла.

Услышав небесный глас, испуганная Сати Парвати отправилась в свой дворец. Там она увидела младенца, лежавшего на ложе. Радостно улыбаясь, он смотрел на внутреннюю сторону дворцовой кровли. Его сияние было подобно свету сотен лун, и сонм его лучей озарял землю. Весело и по собственной воле глядя по сторонам, он резвился на ложе и, плача от желания вкусить материнского молока, произносил: «Ума». Увидев этот дивный образ, встревоженная Сарвамангала Парвати приблизилась к Шанкаре и обратилась к Владыке своей жизни с благими словами.

Парвати сказала: «О супруг, владеющий моей жизнью! Пойдём домой и, войдя во дворец, взгляни на того, кого Ты созерцаешь в каждой кальпе и кто дарует плоды подвижничества. Поспеши узреть лицо этого сына — семени благих заслуг, воплощения великого празднества, спасителя от ада Пут и того, кто переправляет через океан мирского бытия. Ведь благие заслуги от омовения во всех тиртхах — святых местах и прохождения дикши — ритуального посвящения — для всех яджней не могут сравниться даже с шестнадцатой долей заслуги, обретаемой от лицезрения сына. Все заслуги, обретаемые от раздачи всего своего достояния и обхода вокруг Земли, не равны даже шестнадцатой доле заслуги от лицезрения сына».

Услышав эти слова Парвати, Шива исполнился радости и тотчас вместе со Своей возлюбленной возвратился домой. Там Он увидел Своего сына, лежавшего на ложе. Его сияние блистало, словно раскалённое золото. Шива подумал: «Это тот самый необычайно прекрасный образ, который

пребывал в Моём сердце».

Затем Дурга подняла сына с ложа, прижала к груди и стала целовать. Погрузившись в океан блаженства, Она сказала: «Сынок! Подобно тому как сердце бедняка мгновенно обретает удовлетворение, когда он получает великое богатство, Моё желание исполнилось с обретением Тебя — вечной бесценной драгоценности. Как сердце женщины преисполняется радости, когда её возлюбленный после долгого отсутствия возвращается домой, таково теперь и Моё сердце. Дитя! Как мать единственного сына радуется, увидев, что он вернулся после долгого отсутствия, так и Я ныне обрела удовлетворение. Как человек ликует, вновь обретя давно утраченную драгоценность или дождавшись обильного дождя во время засухи, так и Я, обретя Тебя, сын Мой, задыхаюсь от радости. Как сердце давно лишённого опоры слепца радуется, когда он обретает совершенно ясное зрение, таково теперь и Моё сердце. Как человек, упавший в непроходимый бездонный океан или попавший в беду и не имеющий лодки и иных средств, радуется, обретя лодку, так и Моё сердце исполняется радости. Как сердца людей, чьё горло пересохло от жажды, радуются, когда после долгого ожидания они получают чрезвычайно прохладную и благоухающую воду, таково и Моё сердце. Как исполняется желание того, кто, оказавшись в кольце лесного пожара, достигает места, где нет огня, или лишённого пристанища, когда он обретает приют, так исполняется и Моё желание. Как сердца голодных людей, долго соблюдавших враты — религиозные обеты и посты, радуются при виде превосходной пищи, так ликует и Моё сердце». Сказав это, Парвати взяла

младенца на колени и с любовью дала ему грудь. Её сердце в тот миг было погружено в высшее блаженство. Затем и Господь Шанкара с радостным сердцем взял младенца на руки.

(Глава 9)

Шива, Парвати и боги раздают многочисленные дары; боги и богини благословляют младенца; плод слушания этой великой главы

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Затем супруги Шива и Парвати вышли наружу и, желая благополучия сыну, с радостью пожертвовали брахманам всевозможные драгоценности, а бхикшу и бардам-панегиристам раздали различные вещи. По этому случаю Шанкара велел заиграть на множестве музыкальных инструментов. Хималая пожертвовал брахманам сто тысяч драгоценностей, тысячу превосходных слонов, триста тысяч коней, миллион коров, пятьсот тысяч золотых монет, а также все прочие имевшиеся у него великолепные жемчужины, алмазы, самоцветы и другие драгоценные камни. Кроме того, он поднёс и иные дары: одежды, украшения и всевозможные бесценные сокровища, возникшие из Молочного океана. Вишну, радуясь празднеству, подарил брахманам драгоценность Каустубху. Брахма с радостью пожертвовал им необычайные предметы, чрезвычайно редкие в творении, а также всё, чего желали эти брахманы. Подобным же образом один за другим совершили пожертвования Дхарма, Сурья, Индра, сонмы богов, мудрецы, гандхарвы, горы и богини. О брахман! Тогда Молочный океан, радуясь торжеству, подарил брахманам тысячу рубинов, сто драгоценностей Каустубха, сто алмазов, тысячу превосходных драгоценных камней зелёного цвета, сто тысяч отборных коров, тысячу отборных слонов, другие бесценные драгоценности белого цвета, десять миллионов золотых монет и одежды, очищенные огнём. Богиня Сарасвати подарила ожерелье из бесценных драгоценностей, подобного которому невозможно было найти в трёх мирах. Оно было необычайно чистым и превосходнейшим, своим сиянием затмевавшим солнечный свет, украшенным самоцветами и оправленными алмазами. В середину этого прекрасного ожерелья была вплетена драгоценность Каустубха. Савитри с радостью преподнесла драгоценное ожерелье, созданное из самоцветов и бывшее лучшим в трёх мирах, а также всевозможные украшения. Исполненный блаженства Кубера пожертвовал сто тысяч золотых слитков, разнообразные богатства и сто бесценных драгоценностей. О мудрец! Все собравшиеся на празднество по случаю рождения сына Шивы, совершив таким образом пожертвования брахманам, затем узрели младенца. В тот миг все они были погружены в высшее блаженство. О мудрец! При раздаче даров брахманы и барды-панегиристы получили столько богатств, что не могли нести их тяжесть; изнемогая под ношей, они вынуждены были то и дело останавливаться в пути. Отдохнув, они рассказывали о дарителях древности, а старые и молодые нищие с любовью слушали их рассказы. О Нарада! Тогда исполненный блаженства Вишну повелел ударить в дундубхи, петь песни и исполнять танцы, а также читать Веды и Пураны. Затем Он призвал лучших мудрецов, с радостью почтил их, велел совершить благоприятные обряды и попросил их благословить младенца. После этого Он Сам вместе с Богиней и сонмами богов стал изрекать младенцу благословения.

Вишну сказал: «Дитя! Будь долголетним, в знании подобным Шиве, в доблести равным Мне и владыкой всех сиддхи».

Брахма сказал: «Дитя! Пусть твоей славой наполнится мир, пусть вскоре ты станешь почитаем всеми и прежде всех будут совершать твоё чрезвычайно редкое поклонение».

Дхарма сказал: «О сын Парвати! Будь, подобно мне, в высшей степени праведным, всеведущим, милосердным и преданным Хари, а также столь же труднодостижимым, как Шри Хари».

Махадева сказал: «О сын, дорогой Мне как сама жизнь! Будь, подобно Мне, щедрым, преданным Хари, мудрым, учёным, добродетельным, умиротворённым и владеющим своими чувствами».

Лакшми сказала: «Сынок! Пусть Я вечно пребываю в твоём доме и теле и пусть ты обретёшь целомудренную супругу, спокойную и прекрасную, подобно Мне».

Сарасвати сказала: «Сын! Пусть ты, подобно Мне, обретёшь превосходнейший поэтический дар, силу удержания усвоенного, силу памяти и силу различения».

Савитри сказала: «Дитя! Я — Мать Вед; поэтому прилежно совершай джапу Моей мантры и вскоре стань лучшим среди толкователей Вед и знатоком Вед».

Хималая сказал: «Сынок! Пусть твой разум всегда будет устремлён к Шри Кришне, пусть твоя вечная бхакти будет обращена лишь к Шри Кришне, будь наделён добродетелями, подобно Шри Кришне, и всегда всецело посвящай себя Шри Кришне».

Менака сказала: «Дитя! Будь в глубине подобен океану, в красоте — Камадеве, среди обладающих богатством — супругу Шри, а в праведности — Дхарме».

Васудхара сказала: «Дитя! Будь, подобно мне, терпеливым и всепрощающим, дарующим прибежище, обладающим всеми драгоценностями, свободным от препятствий, уничтожающим препятствия и обителью всякого блага».

Парвати сказала: «Сынок! Будь, подобно своему отцу, великим йогином, совершенным, дарующим сиддхи, творящим благо, Мритьюнджаей — победителем смерти, могущественным и чрезвычайно искусным».

Затем все собравшиеся риши, мудрецы и сиддхи изрекли благословения, а брахманы и барды-панегиристы пожелали младенцу всяческого блага. Дитя Моё Нарада! Так Я целиком поведал тебе историю рождения Ганеши, несущую благо всему благому и уничтожающую все препятствия. Человек, который слушает эту преблагую главу с глубокой сосредоточенностью, обретает всевозможные блага и сам становится их обителью. Слушание её дарует бездетному сына, бедняку — богатство, скупцу — способность непрестанно раздавать богатства, неженатому — супругу, желающему потомства — потомство, а больному — здоровье. Несчастная женщина обретает благополучие, умершего сына, утраченное богатство и уехавшего мужа, а скорбящий навсегда обретает радость — в этом нет сомнения. О мудрец! Благую заслугу, которую человек обретает от слушания сказания о Ганеше, он, несомненно, получает и от слушания этой главы. В доме, где хранится эта благоприятная глава, всегда пребывает благо — в этом нет ни малейшего сомнения. Человек, который сосредоточенно слушает её во время путешествия или в священный праздничный день, милостью Шри Ганеши достигает исполнения всех своих желаний.

(Глава 10)

Повеление Шанайшчаре взглянуть на Ганешу и его объяснение Парвати, почему он ни на что не смотрит

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Благословив так младенца, Шри Хари воссел в том собрании вместе с богами и мудрецами на превосходный, украшенный драгоценностями трон. Справа от Него занял место Шанкара, слева — Праджапати Брахма, а впереди — Дхарма, лучший из праведников и свидетель мира. О брахман! Затем возле Дхармы удобно расположились на своих сиденьях Сурья, Индра, Чандра, сонмы богов, собрание мудрецов и множество гор. Тем временем туда, чтобы увидеть сына Шанкары Ганешу, прибыл великий йогин Шанайшчара, сын Сурьи. Его лицо выражало глубочайшее смирение, глаза были слегка прикрыты, а ум всецело сосредоточен на Шри Кришне; поэтому и внутренне, и внешне он непрестанно памятовал о Шри Кришне. Вкушая плоды своего подвижничества, он был исполнен сияния, блистал, словно пламя пылающего огня, был необычайно прекрасен, смугл, облачён в питамбару и превосходил прочих. Сначала он поклонился находившимся там Вишну, Брахме, Шиве, Дхарме, Сурье, сонмам богов и лучшим мудрецам. Затем с их позволения он направился взглянуть на младенца. Войдя во внутренние покои, Шанайшчара склонил голову и поклонился богине Парвати. В то время Она, прижав сына к груди, восседала на драгоценном троне и радостно улыбалась. Пять подруг непрестанно овеивали Её сверху белыми чамарами — ритуальными опахалами. Она жевала благоухающий тамбул, поданный одной из подруг. Её тело украшало прекрасное сари, очищенное прокаливанием в огне, а убранство из драгоценностей приумножало Её красоту. Внезапно увидев перед Собой сына Сурьи Шанайшчару со склонённой головой, Дурга тотчас изрекла ему благое благословение, а затем заговорила с ним и осведомилась о его благополучии.

Парвати вновь спросила: «О Владыка планет! Почему сейчас твоё лицо опущено и почему ты не смотришь ни на Меня, ни на этого младенца? О подвижник! Я желаю услышать причину».

Шанайшчара сказал: «О добродетельная! Все дживы пожинают плоды своих деяний сообразно собственной карме, ибо ни одна благая или дурная карма не исчезает даже за миллионы кальп. В соответствии с кармой джива рождается в обители Брахмы, Индры или Сурьи. По карме он рождается в человеческом доме, и по карме же — в утробах животных и иных существ. Карма приводит его в ад, и карма же дарует ему Вайкунтху. Сообразно собственной карме он становится императором-чакравартином, но вследствие своей же кармы становится слугой. О Мать! Именно благодаря карме он обретает красоту, а вследствие плодов собственных деяний постоянно страдает от болезней. В соответствии с кармой он привязывается к чувственным наслаждениям, а благодаря собственной карме остаётся к ним непричастным. По карме он становится в этом мире богатым, по карме — бедным, по карме обретает превосходную семью, и по карме же становится словно шип для своих родных. Благодаря собственной карме джива обретает добродетельную супругу, достойного сына и непрестанное счастье, а вследствие своей же кармы остаётся бездетным, становится мужем женщины дурного нрава либо лишается супруги.

О супруга Шанкары! Я поведаю одну глубоко сокровенную итихасу; хотя она постыдна и о ней не подобает говорить в присутствии матери, выслушай её. С самого детства я был предан Шри Кришне. Мой манас — ум всегда был сосредоточен исключительно на созерцании Шри Кришны. Отрешившись от чувственных наслаждений, я непрестанно предавался подвижничеству».

Отец женил меня на дочери Читраратхи. Эта добродетельная и целомудренная женщина обладала необычайным духовным сиянием и непрестанно предавалась подвижничеству. Однажды, совершив ритуальное омовение по окончании месячных, она пришла ко мне. В то время я созерцал стопы Господа и совершенно не воспринимал внешний мир. Поняв, что благоприятный для зачатия период прошёл напрасно, супруга прокляла меня: „Отныне тот, на кого ты взглянешь, погибнет“. Когда затем я вышел из созерцания, то умилостивил эту целомудренную женщину, но она уже не могла освободить меня от проклятия и потому стала раскаиваться. О Мать! Вот почему я ни на что не смотрю своими глазами и с тех самых пор, боясь причинить вред живым существам, всегда невольно опускаю лицо». О мудрец! Услышав слова Шанайшчары, Парвати рассмеялась, а вслед за Ней громко расхохоталось всё собрание танцовщиц и киннари.

(Глава 11)

Взгляд Шанайшчары на Ганешу по велению Парвати; отсечение головы Ганеши и её уход в Голоку; обморок Парвати; прибытие Шри Хари, приставление слоновьей головы к туловищу Ганеши и возвращение его к жизни; приведение Парвати в сознание и благословение младенца; проклятие Шанайшчары Парвати

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Услышав слова Шанайшчары, Дурга вспомнила Верховного Господа Шри Хари и произнесла: „Весь мир подвластен воле Господа“. Затем богиня Парвати, пребывавшая во власти божественной воли, из любопытства сказала Шанайшчаре: „Взгляни на Меня и Моего младенца. В самом деле, кто способен устранить эту нишеку — переживание плодов совершённых деяний?“ Услышав слова Парвати, Шанайшчара стал размышлять про себя: „О! Взглянуть мне на сына Парвати или нет? Ведь если я посмотрю на младенца, его непременно постигнет несчастье“. Рассудив так, праведный Шанайшчара призвал Дхарму в свидетели и решил взглянуть лишь на младенца, но не на его мать. Шанайшчара и прежде был опечален, а теперь его горло, губы и нёбо пересохли; и всё же из любопытства он левым глазом взглянул на лицо младенца. О мудрец! Едва взгляд Шани коснулся ребёнка, его

голова отделилась от туловища. Тогда Шанайшчара отвёл глаза и вновь встал, опустив лицо. Залитое кровью тело младенца осталось лежать на коленях Парвати, а голова отправилась в желанную Голоку и вошла в Шри Кришну. Увидев это, богиня Парвати прижала младенца к груди, разразилась безутешными рыданиями и, словно обезумевшая, упала на землю и лишилась чувств. Увидев это, все находившиеся там боги, богини, горы, гандхарвы, Шива и обитатели Кайласы были потрясены. В тот миг они оцепенели, словно нарисованные куклы.

Увидев, что все они лишились чувств, Шри Хари воссел на Гаруду и отправился на север, к Пушпабхадре. Там, в лесу на берегу реки Пушпабхадры, Он увидел могучего слона, который, объятый сном, спал рядом со слонихой в окружении детёнышей. Его голова была обращена к северу, манас — ум преисполнен высшего блаженства, а сам он был утомлён любовными утехами. Тогда Шри Хари тотчас отсёк ему голову Сударшана-чакрой и с великой радостью положил окровавленную прекрасную голову на Гаруду. Когда обезглавленное тело слона рухнуло, слониха пробудилась. Издавая зловещие звуки, она разбудила и своих детёнышей, а затем, обезумев от горя, стала вместе с ними громко стенать и кричать. После этого она восславила Верховного Господа — Владыку Лакшми, чей облик исполнен высшего покоя, в чьих лотосоподобных руках сияют раковина, диск, палица и лотос, кто облачён в жёлтые и шёлковые одежды, кто есть Владыка мира,

способный пресечь нишеку — переживание плодов совершённых деяний, порождающий нишеку, вездесущий, дарующий переживание нишеки и являющийся причиной освобождения от него, кто, восседая на Гаруде, с улыбкой вращал Сударшана-чакру. О лучший из брахманов! Довольный её хвалой, Господь даровал ей благословение, отсёк голову у другого слона и приставил её к туловищу первого. Затем Знаток Брахмана посредством знания Брахмана возвратил его к жизни, коснулся Своими лотосными стопами всех частей тела царя слонов и сказал: «О слон! Живи вместе со своим семейством на протяжении одной кальпы». Сказав это, Господь, стремительный, словно мысль, прибыл на Кайлас. Войдя в обитель Парвати, Он прижал младенца к Своей груди, придал голове слона прекрасный вид и приставил её к туловищу ребёнка. Затем Господь, являющий Собой Брахман, посредством знания Брахмана издал могучий возглас и играючи оживил его. После этого Шри Кришна привёл Парвати в сознание, положил младенца к Ней на колени и стал утешать Её духовным знанием.

Вишну сказал: «О Шиве! Ты ведь воплощаешь буддхи — способность познания всего мира. Разве Ты не знаешь, что весь мир, от Брахмы до мельчайшего насекомого, пожинает плоды сообразно собственной карме? Воздаяние, заслуженное существами их собственными деяниями, неизменно настигает их в каждой форме рождения в виде благих и дурных плодов даже на протяжении десяти миллиардов кальп. О добродетельная! Под властью собственной кармы Индра может родиться червём, а червь сообразно плодам прежней кармы может стать Индрой. Без плодов кармы, накопленной в прежнем рождении, лев не способен убить даже муху, тогда как комар благодаря силе прежней кармы способен убить даже слона. Счастье и страдание, страх и скорбь, радость — всё это плоды кармы. Счастье и ликование среди них являются следствиями благой кармы, а прочие — греховной*. Плоды кармы, благие или дурные, пожинаются в этом либо ином мире, однако единственной благодатной землёй, где можно накапливать карму, является Бхарата.

** Счастье, страдание, страх, скорбь и радость — плоды кармы. Счастье и ликование происходят от благой кармы, а прочие — от греховной.*

Сам Шри Кришна — дарующий плоды кармы, установитель предначертанного, смерть самой смерти, Время самого Времени, нишеки творец, уничтожитель даже уничтожителя, хранитель даже хранителя, превыше всего сущего, всесовершеннейший Владыка Голоки. Винаяка пребывает в том самом Шри Кришне, чьими кала — частичными проявлениями являемся мы — Брахма, Вишну и Махешвара, чьей частью является Маха-Вират, в порах чьего тела заключены миры; некоторые существа суть Его доли кала, иные — части этих долей, а Сам Он воплощает весь мир движущегося и неподвижного.

Выслушав эти слова Шри Вишну, Парвати обрела душевное успокоение. Поклонившись Господу Гададхаре, Она стала кормить младенца грудью. Затем обрадованная Парвати, побуждаемая Шанкарой, сложила ладони в анджали и с преданностью восславила Господа Вишну, супруга Камалы. Тогда Вишну благословил младенца и его мать и надел на шею ребёнка Свою драгоценность Каустубху. Брахма подарил свой венец, а Дхарма — украшение из драгоценных камней. После этого боги, а вслед за ними все присутствовавшие божества, мудрецы, горы, гандхарвы и женщины поднесли подобающие дары из драгоценностей. Сердце Махадевы в тот миг было преисполнено великой радости, и Он стал восхвалять Вишну. О Нарада! Увидев ребёнка, который умер и вновь ожил, Шива и Парвати пожертвовали брахманам неисчислимые драгоценности. Возликовав при виде ожившего внука, Хималая подарил бардам-панегиристам сто слонов и тысячу коней; обрадованные сонмы богов одарили брахманов, а все женщины — бардов-

панегиристов. Вишну, супруг Лакшми, совершил благоприятные обряды, досыта накормил брахманов и распорядился читать Веды и Пураны. Затем, увидев пристыженного Шанайшчару, Парвати разгневалась и посреди собрания прокляла его: «Да ослепнешь ты!»

(Глава 12)

Первоочередное поклонение Ганеше, совершённое Вишну и другими богами; поклонение Ганеше, совершённое Парвати с особыми упачарами; восхваление Ганеши Вишну и описание кавачи «Самсара-мохана»

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Затем, когда наступило благоприятное время, Вишну вместе с богами и мудрецами почтил младенца наилучшими дарами и сказал ему: „О лучший из богов! Я первым совершил поклонение тебе; поэтому, дитя, да будешь ты почитаем всеми и станешь владыкой йогинов“. Сказав это, Шри Хари надел ему на шею ванамалу — лесную гирлянду, даровал освобождающее знание Брахмана и все сиддхи и сделал его подобным Себе. Затем Он поднёс прекрасные предметы для шодашопачары — шестнадцати видов ритуального почитания — и вместе с мудрецами и богами нарёк младенца следующими именами: Вигхнеша, Ганеша, Херамба, Гаджанана, Ламбодара, Экаданта, Шурпакарна и Винаяка. Таковы восемь данных ему имён. После этого вечный Шри Хари призвал мудрецов и велел им благословить его. Затем все боги и богини, мудрецы и прочие преподнесли Ганеше множество разнообразных даров, после чего поочерёдно с преданностью поклонились ему.

О Нарада! Затем Матерь мира Парвати, чьё лотосоподобное лицо расцвело от радости, усадила Своего сына на трон из драгоценных камней. Исполненная блаженства, Она велела мудрецам под чтение ведийских мантр омыть его водой всех тиртх — святых мест — из ста калаш — ритуальных сосудов, а затем поднесла два одеяния, очищенных прокаливанием в огне. После этого Она принесла ему для питья воду Годавари, для аргхьи — воду Ганги, а для ачаманы — воду, настоянную на траве дурва, акшате, цветах и сандале. В сосуде из драгоценных камней находившийся сладкий напиток Парвати поднесла как мадхупарку. Затем Она с почтением преподнесла масло Вишну, приготовленное для омовения врачами Голоки — Ашвини-кумарами, прекрасные украшения из драгоценных камней, сто гирлянд из цветов париджаты, разнообразные цветы малати, чампаки и прочих растений, всевозможные пригодные для поклонения листья, кроме Туласи, сандал, агаровое дерево, мускус, кункум, множество светильников, украшенных драгоценностями, и благовония. После этого Она воздвигла перед ним целую гору любимой им найведьи — пищи, подносимой божеству: кунжутных ладду, ячменной и пшеничной муки, пуари — сладких лепёшек, всевозможных чрезвычайно вкусных и привлекательных кушаний, особого треугольного кушанья свастика, приготовленного с сахаром, воздушного риса с джаггери, плющеного риса и разнообразных блюд из муки, смолотой из риса зимнего урожая. О Нарада! Во время этого поклонения прекрасная Парвати, преисполненная радости, с почтением поднесла сто тысяч кувшинов молока, сто тысяч кувшинов простокваши, триста тысяч кувшинов мёда и пятьсот тысяч кувшинов гхи. О Нарада! Затем Она поднесла бесчисленные плоды граната и бильвы, разнообразные финики, плоды кайтхи, джамболана, манго и джекфрута, а также множество бананов и кокосов. Кроме того, Махамайя преподнесла и все прочие вкусные, сладкие и спелые плоды, созревающие в свой сезон в разных странах. Затем для ачаманы и питья Она дала безупречно чистую воду Ганги, благоухающую камфорой и другими ароматическими веществами.

О Нарада! После этого Она поднесла сотни золотых сосудов, наполненных столь же благоухающими превосходными и прекрасными тамбулами — свёртками бетеля — и баяной — праздничными дарами.

Затем Менака, Хималая, сыновья Хималаи и любимые советники почтили сына Гириджи.

«Ом шри хрим клим ганешварая брахмарупая чарве.
Сарвасиддхипрадаяая вишешая намо намах»

Находившиеся там Брахма, Вишну, Шива и все прочие боги — с преданностью подносили ему дары, повторяя эту мантру, и погружались в высшее блаженство. Эта мантра состоит из тридцати двух слогов. Она исполняет все желания, приносит плоды дхармы, материального благополучия, чувственного наслаждения и освобождения и дарует все сиддхи. Совершив пятьсот тысяч её повторений, практикующий обретает совершенство в мантре. Тот, кто обрёл совершенство в мантре в Бхарататаварше, становится подобен Вишну. При одном лишь памятовании его имени все препятствия обращаются в бегство. Несомненно, он становится великим оратором, великим сиддхой, обладателем всех сиддхи, превосходнейшим среди лучших поэтов, наставником наставников добродетельных учёных и подлинным Владыкой речи для всего мира. Во время того празднества боги, погружённые в блаженство, почтили младенца этой мантрой, велели играть на всевозможных музыкальных инструментах, устроили торжество и досыта накормили брахманов; затем они одарили этих брахманов и в особенности бардов-панегиристов.

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Затем посреди того собрания Вишну с высшей преданностью должным образом почтил Ганешвару, уничтожающего все препятствия, и стал восхвалять Его.

Шри Вишну сказал: «О Владыка! Я желаю воспеть Тебя, чей вечный облик есть сияние Брахмана, однако совершенно не способен описать Тебя сообразно Твоему величию. Ибо Ты свободен от желаний, превосходишь всех богов, являешься наставником сиддхов и йогинов, воплощаешь всё сущее, владычествуешь надо всем, являешься средоточием знания, непроявлен, неразрушим, вечен, истинен и по природе Своей есть Атман. Ты совершенно непричастен к миру, подобно ветру, невредим, свидетель всего сущего и кормчий редчайшей ладьи майи, позволяющей пересечь океан сансары. Ты милостив к преданным, превосходен, достоин избрания, даруешь благословения и владычествуешь даже над теми, кто способен их даровать. Ты совершенен, Сам являешься совершенством, даруешь сиддхи и служишь средством их достижения; Ты превыше созерцания, но Сам являешься его целью и недостижим посредством созерцания. Ты праведен, Сам воплощаешь дхарму, ведаешь дхарму и даруешь плоды дхармы и адхармы; древа сансары семенем, ростком и опорой этого древа. Ты пребываешь в обликах женщины, мужчины и существа среднего пола, но недоступен их чувствам; Ты — начало всего, недостижимый, почитаемый всеми, океан достоинств. По Своей воле Ты принимаешь облик Брахмана, обладающего гунами, и по Своей же воле — Брахмана, пребывающего вне гун. Ты Сам являешься Пракрити и, превосходя Пракрити, пребываешь в Своём изначальном облике. Даже Шеша не способен восславить Тебя тысячами Своих уст. Ни пятиликий Махешвара, ни четырёхликий Брахма не способны воздать Тебе подобающую хвалу; это не под силу ни Сарасвати, ни мне. На это не способны даже четыре Веды — что же тогда говорить о толкователях Вед?»

Так супруг Рамы, Владыка богов, восславил вместе с богами посреди божественного собрания Ганешу, Владыку богов, и умолк. О мудрец! Если человек, сосредоточив ум и исполнившись преданности, непрестанно читает утром, в полдень и вечером этот гимн Ганеше, созданный

Вишну, Вигхнеша уничтожает все его препятствия; благополучие такого человека неизменно возрастает, и сам он становится источником блага. Если перед путешествием он с преданностью прочтёт этот гимн и отправится в путь, все его заветные желания непременно исполнятся. Увиденный им дурной сон обратится в благой. Ему никогда не придётся страдать от жестокого пагубного влияния грах. Его враги погибнут, а родные достигнут особого процветания. Препятствия будут непрестанно исчезать, а богатство — неизменно умножаться. В его доме прочно поселится Лакшми, дарующая умножение сыновей и внуков. Насладившись в этом мире всеми достояниями, в конце жизни он достигнет обители Вишну. Благодаря милости Шри Ганеши он обретёт плод, даруемый посещением тиртх — святых мест, совершением яджней — жертвоприношений — и всех великих дарений. Это непреложная истина.

Нарада сказал: «О Владыка! Я уже услышал о гимне Ганеше и о прекрасном поклонении Ему; теперь же желаю услышать о кавaче, освобождающей от круговорота рождений и смертей».

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Когда посреди собрания богов завершилось поклонение Ганеше, Шанайшчара обратился к Вишну, Учителю мира и Спасителю всех существ.

Шанайшчара сказал: «О Господь, лучший среди божеств, воспетых Ведами! Поведай о кавaче Ганеши, Устранителя препятствий, которая уничтожает все страдания и приносит полное умиротворение скорби. О Владыка! У нас возникло противостояние с силой майи; поэтому ради устранения этого препятствия я стану носить эту кавачу».

Тогда Господь Вишну, раскрывая сокровенность и величие кавачи, сказал: «О сын Солнца! После миллиона повторений кавача обретает действенность. Человек, достигший совершенства в этой кавaче, становится способен победить смерть. Тот, чья кавача обрела действенность, лишь надев её, становится на земле красноречивым, чирандживи — долгожителем, повсюду одерживает победы и пользуется почитанием. Несомненно, все грехи людей, носящих эту мала-мантру и священную кавачу, уничтожаются. Бхуты, преты — голодные духи, пишачи, кушманды, брахмаракшасы, дакини, йогини, веталы и прочие существа, а также балаграхи, грахи и кшетрапалы, едва услышав слова этой кавачи, в страхе обращаются в бегство. Как змеи не приближаются к Гаруде, так к людям, носящим кавачу, не приближаются адхи — душевные недуги, вьядхи — телесные болезни — и внушающая страх скорбь. Эту кавачу следует открывать лишь простосердечному ученику, преданному своему гуру.

О Шанайшчара! Риши этой кавачи, именуемой «Самсара-мохана», — Праджапати, её стихотворный размер — метр брихати, а её божество — Сам Ганеша Ламбодара. Её ритуальное назначение связано с дхармой, артхой, камой и мокшей. О мудрец! Она заключает в себе сущность всех кавач. Пусть мантра «Ом гам Шри-Ганешая сваха» защищает мою голову. Тридцати двух

сложная мантра неизменно защищает мой лоб. Пусть мантра «Ом хрим шрим гам» непрестанно защищает мои глаза, а Вигхнеша — нёбо, пока я пребываю на земле. Пусть мантра «Ом хрим шрим клим» непрестанно защищает мой нос, а «Ом гам гам Шурпакарная сваха» — мои губы. Пусть шестнадцатисложная мантра защищает мои зубы, нёбо и язык. Пусть «Ом лам Шри Ламбодарая сваха» всегда защищает мои щёки. Пусть «Ом клим хрим Вигхнанашая сваха» всегда защищает мои уши. Пусть «Ом Шри гам Гаджананая сваха» всегда защищает мои плечи. Пусть «Ом хрим Винаякая сваха» всегда защищает мою спину. Пусть «Ом клим хрим» защищает мою поясницу, а «гам» — грудь. Пусть Устранитель препятствий всегда защищает мои руки, ноги и всё тело. Пусть на востоке меня защищает Ламбодара, а на юго-востоке — Вигхнанаяка. Пусть на юге

меня защищает Вигхнеша, а на юго-западе — Гаджанана. Пусть на западе меня защищает Сын Парвати, на северо-западе — Сын Шанкары, на севере — часть всесовершеннейшего Шри Кришны, на северо-востоке — Экаданта, а сверху — Херамба. Пусть снизу и со всех сторон меня защищает почитаемый всеми Ганадхипа — Владыка ган.

Пусть во сне и во время бодрствования меня защищает Учитель йогинов. О дитя! Так Я поведал тебе о необычайной каваче, именуемой «Самсара-мохана», которая воплощает в себе всё множество мантр. О сын Солнца! Некогда в Голоке, во Вриндаване, во время раса-мандалы Шри Кришна даровал её мне, смиренному. Теперь Я передал её тебе. Не отдавай её кому попало. Она превосходнейшая, почитаемая всеми и избавляющая от любых бедствий. Человек, который, должным образом почтив гуру, носит эту кавачу на шее или правой руке, несомненно, становится подобен Вишну. О владыка грах! Тысячи ашвамедх и сотни яджней-ваджапей не сравнятся даже с шестнадцатой долей этой кавачи. Если человек поклоняется Ганеше, Сыну Шанкары, не зная этой кавачи, то даже сто миллионов повторений не принесут ему совершенства в мантре.* Передав эту кавачу сыну Солнца Шанайшчаре, Вишну, Владыка богов, умолк. Тогда пребывавшие рядом боги, погружённые в высшее блаженство, заговорили.

** Риши этой кавачи, именуемой «Самсара-мохана», — Праджапати; её божество — Сам Ламбодара, а её стихотворный размер — брихати.*

Её ритуальное назначение по природе своей связано с дхармой, артхой, камой и мокшей.

О мудрец! Она заключает в себе сущность всех кавач. Пусть «Ом гам хам Шри-Ганешая сваха» защищает мою голову.
Пусть тридцатидвухсложная мантра всегда защищает мой лоб.

Пусть «Ом хрим клим шрим Ганапати» непрестанно защищает мои глаза, а Вигхнеша — нёбо, пока я пребываю на земле.
Пусть «Ом хрим шрим клим» непрестанно защищает мой нос, а «Ом гам гам Шурпакарная сваха» — мои губы.
Пусть шестнадцатисложная мантра защищает мои зубы, нёбо и язык.

Пусть «Ом лам Шри Ламбодарая сваха» всегда защищает мои щёки. Пусть «Ом клим хрим Вигхнанашая сваха» всегда защищает мои уши.
Пусть «Ом Шри гам Гаджанананая сваха» всегда защищает мои плечи. Пусть «Ом хрим Винаякая сваха» всегда защищает мою спину.
Пусть «Ом клим хрим» защищает мою поясницу, а «гам» — грудь. Пусть Устранитель препятствий всегда защищает мои руки, ноги и всё тело.
Пусть на востоке меня защищает Ламбодара, а на юго-востоке — Вигхнанаяка. Пусть на юге меня защищает Вигхнеша, а на юго-западе — Гаджанана.
Пусть на западе меня защищает Сын Парвати, на северо-западе — Сын Шанкары, а на севере — часть всесовершеннейшего Кришны.
Пусть на северо-востоке меня защищает Экаданта, а сверху — Херамба. Пусть снизу и со всех сторон меня защищает почитаемый всеми Ганадхипа.
Пусть во сне и во время бодрствования меня защищает Учитель йогинов.

О дитя! Так Я поведал тебе о необычайной каваче, именуемой «Самсара-мохана», которая

воплощает в себе всё множество мантр.
О сын Солнца! Некогда в Голоке, во Вриндаване, во время раса-мандалы Шри Кришна даровал её мне, смиренному.

(Глава 13)

Получение Парвати от богов известия о Картикее; отправление Шивой посланцев к Криттикам; беседа Картикеи с Нанди

Прежде семя Шанкары упало на землю. Родившийся из него сын Шивы сиял ярче самого Солнца. Ранее уже говорилось, что вследствие падения этого семени родился Картикея; когда же разговор коснулся этого события —

Шри Дхарма сказал: «О Господь! Я знаю, что, когда Шанкара, разгневавшись, прервал любовное соитие и поднялся, Его неодолимое семя упало на землю».

Земля сказала: «О Брахман! Нести это семя было чрезвычайно трудно, поэтому, не в силах выдержать его тяжесть, я бросила его в огонь. Простите же меня, бессильную».

Агни сказал: «О Владыка мира! Я также не смог вынести тяжести этого семени и бросил его в заросли тростника. Да и какая доблесть может быть у слабого, какая ему слава?»

Ваю сказал: «О Вишну! Упавшее в тростниковые заросли на берегу реки Сварнарекхи семя тотчас превратилось в необычайно прекрасного младенца».

Шри Сурья сказал: «О Господь! Увидев этого плачущего младенца, я, движимый колесом Времени, направился к горе заката, ибо не способен оставаться ночью».

Чандра сказал: «О Вишну! В это самое время из Бадарикашрамы возвращались Криттики. Увидев плачущего младенца, они подняли его и унесли в свой дом».

Вода сказала: «О Господь! Криттики принесли плачущего младенца домой и вырастили его, кормя молоком из своих грудей, когда он испытывал голод».

Этот сын Шивы сиял ярче самого Солнца. Обе Сандхьи сказали: «О Господь! Ныне этот младенец — приёмный сын шести Криттик. Они сами с любовью нарекли его Картикеей».

Ночь сказала: «О Господь! Криттики ни на мгновение не выпускают этого младенца из виду. Он для них дороже самой жизни, ибо сыном называют дитя того, кто его вырастил».

День сказал: «О Боже! Они кормят этого младенца лишь теми кушаньями, которые редки в трёх мирах и славятся своим вкусом».

Когда все собравшиеся с радостью поведали об этом Шри Хари, Мадхусудана остался доволен их рассказом. Получив полные вести о сыне, Парвати расцвела от радости. Она раздала брахманам драгоценности стоимостью в десятки миллионов, огромное богатство и всевозможные одежды. Затем Лакшми, Сарасвати, Савитри, Менака и все прочие женщины, а также Вишну и остальные боги одарили брахманов богатством.

Шри Нараяна сказал: «Слушай! Когда после получения известий о сыне Вишну, сонмы богов,

собрание муни и горы побудили Шанкару и Парвати действовать, великий, наделённый могучей силой и доблестью Вирабхадра в сопровождении сотен тысяч кшетрапал, бхут, ветал, якшей, кушманд, брахмаракшасов, дакини, йогини и бхайрав,

Вишалакшу, Шанкукарну, Кабандху, Нандишвару, Махакалу, Ваджраданту, Бхагандару, Годхамукху, Дадхимукху и других посланцев, сиявших подобно языкам пылающего огня, — отправился в путь. Все эти посланцы Шивы, вооружённые всевозможным оружием, быстро достигли жилища Криттик и окружили его со всех сторон. При виде их сердца всех Криттик содрогнулись от страха. Тогда они подошли к Картикее, сиявшему брахматеджасом, и сказали:

Криттики сказали: «Сын Картикея! Бесчисленные грозные воинства окружили наш дом со всех сторон, а мы даже не знаем, кому они принадлежат».

Тогда Картикея сказал: «Матери! Оставьте страх. Чего вам бояться, пока я здесь? Доля кармы неотвратима — кто способен её устранить?» Тем временем предводитель воинства Нандикешвара также предстал там перед Картикеей и обратился к Криттикам.

Нандикешвара сказал: «Брат! Выслушай от меня благую весть, с которой меня послали Шанкара, лучший из богов и Разрушитель мира, и мать Парвати. На горе Кайласе, по случаю благоприятного празднества рождения Ганеши, в собрании присутствуют Брахма, Вишну, Шива и все прочие боги. Там Дочь царя гор обратилась к Вишну, Хранителю мира, и попросила Его разыскать тебя. Тогда ради твоего обретения Вишну поочерёдно расспросил всех этих богов, и каждый из них дал надлежащий ответ. Среди них Дхарма и прочие божества, являющиеся свидетелями дхармы и адхармы, сообщили Всевышнему, что ты находишься здесь, в жилище Криттик. Некогда, когда Шива и Парвати предавались любовной игре наедине, боги увидели их, и семя Шамбху упало на землю. Земля бросила это семя в огонь, а огонь — в тростниковые заросли. Оттуда тебя и забрали эти Криттики. Теперь ступай в свой дом. Там ты обретёшь всё многообразие оружия, Вишну в сопровождении богов совершит над тобой абхишеку, а затем ты убьёшь Таракасуру. Ты сын Шанкары, Разрушителя мира, поэтому Криттики не смогут скрыть тебя, как сухое дерево не может скрыть огонь в своём дупле. Ты сияешь во всём мире. В доме этих Криттик ты столь же неуместен, как луна, упавшая в глубокий колодец. Как солнце невозможно заслонить человеческими ладонями, так и ты, не скрываясь в их объятиях, озаряешь мир. О сын Шамбху! Ты — всепроникающий Вишну, поэтому эти Криттики не могут вместить тебя, подобно тому как пространство не охватывается ничем, но само объемлет всё. Ты — владыка йогинов, непричастный к чувственным предметам, опора мира и Всевышний. Поэтому твоё пребывание, о Владыка всего, в жилище Криттик столь же невозможно, как пребывание Гаруды во чреве крохотного воробья. Для преданных ты — воплощённая милость, средоточие достоинств и сияния. Сонмы богов не знают тебя, как лишённый йоги человек не ведает знания. Как люди с помрачённым сознанием, лишённые бхакти, не знают пламенной бхакти Хари, так и эти Криттики не могут познать тебя, ибо ты невыразим. Брат! Не знающие чьих-либо достоинств неизменно относятся к нему с пренебрежением, как лягушки не ценят лотосов, среди которых живут».

Картикея сказал: «Брат! Мне ведомо всё, что относится к прошлому, будущему и настоящему — трём временам. Ты также мудр, ибо пребываешь под покровительством Митьюнджаи. При таких обстоятельствах какую же хвалу тебе воздать! Брат! Те, благодаря чьему грудному молоку и дарам я, согласно карме, вновь и вновь рождаюсь в тех или иных йони, пребывают в этих йони и обретают покой. Будь они святыми или глупцами, какую бы йони они ни обрели вследствие плодов

кармы, под влиянием Вишну-майи они считают её превыше всех остальных. Ныне та вечная Вишну-майя, которая есть начало всего, дарует всё сущее и лежит в основе мира, та самая Матерь мира родилась в Бхарататаварше из чрева супруги царя гор и, совершив суровую аскезу, обрела Шанкару как супруга. Всё творение, от Брахмы до травинки, сотворено искусственно и потому ложно. Все возникли из Шри Кришны и в назначенный срок растворяются лишь в Шри Кришне. В каждой кальпе, при устроении творения, хотя я вечен, связанный майей, я принимаю рождение, и в каждом таком рождении Матерь мира Парвати становится моей матерью. Все женщины мира произошли от Пракрити. Одни из них являются частями Пракрити, другие — её кала, а третьи проявились как доли кала. Эти мудрые йогини Криттики — кала Пракрити. Они неизменно вскармливали и растили меня своим грудным молоком и дарами. Поэтому я — их приёмный сын, а они, поскольку вырастили меня, — мои матери. Вместе с тем я также сын Богини Пракрити — Парвати, ибо родился из семени твоего господина Шанкары. О Нандикешвара! Я не родился из чрева Дочери Гириараджа; поэтому, как она является моей матерью по дхарме, так и эти Криттики всеми признаны моими матерями по дхарме. Ведь кормилица, вскормившая грудью; родившая мать; та, что даёт пищу; супруга гуру; супруга почитаемого божества; супруга отца — мачеха; дочь; сестра; невестка; мать мужа — свекровь; мать матери — бабушка по матери; мать отца — бабушка по отцу; супруга родного брата; сестра матери — тётка по матери; сестра отца — тётка по отцу; и супруга дяди по матери — эти шестнадцать именуются предписанными Ведами матерями человека.* Эти Криттики ведают всеми сиддхи, наделены божественным могуществом и почитаются в трёх мирах. Они не шудры, но дочери Брахмы. Ты также исполнен саттвы, подобен сыну Шамбху и послан Вишну; поэтому идём — я отправлюсь с тобой. Там я увижу сонм богов».

(Главы 14–15)

Прибытие Картикеи вместе с Нандикешварой на Кайлас; встреча, приветствие Вишну и прочих богов в собрании и получение благословений

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Сказав это Нандикешваре, сын Шанкары Картикея тотчас принялся увещевать Криттик и произнёс исполненные мудрости слова».

Картикея сказал: «Матери! Я желаю увидеть сонм богов, своих родных и мать, поэтому отправлюсь в обитель Шанкары. Дайте же мне на это своё позволение. Весь мир, благоприятные рождение и деяния, встречи и разлуки — всё во власти судьбы...

** Вскормившая грудью, носившая во чреве, дающая пищу, супруга гуру, супруга почитаемого божества, супруга отца и дочь;*

дочь другой супруги, сестра, супруга сына, мать супруги, сестра матери, сестра отца и супруга родного брата;

сестра брата матери или отца и супруга дяди по матери — таковы шестнадцать предписанных Ведами матерей человека.

Нет силы могущественнее судьбы. Но сама судьба подвластна Шри Кришне, ибо Он превыше неё. Поэтому святые непрестанно совершают бхаджан этому исполненному божественного могущества Параматману. Неуничтожимый Шри Кришна Своей лилой способен усиливать и ослаблять власть судьбы. Решено, что Его преданный судьбе не подвластен. Поэтому оставьте эту причиняющую страдания привязанность и предайтесь Говинде — Подателю счастья и освобождения, воплощению самой сущности, Уничтожителю страха рождения и смерти, Источнику высшего блаженства и Рассекателю сетей заблуждения, — Тому, кому непрестанно совершают бхаджан Брахма, Вишну, Шива и все прочие боги. Кем я прихожусь вам в этом океане мирского бытия и кем вы приходитесь мне? Вся карма в потоке сансары скопилась, словно пена. (В действительности никто никому не принадлежит.) Встреча или разлука — всё происходит исключительно по воле Бога. Даже вся брахманда подвластна Богу и не обладает самостоятельностью — так говорят мудрые. Все три мира мимолётны, словно пузырь на воде, однако люди, чьи умы помрачены майей, продолжают умножать майю в этом преходящем мире. Святые же, всецело преданные Шри Кришне, живя в мире, остаются непричастными к нему, подобно ветру. Поэтому, матери, оставьте привязанность и позвольте мне отправиться в путь».

Сказав это, исполненный божественного могущества Картикея поклонился Криттикам, а затем, мысленно вспоминая Шри Хари, вместе с приближёнными спутниками Шанкары выступил в путь. Тем временем он увидел там превосходную колесницу. Она была сделана из драгоценных камней и искусно сооружена Вишвакарманом. Повсюду её украшали инкрустации из рубинов и алмазов, придававшие ей несравненную красоту. Её убирали гирлянды цветов париджаты. Сверкая драгоценными зеркалами и белыми ритуальными опахалами-чамарами, она была превосходно украшена прелестными расписными павильонами для отдохновения. Колесница была не только прекрасна, но и огромна. У неё имелось сто колёс; она мчалась со скоростью манаса, и её окружали лучшие приближённые спутники. Эту колесницу прислала Парвати. При виде Картикеи, восходившего на неё, сердца Криттик разрывались от горя. Их волосы распустились, и они обезумели от скорби. Внезапно придя в себя и увидев перед собой Сканду, они оцепенели от великого горя, а затем, охваченные страхом, словно безумные, заговорили.

Криттики сказали: «Увы! Что же нам теперь делать, куда идти? Сын! Ты — наша единственная опора. Куда ты уходишь теперь, покидая нас? Это не согласуется с дхармой. Мы с великой любовью вырастили и вскормили тебя, поэтому по дхарме ты наш сын. Разве может считаться дхармой, если достойный сын покидает своих матерей?» Сказав это, все Криттики прижали Картикею к груди и вновь лишились чувств от мучительной скорби разлуки с сыном. О муни! Тогда юный Картикея утешил их духовными наставлениями, после чего вместе с ними и приближёнными спутниками взошёл на колесницу. О муни! Отправляясь в путь, он увидел перед собой благоприятные знамения: быка, царственного слона, коня, пылающий огонь, наполненную золотую калашу — ритуальный сосуд, множество спелых плодов, женщину, имевшую мужа и сына, светильник, превосходный самоцвет, жемчужину, цветочную гирлянду, рыбу и сандал; слева — шакала, мангуста, черепаху и предвещавший благо труп; а справа — царственного лебедя, павлина, трясогузку, попугая, кукушку, голубя, орлана-шанкхачилу (белого орлана), благоприятную чакраваку, антилопу-кришнасару, коров Сурабхи и чамари, белые ритуальные опахала-чамары, корову, покрытую прекрасным облачением, и благоприятные знамёна. В это время зазвучала благоприятная музыка всевозможных инструментов, раздались киртан Хари, звон колоколов и глас шанкхи — священной раковины. Так, созерцая и слыша благоприятные знамения,

Картикея с радостью в одно мгновение достиг храма своего отца на колеснице, быстрой, словно манас. Прибыв на Кайлас, он вместе с Криттиками и лучшими приближёнными спутниками ненадолго остановился под вечным баньяном.

Царские дороги этого города были необычайно прекрасны. Повсюду они были инкрустированы падмарагами и индранилами. Вдоль них стояли ряды колонн из банановых стволов, над которыми висели праздничные гирлянды из сандаловых побегов, нанизанных на шёлковые нити. Дороги были убраны распустившимися цветами и окроплены водой, смешанной с сандалом. Бесчисленные светильники из самоцветов и драгоценные камни придавали им особую красоту. Там всегда царило празднество; повсюду стояли барды-панегиристы и брахманы с травой дурва и цветами в руках, а также добродетельные женщины, имевшие мужей и сыновей.

Совершив все благоприятные обряды, богиня Парвати прибыла туда, ведя перед собой Лакшми, Сарасвати, Дургу, Савитри, Туласи, Рати, Арундхати, Ахалью, Дити, прекрасную Тару, Адити, Шатарупу, Шачи, Сандхью, Рохини, Анасуйю, Сваху, Санджню, супругу Варуны, Акути, Прасути, Девахути, Менаку, супругу Майнаки, одинаковую с нею цветом и природой, Васудхару — Землю и Манаса-деви. Затем все боги, сонмы муни, горы, гандхарвы и киннары, преисполненные радости, вышли навстречу юному богу. Махешвара также прибыл туда в сопровождении музыкантов со всевозможными инструментами, сонмов Рудры, приближённых спутников, бхайрав и кшетрапал.

Увидев приблизившуюся Парвати, Картикея, державший копьё-шакти, возликовал. Он тотчас сошёл с колесницы и, склонив голову, поклонился ей. Увидев Картикею, Парвати, как и прежде, с высшей преданностью приветствовала Лакшми и прочих богинь, супруг муни, Шиву и всех остальных, а затем подняла сына к себе на колени и стала целовать его. После этого Шанкара, боги, горы, супруги гор, Парвати и прочие богини, а также все муни благословили Картикею.

Затем юный бог вместе с Ганешей вошёл в обитель Шивы. Там, посреди собрания, он увидел Господа Вишну, возлежащего в Молочном океане. Украшенный драгоценностями, Он восседал на самоцветном троне, окружённый Дхармой, Брахмой, Индрой, Чандрой, Сурьей, Агни, Ваю и другими богами. Его лик был светел, и на нём играла лёгкая улыбка. Он пламенно желал излить милость на преданных. Над Ним веяли белой чамарой — ритуальным опахалом, а владыка богов и владыки муни возносили Ему хвалу. Увидев этого Владыку мира, Картикея ощутил, как всё его тело покрылось благоговейной дрожью. Склонив голову, он с преданностью поклонился Ему.

После этого он поклонился каждому — Брахме, Дхарме, богам и ликующим великим муни — и получил их благословения. Затем, поочерёдно осведомившись у всех о благополучии, он сел на самоцветный трон. В это время Шанкара вместе с Парвати раздал брахманам великие богатства.

Описание иллюстрации: сонм богов перед Картикеей, сидящим с сияющим нимбом на скале близ горы Кайлас.

(Глава 16)

Абхишека Картикеи и поднесение ему даров богами

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Затем Владыка мира Вишну с радостным сердцем определил благоприятный час, усадил Картикею на прекрасный самоцветный трон и ради празднества велел заиграть на всевозможных больших тарелках, манджирах и механических музыкальных инструментах. После этого Картикею с радостью омыли водой из сотен сосудов, сделанных из бесценных самоцветов, освящённых ведийскими мантрами и наполненных водами всех тиртх — святых мест.

Затем ему с радостью преподнесли изготовленные из драгоценных камней великолепный венец и

два благоприятных наплечных украшения, множество украшений из бесценных самоцветов, два божественных одеяния, очищенных огнём, возникшую из Молочного океана драгоценность Каустубху и ванамалу — лесную гирлянду. Брахма даровал ему яджня-сутру — священный жертвенный шнур, Веды, Матерь Вед Гаятри, сандхья-мантру, Кришна-мантру, стотру и кавачу Шри Хари, камандалу, брахмастру и знание, уничтожающее врагов. Дхарма наделил его божественной способностью различать дхарму и состраданием ко всем дживам. Шива преподнёс ему высочайшее знание, именуемое Мритьюнджаей, знание всех шастр, непрестанно дарующее счастье и необычайно пленительное знание таттв, знание сущности йоги и сиддхи, чрезвычайно редкое знание Брахмана, а также трезубец, Пинаку, боевой топор, копьё-шакти, Пашупатастру, лук и оружие уничтожения вместе со знанием, помогающим поражать цель. Варуна даровал белый зонт и ожерелье из самоцветов, Махендра — царственного слона, Океан амриты — калашу с амритой, Сурья — колесницу, быструю, словно манас, и прекрасную кавачу, Яма — жезл Ямы, а Агни — огромное копьё-шакти. Так же и все прочие боги с радостью преподнесли ему всевозможное оружие.

Камадева, преисполненный радости, даровал ему Кама-шастру — учение о любви. Молочный океан преподнёс бесценные самоцветы и особые ножные браслеты из драгоценных камней. Парвати же была погружена в высшее блаженство; улыбаясь, она даровала ему великое знание, знание благонравия, разум, сострадание, память, необычайно чистую буддхи — способность познания, умиротворённость, удовлетворённость, процветание, терпение и всепрощение, стойкость, непоколебимую бхакти Шри Хари и преданное служение Хари.

О Нарада! Праджапати, произнося ведийские мантры, согласно брачному обряду отдал Картикее Девасену — украшенную драгоценностями, чрезвычайно скромную, наделённую превосходным нравом и пленяющую сердце необычайную красавицу, которую мудрецы именуют Великой Шаштхи, Защитницей младенцев. Совершив таким образом абхишеку юного бога, все боги, сонмы муни и гандхарвы поклонились Владыке мира и разошлись по своим обителям.

О Нарада! После этого Шанкара вознёс хвалу Нараяне, Брахме и Дхарме, затем обнял Дхарму и, склонив голову, поклонился возлюбленному Шри Хари. Почтённый Шанкарой царь гор Хималая вместе с ганами сердечно простился и покинул это место. Так все прибывшие туда с радостью разошлись. Тогда Махешвара вместе с богиней Парвати стал жить там в великой радости.

Спустя некоторое время Шанкара вновь созвал всех богов и согласно брачному обряду отдал Пушти великому Ганеше. Парвати, жившая вместе с обоими сыновьями и ганами, была чрезвычайно счастлива. Она неизменно служила лотосным стопам Владыки, исполняющего все желания. О Нарада! Так я поведал тебе обо всём: о собрании богов, обретении Парвати сыновей, абхишеке юного бога, его почитании и свадьбе Ганеши. Какое ещё желание таится в твоём сердце? Что ещё ты хочешь услышать?

(Глава 17)

В связи с рассказом об обезглавливании Ганеши: поражение Сурьи Шанкарой, проклятие Шивы Кашьяпой, оживление Сурьи и исцеление Мали и Сумали

Нарада спросил: «О благословенный Нараяна! Ты — мудрец, в совершенстве постигший Веды и веданги. О Парамешвара! Я желаю, чтобы ты разрешил одно моё великое сомнение. О Господь! По какой причине препятствие постигло Ганешу — сына великого бога Шанкары, Владыки богов, и Уничтожителя препятствий? Всесовершенный Параматман, превыше всего сущего, славный Владыка Голоки Сам явился сыном Парвати в Своём частичном воплощении. Поэтому весьма удивительно, что голова этого Господа планет, Бхагавана Шри Кришны, была отсечена из-за взгляда одной из планет. Благоволи поведать мне об этом событии».

Шри Нараяна сказал: «О брахман! Внимательно выслушай древнюю итихасу о причине, по которой это препятствие постигло Владыку мира. О Нарада! Однажды благосклонный к преданным Шанкара, охваченный великим гневом, метнул трезубец в Сурью, поразившего Мали и Сумали. Этот сиявший подобно Шиве трезубец никогда не миновал цели. От его удара Сурья потерял сознание и тотчас упал с колесницы. Увидев, что глаза его сына закатились и тот лежит без чувств, Кашьяпа прижал его к груди и принялся горько рыдать. Тогда среди всех богов поднялся страшный вопль. Охваченные страхом, они громко плакали. Всё окутала тьма, и мир словно ослеп.

Тогда сын Брахмы, подвижник Кашьяпа, пылавший брахматеджасом, увидел своего сына лишённым сияния и проклял Шиву: „Как сегодня твой трезубец рассёк грудь моего сына, так будет отсечена и голова твоего сына“.

Шива легко умилостивляется, поэтому уже через мгновение его гнев прошёл. Тогда он в тот же миг силой знания Брахмана возвратил Сурью к жизни. Сурья, возникший из частей Брахмы, Вишну и Махеши, воплощавший три гуны и благосклонный к преданным, пришёл в сознание и предстал перед отцом. Затем он с преданностью поклонился отцу и Шанкаре. Но, узнав о проклятии, наложенном отцом на Шамбху, Сурья разгневался на Кашьяпу и отказался вернуться к своим обязанностям. В порыве гнева он сказал: „Без Бога всё это ничтожно, преходяще и обречено на гибель. Поэтому мудрому не следует отвергать благотворную истину и желать неблагого. Отныне я отрекусь от мирских объектов и буду совершать бхаджан Парамешваре Шри Кришне“.

Услышав это, боги обратились к Брахме. Тогда Господь поспешно прибыл туда, вразумил Сурью и вновь поручил ему исполнять свои обязанности. Затем Брахма, Шива и Кашьяпа с радостью благословили Сурью и разошлись по своим обителям. Сурья же снова занял своё место в зодиаке. После этого Мали и Сумали поразила болезнь. Их тела покрыла белая проказа, отчего плоть стала разлагаться, силы иссякли, а сияние исчезло. Тогда Сам Брахма сказал им: «Вы оба лишились сияния из-за гнева Сурьи, и тела ваши разложились по той же причине. Поэтому совершайте бхаджан Сурье». Затем Брахма изложил им кавачу и стотру Сурьи, а также весь порядок его почитания и удалился в Брахмалоку — мир Брахмы. О муни! После этого они оба отправились в Пушкару и стали совершать бхаджан Сурье. Трижды в день они омывались и с преданностью погружались в джапу превосходной Сурья-мантры. Со временем, получив благословение Сурьи, они вновь обрели свой прежний облик. Так я поведал тебе обо всём этом. Что ещё ты хочешь услышать?

(Глава 18)

Получение Мали и Сумали кавачи и стотры Сурьи от Брахмы и исцеление их обоих милостью Сурьи

Когда Нарада спросил об этом, Нараяна сказал: «О Нарада! Я изложу тебе порядок почитания Шри Сурьи, а также кавачу и стотру, освобождающие от всех грехов и болезней. Слушай.

Когда оба дайтьи, Мали и Сумали, заболели, они вспомнили о Брахме, который ради их исцеления даровал им Шива-мантру. Брахма отправился на Вайкунтху и спросил о них Вишну, Супруга Камалы. В то время там, близ Шри Хари, восседал и Шива.

Брахма сказал: «О Хари! Оба дайтьи, Мали и Сумали, поражены болезнью. Благоволи поведать, каким средством можно уничтожить их недуг».

Вишну сказал: «О брахман! Пусть они отправятся в Пушкару и целый год служат Сурье — возникшему из Моей части Целителю болезней. Тогда они избавятся от недуга».

Шанкара сказал: «О Владыка мира! Даруй им стотру, кавачу и мантру великого Сурьи, уничтожающего болезни: они подобны кальпаврикше — древу исполнения желаний. О брахман! Сам Шри Хари дарует всё, а Сурья уничтожает болезни. Каждый из Них в Своей области дарует благополучие».

Получив таким образом согласие Вишну и Шивы, Брахма отправился в дом этих дайтьев, чтобы наставить их идти в Пушкару и совершать бхаджан Сурье. Дайтьи поклонились ему, осведомились о его благополучии и предложили место для сидения. Их тела разлагались, источая гной и зловоние. Из-за отсутствия пищи они уже не могли ходить. Тогда милосердный Брахма Сам обратился к ним.

Брахма сказал: «Дети мои! Получите кавачу, стотру и последовательность обрядов почитания, а затем отправляйтесь в Пушкару и там со смирением совершайте бхаджан Сурье».

Они оба сказали: «О брахман! Каким способом и посредством какой мантры нам совершать бхаджан Сурье? Каковы его стотра и кавача? Даруй нам всё это».

Брахма сказал: «Дети мои! Там ежедневно совершайте омовение и с преданностью должным образом служите Бхаскаре посредством этой мантры — тогда вы избавитесь от болезни. Вот эта мантра: “ॐ ह्रीं नमो भगवते सूर्याय परमात्मने स्वाहा” ***(Ом хрим намо́ бхагава́те Сурья́я парама́тмане сва́ха)****. Сосредоточенно почтив Сурью этой мантрой, следует с преданностью поднести ему шестнадцать упачар. Так надлежит поступать целый год. Тогда вы непременно избавитесь от болезни».

** **Краткое значение мантры:***
«Ом. Хрим. Мои почтительные поклоны Божественному Сурье (Богу Солнца), Который есть сама Высшая Душа (Параматма). Сваха (да будет благо)!»

Подсказка по произношению:

- ***«хрим»*** *— биджа-мантра, звук «м» в конце произносится слегка в нос, плавно затухая.*
- ***Сурья́я*** *— окончание читается мягко, как русское «-яя» или «-йайа». Это дательный падеж (обращение «Кому?» — Сурье).*
- ***парама́тмане*** *— ударение падает на слог «ма́т» (Высшей душе).*

Ганапати-кханда

Некогда оно было дано из-за похищения Ахальи. В древности Пуластья, удовлетворённый [подвижничеством] в священной области Пушкара, передал его Ману, а теперь я передаю его тебе. Не отдавай его кому попало. Милостью этой кавачи твоя болезнь исчезнет, и ты, несомненно, обретёшь здоровье и процветание. Плод, который человек получает, питаясь хавишьей на протяжении ста тысяч лет, несомненно обретается благодаря ношению этой кавачи. Глупец, который, не зная этой кавачи, преданно почитает Сурью, не достигает совершенства в мантре даже после десяти миллионов повторений джапы.

Брихаспати сказал: «О Индра! Слушай. Я поведаю о той необычайно дивной каваче, благодаря ношению которой муни очистились и стали дживанмуктами в Бхарататварше. К носящему эту кавачу болезнь не приближается от страха, подобно тому как змеи разбегаются, завидев Гаруду. Её следует открывать своему чистому и преданному гуру ученику; тот же, кто передаёт её чужому ученику со злым нравом, умирает. Риши этой необычайной кавачи «Джагад-вилакшана» является Праджапати, её стихотворный размер — гаятри, а божество — Сам Сурья. Её ритуальное назначение — уничтожение болезней и обретение красоты. Эта кавача, воплощающая саму сущность, мгновенно очищает и уничтожает все грехи.

Пусть “ह्रीं ॐ क्लीं श्रीं श्रीसूर्याय स्वाहा” защищает мою голову. Пусть десятисложная мантра всегда

оберегает мой лоб. Пусть “ॐ ह्रीं ह्रीं श्रीं श्रीसूर्याय स्वाहा” хранит мой нос. Пусть Сурья защищает мои глаза, Викартана — зрачки, Бхаскара — губы, а Динакара — зубы. Пусть Прачанда всегда охраняет мои щёки, Мартанда — уши, Михира — плечи, а Пушан — голени. Пусть Рави всегда оберегает мою грудь, Сам Сурья — пупок, а Тот, Кому поклоняются все боги, — поясницу. Пусть Багхна защищает руки, Прабхакара — стопы, а могущественный Вибхакара непрестанно хранит всё моё тело. Дитя моё! Эта чрезвычайно прекрасная кавача, именуемая “Джагад-вилакшана”, исключительно редка в трёх мирах. Я открыл её тебе».

Брахма сказал: «Дети мои! Если, надев эту кавачу, вы будете восхвалять Сурью, то непременно избавитесь от болезни. Восхваление Сурьи изложено в Самаведе. Оно уничтожает болезни и все грехи, превосходит всё прочее, воплощает саму сущность и дарует процветание и здоровье.

О Бхагаван! Ты — вечный Брахман, высшая обитель, воплощение света, милостивый к преданным, око трёх миров, Владыка вселенной, Уничтожитель грехов, Дарующий плоды аскезы, неизменно причиняющий страдания грешникам, Воздающий плоды согласно карме, воплощение семени кармы, океан сострадания, воплощение кармы и деяния, не имеющий формы, семя кармы, воплощение частей Брахмы, Вишну и Махеши, состоящий из трёх гун, Целитель и Уничтожитель болезней, Уничтожающий скорбь, заблуждение и страх, Дарующий счастье и освобождение, воплощение сущности, Дарующий бхакти и исполнение всех желаний, Владыка всего, принимающий все облики, Свидетель всех деяний, зримый для всех миров и вместе с тем незримый, пленительный, непрестанно иссушающий влагу, а затем вновь дарующий её, Дарующий все сиддхи, воплощение сиддхи, Владыка сиддхов и высший гуру всех достигших совершенства. Тебя желаю я восхвалить. Дети мои! Я изложил вам этот царственный гимн. Он сокровеннее

сокровенного.

१. «ॐ ह्रीं नमो भगवते सूर्याय परमात्मने स्वाहा».

२. Брахма сказал:

वं ब्रह्म परमधाम ज्योतीरूपं सनातनम्। त्वामहं स्तोतुमिच्छामि भक्तानुग्रहकारकम्॥ *

*

1. Мантра:

«ॐ ह्रीं नमो भगवते सूर्याय परमात्मने स्वाहा»
(Ом хрим намо́ бхагава́те Сурья́я парама́тмане сва́ха)

2. Брахма сказал:
«О Господь, Ты — Высший Брахман и Высшая Обитель, Ты — предвечный и ослепительный Свет! Я всем сердцем желаю вознести Тебе хвалу, о Тот, Кто проливает Свою безграничную милость на преданных».

(Транскрипция для чтения: «Твам брахма парамадха́ма джьотиру́пам сана́танам / Твам аха́м сто́тум иччха́ми бхакта́нуграха-ка́ракам»):

***- Твам Брахма Парама-дхама Джьоти-рупам** (Ты — Брахман, Высшая Обитель, Состоящий из Света)*
Здесь Брахма обращается к Абсолюту в Его трансцендентном, непостижимом аспекте. Парама-дхама — означает «Конечное прибежище» или «Высший источник», место, откуда всё исходит и куда всё возвращается. Джьоти-рупам — означает, что Его изначальная форма есть ослепительное, вечное духовное сияние (Брахмаджьоти), которое не имеет ни начала, ни конца (санатанам).

***- Бхакта-ануграха-каракам** (Дарующий милость преданным)*
*Тот самый бесконечный, непостижимый Свет, который пугает и ослепляет философов, вдруг оказывается **Личностью**, способной отвечать на любовь. Слово ануграха означает «милость, благословение, нежность». Бог — не просто холодный космический разум, Он Тот, кто по Своей воле изливает милосердие на Своих бхакт (любящих преданных).*

Кто ежедневно трижды в день читает его, тот освобождается от всех болезней. Слепота, проказа, нищета, болезни, скорбь, страх и раздоры — всё это, несомненно, исчезает по милости Владыки вселенной Шри Сурьи. Даже страдающий тяжёлой проказой, с разлагающимися членами, слепой, покрытый огромными язвами, поражённый чахоткой, мучимый жестокими коликами или множеством иных болезней непременно исцелится, если в течение месяца будет питаться хавишья-анной — простой освящённой пищей — и слушать эту стотру.

Он также обретёт плод омовения во всех тиртхах — святых местах; в этом нет ни малейшего

сомнения. Поэтому, дети мои, скорее отправляйтесь в Пушкару и совершайте там бхаджан Сурье». Сказав это, Брахма радостно удалился в Свою обитель. Оба дайтьи, послужив Сурье, исцелились. Дитя моё Нарада! Так я поведал в ответ на твой вопрос о причине мироздания Владыки вселенной, а также о кавач Сурьи, уничтожающего все миры, стотре Сурьи и прочем. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 11)

Как Индра лишился процветания из-за пренебрежения цветком, поднесённым Бхагавану Нараяне, а затем вновь отправился вместе с Брихаспати к Брахме и вернул процветание посредством дарованных Брахмой стотры Нараяне, кавачи и джапы мантры

Тогда Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Однажды царь богов Индра пришёл в цветочный сад в роще Нандана. Там он встретился с апсарой Рамбхой, после чего они вдвоём стали предаваться водным забавам. Тем временем туда прибыл лучший из муни Дурваса, направлявшийся с учениками с Вайкунтхи на Кайласу. Царь богов Индра поклонился ему, и муни благословил его. Затем муни передал Индре цветок париджаты, подаренный Бхагаваном Нараяной, и сказал: „О царь богов! Этот цветок, поднесённый Бхагавану Нараяне, уничтожает все препятствия. Тот, на чьей голове он будет находиться, всюду одержит победу, станет первым среди богов и не встретит никаких преград. Махалакшми всегда будет следовать за ним, словно тень. Знанием, сиянием, буддхи — способностью познания, и силой он превзойдёт всех богов, а доблестью уподобится Бхагавану Хари. Но низкий человек, который во власти аханкары не возложит на голову этот цветок, поднесённый Бхагавану Шри Хари, лишится процветания вместе со всем своим родом“.

Сказав это, Дурваса отправился в обитель Шанкары. Индра не возложил цветок себе на голову, а положил его на голову слона Айраваты. Из-за этого Индра лишился процветания. Увидев его лишённым процветания, Рамбха покинула его и отправилась на небеса.

Раздел о деяниях Ганеши

Царь слонов сбросил Индру наземь, ушёл в дремучий лес и вместе со слонихой стал предаваться с ней любовным утехам. В том лесу у него родилось множество детёнышей. В это самое время Шри Хари отсёк голову того слона и приставил её к телу младенца Ганеши. Дитя моё! Я поведал тебе, как Ганеша обрёл слоновью голову. Слушание этого повествования уничтожает грехи. Скажи же, что ещё ты желаешь услышать.

Нарада спросил: «О Господь! Из-за какого проклятия Брахмы все те боги лишились процветания? Как впоследствии они вновь обрели Камалу, Матерь мира? Что тогда сделал Махендра? Благоволи открыть эту чрезвычайно сокровенную и редчайшую тайну».

Нараяна сказал: «О Нарада! Лишившись процветания, Индра помрачился рассудком, впал в уныние и утратил всякую радость. Потерпев поражение от царя слонов и Рамбхи, он отправился в Амаравати. Слушай! Там он увидел, что в городе не осталось и следа радости: его охватило

уныние, покинули близкие и заполонили враги. Тогда Индра с поникшим лицом поведал обо всём случившемся и отправился в дом своего гуру Брихаспати, а затем вместе с гуру и сонмом богов прибыл в собрание Брахмы. Там Индра, Брихаспати и остальные боги поклонились Брахме и с преданностью восславили его стотрой согласно предписаниям Вед. После этого Брихаспати поведал Праджапати Брахме обо всём случившемся. Выслушав его, Брахма опустил голову и заговорил.

Брахма сказал: «О царь богов! Ты — мой правнук и, будучи наделён процветанием, всегда сиял. Однако, о царь, хотя твоя супруга Шачи прекрасна, словно сама Лакшми, ты всё же уклоняешься от праведного поведения. Откуда же тому, кто уклонился от праведного поведения, обрести Лакшми или славу? Такой грешник неизменно становится предметом порицания во всех собраниях. Рамбха лишила тебя рассудка, и потому найведью Шри Хари, переданную тебе Дурвасой, ты возложил на голову царя слонов. Где теперь та Рамбха, которой наслаждаются все, и где ты, лишившийся процветания? Рамбха, из-за которой ты лишился Лакшми, в одно мгновение покинула тебя, ибо куртизанка непостоянна. Она любит лишь богатых, но не бедных, отвергает прежнего возлюбленного и всё ищет новых. Однако, дитя моё, что миновало, то ушло, ибо прошлое не возвращается. Теперь ради обретения Лакшми с преданностью совершай бхаджан Нараяне».

Сказав это, всецело преданный Нараяне Брахма даровал Индре стотру Нараяне, Творцу мира, Его кавачу и мантру. Тогда Индра вместе с богами и гуру отправился в Пушкару и стал совершать джапу желанной мантры; получив кавачу, он усердно восхвалял посредством неё Шри Хари. Так в благословенной Бхарататварше, дарующей духовные заслуги, они целый год воздерживались от пищи и ради обретения Лакшми служили Её Супругу. Тогда Шри Хари явился Индре и даровал ему желанный дар, а также стотру Лакшми, Лакшми-кавачу и мантру, умножающую могущество и процветание. Слушай! Даровав всё это, Шри Хари удалился в Вайкунтху, а Индра прибыл к Молочному океану. Там он надел кавачу, восславил Лакшми стотрой и обрёл Её. Затем царь богов Индра победил врага и вновь овладел Амаравати. Так и все остальные боги один за другим вернулись в желанные для них обители.

(Главы 20–21)

Дарование Шри Хари Индре Лакшми-кавачи и стотры Лакшми

Нарада спросил: «О сокровище подвижничества! Пусть Супруг Лакшми Шри Хари защищает мою голову. Пусть Возлюбленная Хари оберегает горло, Лакшми — нос, Камала — глаза, Возлюбленная Кешавы — волосы, Камалалая — щёку, Матерь мира — обе щеки, а Дарующая процветание — плечи. Пусть “ॐ श्रीं कमलवासिन्यै स्वाहा” всегда хранит мою спину! Пусть “ॐ श्रीं पद्मालयायै स्वाहा” всегда защищает грудь. Поклон Шри Деви! Да хранит Она мою поясницу и обе руки. Пусть “ॐ ह्रीं श्रीं लक्ष्म्यै नमः” непрестанно и вовеки оберегает мои стопы. Пусть “ॐ ह्रीं श्रीं नमः पद्मायै स्वाहा” защищает бёдра. Пусть “ॐ श्रीं महालक्ष्म्यै स्वाहा” всегда хранит всё моё тело. Пусть

“ॐ ह्रीं श्रीं क्लीं महालक्ष्म्यै स्वाहा” всегда оберегает меня со всех сторон. Дитя моё! Так я поведал тебе об этой превосходнейшей каваче, именуемой “Сарва-айшварья-прада”. Эта необычайно дивная кавача дарует всевозможное богатство и процветание. Человек, который, должным образом почтив гуру, носит её на шее или правой руке, становится победителем всех. Махалакшми никогда не покидает его дом; из рождения в рождение Она неизменно следует за ним, словно тень. Если же недалёкий человек преданно почитает Лакшми, не зная этой кавачи, то даже после десяти миллионов повторений джапы его мантра

Нараяна сказал: «О Нарада! Когда благодаря подвижничеству в Пушкаре царь богов Индра обрёл покой, Сам Шри Хари, увидев его страдания, явился там. Хришикеша сказал Индре: “Проси любой дар по своему желанию”. Тогда Индра избрал своим даром Саму Лакшми, и Шри Хари с радостью даровал Её ему. Даровав этот дар, Хришикеша стал произносить слова благотворные, истинные, исполненные самой сути и приносящие счастье своими плодами.

Шри Мадхусудана сказал: “О Индра! Ради обретения Лакшми прими Лакшми-кавачу. Она уничтожает все страдания, дарует высочайшее могущество и сокрушает всех врагов. В древности, когда весь мир был покрыт водой, Я даровал её Брахме. Благодаря её ношению Брахма стал первым в трёх мирах и обрёл всю полноту могущества и процветания. Благодаря её ношению все Ману также удостоились всей полноты могущества и процветания. О царь богов! Риши этой кавачи Сарва-айшварья-прада является Брахма, её стихотворный размер — панкти, божество — Сама богиня Лакшми Падмалая, а её ритуальное назначение — джапа ради обретения совершенного могущества. Нося эту кавачу, люди повсюду одерживают победу. Пусть Падма

не дарует сиддхи*.

Нараяна сказал: «О великий муни! Так Владыка мира Шри Хари, милостиво даровав Индре эту

кавачу, ради блага мира пожаловал ему также шестнадцатисложную мантру “ॐ ह्रीं श्रीं क्लीं नमो

महालक्ष्म्यै हरिप्रियायै स्वाहा”*. Затем Он поведал ему предписанную Самаведой благоприятную дхьяну — медитативное созерцание, которое сокровенно, чрезвычайно труднодостижимо, недоступно даже сиддхам и лучшим из муни и непременно дарует сиддхи. (Эта дхьяна такова:) Сияние Её тела подобно белому блистающему цветку, а Её красота — сотням лун. Она облачена в очищенное огнём одеяние и украшена драгоценностями; на Её благосклонном лице играет лёгкая улыбка. Она милостива к преданным, безмятежна и необычайно прекрасна; Её престол — тысячелепестковый лотос. Она исполнена высшего покоя и является возлюбленной супругой Шри Хари. Такой следует совершать бхаджан Матери мира.

** **(Ом хрим шрим клим намо́ Махалакшмья́й Хариприя́йай сва́ха)***

«Ом. Хрим. Шрим. Клим. Мои почтительные поклоны Великой Лакшми (Богине процветания), возлюбленной супруге Господа Хари! Сваха (Да будет так / Я подношу это с почтением)!»

Подсказка по произношению:

- ***«хрим», «шрим», «клим»** — священные семенные слоги (биджи). «Шрим» — это главная биджа самой Лакшми, привлекающая духовное и материальное изобилие. Звук «м» произносится слегка в нос.*

- ***Махалакшмья́й*** *— читается слитно, звук «мьяй» должен звучать мягко.*
- ***Хариприя́йай*** *— «Возлюбленной Хари (Вишну)». Окончание «-йай» также читается слитно и мягко.*

О царь богов! Когда посредством этой дхьяны ты созерцаешь пленительную Лакшми, с преданностью поднесёшь Ей шодашопачару — шестнадцать видов ритуального почитания, восхвалишь Её приведённой далее стотрой и склонишь перед Ней голову, то, получив от Неё дар, освободишься от страданий. О царь богов! Я поведаю тебе эту приносящую счастье стотру Махалакшми, чрезвычайно сокровенную и редчайшую в трёх мирах. Слушай.

Нараяна сказал: «О Богиня! Я желаю восславить Тебя, Которую не способны достойно восхвалить даже величайшие владыки богов. Ты недоступна буддхи — способности познания, тончайшая, воплощённое сияние, вечная и совершенно неописуемая. Кто же способен описать Тебя? О Матерь мира! Ты проявляешься по Своей воле, не имеешь образа, для преданных воплощаешь Саму милость и пребываешь за пределами манаса — ума, и речи; как же мне восхвалить Тебя? Ты превыше четырёх Вед, являешь Собой средство преодоления океана мирского бытия, верховенствуешь над всеми злаками и всеми богатствами и являешься Матерью йогинов и йог, знающих и знаний, Вед и знатоков Вед; как же мне описать Тебя!

Шри Мадхусудана сказал:

О Шакра, эта сокровенная кавача уничтожает все страдания, дарует высочайшее могущество и сокрушает всех врагов.
В древности, когда мир был затоплен водами, Я даровал её Брахме. Нося её, Создатель стал первым среди существ и обрёл всю полноту могущества и процветания.
Благодаря ей все Ману обрели всю полноту могущества и процветания. Риши этой кавачи Сарва-айшварья-прада является Создатель Брахма,
её стихотворный размер — панкти, а божество — Сама богиня Падмалая. Её ритуальное назначение — джапа ради обретения совершенного могущества.

Нося эту кавачу, человек повсюду одерживает победу.
Пусть Падма хранит мою голову, Возлюбленная Хари — горло, Лакшми — нос, а Камала — глаза.
Пусть Возлюбленная Кешавы хранит волосы, Камалалая — щёку, Матерь мира — обе щеки, а Дарующая процветание — плечи.

Пусть “ॐ श्रीं कमलवासिन्यै स्वाहा” всегда хранит мою спину. Пусть “ॐ श्रीं पद्मालयायै स्वाहा” всегда защищает грудь.
Пусть Шри хранит мою поясницу и обе руки; поклон Тебе.

Пусть “ॐ ह्रीं श्रीं लक्ष्म्यै नमः” непрестанно и вовеки хранит мои стопы. Пусть “ॐ ह्रीं श्रीं नमः पद्मायै स्वाहा” защищает бёдра.

Пусть “ॐ श्रीं महालक्ष्म्यै स्वाहा” всегда хранит всё моё тело. Пусть “ॐ ह्रीं श्रीं क्लीं महालक्ष्म्यै स्वाहा” оберегает меня со всех сторон.
Так, дитя моё, Я поведал тебе эту высочайшую кавачу, дарующую всевозможное богатство и

процветание. Она именуется Сарва-айшварья-прада и необычайно дивна.
Тот, кто, должным образом почтив гуру, носит эту кавачу на шее или правой руке, повсюду одерживает победу.
Махалакшми никогда не покидает его дом; из рождения в рождение Она неизменно следует за ним, словно тень.
Если же недалёкий человек почитает Лакшми, не зная этой кавачи, то даже после десяти миллионов повторений джапы его мантра не дарует сиддхи.

Без Тебя весь мир, несомненно, точно так же лишается сущности и становится бесплодным, как грудной младенец, покинутый матерью, хотя у неё есть молоко. Разве могут грудные дети обрести счастье без матери? Ты — Матерь мира; будь же милостива и защити нас, объятых великим страхом. Мы взыскуем прибежища у лотосов Твоих стоп и предаёмся Тебе. Снова и снова поклон Тебе, Матери мира, воплощению шакти — божественной силы! Вновь и вновь поклон Тебе, дарующей знание, буддхи — способность познания, и всё сущее! О Махалакшми! Ты даруешь хари-бхакти — преданность Хари, освобождение, ведаешь всё и ниспосылаешь всяческие блага. Снова и снова прими мои поклоны. О Матерь! Порой встречаются дурные сыновья, но дурных матерей не бывает. Разве мать покидает сына из-за его пороков? О Матерь! Ты — возлюбленная, дороже праны — жизненной силы, для Шри Хари, Океана милосердия, и по природе Своей милостива к преданным. Яви же нам Себя и смилуйся над нами, словно над грудными младенцами. Дитя моё! Так Я поведал тебе эту благотворную стотру Лакшми, дарующую счастье и освобождение, заключающую в себе самую суть, приносящую благо и являющуюся обителью процветания. Махалакшми никогда не покидает дом человека, который читает эту великую, дарующую духовную заслугу стотру во время поклонения. Сказав это, Шри Хари тотчас исчез. Тогда по Его велению царь богов вместе с богами отправился к Молочному океану*.

Нараяна сказал: «О Нарада! Затем Индра отправился на берег Молочного океана. Там он повязал на шею кавачу с капсулой из бесценного драгоценного камня и вновь и вновь мысленно вспоминал ту божественную стотру».

(Глава 22)

Явление Махалакшми после восхваления богами и Её рассказ перед богами и муни о местах, достойных Её пребывания

Затем все с преданностью восславили Лакшми, Обитающую в лотосе. Их головы склонились от благоговения, а глаза наполнились слезами от крайнего смирения. Услышав вознесённую ими хвалу, Махалакшми, обитающая в тысячелепестковом лотосе и сияющая, словно сотни лун, тотчас явилась там. О муни! Превосходное сияние Матери мира наполнило всю вселенную. Тогда Лакшми, поддерживающая и питающая мир, обратилась к богам с подобающими, благотворными и исполненными самой сути словами.

Шри Махалакшми сказала: «Дети мои! Из-за проклятия брахмана вы лишились благоденствия, поэтому Я не намерена идти в ваши дома. Сейчас Я не могу этого сделать, ибо страшусь проклятия брахмана. Брахманы — сама Моя жизнь. Все они всегда дороги Мне более, чем сын. Всё, что дают

брахманы, служит источником Моего пропитания. Если эти випры благосклонно велят Мне, то по их повелению Я смогу отправиться с вами. Эти подвижники не способны почитать Меня. Лишь когда наступает пора несчастья, они навлекают на себя проклятия гуру, брахманов, богов, санньясинов и вайшнавов. Даже Господь Нараяна — Причина всего сущего, исполненный могущества, Владыка всего и вечный — страшится проклятия брахмана».

О брахман! Тем временем туда с радостью в сердце прибыли брахманы Ангирас, Прачетас, Риту, Бхригу, Пулаха, Пуластья, Маричи, Атри, Санака, Санандана, третий — Санатана, Господь Санаткумара, являющий Собой Самого Нараяну, Капила, Асури, Водху, Панчашикха, Дурваса, Кашьяпа, Агастья, Гаутама, Канва, Аурва, Катьяяна, Канада, Панини, Маркандея, Ломаша и Сам Господь Васиштха. Все они пламенели брахматеджасом, и на их лицах играли улыбки. Они почтили Богиню Лакшми разнообразными принадлежностями для поклонения, а боги поднесли Ей найведью — пищу, подносимую божеству, из лесных плодов и растений. Затем владыки муни радостно восславили Её, с преданностью совершили поклонение и сказали: «О Владычица мира! Благоволи отправиться в мир богов и мир смертных». Услышав их слова, Матерь мира осталась довольна и, по повелению брахманов более не испытывая страха, приготовилась отправиться в путь и сказала им:

Шри Махалакшми сказала: «О лучшие из випр! По вашему повелению Я отправлюсь в дома богов, но выслушайте, в чьи дома в Бхарататаварше Я не стану входить. В домах добродетельных домохозяев и царей, сведущих в превосходных правилах правления, Я буду пребывать неизменно и оберегать их, словно собственных сыновей. Я не войду в дом того, на кого разгневаются его гуру, божество, мать, отец, братья и родичи, гости или питары. Я не войду в дом лжеца, человека, лишённого решимости и наделённого порочным нравом, который непрестанно твердит: “У меня ничего нет”. Я не войду в дом того, кто чужд истине, присваивает вверенное ему имущество, даёт ложные показания, предаёт доверие и не ведает благодарности. Я не войду в дома грешников, терзаемых тревогой, объятых страхом, попавших во власть врага, погрязших в тяжких грехах и долгах либо крайне скупых. Я никогда не войду в дом человека, не получившего посвящения, охваченного скорбью, скудоумного, всегда находящегося под властью женщины, а также мужа или сына распутницы. Я не войду в дома тех, кто произносит злобные речи и затевает ссоры, у кого непрестанно царят раздоры и где всем заправляет женщина. Я не войду в дом, где не поклоняются Шри Хари и где Его качества не воспевают в киртане — прославляющем песнопении, и где не жаждут восхвалять Его. Я не войду в дом того, кто продаёт дочерей, пищу или Веды, убивает людей либо творит насилие: его дом подобен адской кунде. Я не войду в подобный адской кунде дом того, кто из скупости не содержит мать, отца, супругу, жену гуру, гуру, сына, осиротевшую сестру и лишённых пристанища родичей, но постоянно занят лишь накоплением богатства. Я не войду в дом того, у кого грязны зубы и одежда, неухожены волосы и непристойны манера есть и смех. Я не войду в дом скудоумного человека, который, испражнившись или помочившись, смотрит на нечистоты и ложится спать с мокрыми ногами. Я не войду в дом того, кто ложится спать, не омыв ног, спит обнажённым, отдавшись глубокому сну, либо спит в сумеречную пору или днём. Я не войду в дом того, кто, сначала умастив голову маслом, затем касается этим маслом других частей тела или натирает им всё тело. Я не войду в дом того, кто, умастив голову и тело маслом, испражняется или мочится, совершает поклон либо отправляется срывать цветы. Я не войду в дом того, кто ногтями рвёт траву и царапает землю, а на его теле и ногах скапливается грязь. Я не войду в дом того, кто отнимает содержание, пожалованное брахману или божеству им

самим либо другим человеком, пусть даже он сведущ. Глупец, который, совершив обряд, не даёт дакшину — ритуальное вознаграждение, коварен, грешен и лишён духовной заслуги; Я не войду в его дом. Я не войду в дом того, кто зарабатывает на жизнь мантра-видьей — заклинательной практикой, служит деревенским жрецом, врачом, поваром или девалой — платным служителем при храмовом образе. Я не войду в дом того, кто в гневе расстраивает свадьбы или дела дхармы либо предаётся любовным утехам днём».

О Нарада! Сказав это, Махалакшми исчезла. Затем Она обратила взор к жилищам богов и миру смертных. Все боги и сонмы муни радостно поклонились Махалакшми и поспешили каждый в свою обитель. Враги уже покинули их дома, и те были исполнены всевозможных благ. О муни! Тогда на небесах зазвучали дундубхи и пролился дождь из цветов. Так боги вновь обрели своё царство и неизменное благоденствие Лакшми. Дитя моё! Так Я поведал тебе превосходное сказание о Лакшми, дарующее счастье и освобождение и заключающее в себе самую суть. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 23)

В повествовании о том, как Ганеша стал Экадантой: гостеприимство, оказанное Картавирье в ашраме Джамадагни; желание Картавирьи силой завладеть Камадхену; битва войска Картавирьи с войском, созданным Камадхену

Нарада спросил: «О рождённый из части Хари! К младенцу был приставлен лик с двумя бивнями; как же он стал Экадантой? Куда исчез его второй бивень? Благоволи поведать об этом, ибо Ты — Владыка всего, всеведущий, милосердный и любящий Своих преданных. О великодушный Нараяна! По Твоей милости я услышал всё благотворное сказание о Ганеше. Но, о брахман, ведь Вишну приставил к туловищу младенца лик царственного слона с двумя бивнями; как же тот младенец стал Экадантой?»

Нараяна сказал: «О Нарада! Сказание об Экаданте служит украшением всех миров. Слушай же: Я поведаю эту древнюю итихасу.

О муни! Однажды царь Картавирья отправился в лес на охоту. Убив множество диких зверей, он утомился. Тем временем приблизился закат, и вечером царь вместе с войском разбил лагерь в том лесу, неподалёку от ашрама риши Джамадагни, и провёл ночь без еды и питья. Утром царь омылся в озере и, очистившись и украсив своё тело, с преданностью принялся совершать джапу мантры, дарованной Даттатрейей. Лучший из муни Джамадагни увидел, что горло, губы и нёбо царя пересохли, и с любовью и почтением ласково осведомился о его благополучии. Тогда царь поспешно поклонился сияющему, словно солнце, муни, а тот с любовью благословил царя, припавшего к его стопам. Царь рассказал ему всё о своём посте и прочем, и муни, хотя и испытывал опасение, тотчас пригласил его к себе.

После этого лучший из муни Джамадагни радостно возвратился в свой ашрам и поведал обо всём Матери Камадхену, подобной Лакшми. Камадхену сказала встревоженному муни: «О муни! Чего Вам страшиться, пока я здесь? С моей помощью Вы способны накормить весь мир, что же говорить об одном царе? Просите любые подобающие царям яства, какие только пожелаете, — даже те, что редки в трёх мирах, — и я предоставлю Вам всё».

Тогда Камадхену дала муни множество пригодных для трапезы золотых и серебряных сосудов, бесчисленные котлы для приготовления пищи и многочисленные блюда, наполненные разнообразными лакомствами. Затем она явила всевозможные вкусные спелые плоды — джекфруты, манго, кокосы и бананы. О Нарада! Там выросли бесчисленные груды восхитительных ладду. Воздвиглись горы пури из ячменной и пшеничной муки, всевозможной выпечки и превосходнейших яств. Потекли реки молока, простокваши и гхи. Появились груда сахара и гора модаков, а также подобная горе насыпь хлопьев из отборного риса. Затем, словно забавляясь, Камадхену предоставила достойные царей тамбулы — свёртки бетеля, обильно благоухающие камфарой и другими ароматами, а также прекрасные одежды и украшения. Снабжённый всем необходимым, муни без малейшего труда накормил царя вместе с его войском изысканными яствами. Увидев в изобилии столь редкостные вещи, верховный царь Картавирья пришёл в великое изумление. Затем, разглядывая сосуды, он сказал:

Царь сказал: «Советник! Разузнай, откуда внезапно явились эти редкостные вещи. Даже мне не под силу их раздобыть, а названий многих из них я прежде и не слышал».

Советник сказал: «О великий царь! Я осмотрел всё в ашраме муни; выслушайте же меня. Там есть лишь жертвенная огненная яма, дрова для жертвоприношения, трава куша, цветы, плоды, шкура чёрной антилопы, жертвенные ложки срува и срук, сонм учеников и злаки, созревающие под лучами солнца. Ашрам совершенно лишён каких-либо богатств. Я также увидел, что все его обитатели носят спутанные волосы и облачаются лишь в древесную кору. Однако в одной части ашрама я заметил прекрасную корову Капилу. Все части её тела необычайно красивы, сияние её подобно лунному свету, а глаза — красным лотосам. Лучезарная, словно полная луна, эта корова сияет там во всём своём великолепии. Подобно Самой Лакшми, она служит вместилищем всех богатств и достоинств».

После слов советника этот неразумный царь вознамерился попросить у муни ту корову, ибо в то время он был всецело связан узами Времени. Что могут поделать духовная заслуга или превосходный разум, если предначертанному суждено превозмочь всё? Поэтому верховный царь Картавирья, хотя и был добродетелен и разумен, по воле судьбы — божественного предопределения — пожелал попросить корову у брахмана. В Бхарататаварше духовная заслуга порождает благие деяния, а грех — греховные деяния, внушающие страх. Совершив благие деяния и насладившись небесами, люди рождаются в благословенных местах; совершив же греховные деяния и претерпев муки ада, они рождаются в презренных йони — формах рождения живых существ. О Нарада! Пока сохраняется карма, живым существам не обрести освобождения, поэтому святые непрестанно стремятся исчерпать карму. Лишь то знание, тот тапас, та мудрость, тот гуру, те братья и родичи, та мать, тот отец и тот сын исполняют своё предназначение, которые помогают исчерпать карму.* Переживание благих и дурных последствий деяний подобно мучительной болезни, которую врачи-преданные исцеляют расаяной бхакти Кришне. Поддерживающая и питающая мир, дарующая разум майя, довольная служением, совершаемым ей из рождения в рождение, дарует преданным эту бхакти. Тогда царь Картавирья, оказавшийся во власти майи, велел почтительно позвать муни к себе и, радостно сложив ладони в анджали, с преданностью обратился к нему со смиренными словами.

Царь сказал: «О Владыка преданных, всегда готовый являть им милость! Вы подобны кальпаврикше — древу исполнения желаний, а потому даруйте мне, Вашему преданному, эту исполняющую желания Камадхену как милостыню.

Нет ничего, что нельзя было бы отдать. Я слышал, что в древности Дадхичи отдал богам даже собственные кости. О сокровищница тапаса! Вы способны, словно играючи, сотворить в Бхарататварше посредством Бхригу-бхрамары целые стада Камадхену».

Муни сказал: «О царь! Поразительно, сколь превратно ты рассуждаешь. Глупый и коварный властитель! Как могу я, брахман, отдать дар кшатрию? Эту Камадхену Параматман Шри Кришна даровал Брахме в Голоке во время яджни, поэтому я не могу отдать эту корову, которая дороже мне самой жизни. О хранитель земли! Затем Брахма передал её своему любимому сыну Бхригу, а Бхригу отдал её мне. Таким образом, эта Капила — моё отцовское наследство. Камадхену родилась в Голоке и потому редкостна в трёх мирах. Как же я могу, словно играючи, сотворить такую Капилу? Я не пахарь и не благодаря твоей помощи обрёл мудрость. Кроме гостя, я способен в одно мгновение испепелить всех остальных. Поэтому ступай домой и повидайся с женой и детьми».

Услышав эти слова муни, царь разгневался. Поклонившись муни, он вернулся к своему войску. В то время судьба лишила его рассудка, и от гнева его губы дрожали. Подойдя к войску, он послал слуг силой увести корову. Тем временем лучший из муни Джамадагни, чей разум помрачился от скорби, приблизился к Капиле, заплакал и рассказал ей обо всём случившемся. Тогда корова, всегда готовая являть милость преданным и бывшая воплощением Самой Лакшми, увидев плачущего брахмана, сказала:

«Лишь то знание, та высшая мудрость, тот гуру, тот родич, та мать, тот отец и тот сын исполняют своё предназначение, которые помогают исчерпать карму».

Сурабхи сказала: «Послушайте! Лишь тот, кто неизменно распоряжается своим достоянием, хранит его и вправе отдавать, будь то Индра или пахарь, может подарить принадлежащее ему. О сокровищница тапаса! Если Вы по собственной воле отдадите меня царю, лишь тогда я по своей воле или по Вашему повелению пойду с ним. Если же Вы меня не отдадите, я не покину Ваш дом. С помощью дарованного мною войска прогоните царя. О всеведущий! Почему Вы плачете, помрачённый майей? Ведь соединение и разлука творятся Временем, а не нами самими. Кто Вы мне и кто я Вам? Эти отношения установлены Временем. Вы принадлежите мне лишь до тех пор, пока существуют эти отношения. Пока манас считает нечто исключительно своим и полагает, что обладает им, до тех пор разлука с ним и причиняет страдание».

Сказав это, Камадхену породила сияющие, словно солнце, разнообразные виды оружия и целые воинства. Из пасти и прочих частей тела Капилы вышли многие миллионы доблестных воинов, вооружённых мечами, трезубцами, луками, посохами, копьями-шакти и палицами. Появились миллионы доблестных царевичей и млеччх. Так Капила даровала муни войска, избавила его от страха и сказала: «Эти войска вступят в сражение, а Вы туда не ходите». Обретя подобную мощь, муни чрезвычайно возрадовался. Тем временем посланный царём слуга возвратился и рассказал ему обо всём случившемся. Услышав о войске Капилы и поражении своих сил, лучший из царей Картавирья испугался, и его сердце охватила тревога. Тогда он отправил гонца в своё царство, чтобы привести оттуда новые войска.

Битва Джамадагни и Картавирьи и отражение брахмастры

Нараяна сказал: «О Нарада! Далее, несомненно, произошло следующее. Услышав те слова муни, посланник возвратился и поведал обо всём царю, который от страха сидел посреди собрания, облачившись в доспехи.

С тяжёлым сердцем Картавирья вспомнил Шри Хари, а затем, разгневавшись, отправил к муни посланника и велел передать: „О лучший из муни! Сразитесь со мной либо отдайте мне, Вашему гостю и слуге, желанную корову. Всё тщательно обдумайте и поступите так, как сочтёте подобающим“. Услышав эти слова посланника, лучший из муни Джамадагни громко рассмеялся и стал излагать ему всё благотворное и истинное, заключавшее в себе самую суть благоразумия.

Муни сказал: „О посланник! Увидев царя изнурённым голодом, я привёл его в свой дом и, как подобает, в меру своих сил накормил множеством разнообразных блюд. Теперь этот царь силой требует у меня Капилу, которая дороже мне самой жизни. Я совершенно не способен отдать её, а потому дарую ему битву — это решено“.

Услышав эти слова муни, посланник возвратился и поведал обо всём царю, который от страха сидел посреди собрания, облачившись в доспехи.

Тем временем муни сказал Капиле: „Что мне теперь делать? Без кормчего ладья остаётся неуправляемой — так же без меня и это войско“. Тогда Капила даровала муни разнообразное оружие, обучила его военному искусству, прицеливанию и прочим способам его применения и сказала: „О лучший из брахманов! Да сопутствует Вам победа. В сражении Вы непременно одолеете врага; несомненно и то, что погибнуть Вы можете лишь от неотразимого божественного оружия. Вы брахман, поэтому Вам с царём — учеником Даттатреи, владеющим неотразимым оружием-шакти с царём сражаться не подобает». **О брахман!** Сказав это, мудрая Капила умолкла. Тогда решительный муни снарядил войско и вместе со всеми этими силами выступил к месту битвы. Царь также явился туда, готовый к сражению, и поклонился лучшему из муни Джамадагни. Затем между двумя войсками разгорелась чрезвычайно ожесточённая битва. В ней войско Капилы силой разгромило всё войско царя и играючи разбило вдребезги его великолепную колесницу. Затем воины, смеясь, рассекли на части доспехи и лук царя. Так царь Картавирья оказался не в силах одолеть войско Капилы. Осы́пав его градом оружия, воины вынудили царя сложить оружие. После этого под ливнем стрел и иных снарядов он лишился чувств. К тому времени часть царского войска погибла, а часть обратилась в бегство. О муни! Когда исполненный сострадания лучший из муни Джамадагни увидел, что бывший его гостем царь царей Картавирья лежит без сознания, он из милосердия отозвал войско. Тогда это сотворённое силой Капилы воинство возвратилось и растворилось в её теле. Затем милосердный муни поспешно даровал царю пыль со своих стоп, благословил его словами: «Да сопутствует тебе победа!» — и, окропив водой из своего камандалу, привёл в чувство. Очнувшись, царь поднялся и встал на поле битвы, а затем с преданностью сложил ладони, склонил голову и поклонился лучшему из муни. Муни благословил царя, прижал его к сердцу, вновь велел ему совершить омовение и заботливо накормил, ибо сердца брахманов всегда нежны, словно масло, тогда как сердца прочих подобны острию ножа — неизменно остры,

непреклонны и жестоки.

После этого лучший из муни сказал царю: «О владыка людей! Теперь возвращайся домой».

Тогда царь сказал: «О великий мудрец! Сразитесь со мной либо отдайте мне желанную корову».

Нараяна сказал: «О Нарада! Услышав слова царя, лучший из муни вспомнил Шри Хари и начал излагать ему благотворную и истинную речь, заключавшую в себе самую суть благоразумия.

Муни сказал: «О досточтимый! Возвращайся домой и оберегай санатана-дхарму — вечную дхарму, ибо, когда дхарма пребывает под защитой, все богатства всегда остаются незыблемы — это несомненно. О царь! Увидев тебя лишённым пищи, я привёл тебя в свой дом и, как предписано, оказал тебе подобающие почести в меру своих сил. Теперь же, увидев тебя без сознания, я даровал тебе пыль со своих стоп и благословение, благодаря чему ты очнулся. Поэтому тебе не подобает говорить так».

Услышав эти слова, царь поклонился лучшему из муни, сел на другую колесницу и бросил ему вызов: «Сразитесь со мной!» Тогда и муни облачился в доспехи и приготовился сразиться с ним. Гнев затмил буддхи — способность познания царя, и тот вступил в бой с муни. Силой копья-шакти и оружия, дарованных Капилой, муни обезоружил царя и лишил его чувств. Затем лотосоокий царь Картавирья вновь пришёл в себя и яростно продолжил сражаться с муни. Лучший из царей применил на поле битвы агнея-астру, но муни, смеясь, усмирил её варуна-астрой. Тогда царь метнул в муни варуна-астру, однако тот играючи нейтрализовал её ваявья-астрой. После этого царь применил на поле боя ваявья-астру, но муни в тот же миг отразил её гандхарва-астрой. Затем властитель выпустил в разгар сражения нага-астру, а лучший из муни радостно и тотчас отразил её гаруда-астрой. Тогда лучший из царей применил великую махешвара-астру, сиявшую, словно сотни солнц, и озарявшую все десять сторон света. О Нарада! Муни с великим старанием отразил её божественной вайшнава-астрой, пронизывающей три мира, а затем сосредоточенно применил нараяна-астру. Увидев это оружие, великий царь Картавирья поклонился ему и предался под его защиту. Тогда подобная огню пралайи астра некоторое время кружила высоко над полем боя, на мгновение озарила все десять сторон света и сама исчезла. Затем муни применил в разгар сражения джумбхана-астру. Под её воздействием царя объял сон, и он уснул, уподобившись мертвецу. Увидев спящего царя, муни в тот же миг рассёк серповидной стрелой его возничего, колесницу и лук со стрелами. Бритвоголовой стрелой он срезал корону, зонт и доспехи царя, а множеством разнообразных астр разнёс на части его оружие, колчан и коней. Затем, смеясь, муни играючи связал нага-астрой всех царских советников и взял их в плен. После этого он играючи применил превосходную мантру, пробудил царя и показал ему всех связанных советников. Показав их царю, муни тотчас освободил их от пут, благословил властителя и сказал: «О царь! Теперь возвращайся домой». Но царь был исполнен гнева. Поднявшись, он схватил трезубец и, тщательно прицелившись, метнул его в лучшего из муни Джамадагни. Тогда муни поразил его копьём-шакти. Тем временем на поле битвы явился Брахма и мудрым наставлением восстановил между ними взаимную приязнь. Удовлетворённый муни поклонился на поле боя стопам Брахмы, а царь почтил поклоном Брахму и муни и отправился домой. Затем муни и Брахма разошлись каждый в свою обитель. Итак, я поведал об этом, а теперь расскажу тебе о дальнейшем.

(Главы 25–26.)

Битва Джамадагни и Картавирьи; убийство Джамадагни Картавирьей посредством оружия-шакти, дарованного Даттатреей; плач Ренуки; прибытие Парашурамы и его обет истребить кшатриев; прибытие Бхригу и утешение им скорбящих

Нараяна сказал: «О Нарада! Царь возвратился домой, но помыслы его по-прежнему были заняты войной. Поэтому он собрал многомиллионное войско, вновь пришёл к ашраму Джамадагни и окружил его. Увидев огромное царское войско, обитатели ашрама Джамадагни от страха лишились чувств. Произнося мантры, махариши раскинул такую сеть стрел, что она полностью покрыла землю ашрама. Всё войско оказалось опутано ею. Тогда царь сошёл с колесницы и поклонился махариши, а тот благословил его. Царь вновь пошёл в наступление. Так он нападал раз за разом и всякий раз лишался чувств, но всепрощающий муни не убивал его. Разразилась чрезвычайно жестокая битва. Наконец царь Картавирья применил полученное от муни Даттатреи неотразимое оружие-шакти, способное погубить одного человека. Это была шакти Господа Вишну. Она пронзила сердце муни, и от её удара он испустил дух. Шакти возвратилась к Господу Вишну. Весь мир огласился воплями скорби. Корова Капила с криками: «О отец! О отец!» — удалилась в Голоку. После этого царь Картавирьярджуна совершил праяшчитту — искупительное покаяние за грех убийства брахмана и возвратился в свою столицу.

Благочестивая целомудренная супруга махариши Ренука, безмерно скорбя о смерти мужа, зарыдала и стала звать своего сына Парашураму. В то время йогин Парашурама находился в Пушкаре. В тот же миг он со скоростью мысли перенёсся к матери. Он почтил мать поклоном и начал готовиться к совершению погребального обряда антьешти для отца. Выслушав весь рассказ, Бхаргава Парашурама, несмотря на просьбу матери не вступать в войну, поклялся двадцать один раз очистить землю от кшатриев и дал обет убить царя Картавирьярджуну. Затем, утешая рыдавшую мать, терзаемую скорбью по супругу, он сказал:

Парашурама сказал: «О мать! Тот, кто не убивает ослушника отцовской воли и убийцу отца, — великий глупец. Он непременно должен попасть в ад Раураву. Поджигатель, отравитель, тот, кто с оружием в руках приходит убивать, похититель богатства, разоритель земель, похититель женщины, убийца отца, губитель родичей, неизменно причиняющий зло, клеветник и произносящий жестокие слова — таковы одиннадцать тяжких грешников, названных в Ведах. Они заслуживают смерти».

Тем временем туда явился сам махариши Бхригу. Этот мудрый муни был глубоко встревожен, а сердце его исполняла скорбь. Увидев его, Ренука и Парашурама припали к его стопам. Тогда муни Бхригу стал излагать им согласное с Ведами наставление, благотворное для посмертной участи.

Бхригу сказал: «Сын мой! Ты рождён в моём роду и наделён знанием — как же ты можешь предаваться скорби? Все движущиеся и неподвижные существа этого мира мимолётны, словно пузыри на воде. Сын мой! Лишь Шри Кришна есть сущность истины и её семя. Помни же о Нём. Дитя моё! Что миновало, то ушло, ибо прошлое не возвращается. То, чему суждено произойти, непременно происходит, и всё, чему предстоит случиться впредь, непременно свершится, поскольку карма, порождённая нишекой — переживанием плодов совершённых деяний (то есть прарабдха-кармой), истинна и непреложна. Кто же способен устранить переживание плодов

кармы? Дитя моё! Кто может отвратить эту карму, предопределённую прошлым, настоящим и будущим, которые Шри Кришна сотворил такими, каковы они есть? Сын мой! Причина майи, состоящие из пяти великих элементов тела существ, подвластных майе, и условно данные имена — всё это лишено сущности, словно утренний сон. Когда Атман, являющийся частицей Параматмана, покидает тело, вместе с ним уходят голод, сон, сострадание, умиротворённость, терпение и всепрощение, сияние, прана — жизненная сила, манас — ум, и знание. Подобно тому как слуги следуют за царём царей, буддхи — способность познания, и все силы следуют за Атманом; поэтому продолжай, как прежде, совершать бхаджан Шри Кришне. Сын мой! Кто кому отец и кто кому сын? Все они в этом труднопреодолимом океане мирского бытия влекомы волнами кармы. Сын! Мудрые не скорбят, поэтому и ты более не плачь, ибо из-за падающих слёз плачущих умершим непременно приходится отправляться в ад.* Родичи — братья и прочие члены семьи, — оплакивая умершего и называя его условным именем, не смогут вернуть его, даже если будут плакать сто лет, — это несомненно. Ведь землю в составе кожи и прочего принимает земля, водную составляющую — вода, составляющую пустого пространства — небо, воздушную — воздух, а огненную — огонь. Так каждая составляющая растворяется в соответствующей ей стихии; кого же тогда можно возвратить плачем? После смерти остаются лишь имя, шастра, знание, слава и повествование о деяниях. Поэтому соверши теперь предписанные Ведами посмертные обряды, ибо истинный сын и истинный родич — тот, кто приносит благо для посмертной участи. Услышав эти слова Бхригу, высокодобродетельная Ренука тотчас оставила скорбь и обратилась к муни.

(Глава 27)

Беседа Ренуки и Бхригу; восхождение Ренуки на погребальный костёр вслед за супругом; совершение Парашурамой погребального обряда антьешти для отца, его приход к Брахме и рассказ о своём обете; отправление его Брахмой к Шиве

Ренука спросила: «О брахман! Теперь я желаю последовать за моим супругом, господином моей жизни. Мой почитающий других супруг сегодня скончался на четвёртый день моей ритукалы — благоприятного для зачатия периода. Поэтому, о лучший среди знатоков Вед, скажите, как мне надлежит поступить. Ныне созрела благая заслуга многих моих рождений, плодом которой стало ваше внезапное появление».

Бхригу сказал: «О высокодобродетельная супруга! Последуй за своим праведным мужем, ибо четвёртый день ритукалы считается чистым для исполнения всех обязанностей перед супругом. Истинный сын — тот, кто дарует бхакти; истинная жена — та, что следует за мужем; истинный родич — тот, кто одаривает; истинный ученик — тот, кто поклоняется гуру; истинное избранное божество — то, которое защищает; истинный царь — тот, кто оберегает подданных; истинный супруг — тот, кто направляет помыслы своей жены к дхарме; а тот, кто наставляет в дхарме и дарует бхакти Хари — тот и есть истинный гуру. Все они, несомненно, названы достойными похвалы в Ведах и Пуранах».*

Ренука спросила: «О муни! Какие женщины в Бхарататварше могут взойти на погребальный костёр вслед за супругом, а какие не могут? О богатый подвижнической силой, соблаговолите

поведать мне об этом».

Бхригу сказал: «О Ренука! Женщины, у которых есть малые дети, беременные, ещё не достигшие ритукалы, а также находящиеся во время месячных, распутные, больные проказой, не служащие мужу, лишённые преданности супругу и говорящие язвительные речи, даже если по воле судьбы взойдут на погребальный костёр вслед за супругом, не воссоединятся с ним. Целомудренные супруги сначала предают лежащего на погребальном костре мужа огню, очищенному установленным обрядом, а затем следуют за ним. Если они действительно целомудренны и преданны супругу, то воссоединяются с ним. Последовавшие за возлюбленным достигают обители, где пребывает их супруг, и в каждом рождении вместе с ним вкушают на небесах плоды благих заслуг. О целомудренная супруга! Я изложил тебе установление для домохозяев. Теперь выслушай о мудрецах и вайшнавах, умирающих в тиртхах — святых местах. Где бы добродетельная жена ни последовала за своим супругом-вайшнавом, она вместе с ним отправляется на Вайкунтху и обретает близость Шри Хари. О Нарада! Для преданных Кришне дживанмукт, всецело погружённых в бхакти, нет различия между смертью в тиртхе и в ином месте, ибо в обоих случаях они обретают одинаковый плод. Поэтому, если женщина или мужчина совершает бхаджан Господу Нараяне и обитающей в лотосе Лакшми, благодаря силе этого бхаджана они оба не погибнут даже во время махапралайи — великого растворения мироздания».

Сказав это Ренуке, муни Бхригу обратился к Парашураме с подобающими наставлениями, предписанными Ведами:

«О великосчастливое дитя! Подойди сюда и оставь эту зловещую скорбь. О потомок Бхригу! Положи отца головой к югу, облачи его в новую одежду, надень на него священный шнур и, сдерживая слёзы, сядь лицом к югу. Затем с преданностью возьми в руку огонь, добытый трением двух дощечек арани, и вспомни все тиртхи — святые места, существующие на земле. Вновь и вновь вспоминай тиртхи Гаю и прочие, священные горы, Курукшетру, лучшую из рек Гангу, Ямуну, Каушики, уничтожающую все грехи Чандрабхагу, Гандаки, Каши, Панасу, Сараю, Пушпабхадру, Бхадру, Нармаду, Сарасвати, Годавари, Кавери, Сварнарекху, Пушкару, Швету, Вараху, Шришайлу, Гандхамадану, Гималаи, Кайласу, Сумеру, Ратнапарвату, Варанаси, Праяг, священный лес Вриндаван, Харидвар и Бадари. Затем умасти тело отца сандалом, агаром и мускусом, возложи на него благоухающие цветы, покрой тканью и помести на погребальный костёр. Дитя моё! После этого коснись золотой спицей его ушей, глаз, носа и рта, а затем с почтением отдай эту спицу брахману. Далее пожертвуй медный сосуд с кунжутом, корову, серебро и золото вместе с дакшиной — ритуальным вознаграждением, соверши свастьяяно — обряд благопожелания, — и приступи к кремации. Прочти следующую мантру: „Ом! Совершивший греховные деяния вольно или невольно, подчинившийся часу смерти и достигший раскаяния. Ом! Я предаю огню всё тело этого человека, причастного дхарме и адхарме, объятого алчностью и заблуждением; да отправится он в божественные миры“.

- *Истинный сын — тот, кто дарует бхакти; истинная жена — та, что следует за мужем; истинный родич — тот, кто одаривает; истинный ученик — тот, кто поклоняется гуру. Истинное избранное божество — то, которое защищает; истинный царь — тот, кто оберегает подданных; истинный супруг — тот, кто способен направить помыслы своей возлюбленной к дхарме. Истинный гуру — тот, кто наставляет в дхарме и дарует бхакти Хари. Все они, несомненно, восхваляются в Ведах и Пуранах.*

Затем обойди отца по кругу и произнеси: „Ом! Ты родился в нашем роду, я снова родившись, стану твоим; да обретёшь ты небесный мир. Сваха!“ Произнеси это и, памятуя о Шри Хари, соверши кремацию отца с этой мантрой.* О потомок Бхригу! Сначала вместе с братьями подожги костёр со стороны головы». Тогда Парашурама, следуя повелению муни Бхригу, вместе со своими сородичами по готре исполнил всё предписанное.

После этого Ренука прижала сына Парашураму к груди и произнесла несколько слов, благотворных по своим последствиям: «Сын мой! В этом океане мирского бытия непротивление — высшее благо среди всех благ, тогда как вражда ведёт к гибели и служит причиной всевозможных бедствий. Поэтому не следует вступать во вражду с грозными кшатриями; однако данную тобой в моём присутствии клятву надлежит исполнить. Ради этого посоветуйся со знатоком божественных мантр Бхригу и с Брахмой, а затем поступи так, как будет правильно. Деяние, обдуманное совместно с праведниками, приносит благо». Сказав это, Ренука отпустила Парашураму, обняла супруга и, памятуя о Шри Хари и глядя на Парашураму, легла на погребальный костёр. Тогда Парашурама вместе с братьями поджёг костёр. После этого они вместе с братьями и учениками отца стали горько рыдать. Тем временем преданная супругу Ренука, повторяя: «Рама, Рама, Рама», на глазах у Парашурамы сгорела дотла. Услышав имя своего Владыки, туда прибыли посланцы Шри Хари. Все они восседали на колесницах. Их тела были тёмно-синими, и у каждого было по четыре прекрасные руки, державшие шанкху — священную раковину, чакру, палицу и лотос.

На их шеях покоились ванамалы — лесные гирлянды; они были украшены коронами, серьгами и шёлковыми питамбарами. Посадив Ренуку на колесницу, они отправились в Брахмалоку — мир Брахмы, забрали Джамадагни и доставили обоих к Шри Хари. Там, на Вайкунтхе, супруги стали непрестанно пребывать близ Шри Хари, совершая служение Ему — высшее благо среди всех благ.

О Нарада! Тем временем Парашурама с помощью брахманов и почтенного Бхригу завершил оставшиеся посмертные обряды по отцу и матери и пожертвовал брахманам множество богатств. Затем, подарив им коров, землю, золото, одежды, прекрасное божественное ложе с золотой кроватью, воду, пищу, сандал, драгоценный светильник, серебряную гору, превосходное золотое сиденье на золотом основании, благоуханный тамбул, зонт, падуки, плоды, прекрасную гирлянду, коренья, воду, изысканные сладости и деньги, он отправился в Брахмалоку. Достигнув Брахмалоки, Парашурама с преданностью поклонился неизменному Брахме и, плача, поведал ему обо всём случившемся. Милосердный Брахма выслушал его, даровал благословение и прижал к сердцу. Услышав тягостную и грозную клятву потомка Бхригу Парашурамы, грозившую гибелью множеству живых существ, четырёхликий Брахма пришёл в великое изумление. Подумав: «Под властью прарабдха-кармы может произойти всё что угодно», он обратился к Парашураме со словами, благотворными по своим последствиям.

Брахма сказал: «Дитя моё! Твоя клятва, грозящая гибелью множеству живых существ, тягостна, ибо это творение возникает по воле Господа Шри Хари.

- *Ом! Человека, который вольно или невольно совершал дурные деяния, а затем подчинился часу смерти и распался на пять элементов;*

Сын мой! По велению этого Верховного Господа, ом! всё тело этого человека, причастного дхарме и адхарме, объятого алчностью и заблуждением, я предаю огню; да отправится он в божественные миры.

Прочитав эту мантру, соверши обход тела по кругу и, памятуя о Хари, произнеси над телом отца следующую мантру:

«Ом! Ты родился в нашем роду; вновь родившись, я стану твоим. Да обретёшь ты небесный мир. Ныне произнеси: „Сваха!“»

Я с великим трудом создал это творение. Твоя жестокая и грозная клятва грозит уничтожением мироздания. Из-за проступка одного кшатрия ты намерен двадцать один раз лишить землю царей и решил полностью истребить весь род кшатриев. Однако состоящее из четырёх варн творение — брахманов, кшатриев, вайшьев и шудр — вечно: по одному лишь велению Шри Хари оно вновь и вновь является и исчезает. И всё же, согласно некой прежней карме, твоей клятве суждено исполниться. Для достижения своей цели тебе придётся приложить великие усилия. Поэтому, дитя моё, отправляйся в Шивалоку и прими покровительство Шанкары, ибо на земле многие цари преданы Шанкаре. Когда они предстанут, облачённые в божественные кавачи Парвати, воплощения шакти, и Шанкары, кто сможет убить их без дозволения Махешвары? Поэтому усердно прибегни к средству, которое принесёт победу и благо, ибо лишь дела, начатые с применением надлежащих средств, достигают успеха. Получи от Шанкары мантру Шри Кришны и кавачу. Эта вайшнавская мощь чрезвычайно труднодостижима. Благодаря ей ты сможешь одолеть мощь как шайвов, так и шактов. Владыка мира Шива — твой гуру из рождения в рождение. Поэтому тебе не подобает получать мантру от меня, ибо дхарма состоит именно в том, что подобает. Лишь по доле кармы обретают мантру, господина, супругу, гуру и божество. Те, кому надлежит принадлежать друг другу, сами встречаются — это непреложно. О потомок Бхригу! Получив превосходную кавачу, именуемую «Трайлокья-виджая», ты двадцать один раз лишишь землю царей. Щедрый Шанкара дарует тебе божественную Пашупатастру. Силой дарованной им мантры ты победишь всё воинство кшатриев».

Приход Парашурамы в Шивалоку, лицезрение Шивы и вознесение хвалы Ему

Нараяна сказал: «О Нарада! Выслушав слова Брахмы, Парашурама поклонился этому Учителю мира и, получив от него благословение и достигнув исполнения своего желания, отправился в Шивалоку. Этот прекрасный мир, покоящийся на воздухе, возвышается на сто тысяч йоджан и совершенно отличен от Брахмалоки. Описать его чрезвычайно трудно. К югу от него находится Вайкунтха, а слева — Гаурилока. Ниже расположена Дхрувалока, которую называют лежащей за пределами всех миров. Над всеми ними простирается на пятьсот миллионов йоджан Голока. Выше неё нет иного мира: она считается высочайшей из всех.

Стремительный, словно мысль, владыка йогинов Парашурама увидел Шивалоку. Этот великий и дивный мир был несравненным, не допускающим ни уподобления, ни сравнения. Его населяли величайшие владыки йогинов, сиддхи, видьядхары и другие праведники, чьи тела очистились благодаря подвижничеству на протяжении миллионов кальп. Его окружали рощи кальпаврикш,

исполняющих желания; украшали бесчисленные стада Камадхену и особенно прекрасные леса париджат. Там находились десять тысяч цветущих садов, и он неизменно блистал непревзойдённой красотой. Снаружи и внутри его украшали прекрасные, сложенные из драгоценных камней помосты и сотни божественных царских дорог. Там стояло сто миллионов бесценных дворцов, возведённых из самоцветов, украшенных разнообразной инкрустацией и сиявших превосходными калашами-навершиями из драгоценных камней. В дивном средоточии этого мира Парашурама увидел дворец Шанкары. Вокруг этого необычайно прекрасного дворца сооружение ограды из драгоценных камней было завершено. Она была столь высока, что касалась неба, и сияла белизной молока и чистотой воды. Во дворце имелось шестнадцать ворот, и его украшали сотни храмов, возведённых из бесценных самоцветов и снабжённых лестницами из драгоценных камней. В них стояли инкрустированные алмазами колонны из самоцветов и такие же створки дверей. Украшенные решётками из драгоценных камней, сияющие превосходными калашами-навершиями и расписанные всевозможными удивительными картинами, эти храмы были необычайно прекрасны.

Перед дворцом Парашурама увидел Львиные врата со створками из драгоценных камней. Снаружи и внутри их неизменно украшали помосты, сложенные из изумрудов и крупных камней-маракатов. Благодаря росписям с разнообразными сюжетами они выглядели чрезвычайно привлекательно. У ворот стояли два грозных стража. У них были нескладные тела, устрашающие огромные зубы и пасти, а также по три больших глаза с желтоватым и красноватым оттенком. Они были черны, словно обугленные горы, и обладали великой силой и доблестью. Их тела покрывали превосходные тигровые шкуры и вибхути — священный пепел. Оба держали трезубцы и паттиши и пылали брахматеджасом. При виде их сердце Парашурамы объял страх, однако, несмотря на боязнь, он приготовился заговорить. Смиренно и с великой почтительностью он рассказал этим двум могучим, неукротимым стражам обо всём случившемся. Услышав слова брахмана, они прониклись состраданием. Тогда эти превосходные приближённые через посланца испросили дозволения великого Шанкары и велели Парашураме войти. Получив их разрешение, Парашурама, памятуя о Шри Хари, вступил во дворец.

Там он одни за другими увидел шестнадцать необычайно прекрасных, расписанных разнообразными узорами ворот, у которых стояли стражи. Увиденное чрезвычайно изумило Парашураму. Пройдя дальше, он увидел собрание Шанкары, где Ему служили многочисленные совершенные йогины, Вьяса и великие риши и где веял ветер, благоухавший цветами париджаты. В этом собрании он лицезрел Владыку богов Шанкару. Украшенный драгоценностями, Он восседал на троне из самоцветов. На Его челе сиял месяц. Он был облачён в тигровую шкуру и держал трезубец и паттишу. Его тело украшал вибхути — священный пепел, а священным шнуром Ему служил змей. Он был воплощением великого блага, творцом блага, причиной блага и его обителью; Он находил блаженство в Атмане, все Его желания были исполнены, и сиянием Он уподоблялся миллионам солнц. Его светлый лик озаряла дивная красота лёгкой улыбки, и Он жаждал даровать милость преданным. Он был вечным воплощением света, олицетворённой милостью ко всем мирам; носил спутанные локоны и украшения из костей Сати, даровал плоды подвижничества и все виды благоденствия. Цветом Он походил на чистый горный хрусталь. У Него было пять ликов и три глаза. Посредством таттва-мудры Он наставлял учеников в сокровенном учении о Брахмане. Владыки йогинов возносили Ему хвалу, а великие сиддхи служили Ему. Лучшие приближённые спутники непрестанно обмахивали Его белыми чарами —

ритуальными опахалами.

Устраняющий старость и смерть, превзошедший гуны, действующий по собственной воле, Он был погружён в дхьяну — медитативное созерцание совершеннейшего Высшего Брахмана — Шри Кришны, воплощения света, начала всего сущего, пребывающего за пределами Пракрити и исполненного высшего блаженства. Созерцая Шри Кришну, Он покрывался мурашками; глаза Его наполнялись слезами, и прекрасным голосом Он воспевал Его бесчисленные достоинства. Его окружали повелители бхутов, ганы Рудры и кшетрапалы. Увидев Его, Парашурама с великим почтением склонил голову и поклонился. Затем слева от Шивы он увидел Картикею, справа — Ганешу, перед Ним — Нандишвару, Махакалу и Вирабхадру, а у Него на коленях — возлюбленную супругу Гаури, дочь царя гор. Парашурама с великой радостью и преданностью склонил голову и перед ними. Лицезрение Шивы принесло ему глубокое удовлетворение. Однако он всё ещё был объят скорбью, и потому со слезами на глазах, в крайнем волнении сложив ладони, смиренным, прерывающимся от чувств голосом стал безмятежно возносить Шиве хвалу.

Парашурама сказал: «О Владыка! Я желаю восхвалить Вас, но совершенно неспособен на это. Вы — Непреходящее и причина непреходящего, свободный от желаний; как же мне воздать Вам хвалу? Я скудоумен и не умею искусно слагать слова, однако дерзаю восхвалять Владыку богов. Кто способен, восхваляя Вас, достичь предела Того, Кого не в силах воспеть даже Веды? Вы недоступны манасу — уму, буддхи — способности познания и речи; Вы — сущность всякой сущности, превыше всего сущего, непостижимы знанием и разумением, совершенны и почитаемы сиддхами. Подобно пространству, Вы не имеете ни начала, ни середины, ни конца и пребываете нетленным. Вы правите мирозданием, ни от чего не зависите, самовластны и являетесь причиной всякого порядка. Вы недостижимы посредством дхьяны — медитативного созерцания, трудны для поклонения, но чрезвычайно легко достижимы духовным подвижничеством; Вы — океан милосердия. О Друг страждущих! Я глубоко несчастен. О Океан сострадания! Защитите меня. Ныне моё рождение обрело плод, а жизнь стала воистину благой, ибо Того, Кого преданные не могут увидеть даже во сне, я сейчас лицезрею собственными глазами. Я поклоняюсь Махешваре, из чьей калы — частичного проявления возникли Индра и прочие боги, а из долей Его калы — все движущиеся и неподвижные существа. Я склоняюсь перед Махешварой, пребывающим в образах солнца, луны, огня, воды и ветра. Я поклоняюсь Махешваре, который, принимая женский, бесполый и мужской облики, развёртывает мироздание и служит опорой всего, являясь всеми формами. Я поклоняюсь Махешваре, которого богиня Парвати, дочь Хималаи, обрела суровым подвижничеством и которого трудно обрести даже длительным подвижничеством. Я поклоняюсь Махешваре, который для всех подобен кальпаврикше, дарует плоды, превосходящие любые желания, очень скоро умилостивляется и является другом преданных. Я поклоняюсь грозному Махешваре, который одной лишь лилой в единое мгновение уничтожает бесчисленные сотворённые миры. Я преклоняю голову перед Махешварой, который есть Время, смерть Времени, причина Времени и рождённое Временем; который нерождён, но вновь и вновь принимает рождение, и является всем сущим».

Сказав это, потомок Бхригу Парашурама пал к лотосным стопам Шанкары. Тогда Шива, чрезвычайно довольный, даровал ему благие благословения. О Нарада! Преданный, который с бхакти читает эту стотру — хвалебный гимн, сложенную Парашурамой, полностью освобождается от всех грехов и отправляется в Шивалоку.*

** Парашурама сказал:*

«О Владыка! Я желаю восхвалить Тебя, но совершенно неспособен на это. Ты — Непреходящее и причина непреходящего; как же мне восхвалить Тебя, свободного от желаний?

Не умея слагать слова, я, скудоумный, дерзаю восхвалять Владыку богов. Даже Веды не способны воспеть Тебя — кто же сможет воздать Тебе хвалу, о Махешвара?

Ты пребываешь за пределами буддхи и манаса, Ты — сущность всякой сущности, превыше всего сущего. Ты недостижим знанием и разумением, совершенен и почитаем сиддхами».

(Глава 21)

Парашурама открывает Шиве своё намерение; разгневанная услышанным Бхадракали; плач Парашурамы; Шива милостиво дарует ему разнообразные божественные астры и прочее оружие

[Иллюстрация: в лесу Парашурама сидит со сложенными ладонями перед Шивой и Парвати.]

[Затем, когда Махадева спросил его,] Парашурама сказал: «О Воплощение милосердия! Я — Парашурама, сын потомка Бхригу Джамадагни. Я Ваш слуга и прибег к Вашему покровительству.

Защитите меня». После этого Парашурама подробно поведал обо всём случившемся и сказал: «Я поклялся двадцать один раз оставить землю без кшатриев и убить Картавирью, погубившего моего отца. Помогите мне исполнить эту клятву».

Услышав это, богини Парвати и Бхадракали разгневались и сурово укорили Парашураму. Вняв гневным речам богинь Гаури и Калики, Парашурама громко зарыдал и приготовился расстаться с жизнью. Тогда океан милосердия, благосклонный к преданным Господь Махадева, увидев плачущего юного брахмана, исполнился нежности и чрезвычайно смиренными словами успокоил гнев Гаури и Калики. Получив согласие обеих богинь и всех остальных, Он обратился к Парашураме.

Шанкара сказал: «О дитя! Отныне ты для Меня подобен любимому сыну, поэтому Я дарую тебе сокровенную мантру, которую трудно обрести в трёх мирах. Я также открою тебе необычайную кавачу, облачившись в которую ты по Моей милости без труда убьёшь Картавирью. О лучший из брахманов! Ты двадцать один раз оставишь землю без царей, а по всему миру твоя слава распространится повсюду — в этом нет сомнения».

О Нарада! Сказав это, Шанкара даровал Парашураме в высшей степени редкую мантру и необычайную кавачу под названием «Трайлокья-виджая». Затем Он поведал ему стотру — хвалебный гимн, порядок поклонения, практику достижения совершенства в мантре посредством пурашчараны, точную последовательность предписаний, места достижения сиддхи, сроки и необходимое число повторений и прочее. Тогда же Он обучил его всем Ведам и ведангам. После этого Шива вручил Парашураме Нагапашу, Пашупатастру, чрезвычайно редкую брахмастру, агнея-астру, нараяна-астру, ваявья-астру, варуна-астру, гандхарва-астру, гаруда-астру, джримбхана-астру, палицу, оружие-шакти, боевой топор, превосходный неотразимый трезубец; по всем правилам научил мантрам разнообразных шастр и астр, способам их применения и отведения, обращению с неиссякаемым луком, самозащите, порядку достижения победы в сражении, многочисленным видам иллюзорной войны, усиленному мантрой боевому возгласу, защите собственного войска и способам уничтожения вражеской армии, всевозможным несравненным приёмам на случай опасности в бою, а также видье, очаровывающей весь мир и устраняющей старость и смерть. Парашурама долго жил в гурукуле и овладел всеми знаниями. Затем, посещая тиртхи — святые места, он достиг совершенства в мантре. После этого, поклонившись Шиве и прочим богам, он возвратился в свой ашрам.

(Глава 30)

Шива, довольный Парашурамой, дарует ему кавачу «Трайлокья-виджая»

Нарада спросил: «О Бхагаван! Теперь я желаю услышать, какую мантру, какую стотру и какую кавачу Господь Шанкара, движимый состраданием, даровал Парашураме. Какому божеству посвящена эта мантра? Каков плод ношения кавачи? Какой плод обретается от чтения стотры? Поведайте мне обо всём этом».

Нараяна сказал: «О Нарада! Божество этой мантры — Сам всесильный и всесовершенный Господь Шри Кришна, Владыка Голоки, гопов и гопи. В ашраме, находившемся среди рощи париджаты на берегу реки Сваямбхры близ горы Ратна, Шанкара перед лицом Мадхавы, Божества миров, даровал

Парашураме необычайную кавачу под названием «Трайлокья-виджая», великую священную стотру, исполненную гимнов Вишну и именуемую «Царственный гимн», а также мантру «Мантра-кальпатару», дарующую исполнение всех желаний.

Махадева сказал: «О великодушное дитя из рода Бхригу! Из любви ты дороже Мне даже сына, поэтому подойди и прими эту кавачу. О Рама! Слушай: Я поведаю тебе о кавače Шри Кришны под названием «Трайлокья-виджая», необычайнейшей во всей брахманде и дарующей победу. Некогда Шри Кришна в Голоке, в роще Вриндаван, в ашраме Радхики, посреди раса-мандалы, даровал Мне эту кавачу. Эта в высшей степени сокровенная таттва, являющая собой воплощение всей совокупности мантр, превосходнейшая и более святая, чем сама святость; из любви Я открываю её тебе. Прочитав и надев её, Мула-пракрити, Бхагавати Адья-шакти, убила Шумбху, Нишумбху, Махишасуру и Рактабиджу. Надев её, Я стал разрушителем миров и знатоком всех таттв и некогда играючи сжёг три града, которые было чрезвычайно трудно одолеть и невозможно уничтожить. Прочитав и надев её, Брахма создал это совершенное мироздание. Надев её, Господь Шеша поддерживает всю вселенную. Надев её, царь черепах поддерживает Шешу играючи. Надев её, Сам вездесущий Господь Ваю стал опорой мироздания. Надев её, Варуна обрёл совершенство, а Кубера стал владыкой богатств. Прочитав и надев её, Сам Индра стал царём богов. Надев её, Сам Сурья, средоточие сияния, озаряет миры. Прочитав и надев её, Чандра обрёл великую силу и доблесть. Прочитав и надев её, великий риши Агастья выпил семь океанов, а силой её сияния переварил дайтью по имени Ватапи. Прочитав и надев её, богиня Земля обрела способность поддерживать всех существ. Прочитав и надев её, Ганга сама очистилась и стала очищать миры. Надев её, Дхарма, лучший среди праведников, стал свидетелем миров. Надев её, богиня Сарасвати стала божеством-покровительницей всех знаний. Надев её, Лакшми, превыше всего сущего, стала даровать мирам пищу. Прочитав и надев её, Савитри породила Веды. О потомок Бхригу! Прочитав и надев её, Веды стали провозвестниками дхармы. Прочитав и надев её, Агни обрёл чистоту и сияние, а Господь Санаткумара благодаря ей занял высочайшее место среди мудрецов. Эту кавачу следует передавать лишь великой душе, добродетельному человеку и преданному Шри Кришны, ибо тот, кто передаст её недостойному или ученику другого наставника, встретит смерть.

Риши этой кавачи «Трайлокья-виджая» — Праджапати, стихотворный размер — гаятри, божество — Сам Владыка расы, а её ритуальное назначение — обретение победы над тремя мирами. Эта высочайшая кавача труднодостижима в трёх мирах. Пусть «ॐ श्रीकृष्णाय नमः» всегда оберегает мою голову. Пусть пятисложная мантра «कृष्णाय स्वाहा» всегда охраняет мой лоб. Пусть «कृष्ण» оберегает мои глаза, а «कृष्णाय

स्वाहा» — зрачки. Пусть «ह्रये नमः» всегда оберегает мои брови. Пусть «ॐ गोविन्दाय स्वाहा» всегда оберегает мой нос. Пусть «गोपालाय नमः» всегда со всех сторон оберегает мои щёки. Пусть «ॐ गोपाङ्गनेशाय नमः» всегда оберегает мои уши. Пусть «ॐ कृष्णाय नमः» непрестанно оберегает обе мои губы. Пусть «ॐ गोविन्दाय स्वाहा» всегда оберегает ряд моих зубов. Пусть «ॐ कृष्णाय नमः» оберегает промежутки между зубами, а «क्लीं» — верхнюю часть зубов. Пусть «ॐ श्रीकृष्णाय स्वाहा» всегда оберегает мой язык. Пусть «रसेश्वराय स्वाहा» всегда оберегает моё нёбо. Пусть

«राधिकेशाय स्वाहा» всегда оберегает моё горло. Пусть «गोपालाङ्गनेशाय नमः» всегда оберегает мою грудь. Пусть «ॐ गोपेशाय स्वाहा» всегда оберегает мои плечи. Пусть «नमः किशोरवेशाय स्वाहा» всегда оберегает мою спину. Пусть «मुकुन्दाय नमः» всегда оберегает мой живот, а «ॐ ह्रीं क्लीं कृष्णाय स्वाहा» — мои руки и ноги. Пусть «ॐ विष्णवे नमः» всегда оберегает обе мои руки. Пусть «ॐ ह्रीं भगवते स्वाहा» всегда оберегает мои ногти. Пусть «ॐ नमो नारायणाय» всегда оберегает основания ногтей. Пусть «ॐ ह्रीं ह्रीं पद्मनाथाय नमः» всегда оберегает мой пупок. Пусть «ॐ सर्वेशाय स्वाहा» всегда оберегает мою поясницу. Пусть «ॐ गोपीरमणाय स्वाहा» всегда оберегает мои бёдра. Пусть «ॐ गोपीरमणनाथाय स्वाहा» всегда оберегает мои стопы. Пусть «ॐ ह्रीं श्रीं रासिकेशाय स्वाहा» всегда оберегает всё моё тело. Пусть «ॐ केशवाय स्वाहा» всегда оберегает мои волосы. Пусть «नमः कृष्णाय स्वाहा» всегда оберегает мою брахмарандхру. Пусть «ॐ माधवाय स्वाहा» всегда оберегает волоски на моём теле. Пусть «ॐ ह्रीं श्रीं रासिकेशाय स्वाहा» всегда оберегает всё моё тело. Пусть всесовершенный Шри Кришна всегда оберегает меня с востока. Пусть Сам Владыка Голоки оберегает меня с юго-востока. Тот, чья сущность — Брахман во всей полноте, с юга пусть всегда оберегает меня. Пусть Шри Кришна оберегает меня с юго-запада. Пусть Шри Хари оберегает меня с запада. Пусть Говинда непрестанно оберегает меня с северо-запада. Пусть венец искушённых в любовной расе всегда оберегает меня с севера. Пусть Совершающий игры во Вриндаване всегда оберегает меня с северо-востока. Пусть Возлюбленный Владыка Вриндавана оберегает меня сверху. Пусть могучий, досточтимый Мадхава всегда оберегает меня. Пусть Нрисимха всегда хранит меня в воде, на земле и в воздушном пространстве. Пусть Мадхава всегда охраняет меня во сне и во время бодрствования, а Господь, внутренний Атман всех существ, непричастный к скверне и вездесущий, оберегает меня со всех сторон.

О дитя! Так Я поведал тебе о кавače под названием «Трайлокья-виджая» — в высшей степени необычайной и являющей собой воплощение всей совокупности мантр. Я услышал её из уст Шри Кришны. Её не следует открывать кому попало. Тот, кто, по всем правилам почтив гуру, носит эту кавачу на шее или правой руке, становится подобен Вишну — в этом нет сомнения. Там, где пребывает такой преданный, обитают Лакшми и Сарасвати. Если он достигает совершенства в этой кавače, то становится дживанмуктой и обретает плод десятков миллионов лет поклонения. Тысячи жертвоприношений раджасуя, сотни ваджапей, десять тысяч ашвамедх, все великие дары и обход всей земли не сравнятся даже с шестнадцатой долей «Трайлокья-виджаи». Соблюдение врат — религиозных обетов и постов, самостоятельное изучение священных текстов, обучение, аскеза и омовение во всех тиртхах — святых местах не сравнятся даже с одной её долей. Если человек достигнет совершенства в этой кавače, то непременно обретёт всё: сиддхи, бессмертие, преданное служение Хари и прочее. Эта кавача становится совершенной для того, кто совершит миллион повторений джапы, а достигший совершенства в ней непременно становится всеведущим. Но буддхи того, кто, не зная этой кавачи, совершает бхаджан Шри Кришны, крайне неразвита: даже если он будет повторять мантру до окончания десятков миллионов кальп, она не дарует ему сиддхи. О дитя! Облачившись в эту кавачу, радостно, бесстрашно и без труда двадцать один раз

оставь землю без кшатриев. Сын Мой! При смертельной опасности можно отдать царство, позволить отсечь себе голову и даже расстаться с жизнью, но такую кавачу передавать нельзя.

- *Махадева сказал—*

О великодушный потомок рода Бхригу!

Из любви ты дороже Мне даже сына — прими же Мою кавачу ॥
О Рама, слушай: Я поведаю тебе о величайшем чуде во всей брахманде —

победоносной каваче Шри Кришны под названием «Трайлокья-виджая» ॥
Некогда Шри Кришна даровал её в Голоке, в обители Радхики,

посреди раса-мандалы, в великой роще Вриндавана ॥
Эта сокровеннейшая таттва, воплощение всей совокупности мантр,

святее самой святости; из великой любви Я открываю её тебе ॥
Прочитав её и облачившись в неё, Богиня, владычица Мула-пракрити,

убила Шумбху, Нишумбху, Махишасуру и Рактабиджу ॥
Облачившись в неё, Я стал разрушителем миров и знатоком всех таттв

и некогда играючи уничтожил неприступный и неодолимый Трипуру ॥
Прочитав её и облачившись в неё, Брахма сотворил совершенное мироздание.

Облачившись в неё, Господь Шеша поддерживает всю вселенную ॥
Облачившись в неё, царь черепах играючи поддерживает Шешу,

а вездесущий Господь Ваю Сам стал опорой мироздания ॥
Облачившись в неё, Варуна обрёл совершенство, а Кубера стал владыкой богатств.

Прочитав её и облачившись в неё, Сам Индра стал повелителем богов ॥
Облачившись в неё, Сам Сурья, средоточие сияния, озаряет миры.

Прочитав её и облачившись в неё, Чандра обрёл великую силу и доблесть ॥
Прочитав её и облачившись в неё, Агастья выпил океаны,

а её сиянием переварил дайтью по имени Ватапи ॥
Прочитав её и облачившись в неё, богиня Земля стала опорой всех существ.

Прочитав её и облачившись в неё, Ганга очистилась и стала очищать миры ॥

(Глава 31)

Шива дарует Парашураме мантру, дхьяну — медитативное созерцание, порядок поклонения и стотру — хвалебный гимн

Парашурама сказал: «О Владыка! Я уже получил эту кавачу, которая оберегает все части тела, дарует счастье и освобождение, заключает в себе саму сущность и служит причиной уничтожения врагов. О могущественный Бхагаван! Теперь даруйте мне, лишённому покровителя, мантру, стотру и порядок поклонения, ибо Вы — защитник тех, кто вверился Вам».

Махадева сказал: «О потомок Бхригу! Семнадцатисложная маха-мантра "ॐ श्रीं नमः श्रीकृष्णाय परिपूर्णतमाय स्वाहा"* — царственная среди всех мантр. О лучший из мудрецов! Эта мантра достигает совершенства после пятисот тысяч повторений джапы. Затем предписано совершить хому — огненное жертвоприношение — в количестве одной десятой от числа повторений, абхишеку — в количестве одной десятой от хомы, тарпану — в количестве одной десятой от абхишеки, а ритуальное окропление — в количестве одной десятой от тарпаны; дакшиной — ритуальным вознаграждением — за эту пурашчарану установлены сто мохуров. О мудрец!»

** **(Ом шрим на́мах Шри-Кришна́я парипурнатама́я сва́ха)***

«Ом. Шрим. Мои почтительные поклоны Шри Кришне — Самому Абсолюту (Высшему, Изначальному и Совершенному Господу)! Сваха (Да будет благо)!»

Подсказка по произношению и смыслу:

- ***«шрим»** — биджа-мантра (семенной звук), привлекающая духовное благо и энергию процветания. Звук «м» произносится слегка в нос.*
- ***на́мах** — почтение, поклон. Ударение на первый слог, звук «х» на конце звучит как легкий выдох.*
- ***парипурнатама́я** — это ключевое философское слово Брахмавайварта-пураны. Парипурнатама означает «Абсолютно полный, Самый совершенный, Изначальный». Так Пурана подчёркивает, что Кришна здесь — не просто одно из воплощений (аватар), а сам изначальный Источник всех миров и всех остальных форм Бога. Окончание «-я» (Кришна́я, парипурнатама́я) — это дательный падеж («Кому?»).*

Для человека, достигшего совершенства в этой мантре, весь мир оказывается словно на ладони. Он может выпить океаны, способен уничтожить мироздание и в этом самом теле, состоящем из пяти великих элементов, отправиться в Вайкунтху. От одного лишь прикосновения пыли с лотосоподобных стоп такого человека очищаются все тиртхи — святые места, а земля тотчас становится священной. О мудрец! Услышь из Моих уст приведённую в Самаведе дхьяну — медитативное созерцание Всевладыки Шри Кришны, дарующего мирские наслаждения и освобождение. Он восседает на престоле, сложенном из драгоценных камней; цвет Его тела тёмный, словно грозовая туча; красота Его глаз затмевает синие лотосы, а лик посрамляет луну

осеннего полнолуния и озарён чарующим сиянием лёгкой улыбки. Он прекрасен, словно десятки миллионов Камадев, служит обителью лил, пленяет сердце и украшен драгоценностями. Все части Его тела умащены сандаловой пастой. На Нём превосходная питамбара. Улыбающиеся гопи непрестанно взирают на Него. Его украшают гирлянда из распустившихся цветов малати и ванамала — лесная гирлянда. На голове Он носит плюмаж, изобилующий цветами кунды, благоухающий камфарой и затмевающий сияние неба с луной и звёздами. Всё Его тело блистает драгоценными украшениями. Он пребывает на груди Радхи. Ему служат владыки сиддхов, мудрецов и богов, а Брахма, Вишну, Махеша и шрути непрестанно возносят Ему хвалу. Этому Шри Кришне я совершаю бхаджан.

Человек, который, созерцая Шри Кришну посредством этой дхьяны, подносит Ему шодашопачару — шестнадцать видов ритуального почитания — и с преданностью должным образом поклоняется Ему, обретает всеведение. (Порядок поклонения таков:) Сначала следует с преданностью поднести Господу аргхью, воду для омовения ног, сиденье, одеяния, украшения, корову, аргхью, мадхупарку, превосходную яджня-сутру — священный жертвенный шнур, благовония, светильник, найведью — пищу, подносимую божеству, воду для повторной ачаманы, разнообразные цветы, благоухающий тамбул, сандаловую пасту, алойное дерево, мускус, прекрасное божественное ложе, гирлянду и три пушпанджали. Затем надлежит совершить шаданга-пуджу — поклонение шести частям тела божества, — после чего по всем правилам почтить Ганапати. Далее следует с преданностью поклониться семи великим приближённым спутникам: Шридаме, Судаме, Васудаме, Харибхану, Чандрабхану, Сурьябхану и Субхану. Затем надлежит с преданностью почтить Радхику — Владычицу гопи, Мула-пракрити, духовную природу и шакти Кришны, которой поклоняется Сам Кришна. Знающему следует пятью видами ритуального почитания должным образом поклониться сонму гопов и гопи, Мне — безмятежному Махадеве, Брахме, Парвати, Лакшми, Сарасвати, Земле, всем воплощённым божествам и супругам богов. Затем в том же порядке следует почтить Шри Кришну. После этого надлежит должным образом поклониться шести божествам — Ганеше, Сурье, Агни, Вишну, Шиве и Парвати, — а затем избранному божеству. Поклонение Ганеше устраняет препятствия, поклонение Сурье — болезни, поклонение Агни очищает Атман, поклонение Вишну дарует освобождение, поклонение Шанкаре — знание, а поклонение Дурге приводит к обретению Всевышнего. Если же не поклоняться этим божествам, результат будет противоположным. Затем следует с преданностью совершить для избранного божества Парихару — гимн устранения неблагоприятного — и благоговейно прочесть предписанную Самаведой стотру — хвалебный гимн. Услышь же, какова эта стотра.

Махадева сказал: Тому Параматману, который есть Высший Брахман, высшая обитель, высший свет, вечный, непричастный ничему и причина всего, я возношу поклон. Тому превосходнейшему Богу, который больше величайшего, тоньше тончайшего, почитаем всеми, незрим и действует по собственной воле, я возношу поклон. Тому Господу, который имеет образ и не имеет образа, обладает гунами и пребывает вне гун, служит опорой всего, воплощает Собою всё и по собственной воле принимает любые образы, — моё почтение. Перед вездесущим Бхагаваном, чей облик несравненно прекрасен, кто не имеет Себе подобного и принимает необъятную вселенскую форму, я склоняю голову. Тому, кто есть сущность деяния во всех деяниях, свидетель всех деяний, их плод и Податель плодов, кто воплощает Собою всё, — моё поклонение. К стопам Того Пуруши, который посредством Своей калы — частичного проявления — принимает различные образы и становится творцом, хранителем и разрушителем мироздания, а посредством многочисленных кал

принимает великое множество обликов, я припадаю. Тому, кто, проявляясь посредством майи, Сам принимает облик Пракрити, Сам есть Пуруша и Сам пребывает за пределами их обоих, — Тому, кто превыше всего сущего, я неизменно поклоняюсь. Тому Богу, который посредством Своей майи принимает облик женщины, мужчины и существа среднего пола, Сам есть майя и Сам — Владыка майи, — моё поклонение. Тому Всевышнему, который избавляет от всех страданий, есть причина всех причин, поддерживает все миры и Сам служит причиной всего, я поклоняюсь. Тому Владыке мироздания, который среди сияющих есть Сурья, среди всех варн — брахман, а среди накшатр — Чандра, — моё почтение. Перед Тем Владыкой мира, который среди рудр, вайшнавов и мудрецов есть Шанкара, а среди нагов — Шеша, я склоняю голову. Да примет моё поклонение Тот Учитель мира, который среди праджапати есть Брахма, среди сиддхов — Сам Капила, а среди мудрецов — Санаткумара. Тому многоликому Господу, который среди богов есть Вишну, среди богинь — Сама Пракрити, среди Ману — Сваямбхува Ману, среди людей — вайшнав, а среди женщин — Шатарупа, я поклоняюсь. Тому, кто среди времён года есть весна, среди месяцев — Маргаширша, а среди титхи — лунных суток — экадаши, кто воплощает Собою всё, я поклоняюсь. Тому, кто среди рек есть океан, среди гор — Гималаи, а среди терпеливых — Земля, кто воплощает Собою всё, — моё поклонение. Тому Владыке мира, который среди листьев есть лист Туласи, среди древесины — сандал, а среди деревьев — кальпаврикша, — моё почтение. Перед Тем, кто среди цветов есть париджата, среди злаков — рис, а среди яств — амрита и кто принимает множество образов, я склоняю голову. Тому, кто среди царственных слонов есть Айравата, среди птиц — Гаруда, а среди коров — Камадхену, кто принимает все образы, я поклоняюсь. Перед Тем, кто среди сияющих веществ есть золото, среди зерновых — ячмень, а среди зверей — лев и кто принимает высочайший облик, я склоняюсь. Тому превосходнейшему Параматману, который среди якшей есть Кубера, среди планет — Брихаспати, а среди дикпал — Махендра, я поклоняюсь. Тому главнейшему Богу, который среди шастр есть совокупность Вед, среди мудрых, различающих истинное и ложное, — Сарасвати, а среди звуков — «а», я возношу поклон. Кто среди мантр есть Вишну-мантра, среди тиртх — Сама Ганга, а среди чувств — манас — ум есть, — тому Превосходнейшему я поклоняюсь. Тому досточтимому Господу, который среди оружия есть Сударшана-чакра, среди болезней — вайшнавская лихорадка, а среди видов духовного сияния — брахматеджас, я поклоняюсь. Тому необычайному Богу, который среди могущественных есть нишека — переживание плодов совершённых деяний, среди быстродвижущихся — манас, а среди исчисляющих — Время, я возношу почтение. Перед Тем Всевышним, который среди учителей есть дарующий знание, среди близких — мать, а среди друзей — родной отец и кто есть сама сущность всего, я склоняю голову. Тому достойному поклонения Господу, который среди мастеров есть Вишвакарман, среди прекрасных — Камадева, а среди жён — целомудренная супруга, — моё почтение. Тому выдающемуся Господу, который среди любимых существ есть сын, среди людей — царь, а среди яджней — шалаграма, я поклоняюсь. Тому выдающемуся Господу, который среди семян благополучия есть дхарма, среди Вед — Самаведа, а среди проявлений дхармы — истина, я поклоняюсь. Тому Досточтимому, который присутствует в воде как прохлада, в земле — как запах, а в пространстве — как звук, я возношу почтение. Перед Тем в высшей степени достославным Господом, который среди яджней есть жертвоприношение раджасуя, среди стихотворных размеров — гаятри, а среди гандхарвов — Читраратха, я склоняю голову. Перед Тем Дарующим благо, который среди продуктов коровы есть молоко, среди очищающих — огонь, а среди дарующих заслугу — стотра, я преклоняюсь. Тому Господу дивного облика, который среди трав есть трава куша, среди врагов — болезнь, а среди гун — умиротворённость, я поклоняюсь. Тому Самому

Господу — сияющему, исполненному знания, принимающему все образы, великому, вездесущему и неописуемому для всех, — моё поклонение. Тому вездесущему Господу, который среди самостоятельно движущихся есть ветер, среди вечно пребывающих — подобен Атману, а Сам необъятен, словно пространство, я поклоняюсь. Веды не способны описать Его, поэтому даже учёные не в силах воздать Ему хвалу, а прославление Его качеств превосходит возможности речи; кто же сумеет достичь предела, воспевая Его? Если даже Веды не способны воздать Ему хвалу, а Сарасвати перед Ним словно немеет, то какой учёный сумеет прославить Бхагавана, пребывающего за пределами манаса и речи? Тому Господу с тёмно-синим обликом, который есть чистое сияние, воплощённая милость к преданным и несказанная красота, — моё почтение. Да примет моё поклонение Тот, у кого две руки, чьи уста украшает мурали — флейта, кто пребывает в поре юности и радостно улыбается и на кого непрестанно взирают гопи. Тому Богу пленительного облика, который восседает на престоле из драгоценных камней и жуёт поданный Радхой тамбул, я поклоняюсь. Тому, кто великолепно украшен драгоценностями и по обе стороны от кого юные пастухи обмахивают Его белыми чамарами — ритуальными опахалами, я поклоняюсь. Тому Расикешваре — Владыке искушённых в любовной расе, — который пребывает посреди раса-мандалы в прекрасном Вриндаване и с восторгом предаётся играм расы, я поклоняюсь. Тому, кто предаётся играм на вершинах Шаташринги, в Махауле, на Драгоценной горе в Голоке и на прекрасном берегу реки Вираджи, я поклоняюсь. Тому неуничтожимому Шри Кришне, который совершенен во всей полноте, умиротворён, возлюблен Радхой, пленяет манас, есть воплощённая истина и Сам Брахман, я возношу почтение.

Человек, который в Бхарататаварше трижды в день читает эту стотру Шри Кришны, становится дарителем дхармы, богатства, чувственных наслаждений и освобождения. Милостью этой стотры его бхакти к Шри Хари становится непоколебимой. Он обретает преданное служение Хари и уже в этом мире непременно становится подобным Вишну и почитаемым всей вселенной. Обретя умиротворение, он становится владыкой всех сиддхов, а в конце достигает парамапады — высшего состояния Шри Хари; на земле же он сияет своим духовным могуществом и славой, словно Солнце. Он становится дживанмуктой, преданным Кришне, всегда здоровым, добродетельным, учёным, имеющим сыновей и богатым — в этом нет ни малейшего сомнения. Он непременно становится знатоком шести предметов, обладателем десяти сил, стремительным, словно манас, всеведущим, отдающим всё своё достояние и дарующим всевозможные богатства; по милости Шри Кришны он навеки уподобляется кальпаврикше. Дитя! Так Я поведал тебе эту стотру. Теперь отправляйся в Пушкар и там обрети совершенство в мантре. После этого ты достигнешь желанной цели. О лучший из мудрецов! По милости Шри Кришны и с Моего благословения без труда двадцать один раз очисти землю от кшатриев*.

(Глава 32)

Аскеза Парашурамы в Пушкаре, получение им дара от Шри Кришны, его выступление из ашрама в победоносный поход вместе с друзьями и явление благоприятных знамений, явление Парашураме ночью во сне благоприятных знамений на берегу Нармады

Шри Нараяна сказал: Нарада! Затем показалась вимана, на которой находился необычайно прекрасный потомок Бхригу — Парашурама. Радостно поклонившись Шиве, Дурге и Бхадракали,

он отправился в священную тиртху Пушкара и принялся обретать совершенство в мантре. Целый месяц он воздерживался от пищи и воды и, с преданностью созерцая лотосные стопы Шри Кришны, остановил дыхание. Открыв затем глаза, он увидел, что небо озарено дивным сиянием. Оно освещало все десять сторон света и затмевало сияние Солнца. Посреди этого ореола света он увидел сделанную из драгоценных камней

виману, на которой предстал необычайно прекрасный высочайший Пуруша. Он милостиво благоволил преданным, а Его лик озаряла кроткая улыбка. Парашурама простёрся перед этим Господом во весь рост и, коснувшись головой земли, попросил дара: «Бхагаван! Даруйте мне, чтобы я двадцать один раз очистил землю от царей, чтобы моя неотступная и крепкая бхакти к Вашим лотосным стопам была неколебима и чтобы я вечно оставался преданным слугой Ваших лотосных стоп». Тогда Шри Кришна даровал ему это и тотчас исчез, а Парашурама тому Превысшему поклонился и возвратился в свой ашрам. Тогда правая сторона его тела задрожала, предвещая благоприятные события. Ночью он также увидел прекрасный сон, суливший исполнение желаний. Оттого его манас и днём и ночью пребывал в радости и довольстве. Полностью рассказав близким обо всём случившемся, он счастливо жил в ашраме. Затем могучий Парашурама созвал своих учеников, учеников отца, братьев и прочих родных и близких, обсудил с ними самые разные вопросы и поведал им всю свою историю от начала до конца. В благоприятный час он вместе с ними приготовился выступить в победоносный поход.

В то время Парашураме стали являться благоприятные знамения и послышались звуки, предвещавшие победу. Обдумав всё про себя, он уверился, что одержит победу, а враги будут истреблены. Когда мудрец выступал в путь, прямо перед собой он внезапно услышал крик павлина, рык льва, звон колокола, грохот дундубхи, музыку, новые благоприятные возгласы-знаки и победоносный гром облаков. В тот же миг раздался небесный глас: «Ты победишь». Слыша всевозможные благоприятные звуки, Господь Парашурама отправился в путь. Едва выступив, он увидел впереди брахмана, барда-панегириста, астролога и нищего. Затем навстречу ему с улыбкой вышла добродетельная женщина, имевшая мужа и сына, украшенная множеством драгоценностей и державшая в руке зажжённый светильник. Продолжая путь, Парашурама увидел справа от себя предвещавших благополучие в дороге собаку, шакалиху, наполненный водой сосуд, сизоворонку, мангуста, антилопу-кришнасару, слона, льва, коня, носорога, ещё одного слона, корову с хвостом, подобным чамаре, царственного лебедя, чакраваку, попугая, кукушку, павлина, трясогузку, белого коршуна, кеклика, голубя, вереницу цапель, утку, птицу чатака, воробья, молнию, радугу, Солнце, солнечное сияние, свежеразрубленное мясо, живую рыбу, раковину, золото, рубин, серебро, жемчуг, алмаз, коралл, простоквашу, воздушный рис, белый рис-сырец, белые цветы, кункум, лист бетеля, знамя, зонт, зеркало, белую чамару — ритуальное опахало, корову с телёнком, восседающего на ездовом животном царя, молоко, топлёное масло, целые груды амриты, молочную кашу, шалаграму, спелый плод, свастику — особую разновидность кушанья, сахар, мёд, кота, быка, барана, горную крысу, восход Солнца из-за облаков, диск Луны, мускус, веер, воду, куркуму, землю из тиртхи — святого места, жёлтые или белые семена горчицы, траву дурва, мальчика-брахмана и девочку, оленя, куртизанку, шмеля, камфору, жёлтое одеяние, коровью мочу, коровий навоз, пыль из-под коровьих копыт, отмеченный их следами загон, тропу, по которой ходят коровы, красивый коровник, прекрасную Гомати, украшение, изваяние божества, пылающий огонь, большое празднество, бесплодную женщину, горный хрусталь, Веды, киноварь, гирлянду, сандал, благовоние, алмаз и драгоценный камень. Он ощутил дуновение чистейшего ветра и получил

благословения брахманов. Поняв по этим знакам, что час благоприятен, они с радостью вперёд двинулись и к закату достигли берега Нармады.

Там они увидели необычайно прекрасный божественный Акшаявата — неувядающий баньян. Это было высокое, раскидистое дерево и превосходное, священное место для ашрама. Там веял благоуханный ветер. В этом месте совершал аскезу сын Пуластьи. Там, близ ашрама Картавирьярджуны, Парашурама и расположился со своими ганами. Ночью он лёг на ложе из цветов. Он и без того устал, а слуги прекрасно позаботились о нём, поэтому, погрузившись в высшее блаженство, он предался сну. Под конец ночи Бхаргаве Парашураме приснился прекрасный сон, не вызванный расстройством ваты, питты или капхи и прежде даже не возникавший у него в мыслях.

Он увидел себя восседающим на слоне, коне, горе, дворце, корове и плодовом дереве. Насекомые кусали его, отчего он плакал. Его тело было умащено сандалом. Он был облачён в жёлтые одежды и украшен цветочной гирляндой. Всё его тело было залито нечистотами, вымазано костным мозгом и гноем; в таком виде он плыл в лодке и играл на прекрасной вине. Затем он увидел, что на берегу реки ест молочную кашу, смешанную с простоквашей, топлёным маслом и мёдом и поданную на больших листьях лотоса. Потом ему приснилось, что он жуёт бетель. Перед ним лежали плоды и цветы и горели светильники, а брахманы благословляли его. Затем он увидел, как снова и снова ест спелые плоды, молоко, горячую пищу с сахаром и сладости в форме свастики. После этого ему приснилось, будто водяные животные, скорпионы, рыбы и змеи кусают его, а он в страхе убегает. Затем он увидел диски Луны и Солнца, женщину, имевшую мужа и сына, и улыбающегося брахмана. Потом он увидел, как прекрасная, нарядно одетая и совершенно довольная девушка, а также довольный улыбающийся брахман заключают его в объятия. Далее он увидел плодовое дерево, покрытое цветами, изваяние божества и царя, восседавшего на слоне и колеснице. Потом ему приснилась брахманка в жёлтом одеянии и драгоценных украшениях, входившая в дом. Затем он увидел шанкху — священную раковину, горный хрусталь, белую гирлянду, жемчуг, сандал, золото, серебро и драгоценные камни. После этого Бхаргаве явились слон, бык, белая змея, белая чамара — ритуальное опахало, синий лотос и зеркало. Парашурама увидел во сне себя дородным, украшенным новыми драгоценностями и гирляндами из цветов малати и восседающим на драгоценном троне. Во сне Парашурама увидел ряд лотосов, наполненный водой сосуд, простоквашу, воздушный рис, топлёное масло, мёд, знамёна, зонты и новые предметы. Дхумрандана увидел во сне вереницу цапель, ряд лебедей и вереницу соблюдавших врата — религиозный обет и пост девушек, поклонявшихся мандале и калаше — ритуальному сосуду. Парашурама увидел во сне брахманов, которые, находясь в ритуальном павильоне, поклонялись Шиве и Вишну и возглашали: «Да будет победа!» Затем Парашурама увидел во сне дождь амриты, дождь из листьев и плодов, непрерывный дождь из цветов и сандала, свежеразрубленное мясо, живую рыбу, павлина, белую трясогузку, озеро, тиртху — святое место, голубя, попугая, сизоворонку, белого коршуна, птицу чатака, тигра, льва, Сурабхи, горочану, куркуму, огромную гору белого риса-сырца, пылающий огонь, траву дурва, множество храмов, почитаемый Шива-лингам и почитаемое изваяние лика Шивы. Парашурама увидел во сне пури из ячменной и пшеничной муки и ладду и снова и снова ел их. Затем внезапно увидев себя раненным оружием и скованным цепями, он пробудился и на рассвете поднялся, памятуя о Шри Хари. Этот сон преисполнил его великой радости. Затем он совершил положенные утренние обряды и решил про себя: «Я непременно одолею всех врагов».

(Глава 33)

Отправление Парашурамой посланца к Картавирье; приготовление царя к битве после слов посланца; рассказ царя царице Манораме о дурных предзнаменованиях, увиденных во сне; совет царицы предаться покровительству Парашурамы и приготовление царя к военному походу после увещевания Манорамы

Шри Нараяна сказал: Нарада! Затем потомок Бхригу Парашурама, завершив положенные утренние обряды, посоветовался с братьями и родичами и отправил посланца в ашрам Картавирьи. Посланец быстро прибыл и обратился к царю царей Картавирье. В это время царь восседал в царском собрании, окружённый советниками.

Посланец Парашурамы сказал: Великий царь! Близ берега Нармады, под Акшаяватой — неувядающим баньяном, расположился потомок Бхригу Парашурама со своими братьями. Он намерен двадцать один раз оставить землю без царей. Поэтому ступайте туда или же сразитесь с ним вместе со своими братьями и родичами.

Сказав это, посланец Парашурамы возвратился к нему. Тем временем царь облачился в кавачу и приготовился выступить в военный поход. Увидев, что её повелитель жизни собирается идти на войну, царица Манорама остановила его и усадила рядом с собой. О мудрец! При виде Манорамы глаза и лицо царя радостно просияли. Тогда посреди собрания он поведал царице о том, что было у него на сердце.

Картавирьярджуна сказал: Возлюбленная! Великий воитель Парашурама, сын Джамадагни, расположился со своими братьями на берегу Нармады. Он вызывает меня на бой. Он получил от Шанкары оружие, а также мантру Шри Хари и кавачу, поэтому желает двадцать один раз лишить землю царей. От этой вести моя жизненная сила трепещет, манас вновь и вновь приходит в смятение, а левая сторона тела непрестанно дёргается. Возлюбленная! Я также видел сон — выслушай меня.

Я увидел себя всего залитым маслом, облачённым в красные одежды, с телом, умащённым красным сандалом, украшенным железными украшениями и гирляндой из цветов гибискуса; восседая на осле, я смеялся и играл с грудой потухших углей. Верная супруга! Земля была усеяна цветами гибискуса и покрыта пеплом. Небо лишилось Луны и Солнца и залилось багрянцем сумерек. Я увидел вдову в красных одеждах, с распущенными волосами и отрезанным носом: она громко хохотала и плясала. Великая царица! Я увидел погребальный костёр, устланный стрелами, но лишённый огня и покрытый пеплом. Затем я увидел дождь из пепла, дождь из крови и дождь из раскалённых углей. Земля была покрыта спелыми плодами пальмы и усеяна костями. Потом показалась груда черепов, смешанных с обрезанными волосами и ногтями. Затем ночью я увидел гору соли, груду раковин каури, а также пещеру из пыли и масла. Потом я увидел усыпанные цветами деревья ашоки и кавиры. Там же стояли плодоносящие пальмы, с которых один за другим падали плоды. Ещё я увидел, как наполненный сосуд выпал у меня из рук и разбился вдребезги, а с неба падал лунный диск. Затем я увидел, как с неба на землю падает солнечный диск, как летят метеоры, появляется комета и происходят затмения Солнца и Луны. Потом навстречу мне явился страшный нагой человек с безобразным телом и свирепым лицом. Ночью я также увидел, как из

моего дома уходит двенадцатилетняя девушка, украшенная одеждами и драгоценностями. Уходя, она сказала: «О великий царь! Вы говорите с сердцем, исполненным скорби, поэтому я покину ваш дом и уйду в лес; позвольте мне сделать это». Я увидел, как брахманы, санньясины и наставники проклинают меня, а нарисованные на стене фигурки пляшут. Ночью я увидел, как стаи беспокойных шакалов, ворон и буйволов терзают меня. Великая царица! Я увидел масло, маслобойный пресс, вращаемый маслобойщиком, и нагого человека с петлёй в руке. Ночью я увидел, что в моём доме празднуют исполненную великого ликования свадьбу, на которой все певцы поют и пляшут. Ночью я увидел, как люди дерутся, тащат друг друга, а вороны и собаки сражаются между собой. Красавица! Ночью я также видел модаки, пинды, место кремации с лежащим там трупом, красные и белые одежды. Прекрасная! Я увидел, как нагую чернокожую вдову в чёрном одеянии, с распущенными волосами, обнимает меня. Возлюбленная! Я также увидел ночью, как цирюльник сбривает волосы с моей головы и бороду, а мою грудь покрывают царапины от ногтей. Красавица! Я увидел патику, огромную груду кожаных верёвок и вращавшийся по земле гончарный круг. Прекрасная! Ночью я увидел, как буря расшатала и вырвала с корнем сухое дерево, но оно снова поднялось и встало, а обезглавленное туловище кружилось на месте. Достойнейшая! Мне явилась сплетённая гирлянда из отсечённых голов с ужасающе оскаленными зубами, которую буря разбила вдребезги. Ночью я также увидел, как целые сонмы бхутов и претов — голодных духов, с распущенными волосами и извергавших изо рта огонь, непрестанно устрашают меня. Ночью я видел обгоревшее живое существо, опалённое дерево, больного человека и лишённого конечностей шудру. Ночью я также увидел, как внезапно рушатся дома, горы и деревья и вновь и вновь ударяет ваджра. Ещё мне привиделось, как ночью у каждого дома собаки и шакалы раз за разом зловеще воют. Я увидел нагого человека с растрёпанными волосами, который передвигался по земле вниз головой, подняв ноги вверх. Его облик был уродлив, а речь искажена. Затем на рассвете я услышал плач божества-покровителя деревни и пробудился. Скажи же теперь, как это предотвратить? Услышав слова царя, Манорама исполнилась скорби. Плача, она прерывающимся от волнения голосом обратилась к царю царей Картавирье.

Манорама сказала: О повелитель! Вы — лучший из памятующих о Боге, превосходнейший среди всех земных владык и дороже мне самой жизни. Повелитель моей жизни! Выслушайте мои слова, несущие вам благо. Могучий Господь Парашурама, сын Джамадагни, — частица Нараяны. Он ученик Владыки мира Шивы, уничтожающего творение. Разве следует вам вступать в битву с тем, кто дал обет: «Я двадцать один раз оставлю землю без царей»? Вы считаете себя доблестным воином, потому что победили грешного Равану, но это заблуждение: не вы победили его — он был побеждён собственными грехами. Кто может защитить на земле того, кто сам не защищает дхарму? Такой глупец губит себя и, даже оставаясь в живых, подобен мертвецу. Тот, кто является свидетелем дхармы, благих и дурных деяний и находит удовлетворение в Атмане, непрестанно пребывает внутри вас; но ваша буддхи омрачена заблуждением, поэтому вы не видите Его. О царь! Жёны, сыновья и прочие близкие даже величайших праведников, равно как и всё их богатство, непостоянны и обречены на гибель, словно пузыри на воде. Поэтому святые в Бхарате, считая мир подобным сновидению, непрестанно размышляют о дхарме и с преданностью совершают аскезу. О царь! Похоже, вы забыли всё знание, дарованное вам Даттатреей. Если же оно ещё осталось у вас, то как ваш манас мог склониться к убийству брахмана? Ведь вы отправились на охоту ради развлечения. Остановившись в ашраме брахмана, вы отведали там необыкновенное угощение из разнообразных яств, а затем без всякой причины убили его. Избранное божество гневается на того,

кто оскорбляет гуру, брахмана или божество, и такого человека настигает беда. Поэтому, о великий царь, вспомните лотосные стопы Даттатреи, ибо гуру-бхакти — преданность гуру — уничтожает все препятствия. Почтите же как должно своего гуру и предайтесь покровительству потомка Бхригу.

Выслушав Манораму, необычайно мудрый царь Картавирья попытался успокоить её, а затем ответил царице.

Картавирьярджуна сказал: Возлюбленная! Я выслушал всё, что ты сказала. Теперь послушай мои слова. Речи людей, снедаемых скорбью, не удостаиваются одобрения в собрании. Красавица! Когда приходит назначенная пора вкусить плоды кармы, неизбежно возникают счастье, горе, страх, скорбь, распри и любовь. Ведь Время дарует царство; Время служит причиной смерти и нового рождения; Время создаёт мир, Время вновь уничтожает его и Время же его хранит. Время есть образ Господа Джанарданы, однако Шри Кришна — Время самого Времени и Брахма самого Творца. По Его повелению творение является и исчезает. Все деяния людей совершаются по Его воле, и ничто не происходит по их собственной воле. Могучий Господь Парашурама — частица Нараяны. Если он дал обет: «Я двадцать один раз оставлю землю без царей», — этот обет никогда не останется неисполненным. Добродетельная! Я также доподлинно знаю, что мне суждено пасть от его руки. Но как же я могу предаться его покровительству, даже зная всё, что произойдёт в будущем? Для достойного человека бесчестье мучительнее самой смерти.

Сказав это, император Картавирья приготовился отправиться на поле брани, велел заиграть военным музыкальным инструментам и совершить благоприятные обряды. Взяв с собой бесчисленных царей, триста тысяч царей царей, сто акшаухини могучего и доблестного войска, а также несметное множество коней, слонов, пеших воинов и колесниц, он приготовился выступить в поход. Увидев его облачённым в кавачу, с колчаном стрел и неистощимым луком в руках, готовым выступить в путь, верная Манорама оцепенела.

(Глава 34)

Оставление Манорамой тела посредством йоги при виде царя, готового к войне; плач царя и совершение им погребального обряда антьешти после небесного гласа; разнообразные дурные предзнаменования во время выступления в военный поход; битва Картавирьи с Парашурамой и гибель Картавирьи; изложение Нараяной Шива-кавачи

Нараяна сказал: О мудрец! Все слова о будущем, услышанные Манорамой из уст супруга, запечатлелись в её сердце, и она поняла, что они непременно сбудутся. Тогда она прижала повелителя своей жизни к груди и, собрав перед собой сыновей, родичей и слуг, стала созерцать стопы Господа. Затем посредством йоги она пронзила шесть чакр, направила жизненное дыхание к темени и отвлекла беспокойный манас от мимолётных, словно пузыри на воде, чувственных предметов. Сосредоточив манас на тысячелепестковом лотосе, расположенном в брахмарандхре, силой знания она соединила его с неделимым Брахманом. После этого, отринув карму обоих видов и тем освободившись от её корня и нового рождения, она там же оставила прану, но не покинула царя, который был ей дороже самой жизни.

Тогда царь принялся горестно причитать и безутешно рыдать. Услышав его плач, небесный глас

возвестил: «Великий царь! Успокойся, зачем ты плачешь? По милости Даттатреи ты превосходишь даже величайших мудрецов. Поэтому пойми, что весь этот мир, кажущийся столь прекрасным, мимолётен, словно пузырь на воде. Добродетельная Манорама родилась из частицы Лакшми и теперь удалилась в обитель Лакшми. Ты же сразись на поле брани, а затем отправляйся в Вайкунтху».

Услышав эти слова небесного гласа, царь оставил скорбь. Затем он велел сложить из сандалового дерева дивный погребальный костёр и, совершив над Манорамой предписанный предкам огненный обряд, предал её тело огню. После этого ради приумножения её благих заслуг он с радостью раздал брахманам всевозможные драгоценности, разнообразные одежды и множество иных даров. О мудрец! В ту пору в обители Картавирьи повсюду непрестанно раздавались возгласы: «Раздавайте дары! Раздавайте! Ешьте! Ешьте!» Всё богатство, находившееся в подвластных царю сокровищницах, он с радостью раздал брахманам ради благих заслуг Манорамы.

Затем, сопровождаемый бесчисленными музыкальными инструментами и множеством воинов, царь с исполненным скорби сердцем выступил к полю брани. Хотя на каждом пути ему встречались лишь дурные предзнаменования, он продолжал двигаться к месту битвы и не возвратился в столицу.

По дороге царю встретилась падшая женщина с распущенными волосами и отрезанным носом, которая горько плакала. Затем ему повстречалась другая вдова, облачённая в чёрное. Далее перед ним предстали сквернословящая женщина, женщина с больным лоном, больная, сводница, женщина, лишившаяся мужа и сына, дакини, распутница, гончар, маслобойщик, тигр, заклинатель змей, человек в грязной одежде, человек с иссохшим телом, нагой, облачённый в шафрановые одежды, торговец жиром, продавец дочерей, горящий на погребальном костре труп, пепел с обугленными останками, укушенный змеёй человек, змея, варан, заяц, яд, кушанье, приготовленное для шраддхи, пинда, модак, кунжут, брахман, живущий за счёт денег, поднесённых изваяниям богов, человек, ездящий на быке или запрягающий его, вкушающий пищу на шраддхе шудры, повар шудры, пурохита шудры, деревенский жрец, фигурка из травы куша, сжигатель трупов, пустой кувшин, разбитый кувшин, масло, соль, кость, кирпич, черепаха, пыль, лающая собака, шакал, издающий справа ужасные звуки, спутанные волосы, бритьё, остриженные волосы, ногти, нечистоты, ссора, причитающий человек, человек, издающий зловещие причитания, и человек, плач которого навевает скорбь, лжесвидетель, вор, убийца, муж и сын распутницы, вкушающий пищу распутницы, похититель имущества и денег божества, гуру или брахмана, отбирающий назад подаренное, разбойник, насильник, клеветник, злодей, отвернувшийся от отца и матери, губитель брахмана и священной смоковницы, попиратель истины, неблагодарный, присваивающий вверенное ему имущество, враг брахманов, предатель друга, раненый, вероломный, порицатель гуру, божества и брахмана, ускопивший себя, губитель живых существ, лишённый яичек, безжалостный, не соблюдающий врат и постов, не получивший посвящения в мантру, евнух, увечный, одноглазый, глухой, пунсас — представитель особой касты, человек с отсечённым половым органом — нага, опьянённый хмельным напитком, хмельной напиток, безумец, человек, извергающий кровь, буйвол, осёл, моча, испражнения, мокрота, высохший человеческий череп, свирепая буря, кровавый дождь, музыкальный инструмент, поваленное дерево, волк, свинья, гриф, сокол, каду — хищная птица, медведь, петля, сухие дрова, ворона, сера, махапатра — брахман, первым принимающий дар, зарабатывающий на жизнь тантрами и

мантрами, лекарь, драгоценности, цветы, целебные травы, мякина, дурная весть, разговоры об умершем, страшное проклятие брахмана, зловонный ветер, дурные звуки и тому подобное — всё это предстало перед царём. Манас царя помутился, жизненные силы непрестанно приходили в смятение, левая сторона тела задрожала, а всё тело оцепенело. И всё же царь видел своё благо лишь в сражении, а потому без страха вступил на поле брани вместе со всеми войсками. Увидев там перед собой Парашураму, потомка Бхригу, он тотчас сошёл с колесницы и вместе с великими царями благоговейно простёрся перед ним на земле, словно посох, совершив поклон. Тогда Парашурама даровал царю желанное благословение: «Да отправишься ты на небеса». Оно соответствовало желанию самого царя, ибо благословения брахмана непреложны. Затем царь царей Картавирья вместе с другими царями поклонился Парашураме и тотчас взошёл на колесницу, снабжённую всевозможным воинским снаряжением.

Описание иллюстрации: Парашурама стоит перед восседающим на колеснице Картавирьей и, подняв руку, обращается к нему.

После этого он велел внезапно заиграть на дундубхи, мридангах и прочих разнообразных музыкальных инструментах и раздал брахманам богатства. Тогда Парашурама, лучший из знатоков Вед, обратился в собрании царей к владыке царей Картавирье с благотворными, правдивыми и исполненными мудрого наставления словами.

Парашурама сказал: О праведный владыка царей! Ты родился в Лунной династии и являешься учеником мудрого Даттатреи, воплотившего в себе частицу Вишну. Ты и сам учён и слушал Веды из уст ведоведов. Как же ныне в тебе зародилась столь дурная мысль, из-за которой ты стал посмешищем для праведников? Как мог ты прежде из алчности убить невинного брахмана? Из-за этого верная и добродетельная супруга брахмана, терзаемая скорбью, вместе с супругом взошла на погребальный костёр. О владыка земли! Какая участь ожидает тебя в ином мире за гибель их обоих? Весь этот мир столь же иллюзорен, как капля воды на листе лотоса. Будь то добрая или дурная слава — в конце концов остаётся лишь рассказ о ней. Увы! Что может быть прискорбнее дурной славы праведного человека? Где теперь Капила, где ты, куда исчез ваш спор и куда ушёл мудрец? Однако то, что совершил учёный царь, не сделал бы даже простой пахарь. Мой праведный отец, увидев такого царя, как ты, постящимся, накормил тебя — и вот какой плод ты даровал ему! О царь! Ты изучил шастры, каждый день по всем предписаниям раздаёшь дары брахманам, а слава твоя наполняет весь мир. Откуда же на склоне лет взялся столь великий позор? Древние придворные певцы говорят, что на земле не было и впредь не будет никого, равного Картавирьярджуне в щедрости, превосходстве, праведности, славе, благих заслугах и возвышенности разума. И тот, кто прославлен в Пуранах, обрёл такую дурную славу! Поистине удивительно. О царь! Для живых существ дурное слово нестерпимее даже острого оружия; поэтому и во времена бедствий из уст праведных людей не исходят злые речи. О владыка царей! Я не обвиняю тебя, но говорю истину, а потому ответь мне перед этим царским собранием. Здесь присутствуют потомки Солнечной и Лунной династий, а также рода Ману; так скажи же в собрании всю правду, чтобы услышали её и твои питары, и сонмы богов. Пусть услышат её и все эти цари, способные выдержать удар смертоносного оружия, ибо праведные люди, взирающие на всех равно, не говорят пристрастно». Сказав это на поле брани, Парашурама умолк. Тогда царь, мудростью подобный Брихаспати, начал говорить.

Картавирьярджуна сказал: О Рама! Вы — частица Шри Хари, преданный Хари и властелин своих чувств. Вы — гуру даже для гуру тех, из чьих уст я внимал дхарме. Тот, кто вследствие кармы родился в брахманском роду, созерцает Брахмана, неуклонно следует собственной дхарме и чист, потому и именуется брахманом. Тот, кто благодаря постоянному размышлению внутри и вовне непрестанно совершает деяния, всегда хранит молчание и говорит лишь в должное время, именуется муни. Тот, кто равно относится к золоту и комьям земли, дому и лесу, грязи и благоухающему сандалу, именуется йогином. Тот, кто, равно взирая на всех живых существ, видит в них Вишну и преданно служит Шри Хари, именуется преданным Хари*. Богатство брахманов — тапас. Поскольку аскеза подобна кальпаврикше — древу исполнения желаний — и Камадхену, их устремления неизменно обращены к тапасу. Человек, в котором преобладает гуна раджас, из-за привязанности к деяниям совершает раджасические поступки и, ослеплённый страстью, остаётся погружённым в них; потому он и именуется раджей — царём. О мудрец! Я попросил Камадхену — в чём же здесь вина меня, кшатрия, охваченного желанием?

- *Тот, кто вследствие кармы родился брахманом, созерцает Брахмана, чист и неуклонно следует собственной дхарме, потому именуется брахманом //*

Тот, кто непрестанно совершает деяния, размышляя внутри и вовне, хранит молчание и говорит лишь в должное время, именуется муни //

Тот, кто равно относится к золоту и комьям земли, дому и лесу, грязи и благоухающему сандалу, именуется йогином ॥

Тот, кто, равно взирая на всех живых существ, видит в них Вишну и преданно служит Хари, почитается преданным Хари ॥

И всё же ваш отец, наделённый великим могуществом и доблестью, убил множество царей. Ныне же сюда пришли лишь малолетние царевичи. Исполните свой обет двадцать один раз оставить всю землю без царей. Война — неотъемлемая дхарма кшатриев. Гибель в бою для них не постыдна, однако стремление брахманов к битве достойно порицания и с мирской точки зрения, и согласно Ведам. Во всякую эпоху именно миролюбие брахманов, чья сила — речь, а богатство — тапас, служит источником благополучия. Война — не дхарма брахмана. Никогда ещё не видели и не слышали, чтобы миролюбивый брахман готовился к войне. Как же в присутствии Господа Нараяны могло произойти столь противоестественное смешение ролей?»

Сказав это на поле брани, владыка царей Картавирья умолк. Услышав его слова, все погрузились в молчание. Затем все братья Парашурамы — великие герои, державшие в руках необычайно острое оружие, — по его приказу выступили вперёд, чтобы сразиться. Увидев, что все они устремились в бой, могучий царь Матсьи, сам воплощавший державный круг и служивший опорой множеству царств, также вступил в сражение. Владыка царей преградил им путь сетью стрел, но сыновья Джамадагни рассекли весь этот сонм стрел. О мудрец! Царь выпустил сиявшую, словно сотни солнц, божественную астру, однако мудрецы играючи уничтожили её махешвара-астрой. Затем другой божественной астрой мудрецы разнесли в щепы лук царя вместе со стрелами, его колесницу, возничего и доспехи. Увидев царя обезоруженным, мудрецы возликовали. Тогда, желая убить царя Матсьи, они взяли в руки трезубец Шивы.

Когда они собрались метнуть трезубец, раздался небесный глас: «О лучшие из брахманов! Этот трезубец Шивы не знает промаха — не применяйте его, ибо на шее царя Матсьи находится дарованная некогда Дурвасой божественная кавача Шивы, защищающая всё тело. Поэтому прежде попросите у царя эту сохраняющую жизнь кавачу». О мудрец! После этого Парашурама метнул трезубец в царя, но, столкнувшись с его телом, тот раскололся на сто частей. Тогда, вняв небесному гласу, доблестный сын Джамадагни Парашурама принял облик санньясина, блюдущего чистоту, и попросил у царя кавачу. Царь отдал ему превосходную кавачу под названием «Брахманда-виджая». Получив её, Парашурама вновь нанёс удар трезубцем. Поражённый им царь Матсьи — рождённый в Лунной династии, добродетельный и необычайно могучий, с лицом, сиявшим подобно сотням лун, — рухнул на землю.

Нарада сказал: О досточтимый Нараяна! Поведайте о каваче Шивы, которую носил царь Матсьи, ибо мне не терпится услышать о ней.

Нараяна сказал: О лучший из брахманов! Я поведаю о каваче великого Шанкары, именуемой «Брахманда-виджая» и оберегающей от всех бедствий; слушай. Некогда Дурваса передал её мудрому царю Матсьи, открыв ему шестисложную мантру, искореняющую все грехи. Если эта кавача обрела совершенство и находится на теле, живому существу не грозит смерть ни от ударов астры-шастры — метательного и ручного оружия, ни в воде, ни в огне — в этом нет сомнения.

Читая и нося её, Дурваса стал сиддхой, почитаемым всем миром; благодаря её чтению и ношению Джайгишавья прославился как великий йогин. Нося её, Вамадева, Деватала и сам Чьявана, а также Агастья и Пуластья стали почитаемы всем миром. Пусть «Ом намах Шивая» всегда оберегает мою голову. Пусть «Ом намах Шивая сваха» всегда оберегает мой лоб. Пусть «Ом хрим шрим клим Шивая сваха» всегда оберегает мои глаза. Пусть «Ом хрим клим хум Шивая намах» оберегает мой нос. Пусть «Ом намах Шивая Шантая сваха» всегда оберегает моё горло. Пусть «Ом хрим шрим Самхаракартре сваха» всегда оберегает мои уши. Пусть «Ом хрим шрим Панчавактрая сваха» всегда оберегает мои зубы. Пусть «Ом хрим Махешая сваха» всегда оберегает мои губы. Пусть «Ом хрим шрим клим Тринетрая сваха» всегда оберегает мои волосы. Пусть «Ом хрим айм Махадевая сваха» всегда оберегает мою грудь. Пусть «Ом хрим шрим клим айм Рудрая сваха» всегда оберегает мой пупок. Пусть «Ом хрим айм шрим Ишварая сваха» всегда оберегает мою спину. Пусть «Ом хрим клим Мритьюнджая сваха» всегда оберегает мои бёдра. Пусть «Ом хрим шрим клим Ишаная сваха» всегда оберегает мои бока. Пусть «Ом хрим Ишварая сваха» всегда оберегает мой живот. Пусть «Ом шрим клим Мритьюнджая сваха» всегда оберегает мои руки. Пусть «Ом хрим шрим клим Ишварая сваха» оберегает мои кисти. Пусть «Ом Махешварая Рудрая намах» всегда оберегает мои ягодицы. Пусть «Ом хрим шрим Бхутанатхая сваха» всегда оберегает мои стопы. Пусть «Ом Сарвешварая Сарвая сваха» всегда оберегает всё моё тело. Пусть на востоке меня оберегает Бхутеша, на юго-востоке — Шанкара, на юге — Рудра, а на юго-западе — Стхану. Пусть на западе меня оберегает Кхандапарашу, на северо-западе — Чандрашекхара, на севере — Гириша, а на северо-востоке — сам Ишвара. Пусть вверху меня всегда оберегает Мунда, а внизу — сам Мритьюнджая. В воде, на суше и в небе, во сне и наяву пусть Пинаки, любящий своих преданных, всегда с любовью оберегает меня, своего преданного.

Дитя моё! Так я поведал тебе об этой в высшей степени удивительной каваче. Несомненно, совершенство в ней обретается посредством миллиона повторений. Тот, кто обрёл совершенство в этой каваче, несомненно становится подобен Рудре. Дитя моё! Я поведал тебе о ней из любви к тебе, но ты не должен рассказывать о ней никому, ибо эта кавача, изложенная в Канва-шакхе, чрезвычайно сокровенна и в высшей степени труднодоступна. Тысячи ашвамедх и сотни раджасуй не могут сравниться даже с шестнадцатой калой — частичным проявлением могущества этой кавачи. Благодаря милости этой кавачи человек непременно становится дживанмуктой, всеведущим владыкой всех сиддхи и обретает быстроту мысли. Для того, кто, не зная этой кавачи, совершает бхаджан Господу Шанкаре, мантра не дарует совершенства даже после десяти миллионов повторений.*

- *Нараяна сказал:*

О лучший из брахманов, слушай о великой каваче Шанкары, именуемой «Брахманда-виджая» и оберегающей все части тела //
Некогда Дурваса передал её мудрому царю Матсьи, даровав ему шестисложную мантру, полностью уничтожающую все грехи //
Пока эта кавача находится на теле, живым существам не грозит смерть ни от астры-шастры, ни в воде, ни в огне — в этом нет сомнения //

Нося и читая её, Дурваса стал сиддхой, почитаемым всем миром ॥
Благодаря её чтению и ношению Джайгишавья стал великим йогином. Нося её, Вамадева,

Деватала и сам Чьявана ॥

А также Агастья и Пуластья стали почитаемы всем миром ॥

Пусть «Ом намах Шивая» всегда оберегает мою голову. Пусть «Ом намах Шивая сваха» всегда

оберегает мой лоб ॥
Пусть «Ом хрим шрим клим Шивая сваха» всегда оберегает мои глаза. Пусть «Ом хрим клим хум

Шивая намо» оберегает мой нос ॥
Пусть «Ом намах Шивая Шантая сваха» всегда оберегает моё горло. Пусть «Ом хрим шрим хум

Самхаракартре сваха» всегда оберегает мои уши ॥
Пусть «Ом хрим шрим Панчавактрая сваха» всегда оберегает мои зубы. Пусть «Ом хрим

Махешая сваха» всегда оберегает мою нижнюю губу ॥
Пусть «Ом хрим шрим клим Тринетрая сваха» всегда оберегает мои волосы. Пусть «Ом хрим айм

Махадевая сваха» всегда оберегает мою грудь ॥

(Глава 35)

Прибытие после гибели царя Матсьи множества царей и их гибель от руки Парашурамы; новое сражение царя Сучандры с Парашурамой; восхваление Парашурамой Кали; прибытие Брахмы и раскрытие им Парашураме способа одержать победу; Парашурама просит у царя Сучандры мантру и кавачу, а затем убивает его

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Когда царь Матсьи пал в сражении, посланные махараджей Картавирьей Брихадбала, Сомадатта, правители Видарбхи и Митхилы, цари Нишадхи и Магадхи, а также сотни царей Каньякубджи, Саураштры, Радхи, Ваурендры, Саумьи, Бенгалии, Махараштры, из рода гурджаров, Калинги и других земель прибыли с войском в двенадцать акшаухини. Однако Парашурама уложил их всех на поле брани. Увидев это, царь Сучандра явился на поле битвы с сотней тысяч царей и войском в двенадцать акшаухини. Разгорелась страшная битва с Сучандрой, но победить его не удавалось. Тогда Парашурама увидел, что его оберегает грозная, устрашающая ликом Матерь мира Бхадракали, носящая гирлянду из отсечённых голов. Увидев это, Парашурама отложил астры и шастры и начал восхвалять Махамайю.

Парашурама сказал: «Вы — возлюбленная супруга Шанкары; поклон Вам. Вновь и вновь склоняюсь перед Вами, воплощением самой сущности. Приветствую Вас, уничтожающую бедствия. Вновь и вновь преклоняю голову перед Вами, воплощением майи. Поклон, поклон Вам, Опоре мира! Снова и снова склоняюсь перед Вами, Созидательницей мира. Да примет мой поклон Матерь мира! Вновь и вновь приветствую Вас, являющуюся первопричиной. О Матерь мира, уничтожающая творение, смилуйтесь! Я ищу прибежища у Ваших стоп — помогите мне исполнить обет. Если Вы отвернётесь от меня, кто сможет меня защитить? О любящая своих

преданных, о Благая! Я — Ваш преданный, явите же мне милость. О прекрасноликая! Некогда в Шивалоке Вы даровали мне благословение — ныне Вам надлежит осуществить его».

Услышав это восхваление Парашурамы, Сердце Амбики исполнилось радости, и, сказав: «Не бойся», Она тут же исчезла. Человек, с преданностью читающий эту сложенную Парашурамой стотру — хвалебный гимн, без труда избавляется от великого страха. Он становится почитаемым в трёх мирах, победителем трёх миров, лучшим среди мудрых и сокрушителем вражеских сил*. Тем временем к Парашураме, лучшему среди праведников и потомку Бхригу, явился Брахма и стал раскрывать ему эту тайну.

Брахма сказал: «О великодушный Рама! Чтобы исполнить свой обет, прежде выслушай от меня тайну, благодаря которой Сучандра остаётся непобедимым. В древности Дурваса даровал Сучандре десятисложную махавидью и чрезвычайно редкую кавачу Бхадракали. Кавача Бхадракали чрезвычайно труднодоступна даже для богов. Она уничтожает всех врагов, достойна высочайшего почитания и восхваления и дарует победу над тремя мирами. Как же ты сможешь победить на земле того, на чьей шее находится эта кавача? Поэтому, о Бхаргава, ступай к царю за подаянием и обратись к нему с просьбой. Этот царь, рождённый в Солнечной династии, в высшей степени праведен и щедр. Если попросить его, он непременно отдаст всё — жизнь, кавачу, мантру и прочее».

О мудрец! Тогда Парашурама принял облик санньясина, пришёл к царю и попросил у него мантру и необычайно дивную кавачу. Царь с величайшим почтением отдал ему мантру и кавачу. После этого Парашурама убил царя трезубцем Шанкары.

(Глава 36)

Описание десятисложной махавидьи и Кали-кавачи

Нарада сказал: «О всеведущий Владыка! Теперь я желаю услышать из Ваших уст о каваче Бхадракали и той десятисложной махавидье».

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Я поведаю о десятисложной махавидье и той сокровенной каваче, что труднодоступна в трёх мирах; слушай. „Ом хрим шрим клим Каликаяй сваха“ — такова десятисложная махавидья. Дурваса даровал её царю в священной тиртхе Пушкара во время солнечного затмения.

- ***Парашурама сказал:***

Поклон Тебе, возлюбленной Шанкары; вновь и вновь поклон Тебе, воплощению самой сущности.

Поклон Тебе, уничтожающей бедствия; вновь и вновь поклон Тебе, воплощению майи ॥
Поклон, поклон Тебе, Опоре мира; вновь и вновь поклон Тебе, Созидательнице мира. Поклон Тебе,

Матерь мира; вновь и вновь поклон Тебе, являющейся первопричиной ॥
Смилуйся, о Матерь миров, уничтожающая творение! Я ищу прибежища у Твоих стоп — помоги

мне исполнить обет ॥

Если Ты отвернёшься от меня, кто сможет меня защитить? О Благая, любящая своих преданных, яви милость мне, Твоему преданному ॥
Некогда в Шивалоке Вы даровали мне благословение. О прекрасноликая, ныне Тебе надлежит осуществить его ॥
Услышав восхваление сына Джамадагни, Амбика исполнилась радости. Сказав: «Не бойся», Она тут же исчезла ॥
Тот, кто с преданностью читает эту сложенную потомком Бхригу стотру, без труда избавляется от великого страха ॥
Он становится почитаемым в трёх мирах, победителем трёх миров, лучшим среди мудрых и сокрушителем вражеских сил ॥

Тогда царь посредством миллиона повторений обрёл совершенство в мантре и благодаря пятистам тысячам повторений этой превосходной кавачи обрёл совершенство и в ней. Затем он вернулся в Айодхью и милостью этой кавачи покорил всю землю.

Нарада сказал: «О Владыка! Я услышал десятисложную махавидью, труднодоступную в трёх мирах. Теперь я желаю услышать кавачу — поведайте мне о ней».

Шри Нараяна сказал: «О лучший из брахманов! Слушай, о мудрец: я поведаю о той необычайно дивной каваче, которую в древности, во время грозного уничтожения Трипуры, Нараяна милостиво даровал Шиве ради его победы. Эта кавача сокровеннее самого сокровенного; она воплощает таттву и является зримым воплощением всего множества мантр. В древности Шива передал её Дурвасе, а Дурваса даровал её великодушному царю Сучандре.

Пусть „Ом хрим шрим клим Каликаяй сваха“ оберегает мою голову. Пусть „клим“ оберегает мой череп, а „хрим хрим“ — глаза. Пусть „Ом хрим Трилочане сваха“ всегда оберегает мой нос. Пусть „крим Калике ракша ракша сваха“ всегда оберегает мои зубы. Пусть „хрим Бхадракалике сваха“ оберегает обе мои губы. Пусть „Ом хрим хрим клим Каликаяй сваха“ всегда оберегает моё горло. Пусть „Ом хрим Каликаяй сваха“ всегда оберегает оба моих уха. Пусть „Ом крим крим клим Кальяй сваха“ всегда оберегает мои плечи. Пусть „Ом крим Бхадракальяй сваха“ всегда оберегает мою грудь. Пусть „Ом крим Каликаяй сваха“ всегда оберегает мой пупок. Пусть „Ом хрим Каликаяй сваха“ всегда оберегает мою спину. Пусть „Рактабиджавинашиньяй сваха“ всегда оберегает мои руки. Пусть „Ом хрим клим Мунда-малиньяй сваха“ всегда оберегает мои ноги. Пусть „Ом хрим Чамундаяй сваха“ всегда оберегает всё моё тело. Пусть на востоке меня оберегает Махакали, а на юго-востоке — Рактадантика. Пусть на юге меня оберегает Чамунда, на юго-западе — Калика, на западе — Шьяма, на северо-западе — Чандика, на севере — Викатасья, а на северо-востоке — Аттахасини. Пусть вверху меня оберегает Лоладжихва, а внизу — всегда Адхамайя. В воде, на суше и в воздушном пространстве пусть меня всегда оберегает Вишвапрасу.

Дитя моё! Я поведал тебе об этой каваче, являющейся зримым воплощением всего множества мантр, сущностью всех кавач и превосходящей даже самое превосходное. Милостью этой кавачи царь Сучандра стал владыкой семи двип. Благодаря могуществу этой кавачи земной владыка Мандхата стал повелителем всей земли со всеми её двипами. Её силой Прачета и Ломаша стали

сиддхами, а Саубхари и Пиппалаяна прославились как лучшие среди йогинов. Тот, кто обрёл совершенство в этой каваче, становится владыкой всех сиддхи. Несомненно, все великие дары, аскезы и враты — религиозные обеты и посты не могут сравниться даже с шестнадцатой калой — частичным проявлением могущества этой кавачи. Для того, кто, не зная этой кавачи, совершает бхаджан Калике, Матери мира, эта мантра не дарует совершенства даже после десяти миллионов повторений».

(Глава 37)

Битва Парашурамы с Пушкаракшей, сыном Сучандры; явление Вишну к Парашураме, намеревавшемуся применить Пашупатастру, и увещевание его; получение Вишну в облике брахмана Лакшми-кавачи и Дурга-кавачи у Пушкаракши и его сына; описание Лакшми-кавачи

Шри Нараяна сказал: «О брахман! Когда на поле битвы пал Сучандра, жемчужина среди царей, туда с войском в три акшаухини стремительно явился Пушкаракша. Великий доблестью царь Пушкаракша родился в Солнечной династии, служил Махалакшми, обладал богатством и сиял подобно солнцу. Он был сыном Сучандры. На его шее была повязана прекрасная кавача Махалакшми, благодаря могуществу которой он обрёл величайшее могущество и стал победителем трёх миров. Увидев его, все братья мудрого Парашурамы, держа в руках разнообразные шастры и астры, выступили на бой. Царь играючи осыпал их множеством стрел и пронзил, однако и те герои со смехом разбили его стрелы на части. Тогда началась жестокая битва с Пушкаракшей. Парашурама применил все астры и шастры, кроме Пашупатастры, но Пушкаракша отразил их одну за другой. Увидев, что всё его оружие оказалось бесполезным, Парашурама совершил омовение, поклонился Шиве и вознамерился применить Пашупатастру. В это время там явился Господь Нараяна в облике брахмана и заговорил.

Нараяна в облике брахмана сказал: «Дитя моё, Бхаргава! Что ты делаешь? Ты лучший среди мудрых — зачем же, утомлённый битвой и охваченный гневом, намереваешься применить Пашупатастру, чтобы убить человека? Эта Пашупатастра способна в одно мгновение обратить в пепел всю вселенную, ибо она уничтожает всех, кроме Верховного Господа Шри Кришны. Воистину, одолеть Пашупатастру способен лишь Сударшана, ибо Сударшана-чакра Шри Хари сокрушает гордыню всех астр. Пашупатастра Шивы и Сударшана-чакра Шри Хари — лишь эти две являются главными среди всех астр в трёх мирах. Поэтому, о брахман, отложи Пашупатастру и выслушай меня. Я поведаю тебе обо всём, что позволит сейчас одолеть могучего царя Пушкаракшу, а затем победить непобедимого Картавирью; слушай внимательно.

Пушкаракша с преданностью и согласно всем предписаниям носит на шее кавачу Махалакшми, труднодоступную в трёх мирах, а его сын повязал на правой руке необычайно дивную и превосходную кавачу Дурги, Уничтожающей несчастья. Милостью этих кавач они оба способны покорить весь мир. Кто в трёх мирах сможет победить их, пока эти кавачи остаются на их телах? О мудрец! Ради исполнения твоего обета я пойду к ним обоим как проситель и попрошу у них кавачи».

Услышав слова брахмана, Парашурама испугался и с опечаленным сердцем обратился к этому

престарелому брахману.

Парашурама сказал: «О почтенный! Я не могу понять, кто Вы, принявший облик брахмана. Поэтому поскорее откройтесь мне, неведающему, а затем отправляйтесь к царю».

Услышав слова Парашурамы, брахман рассмеялся, сказал: «Я — Вишну» — и отправился к царю просить подаяния. Приблизившись к Пушкаракше и его сыну, Вишну попросил у них кавачи. Тогда принадлежащей Вишну майей они были введены в заблуждение и отдали Вишну обе кавачи. Господь Вишну взял их и удалился в Вайкунтху.

Нарада спросил: «О великий мудрец! Кто даровал земному владыке Пушкаракше кавачу Махалакшми? И кто поведал сыну Пушкаракши о труднодоступной каваче Дурги? Благоволите рассказать об этом, ибо я всем сердцем жажду услышать это. О Учитель мира! Расскажите мне также, каковы были обе эти кавачи, какие плоды они приносили и что представляли собой обе мантры».

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Санаткумара даровал мудрому Пушкаракше кавачу Махалакшми и десятисложную мантру. Он же поведал ему сокровенную стотру — хвалебный гимн, повествование о деяниях Богини, порядок поклонения и прекрасную дхьяну — медитативное созерцание, изложенную в Самаведе. В древности Дурваса даровал сыну Пушкаракши кавачу Дурги, сокровенную стотру и десятисложную мантру. Впоследствии ты услышишь всё необычайно дивное повествование о деяниях Богини, которое Дурваса поведал ему по его просьбе перед началом великой битвы. Теперь я сообщу тебе мантру Махалакшми; слушай. „Ом шрим Камалавасиньяй сваха“ — такова эта необычайно дивная мантра.

О мудрец! Выслушай порядок поклонения и дхьяну из Самаведы, которым Санаткумара научил мудрого Пушкаракшу. Я с радостью совершаю бхаджан Богине Падмини, чей престол — тысячелепестковый лотос, добродетельной Возлюбленной Господа Падманабхи, достойной восхваления; лотос служит Ей обителью, лик Её подобен лотосу, а глаза сияют, словно его лепестки. Она особенно любит цветы лотоса, возлежит на ложе из лотосов, держит в руке прекрасный лотос, украшена гирляндой и убранством из лотосов, Сама приумножает их красоту и с улыбкой взирает на лотосовую рощу.

Практикующему следует начертать сандалом восьмилепестковый лотос и на нём почтить Махалакшми цветами лотоса. Затем надлежит должным образом почтить гану и поднести Ей шодашопачару — шестнадцать видов ритуального почитания. После этого следует вознести Ей хвалу и с преданностью склонить перед Ней голову. О брахман! Теперь я поведаю тебе кавачу, заключающую в себе сущность всего; слушай».

Шри Нараяна продолжил: «О лучший из брахманов! Выслушай о чрезвычайно благотворной каваче Лакшми, которую Господь Падманабха даровал Брахме, пребывавшему на лотосе, выросшем из Его пупа. Получив эту кавачу, Брахма, восседая на лотосе, сотворил мир и милостью Махалакшми обрёл процветание. Затем, получив благословение Падмалаи, Брахма стал владыкой миров. В Падма-кальпу этот же Брахма даровал необычайно дивную кавачу своему любимому сыну, мудрому Санаткумаре. О Нарада! Санаткумара передал её Пушкаракше. Читая и нося эту кавачу, Брахма стал владыкой всех сиддхов, обрёл величайшее божественное могущество и все богатства.

Риши этой дарующей все богатства кавачи — Праджапати, её метр — брихати, её божество —

Сама Богиня Падмалая, а её ритуальное назначение — достижение дхармы, артхи, камы и мокши. Эта необычайно дивная кавача служит источником заслуг великих людей. Пусть „Ом хрим Камалавасиньяй сваха“ оберегает мою голову. Пусть „шрим“ оберегает мой череп, а „шрим дхрийе намах“ — глаза. Пусть „Ом шрим Шрийе сваха“ всегда оберегает оба моих уха. Пусть „Ом хрим шрим клим Махалакшмьяй сваха“ оберегает мой нос. „Ом шрим Падмалаяй сваха“

пусть всегда оберегает мои зубы. Пусть «Ом шрим Кришнаприяяй сваха» всегда оберегает промежутки между зубами. Пусть «Ом шрим Нараянешьяй сваха» всегда оберегает моё горло. Пусть «Ом шрим Кешавакантаяй сваха» всегда оберегает мои плечи. Пусть «Ом шрим Падманивасиньяй сваха» всегда оберегает мой пупок. Пусть «Ом хрим шрим Самсараматре сваха» всегда оберегает мою грудь. Пусть «Ом шрим шрим Кришнакантаяй сваха» всегда оберегает мою спину. Пусть «Ом хрим шрим Прияй сваха» всегда оберегает мои руки. Пусть «Ом шрим Нивасакантаяй сваха» всегда оберегает мои ноги. Пусть «Ом хрим шрим клим Прияй сваха» оберегает всё моё тело. Пусть на востоке меня оберегает Махалакшми, а на юго-востоке — Камалалая. Пусть на юге меня оберегает Падма, а на юго-западе — Шрихариприя. Пусть на западе меня оберегает Падмалая, а на северо-западе — Сама Шри. Пусть на севере меня оберегает Камала, а на северо-востоке — Синдхуканьяка. Пусть вверху меня оберегает Нараянешвари, внизу — Вишнуприя, а со всех сторон — неизменно Вишнупранадхика.

Дитя моё! Так я поведал тебе об этой необычайно дивной каваче, именуемой «Сарва-сиддхи-прада» и являющейся зримым воплощением всего множества мантр. Плод, обретаемый праведником, который дарует брахману гору золота величиной с Меру, неизмеримо уступает плоду этой кавачи. Тот, кто, должным образом почтив гуру, носит эту кавачу на шее или правой руке, в каждом рождении бывает наделён процветанием, а Лакшми неотлучно пребывает в его доме на протяжении ста поколений. Он непременно становится неуязвимым для владык богов и царей ракшасов. Мудрец, на шее которого находится эта кавача, словно уже совершил все благие деяния, получил посвящение во всех яджнях — жертвоприношениях и омылся во всех тиртхах — святых местах. Её нельзя давать кому попало — даже из алчности, заблуждения или страха; открывать её следует лишь ученику, преданному гуру и прибегшему к его защите. Для того, кто, не познав этой кавачи, совершает джапу Лакшми, Матери мира, мантра не дарует совершенства даже после десятков миллионов повторений.*

- *Нараяна сказал:*

Риши этой общепризнанной кавачи, дарующей все богатства, — Праджапати; её метр — брихати, а её божество — Сама Богиня Падмалая.

Её ритуальное назначение — достижение дхармы, артхи, камы и мокши. Эта необычайно дивная кавача — Пунья-биджа великих людей.

Пусть «Ом хрим Камалавасиньяй сваха» оберегает мою голову. Пусть «шрим» оберегает мою щёку, а «шрим Прияй намах» — глаза.

Пусть «Ом шрим Прияй сваха» всегда оберегает оба моих уха. Пусть «Ом хрим шрим клим Махалакшмьяй сваха» оберегает мой нос.

Пусть «Ом шрим Падмалаяй сваха» всегда оберегает мои зубы. Пусть «Ом шрим Кришнаприяяй» всегда оберегает весь ряд моих зубов.

Пусть «Ом шрим Нараянешьяй» всегда оберегает моё горло. Пусть «Ом шрим Кешавакантаяй» всегда оберегает мои плечи.

Пусть «Ом шрим Падманивасиньяй сваха» всегда оберегает мой пупок. Пусть «Ом хрим шрим Самсараматре» всегда оберегает мою грудь.

Пусть «Ом шрим шрим Кришнакантаяй сваха» всегда оберегает мою спину. Пусть «Ом хрим шрим Прияй сваха» всегда оберегает обе мои руки.

Пусть «Ом шрим Нивасакантаяй» всегда оберегает обе мои ноги. Пусть «Ом хрим шрим клим Прияй сваха» всегда оберегает всё моё тело.

Пусть на востоке меня оберегает Махалакшми, а на юго-востоке — Камалалая. Пусть на юге меня оберегает Падма, а на юго-западе — Шрихариприя.

Пусть на западе меня оберегает Падмалая, а на северо-западе — Сама Шри. Пусть на севере меня оберегает Камала, а на северо-востоке — Синдхуканьяка.

Пусть вверху меня оберегает Нараянешвари, внизу — Вишнуприя, а со всех сторон — неизменно Вишнупранадхика.

(Глава 28)

Описание Дурга-кавачи

Нарада сказал: «О Господь! Вы уже описали прекрасную кавачу Махалакшми. О Брахман! Теперь поведайте о той превосходной каваче Дурги, Уничтожающей несчастья, которая дорога Падмакше, словно сама жизнь, дарует жизнь и силу, заключает в себе сущность всех кавач и служит основой почитания Дурги».

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Я опишу благотворную кавачу Дурги, которую в древности Шри Кришна даровал Брахме в Голоке; слушай. Некогда, во время битвы за Трипуру, Брахма передал её Шанкаре. С преданностью надев эту кавачу, Рудра уничтожил Трипуру. Затем Шанкара передал её Гаутаме, а Гаутама — Падмакше, который благодаря её могуществу одержал победу и стал владыкой семи двип. Читая и нося её, Брахма обрёл на земле знание и могущество. Благодаря её силе Шива стал всеведущим наставником йогинов, а лучший из мудрецов Гаутама — почитаемым наравне с Шивой.

Риши этой кавачи, именуемой „Брахманда-виджая“, — Праджапати; её метр — гаятри, её божество — Дурга, Уничтожающая несчастья, а её ритуальное назначение — обретение победы над брахмандой. Эта необычайно дивная кавача — тиртха заслуг великих людей.

Пусть „Ом хрим Дургатинашиньяй сваха“ оберегает мою голову. Пусть „Ом хрим“ оберегает мой череп, а „Ом хрим шрим“ — глаза. Пусть „Ом Дургай намах“ всегда оберегает оба моих уха. Пусть „Ом хрим шрим“ всегда со всех сторон оберегает мой нос. Пусть „хрим шрим хум“ оберегает мои зубы, а „клим“ — обе губы. Пусть „крим крим крим“ оберегает моё горло, а „Дурге“ — щёки. Пусть „Дургавинашиньяй сваха“ непрестанно оберегает мои плечи. Пусть „Випадвинашиньяй сваха“ со всех сторон оберегает мою грудь. Пусть „Дурге Дурге ракша ракша“ всегда оберегает мой пупок. Пусть „Дурге Дурге ракша ракша“ со всех сторон оберегает мою спину. Пусть „Ом

хрим Дургай сваха“ всегда оберегает мои руки и ноги. Пусть „Ом хрим Дургай сваха“ всегда оберегает всё моё тело.

Пусть на востоке меня оберегает Махамайя, на юго-востоке — Калика, на юге — Дакшаканья, а на юго-западе — Шивасундари. Пусть на западе меня оберегает Парвати, на северо-западе — Варахи, на севере — Кубера-мата, а на северо-востоке — неизменно Ишвари. Пусть вверху меня оберегает Нараяни, а внизу — всегда Амбика. Пусть во время бодрствования меня оберегает Джнянапрада, а во время сна — всегда Нидра.

Так, дитя моё, я поведал тебе об этой необычайно дивной каваче, именуемой „Сарва-айшварья-прада“ и являющейся зримым воплощением всего множества мантр.

Плод, обретаемый праведником, который дарует дваждырождённому гору золота величиной с Меру, уступает плоду этой кавачи.

Тот, кто должным образом носит эту кавачу в присутствии гуру — на шее или правой руке, — в каждом рождении бывает наделён процветанием.

Лакшми неотлучно пребывает в его доме на протяжении ста поколений, а сам он непременно становится неуязвимым для владык богов и асуров.

Мудрец, на шее которого находится эта кавача, наделён всеми заслугами, словно получил посвящение во всех яджнях и омылся во всех тиртхах.

Её нельзя давать кому попало — даже из алчности, заблуждения или страха; открывать её следует лишь ученику, преданному гуру и прибегшему к его защите.

Для того, кто, не познав этой кавачи, совершает джапу Лакшми, Матери мира, мантра не дарует совершенства даже после десятков миллионов повторений.

Дитя моё! Так я поведал тебе об этой необычайно дивной каваче, именуемой «Брахманда-виджая» и являющейся зримым воплощением всего множества мантр. Нося эту кавачу, человек обретает тот же плод, что и от омовения во всех тиртхах — святых местах, совершения всех яджней — жертвоприношений и соблюдения всевозможных врат — религиозных обетов и постов. Тот, кто должным образом почтит гуру одеждами, украшениями и сандалом, а затем наденет эту кавачу на шею или правую руку, сокрушит всех врагов и одержит победу над тремя мирами. Для того, кто, не познав этой кавачи, совершает бхаджан Дурге, Уничтожающей несчастья, мантра не дарует совершенства даже после десяти миллионов повторений. О Нарада! Описанная мною прекрасная кавача, изложенная в Канва-шакхе, чрезвычайно сокровенна и весьма труднодоступна. Её нельзя давать кому попало.*

- *Нараяна сказал:*

О Нарада! Выслушай: я поведаю о благотворной каваче Дурги, которую в древности Сам Шри Кришна даровал Брахме в Голоке.

Некогда во время битвы за Трипуру Брахма передал её Шанкаре. С преданностью надев её, Рудра победил Трипуру.

Хара передал её Гаутаме, а Гаутама — Падмакше. Благодаря ей Падмакша стал подобен Тысячеглазому и одерживал победы.

Читая и нося её, Брахма обрёл знание и могущество. Шива стал всеведущим наставником йогинов,

а лучший из мудрецов Гаутама стал равен Шиве.

Риши этой кавачи «Брахманда-виджая» — Праджапати, её метр — гаятри, а её божество — Дурга, Уничтожающая несчастья.

Её ритуальное назначение — победа над брахмандой. Эта необычайно дивная кавача — тиртха заслуг великих людей.

Пусть «Ом хрим Дургатинашиньяй сваха» оберегает мою голову. Пусть «Ом хрим» оберегает мой череп, а «Ом хрим шримати» — глаза.

Пусть «Ом Дургай намах» всегда оберегает оба моих уха. Пусть «Ом хрим шримати» всегда со всех сторон оберегает мой нос.

Пусть «хрим шрим хрим» оберегает мои зубы, а «клим» — обе губы. Пусть «крим крим крим» оберегает моё горло, а Дурги — щёки.

Пусть «Дургавинашиньяй сваха» непрестанно оберегает мои плечи. Пусть «Випадвинашиньяй сваха» со всех сторон оберегает мою грудь.

Пусть «Дурга Дурга ракшайитри сваха» всегда оберегает мой пупок. Пусть «Дурги Дурги ракша ракша» со всех сторон оберегает мою спину.

Пусть «Ом хрим Дургай сваха» всегда оберегает мои руки и ноги. Пусть «Ом хрим Дургай сваха» всегда оберегает всё моё тело.

Пусть на востоке меня оберегает Махамайя, на юго-востоке — Калика, на юге — Дакшаканья, а на юго-западе — Шивасундари.

Пусть на западе меня оберегает Парвати, а на северо-западе — всегда Варахи. Пусть на севере меня оберегает Кубера-мата, а на северо-востоке — неизменно Ишвари.

Пусть вверху меня оберегает Нараяни, а внизу — всегда Амбика. Пусть во время бодрствования меня оберегает Джнянаправда, а во сне — всегда Нидра.

Так, дитя моё, я поведал тебе об этой необычайно дивной каваче, именуемой «Брахманда-виджая» и являющейся зримым воплощением всего множества мантр.

Человек обретает благодаря ей тот же плод, что и от омовения во всех тиртхах, участия во всех яджнях и соблюдения всевозможных врат и постов.

Тот, кто должным образом почтит гуру одеждами, украшениями и сандалом, а затем наденет эту кавачу на шею или правую руку, одержит победу над тремя мирами и сокрушит всех врагов. Для того, кто, не познав этой кавачи, совершает бхаджан Дурге, Уничтожающей несчастья, мантра не дарует совершенства даже после десяти миллионов повторений.

О Нарада! Эта прекрасная кавача изложена в Канва-шакхе. Её нельзя давать кому попало: она чрезвычайно сокровенна и весьма труднодоступна.

(Глава 39)

Убийство Парашурамой царя Сахасракши вместе с его сыном; битва Картавирьи и Парашурамы; потеря сознания Парашурамой и возвращение его к жизни Шивой; беседа Картавирьи и Парашурамы; Шива, услышав небесный глас, принимает облик брахмана и испрашивает у Картавирьи кавачу; истребление Парашурамой Картавирьи и других кшатриев; прибытие Брахмы, который наставляет Парашураму прибегнуть к защите своего гуру Шивы, после чего возвращается в собственную обитель

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Когда Господь Вишну, взяв кавачи Махалакшми и Дурги, удалился на Вайкунтху, Бхригу-нандана также отправился в путь. Парашурама поразил царя Сахасракшу* вместе с его сыном. Хотя царь лишился кавачи, он, прилагая все силы, ещё целую неделю продолжал сражаться, применяя брахмастру. Наконец царь вместе с сыном пал наземь. После падения Сахасракши могучий Картавирья-Арджуна сам выступил на битву во главе двухсот тысяч акшаухини войска. Восседая на золотой колеснице, обшитой пластинами из драгоценных камней, и разместив вокруг себя всевозможные астры, он непоколебимо встал на переднем крае сражения. Парашурама увидел на поле брани Картавирью, царя царей. Того окружали миллионы царей, украшенных драгоценными уборами. Его великолепие подчёркивал зонт, отделанный драгоценными камнями. Сам он был облачён в драгоценные украшения, всё его тело было умащено сандаловой пастой, облик его был необычайно прекрасен, а на устах играла лёгкая улыбка. Увидев великого мудреца Парашураму, царь сошёл с колесницы, поклонился ему, затем вновь взошёл на колесницу и вместе с сонмом царей встал напротив. Парашурама преподал царю подобающее случаю благословение, а затем сказал: „Отправляйся на небеса вместе со своими приверженцами“.

О Нарада! После этого обе армии вступили в битву. Ученики Парашурамы и его

могучие братья, теснимые Картавирьей, обратились в бегство. Все части их тел были изранены. Из-за тучи царских стрел Парашурама, лучший из воителей, не мог различить ни собственного войска, ни войска царя. Затем противники начали применять друг против друга грозные божественные астры. Наконец царь, должным образом произнеся мантры, метнул в Парашураму неотразимый трезубец, дарованный Даттатрейей. Едва это оружие, сиявшее подобно сотням солнц и подобное языку пламени пралайи, поразило Парашураму, тот пал наземь. Тогда Господь Шива явился туда и возвратил Парашураму к жизни. В это же время на поле боя прибыл милосердный Господь Даттатрейя, любящий Своих преданных: он пришёл защитить ученика. Разгневанный Парашурама взял в руку Пашупатастру, однако под взором Даттатрейи застыл посреди поля боя. Оцепенев на переднем крае сражения, Парашурама увидел Шри Кришну в облике пастуха: цвет Его тела напоминал свежую дождевую тучу; Он играл на флейте, которую держал в руке; Его сопровождали сотни пастухов; улыбаясь, Он непрестанно вращал пылающую Сударшана-чакру; Его окружали многочисленные приближённые спутники, а Брахма, Вишну и Махешвара возносили Ему хвалу. Так Шри Кришна защищал царя на поле боя.

- *По-видимому, это второе имя Пушкаракши.*

В этот миг раздался небесный глас: „Дарованная Даттатрейей превосходная кавача Параматмана

Шри Кришны привязана вместе с драгоценным амулетом к правой руке царя. Поэтому Парашурама сможет убить царя лишь тогда, когда Шанкара, наставник йогинов, попросит у него эту кавачу как подаяние“. О Нарада! Услышав небесный глас, Шанкара принял облик брахмана, отправился к царю и, обратившись к нему с просьбой, получил его кавачу. Затем Шамбху отдал эту кавачу Шри Кришны Парашураме. После этого боги разошлись по своим высшим обителям. Тогда Парашурама, побуждая царя продолжить битву, сказал:

Парашурама сказал: „О царь царей! Встань и сражайся отважно, ибо победа и поражение людей зависят лишь от Времени. Ты должным образом изучил шастры, раздавал дары, превосходно правил всей землёй, совершал на поле брани деяния, умножавшие твою славу, ныне лишил меня сознания, победил всех царей, играючи усмирил Равану и одолел меня трезубцем, дарованным Даттатрейей. Однако Шанкара возвратил меня к жизни“.

Услышав слова Парашурамы, в высшей степени праведный царь Картавирья склонил голову, поклонился ему и начал излагать истинное положение вещей.

Царь сказал: „О Господь! Что значат мои учёность и дары и чего стоит моё превосходное правление землёй? Сколько подобных мне владык уже покинуло этот мир! Мои буддхи — способность познания, сияние, доблесть, искусность во всевозможных видах боя, богатство, могущество, знание, щедрость, мирские достоинства, благонравие, смирение, учёность, слава и высочайший тапас — духовная аскеза — всё это погибло вместе с Манорамой.

Когда приходит срок, Индра становится человеком. Когда приходит срок, умирает даже Брахма. Когда приходит срок, Пракрити растворяется в теле Шри Кришны. Когда приходит срок, умирают все боги, и тогда же погибают все движущиеся и неподвижные существа трёх миров. Превозмочь Время чрезвычайно трудно. Шри Кришна, превыше всего сущего, — Время самого Времени. По собственной воле Он творит мироздание, уничтожает уничтожителя и поддерживает того, кто поддерживает мир.

Великое Время, более грубое, чем самое грубое, более тонкое, чем самое тонкое, неуловимое и подобное атому, разделяет время на периоды. Маха-Вират, Вселенский Пуруша, волосками на теле которого являются все миры, по сиянию равен одной шестнадцатой части Параматмана Шри Кришны. От него произошёл малый Вират, высшая причина всего сущего. Он сам является творцом, а Брахма родился из лотоса, выросшего из его пупа. Брахма целые юги, сотни тысяч лет, странствовал по стеблю этого лотоса, но так и не смог достичь его конца, а потому вернулся на своё место. Там он сто тысяч лет совершал тапас, питаясь одним лишь воздухом. После этого ему явились Голока и Шри Кришна в окружении приближённых спутников.

В то время Шри Кришну окружали пастухи и пастушки. Он был двуруким, держал в руке мурали — флейту, восседал на драгоценном престоле и прижимал Радху к груди. Увидев Его, Брахма вновь и вновь поклонился Ему, а затем, постигнув волю Господа и получив Его дозволение, обратил ум к сотворению мира. Шива, уничтожитель мироздания, родился из чела творца. Малый Вират Вишну, обитающий на Шветадвипе, поддерживает мироздание. Брахма, Вишну и Махешвара, являющиеся причиной творения, во всех мирах возникли как частичные проявления Шри Кришны. Пракрити рождает всех, но Шри Кришна пребывает за пределами Пракрити. Даже Высочайший Господь, Владыка майи, не способен устроить мироздание без шакти — божественной силы, воплощённой как Пракрити, ибо без майи сотворение мира невозможно. Эта Махешвари-майя вечна. Она пребывает сокрытой в Шри Кришне — Творце, Уничтожителе и Хранителе мироздания.

И во время сотворения мира она проявляется. Как гончар не может изготовить кувшин без глины, а ювелир — серьги без серебра, так и Творец не может создать мир без майи. По воле Господа эта шакти во время творения становится пятичастной и принимает имена Радхи, Падмы, Савитри, богини Дурги и Сарасвати. Богиня, являющаяся покровительницей жизненных сил Параматмана Шри Кришны и более дорогая Ему, чем сама жизнь, зовётся Его возлюбленной Радхой. Та, что дарует полноту всех благ, воплощает высшее блаженство и является богиней-покровительницей процветания и могущества, именуется Падмой. Та, что является матерью Вед, шастр и йоги, чрезвычайно труднодостижима и покровительствует божественному знанию Высочайшего Господа, носит имя Савитри. Та, что воплощает все силы и всё знание, принимает все облики и является богиней-покровительницей буддхи — способности познания, зовётся Дургой, Уничтожающей несчастья. Богиня, покровительствующая речи, неизменно дарующая знание шастр и рождённая из горла Шри Кришны, именуется Сарасвати.

Изначально Сама Верховная Богиня Мула-пракрити была пятичастной, но впоследствии, по мере развёртывания творения, обрела множество частичных проявлений. Во время сотворения мира женщины — носительницы майи — возникли как части Пракрити, а мужчины — как части Пуруши, ибо без силы майи творение невозможно. О брахман! В каждой вселенной творение всегда исходит от Брахмы. Вишну поддерживает его, а Шива, непрестанно дарующий благо, уничтожает. О Парашурама! Это знание даровал мне Даттатрейя во время посвящения в мантру, совершённого в присутствии великого мудреца у священной тиртхи Пушкара в полнолуние месяца Магха“.

Сказав это, Картавирья с улыбкой поклонился Парашураме, затем тотчас взял в руку лук со стрелой и взошёл на колесницу.

После этого Парашурама, памятуя о Шри Хари, брахмастрой полностью уничтожил царское войско. Затем он играючи применил Пашупатастру и положил конец жизни царя. Так Парашурама, памятуя о Шиве, без труда один за другим двадцать один раз лишил землю царей. Ради исполнения своего обета Парашурама истребил и детей, находившихся в утробах женщин-кшатриев или игравших на коленях у матерей, и юношей, и стариков. Так Картавирья отправился в Голоку, к Шри Кришне, а Парашурама, памятуя о Шри Хари, возвратился в свой ашрам. Увидев, что Рама двадцать один раз лишил землю правителей и играючи орудовал топором, Махешвара дал ему имя Парашурама.

О Нарада! Тогда боги, мудрецы, богини, сиддхи, гандхарвы и киннары стали осыпать голову Парашурамы цветами. На небесах зазвучали дундубхи и началось совместное воспевание имени Хари. Так светлая слава Парашурамы наполнила весь мир. Затем из Брахмалоки — мира Брахмы — прибыли Брахма, Бхригу, Шукра, Чьявана, Вальмики и преисполненный радости Джамадагни. По всему их телу пробегала дрожь восторга, а глаза наполнились слезами блаженства. Держа в руках траву дурва и цветы, они возглашали благословения. Тогда Парашурама простёрся перед ними на земле, словно посох. Они один за другим обращались к нему: „Дитя моё!“ — и первым Брахма посадил его к себе на колени. Затем Сам Брахма, наставник мира, обратился к Парашураме с благотворными, исполненными мудрости словами, заключавшими в себе сущность Вед и приносившими в конечном счёте счастье.

Брахма сказал: „О Рама! Выслушай: я поведаю тебе изложенное в Канва-шакхе высочайшее, всеми признанное и истинное наставление, дарующее все виды благополучия. Тот, кто среди всех

достойных почитания является самым близким, самым почитаемым и главным, за дарование жизни именуется родителем, а за заботу и воспитание — отцом. Но, о мудрец, тот, кто кормит, является отцом, превосходящим родителя, ибо рождённое от родителя тело без пищи с каждым днём истощается. Мать достойна в сто раз большего почитания, уважения и преклонения, чем оба они, ибо она превосходит их, поскольку носит дитя во чреве, растит и питает его. В шрути говорится, что избранное божество достойно в сто раз большего почитания, чем все они, а гуру, дарующий знание, учёность и мантру, превосходит даже избранное божество. Сына гуру следует почитать наравне с гуру, однако супруга гуру достойна ещё большего почитания. Если разгневается божество, гуру может защитить, но если разгневается гуру, защитить не сможет никто. Поэтому гуру — сам Брахма, гуру — сам Вишну, гуру — сам бог Махешвара, гуру — сам Высший Брахман, и он дороже даже брахманов. Только гуру дарует знание, а это знание порождает хари-бхакти — преданность Хари. Кто же может быть ближе того, кто дарует хари-бхакти? Кто может быть ближе того, от кого человек, окутанный тьмой невежества, получает светильник знания, благодаря которому начинает видеть всё ясно? Благодаря джапе мантры, дарованной гуру, обретают знание, а благодаря этому знанию — всеведение и сиддхи; кто же поэтому может быть ближе гуру? Кто может быть ближе гуру, благодаря дарованному им знанию человек повсюду легко одерживает победы и становится почитаемым в мире?

О сын! Шри Кришна — твоё избранное божество, а Сам Шанкара — твой гуру; поэтому предайся гуру, достойному ещё большего почитания, чем избранное божество. Предайся Шиве, опираясь на которого ты двадцать один раз лишил землю правителей и обрёл бхакти Шри Хари. Предайся своему гуру Шиве, воплощающему благо, являющемуся олицетворением, подателем и причиной благополучия, возлюбленным Господом Парвати и воплощением покоя. Господь Шри Кришна, Владыка Голоки и твоё избранное божество, частью Себя принял облик Шивы и стал твоим гуру; поэтому предайся Ему.

Дитя моё! Во всех существах Шри Кришна есть Атман, Шива — знание, я — манас, а Пракрити, наделённая всеми силами Вишну, — прана, жизненная сила. Предайся гуру, дарующему знание, воплощающему знание, являющемуся причиной знания, вечному победителю смерти и Временем самого Времени. Прибегни к защите гуру, который является сиянием Брахмана, воплощённой милостью для преданных, всеведущим, могущественным и вечным. Предайся гуру — Высочайшему Господу, которого Парвати, воплощение Пракрити, обрела как избранного возлюбленного супруга, совершая аскезу сотни тысяч лет“.

О Нарада! Сказав это, лотосорождённый Брахма удалился вместе с мудрецами. Тогда и Парашурама решил отправиться на Кайлас.

Путешествие Парашурамы на Кайлас; его поклон Ганеше и Парвати во дворце Шивы и намерение пройти дальше; беседа с преградившим ему путь Ганешей

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Преданный Шри Хари Парашурама отправился на Кайлас, чтобы увидеть Шиву и двух сыновей своего гуру — Картикею и Ганешу, равных Нараяне своими достоинствами. Этот великий преданный Господа был быстр, словно мысль, и потому в тот же

поклониться Шиве и супруге гуру Амбе миг достиг Кайласа. Там он увидел дивный, необычайно

прекрасный город. Его украшали широкие улицы, чрезвычайно приятные взору. Поверхность их походила на золотую землю и была инкрустирована самоцветами, подобными чистому хрусталю. Повсюду в городе возвышались помосты из камней цвета киновари. Он изобиловал грудами жемчуга и павильонами из самоцветов. Там находился миллиард небесных дворцов якшей, наполненных драгоценностями и хрусталём, окружённых владыками якшей и украшенных створчатыми дверями, колоннами и лестницами из самоцветов. Город был украшен божественными золотыми калашами-навершиями, белыми чамарами — ритуальными опахалами — с серебряными рукоятями и драгоценными убранствами. Он был полон сияющих красавиц, прелестных мальчиков и девочек, которые, держа в руках расписные куклы, беззаботно смеялись и играли, а также рощ париджаты, росших на берегу небесной Ганги. Город благоухал множеством распустившихся цветов, был удостоен присутствия Камадхену, обитавших под сенью кальпаврикш, и посещаем праведными сиддхами, в совершенстве владевшими знанием сиддхов. Кальпаврикши достигали трёхсот тысяч йоджан в высоту и ста йоджан в ширину. На них росли сотни толстых ветвей, бесчисленные побеги и бесчисленные плоды. Их наполняли стаи разнообразных птиц, издававших чарующие звуки. Город украшали неувядающие баньяны, колеблемые прохладным благоуханным ветром, тысячи цветочных садов, сотни озёр и миллионы дворцов владык сиддхов, построенных из самоцветов и драгоценных камней. При виде этого сердце Парашурамы расцвело от великой радости. Затем прямо перед собой он увидел прекрасный, блистательный ашрам Шанкары. Вишвакарман воздвиг его из драгоценных золотистых самоцветов и украсил алмазами. Ашрам достигал пятнадцати йоджан в высоту и четырёх йоджан в ширину. Со всех сторон его окружала необычайно красивая, стройная четырёхугольная стена. У входа стояли украшенные разнообразными изображениями створчатые двери из драгоценных камней. Ашрам был окружён помостами из превосходных самоцветов и украшен колоннами из них же.

О Нарада! Справа от главных ворот ашрама Парашурама увидел Вришендру, а слева — льва, а также Нандишвару, Махакалу, грозного Пингалакшу, Вишалакшу, Бану, могучего Вирупакшу, Викатакшу, Бхаскаракшу, Рактакшу, Викатоду, Самхара-бхайраву, грозного Кала-бхайраву, Рудра-бхайраву, сияющего подобно Ишани Маха-бхайраву, Кришнанга-бхайраву, непреклонно доблестного Кродха-бхайраву, Капала-бхайраву, Рудра-бхайраву, а также владык сиддхов, ганы Рудры, видьядхаров, гухьяков, бхутов, претов — голодных духов, пишачей, кушманд, брахмаракшасов, ветал, данавов, владык йогинов с волосами, собранными в пряди, якшей, кимпуруш и киннаров. Увидев их, потомок Бхригу вступил с ними в беседу. Затем, получив дозволение Нандишвары, он с радостью вошёл внутрь. Продвигаясь дальше, он увидел сотни храмов из драгоценных камней, украшенных сверкающими калашами-навершиями, сложенными из бесценных самоцветов. Красоту этих храмов приумножали створчатые двери из бесценных камней, инкрустированные алмазами, жемчугом и прозрачным хрусталём. Внутри стояли тысячи колонн из самоцветов, называемых гаурочаной, и лестницы из драгоценных камней. Парашурама увидел внутренние врата, расписанные разнообразными изображениями и украшенные сплетёнными гирляндами из алмазов и жемчуга. Слева от них находился Картикея, справа — Ганеша, а рядом с ними — огромный Вирабхадра, доблестью равный Шиве. О Нарада! Там же главные приближённые спутники и кшетрапалы, украшенные драгоценностями, восседали на престолах из самоцветов. Наделённый великой силой и доблестью потомок Бхригу любезно побеседовал со всеми ними и, держа в руке топор, направился дальше. Тогда Ганеша сказал ему: «Отец скоро придёт сюда и сам проведёт тебя. Пока подожди». Услышав слова Ганеши, могучий

Парашурама, красноречием подобный Брихаспати, приготовился ответить.

(Глава 41)

Просьба Парашурамы к Ганеше пропустить его во внутренние покои Шивы; увещевания Ганеши; Ганеша останавливает не внявшего ему Парашураму, обвивает хоботом и, пронося через все миры, показывает ему Шри Кришну в Голоке, после чего возвращает на землю; придя в сознание, разгневанный Парашурама наносит Ганеше удар топором; Ганеша лишается одного бивня; смятение в мире богов; плач Парвати и её обращение к Шиве

Парашурама сказал: «Брат! Я войду во внутренние покои, чтобы поклониться Господу, с преданностью склонюсь перед матерью Парвати и тотчас возвращусь домой. Ныне я желаю увидеть своего гуру, Владыку мира, от которого обрёл разнообразные знания и многие чрезвычайно редкие шастры. Он обладает гунами и пребывает вне гун, для преданных является воплощённой милостью; Он — истина и воплощение истины, сияние Брахмана, вечный, действующий по Своей воле, океан сострадания, друг страждущих, Владыка мудрецов, находящий блаженство в Атмане, исполнивший все желания, проявленный и непроявленный, превыше всего сущего, Творец высшего и низшего, воплощение Индры, всеми почитаемый, изначальный, Параматман, Ишана, начало всего, нетленный, сущность всех миров, причина всех миров и дарующий все миры; Он безмятежен, дарует всякое могущество, превосходит всё, быстро удовлетворяется, обладает благосклонным ликом, защищает прибегших к Его покровительству, дарует бесстрашие преданным, любит Своих преданных и равно взирает на всех». Сказав это, Парашурама встал перед Ганапати.

Шри Ганеша принялся всячески убеждать его: «Сейчас Господь Шанкара и Матушка находятся во внутренних покоях. Тебе не следует туда входить». Однако Парашурама продолжал настаивать и приводил многочисленные доводы, доказывая, что в его намерении войти нет ничего предосудительного. Так между ними разгорелся спор. Ганеша почтительно удерживал Парашураму, но, когда тот попытался прорваться силой, преградил ему путь. Тогда спор перешёл в борьбу и обмен ударами. Наконец Парашурама занёс над Ганешей свой топор. Картикея встал между ними и попытался его образумить. Парашурама толкнул Ганешу, и тот упал. Поднявшись, Ганеша укорил Парашураму, но тот вновь занёс топор. Тогда Ганеша чрезвычайно удлинил свой хобот, обвил им Парашураму и принялся вращать его. Как Гаруда уносит вверх маленькую змею, так сын Шивы Ганеша силой своей йоги поднял и обездвижил Парашураму, а затем показал ему семь двип, семь горных хребтов, семь океанов, Бхулоку, Бхуварлоку, Сварлоку, Джаналоку, Таполоку, Дхрувалоку, Голоку и Шамбхулоку. После этого он бросил его в глубокий океан. Когда Парашурама поплыл, Ганеша вновь схватил и поднял его и, продолжая вращать, показал ему Вайкунтху, а затем снова показал ему в обители Голоки Господа Шри Кришну. Господь, украшенный драгоценностями, восседал на престоле из самоцветов, а Радха прижималась к Его груди. Сиянием Он превосходил миллионы солнц. У Него было две руки, в руках красовалась мурали — флейта; облик Его был необычайно прекрасен, и Он кротко улыбался. Показав Парашураме Шри Кришну, Ганеша заставил его вновь и вновь склоняться перед Ним. Так Ганеша даровал Парашураме лицезрение его избранного божества Шри Кришны, полностью уничтожающего все грехи, и избавил его от греха убийства во чреве. Вообще страдания,

порождённые грехом, не исчезают, пока не будут испытаны, однако Парашураме пришлось претерпеть лишь малую их часть, а всё остальное было уничтожено лицезрением Шри Кришны. Через мгновение Парашурама пришёл в сознание и стремительно упал на землю. Тогда же прекратилось и наложенное на него Ганешей обездвиживание. Он вспомнил своего избранного бога Шри Кришну, своего гуру Шамбху — Учителя мира, а также дарованные гуру чрезвычайно редкие стотру и кавачу. Слушай! Затем Парашурама метнул в Ганешу свой неотразимый топор, чьё сияние в сто раз превосходило сияние полуденного летнего солнца и чей блеск был подобен блеску Шивы. Увидев приближающуюся неотразимую астру своего отца, Ганапати сам принял её на левый бивень, не позволив ей пропасть впустую. Тогда силой Махадевы стремительно опустившийся топор отсёк бивень Ганеши у самого основания и вновь вернулся в руку Парашурамы. При виде этого Вирабхадра, Картикея, кшетрапалы и прочие приближённые спутники, а также сонмы богов в небесах, охваченные великим страхом, подняли горестный крик.

Тем временем окровавленный бивень с грохотом упал на землю, словно обрушилась хрустальная гора, покрытая красной охрой. О лучший из брахманов! От этого страшного грохота земля содрогнулась, и все обитатели Кайласа в тот же миг лишились чувств от страха. Сон Владыки сна, Владыки мира Шивы, прервался. В смятении Он вместе с Парвати вышел из внутренних покоев. О мудрец! Ганеша был ранен, его бивень сломан, а лицо залито кровью. Гнев его уже утих; смущённо улыбаясь, он стоял, склонив голову. Увидев сына в таком состоянии, Парвати поспешно спросила Рукму: «Дитя! Что произошло?» Тогда испуганный Рукма поведал ей обо всём случившемся от начала до конца. Услышав его рассказ, Дурга разгневалась. Движимая состраданием, Она заплакала, прижала к груди Своего сына Ганешу и заговорила перед Шамбху. Охваченная скорбью добродетельная и целомудренная Парвати со страхом и смирением обратилась к Шамбху с увещеванием, а затем поклонилась и стала говорить Своему супругу, избавляющему от страданий тех, кто склоняется перед Ним.

[Иллюстрация: Парашурама с топором в руке приближается к Ганеше; испуганный Ганеша отступает.]

(Главы 42–43)

Молитва Парвати к Шиве; при виде Парашурамы Она готовится убить его; Парашурама совершает дхьяну — медитативное созерцание — избранного божества; Господь является в облике Ваманы, наставляет Шиву и Парвати и открывает стотру Ганеши

Парвати сказала: «О Господь! Простите всё, что я сказала перед всеми. О Шанкара! Если Вы считаете меня, Свою служанку, лишённой Вашего внимания, то жизнь этой рабыни напрасна. Однако для Бога все существа — от травинки до горы — равны. Поэтому следует рассудить, кто из двоих виновен: Ганеша, сын Вашей служанки, или Ваш ученик Парашурама, ибо Вы — лучший среди знатоков дхармы. Свидетелями тому служат Вирабхадра, Картикея и приближённые спутники. Да и кто станет лгать, давая свидетельские показания? К тому же для них оба брата равны. При разрешении вопроса о дхарме добродетельные домохозяева, выступая свидетелями, одинаково относятся к врагу и другу, то есть остаются беспристрастными. Ведь свидетель, который доподлинно знает обстоятельства дела, но под влиянием вожделения, гнева, алчности или страха даёт ложные показания, низвергает в ад сто поколений своего рода, а затем и сам попадает в ад Кумбхипака. Хотя я способна наставить обоих и разрешить этот спор, шрути порицает меня, если я стану распоряжаться в Вашем присутствии. О Господь! Пока царь присутствует в собрании, могущество слуг не имеет никакой цены, подобно тому как с восходом солнца никто на земле не замечает светлячков. Я всегда страшилась быть покинутой и после долгого тапаса — духовной аскезы — обрела лотосные стопы Ваши. Поэтому, о Владыка мира, простите всё, что я, Ваша служанка, сказала, поддавшись гневу, скорби и заблуждению из любви к сыну.

Если Вы покинете меня, какая мне будет польза от этого сына? Ведь для целомудренной женщины благородного происхождения супруг дороже сотни сыновей. Женщина низкого происхождения, дурного нрава, лишённая знания и опозоренная пороками своих родителей, не почитает мужа. Женщина же из благородного рода всегда взирает на своего мужа как на Вишну, даже если он опозорен, пал, глуп, беден, болен или бесчувствен. Ни огонь, лучший среди всех источников сияния, ни солнце не сравнятся даже с шестнадцатой долей сияния целомудренной супруги. Великие дары, благодатные врата — религиозные обеты и посты — и тапас не стоят даже шестнадцатой доли служения мужу.* Для женщин благородного происхождения ни сын, ни отец, ни родной брат не могут сравниться с супругом». Сказав это Владыке, Дурга увидела перед собой Парашураму, который бесстрашно служил у лотосных стоп Шамбху. Тогда Парвати обратилась к нему.

Парвати сказала: «О великодушный Рама! Ты родился в роду брахманов, и твоя буддхи — способность познания — различает добро и зло. Ты сын Джамадагни и ученик Махадевы, наставника йогинов. Твоя мать — добродетельная и целомудренная Ренука, родившаяся в благородном роду как частичное проявление Лакшми. Твой дед по матери — преданный Вишну, а дядя — ещё более ревностный вайшнав. Ты — внук царя Ренуки, родившегося в роду Ману.

** Женщина из благородного рода всегда взирает на возлюбленного супруга как на Вишну, даже если он пал, глуп, беден, болен или бесчувствен.*
Ни огонь, ни солнце, лучшие среди всех источников сияния, не достигают и шестнадцатой доли

сияния целомудренной супруги.
Великие дары, благие деяния, враты, посты и тапас не достигают и шестнадцатой доли служения мужу.

Твой дядя — добродушный и доблестный царь Вишнуяшас. По чьей вине ты стал столь необузданным? Я не могу понять причины этой порочности, ибо все твои родственники, из-за чьих недостатков человек мог бы испортиться, чисты сердцем. Обретя гуру — океан сострадания — и неотразимый топор, ты сначала испытал его на варне кшатриев, а затем решил испытать и на сыне гуру. Где же услышанное в шрути предписание: «Следует поднести гуру дакшину — ритуальное вознаграждение», — и где твой поступок: ты сломал зуб сыну гуру, а теперь отруби ему ещё и голову! Благодаря дару Шанкары и неотразимому топору даже шакал, питающийся мышами, способен убить льва и тигра. Ганеша, лучший среди обуздавших чувства, способен уничтожить сотни тысяч и миллионы подобных тебе существ, однако он не поднимет руки даже на муху. Этот Ганеша, рождённый как частичное проявление Шри Кришны, равен Ему в могуществе. Другие боги — кала, частичные проявления Шри Кришны. Поэтому Ганеше и воздаётся первоочередное поклонение».

Сказав это, Парвати в гневе приготовилась убить Парашураму. Тогда Парашурама мысленно поклонился гуру и вспомнил своё избранное божество — Шри Кришну. В тот же миг Дурга увидела перед Собой необычайно светлокожего мальчика-брахмана. Сияние его было подобно сиянию миллионов солнц, а зубы отличались безупречной белизной. Он был облачён в белые одежды, носил белый священный шнур, держал посох и зонт, а на лбу его сиял светлый тилак. На шее у него висела гирлянда из Туласи. Облик его был необычайно прекрасен, на лице играла кроткая улыбка; он был украшен драгоценными наплечными браслетами, запястьями и ожерельем из самоцветов. На ногах его красовались драгоценные ножные браслеты. Голову озарял блеск венца из бесценных самоцветов, а на щеках сверкали две драгоценные серьги, придававшие ему особую красоту.

Он был Владыкой преданных, любящим Своих преданных, и показывал им левой рукой стхира-мудру — жест непоколебимости, а правой — абхая-мудру, жест бесстрашия. Его сопровождали звуки литавр и толпа смеющихся мальчиков и девочек, а все обитатели Кайласа, от детей до старцев, радостно взирали на него. Увидев этого мальчика, Шамбху вместе с сыновьями и слугами встревоженно склонил голову и с преданностью поклонился ему. Затем и Дурга простёрлась на земле, подобно посоху, и совершила поклон. Тогда мальчик благословил всех, даровав исполнение желаний. Увидев его, все дети от страха пришли в великое изумление. После этого Шива с преданностью поднёс ему шодашопачару — шестнадцать видов ритуального почитания — и согласно ведийским предписаниям совершил поклонение Тому, кто совершенен во всей полноте. Затем, склонив голову, Он восславил вечного Господа стотрой, изложенной в Канва-шакхе. Всё тело Его в это время покрылось мурашками. Потом Сам Шанкара обратился к Господу Вамане, восседавшему на престоле из самоцветов и затмевавшему всех Своим несравненным сиянием.

Шанкара сказал: «О брахман! Спрашивать о благополучии того, кто находится в удовлетворении в Атмане, — сущая нелепость, ибо Он Сам есть основа благополучия и дарует как благополучие, так и неблагополучие. Сегодня плодом моего служения Шри Кришне стало то, что Вы явились ко мне как гость; благодаря этому моё рождение обрело смысл, а жизнь стала благословенной. Океан

милости, Шри Кришна, совершенный во всей полноте, ради спасения людей воплотился Своим частичным проявлением в священной земле Бхараты. Почтивший гостя словно совершил поклонение всем богам, ибо того, кем доволен гость, удостаивает Своего благоволения Сам Шри Хари. Плод, обретаемый омовением во всех тиртхах — святых местах, раздачей всего имущества, всевозможными вратами — религиозными обетами и постами, принятием посвящения во всех яджнях — жертвоприношениях, всевозможными тапасом и совершением разнообразных постоянных и приуроченных к особым случаям обрядов, не сравнится даже с шестнадцатой долей плода служения гостю. Если гость покидает чей-либо дом разочарованным и разгневанным, заслуги хозяина, несомненно, уничтожаются.

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Услышав слова Шанкары, Сам Шри Хари, Владыка мира, остался доволен и обратился к нему голосом, глубоким, подобно грому облаков.

Вишну сказал: «О Шива! Узнав о вашем смятении, Я ныне прибыл со Шветадвипы, чтобы защитить преданного Кришны Парашураму, ибо с преданными Кришны нигде не случается несчастья. Во всех случаях, кроме гнева гуру, Я неизменно защищаю их, держа в руке чакру. Но если гуру разгневан, Я не защищаю их, ибо пренебрежение гуру имеет непреодолимую силу. Нет грешника хуже того, кто не служит гуру.

О диво! Отец, по чьей милости человек видит всё сущее, для каждого достоин величайшего почтения и поклонения. Поскольку он даёт человеку рождение, его называют родителем; поскольку он защищает — отцом; а поскольку он продолжает род — Праджапати в частичном проявлении. Но мать, носящая дитя во чреве, питающая и растящая его, в сто раз более достойна почитания, поклонения и уважения, чем отец. Рождая, она подобна земле Васундхаре. Тот, кто даёт пищу, в сто раз более достоин почитания, поклонения и уважения, чем мать, ибо без пищи тело погибает, а дающий пищу есть Сам Вишну в частичном проявлении. Избранное божество считается в сто раз выше того, кто даёт пищу. Однако гуру, дарующий знание и мантру, в сто раз выше избранного божества. Кто может быть более близким, чем тот, кто благодаря глазам — светильнику знания — показывает всё сущее, сокрытое тьмой невежества? Благодаря мантре и тапасу, полученным от гуру, обретаются желанное счастье, всеведение и все сиддхи; кто же может быть ближе гуру? Силой знания, дарованного гуру, человек всюду и в должный час одерживает победу; поэтому кто в мире достоин большего поклонения и кто может быть более близким и дорогим, чем гуру? Глупец, который, ослеплённый гордыней знания или богатства, не служит гуру, несомненно, оскверняется такими грехами, как убийство брахмана.

Бедняк, падший или шудра, обращающийся с гуру как с обыкновенным человеком, остаётся нечистым, даже если совершает паломничества по тиртхам, и не имеет права совершать ритуальные деяния. О Шива! Тот, кто из лицемерия и коварства не содержит мать, отца, супругу, жену гуру и самого гуру, — великий грешник.

Гуру есть Брахма, гуру есть Вишну, гуру есть бог Махешвара; гуру есть Высший Брахман, гуру есть Солнце, гуру есть Луна, Индра, Ваю, Варуна и Агни. Более того, гуру есть Сам исполненный всего величия Параматман, принимающий все облики. Нет шастры выше Вед, нет божества выше Шри Кришны, нет тиртхи — святого места, равного Ганге, и нет цветка лучше Туласи.* Нет никого терпеливее земли, никого дороже сына, нет силы могущественнее судьбы и нет враты — религиозного обета и поста — лучше экадаши. Нет янтры лучше шалаграмы, земли лучше Бхараты, а среди святых мест нет места святее Вриндавана. Среди городов, дарующих

освобождение, нет равного Каши, а среди вайшнавов — Шиве. Нет целомудренной супруги преданнее Парвати и нет обуздавшего чувства лучше Ганеши.

- *Нет шастры выше Вед, нет божества выше Кришны; нет тиртхи, равной Ганге, и нет цветка, равного Туласи.*

Нет никого подобного знанию среди близких и нет человека выше гуру. Сын и супруга дарующего знание, несомненно, должны почитаться наравне с ним. Парашурама проявил неуважение к супруге и сыну гуру; чтобы загладить этот проступок, Я и пришёл в ваш дом.

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Сказав это Шиве, Господь Вишну обратился к Дурге, увещевая её превосходными словами, заключавшими в себе саму суть истины.

Вишну сказал: «О Богиня! Я скажу слова, согласные с нравственным законом, воплощающие сущность Вед и ведущие в конечном счёте к благополучию; выслушай же эти благие слова. О дочь царя гор! Парашурама, потомок Бхригу, несомненно, такой же твой сын, как Ганеша и Картикея. О благая! Ни ты, ни Шанкара не должны делать между ними различия в своей любви. Поэтому, о Мать, всё обдумай и поступи так, как подобает. Этот спор между двумя сыновьями произошёл по воле судьбы. Да и кто способен превозмочь судьбу? Ведь судьба всесильна. Дитя Моё! Посмотри: имя твоего сына Экаданта прославлено в Ведах. О прекрасноликая! Ему поклоняются все боги. О Владычица! Внимательно выслушай стотру имён твоего сына, изложенную в Самаведе. О Мать! Эта превосходная стотра уничтожает все препятствия.

О Мать! У твоего сына восемь имён: Ганеша, Экаданта, Херамба, Вигхнанаяка, Ламбодара, Шурпакарна, Гаджавактра и Гухаграджа. Услышь значения всех этих восьми имён. О возлюбленная Шивы! Эта превосходная стотра заключает в себе сущность всех стотр и устраняет все препятствия. Слог „га“ означает знание, а „на“ — нирвану. Я преклоняюсь перед Высшим Брахманом Ганешей — Ишей, Владыкой того и другого.

Слово „эка“ означает верховенство, а „данта“ — силу; поэтому я поклоняюсь Экаданте, чья сила превосходит всё. „Хе“ означает бедствующих, а „рамба“ — хранителя; поэтому я склоняю голову перед Херамбой, хранителем бедствующих. „Вигхна“ означает бедствие, а „наяка“ — уничтожение; поэтому я приветствую Вигхнанаяку, Уничтожителя бедствий. Я почитаю Ламбодару, чей живот стал большим от вкушения найведьи — пищи, подносимой божеству, — некогда преподнесённой Вишну, и разнообразных сладостей, поднесённых отцом. Я склоняю голову перед Шурпакарной, чьи уши подобны веяльным корзинам, устраняют препятствия, даруют благополучие и воплощают знание. Я поклоняюсь Гаджавактре, на голове которого пребывает цветок — прасад Вишну, подаренный мудрецом, и чей лик подобен лику царя слонов. Я почитаю бога Гухаграджу, который родился прежде Гухи — Сканды, явился в обители Шивы и первым среди всех богов удостаивается поклонения. О Дурга! Прежде взгляни в Ведах на эту превосходную стотру имён твоего сына, а уж затем предавайся такому гневу. Тот, кто ежедневно читает эту благотворную стотру имён, исполненную многих значений, во время трёх сандхий, обретает счастье и повсюду одерживает победу. Препятствия бегут от него прочь, словно змеи от Гаруды. Благодаря преданности Ганеше он непременно обретает великое знание; желающий сына получает сына, желающий супругу — превосходную жену, а величайший глупец непременно становится учёным и выдающимся поэтом».*

** **Вишну сказал:***

Ганеша, Экаданта, Херамба, Вигхнанаяка, Ламбодара, Шурпакарна, Гаджавактра и Гухаграджа.

(Глава 44)

Вишну велит Парашураме восславить Гаури и удаляется на Вайкунтху,

Парашурама возносит хвалу Парвати

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Увещевав таким образом Парвати, Господь Вишну обратился к Парашураме с благотворными словами, воплощавшими истину и сущность нравственного закона и ведущими в конечном счёте к благополучию.

Вишну сказал: «О Рама! Ты внезапно преградил Ганеше путь и в гневе сломал ему бивень, поэтому, согласно шрути, ныне ты действительно виновен. Вознеси хвалу лучшему из богов Ганапати стотрой, которую Я поведал, а затем восславь Матерь мира Дургу стотрой, изложенной в Канва-шакхе. Она — высшая шакти и воплощение буддхи Господа мира Шри Кришны. Если Она разгневается на тебя, твой буддхи — способность познания — погибнет. Она воплощает все божественные силы. Благодаря Ей мир наделён силой. Даже Шри Кришна, пребывающий вне гун и превыше Пракрити, силён благодаря Ей. Без этой шакти даже Брахма не способен творить мир. Мы — Брахма, Вишну и Махеша — рождены от Неё.

О лучший из дваждырождённых! В древности, в страшную пору, когда асуры подчинили себе сонмы богов, эта Сати явилась из совокупного сияния всех богов. Затем по велению Шри Кришны Она уничтожила асуров и возвратила богам их положение. Позднее благодаря тапасу Дакши Она родилась из чрева его супруги. В том рождении Сати стала супругой Шанкары. Затем, оставив то тело из-за оскорбления Своего мужа, Она родилась из чрева супруги царя гор. Совершив тапас, Она обрела Шанкару — гуру наставников владык йогинов, а благодаря служению Шри Кришне получила в сыновья Ганапати, частичное проявление Шри Кришны.

Дитя Моё! Неужели ты не узнаёшь Того, о ком ежедневно совершаешь дхьяну — медитативное созерцание? Сам Господь Шри Кришна явился Своим частичным проявлением как сын Парвати. Поэтому, сложив ладони и склонив голову, восславь возлюбленную Шивы Дургу — воплощение блага, Подательницу благополучия, всецело преданную Шиве, Причину и Владычицу всякого блага. Вознеси Ей хвалу царственной стотрой Шивы, которой некогда, во время грозного уничтожения Трипуры, Шанкара восславил Её по побуждению Брахмы».

О Нарада! Сказав это, Господь Вишну тотчас удалился на Вайкунтху. После ухода Шри Хари Парашурама вспомнил Хари и приготовился восславить Дургу дарованной Вишну стотрой, которая устраняет все препятствия и ведёт к дхарме, артхе, каме и мокше. Он омылся в священных водах Ганги и облачился в чистые одежды. Затем, почтительно сложив ладони, поклонился гуру Шиве, Владыке преданных. Совершив ачаману, он склонил голову перед Дургой. От бхакти шея его поникла, глаза наполнились слезами радости, а всё тело покрылось мурашками.

Парашурама сказал: «В древние времена, когда в Голоке совершенный во всей полноте Шри

Кришна приготовился сотворить мир, ты явилась из Его тела. Сияние твоё было подобно сиянию миллионов солнц. Ты была украшена одеяниями и драгоценностями, а тело твоё облачено в сари, очищенное огнём. Ты пребывала в первой поре юности. На лбу твоём сияла точка из синдуры, а прекрасная заплетённая коса была украшена гирляндами малати. Облик твой был необычайно пленителен, на лице играла лёгкая улыбка. О диво! Столь прекрасна была твоя форма, что описать её невозможно. Ты даруешь мокшу стремящимся к освобождению и сама определяешь судьбу Махавишну. О юная Дева! Ты очаровываешь всех. Увидев тебя, Шри Кришна тотчас был очарован. Удостоенная Его внимания, ты внезапно с улыбкой бросилась прочь. Поэтому праведники называют тебя Радхой, Владычицей Мула-пракрити. Тогда Шри Кришна тотчас призвал тебя и вложил в тебя Своё семя. От него возникло великое яйцо, из которого родился Маха-Вират, в порах чьего тела пребывают все брахманды. Затем во время твоего любовного единения в облике Радхи возникло твоё дыхание. Оно стало Маха-ваю — великим космическим ветром, который, поддерживая мир, был назван Виратом. От твоего пота мировая сфера растаяла, и эта необъятная толща воды стала обителью мира.

Затем ты разделила себя на пять частей и приняла пять обликов. Тот из них, который является богиней-покровительницей жизненных сил Параматмана Шри Кришны, провидцы называют Радхой, что дороже Кришне самой жизни. Чистый облик, являющийся матерью Вед и богиней-покровительницей Вед, мудрецы именуют Савитри. Чистый, истинный облик, являющийся Шанти — умиротворённостью, воплощением покоя и божеством-покровительницей процветания, святые называют Лакшми. О диво! Белоснежный облик богини-покровительницы мелодии, порождающей праведников и ведающей шастры, знатоки шастр называют Сарасвати. Облик же, являющийся божеством-покровительницей буддхи, знания и всех сил, обителью всякого блага, воплощением и причиной всякого блага, — это ты, ныне пребывающая в обители Шивы.

Рядом с Шивой ты — Шива-Парвати, рядом с Нараяной — Лакшми, а рядом с Брахмой — его возлюбленная Савитри, Матерь Вед, и Сарасвати. Для совершенного во всей полноте и воплощающего высшее блаженство Шри Кришны, Владыки расы, ты — Радха, воплощение высшего блаженства. Даже небесные девы возникли из частичных долей твоих долей кала. Все женщины воплощают твою божественную мудрость, а ты являешься причиной их всех. О Амбика! Чхая, супруга Солнца; Рохини, всечарующая супруга Луны; Шачи, супруга Индры; блистательная Рати, супруга Камадевы; Варунани, супруга Варуны; возлюбленная супруга Ваю; Сваха, возлюбленная Агни; прекрасная супруга Куберы; Сушила, супруга Ямы; Кайтабхи, жена Найрриты; Шашикала, супруга Ишаны, Шатарупа, возлюбленная Ману; Девахути, супруга Кардамы; Арундхати, жена Васиштхи; Адити, матерь богов; Лопамудра, возлюбленная мудреца Агастьи; Ахалья, жена Гаутамы; Васудхара — Земля, опора всего сущего; Ганга, Туласи и все прочие священные реки земли — все они, как и остальные женщины, возникли как твои кала — частичные проявления.

В домах людей ты — Гриха-Лакшми, благоденствие дома; во дворцах царей — Раджа-Лакшми, царское благоденствие; ты — тапас аскетов и Гаятри брахманов. Для праведников ты — воплощение саттвы, а для нечестивцев — семя раздора. Ты — сияние пребывающего вне гун и шакти обладающего гунами. Ты — блеск солнца, сила жара в огне, прохлада воды и сияние луны. Аромат земли и звук в пространстве — также твои проявления. Ты — голод, жажда и всё прочее, а также вся сила живых существ. Ты — причина рождения всего в мире, его сущность, память, разумение, буддхи — способность познания — и сила знания учёных. Ты — та благотворная

мудрость, порождающая всякое знание, которую Шри Кришна милостиво даровал Шиве и благодаря которой тот стал Мритьюнджаей — победителем смерти. Ты пребываешь в образе трёх сил, посредством которых Брахма, Вишну и Махеша творят, сохраняют и уничтожают мир; поэтому я преклоняюсь перед тобой.

Я склоняю голову перед Богиней, восславив которую Брахма избавился от страха, когда дрожал, устрашённый Мадху и Кайтабхой. Я поклоняюсь Дурге, Высшей Владычице, восславив которую во время битвы с Мадху и Кайтабхой Господь Вишну, Хранитель мира, обрёл силу. Я преклоняюсь перед Дургой, которую восславили все боги, когда во время великой битвы за Трипуру Шива упал с колесницы. Я приветствую Дургу, восславив которую сам Шамбху, поднятый Вишну, принявшим облик быка, уничтожил Трипуру. Я склоняю голову перед Дургой, по чьему велению непрестанно веет ветер, солнце излучает жар, Индра ниспосылает дождь, а огонь сжигает. Я поклоняюсь Дурге, по чьему велению Время неустанно и стремительно вращается, а смерть странствует среди сонмов живых существ. Я преклоняюсь перед Дургой, по чьему повелению творцы создают мир, хранители оберегают его, а разрушители уничтожают в должный срок. Я поклоняюсь Богине, без которой даже Сам Господь Шри Кришна, воплощение сияния, пребывающий вне гун, не способен творить мир. О Матерь мира! Защити, защити меня и прости мой проступок. Разве может мать гневаться на провинившееся дитя?»

Сказав это, Парашурама поклонился Ей и заплакал. Тогда Дурга смилостивилась и, тотчас даровав ему бесстрашие, сказала: «О дитя! Стань бессмертным. Сын Мой! Обрети покой».

[Парашурама склоняется перед Дургой]

«По милости Шивы пусть победа всегда и повсюду сопутствует тебе. Пусть Господь Шри Хари, пребывающий как сокровенный Атман сердца, всегда благоволит к тебе. Пусть твоя стойкая преданность Шри Кришне и благодетельному гуру Шиве остаётся неизменной, ибо того, кто вечно предан избранному божеству и гуру, не смогут убить даже все боги, если они разгневаются на него. Ты предан Шри Кришне, ученик Шанкары и восхваляешь меня, супругу своего гуру, — у кого же достанет силы убить тебя? О диво! Даже если кто-либо почитает иных богов или, не поклоняясь им, действует совершенно независимо, но при этом предан Шри Кришне, его нигде не постигнет несчастье. О Бхаргава! Если могущественная Луна благосклонна к кому-либо, какой вред могут причинить ему слабые звёзды, даже разгневавшись? Что сможет сделать слабая челядь тому, кем доволен счастливый царь, обладающий в собрании великой духовной силой?» Сказав это, радостная Парвати благословила Парашураму и удалилась во внутренние покои. Тогда тотчас раздались громкие возгласы имени Хари.

Человек, читающий эту изложенную в Канва-шакхе стотру во время поклонения, перед путешествием или поутру, непременно обретает желаемое. Благодаря её чтению желающий сына обретает сына, желающий дочь — дочь, стремящийся к знаниям — знания, желающий подданных — подданных, лишившийся царства — царство, а неимущий — богатство. Если на человека разгневались гуру, божество, царь либо родные и близкие, то по милости этой царственной стотры все они становятся благосклонными к нему и даруют желаемое. Тот, кого окружили воры и

разбойники, кого укусила змея, кто угодил в лапы грозного врага либо поражён недугом, освобождается от беды при одном лишь воспоминании об этой стотре. Благодаря силе этой стотры освобождается человек, оказавшийся у царских врат, на месте кремации, в темнице или в оковах, а также попавший в огонь либо тонущий в водоёме. При разладе с господином, сыном или близким другом одно лишь воспоминание об этой стотре непременно приводит к достижению желаемого. Если женщина в течение года с преданностью должным образом поклоняется Дурге, питается хавишьей и слушает эту царственную стотру, то даже будучи совершенно бесплодной, она обретает способность родить. У неё рождается мудрый, божественный сын-чирандживи — долгожитель. Слушая её шесть месяцев, несчастливая женщина обретает счастье и благополучие. Женщина, родившая лишь однажды, либо та, чьи дети умирают, если с преданностью слушает эту царственную стотру девять месяцев, непременно обретает сына. Если мать дочери, не имеющая сына, в течение пяти месяцев должным образом поклоняется Дурге у калаши — ритуального сосуда — и слушает эту стотру, она непременно обретает сына.

(Глава 45)

Парашурама, восславив всех, совершив им поклонение и поклонившись, готовится уйти, изложение беседы Ганеши и Туласи в связи с запретом использовать Туласи при поклонении Ганеше, а также величие слушания Ганапати-кханды

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Так Парашурама с радостным сердцем восславил Дургу, а затем вновь вознёс хвалу Ганеше стотрой, поведанной Шри Хари. После этого он с преданностью совершил поклонение Ему разнообразными найведьями — пищей, подносимой божеству, благовониями, светильниками, ароматическими веществами и цветами, кроме Туласи.

Так Парашурама с преданностью должным образом почтил брата Ганешу, поклонился супруге гуру Парвати и гуру Шиве, а затем, получив дозволение Шанкары, приготовился покинуть это место».

Нарада спросил: «О Владыка! Когда Парашурама поклонялся Господу Ганеше, поднося разнообразные найведьи — пищу, предлагаемую божеству, — и цветы, почему он не использовал Туласи? Ведь чарующая Туласи почитается среди всех цветов и достойна восхваления; почему же Ганеша не принимает эту сущность поклонения?»

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! В Брахма-кальпу произошло чрезвычайно сокровенное и пленительное событие. Слушай, я поведаю тебе это древнее предание. Однажды юная богиня Туласи, всецело преданная Нараяне, странствовала по тиртхам — святым местам, совершая тапас, и пришла на берег Ганги. Там она увидела Ганешу в расцвете юности — необычайно прекрасного и чистого, облачённого в питамбару, с узорами из сандаловой пасты по всему телу, украшенного драгоценностями, неуязвимого для чар красоты, свободного от желаний, величайшего среди обуздавших чувства, гуру гуру всех владык йогинов. С лёгкой улыбкой он пребывал в дхьяне — медитативном созерцании — лотосных стоп Шри Кришны, уничтожающих рождение, смерть и старость. Едва увидев его, Туласи почувствовала влечение к Ганеше. Тогда она спросила, почему его зовут Ламбодарой и почему у него слоновий лик, а затем стала насмехаться над ним. Когда его дхьяна была прервана, Ганеша спросил: „О дитя! Кто ты? Чья ты дочь? Зачем пришла сюда? О

матерь, поведай мне об этом, ибо, о благая, прерывать дхьяну подвижников всегда греховно и приносит несчастье. О благая! Да ниспошлёт Шри Кришна благо, да уничтожит мир Сокровищница милосердия и да не принесёт тебе несчастья проступок, возникший из-за того, что ты прервала мою дхьяну“.

На это Туласи ответила: „О Владыка! Я юная дочь праведника и совершаю тапас. Этот мой тапас предназначен для обретения супруга, поэтому стань моим господином“. Услышав слова Туласи, обладающий бездонной мудростью Ганеша вспомнил Шри Хари и ласково обратился к учёной Туласи.

Ганеша сказал: „О матерь! Брак — нечто весьма страшное, поэтому у меня нет ни малейшего желания вступать в него. Ведь брак служит причиной страданий и никогда не приносит счастья. Он препятствует хари-бхакти — преданности Хари, уничтожает тапас, затворяет врата мокши, связывает узами мирского бытия, влечёт к пребыванию во чреве, неизменно разрушает знание таттв и порождает сомнения. Поэтому, о высокочтимая, отврати от меня свой ум и поищи себе другого супруга“.

Услышав эти слова Ганеши, Туласи разгневалась. Тогда праведная дева прокляла его, сказав: „Ты вступишь в брак!“ Услышав это, сын Шивы, превосходнейший из богов Ганеша, также проклял Туласи: „О Богиня! Ты непременно окажешься во власти асуры, а затем вследствие проклятия великих душ превратишься в дерево“. О Нарада! Произнеся это, великий подвижник Ганеша умолк. Услышав проклятие, Туласи вновь восславила Ганешу, превосходнейшего из богов. Тогда довольный Ганеша сказал ей:

Ганеша сказал: „О чарующая! Ты станешь сущностью всех цветов и как доля кала сделаешься возлюбленной самого Нараяны. О высокочтимая! Хотя все боги будут любить тебя, особенно дорога ты станешь Шри Кришне. Поклонение, совершаемое с твоим подношением, будет даровать людям освобождение, но для меня ты навсегда останешься неприемлемой“.

Сказав это Туласи, превосходнейший из богов Ганеша вновь отправился совершать тапас. Поглощённый поклонением Шри Хари, он направился в окрестности Бадринатха. Тем временем богиня Туласи с опечаленным сердцем пришла в Пушкару

и там, оставаясь без пищи, предалась длительному тапасу. О Нарада! Затем, о лучший из мудрецов, вследствие проклятия Ганеши она долгое время оставалась возлюбленной супругой Шанкхачуды. О мудрец! Когда царь асуров Шанкхачуда погиб от трезубца Шанкары, возлюбленная Нараяны Туласи в виде своей доли кала приняла облик растения. Это предание, которое я поведал тебе, некогда я услышал из уст Дхармы. Его нет в других пуранах. Оно имеет природу таттвы и дарует мокшу. После этого высокочтимый Парашурама совершил поклонение Ганеше, поклонился Шанкаре и Парвати и удалился в лес совершать тапас. Ганеша же, почитаемый и прославляемый всеми превосходнейшими богами и великими мудрецами, остался рядом с Шивой и Парвати.

Человек, который слушает эту Ганапати-кханду с сосредоточенным умом, непременно обретает плод жертвоприношения раджасуя. Бездетный человек по милости Шри Ганеши обретает сына — стойкого, отважного, богатого, добродетельного, являющегося чирандживи — долгожителем, прославленного, учёного, превосходного поэта, лучшего среди обуздавших чувства, дарующего всевозможные богатства, безупречно чистого, благонравного, достойного похвалы, преданного Вишну, ненасильственного, милосердного и искушённого в знании таттв. Даже совершенно

бесплодная женщина рождает сына, если с преданностью почитает Ганешу, поднося одежды, украшения и сандаловую пасту, и слушает эту Ганапати-кханду. Если человек, строго соблюдая предписания, слушает её с каким-либо желанием в уме, превосходнейший из богов Ганеша исполняет все его желания. Для устранения препятствий следует внимательно выслушать эту Ганапати-кханду, а чтецу поднести золотой священный шнур, белый зонт, белые бусины акша, гирлянду белых цветов, кунжутные ладду, смешанные со свастикой — особой разновидностью кушанья, и десять спелых сезонных плодов.

॥ Ганапати-кханда окончена ॥

Шри-Кришна-джанма-кханда

(Глава 46)

Вопросы Нарады и повествование великого мудреца Нараяны о величии Господа Вишну и вайшнавов, а также об одной из причин нисхождения Шри Радхи и Шри Кришны в Гокулу

Поклонившись Шри Нараяне, Наре, лучшему из людей,
и богине Сарасвати, затем следует возгласить «Джаю».

Поклонившись Господу Нараяне, превосходнейшему из людей Наре и богине Сарасвати, следует приступить к чтению «Джаи» — итихас, пуран и прочего.

Нарада сказал: «О Брахман! Прежде всего из лотосных уст досточтимого отца Брахмы я услышал пленительное и в высшей степени удивительное повествование о брахманде. Затем по его повелению я тотчас пришёл к вам и здесь услышал Пракрити-кханду, которая слаще даже куска амриты. После неё я выслушал Ганапати-кханду, уничтожающую непрерывную череду рождений. Однако мой алчущий ум всё ещё не насытился и желает услышать ещё более возвышенное повествование. Поэтому теперь подробно поведайте Шри-Кришна-джанма-кханду, избавляющую людей от рождения, смерти и прочего.

Она раскрывает все таттвы, разрушает узы кармы, дарует преданность Хари, незамедлительно порождает вайрагью — отрешённость, устраняет привязанность к мирским предметам чувств, взращивает семя освобождения и служит превосходным средством переправы через океан мирского бытия. Для исцеления от недугов в виде вкушения плодов кармы она служит расаяной. Она возводит лестницу, ведущую к лотосным стопам Шри Кришны. Для вайшнавов она — сама жизнь и в высшей степени очищает три мира. Я ваш преданный ученик, вверившийся вашему покровительству. Поэтому подробно поведайте мне сказание Шри-Кришна-джанма-кханды.

По чьей молитве единственный и совершенный во всей полноте Верховный Господь Шри Кришна совершил нисхождение вместе со всеми Своими полными проявлениями? В какую югу, ради чего и где Он явился? Кем были Его отец Васудева и мать Деваки? Расскажите, в чьём роду Господь

посредством майи разыграл лилу рождения? В каком облике Шри Хари пришёл сюда и что совершил? О мудрец! Говорят, что Шри Кришна, устрашившись Камсы, покинул родильный покой и отправился в Гокулу. Но почему Тот, Кто Сам является владыкой страха, испугался подобного насекомому Камсы? Какие лилы совершил Шри Хари в Гокуле, приняв облик пастуха? Он — Владыка вселенной; почему же Он предавался играм с гопи? Кем были эти гопи? И кем были мальчики-пастушки? Кем была Яшода? Кем был Нандарай? Какую благую заслугу они обрели?

Почему возлюбленная Шри Хари, добродетельная богиня Шри Радха, обитающая на Голоке, явилась во Вradже как девушка Враджа? Как гопи обрели труднодостижимого Верховного Господа? Почему Шри Хари оставил их всех и отправился в Матхуру? О высокочтимый! Какую лилу совершил Господь Шри Кришна после того, как снял бремя Земли, прежде чем вновь возвратиться в высшую обитель? Поведайте о Его лилах, ибо их слушание и киртан — прославляющее песнопение — даруют благую заслугу.

Повествование о Шри Хари чрезвычайно трудно обрести. Оно подобно лодке, переправляющей через океан мирского бытия; кинжалу, рассекающему оковы вкушения плодов прарабдха-кармы и страдания; пылающему языку огня, сжигающему груду топлива грехов. Скопление грехов, накопленных за миллионы рождений тех, кто слушает его, оно уничтожает.

Повествование о Господе есть освобождение, уничтожающее океан скорби. Для слуха оно сладостно, словно амрита. О Сокровищница милосердия! Я ваш преданный ученик. Даруйте мне знание повествований о Шри Хари. Плод, который человек обретает благодаря тапасу — духовной аскезе, джапе, великим дарам, посещению земных тиртх — святых мест, чтению шрути, посту, соблюдению врата — религиозных обетов, поклонению богам и посвящению во всевозможные яджни — жертвоприношения, не равен даже шестнадцатой доле плода дарования знания. Отец послал меня к вам обрести знание. Кто, достигнув океана нектара, пожелает пить что-либо иное — например, воду?

Господь Нараяна сказал: «О Нарада, освящающий свой род! Я хорошо знаю тебя. Ты благословен, ты — воплощённое средоточие благой заслуги. Ты странствуешь по мирам лишь ради их освящения. По речи человека сразу можно распознать, что у него на сердце. Она раскрывает сокровенные намерения людей относительно ученика, супруги, дочери, внука по дочери, родных и близких, сыновей и внуков, наставлений, могущества, славы, процветания, буддхи — способности познания, врага и учёности. Ты — чистый дживанмукта и безупречный преданный Господа Гададхары. Пылью своих стоп ты освящаешь Васундхару, служащую опорой всему сущему. Даруя всем мирам созерцание своего облика, ты освящаешь их.

Повествование о Господе Шри Хари приносит высочайшее благо, поэтому ты и желаешь его услышать. Там, где повествуют о Шри Кришне, пребывают все боги. Там же находятся риши, муни и все тиртхи. Выслушав повествование, они в конце возвращаются в свои безопасные обители. Места, где звучат благие повествования о Шри Кришне, сами становятся тиртхами. Лишь тот, кто очистился тапасом, совершавшимся на протяжении сотен рождений,

рождается в этой Бхарататаварше. И только слушая исполненное амриты повествование о Шри Хари, он может сделать своё рождение плодотворным. Поклонение Господу, вознесение хвалы, джапа мантры, служение, памятование, киртан — прославляющее песнопение, непрестанное слушание о Его качествах, вверение себя Ему и преданное служение — таковы девять признаков бхакти*. О Нарада! Исполняя всё это, человек делает своё рождение плодотворным. На его пути не

возникает препятствий, и отпущенный ему срок жизни не пропадает напрасно. Время не властно над ним, подобно тому как змей бессилен перед Гарудой. Господь Шри Хари ни на миг не покидает близости с этим преданным. Сиддхи, начиная с анимы, тотчас являются ему на службу. По повелению Господа Шри Кришны Сударшана-чакра днём и ночью вращается рядом, оберегая его. Кто и что тогда может ему сделать? Посланники Ямараджи даже во сне не приближаются к нему, подобно мотылькам, которые, завидев пылающий огонь, улетают прочь. Риши, муни, сиддхи и все боги благосклонны к нему. По милости Господа Шри Кришны он повсюду счастлив и свободен от страха.

В твоём сердце всегда живёт любовь к повествованиям о Шри Кришне. Да и как может быть иначе? Нрав отца непременно проявляется в сыне. О лучший из брахманов! Впрочем, что значат эти похвалы тебе? Ты рождён из манаса Брахмы. Буддхи каждого соответствует роду, в котором он родился. Твой отец утвердился в положении Творца исключительно благодаря служению лотосным стопам Шри Кришны. Он вечно и непрестанно следует девятичастной бхакти.

Тот, кто любит повествования о Шри Кришне,

> *Поклонение, вознесение хвалы, джапа мантры и служение; памятование, чистый киртан и слушание о Его качествах —*
> *вверение себя Ему и преданное служение: таковы девять признаков бхакти. (Шри-Кришна-джанма-кханда, 2.132–134)*

чьи глаза при слушании повествований наполняются слезами, тело покрывается мурашками, а ум всецело погружается в них, — того учёные мужи называют истинным преданным. Того, кто умом, речью и телом воспринимает жену, детей и всех прочих как облики Самого Шри Хари, мудрецы называют преданным. Лишь того премудрого человека, который сострадает всем дживам и видит во всём мире Шри Кришну, считают преданным-вайшнавом. Вайшнавами признаются те, кто, пребывая в уединённом месте или близ тиртх, свободные от привязанностей, с великой радостью созерцают лотосные стопы Шри Хари. Те, кто всегда воспевает имя и качества Господа, совершает джапу мантр, рассказывает и слушает священные повествования, — величайшие вайшнавы. Тот, чьё сердце при виде сладостей радостно расцветает от желания с любовью предложить их Шри Хари, — лучший среди знающих преданных. Тот, чей ум во сне и наяву, днём и ночью сосредоточен лишь на лотосных стопах Шри Хари, тогда как внешнее тело вкушает плоды прежней кармы, — вайшнав.

Тиртхи всегда жаждут лицезреть вайшнавов и прикоснуться к ним, поскольку благодаря общению с ними уничтожаются все грехи, воспринятые тиртхами от соприкосновения с грешниками. Если вайшнав задержится где-либо хотя бы на время, необходимое для доения коровы, на земле того места всё это время пребывают все тиртхи. Грешник, умерший там, непременно освобождается от грехов и отправляется в обитель Шри Хари, подобно тому как человек достигает высшей обители, вспомнив в свой смертный час Шри Кришну или погрузившись в джняна-яджню — жертвоприношение знания. Так же человек обретает высшую обитель, умерев в роще Туласи, коровнике, храме Шри Кришны, Вриндаване, Харидваре или иной тиртхе. При омовении или погружении в водах тиртх с грешников смываются грехи. Грехи же, перешедшие на сами тиртхи, уничтожаются прикосновением ветра, овеявшего вайшнавов. У тех, кто порицает Господа Хришикешу и Его добродетельного преданного, непременно уничтожается благая заслуга,

накопленная за сто рождений. От одного лишь прикосновения вайшнава великий грешник освобождается от тяжких грехов. Грех, переходящий к преданному от прикосновения грешника, непременно уничтожает Господь Мадхусудана, пребывающий в его сердце.

О Брахман! Так я описал качества Господа Вишну и Его преданных-вайшнавов. Теперь послушай: я поведаю тебе об обстоятельствах рождения Шри Хари.

Шри Нараяна сказал: «Однажды на Голоке Шри Кришна пребывал рядом с богиней Вираджей. Шри Радха сочла это неподобающим и вместе с подругами направилась туда. Тогда Шридама преградил Ей путь. За это Шри Радха прокляла Шридаму: “Ты обретёшь асурскую йони — форму рождения”. Шридама в ответ проклял Шри Радху: “Вы также родитесь в человеческой йони. Там, в Гокуле, будет жить вайшья по имени Раяна — великий йогин и частичное проявление Самого Шри Хари. С ним будет пребывать Ваш чхая-рупа — теневой облик. Поэтому неразумные люди на земле будут считать Вас женой Раяны, а между Вами и Шри Хари некоторое время будет отчуждение”.

Это повергло в смятение и Шридаму, и Шри Радху. Тогда Шри Кришна утешил Шридаму, сказав: “Ты станешь величайшим асуром по имени Шанкхачуда, покорителем трёх миров, а в конце, расставшись с телом от трезубца Шри Шанкары, возвратишься сюда, ко Мне”.

С великой любовью прижав Шри Радху к сердцу, Господь сказал: “В Вараха-кальпу Я сойду на землю и, придя во Врадж, буду наслаждаться играми с Тобой в его священных лесах. Чего Тебе бояться, когда Я рядом?”

Тем временем богиня Вираджа стала рекой, а её семеро прекрасных сыновей, рождённых от Шри Кришны, стали семью океанами: солёным, тростникового сока, вина, топлёного масла, простокваши, молока и воды. (Всё это — лишь лила Шри Радхи и Шри Кришны, послужившая поводом для того, чтобы во Вадже излился поток в высшей степени божественной, святейшей и необычайной любовной расы.) По этой причине исполненные лилы Шри Радха и Шри Кришна сошли на землю в Вараха-кальпу. Шри Радха явилась в Гокуле, в доме Шри Вришабхану. Это повествование уже приводилось ранее в соответствующей связи. (Это лишь одна из причин нисхождения Господа Шри Радхи-Кришны и Его сладчайшей лилы во Вадже.)

(Главы 2—3)

Земля вместе с богами отправляется в Брахмалоку — мир Брахмы и рассказывает о своих страданиях; Брахма вместе со всеми ними направляется в обитель на Кайласе; с Кайласы Брахма, Шива и Дхарма отправляются в Вайкунтху, а затем по велению Шри Хари — на Голоку, где осматривают берег Вираджи, гору Шаташрингу, раса-мандалу, Вриндаван и другие места; подробное описание Голоки

Нарада спросил: «О Нараяна, лучший среди богов! С какой целью Ты явился? Скажи достоверно: по чьей молитве и по какой причине Владыка мира Шри Кришна совершил нисхождение на эту землю?»

Шри Нараяна сказал: «Это произошло в древние времена. В Вараха-кальпу Земля оказалась подавлена непомерной тяжестью асуров и, жестоко страдая от скорби, прибегла к покровительству

Брахмы. Вместе с ней пришли измученные асурами боги, чьи сердца были крайне встревожены. Сопровождаемая ими, Земля вошла в труднодоступный зал собраний Брахмы. Там она увидела владыку богов Брахму, сияющего брахматеджасом. Великие риши, лучшие из муни и владыки сиддхов с радостью предстояли перед ним, служа ему. Брахма совершал джапу двухсложной мантры “Кришна”, являющей собой Высший Брахман. Его глаза были полны слёз рождённого бхакти блаженства, а всё тело покрылось мурашками. О муни! Земля вместе с богами с преданностью поклонилась Четырёхликому и поведала обо всём: о бремени дайтьев и прочих бедствиях. С глазами, полными слёз, и телом, охваченным трепетом, она стала прославлять Брахму и плакать.

Тогда Брахма, возвеститель миру, спросил её: “О благая! Почему ты возносишь хвалу и плачешь? Расскажи всё и верь: тебя ожидает благо! О благословенная, успокойся; чего тебе бояться, пока я здесь?”

Утешив так Землю, Брахма почтительно спросил богов: “О боги! Для чего вы пришли ко мне?”

Услышав слова Брахмы, боги сказали Праджапати: “О Владыка! Земля подавлена бременем дайтьев, да и мы из-за них оказались в бедственном положении. Дайтьи истерзали нас. Ты — Сам Творец мира; поскорее избавь нас от беды. О Брахман! Ты — единственное прибежище этой Земли; даруй ей покой. О Праотец! Мы страдаем от того же бремени, которое мучает Землю, поэтому сними его”.

Выслушав богов, наставник мира Брахма спросил Землю: “Дочь моя! Оставь страх и спокойно оставайся возле меня. О Земля! Скажи, чьё бремя стало столь тяжким, что ты более не в силах его нести. О благая! Я сниму это бремя. Несомненно, тебя ожидает благо”.

Услышав эти слова Брахмы, Земля просияла лицом и глазами. Она о каждой из тех причин, по которым так страдала, поведала: «Я открываю вам свою боль, муку своего сердца. Я не могу рассказать об этом никому, кроме близкого, заслуживающего доверия, ибо женщины беззащитны. Родные, отец, муж и сын всегда оберегают женщину, тогда как посторонние непременно начинают её порицать. О Отец мира! Вы сотворили меня, поэтому я без стеснения открою Вам своё сердце. Послушайте же, я расскажу о тех, чьим бременем подавлена.

Я совершенно не в силах нести бремя великих грешников, лишённых бхакти Кришне и порицающих преданных Шри Кришны. Я страдаю под бременем тех, кто не следует своей дхарме, не исполняет обязательных ежедневных обрядов и не верит Ведам. Я не в силах нести бремя тех, кто не содержит отца, мать, гуру, супругу, детей и всех находящихся на его попечении. Отец! Великую боль причиняет мне бремя лжецов, лишённых сострадания и правдивости, а также тех, кто порицает старших и богов. Я страдаю и под бременем тех, кто враждебен мантрам, неблагодарен, даёт ложные показания, предаёт оказанное доверие и присваивает отданное на хранение. Великие мучения причиняет мне бремя тех, кто продаёт благотворные стотры — хвалебные гимны, мантры Самаведы и несущие благо имена Шри Хари. Великие мучения причиняет мне бремя убийц живых существ, предателей гуру, деревенских пурохит, алчных людей, сжигателей трупов и брахманов, питающихся пищей шудр. Великую боль причиняет мне и бремя глупцов, нарушающих предписания поклонения, яджни — жертвоприношения, поста, врата — религиозного обета и правил воздержания. Я страдаю под бременем грешников, которые постоянно питают ненависть к коровам, брахманам, богам, вайшнавам, Шри Хари, повествованиям о Хари и бхакти Хари.

О Творец! Я страдала под бременем Шанкхачуды, но под бременем дайтьев страдаю ещё сильнее. О Владыка! Я рассказала Вам обо всём. Таково прошение меня, лишённой покровителя. Если в Вас я обрела покровителя, найдите средство избавить меня от страданий».

Сказав это, Васундхара вновь и вновь принималась плакать. Услышав её плач, сокровищница милосердия Брахма сказал ей: «О Васундхара! Я непременно найду способ снять с тебя бремя царей, уподобившихся разбойникам».

Утешив так Землю, Творец мира Брахма вместе с богами отправился на гору Кайлас, в обитель Господа Шанкары. Достигнув её, Творец увидел прекрасный ашрам на Кайласе и Господа Шанкару. Тот сидел на берегу Ганги под Акшаяватой — неувядающим баньяном. Он был облачён в тигровую шкуру и украшен убранством из костей дочери Дакши. В руках Он держал трезубец и Пинаку. У Него было пять ликов, и на каждом — по три глаза. Его окружало великое множество сиддхов. Ему служили владыки йогинов, а Он с интересом слушал музыку гандхарвов. В то же время Он время от времени с любовью бросал косой взгляд на смотревшую на Него Парвати. Пятью устами Он совершал джапу единственного благотворного имени Шри Хари. Когда Он перебирал чётки из семян лотоса, выросшего в Ганге, Его тело покрывалось мурашками.

В это время Брахма вместе с Землёй и сонмами склонившихся богов предстал перед Махадевой. Увидев пришедшего наставника мира, Господь Шанкара тотчас с преданностью поднялся. Он с любовью склонил голову, поклонился ему и получил его благословение. Затем все боги, а также Земля с преданностью поклонились Чандрашекхаре Шиве, и Шива благословил их всех. Праджапати Брахма поведал супругу Парвати Шиве обо всём случившемся. Выслушав его, благосклонный к преданным Шанкара тотчас опустил голову. Узнав о постигших преданных бедствиях, Парвати и Верховный Владыка Шива глубоко опечалились. Затем Брахма и Шива, как и прежде, утешили сонмы богов и Васундхару и отпустили их домой. После этого оба владыки богов тотчас пришли в обитель Дхармы и, посоветовавшись с ним, втроём направились в обитель Шри Хари.

Эта высшая обитель Господа именуется Вайкунтхой. Она устраняет старость и смерть и расположена над брахмандой. Казалось, этот высший мир покоился на воздушной опоре. (В действительности этот духовный мир, неотличный от Шри Хари, пребывает сам в себе и не имеет иной опоры.) Вечная обитель расположена на десять миллионов йоджан выше Брахмалоки — мира Брахмы. Даже поэты не способны описать дивную Вайкунтху, созданную из божественных самоцветов. Её украшают широкие дороги из падмараги и сапфиров.

Брахма, Шива и Дхарма, двигавшиеся со скоростью мысли, все вместе достигли этой чарующей Вайкунтхи. Войдя во внутренние покои Шри Хари, они увидели Его. Украшенный убранством из божественных самоцветов, Шри Хари восседал на драгоценном престоле. Самоцветные наплечные украшения, браслеты и ножные браслеты придавали красоту Его рукам и стопам. Две серьги из божественных самоцветов сверкали возле Его щёк. Он был облачён в питамбару, а ниспадавшая до колен ванамала — лесная гирлянда украшала Его грудь. Возлюбленный Сарасвати, дорогой ей, как сама жизнь, Шри Хари безмятежно восседал, а Лакшми служила Его лотосным стопам. Он сиял красотой, превосходящей пленительные игры миллионов Кандарп. У Него было четыре руки, а лицо озаряла лёгкая улыбка. Сунанда, Нанда, Кумуда и другие приближённые спутники усердно служили Ему. Всё Его тело было умащено сандаловой пастой, а голову озаряла драгоценная корона. Казалось, Господь, само воплощение высшего блаженства, страстно желал ниспослать

милость Своим преданным.

О муни! Брахма и другие владыки богов с преданностью поклонились Его стопам, благоговейно склонили головы и с великой бхакти стали возносить Ему хвалу. В то время они были переполнены высшим блаженством, и их тела покрылись мурашками.

Брахма сказал: «Я поклоняюсь возлюбленному Камалы — безмятежному, непогрешимому Владыке всего сущего. Мы трое являемся Его различными кала — частичными проявлениями, а все боги возникли из амша-калы — доли Его частичного проявления. О Непорочный! Ману, величайшие муни, люди и все движущиеся и неподвижные существа также произошли от Тебя через долю частичного проявления Твоей калы».

Господь Шанкара сказал: «Ты неуничтожим и неизменен. Йогины находят в Тебе отраду. Ты — непроявленный Господь. У Тебя нет начала, но Ты — начало всего. Твоя природа исполнена блаженства, и Ты принимаешь все облики. Ты — причина сиддхи, начиная с анимы, и причина всего сущего. Тебе ведомы сиддхи, Ты даруешь их и Сам являешься воплощением сиддхи. Кто способен воздать Тебе подобающую хвалу?»

Дхарма сказал: «Учёные могут описать лишь то, что изложено в Ведах. Но кто способен описать природу Того, Кого сами Веды назвали невыразимым? Всё, что возможно приписать кому-либо, имеет форму качеств, и такое описание качеств и есть восхваление. Как же мне восхвалять Параматмана, Который незапятнан и, будучи отличным от гун, пребывает вне гун?»

О великий муни! Человек, прочитав эту стотру — хвалебный гимн Брахмы и других богов, изложенный в шести шлоках, освобождается от непреодолимых бедствий и обретает желаемый плод.*

Услышав восхваление богов, Сам Шри Хари сказал им: «Отправляйтесь все на Голоку. Позднее Я также приду туда вместе с Лакшми. Пребывающие на Шветадвипе муни Нара и Нараяна, а также богиня Сарасвати отправятся на Голоку. Наг Ананта-Шеша, Моя майя, Картикея, Ганеша и мать Вед Савитри — все они непременно придут туда вслед за вами. Там Я пребываю с гопи и Радхой в двуруком облике Шри Кришны, а здесь — с Сунандой и другими приближёнными спутниками, а также с Лакшми. Нараяна, Шри Кришна и пребывающий на Шветадвипе Вишну — всё это Я. Брахма и все прочие боги — Мои кала — частичные проявления. Боги, асуры, люди и другие существа возникли из калы амша-калы Моей калы. Ступайте на Голоку: там ваше желанное дело увенчается успехом. Затем и все мы придём туда, чтобы исполнились желания каждого».

Сказав это, Шри Хари умолк в том собрании. Тогда все боги поклонились Ему и отправились оттуда в дивную Голоку. Эта высшая и необычайная обитель избавляет от старости и смерти. Недоступный мир Голоки, сотворённый волей Господа Шри Кришны, расположен на пятьсот миллионов йоджан выше Вайкунтхи. У него нет никакой внешней опоры: Сам Шри Кришна поддерживает его, приняв облик воздуха.

Брахма и другие боги направились к этому невыразимому миру. Они двигались со скоростью мысли и вскоре все вместе достигли берега Вираджи. Увидев берег реки, боги пришли в великое изумление. Просторное и чарующее прибрежье Вираджи сияло, словно чистый хрусталь, и было украшено залежами жемчуга, рубинов и превосходных самоцветов. Оно сверкало рядами чёрных, белых, зелёных и красных драгоценных камней. В одних местах там пробивались необычайно прекрасные коралловые ростки, в других красоту берега умножали многочисленные залежи редких

драгоценных камней. Где-то открывались скопления несметных сокровищ, придававшие этой местности изумительный вид. Даже взору Творца не дано увидеть подобного зрелища.

О муни! На берегах Вираджи в одних местах находились залежи падмараги и индранилы, в других рядами простирались залежи изумрудов; где-то сверкали залежи драгоценности Сьямантаки, а где-то — золотых монет. В иных местах побережье Вираджи украшали скопления рядов редких жёлтых самоцветов.

В одних местах виднелись великолепные скопления самоцветов, в других — драгоценностей Каустубха, а в третьих — невыразимо прекрасных камней. Кое-где на этом побережье Вираджи находились превосходные и чарующие места для развлечений.

Увидев этот в высшей степени удивительный берег, владыки богов переправились через реку. Там перед ними предстала Шаташринга — прекраснейшая из гор, пленявшая ум своим великолепием. Её украшали рощи божественных деревьев париджата. Со всех сторон гору окружали кальпаврикши и коровы Камадхену. Её высота составляла десять миллионов йоджан, а протяжённость — сто миллионов йоджан. Широкая равнина на её вершине простиралась на пятьсот миллионов йоджан. Словно крепостная стена, эта гора опоясывала Голоку. На самой её вершине располагалась превосходная круглая раса-мандала протяжённостью в десять йоджан. Её украшали тысячи садов, полных благоухающих цветов, над которыми роились сонмы пчёл. Великолепие раса-мандалы умножали бесчисленные дворцы для игр, наполненные прекрасными самоцветами и драгоценными предметами, а также десятки миллиардов павильонов из драгоценных камней. Ещё прекраснее её делали самоцветные лестницы, превосходные калаши-навершия из драгоценных камней и великолепные колонны из индранилы. Эти колонны были со всех сторон инкрустированы киноварно-красными самоцветами, а между ними сверкали прекрасные камни индранилы. Разнообразные самоцветы, вделанные в драгоценные стены, приумножали великолепие раса-мандалы. В четырёх сторонах света находились четверо ворот с прекрасными створками. Над ними красовались праздничные гирлянды из манговых листьев, нанизанных на шнуры. По обеим сторонам ворот рядами были установлены стволы банановых пальм. Белое зерно, свежая листва, плоды, стебли травы дурва и другие благоприятные предметы украшали эту мандалу.

Повсюду там была разбрызгана вода, смешанная с сандалом, агаром, мускусом и кункумой.

О муни! Раса-мандалу окружали сонмы миллионов юных гопи, украшенных драгоценными уборами и ожерельями из самоцветов. На девушках-пастушках сверкали браслеты, наплечные украшения и ножные браслеты из драгоценных камней. Парные самоцветные серьги подчёркивали красоту их щёк. Пальцы их рук чудесно выглядели благодаря украшенным самоцветами кольцам, а пальцы ног сияли от множества драгоценных колец. Юные гопи были убраны самоцветными украшениями, а на их головах сверкали превосходные драгоценные короны. Посреди носа у каждой красовалась булака с гаджа-муктой — слоновой жемчужиной, а на лбу — точка из синдуры. Божественные украшения на всех подобающих им местах делали сияние девушек ещё ярче. Красота их тел напоминала чарующий блеск. Все они были умащены жидкой сандаловой пастой, а их тела облегали жёлтые шёлковые сари. Алые, словно плод бимбы, губы приумножали их очарование. Их лица, осиянные ярким сиянием, подобным лунному свету полной осенней луны, блистали ещё прекраснее. Их глаза затмевали красоту распустившихся осенних лотосов. Проведённые сурьмой линии с мускусным узором в виде листка ещё более украшали их. Волосы

девушек были убраны гирляндами распустившихся цветов малати, над которыми кружились рои жаждущих нектара пчёл. Их чарующая плавная поступь смиряла гордость царственного слона. Изгиб бровей и прелесть лёгкой улыбки покоряли сердца. Сверкающие ряды их зубов, подобные зёрнам спелого граната, красоту их лиц ещё более подчёркивали. Всех девушек украшали высокие носы, прекрасные, словно клюв царя птиц Гаруды. Под тяжестью высокой груди, подобной паре висков царственного слона, они казались слегка склонившимися. Их сердца были истерзаны стрелами Кандарпы — бога их любви к Шри Кришне. Они жаждали увидеть в зеркалах красоту своих чарующих лиц, подобных полной луне. Единственным их желанием было обрести счастье непрестанно служить лотосным стопам Шри Радхики. Наполненную такими юными гопи раса-мандалу по повелению Шри Радхики охраняли сонмы красавиц — бесчисленные девушки были поставлены стеречь её.

Со всех сторон раса-мандалу окружали сотни тысяч озёр для игр, покрытых прекрасными белыми, красными и багряными лотосами; над их водами непрестанно гудели бесчисленные рои пчёл. В пределах раса-мандалы повсюду красовались тысячи цветущих садов и несметные беседки, где были устроены цветочные ложа. В этих беседках со всех сторон были приготовлены предметы для наслаждения: камфора, тамбул, одежды, самоцветные светильники, белые чамары — ритуальные опахала, зеркала и разнообразные цветочные гирлянды. Всё это необычайно умножало великолепие раса-мандалы. Осмотрев её и покинув пределы горы, владыки богов увидели дивный, чарующий и прекрасный Вриндаван. Вриндаван чрезвычайно дорог Радхе и Мадхаве: это место Их божественных игр. Его украшали рощи кальпаврикш. Лёгкие ветры, влажные от брызг вод Вираджи, тихо колыхали деревья этого леса. Нежный ветер касался листьев, благоухавших мускусом, и наполнял ароматом весь лес. На деревьях непрестанно появлялись молодые побеги.

Повсюду там раздавалось пение кукушек. В одних местах лесной край пленял рощами кадамб для любовных игр, а в других благоухал мандарами, сандаловыми деревьями, чампой и прочими душистыми цветами. Неповторимую красоту Вриндавану придавали чарующие рощи манговых, апельсиновых и хлебных деревьев, пальм, кокосовых пальм, джамунов, зизифусов, финиковых и бетелевых пальм, амрады, лимонов, бананов, деревьев бильвы и гранатов, а также множество иных деревьев, отягощённых спелыми плодами. Повсюду в этом лесу во всякое время росли великолепные рощи деревьев прияла и шала, священных смоковниц, нимов, сейб, тамариндов и многих других деревьев. Сонмы кальпаврикш умножали красоту леса. Повсюду вились заросли жасмина-маллики, малати, кунды, кетаки, лианы мадхави, джухи и других растений. О муни! В лесу красовались бесчисленные беседки, освещённые самоцветными светильниками и наполненные ароматом благовоний. Внутри них были собраны принадлежности шрингары — любовного убранства. Благоухающий ветер наполнял их ароматом, и повсюду была разбрызгана сандаловая вода. В беседках были расстелены цветочные ложа, украшенные сетями цветочных гирлянд. Сладостное гудение жаждущих нектара пчёл оглашало Вриндаван. Лес окружали сонмы гопи, блиставших драгоценными украшениями. По повелению Шри Радхи его охраняли десятки миллионов гопи. Внутри леса находились тридцать две прекрасные и чарующие рощи — превосходные уединённые места. О муни! Вриндаван изобиловал спелыми, сладкими и восхитительными плодами, а также деревнями и целыми группами селений. Тысячи цветочных садов там всегда стояли в цвету и благоухали, а сонмы жаждущих нектара пчёл летали среди них с мелодичным гудением.

Созерцая чарующий Вриндаван, блиставший разнообразными играми пятисот миллионов

пастухов, обликом подобных Шри Кришне и украшенных превосходными драгоценными-украшениями, владыки богов достигли обители Голоки, со всех сторон имевшей круглую форму и простиравшейся на десять миллионов йоджан. Всю её окружали стены из драгоценных камней. О муни! В ней было четверо ворот, которые охраняли сонмы гопов, пребывавших там в качестве привратников. Обители гопов, непрестанно служивших Шри Кришне, также были инкрустированы самоцветами и изобиловали всевозможными наслаждениями. Таких обителей насчитывалось пятьсот миллионов. Помимо них там находился миллиард обителей преданных гопов, выстроенных ещё прекраснее прежних. Все они были сложены из превосходных самоцветов. Ещё более дивными и драгоценными были сто миллионов обителей приближённых спутников Господа. Главные среди этих спутников пребывали в облике, подобном облику Шри Кришны. Для них было возведено десять миллионов обителей из превосходных самоцветов. Триста двадцать миллионов божественных и великолепных обителей, сложенных из первоклассных самоцветов, принадлежали гопи, обладавшим чистой преданностью Шри Радхике. Для их кинкири — служанок — также было построено сто миллионов прекрасных и чарующих дворцов из жемчуга, самоцветов и иных драгоценностей. Все эти божественные обители и дворцы умножали красоту Вриндавана.

Преданные, которые очистились аскезой на протяжении сотен рождений и на земле Бхарататварши всецело посвятили себя служению Шри Хари, усмиряют свою карму — её узы разрушаются. О муни! Для тех преданных Шри Кришны, которые во сне и наяву, во всякое время сосредоточивают манас на дхьяне — медитативном созерцании Шри Хари — и днём и ночью совершают джапу имён «Радха-Кришна», «Шри Кришна» и других, там, на Голоке, также были созданы прекрасные обители. Эти величественные здания, возведённые из превосходных самоцветов, изобиловали всевозможными наслаждениями. Их украшали цветочные ложа, гирлянды и белые чамары. Они блистали самоцветными зеркалами и были инкрустированы камнями индранилы. На вершинах зданий красовались ряды драгоценных калаш-наверший, а их стены были задрапированы тонкими тканями. Таких зданий также насчитывался миллиард.

Созерцая эту дивную обитель, боги с великой радостью прошли ещё немного вперёд и увидели там прекрасную Акшаявату — неувядающий баньян. О муни! В ширину это дерево простиралось на пять йоджан, а в высоту — на десять. Его украшали тысячи стволов и бесчисленные ветви, и всё оно было покрыто спелыми красными плодами. Самоцветные помосты умножали его великолепие. Под деревом виднелось множество юных пастушков, обликом подобных Самому Шри Кришне. Все они были прекрасны, облачены в жёлтые одежды и увлечённо играли. Их тела были умащены сандаловой пастой и украшены драгоценными уборами. Владыки богов увидели их всех. Это были возвышенные приближённые спутники Шри Хари.

О муни! Неподалёку оттуда они увидели прекрасную царскую дорогу, по обеим сторонам которой тянулись дивные сооружения из красных самоцветов. Обе стороны дороги украшали помосты из индранилы, топазов, алмазов и золота. Там же красовались самоцветные павильоны для отдыха. Дорога была окроплена водой, смешанной с жидкими благовониями из сандала, агара, мускуса и кункумы. Тысячи групп банановых стволов, украшенных молодыми побегами, воздушным рисом, плодами, цветами, травой дурва и гирляндами из сандаловых листьев, нанизанных на тонкие нити

умножали красоту обочин царской дороги. Все они были осыпаны кункумой и шафраном. В разных местах стояли ритуальные калаши из превосходных самоцветов, украшенные плодами и ветвями с молодой листвой. Их почитали, поднося синдуру, кункуму, благовония и сандал. Украшенные цветочными гирляндами, эти мангала-калаши придавали ещё большее великолепие боковым дорожкам царского пути. Вдоль него стояли многочисленные толпы гопи, поглощённых играми.

Все вышеописанные прекрасные места были умащены жидкими благовониями из сандала, агара, мускуса и кункумы. Из драгоценных самоцветов там были сооружены великолепные лестницы. Всего насчитывалось шестнадцать ворот, украшенных очищенными огнём прекрасными духовными тканями, белыми чамарами, зеркалами, самоцветными ложами и разнообразными цветочными гирляндами. Множество привратников охраняло эти места. Вокруг них тянулись рвы и красные крепостные стены. Осмотрев эти прекрасные места, боги собрались идти дальше. Быстро пройдя некоторое расстояние, они увидели обитель Расешвари Шри Радхи. О Нарада! Эта обитель Радхики — изначальной Богини богов, венца всех гопи и той, что дороже Кришне самой жизни, — была необычайно прекрасна. Чарующие предметы ещё более умножали её великолепие. Всё находившееся там было для каждого неописуемым. Даже величайшие учёные не смогли исчерпывающе описать это место. Прекрасная обитель имела круглую форму и простиралась на двенадцать косов. В ней было возведено сто храмов. Эта дивная обитель непрестанно сверкала сиянием божественных самоцветов. Она была создана из отборнейших драгоценных камней и украшена глубокими, непреодолимыми рвами. Со всех сторон её окружали кальпаврикши, а внутри красовались сотни цветочных садов.

Весь комплекс обители был окружён крепостными стенами из драгоценных самоцветов. В нём находилось семеро ворот, у каждых из которых были помосты из превосходных драгоценных камней. Ворота были инкрустированы разнообразными самоцветами и украшены всевозможными изображениями. За этими семью последовательно расположенными воротами находилась сама обитель, имевшая шестнадцать ворот. Боги увидели, что окружавшая её стена достигала тысячи дханусов в высоту. Множество необычайно прекрасных небольших калаш-наверший из превосходных самоцветов озаряло эту стену своим сиянием. Увидев её, боги пришли в великое изумление. С великой радостью совершая обход вокруг стены, они прошли ещё некоторое расстояние. Продвигаясь вперёд, они удалились настолько, что обитель осталась позади. Слушай же! Затем они увидели великолепные обители гопов и гопи, инкрустированные драгоценными самоцветами. Их насчитывался миллиард. Так владыки богов осмотрели всю Голоку, со всех сторон обозревая все обители гопов и гопи, а также всё новые прекрасные места. От увиденного их тела покрылись мурашками. Затем им вновь предстали круглый, прекрасный Вриндаван, гора Шаташринга и протекавшая за ней река Вираджа. За Вираджей боги не увидели ничего — там была лишь пустота. Дивная Голока была создана из превосходных самоцветов и покоилась на воздухе. По воле Верховного Господа Шри Кришны она была сотворена во исполнение повеления Шри Радхики. Эта обитель представляла собой единую мандалу и была украшена тысячами озёр.

О муни! Боги увидели там необычайно прекрасный танец и чарующее пение, сопровождаемое стройным ритмом, в котором воспевались качества Шри Радхи и Кришны. Едва услышав эту подобную амрите песнь, боги лишились чувств. Через мгновение они вновь пришли в сознание и в мыслях созерцая Шри Кришну, они повсюду видели необычайно дивные и прекрасные картины. Их взорам предстали все гопи в самых разнообразных нарядах. Одни руками играли на мридангах,

другие — на винах. В руках у одних были чамары — ритуальные опахала, а у других — карталы. В руках иных красовались музыкальные инструменты. Многие наполняли пространство звоном самоцветных ножных браслетов. У многих звенели драгоценные пояса качхи, вторя перезвону прикреплённых к ним маленьких колокольчиков. Некоторые стояли с наполненными водой кувшинами на головах, готовясь показать разнообразные танцы. О Нарада! Пройдя ещё немного вперёд, боги увидели множество обителей, в которых жили главные подруги Радхи. Все они были равны друг другу красотой, достоинствами, нарядами, юностью, счастливой долей и возрастом. Подруг Шри Радхи, равных Ей по возрасту, насчитывалось тридцать три; их одеяния и украшения были неописуемы.

Слушай их имена: Сашила, Шашикала, Ямуна, Мадхави, Рати, Кадамбамала, Кунти, Джахнави, Сваямпрабха, Чандрамукхи, Падмамукхи, Савитри, Судхамукхи, Шубха, Пада, Париджата, Гаури, Сарвамангала, Калика, Камала, Дурга, Бхарати, Сарасвати, Ганга, Амбика, Мадхумати, Чамма, Апарна, Сундари, Кришнаприя, Сати, Нандини и Нандана — все они были одинаково прекрасны. Их благословенные обители были изукрашены самоцветами и металлами. Благодаря множеству разнообразных изображений они казались необычайно прекрасными. Их вершины сияли множеством драгоценных калаш-наверший. Сами обители были возведены из превосходных самоцветов. Голока находится за пределами брахманды и выше неё. Над Голокой нет иного мира: выше простирается лишь пустота. Там проходит верхняя граница творения. Ниже семи Расатал творение также не простирается; под ними находятся вода и тьма — недоступные и невидимые.

О великолепии огромного дворца и внутренних покоев Шри Радхи, явлении Брахме и другим богам средоточия божественного сияния и вознесённой ими хвале сияющему Верховному Господу

Господь Нараяна сказал: осмотрев всю Голоку, трое богов исполнились великой радости. Затем они вновь подошли к главным воротам обители Шри Радхи. Эти ворота были сооружены из превосходных самоцветов и драгоценных камней. Возле них находились два помоста. Великолепные створки, изготовленные из превосходного самоцвета цвета куркумы с вкраплениями алмазов, умножали красоту ворот. Боги увидели, что для их охраны был поставлен доблестный Вирабхану. Он восседал на самоцветном троне, облачённый в питамбару и украшенный драгоценными уборами. На его голове сияла самоцветная корона. Приблизившись к привратнику Вирабхану, охранявшему эти дивные, необычайные ворота, украшенные разнообразными изображениями, боги с радостью поведали ему обо всём своём намерении. Тогда привратник решительно сказал владыкам богов: «О боги! Сейчас я не позволю вам войти, прежде чем получу дозволение».

О муни! Сказав это, привратник отправил слуг к Шри Кришне и, получив Его позволение, разрешил богам войти. Заручившись согласием Вирабхану, трое богов подошли ко вторым великолепным воротам, ещё более дивным, прекрасным и чарующим, чем первые. О Нарада! Там они увидели назначенного охранять ворота привратника по имени Чандрабхану, чей возраст соответствовал юношеской поре. Он был прекрасен, а тело его имело смуглый оттенок. Держа в руке золотой жезл, украшенный драгоценными уборами, он восседал на самоцветном троне. Сонм

из пятисот тысяч гопов умножал его великолепие. Получив у него дозволение, боги подошли к третьим великолепным воротам, которые были ещё прекраснее прочих, отличались необычайным видом и сияли блеском драгоценных камней. О Нарада! Там они увидели назначенного охранять ворота привратника по имени Сурьябхану. Он был двуруким, держал мурали — флейту, был юн, смугл и прекрасен. У обеих его щёк сверкали два самоцветных серьга. Украшенный драгоценными серьгами Сурьябхану был возвышенным слугой, необычайно дорогим Шри Радхе и Шри Кришне. Подобно императору, он пребывал в окружении девятисот тысяч гопов. Получив у него дозволение, боги подошли к четвёртым воротам, которые превосходили все остальные необычайностью и красотой и сияли божественным блеском драгоценных камней. Инкрустация из дивных и редкостных самоцветов делала эти ворота ещё прекраснее. Их охранял царь Враджа Вришабхану. Боги приблизились к нему. Это был прекрасный и возвышенный муж юного возраста. В руке он держал самоцветный жезл. Украшенный чарующими уборами, он восседал на драгоценном троне. Его алые, подобные спелому плоду бимбы губы и лёгкая улыбка придавали ему необычайное очарование.

Получив у него дозволение, боги подошли к пятым воротам. Они ярко сияли благодаря необычайным изображениям, нанесённым на их стены. Там они встретили привратника по имени Девабхану, который, украшенный драгоценными уборами, восседал на прекрасном троне. На его голове красовалась корона из павлиньих перьев, а шею украшало самоцветное ожерелье. Он был убран цветами кадамбы, сиял превосходными драгоценными серьгами, а тело его было умащено жидкими благовониями из сандала, агара, мускуса и кункумы. Подобно императору, он пребывал в окружении миллиона подданных. Получив дозволение у державшего жезл привратника Девабхану, боги с радостью двинулись дальше. Перед ними предстали шестые ворота, отличавшиеся необычайным великолепием. Они сияли рядами изображений. Обе их стены были сложены из алмазов и украшены цветочными гирляндами. Охранять эти ворота был назначен царь Враджа Шанкхабхану. Боги приблизились к нему. Он блистал множеством разнообразных украшений, а сопровождал его миллион подданных. Его щёки, украшенные сандаловым узором, сияли отблеском серёг. Получив у него дозволение, боги тотчас достигли седьмых ворот. На них были изображены всевозможные картины, и они необычайно отличались от шести предыдущих. Привратником там был назначен Ратнабхану, необычайно дорогой Шри Хари; всё его тело было умащено сандалом. Его украшали цветочные гирлянды и прекрасные, чарующие уборы из самоцветов и драгоценных камней. Подобно царю царей, он блистал в окружении миллиона двухсот тысяч гопов, покорно исполнявших его повеления. Его лотосоподобный лик расцветал от радости. Он восседал на самоцветном троне, держа в руке красивую трость.

Побеседовав с ним, трое владык богов с радостью подошли к восьмым воротам. Они отличались от семи предыдущих и поражали многообразным великолепием. Там боги увидели прекрасного привратника по имени Супаршва, который с лёгкой улыбкой выглядел необычайно чарующим. На его лбу ярко сиял нанесённый сандалом тилак. Его губы были красны, словно цветок бандхуджива — полуденный цветок. Самоцветные серьги украшали его щёки. Он блистал всеми видами убранства, держал драгоценный жезл, а сопровождали его миллион двести тысяч гопов. Получив там дозволение, боги поспешили к желанным девятым воротам. Там находились четыре помоста, сооружённые из алмазов и других превосходных драгоценных камней. Ворота были украшены невиданными изображениями и сетями цветочных гирлянд. Там они увидели прекрасного телом привратника по имени Субала. Достойный украшений и необычайно чарующий, он был убран

всевозможными драгоценностями. Его сопровождали миллион двести тысяч жителей Враджа. Получив дозволение у державшего жезл Субалы, боги тотчас направились к следующим воротам. Увидев необычайные десятые ворота, они пришли в великое изумление. О муни! Всё там было неописуемым, дивным и поразительным — ничего подобного прежде не доводилось ни видеть, ни слышать. Привратником там был поставлен прекрасный гоп по имени Судама. Облик Судамы был столь же чарующим и неописуемым, как облик Шри Кришны. Его сопровождал сонм из двух миллионов гопов. Едва увидев державшего жезл Судáму, боги двинулись к следующим воротам.

Одиннадцатые ворота были необычайно дивными и удивительными. Их украшали прекрасные изображения. Привратником там был царь Враджа Шридама, которого Радхика почитала словно собственного сына. Облачённый в питамбару, он восседал на великолепном троне, созданном из драгоценных самоцветов, а бесценные украшения умножали его великолепие. Облик его был необычайно чарующим. Его тело было умащено сандалом, агаром, мускусом и кункумой. В ушах у щёк сияли превосходные самоцветные серьги, удивительно подходившие его облику. Голову украшала необычайная корона, созданная из отборных драгоценных камней. Всё его тело было убрано гирляндами распустившихся цветов малати. Окружённый десятками миллионов гопов, он блистал ярче самого царя царей. Получив у него дозволение, боги с радостью подошли к двенадцатым воротам, где сияло множество помостов из драгоценных камней. Эти необычайные ворота были для всех недосягаемыми, невидимыми и дивными. Изображения на алмазных стенах делали их ещё прекраснее и чарующе. Боги увидели, что охранять двенадцатые ворота были назначены прекрасные гопи. Все они блистали красотой и юностью, были украшены драгоценными уборами, облачены в питамбары и прекрасны тяжестью собранных волос. Всё их тело украшали гирлянды благоухающих цветов малати. Самоцветные браслеты, наручные украшения и ножные браслеты придавали красоту соответствующим частям их тел. Обе их щеки сияли отблеском божественных самоцветных серёг. Они украсили себя жидкими благовониями из сандала, агара, мускуса и кункумы. Среди миллиарда гопи там находилась одна возвышенная гопи, необычайно дорогая даже Шри Хари. Увидев эти бесчисленные сонмы гопи, боги пришли в великое изумление. О муни! Получив дозволение у всех этих гопи, они с радостью подошли к следующим воротам. Так у каждых из трёх последовательно расположенных ворот они видели охранявших их возвышенных и необычайно чарующих гопи. Прекраснейшие среди красавиц, они были очаровательны, благословенны, почитаемы и великолепны. Все они превосходили прочих счастливой долей и были дороги Шри Радхике. Украшения, сиявшие словно солнце, убирали тела этих прекрасных гопи, в которых только начинала расцветать свежая юность.

Таковы были эти трое ворот: дивные, словно переживание во сне, изумительные, невиданные прежде, навеки остающиеся в памяти и неописуемые даже для учёных. Осмотрев их и побеседовав с охранявшими каждые из них гопи, трое изумлённых владык богов подошли к прекрасным шестнадцатым воротам — вратам внутренних покоев Шри Радхики. Они были главными среди всех ворот, и охранять их могли лишь гопи. У Шри Радхи было тридцать три подруги одного с Ней возраста. Именно они у этих ворот несли стражу. Наряды всех этих подруг не поддавались описанию. Наделённые множеством добродетелей, блиставшие красотой и юностью, они были убраны драгоценными украшениями. На них красовались самоцветные браслеты, наручные украшения и ножные браслеты. Их талии украшали нити с маленькими колокольчиками, изготовленными из превосходных самоцветов. Парные самоцветные серьги придавали необычайную красоту их щекам. Гирлянды распустившихся цветов малати сияли на их груди.

Лики их, подобные луне, затмевали сияние лун осеннего полнолуния. Прекрасно уложенные волосы были обвиты гирляндами цветов париджаты. Их украшали всевозможные прекрасные уборы. Алые губы были подобны спелому плоду бимбы, а на лотосоподобных лицах играла лёгкая улыбка. Ряды зубов, напоминавшие зёрна спелого граната, умножали их красоту. Эти юные гопи со светлой кожей, сиявшей дивным блеском, отличались необычайно тонкими талиями. На их носах красовались булаки — носовые подвески из гаджа-мукты, слоновой жемчужины, а сами носы изяществом напоминали прекрасный клюв царя птиц Гаруды. Их мысли были неизменно сосредоточены на лотосных стопах Мукунды. Стоявшие у ворот боги неотрывно взирали на всех этих гопи. Ворота украшали помосты из превосходных самоцветов. Множество колонн из индранилы умножало их великолепие, а между колоннами были вставлены самоцветы ярко-красного, словно синдура, цвета. Ворота украсили гирляндами цветов париджаты, и ветер, овевавший их, повсюду разносил благоухание. Увидев врата исполненных высшего чуда внутренних покоев Радхики, боги воспылали желанием лицезреть лотосные стопы Шри Кришны. Получив дозволение у подруг Радхи, они поспешно вошли в ворота. Волоски на их телах встали дыбом.

От нахлынувшей преданности их глаза наполнились слезами, а лица и шеи слегка склонились. Теперь боги увидели вблизи возвышенные внутренние покои Шри Радхики. Посреди всех строений находился чарующий четырёхзальный павильон — чатухшала, возведённый из драгоценнейших самоцветов. Его украшали самоцветные колонны, инкрустированные всевозможными алмазами, и свисающие гирлянды цветов париджаты. Жемчуг, рубины, белые чамары — ритуальные опахала, зеркала и калаши — ритуальные сосуды, изготовленные из драгоценных самоцветов, украшали этот павильон. Группы самоцветных колонн, убранные праздничными гирляндами из сандаловых побегов, нанизанных на шёлковые нити, придавали очарование его двору. Повсюду были разбрызганы жидкие благовония из сандала, агара, мускуса и кункумы. Невиданный блеск ему придавали чистые осыпные подношения из белых зёрен, белых цветов, бобов мунг, плодов, акшаты, листьев травы дурва, ладжи — обжаренных зёрен — и прочего. Его украшали плодами, самоцветами, драгоценными калашами, синдурой, кункумой и гирляндами париджаты. Напоённый благоуханием цветов ветер со всех сторон наполнял это место ароматом. Величественное здание было украшено вещами и предметами, совершенно неописуемыми, не имеющими подобия и редчайшими во всей брахманде. Там было приготовлено необычайно прекрасное самоцветное ложе с постелью из тонких и мягких тканей. О Нарада! Там были расставлены десятки миллионов драгоценных калаш и сосудов из самоцветов — бесценных и необычайно прекрасных. Они придавали четырёхзальному павильону великое великолепие. Там раздавались мелодичные звуки всевозможных музыкальных инструментов. Под аккомпанемент вины и других струнных инструментов звучало необычайно сладостное пение гопи. Звуки мриданг и прочих инструментов делали это место необычайно чарующим. Окружавшие внутренние покои сонмы гопов, чей облик, цвет тела и одежды были подобны одеждам Шри Кришны, придавали великолепие внутренним покоям, а сонмы юных гопи — подруг Шри Радхи — украшали их. Повсюду звучали положенные на музыку стихи, воспевавшие достоинства Шри Радхи и Шри Кришны. При виде этих внутренних покоев боги замерли в восхищённом изумлении. Они услышали там сладостное пение и увидели превосходный танец. Все боги неподвижно стояли, погрузившись умом в непрерывную дхьяну — медитативное созерцание. Владыки богов увидели там прекрасный самоцветный трон шириной в сто дханусов. Со всех сторон он казался круглым. В него были вделаны группы маленьких калаш — ритуальных сосудов, изготовленных из

превосходных самоцветов. Диковинные фигурки, цветы и живописные рощи придавали ему необычайное великолепие. О брахман! Там они увидели поразительное и исполненное высшего чуда скопление сияния, блиставшее подобно десяткам миллионов солнц. Оно пламенело божественным светом, который простирался вверх и во все стороны на расстояние семи пальм. Затмевая всякое иное сияние, этот сноп света озарял всю обитель, пронизывая её целиком. Он был вездесущим, семенем всего сущего и ослеплял взоры каждого. Увидев это воплощение сияния, боги погрузились в дхьяну и, благоговейно склонив головы и плечи в порыве преданности, стали с великой верой простираться перед Ним. От обретённого тогда высшего блаженства их глаза наполнились слезами, а волоски на всём теле встали дыбом. Казалось, исполнились все их заветные желания. Поклонившись Высшему Господу — воплощению сияния, трое владык богов поднялись и, продолжая созерцать Его в дхьяне, приблизились к этому свету. Погружённый в созерцание творец мира Брахма сложил ладони. О Нарада!

Поставив Шиву справа от себя, а Дхарму — слева, он в порыве преданности погрузил ум в дхьяну и начал славить Шри Кришну — Владыку мира, Параматмана, превыше всего сущего и превосходящего гуны.

Брахма сказал: Кто есть наилучший, достойный избрания, Дарующий дары и причина всех дарующих дары, причина возникновения всех существ, — этому Параматману, воплощению сияния, я поклоняюсь. Кто несёт благо, достоин почитания как благо, Сам является благом, дарует благо и служит опорой всякого блага, — этому лучезарному Параматману я поклоняюсь. Кто пребывает повсюду, но ни к чему не привязан, является самим Атманом, превыше всего сущего, не имеет желаний и непостижим для рассудка, — этому Высшему Господу, воплощению сияния, поклон. Кто обладает гунами и пребывает вне гун, вечен, есть Брахман и само сияние, обладает образом и не имеет образа, — этому Параматману, воплощению сияния, я поклоняюсь. О Господь! Вы невыразимы, проявлены и непроявлены, не имеете второго, действуете по собственной воле и заключаете в Себе все образы. Вам, Высшему Господу — воплощению сияния, я поклоняюсь. Для разделения трёх гун Вы принимаете три облика, однако Сами превосходите все три гуны. Все боги явились из Ваших кал — частичных проявлений. Вы недоступны даже шрути; как же тогда боги могут познать Вас? Вы — опора всего, воплощение всего сущего и изначальная причина всего; Сами не имея причины, Вы всё уничтожаете и не имеете конца. Вам, Параматману — воплощению сияния, поклон. Облик, обладающий гунами, доступен восприятию, и учёные мужи способны описать его. Но Ваш облик непостижим — как же я могу его описать? Вам, Параматману — воплощению сияния, мой поклон. Не имея образа, Вы всё же принимаете божественный облик; пребывая за пределами чувств, Вы всё же наделяете Себя органами чувств. Вы — свидетель всего, но никто не является свидетелем Вам. Вам, лучезарному Высшему Господу, мой поклон Не имея ног, Вы всё же способны ходить; не имея глаз, видите всех; не имея рук и уст, вкушаете пищу. Вам, лучезарному Параматману, мой поклон. Учёные мужи способны описать лишь то, что раскрыто в Ведах. Я поклоняюсь Вашему лучезарному облику, который не смогли раскрыть даже Веды. Все йогины созерцают в дхьяне этот Ваш желанный лучезарный облик. Ваши же преданные, исполненные любви к служению Вам, вечно служат Вашим лотосным стопам. О Высший Господь! Явите нам тот Ваш в высшей степени прекрасный и чарующий юношеский облик, который соответствует предписанному медитативному созерцанию: цвет Его тела тёмный, словно молодая дождевая туча; Он облачён в питамбару и необычайно прекрасен; у Него две руки, в руке — мурали, а на лице играет лёгкая улыбка; Он неотразимо чарующ, носит на голове венец с

павлиньим пером и украшен множеством цветов малати; тело Его умащено сандалом, агаром, мускусом и шафраном; Он убран драгоценностями, созданными из самой сущности бесценных самоцветов, а голову Его озаряет венец-корона из драгоценных камней; Его луноподобный лик затмевает красоту распустившихся осенних лотосов; алые губы подобны спелому плоду бимбы, а блестящий ряд зубов, словно зёрна спелого граната, умножает очарование Его лица. Жаждущий вкуса расы, Он стоит под деревом кадамба, взирает на лица гопи и пребывает у груди Шри Радхи. Все мы желаем увидеть именно этот Ваш нежный, исполненный расы облик. Сказав так, творец вселенной Брахма стал вновь и вновь простираться перед Ним. Дхарма и Шанкара также прославили Его этой стотрой и со слезами на глазах многократно поклонились Ему.

Кто есть Владыка всего, но Сам не имеет владыки; начало всего, но Сам безначален; Атман всего, но не имеет иного Атмана, — этому Вашему лучезарному облику я поклоняюсь. Я сам — творец мира и тот, кто явил Веды. Бог Дхарма хранит мир, а Махадева содействует его устроению; и всё же никто из нас не способен достойно прославить этот Ваш лучезарный облик. Благодаря силе служения Вам Дхарма охраняет тех, кого призван хранить. По одному лишь Вашему повелению Махадева уничтожает мир в назначенный Вами срок. Лишь благодаря служению Вашим лотосным стопам я обрёл силу записывать прарабдха-карму, иначе говоря, судьбу живых существ, и воздавать совершающим деяния их плоды. О Господь! Мы трое — Ваши преданные, а Вы — наш Владыка. Внутри брахманды мы, словно отражения, становимся объектами восприятия. Брахманд бесконечно много, и в них существует бесчисленное множество подобных нам слуг. Как невозможно сосчитать пылинки и составляющие их мельчайшие частицы, так невозможно исчислить брахманды и обитающих в них Брахм и прочих существ. Вы — Высший Господь, породивший всех. Кто способен вознести Вам достойную хвалу? Даже Махавишну, в каждой поре тела которого пребывает отдельная брахманда, является всего лишь одной шестнадцатой Вашей частью.

О мудрец! Стоя там, эти трое владык богов вновь произнесли эту стотру. Все они были пронизаны сиянием Господа Шри Кришны. Тот, кто ежедневно во время поклонения Шри Хари с преданностью читает этот царственный гимн, обретает чрезвычайно редкую и непоколебимую преданность Ему. Даже богам, асурам и людям трудно обрести дасью — служение Шри Хари в положении слуги, однако читающий эту стотру обретает её. Он достигает также сиддхи, начиная с анимы, и четырёх видов освобождения, начиная с салокьи — пребывания в одном мире с Господом.

Даже в этом мире он становится столь же прославленным и почитаемым, как Господь Вишну; в этом нет сомнения. Несомненно, он с лёгкостью обретает также вак-сиддхи — совершенство речи — и совершенство в мантре. Он достигает полного благополучия и здоровья, а его слава наполняет весь мир. В этой жизни он обретает сына, знания, поэтический дар, неизменное благосостояние, добродетельную и благонравную целомудренную супругу, благополучное потомство и непреходящую славу, а в конце достигает места близ Шри Кришны.

(Глава 5)

Созерцание и прославление богами Шри Кришны и Радхи в сгустке сияния; радушный приём, оказанный богам Шри Кришной, и дарование им заверения; описание величия преданного Господа; повеление Шри Хари Шри Радхе, гопам и гопи воплотиться во Врадже; благоприятное прибытие пребывающего на Вайкунтхе Нараяны вместе с Сарасвати и Лакшми, а также Кширодакашайи Вишну; слияние Нараяны и Вишну с обликом Шри Кришны; прибытие Санкаршаны и Парвати вместе с сыновьями; повеление Господа богам и богиням родиться на земле; подробное описание того, где и в каком облике родится каждый бог; тревога Шри Радхи и утешение Её Шри Кришной, утверждающим Их единство; затем, по повелению Шри Хари, отправление Радхи, гопов и гопи в Нанда-Гокулу

Шри Нараяна сказал: О мудрец! Совершив перед тем сгустком сияния дхьяну — медитативное созерцание — и вознеся хвалу, стоявшие там боги увидели в самой его середине прекрасное тело. Оно обладало тёмным блеском, подобным насыщенной влагой дождевой туче, и было необычайно чарующим. Лицо озаряла лёгкая улыбка. Этот облик даровал высшее блаженство и пленял сердца обитателей трёх миров. На обеих щеках сверкали серьги в виде макар. Лотосные стопы великолепно украшали ножные браслеты из превосходных самоцветов. Очищенная огнём божественная питамбара придавала этому божественному облику несравненную красоту. Казалось, Он по собственной воле и ради игры был создан из самой сущности лучших драгоценностей и самоцветов. Алые, подобные плодам бимбы губы, к которым была приложена мурали — флейта, усиливали очарование Его лица, словно воплощавшего сокровища всех желаний сердца. Он взирал благосклонно и, казалось, всем существом стремился одарить преданных милостью. Его широкая, подобная створкам врат грудь, украшенная бусинами из превосходных самоцветов, сияла. Усиленное самоцветом Каустубхой сияние делало Его ослепительно блистательным.

В том же сгустке сияния боги увидели и Шри Радху с прекрасными членами тела. С лёгкой улыбкой Она искоса смотрела на возлюбленного, взиравшего на Неё. Ряд Её зубов, затмевавший жемчужное ожерелье, умножал красоту лица. Радостный лотос Её лица был украшен сиянием лёгкой улыбки. Глаза посрамляли красоту распустившихся осенних лотосов. Благодаря лику, затмевавшему блеск луны осеннего полнолуния, Она казалась необычайно чарующей. Её алые губы, похищавшие красоту цветов бандхудживы — полуденных цветов, были необычайно прекрасны, а облачена Она была в чудесные одежды. На двух Её лотосных стопах красовались звенящие манджиры — ножные браслеты с колокольчиками. Ряд ногтей затмевал сияние лучших драгоценных самоцветов. Её украшал естественный алый цвет подошв, превосходивший блеск кункумы. Ряды пашаков — ножных украшений, изготовленных из самой сущности драгоценных самоцветов, служили Ей убранством. Облачённая в очищенные огнём божественные одежды, Она сияла необычайно ярко. Канчи — поясом, изготовленным из самой сущности превосходных великих самоцветов была украшена Её талия. Она была убрана ожерельями, наплечными и запястными браслетами из превосходных самоцветов. Её щёки сияли благодаря серьгам, изготовленным из лучших драгоценных камней. Убранство Её ушей из превосходных самоцветов умножало Её красоту. На заострённом, словно клюв царя птиц Гаруды, носу красовалась булака — носовая подвеска с гаджа-муктой, слоновой жемчужиной. В гирлянду из цветов малати была вплетена коса из Её вьющихся волос. На груди разливался блеск множества самоцветов Каустубхи. Благодаря гирлянде из цветов париджаты всё великолепие Её красоты казалось необычайно

сияющим. Пальцы рук украшали кольца с самоцветами. Её убирали прекрасные украшения из божественных раковин, блиставшие чудесными оттенками. Эти украшения из раковин были нанизаны на тонкие шёлковые нити. Она украсила Себя бусиной, изготовленной из самой сущности превосходных самоцветов и нанизанной на красную нить. Прикрыв прекрасными одеждами тело, сиявшее, словно очищенное огнём золото, Она выглядела необычайно великолепно. Тело Её было в высшей степени чарующим. Красота бёдер и стана делала Её ещё прекраснее. Она была украшена всеми украшениями, а все украшения были украшены Её красотой. Увидев высшего Господа и прекрасную высшую Владычицу, все боги пришли в великое изумление. Все их желания исполнились, и потому они вновь начали прославлять Господа:

Брахма сказал

Пусть пчела моего ума, о Владыка Шри Хари,
вечно с любовной преданностью кружит над лотосом Твоих стоп.
Защити меня от болезни рождения и смерти лекарством умиротворения
и даруй крепкую, вполне созревшую бхакти и дасью — служение Тебе в положении слуги.

Брахма сказал: О Высший Господь! Пусть пчела моего ума непрестанно и с любовной преданностью кружит над лотосом Ваших стоп. Даровав лекарство умиротворения, защитите меня от болезни рождения и смерти и ниспошлите мне крепкую, вполне созревшую бхакти и преданное служение.

Шанкара сказал

Рыба моего ума, погружённая в океан мирского бытия,
непрестанно кружит в этом страшном колодце сансары.
Творение и уничтожение — её крайне постыдное занятие;
устраните его и даруйте мне преданность лотосам Ваших стоп.

Господь Шанкара сказал: О Владыка! Рыба моего ума, погружённая в океан мирского бытия, непрестанно кружит в этом страшном колодце сансары. Её крайне постыдное занятие — творение и уничтожение. Избавьте её от этого занятия и даруйте мне преданность Вашим лотосным стопам.

Дхарма сказал

Пусть общение с близкими Вам преданными всегда будет моим уделом:
оно — острый меч, разрубающий узы чувственных наслаждений,
и единственная причина обретения места у лотосов Ваших стоп.
Из рождения в рождение даруйте мне преданность Вашим лотосным стопам.

Дхарма сказал: О мой Господь! Пусть я всегда общаюсь с близкими Вам людьми — преданными. Это общение служит острым мечом, разрубающим узы чувственных наслаждений, и является единственной причиной обретения места у Ваших лотосных стоп. Из рождения в рождение даруйте мне преданность Вашим лотосным стопам.

Господь Нараяна продолжал: Вознеся такую хвалу и достигнув исполнения всех желаний, те трое богов встали перед Шри Радхаваллабхой — Возлюбленным Радхи, исполняющим желания. Услышав эту хвалу богов, сокровищница милосердия Шри Кришна озарил Свой лотосный лик лёгкой улыбкой и обратился к ним с благотворными и правдивыми словами.

Шри Кришна сказал: Все вы ныне прибыли в Мою обитель. Добро пожаловать, добро пожаловать! О благополучии пребывающих под покровительством Шивы даже спрашивать излишне. Придя сюда, отбросьте всякую тревогу. Чего вам бояться, пока Я здесь? Я пребываю внутри всех джив, но становлюсь зримым благодаря восхвалению. Я доподлинно знаю всё, чего вы желаете.

О боги! Любое деяние, благое или дурное, совершается лишь в назначенный срок. Все дела, великие и малые, исполняются Временем. Деревья всегда цветут и плодоносят каждое в свой срок. В свой срок их плоды созревают, и в свой срок деревья бывают покрыты незрелыми плодами. Счастье и горе, благополучие и бедствие, скорбь и тревога, благоприятное и неблагоприятное — всё это плоды соответствующей кармы, и всё приходит в свой срок. В трёх мирах никто никому не бывает ни дорог, ни ненавистен. Когда приходит время, обстоятельства делают каждого приятным или неприятным.

Вы видели, как на земле умерло множество царей: вследствие созревания плодов собственной кармы все они оказались во власти Времени. За одно мгновение, проведённое вами здесь, на Голоке, на земле миновало семь манвантар — эпох Ману. Сменилось семь Индр, и ныне правит восьмой Индра. Так колесо Моего Времени вращается день и ночь. Индры, Ману и цари — все оказались во власти Времени. От них остались лишь предания об их славе, владениях, заслугах и грехах.

И ныне на земле есть множество порочных царей, отвернувшихся от Господа. Велики их сила и доблесть, однако в назначенный срок все они станут добычей Ямы, воплощающего Время. И теперь это Время пребывает здесь по Моему повелению. Лишь повинуясь Мне, ветер непрестанно веет. По Моему велению горит огонь и палит солнце. О боги! По Моему повелению болезни обитают во всех телах, смерть странствует среди всех существ, а облака проливают дождь. Лишь благодаря Моей власти брахманы остаются верны брахманству, богатые тапасом — духовной аскезой — подвижники предаются аскезе, брахмариши утверждаются в Брахмане, а йоги — в йоге. Страшась Меня, все они усердно исполняют собственную дхарму и предписанные деяния. Мои же преданные всегда бесстрашны, ибо способны искоренить карму.

О боги! Я — Время самого Времени и Создатель самого создателя. Я — Уничтожитель уничтожающего, Хранитель хранящего, Высший Господь, превыше всего сущего. По Моему повелению Шива совершает уничтожение, и потому Его именуют Харой — Уносящим. Ты по Моему велению непрестанно занят творением и потому именуешься Вишвасриштой — Творцом вселенной, а бог Дхарма благодаря защите именуется Хранителем. От Брахмы до травинки — Я один являюсь Владыкой всего. Я дарую плоды кармы и искореняю деяния. Кто способен защитить тех, кого Я пожелаю уничтожить? И никто не может убить тех, кого Я оберегаю. Я творю, поддерживаю и уничтожаю всё.

Однако Мои преданные обладают вечными телами: даже Я не способен их уничтожить. Преданные всегда следуют за Мной и усердно поклоняются Моим стопам, поэтому и Я неизменно пребываю рядом с ними, оберегая их. В брахманде все погибают и рождаются вновь и вновь, но Мои преданные не гибнут. Они всегда бесстрашны и находятся вне опасности. Поэтому все мудрые желают от Меня лишь преданного служения, а не какого-либо иного дара. Блаженны просящие у Меня преданного служения; все остальные обделены. Рождение, смерть, старость, болезни, страх и мучения Ямы — все эти страдания выпадают на долю прочих людей, приверженных карме, но не Моих преданных. Мои преданные не связаны никакими деяниями — ни греховными, ни благими.

Я непременно уничтожаю предназначенное им вкушение плодов кармы. Я — сама жизнь преданных, и преданные для Меня подобны самой жизни. Тех, кто непрестанно созерцает Меня, Я помню днём и ночью.

Обладающая шестнадцатью частями необычайно острая Сударшана-чакра исполнена великого сияния. Всё сияние всех живых существ не сравнится даже с шестнадцатой долей сияния этой чакры. Но даже поручив этой неустрашимой чакре пребывать рядом с преданными и оберегать их, Я не чувствую уверенности, а потому и Сам прихожу к ним. Ни все вы, боги, ни даже Лакшми, что дороже Мне самой жизни, не любимы Мною более преданного.

О владыки богов! Всё, что преданные предлагают с бхакти, Я принимаю с великой любовью, но не вкушаю ничего из предложенного непреданным: всё это, несомненно, достаётся царю Бали. Тех, кто, оставив жену, детей и прочих родных, помнит лишь обо Мне днём и ночью, Я и Сам вспоминаю непрестанно, оставляя ради них даже вас. Те, кто питает ненависть к преданным, брахманам и коровам, разоряет яджни — жертвоприношения — и причиняет зло богам, вскоре погибают, подобно соломинкам в пылающем огне. Когда Я являюсь их губителем, никто не способен их защитить.

О боги! Я отправлюсь на землю. Теперь и вы возвратитесь в свои обители и вскоре сойдите на землю в облике своих частичных проявлений.

Сказав это, Владыка мира Шри Кришна призвал гопов и гопи и обратился к ним с ласковыми, правдивыми и своевременными словами: «О гопы и гопи, слушайте! Отправляйтесь все в превосходный Врадж Нандараджи и воплотитесь там. О Радхика! Ты же вскоре отправляйся в дом Вришабхану. Любимая супруга Вришабхану — великая праведница. Её зовут Калавати. Она — дочь Субалы, явившаяся как частичное проявление Лакшми. В действительности она — рождённая мыслью дочь питаров, почитаемая и благословенная среди женщин. В древности из-за проклятия Дурвасы она родилась в области Враджа, в доме гопа. Родись же дочерью этой Калавати. Теперь скорее отправляйся во Врадж Нанды. О лотосоликая! Я приду туда в облике ребёнка и обрету Тебя. О Радха! Ты дороже Мне самой жизни, и Я также дороже Тебе самой жизни. Между Нами нет никакого различия: Мы вечно едины».

О мудрец! Услышав это, Шри Радха, охваченная любовью, заплакала и стала впивать кругами Своих очей нектар красоты луноподобного лика Шри Хари. «О гопы и гопи! Родитесь на земле в благословенных домах лучших гопов». Едва Шри Кришна окончил эти слова, как все увидели прибывшую туда великолепную виману. Она была украшена чистейшей сущностью превосходных самоцветов, драгоценными камнями и алмазами. Миллионы белых чамар — ритуальных опахал — и зеркал умножали её великолепие.

> *Я — сама жизнь преданных, и преданные для Меня подобны самой жизни. Тех, кто непрестанно созерцает Меня, Я помню днём и ночью.*
>
> *(Шри-Кришна-джанма-кханда 6.52)*
>
> *Оставив жену, детей и родных, они созерцают Меня днём и ночью. Оставляя ради них вас, Я непрестанно помню о них днём и ночью. Те, кто питает ненависть к преданным, брахманам и коровам и причиняет зло яджням и богам, непременно вскоре погибают, подобно соломинкам в огне. Когда Я являюсь их губителем, никто не способен их защитить.*

Она была убрана тонкими светлыми одеждами, очищенными огнём. Тысячи калаш-наверший из превосходных самоцветов умножали её великолепие. Вимана была пышно украшена гирляндами из цветов париджаты. Эта прекрасная золотая вимана казалась несравненным сгустком сияния. Она излучала свет, подобный сиянию сотен солнц, и на ней восседало множество высших приближённых спутников. В вимане явился взору прекрасный темнокожий муж — Шьямасундара, в четырёх руках которого блистали шанкха — священная раковина, чакра, палица и лотос. Этот высший Пуруша был облачён в питамбару. Его голову украшала корона, уши — серьги, а грудь — ванамала, лесная гирлянда. Его священное тело было умащено сандалом, агаром, мускусом и шафраном. Его четыре руки и чарующий улыбающийся лик были достойны созерцания. Казалось, Он жаждал явить милость преданным. Украшения, изготовленные из самой чистой сущности лучших драгоценных камней, умножали красоту Его тела.

Слева от Него явилась Сарасвати — белокожая богиня с прекрасным телом, чарующая, воплощающая знание и являющаяся божеством-покровительницей учёности; в руках Она держала флейту, вину и книги. Она также словно жаждала явить милость преданным. Справа от этого Маханараяны явилась исполненная высшего очарования прекрасная богиня Лакшми, сиявшая, словно осенняя луна и расплавленное золото; на Её лотосоподобном лике играла лёгкая улыбка. Её прекрасные щёки сверкали благодаря серьгам из превосходных самоцветов. Драгоценнейшие камни и необычайно дорогие одежды умножали красоту Её священного тела. Наплечные и запястные браслеты, изготовленные из бесценных самоцветов, украшали Её руки. Ножные украшения из чистейшей сущности превосходных самоцветов издавали нежный звон. Гирлянды из цветов париджаты озаряли Её грудь.

Её коса была украшена гирляндами из цветущего малати. Чарующий лик красавицы Рамы затмевал сияние осенней луны. На Её лбу красовался тилак из синдуры с точкой мускуса. На глазах, подобных цветущим осенним лотосам, сияли чарующие линии каджала. В руке Она держала прекрасный тысячелепестковый лотос для игры. Она искоса взирала на Нараяну, смотревшего на Неё. Нараяна вместе с супругами и приближёнными спутниками быстро сошёл с виманы и вступил в прекрасный зал, наполненный гопами и гопи. Увидев Его, все — боги во главе с Брахмой, гопы и гопи — радостно поднялись, сложив ладони. Божественные риши стали прославлять Его стотрой, изложенной в Самаведе. Когда их восхваление завершилось, Нараяна выступил вперёд и слился с обликом Шри Кришны. Узрев это величайшее чудо, все пришли в великое изумление.

В тот же миг туда прибыла другая золотая колесница. Из неё сошёл Сам Вишну — Владыка трёх миров, поддерживающий вселенную, — и вступил в тот зал. У Него было четыре руки. Облачённый в питамбару, украшенный ванамалой и сиянием всевозможных украшений, лучезарный, словно десятки миллионов солнц, величественный Вишну выглядел необычайно чарующим. На Его лице играла лёгкая улыбка. О мудрец! Увидев Его, все поднялись. Все поклонились Ему и вознесли хвалу. Затем и Он слился там с телом Шри Кришны — Шри Радхикаваллабхи, Возлюбленного Радхики. Узрев это второе великое чудо, все пришли в глубокое изумление.

После того как Шри Вишну, обитатель Шветадвипы, слился с обликом Шри Кришны, туда тотчас же прибыл чистый, белоснежный, словно хрустальный самоцвет, Пуруша по имени Санкаршана. Он чрезвычайно торопился. У Него были тысячи голов, и Он сиял, словно сотня солнц. Увидев Его прибытие, все вознесли хвалу Санкаршане — проявлению Вишну. О Нарада! Придя туда, Он

также склонил головы, восславил Владыку Радхики и с бхакти поклонился Ему всеми Своими тысячами голов. Затем туда отправились и мы, два брата — Нара и Нараяна, явившиеся как сыновья Дхармы. Я слился с лотосными стопами Шри Кришны, а Нара явился в облике Арджуны. После этого Брахма, Шива, Шеша и Дхарма встали там вместе.

Тем временем боги увидели там другую великолепную колесницу, изготовленную из чистейшего золота и украшенную всевозможными принадлежностями из драгоценных камней. Она была отделана самой сущностью превосходных самоцветов, убрана божественными одеждами, очищенными огнём, украшена белыми ритуальными опахалами-чамарами и зеркалами, сияла множеством калаш-наверший из чистейшей сущности самоцветов и была пышно убрана гирляндами из цветов париджаты. У неё была тысяча колёс; прекрасная, она мчалась со скоростью мысли. Эта великолепная вимана затмевала сияние полуденного солнца в разгар лета и сверкала множеством жемчужин, рубинов и алмазов. Разнообразные изваяния, цветы, водоёмы и рощи придавали ей дивную красоту. О мудрец! Она намного превосходила размерами колесницы богов и данавов. Ради удовольствия Господа Шанкары Вишвакарман с великим тщанием создал эту божественную колесницу. Она возвышалась на пятьдесят йоджан и была шириной в четыре йоджаны. Её украшали сотни дворцов с ложами для любовных утех.

В этой вимане боги увидели восседавшую богиню Дургу — Владычицу, саму Мула-пракрити. Она была убрана драгоценными украшениями и сиянием Своего божественного тела затмевала блеск чистейшего расплавленного золота. У этой несравненной богини — воплощения сияния — были тысячи рук, в которых блистало всевозможное оружие. Её приветливый лик озаряла лёгкая улыбка. Казалось, Она жаждала явить милость преданным. Её виски и щёки сияли благодаря серьгам из превосходных самоцветов. Манджиры — ножные браслеты с колокольчиками, изготовленные из драгоценных камней и издававшие нежный звон, придавали Её стопам необычайную красоту. Стан, украшенный мекхалой — поясом из превосходных самоцветов, выглядел необычайно чарующим. На Её руках блистали браслеты и кадуны — украшения из чистейшей сущности превосходных самоцветов. Грудь, украшенная гирляндами из цветов мандары, сияла необычайной красотой.

Прекрасный лик, затмевавший сияние осенней луны, делал Её ещё более чарующей. Глаза, обведённые чёрными линиями каджала, посрамляли красоту распустившихся осенних синих лотосов. Узорные изображения, нанесённые сандалом, агаром и мускусом, украшали Её лоб и щёки. Алые губы, сиявшие, словно свежий цветок бандхудживы — полуденный цветок, ещё более умножали красоту Её лика. Ряд Её зубов затмевал сияние нити жемчуга. Богиня была необычайно прекрасна; Её косу украшала гирлянда из цветущего малати. На кончике заострённого, словно клюв Гаруды, носа висела булака — носовая подвеска с гаджа-муктой, слоновой жемчужиной, излучавшая невиданное великолепие. Она сияла в ослепительных одеждах, очищенных огнём, и восседала вместе с двумя сыновьями на спине льва.

Сойдя с колесницы, Богиня вместе с сыновьями быстро поклонилась Шри Кришне, а затем села на превосходное сиденье. После этого Ганеша и Картикея поочерёдно поклонились Шри Кришне, Шанкаре, Дхарме, Санкаршане и Брахме.

Увидев приближающихся двух владык богов, все боги поднялись. Они благословили обоих и усадили рядом с собой. Боги с великой радостью стали беседовать с Ганешей и Картикеей. В это время боги и богини расположились в собрании перед Шри Хари. Взирая на них, многочисленные

гопы и гопи дивились их духовному величию. Затем на лотосоподобном лике Шри Кришны заиграла улыбка. Он сказал Лакшми: «О вечная Богиня! Отправляйся в царский дворец Бхишмаки, изобилующий всевозможными драгоценностями, и родись там из чрева царицы страны Видарбхи. О Богиня-свидетельница! Я Сам приду в Кундинапуру и совершу с Тобой обряд паниграханы».

Увидев Парвати, Рама и другие богини тотчас поднялись. Они усадили Владычицу на прекрасный драгоценный трон. О лучший из брахманов Нарада! Парвати, Лакшми и Сарасвати, должным образом осведомившись о благополучии друг друга, сели там вместе. Они с любовью стали беседовать с дочерьми гопов. Несколько гопи с великой радостью расположились рядом с ними. Тогда Шри Кришна, Владыка вселенной, сказал Парвати: «О благодатная Богиня, творящая и уничтожающая мироздание, воплощение Махамайи! О Благословенная! Отправляйся в облике Своего частичного проявления во Врадж Нанды и родись там из чрева Яшоды, в доме Нанды. Я устрою так, что Тебе будут поклоняться в каждом селении на земле. По всему земному кругу, в городах и лесах, люди будут с бхакти поклоняться Тебе как местному божеству-покровительнице и радостно подносить Тебе всевозможные дары и божественные приношения. О Шива! Едва Ты коснёшься земли, как Мой отец Васудева войдёт в родильные покои Яшоды, оставит там Меня и унесёт Тебя.

Едва Ты предстанешь перед Кансой, как вновь вернёшься к Шиве, а Я, освободив землю от её бремени, возвращусь в Свою обитель».

[Сказав это, Шри Кришна тотчас обратился к шестиликому Сканде] — «О дитя, владыка богов! Отправляйся на землю в облике Своего частичного проявления и родись из чрева Джамбавати. Пусть все боги сойдут на землю в своих частичных проявлениях и родятся там. Я непременно избавлю землю от её бремени».

О Нарада! Сказав это, Владыка Радхики сел на превосходный трон. Затем сели и боги, богини, гопы и гопи. Тем временем Брахма поднялся перед Шри Хари, сложил ладони и смиренно обратился к Владыке вселенной.

Брахма сказал: «О Господь! Благоволи внять просьбе этого слуги. О великодушный! Повели, кому и где будет отведено место на земле. Ведь господин неизменно содержит, питает и спасает своих слуг. Истинный слуга — тот, кто всегда с бхакти исполняет повеление господина. Какой бог и в каком облике совершит нисхождение? В качестве какой калы сойдут богини? Где на земле будет обитель каждого и под каким именем он прославится?»

Услышав эти слова Брахмы, Шри Кришна, Владыка вселенной, ответил так.

Шри Кришна сказал: «О Брахма! Я должным образом поведаю, кому и где будет отведено место; слушай. Камадева станет сыном Рукмини, а пребывающая в доме Шамбарасуры в теневом облике целомудренная Рати, известная под именем Майавати, станет его супругой. Ты родишься сыном этого Прадьюмны, сына Рукмини, и будешь носить имя Анируддха. Бхарати отправится в Шонитапуру и станет дочерью Банасуры. Господь вселенной Ананта, будучи извлечён из чрева Деваки родится из чрева Рохини. Поскольку посредством майи этот плод будет извлечён из одного чрева и перенесён в другое, Его нарекут Санкаршаной. Дочь Солнца Ямуна вместе с частичным проявлением Ганги сойдёт на землю и станет главной царицей по имени Калинди. Туласи сойдёт в половине Своего проявления как царевна Лакшмана. Мать Вед Савитри прославится под именем целомудренной Сатьи, дочери Нагнаджита. Васундхара станет Сатьябхамой, а богиня Сарасвати —

Чхайей. Рохини станет царевной Митравиндой. Супруга Солнца Санджня посредством своей калы станет Рукмалой, супругой Учителя мира. Сваха сойдёт в одном частичном проявлении как Сушила. Таковы девять жён во главе с Рукмини. Кроме того, Парвати в половине Своего проявления станет Джамбавати. Так названы десять главных цариц.

Пусть частичные проявления всех богов сойдут на землю. О Брахма! Родившись царевичами, они станут помогать Мне в битве. Из калы Камалы явятся шестнадцать тысяч царевен, и все они станут Моими царицами. Бог Дхарма в частичном проявлении станет сыном Панду Юдхиштхирой. Из частичного проявления Ваю явится Бхимасена, а из частичного проявления Индры — Сам Арджуна. Из частичных проявлений божественных близнецов Ашвинов явятся Накула и Сахадева. Частичным проявлением Солнца станет доблестный Карна, а Сам Ямараджа станет Видурой. Частичным проявлением Кали станет Дурьодхана, Океана — Шантану, Шанкары — Ашваттхама, а Агни — Дрона. Частичное проявление Луны явится как Абхиманью. Сам бог Васу станет Бхишмой. Из частичного проявления Кашьяпы родится Васудева, а из частичного проявления Адити — Деваки. Из частичного проявления Васу явится гоп Нанда. Супруга Васуки станет Яшодой. Из частичного проявления Камалы явится Драупади, возникшая из жертвенного очага. Из частичного проявления Агни родится могучий Дхриштадьюмна. Из частичного проявления Шатарупы явится Субхадра, рождённая из чрева Деваки. Боги сойдут на землю в своих частичных проявлениях и избавят её от бремени. Подобным образом супруги богов также сойдут на землю посредством своих кал.

О Нарада! Сказав это, Господь Шри Кришна умолк. Выслушав всё это, Праджапати Брахма вернулся на своё место и сел. Смотри! Слева от Шри Кришны находилась богиня речи Сарасвати, справа — Лакшми. Все прочие боги и богиня Парвати находились перед Ним. Гопы и гопи также сидели напротив Него. Шри Радха пребывала на груди Шьямасундары. Тогда владычица Враджа Радха обратилась к Своему Возлюбленному.

Радхика сказала: «О Владыка! Я хочу кое-что сказать. О Господь! Выслушай эту служанку. Моя прана непрестанно пылает от тревоги, а сердце мечется. Глядя на Тебя, я не могу даже на мгновение закрыть глаза или моргнуть. Как же, о Владыка моей жизни, я отправлюсь на землю одна, без Тебя? О Владыка моей праны, Достойный поклонения более самой жизни! Скажи поистине: через какое время там, в Гокуле, я непременно встречусь с Тобой? Без созерцания Тебя даже одна нимеша — мгновение ока — покажется мне сотней юг. Кого я там увижу? Куда пойду? И кто защитит меня? О Владыка моей праны! Кроме Тебя, я ни на мгновение не помышляю ни об отце, ни о матери, ни о брате, ни о родиче, ни о сестре, ни о сыне. О Владыка майи! Если Ты желаешь послать меня на землю, окутать майей и заставить забыться среди великолепия, то дай мне перед Собой истинный обет. О Мадхусудана! Пусть шмель моего манаса — ума вечно и непрестанно кружит у Твоих лотосных стоп, исполненных нектара. В какой бы йони — форме рождения — я ни родилась, даруй мне там память о Тебе и желанное преданное служение. Пусть на земле я никогда не забуду, что Ты — мой возлюбленный Шри Кришна, а я» — Твоя возлюбленная Радхика, и счастье нашей взаимной любви вечно. О Господь! Непременно даруй мне этот превосходный дар. Как тело неразлучно с тенью, а прана — жизненная сила — с телом, так пусть наши рождение и жизнь протекают вместе. О Вездесущий! Даруй мне этот высочайший дар. О Господь! Пусть даже после нашего нисхождения на землю мы нигде не разлучаемся ни на единое мгновение. Даруй мне это. О Хари! Из моих пран создано Твоё тело — мои праны неотделимы от Твоих священных членов. Кто способен поколебать эту мою убеждённость? Из

моего тела создана Твоя мурали — флейта, а из моего манаса — ума — Твои стопы. Иными словами, я считаю Твою мурали собственным телом, а мой манас никогда не отделяется от Твоих стоп. В мире немало мужчин и женщин, которые восхваляют друг друга при встрече, однако нигде нет такой возлюбленной, как я, непрестанно всем существом преданной своему Возлюбленному. Кто сотворил меня из половины Твоего тела? Между нами вовсе нет различия, поэтому мой манас непрестанно устремлён лишь к Тебе. Как мои Атман, манас и праны пребывают в Тебе, так и Твои манас, праны и Атман пребывают во мне. Поэтому, едва слова о разлуке достигают моих ушей, мои веки перестают опускаться, а манасы и праны нас обоих непрестанно страдают».

Шри Кришна сказал: «О Богиня! Высшая духовная йога искореняет скорбь. Поэтому Я поведаю её — слушай. Эта йога труднодостижима даже для владык йогинов. О Прекрасная! Взгляни: вся брахманда разделена на опору и опирающееся. При этом опирающееся не может существовать отдельно от своей опоры.

Плод опирается на цветок, цветок — на молодой лист, молодой лист — на стебель или ветвь, а те — на само дерево. Дерево опирается на росток, наделённый силой семени. Росток опирается на семя, семя — на землю, земля — на Шеша-нага. Опорой Шеши служит Каччхапа, опорой Каччхапы — воздух, а опорой воздуха являюсь Я. Моей же опорой являешься Ты, ибо Я всегда пребываю в Тебе. Ты — совокупность всех шакти, Мула-пракрити и Владычица. Ты же — воплощение тела и основа трёх гун. Я — Твой бездеятельный Атман и обретаю сознание лишь в соединении с Тобой. Где Атман без тела? И где тело без Атмана? О Богиня! И тело, и Атман одинаково первостепенны. Как мог бы существовать мир без них обоих? О Радха! Между нами нигде нет различия: где Атман, там и тело. Они неотделимы друг от друга.

Как белизна пребывает в молоке, сила жжения — в огне, запах — в земле, а прохлада — в воде, так и Я пребываю в Тебе. Как едины белизна и молоко, сила жжения и огонь, земля и запах, вода и прохлада, так и между нами нет различия. Без Меня Ты безжизненна, а без Тебя Я невидим. О Прекрасная! Несомненно, без Тебя Я не могу сотворить мир — подобно тому как горшечник не может изготовить сосуд без глины, а золотых дел мастер — украшение без золота. Как Сам Атман вечен, так и Ты, Само воплощение Пракрити, вечна. В Тебе заключена совокупность всех сил. Ты — опора всего сущего и Предвечная».*

**Как белизна пребывает в молоке, сила жжения — в огне, запах — в земле, а прохлада — в воде, так и Я пребываю в Тебе. //*

Как едины белизна и молоко, сила жжения и огонь, земля и запах, вода и прохлада, так и между нами двумя нет различия. //

Лакшми, Сарасвати, Парвати, Брахма, Шива, Шеша-наг и Дхарма — все они дороги Мне, как собственные праны, но Ты дороже Мне самой жизни. О Радхика! Все эти боги и богини близки Мне, однако, если бы Ты не превосходила их, как могла бы Ты пребывать у Меня на груди? О добродетельная Радха! Перестань проливать слёзы и оставь это бесплодное заблуждение. Отбросив сомнения, без страха отправляйся в дом Вришабхану. О Прекрасная! В течение девяти месяцев удерживай плод в чреве Калавати, силой майи наполнив его воздухом. Когда наступит десятый месяц, явись на земле. Оставь Свой божественный облик и прими облик младенца. Когда

придёт время воздуху выйти из чрева, непременно упади возле Калавати на землю в облике новорождённой и заплачь. О Добродетельная! Ты явишься в Гокуле как айониджа — нерождённая из материнского чрева. Я также явлю Себя как айониджа — рождённый не из чрева, ибо пребывание в утробе невозможно для нас обоих. Едва Я окажусь на земле, как отец доставит Меня в Гокулу. В действительности, воспользовавшись страхом перед Кансой как предлогом, Я отправлюсь в Гокулу лишь ради Тебя. О Благословенная! Там, в доме Яшоды, Ты каждый день будешь с радостью видеть Меня, сына Нанды, и прижимать к сердцу. О Радхика! По Моему благословению в должное время к Тебе вернётся память обо Мне, и Я буду вечно и свободно предаваться играм с Тобой во Вриндаване. Отправляйся в Гокулу вместе с тридцатью тремя Своими подругами во главе с Сушилой и множеством других гопи. Бесчисленных же гопи успокой Своими подобными амрите, сдержанными речами, вели им остаться здесь, в Голоке, а Сама отправляйся в Гокулу. О Радхика! Я также оставлю здесь бесчисленных гопов, а затем явлюсь в Матхурапури, в жилище Васудевы. Пусть самые дорогие Мне гопы во множестве отправятся со Мной во Врадж для игр и родятся там в домах пастухов».

О Нарада! Сказав это, Шри Кришна умолк. Боги, богини, гопы и гопи остались там. Брахма, Шива, Дхарма, Шеша-наг, Парвати, Лакшми и Сарасвати с великой радостью вместе вознесли хвалу Шри Кришне. Тогда же гопы и гопи, изнурённые жаром грядущей разлуки и покорённые любовью, с бхакти восхвалили Шри Кришну и склонили головы к Его стопам. Радха, все желания которой исполнились, но которую терзал жар разлуки, также с бхакти вознесла хвалу Шри Кришне — Возлюбленному Её сердца, что был дороже Ей самой жизни. Глаза Шри Радхи были полны слёз; Она казалась крайне несчастной и объятой страхом. Видя Её в таком состоянии, Сам Шри Хари, желая утешить Её, произнёс эти правдивые слова.

Шри Кришна сказал: «О великая Богиня, что дороже Мне самой жизни! Успокойся и отбрось страх. Какова Ты, таков и Я. О чём Тебе тревожиться, пока Я рядом? Ради исполнения проклятия Шридамы некоторое время Ты будешь внешне разлучена со Мной. Затем Я приду в Матхуру.

Без Меня Ты безжизненна, а без Тебя Я невидим. О Прекрасная! Несомненно, без Тебя Я не способен сотворить мир. ॥
Как горшечник не способен изготовить сосуд без глины, так и золотых дел мастер не способен изготовить украшение без золота. ॥
Как Сам Атман вечен, так и Ты, Само воплощение Пракрити, вечна. Ты наделена всеми силами, Ты — опора всего сущего и Предвечная. ॥

Там Мне предстоит избавить землю от её бремени, освободить Своих родителей из заточения, даровать спасение садовнику, портному и Кубдже, погубить Калаявану руками Мучукунды и даровать Мучукунде освобождение, возвести Двараку, присутствовать при раджасуя-яджне — царском жертвоприношении, жениться на шестнадцати тысячах ста десяти царевнах, сокрушить врагов, оказать друзьям помощь, сжечь город Варанаси, связать Махадеву Джримбхана-астрой, отсечь руки Банасуры, похитить париджату, совершить и другие деяния, отправиться к Прабхаса-тиртхе — святому месту, встретиться там с сонмом мудрецов, побеседовать с родичами из Враджа,

устроить яджню — жертвоприношение Моего отца, а затем в благоприятный час вновь соединиться с Тобой и увидеться с гопи. Всё это Мне предстоит совершить. Затем Я преподам Тебе духовное знание и воистину обрету счастье вечного единения с Тобой. После этого Ты будешь пребывать со Мной днём и ночью, и мы не разлучимся даже на одно мгновение. Более того, оттуда Я вместе с Тобой вновь возвращусь во Врадж.

О Возлюбленная Моей праны! Даже во время разлуки Я буду встречаться с Тобой во сне. Когда, расставшись с Тобой, Я отправлюсь в Двараку, Мною и Моим проявлением Нараяны будут исполнены подобающие деяния. Затем Я буду жить с Тобой во Вриндаване, и скорбь Моих родителей и гопи полностью развеется. Освободив землю от её бремени, Я вместе с Тобой, гопами и гопи вновь вернусь в Голоку. О Радха! Вечный Параматман Нараяна, являющийся Моим частичным проявлением, отправится вместе с Лакшми и Сарасвати в Вайкунтхалоку. Местом пребывания Дхармы и Моих частичных проявлений станет Кшетидвипа. Частичные проявления богов и богинь также отправятся в непреходящую обитель. Затем Я буду жить с Тобой здесь, в Голоке. О Возлюбленная! Так Я поведал обо всём благоприятном и неблагоприятном, что должно произойти. Кто способен отменить предначертанное Мною?»

Затем Шри Хари обратился к богам и богиням с подобающими случаю словами: «О боги! Теперь ради успешного исполнения грядущего дела возвращайтесь каждый в свою обитель. О Парвати! Отправляйся на Кайлас вместе с обоими сыновьями и супругом. Все порученные вам Мною дела исполнятся в должное время. О владычица Враджа, Радха! За исключением Ганеши, все прочие великие и малые боги и богини низойдут на землю посредством своих кал — частичных проявлений».

После этого все боги, почтительно поклонившись Пурушоттаме — высшему Пуруше — Шри Хари, пребывавшему вместе с Лакшми, Сарасвати и Шри Радхой, радостно разошлись по своим обителям. Стремясь успешно исполнить замысел Шри Хари, они поспешно низошли на землю, ибо даже богам трудно обрести место, указанное Владыкой.

Шри Кришна сказал Радхе: «О Возлюбленная! Вместе с заранее избранными гопами и гопи отправляйся в дом Вришабхану. Я же пойду в Матхурапури, в дом Васудевы, а затем, воспользовавшись страхом перед Кансой как предлогом, приду к Тебе в Гокулу».

Лотосоокая Шри Радха поклонилась Шри Кришне и, терзаемая страхом любовной разлуки, горько зарыдала перед Ним. Она то останавливалась, то отходила на некоторое расстояние, но вновь и вновь возвращалась. Вернувшись, Она снова всматривалась в лицо Шри Хари. Добродетельная Радха Своими немигающими глазами-чакорами пила красоту и сладость луноподобного лика совершенного Господа, сиявшего нектарным светом полной осенней луны.

Затем верховная Богиня Радха семь раз обошла Господа, семь раз поклонилась Ему и вновь встала перед Шри Хари. Тем временем туда прибыли бесчисленные сонмы гопов и гопи. Вместе со всеми ними Шри Радха ещё раз поклонилась Шри Кришне. После этого прекрасная Радха вместе с тридцатью тремя юными гопи-подругами и сонмами гопов склонила голову перед Шри Хари и отправилась на землю. Все они пришли в указанное Шри Хари место — Нанда-Гокулу. Затем Радха вошла в дом Вришабхану, а остальные гопи разошлись по домам других гопов. Когда Шри Радха вместе с гопами и гопи отправилась на землю, Шри Хари также пожелал поскорее прибыть туда. Поговорив с гопами и гопи Голоки и поручив каждому своё дело, Владыка вселенной Шри Хари, способный двигаться со скоростью мысли, достиг Матхуры. Всех сыновей, один за другим

рождавшихся прежде у Деваки и Васудевы, Канса тотчас убивал. Так он предал смерти шестерых их сыновей. Седьмым плодом Деваки было частичное проявление Шеша-нага. Йогамайя извлекла его и перенесла во чрево Рохини, жившей в Гокуле, после чего по велению Шри Хари удалилась.

(Глава 6)

Повествование о рождении Шри Кришны

Как Васудева вразумил Кансу, который под воздействием небесного гласа намеревался убить Деваки; как Канса умертвил шестерых её сыновей; как был извлечён и перенесён седьмой плод; как в восьмом плоде явился Господь и боги вознесли Ему хвалу; как Господь предстал в божественном облике и Васудева восхвалил Его; как Господь поведал о дарованном в прежнем рождении благословении, велел отнести Себя во Врадж и принял облик младенца; как Васудева оставил младенца в спальне Яшоды во Врадже и принёс оттуда дочь Нанды; как Канса намеревался убить её, но, поверив словам Васудевы и небесного гласа, отпустил девочку; как Васудева и Деваки радостно возвратились домой

Нарада спросил: «О высокочтимый! Повествование о рождении Шри Кришны необычайно благотворно и превосходно. Оно избавляет от рождения, смерти и старости. Поэтому прошу, расскажите об этом несколько подробнее. Чьим сыном был Васудева и чьей дочерью была Деваки? Кем были Деваки и Васудева в прежнем рождении? Расскажите также об их свадьбе. Почему обладавший крайне жестоким нравом Канса убил шестерых сыновей Деваки? И в какой день родился Шри Хари? Я желаю услышать обо всём этом. Милостиво поведайте мне».

Шри Нараяна сказал: «Махарши Кашьяпа стал Васудевой, а мать богов Адити воплотилась как Деваки. Именно благодаря благим заслугам прежнего рождения они обрели Шри Хари как сына. Великий муж Васудева родился у Девамидхи из чрева Марии. При его рождении сонмы богов, преисполненные великой радости, заиграли на инструментах, именуемых анака и дундубхи. Поэтому древние святые мудрецы называют Васудеву, отца Шри Хари, Анакадундубхи. В роду Яду у Ахуки родился достославный Девака, которого называли океаном знания. Его дочерью и была Деваки. Гарга, наставник рода Яду, по всем правилам заключил подобающий брачный союз между Деваки и Васудевой. Девака собрал для свадьбы множество всего необходимого. При благоприятной лагне — восходящем знаке — он отдал свою дочь Деваки в руки Васудевы. О Нарада! В приданое Девака дал тысячи коней, тысячи золотых сосудов, сотни прекрасных служанок, украшенных одеждами и драгоценностями, всевозможное имущество, разнообразные самоцветы, превосходные драгоценные камни, алмазы и сосуды, отделанные драгоценностями. Деваки была украшена превосходнейшими драгоценностями, сияла, словно сотни лун, и пленяла все три мира. Эта благословенная, всеми почитаемая и превосходнейшая дева была сокровищницей красоты и добродетелей, а её лицо всегда озаряла лёгкая улыбка. Когда Васудева, усадив её на колесницу, собрался отправиться в путь, Канса, преисполненный радости по случаю свадьбы сестры, также поехал с ней. Он тотчас приблизился к колеснице Деваки. В это самое время небесный глас возвестил Кансе: «О царь царей! Отчего ты так ликуешь? Услышь истину: восьмой плод Деваки станет причиной твоей смерти».

Услышав это, могучий Канса взял в руку меч. Поверив божественному гласу, устрашённый и

разгневанный нечестивый царь вознамерился убить Деваки. Васудева был великим учёным, сведущим в правилах поведения и в совершенстве знавшим нити-шастру — учение о надлежащем поведении. Увидев, что Канса намерен убить Деваки, он стал его вразумлять.

[Васудева вразумляет Кансу, а между ними стоит Деваки.]

Васудева сказал: «О царь! По-видимому, ты не знаешь искусства управления государством. Выслушай меня. Мои слова принесут тебе благо и славу, избавят от позора, согласуются с шастрами и соответствуют обстоятельствам. О государь! Если причиной твоей смерти должен стать лишь её восьмой плод, зачем тебе, убивая эту несчастную, покрывать себя бесславием и прокладывать себе дорогу в ад? Убийство любого живого существа влечёт за собой больший или меньший грех, но брахма-хатья — убийство брахмана — есть величайшее прегрешение. Убийство женщины навлекает на человека грех, равный брахма-хатье. К тому же она твоя сестра, которую тебе надлежит оберегать и содержать и которая прибегла к твоей защите. О владыка людей! Убив её, ты навлечёшь на себя грех убийства ста женщин.

Человек совершает джапу, тапас — духовную аскезу, раздаёт дары, поклоняется, посещает тиртхи — святые места, кормит брахманов, совершает хому, яджню — жертвоприношение, и прочие обряды лишь ради обретения небесного, то есть божественного, блаженства. Праведники считают весь мир пустым и призрачным, подобно пузырю на воде или сновидению, и потому не ведают

страха. Поэтому они всегда усердно следуют дхарме. О праведный царь, солнце над лотосом рода Яду! Отпусти свою сестру, не убивай её. В твоём царском собрании есть много учёных. Спроси у них всех, как следует поступить с ней. Брат! Ребёнка, который родится от её восьмого плода, я отдам в твои руки. Для чего он мне? Более того, о венец мудрецов, сколько бы детей у неё ни родилось, я передам тебе их всех, ибо ни один из них не дорог мне более, чем ты. О царь царей! Оставь сестру в живых. Она дорога тебе, словно дочь. Ты сам всегда растил эту младшую сестру, кормя её вкусной пищей и поя сладкими напитками».

Выслушав эти слова Васудевы, царь Канса отпустил сестру. Васудева вместе с любимой супругой отправился домой. О Нарада! Шестерых детей, одного за другим родившихся из чрева Деваки, Васудева отдавал Кансе, ибо был связан данным словом. Канса поочерёдно умертвил их всех. Когда Деваки понесла седьмой плод, Канса из страха уделил особое внимание его охране. Однако Йогамайя извлекла этот плод и поместила во чрево Рохини. Стражи сообщили царю, что Деваки потеряла седьмой плод. Из него явился Господь Ананта, прославившийся под именем Санкаршаны.

Затем у Деваки появился восьмой плод, исполненный жизненного дыхания. Когда миновал девятый и наступил десятый месяц, всевидящий Господь обратил на него Свой взор. Богиня Деваки, превосходившая всех женщин, и без того была прекрасна, но под взором Господа её красота тотчас возросла вчетверо. Канса увидел, как расцвели лицо и глаза Деваки. Пылая сиянием, она, подобно Йогамайе, озаряла все десять сторон света и казалась воплощённым средоточием света. Увидев её, царь асуров Канса чрезвычайно изумился. Он подумал: «Ребёнок, который родится из этого плода, и станет причиной моей смерти». После этого Канса стал тщательно охранять Деваки и Васудеву. Он заключил их обоих в здании с семью вратами. Когда завершился десятый месяц и плод исполнился жизненного дыхания, Сам Господь Шри Кришна, чистейший из всех, поселился в лотосе сердца Деваки. Проницательный Васудева, взглянув на Деваки, понял, что время родов приблизилось, и стал вспоминать Господа Шри Хари.

В том необычайно прекрасном здании, освещённом светильниками, украшенными драгоценностями, он поместил меч, железо, воду и огонь. Он также призвал сведущих в мантрах людей и женщин из семей своих родичей. Обезумевший от страха Васудева с почтением позвал учёных брахманов и родственников. В это время миновала половина ночи, небо затянули тучи, засверкали молнии и подул благоприятный ветер. Стражники уснули и неподвижно лежали на своих ложах, словно мёртвые и лишившиеся сознания. Тогда туда явились Дхарма, Брахма, Шива и другие владыки богов и стали возносить хвалу пребывавшему во чреве Парамешваре — Верховному Господу.

Иллюстрация: боги возносят хвалу Господу, пребывающему во чреве Деваки; Деваки сидит перед ними, почтительно склонившись.

Боги сказали: «О Господь! Вы — источник возникновения всей вселенной, но у Вас Самого нет источника. Вы — Ананта, нетленный, безгрешный, обладающий гунами и пребывающий вне гун, великое воплощение сияния. Не имея образа, Вы по просьбе преданных принимаете зримый образ. Никто не властен над Вами и не способен Вас обуздать. Вы совершенно свободны, Владыка всего сущего, принимающий все образы и служащий вместилищем всех качеств. Вы даруете счастье Своим детям, причиняете страдание нечестивцам, непостижимы по Своей природе и уничтожаете злодеев. До Вас не простирается сила рассуждения. Вы — опора всего сущего, свободны от страха и невзгод. Вы свободны от упадхи — ограничивающих обусловливаний, непричастны к мирскому и лишены желаний. Вы — смерть самой смерти. Вы находите удовлетворение в Атмане, все Ваши желания исполнены; Вы безупречны и вечны. Вы благословенны, не ведаете несчастий и искусны в наставлении. Не просто трудно, но невозможно угодить Вам или превзойти Вас. Из Вашего

дыхания явились Веды, поэтому Вы — причина их возникновения. Все Веды суть Ваш образ. Веданги, в том числе учение о стихотворных размерах, также неотличны от Вас. Вы знаете Веды и вездесущи.

Сказав это, боги вновь и вновь склонялись перед Ним. Их глаза наполнились слезами радости. Все они осыпали Его цветами. Человек, который, встав утром, читает сорок два имени, приведённые в исходных стихах, обретает непоколебимую преданность Шри Хари, преданное служение и желанный плод.*

Господь Нараяна говорит: Вознеся эту хвалу, боги разошлись по своим обителям. Затем хлынул дождь. Вся Матхура беспробудно спала. О мудрец! Ночь была окутана непроглядной тьмой. Когда миновали семь мухурт ночи и наступила восьмая, в полночь пришла в высшей степени благоприятная лагна — восходящий знак. Она была ведома лишь Ведам и недостижима для прочих. Эту лагну созерцали только благоприятные планеты, но ни одна неблагоприятная. Благодаря соединению накшатры Рохини с титхи — восьмыми лунными сутками — образовалась Джаянти-йога. О мудрец! Когда взошёл полумесяц, Солнце и все прочие планеты, со страхом взирая на лагну, нарушили установленный порядок своего движения по небу и достигли лагны Рыб. Там собрались все планеты — и благоприятные, и неблагоприятные. По велению Творца на одну мухурту все они радостно переместились в одиннадцатый дом и с ликованием пребывали там.

Из облаков полился дождь. Подул прохладный ветер. Земля чрезвычайно возрадовалась, а все десять сторон света очистились. Риши, Ману, якши, гандхарвы, киннары, боги и богини — все ликовали. Апсары пустились в пляс. Цари гандхарвов и женщины-видьядхары запели. Реки мирно потекли. Огонь агнихотры радостно вспыхнул. На небесах раздались чарующие звуки дундубхи и ликования. Дождём посыпались распустившиеся цветы париджаты. Земля приняла женский облик и сама вошла в родильные покои. Там раздавались победные возгласы, гул священных раковин-шанкх и киртан — прославляющее песнопение Хари.

В это самое время добродетельная Деваки упала на землю. Из её живота вышел воздух, и тогда Господь Шри Кришна, приняв божественный облик, явился из чашечки лотоса её сердца. Его тело было необычайно прекрасным и пленительным. У Него были две руки, а в Его руке сияла мурали — флейта.

** Боги сказали:*

Вы — Владыка вселенной, не имеющий источника, воплощение сияния, безгрешный, обладающий гунами, пребывающий вне гун и великий.
По просьбе преданных Вы принимаете зримый образ, хотя не имеете образа; Вы неподвластны никому, свободны в Своих желаниях, Владыка всего сущего, всё сущее и вместилище всех качеств.
Вы даруете счастье и причиняете страдание, непостижимы и уничтожаете злодеев; Вы неподвластны никому, служите опорой всего сущего, свободны от страха и невзгод.
Вы свободны от упадхи — ограничивающих обусловливаний, непричастны к мирскому, лишены желаний и являетесь смертью самой смерти; Вы находите удовлетворение в Атмане, исполнены во всех желаниях, безупречны и вечны.
Вы благословенны, не ведаете несчастий и искусны в наставлении; Вам невозможно угодить и Вас невозможно превзойти. Вы — причина Вед, сами Веды, веданги, знаток Вед и Вездесущий.
Сказав это, боги вновь и вновь склонились перед Ним. Глаза их наполнились слезами радости, и все

они осыпали Его цветами.
Кто, встав утром, читает эти сорок два имени, тот обретает непоколебимую преданность Хари, преданное служение и желанный плод.

В ушах сверкали серьги в форме макар.

[Иллюстрация: Деваки и Васудева на ложе созерцают явившегося перед ними божественного младенца Кришну; рядом — божественный образ Шри Кришны, играющего на флейте.]

Его лик, озарённый лёгкой улыбкой, казался радостным. Казалось, Он жаждет одарить преданных Своей милостью. Украшения из превосходных самоцветов придавали Его телу ещё большую красоту. Сияние божественного облика, украшенного питамбарой, было тёмным, словно молодая дождевая туча. Все Его члены были умащены благовонным составом из сандала, алоэ, мускуса и шафрана. Луна Его лица затмевала благодатное сияние полной осенней луны, а красные, словно плод бимбы, губы делали её ещё прекраснее. Павлинье перо, помещённое в центре венца, и великолепная диадема из драгоценных камней придавали божественному сиянию Шри Хари ещё

больший блеск. Изогнутый стан, поза трибханги — с тремя изгибами тела, ванамала — лесная гирлянда, золотая линия Шриватсы на груди и великолепное сияние прекрасного самоцвета Каустубхи являли дивную красоту. Он пребывал в отроческом возрасте. Этот Господь Шри Хари, Само воплощение покоя, бесконечно дорог даже Брахме и Махадеве, словно сама их жизнь. О мудрец! Васудева и Деваки увидели Его перед собой и исполнились великого изумления. Со слезами на глазах и телами, покрывшимися мурашками, Васудева и его супруга Деваки склонили головы, сложили ладони и с преданностью стали возносить Ему хвалу.

Васудева сказал: «О Господь! Вы исполнены изначального великолепия, запредельны чувствам, нетленны, пребываете вне гун и вездесущи; никто не способен подчинить Вас даже посредством медитации. Вы — Владыка всего сущего и Параматман. Вы свободны в Своих желаниях, принимаете все образы и по Своей воле являетесь в любом облике; Вы совершенно чисты, Высший Брахман и вечное изначальное семя. Вы неизмеримо грубее всего грубого, пронизываете всё сущее, тоньше тончайшего и недоступны взору; незримо пребываете во всех телах как свидетель. Вы имеете зримый образ и не имеете образа; обладаете гунами и являетесь совокупностью гун; Вы — Пракрити, Владыка Пракрити и пронизываете её порождения, но вместе с тем пребываете за её пределами. О Вездесущий! Вы — Владыка всего сущего, принимающий все образы и пребывающий внутри всего; Вы нетленны, служите опорой всему, но Сами не нуждаетесь в опоре и недоступны рассуждению. Как же мне восхвалить Вас?

Даже Господь Ананта — тысячеязыкий наг Шеша — не способен воздать Вам должную хвалу. Не обладает такой силой и богиня Сарасвати. Вас не могут восхвалить ни пятиликий Махадева, ни шестиликий Сканда; даже четырёхликий Брахма, явивший Веды, никогда не способен достойно воспеть Вас. Не в силах восхвалить Вас и Ганеша — гуру даже для гуру владык йогинов. Как же могут вознести Вам хвалу риши, боги, великие мудрецы, Ману и люди? Ведь Вы никогда не являлись их взору. Если даже шрути не способны восхвалить Вас, что могут сделать учёные? Я прошу Вас лишь об одном: оставьте это божественное тело и примите облик младенца».

Человек, который читает эту стотру, сложенную Васудевой, во время трёх сандхий — утром, в полдень и вечером, обретает преданность служения лотосным стопам Шри Кришны Ему даруется необычайный сын, преданный Хари. Он быстро преодолевает все невзгоды и избавляется от страха перед врагами.*

Господь Нараяна говорит: Услышав слова Васудевы, радостноликий Шри Хари, всегда жаждущий одарить преданных Своей милостью, Сам сказал:

Шри Кришна сказал: «Именно благодаря плодам вашей аскезы Я ныне стал вашим сыном. Просите желанного дара. Несомненно, вас ожидает благо. В прежние времена ты был Праджапати Кашьяпой, лучшим среди подвижников, а эта мать Адити была твоей супругой-подвижницей. Вместе с ней ты поклонялся Мне посредством аскезы. Увидев Меня, вы попросили дара обрести сына, подобного Мне, и Я обещал вам, что такой сын у вас родится.

Отец! Даровав вам это благословение, Я задумался и понял, что во всех трёх мирах нет никого, равного Мне. Поэтому Я Сам стал вашим сыном. Ты — тот самый Кашьяпа, ныне силой своей аскезы ставший Моим отцом Васудевой. А эта целомудренная супруга, мать богов Адити, великая подвижница, ныне частично проявилась как Моя мать Деваки. От тебя и матери Адити Я прежде частично воплотился в облике Ваманы; ныне же, как плод вашей аскезы, Я явился вашим сыном как совершенный во всей полноте Параматман.

О премудрый! Обретя Меня как сына или в состоянии Брахмана, ты непременно станешь дживанмуктой — освобождённым ещё при жизни. Отец! Теперь скорее отнеси Меня во Врадж, оставь в доме Яшоды, возьми родившуюся там майю и принеси её сюда, к себе».

Сказав это, Шри Хари тотчас принял облик младенца.

Увидев смуглого младенца, лежавшего на земле в облике новорождённого, Васудева под воздействием майи Вишну сонно произнёс в родильных покоях, обращаясь к своей супруге: «Возлюбленная! Что это за сгусток сияния?» Сказав это и немного посовещавшись с супругой, Васудева взял младенца на руки и отправился с Ним в Гокулу Нанды. Там, в Нандаграме, Яшода пребывала в глубоком сне. Он увидел её спящей на ложе. Рядом Нанда также лежал без сознания от сна. Все живые существа в доме спали.

**Вы исполнены величия, запредельны чувствам, нетленны, пребываете вне гун и вездесущи; Вы недостижимы посредством медитации, Параматман и Владыка всего сущего.*
Вы свободны в Своих желаниях, принимаете все образы и по Своей воле являетесь в любом облике; Вы совершенно чисты, Высший Брахман и вечное изначальное семя.
Вы грубее всего грубого, пронизываете всё сущее, тоньше тончайшего и недоступны взору; Вы незримо пребываете во всех телах как свидетель.
Вы обладаете телом и гунами, но вместе с тем бестелесны и превосходите гуны; Вы — Пракрити и Владыка Пракрити, пребываете в её порождениях и за её пределами.
О Вездесущий! Вы — Владыка всего сущего, принимающий все образы и пребывающий внутри всего; Вы нетленны, служите опорой всему, но Сами не нуждаетесь в опоре и недоступны рассуждению. Как же мне восхвалить Вас?
Ананта не способен достойно воспеть Вас, и богиня Сарасвати также бессильна это сделать.
Не могут восхвалить Вас ни пятиликий Махадева, ни шестиликий Сканда.
Четырёхликий Брахма, явивший Веды, никогда не способен достойно воспеть Вас. Не в силах восхвалить Вас и Ганеша — гуру даже для гуру владык йогинов.
Как же могут вознести Вам хвалу риши, боги, великие мудрецы, Ману и люди, если Вы не являетесь им даже во сне?
Если даже шрути не способны восхвалить Вас, что могут сделать учёные? Оставьте это тело и примите облик младенца.
Человек, который читает эту стотру, сложенную Васудевой, во время трёх сандхий — утром, в полдень и вечером, обретает преданность служения лотосным стопам Шри Кришны.
Он обретает необычайного сына, наделённого достоинствами и преданного Хари; быстро преодолевает невзгоды и избавляется от страха перед врагами.

Васудева увидел лежавшую там новорождённую девочку со светлым сиянием тела, подобным блеску расплавленного золота, устремившую взор на потолок дома. Её радостный лик озаряла лёгкая улыбка. Увидев её, Васудева чрезвычайно изумился. Он тотчас уложил там своего сына, взял девочку на руки и, исполненный страха, направился в Матхуру.

Васудева укладывает младенца Кришну на ложе и берёт девочку на руки

Он вернулся в родильные покои своей супруги и уложил там девочку, бывшую воплощением Махамайи. Та громко заплакала. Увидев её, Деваки задрожала. Одним своим плачем девочка разбудила стражников. Они поспешно вскочили, выхватили девочку и отнесли её к Камсе. Обезумевшие от горя Деваки и Васудева последовали за ними. О великий мудрец! При виде девочки Камса не испытал особой радости. Даже плачущий ребёнок не пробудил в нём сострадания. Этот асура, творивший жестокие дела, взял девочку и шагнул вперёд, намереваясь разбить её о камень. Тогда Васудева и Деваки с глубоким почтением сказали ему: «О лучший из царей, Камса! Ты — учёный, сведущий в нити-шастре — учении о надлежащем поведении; поэтому выслушай наши правдивые, разумные и убедительные слова. Брат! Хотя ты наш родственник, ты умертвил шестерых наших сыновей — и всё же не ведаешь сострадания! Теперь же в результате восьмой беременности родилась эта беззащитная девочка. Какое великое могущество на земле ты обретёшь, убив нашу дочь? Разве эта беззащитная девочка способна в открытом бою лишить тебя царской власти и благополучия?» Сказав это, Васудева и Деваки, трепеща от страха, горько зарыдали перед Камсой. Камса был крайне безжалостен. Выслушав их слова, он ответил:

Камса сказал: «Сестра! Выслушай меня. Я объясню тебе. Вершитель судеб по воле рока способен повергнуть гору соломинкой, погубить льва и тигра посредством насекомого, а огромного слона — посредством комара. Он может умертвить великого героя младенцем, огромное животное — ничтожным существом, кошку — мышью, а змею — лягушкой. Так Вершитель судеб способен погубить породившего посредством порождённого, пожирающего — посредством пожираемого, воду — посредством огня, а огонь — посредством сухой соломинки. Один-единственный дваждырождённый выпил семь океанов; поэтому, услышав небесный глас, прозвучавший в трёх мирах, царь Камса отпустил девочку. Постичь дивные пути Вершителя судеб чрезвычайно трудно. По воле судьбы эта девочка может оказаться способной погубить меня, поэтому я убью и её. Здесь нечего раздумывать.

Сказав это, Камса уже собирался убить девочку, но Васудева вновь обратился к нему: «О царь! До сих пор ты напрасно совершал насилие. О сокровищница милосердия! Теперь отдай эту девочку мне». О великий мудрец! Услышав его слова и обдумав их, Камса остался доволен. В тот же миг раздался небесный глас, вразумлявший его: «О глупец Камса! Не ведая путей Вершителя судеб, кого ты намереваешься убить? Младенец, которому суждено тебя погубить, уже родился где-то. Он явится, когда придёт время». Услышав этот

небесный глас, царь Камса отпустил девочку. Получив её, Васудева и Деваки чрезвычайно обрадовались. Прижав девочку к груди, они вернулись домой. Обретя её вновь, словно умершая дочь вернулась к жизни, Васудева раздал брахманам множество богатств. О лучший из брахманов! Эта девочка стала старшей сестрой Параматмана Шри Кришны. Она явилась как частичное проявление Парвати и стала известна в мире под именем Эканамша. В Двараке, во время свадьбы

Рукмини, Васудева с преданностью отдал эту девочку великому риши Дурвасе — частичному воплощению Господа Шанкары. О мудрец! Так было поведано всё, что касается рождения Шри Кришны. Многократное совершение киртана — прославляющего песнопения — об этом рождении избавляет от страданий рождения, смерти и старости, дарует счастье и приносит духовную заслугу*.

(Глава 7)

Описание поклонения и поста при соблюдении враты Джанмаштами, а также её значения

Нарада сказал: О Господь! Врата Джанмаштами считается лучшей среди всех врат. Поэтому поведайте о ней. Каков плод той враты Джанмаштами, на которую приходится сочетание, именуемое Джаянти-йогой? И какой плод обычно обретают, соблюдая врату Джанмаштами? Ныне разъясните именно это. О великий мудрец! Какой грех совершает тот, кто не соблюдает врату либо вкушает пищу в день враты? Какой желанный плод приносит пост в Джаянти или в обычную Джанмаштами? О Господь! Каковы предписания о поклонении во время этой враты? Какое воздержание следует соблюдать? Каковы правила поклонения и воздержания во время поста и параны? Всесторонне рассмотрев этот вопрос, поведайте о нём.

Господь Нараяна сказал: О мудрец! В титхи саптами, а также в день параны соблюдающему врату следует вкушать хавишья-анну — простую освящённую пищу — и хранить воздержание. Когда минует ночь саптами, ему надлежит подняться на заре, исполнить утренние обязанности, совершить омовение и принять санкальпу. О брахман! Принимая санкальпу, следует поставить перед собой такую цель: «Сегодня ради обретения Шри Кришны я буду соблюдать врату и пост».

- *Это повествование не согласуется с описанием в «Шримад-Бхагаватам». Там Господь является в четырёхруком облике. Камса бросает девочку на землю, после чего она поднимается в небо и предостерегает его. Оба повествования могут быть истинны, поскольку относятся к разным кальпам.*

Тот плод, который обретают благодаря омовению и поклонению при наступлении титхи Манвади и иных священных дней, благодаря омовению и поклонению в титхи аштами месяца Бхадрапада, тот же плод возрастает в десять миллионов раз. Кто в этот титхи подносит питарам хотя бы одну лишь воду, тот словно на протяжении ста лет непрерывно совершает в Гае шраддху ради насыщения питаров — в этом нет сомнения.

Совершив омовение и ежедневные обряды, следует устроить родильные покои. Там надлежит поместить железный меч, зажечь огонь и поставить стражу. Следует также принести и разложить прочие необходимые принадлежности, в том числе ножницы для перерезания пуповины. Знающий человек должен позаботиться и о присутствии женщины, исполняющей обязанности повитухи. Пусть он соберёт прекрасные принадлежности для поклонения посредством шестнадцати упачар, восемь видов плодов, сладости и иные необходимые вещества. О Нарада! Следует приготовить мускатный орех, кандул, гранат, плод шрипхала, кокос, лимон, красивую тыкву-кушманду и другие плоды. Сиденье, одеяние, вода для омовения ног, мадхупарка, аргхья, вода для ачаманы, средства

для омовения, ложе, благовония для умащения, цветы, найведья — пища, подносимая божеству, тамбул, притирания, курение благовоний, светильник и украшения — таковы шестнадцать упачар.

Омыв ноги и совершив купание, следует облачиться в две чистые одежды, сесть на сиденье, совершить ачаману и после свасти-вачаны — ритуального возглашения благопожеланий — установить калашу. Рядом с калашей надлежит почтить пять божеств. Совершив над калашей авахану — ритуальное призывание — Всевышнего Шри Кришны, следует призвать Васудеву и Деваки, Нанду и Яшоду, Баладеву и Рохини, богиню Шаштхи, Землю, брахма-накшатру Рохини, богиню-покровительницу титхи аштами, божество этого места, Ашваттхаму, Бали, Ханумана, Вибхишану, Крипачарью, Парашураму, Вьясадеву и мудреца Маркандею, а затем совершить дхьяну — медитативное созерцание — Шри Хари. Возложив цветок на голову, знающий человек должен вновь погрузиться в созерцание. О Нарада! Я поведаю тебе дхьяну, предписанную Самаведой; слушай. Первым Брахма поведал её великому Санаткумаре.

Дхьяна

Я совершаю бхаджан Младенцу-Мукунде, Самому Господу, чьё чарующее сияние подобно тёмной дождевой туче, кто необычайно прекрасен и чей лотосоподобный лик озарён прелестью лёгкой улыбки. Брахма, Шива, Рохини и Дхарма многие дни непрестанно возносят хвалу этому Всевышнему. Даже величайшие владыки мудрецов не способны посредством медитации подчинить Его себе. Ни Ману, ни сонмы людей и сиддхов не могут снискать Его благоволения. Он недостижим даже для созерцания владык йоги. Во всём Он превыше всех, и нигде нет равного Ему.

Совершив такую дхьяну, следует с произнесением мантры поднести цветы, а затем поочерёдно предложить все упачары; так соблюдающий врату должен исполнять свой обет. Теперь выслушай по порядку мантру для каждой упачары.

Сиденье

О Хари! Это прекрасное сиденье, созданное из превосходных самоцветов и драгоценных камней, исполненное совершенного великолепия и украшенное разнообразными растительными узорами, предлагается для служения Вам. Примите его.

Одеяние

О Шри Кришна! Это одеяние, изготовленное Вишвакарманом, очищено огнём и расшито нитями калёного золота. Примите его.

Вода для омовения ног

О Говинда! Эта в высшей степени чистая и прозрачная вода, помещённая в золотой сосуд и украшенная прекрасными цветами, предназначена для омовения Ваших стоп. Примите её.

Мадхупарка, или панчамрита

О Господь! Приготовленная смешением мёда, гхи, йогурта, молока и сахара мадхупарка, или панчамрита помещена в золотой сосуд. Она предлагается для служения Вам. Используйте её для омовения.

Аргхья

О Хари! Эта аргхья, содержащая траву дурву, акшату, белые цветы и чистую воду, предлагается для служения Вам. В неё также добавлены сандал, агар и мускус. Примите её.

Вода для ачаманы

О Всевышний! Эта чистая, благоуханная и прозрачная вода, ароматизированная благовониями, пригодна для ачаманы. Примите её.

Средства для омовения

О Шри Кришна! Благоуханное масло вишну и порошок амлы, смешанные с ароматическими веществами, предлагаются как средства для омовения. Примите их.

Ложе

О Шри Хари! Это чрезвычайно прекрасное ложе, созданное из самой сущности превосходных самоцветов и драгоценных камней и покрытое тонкой тканью, предлагается для служения Вам. Примите его.

Благовония для умащения

О Говинда! Это благовоние, содержащее порошки различных деревьев, насыщенное соками корней всевозможных растений и смешанное с мускусной эссенцией, предлагается для служения Вам. Примите его.

Цветы

О Всевышний! Эти благоухающие цветы деревьев, чрезвычайно приятные всем богам, предлагаются для служения Вам. Примите их.

Найведья

О Говинда! Эта найведья — пища, подносимая божеству, — содержащая сахар, сладость, именуемую свастикой, и другие сладкие кушанья, предлагается для служения Вам. К ней приложены прекрасные спелые плоды. Примите её. О Хари! Подслащённое прохладное вкусное молоко, прекрасные кушанья, ладду, модаки, рисовый пудинг с гхи, гур, мёд, свежий йогурт и пахта — вся эта пища представлена пред Вами как найведья. Вкусите её.

Тамбул

О Всевышний! Этот тамбул, содержащий камфору и прочие вещества, заключает в себе самую сущность наслаждений. Я с преданностью предлагаю его Вам для освежения уст. Милостиво примите его.

Умащение

О Всевышний! Прекрасный порошок абира, смешанный с жидкими составами из сандала, агара, мускуса и кункумы, предлагается для умащения. Прошу, примите его.

Курение благовоний

О Хари! Это благовоние, приготовленное из превосходных смол различных деревьев и иных ароматических веществ, после обработки огнём становится чрезвычайно приятным всем богам. Примите его.

Светильник

О Говинда! Этот прекрасный светильник, ярко сияющий и распространяющий превосходное свечение, — единственное средство рассеять непроглядную тьму. Примите его.

Питьевая вода

О Хари! Эта священная и прозрачная вода, благоухающая камфорой и прочими ароматическими веществами, — жизнь всех живых существ. Примите её для питья.

Украшение

О Говинда! Эта гирлянда, составленная из разнообразных цветов и нанизанная на тонкую нить, — превосходное украшение для тела. Примите её.

Раздав предназначенные для поклонения дары, находящиеся в месте совершения враты вещества — самому Шри Хари следует поднести. В это время надлежит сказать: «О Всевышний! Эти вкусные и прекрасные плоды, являющиеся семенами деревьев, способствуют продолжению рода. Примите их». Соблюдающий врату должен почтить каждого из призванных божеств, а после поклонения с преданностью трижды поднести каждому пушпанджали. Почтив гопов Сунанду, Нанду, Кумуду и других, гопи, Радхику, Ганешу, Картикею, Брахму, Шиву, Парвати, Лакшми, Сарасвати, дикпал, планеты, нага Шешу, Сударшана-чакру и высочайших приближённых спутников, следует простереться ниц на земле перед всеми божествами. Затем надлежит раздать брахманам найведью и дакшину, а после с преданностью выслушать повествование, изложенное в главе о рождении. Ночью соблюдающий врату должен бодрствовать, сидя на подстилке из травы куша. Утром, исполнив ежедневные обязанности, пусть он радостно совершит поклонение Шри Хари, накормит брахманов и исполнит киртан — прославляющее песнопение — имён Господа.

Нарада спросил: О Господь Нараяна, величайший среди ведийских божеств! Каково общепризнанное установление Вед относительно времени соблюдения враты? Поведайте об этом. Рассмотрев также смысл Вед и древнюю самхиту, благоволите разъяснить, какой плод приносит

пост и ночное бдение во время враты и какой грех навлекает вкушение пищи.

Господь Нараяна сказал: Если в полночь присутствует хотя бы четверть титхи аштами, именно это время является главным для соблюдения враты. В эту пору Сам Шри Хари совершил нисхождение. Она дарует победу и духовную заслугу, поэтому именуется Джаянти. Совершив в это время врату с постом, знающий человек должен бодрствовать всю ночь. По утверждению ведийских божеств, это время превыше всех иных правил, является главным и общепризнанным. В древности то же самое сказал Брахма. Кто соблюдает в аштами врату, постясь и бодрствуя ночью, тот освобождается от грехов, накопленных за десятки миллионов рождений; в этом нет сомнения. Следует тщательно избегать саптами-виддха-аштами — аштами, затронутой предшествующей саптами. Даже при сочетании с накшатрой Рохини нельзя соблюдать врату в саптами-виддха-аштами, ибо Господь, сын Деваки, явился в чистые, не затронутые соседними периодами титхи и накшатру. Этот особый благоприятный миг сокрыт даже от Вед и веданг. Соблюдающий врату должен совершить парану лишь после завершения накшатры Рохини. Парана, совершённая по окончании титхи после памятования о Шри Хари и поклонения божествам, считается священной. Она уничтожает все грехи человека. Во всех вратах с постом предписано совершать парану днём. Она приносит необычайный плод, не связанный с мирскими наслаждениями, и служит причиной очищения. Если парана не совершена, плод враты умаляется. Ни при какой иной врате, кроме враты Рохини, не следует совершать парану ночью. Если ночь не является Маха-ратри — Великой ночью, парану можно совершить ночью. Наилучшей считается парана, совершённая до полудня после поклонения брахманам и божествам.

Врата Рохини признана всеми, и её непременно следует соблюдать. Если Джаянти приходится на среду или понедельник, то соблюдающий её человек более не пребывает во чреве матери. Если при восходе присутствует хотя бы малая часть аштами, а на протяжении всего дня и ночи длится навами и при этом возникает сочетание среды либо понедельника с накшатрой Рохини, это наилучшее время для враты. Невозможно сказать, выпадет ли подобное сочетание даже за сотни лет. Совершив столь превосходную врату, человек спасает десятки миллионов поколений своих предков и потомков. Если лишённые достатка преданные хотя бы просто постятся, даже не устраивая празднества враты, Господь Мадхава довольствуется и этим. За поднесение с преданностью разнообразных упачар и ночное бдение Враг дайтьев Шри Хари дарует плод враты Джаянти. Кто не скупится расходовать средства на празднество враты аштами, тот обретает превосходный плод; скупой же получает плод соразмерно своей скупости. Знающий человек не должен совершать парану, пока продолжаются аштами и Рохини, иначе она уничтожит как накопленные прежде духовные заслуги, так и плод поста: титхи лишает восьмикратного плода, а накшатра — четырёхкратного. Поэтому следует непременно совершить парану по завершении и титхи, и накшатры. Если они завершаются с наступлением глубокой ночи, соблюдающий врату должен совершить парану на третий день. Ночь между первыми и последними четырьмя дандами, состоящая из трёх срединных прахар, именуется трияма-раджани. В начале и конце этой ночи находятся две сандхьи: первая называется началом дня, или утренней сандхьей, а вторая — завершением дня, или вечерней сандхьей. Человек, соблюдающий в чистую титхи Джанмаштами врату с ночным бдением, освобождается от грехов, совершённых за сто рождений; в этом нет сомнения. Кто в чистую Джанмаштами лишь постится, но не устраивает празднества враты и не бодрствует ночью, тот обретает плод ашвамедха-яджни — жертвоприношения коня. Низшие из людей, вкушающие пищу в день Шри Кришна-джанмаштами, становятся причастны тяжким

грехам и их ужасным последствиям. Неспособный поститься должен накормить одного брахмана либо дать ему столько денег, сколько требуется для двух трапез, либо, совершив пранаяму, тысячу раз повторить мантру Гаятри. Ещё лучше, если человек во время этой враты должным образом повторит мантру двенадцать тысяч раз. О дитя Нарада! Я поведал тебе всё, что услышал из уст бога Дхармы. Здесь изложены все предписания относительно враты, поста и поклонения, а также все прегрешения, возникающие при их неисполнении.

Невыразимое величие Шри Кришны; тапасья Дхары и Дроны; рождение Адити и Кадру вследствие взаимного проклятия на земле в обликах Деваки и Рохини;празднество рождения Халадхары и Шри Кришны

Нарада спросил: О Господь! Когда Васудева оставил Шри Кришну во дворце Яшоды в Гокуле и возвратился домой, как Нандарайя отпраздновал рождение сына? Что совершал пребывавший там Шри Хари? Сколько лет Он там провёл? О Владыка! Поведайте по порядку о Его детских играх. Как Господь исполнил во Вриндаване обещание, которое некогда дал Шри Радхе в Голоке? О Владыка! Как в ту пору выглядел Вриндаван на земле? Какова была Его раса-мандала?

Расскажите обо всём этом в Гокуле. Подробно опишите игры расы и игры в воде. Какую тапасью совершал Нанда? Какой тапас предавались Яшода и Рохини? Где прежде Шри Хари родился Халадхара? Дивное повествование о Шри Хари подобно частице амриты. Особенно в устах поэта произведение о деяниях Шри Хари в каждой строфе кажется новым. Опишите же сами игры Своей раса-мандалы. В поэзии обычно описывается то, что не было увидено непосредственно, однако описание увиденного воочию называют наилучшим. Сам Господь Шри Кришна — Учитель даже учителя владык йогинов. Тот, кто является чьим-либо частичным проявлением, счастлив счастьем своего первоисточника. О Владыка! Вы сами поведали, что вы оба, Нара и Нараяна, растворились у стоп Шри Хари. При этом именно Вы являетесь непосредственным проявлением Голоки и потому столь же велики. (Следовательно, лилы Шри Кришны открылись Вам в непосредственном опыте, и потому опишите их.)

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Брахма, Шива, Шеша, Ганеша, Курма, Дхарма, Я, Нара и Картикея — эти девять являются проявлениями Шри Кришны. О! Кто способен описать величие Владыки Голоки, Которого не знаем даже мы сами и не знают Веды? Что же могут знать о Нём другие мудрецы? Шукла, Вамана, Калки, Будда, Капила и Матсья также являются проявлениями Шри Кришны; существуют и многие иные нисхождения, представляющие собой лишь Его калы — частичные проявления. Нрисимха, Рама и Вират-Вишну, Владыка Шветадвипы, наделены полнотой Его проявления. Шри Кришна — всесовершенный Параматман. Он Сам пребывает в Вайкунтхе и Гокуле. В Вайкунтхе Его именуют Возлюбленным Камалы, и вследствие различия обликов Он там четырёхрук. В Голоке и Гокуле Сам двурукий Шри Кришна именуется Возлюбленным Радхи. Йогины неизменно удерживают в своём сознании именно Его сияние, а преданные созерцают лучезарные лотосные стопы этого Господа. Где же может пребывать сияние без Того, Кто сияет? О брахман, слушай! Я поведаю тебе о тапасе Яшоды, Нанды и Рохини, благодаря которому они узрели лик Шри Хари. Дрона, лучший среди Васу и богатый тапасом,

воплотился на этой земле под именем Нанды. Его супруга, подвижница Дхара, стала добродетельной и целомудренной Яшодой. Кадру, матерь нагов, породившая змей, став Рохини, явилась на земле. Слушай же, Я поведаю об их рождениях и деяниях.

Некогда в дарующей духовную заслугу Бхарататаварше, на горе Гандхамадана близ ашрама Гаутамы, Дхара и Дрона приступили к тапасу. Слушай! Целью их подвижничества было лицезрение Господа Шри Кришны. На уединённом берегу Супрабхи супруги-Васу предавались тапасу десять тысяч лет, однако Шри Хари им так и не явился. Тогда, побуждаемые вайрагьей — отрешённостью, они устроили огненную кунду и приготовились войти в неё. Увидев, что оба они готовы умереть, небесный глас возвестил: «О лучший из Васу! В следующем рождении вы оба сойдёте на землю и в Гокуле узрите Шри Хари как своего сына. Даже йогинам чрезвычайно трудно удостоиться лицезрения этого Господа. Даже великие мудрецы не способны подчинить Его посредством дхьяны — медитативного созерцания. Ему поклоняются даже Брахма и прочие боги». Услышав это, Дхара и Дрона радостно возвратились домой, а затем родились в Бхарататаварше и узрели лотосоподобный лик Шри Хари. Так Я поведал тебе историю Яшоды и Нанды; теперь слушай сокровенную даже для богов историю Рохини.

Некогда у матери богов Адити наступила пора, благоприятная для зачатия. Украсив себя всевозможными украшениями, она пожелала соединиться со своим супругом, почтенным Кашьяпой. Но в это время Кашьяпа находился у другой своей жены — Кадру, матери змей. Поскольку его возвращение задерживалось, Адити пришла в великое негодование и прокляла Кадру, сказав: «Пусть она покинет небесный мир и обретёт йони — человеческую форму рождения». Услышав это, Кадру в ответ прокляла Адити: «Пусть она родится из материнского чрева и отправится в мир смертных, обретя человеческую йони».

Когда обе они оказались связаны взаимными проклятиями, Кашьяпа утешил Кадру и объяснил ей: «Ты, вместе со мной отправишься в мир смертных и удостоишься лицезреть лотосоподобный лик Шри Хари». Затем почтенный Кашьяпа пришёл в дом Адити и исполнил её желание. В ту же благоприятную для зачатия пору родился царь богов Индра. Впоследствии Адити родилась как Деваки, Кадру — как Рохини, а почтенный Кашьяпа — как Васудева, отец Шри Кришны.

О мудрец! Я поведал тебе всю эту сокровенную тайну. Теперь слушай рассказ о рождении Господа Баладевы — Ананты, неизмеримого и тысячеглавого. Рохини была любимой супругой Васудевы. О мудрец! По велению Васудевы она отправилась в Гокулу, чтобы оберегать Санкаршану. Из страха перед Камсой ей пришлось бежать туда. В те дни Йогамайя по велению Шри Кришны перенесла седьмой зародыш Деваки во чрево Рохини. Поместив туда зародыш, Богиня тотчас отправилась на гору Кайласу. Спустя некоторое время в доме Нанды Рохини родила сына в облике частичного проявления Шри Кришны. Светлая кожа Его тела сияла, словно закалённое золото. Этот младенец был Самим Господом. Его лицо озаряли чарующая красота лёгкой улыбки и радость. Он сиял брахматеджасом. Сразу после Его рождения боги преисполнились радости. В небесном мире зазвучали дундубхи, анаки, мураджи и другие божественные инструменты. Ликующие боги под звуки шанкх стали возглашать: «Слава! Слава!» Сердце Нанды затрепетало от восторга. Он одарил брахманов великими богатствами. Повитуха пришла, перерезала младенцу пуповину и омыла Его. Украшенные всевозможными драгоценностями гопи стали возглашать: «Слава! Слава!» В честь этого любимого сына Нанда также с великим почтением устроил пышное празднество. Почтенная Яшода радостно одарила гопи и жён брахманов богатствами, всевозможными вещами, синдурой и маслом.

О дитя! Так Я поведал тебе о тапасе Нанды и Яшоды, рассказал о рождении Халадхары и изложил историю почтенной Рохини. Теперь слушай желанный для тебя рассказ о празднестве рождения сына Нанды. Эта сущностная истина дарует счастье и освобождение, избавляя от рождения, смерти и старости. Благословенное жизнеописание Шри Кришны — сама жизнь вайшнавов. Оно уничтожает всякое неблагоприятное и дарует преданное служение Шри Хари.

Васудева оставил Шри Кришну в доме Нанды, взял оттуда их дочь и радостно возвратился домой. Этот эпизод и услаждающая слух история той девочки уже были изложены прежде. Теперь слушай: Я поведаю о благословенной лиле Шри Кришны, явленной в Гокуле. Когда Васудева возвратился домой, Нанда и Яшода увидели в благословенных родильных покоях, ознаменованных победоносной аштами — титхи Джая, что их сын лежит на земле. Его священное тело излучало тёмно-синее сияние, подобное сгустку света в гряде свежих дождевых облаков. Новорождённый младенец выглядел необычайно прекрасным. Его взор был устремлён к верхней части дома. Его лицо затмевало полную осеннюю луну, а оба глаза похищали красоту синих лотосов. То Он плакал, то начинал смеяться. К Его священному телу пристали пылинки. Обеими руками Он опирался о землю, а две Его лотосные стопы казались средоточием любви. Увидев божественного младенца Шри Хари, Нанда и его супруга преисполнились великой радости. Повитуха омыла младенца прохладной водой и перерезала Ему пуповину. Тогда гопи со смехом стали возглашать: «Слава! Слава!» Все гопи Враджа — девочки и юные девушки — вместе с жёнами брахманов пришли в родильные покои. Придя, все они младенца увидели и радостно благословили. Неустанно превознося сына Нанды, они брали Его на руки. Некоторые из гопи остались там на ночь.

Описание иллюстрации: Яшода укладывает младенца Кришну на ложе.

Нанда совершил омовение в одежде, затем облачился в чистые дхоти и накидку. После этого он с радостным сердцем исполнил там предписанные традицией обряды. Он накормил брахманов, велел им совершить мангала-патху — благословенное чтение, приказал играть на всевозможных музыкальных инструментах и одарил богатствами бардов-панегиристов. Затем Нанда с радостью преподнёс брахманам богатства, а также почтительно вручил им превосходные самоцветы, кораллы и алмазы. Слушай! Он пожертвовал семь гор кунжута, сто груд золота, серебро, горы зерна, одежды, тысячи прекрасных коров, йогурт, молоко, сахар, масло, гхи, мёд, сладости, ладду, изысканные модаки, земли, изобилующие всевозможными посевами, быстрых, словно ветер, коней, бетель и масло — и преисполнился великой радости.

Для охраны родильных покоев почтенный Нанда поставил брахманов. Он также назначил знатоков мантр и пожилых гопи. Он велел брахманам читать Веды, совершить киртан — прославляющее песнопение — единственного благословенного имени Хари и провести поклонение богам. Молодые и пожилые жёны брахманов вместе с мальчиками и девочками, улыбаясь, пришли в дом Нанды. Нандарайя и им подарил всевозможные богатства и драгоценности. Украшенные драгоценными убранствами пожилые гопи также с улыбками поспешили в обитель Нанды. Он почтительно преподнёс им множество одежд, серебро и тысячи коров. Разные знатоки астрологической шастры, чьи слова обладали вак-сиддхи — совершенством речи, пришли в

обитель Нанды с книгами в руках. Почтенный Нанда поклонился им и радостно обратился к ним со смиренной просьбой. Все они благословили младенца и увидели этого превосходного ребёнка. Так царь Враджа Нанда собрал всё необходимое и отпраздновал рождение сына, а астрологи возвестили благоприятные и неблагоприятные события Его будущего. Затем в доме Нанды младенец стал расти день ото дня, подобно луне светлой пакши — половины лунного месяца. И Шри Кришна, и Халадхара пили материнское молоко. Слушай! На празднестве рождения сына Нанды радостная богиня Рохини с удовольствием дарила пришедшим женщинам масло, синдуру и тамбул. Все они благословили младенца, возложив руки Ему на голову, и разошлись по своим домам. Лишь Яшода, Рохини и Нанда радостно остались в доме. Услышав небесный глас, Камса посылает Путану в Гокулу; Путана даёт Шри Кришне отравленную грудь, расстаётся с жизнью, но по милости Шри Кришны обретает удел матери и отправляется в Голоку

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Однажды Камса восседал на золотом троне в царском собрании, когда услышал необычайно благозвучный небесный глас: «О безумнейший царь! Что ты делаешь? Подумай, как спасти себя. Твоя погибель уже родилась на земле. Васудева с помощью майи отдал враждебного тебе младенца Нанде, а его дочь принёс и передал тебе. Эта девочка — частичное проявление майи, Сам же Шри Хари воплотился в ином облике. Именно Он лишит тебя жизни. Сейчас Его растят в обители Нанды в Гокуле. Седьмой зародыш Деваки также не был ни исторгнут, ни мёртв. Йогамайя перенесла его во чрево Рохини. Из того зародыша явился могучий Баладева, частичное проявление Шеши. И Шри Кришна, и Балабхадра несут тебе гибель; сейчас оба Они растут в доме Нанды в Гокуле».

Услышав небесный глас, царь Камса понурил голову. Внезапно его охватила тяжкая тревога. Погружённый в беспокойные мысли, он даже перестал принимать пищу и призвал свою добродетельную и целомудренную сестру Путану, которая была ему дороже жизни. Искушённый в политике царь обратился к ней посреди многолюдного собрания с такими словами.

Камса сказал: О Путана! Ради успеха моего замысла отправляйся в обитель Нанды в Гокуле. Пропитай одну грудь ядом и немедленно дай её новорождённому младенцу Нанды. О дитя! Ты движешься со скоростью мысли, сведуща в искусстве майи и являешься йогини. Поэтому прими посредством майи человеческий облик и ступай туда. О благоразумная! Получив от Дурвасаса посвящение в маха-мантру, ты обрела способность проникать куда угодно и принимать любое обличье. О Нарада! Сказав это, царь Камса умолк в царском собрании. Своевольная Путана поклонилась Камсе и отправилась в путь. Она приняла облик необычайно прекрасной женщины.

Сияние её тела сверкало, словно расплавленное золото. Она была убрана множеством разнообразных украшений, а собранные на голове волосы украшала гирлянда из цветов малати. Её чело украшала полоса синдуры с точкой из мускуса. Манджиры — ножные браслеты с колокольчиками — на её ногах и пояс на талии издавали нежный звон. Достигнув Враджа, Путана увидела дивную обитель Нанды. Её окружали глубокие и неприступные рвы. Сам Вишвакарман возвёл её из божественных камней. Индранилы, изумруды и падмараги придавали великолепному дворцу необычайную красоту. Божественные золотые калаши-навершия и расписные благоприятные шпили ещё более украшали обитель Нанды. Её убранством служили устремлённые к небу крепостные стены с четырьмя воротами. У ворот стояли стражи. Этот необычайно прекрасный и чарующий дворец окружали прелестные гопи. В великолепных покоях, исполненных

таких сокровищ, как жемчуг, рубины и камни-парас, повсюду виднелись многочисленные золотые сосуды и кувшины. Ворота дворца украшали миллионы коров. Там находились сотни тысяч юных пастухов, которых содержал дом Нанды. Тысячи служанок, занятых различными делами, придавали дворцу ещё большее великолепие. Прекрасная Путана, приняв необычайно пленительный облик и озаряя всё вокруг нежной улыбкой, вошла в обитель Нанды. Увидев, как она входит во дворец, гопи приняли её с великим почтением. Они подумали: «Не сама ли это Камалалая Лакшми или Дурга, прибывшая сюда, чтобы лицезреть Самого Шри Кришну?» Гопи и гопы поклонились ей и осведомились о её благополучии. Ей предложили сесть на трон и поднесли воду для омовения ног. Путана также спросила о благополучии детей пастухов. Красавица с улыбкой села на трон. Она с великим почтением приняла поднесённую гопи воду для омовения ног. Тогда все гопи спросили: «Госпожа! Кто ты? Где сейчас живёшь? Как тебя зовут и с какой целью ты прибыла сюда? Расскажи нам».

Услышав слова гопи, она ответила чарующим голосом: «Я гопи из Матхуры, ныне жена одного брахмана. От вестника я услышала благую новость: „У Нандарайи на склоне лет родился великий сын“. Услышав это, я пришла сюда, чтобы увидеть младенца и даровать ему желанное благословение. Принесите же сюда сына Нанды. Я увижу его, благословлю и уйду».

Услышав слова брахмани, Яшода возликовала всем сердцем. Она велела младенцу поклониться и передала Его на руки брахмани. Взяв ребёнка на руки, добродетельная, целомудренная и благочестивая Путана много раз поцеловала Его в лицо, удобно уселась и дала Шри Хари свою грудь.

Описание иллюстрации: Путана, явившаяся в облике прекрасной гопи, кормит грудью младенца Шри Кришну, сидящего на троне; по обе стороны стоят женщины.

При этом она сказала: «О прекрасная гопи! Твой дивный младенец необычайно прекрасен. Своими достоинствами Он подобен Самому Господу Нараяне». Выпив молоко из отравленной груди, Шри Кришна, сидя у неё на груди, рассмеялся. Приняв отравленное молоко за нектар, Он высосал его вместе с жизнью Путаны. Испуская дух, целомудренная Путана выпустила из рук и младенца. О мудрец! Расставшись с жизнью, она рухнула на землю. Её тело и лицо приняли устрашающий вид. Она лежала навзничь, лицом вверх. Оставив грубое тело, она перешла в тонкое тело, а затем тотчас взошла на божественную колесницу, созданную из отборных самоцветов. Эту виману со всех сторон окружали сотни тысяч прекрасных и возвышенных божественных приближённых спутников. В их руках колыхались сотни тысяч чамар — ритуальных опахал. Сотни тысяч божественных зеркал украшали небесную колесницу. Великолепная вимана была убрана тонкой чистой божественной тканью. На ней красовались разнообразные причудливые калаши-навершия из дивных самоцветов. У колесницы было сто колёс. Прекрасная вимана сияла блеском драгоценных камней. Упомянутые приближённые спутники усадили Путану на эту колесницу и в высшую обитель Голоку увезли. Увидев это дивное зрелище, гопы и гопи изумились. Камса, услышав обо всём случившемся, также был весьма поражён. Слушай! Матушка Яшода взяла младенца на руки и стала кормить Его грудью. Она велела брахманам совершить мангала-патху — благословенное чтение — ради благополучия ребёнка. Нандарайя с великой радостью совершил погребальное сожжение тела Путаны. В то время от её погребального костра исходило благоухание, подобное аромату сандала, алоэ и мускуса.

Нарада спросил: О Господь! Какой благочестивой и целомудренной женщиной была та, что явилась в облике демоницы Путаны и дала Шри Хари свою грудь? Благодаря какой заслуге она лицезрела Господа и отправилась в Его высшую обитель?

Нараяна сказал: Слушай! Увидев пленительный облик Ваманы во время яджни Бали, дочь Бали Ратнамала прониклась к Нему материнской любовью.

Она мысленно приняла такую санкальпу: «Если бы у меня был такой сын, я дала бы Ему свою грудь и посадила Его себе на грудь». Господь не оставил это её желание неисполненным. Так в другом рождении Он испил молоко из её груди. Милосердный Господь, исполняющий желания преданных, даровал Путане удел матери. Слушай! Хотя демоница Путана со злобой дала Шри Кришне грудь, смазанную ядом, даже благодаря этому она обрела удел, равный уделу матери. Кому же ещё мне совершать бхаджан, оставив столь милосердного Господа Шри Кришну?* О лучший из брахманов! Так я поведал тебе о достоинствах Шри Кришны, сладостных на каждом шагу. Теперь же я начну рассказывать тебе о других сладостных лилах Шри Кришны.

(Глава 10)

Освобождение Тринавартой и рассказ о его прежнем рождении

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Однажды в Гокуле добродетельная и целомудренная царица Нанды Яшода, держа младенца на руках, занималась домашними делами. В это время к Гокуле приближался Тринаварта, принявший облик вихря. Мысленно узнав о его приближении, Шри Хари увеличил вес Своего тела. Изнемогая под этой тяжестью, матушка Яшода сняла малыша с рук, уложила на кроватку и отправилась к берегу Ямуны. Тем временем туда явился асура в облике вихря, подхватил ребёнка и, кружась, поднялся на сто йоджан. Он ломал ветви деревьев и поднял столько пыли, что Гокула погрузилась во тьму. Этот наделённый силой майи асура мгновенно произвёл всё это опустошение. Но затем, подавленный тяжестью Шри Хари, он сам рухнул там на землю. Прикоснувшись к Шри Хари, асура также отправился в обитель Господа. Избавившись от своей кармы, он взошёл на прекрасную божественную колесницу и достиг Голоки. Прежде он был царём страны Пандья, но вследствие проклятия Дурвасаса стал асурой. Прикоснувшись к стопам Шри Кришны, он обрёл место в обители Голоке.

** «О мудрец! Демоница Путана дала Кришне отравленную грудь и обрела удел матери. Кому же мне поклоняться, кроме Хари?»*

О мудрец! Когда вихрь утих, обезумевшие от страха гопы и гопи принялись искать младенца. Не найдя Его на ложе, все, терзаемые горем и от страха стали бить себя в грудь. Некоторые тем временем лишились чувств вместе с тысячами своих учеников, а многие горько зарыдали. После долгих поисков они увидели младенца лежащим в цветнике во Вадже. Всё Его тело было серым от пыли. Он лежал на влажном внешнем берегу пруда, не отрывая глаз смотрел в небо и жалобно кричал от страха. Нанда тотчас поднял ребёнка, прижал к груди и, вновь и вновь всматриваясь в Его лицо, заплакал, обезумев от горя. Матушка Яшода и Рохини, поспешив к младенцу и увидев Его, также расплакались; взяв Его на руки, они стали снова и снова целовать Его лицо. Они

искупали ребёнка и велели совершить ради Его защиты мангала-патху — благословенное чтение. Затем Яшода дала своему малышу грудь. В это время её лицо и глаза сияли радостью.

Нарада спросил: О Господь! Почему Дурвасаса проклял царя страны Пандья? Прошу, обстоятельно поведай эту древнюю итихасу.

Господь Нараяна сказал: Однажды могущественный царь страны Пандья вместе с тысячью своих жён отправился в прекрасную безлюдную местность — цветущий сад на берегу реки у горы Гандхамадана — и предался там безмятежным развлечениям. Как-то раз он вместе с жёнами забавлялся в водах реки. Их одежды в то время пришли в беспорядок.

Тем временем мимо проходил великий мудрец Дурвасаса в сопровождении тысяч своих учеников. Опьянённый весельем Сахасракша увидел его, но не вышел из воды, не поклонился и не приветствовал его ни словом, ни даже жестом руки. Увидев такую бесстыдную дерзость, Дурвасаса проклял царя, обрекая его лишиться духовных достижений, родиться в Бхарате в асура-йони — форме рождения асуры — и оставаться в ней сто тысяч лет. Он сказал: «После этого, прикоснувшись к лотосным стопам Шри Хари, ты освободишься от формы рождения асуры и достигнешь Голоки». Его жёнам он сказал: «Вы отправитесь в Бхарату, родитесь в разных местах в домах царей и станете царевнами».

Услышав проклятие владыки мудрецов, все подняли жалобный крик. Жёны царя Сахасракши принялись горестно стенать. Наконец царь велел соорудить большую огненную яму и, созерцая в сердце лотосные стопы Шри Хари, вошёл в неё вместе со своими жёнами.

Так царь Сахасракша, став асурой по имени Тринаварта, затем благодаря прикосновению Шри Хари отправился в Его высшую обитель, а его царицы обрели в Бхарататаварше желанные рождения. Так было поведано всё это возвышенное величие Шри Хари, а вместе с ним — и история освобождения царя страны Пандья, который вследствие проклятия великого мудреца Дурвасасы оказался в форме рождения асуры.

(Глава 11)

Приход гопи в дом Яшоды и оказанный им приём; разрушение повозки ударом ножек младенца Шри Кришны; применение и величие Кришна-кавачи

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Однажды супруга Нанды Яшода, держа у себя дома на руках голодного младенца Говинду, радостно кормила Его грудью. В это время в обитель Нанды пришло множество гопи: одни были пожилыми женщинами, а другие — подругами Яшоды. Вместе с ними

были также мальчики и девочки. В тот день в доме Нанды свершилось удивительное деяние. Младенец томился от голода. Увидев приближающихся гопи, благочестивая Яшода поспешно уложила ещё не насытившегося младенца Шри Кришну на ложе, сама встала и радостно поклонилась им. Более того, обрадованная гопи Яшода одарила их всех маслом, синдурой, бетелем, сладостями, одеждами и украшениями.

Тем временем Господь Шри Кришна, Владыка майи, посредством майи принял вид голодного младенца и, вскидывая обе ножки, заплакал. О мудрец! Рядом с Ним стояла повозка, нагруженная

горшками с молочными продуктами. Одна ножка Шри Кришны коснулась её. От удара стопы Вишвамбхары повозка разлетелась вдребезги. Она распалась на части, и её обломки рассыпались вокруг. Находившиеся на ней йогурт, молоко, масло, гхи и мёд упали на землю и потекли по ней.

Увидев это чудо, объятые страхом гопи бросились к младенцу. Они увидели, что повозка разбита, а ребёнок оказался среди навалившихся обломков. Там же лежало множество разбитых горшков и разлилось много молочных продуктов. Отбросив прочь доски, обезумевшая от страха Яшода взяла ребёнка на руки. Милостью Йогамайи все части Его тела остались невредимы. Он изнемогал от голода. Яшода дала Ему грудь, а сама, терзаемая горем, продолжала горько плакать.

Гопы спросили игравших там детей: «Как разбилась повозка? Не видно никакой причины, по которой она могла бы разрушиться. Как внезапно произошло это удивительное событие?» Услышав их, все дети ответили: «Послушайте, гопы! Несомненно, повозка разбилась от толчка стоп Шри Кришны». Услышав слова детей, гопы и гопи рассмеялись: они им не поверили и сказали: «Детские речи неправдивы».

Тотчас пришли лучшие из брахманов и ради защиты младенца совершили свасти-вачану — ритуальное возглашение благопожеланий. Один брахман возложил руку на тело младенца и прочёл кавачу. О лучший из брахманов! Я поведаю тебе эту кавачу, наделённую всеми благими признаками. Это та самая кавача, которую некогда Богиня Йогамайя даровала Брахме, восседавшему на лотосе, выросшем из пупка Шри Вишну. В то время Вишну, Владыка трёх миров, возлежал на водах и спал среди них, а Брахма, устрашённый Мадху и Кайтабхой, возносил хвалу Йога-нидре. Тогда Йога-нидра наставила его в этой каваче.

Йога-нидра сказала: О Брахма! Изгони свой страх. О владыка мира! Чего тебе бояться там, где пребывают Шри Хари и я? Оставайся здесь безмятежно. Пусть Шри Хари хранит твоё лицо, Мадхусудана — голову, Шри Кришна — оба глаза, а Радхикапати — нос. Пусть Мадхава хранит оба уха, горло и щёки. Пусть Говинда хранит щёки, а волосы — Сам Кешава. Пусть Хришикеша хранит нижнюю губу, Гадаграджа — ряд зубов, Владыка расы — язык, а Господь Вамана — нёбо. Пусть Мукунда хранит твою грудь, Сокрушитель дайтьев — живот, Джанардана — пупок, а Вишну — подбородок. Пусть Пурушоттама хранит оба твоих бедра и сокровенные части тела. Пусть Господь Джанакишвара всегда хранит оба твоих колена. Пусть Нрисимха повсюду, во всякой беде, хранит обе руки, а Вараха — обе твои стопы, о рождённый из лотоса. Пусть сверху тебя хранит Нараяна, а снизу — Камалапати. Пусть на востоке тебя оберегает Гопала, а на юго-востоке — Шри Рама, Сокрушитель десятиглавого. Пусть на юге тебя хранит Ванамали, на юго-западе — Вайкунтха, а на западе — Сам Васудева, Защитник праведных. Пусть на северо-западе тебя всегда хранит нерождённый Шри Хари Вишнушрава. Пусть на севере тебя всегда хранит Своим сиянием лотосорождённый Брахма, а на северо-востоке — Ишвара. Пусть Шатруджит хранит тебя повсюду. На воде, на суше, в небе и во сне пусть тебя хранит Рагхава.

О Брахма! Так была поведана эта в высшей степени дивная кавача. В древности Господь Шри Кришна, милостиво явившись на мой зов, наставил меня в ней. Когда шла жестокая, беспощадная и страшная битва с Шумбхой, я стояла в небе и одним лишь её прочтением тотчас одолела его. Под действием этой кавачи Шумбха пал на землю и умер. Когда после ста лет ужасной битвы он погиб, милосердный Говинда, пребывавший в небе, даровал мне кавачу и гирлянду, а затем удалился в Голоку.

О мудрец! Так тебе поведано событие иной кальпы. Благодаря силе этой кавачи в сердце никогда

не возникает страха. Пребывая со Шри Хари в каждой кальпе, я видела гибель бесчисленных Брахм. Сказав это и передав кавачу, Богиня Йога-нидра исчезла, а лотосорождённый Брахма безбоязненно остался сидеть на лотосе, выросшем из пупка Господа Вишну. У того, кто заключит эту высшую кавачу в золотую янтру и повяжет её на шею либо на правую руку, буддхи — способность познания — всегда остаётся чистой и никогда не бывает страха перед ядом, огнём, змеями и врагами. На воде, на суше, в воздушном пространстве и во сне Господь всегда хранит его.*

**Пусть дваждырождённый возложит руку на тело младенца и прочтёт кавачу. О лучший из брахманов, я поведаю тебе эту кавачу, наделённую всеми благими признаками ॥*

Ту, которую некогда Майя даровала Брахме на лотосе, выросшем из пупка ॥

Когда Владыка мира, Возлежащий на водах, спал среди вод, а Брахма, устрашённый Мадху и Кайтабхой, возносил хвалу согласно священному установлению ॥

Йога-нидра сказала:

Изгони свой страх. Чего тебе бояться, когда здесь пребывает Хари? О Брахма, пока я здесь, оставайся безмятежным, о владыка мира॥
Пусть Шри Хари хранит твоё лицо, Мадхусудана — голову, Шри Кришна — глаза, а Радхикапати — нос॥
Пусть Мадхава хранит оба уха, горло и щёки; пусть Говинда хранит щёки, а Сам Кешава — волосы॥
Пусть Хришикеша хранит нижнюю губу, Гадаграджа — ряд зубов, Владыка расы — язык, а всемогущий Вамана — нёбо॥
Пусть Мукунда хранит твою грудь, Сокрушитель дайтьев — живот; пусть Джанардана хранит пупок, а Вишну — твой подбородок॥
Пусть Пурушоттама хранит оба твоих бедра и сокровенные части тела; пусть всемогущий Джанакиша всегда хранит оба твоих колена॥
Пусть Нрисимха повсюду, во всякой беде, хранит обе руки; пусть Вараха хранит обе твои стопы, о рождённый из лотоса॥
Пусть сверху хранит Нараяна, а снизу — Камалапати; пусть на востоке хранит Гопала, а на юго-востоке — Сокрушитель десятиглавого॥
Пусть на юге хранит Ванамали, на юго-западе — Вайкунтха, а на западе — Сам Васудева, Защитник праведных॥
Пусть на северо-западе тебя непрестанно хранит нерождённый Вишнушрава, а на севере пусть всегда хранит Своим сиянием Лотосовосседающий॥

Брахман повязал эту кавачу на шею младенца Нанды. Так Сам Шри Хари возложил на Свою шею собственную кавачу. О мудрец! Господь безграничен и никогда не лишается Своего величия. Его могуществу нет равных. Шри Хари поведал обо всей силе этой кавачи.

(Глава 12)

Приход мудреца Гарги; оказанный ему Яшодой приём и её вопрос о том, кто он; ответ Гарги; приход Нанды; рассказ Гарги, отведшего Нанду и Яшоду в уединённое место, о величии имён Шри Радхи и Кришны и последовательное описание Их будущих лил; пышное совершение санскар наречения имени и аннапрашаны Шри Кришны; дары и почести брахманам; хвала Шри Кришне, вознесённая Гаргой, и проводы Гарги и остальных

Господь Нараяна сказал: О великий мудрец! Теперь услышь и о другом величии Шри Кришны — высочайшем повествовании, уничтожающем мирские узы и грехи и приносящем великую духовную заслугу. Однажды супруга Нанды Яшода сидела на золотом престоле и, держа на коленях проголодавшегося Шри Кришну, кормила Его грудью. В это время туда пришёл выдающийся брахман, окружённый учениками. Это был прославленный великий риши. Он радостно наставлял учеников, и на одной его руке ясно виднелась мудра наставления. Он непринуждённо давал разнообразные толкования Вед. Он не только в совершенстве знал Веды и прочие писания, но был словно воплощённым знанием астрологии. На голове он носил густые рыжевато-золотистые пряди спутанных волос, сиявшие подобно очищенному в огне золоту. Его лицо затмевало блеск полной осенней луны. Светлокожий, с лотосоподобными глазами, этот владыка йогов был учеником Господа Шанкары и питал чистую преданность к держащему палицу Шри Вишну. Он сиял великим духовным блеском и повторял имя Высшего Брахмана на чётках из чистого хрусталя. Облачённый в белые одежды, с посохом и зонтом, великий риши был необычайно прекрасен благодаря белоснежным рядам зубов. При виде его казалось словно воплотилось сияние всех четырёх Вед.

Увидев его, Яшода поднялась. Склонив голову, она припала к стопам мудреца, предложила ему сесть на золотой престол и поднесла в знак гостеприимства воду для омовения ног, аргхью, корову и мадхупарку. Улыбаясь, царица Нанды побудила своего младенца поклониться владыке мудрецов.

Мудрец же мысленно сотни раз поклонился Шри Хари и радостно благословил Его словами, соответствующими ведийским мантрам. Яшода поклонилась и ученикам мудреца и с преданностью поднесла каждому из них отдельно воду для омовения ног и прочие дары. Ученики благословили Яшоду. Когда мудрец и его ученики омыли ноги и сели на престол, добродетельная и целомудренная Яшода, держа младенца на коленях, с преданностью склонила голову, сложила ладони и приготовилась спросить о причине прихода мудреца. Она сказала: «О мудрец! Вы прославленный великий риши, и хотя спрашивать Вас о благополучии было бы неуместно, всё же сейчас я осведомлюсь о Вашем здравии. Женщина неразумна, поэтому простите мне этот недостаток. Праведники всегда прощают недостатки невежественных людей».

Затем, назвав многих риши и мудрецов — Ангиру, Атри, Маричи, Гаутаму и других, — Яшода спросила: «О господин! Кто Вы из этих прославленных праведников? Прошу, поведайте мне. Хотя я и недостойна получить от Вас ответ, всё же ответьте на мой вопрос. Такие великие души, как Вы,

по доброй воле благословляют младенцев. Несомненно, благословение брахманов тотчас приносит совершенное благо».

Сказав это, царица Нанды с преданностью встала перед мудрецом. Добродетельная Яшода послала гонца за Нандой. Услышав эти её слова, лучший из мудрецов Гарга рассмеялся. Громко рассмеялись и его ученики, озаряя сиянием своих улыбок все десять сторон света. Тогда великий мудрец Гарга, обладавший чистым разумом, произнёс правдивые, благотворные, мудрые и необычайно радостные слова.

Шри Гарга сказал: О богиня! Твои своевременные слова сладостны, словно амрита. В каком роду рождается человек, такова бывает и его природа. Для всего рода гопов царь гопов Гирибхану подобен солнцу, под лучами которого распускаются лотосовые рощи. Его супругу зовут добродетельная Падмавати; она подобна Самой Падме — Лакшми. Ты, Яшода, умножающая свою славу, — их дочь. О благородная! Я знаю всё о тебе и Нанде. Я знаю и всё о цели, ради которой этот младенец сошёл на землю. Обо всём я расскажу Нанде в уединённом месте. Меня зовут Гарга. Я с давних пор являюсь пурохитой рода Яду. Васудева послал меня сюда ради дела, которого никто другой совершить не может.

Тем временем Нанда, едва услышав о приходе Гарги, явился туда. Он простёрся на земле, словно данда, коснулся её лбом и поклонился владыке мудрецов, а затем, склонив голову, приветствовал и его учеников. Все они благословили Нанду. После этого Гарга поднялся со своего места и вместе с Нандой и Яшодой удалился во внутренние покои. В уединённом месте остались лишь Гарга, Нанда и Яшода. Тогда Гарга открыл им эту сокровенную истину.

Шри Гарга сказал: О Нанда! Я поведаю тебе слова, несущие благо. Услышь, ради чего Васудева послал меня сюда. Придя в родильные покои, Васудева оставил у тебя своего сына, а твою дочь унёс в Матхуру. Он сделал это из страха перед Камсой. Этот сын принадлежит Васудеве, и старший из двух — также его сын. Это несомненно. Васудева, почитая меня как своего гуру, послал меня сюда совершить аннапрашану и санскару наречения имени этого младенца. Поэтому подготовь во Вradже совершение санскар для этих детей. Этот твой младенец есть воплощение полного Брахмана. Низойдя посредством майи на землю, Он намерен освободить её от бремени. Брахма поклонялся Ему, и потому, вняв его молитве, Он снимет с земли её бремя. В облике этого младенца явился Сам возлюбленный Радхики, Владыка Голоки, Господь Шри Кришна. В Нём заключены и возлюбленный Камалы Нараяна, пребывающий на Вайкунтхе, и Вишну, Хранитель мира, обитающий на Шветадвипе. Великий риши Капила, а также другие Его частичные проявления — мудрецы Нара и Нараяна — неотличны от Него. Он — средоточие сияния всех их.

Само это средоточие сияния воплотилось и низошло в дом Васудевы. Господь Шри Кришна явил Васудеве Свой истинный образ, затем принял облик младенца и ныне из родильных покоев пришёл в твой дом. Он не появился из какой-либо йони — формы рождения, но явился на земле как айониджа — рождённый не из чрева. Посредством майи Шри Хари наполнил чрево Своей матери воздухом. Затем Он явился Сам, показал Васудеве Свой божественный образ, вновь принял облик младенца и пришёл сюда.

О гоп! В каждую югу у Него различные цвет и имя. Прежде Он был белым, красным и жёлтым, а ныне явился в чёрном облике. В Сатья-югу Его цвет был белым. Окружённый сгустком сияния, Он выглядел необычайно светлым и безмятежным. В Трета-югу Его цвет стал красным, а в Двапара-югу Господь обрёл жёлтый цвет. В начале Кали-юги Его цвет стал чёрным. Этот славный Господь

— средоточие сияния и Парипурнатама-Брахман, всесовершенный Брахман, поэтому Его называют Кришной. В слове «Кришнах» буква «ка» обозначает Брахмана, «ри» — Ананту, то есть Шешу-нагу, ретрофлексная «ша» — Шиву, а «на» — Дхарму. Находящаяся в конце «а» обозначает Вишну, обитающего на Кшетидвипе, а висарга, как считается, указывает на Нару и Нараяну. Шри Хари — средоточие сияния всех названных божеств. Он есть всё сущее, опора всего и семя всего, поэтому Его называют Кришной. Часть «криш» обозначает нирвану, «на» — освобождение, а «а» означает «дарующий». Шри Хари дарует нирвану и освобождение, поэтому Его называют Кришной. «Крип» означает «несомненный», «на» — бхакти, а «а» — «дарующий». Господь дарует нишкарма-бхакти — преданность, не связанную с кармической деятельностью, поэтому Его имя — Кришна. У «криш» значение — искоренение кармы, «на» означает преданное служение, а «а» указывает на обретение. Искореняя карму, Он приводит к обретению бхакти, поэтому Его называют Кришной. О Нанда! Плод, обретаемый памятованием миллионов иных имён Господа, человек непременно получает от одного лишь памятования имени «Кришна». Столь же велика духовная заслуга, которую приносит воспевание и слушание имени «Кришна». Благодаря воспеванию, слушанию, памятованию Шри Кришны и прочему уничтожаются грехи, накопленные человеком за миллионы рождений. Среди всех имён Господа Вишну имя «Кришна» есть высшая сущность и таттва, превыше всего сущего. Имя «Кришна» исполнено величайшего блага, прекрасно и дарует бхакти.

Произнося «ка», преданный обретает кайвалья-мокшу — абсолютное освобождение, уничтожающее рождение и смерть. Произнося «ри», он обретает несравненное преданное служение Господу. Произнесение «ша» делает легкодоступной желанную им бхакти. Произнесение «на» тотчас дарует счастье пребывания вместе с Господом, а произнесение «а» — близость к Нему; в этом нет сомнения. Едва произносится «ка», посланники Ямы начинают дрожать. Когда произносится «ри», они останавливаются и не смеют идти дальше. При произнесении «ша» бегут прочь тяжкие грехи, при произнесении «на» — болезни, а при произнесении «а» — смерть.

Так и происходит, ибо все они страшатся произнесения этого имени. О владыка Враджа! Стоит лишь приступить к памятованию, воспеванию или слушанию имени Шри Кришны, как кинкиры — личные служители Шри Кришны — устремляются с Голоки на виманах. Учёные, быть может, способны сосчитать пылинки на земле, но даже святые не в силах измерить могущество этого имени. В давние времена я услышал о величии имени «Кришна» из уст Господа Шанкары. Лишь мой гуру, Господь Шанкара, в некоторой мере ведает могущество качеств и имён Шри Кришны. Ни Брахма, ни Ананта, ни Дхарма, ни боги, риши, Ману, люди, Веды и святые не знают даже шестнадцатой доли величия имени Шри Кришны.

О Нанда! Так, сообразно моим разумению и знанию, я описал величие твоего сына. Всё это я услышал из уст своего гуру. Кришна, Питамбара, Сокрушитель Камсы, Вишнушрава, Радость Деваки, Владыка Шри, Радость Яшоды, Хари, Вечный, Ачьюта, Вишну, Владыка всего, Принимающий все облики, Опора всего, Цель всего, Причина всех причин, Близкий Радхи, Душа Радхики, Жизнь Радхики, Спутник Радхики, Исполняющий желания сердца Радхи, Сокровище Радхи, Покоящийся на коленях Радхики, Тот, чей ум привязан к Радхике, Жизнь Радхи, Владыка Радхики, Возлюбленный Радхики, Похититель сердца Радхики, Тот, кто дороже Радхике самой жизни, Господь, Парипурнатама-Брахман — всесовершенный Брахман, Говинда и Гарудадхваджа — о Нанда, храни в сердце эти имена Шри Кришны, услышанные тобой из моих уст. О обладатель благого взора! Эти имена избавляют от мучений рождения и смерти.

Я поведал здесь о величии имён твоего младшего сына так, как слышал о нём сам. Теперь я укажу имена старшего сына — Халадхары.

О Нанда! Плод, обретаемый даже памятованием миллионов имён Господа, человек непременно получает, памятуя имя «Кришна»॥
Какую духовную заслугу приносит памятование, такую же дают произнесение и слушание.

Благодаря памятованию и прочему уничтожаются грехи миллионов рождений॥
Среди всех имён Вишну имя «Кришна» — высшая из сущностей, превыше всего сущего. Имя «Кришна» исполнено блага, прекрасно и дарует бхакти॥

Кришна, Питамбара, Сокрушитель Камсы, Вишнушрава, Радость Деваки, Владыка Шри, Радость Яшоды и Хари॥
Вечный, Ачьюта, Вишну, Владыка всего, Принимающий все облики, Опора всего, Цель всего и Причина всех причин॥

Услышь их из моих уст. Когда Он пребывал во чреве, зародыш был извлечён из одного чрева и перенесён в другое; поэтому Его назвали Санкаршаной. В Ведах сказано, что Он не имеет конца; поэтому Его называют Анантой. Он обладает необычайной силой; поэтому Его именуют Баладевой. Поскольку Он держит плуг, Его имя — Хали. За синие одежды Его называют Шитивасой, то есть Ниламбарой. Поскольку Его оружие — палица-мусала, Его именуют Мусали. Ему предстоит вступить в брак с Ревати; поэтому Он — Сам Реватирамана, Возлюбленный Ревати. За пребывание во чреве Рохини этого премудрого Санкаршану называют Раухинеей, Сыном Рохини. Так я поведал имена старшего сына, как слышал о них. О Нанда! Теперь я отправлюсь домой, а ты счастливо живи в своём доме.

Услышав эти слова брахмана, Нанда оцепенел. Неподвижно застыла и дочь Нанды, а Сам младенец рассмеялся. Тогда Нанда поклонился Гарге, сложил ладони и, с преданностью склонив голову, смиренно произнёс:

Нанда сказал: О брахман! Если Вы уйдёте, какой иной великий подвижник совершит эти обряды? Поэтому прошу Вас: благосклонно проведите для этих младенцев санскары наречения имени и аннапрашаны. Среди перечисленных имён — от Близкого Радхи до Того, кто дороже Радхе самой жизни, — встречается имя Радха. Кто эта Радха и чья Она дочь?

Услышав слова Нанды, лучший из мудрецов Гарга рассмеялся и сказал: «Это глубочайшая таттва и сокровенная тайна, которую я открою тебе».

Шри Гарга сказал: О Нанда, слушай! Я поведаю древнюю итихасу. Эти события некогда произошли на Голоке, и я услышал о них из уст Господа Шанкары. Однажды на Голоке между Шридамой и Радхой по воле лилы возникла ссора. Из-за неё, вследствие проклятия Шридамы, гопи Радха ради лилы должна была прийти в Гокулу. Ныне Она — дочь гопа Вришабхану, а Её мать — Калавати. Радха явилась из половины тела Шри Кришны; Она — необычайно прекрасная и целомудренная супруга, во всём подобная Своему Господу. Радха обитает на Голоке, но ныне по

велению Шри Кришны явилась здесь как айонисамбхава — рождённая не из чрева. Эта Богиня есть Сама Мула-Пракрити, Владычица мироздания. Посредством майи добродетельная и целомудренная Радха наполнила чрево Своей матери воздухом, а когда тот вышел, Сама приняла облик младенца. Она — Сама Кришна-майя, явившаяся на земле по велению Шри Кришны. Подобно тому как в светлую пакшу возрастает лунная кала, Радха растёт во Врадже. Она воплотилась из половины сияния Шри Кришны. Единый образ разделился надвое — это различие раскрыто в Ведах. Она — женщина, а Он — мужчина; однако Он же — женщина, а Она — мужчина. Постичь это невозможно. Обликов два, но оба равны по природе, качествам и сиянию. Между Ними нет ни превосходства, ни недостатка также в доблести, разуме, знании и богатстве. Однако Она пришла сюда с Голоки раньше Него и потому здесь несколько старше Шри Кришны; поскольку Она пришла сюда раньше Шри Кришны, то по возрасту Она старше Шри Кришны…

Близкий Радхи, Душа Радхики, Сам Жизнь Радхики, Спутник Радхики и Исполняющий желания сердца Радхи‖
Сокровище Радхи, Покоящийся на коленях Радхики, Тот, чей ум привязан к Радхике, Жизнь Радхи, Владыка Радхики и Сам Возлюбленный Радхики‖
Похититель сердца Радхики, Господь, который дороже Радхике самой жизни, Парипурнатама-Брахман — всесовершенный Брахман, Говинда и Гарудадхваджа‖
О Нанда, храни в сердце эти имена Кришны, только что услышанные тобой во Врадже: они избавляют от рождения и смерти, о обладатель благого взора‖

Шри Кришна всегда совершает дхьяну — медитативно созерцает Радху, а Радха непрестанно памятует о Своём Возлюбленном. Радха возникла из жизненной силы Шри Кришны, а Шри Кришна обрёл зримый образ из жизненной силы Радхи. Он пришёл в Гокулу лишь для того, чтобы последовать за Шри Радхой. Некогда на Голоке Шри Хари дал обет, и ради его исполнения Он под предлогом страха перед Камсой пришёл в Гокулу. Он явился во Вредж лишь во исполнение Своего обета. Страх — всего лишь уловка. Кого может бояться Сам Владыка страха? В Самаведе приводится этимология слова «Радха». Сначала бог Нараяна поведал её Брахме, восседавшему на лотосе, выросшем из Его пупка. Затем Брахма преподал её Господу Шанкаре на Брахмалоке. О Нанда! А впоследствии Махешвара, пребывавший на вершине Кайласы, поведал эту этимологию мне. Она недоступна даже богам, и теперь я изложу её.

Этимология слова «Радха» желанна даже для богов, асуров и величайших мудрецов; она превыше всех и дарует освобождение. Репха — буква «р» — в имени Радхи избавляет от грехов миллионов рождений и вкушения благих и дурных плодов кармы. Первая буква «а» избавляет от пребывания во чреве, смерти и болезней. Буква «дха» предотвращает сокращение жизни, а последняя «а» освобождает от уз мирского бытия. Слушание, памятование и киртан — прославляющее воспевание имени Радхи уничтожают все названные бедствия; в этом нет сомнения. Репха в имени Радхи дарует непоколебимую бхакти к лотосным стопам Шри Кришны и дасью — служение Господу в положении слуги. Первая буква «а» дарует всё желанное, вечное блаженство, всю совокупность сиддхи и обретение Господа. Буква «дха» дарует счастье вечного пребывания со Шри Хари наравне с Ним, равное Ему величие, сарупью — подобие облику Господа, и знание

таттвы. Последняя «а» дарует средоточие сияния, подобное сиянию Шри Хари, силу щедрости, силу йоги, йогическое разумение и возможность всегда памятовать Шри Хари. Когда выпадает благой случай слушать, памятовать и воспевать имя Шри Радхи, сети заблуждения, грех, болезнь, скорбь, смерть и Сам Ямараджа начинают дрожать; в этом нет сомнения.*

Я изложил здесь, как услышал из уст гуру, лишь малую часть толкования имён Шри Радхи и Мадхавы. Полностью истолковать эти имена я не способен. О Нанда! Здесь, неподалёку, во Вриндаване состоится брак Шри Радхи и Мадхавы. Сам Брахма, Творец мира, выступит пурохитой и радостно совершит свадебный обряд, призвав бога Агни в свидетели. Среди детских лил, которые предстоит явить Шри Кришне, главные таковы: спасение сыновей Куберы; похищение масла из домов гопи и вкушение его; вкушение плодов пальмового дерева в Талаване и убиение Дхенукасуры; играючи совершённое уничтожение Бакасуры, Кеши и Праламбасуры; спасение супруг дваждырождённых и вкушение поднесённых ими кушаний и напитков, разрушение традиции жертвоприношения Индре и избавление родных и близких от скорби, вызванной гневом Индры, посредством наставления их в духовном знании. Затем Он устроит совершение упанаяна-санскары для Себя и Своего брата и получит знания из уст гуру. Он возвратит гуру его умершего сына, а затем вернётся домой.

- *Репха избавляет от вкушения благих и дурных плодов кармы, накопленных за миллионы рождений //*
  Первая буква «а» устраняет пребывание во чреве, смерть и болезни; буква «дха» — сокращение жизни, а последняя «а» — узы мирского бытия //
  Благодаря слушанию, памятованию и произнесению всё это уничтожается — в том нет сомнения. Репха дарует непоколебимую бхакти и дасью у лотосных стоп Кришны //
  Первая буква «а» дарует всё желанное, вечное блаженство, всю совокупность сиддхи и Господа. Буква «дха» дарует пребывание вместе с Ним наравне с Ним Самим //
  Она дарует сарупью и знание таттвы, равное знанию Хари. Последняя «а» дарует средоточие сияния, подобное сиянию Хари, и силу щедрости //
  Она дарует силу йоги, йогическое разумение и непрестанное памятование Хари. Благодаря слушанию, произнесению и памятованию сети заблуждения и грех //
  болезнь, скорбь, смерть и Яма начинают дрожать — в том нет сомнения. (13.105–121)

После этого Он обманет воинов царя Джарасандхи, убьёт злодея Калаявану, возведёт город Двараку, дарует освобождение Мучукунде и вместе с Ядавами переселится в Двараку. Там ради забавы Он вступит в брак со множеством женщин и будет предаваться с ними играм и развлечениям. Он приумножит благополучие их самих, их сыновей и внуков. Он очистит Своё имя от ложного обвинения, связанного с драгоценным камнем, окажет помощь Пандавам, избавит Землю от бремени, играючи совершит для царя Юдхиштхиры, сына Дхармы, жертвоприношение раджасуя, похитит париджату, сокрушит гордыню Индры, исполнит врату — религиозный обет Сатьябхамы, отсечёт руки Банасуры, разгромит воинов Шивы, свяжет Махадеву джримбхана-астрой, похитит Ушу, дочь Баны, освободит Анируддху из заточения у Банасуры, предаст огню

город Варанаси, избавит брахмана от нищеты, возвратит другому брахману его умерших сыновей, усмирит злодеев и совершит другие деяния. Во время тиртха-ятры — паломничества по святым местам — Он вновь встретится с вами, жителями Враджа, а затем вместе со Шри Радхой вернётся во Врадж. После этого Он отправит Своё проявление Нараяны в Двараку, а Сам, Господь вселенной и Владыка Голоки, завершит здесь вместе с Радхой все необходимые дела и вскоре отправится в обитель Голоки, взяв с Собой Радху и жителей Враджа. Бог Нараяна возьмёт вас с Собой в Вайкунтху. Два риши, именуемые Нарой и Нараяной, отправятся в дом Дхармы, а Вишну, обитающий на Шветадвипе, — в Молочный океан.

Защитив Гокулу, похитив одежды гопи, почтив их врату, вновь возвратив им одежды и даровав желанные благословения, Шьямасундара Своими лилами похитит их сердца и полностью подчинит их Себе. Затем Он устроит необычайно прекрасное празднество расы, умножающее радость всех. Осенними и весенними ночами, при восходе полной луны, Шьямасундара будет даровать гопи на раса-мандале блаженство всё новых любовных встреч и исполнять их желания. Затем ради забавы Он будет вместе с ними предаваться играм в воде. После этого вследствие проклятия Шридамы Он на сто земных лет разлучится с гопами, гопи и Шри Радхой. Тогда Он отправится в Матхуру, и Его отъезд умножит скорбь гопи. Он вновь придёт к ним, утешит, ободрит и дарует духовное знание. Этим наставлением и духовным знанием Он защитит колесницу и её возничего Акруру. Затем Он взойдёт на колесницу и вместе с отцом, братом и жителями Враджа пересечёт Ямуну, направляясь из Враджа в Матхуру. По пути Он явит Акруре Свой истинный образ в водах Ямуны и дарует ему знание. Вечером Он достигнет Матхуры и ради забавы будет ходить по городу, являя Себя всем его жителям. Он освободит садовника, портного и Кубджу от уз мирского бытия. Сломав лук Господа Шанкары, Он осмотрит место жертвоприношения. Затем, убив слона Кувалаяпиду и борцов, Он увидит перед Собой царя Камсу, тотчас уничтожит его и освободит Своих родителей из заточения. После этого Он утешит всех вас, гопов, и отправит обратно. Он совершит абхишеку Уграсены, возведя его на престол Камсы.

О Нанда! Так я описал лилы, которым предстоит совершиться в будущем. Таково непреложное учение Вед. Теперь о цели, ради которой я сюда пришёл, я расскажу; слушай. Совершите санскары этих младенцев в благоприятное время чатурдаши светлой половины месяца Магха. Этот день приходится на четверг. Накшатра — Ревати; Луна и звёзды чисты. Луна находится в Рыбах, и на неё падает полный аспект лагнеши — управителя лагны. Карана — превосходная Ваниджа, а йога — прекрасная и благоприятная Шубха. Такой день исключительно редок: в нём соединились все превосходные и благотворные астрологические сочетания. Поэтому, посоветовавшись со знатоками, радостно совершите санскары именно в этот день.

Сказав это, владыка мудрецов Гарга вышел и сел. Нанда и Яшода чрезвычайно обрадовались и начали готовиться к совершению санскар. Тем временем, желая увидеть Гаргу, в дом Нанды пришли гопы, гопи, мальчики и девочки. Они увидели, что лучший из мудрецов Гарга сияет, словно полуденное солнце. Окружённый учениками, он лучился брахматеджасом и радостно объяснял некоему сиддху — достигшему совершенства, задававшему ему вопросы, тайну сокровенной йоги. С улыбкой он осматривал каждую вещь в доме Нанды и в йогической мудре восседал на золотом троне. Взором, исполненным знания, он созерцал прошлое, настоящее и будущее. Совершенный образ Параматмана, проявившегося в человеческом облике, который Гарга созерцал в своём сердце, теперь он с улыбкой видел вовне — младенцем на коленях Яшоды. С величайшей любовью созерцая тот самодостаточный образ Параматмана, который явился ему в

дхьяне — медитативном созерцании, преподанной Махешварой, он проливал слёзы; волосы на его теле вставали дыбом, и казалось, что он погружён в океан бхакти. Следуя наставлениям учителей йоги, он мысленно поклонялся Господу и простирался перед Ним. Гопы и гопи склонили головы и поклонились Гарге, а тот благословил их всех. Затем мудрец вновь занял своё место, а собравшиеся мужчины и женщины разошлись по домам.

Преисполненный радости, Нанда тотчас разослал ближним и дальним родственникам благопожелательные приглашения. Затем он играючи велел устроить множество каналов, наполненных молоком, йогуртом, гхи, гуром, маслом, мёдом, сливочным маслом, пахтой и сахарным сиропом. После этого он велел насыпать сто высоких, подобных горам куч риса урожая месяца Агхан; воздвигнуть сто гор чиры — плющеного риса, семь гор соли, семь — сахара, семь — ладду и шестнадцать — спелых плодов. Было возведено множество гор из приготовленных из ячменной и пшеничной муки ладдуков, пинд, модаков и свастики — особой разновидности кушанья. Виднелись семь необычайно высоких гор тканей. Дом был полон свёртков тамбула с камфарой и другими пряностями. Были наполнены широкие водоёмы с ароматной водой, смешанной с сандалом, агаром и шафраном. Ради празднества Нанда собрал для аннапрашана-санскары сына всевозможные драгоценные камни, разнообразные изделия из золота, прекрасные жемчуг и кораллы, множество чудесных одежд и украшений. Двор вымели и привели в прекрасный вид, а затем окропили водой с сандалом. Его со всех сторон празднично оградили банановыми столбами, торанами из молодых листьев манго и тонкими тканями. В надлежащих местах установили калаши внутри мандал, украсив их плодами и молодыми листьями, сандалом, агаром, мускусом и цветочными гирляндами. Двор дома Нанды был украшен прекрасными цветочными венками и грудами чудесных тканей. В нём коров, мадхупарки, сидений, плодов и наполненных водой калаш ей — всё это было расставлено в надлежащих местах. Там звучали всевозможные редкостные и прекрасные музыкальные инструменты: дхакки, дундубхи, патахи, мриданги, мураджи, анаки, флейты, барабаны, цимбалы и другие. Танцы учеников, их выразительные жесты и кружение придавали двору Нанды невиданное великолепие. Вместе с ними там раздавались переливчатое пение царей гандхарвов, грохот золотых колесниц и шум вокруг золотых тронов.

Тем временем вестник радостно явился к царю Нанде и сказал: «Господин! Прибыли ваши братья и родичи — цари гопов и другие гопы. Одни примчались верхом на конях, другие — на слонах, третьи поспешно приехали на колесницах. Прибыли также царевичи, украшенные драгоценными уборами. Вместе с супругой и слугами прибыл Гирибхану. Его сопровождают четыреста тысяч колесниц и столько же слонов, а число коней и паланкинов достигает десяти миллионов каждого вида. Уже приблизились сонмы великих риши и мудрецов, учёных, брахманов, сказителей и бхикшу. А кто способен сосчитать гопов и гопи? Выйдите и посмотрите сами».

Услышав слова вестника, стоявшего во дворе, царь Враджа Нанда сам вышел навстречу прибывшим гостям. Он провёл их во двор, усадил и тотчас оказал им почести. Перед сонмом риши и других почтенных гостей он простёрся ниц и, сосредоточившись, поднёс каждому воду для омовения стоп и прочие дары гостеприимства. Нанда-Гокула была переполнена всевозможными предметами и жёнами гопов; из-за общего шума там никто не мог расслышать слов другого. Царь Враджа Нанда подошёл к Гарге, смиренно поведал ему о своём желании и в полном достатке преподнёс множество мер золота его ученикам и остальным дваждырождённым.

Сам Кубера в прославление Шри Кришны в течение трёх мухурт проливал там золотой дождь и

наполнил Гокулу золотом. Увидев богатства Нанды, все его братья и родичи стыдливо опустили головы и скрыли своё изумление.

Совершив ежедневные обряды и очистившись, Нанда облачился в чистые одежды. Он нанёс на лоб и другие части тела тилак из сандала, агара, мускуса и шафрана. Затем, получив позволение Гарги и других великих мудрецов, владыка Враджа Нанда омыл обе стопы и сел на прекрасную золотую скамью.

С радостью памятуя о Шри Вишну, он совершил ачаману. Затем брахманы произнесли свасти-вачану — ритуальные возглашения благопожеланий, и, исполнив предписанные Ведами обряды, Нанда накормил младенца. В указанное мудрецом Гаргой благоприятное время преисполненный блаженства Нанда дал ребёнку драгоценное, исполненное сладости имя — «Кришна». Надлежащим образом накормив Владыку вселенной и совершив Его наречение, царь Нанда велел музыкантам заиграть и провести благословенные обряды. Он радостно раздал брахманам разнообразные изделия из золота, всевозможные богатства, кушанья и одежды. Сказителям и бхикшу он раздал столько золота, что под тяжестью огромных грузов они не могли идти. Брахманов, родичей и особенно бхикшу он досыта накормил прекрасными сладостями.

В то время по всей Нанда-Гокуле непрерывно и громко звучали лишь возгласы: «Дайте ещё, дайте ещё!» — «Ешьте, ешьте!» Брахманам раздавали превосходные драгоценные камни, ткани, украшения, кораллы, золото, отборные самоцветы и прекрасные золотые сосуды, изготовленные Вишвакарманом.

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Взяв Шри Хари на руки, Гарга удалился в уединённое место и, с великой преданностью и радостью поклонившись Всевышнему, начал Его восхвалять. Из глаз мудреца текли слёзы, волосы на теле встали дыбом, голова склонилась в благоговении. Сложив ладони у лотосных стоп Шри Кришны, он произнёс:

Гарга сказал: «О Шри Кришна! О Владыка вселенной! О Избавляющий преданных от страха! Будьте милостивы ко мне. Всевышний! Даруйте мне преданность служения Вашим лотосным стопам. О Говинда, дарующий преданным бесстрашие! Ваш отец пожаловал мне великое богатство, но к чему оно мне? Даруйте мне непоколебимую преданность Вам. Господь! Меня нисколько не привлекают ни сиддхи, начиная с анимы, ни совершенство в йоге, ни разнообразные виды освобождения, ни постижение таттвы знания, ни даже бессмертие. Не желаю я ни положения Индры, ни положения Ману, ни плода в виде долгого пребывания в небесном мире. Кроме служения Вашим стопам, я ничего не хочу. Салокья — пребывание в одном мире с Господом, саршти — обладание величием Господа, самипья — близость к Господу, сарупья — обретение подобного Господу образа, и единство — вот пять видов освобождения, которых желают все. Но, о Параматман, я не приму ни одного из них, если ради этого придётся оставить служение Вашим стопам. Не стремлюсь я жить ни на Голоке, ни в патале; единственное моё желание — непрестанно созерцать Ваши лотосные стопы.

Плод благочестия, накопленного за многие рождения, созрел, и из уст Господа Шанкары я получил наставление в Вашей мантре. Обретя эту мантру, я стал всеведущим и равно взирающим на всех, и теперь ничто не препятствует мне странствовать где угодно. О Сокровищница милосердия! О Друг несчастных! Смилуйтесь надо мной. Даруйте мне бесстрашие и примите меня у Своих лотосных стоп. Что тогда сможет сделать со мной смерть?

Именно благодаря служению Вашим лотосным стопам Господь Шанкара стал владыкой всех, Мритьюнджаей — победителем смерти, разрушителем мира и учителем йогов. О Брахман! Брахма, Творец вселенной, за один день которого низвергаются четырнадцать Индр, достиг своего положения лишь благодаря служению Вашим лотосным стопам. Только служением Вашим стопам бог Дхарма обрёл положение свидетеля всех деяний; одолев непобедимое Время, он стал хранителем всех существ и воздаятелем плодов их поступков. Благодаря могуществу служения Вашим лотосным стопам тысячеглавый Шеша-Наг держит на головах всю вселенную, словно единственное горчичное зерно, — подобно тому как Господь Шива удерживает в горле яд.

Богиня Лакшми, источник всех богатств и превыше всего сущего среди богинь, обметает Ваши стопы своими волосами. Пракрити, воплощение шакти — божественной силы и семя всего сущего, всецело поглощена созерцанием Ваших лотосных стоп. Парвати, воплощающая буддхи — способность познания всех существ — и принимающая все образы, лишь благодаря служению Вашим стопам обрела Махешвару Шиву как возлюбленного, дорогого ей, словно сама прана — жизненная сила. Богиня Сарасвати, божество-покровительница знания и мать знания, лишь поклонением Вашим лотосным стопам обрела почитание всех существ. Савитри, мать Вед и прибежище Брахмы и брахманов, лишь служением Вашим стопам освящает три мира. Благодаря силе служения Вашим лотосным стопам Земля обрела способность поддерживать мир, стала вместилищем драгоценностей и породила все злаки. Радха, Ваше частичное проявление, сияющая наравне с Вами, даже обретя место у Вас на груди, служит Вашим стопам; что же говорить об остальных?

О Владыка! Подобно тому как Шива и другие боги, а также Лакшми и прочие богини обрели в Вас своего Покровителя, позвольте и мне обрести Покровителя в Вас, ибо Господь равно милостив ко всем. О Владыка! Я не вернусь домой».

«Я не возьму и этого богатства, дарованного Вами. Примите меня, любящего Вас слугу, и позвольте мне служить Вашим лотосным стопам».

Вознеся эту хвалу, Гарга со слезами на глазах пал к стопам Шри Хари и громко зарыдал. От нахлынувшей преданности волосы на его теле встали дыбом. Услышав слова Гарги, Шри Кришна, исполненный любви к Своим преданным, улыбнулся и сказал: «Да пребудет твоя преданность Мне непоколебимой».

Человек, который читает эту стотру — хвалебный гимн, сложенный Гаргой, во время трёх сандхий — утром, в полдень и вечером, непременно обретает чистую преданность Шри Хари, преданное служение Ему и счастье непрестанного памятования о Нём. Более того, посвятив себя служению преданным Шри Кришны, он преодолевает бедствия рождения, смерти, старости, болезней, скорби, заблуждения и всего прочего. Пребывая со Шри Кришной, он вечно наслаждается блаженством и никогда не разлучается со Шри Хари.

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Восхвалив таким образом Шри Хари, мудрец Гарга передал Его Нанде и с похвалой произнёс: „О царь гопов! Теперь я отправляюсь домой; позвольте мне уйти. Увы, как удивительно, что мир скован сетью заблуждения! Подобно тому как в океане возникает и исчезает пена, в океане мирского бытия люди то встречаются, то разлучаются“.

Услышав слова Гарги, Нанда опечалился, ибо для благочестивых людей разлука с детьми мучительнее самой смерти. Когда лучший из мудрецов Гарга, окружённый всеми своими

учениками, собрался в путь, Нанда и остальные гопы и гопи со слезами, великой любовью и смирением поклонились ему. Благословив их всех, лучший из мудрецов Гарга радостно отправился в Матхуру. Риши, мудрецы и дорогие родичи, щедро одарённые богатствами, с радостным сердцем разошлись по домам. Все придворные сказители также возвратились домой с исполнившимися желаниями. Каждый из них получил сладости, одежды, превосходных коней и золотые украшения.

Бхикшу, досыта наевшиеся и вполне удовлетворённые, с великой радостью отправились домой. Они так устали под тяжестью золота и одежд, что были не в силах идти. Одни брели медленно, другие ложились на землю отдохнуть, а некоторые в пути то поднимались, то вновь садились. Иные, радостно смеясь, останавливались там. Некоторые подбирали оставшиеся во множестве раковины каури и другие вещи. Кто-то стоял и показывал эти предметы окружающим. Одни танцевали, многие другие пели. Некоторые пересказывали разнообразные древние предания — истории о царях Марутте, Швете, Сагаре, Мандхатаре, Уттанападе, Нахуше, Нале и других. Они также воспевали ашвамедху — жертвоприношение коня — Шри Рамы и щедрые дары царя Рантидевы. Одни продолжали путь, часто останавливаясь, другие — поспав. Так все радостно разошлись по своим домам.

Преисполненные счастья супруги Нанда и Яшода, держа младенца Кришну на руках, стали жить в своём великолепном дворце, прекрасном, словно обитель Куберы. Оба мальчика росли, подобно прибывающему месяцу светлой половины лунного месяца. Они уже вставали, держась за коровьи хвосты или за стены. Каждый день им удавалось произнести ещё половину или четверть слова. О мудрец! Передвигаясь по двору, оба брата умножали радость родителей. Младенец Шри Хари уже мог сделать один-два шага. По дому и двору Он ползал на коленях. Санкаршана был на год старше младенца Шри Кришны. День ото дня оба брата подрастали, умножая счастье родителей.

Приняв силой майи облик младенцев, оба мальчика стали жить в доме в Гокуле. О Нарада! Спустя некоторое время они уже могли свободно ходить и ясно произносить целые фразы.

О мудрец! Гарга пришёл в Матхуру, в дом Васудевы. Васудева поклонился своему пурохите и спросил о благополучии обоих сыновей. Гарга сообщил, что у них всё хорошо, и рассказал о великом празднестве наречения имени. Лишь услышав обо всём этом, Васудева погрузился в слёзы радости. Деваки с великой любовью вновь и вновь расспрашивала о детях и всякий раз плакала, проливая слёзы счастья. Благословив супругов, Гарга радостно отправился домой, а они продолжили жить в своём доме, подобном дворцу Куберы. О Нарада! В ту кальпу, когда происходили эти события, ты был известен как царь гандхарвов Упабархана, супруг пятидесяти красавиц. Все они любили тебя больше собственной жизни, а ты был искусным юношей среди шудр. Затем вследствие проклятия Брахмы ты родился сыном служанки одного дваждырождённого. Позднее, вкушая остатки пищи вайшнавов, ты обрёл нынешнее рождение сыном Брахмы. Благодаря служению Шри Хари ты стал всевидящим и всеведущим и обрёл способность помнить события прежнего рождения. Так было поведано о деяниях Шри Кришны — о наречении Ему имени, аннапрашана-санскаре и других событиях. Это повествование избавляет от рождения, смерти и старости. Теперь Я расскажу о других Его лилах — слушай».

(Глава 13)

Как Яшода отправилась совершить омовение в Ямуне, а Шри Кришна съел йогурт, молоко, масло и прочие припасы и разбил сосуды; как Яшода поймала Его и привязала к дереву; как дерево упало; как гопы, гопи и Нанда упрекали Яшоду; повествование о проклятии Налакувары и Манигривы и об их освобождении от него

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Однажды царица Нанды Яшода отправилась на берег Ямуны совершить омовение. Тем временем Мадхусудана Шри Кришна увидел, что дом полон йогурта, масла и других припасов, и весьма обрадовался. Он отведал всё, что хранилось в доме: йогурт, молоко, гхи, пахту и восхитительное масло. Съев и выпив также мёд, масло и свастику — особую разновидность кушанья, сложенные на повозке, Он уже собирался вытереть рот одеждой. Но тут гопи Яшода, завершив омовение, возвратилась домой и увидела младенца Кришну. Все горшки с йогуртом, молоком и прочим оказались разбитыми и пустыми. Сосуды с мёдом и другими припасами также были совершенно пусты. Увидев всё это, матушка Яшода спросила детей: „Эй! Вот так удивительное дело! Дети, скажите мне всю правду: кто совершил этот ужасный поступок?“

Услышав слова Яшоды, все дети разом воскликнули: „Матушка! Мы говорим правду: всё съел твой Лала, а нам не дал ни капли!“ Услышав их слова, царица Нанды разгневалась и с покрасневшими глазами бросилась за Ним с прутом в руке. Но Говинда пустился бежать, и матушка не смогла Его поймать. Как могла Яшода поймать Того, Кто недоступен даже созерцанию Шивы и Кого чрезвычайно трудно постичь йогам? Преследуя Его, Яшода выбилась из сил. Всё её тело покрылось потом. Исполненная гнева, она остановилась. Горло, губы и нёбо у неё пересохли.

Увидев, как утомилась мать, милостивый Пурушоттама — высший Пуруша, Владыка вселенной Шри Кришна с улыбкой остановился перед ней. Царица Нанды схватила Его за руку и привела домой. Она привязала Мадхусудану к дереву. Привязав Шри Кришну, Яшода вошла в дом, а Повелитель мира, Всевышний Шри Хари остался стоять у корней дерева. О Нарада! От одного лишь прикосновения Шри Кришны это огромное, словно гора, дерево внезапно рухнуло с ужасным грохотом. Из него явился прекрасно облачённый божественный муж. Это был светлокожий юноша, украшенный драгоценностями. Поклонившись Владыке вселенной Шри Кришне, украшенному золотым рогом, божественный муж с улыбкой вознёсся в своём небесном облике и отправился домой. Увидев падение дерева, владычица Враджа Яшода пришла в ужас. Плача, она подняла младенца Шьямасундару и прижала Его к груди. Тем временем к её дому пришли гопы и гопи Гокулы. Все они стали бранить Яшоду, а затем с радостью совершили для защиты младенца шанти-карму — умиротворяющий обряд.

Все гопи сказали Яшоде: «О царица Нанды! Ты обрела этого сына в глубокой старости. Все богатства, зерно и драгоценности мира существуют лишь ради сына. Сегодня мы воистину убедились, что ты лишена разума. Всякая пища на земле, которой не отведал сын, пропадает напрасно. О жестокая! Из-за йогурта и молока ты привязала своего Лалу у корней дерева, а сама занялась домашними делами. По воле судьбы дерево упало, но благодаря благой участи нас, гопи, младенец остался жив. Глупая! Если бы ребёнок погиб, на что тебе были бы все эти припасы?»

Шри Нанда также укорил Яшоду. Брахманы и придворные сказители благословили младенца.

Затем все вместе попросили брахманов совершить киртан — прославляющее песнопение — имени Шри Хари.

Нарада спросил: «О Господь! Кто был тот прекрасно облачённый муж, который жил в Гокуле в облике дерева? По какой причине ему пришлось стать деревом?»

Господь Нараяна сказал: «Однажды сын Куберы Налакувара вместе с апсарой Рамбхой отправился в сад Нандана. Там они предавались всевозможным наслаждениям. В это время мимо проходил великий риши Девала и увидел Налакувару и Рамбху. Даже заметив божественного мудреца, они не поднялись, чтобы оказать ему почтение. Увидев их столь дурное поведение, мудрец Девала разгневался и проклял обоих: „Налакувара! Отправляйся в Гокулу и прими облик дерева. Когда же тебя коснётся Шри Кришна, ты вернёшься в свою обитель. А ты, Рамбха, родись в человеческой йони — форме рождения — и стань счастливой супругой царя Джанамеджаи. Когда во время ашвамедха-яджни — жертвоприношения коня — тебя коснётся Индра, ты вновь возвратишься на небеса“.

Именно Налакувара стал этим деревом, а Рамбха родилась в стране Бхарата дочерью царя Сударшаны и обрела счастье стать главной царицей Джанамеджаи. Во время ашвамедха-яджни Джанамеджаи Индра коснулся царицы. Тогда, прибегнув к йоге, она оставила тело и отправилась в небесную обитель. О великий мудрец! Так Я поведал тебе всю историю о падении дерева арджуна и освобождении Налакувары и Рамбхи от проклятия. Благодатные деяния Шри Кришны избавляют от рождения, смерти и старости. Таково это повествование. Теперь Я расскажу о других Его лилах».

(Глава 14)

Как Нанда, взяв младенца Шри Кришну, отправился пасти коров в лес; как явилась Шри Радха и беседовала с Нандой; как Радха унесла младенца Кришну в уединённую часть леса; как там, в драгоценном павильоне, явился юный Шри Кришна; как Шри Радха и Кришна говорили друг другу о Своей любви; как пришёл Брахма, вознёс хвалу Шри Кришне и Радхе, получил благословение и совершил Их бракосочетание; как новобрачные соединились в любви и как после утешительных слов небесного гласа Радха принесла принявшего облик младенца Шри Кришну к Яшоде

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Однажды Нанда вместе со Шри Кришной отправился во Вриндаван и стал пасти коров в роще Бхандира. В той местности находилось озеро, полное чистой и приятной на вкус воды. Нанда напоил ею коров и сам утолил жажду. Затем, держа ребёнка на руках, он сел у корней дерева. О мудрец! В тот самый миг Шри Кришна, силой майи принявший человеческое тело, посредством Своей майи внезапно затянул небо грядой туч. Нанда увидел, что небо заволокло облаками, а лесная чаща сделалась ещё темнее. Вместе с дождём подул сильный ветер. Раздавались оглушительные раскаты грома и грозный грохот ваджры. Хлынул проливной дождь, деревья задрожали, а их ветви стали ломаться и падать. Увидев всё это, Нанда сильно испугался. Он подумал: „Как мне оставить коров и телят и вернуться домой? А если я не пойду домой, что станется с этим ребёнком?“ Едва Нанда произнёс эти слова, как Шри Хари, будто испугавшись льющегося с неба потока, заплакал и крепко обхватил отца за шею.

В это время к Шри Кришне приблизилась Радха. Своей поступью Она посрамляла горделивую грацию царственного лебедя и трясогузки. Облик Её был необычайно прекрасен. Сияние Её лица затмевало осеннюю полную луну, а красота глаз превосходила красоту лотосов, распустившихся в осенний полдень. Зрачки, ресницы и сурьма придавали обоим Её глазам дивное очарование. Её нос посрамлял изяществом прекрасный клюв царя птиц Гаруды, а жемчужная булака — носовая подвеска — сверкала посреди него ярким блеском. В косу из густых волос была вплетена гирлянда цветов малати. В обоих ушах сияли блистательные серьги, затмевавшие полуденное летнее солнце. Оба Её уста похищали красоту спелого плода бимбы. Ряд зубов, перед которыми меркло сияние жемчуга, придавал Её лицу ещё больше света. Лёгкая улыбка превосходила нежной красотой едва распустившиеся цветы кунды. Лоб украшала точка синдуры с каплей мускуса. Благочестивая Радха, носившая на прекрасной щеке цветок жасмина, выглядела необычайно чарующей. По Её прекрасным, прелестным округлым щекам пробегала дрожь восторга. Грудь Её украшало ожерелье из отборных драгоценных камней. Живот Её был округлым, прекрасным и необычайно привлекательным; его украшали три изящные складки. Пупок был слегка углублён. Её стан украшала изготовленная из отборных драгоценных камней мекхала — пояс — сеткой украшений. Изогнутые брови Её напоминали лук Камадевы и могли пленить сердца даже великих йогов. Две прекрасные стопы Её затмевали сияние наземных лотосов. Они были украшены драгоценностями и окрашены махаваром — алой краской для стоп. Ногти, покрытые алой лаковой краской и затмевавшие красоту лучших самоцветов, придавали этим стопам несравненное очарование. Их словно услаждал звон манджир — ножных браслетов с колокольчиками, изготовленных из отборных драгоценных камней. Руки Её украшали драгоценные браслеты, кейюры — плечевые браслеты — и прелестные браслеты из раковин. Драгоценные перстни усиливали красоту пальцев. На Ней были божественные нежные одежды, очищенные огнём. Сияние Её тела затмевало блеск прекрасных цветов. В одной руке Она держала блистательный тысячелепестковый лотос для забавы, а в другой — драгоценное зеркало, чтобы любоваться красотой Своего прекрасного лица.

Увидев Её в этом безлюдном лесу, Нанда чрезвычайно изумился. Сияя подобно мириадам лун, Она озаряла все десять сторон света. Нанда поклонился Ей. Из глаз его полились слёзы, а голова благоговейно склонилась. Он сказал: «О Богиня! Услышав о Тебе из уст Гарги, я знаю, что Ты дороже Шри Хари даже Его Лакшми. Знаю я и то, что этот Шьямасундара, Шри Кришна, превыше даже Махавишну, пребывает вне гун и является Ачьютой — Непогрешимым. И всё же, будучи человеком, я очарован майей Господа Вишну. О Благая! Возьми Своего Возлюбленного, Повелителя Твоей жизни, и ступай с Ним куда пожелаешь. Исполнив Своё желание, возврати мне моего сына».

С этими словами Нанда передал плачущего от страха младенца в руки Радхи. Взяв ребёнка, Радха нежно улыбнулась. Она сказала Нанде: «О батюшка! Позаботься о том, чтобы эта тайна никому более не открылась. О Нанда! Сегодня, когда созрел плод благих заслуг, накопленных за многие рождения, ты удостоился увидеть Меня. Благодаря словам Гарги тебе стала известна истина обо всём этом. Ты знаешь всю причину Нашего нисхождения. Никому не следует рассказывать о Наших сокровенных деяниях. Теперь возвращайся в Гокулу. О владыка Враджа! Проси у Меня всё, чего желает твоё сердце. Я без труда могу даровать тебе даже то благословение, которое трудно обрести богам».

Услышав слова Шри Радхики, владыка Враджа ответил Ей: «О Богиня! Даруй мне преданность Твоим стопам и стопам Твоего Возлюбленного. Ничего иного моё сердце не желает. О Матерь

мира! О Верховная Владычица! Милостиво даруй мне и моей супруге счастье всегда пребывать рядом с Вами обоими».

Услышав слова Нанды, Верховная Владычица Шри Радха сказала: «О владыка Враджа! В будущем Я дарую тебе несравненное преданное служение. Ныне же да обретёшь ты преданность Нам. Пусть вы оба днём и ночью сохраняете преданность лотосным стопам Нас обоих — Возлюбленной и Возлюбленного. Пусть в ваших радостных сердцах непрестанно живёт чрезвычайно редкая память о Нас. Силой Моего благословения майя не сможет сокрыть вас обоих своим покровом. В конце же, оставив человеческие тела, вы оба отправитесь в Голоку».

Сказав это, Шри Радха радостно обхватила Шри Кришну обеими руками, прижала к груди и унесла оттуда, куда пожелала. В порыве любви Она вновь и вновь обнимала и целовала Его. Всё тело Её покрылось мурашками восторга, и Она вспомнила раса-мандалу. Тем временем Радха увидела созданный майей великолепный драгоценный павильон, украшенный сотнями разноцветных калаш — ритуальных сосудов. Красоту этого павильона приумножали всевозможные дивные изображения. Его окружали очаровательные рощи. Тысячи колонн, сложенных из самоцветов, сиявших подобно синдуре, придавали павильону ещё больше великолепия. Внутри было устроено цветочное ложе из гирлянд малати, пропитанных жидкими благовониями — сандалом, агаром, мускусом и шафраном. Там были собраны всевозможные предметы для наслаждения. В стены были вставлены божественные зеркала. Павильон украшала сеть гирлянд из лучших самоцветов, жемчуга и рубинов. Двери его были изготовлены из отборных драгоценных камней. Здание украшали ткани с узорами из вьющихся растений и множество великолепных знамён. Семь его ступеней были сложены из самоцветов цвета кункумы. Перед зданием находился цветущий сад, где над множеством цветов гудели пчёлы.

Увидев этот павильон, Богиня Радха с радостью вошла внутрь. Там Она увидела тамбул с камфорой и другими пряностями, а также чистую, прохладную и приятную воду в драгоценной калаше. О Нарада! Там красовалось множество драгоценных калаш, наполненных нектаром и мёдом. Внутри здания на цветочном ложе возлежал необычайно прекрасный Шьямасундара — обворожительный юноша. На Его лице играла лёгкая улыбка. Тело Его было умащено сандаловой пастой, а красота превосходила очарование мириадов Кандарп. Он был облачён в питамбару. Лицо и глаза Его сияли радостью. Звон манджир — ножных браслетов с колокольчиками, изготовленных из отборных драгоценных камней, — словно омывал обе Его стопы. Руки украшали браслеты, сделанные из лучших самоцветов. Сияющие серьги из превосходных драгоценных камней придавали Его щекам несравненную красоту. Царь самоцветов

Каустубха изливал ослепительное сияние на Его груди. Оба Его глаза затмевали красоту распустившихся осенних лотосов. Голову украшала корона из павлиньих перьев, увитая гирляндами малати. Нося трибханга-чуду — уложенную в три изгиба прядь волос, — Он созерцал драгоценный павильон.

Радха увидела, что младенца у Неё на руках больше нет, а перед Ней предстал исполненный свежести юности прекрасный муж. Хотя Радха воплощала всю память, даже Она чрезвычайно изумилась. Увидев этот дивно прекрасный образ, Расешвари — Владычица расы — была очарована. С любовью и радостью Она, словно глазами-чакорами, пила нектар луноподобного лица Кришны, не смыкая век. В сердце Её пробудилось желание любовных игр. Всё тело Радхи покрылось мурашками восторга. Нежно улыбаясь, Она томилась любовной мукой. Тогда Шри

Хари обратился к Шри Радхе, которая с улыбкой на лотосоподобном лице смотрела на Него искоса.

Шри Кришна сказал: «О Радха! Помнишь ли Ты то, что произошло в Голоке среди сонма богов? О Возлюбленная! Сегодня Я исполню всё, что взял на Себя прежде. О прекрасноликая Радха! Ты дороже Мне самой жизни. Какова Ты, таков и Я; между Нами, несомненно, нет никакого различия. Как белизна пребывает в дереве, обжигающая сила — в огне, а аромат — в земле, так и Я пронизываю Тебя. Как гончар не может изготовить горшок без глины, а ювелир — серьги без золота, так и Я без Тебя не способен творить мир. Ты — основа мироздания, а Я, Ачьюта, — его семя. О Добродетельная! Как украшения служат источником красоты тела, так и Ты — Моя краса. Когда Я пребываю в разлуке с Тобой, люди называют Меня Кришной — чёрным-пречёрным, а когда Ты пребываешь рядом, те же люди именуют Меня Шри Кришной — блистательным Кришной. Ты и есть Шри, Ты — само совершенство и воплощённая основа всего. Ты — воплощение всех сил, а Я — непреходящий, принимающий все образы. Когда Я становлюсь воплощением сияния, Ты также являешься воплощением сияния. Когда Я бестелесен, Ты тоже становишься бестелесной. О Прекрасная! Лишь благодаря единению с Тобой Я вечно являюсь семенем всего сущего. Ты — воплощение шакти — божественной силы — и принимаешь образы всех женщин. Твой образ — часть и проявление Моего существа. Ты — Мула-пракрити, Верховная Владычица. О прекрасноликая! В силе, буддхи — способности познания — и знании Ты равна Мне. Низший из людей, питающий представление о различии между Нами, будет пребывать в аду Каласутра, пока в мире существуют луна и солнце. Он низвергает в ад семь поколений своих предков и семь поколений потомков. Благие заслуги, накопленные им за миллионы рождений, непременно уничтожаются. Низшие из людей, которые по невежеству порицают Нас обоих, будут вариться в ужасном аду, пока существуют луна и солнце.

Тому, кто произносит слог «Ра», Я, словно устрашившись, дарую высшую преданность, а за произнёсшим слог «дха» следую по пятам, жаждая вновь услышать слово «Радха». Когда кто-либо всю жизнь служит Мне, поднося шестнадцать упачар, Я испытываю к нему такую же любовь, какую вызывает во Мне одно произнесение слова «Радха». Более того, произнесение имени «Радха» пробуждает во Мне ещё большую любовь. О Радха! Произносящий Твоё имя дорог Мне даже больше, чем Ты. Человек, произносящий имя «Радха», Мне дороже самой Радхи. Брахма, Ананта, Шива, Дхарма, мудрецы Нара-Нараяна, Капила, Ганеша и Картикея также дороги Мне. Лакшми, Сарасвати, Дурга, Савитри и Пракрити — все эти богини, равно как и боги, дороги Мне; однако они не столь дороги, как живые существа, произносящие имя Радхи. Все названные божества дороги Мне, словно сама прана — жизненная сила, но Ты, о добродетельная Радха, дороже Мне самой жизни. Все они пребывают в разных местах, Ты же восседаешь у Меня на груди. В Своём четырёхруком образе Я ношу Возлюбленную на груди, а в образе Шри Кришны вечно ношу Саму Тебя.

Сказав это, Шри Кришна воссел на прекрасном ложе. Тогда Радхика, благоговейно склонив голову, обратилась к Владыке Своей жизни.

Радхика сказала: «О Господь! Я помню всё, что происходило в Голоке. Мне всё известно. Как могла бы Я забыть об этом? Если Я и наделена всеми силами, как Ты говоришь, то лишь по милости Твоих лотосных стоп. Одни люди неугодны Господу, другие же бывают Ему дороги. Как не вспоминающие обо Мне лишены Моей милости, так и Твоя милость не нисходит на них. Ты способен превратить травинку в гору, а гору — в травинку; и всё же Твоя милость равно

простирается на достойных и недостойных, в благоденствии и в беде. Я стою, а Ты возлежишь. Каждый миг времени, минувшего за этой беседой, кажется Мне целой югой, и Я не в силах сосчитать их. Положи Свои лотосные стопы Мне на грудь и голову. Огонь разлуки с Тобой вот-вот испепелит Моё сердце. Когда Мой взгляд упал на Твои лотосные стопы передо Мной, он там и остался там. Даже превозмогая томление, Я не могла отвести его оттуда, чтобы взглянуть на другие части Твоего тела; и всё же, лишь постепенно созерцая каждую из них, Я наконец подняла взор на Твоё безмятежное лотосоподобное лицо. Теперь, увидев это лотосоподобное лицо, Мой взгляд уже не в силах обратиться куда-либо ещё».

Услышав эти слова Радхики, Шри Кришна, Пурушоттама — высший Пуруша, рассмеялся. Затем Он произнёс истинные и благотворные слова, согласные со шрути и смрити.

Шри Кришна сказал: «О Благая! Решение, которое Я прежде принял там, в Голоке, не должно быть нарушено. О Возлюбленная! Подожди немного. Я устрою Твоё благо. Время исполнения Твоего желания уже наступило само собой. О Радха! Я Сам не могу отменить того, что прежде предначертал каждому, и срока, который назначил для исполнения его желания. Что же говорить о Вершителе судеб — разве под силу ему это изменить? Я — Вершитель судеб самого Вершителя судеб. Даже Брахма и прочие боги никогда не смогут отменить того, что Я предопределил для каждого».

Тем временем перед Шри Хари предстал Брахма. В руках его красовались чётки и камандалу. На всех четырёх лицах играла лёгкая улыбка. Приблизившись, он поклонился Шри Кришне и восславил Его согласно агамам. Из глаз его текли слёзы, всё тело покрылось мурашками восторга, а голова благоговейно склонилась. Вознеся хвалу и поклонившись, Брахма, прародитель мира, подошёл ещё ближе к Шри Хари. Он вновь с преданностью поклонился своему Господу. Затем Брахма приблизился к Шри Радхике, склонил голову к лотосным стопам Матери и благоговейно поклонился Ей. Тотчас обвив лотосные стопы Матери Радхики своими спутанными прядями, Брахма радостно омыл их водой из камандалу. Затем, сложив ладони, он стал восславлять Шри Радху согласно агамам.

Брахма сказал: «О Матерь! По милости Господа Шри Кришны мне выпало счастье лицезреть Твои лотосные стопы. Повсюду, и особенно в Бхарататварше, эти стопы чрезвычайно труднодостижимы для всех. Некогда в священной тиртхе Пушкара я шестьдесят тысяч лет совершал тапас — духовную аскезу, сидя под лучами солнца ради довольства Параматмана Шри Кришны. Тогда дарующий благословения Шри Хари Сам явился, чтобы одарить меня благословением. Когда Он сказал: „Проси благословения“, я с радостью попросил желанного дара: „О Верховный Господь, пребывающий за пределами гун! Немедленно яви мне лотосные стопы Радхики, лицезреть которые чрезвычайно трудно для каждого“. Услышав мои слова, Шри Хари сказал мне, подвижнику: „Дитя Моё! Пока будь терпелив. Когда настанет подобающее время, Я явлю тебе лотосные стопы Шри Радхи“. Веление Господа не бывает тщетным, и потому мне даровано лицезреть Твои лотосные стопы. О Матерь! В Голоке, а ныне и в Бхарататварше, эти Твои стопы являются предметом сокровенных чаяний всех существ. Все богини суть частичные проявления Пракрити, а потому они, несомненно, принадлежат к неодушевлённой материальной природе. Ты же явилась из половины существа Шри Кришны и потому во всех отношениях равна Ему. Ты Сама — Шри Кришна, а этот Шри Кришна — Радха; или же Ты — Радха, а Он Сам — Шри Кришна. Я не видел в Ведах, чтобы кто-либо сумел это постичь и объяснить. О Амбика! Как Голока пребывает вне брахманды и над нею, так пребывает и Вайкунтха. О Матерь! Как Вайкунтха

и Голока непобедимы, так и Ты непобедима. Как во всей брахманде все живые существа суть лишь части частичных проявлений Шри Кришны, так и во всех них пребываешь Ты, воплотившись как шакти — божественная сила. Все мужчины суть проявления Шри Кришны, а все женщины — Твои проявления. Ты являешься телесным воплощением Параматмана Шри Кришны, а потому служишь Его опорой. О Матерь! Ты живёшь Его праной — жизненной силой, а Верховный Господь Шри Хари живёт Твоей праной. О диво! Неужели какой-либо мастер сотворил Их с некой целью? Отнюдь нет. О Амбика! Шри Кришна вечен, и Ты также вечна. Ты являешься Его проявлением или Он — Твоим: кто способен определить это? Я, Брахма, творец мира, сам явил Веды. Изучив эти Веды из уст учителя, люди становятся учёными; однако ни Веды, ни пандиты не способны описать даже сотой доли Твоих достоинств или посвящённых Тебе стотр — хвалебных гимнов. Кто же иной сможет восславить Тебя? Источник стотр — знание, а матерью знания неизменно является буддхи — способность познания. О Матерь Радха! Но и Ты — мать самой буддхи. Кто же тогда способен вознести Тебе хвалу? Любой учёный может описать то, что все видели воочию. Но кто способен истолковать и описать то, чего никто никогда не видел и о чём даже не слышал? Ни я, ни Махешвара, ни Ананта не обладаем способностью достойно восславить Тебя. Даже Сарасвати и Веды признают своё бессилие. О Верховная Владычица! Кто же тогда может вознести Тебе хвалу? Не порицай меня за то, что, следуя агамам, я сказал о Тебе всё, что сумел. Параматман, Господь даже над владыками, равно милостив и к достойным, и к недостойным. Достоинства и недостатки ребёнка, которого надлежит растить, проявляются ежеминутно, однако мать и отец с любовью прощают ему все проступки».

Сказав это, Брахма, творец мира, поклонился Их лотосным стопам, которым поклоняются и которых жаждут все, и встал перед Ними. Человек, читающий эту стотру, сложенную Брахмой, во время трёх сандхий — утром, в полдень и вечером, — непременно обретает преданность лотосным стопам Радхи-Мадхавы и дасью — служение Господу в положении слуги. Искоренив свою карму и одолев даже почти непобедимую смерть, он минует все миры и достигает высшей обители Голоки.

Господь Нараяна сказал: «Выслушав хвалу Брахмы, Шри Радха сказала ему: „О Творец! Проси желанного твоему сердцу благословения“. Услышав слова Радхики, Брахма, творец мира, ответил Ей: „О Матерь! Желанное мною благословение — преданность лотосным стопам Вас обоих. Даруй мне её“. Едва Творец произнёс эти слова, Шри Радха тотчас ответила: „Да будет так“, — и исполнила его просьбу. Тогда Брахма, владыка миров, вновь благоговейно поклонился Шри Радхе. Затем он устроил между Шри Радхой и Шри Кришной жертвенный огонь и возжёг его. Вспоминая Шри Хари, Творец по всем правилам совершил в этом огне жертвенное подношение. После этого Шри Кришна поднялся с цветочного ложа и сел возле огня. Затем Он Сам совершил хому — огненное жертвоприношение — по обряду, указанному Брахмой. Потом Брахма поклонился Шри Кришне и Радхе и, исполняя обязанности отца, совершил для Них каутуку — свадебные благоприятные обряды — и семь раз обвёл Их вокруг бога Агни. Затем он велел Радхе обойти огонь, поклониться Шри Кришне и сесть рядом с Ним. После этого он соединил руку Радхи с рукой Шри Кришны и велел Мадхаве произнести семь ведийских мантр. Затем сведущий в Ведах Творец на грудь Шри Хари положил руку Радхики, а затем велел Шри Кришне положить руку ей на спину и попросил Радху произнести три ведийские мантры. После этого Брахма велел Шри Радхе надеть Шри Кришне на шею гирлянду из цветов париджаты, ниспадавшую до колен. Затем рождённый из лотоса Вершитель судеб вновь поклонился Шри Радхе и Шри Кришне и велел Шри

Хари надеть на шею Шри Радхи прекрасную гирлянду. Потом он усадил Шри Кришну, а слева от Него — тихо улыбающуюся Радху, в чьём сердце пребывал Шри Кришна. После этого он велел Им сложить ладони и произнести пять ведийских мантр. Затем Вершитель судеб вновь поклонился Шри Кришне и, подобно отцу, выдающему замуж свою дочь, вручил Ему Радхику, после чего благоговейно встал перед Шри Кришной.

Тем временем восхищённые боги, охваченные восторженным трепетом, заиграли на дундубхи, анаках, мридангах и других инструментах. Возле свадебного павильона пролился дождь из цветов париджаты. Лучшие из гандхарвов запели, а сонмы апсар пустились в пляс. Брахма восславил Шри Хари и с улыбкой сказал Ему: «Пусть возрастает моя преданность лотосным стопам Вас обоих — такую дакшину, ритуальное вознаграждение, даруйте мне». Услышав слова Брахмы, Сам Шри Хари сказал ему: «О Брахма! Да будет непоколебимой твоя преданность Моим лотосным стопам. Теперь возвращайся в свою обитель. Благо непременно пребудет с тобой — в этом нет сомнения. Дитя Моё! Исполняй порученное Мною дело согласно Моему повелению».

О мудрец! Услышав это повеление Шри Кришны, Брахма, создатель мира, поклонился Шри Радхе-Кришне и радостно удалился в свой мир. Когда Брахма ушёл, улыбающаяся богиня Радхика искоса взглянула на лицо Шри Хари и от смущения закрыла своё лицо. Всё её тело охватил восторженный трепет, и она испытывала томление любви. Благоговейно поклонившись Шри Хари, Шри Радха взошла на Его ложе. Там лежали благовонные притирания из сандала, алоэ, мускуса и шафрана. Шри Радха нанесла тилак на лоб Шри Кришны, а Его грудь умастила сандаловой пастой. Затем она благоговейно вложила в руку Шри Хари прекрасный драгоценный сосуд, наполненный нектаром и мёдом. Владыка мира Шри Кришна испил этот нектар. После этого Шри Радха поднесла Шри Кришне превосходный тамбул, благоухавший камфарой и другими ароматами. Шри Хари с почтением вкусил его. Затем улыбающаяся Шри Радха отведала нектарный напиток, поданный Шри Хари, и прямо перед Ним вкусила данный Им тамбул. Шри Кришна с радостью отдал Шри Радхе жёваный Им пан. Радха с глубокой преданностью вкусила его, словно испивая нектар лотоса Его уст. После этого Мадхусудана тоже попросил у Шри Радхи жёваный Ею пан, однако Радха не дала его. Она рассмеялась и сказала: «Прости Меня». Мадхава взял из руки Радхи драгоценное зеркало, а Радхика силой выхватила из руки Мадхавы Его мурали — флейту. Радха пленила сердце Мадхавы, а Мадхава — сердце Радхи. После любовного единения Радха с радостью возвратила Параматману Шри Кришне Его мурали. Шри Кришна также отдал Радхе её зеркало и сияющий игровой лотос. Он заплёл её волосы в прекрасную косу и нанёс на лоб тилак из синдуры. Затем Он украсил её дивными узорами в виде листьев и привёл в порядок прекрасный наряд. Об искусстве, с каким Он украсил её, не ведает даже Вишвакарман, что уж говорить о подругах Радхи!

Когда Радха собралась украсить Шри Кришну, Он оставил облик юноши и вновь принял облик младенца. Радха увидела, что принявший облик младенца Шри Кришна страдал от голода. Он явился в том же облике, в каком испуганный Нанда передал ей Ачьюту. У Радхи болезненно сжалось сердце; глубоко вздыхая, она стала повсюду искать юного Шри Кришну. Охваченная скорбью и измученная разлукой, она жалобно обратилась к Нему со смиренными словами: «О Владыка майи! Зачем Ты творишь такую майю над этой Своей служанкой?» Сказав это, Радха упала на землю и заплакала. Младенец Кришна тоже плакал рядом с нею. В это время раздался небесный глас: «О Радха! Зачем ты плачешь? Созерцай в мыслях лотосные стопы Шри Кришны. Пока не будет устроена раса-мандала, ты будешь приходить сюда каждую ночь. Оставляя дома

свою тень, ты сама будешь являться сюда и ежедневно предаваться со Шри Хари желанным играм. Поэтому не плачь. Оставь скорбь, возьми на руки своего Владыку жизни, Повелителя майи, принявшего облик младенца, и ступай домой».

Когда небесный глас утешил прекрасную Радху такими словами, она подняла младенца на руки и вновь окинула взглядом упомянутые прежде цветники, лес и превосходный драгоценный павильон. Затем Радха тотчас отправилась из Вриндавана во дворец Нанды. О Нарада! Богиня двигалась стремительно, словно мысль, и достигла того места за половину нимеши — мгновения ока. Голос её был нежным и сладостным, а глаза покраснели. Желая передать младенца на руки Яшоде, она сказала: «Матушка! Ваш супруг поручил мне доставить этого ребёнка домой. Всю дорогу я мучилась, неся этого тяжёлого младенца, плачущего от голода. Моё промокшее одеяние прилипло к его телу. Небо затянуто тучами, стоит ужасное ненастье, дорога скользкая, повсюду всё больше грязи и луж. О Яшода! Я больше не в силах нести этого ребёнка. О благая! Возьми его на руки и успокой, накормив грудью. Я уже давно покинула дом и потому ухожу. О добродетельная Яшода! Будь счастлива».

С этими словами Радха передала ей ребёнка и возвратилась домой. Яшода внесла младенца в дом, поцеловала и накормила грудью. Живя дома, Радха внешне казалась погружённой в домашние дела, однако каждую ночь отправлялась во Вриндаван и предавалась там играм со Шри Хари. Дитя Моё, Нарада! Так Я поведал тебе священное сказание о Шри Кришне, дарующее благо, счастье и освобождение. Теперь послушай, как Я опишу другие Его лилы.

(Глава 15)

Убиение Шри Кришной в лесу Бакасуры, Праламбасуры и Кеши; их уход в обитель Голоки; рассказ об их прежних жизнях; краткое описание трёхмесячной враты — религиозного обета и поста — Парвати; переселение всех жителей Враджа во Вриндаван по повелению Нанды

Господь Нараяна сказал: «О мудрец! Однажды Мадхава — Шри Кришна, поев и напившись, отправился вместе с другими детьми и Халадхарой в лес Шриван, чтобы поиграть. Там Мадхусудана предавался разнообразным детским забавам. Завершив игры, Он вместе с пастушками погнал стадо коров дальше, к Говардхане. Напившись там вкусной воды, могучий Шри Кришна покинул это место вместе со стадом коров и отправился в Мадхувану. В том лесу обитал могучий и грозный дайтья с чудовищным обликом и устрашающей пастью. Он был белого цвета. Этот исполин, огромный словно гора, имел облик цапли. Он увидел среди гопов множество пастухов, а вместе с пастушками — Кешаву и Балараму. И тогда, подобно тому как Агастья проглотил Ватапи, дайтья играючи проглотил их всех. Увидев, что Шри Хари стал добычей Бакасуры, все боги задрожали от страха. Вооружившись, они с воплями устремились к нему. Индра метнул ваджру, изготовленную из костей мудреца Дадхичи, однако её удар не смог убить Бакасуру — лишь одно его крыло обгорело. Чандра обрушил на него снег, но тот причинил данаве лишь непрестанные мучения. Сын Солнца Яма ударил его жезлом Ямы, отчего тот оцепенел и не мог пошевелиться. Ваю применил ваявья-астру, и она перенесла его с одного места на другое. Варуна обрушил на него дождь из камней, причинивший ему сильную боль. Бог Агни применил агнея-астру и сжёг все его крылья. Полумесяц Куберы отсёк ему ноги. От трезубца Ишаны асура

лишился чувств. Увидев это, риши и муни испугались и стали благословлять Шри Кришну. Тем временем Шри Кришна воспылал брахматеджасом. Верховный Господь заставил все части тела дайтьи гореть изнутри и снаружи. Тогда данава изрыгнул всех проглоченных и испустил дух.

Убив таким образом Бакасуру, могучий Шри Кришна вместе с пастушками и коровами пришёл в необычайно прекрасную рощу Кели-Кадамба. В это время туда явился несущий дерево асура по имени Праламба — необычайно сильный, весьма коварный и огромный, словно гора. Подхватив Шри Хари обоими рогами, он принялся кружить Его. Увидев это, все пастушки с плачем разбежались в разные стороны. Но могучий Баларама громко рассмеялся, ибо знал, что Его брат — Сам Верховный Господь. Он успокоил детей и сказал: «Чего вам бояться?» Тем временем Мадхусудана Сам схватил асуру за оба рога, раскрутил его в воздухе и

[Иллюстрация: Шри Кришна, схватив огромного демона в облике быка, повергает его.]

швырнул на землю. Упав наземь, царь дайтьев Праламба расстался с жизнью. Увидев это, все пастухи стали смеяться, плясать и радостно петь. Убив Праламбасуру, Верховный Господь Шри Кришна вместе с Баларамой тотчас вновь занялся выпасом коров. Пася их, Они достигли окрестностей Бхандираваны.

В это время могучий царь дайтьев Кеши увидел приближающегося Мадхаву и, роя землю копытами, быстро окружил Его. Подняв Шри Хари на голову, он с довольным видом стал

подбрасывать Его и кружить в небе на высоте до ста йоджан, а под конец рухнул на землю. Этот грешник Шри Хари схватил зубами за руку и в ярости принялся жевать её. Но тело Шри Хари было твёрдым, словно ваджра. Едва дайтья попытался разжевать Его руку, как все его зубы сломались. Опалённый сиянием Шри Кришны, он испустил дух на земле. На небесах зазвучали дундубхи, и оттуда пролился дождь цветов. Тем временем

Божественный муж с мурали в руке стоит возле огромного вепря, лежащего на земле; вверху на облаках видны трое сидящих мужей.

туда на вимане прибыли приближённые спутники, обладавшие божественным обликом. У каждого из них было по две руки. Облачённые в питамбары, они были украшены коронами, серьгами и ванамалами — лесными гирляндами. Ради забавы они держали в руках мурали — флейты. Их манджиры — ножные браслеты с колокольчиками — издавали нежный звон. Всё тело этих спутников было умащено сандаловой пастой. В пастушеском облачении они выглядели необычайно прекрасными. Их радостные лица озаряла лёгкая улыбка. Казалось, они страстно желали доставить удовольствие Шри Кришне. Восседая на сияющей божественной колеснице, созданной из самой сущности драгоценных камней, они прибыли в Бхандиравану, туда, где пребывал Шри Хари. В тот же миг явились три мужа в божественных одеждах и прекрасных украшениях. Поклонившись Шри Хари и восславив Его, они на той же вимане отправились в высшую обитель Голоку. Прежде эти трое были вайшнавами, но, оставив тела, родились в йони дайтьев. Теперь же, погибнув от руки Шри Кришны, они стали Его приближёнными спутниками.

Нарада спросил: «О досточтимый! Кто были те божественные вайшнавы, которые обрели облик дайтьев? Расскажите об этом. Сколь же удивительна услышанная мною история!»

Господь Нараяна сказал: «О брахман! Слушай. Я поведаю тебе древнюю итихасу. Во время солнечного затмения у священной тиртхи Пушкара я услышал её из уст Самого Махешвары. Господь Шанкара рассказал эту историю, когда речь зашла о киртане — прославлении добродетелей Шри Хари. На горе Гандхамадана жил царь гандхарвов Гандхаваха. Он был великим подвижником и выдающимся святым, всегда готовым служить Шри Хари. О муни! У него родились четыре сына, считавшиеся лучшими среди гандхарвов. И во сне, и наяву, днём и ночью, они неизменно созерцали лотосные стопы Шри Кришны. Все они были учениками Дурвасы и поклонялись Шри Кришне. Каждый день они сначала совершали поклонение Шри Хари, поднося Ему лотосы, и лишь после этого пили воду. Вот имена этих четверых: Васудева, Сухотра, Сударшана и Супаршва. Все четверо были выдающимися вайшнавами и совершали тапас в Пушкаре. После долгих подвижничеств они обрели совершенство в мантре. Старший из них, Васудева, получив надлежащее наставление от Дурвасы, стал лучшим среди йогинов и обрёл совершенство. Он не вступал в брак. Воспылав брахматеджасом, он тотчас оставил тело и стал приближённым спутником Шри Кришны. Однажды трое его братьев пришли на берег озера Чинта. На восходе солнца они хотели собрать лотосы для поклонения Шри Хари. О муни! Собрав лотосы и отправились в путь, их увидели слуги Господа Шанкары, связали и увели с собой. Слуги Шанкары были крепки телом, поэтому они схватили слабых вайшнавов и привели их к Шанкаре. Увидев Господа Шанкару, все вайшнавы коснулись лбами земли, поклонившись ему. Шива даровал им высшее благословение и тотчас приготовился заговорить с ними. В это время на его радостном лице играла улыбка, и он горячо желал явить милость этим преданным.

Господь Шива спросил: «Кто вы, вошедшие в озеро Парвати и взявшие там лотосы? Сто тысяч

якшей охраняют это озеро ради исполнения враты Парвати. Когда Парвати приступает к особой врате ради умножения супружеского благополучия, она три месяца подряд каждый день с преданностью подносит Шри Хари тысячу лотосов».

Услышав эти слова Господа Шивы, трое вайшнавов испугались и, благоговейно склонив головы и сложив ладони, сказали:

Гандхарвы сказали: «О Владыка! Мы — сыновья царя гандхарвов Гандхавахи и лучшие среди гандхарвов. О Махешвара! Каждый день мы сначала подносим лотосы Шри Хари и лишь затем пьём воду. О Господин! Мы не знали, что это озеро находится под охраной Парвати. Возьмите все эти лотосы и успешно завершите Свою врату. О Махадева! Сегодня мы не станем подносить лотосы и не будем пить воду. Мы поднесли эти лотосы Вам. Ежедневно созерцая лотосные стопы Того, Кому мы поклоняемся лотосами, сегодня мы поднесли лотосы непосредственно Ему Самому и все очистились. О Владыка! Брахман един, и нет второго.

Разве есть у Него тело или облик? Лишь ради милости к преданным Господь принимает тело. Различия обликов кажутся существующими только вследствие майи. О Владыка! Возьмите эти лотосы, ибо Вы и есть наш Господь. О Ачьюта! Явите нам тот Свой образ, дхьяной — медитативным созерцанием — которого наполнены наши сердца: образ с двумя руками, пленительно юный, образ Шьямасундары; в Его руке находится мурали — флейта, служащая орудием игры; Он облачён в питамбару; у Него одно лицо и два глаза, а тело Его умащено сандалом и агаром; сияние лёгкой улыбки разливается по Его радостному лицу; Он украшен драгоценными уборами. Его грудь ослепительно сияет блеском царя самоцветов Каустубхи; в Его причёску вплетено павлинье перо; Он украшен гирляндой из малати и ожерельями из цветов париджаты; Он — пленительная обитель лилы, превосходящая красотой миллионы Кандарп; сонмы гопи смотрят на Него с лёгкими улыбками и лукавыми взглядами; исполненный свежести юности, Он пребывает у груди Радхи; Его прославляют Брахма и другие боги; Он достоин всеобщего поклонения, созерцания и устремления; Он — Сватмарама, находящий блаженство в Самом Себе, исполненный всех желаний и неизменно жаждущий явить милость преданным. Именно этот Ваш образ мы желаем увидеть». Сказав это, лучшие из гандхарвов остались стоять перед Господом Шанкарой.

Услышав описание образа Шри Кришны, Господь Шанкара покрылся мурашками. Его глаза наполнились слезами. Выслушав слова гандхарвов, он сказал им: «Я уже понял, что вы — выдающиеся вайшнавы, странствующие по земле, чтобы освящать её пылью со своих лотосных стоп. Я всегда жажду увидеть преданного Шри Кришны, ибо садху и святые в трёх мирах редки. Вы всегда дороже Мне, чем даже Парвати и боги. Вайшнавы дороже Мне, чем Я Сам и Мои преданные. Однако и данный Мною некогда обет не должен остаться тщетным. О благословенные вайшнавы! Слушайте. Я объявил, что всякий, кто во время враты Парвати возьмёт из этого озера лотосы ради какой-либо иной враты, вскоре непременно родится в асурической йони — форме рождения. В этом нет сомнения. Однако с преданными Шри Кришны нигде не случается ничего дурного. Сначала вы родитесь в йони данавов, а затем непременно отправитесь в Голоку. Ваши сердца томятся желанием воочию увидеть образ Шри Кришны. Поэтому, дети Мои, вы непременно увидите этот образ во Вриндаване, что в Бхарататварше. Увидев Шри Кришну, вы обретёте освобождение через смерть от Его руки, станете лучшими среди вайшнавов и, взойдя на божественную виману, отправитесь в обитель Хари. Вы уже сейчас жаждете увидеть этот вожделенный образ. Так узрите же всё это!»

Сказав это, Господь Шива явил им тот образ. При виде Его глаза вайшнавов наполнились слезами. Поклонившись Шри Хари, принимающему все образы, они родились в йони данавов и потому стали владыками данавов. Васудева к тому времени уже обрёл освобождение. Сухотра стал Бакасурой, Сударшана — Праламбой, а сам Супаршва — Кеши. По благословению Господа Шанкары они узрели высочайший образ Шри Хари, обрели освобождение через смерть от Его руки и отправились в Его высшую обитель. О лучший из почитателей Вишну! Так поведано это дивное деяние Шри Хари. Рассказ об освобождении Баки, Праламбы и Кеши дарует мокшу чтецам и слушателям.

Нарада спросил: «О благословенный! По Вашей милости я услышал весь этот дивный рассказ. Теперь я желаю узнать, какую врату совершала Парвати. Какому божеству поклоняются при этой врате? Каков её плод и какие правила надлежит соблюдать? О Господь! Какие предметы необходимы для этой враты? Как долго её совершают и что необходимо сделать с образом божества? О Владыка! Всё тщательно обдумав, поведайте мне. Я испытываю великое любопытство и желаю услышать об этом».

Шри Нараяна сказал: «Слушай! Эта врата называется “Трёхмесячной” и умножает супружеское благополучие женщины. Почитаемые при ней божества — Господь Шри Кришна вместе с Радхикой. Её начинают в период уттараяны, при йоге Вишну*, и завершают к началу дакшинаяны. За день до санкранти месяца вайшакха следует соблюдать воздержание и непременно вкушать лишь хавишью — простую ритуально чистую пищу. Затем, в день санкранти вайшакхи, следует совершить омовение и на берегу Ганги принять санкальпу враты. После этого соблюдающий врату должен поклоняться Шри Кришне вместе с Радхой, поместив Их на калаше, в драгоценном камне, в шалаграме-шиле либо в воде. Сначала совершив поклонение пяти божествам, следует с преданностью погрузиться в дхьяну — медитативное созерцание — Шри Кришны, возлюбленного Радхи. Я опишу Его дхьяну, изложенную в Самаведе; слушай. Цвет тела Господа Шри Кришны тёмно-синий, словно насыщенная влагой дождевая туча. Он облачён в шёлковую питамбару. Его лицо пленительно, словно полная осенняя луна, и озарено сиянием лёгкой улыбки. Красотой Его глаза затмевают распустившиеся осенние лотосы и изящно подведены сурьмой. Он вновь и вновь очаровывает сердца гопи. Радха смотрит на Него, а Он пребывает у Её груди. Его прославляют Брахма, Ананта, Шива, Дхарма и другие боги.

** Согласно астрологии, это время, когда Солнце достигает линии Вишну и день становится равен ночи.*

Так, совершив дхьяну Шри Кришны, соблюдающий врату должен с радостью совершить Его авахану — ритуальное призывание — посредством самой этой дхьяны. Затем следует погрузиться в дхьяну Радхи, описанную в Мадхьяндина-шакхе Яджурведы. Радха — Расешвари, Владычица расы; Она пленительна и жаждет вкусить восторг расы. Её место — в центре раса-мандалы. Она — божество-покровительница расы. Она пребывает на груди Владыки расы и искушена в расе. Она возлюбленная Расикешвары Шьямасундары, лучшая среди искушённых в любовной расе. Она — воплощение прекраснейшей женщины и жаждет любовной игры со Своим Возлюбленным. Красота Её глаз затмевает распустившиеся осенние лотосы. Её украшают изогнутые брови, а глаза изящно подведены сурьмой. Сияние лёгкой улыбки придаёт Её прекрасному, словно полная осенняя луна, лицу ещё больше очарования. Золотистый цвет Её тела подобен прекрасному цветку чампаки. Она украшена сандаловой пастой, точкой из мускуса и точкой синдуры. Её щёки украшают пленительные узоры в виде листьев. Очищенное огнём божественное одеяние усиливает

Её сияние. Блеск серёг из лучших драгоценных камней озаряет Её прекрасные щёки. Грудь Её сияет благодаря ожерелью, созданному из самой сущности царственных самоцветов. Браслеты, кейюры — плечевые браслеты — и кинкини — пояс с колокольчиками, изготовленные из драгоценных камней, придают Её телу несравненную красоту. Нежный звон манджир — ножных браслетов с колокольчиками, созданных из самой сущности лучших драгоценных камней, украшает обе Её стопы. Сам Шри Кришна, Которому служат даже Брахма и другие боги, служит Ей. Владыка всего прославляет Её, и Она — первопричина всего. Такой Шри Радхе я совершаю бхаджан. Совершив эту дхьяну, следует поклоняться Ей вместе со Шри Кришной*.

Каждый день следует с преданностью совершать поклонение, поднося шестнадцать упачар. Соблюдающий врату должен с радостью поднести каждую упачару отдельно, одну за другой. О муни! Согласно предписаниям следует взять сто восемь божественных тысячелепестковых лотосов и совершить сто восемь жертвенных подношений. Их надлежит тщательно подносить с преданностью, произнося мантру «Кришная сваха». Следует также взять незрелые или спелые плоды манго и банана и с преданностью совершить сто восемь подношений этих плодов. Плоды должны быть целыми. О муни! Каждый день следует с преданностью кормить сто брахманов. Соблюдающий врату должен ежедневно совершать хому — огненное жертвоприношение — со ста восемью подношениями. Эти подношения следует с преданностью посвящать Шри Кришне вместе с Радхикой. О Нарада! Следует также совершать хому с кунжутом, смешанным с гхи. Каждый день надлежит играть на музыкальных инструментах и устраивать киртан — прославляющее песнопение — Шри Хари.

Соблюдая эти предписания в течение трёх месяцев, затем следует совершить пратиштху — завершающий обряд враты.

** Затем следует созерцать Радхи дхьяну, изложенную в Мадхьяндина-шакхе: Радху — прекрасную*

Расешвари, жаждущую вкусить восторг расы //
Пребывающую в центре раса-мандалы, божество-покровительницу расы; пребывающую на груди

Владыки расы, искушённую в расе и возлюбленную Расикешвары //
Лучшую среди искушённых в любовной расе, прекрасную женщину, жаждущую любовной игры; с

глазами, сияние которых затмевает лучшие осенние лотосы //
С изогнутыми бровями и глазами, подведёнными сурьмой; пленительную, словно полная осенняя

луна, благодаря сиянию лёгкой улыбки //
С прекрасным цветом тела, подобным цветку чампаки, украшенную сандаловой пастой, точкой

из мускуса и точкой синдуры //
Украшенную прекрасными узорами в виде листьев и сияющую в очищенном огнём одеянии; с

прекрасными щеками, озарёнными серьгами из драгоценных камней //
С грудью, украшенной ожерельем из самой сущности царственных самоцветов; украшенную

браслетами, кейюрами и кинкини из драгоценных камней //
Украшенную манджирами, созданными из самой сущности лучших драгоценных камней; ту,

которой служат Брахма и другие боги и Сам Шри Кришна //

Прославляемую Владыкой всего, первопричину всего — Ей я совершаю бхаджан. Созерцая Её так, следует поклоняться Ей вместе со Шри Кришной ॥

О Нарада! Для пратиштхи выслушай предписания, необходимые на этот день. Среди врат, посвящённых избранному божеству Шри Хари, эта врата — наилучшая. О Владыка! О лучший из брахманов! Следует принести в жертву девяносто тысяч целых лотосов и тщательно накормить девять тысяч брахманов превосходными, вкусными и сладкими блюдами. Следует поднести найведью — пищу, предлагаемую божеству, — из девяти тысяч семисот двадцати плодов и разнообразных прекрасных яств. Затем, установив освящённый огонь, знающий человек должен совершить хому. Совершив девяносто тысяч подношений кунжута, смешанного с гхи, следует с преданностью даровать брахманам одежды, пищу, священные шнуры, плоды, зерно и кунжутные ладду. Эти ладду надлежит сначала почтить благовониями и цветами, а затем раздать. Вместе с ними следует пожертвовать девяносто калаш, наполненных прохладной водой. Совершив таким образом врату, надлежит преподнести брахману дакшину — ритуальное вознаграждение. Её размер должен соответствовать предписанию Вед: тысяча быков с позолоченными рогами. О брахман! Так описана Трёхмесячная врата. Совершение этой враты дарует превосходное потомство и умножает супружеское благополучие. Благодаря её силе женщина на протяжении ста рождений сохраняет нерушимое супружеское счастье и непременно в каждом из ста рождений становится матерью добродетельного сына. Она никогда не разлучается с мужем и сыном. Сын повинуется ей, словно слуга, а муж прислушивается к её словам. Эта добродетельная женщина каждое мгновение исполнена преданности Шри Радхе и Кришне. Благодаря силе враты она обретает знание и памятование о Шри Хари. В древности мы оба также соблюдали эту врату, предписанную Самаведой. О брахман! Увидев, как другие женщины совершают эту врату, богиня Парвати радостно сложила ладони, с преданностью склонила голову и обратилась к Господу Шанкаре.

Парвати сказала: «О Владыка мира! Повелите, и я стану соблюдать эту превосходную врату. Выслушайте предписания, необходимые нам обоим. Среди врат, посвящённых избранному божеству Шри Хари, эта врата — наилучшая. О супруг! Поклонение Шри Хари — источник всех благ. Яджни — жертвоприношения, дары, изучение Вед, посещение тиртх — святых мест — и обход всей земли не равны даже шестнадцатой доле поклонения Шри Хари. Одно лишь лицезрение дживанмукты — освобождённого при жизни, — который каждое мгновение хранит Шри Хари во внешнем и внутреннем сознании, дарует освобождение. Земля, на которую падает пыль с его лотосных стоп, в тот же миг очищается, а один лишь взгляд на него освящает все три мира. Брахма, Вишну, Дхарма, Шеша-наг, Вы, Махешвара, и Ганеша, непрестанно созерцая лотосные стопы Шри Хари, обрели подобное Ему великое сияние. Кто всегда созерцает кого-либо, тот непременно достигает его. Более того, созерцающий становится подобен предмету своего созерцания своими качествами, сиянием, буддхи — способностью познания — и знанием. Благодаря памятованию о Шри Кришне, тапасу — духовной аскезе, дхьяне — медитативному созерцанию — и служению Ему я обрела такого супруга, как Вы, а также сыновей. Всё досталось мне без труда, и моё желание исполнилось. Я обрела такого супруга, как Вы, таких сыновей, как Картикея и Ганеша, и такого отца, как Химаван, являющийся частичным проявлением Шри Кришны. О Господь! Что может быть для меня недостижимым?»

Услышав эти слова Парвати, Господь Шанкара весьма обрадовался. Его тело покрылось

мурашками, и Он, улыбнувшись, заговорил сладостным голосом.

Шри Махадева сказал: «О Богиня! Ты — воплощение Махалакшми. Что может быть для Тебя невозможным? Ты — воплощение всякого благоденствия и бесконечной силы. О Деви! Дом, в котором Ты пребываешь, становится вместилищем всех богатств. О Дарующая благо! Я, Брахма и Вишну благодаря преданности Тебе и дару Твоей милости обрели способность творить, поддерживать и уничтожать мир. Кто такой Хималая? Что значу Я и что значат Картикея и Ганеша? Без Тебя все мы бессильны, а при Твоём содействии способны совершить всё. Повеление, достойное целомудренной супруги и с древних времён возвещаемое в шрути, есть повеление Самого Всевышнего. О целомудренная супруга! Прими это божественное повеление и соблюди врату. Соверши эту Трёхмесячную врату так необычайно, как не совершала её ни одна женщина прежде. Господь Санаткумара будет Твоим пурохитой при этой врате. О красавица! Я готов предоставить все необходимые для неё лотосы, средства и всё потребное для угощения брахманов. Назначь Куберу хранителем сокровищницы. Я буду распорядителем даров при этой врате, а Сама богиня Лакшми будет даровать богатства. Агни прочтёт Веды, Варуна предоставит воду, якши будут переносить и доставлять предметы, а Сканда станет их предводителем. Сам Ваю очистит место для враты, подметая его. Индра будет подавать приготовленные блюда. Чандра станет распорядителем враты. О возлюбленная! Сурья определит, кому следует раздавать дары, и должным образом разъяснит, кто достоин их, а кто нет. О красавица! Предоставь предписанные предметы, необходимые для враты, а сверх того посвяти служению Шри Хари ещё больше плодов и цветов. Накорми предписанное число брахманов, а затем с преданностью пригласи к трапезе ещё бесчисленное множество брахманов. В день завершения раздай брахманам всё богатство, преподнеся предписанную вратой дакшину — ритуальное вознаграждение — золотом, драгоценными камнями, жемчугом, кораллами и прочим.

Сказав это, Господь Шанкара побудил Парвати совершить эту врату. Парвати исполнила её так необычайно, как ни одна другая женщина. Я поведал тебе обо всём, что она совершила. Во время враты Парвати брахманы уже не могли унести все драгоценные камни. О Нарада! Ты услышал всю эту итихасу; теперь слушай повествование о детских деяниях Шри Кришны, к которому мы возвращаемся.

Эта детская лила Шри Кришны на каждом шагу будет казаться всё новой и новой. Убив упомянутых ранее владык данавов, Шри Кришна вместе с мальчиками-пастушками вернулся в Свой дом в Гокуле, богатством подобный дворцу Куберы. Там мальчики радостно рассказали всем о происшедшем в лесу. Услышав это, все изумились, но Нанда сильно испугался. Он созвал к себе старейшин гопов и почтенных старших гопи и, обсудив с ними, что следует предпринять в сложившихся обстоятельствах, нашёл способ избежать этой опасности. Приняв решение, царь гопов приготовился покинуть то место. О муни! В тот же миг он велел всем отправляться во Вриндаван. Услышав повеление Нанды, все приготовились к переселению. Гопы, гопи, мальчики и девочки — все собрались в этот новый путь. Все мальчики-пастушки радостно выступили вместе со Шри Кришной и Халадхарой. Наряженные на разные лады, они шли и пели. Одни наигрывали на флейтах, другие трубили в рожки. У некоторых в руках были карталы — ручные цимбалы. Другие несли в руках вины. У одних в руках были шара-янтры, у других — рожки. Некоторые мальчики-гопы украсили уши свежими побегами. Иные надели полураспустившиеся лотосы и разнообразные цветы. Некоторые несли в руках свежие цветочные гирлянды. Другие возложили на шеи ванамалы — лесные гирлянды, ниспадавшие до колен. Некоторые мальчики украсили

побегами и цветами свои косы. О лучший из брахманов! Число всех мальчиков-пастушков, отрядов юных гопи и старших и престарелых гопи было необозримо.

О муни! Подруги Шри Радхи — Сушила и другие гопи — выглядели великолепно, украшенные всевозможными драгоценностями. Облачённые в божественные одежды и радостно улыбавшиеся, все они направились во Вриндаван. Одни ехали в паланкинах, другие — на колесницах. Богиня Радхика, украшенная драгоценностями, путешествовала вместе со всеми подругами на колеснице с золотым убранством. Яшода и Рохини, также украшенные драгоценностями, ехали на колеснице с золотым убранством. Нанда, Сунанда, Шридама, Гирибхану, Вибхакара, Вирабхану и Чандрабхану — эти главные гопы радостно путешествовали верхом на слонах. Оба брата, Шри Кришна и Баладева, украшенные драгоценностями, с великой радостью направлялись во Вриндаван на золотой колеснице. В переселении участвовали многие миллионы старых и молодых гопов. Одни ехали верхом на конях, другие — на слонах, а многие путешествовали на колесницах.

Иллюстрация: шествие с колесницами и слонами, направляющееся во Вриндаван.

Слуга Нанды Уддхава и гопы шли с великой радостью. Некоторые из них ехали верхом на быках. Все они увлечённо наигрывали мелодии. Многочисленные служанки Радхики также участвовали в переселении, исполненные великой радости. Их лица озаряла лёгкая улыбка, и все они были украшены золотыми драгоценностями. Одни несли в руках синдуру, другие — каджал. У одних в

руках были мячи, у других — куклы. Некоторые прекрасные служанки несли угощения и принадлежности для игр. У одних в руках были принадлежности для вайшнавского поклонения, у других — цветочные гирлянды. Некоторые гопи радостно шли, держа в руках вины и другие музыкальные инструменты. Иные несли тюки божественных одежд, очищенных огнём. Многие несли жидкие составы из сандала, агара, мускуса и шафрана. Одни были погружены в музыку, другие рассказывали удивительные истории. В то время двигались многие миллионы паланкинов, колесниц, коней, повозок и быков, а также сотни тысяч слонов. О муни! Прибыв во Вриндаван, все увидели, что там нет жилищ. Тогда они расположились каждый на своём месте под деревьями. Шри Кришна указал гопам места, где должны были находиться желанные ими дома и загоны для коров, и сказал: «Сегодня располагайтесь так. Завтра всё будет устроено». Услышав слова Шри Кришны, гопы спросили: «Канхайя! Где же здесь дома?» Услышав их вопрос, Шри Кришна ответил: «В этом месте есть множество чистых домов, построенных богами, но, пока эти боги не умилостивлены, ни один дом не предстанет нашим взорам. Поэтому, гопы, сегодня поклонитесь лесным божествам и располагайтесь снаружи. Утром вы непременно увидите здесь множество прекрасных домов. С помощью благовоний, светильников, найведьи — пищи, предлагаемой божеству, — даров, цветов, сандаловой пасты и прочего поклонитесь богам и богине Чандике, пребывающей у основания калаши, а затем совершите трапезу и прочие обряды поклонения».[1] Ночью все с радостью легли там спать.

(Глава 16)

Прибытие Вишвакармана; возведение им нового города протяжённостью в пять йоджан; отдельный дворец для гопа Вришабхану; повествование о прежнем рождении Калавати и Вришабхану; тапас — духовная аскеза — царя Сучандры; дарование ему благословения Брахмой; рождение Калавати в доме Бхандры и её брак с Вришабхану; возведение Вишвакарманом дворца Нанды, раса-мандалы во Вриндаване и драгоценного павильона близ Мадхуваны; происхождение названия «Вриндаван»; итихаса царя Кедары; связь названия Вриндавана с Туласи и имя «Вринда» среди шестнадцати имён Радхи; истолкование имени Радхи; изумление жителей Враджа, увидевших после пробуждения новый город, и вселение их в эти дома

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! Ночью все жители Враджа и Нандарай уснули во Вриндаване. Даже Шри Кришна, Владыка сна, погрузился в глубокий сон на груди матери Яшоды. Гопи, лежавшие на прекрасных ложах, также уснули. Одни, держа младенцев на руках, другие, прижавшись к подругам, третьи на повозках, а иные прямо в колесницах — все забылись сном. Когда разлившийся свет полной луны сделал Вриндаван ещё прекраснее небес, лёгкий ветерок, касавшийся всевозможных цветов, наполнил благоуханием всю лесную округу и все существа погрузились в сон, по прошествии пятой ночной мухурты туда прибыл Господь Вишвакарман — наставник наставников всех зодчих. Он был облачён в тонкие божественные одежды. Его шею украшало прекрасное ожерелье из драгоценных камней.

Он был украшен несравненными драгоценностями. В Его ушах сверкали сияющие серьги в виде макар. Хотя Он был стар годами и исполнен мудрости, обликом Он напоминал юношу. Он был необычайно прекрасен и лучезарен, а сиянием подобен Камадеве.

Его сопровождали тридцать миллионов мастеров, искусных в особых ремёслах. В руках у них были орудия из драгоценных камней, золота и железа. Туда же прибыли киннары и сонмы якшей из леса Куберы. Они были украшены хрусталём и драгоценностями. У некоторых были могучие плечи. Одни несли в руках груды падмараги, другие — индранилы. Некоторые якши держали драгоценности Сьямантака, а другие — камни чандраканта. В руках у многих других якшей — сияющие груды камней сурьяканта и прабхавака. У одних в руках были топоры, у других — железные палицы. Некоторые принесли ароматную гандхасару и лучшие драгоценные камни. Одни держали чамары — ритуальные опахала, а другие несли зеркала, золотые сосуды, золотые калаши и прочие предметы.

Увидев эти необычайно прекрасные материалы, Вишвакарман совершил дхьяну — медитативное созерцание — прекрасноглазого Шри Кришны и приступил там к возведению города. Этот прекраснейший город Бхарататварши простирался на пять йоджан. Та священная земля, воплотившая в себе сущность всех тиртх, необычайно дорога Шри Хари. Живущим там мумукшу — стремящимся к освобождению — она дарует высшее освобождение. Она подобна лестнице, ведущей в Голоку, и исполняет желания каждого. Там было возведено сорок миллионов домов, каждый из которых состоял из четырёх комнат, отчего город выглядел необычайно прекрасным. Этот огромный город, построенный из превосходного камня, украшали двери, колонны и лестницы. Верхушки домов ярко сияли благодаря расписным изваяниям, цветам и калашам. Помосты и дворы, сложенные из горных каменных плит, приумножали красоту городских домов. Весь город был окружён стенами из каменных глыб. Вишвакарман играючи возвёл весь город. В каждом доме имелось по две двери — большая и малая, соответствовавшие его назначению. Исполненный радости и воодушевления божественный зодчий построил городские дома из драгоценных камней, подобных хрусталю. Лестницы из благоухающей древесины, колонны с заострённой резьбой, двери из прочного железа, ослепительно сияющие серебряные калаши и стены, прочные, словно ваджра, придавали городу невиданную красоту. Устроив в надлежащих местах подобающие жилища для гопов, Вишвакарман затем приступил к возведению прекрасного дворца для гопа Вришабхану.

Вокруг дворца были устроены стены и рвы, а с четырёх сторон — четверо ворот. Там возвели двадцать великолепных строений, каждое из четырёх комнат. Весь дворцовый комплекс был создан из драгоценных камней огромной ценности. Прекрасные башенки из лучших самоцветов, необычайно красивые лестницы из золотистых драгоценных камней, двери из прочного железа и искусные изображения придавали дворцу Вришабхану особую красоту. Каждое прекрасное строение там сияло золотыми калашами. В необычайно прекрасном уединённом уголке этой обители, посреди дивного сада из деревьев чампака, Вишвакарман ради услады Калавати и её супруга с великой изобретательностью возвёл высокий дворец из отборных драгоценных камней. К нему вели девять ступеней из индранилы. Этот необычайно высокий и прекрасный дворец с колоннами и створками из благоухающей древесины был во всех отношениях изумителен.

Нарада спросил: «О Господь! Кем была прекрасная Калавати и чьей супругой она была, если божественный зодчий столь заботливо возвёл для неё великолепный дворец?»

Господь Нараяна сказал: «Прекрасная Калавати — рождённая мыслью дочь питаров, явившаяся как частичное проявление Камалы, и целомудренная супруга Вришабхану. Её дочерью стала Радха, которая дороже Шри Кришне самой жизни. Она явилась из половины сущности Шри Кришны и потому сияет столь же ослепительно, как Он. От прикосновения пыли с Её лотосных стоп

Васудхара — Земля — очистилась. Все святые и великие души неизменно желают обрести непоколебимую преданность Шри Радхе».

Нарада спросил: «О муни! Как, благодаря какой благой заслуге и каким образом живший во Врадже человек обрёл в жёны рождённую мыслью дочь питаров, заполучить которую чрезвычайно трудно? Кем был в прежнем рождении великий правитель Вришабхану, чьим сыном он был и благодаря какой аскезе Радха стала его дочерью?»

Сута сказал: «Услышав эти слова Нарады, венец мудрецов, великий риши Нараяна, рассмеялся и с радостью начал рассказывать эту древнюю итихасу.

Господь Нараяна сказал: «О Нарада! В древности из разума питаров явились три дочери: Калавати, Ратнамала и Менака. Обрести любую из них было чрезвычайно трудно. Ратнамала по собственной воле избрала себе супругом царя Джанаку, а Менака — Гираджа Хималаю, частичное проявление Шри Хари. Дочерью Ратнамалы стала айониджа — нерождённая из материнского чрева — целомудренная и преданная истине Сита, сама Лакшми, супруга Шри Рамы. Дочерью Менаки стала Парвати, в прежнем рождении известная под именем Сати. Её также называют айониджей — нерождённой из материнского чрева. Парвати — вечная майя Шри Хари. Благодаря аскезе она обрела в супруги Махадеву, воплощение Нараяны. Калавати избрала царя Сучандру из рода Ману. Этот царь был непосредственным частичным проявлением Шри Хари. Обретя Калавати, он счёл себя лучшим среди добродетельных и необычайно прекрасным. Восхищаясь её красотой, он мысленно говорил: „Как дивен её облик! Как изумительно её одеяние и как необычайна её цветущая юность! Нежнейшие члены, несравненно прекрасное лицо, превосходящее осеннюю луну, и редкостная поступь, посрамляющая гордость слона и птицы кханджаны, — всё в ней удивительно“.

Долгое время царь наслаждался жизнью со своей необычайно прекрасной супругой Калавати в различных живописных местах. Затем он утратил привязанность к чувственным удовольствиям и вместе с Калавати отправился совершать аскезу в священную область гор Виндхья.

То превосходное место известно как Пулаха-ашрама. Там царь, возжелав освобождения, совершал аскезу в течение тысячи божественных лет. У него не осталось ни единого мирского желания. Полностью отказавшись от пищи, он исхудал. Погружённый в созерцание лотосных стоп Шри Кришны, лучший из мудрецов Сучандра лишился чувств. Его целомудренная супруга очистила его тело от покрывшего его муравейника. Увидев мужа совершенно недвижимым и бездыханным, лишившимся плоти и крови, так что от него остались лишь кожа да кости, Калавати, обезумев от горя, громко зарыдала в том безлюдном лесу. Прижав бесчувственного супруга к груди, глубоко скорбящая целомудренная жена причитала: „О владыка мой! Увы, владыка мой!“

Царь иссох от полного отказа от пищи, и на его теле проступили все жилы. Увидев это и услышав плач Калавати, исполненный сострадания лотосорождённый творец мира Брахма милостиво явился туда. Он тотчас взял тело царя к себе на колени и окропил его водой из камандалу. Затем силой знания Брахмана он возвратил в тело дживу. Придя в сознание и увидев перед собой Праджапати, царь Сучандра поклонился ему. Довольный правителем, сиявшим красотой, словно Камадева, Праджапати сказал: „О царь! Проси любого желанного дара“.

Услышав эти слова Вершителя судеб, достославный Сучандра слегка улыбнулся, и его лотосоподобное лицо озарилось сиянием. С радостным лицом он сказал: „О сокровищница

милосердия! Если Вы готовы даровать мне благословение, то милостиво даруйте мне желанное освобождение“.

Мысленно представив, что станет с ней после дарования этого благословения, Калавати ощутила, как у неё пересохли горло, губы и нёбо. Охваченная страхом целомудренная супруга обратилась к Вершителю судеб, готовому даровать благословение.

Калавати сказала: «О лотосорождённый Брахма! Если Вы даруете царю освобождение, то скажите сами: что теперь станется со мной, беспомощной женщиной? О Четырёхликий! Какая краса может быть у жены без любимого супруга? В шрути сказано, что для целомудренной супруги муж — сам религиозный обет, муж — её гуру, избранное божество, аскеза и дхарма. О Брахма! Для женщины нет родича дороже мужа. Служение мужу чрезвычайно трудно и превыше всех иных видов дхармы. Все благие деяния женщины, уклоняющейся от служения мужу, становятся бесплодными*. Враты — религиозные обеты и посты, раздача даров, аскеза, поклонение, джапа, хома, омовение во всех тиртхах — святых местах, обход всей Земли, посвящение для совершения всех яджней — жертвоприношений, великие дары, чтение всех Вед, всевозможная аскеза, угощение брахманов, знающих Веды, и почитание богов — всё это, вместе взятое, не сравнится даже с шестнадцатой долей служения мужу. Женщины, которые не служат мужьям и обращаются к ним с резкими словами, низвергаются в ад Каласутра и терпят там мучения, пока существуют Луна и Солнце. Там огромные черви величиной со змей жалят их днём и ночью, непрестанно издавая отвратительные и ужасающие звуки. В этом аду женщинам приходится питаться испражнениями, мочой и мокротой. Посланцы Ямараджи засовывают им в рот пылающие головни. Отбыв мучения в аду, эти женщины рождаются в облике червей и на протяжении ста рождений питаются кровью, плотью и испражнениями. Таково непреложное положение, изложенное в речениях Вед. Я — беспомощная женщина и лишь немного знаю обо всём этом, услышав от учёных мужей. Вы же явили сами Веды. Вы — Владыка, гуру учёных, йогинов, мудрецов и наставников. О Ачьюта!

Вы всеведущи — разве могу я что-либо Вам объяснить? Этот мой супруг дороже мне самой праны — жизненной силы. Если он обретёт освобождение, кто станет моим защитником? Кто защитит моё богатство и юность? В детстве женщину охраняет отец. Затем он выдаёт дочь за достойного жениха и тем исполняет свой долг. С этого времени женщину охраняет муж, а при его отсутствии — сын. Таким образом, считается, что на трёх стадиях жизни у женщины есть три защитника. Женщины, живущие независимо, считаются погибшими. Они отлучены от всех видов дхармы и именуются низкорождёнными, распутными и злонравными. О Брахма! Заслуги, накопленные ими за сто рождений, гибнут. Любовь целомудренной супруги к мужу всегда неизменна. Матери, как известно, особенно сильно любят грудных младенцев, однако даже эта любовь не сравнится с шестнадцатой долей любви целомудренной супруги к мужу. Нет родича, любимого божества или гуру превыше мужа. Для женщины нет ни дхармы, ни богатства, ни жизни, ни иного мужчины превыше мужа. Как ум вайшнавов неизменно погружён в лотосные стопы Шри Кришны, так и сердце добродетельной женщины всецело привязано к её возлюбленному супругу. О Брахма! Без мужа целомудренная супруга не может прожить ни единого мгновения. Для добродетельной женщины без мужа смерть становится жизнью, а жизнь приносит страдания, превосходящие саму смерть. О Брахма! Если Вы даруете ему освобождение без меня, то, о Владыка, я прокляну Вас и возложу на Вас страшный грех убийства женщины».

- *«В шрути сказано: для целомудренной супруги муж — сам религиозный обет; муж — её*

гуру, избранное божество, воплощение аскезы и дхармы. Для всякой женщины нет родича дороже супруга. О Брахма, служение мужу чрезвычайно трудно и превыше всех видов дхармы. Всё совершаемое женщиной, которая не служит своему супругу, становится бесплодным».

Услышав слова Калавати, Вершитель судеб изумился и, в глубине души устрашившись этой айониджи — нерождённой из материнского чрева, помнившей события прежнего рождения, произнёс сладостные, словно амрита, и благотворные слова.

Брахма сказал: «Дочь моя! Я не дарую твоему супругу освобождение без тебя. О целомудренная супруга! Вместе с мужем проживи несколько лет на небесах, наслаждаясь счастьем. Затем вы оба родитесь в Бхарататаварше. Когда там сама целомудренная Радхика станет вашей дочерью, вы оба станете дживанмуктами и вместе со Шри Радхой отправитесь в Голоку. О лучший из царей! Некоторое время наслаждайся небесным счастьем вместе со своей супругой. Эта женщина добродетельна и наделена саттва-гуной. Не проклинай Меня, ибо святые дживанмукты, чьи сердца сосредоточены на лотосных стопах Шри Кришны, равно взирают на всех. Они желают обрести редчайшее преданное служение Шри Хари и не стремятся к нирване».

Сказав это и даровав им обоим благословение, Вершитель судеб остался стоять перед ними. Поклонившись Ему, супруги отправились на небеса. Брахма также возвратился в Свою обитель. В должный срок, насладившись небесными удовольствиями, супруги пришли в Бхарататаваршу — божественное место, дарующее высочайшую благую заслугу. Даже Брахма и другие боги желают родиться там. Сучандра родился в Гокуле и получил имя Вришабхану. Он был сыном Сурабхану и Пававати и помнил события прежнего рождения. Будучи частичным проявлением Шри Хари, он с каждым днём рос в обители Враджа, подобно Луне в светлую пакшу — половину лунного месяца. Со временем он стал владыкой Враджа. Его почитали как всеведущего великого йогина. Его сердце всегда было погружено в созерцание лотосных стоп Шри Хари. Он отличался великодушием, красотой, добродетелями и превосходным разумом.

Калавати родилась в стране Каньякубджа. Она также была айониджей — нерождённой из материнского чрева, помнила события прежнего рождения, была необычайно добродетельна и прекрасна и являлась калой — частичным проявлением — Камалы. Страной Каньякубджа правил необычайно доблестный царь Бхандана, лучший из правителей. По завершении яджни — жертвоприношения — он обрёл её явившейся из жертвенного костра обнажённой грудной девочкой. Прекрасная малышка вышла из огня смеясь. Сияние её тела было подобно блеску очищенного огнём золота, и вся она лучилась светом. Царь Бхандана взял её на руки и с радостью передал своей любимой царице Малавати. Радости Малавати не было предела. Она стала вскармливать девочку грудью и растить её. В день её аннапрашана-санскары и наречения имени, когда в благоприятный час царь восседал среди праведных мужей, раздался небесный глас: «О владыка людей! Нареки эту девочку Калавати». Услышав это, царь дал ей именно это имя. Он раздал щедрые богатства брахманам, просителям и бардам-панегиристам, накормил всех и устроил великое празднество.

В должное время прекрасная девушка вступила в пору юности. В шестнадцать лет она стала необычайно прекрасна. Царевна была способна пленить сердца даже мудрецов. Сияние её тела напоминало прелестный цветок чампака, а лицо было восхитительно, словно полная осенняя луна. Однажды царевна, ступавшая величаво и неторопливо, словно царственный слон, шла куда-то по

главной дороге. Нанда увидел её на пути и чрезвычайно обрадовался. Он почтительно спросил у проходивших там людей: «Чья дочь только что прошла здесь?» Люди ответили: «Это дочь царя Бханданы. Её зовут Калавати. Эта благословенная девушка, частичное проявление Лакшми, явилась в царском дворце, а теперь ради забавы идёт поиграть в дом своей подруги».

«О царь Враджа! Возвращайтесь во Врадж». Дав такой ответ, люди ушли. Нанда преисполнился радости и направился во дворец. Сойдя с колесницы, он тотчас вошёл в царское собрание. Царь поднялся ему навстречу, поприветствовал Нандараю и предложил ему воссесть на золотой трон. Они долго беседовали друг с другом с великой сердечностью. Затем Нанда смиренно заговорил с царём о заключении брачного союза.

Нанда сказал: «О царь царей! Выслушайте меня. Я хочу сообщить Вам нечто особое и благоприятное. Ныне Вам следует выдать свою дочь за одного выдающегося мужа. Во Вадже живёт достославный Вришабхану, сын Сурабхану и царь Враджа. Он явился как частичное проявление Господа Нараяны. Это сокровищница превосходных добродетелей — красивый, необычайно учёный, пребывающий в расцвете юности йогин, помнящий события прежнего рождения. Он ещё совсем молод. Ваша дочь также явилась из жертвенного костра и потому является айониджей — нерождённой из материнского чрева. Калавати, способная очаровать три мира, — частичное проявление богини Камалы; по природе она, как видно, кротка. Вришабхану достоин Вашей дочери, а Ваша дочь достойна его».

О мудрец! Сказав это в царском собрании, Нанда умолк. Тогда лучший из царей Бханданта смиренно склонился и ответил ему так.

Бханданта сказал: «О владыка Враджа! Брачный союз находится во власти Вершителя судеб и не зависит от меня. Сам Брахма соединяет людей брачными узами; я же лишь дал своей дочери жизнь. Кто чья жена или дочь и кто чей достойный, наделённый всеми достоинствами супруг — кому, кроме Вершителя судеб, ведомо это? Ведь Вершитель судеб, воздающий каждому надлежащими плодами, есть причина всего. В шрути сказано, что совершённая карма никогда не остаётся бесплодной и непременно приносит свой плод. Если бы это было не так, всякая карма оставалась бы бесплодной, подобно усилиям бессильного человека. Если Вершитель судеб предначертал моей дочери стать супругой Вришабхану, значит, она уже принадлежит ему как жена. Кто же тогда я, чтобы препятствовать этому, и кто иной способен расстроить этот союз?»

О Нарада! Сказав это, царь Бханданта смиренно склонил голову и с почтением угостил Нандарая сладкими яствами. Затем, получив дозволение царя, владыка Враджа возвратился во Врадж. Прибыв туда, он обо всём рассказал в собрании Сурабхану. Сурабхану при содействии Нанды и Гарги должным образом и с почтением заключил этот брачный союз. Во время свадьбы царь Бханданта дал в приданое множество лучших слонов и коней, всевозможные драгоценности и украшения из самоцветов. Обретя Калавати, Вришабхану с великой радостью предавался с ней любовным утехам в уединённых живописных местах. Стоило Калавати хотя бы на мгновение разлучиться со своим господином, как она начинала тосковать без него; и Вришабхану, если Калавати удалялась хотя бы на миг, также изнемогал без неё.

Царевна была богиней, помнившей события прежнего рождения. Посредством майи она явилась в человеческом облике. Вришабхану также был частичным проявлением Шри Хари, помнил прежнее рождение и необычайно радовался, обретя Калавати. Их любовь, с каждым днём становясь всё новее, непрестанно возрастала. В древние времена, ради лилы, вследствие проклятия Судамы и по

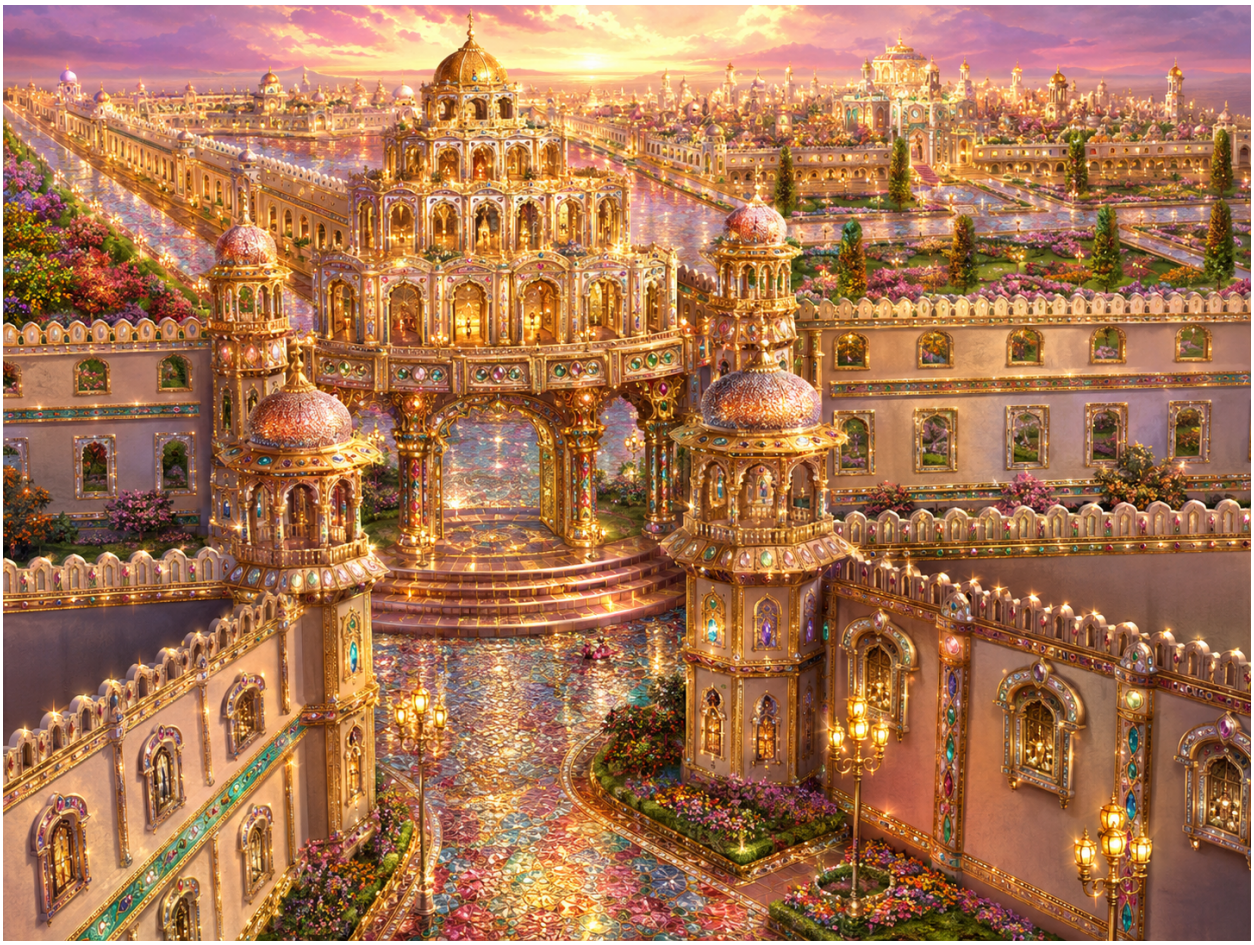
велению Шри Кришны целомудренная Радхика, дороже Кришне самой жизни, стала их айониджей — дочерью, нерождённой из материнского чрева. Лишь узрев Её, супруги освободились от уз мирского бытия. О Нарада! Такова поведанная итихаса. Теперь выслушай повествование, относящееся к рассматриваемой нами теме. Эта итихаса подобна языку пылающего пламени, сжигающему топливо грехов.

Вишвакарман, лучший из зодчих, пришёл в обитель Вришабхану, а оттуда вместе со своими слугами отправился в другое место. Зная сущность вещей, он мысленно представил прекрасный участок длиной и шириной в один кос и начал возводить там обитель для великого Нанды. Рассчитав всё своим разумом, он построил для него необыкновенный дворец. Это великолепное здание окружали четыре глубоких рва, преодолеть которые врагам было чрезвычайно трудно. Все четыре рва были выложены каменными плитами. По обоим их берегам раскинулись цветочные сады, отчего рвы казались убранными цветами, а вдоль берегов цвели прекрасные и чарующие деревья чампака. Душистый ветер, овевавший эти деревья, со всех сторон наполнял рвы благоуханием. Росшие по берегам манговые и арековые пальмы, джекфрут, кокосовые пальмы, гранатовые деревья, баэль, кардамон, лимонные и апельсиновые деревья, высокие амратаки, джамболан, бананы, кевда, рощи кадамбы и прочие цветущие и плодоносящие деревья со всех сторон украшали рвы. Поскольку все эти рвы всегда были осенены деревьями, они прекрасно подходили для игр на воде и потому были любимы всеми. Чтобы можно было добраться до уединённых мест у рвов, Вишвакарман проложил превосходную дорогу, удобную для своих и непроходимую для врагов. Её границы были отмечены столбами из самоцветов, слегка покрытыми водой. Дорога не была ни слишком узкой, ни чрезмерно широкой.

Над рвом божественный зодчий возвёл прекрасную и необычайно высокую крепостную стену высотой в сто дханусов. Каждый уложенный в неё камень имел двадцать пять локтей в длину. Стена, сложенная из самоцветов цвета синдуры, выглядела необычайно прекрасной. В ней было семьдесят два внешних и семь внутренних ворот. Ворота запирались створками, изготовленными из лучших самоцветов. Дворец Нанды особенно великолепно выглядел благодаря украшенным изображениями калашам из индранилы. Его также украшали двери из лучших самоцветов. Калаша из чистого золота придавали сияние верхушкам дворца.

Завершив строительство дворца Нанды, Вишвакарман стал обходить город. Он проложил множество прекрасных царских дорог. Их украшали возвышения из самоцвета рактабхану и прекрасные камни. Дороги были прочно укреплены и обрамлены с обеих сторон, отчего выглядели необычайно привлекательно. По обеим сторонам царских дорог стояли павильоны из самоцветов, предназначенные для торговли и иных занятий вайшьев. Сияя повсюду справа и слева, эти павильоны озаряли и сами царские дороги.

[Изображение раса-мандалы с прекрасными стенами и царскими дорогами из самоцветов]



Затем Вишвакарман отправился во Вриндаван и построил там прекрасную круглую раса-мандалу, окружённую стенами из самоцветов и простиравшуюся во все стороны на одну йоджану.

В ней повсюду были устроены помосты из самоцветов. Девяносто миллионов павильонов, сооружённых из лучших самоцветов, украшали эту раса-мандалу. Они предназначались для любовных утех, были убраны картинами и снабжены ложами. Ветер, приносивший аромат всевозможных цветов, наполнял эти павильоны благоуханием. В них горели драгоценные светильники, а золотые калаши придавали им ещё больше сияния. Соорудив место расы, украшенное садами, полными цветов, и озёрами, Вишвакарман отправился в другое место. Вид прекрасного Вриндавана доставил ему великое удовлетворение. В лесу, повсюду выбирая манасом и буддхи уединённые места, он создал тридцать прекрасных и необыкновенных рощ. Они предназначались исключительно для игр Шри Радхи и Мадхавы.

Затем близ Мадхуваны, в чрезвычайно красивом безлюдном месте, у подножия баньяна, на западном берегу озера, посреди леса кетаки и к востоку от жасминового сада Вишвакарман вновь построил для игр Радхи и Мадхавы необычайно прекрасный павильон из самоцветов, окружённый четырьмя помостами. Его украшали сто драгоценных тюфяков, изготовленных из лучших самоцветов. Девять пар створок, сделанных из бесценных самоцветов и расписанных всевозможными изображениями, а также девять прекрасных дверей придавали драгоценному павильону необычайное великолепие. Повсюду в нём были установлены зеркала из бесценных

самоцветов, благодаря которым каждому павильон казался сияющим прямо перед ним. Его сияние, подобное языку пламени, распространялось вверх на сто дханусов. В ширину он достигал ста локтей. Драгоценный павильон имел круглую форму. Внутри были расстелены ложа, изготовленные из самоцветов, придававшие внутреннему убранству этого великолепного здания необычайную красоту. Ложа покрывали божественные ткани, очищенные огнём. Украшенные множеством гирлянд, они имели удивительно прекрасный вид. На них в надлежащих местах лежали подушки из гирлянд цветов париджаты. Всё здание благоухало сандалом, агаром, камфорой и кункумом. В нём находились гирлянды из цветов малати и жасмина. Тамбул с камфорой, подходящий для новых любовных утех и усиливающий взаимную любовь, был разложен по превосходным сосудам из самоцветов. В здании стояло множество драгоценных скамеечек, инкрустированных алмазами и украшенных свисающей жемчужной бахромой. В надлежащих местах было расставлено немало сосудов, отделанных лучшими самоцветами. Павильон украшали многочисленные драгоценные троны, покрытые узорами из самоцветов. Инкрустированные в них камни чандраканта таяли и орошали здание каплями воды. Соорудив этот прекрасный чертог свиданий — драгоценный павильон, где имелись прохладная благоухающая вода и всевозможные предметы наслаждения, Вишвакарман вновь отправился в город.

На каждом построенном здании он красивыми крупными буквами написал имя того, кому оно предназначалось. В этом ему помогали ученики и якши. О мудрец! Шьямасундара Шри Кришна, Владыка сна, в то время находился во власти сна. Поклонившись Ему, Вишвакарман отправился домой. Верховного Господа Шри Кришны по одной лишь воле на земле возник столь дивный город. Так я поведал тебе всё благословенное сказание о Шри Хари, дарующее счастье и уничтожающее грехи. Что ещё ты желаешь услышать?

Нарада спросил: О Бхагаван! Почему в Бхарататварше эта роща получила название «Вриндаван»? Каково происхождение этого слова и что оно означает? Ты в совершенстве ведаешь таттву, поэтому открой мне эту истину.

Сута сказал: Услышав вопрос Нарады, риши Нараяна радостно улыбнулся и начал излагать всю древнюю истину.

Бхагаван Нараяна сказал: О Нарада! В былые времена, в Сатьюгу, жил царь Кедара, владыка семи двип. О брахман! Он неизменно следовал истинной дхарме и счастливо жил со своими жёнами, сыновьями и внуками. Этот праведный государь заботился обо всех подданных, словно о собственных сыновьях. Даже совершив сто яджней — жертвоприношений, царь Кедара не пожелал обрести положение Индры. Совершая всевозможные благочестивые деяния, он не желал их плодов для себя. Все его ежедневные и предписанные по особым случаям обряды совершались исключительно ради удовольствия Шри Кришны. Ни прежде не было подобного Кедаре царя царей, ни впредь не будет. Поручив сыновьям заботу о своей супруге, способной очаровать три мира, и о царстве, он по наставлению мудреца Джайгишавьи удалился в лес для совершения тапаса — духовной аскезы. Он был безраздельно предан Шри Хари и непрестанно созерцал Его. О мудрец! Сударшана-чакра Господа всегда находилась возле царя, охраняя его. Этот лучший из царей-мудрецов долго совершал тапас и в конце концов вознёсся на Голоку. В его честь прославилась Кедара-тиртха. Несомненно, и поныне всякое существо, умершее там, немедленно обретает освобождение.

Его дочь звали Вриндой; она была частичным проявлением Лакшми. В совершенстве овладев

йога-шастрой, она не избрала себе мужа. Дурваса даровал ей чрезвычайно редкую мантру Шри Хари. Покинув дом, она удалилась в лес совершать тапас. Шестьдесят тысяч лет она предавалась тапасу в безлюдном лесу. Тогда перед ней явился благосклонный к Своим преданным Бхагаван Шри Кришна. С радостным лицом Он сказал: «О богиня! Проси у Меня любого дара». Увидев прекрасного обликом, исполненного покоя Возлюбленного Радхики, она внезапно воскликнула: «Стань моим супругом!» Сказав: «Да будет так», Он исполнил её просьбу. Желая увидеть чудеса Голоки, она отправилась туда вместе со Шри Кришной и стала гопи, наделённой, подобно Радхике, высочайшим супружеским счастьем. Место, где Вринда совершала тапас, получило название «Вриндаван»; либо же оно было названо «Вриндаваном» потому, что там предавалась играм Вринда.

О дитя! Теперь выслушай другую благочестивую итихасу о том, почему эта роща получила название «Вриндаван». Я поведаю тебе это предание, слушай внимательно. У царя Кушадхваджи было две дочери. Обе в совершенстве знали дхарма-шастру. Их звали Туласи и Ведавати. Обе сестры испытывали вайрагью — отрешённость от деятельности, поддерживающей течение мирской жизни. Ведавати, совершив тапас, обрела Верховного Пурушу Нараяну. Она повсюду прославилась под именем Ситы, дочери Джанаки. Туласи совершала тапас, желая обрести Шри Хари как супруга, однако волею судьбы вследствие проклятия Дурвасы ей достался Шанкхачуда. Позднее прекраснейший Бхагаван Нараяна, Возлюбленный Камалы, стал возлюбленным её жизни. По проклятию Бхагавана Шри Хари божественная владычица Туласи явилась в облике дерева, а по проклятию Туласи Шри Хари стал шалаграма-шилой. Возле этой шилы, у дерева прекрасная Туласи даже в таком облике стала пребывать постоянно. О мудрец! Я уже подробно поведал тебе всю историю Туласи, однако здесь, в связи с данным повествованием, вновь немного рассказал о ней. О подвижник, чьё богатство — тапас! Это также одно из мест, где Туласи совершала тапас, поэтому мудрые люди называют его Вриндаваном. (Слова «Туласи» и «Вринда» имеют одинаковое значение.) Теперь я назову тебе другую возвышенную причину, по которой эта священная область Бхараташварши прославилась под именем Вриндавана. Среди шестнадцати имён Радхи, известных из шрути, есть имя Вринда. Это прекрасный лес игр Радхи, носящей имя Вринда, поэтому он назван Вриндаваном. В давние времена Шри Кришна создал Вриндаван на Голоке ради удовольствия Шри Радхи. Затем этот лес, проявившийся на земле для Их игр, стал именоваться своим древним названием — Вриндаван.

Нарада спросил: О Учитель мира! Каковы шестнадцать имён Шри Радхики? Назови их мне, Своему ученику: мой манас жаждет услышать их. Я слышал тысячу имён Шри Радхи, изложенных в Самаведе, однако теперь желаю услышать из Твоих уст шестнадцать Её имён. О Всевладыка! Входят ли эти шестнадцать имён в ту тысячу или же отличаются от неё? О, поведай мне об этих святых по своей природе именах, желанных преданным, и объясни происхождение каждого из них. О Изначальная Причина мира! Я желаю услышать эти недоступные для большинства священные имена Шри Радхи, Матери мира.

Шри Нараяна сказал: Радха, Расешвари — Владычица расы, Расавасини, Расикешвари, Кришнапранадхика — Та, кто дороже Кришне самой жизни, Кришнаприя, Кришнасварупини, Кришнавамангасамбхута, Параманандарупини, Кришна, Вриндавани, Вринда, Вриндаванавинодини, Чандравали, Чандраканта и Шараччандрапрабхана — вот шестнадцать сущностных имён, входящих в ту тысячу.

В слове «Радха» слог «дха» означает совершенное достижение — нирвану, а «ра» — дарование.

Поскольку Она Сама дарует нирвану, то есть мокшу, Её называют Радхой. Она супруга Владыки расы, поэтому Её имя — Расешвари. Она пребывает в раса-мандале, и потому Её называют Расавасини. Она — высшая Владычица всех богинь, искушённых в любовной расе, поэтому древние святые и великие души называют Её Расикешвари. Для Параматмана Шри Кришны Она дороже самой жизни, поэтому Сам Шри Кришна дал Ей имя Кришнапранадхика. Она — нежно любимая супруга Шри Кришны, либо же Сам Шри Кришна всегда дорог Ей, поэтому все божества назвали Её Кришнаприей. Она способна играючи явить рядом облик Шри Кришны и во всех отношениях подобна Ему, поэтому Её называют Кришнасварупини. Высочайшая целомудренная супруга Шри Радха явилась из левой половины тела Шри Кришны, поэтому Сам Шри Кришна назвал Её Кришнавамангасамбхутой. Верная супруга Шри Радха Сама является воплощённым средоточием высшего блаженства, поэтому шрути именуют Её Параманандарупини. Слово «криш» означает мокшу, звук «на» указывает на высочайшее превосходство, а звук «а» имеет значение дарующего. Поскольку Она дарует высочайшую мокшу, Её называют Кришной. Вриндаван принадлежит Ей, поэтому Её называют Вриндавани; либо же Она получила это имя как верховная богиня Вриндавана. Сообщество подруг-сакхи называется «вринда», а звук «а» означает существование. Поскольку Её окружают целые сонмы подруг, Её называют Вриндой. Она вечно наслаждается играми во Вриндаване, поэтому Веды именуют Её Вриндаванавинодини.

Она всегда украшена рядом лун Своих ногтей и луной Своего лица, поэтому Шри Кришна дал Ей имя «Чандравали». Её сияние и днём и ночью неизменно подобно сиянию луны, поэтому Шри Хари в радостном восторге называет Её «Чандракантой». На Её лице днём и ночью разлито сияние осенней луны, поэтому сонм мудрецов назвал Её «Шараччандрапрабхананой».

Так изложен этот перечень шестнадцати имён вместе с их значениями и толкованиями; Нараяна передал его Брахме, восседающему на лотосе, растущем из Его пупка. В древности Брахма поведал этот перечень имён моему отцу, богу Дхарме, а Шри Дхарма милостиво поведал мне эти шестнадцать имён в великой тиртхе Пушкара, среди собрания богов, во время священного празднества солнечного затмения. Когда речь зашла о величии Шри Радхи, он с великой радостью объяснил эти имена. О мудрец! Это исполненная высочайшей святости стотра Радхи, которую я передал тебе. О великий мудрец! Не следует наставлять в ней того, кто не является вайшнавом или порицает вайшнавов. У человека, всю жизнь читающего эту стотру во время трёх сандхий, уже здесь возникает преданность лотосным стопам Радхи и Мадхавы. В конце жизни он обретает преданное служение Им обоим и, получив божественное тело и сиддхи — аниму и прочие совершенства, вечно странствует вместе с этой Возлюбленной Четой. Плод, обретаемый совершением по всем предписаниям всевозможных врат, раздачей даров и соблюдением постов, чтением четырёх Вед вместе с их значениями, предписанным исполнением всех яджней и посещением всех тиртх, семикратным обходом всей земли, защитой прибегшего за покровительством, дарованием знания несведущему, а также созерцанием богов и вайшнавов, не равен даже шестнадцатой части плода чтения этой стотры. Благодаря силе этой стотры человек становится дживанмуктой*.

- *Радха, Расешвари, Расавасини, Расикешвари,*
  Кришнапранадхика, Кришнаприя, Кришнасварупини;

Кришнавамангасамбхута, Параманандарупини,
Кришна, Вриндавани, Вринда, Вриндаванавинодини;

Чандравали, Чандраканта, Шараччандрапрабханана —
эти сущностные имена входят в число той тысячи.

В имени «Радха» слог «дха» означает совершенное достижение,
а слог «ра» — дарование.
Та, которая Сама дарует нирвану,
прославляется как Радха.

Она — супруга Владыки расы,
поэтому известна как Расешвари.
Она пребывает в расе,
поэтому является Расавасини.

Она — высшая богиня и Владычица
всех искушённых в любовной расе.
Поэтому древние святые
именовали Её Расикешвари.

Она дороже жизни Параматману Кришне,
Его возлюбленная;
поэтому Кришна прославил Её
как Кришнапранадхику.

Она — нежно любимая супруга Кришны,
либо Кришна — Её любимый друг.
Поэтому все сонмы богов
именуют Её Кришнаприей.

Она способна играючи явить рядом облик Кришны
и во всех отношениях подобна Кришне;
поэтому Её называют
Кришнасварупини.

Она, высочайшая целомудренная супруга,
явилась из левой половины тела Кришны;
поэтому Кришна прославил Её
как Кришнаваманга самбхуту.

Она Сама — воплощённая целомудренная супруга
и средоточие высшего блаженства;
поэтому шрути прославляют Её
как Параманандарупини.

Слово «криш» означает мокшу,
«на» указывает на высочайшее превосходство,
а звук «а» означает дарующего;
поэтому Её прославляют как Кришну.

Вриндаван принадлежит Ей,
поэтому Она известна как Вриндавани;

либо же Она прославляется так
как верховная богиня Вриндавана.

Сообщество подруг-сакхи называется «вринда»,
а звук «а» означает существование.
Та, у которой есть сонм подруг,
прославляется как Вринда.

Она предаётся играм во Вриндаване —
там находится место Её наслаждений;
поэтому Веды называют Её
Вриндаванавинодини.

Её неизменно озаряют ряд лун ногтей
и луна Её лица;
поэтому Кришна прославил Её
как Чандравали.

Её сияние днём и ночью всегда подобно лунному;
поэтому мудрец прославил Её
как Шараччандрапрабханану.

Так изложены шестнадцать имён
вместе с их значениями и толкованиями;
Нараяна передал их Брахме,
восседающему на лотосе, растущем из Его пупка.

В древности Брахма передал их Дхарме,
моему отцу;
Дхарма же милостиво передал их мне
во время великого празднества солнечного затмения.

Нарада сказал: О Владыка! Я обрёл эту чрезвычайно редкую и исполненную высочайших чудес стотру. Мне также стала доступна кавача богини Шри Радхики под названием «Самсара-виджая». Обрёл я и ту редкую стотру, которую применял Суяджна. Услышав дивное повествование о Бхагаване Шри Кришне, по милости Твоих лотосных стоп я получил очень многое. Теперь поведай мне тайну, которую я желаю услышать. О мудрец! Что сказали гопы, увидев утром во Вриндаване этот удивительный город?

Бхагаван Шри Нараяна сказал: О Нарада! Когда ночь миновала, Вишвакарман удалился и наступил рассвет, все пробудились. Едва встав и увидев этот необыкновенный город, жители Враджа стали говорить друг другу: «Что это за чудо? Что это за чудо?» Одни гопы спрашивали других: «Как такое могло произойти? Кто знает, кто и в каком облике способен явиться на земле?» Однако Нандарай, вспомнив слова Гарги, в глубине души понял всё. Он размышлял: «Весь этот мир движущегося и неподвижного возник исключительно по воле Шри Хари. Одним лишь игривым движением Его прекрасных бровей весь мир, от Брахмы до былинки, возникает и исчезает — что же и каким образом может быть для Него невозможным? О диво! Что может быть невозможным для Верховного Господа Махавишну, Шри Хари, в порах тела Которого пребывают все брахманды? Какое деяние может оказаться не под силу Верховному Господу, принявшему посредством майи

человеческий облик, — Тому, чьи лотосные стопы непрестанно созерцают Брахма, Шеша-наг, Шива и Дхарма?»

Обойдя весь город, осмотрев каждый дом и прочитав начертанные на них имена, Нанда распределил жилища между всеми жителями. Выбрав благоприятную мухурту, Нанда и Вришабхану совершили благоприятные обряды при вселении и вместе со своими слугами вошли каждый в своё жилище. Поселившись во Вриндаване, все они просияли радостью. Все гопы с великой радостью вступили в свои прекрасные жилища. Каждый из них был чрезвычайно счастлив в отведённом ему живописном месте. Мальчики и девочки принялись весело резвиться и играть. Шри Кришна и Баладева также из любопытства вместе с детьми гопов предавались детским играм во всех этих прекрасных местах. О Нарада! Так я поведал тебе всю историю создания города. Рассказал я и о раса-мандале, устроенной в лесу для девушек-пастушек.

(Глава 17)

Жёны брахманов, совершавших яджню близ леса Шриван, дают пищу Шри Кришне и пастушкам и по Его милости уходят в обитель Голоки; созданные майей Шри Кришны тенеподобные двойники этих женщин отправляются в дома брахманов; повествование о прежнем рождении жён брахманов

Нарада сказал: О лучший из мудрецов! О океан знания! Я Твой ученик, предавшийся Тебе. Дай же мне испить нектар лил Шри Кришны.

Бхагаван Шри Нараяна сказал: Однажды Шри Кришна вместе с Баларамой и пастушками отправился в Мадхувану, где на берегах Ямуны цвели лотосы. Там дети стали бродить и играть вместе с тысячами коров. Утомившись от игр и измученные голодом и жаждой, все юные пастушки радостно подошли к Шри Кришне и сказали: «Канхайя! Мы очень голодны. Повели нам, Твоим слугам, что делать». Услышав слова пастушков, милосердный Шри Хари, чьи лицо и глаза сияли радостью, дал им добрый и правдивый совет.

Шри Кришна сказал: Дети! Ступайте туда, где находится благодатное место совершения яджни брахманами. Пойдите и скорее попросите у этих брахманов, занятых яджней, пищи для еды. Все они принадлежат к готре Ангираса и совершают яджню в своей обители близ леса Шриван. Они обрели глубокое знание шрути и смрити. Все они — бескорыстные вайшнавы и поклоняются Мне, желая обрести мокшу. Однако, будучи окутаны майей, они не ведают, что именно Я, явившийся в человеческом облике посредством Йогамайи, являюсь почитаемым ими Божеством. Если эти брахманы, всецело поглощённые яджней, не дадут вам пищи, сразу же пойдите и попросите её у их жён, ибо те исполнены сострадания к детям.

Услышав слова Шри Кришны, эти лучшие из юных пастушков предстали перед брахманами, почтительно склонили головы и сказали: «О лучшие из брахманов! Скорее дайте нам пищи». Но некоторые дваждырождённые даже не услышали их слов, а другие, хотя и услышали, остались стоять как ни в чём не бывало. Тогда дети отправились на кухню, где жёны брахманов готовили пищу. Склонив головы, они почтительно поклонились им, а затем сказали этим целомудренным супругам: «Матери! Мы, дети, страдаем от голода. Дайте нам пищи».

Услышав слова детей и увидев их прелестный облик, эти добродетельные и целомудренные жёны брахманов с улыбкой на лотосоподобных лицах почтительно спросили их:

Жёны брахманов сказали: Рассудительные дети! Кто вы? Кто послал вас сюда? Как ваши имена? Мы дадим вам разнообразные превосходные кушанья со всевозможными приправами.

Услышав слова жён брахманов, все эти миловидные и крепкие юные пастушки радостно рассмеялись и ответили:

Дети сказали: Матери! Нас послали Баларама и Шри Кришна. Мы жестоко страдаем от голода. Дайте нам пищи, и мы тотчас вернёмся к Ним. Неподалёку отсюда, в лесу Мадхувана, возле баньяна Бхандира сидят Баларама и Кешава. Оба брата тоже утомлены и голодны и просят пищи.

Матери! Дадите вы нам пищу или нет — скажите нам сейчас же.

Услышав слова пастушков, жёны брахманов просияли улыбками. Их глаза наполнились слезами радости, а по всему телу пробежала дрожь восторга. Они горячо желали увидеть стопы Шри Кришны. Радостно разложив по золотым, серебряным и цветочным блюдам необычайно прекрасный варёный рис урожая месяца Аграхаяна с разнообразными кушаньями, молочную рисовую кашу, вкусные питхи, простоквашу, молоко, гхи и мёд, они отправились к Шри Кришне. По дороге они с волнением предавались всевозможным сокровенным мечтам. Жёны брахманов были благословенными и всецело преданными супружескому обету, поэтому в их сердцах пробудилось страстное желание увидеть Шри Кришну. Прибыв туда, они увидели Шри Кришну и Балараму среди детей. Шри Кришна сидел у основания баньяна среди пастушков и сиял, словно луна среди звёзд. Его смуглое юное тело, облачённое в шёлковую питамбару, было необычайно прекрасно. На Его лице играла лёгкая улыбка. Безмятежный Радхаканта пленял взор. Его лицо затмевало полную осеннюю луну. Он был украшен драгоценностями, а два усеянных самоцветами ушных кольца придавали особую красоту Его щекам. Его руки украшали самоцветные кейюры — плечевые браслеты — и браслеты на запястьях, а ноги — драгоценные нупуры. На шее у Него покоилось благословенное ожерелье из самоцветов, ниспадавшее до колен. Гирлянда из цветов малати украшала Его шею и грудь. Его прекрасное тело было умащено сандалом, агаром, мускусом и кункумой. Красотой Его ногтей и щёк невозможно было налюбоваться.

Прекрасные алые губы затмевали спелый плод бимбы. Ровный ряд Его прекрасных зубов напоминал зёрна спелого граната. Голову украшала корона с павлиньими перьями, а у основания ушей красовались два цветка кадамбы. Этот превыше всего сущего Параматман недоступен даже медитативному созерцанию йогинов, и всё же Он жаждет даровать милость преданным. Его прославляют Брахма, Шива, Дхарма, Шеша-наг и великие владыки мудрецов. Увидев такого Верховного Господа, жёны брахманов с преданностью поклонились Ему и, насколько позволяло им знание, стали прославлять Мадхусудану.

[Изображение: жёны брахманов предлагают пищу Шри Кришне и Балараме.]

Жёны брахманов сказали: О Бхагаван! Вы Сам — Высший Брахман, высшая обитель, пребывающий вне гун, лишённый аханкары, пребывающий вне гун и не имеющий образа, а также обладающий гунами и имеющий зримый образ. Вы — свидетель всего сущего, непричастный к нему и не имеющий образа Параматман. Вы — и Пракрити, и Пуруша, а также высшая причина их обоих. Брахма, Вишну и Шива — три божества, которым вверены творение, поддержание и уничтожение мира, — суть лишь Ваши частичные проявления, содержащие семена всего сущего. О Верховный Господь! Маха-Вират Махавишну, в порах тела Которого пребывает вся вселенная, — Ваш сын, о Владыка! Вы — сияние и сияющий, знание и знающий, а также превыше всего этого. В Ведах Вы названы неописуемым — кто же способен вознести Вам хвалу?

Тонкие начала творения — махат и прочие, а также пять танматр — неотличны от Вас. Вы — семя всех сил и воплощение всех сил. Вы — Владыка всех сил, всеобъемлющий образ и прибежище всех сил. Вы свободны от желаний, самосветящи, исполнены всеблаженства и вечны. О диво! Не имея образа, Вы всё же обладаете всеми образами — все образы принадлежат Вам. Вы знаете все объекты чувств, хотя Сам не обладаете чувствами. Пытаясь прославить Вас и раскрыть Вашу таттву, сама Сарасвати немеет; Махешвара, Шеша-наг, Дхарма и даже Сам Вершитель судеб также становятся словно безмолвными; Парвати, Лакшми, Радха и Савитри, мать Вед, тоже лишаются дара речи. Какой же иной мудрец способен вознести Вам хвалу? О Владыка нашей жизни! Как можем мы, женщины, прославлять Вас? О Боже! Будьте милостивы к нам. О Друг униженных!

Явите нам милость.

С этими словами все жёны брахманов припали к Его лотосным стопам. Тогда Шри Кришна с радостными лицом и взором даровал им всем бесстрашие.

Кто во время поклонения читает эту стотру — хвалебный гимн, вознесённый жёнами брахманов, тот достигает той же обители, которой достигли они; в этом нет сомнения.

Бхагаван Шри Нараяна сказал: О Нарада! Увидев жён брахманов, припавших к Его лотосным стопам, Шри Мадхусудана сказал: «О благородные женщины! Просите дара. Да будет вам благо». Услышав эти слова Шри Кришны, жёны брахманов чрезвычайно обрадовались, благоговейно склонили головы и с преданностью произнесли:

Жёны дваждырождённых сказали: Шри Кришна! Мы не станем просить у Вас никакого дара. Мы желаем обрести служение Вашим лотосным стопам; поэтому даруйте нам преданное служение и чрезвычайно редкую, непоколебимую бхакти. О Кешава! Явите нам милость: да будем мы каждое мгновение созерцать лотос Вашего лица. О Владыка! Теперь мы уже не вернёмся домой.

Услышав эти слова жён дваждырождённых, Шри Кришна, сокровищница сострадания и Владыка трёх миров, сказал: «Да будет так» — и исполнил их молитву. Затем Он сел среди пастушков. После этого жёны брахманов поднесли Ему сладкую и благоухающую пищу. Приняв её, Бхагаван накормил юных пастушков и поел Сам. В это время жёны брахманов увидели, как с небес спускается превосходная золотая вимана. Она была украшена драгоценными зеркалами. Всё её убранство было создано из самой сущности самоцветов. Её поддерживали драгоценные колонны, а превосходные калаши — ритуальные сосуды — из самоцветов придавали ей ещё больше сияния. Её украшали белые чамары — ритуальные опахала, а великолепие умножали божественные ткани, очищенные огнём. Вимана была убрана сплетениями гирлянд из цветов париджаты. У неё было сто колёс. Эта прекрасная вимана двигалась со скоростью мысли. Со всех сторон её окружали божественные приближённые спутники, украшенные ванамалами — лесными гирляндами. Они были облачены в питамбары и украшены драгоценностями; вечно юные, смуглые, необычайно прекрасные, двурукие и одетые как пастушки, они держали в руках мурали — флейты. Павлиньи перья и цветочные гроздья составляли гирлянды, обвивавшие их тела; на головах у них красовались венцы. Они тотчас сошли с колесницы, поклонились стопам Шри Хари и сказали жёнам брахманов: «Поднимайтесь на эту виману». Поклонившись Шри Хари, жёны брахманов достигли желанной Голоки. Оставив человеческие тела, они тотчас стали божественными гопи. Затем Шри Хари посредством Своей вайшнави-майи сотворил их тенеподобных двойников и Сам отправил их в дома брахманов. Брахманы в глубине души очень скорбели о своих жёнах и повсюду искали их. В это время они увидели своих жён на дороге. При виде их лица и глаза всех брахманов расцвели от радости, по всему их телу пробежала дрожь восторга, и они смиренно сказали им:

Брахманы сказали: О диво! Все вы в высшей степени благословенны, ибо воочию узрели Верховного Господа. Наша жизнь прошла напрасно, и изучение нами Вед также бесплодно. Повсюду в Ведах и Пуранах мудрецы описывают все проявления славы Шри Хари. Шри Хари — Отец всех существ. Шри Кришна дарует плоды всего: тапаса — духовной аскезы, джапы, враты — религиозного обета и поста, знания, изучения Вед, поклонения, омовения в тиртхах — святых местах — и воздержания от пищи. Для чего плоды аскез тому, кто уже послужил Шри Кришне? Что делать с каким-либо иным деревом тому, кто обрёл кальпаврикшу — древо исполнения желаний? Какая нужда совершать яджни и прочие обряды тому, в чьём сердце пребывает Шри

Кришна? Какая доблесть в колодцах для того, кто выпил океан?*»

Сказав это, брахманы вместе с этими прекраснейшими женщинами радостно возвратились домой и стали счастливо жить с ними. Во время любовных игр и во всех прочих делах те проявляли больше любви и великодушия, чем прежние женщины, однако брахманы, находившиеся под воздействием силы майи, не могли этого распознать. Тем временем вечный Шри Кришна, Брахман во всей полноте, явившийся в образе Нараяны, вместе с Баларамой и юными пастушками вскоре отправился домой. Так я поведал тебе всё превосходное величие Шри Хари. В древности я услышал это из уст моего отца Дхармы. О Нарада! Что ещё ты желаешь услышать?

Нарада спросил: О лучший из мудрецов! Благодаря какой благой заслуге жёны брахманов достигли столь возвышенной участи, труднодостижимой даже для великих владык мудрецов и людей, обретших совершенство в йоге? Кем были прежде эти добродетельные женщины и из-за какого проступка сошли на землю? Поведайте то, что рассеет моё сомнение.

Бхагаван Шри Нараяна сказал: О Нарада! Эти богини были добродетельными, прекрасными, наделёнными превосходным обликом и качествами целомудренными супругами.

**«О, как счастливы вы! Ибо вам воочию явил Себя Сам Ишвара!*
Наша же жизнь пуста, а знание Вед — всего лишь пустой звук.

И в Ведах, и в Пуранах повсюду ученые мужи провозглашают:
все великолепие вселенной — суть проявления Хари, и Хари — отец всех сущих.

Аскеза, повторение имён, обеты, мудрость, изучение Вед, поклонение,
омовение в святых местах, пост — плоды всех этих усилий дарует Сам Хари.

Тот, кто служит Кришне, — зачем ему плоды иных аскез?
Если в руках твоих — дерево исполнения желаний (кальпатару), к чему тебе прочие ветви?

Тот, в чьем сердце — Кришне, — зачем ему нагромождение обрядов?
Разве станет тот, кто испил весь океан, прыгать через мелкую лужу?»

Однажды бог Анала к их телам прикоснулся. Это глубоко возмутило Ангиру, одного из их добродетельных супругов, и он проклял Агни стать «всепоглощающим», а этих женщин — родиться в человеческом лоне. Плача, они сказали: «Мы невиновны и целомудренны. Не покидайте нас. Даруйте бесстрашие нам, слабым и испуганным женщинам».

Сострадательные рыдания женщин тронули мудреца. Он и сам опечалился. Наконец он сказал: «Вам придётся родиться в человеческой йони — форме рождения, однако там вы воочию узрите Бхагавана Шри Кришну. Сразу после встречи с Ним вы отправитесь в Голоку. Затем Шри Хари посредством Своей Йогамайи сотворит ваши тенеподобные образы. Некоторое время они будут жить в домах тех брахманов, а потом возвратятся к нам. Так, в облике своих тенеподобных проявлений, вы вновь станете нашими жёнами. Поэтому моё проклятие для вас превосходит даже благословение».

Сказав это, мудрец умолк. Случившееся глубоко печалило его. Из-за проклятия те женщины сошли на землю и стали жёнами брахманов, а затем с преданностью поднесли Шри Хари пищу и отправились в Его обитель. Несомненно, проклятие оказалось для них ценнее величайшего

богатства.

Даже богатство, полученное от низкого человека, предосудительно, а бедствие, ниспосланное великой душой, — благо. О диво! Гнев праведников тотчас обращается во благо. Как могла бы проявиться на земле чья-либо слава без бедствий? Покинутые супругами и родившиеся на земле жёны брахманов благодаря встрече со Шри Хари навеки освободились от уз сансары*.

Так я полностью поведал тебе об этом превосходном деянии Шри Хари. Эта дивная и прекрасная повесть об освобождении добродетельных жён брахманов поистине удивительна. О лучший из брахманов! Рассказ о лилах Шри Кришны на каждом шагу кажется всё новым и новым. Слушающие его никогда не достигают насыщения. Да и кто способен насытиться высшим благом — слушанием благотворного повествования? Я поведал столько прекрасных деяний Бхагавана, сколько услышал из уст почтенного отца. Теперь скажи, чего ты желаешь. Что ещё хочешь услышать?

Нарада сказал: О Сокровищница милосердия! О Учитель мира! Поведайте мне обо всех благотворных лилах Шри Кришны, которые Вы некогда услышали из уст Своего отца.

Сута сказал: О Шаунака! Услышав эти слова божественного мудреца, Бхагаван Нараяна начал рассказывать о других эпизодах, являющих величие Шри Кришны.

** «Достойное страдание неизмеримо лучше бесчестного процветания. О чудо! Поистине, даже гнев святых в итоге оборачивается высшим благом.*

Разве мыслимо, чтобы чье-то истинное величие проявилось на этой земле без суровых испытаний? Так и жёны брахманов, будучи отвергнутыми своими мужьями, обрели полное освобождение, навеки предав свои души лотосным стопам Господа».

(Глава 18)

Вхождение Шри Кришны в омут Калии, нападение на Него царя нагов, укрощение Калии Шри Кришной, хвала Шри Кришне, вознесённая женой Калии Сурасой, милость Шри Кришны к ней, уход Сурасы в Голоку, сотворение тенеподобной Сурасы, дарование благословения Калии, хвала Бхагавану, вознесённая Калией, величие этой хвалы, уход нага на остров Раманака, причина пребывания Калии в водах Ямуны, его страх перед Гарудой, неспособность Гаруды приблизиться к омуту Калии из-за проклятия Саубхари, тревога пастушков, Нанды и остальных после того, как Шри Кришна вошёл в омут Калии, утешение Баларамы, всеобщая радость после выхода Шри Кришны, спасение жителей Враджа от лесного пожара и празднество в доме Нанды

Бхагаван Нараяна сказал: О Нарада! Однажды Шри Кришна, не взяв с Собой Баладеву, вместе с другими пастушками отправился к тому берегу Ямуны, где обитал наг Калия. Бхагаван, сын Нанды, чьё тело всецело подвластно Его воле, ел спелые плоды в лесу на берегу Ямуны, а когда испытывал жажду, пил там чистую воду. Некоторое время Он вместе с мальчиками-пастушками пас коров. Затем Он оставил их стоять в одном месте на отдыхе, а Сам принялся играть и резвиться

со Своими товарищами, всецело увлёкшись игрой. Пастушки с великой радостью присоединились к Нему. Тем временем коровы, щипля всё новую траву, ушли вперёд и стали пить отравленную воду Ямуны. О мудрец! По воле грозного Времени, испив этой ядовитой воды и терзаемые пламенем яда Калакуты, коровы тотчас испустили дух. Увидев целые стада мёртвых коров, мальчики-пастушки встревожились и испугались. Их лица омрачились печалью, и все они подошли к Шри Кришне Мадхусудане и рассказали Ему о случившемся. Зная всю тайну произошедшего, Владыка мира Шри Хари оживил всех коров. Они тотчас поднялись на ноги и стали смотреть на лицо Шри Хари.

Взобравшись на росшее там дерево кадамба, Он прыгнул в обитель змея, прямо в гущу многочисленных нагов. Едва Он коснулся воды, как вода в омуте взметнулась на сто локтей. О Нарада! Увидев это, пастушки вначале обрадовались, но затем их охватила великая скорбь. Увидев Шри Хари в человеческом облике, змей Калия обезумел от ярости и тотчас проглотил Его. Но его глотка и чрево запылали от брахматеджаса, словно человек в спешке схватился за раскалённое железо.

Наг стал неистово метаться и с криком: «О горе! О горе! Жизнь покидает меня!» — вновь изверг Его. Пытаясь разгрызть подобное ваджре тело Шри Кришны, он сломал все зубы, и его пасть наполнилась кровью. Тогда Бхагаван взошёл на головы Калии, чья пасть была залита кровью. Под тяжестью Господа ядовитый змей Калия уже готов был испустить дух. Из его пасти хлынула кровь, и он, лишившись чувств, рухнул наземь. Увидев его без сознания, все наги, обезумев от любви, заплакали. Одни разбежались, а другие от страха скрылись в норах. Увидев, что её возлюбленный при смерти, целомудренная жена нага Сураса вместе с другими нагинями предстала перед Шри Хари и, терзаемая любовью к супругу, зарыдала. Поспешно сложив ладони, она в страхе поклонилась Шри Хари, обхватила обе Его лотосные стопы и взволнованно сказала:

Сураса сказала: О Владыка мира! Возвратите мне моего супруга. О Господь, воздающий почести другим! Окажите честь и мне. Для женщины муж дороже самой жизни, и нет у неё родича ближе мужа.

[Иллюстрация: Шри Кришна танцует на капюшонах нага Калии; вокруг жёны нагов, сложив ладони, возносят Ему хвалу.]

О Владыка! Вы — Повелитель даже владык богов, океан бесконечной любви, лучший из близких, Друг всех миров и океан любви к Шри Радхике. Поэтому не убивайте владыку моей жизни. Вы — Вершитель судеб самого Вершителя судеб. Даруйте же мне здесь моего супруга. У трёхокого Махадевы пять уст, у Брахмы — четыре, у Шеши — тысяча, а у Картикеи — шесть; однако даже они, пытаясь всеми своими устами вознести Вам хвалу, словно немеют. Даже сама Сарасвати не способна достойно прославить Вас. Все Веды, прочие божества, святые и великие души также обнаруживают своё бессилие, пытаясь воспеть Вас. Где я — неразумная, невежественная змея, низшая среди женщин, — и где Вы, Верховный Господь, высшее прибежище всех миров, недоступный ничьему взору! Какая нелепость: я желаю прославить Вас — не имеющего образа Верховного Господа, принявшего человеческое обличье, Которого славят Брахма, Вишну и Шеша! Парвати, Лакшми и Савитри, мать Вед, страшатся воспевать Вас и оказываются неспособны вознести Вам достойную хвалу. Как же я, погружённая в повседневные заботы женщина, несведущая в слушании Вед, веданг и шастр, могу желать прославить Вас, Верховного Господа, — этого мне не понять. Вы возлежите на украшенном самоцветами ложе, облачённый в драгоценные украшения. Вы покоитесь на груди Радхики, чьё тело убрано драгоценностями. Всё Ваше тело умащено сандаловой пастой, а на лотосном лице сияет нежная улыбка. Вы вечно блаженно погружены в безбрежный океан вздымающейся любовной расы. Вашу голову украшают гирлянды из цветов маллики и малати. Ваш манас — ум неизменно услаждается благоуханием цветов париджаты. Возбуждённые любовью от кукования кукушек и жужжания пчёл, все члены Вашего

тела украшаются рядами вставших дыбом волос.

Вы, всегда с радостью тамбул, преподнесённый Возлюбленной жуёте; Кого не способны прославить даже Веды и перед восхвалением Кого цепенеют величайшие учёные, — как может воспеть такого неописуемого Верховного Господа нагиня, подобная мне? Я лишь поклоняюсь тем Вашим лотосным стопам, которым служат Брахма, Шива и Шеша и которым неизменно поклоняются Лакшми, Сарасвати, Парвати, Ганга, Савитри — мать Вед, сонмы сиддхов, величайшие муни и Ману. Вы Сам беспричинны, но являетесь причиной всего. Вы — Владыка всего и вместе с тем превыше всего сущего; Вы самосиянны, воплощаете в Себе следствие и причину и властвуете над всеми причинами и следствиями. Вам моё поклонение. О Шри Кришна! О воплощение бытия, сознания и блаженства! О Повелитель богов и асуров! Вы — Владыка Брахмы, Шивы, Шеши, Праджапати, муни, Ману, всех движущихся и неподвижных существ, анимы и прочих сиддхи, самих сиддхов и гун. Защитите моего супруга. Вы властвуете над дхармой и следующими ей, над благим и неблагим. Хотя Вы — Владыка всех Вед, даже они не смогли должным образом описать Вас. О Владыка всего! Вы принимаете все образы и являетесь близким для каждого. Вы — Повелитель всех воплощённых существ и самих джив. Поэтому защитите моего супруга.

Вознеся эту хвалу, Сураса, возлюбленная царя нагов, с преданностью склонила голову, обхватила лотосные стопы Шри Кришны и села у них. Тот, кто читает эту стотру, сложенную женой нага, во время трёх ежедневных сандхья, освобождается от всех грехов и в конце концов отправляется в обитель Шри Хари. В этом мире он обретает преданность Шри Хари, а в конце непременно достигает блаженства преданного служения Шри Кришне. Он становится приближённым спутником Шри Хари и обретает четыре вида освобождения, начиная с салокьи — пребывания в одном мире с Господом.

Нарада спросил: Что Сам Бхагаван Говинда, радующий всех, с глазами, исполненными нетерпеливого ожидания, с улыбкой сказал ей, выслушав слова жены нага? О высокочтимый! Поведайте мне эту необычайно дивную тайну.

Бхагаван Нараяна сказал: О муни! Жена нага, обезумевшая от страха, лежала у стоп Бхагавана, сложив ладони. Выслушав её слова, Шри Кришна сказал ей:

Шри Кришна сказал: О владычица нагов! Встань, встань. Оставь страх и проси благословения. О мать! Прими своего супруга, который силой Моего благословения стал нестареющим и бессмертным, покинь этот омут Ямуны и отправляйся домой. Дитя Моё! Вместе с супругом и семьёй ступай туда, куда желаешь. О владычица нагов! Отныне ты — Моя дочь, а этот царь нагов, который дороже тебе самой жизни, — Мой зять; в этом нет сомнения. О благословенная! Поскольку на твоём супруге остались знаки Моих лотосных стоп, Гаруда больше не причинит ему вреда, но с преданностью вознесёт Мне хвалу и поклонится отпечаткам Моих стоп. Оставь же страх перед Гарудой и скорее отправляйся на остров Раманака. Дочь Моя! Покинь этот омут и проси любого желанного благословения.

Услышав эти слова Шри Кришны, Сураса просияла лицом и глазами от радости. Её глаза наполнились слезами, и, с преданностью склонив голову, она сказала:

Сураса сказала: О Верховный Господь, дарующий благословения! О Отец! Если Вы желаете даровать мне благословение, наделите меня твёрдой и непоколебимой преданностью Вашим

лотосным стопам. Пусть мой манас — ум, подобно пчеле, вечно кружит лишь над Вашими лотосными стопами. Пусть я никогда не забываю о Вас, пусть навеки сохранится моё счастье быть супругой моего возлюбленного, а владыка моей жизни станет лучшим среди мудрых. О Господь! Такова моя молитва; исполните её.

Сказав это, жена нага склонилась перед Шри Хари и встала. Она созерцала луноподобный лик Шри Хари, посрамляющий сотню полных лун. Не смыкая глаз, эта целомудренная женщина впивала обоими глазами сладостную красоту лика Говинды. Всё её тело покрылось мурашками, и она утонула в слезах блаженства. Увидев Шри Хари в облике прекрасного ребёнка, она прониклась к Нему материнской нежностью и, ликуя от нахлынувшей преданности, вновь сказала: «О Говинда! Я не отправлюсь на остров Раманака. Мне незачем туда идти. Пусть этот змей отправляется туда и продолжает свой род, а меня сделайте Своей кинкири — личной служанкой! О Шри Кришна! Я не желаю даже четырёх видов освобождения, начиная с салокьи, ибо такое освобождение не сравнится и с шестнадцатой долей служения Вашим лотосным стопам. Тот, кто, обретя редкое рождение в Бхарататаварше, просит у Вас иного дара, кроме служения Вашим стопам, сам себя обманывает*».

Услышав эти слова жены нага, Шри Кришна улыбнулся. Его манас — ум исполнился радости, и славный Мадхава принял её молитву, сказав: «Да будет так». В тот же миг туда спустилась божественная вимана, созданная из превосходнейших самоцветов. О мудрец! Она сияла собственным светом. На ней восседало множество возвышенных приближённых спутников, и украшали её божественные ткани и гирлянды. У неё было сто колёс; она неслась со скоростью ветра и двигалась так же быстро, как мысль. Вид её был необычайно прекрасен. Слуги Шьямасундары, обладавшие таким же тёмным сиянием, тотчас сошли с этой колесницы, поклонились Шри Кришне и, взяв с собой Сурасу, отправились в высшую обитель Голоку.

Затем Шри Хари силой Своего сияния сотворил чхая-рупу — теневой облик Сурасы и отдал её змею. Наг Калия ничего этого не заметил, ибо был введён в заблуждение вайшнави-майей. Сойдя с головы змея, милосердный Шри Кришна милостиво возложил ладонь на голову Калии. От этого прикосновения сознание тотчас вернулось в его тело. Он увидел перед собой Шри Хари, а также заметил, что целомудренная Сураса стоит, сложив ладони, и из её глаз текут слёзы. Увидев это, он также поклонился Говинде и тотчас заплакал, обезумев от любви. Милосердный Бхагаван увидел, что царь нагов плачет, а Сураса, охваченная порывом преданности, покрылась мурашками и проливает слёзы, не произнося ни слова. Тогда Сокровищница сострадания заговорил Сам, ибо милость Господа всегда в равной мере простирается и на достойных, и на недостойных существ.

Шри Кришна сказал: О Калия! Проси благословения, какого желает твой манас — ум. Дитя Моё! Ты дороже Мне самой жизни. Оставь страх и живи счастливо. Тому, кто безраздельно предан Мне и явился как часть Моего проявления, Я оказываю особую милость. Ради уничтожения его гордыни Я слегка усмиряю его, а затем вновь дарую ему Свою милость. Те, кто станет убивать змей, рождённых в твоём роду, навлекут на себя великий грех и обрекут себя на страдания. Но те, кто, увидев змея из твоего рода, с преданностью поклонится прекрасным знакам Моих стоп, явленным на его голове, освободятся от всех грехов. Скорее отправляйся на остров Раманака».

- *Кто, обретя редкое рождение в Бхарататаварше, просит иного дара, кроме служения Тебе, тот сам себя обманывает.*

И оставь страх перед Гарудой. Увидев на твоей голове знаки Моих стоп, Гаруда с преданностью поклонится тебе. Ни тебе, ни твоим потомкам никогда не придётся бояться Гаруды. Получив сегодня Моё благословение, ты станешь лучшим среди змеев своего рода. Дитя Моё! Какого ещё превосходного благословения ты желаешь? Проси его сейчас. Я избавляю тебя от страданий, поэтому оставь страх и открой Мне то, что у тебя на сердце.

Услышав слова Шри Кришны, наг Калия, дрожавший от страха, сложил ладони и сказал Ему:

Калия сказал: О Господь, дарующий благословения! Я не желаю никакого иного дара. Даруйте мне лишь одно: пусть в каждом рождении сохраняется моя преданность Вашим лотосным стопам и пусть я всегда созерцаю эти Ваши лотосные стопы. Родиться ли в семье брахмана или принять йони — форму рождения животного либо птицы — всё едино. Успешно лишь то рождение, в котором сохраняется памятование о Ваших лотосных стопах. Если нет памятования о Ваших стопах, то даже пребывание на небесах в облике божества бесплодно. Какое бы место ни обрёл тот, кто всецело погружён в созерцание Ваших стоп, оно для него — наилучшее. Пусть жизнь этого человека длится одно мгновение или миллионы кальп, пусть даже ей суждено тотчас оборваться: если она проходит в поклонении Вам, то она успешна; в противном случае она не приносит плода и прожита напрасно. Жизнь служителей Ваших лотосных стоп не проходит впустую, но обретает смысл. Они нисколько не боятся рождения и смерти, болезней, скорби и страданий — всё это их ничуть не тревожит. Преданные не желают ни положения Индры, ни бессмертия, ни даже чрезвычайно редкого состояния Брахмана, если ради этого придётся отказаться от служения Вашим стопам. Ваши преданные считают четыре вида освобождения, начиная с салокьи, столь же ничтожными, как лоскут насквозь изношенной ткани*. О Брахман! Едва я получил из уст Бхагавана Ананты наставление в Вашей мантре, как по Вашей милости, непрестанно сосредоточивая на Вас свой манас — ум, обрёл такой же цвет тела, как у Вас. Я был незрелым преданным, то есть моя преданность ещё не достигла зрелости. Зная это, Гаруда, сам обладающий непоколебимой преданностью, изгнал меня из страны и подверг порицанию. Но, о Владыка, дарующий благословения, теперь Вы наделили меня непоколебимой преданностью. Гаруда — преданный, и я также стал преданным, поэтому теперь он не сможет отвергнуть меня. Увидев мою славную голову, украшенную знаками Ваших лотосных стоп, Гаруда сочтёт меня добродетельным, несмотря на мои проступки, и потому теперь не сможет отвергнуть меня. Отныне, почитая царей нагов достойными поклонения, он не станет причинять мне страдания. О Верховный Господь! Теперь я уже не подлежу смерти от его руки. Кроме моего гуру Ананты, мне нигде и никого не приходится бояться.

- *Бесплодно пребывание на небесах для того, кто не памятует о Тебе. Какое бы место ни обрёл погружённый в созерцание Твоих стоп, оно для него — наивысшее.*
  Жизнь человека может длиться мгновение или миллионы кальп; если она проходит в служении Тебе, то успешна, иначе — бесплодна.
  Жизнь служителей Твоих лотосных стоп не проходит впустую; для них не существует страха рождения, смерти, болезней, скорби и прочего.
  Преданные не желают ни положения Индры, ни бессмертия, ни чрезвычайно редкого состояния Брахмана, если при этом лишаются служения Твоим стопам.
  Преданные считают освобождение подобным лоскуту насквозь изношенной ткани; что же говорить о четырёх видах освобождения, начиная с салокьи?

Тот самый Параматман, Которого сонмы Индр, боги, муни, Ману и люди не могут увидеть даже во сне или в дхьяне — медитативном созерцании, ныне предстаёт моим глазам. О Господь! Ради Своих преданных Вы явились в зримом образе; иначе как у Вас могло бы быть тело? И обладающий гунами и имеющий зримый образ, и пребывающий вне гун и не имеющий образа — всё это Вы. Вы действуете по Своей воле, служите обителью для всех и являетесь вечным семенем всего мира движущихся и неподвижных существ. Вы — Владыка всех, Свидетель, Атман и Тот, Кто принимает все образы. Разве способен змей вознести хвалу вездесущему Господу, перед прославлением Которого цепенеют Брахма, Шива, Шеша, Дхарма, Индра и прочие боги, а также учёные, в совершенстве знающие Веды и веданги? О Владыка! О океан милосердия! О друг страждущих! Простите меня, низшего из существ. О Шри Кришна! По своему злобному нраву и неведению я попытался искусать Вас, но Вы, подобно пространству, пронизываете всё и бестелесны, а потому недосягаемы для любого оружия. Никто не может ни увидеть Ваш предел, ни преступить его. Никто не может ни коснуться Вас, ни чем-либо покрыть. Вы — Сам свет.

Сказав это, царь нагов Калия пал к лотосным стопам Бхагавана. Бхагаван остался доволен им и, произнеся: «Да будет так», даровал ему полное бесстрашие. Тому, кто, встав утром, читает стотру, сложенную царём нагов, и его потомкам никогда не грозит опасность от нагов. Он может даже устроить себе на земле ложе из нагов и постоянно спать на нём. Для него исчезает различие между ядом и амритой в пище. Даже человек, которого проглотил или укусил наг либо которому грозит смерть от отравленной пищи, выздоравливает, лишь услышав эту стотру. Тому, кто с преданностью напишет эту стотру на бходжапатре — бересте гималайской берёзы — и будет носить её на шее или правой руке, также не грозит опасность от нагов. В доме, где читают эту стотру, не остаётся ни один наг. Несомненно, такому дому не угрожают яд, огонь и ваджра. В этом мире человек всегда с лёгкостью обретает преданность Шри Хари и памятование о Нём, а в конце, очистив весь свой род, непременно достигает преданного служения Шри Кришне.

Бхагаван Нараяна сказал: О Нарада! Даровав царю нагов желанное благословение, Владыка мира Шри Хари вновь обратился к нему со сладостными словами, которые должны были принести ему счастье.

Шри Кришна сказал: О царь нагов! Вместе со всей семьёй отправляйся водным путём по Ямуне на остров Раманака. То место прекрасно и великолепно, словно обитель Индры.

Услышав это повеление Шри Хари, наг, обезумев от любви, заплакал и сказал: «О Владыка! Когда я вновь увижу Ваши лотосные стопы?» Сотни раз поклонившись Шри Кришне, Верховному Владыке, он вместе с женой и семьёй отправился туда водным путём. Уходя, царь нагов страдал от разлуки с Бхагаваном. После его ухода вода в том омуте Ямуны стала подобна амрите, и все живые существа возликовали. О Нарада! Прибыв на остров Раманака, Калия увидел прекрасный дворец, подобный дворцу Индры. По велению Шри Кришны, океана милосердия, его возвёл Сам Вишвакарман. Там царь нагов Калия вместе с женой и сыновьями отбросил страх и стал жить в великой радости, непрестанно созерцая Шри Хари. Так я поведал тебе целиком это дивное деяние Шри Хари, дарующее счастье и освобождение и заключающее в себе самую суть. Что ещё ты желаешь услышать?

Сутаджи говорит: Выслушав вышеизложенные слова, Нарада пришёл в восторг. Он задал тому великому риши, рассеивающему все сомнения, свой вопрос:

Нарада сказал: О учитель мира! Почему Калия покинул свой прежний великолепный дворец и переселился на берег Ямуны? Откройте мне эту тайну.

Бхагаван Шри Нараяна сказал: Слушай, о Нарада. Я поведаю древнюю итихасу, которую во время солнечного затмения услышал из уст своего отца Дхармы на западном берегу реки Супрабхи у горы Малая, когда речь зашла о деяниях Шри Кришны. Прежде я задал Дхарме свой вопрос, и тогда милосердный Дхарма поведал это дивное сказание в собрании муни. О Нарада! Я услышал его там, а теперь расскажу тебе. Слушай.

По велению Бхагавана Шеши все наги ежегодно, в день Картика-пурнимы, из страха поклоняются божественному Гаруде. Они радостно почитают его, поднося цветы, благовония, светильники, найведью — пищу, предлагаемую божеству, — и всевозможные дары. Совершив с преданностью надлежащее омовение в великой тиртхе — святом месте — Пушкаре, Калия из-за своей аханкары не стал поклоняться Гаруде в упомянутые титхи — лунные сутки. Более того, наг Калия намеревался силой завладеть подношениями, собранными нагами, и съесть их. Тогда все наги стали удерживать опьянённого гордыней Калию и наставлять его на верный путь. Когда им никак не удалось его остановить, там внезапно появился царь птиц Гаруда. О муни! Увидев приближающегося Гаруду, наги до самого восхода солнца сражались с ним изо всех сил, пытаясь спасти жизнь Калии. Наконец, подавленные могуществом царя птиц, они все обратились в бегство и нашли прибежище у Бхагавана Ананты, дарующего всем бесстрашие. Увидев, что наги бежали, милосердный Калия остался стоять там без страха. Он взглянул на Гаруду и, сосредоточив мысли на лотосных стопах Шри Хари, вступил с ним в бой. Их чрезвычайно жестокая битва продолжалась одну мухурту. В конце концов царь нагов Калия потерпел поражение от могучего Гаруды. Тогда он бежал и укрылся в том самом омуте Ямуны, куда царь птиц Гаруда не мог проникнуть из-за проклятия Саубхари. Страшась Гаруды, наг поселился там, а позднее к нему переселилась и вся его семья.

Нарада спросил: О Бхагаван! Как Саубхари проклял Гаруду? Почему Гаруда, будучи ваханой Верховного Господа, не мог проникнуть в пределы того омута?

Бхагаван Шри Нараяна сказал: В том омуте муни Саубхари на протяжении тысячи божественных лет совершал тапас — духовную аскезу — и, достигнув великих совершенств, пребывал в дхьяне — медитативном созерцании — лотосных стоп Шри Кришны. Возле этого погружённого в дхьяну муни царь птиц Гаруда вместе со своими спутниками безбоязненно и радостно странствовал как по водам Ямуны, так и по её берегам. Побуждаемый собственным возвышенным желанием, он часто вздымал спину (или крылья) и летал туда и обратно перед муни и позади него, радостно совершая вокруг него обход.

Однажды Гаруда увидел огромную рыбу вместе с её семейством и тут же схватил её клювом прямо возле великого муни. Увидев Гаруду, стиснувшего рыбу в клюве, муни гневно взглянул на него. От этого взгляда Гаруда задрожал, и огромная рыба выпала из его клюва в воду. Раненная клювом Гаруды, она осталась возле муни, найдя у него прибежище. Когда Гаруда вновь приготовился схватить её, великий муни сказал ему:

Саубхари сказал: О царь птиц! Прочь от меня, прочь! Как ты посмел схватить это огромное существо прямо у меня на глазах? Ты считаешь себя великим лишь потому, что ты — вахана Шри Кришны. Но Шри Кришна способен иметь миллионы таких вахан, как ты. Мне достаточно лишь слегка дохнуть, чтобы быстро и без труда обратить тебя в пепел. Что с того, что ты — вахана

Верховного Господа? Мы не твои слуги. О царь птиц! Если отныне ты когда-либо явишься в этот мой омут, то по моему проклятию тотчас обратишься в пепел. Это непреложная истина.

Услышав слова великого муни, царь птиц пришёл в смятение. Памятуя о стопах Шри Кришны, он поклонился муни и удалился. О лучший из брахманов, Нарада! С тех пор и поныне царя птиц охватывает дрожь при одном лишь упоминании того омута. Я поведал тебе эту итихасу, услышанную из уст Дхармы. Теперь же слушай продолжающееся повествование о лилах Шри Хари — услаждающее слух, исполненное сокровенного смысла и дивной красоты.

Шри Кришна долго не поднимался из вод Ямуны. Поняв это, мальчики-пастушки опечалились. Обезумев от горя, они заплакали на берегу Ямуны. Одни дети, терзаемые скорбью, стали бить себя в грудь. Другие без Шри Хари повалились на землю и лишились чувств. Некоторые мальчики, мучимые разлукой со Шри Кришной, приготовились войти в омут Калии, а другие пастушки стали их удерживать. Одни с плачем готовы были расстаться с жизнью, а несколько более рассудительных детей изо всех сил пытались спасти тех, кто находился на пороге смерти. Одни рыдали и причитали: «Горе! Горе!» Другие без конца повторяли: «Кришна! Кришна!» — а третьи побежали к Нандарае, чтобы сообщить ему о случившемся. Некоторые дети, изнемогая от скорби, страха и смятения, собрались вместе и стали говорить: «Что нам делать? Куда ушёл наш Шри Хари? О Нанданандана! О Шри Кришна, возлюбленный нами больше самой жизни! О друг наш! Явись нам. Жизнь покидает нас».

Тем временем несколько мальчиков добрались до Нандараи. Они были крайне взволнованы и, обезумев от горя, плакали. Они поспешно сообщили обо всём Яшоде, сидевшему рядом с ней Балараме, другим гопам и гопи с глазами, подобными красным лотосам. Услышав эту весть, все они, вне себя от скорби, побежали к берегу Ямуны и принялись плакать вместе с детьми. Все жители Враджа собрались там и, рыдая, лишились чувств от горя. Мать Яшода приготовилась войти в омут Калии, но люди, увидев это, удержали её. Гопы и гопи в отчаянии стали бить себя. Одни громко причитали, а многие жители Враджа совершенно утратили рассудок. Радха также приготовилась войти в тот омут Ямуны. Увидев это, несколько женщин подбежали и удержали Её. От скорби Она лишилась чувств и, словно мёртвая, лежала на берегу той реки. Нандараджа горько рыдал и раз за разом лишался чувств. Придя в сознание, он вновь начинал плакать и, изнемогая от рыданий, снова падал без чувств. Тогда Баладева, лучший среди мудрых, стал утешать и вразумлять горько рыдавшего Нанду, терзаемую скорбью Яшоду, гопов и гопи, лежавшую без чувств Радхику, всех плачущих мальчиков и погружённых в печаль юных пастушек.

Шри Баладева сказал: О гопы, гопи и дети! Послушайте меня все. О отец Нанда! Вспомни слова Гарги, венца мудрецов. Кто способен одолеть на земле Того, Кто служит опорой даже Шеше, несущему бремя мира, Кто способен погубить даже разрушителя Шанкару и является Вершителем судеб самого Вершителя судеб? Шри Кришна меньше мельчайшего и безмерно велик. Он громаднее громаднейшего и превыше всего сущего. Его бытие всегда и повсюду, однако Он не является ничьему взору. Он Сам — совершенная йога даже для йогов. Шрути ясно утверждают: все стороны света никогда не могут сойтись воедино, никто не способен коснуться пространства и никто не может причинить вред Владыке всего. Шри Кришна — Атман всех существ. Атман невидим для взора. Его невозможно сделать мишенью оружия. Его нельзя ни убить, ни увидеть. Огонь не может сжечь Его, и никто не способен причинить Ему вред. Именно таким познали и признали Атман учёные, сведущие в духовной природе Атмана. Божественный образ Шри Кришны существует лишь ради дхьяны — медитативного созерцания — Его преданными. Он —

вездесущее воплощение сияния. У этого Параматмана нет ни начала, ни середины, ни конца. Когда вся брахманда погружается в воды единого вселенского океана, Шри Кришна возлежит на этих водах. Тогда из Его пупка вырастает лотос, из которого является Брахма. Разве не величайшее неведение — предполагать, что Верховному Господу, не ведающему страха даже в водах единого вселенского океана, может угрожать опасность в омуте Калии? Отец! Даже если бы комар оказался способен проглотить всю брахманду, этот змей всё равно не смог бы пожрать Владыку брахманды. Я изложил вам всю полноту высочайшего духовного знания. Это сокровенное знание составляет самую суть учения для йогов и устраняет все сомнения.

Услышав слова Баладевы и вспомнив наставления Гарги, Нанда оставил скорбь. Печаль покинула также жителей Враджа и женщин Враджа. Все приняли это увещевание Баладевы, но Яшода и Радхика не обрели утешения. Когда человек разлучён с любимым, манас — ум — не принимает никаких увещеваний: пока не произойдёт встреча с любимым, одними словами и утешениями невозможно умиротворить манас.

О муни! В это самое время жители Враджа и женщины Враджа увидели, как Шри Кришна взмыл над водой. Их радости не было предела. Его необычайно прекрасный лик, подобный полной осенней луне, и мягкая улыбка невольно влекли к себе манас — ум. Хотя Он вышел из воды, Его одежды не намокли и тело не было влажным. Не исчезли ни сандаловая паста на челе, ни украшавшая глаза сурьма. Дивный Шри Кришна, украшенный всевозможными драгоценностями, с короной из павлиньих перьев на голове и мурали — флейтой — у уст, сиял брахматеджасом. Едва увидев Своего сына, Яшода с улыбкой прижала Его к груди и стала целовать Его лотосный лик. Её глаза и лицо расцвели от радости. Нанда, Баларама и Рохини по очереди с ликованием прижали Шьямасундару к сердцу. Все неотрывно созерцали прекрасный лик Говинды. Все мальчики-пастушки, ослеплённые любовью, обняли Шри Хари. Гопи словно глазами-чакорами пили сладостную амриту луноподобного лика Господа.

Внезапно чащу охватил лесной пожар. Всё собравшееся множество людей вместе со стадом коров оказалось окружено огнём. Со всех сторон в лесу вздымались высокие языки пламени, подобные горам. Увидев это, все решили, что гибель близка. Охваченные страхом перед бедствием, жители Враджа, гопи и мальчики-пастушки, страдая от жара, с преданностью склонили головы, сложили ладони и стали возносить хвалу Шри Кришне.

Мальчики-пастушки сказали: О Брахман! О Мадхусудана! Как прежде Ты защищал наш род от всех бедствий, так и теперь спаси нас от этого лесного пожара. О Владыка мира! Ты — наше избранное божество и Божество нашего рода. Ты же творишь, поддерживаешь и уничтожаешь мироздание. Агни, Варуна, Чандра, Сурья, Яма, Кубера, Ваю, Ишана и прочие божества, а также Брахма, Шива, Шеша, Дхарма, Индра, величайшие муни, Ману, люди, дайтьи, якши, ракшасы, киннары и все прочие движущиеся и неподвижные существа — все они суть проявления Твоего божественного могущества. Их явление и исчезновение происходят исключительно по Твоей воле. О Говинда! Даруй нам бесстрашие и уничтожь этот огонь. Мы прибегли к Тебе. Спаси нас, предавшихся Тебе.

Сказав это, все они замерли, погрузившись в созерцание лотосных стоп Шри Кришны. Едва на них пал исполненный амриты взгляд Шри Кришны, лесной пожар исчез. Тогда мальчики-пастушки, переполненные радостью, пустились в пляс. И неудивительно: все бедствия исчезают от одного лишь памятования о Шри Хари. Тому, кто, поднявшись утром, читает эту в высшей степени

благотворную стотру — хвалебный гимн, из рождения в рождение не грозит опасность от огня. Если человек, оказавшись в окружении врагов, посреди лесного пожара, в великой беде или смертельной опасности, прочтёт эту стотру, он избавится от всех страданий — в этом нет сомнения. Вражеское войско будет сокрушено, а этот человек повсюду станет одерживать победу. В этом мире он непременно обретёт преданность Шри Хари, а в конце — блаженство преданного служения*.

- *О Брахман, как Ты защищал наш род от всех бедствий, так и теперь спаси нас от лесного пожара, о Мадхусудана!*
  Ты — наше избранное божество, Ты же — Божество нашего рода. Будь то Агни или Варуна, Чандра или Сам Сурья,
  Яма, Кубера, Ваю, Ишана и главные божества, Брахма, Шива, Шеша, Дхарма, Индра, величайшие муни и Ману,
  а также люди, дайтьи, якши, ракшасы, киннары и все движущиеся и неподвижные существа — все они суть проявления Твоего божественного могущества.
  О Владыка мира, Ты — творец, хранитель и разрушитель миров. Явление и исчезновение всех существ происходят по Твоей воле.

Благословенный Шри Нараяна сказал: О Нарада! Избавив всех от лесного пожара, Шри Хари вместе с ними отправился в Свой дом, подобный дворцу Куберы. Там Нанда с радостью раздал брахманам щедрые дары, накормил родичей и близких и устроил разнообразные благоприятные обряды и киртан — прославляющее песнопение — имён Шри Хари.

Он также с радостью устроил чтение Вед брахманами. Так все гопы в каждом доме Вриндавана стали жить счастливо, сосредоточив сознание на созерцании лотосных стоп Шри Кришны. Так было поведано это исполненное блага повествование о деяниях Шри Хари, подобное огню, сжигающему дрова Кали-юги.

(Глава 19)

Похищение Брахмой, введённым в заблуждение и пожелавшим познать могущество Шри Хари, коров, телят и мальчиков; сотворение Шри Кришной их новых двойников; приход Брахмы к Шри Хари; прославление им Господа после того, как он увидел всё исполненным Шри Кришны; возвращение прежних коров и остальных похищенных, уход Брахмы в свою обитель и возвращение Шри Кришны домой

Благословенный Шри Нараяна сказал: О Нарада! Однажды Мадхава вместе с Баларамой и мальчиками-пастушками отправился во Вриндаван. Поев и попив, они пришли на берег Ямуны, а вечером вернулись домой. Там Господь из любопытства стал играть с мальчиками-пастушками. Пока те были увлечены игрой, все их коровы ушли далеко. Тогда владыка мира Брахма, желая познать могущество Шри Кришны, похитил всех коров, телят и мальчиков-пастушков. Поняв его замысел, всеведущий Шри Хари, владыка йогинов, посредством Йогамайи вновь сотворил их всех. Целыми днями Шри Хари пас коров и предавался весёлым играм, а вечером возвращался домой вместе с Баларамой и мальчиками-пастушками. Так Господь поступал на протяжении целого года. Каждый день Он вместе с коровами, мальчиками-пастушками и Баларамой приходил на берег

Ямуны, а вечером, поев и попив, возвращался домой.

Познав это могущество Господа, Брахма в стыде склонил голову. Он пришёл к баньяну Бхандира, под которым сидел Шри Хари. Там он увидел Шри Кришну в окружении мальчиков-пастушков, сиявшего подобно полной луне среди накшатр. Говинда сидел на украшенном самоцветами престоле и радостно, ласково улыбался. Его божественные члены украшала питамбара. Он сиял брахматеджасом. На Его плечах красовались украшенные самоцветами кейюры — плечевые браслеты, на запястьях — браслеты с самоцветами, а на ногах — драгоценные манджиры, ножные браслеты с колокольчиками. Сияние двух украшенных самоцветами серёг озаряло Его щёки. Божественный облик Шьямасундары был обителью чарующей красоты миллионов Кандарп и пленял манас — ум. Его божественные члены были умащены сандалом, агаром, мускусом и кункумой. Его украшали гирлянды из цветов париджаты, видневшиеся спереди, сзади и по сторонам. Сияние Его тела затмевало тёмную красоту свежей дождевой тучи. В Его теле распускался росток юности. Корона из павлиньих перьев на голове, увитая гирляндами малати, выглядела необычайно чарующе. Исполненное красоты сияние Его тела украшало даже сами украшения. Он казался несравненно прекрасным благодаря сиянию лика, похитившему блеск полной осенней луны. Его губы затмевали алость спелого плода бимбы. Тонкий заострённый нос превосходил клюв царя птиц Гаруды. Глаза затмевали красоту лотосов, распустившихся в полдень осенней порой. Ряд зубов, затмевавший красоту ряда корон, придавал Его лику ещё больше очарования. Грудь озарялась божественным сиянием царя самоцветов Каустубхи. Увидев Радхаканту, этого всесовершенного Верховного Господа, Само воплощение покоя, Брахма, охваченный величайшим изумлением, поклонился Ему. Он вновь и вновь смотрел на Него и простирался перед Ним. Тот самый образ, который Брахма созерцал в лотосе своего сердца, предстал перед ним и вовне. Божественный образ, находившийся перед ним, явился также сзади и по сторонам. Слушай же! Увидев, что всё во Вриндаване подобно Самому Шри Кришне, вселенский учитель Брахма сел там, погрузившись в дхьяну — медитативное созерцание — этого образа. Коровы, телята, дети, лианы, кусты, деревья и весь остальной Вриндаван предстали Брахме в образе Шьямасундары. Узрев это величайшее чудо, Брахма вновь погрузился в дхьяну. Теперь во всех трёх мирах он не видел ничего, кроме Шри Кришны. Куда исчезли деревья? Где горы? Где земля? Где океаны? Где боги? Где гандхарвы? Где великие муни и люди? Где Атман? Где семя мироздания, где небеса и коровы? Благодаря майе Шри Хари Брахма увидел всё собственными глазами и обнаружил, что всё исполнено Кришны. Где Господь мира Шри Кришна — и где проявления майи? Увидев всё исполненным Шри Кришны, Брахма утратил дар речи: «Как мне вознести Ему хвалу? Что мне делать?» Размышляя так про себя, вселенский учитель Брахма остался сидеть на том же месте и приготовился совершать джапу. Удобно устроившись в йогической асане, он сложил ладони. Всё его тело покрылось мурашками, из глаз хлынули потоки слёз, и он стал подобен самому жалкому из несчастных.

Затем посредством йоги он старательно подчинил шесть нади — тонких каналов: иду, сушумну, мадхьяму, пингалу, налини и дхуру. После этого он подчинил шесть чакр: муладхару, свадхиштхану, манипуру, анахату, вишуддху и аджню. Затем, проводя кундалини последовательно через каждую чакру, Вершитель судеб пронзил шестую чакру и привёл её к брахмарандхре. После этого он наполнил брахмарандхру воздухом. Удержав там прана-ваю, он вновь постепенно направил её в лотос сердца и подвёл к нади мадхьяма. Побудив этот воздух двигаться, Вершитель судеб соединил его с нади мадхьяма. Совершив это, он замер неподвижно и начал повторять

высочайшую десятисложную мантру, которой некогда наставил его Шри Хари. О муни! Совершая джапу в течение одной мухурты и созерцая лотосные стопы Шри Кришны, Брахма увидел в лотосе своего сердца Его облик, исполненный сияния. Внутри этого сияния предстал необычайно прекрасный образ: две руки, мурали — флейта — в руке и божественное тело, облачённое в питамбару. Серьги в виде макар, надетые у мочек ушей, распространяли ослепительное сияние. На радостном лотосоподобном лике играла кроткая улыбка. Казалось, Господь жаждет одарить Своего преданного милостью. Тот самый образ, который Брахма увидел в брахмарандхре и созерцал в лотосе сердца, предстал перед ним и вовне. Узрев это величайшее чудо, он вознёс хвалу Верховному Господу. О муни! Некогда Шри Хари, возлежавший на водах единого вселенского океана, наставил Брахму в одной стотре — хвалебном гимне. Именно этой стотрой Вершитель судеб, исполненный преданности и склонив голову, должным образом прославил Верховного Господа.

Брахма сказал: Я склоняюсь перед благим Шри Кришной, Который есть всё сущее, Владыка всего, причина всех причин и невыразим для всех. Его божественный облик прекрасен и тёмен, словно гряда свежих дождевых облаков. Пребывая во всех дживах, Он остаётся непричастным им. Он — вечный Свидетель, Сватмарама — находящий блаженство в Самом Себе, Тот, Чьи желания всецело исполнены, всепроникающий, превосходящий вселенную, воплощающий всё сущее, семя всего сущего и вечный. Он — опора всего, пребывающий во всём, наделённый всеми совершенствами в высшей степени, постигаемый всеми, всеобщий учитель и причина всякого блага. Все мантры суть Его образ; Он дарует обретение всех богатств и превыше всех. В Нём шакти — божественная сила — и соединяется с Ним, и отделяется от Него. Я славлю этого Господа, действующего по Своей воле. Он — Владыка шакти, семя шакти и носитель образа шакти; в грозном океане сансары Он обладает ладьёй, созданной из шакти. Я склоняюсь перед этим милосердным Кормчим, исполненным любви к преданным. Он — Атман, всецело единый и сокровенный, причастный и непричастный, Брахман, обладающий гунами и пребывающий вне гун. Я славлю этого действующего по Своей воле Параматмана. Он — верховное божество всех чувств, их обитель и воплощение всех чувств. Я склоняюсь перед этим Верховным Господом, Виратом. Он — Веды, прародитель Вед и воплощение всех веданг. Я склоняюсь перед Верховным Господом, воплощающим все мантры. Он — сущность всех наиценнейших субстанций, небывалый, невыразимый, независимый и зависимый. Я совершаю бхаджан Яшоданандане. Пребывая во всех телах как воплощение покоя, Он не попадает в поле чьего-либо зрения, недоступен рассуждению, не может быть подчинён посредством дхьяны и существует вечно. Я совершаю бхаджан Говинде, учителю даже владык йогинов. Он восседает в центре раса-мандалы, всегда стремится к празднеству расы вместе с жаждущими её, и гопи непрестанно служат Ему. Я склоняюсь перед Радхаваллабхой — Возлюбленным Радхи. В глазах праведников Он всегда есть сущее, а по мнению неправедных — всегда несущее; Сам Господь Шива служит Ему. Я склоняюсь перед Шри Хари, Владыкой йоги, постигаемым посредством йоги. Он — семя мантры, царственная мантра, дарующий мантру и её плод, Сам плод, воплощение совершенства в мантре и превыше всего сущего. Я склоняюсь перед Шри Кришной. Он — счастье и страдание, приносящий счастье и причиняющий страдание, добродетель и дарующий добродетель, источник блага и семя блага. Я склоняюсь перед Верховным Господом.

Вознеся такую хвалу, Брахма возвратил коров и детей, а затем, плача, пал ниц на землю, словно данда, и поклонился. О муни! После этого творец мира открыл глаза и узрел Шри Хари. Тот, кто

эту составленную Брахмой стотру и ежедневно с преданностью читает её, тот, насладившись счастьем в этом мире, в конце жизни отправляется в обитель Шри Хари. Там он обретает несравненное блаженство дасьи — служения Господу в положении слуги — и место близ Верховного Господа. Оказавшись рядом со Шри Кришной, он становится лучшим из Его приближённых спутников. Господь Нараяна говорит: После того как творец мира Брахма удалился в Брахмалоку — мир Брахмы, Господь Шри Кришна вместе с мальчиками-пастушками отправился домой. В тот день коровы, телята и мальчики-пастушки вернулись домой спустя целый год;

но из-за майи Шри Кришны все они сочли, что миновал лишь один день. Гопы и гопи тогда ничего не заподозрили. (Они не заметили никакого различия между прежними детьми, сотворёнными майей, и нынешними, настоящими.) Для йогина нет ни нового, ни старого: весь мир — лишь искусственное построение. Так было поведано это исполненное блага повествование о Шри Кришне, дарующее счастье и освобождение, святое и во всякое время приносящее счастье.

(Глава 20)

Подготовка Нандой жертвоприношения Индре; вопросы Шри Кришны об этом обряде, ответ Нанды и возражения Шри Кришны; отказ гопов по велению Шри Кришны от жертвенного поклонения Индре и совершение ими поклонения брахманам и Гирираджу — царю гор; гнев Индры после окончания празднества; прославление Индры Нандой; запрещение Шри Кришной Нанде прославлять Индру; укрытие всех жителей Враджа вместе с коровами в пещере Говардханы и поднятие горы подобно стержню зонта; остановление действия Индры, богов и облаков; прославление Шри Кришны побеждённым Индрой; прощание Шри Кришны с Индрой, возвращение горы на прежнее место и прославление Шри Кришны Нандой

Господь Нараяна говорит: О муни! Однажды исполненный радости Нанда, начав во Врадже приготовления к жертвоприношению Индре, велел повсюду возвестить об этом под звуки барабана. Всем было объявлено: «Пусть каждый живущий в этом селении — гоп, гопи, мальчик, девочка, брахман, вайшья или шудра — с преданностью принесёт йогурт, молоко, гхи, пахту, свежее масло, гур, мёд и прочие припасы для поклонения Индре». После этого объявления он сам с радостью велел установить на обширном прекрасном месте жертвенный шест — вкопать бамбуковый древок для знамени. Его украсили шёлковыми тканями и прекрасными гирляндами и умастили жидкими смесями сандала, агара, мускуса и кункумы. Совершив омовение и ежедневные предписанные обряды, Нанда с преданностью облачился в две чистые одежды, омыл ноги и сел на деревянное возвышение. Тогда туда явились брахманы, пурохиты, гопы, гопи, девочки и мальчики, неся всевозможные сосуды. Тем временем пришли и жители селения, собрав множество припасов и принеся разнообразные подношения для поклонения. Затем туда вместе с учениками прибыли многие умиротворённые и учёные муни — Гарга, Джаймини, Кришна-Двайпаяна и другие, сиявшие брахматеджасом и в совершенстве постигшие Веды и веданги. Пришли также другие брахманы, кшатрии, вайшьи, шудры, певцы-славословы, нищие и прочие. Царь гопов Нанда поднялся и оказал каждому подобающий радушный приём, приветствуя их поклонами и другими знаками почтения. Затем возле места яджни искусные брахманы-повара начали готовить. Всё вокруг сияло светом драгоценных ламп и курений, словно повсюду разлились блеск и благоухание

осени. Казалось, распустившийся лотос озарён лучами бога Солнца. Всё место украсили цветочными гирляндами. Были собраны всевозможные сладости, кушанья, сладкие плоды, сотни тысяч кувшинов молока, йогурта, гхи, мёда, масла и прочего. Заиграли благозвучные музыкальные инструменты. Принесли разнообразные золотые и серебряные сосуды, превосходные одежды, украшения, золотые сиденья и многое другое. Всё это доставляли прибывавшие гости. Начались танцы и пение.

Тем временем туда поспешно явился Сам Шри Хари вместе с могучим Баларамой и мальчиками-пастушками. Увидев Его, все просияли от радости и поднялись со своих мест. Шри Кришна возвращался с места игр. Его исполненный покоя прекрасный божественный образ был необычайно чарующим. Его сопровождали звуки служивших для увеселения музыкальных инструментов — мурали, вену и рога шринга. Он был украшен драгоценностями, созданными из самой сущности самоцветов, и камнем Каустубхой. Его чарующее смуглое тело было умащено пастой из агара и сандала. В драгоценном зеркале Он созерцал Свой прекрасный лик, подобный лотосу, распустившемуся в полдень осенней порой. На лбу рядом с мускусной тилакой красовался сандаловый узор, прекрасный, словно полная луна. Оттого Его чело сияло, подобно небу, украшенному богом Луны. Смуглая шея и грудь, озарённые светлой гирляндой из малати, напоминали безупречно чистое осеннее небо, украшенное вереницей белых цапель. Чарующая питамбара придавала Его смуглому божественному образу несравненную красоту: Он был подобен свежей дождевой туче, непрестанно озаряемой блеском молнии. На голове у Него красовалась склонённая набок изогнутая корона из павлиньих перьев, перевитая гирляндами из цветов кунды и семян гунджа; казалось, само небо украсилось накшатрами и радугой Индры. Его улыбающийся лик, озарённый сиянием драгоценных серёг, был подобен лотосу, освещённому лучами бога Солнца. Владыка мира Шри Кришна сел среди собравшихся на драгоценный трон и засиял, словно осенняя луна среди сонма звёзд. Увидев это великое празднество, Шри Хари, искушённый в нити-шастре — учении о надлежащем поведении, тотчас обратился к отцу со словами, исполненными такой мудрости, какая недоступна всем прочим.

Шри Кришна сказал: О владыка гопов, соблюдающий возвышенную врату — религиозный обет и пост! Что Вы здесь совершаете? Кто почитаемое Вами божество? В чём состоит это поклонение и какой плод обретается от его совершения? Какое средство становится доступным благодаря этому плоду и какое желание исполняется посредством данного средства? Что произойдёт, если поклонению воспрепятствуют и божество разгневается? И наоборот, если божество будет удовлетворено, какой плод оно дарует в этом мире и в мире ином?

Шри Хари, явленный в божественном образе, непосредственно принимает найведью — пищу, предлагаемую божеству; поэтому, когда удовлетворён брахман, удовлетворяются все боги. Тому, кто занят поклонением брахману, тому зачем поклоняться богам? Почтивший брахманов тем самым совершил поклонение всем богам. Если человек подносит найведью божеству, но не даёт её брахману, эта найведья обращается в пепел, а поклонение остаётся бесплодным. Если же найведью божества отдают брахману, плод такого дара непременно становится неисчерпаемым; тогда удовлетворённое божество дарует жертвователю желанный дар и возвращается в свою обитель. Глупец, который, поднеся найведью божеству, съедает её сам, не дав брахману, становится даттапахари — отнимающим собственный дар; вкусив принадлежащее божеству, он попадает в ад. Пища, не предложенная Господу Вишну, подобна испражнениям, а вода — моче. Это правило обязательно для всех, но брахманам надлежит соблюдать его с особой тщательностью. Если

найведью или иную пищу, не поднеся божеству, отдают брахману, божество вкушает её устами брахмана, удовлетворяется и возвращается в небесный мир. Поэтому, отец, приложите все силы к почитанию брахманов, ибо они даруют превосходные плоды и в этом мире, и в мире ином. Брахманы, поклоняющиеся Шри Хари, дороже Ему даже собственной праны — жизненной силы. О величии брахманов, преданных Хари, редко говорится даже в шрути. Пыль с их лотосных стоп мгновенно очищает землю. Место, отмеченное следом их стопы, называют тиртхой — святым местом. Одним своим прикосновением они очищают от грехов даже тиртхи. Благодаря объятиям с ними, возвышенной беседе, лицезрению и прикосновению человек также избавляется от всех грехов. Заслуга, обретаемая странствиями по всем тиртхам и раздачей даров, становится доступна от одного лишь лицезрения брахмана, преданного Хари. Ради обретения заслуги человеку следует давать пищу всем живым существам, однако кормление особо достойных существ приносит особый плод. Господь Вишну благоволит к брахманам. Плод, который жертвователь получает, поднося Ему лучшие дары, несомненно обретается и от одного лишь кормления преданного брахмана. Когда удовлетворён преданный, удовлетворён Шри Хари, а когда удовлетворён Шри Хари, удовлетворение обретают все боги — подобно тому как при поливе корня дерева питаются и его ветви. Если Вы отдадите все собранные здесь припасы одному божеству, все прочие боги разгневаются. Что тогда сможет сделать одно это божество? По моему мнению, половину всех приготовленных здесь припасов Вам следует отдать Господу Говардхане. Он неизменно способствует умножению коров, поэтому и получил имя «Говардхана». Отец! На земле нет иного столь же благодатного, как Говардхана, ибо каждый день он даёт коровам всё новую и новую траву. Заслугу, обретаемую омовением и раздачей даров в святых местах; заслугу, получаемую кормлением брахманов; заслугу, доступную благодаря всем вратам — религиозным обетам и постам, всякому тапасу — духовной аскезе, великим дарам и поклонению Шри Хари; заслугу, которую человек обретает, обойдя всю землю, изучив все изречения Вед и пройдя ритуальное посвящение для совершения всех яджней — жертвоприношений, — всю эту заслугу разумный человек получает, дав коровам траву*.

- *Заслугу, обретаемую в святых местах и кормлением брахманов,*
  всеми вратами и постами, а также всяческим тапасом;

заслугу от великих даров и служения Хари,
от странствий по земле, изучения ведийских изречений и посвящения в яджню;

заслугу, которую человек обретает от всех яджней и посвящений,
разумный получает, дав коровам траву.

Тот, кто по собственной воле пасущуюся корову удерживает от выпаса, навлекает на себя грех брахма-хатьи — убийства брахмана — и очищается лишь после совершения праяшчитты — искупительного покаяния. Отец! Все боги вечно пребывают в членах тела коров, все тиртхи — святые места — в их ногах, а Сама Лакшми — в их сокровенных частях, откуда выделяются испражнения и моча. Человек, который наносит тилак землёй со следом коровьего копыта, тотчас обретает плод омовения в тиртхе, и победа сопутствует ему на каждом шагу. Всякое место, где обитают коровы, называют тиртхой. Оставив там прану — жизненную силу, человек тотчас обретает освобождение — в этом нет сомнения. Низший из людей, наносящий удары по телу брахмана или коровы, несомненно навлекает на себя грех, равный брахма-хатье. Люди, убивающие

брахманов и коров — проявления Нараяны, — отправляются в ад, именуемый Каласутрой, и пребывают там, пока существуют Луна и Солнце*.

О Нарада! Сказав это, Шри Кришна умолк. Тогда исполненный радости Нанда с улыбкой ответил Ему.

Нанда сказал: Сын! Это великий, издревле передаваемый обряд поклонения Махендре. Он служит средством для ниспослания обильных дождей, а его целью является произрастание всевозможных прекрасных злаков. Урожай — сама жизнь живых существ: именно благодаря ему они поддерживают своё существование. Поэтому жители Враджа из поколения в поколение поклоняются Махендре. Это великое празднество совершается в конце года, чтобы устранить препятствия и бедствия и обрести благополучие.

Услышав эти слова Нанды, Шри Кришна и Баларама громко рассмеялись, а затем Шри Кришна вновь радостно обратился к отцу.

Шри Кришна сказал: Отец! Сегодня из Ваших уст Я услышал весьма необычайное и удивительное утверждение. Нигде не говорится, что умножение урожая зависит от Индры. Сегодня из Ваших уст прозвучала доселе неслыханная сентенция. Вода возникает благодаря Солнцу, а из воды произрастают и растут злаки и деревья. Они приносят зерно и плоды, которыми живые существа поддерживают своё существование. Воду, которую Солнце поглощает из земли Своими лучами, Оно же возвращает в сезон дождей. Солнце, облака и всё прочее определены Вершителем судеб. Согласно панчанге — традиционному календарю, — Вершителем судеб на каждый год определены облака Гаджа и Самудра, а также царь и советник, считающиеся владыками урожая. Для каждого года устанавливается количество воды, злаков и травы, измеряемое в адхаках; в соответствии с этим установлением всё неизменно совершается из года в год, из юги в югу и из кальпы в кальпу. Вода и всё прочее появляются исключительно по воле Господа, и ничто не может этому воспрепятствовать. Отец! Кто способен предотвратить предопределённое Вершителем судеб — будь оно в прошлом, настоящем или будущем, велико, мало или средне? По повелению Господа Брахма сотворил весь мир движущегося и неподвижного.

- *Кто по своей воле удерживает корову от вкушения травы,*
  тот навлекает на себя грех брахма-хатьи и очищается лишь праяшчиттой.

Все боги пребывают в членах тела коров, а тиртхи — в их ногах;
в их сокровенных частях вечно пребывает Сама Лакшми, о отец.

Кто наносит тилак землёй со следом коровьего копыта,
тотчас обретает плод омовения в тиртхе, и победа сопутствует ему на каждом шагу.

Место, где обитают коровы, прославляется как тиртха;
оставив там прану, человек тотчас непременно обретает освобождение.

Низший из людей, наносящий удары по телу брахмана или коровы,
несомненно навлекает на себя грех, равный брахма-хатье.

Люди, убивающие брахманов и коров — проявления Нараяны,
отправляются в Каласутру и пребывают там, пока существуют Луна и Солнце.

Сперва для пищи устанавливается порядок, а затем появляется живое существо. Поскольку так происходит вновь и вновь, этот неизменный порядок называют свабхавой — обусловленной природой. Из свабхавы проистекает карма, а в соответствии с кармой живые существа испытывают счастье и страдание. Мучения, рождение и смерть, болезни и скорби, страх, появление на свет, бедствия, учёность, поэтический дар, слава, бесславие, заслуга, пребывание на небесах, грех, пребывание в аду, наслаждения, мокша — освобождение — и дасья — служение Господу в положении слуги — всё это люди обретают согласно своей карме. Господь — прародитель всех существ. Даже для Вершителя судеб укоренившиеся качества и деяния приносят соответствующие плоды. Всё возможно лишь по воле Господа. От Вселенского Пуруши произошли Пракрити, пять таттв, мир, Курма, Шеша, Земля и всё движущееся и неподвижное — от Брахмы до мельчайшего насекомого. По Его повелению воздух поддерживает Курму, Курма — Шешу, Шеша держит на Своих головах Землю, а Земля — весь мир движущегося и неподвижного. По Его велению ветер, являющийся праной — жизненной силой — мира, непрестанно веет в трёх мирах; Солнце, обитель высочайшего сияния, обходит весь земной круг и палит его; огонь сжигает; смерть странствует среди всех живых существ; деревья в должное время покрываются цветами и плодами; океаны остаются в своих пределах и тотчас устремляются всё глубже вниз. Поклоняйтесь же с преданностью одному этому Верховному Господу. Что может сделать Индра? От одного лишь игривого движения Его бровей доныне возникли и исчезли в пасти Времени бесчисленные брахманды, а бесчисленные Вершители судеб появились и погибли. Этот Верховный Господь — смерть самой Смерти, Время самого Времени и Вершитель судеб для самих Вершителей судеб. Отец! Предайтесь Ему одному. Он и защитит Вас. О диво! За одни сутки каждого Брахмы низвергаются двадцать восемь Индр, а сто восемь таких Брахм погибают за одну нимешу — мгновение ока — того Шри Хари, Параматмана, пребывающего вне гун. Когда существует такой Параматман, поклонение Индре — не более чем нелепость.

О Нарада! Сказав это, Шри Кришна умолк. Сидевшие тогда в собрании великие риши стали осыпать Господа нескончаемыми восхвалениями. Волоски на теле Нанды встали дыбом. Переполненный радостным волнением, он продолжал сидеть в собрании, а из его глаз струились слёзы. Когда отцы оказываются побеждены собственными сыновьями, это приносит им лишь радость. Повинуясь Шри Кришне, Нанда совершил свасти-вачану — ритуальное возглашение благопожеланий — и поочерёдно пригласил для совершения обряда всех брахманов и муни. С почтением и радостью он поклонился Гирираджу Говардхане, прибывшим лучшим из муни, учёным брахманам, а также коровам и огню. Когда поклонение завершилось, на этом великом празднестве яджни — жертвоприношения — раздался громовой гул всевозможных музыкальных инструментов. Зазвучали возгласы «Победа! Победа!», трубление раковин и киртан имени Хари. Лучший из муни Гана прочёл ведийскую «Мандала-кханду». Динди, лучший среди певцов-славословов и любимый советник Камсы, встал перед собравшимися и громким голосом начал читать «Мандаладхаку». Шри Кришна приблизился к Гирираджу, принял иной образ и сказал: «Я — Сам Говардхана»

Описание иллюстрации: Шри Кришна возле горы Говардхана; вокруг изображены преданные, животные, деревья и принадлежности для поклонения.

— гора, и Я вкушаю яства, поднесённые вами. Просите у Меня благословения».

Тогда Шри Кришна сказал Нанде: «Отец! Посмотрите вперёд: Гириредж явился перед нами. Просите у Него благословения — и обретёте благо». Тогда царь гопов попросил благословить его служением Хари и преданностью Хари. Вкусив поднесённые яства и даровав благословение, Гириредж исчез. Накормив лучших из муни и брахманов, царь гопов одарил богатствами певцов-славословов, брахманов и муни. Затем радостный Нанда вместе со всей семьёй отправился домой, поставив во главе шествия Балараму и Шри Кришну. Певцу-славослову Динди он подарил одежды, серебро, золото, превосходного коня, самоцветы и разнообразные кушанья. Вознеся хвалу Балараме и Шри Кришне и поклонившись Им, муни и брахманы удалились. Все апсары, гандхарвы и киннары также возвратились каждый в свою обитель. Прибывшие на великое празднество цари и все гопы почтительно поклонились Шри Кришне и покинули это место.

Тем временем Индра, услышав многочисленные порицания в свой адрес из-за сорванной яджни, пришёл в ярость. Его губы задрожали. Вместе с сонмами Марутов и облаками он тотчас взошёл на колесницу и напал на прекрасный город Нанды — Вриндаван. Следом за ним в гневе устремились на колесницах все боги, сведущие в воинской науке и державшие в руках астра-шастру — метательное и ручное оружие. От свиста ветра, грома облаков и грозного рёва войска весь город содрогнулся. Нанду также объял великий страх, однако он был сведущ в том, как надлежит действовать. Позвав жену и слуг и отведя их в безлюдное место, он, подавленный скорбью, произнёс:

Нанда сказал: О Яшода! О Рохини! Подойдите и выслушайте меня. Уведите Раму и Кришну подальше от ваджры. Пусть обезумевшие от страха дети и женщины тоже уйдут далеко отсюда. Возле меня пусть останутся лишь сильные гопы. Тогда мы постараемся спастись от этой смертельной опасности.

Сказав это, устрашённый царь гопов Нанда вспомнил Шри Хари. Его ладони сложились вместе, голова склонилась в преданности, и он начал восхвалять Шачипати стотрой — хвалебным гимном, приведённым в «Кантха-шакхе».

Нанда сказал: Индра, Сурапати, Шакра, Адитьяпати, Паванаграджа, Сахасракша, Бхаганга, Кашьяпатмаджа, Видоджа, Шунасири, Марутван, Пакашасана, Джаянтаджанака, Шриман, Шачиша, Дайтьясудана, Ваджрахаста, Камасакха, Гаутамивратанашана, Вритраха, Васава, Дадхичи-деха-бхикшука — Испросивший тело Дадхичи, Вишну, Ваманабхрата — Брат Ваманы, Пурухута, Пурандара, Диваспати, Шатаманью, Сутрама, Готрабхид, Вибху, Лекхаршибхрашта, Баларати, Джамбабхеди, Сурашрая, Санкрандана, Душтавраяна, Турашат, Мегхавахана, Акхандала, Хари, Хая, Намучипрананашана, Вриддхашрава, Вриша и Дайтьядарпанишудана — эти сорок шесть имён, несомненно, уничтожают все грехи. Человека, который ежедневно читает эту стотру, приведённую в «Каушики-шакхе», Индра с ваджрой в руке защищает даже от величайшего бедствия. Такому человеку никогда не угрожают ни чрезмерный ливень, ни град, ни страшный удар ваджры, ибо Сам Индра оберегает его. О Нарада! В дом, где читают эту стотру и где живёт благочестивый человек, знающий её, никогда не ударяет ваджра и никогда не выпадает град или каменный дождь.

Господь Шри Нараяна сказал: Услышав эту стотру из уст Нанды, Мадхусудана Шри Кришна разгневался. Он пылал брахматеджасом. Тогда Он произнёс отцу эти разумные слова: «Отец! Вы слишком боязливы. Кого Вы восхваляете? Кто такой Индра? Рядом со Мной оставьте страх перед Индрой, Я способен играючи испепелить его за полмгновения. Укройте коров, телят, детей и устрашённых женщин в пещере Говардханы и ничего не бойтесь». Услышав эти слова своего ребёнка, Нанда с радостью исполнил сказанное. Тогда Шри Хари поднял гору левой рукой и держал её словно рукоять зонта. В тот же миг, хотя город сиял светом драгоценных камней, его внезапно окутала тьма. Весь город покрылся пылью. Послушай! Вместе с ветром явились скопления туч, заполонили небо, и на Вриндаван непрерывно обрушивался страшный ливень. Град, дождь из ваджр и чрезвычайно грозный звездопад — всё это, едва коснувшись горы Говардханы, отлетало прочь. Послушай! Подобно усилиям бессильного человека, все старания Индры оказались тщетны. Увидев полную тщетность своих усилий, Индра в тот же миг исполнился ярости и взял в руку своё неотразимое оружие-ваджру, изготовленное из костей Дадхичи. Увидев Индру с ваджрой в руке, Мадхусудана рассмеялся. Он обездвижил эту чрезвычайно грозную ваджру вместе с державшей её рукой Индры. Более того, вездесущий Параматман также заставил застыть облака и сонмы богов. Все они неподвижно замерли, словно фигуры, написанные на стенах. Затем Шри Хари подчинил Индру Джумбхе — непреодолимой зевоте. И тотчас Индру охватила сонливость. В этом сонном оцепенении он увидел, что весь окружающий мир исполнен Шри Кришны. У всех было по две руки, каждый держал мурали — флейту — и был украшен драгоценными уборами. Все были облачены в питамбары. Все восседали на тронах из самоцветов. Их радостные лица озаряла лёгкая улыбка, и все они словно жаждали даровать милость преданным. Всё их тело было умащено сандалом. Увидев весь мир движущегося и неподвижного в этом в высшей степени удивительном облике, Индра тотчас лишился чувств.

Придя в себя, он стал совершать джапу мантры, в которую некогда посвятил его гуру. Тогда в своём сердце он увидел на тысячелепестковом лотосе могучее средоточие света. Внутри этого средоточия сияния ему явился Шри Кришна в божественном, необычайно прекрасном облике Шьямасундары, тёмном и прекрасном, словно свежая дождевая туча. Его украшали сияющие серьги в виде макар, изготовленные из самой сущности превосходных самоцветов; Его голову озаряла высокая корона, сложенная из лучших драгоценных камней. Шея и грудь сверкали от великолепного сияющего самоцвета Каустубхи. Кейюры — плечевые браслеты, браслеты на запястьях и манджиры — ножные браслеты с колокольчиками, изготовленные из драгоценных камней, дивно украшали Его руки и ноги. Узрев Парамешвару Шри Кришну в одном и том же облике внутри и вовне, Индра вознёс Ему хвалу.

Индра сказал: Тот, Кто нетленен, Кто есть Высший Брахман, воплощение сияния, вечный, пребывающий вне гун, не имеющий образа, свободно действующий по Своей воле и бесконечный; Кто ради дхьяны — медитативного созерцания — и поклонения преданных принимает разнообразные образы; юги соответственно которым Он бывает белого, красного, жёлтого и тёмного цвета; в Сатья-югу Его облик сияет белизной и в ту эпоху Он является воплощением истины; в Трета-югу Его сияние красно, словно кункума, и Он пламенеет брахматеджасом; где-то возлежит на груди, где-то предаётся водным играм с Радхой, где-то в лесу заплетает волосы Радхики, где-то наносит махавар — алую краску — на стопы Радхики, где-то с радостью принимает пережёванный Радхикой тамбул, где-то Сам любуется Радхой, бросающей на Него лукавые взгляды, где-то плетёт цветочную гирлянду и подносит её Радхике, где-то вместе с Радхой отправляется в раса-мандалу, где-то надевает Себе на шею гирлянду, подаренную Радхой, где-то наслаждается играми с гопи, где-то уводит Радху с Собой, а где-то покидает даже Её в Двапара-югу. Он обретает жёлтое сияние и красуется в питамбаре; в Кали-югу Он становится тёмным и носит имя «Кришна». Я поклоняюсь Господу Говинде, сыну Нанды и Яшоды, Который во всех этих обликах остаётся единым и совершеннейшим Параматманом и чей божественный облик необычайно тёмен и прекрасен, словно свежая дождевая туча. Я склоняюсь перед исполненным покоя Парамешварой, Который похищает сердца гопи и дорог Радхике более самой праны — жизненной силы; из любви к забавам Он разливает звуки мурали — флейты; красота Его несравненна, а украшенный драгоценными уборами, Он превосходит красотой миллионы Кандарп. Где-то во Вриндаване Он играет рядом с Радхой, где-то в уединённом месте возлежит на груди Радхики; где-то с радостью принимает пережёванный Радхикой тамбул, где-то Сам любуется Радхой, бросающей на Него лукавые взгляды, где-то плетёт цветочную гирлянду и подносит её Радхике, где-то вместе с Радхой отправляется в раса-мандалу, где-то надевает Себе на шею гирлянду, подаренную Радхой, где-то наслаждается играми с гопи, где-то уводит Радху с Собой, а где-то покидает даже Её. Где-то Он вкушает пищу, поднесённую жёнами брахманов, а где-то вместе с детьми ест плоды пальм; где-то радостно похищает сердца юных гопи, где-то вместе с пастушками зовёт ушедших вдаль коров; где-то возлагает Свои лотосные стопы на головы нага Калии, где-то ради весёлой забавы наигрывает мелодию на мурали, а где-то поёт сладостные песни вместе с пастушками. Я поклоняюсь этому Параматману Шри Кришне.

Восславив Шри Хари этим царственным гимном, Индра в страхе поклонился Ему. Некогда, во время битвы с Вритрасурой, гуру Брихаспати передал Индре эту стотру — хвалебный гимн. Первоначально Шри Кришна по Своей милости даровал Брахме-подвижнику одиннадцатисложную мантру, наделённую всеми признаками совершенства кавачу и эту стотру.

Затем в Пушкаре Брахма наставил в ней Кумару, Кумара — Ангираса, а Ангирас — Брихаспати. Тот, кто ежедневно с преданностью читает эту стотру, сложенную Индрой, обретает в этом мире непоколебимую преданность Шри Хари, а в конце — несомненно, блаженство преданного служения Ему. От рождения, смерти, старости, болезней и освобождается от скорби и даже во сне никогда не видит ни посланцев Ямы, ни обители Ямы.*

Господь Нараяна сказал: Услышав слова Индры, Господь Лакшминиваса — Обитель Лакшми — остался доволен и, с любовью даровав ему благословение, установил ту гору на прежнем месте. Поклонившись Шри Хари, Индра удалился со своими спутниками; затем люди, укрывавшиеся в пещере, вышли оттуда и разошлись по домам. Все они признали Шри Кришну совершеннейшим Параматманом. Пропустив жителей Враджа вперёд, Шри Кришна отправился домой. Всё тело Нанды покрылось мурашками, глаза наполнились слезами преданности, и он стал восхвалять своего сына — вечное воплощение Брахмана во всей полноте.

Нанда сказал: Вновь и вновь склоняюсь перед Господом Говиндой, исполненным бытия, сознания и блаженства, благодетелем брахманов, коров и всего мира. О Господь! Вы — Божество, благоволящее брахманам; Вы — Сам Брахман и Параматман. Поклон Вам! Вы — обитель бесчисленных миллионов брахманд. Почтительно склоняюсь перед Вами! Вы — жизненное начало и свидетель Матсьи и прочих божественных обликов. Поклон Вам, непричастному к мирскому, пребывающему вне гун и не имеющему образа Параматману! Ваш облик тончайший; вместе с тем Вы неизмеримо превосходите всё самое грубое. Вы — Владыка всего, всеобъемлющий и исполненный сияния. Поклон Вам! Поскольку Ваш облик чрезвычайно тонок, даже йоги не способны постичь Вас в дхьяне — медитативном созерцании. Вам поклоняются Брахма, Вишну и Махеша. Поклон Вам, вечному Параматману!

> ** Нетленный Высший Брахман, вечное воплощение сияния, пребывающий вне гун, не имеющий образа, свободно действующий по Своей воле и бесконечный; ради дхьяны и служения преданных принимающий разнообразные совершенные образы — белый, красный, жёлтый и тёмный сообразно последовательности юг; в Сатья-югу являющийся воплощением белого сияния и истины, в Трета-югу — красный, словно кункума, и пламенеющий брахматеджасом; в Двапара-югу — жёлтый и украшенный жёлтыми одеждами, а в Кали-югу — тёмный Господь Кришна, совершеннейший из всех; чей божественный образ Шьямасундары необычайно тёмен, словно свежая дождевая туча; я поклоняюсь единственному сыну Нанды, Господу, сыну Яшоды; похищающему сердца гопи, дорогому Радхе более самой праны — жизненной силы, из любви к забавам разливающему чарующие звуки мурали; несравненному красотой, украшенному драгоценными уборами, воплотившему красоту миллионов Кандарп, умиротворённому Ишваре; где-то играющему вместе с Радхой в лесу Вриндавана, а где-то в уединении возлежащему на груди Радхи; где-то предающемуся с Радхой водным играм, а где-то в лесу укладывающему волосы Радхики; где-то наносящему алактáку — алую краску — на стопы Радхики, а где-то с радостью принимающему пережёванный Ею тамбул; где-то любующемуся Радхой, бросающей на Него лукавые взгляды, а где-то плетущему гирлянду и подносящему её Радхе; где-то отправляющемуся с Радхой в раса-мандалу, а где-то надевающему Себе на шею подаренную Ею гирлянду; где-то наслаждающемуся играми с юными гопи, а где-то уводящему Радху с Собой или покидающему Её; где-то вкушающему пищу, поднесённую жёнами брахманов, а где-то вместе с детьми вкушающему плоды пальм; где-то радостно похищающему одежды юных гопи, а где-то вместе с пастушками зовущему коров; где-то возлагающему лотосные стопы на*

голову Калии, а где-то с радостью наигрывающему чарующую мелодию на мурали; где-то поющему сладостные песни вместе с пастушками. Восславив Хари этим царственным гимном, Шакра в страхе поклонился Ему. Некогда этот гимн был передан ему гуру во время битвы с Вритрасурой. Кришна по Своей милости даровал Брахме-подвижнику одиннадцатисложную мантру, наделённую всеми признаками совершенства кавачу и этот гимн. Затем Брахма в Пушкаре передал его Кумаре, Кумара — муни Ангирасу, а Ангирас — своему ученику-гуру Брихаспати. Тот, кто ежедневно с преданностью читает эту стотру, сложенную Индрой, в этом мире обретает непоколебимую преданность, а в конце — несомненно, дасью, служение Господу в положении слуги. Человек освобождается от рождения, смерти, старости, болезней и скорби и даже во сне не видит ни посланцев Ямы, ни обители Ямы.

В четырёх югах Вы принимаете четыре цвета и потому, сообразно последовательности юг, наделяетесь свойствами, именуемыми белизной, краснотой, желтизной и темнотой, и предстаёте в чистом сиянии каждого из них. Поклон Вам! Вы — йог, воплощение йоги и гуру йогов. Вы — Владыка сиддхов, совершенный и гуру сиддхов. Поклон Вам! Брахма, Вишну, Рудра, Шеша-наг, Дхарма, Сурья, Ганеша, Шаданана, все муни во главе с Санакой, Капила — гуру даже наставников владык сиддхов, а также риши Нара-Нараяна не способны воздать Вам подобающую хвалу. Как же могут восхвалить Вас, Господа, превыше всего сущего, иные косные разумом создания? Даже Веды, богиня Речи, Лакшми, Сарасвати и Радха не могут воздать Вам достойную хвалу — что же говорить о других учёных мужах? О Брахман! Простите все прегрешения, которые я совершаю ежеминутно. О Океан милосердия! Друг униженных! Защитите меня, предавшегося Вам и погружённого в океан мирского бытия. Господи! Некогда, совершая тапас — духовную аскезу — в святых местах, я обрёл Вас, вечного Пурушу, явившегося в человеческом облике. Ныне даруйте мне преданность Вашим лотосным стопам и дасью — служение Вам в положении слуги. Состояние Брахмана, бессмертие и четыре вида освобождения, включая салокью — пребывание в одном мире с Господом, не стоят даже шестнадцатой доли преданности служения Вашим лотосным стопам. Что же тогда мудрецы думают о положении Индры или иного бога, обретении сиддхи, достижении небес, царской власти и долголетии? О Ишвара! Разве все упомянутые состояния, начиная с состояния Брахмана, могут сравниться хотя бы с половиной мгновения общения с Вашим преданным? Никогда! Ваш преданный становится подобен Вам. Кто же тогда способен измерить Ваше величие? Даже за полмгновения беседы Ваш преданный может переправить любого через океан мирского бытия.

Благодаря общению с Вашими преданными непременно появляется росток преданности. Орошаемый дождём вод беседы, который проливают облака — преданные Хари, этот росток преданности разрастается. От зноя речей тех, кто не предан Господу, он тотчас засыхает, но, орошённый водою памятования о добродетелях преданных и Господа, в то же мгновение вновь заметно вырастает. Когда возникший в человеке росток преданности Вам пробивается наружу и как следует укрепляется, он уже не погибает. Его надлежит взращивать ежедневно, каждое мгновение. Затем, даже даровав такому преданному состояние Брахмана, Господь непременно преподносит ему высочайший плод, поддерживающий его жизнь, — дасью, преданное служение. Если кто-либо обрёл редчайшую дасья-бхаву и стал слугой Господа, тот, несомненно, победил все страхи и прочие невзгоды.

Сказав это, Нанда с глубокой преданностью остался стоять перед Шри Хари. Тогда довольный

Шри Кришна даровал ему желанное благословение. Тот, кто ежедневно с преданностью читает эту стотру, сложенную Нандой, вскоре обретает непоколебимую преданность Шри Хари и дасья-бхаву — преданное служение. Когда Васу по имени Дрона вместе со своей супругой Дхарой совершал тапас в святом месте, Брахма даровал им эту в высшей степени редкую стотру. Довольный муни Саубхари некогда в Пушкаре даровал Брахме шестисложную мантру Шри Хари и кавачу, обеспечивающую полную защиту. Эту же кавачу, эту же стотру и ту же в высшей степени редкую мантру муни Гарга, являющийся частичным проявлением Брахмы, передал Нанде, когда тот предавался тапасу. Какие бы мантру, стотру, кавачу, избранное божество, гуру и знание человек ни обрёл прежде, он, несомненно, не должен оставлять эти мантру и прочее знание. Так поведаны это удивительное сказание о Шри Кришне и эта стотра, дарующие счастье и освобождение, заключающие в себе сущность всех духовных средств и избавляющие от уз сансары.

(Глава 21)

Срывание пастушками по велению Шри Кришны плодов Талаваны, нападение Дхенукасуры, обретение им памяти о прежнем рождении от прикосновения Шри Кришны и вознесённая им хвала Шри Кришне, последующее забвение им собственного облика под действием вайшнави-майи, его битва со Шри Хари и гибель, радостная трапеза детей плодами и возвращение всех домой

Господь Нараяна сказал: О Нарада! Однажды возлюбленный Радхики Шри Кришна вместе с Баларамой и пастушками пришёл в Талавану, изобиловавшую спелыми плодами. Те пальмиры охранял дайтья по имени Дхенука, принявший облик осла. Он обладал силой миллионов львов и сокрушал гордыню богов. Тело его было подобно горе, а оба глаза — колодцам. Зубы его напоминали ряд лемехов, а пасть — горную пещеру. Подвижный устрашающий язык его простирался на сто локтей. Пуп его походил на пруд, а рёв был чрезвычайно грозен. Увидев перед собой Талавану, лучшие из пастушков пришли в великий восторг, и на их лотосоподобных лицах засияли улыбки. Из любопытства они обратились к Шри Кришне.

Дети сказали: О Шри Кришна! О Океан милосердия! Друг униженных! Вы — хранитель всего мира, брат могучего Баларамы и превосходите всех силачей. Господи! Уделите нашей просьбе хотя бы полмгновения. О Возлюбивший Своих преданных! Мы, преданные Вам дети, очень голодны. Взгляните: прямо перед нами растут прекрасные пальмиры со вкусными плодами. Мы хотим раскачать деревья и сбросить с них разноцветные и редкостные спелые плоды. О Шри Кришна! Если Вы позволите, мы можем это сделать. Однако в этом лесу обитает могучий дайтья Дхенука в облике осла — тот самый, кого не смогли одолеть даже все боги. Он наделён великой силой и доблестью; даже сообща боги не способны его остановить. Он — могучий союзник царя Камсы, губитель всех живых существ и страж пальмовых рощ. О Владыка мира! Лучший из мудрых советчиков! Всё как следует обдумав, скажите нам: праведно или неправедно то, что мы намереваемся сделать? Следует нам это делать или нет? Услышав слова детей, Господь Мадхусудана ласково произнёс им приятные речи.

Шри Кришна сказал: Пастушки! Вы — Мои товарищи; чего же вам бояться дайтьев? Ломайте и раскачивайте деревья и без всякого страха ешьте эти плоды сколько пожелаете.

Получив позволение Шри Кришны, сильные юные пастушки подпрыгнули и взобрались на вершины деревьев. Они проголодались и потому хотели добыть плоды. О Нарада! Они сбросили множество разноцветных, вкусных, прекрасных и спелых плодов. Одни дети ломали деревья, другие раз за разом раскачивали их; некоторые подняли там шум, а иные принялись танцевать. Когда эти сильные дети спустились с деревьев и собрались унести плоды, они увидели, как к ним с огромной быстротой приближается Дхенука — могучий, исполинский и свирепый владыка дайтьев в облике осла. Он издавал ужасающий рёв. Увидев его, все дети заплакали. В страхе они побросали плоды и вновь и вновь громко начали киртан — прославляющее песнопение: «Кришна! Кришна!»

Они сказали: О Кришна, Сокровищница милосердия! Приди и защити нас. О Санкаршана! Спаси нас, иначе этот данава сейчас лишит нас жизни. О Кришна! О Кришна! Хари! Мурари! Говинда! Дамодара! Друг униженных! Владыка гопи! Владыка пастухов! Ананта! Нараяна! Спаси, спаси нас, тонущих в океане мирского бытия. О Покровитель страждущих! В страхе и бесстрашии, при благоприятном и неблагоприятном, в счастье и горе, кроме Тебя, нет для нас иного прибежища. О Мадхава! Спаси, спаси нас в океане мирского бытия. О Шри Кришна, Океан добродетелей! Лишь Ты — единственный друг преданных. Мы, дети, объяты великим страхом. Спаси, спаси нас! Этот владыка рода данавов явился сюда как сама наша смерть. Убей его и, сразив его, умножь силу и отвагу богов.

Увидев смятение детей, избавляющий от страха и возлюбивший Своих преданных Мадхава вместе с Баларамой пришёл туда, где они стояли. Со словами: «Не бойтесь, не бойтесь!» — Они стремительно подбежали к детям и Своими радостными лицами с кроткими улыбками даровали им бесстрашие. Увидев Шри Кришну и Балараму, дети от радости пустились в пляс, и страх их рассеялся. Да и как могло быть иначе, ведь одно лишь памятование о Господе дарует бесстрашие и всяческое благо. Увидев данаву, уже готового проглотить детей, Мадхусудана Шри Кришна обратился к могучему Балараме.

Шри Кришна сказал: Брат! Этот данава — могучий сын царя Бали. Имя его — Сахасика. Некогда Дурваса проклял его, и именно из-за этого проклятия брахмана он стал ослом. Он великий грешник, наделённый огромной силой и доблестью, а потому достоин смерти лишь от Моей руки. Я убью его. Ты же защити детей и уведи их всех подальше.

Тогда Баларама, исполняя веление Шри Кришны, взял детей с собой и поспешно увёл их прочь. Тем временем могучий и необычайно доблестный царь данавов, едва завидев Шри Кришну, в ярости без труда проглотил Его. Шри Кришна был подобен пылающему языку огня, и, проглотив Его, данава ощутил внутри нестерпимое жжение. От Его безмерного сияния тот оказался при смерти и, объятый страхом, изверг сияющего Господа обратно. Когда Парамешвара вышел из его тела, дайтья, неотрывно взиравший на Него, был очарован. Божественный облик Господа был необычайно прекрасен, безмятежен и сиял брахматеджасом. При одном лишь виде Шри Кришны данава вспомнил своё прежнее рождение. Он узнал и самого себя, и Шри Кришну — высшую причину мироздания. Созерцая Ишвару, воплощение сияния, данава стал возносить Ему хвалу согласно шастрам.

Данава сказал: Господи! Именно Вы, явившись Своим частичным воплощением Ваманой, пришли просителем на яджню — жертвоприношение — моего отца. Сначала Вы отняли у нас царство и богатство, но затем, покорённый преданностью Бали, даровали всем нам место в Сутала-

локе. Вы — великий герой, Владыка всего и Возлюбивший Своих преданных. Я грешник, из-за проклятия ставший ослом. Убейте же меня без промедления. Из-за проклятия муни Дурвасы я обрёл это отвратительное рождение. Знаю: муни предрёк мне смерть от Вашей руки. Вы — чрезвычайно острым и ослепительно сияющим диском Паундрашва моё убиение совершите. О Джаганнатха, Дарующий освобождение! Сделав это, даруйте мне высшую участь. Вы пришли сюда ради моего спасения и даровали земле участь матери. Именно Вы ради спасения Васудхи частично воплотились в облике Варахи. О Господь! Вы — хранитель Вед и губитель Хираньякши. Вы, Сам совершенный Параматман, явились в облике Нрисимхи ради убиения Хираньякашипу. Вы приняли это воплощение, чтобы оказать милость Прахладе и защитить Веды. О Сокровищница сострадания! Именно Вы частично приняли воплощение Матсьи, чтобы даровать знание царю Ману, защитить богов и брахманов и спасти Веды. Именно Вы Своим частичным проявлением стали Каччхапой, служащим опорой Шеше при сотворении мира. О Тысячеглазый! Именно Вы частично явились в облике Шеши и несёте бремя всей вселенной. Именно Вы ради спасения Ситы, дочери Джанаки, стали Шри Рамой, сыном Дашаратхи. Тогда Вы возвели мост через океан и убили десятиглавого Равану. О Владыка земли! Именно Вы Своим частичным проявлением стали великим Парашурамой, сыном Джамадагни, который двадцать один раз истреблял царей-кшатриев. Великий риши Капила, гуру даже наставников сиддхов, является Вашим частичным проявлением; он даровал знание своей матери и создал шастры йоги и санкхьи. Риши Нара-Нараяна, венец мудрецов, родились из Вашего частичного проявления. Именно Вы, став сыном Дхармы, умножаете миры. Ныне Вы, Сам всесовершенный Параматман, явились в облике Шри Кришны и являетесь вечным семенем всех нисхождений. Вы — сама жизнь Яшоды, единственный, кто умножает радость Нанды-раджи, вечный по Своей природе, дороже жизни для гопи и возлюбленный Шри Радхи, Который дороже Ей Самой жизни. Вы — сын Васудевы, воплощение безмятежности и Избавитель Деваки от скорби. Ваш облик — айониджа, рождённый не из чрева. Вы пришли сюда, чтобы избавить землю от бремени. Вы даровали земле участь, равную участи матери, ибо Вы — Сокровищница милосердия. Вы даруете мокшу Бакасуре, Кеши, Праламбасуре и мне. О Действующий по Своей воле! Превзошедший гуны! Разрушитель страхов преданных! Владыка Радхики! Смилуйтесь, смилуйтесь и спасите меня. О Господь! Избавьте меня от рождения во чреве и переправьте через океан мирского бытия. Пусть я глуп, но я сын Вашего преданного, а потому Вам надлежит спасти меня. Что может сказать в хвалу превзошедшему гуны Парамешваре подобный мне человек — прежде бывший дайтьей, а ныне ставший ослом, — если даже Веды, Брахма и прочие боги, а также величайшие муни не способны воздать Ему хвалу? О Океан сострадания! Сделайте так, чтобы я более не рождался. Кто, удостоившись лицезрения Ваших лотосных стоп, вновь вступит в круговорот рождения и семейной жизни? Сегодня Того, Кого восхваляет Брахма, воспевает осёл. Не смейтесь над этим, ибо Парамешвара вселенной, чья природа — бытие, сознание и блаженство, равно милостив и к достойным, и к недостойным.

Сказав это, царь дайтьев Дхенука остался стоять перед Шри Хари. Его лицо сияло радостью; он выглядел исполненным благоденствия и глубоко удовлетворённым. Кто ежедневно с преданностью читает эту стотру, сложенную дайтьей, тот без труда обретает мир Шри Хари, Его божественное достояние и самипью — близость к Господу. Более того, в этом мире он обретает преданность Шри Хари, а в конце жизни — Его чрезвычайно редкое преданное служение, а также знание, благоденствие, выдающийся поэтический дар, сыновей, внуков и славу.

Господь Шри Нараяна говорит: Услышав эту хвалу царя дайтьев, Шри Кришна, Сокровищница

милосердия, подумал про Себя: «О! Как же такого преданного могу Я убить?» Так подумав, Господь Сам лишил его памяти о прежнем рождении, ибо убивать того, кто возносит хвалу, неправедно. Предписано убивать лишь того, кто произносит злые речи. Тогда под действием вайшнави-майи данава вновь забыл самого себя. Злые слова завладели его гортанью. О муни! Он желал поскорее умереть, а потому, охваченный дурными помыслами, утратил способность различать. От гнева губы его задрожали, и дайтья так обратился к Шри Хари.

Дайтья сказал: О глупец! Ты, несомненно, ищешь смерти. Человеческое дитя! Сегодня я отправлю тебя в обитель Ямы.

Произнеся множество подобных злых слов, этот осёл напал на Шри Кришну. Завязалась страшная битва. Наконец Шри Хари весело рассмеялся и, восхваляя царя данавов, сказал: «О сын Моего преданного Бали! О владыка данавов! Благословенна твоя праведная жизнь. Дитя Моё! Да будет тебе благо. Теперь обрети мокшу. Лицезрение Меня — семя всяческого блага и высшая причина мокши. Обрети же самое возвышенное и прекраснейшее из всех мест».

Сказав это, Шри Кришна призвал мыслью Свой превосходный диск, сияние которого подобно свету взошедших миллионов солнц. Едва Он вспомнил о нём, тот явился, и Шри Кришна взял Сударшана-чакру в руку. У неё было шестнадцать спиц. Раскрутив это превосходное оружие, Шри Кришна метнул его в данаву и одной лишь лилой рассёк того, кого не могли убить даже Брахма, Вишну и Шива.

Голова великодушного данавы упала на землю. Из его тела поднялся сгусток сияния, блиставший подобно сотням солнц; обратившись к Шри Хари, он растворился в Его лотосных стопах. О диво! Этот царь данавов обрёл высшую мокшу. Тогда все боги и муни, стоявшие в небесах, преисполнились великой радости и осыпали это место цветами париджаты. На небесах зазвучали дундубхи. Апсары пустились в пляс, сонмы гандхарвов запели, а муни с радостью стали возносить хвалу. Завершив хвалу, все боги и муни, охваченные восторгом, удалились. Увидев, что Дхенукасура убит, пастушки вернулись туда. Баларама, лучший из силачей, восхвалил Пурушоттаму — высшего Пурушу. Все пастушки также воспели Его добродетели и от радости пустились в пляс. Дав Шри Кришне и Балараме несколько спелых плодов, дети с радостью съели все остальные. Поев и попив, Шри Хари вместе с Баларамой и детьми поспешно возвратился домой.

(Глава 22)

Прежнее рождение Дхенуки; вольные любовные утехи сына Бали Сахасики и Тилоттамы; проклятие и благословение Дурвасы; рождение Сахасики в йони гандхарва и превращение Тилоттамы в Ушу, дочь Баны

Нарада спросил: О Господь! За какой грех Сахасика, сын Бали, обрёл йони осла? За какую провинность Дурваса проклял царя данавов? О Владыка! Благодаря какой заслуге владыка данавов внезапно обрёл обитель всемогущего Шри Хари и мокшу-саюджью — единение с Ним? О великий риши, Разрушитель сомнений! Подробно поведайте обо всём этом. О диво! В устах поэта поэзия на каждом шагу кажется всё новой и новой.

Господь Шри Нараяна сказал: Дитя Моё, Нарада! Слушай. Я поведаю тебе древнюю итихасу об этом. Я услышал её на горе Гандхамадана из уст Моего отца Дхармы. Это удивительное и необычайно прекрасное сказание относится к Папа-кальпе, а поскольку оно содержит повествование о Господе Шри Нараяне, то подобно превосходной амрите для слуха. В той кальпе, о которой повествует эта история, ты был гандхарвом по имени Упабархана. Продолжительность твоей жизни составляла одну кальпу. Ты был блистателен, прекрасен и наделён стойкой юностью. Будучи супругом пятидесяти красавиц, ты неизменно предавался любовным наслаждениям. По благословению Брахмы ты обладал необычайно сладостным голосом и считался царём всех певцов. В те времена по воле судьбы ты подвергся проклятию Брахмы и стал сыном служанки, а благодаря заслуге, обретённой вкушением остатков пищи вайшнавов, ныне являешься родным сыном самого Брахмы. Теперь ты — величайший, венчающий всех вайшнавов, и тебе предстоит жить бесчисленные кальпы. Взором, исполненным знания, ты всё видишь и ведаешь и являешься любимым учеником Махадевы. О муни! Выслушай от Меня повествование о той Папа-

кальпе. Я рассказываю тебе это сладостное, подобное нектару сказание о дайтье. Однажды могучий Сахасика, сын Бали, одолев богов своим могуществом, направился к Гандхамадане. Всё его тело было умащено сандаловой пастой. Украшенный драгоценностями, он восседал на престоле из самоцветов, а сопровождало его огромное войско. В то самое время этим путём проходила Тилоттама — прекраснейшая апсара небес. Она увидела Сахасику, а Сахасика — её. Поведение распутных женщин всегда порочно. Они тут же почувствовали взаимное влечение. Направлявшаяся к Луне Тилоттама остановилась на полпути. Хотя известно, сколь распутны и порочны такие женщины, которые, не задумываясь ни о каком грехе, постоянно ему предаются, внешняя красота Тилоттамы всё же очаровала Сахасику. Затем они отправились в уединённое, живописное место на Гандхамадане и стали предаваться там любовным утехам по своему желанию. Там же лучший из муни Дурваса, восседая в йогической позе, созерцал лотосные стопы Шри Кришны. Тилоттама и Сахасика, лишившись рассудка под властью страсти, не заметили погружённого в медитацию муни, находившегося совсем рядом. Их необузданные любовные утехи внезапно прервали его медитацию. Увидев их постыдные действия, он преисполнился гнева и сказал:

Дурваса сказал: О имеющий ослиный облик-бесстыдный негодяй! Встань. У тебя не осталось и сознания. Хотя ты сын Бали, венца преданных, ты ведёшь себя подобно животному. Боги, люди, дайтьи, гандхарвы и ракшасы — все они неизменно испытывают стыд, присущий их роду. Все, кроме животных, стыдятся совершать соитие. Особенно же род ослов лишён знания и стыда. Поэтому, о лучший из данавов, отправляйся теперь в йони осла. Тилоттама! Ты тоже встань. Пуншчали — распутная женщина — по природе бесстыдна. Раз ты столь привязана к дайтье, то родись теперь в йони данавов.

Сказав это, пылавший гневом муни Дурваса умолк. Тогда оба они поднялись, пристыженные и испуганные, и стали восхвалять муни.

Сахасика сказал: О муни! Вы — Брахма, Вишну и Сам Махешвара. Вы — Агни и Солнце. Вы способны творить, поддерживать и уничтожать мироздание. О Господь! Простите мою провинность. О Сокровищница милосердия! Смилуйтесь. Лишь тот, кто всегда прощает проступки глупцов, является святым махатмой и Богом.

Сказав это, царь дайтьев с тяжкими вздохами разрыдался перед муни и, зажав в зубах травинку,

пал к его лотосным стопам.

Тилоттама сказала: О Владыка! О Океан сострадания! О Друг несчастных! Смилуйтесь надо мной. Среди творений Вершителя судеб наиболее неразумен женский род. Ещё более опьянена страстью и безрассудна распутница, вечно терзаемая похотью. О Господь! У одержимых страстью существ не остаётся ни стыда, ни страха, ни сознания.

О Нарада! Сказав это, плачущая Тилоттама предалась покровительству Дурвасы. Кто на земле обретает мудрость, не испытав бедствий? Увидев их смятение, муни проникся состраданием. Тогда лучший из муни даровал им бесстрашие и сказал:

Дурваса сказал: О данава! Ты — сын Бали, преданного Вишну. Ты родился в благородном роду и унаследовал от отца преданность Вишну. Я несомненно знаю тебя. Свабхава — обусловленная природа — отца непременно сохраняется в сыне, подобно тому как знак стопы Шри Кришны, отпечатавшийся на голове Калии, остаётся на головах всех змей, рождённых в его роду. Дитя Моё! Родившись один раз в йони осла, обрети нирвану — мокшу. Никогда не исчезает благотворная сила заслуги, обретённой благодаря тому, что праведник некогда долгое время поклонялся Шри Кришне. Теперь поскорее отправляйся в Талавану, расположенную близ Вриндавана во Врадже. Там, расставшись с жизнью от диска Шри Хари, ты непременно обретёшь мокшу. Тилоттама! В Бхарататаварше ты станешь дочерью Банасуры, а затем очистишься, удостоившись объятий Анируддхи, внука Шри Кришны.

О великий муни! Сказав это, муни Дурваса умолк. Затем они оба поклонились лучшему из муни и возвратились каждый в своё место. Так Я поведал тебе всю историю рождения дайтьи Сахасики в йони осла. Тилоттама стала Ушей, дочерью Банасуры, и супругой Анируддхи.

(Глава 23)

Женитьба Дурвасы на Кандали, дочери Аурвы; сожжение её разгневанным её коварством муни; наставление Шри Хари, явившегося в облике брахмана, муни, который в скорби вознамерился оставить тело; веление сделать супругой одну из Его частей; предсказание будущего Кандали; дарование муни знания и исчезновение Шри Хари, а также обращение муни к тапасу — духовной аскезе

Господь Шри Нараяна сказал: О муни! Она способна своей красотой пленить умы обитателей трёх миров. Хотя она и является сокровищницей всевозможных достоинств, у неё есть один недостаток: Кандали чрезвычайно сварлива и в гневе произносит жестокие слова. Однако не следует отвергать наделённое многими достоинствами лишь из-за одного недостатка.

Выслушай сокровенное повествование о муни Дурвасе. Удивительнее всего то, что даже этому урдхваретасу — обуздавшему половую силу — суждено было соединиться с женщиной. Как это произошло? Сейчас Я расскажу. Увидев шрингару — любовную встречу — Сахасики и Тилоттамы, даже этот муни, обуздавший чувства, ощутил в своём манасе вожделение. При тесном общении с нечестивыми их мирской порок переходит и на человека. В это самое время той дорогой проходил лучший из муни Аурва вместе со своей дочерью. Его дочь желала избрать себе супруга. В древности этот урдхваретас, владыка йогинов, родился из бедра преданного тапасу Брахмы,

поэтому его назвали Аурвой. Из его колена родилась дева по имени Кандали. Своим супругом она желала видеть одного лишь Дурвасу, и ни один другой мужчина не был мил её сердцу. Лучший из муни Аурва вместе с дочерью приблизился к муни Дурвасе и остановился перед ним. Он был исполнен радости и сиянием своим сверкал подобно пылающему языку огня.

Увидев перед собой лучшего из муни Аурву, владыка муни Дурваса стремительно поднялся и с радостью склонил перед ним голову. Исполненный радости Аурва прижал Дурвасу к сердцу и поведал ему о желании своей дочери.

Аурва сказал: О муни! Эта моя прекрасная дочь известна под именем Кандали. Теперь она достигла брачного возраста и, услышав от посланников хвалу о вас, стала помышлять лишь о вас как о своём супруге. Эта дева — айониджа, нерождённая из материнского чрева.

Услышав слова Аурвы, Дурваса испытал одновременно радость и скорбь: её достоинства обрадовали его, а недостаток опечалил. Увидев перед собой дочь муни, наделённую достоинствами и красотой, он с болью в сердце так ответил лучшему из муни Аурве.

Дурваса сказал: Женская красота в трёх мирах преграждает путь к освобождению, препятствует тапасу и неизменно становится причиной заблуждения. Она — тяжкие оковы в темнице сансары, нести которые чрезвычайно трудно. Даже такие великие души, как Шанкара, не могут разрубить эти оковы мечом знания. Женщина следует за мужчиной неотступнее, чем постоянно сопровождающая его тень. Она связывает крепче, чем вкушение плодов кармы, чувства, тело — вместилище чувств, знание и буддхи — способность познания. Тень сопровождает человека лишь до тех пор, пока существует тело; плоды кармы — пока их вкушение не завершится; тело и чувства — лишь до конца жизни; знание — пока человек упражняется в нём; так же обстоит дело и с буддхи. Однако прекрасная женщина из рождения в рождение удерживает человека в узах. Пока мужчина, обладающий прекрасной женой, жив, свои узы рождения и смерти он не может. Пока джива рождается, мирские наслаждения кажутся ему источником счастья. Однако, о владыка муни, величайшее счастье приносит служение лотосным стопам Шри Хари. Я пребывал здесь в созерцании лотосных стоп Шри Кришны, но этому моему благому занятию было воздвигнуто великое препятствие. Не знаю, какой порок кармы прежнего рождения стал его причиной. И всё же, о муни, я непременно прощу сто резких речей вашей дочери. Когда же их станет больше, я воздам ей по заслугам. Для мужчины нет большего позора, чем постоянно выслушивать резкие слова женщины. Тот, кого одолела женщина, достоин крайнего порицания среди праведников трёх миров. Почтительно приняв ваше повеление, ныне я возьму вашу дочь в супруги.

Сказав это, Дурваса умолк. Муни Аурва выдал за него свою дочь согласно предписанному Ведами обряду. Произнеся: «Свасти!», Дурваса совершил обряд паниграханы. Муни Аурва дал ему приданое и, вверив ему свою дочь, в силу привязанности заплакал. Скорбь разлуки с ребёнком не оставляет даже муни, находящего удовлетворение в Атмане.

Аурва сказал: Дочь моя, слушай! Я поведаю тебе чрезвычайно редкостную сущность нравственного наставления. Оно благотворно, истинно, утверждено Ведами и в итоге приносит счастье. Для женщины её супруг — величайший близкий как в этом мире, так и в ином. Для благородных замужних женщин нет никого дороже супруга. Он же — их великий гуру. Поклонение богам, враты — религиозные обеты и посты, дары, тапас, посты, джапа, омовение во всех тиртхах, посвящение для совершения всех яджней, обход всей Земли, а также служение брахманам и гостям — всё это не равно даже шестнадцатой доле служения супругу. Зачем

целомудренной супруге всё это? Во всех шастрах служение супругу названо высшей дхармой. В своём сердце всегда почитай супруга превыше даже Нараяны и ежедневно служи его лотосным стопам. Ни в шутку, ни в гневе, ни от усталости, ни из пренебрежения никогда не говори своему господину муни резких слов — ни в лицо, ни за спиной. Для очищения женщин, которые на земле Бхарататварши своевольно произносят резкие слова или дурно обращаются с супругом, шрути не предписывают никакой праяшчитты — искупительного покаяния. Им приходится пребывать в аду сто кальп. Если женщина, даже наделённая всеми добродетелями дхармы, говорит супругу резкие слова, заслуга, накопленная ею за сто рождений, несомненно погибает.

Так, отдав свою дочь и наставив её, лучший из муни Аурва удалился, а находящий удовлетворение в Атмане муни Дурваса стал счастливо жить с супругой в своей обители. Так мудрый мужчина вступил в подобающий союз с мудрой женщиной. Владыка муни Дурваса оставил тапас и привязался к семейной жизни. Кандали ежедневно ссорилась с супругом, а владыка муни Дурваса наставлял жену разумными словами, но она нисколько не внимала им. Ей всегда были по душе лишь ссоры. Даже знание, дарованное отцом, не смогло её успокоить. Несмотря на увещевания, она не отказалась от своей привычки. Преодолеть свабхаву — обусловленную природу — чрезвычайно трудно. Каждый день она без всякой причины осыпала супруга язвительными словами. От укуса этого муни содрогался весь мир, однако сам он трепетал перед Кандали и молча сносил её колкости. Сострадательный муни из-за своей привязанности тотчас начинал её увещевать. Вскоре число её оскорблений достигло ста, но муни милосердно простил ей ещё более сотни колкостей. От язвительных речей жены сердце муни было опалено снова и снова. Согласно данному обещанию мера проступков этой язвительной женщины исполнилась. Хотя муни Дурваса был Сватмарамой — находящимся блаженство в Самом Себе — и обладал милосердием, он всё же не смог совладать с гневом. Поддавшись привязанности, он проклял супругу: «Ах ты! Превратись в груду пепла!» По одному лишь знаку муни она сгорела дотла. Подобным необузданным женщинам нет блага ни в одном из трёх миров. Когда тело обратилось в пепел, джива, являющийся отражением Атмана, пребывая в небесном пространстве, смиренно обратился к супругу.

Джива сказала: О Владыка! Своим взором знания вы всегда видите всё. Будучи всеведущим, вы обо всём ведаете — что же мне объяснять вам? Добрые и резкие слова, гнев, страдание, алчность, заблуждение, вожделение, голод, жажда, полнота, худоба, разрушение, видимость, невидимость и возникновение — всё это свойства тела. Они не являются свойствами ни дживы, ни Атмана. Тело состоит из трёх гун — саттвы, раджаса и тамаса — и бывает многообразным. Послушайте, я расскажу вам об этом. В одном теле преобладает саттва-гуна, в другом — раджас-гуна, а в третьем — тамас-гуна. О муни! Нигде не бывает тела, в котором гуны равны. Когда усиливается саттва-гуна, пробуждается стремление к мокше — освобождению; с возрастанием раджас-гуны усиливается желание действовать; а из тамас-гуны возникают такие пороки, как насилие над живыми существами, гнев и аханкара — чувство обособленного «я». Из гнева непременно рождаются резкие слова. Резкие слова порождают вражду, а из вражды в человеке тотчас возникает чувство отчуждённости. Иначе кто на этой земле кому враг? Кто дорог, а кто ненавистен? Кто друг, а кто недруг? Семена представлений о враге и друге повсюду заключены лишь в чувствах. Для женщины супруг дороже самой жизни, а для супруга жена любимее самой жизни. И всё же из-за недобрых слов между нами обоими в одно мгновение возникла вражда. О Господь! Что прошло, то прошло. Всё это случилось из-за порока вожделения. Теперь простите все мои проступки и скажите, что мне делать сейчас. Что мне делать? Куда идти? Где мне предстоит родиться? Ни в

одном из трёх миров я не стану супругой никого, кроме вас».

Сказав это, дживатман Кандали умолк. Тем временем муни Дурваса, лишившись чувств от скорби, упал без сознания. Хотя он был Сватмарамой — находящимся блаженство в Самом Себе — и обладал великим знанием, он утратил сознание. Для мудрых мужчин разлука с женщиной превосходит все прочие горести. Спустя лишь мгновение он пришёл в себя и вознамерился расстаться с жизнью. Приняв там же йогическую позу, он начал удерживать жизненное дыхание. В это самое время туда пришёл мальчик-брахман. В руках он держал посох и диск. Он был облачён в красные одежды, а лоб его украшала превосходная сандаловая паста. Сияние его тела было тёмно-синим. Он блистал брахматеджасом. Он был ещё совсем юн, однако отличался спокойствием и мудростью и постигал высшее знание знатоков Вед. Увидев его, Дурваса поспешно поклонился ему, усадил там же и с преданностью почтил. Юный брахман благословил муни и начал беседу. От одного его лицезрения и благословения вся скорбь муни исчезла. Этот проницательный мальчик, сведущий в нравственных наставлениях, немного помолчал, а затем заговорил голосом, исполненным амриты.

Мальчик сказал: О всеведущий Вишну! По милости мантры, полученной от гуру, вы знаете всё, но всё же изнемогаете от скорби. Поэтому я спрашиваю: какова истинная тайна этого? Дхарма брахманов — тапас, духовная аскеза. Посредством тапаса можно подчинить себе все три мира. О муни! В это мгновение, оставив свою дхарму — тапас, духовную аскезу, что вы собираетесь делать? Кто в трёх мирах чья жена и кто чей муж? Господь Шри Хари посредством майи создаёт эти отношения, чтобы вводить глупцов в заблуждение. Эта Кандали была вашей мнимой супругой, поэтому только что покинула вас. Истинное никогда не исчезает. Ложно то, что не пребывает вечно. Эканамша, дочь Васудевы и сестра Шри Кришны, родилась из части Парвати. Она добродетельна и долговечна. Эта красавица будет вашей супругой в каждой кальпе; поэтому несколько дней радостно посвящайте себя тапасу. Кандали станет на этой земле растением кандали. В конце кальпы она вновь станет вашей супругой — благодатной, приносящей плоды, прекрасной, рождающей одного ребёнка, чрезвычайно редкостной и кроткой женщиной. Того, кто крайне необуздан, следует обуздать — так сказано в шрути. Поэтому вам не следует скорбеть о том, что она обратилась в пепел.

Сказав это, Шри Хари, принявший облик брахмана, даровал брахмариши Дурвасе знание и тотчас исчез оттуда. Тогда муни отбросил всякое заблуждение и предался тапасу. Кандали стала на этой земле растением кандали. О муни! Дайтья Сахасика отправился в Талавану и стал ослом, а Тилоттама в надлежащее время родилась дочерью Банасуры. Затем, когда Шри Хари убил его диском, царь дайтьев Сахасика, оставив жизнь, достиг непогрешимых лотосных стоп Говинды, чрезвычайно труднодостижимых даже для муни. Тилоттама же, родившись Ушей, дочерью Баны, исполнила своё желание в объятиях Анируддхи, внука Шри Кришны, а затем в должное время возвратилась в свою обитель — Сварга-локу. Услышав от отца это возвышенное повествование о лиле Шри Кришны, я пересказал его тебе. Оно прекрасно в каждом слове. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 24)

Проклятие Дурвасы махариши Аурвой; прибытие Дурвасы к Амбарише в день двадаши во время параны и требование пищи; вкушение Амбаришей по велению Васиштхи воды, омывшей стопы Господа, для своевременного совершения параны; сотворение Дурвасой критьи для убийства царя; уничтожение критьи Сударшана-чакрой и преследование ею муни; поиски муни прибежища и его уход на Вайкунтху; возвращение по велению Господа в дом Амбариши, вкушение пищи, благословение царя и возвращение в свой ашрам

В ответ на вопрос Нарады Господь Шри Нараяна сказал: «О муни! Махариши Аурва совершал тапас на берегу реки Сарасвати и посредством дхьяны узнал о смерти своей дочери. Охваченный скорбью, он пришёл к Дурвасе. Дурваса поклонился риши, рассказал обо всём и выразил глубокую скорбь о случившемся. Лучший из муни Аурва укорил Дурвасу и сказал: “За совсем небольшой проступок ты подверг её суровому наказанию. Если бы ты не обратил её в пепел, а лишь оставил, она осталась бы со мной”». Затем, преисполнившись гнева, он проклял Дурвасу: «Ты потерпишь поражение». Сказав это, муни Аурва удалился. Услышав это повествование, Нарада спросил об истории поражения Дурвасы.

Нарада сказал: О Бхагаван! Дурваса — непосредственное проявление Господа Шанкары и равен Ему сиянием. Кто же был тем мужем великого могущества, который сумел одолеть даже его?

Господь Шри Нараяна сказал: О муни! В Солнечной династии жил раджадхираджа (император), прославившийся под именем Амбариши. Его манас всегда был погружён лишь в созерцание лотосных стоп Шри Кришны. Ни царство, ни царицы, ни сыновья, ни подданные, ни даже богатства, обретённые благодаря благочестивым деяниям, ни на мгновение не привлекали его сердца. Этот праведный царь днём и ночью, во сне и наяву, непрестанно и с радостью совершал дхьяну Шри Хари. Царь Амбариша в совершенстве владел своими чувствами, отличался кротостью и усердно соблюдал враты, посвящённые Вишну. Он держал врату экадаши и неустанно поклонялся Шри Кришне. Все свои деяния он посвящал Шри Кришне и никогда ими не связывался.

Чрезвычайно острый диск Господа, именуемый Сударшаной и имеющий шестнадцать спиц, сияет подобно миллионам солнц и могуществом равен Самому Шри Хари. Даже Брахма и другие боги возносят ему хвалу. Это оружие почитают и боги, и асуры. Господь оставил Свой диск при царе, чтобы тот непрестанно охранял его.

Однажды царь Амбариша совершил врату экадаши, а в день двадаши в надлежащее время согласно предписаниям совершил омовение и поклонение, накормил брахманов и сам сел прервать пост. В это самое время перед царём предстал измученный голодом брахман-аскет Дурваса. Он держал данду и зонт, а тело его украшали белые одежды. На лбу сиял светлый тилак, волосы на голове были свиты в джаты, а тело было чрезвычайно истощено. Вид у него был суровый. Горло, губы и нёбо пересохли. Едва увидев владыку муни, царь поднялся, поклонился ему, с радостью поднёс воду для омовения стоп и предложил золотой престол. Лучший из брахманов Дурваса благословил царя и сел на это удобное сиденье. Тогда испуганный царь спросил его: «О муни! Каково будет ваше повеление мне? Прошу, скажите». Выслушав царя, лучший из муни Дурваса сказал: «О лучший из царей! Я пришёл сюда, мучимый голодом. Поэтому накорми меня. Но прежде я совершу джапу Агхамаршана-мантры и вскоре вернусь; подожди лишь мгновение». Сказав это, муни удалился.

После ухода брахмана Дурвасы раджариши Амбаришу охватило великое беспокойство. Видя, что титхи двадаши почти истёк, он испугался. В это самое время туда пришёл его гуру Васиштха. Царь с радостью поклонился ему, рассказал обо всём и спросил: «О Гурудев! Лучший из муни Дурваса всё ещё не возвращается, а предписанный для параны титхи двадаши истекает. Что мне делать в столь затруднительном положении? Всесторонне обдумайте это и поскорее скажите мне, что будет благим, а что — неблагим».

Васиштха сказал: Допустить, чтобы двадаши миновал, и совершить парану в тринадцатый титхи — грех; но принять пищу прежде гостя — также грех. Поэтому не ешь, а вкуси воду, омывшую стопы Господа. Так ты и совершишь парану, и не проявишь неуважения к гостю.

О великий муни! Сказав это, сын Брахмы Васиштха умолк. Созерцая лотосные стопы Шри Кришны, царь выпил немного воды, омывшей стопы Господа.

О брахман! Тем временем вернулся владыка муни Дурваса. Будучи всеведущим, он понял, что ему нанесено оскорбление, и воспылал гневом. Прямо перед царём он вырвал один из своих спутанных локонов. Из этого локона тотчас явился муж, сиявший подобно языку пламени. В руке он держал меч. Этот устрашающий муж-критья приготовился убить махараджу Амбаришу. Увидев это, Сударшана-чакра Шри Хари, сияющая подобно миллионам солнц, рассекла его. Затем она устремилась, чтобы сразить и Дурвасу. Увидев это, лучший из брахманов Дурваса обезумел от страха и бросился бежать. Оглянувшись, он увидел, что следом за ним летит сияющий диск, подобный пылающему языку огня. В великой тревоге он обошёл всю брахманду, пока не выбился из сил и не пал духом, а затем, сочтя Брахму защитником всего мира, прибег к его покровительству. С криками: «Спаси! Спаси!» — он вошёл в собрание Брахмы. Брахма поднялся и спросил лучшего из брахманов Дурвасу, благополучен ли он. Тогда Дурваса подробно рассказал ему обо всём с самого начала. Выслушав его, Брахма глубоко вздохнул и, охваченный страхом, сказал:

Брахма сказал: Сын мой! Полагаясь на чью силу, ты дерзнул проклясть слугу Шри Хари? Кто во всех трёх мирах способен убить того, чьим защитником является Господь? Любящий Своих преданных Шри Хари навеки поставил Сударшана-чакру охранять всех Своих преданных — и великих, и малых. Глупца, питающего ненависть к преданному-вайшнаву, который дорог Шри Вишну словно сама жизнь, Господь Вишну уничтожает лично. Шри Хари способен уничтожить даже самого уничтожителя. Поэтому, сын мой, немедленно отправляйся в другое место. Здесь тебя уже невозможно защитить. Если ты не уйдёшь, Сударшана-чакра убьёт не только тебя, но и меня.

Выслушав слова Брахмы, почтенный брахман Дурваса в страхе бежал оттуда. Испуганный, он отправился на гору Кайлас, прибег к покровительству Господа Шанкары и взмолился: «О Сокровищница милосердия! Защити меня!» Господь Шива всеведущ. Он даже не стал спрашивать брахмана Дурвасу о его благополучии. Махадева, способный в одно мгновение уничтожить мир и являющийся Владыкой несчастных и страждущих, сказал муни:

Шанкара сказал: О лучший из дваждырождённых! Успокойся и выслушай меня. О муни! Ты сын махариши Атри и внук Брахмы, духовного наставника мира. Ты знаток Вед и всеведущ, но поступаешь подобно глупцу. Словно неразумный человек, ты не ведаешь Того Верховного Владыку, о Котором повсюду повествуют Веды, пураны и итихасы. От одной лишь игры Его бровей я, Брахма, Рудра, Адитьи, Васу, Дхарма, Индра, все боги, владыки муни и Ману рождаемся и вновь растворяемся. Полагаясь на чью силу, ты вознамерился убить преданного Шри Хари,

который дороже Ему самой жизни? Его диск равен Ему сиянием, и остановить его совершенно невозможно. Хотя Господь поставил этот диск охранять Своих преданных, Он всё же не полагается на него безраздельно и потому Сам следует за ними, чтобы защищать их. Он испытывает великое блаженство, слыша из их уст повествования о Своих качествах и именах. Поэтому Господь всегда следует за преданным словно тень. Итак, о почтенный брахман, совершай бхаджан Говинде. Созерцай Его лотосные стопы. От одного лишь памятования о Шри Хари исчезают все бедствия. Немедленно отправляйся в обитель Вайкунтхи. Лишь Шри Хари, Владыка той обители, способен даровать тебе прибежище. Господь — океан милосердия, и потому Он непременно дарует тебе бесстрашие.

Пока они беседовали, весь Кайлас наполнился сиянием диска, словно вся земная сфера озарилась солнечными лучами. В это время все обитатели Кайласа, мучимые страшным пламенем диска, с криками: «Спаси! Спаси!» — прибегли к покровительству Господа Шанкары. Увидев этот нестерпимый диск, Сокровищница сострадания Господь Шанкара вместе с Парвати с любовью благословил брахмана и сказал: «Если истинно моё могущество и истинен тапас, накопленный мною за долгие времена, пусть этот брахман, совершивший проступок и объятый страхом, избавится от мучений».

Парвати сказала: Этот брахман прибег к покровительству моего Владыки в час совершения Им благого деяния. Поэтому да рассеется по моему благословению его великий страх и да избавится он вскоре от мучений.

Милостиво сказав это, Парвати и Шива умолкли. Muni поклонился им и прибег к покровительству Владыки богов, Господа Вайкунтхи. Двигаясь со скоростью мысли, владыка муни Дурваса достиг дворца Вайкунтхи и, увидев, что Сударшана следует за ним по пятам, устремился во внутренние покои Шри Хари. Там брахман узрел Шри Нараяну. Он восседал на престоле из самоцветов. В Его руках сияли шанкха — священная раковина, чакра, палица и лотос. Верховный Господь был облачён в питамбару. У Него было четыре руки, а тело Его сияло тёмно-синим цветом. Этот безмятежный Возлюбленный Лакшми Своей божественной красотой пленял ум. Украшения из самоцветов придавали Ему ещё большее великолепие. На шее Его сверкало ожерелье из самоцветов. Радостное лицо озаряло лёгкое приветливое выражение, и казалось, будто Он всем сердцем жаждет даровать милость преданным. Голову Его венчала корона, изготовленная из самой сущности лучших самоцветов и сиявшая несравненным светом. Лучшие приближённые спутники служили Господу, держа в руках белые чамары — ритуальные опахала. Камала служила Его лотосным стопам, а Сарасвати, стоя перед Ним, возносила хвалу.

Его окружали приближённые спутники — Сундара, Нанда, Кумуда, Прачанда и другие. Увидев такого Господа, Дурваса простёрся на земле подобно палке, поклонился Ему и прославил Верховного Владыку гимном, изложенным в Самаведе.

Дурваса сказал: О Возлюбленный Камалы! Защити меня. О Сокровищница сострадания! Спаси меня. О Господь! Ты друг обездоленных и Владыка тех, кто терпит величайшие страдания. Ты — океан милосердия, риши Вед и веданг, Вершитель судеб даже для самого Вершителя судеб. Ты — Смерть самой смерти и Время самого Времени. Я оказался в океане бедствий — защити меня. Ты уничтожаешь даже уничтожителя, Ты — Верховный Владыка и причина всех причин, семя древа, чей облик — Махавишну. О Господь! Спаси меня из этого океана мирского бытия. О Господь, устраняющий страх тех, кто предался Тебе и охвачен скорбью, и неизменно защищающий их!

Спаси меня, объятого страхом. О Нараяна! Поклон Тебе. Как могут иные учёные мужи прославить Господа, Которого Веды именуют изначальной реальностью, но сами не способны достойно воспеть и перед Которым даже Сарасвати, пытаясь вознести Ему хвалу, словно цепенеет? Шеша, восхваляя Его тысячью уст, немеет; пятиликий Махадева и четырёхликий Брахма также застывают безмолвными; шрути, авторы смрити и сама богиня речи признают себя неспособными воздать Ему хвалу. Как же такого Господа может прославить брахман, подобный мне? О Дарующий почёт! Разве я знаток Вед? Я лишь ученик мудрецов, сведущих в Ведах. Разве достоин я восхвалять Тебя? Когда завершается совокупный срок шестидесяти восьми Ману и Махендр, проходит лишь один день и одна ночь Вершителя судеб. Он живёт сто восемь собственных лет, но, когда приходит конец даже ему, Твои веки смыкаются лишь однажды. Как могу я прославить такого неизреченного Верховного Владыку? О Господь! Защити меня.

Вознеся такую хвалу, обезумевший от страха Дурваса припал к лотосным стопам Шри Хари и стал орошать их своими слезами. Если человек, оказавшийся в беде, с преданностью читает эту дарующую благие заслуги стотру — хвалебный гимн «Джаганмангала», изложенный в Самаведе и обращённый Дурвасой к Шри Хари, Высшей Душе, Господь Нараяна по Своей милости вскоре приходит и защищает его.

Господь Шри Нараяна сказал: О Нарада! Услышав хвалу муни, любящий Своих преданных Господь Вайкунтхи улыбнулся и заговорил сладостным голосом, словно изливающим амриту.

Шри Бхагаван сказал: О муни! Встань, встань. По Моему благословению всё будет хорошо, но выслушай Моё неизменно истинное и дарующее счастье слово. О почтенный брахман! Прославленное в Ведах, пуранах и итихасах величие вайшнавов известно всем и повсюду. Я — жизнь вайшнавов, а вайшнавы — Моя жизнь. Глупец, питающий к ним ненависть, посягает на саму Мою жизнь. Кто может быть Мне дороже тех, кто, отрёкшись от сыновей, внуков, жён, царства и богатства, всегда совершает дхьяну лишь на Меня? Ни Моя собственная жизнь, ни Лакшми, ни Шива, ни Сарасвати, ни Брахма, ни Парвати, ни даже Ганеша не дороже Мне преданного. Даже брахманы, Веды и Матерь Вед Сарасвати в Моих глазах не превосходят преданных. Всё сказанное Мною — сущая истина. В этом заключена подлинная суть. Я ничего не преувеличил ради восхваления преданных: воистину они дороже Мне самой жизни. Тех, кто ненавидит преданных, которые дороже Мне жизни, Я вскоре караю, и в ином мире им также приходится долго терпеть адские мучения. Я — причина возникновения всего сущего, Владыка и Хранитель всех. Я всепроникающ и независим, однако днём и ночью пребываю во власти Своих преданных. На Голоке Мой образ двурук, а на Вайкунтхе — четырёхрук. В этих мирах пребывают лишь соответствующие Мои образы, но Моя жизнь всегда находится рядом с преданными. Даже простую пищу, предложенную преданным, Я с почтением считаю достойной вкушения; но даже сладостное, словно амрита, яство, предложенное непреданным, для Меня несъедобно.

О брахман! Лучший из царей Амбариша здрав и отказался от всевозможных желаний. Он никогда никому не причиняет вреда, по своей свабхаве — обусловленной природе — милосерден и постоянно заботится о благе всех живых существ. Почему же ты захотел убить такого махатму? Я Сам убиваю глупцов, питающих ненависть к святым великим душам, которые всегда милосердны ко всем живым существам. Я не могу защищать того, кто причиняет зло Моим преданным и враждует с ними. Поэтому отправляйся в дом Амбариши. Лишь он способен тебя защитить.

Господь Шри Нараяна сказал: О Нарада! Услышав эти слова Господа Шри Хари, брахман

Дурваса пришёл в смятение от страха. Его охватило глубокое раскаяние, и, созерцая лотосные стопы Шри Кришны, он так и остался стоять там. В это время туда прибыли Брахма, Шива, Парвати, Дхарма, Индра, божества времён года, дикпалы, божества планет, сонмы муни, Агни, Лакшми, Сарасвати, приближённые спутники и танцоры. Все они простили Дурвасе его проступок и, моля Господа Вишну о милосердии, попросили Его защитить муни.

[Тогда] Шри Бхагаван сказал: Выслушайте все Моё справедливое и дарующее счастье слово. По вашей просьбе Я непременно защищу этого брахмана, однако пусть муни возвратится с Вайкунтха-локи в дом царя Амбариши и там, чтобы снискать его благосклонность, совершит парану — ритуальное завершение поста. Хотя этот брахмариши был гостем Амбариши, он без всякой вины царя вознамерился проклясть его. Поэтому Сударшана-чакра, защищая царя, которого надлежало защитить, приготовилась убить самого этого почтенного брахмана. С тех пор как он в страхе обратился в бегство, минул уже целый год. Всё это время скорбящий о нём махараджа Амбариша вместе со своей супругой соблюдает пост. Поскольку Мой преданный постится, пощусь и Я. Подобно тому как мать, видя, что её грудной младенец голоден, сама не принимает пищи, таково и Моё положение. По Моему благословению лучший из муни Дурваса вскоре избавится от мучений. По пути Моя чакра не причинит ему вреда. Когда он поест, поест и Мой преданный, и лишь тогда Я сегодня также безмятежно и с удовольствием вкушу пищу — это несомненно. Всё, что преданный с любовью предлагает Мне, Я принимаю, считая сладостным, словно амрита. Даже поданное рукой Лакшми Я не могу вкусить, если прежде этого не предложил Мне преданный. То, что не предложено преданным, не может насытить Меня. Дитя Моё, о премудрый владыка муни! Отправляйся в дом царя Амбариши, а все эти боги, богини и муни пусть возвратятся каждый в свою обитель.

Сказав это, Шри Хари тотчас удалился в Свои внутренние покои, а все остальные с радостью возвратились каждый в свою обитель, поклонившись Владыке мира. Брахман Дурваса, двигавшийся со скоростью мысли, отправился в дом царя Амбариши. Вместе с ним полетела и Сударшана-чакра, сияющая подобно миллионам солнц. После годичного поста горло, губы и нёбо царя пересохли. Он сидел на престоле и в это самое время увидел перед собой лучшего из муни Дурвасу. Едва завидев его, царь стремительно поднялся, тотчас поклонился его стопам и с почтением повёл его на трапезу. Накормив муни вкусными блюдами, царь и сам вкусил пищу. Удовлетворённый трапезой, лучший из дваждырождённых Дурваса даровал ему высочайшее благословение и многократно восхвалил его. Затем он без промедления отправился в свой ашрам. По пути изумлённый лучший из брахманов размышлял: «О дивно неизмеримое величие вайшнавов!»

Описание иллюстрации: царь Амбариша с почтением угощает муни Дурвасу; рядом сияет Сударшана-чакра.

(Глава 24)

Величие враты Экадаши, последствия её несоблюдения, необходимые установления относительно враты, порядок соблюдения враты — поклонение шести божествам, дхьяна на Шри Кришну, поклонение с шестнадцатью упачарами и молитва Господу о восполнении недостатков в обряде

Затем, отвечая на вопрос Нарады и разъясняя величие Экадаши, Шри Нараяна сказал: Слушай! Даже богам трудно соблюдать эту врату Экадаши. Она порождает любовь к Шри Кришне и является высочайшим тапасом подвижников. Подобно тому как среди богов превыше всех Шри Кришна, среди богинь — Пракрити, среди варн — брахманы, а среди вайшнавов — Господь Шива, так и среди всех врат высшей является врата Экадаши. Представителям всех четырёх варн надлежит соблюдать её всегда. Яти, вайшнавы и в особенности брахманы должны соблюдать эту врату непременно. Воистину в день Экадаши все грехи, включая брахма-хатью — убийство брахмана, находят прибежище в рисе, в том числе варёном. Неразумный человек, который ест рис и вместе с ним поглощает столько грехов, становится в этом мире великим грешником, а после смерти непременно попадает в ад. Я расскажу о пагубных последствиях нарушения предписаний дашами; слушай! В древности я услышал об этом из уст Дхармы. Если глупец сознательно нарушает дашами хотя бы на малую долю времени, Лакшми, наложив на него тяжкое проклятие, тотчас покидает его дом. В этом мире его род непременно приходит в упадок, а слава гибнет. Если на один день приходятся сразу три титхи — дашами, экадаши и двадаши, — в этот день следует принять пищу, а на следующий соблюдать пост. Поститься надлежит в двадаши, а совершать парану — ритуальное завершение поста — в трайодаши. В таком случае соблюдающие врату не навлекают на себя вины за то, что миновали двадаши. Если экадаши продолжается весь день и всю ночь, а некоторая её часть захватывает и следующее утро, поститься следует именно на следующий день. Если полный титхи продлевается ещё на полторы данды и утром соприкасаются три титхи, то домохозяева соблюдают врату в предшествующий день. Если же этого условия нет, им следует поститься на следующий день и совершить ежедневные предписанные обряды. Даже если экадаши приходится на два дня, все связанные с ватой обряды ночного бдения следует совершать в первую же ночь. Соблюдая врату в первый день, парану надлежит совершить на следующий, когда экадаши завершится. Вайшнавы, яти, вдовы, бхикшу и брахмачари должны поститься во все экадаши. Домохозяева, не являющиеся вайшнавами, соблюдают пост лишь в экадаши светлой пакши. Поэтому, о Нарада, Веды не считают для них нарушением, если они пропускают экадаши тёмной пакши. Домохозяину следует поститься лишь в те экадаши тёмной пакши, которые приходятся на период между Харишаяни-экадаши и Хариходхини-экадаши. Ни в какие иные экадаши тёмной пакши домохозяину поститься не следует. О Брахман! Таково прославленное в шрути установление относительно Экадаши. Теперь слушай, как надлежит соблюдать эту врату.

В день дашами до полудня следует один раз вкусить хавишья-анну — простую освящённую пищу. После этого в тот день нельзя принимать даже воду. Ночью следует спать в одиночестве на циновке из травы куша, а в день Экадаши встать в брахма-мухурту, совершить утренние действия и ежедневные предписанные обряды, а затем омыться. После этого следует принять санкальпу о соблюдении поста ради благосклонности Шри Кришны, совершить сандхью и тарпану, а затем — ежедневное поклонение и прочие обряды. Днём, завершив ежедневное поклонение, следует

собрать всё необходимое для враты. С радостью приготовив принадлежности для шестнадцати упачар, надлежит, руководствуясь предписаниями шастр, совершить необходимые действия. Шестнадцати упачар названия таковы: асана — сиденье, одеяние, вода для омовения ног, аргхья, цветы, благовонное умащение, благовоние для воскурения, светильник, найведья — пища, предлагаемая божеству, священный шнур, украшения, ароматическое вещество, средство для омовения, тамбул, мадхупарка и вода для повторного ачаманы. Все эти принадлежности следует собрать днём, а ночью совершить поклонение и прочие обряды враты.

Очистившись омовением и иными действиями, следует облачиться в выстиранные нижнее и верхнее одеяния и сесть на асану. Затем, совершив ачаману и пранаяму, надлежит поклониться Шри Хари и произнести свасти-вачану — ритуальное возглашение благопожеланий. После этого в благоприятное время следует установить на подготовленном основании мандалу и калашу — ритуальный сосуд, а сверху положить побеги манго вместе с плодами и ветвями. Калашу надлежит умастить сандаловой пастой, а затем с радостью совершить её установление и поклонение ей согласно обряду, который муни изложили в Ведах. Далее на отдельных кучках зерна следует совершить авахану — ритуальное призывание шести божеств, после чего сведущий человек должен почтить их превосходными подношениями шести упачар. Эти шесть божеств — Ганеша, Сурья, Агни, Вишну, Шива и Парвати. Почтив их поклонением и восхвалением, следует соблюдать врату, памятуя о Шри Хари. Если соблюдающий врату совершает ежедневные и предписанные по особым случаям обряды, не почтив прежде этих шестерых божеств, то все его действия остаются бесплодными. Так изложен весь дивный порядок необходимых обрядов враты. Он описан в Канва-шакхе. О великий муни! Теперь выслушай о желанной врате.

Согласно дхьяне, изложенной в Самаведе, следует созерцать Господа Шри Кришну, превыше всего сущего, затем возложить цветок на голову и вновь погрузиться в созерцание. О Нарада! Я поведаю сокровенную дхьяну, желанную для всех. Её не следует открывать непреданному. Преданным же эта дхьяна дороже самой жизни. Божественный образ Господа Шри Кришны прекрасен и тёмен, словно гряда молодых дождевых облаков. Сияние Его лица затмевает блеск луны в осеннее полнолуние. Он превыше всех и необычайно чарующ. Его глаза затмевают сияние лотосов, распускающихся на восходе осеннего солнца. Украшения из самоцветов, которые Он носит на различных частях тела, сами обретают красоту от великолепия Его членов. Радостные, исполненные любви уголки глаз гопи непрестанно устремлены к Нему, словно Его божественный образ соткан из самой их жизни. Он восседает в центре раса-мандалы и страстно желает предаться ликованию расы. Уподобившись птице чакоре, Он жаждет пить нектар луны — лица Радхи. Его грудь ослепительно сияет светом царя самоцветов Каустубхи, а разнообразные гирлянды из цветов париджаты придают Ему необычайное великолепие. Его голова озарена блеском божественной короны, созданной из сущности лучших самоцветов. В руке Он держит мурали — флейту, дарующую сердцу отраду. Ему поклоняются и боги, и асуры. Никто не способен подчинить Его даже посредством дхьяны, и снискать Его благосклонность поклонением также чрезвычайно трудно. Даже Брахма и прочие боги возносят Ему хвалу. Я совершаю бхаджан Верховному Господу Шри Кришне, Причине всех причин.

Совершив таким образом дхьяну и авахану, следует с преданностью поклоняться Ему, предлагая упомянутые выше шестнадцать видов подношений. О Нарада! Подношения при поклонении надлежит предлагать Ему с соответствующими предписанными мантрами.

Асана

О Верховный Господь! Этот золотой престол, инкрустированный лучшими самоцветами, украшен множеством дивных изображений. Благоволите принять его.

Одеяние

«О Радхаваллабха — Возлюбленный Радхи! Это божественное одеяние, изготовленное Вишвакарманом, было очищено омовением в пылающем огне,

Его ценность не поддаётся описанию. Благоволите облачиться в него. Примите священный шнур, изготовленный искусным мастером.

Вода для омовения ног

О Сокровищница сострадания! Примите эту прохладную благоухающую воду в золотом сосуде, предназначенную для омовения Ваших стоп.

Аргхья

О Любящий Своих преданных! Вам с почтением подносится эта священная аргхья в раковине, состоящая из воды, цветов, травы дурва и сандала. Благоволите принять её.

Цветы

О Причина всего сущего! Этот благоухающий белый цветок с сандалом и агаром тотчас принесёт радость Вашему сердцу. Благоволите принять его.

Благовонное умащение

О Шри Кришна! Это превосходное умащение, приготовленное из сандала, агара, мускуса, кункумы и ветивера, приятно всем. Благоволите принять его.

Благовоние для воскурения

О Господь! Это приятное благоуханное благовоние, смешанное с различными веществами, представляет собой смолу особого дерева. Благоволите принять его.

Светильник

О Владыка! Этот божественный светильник, изготовленный из сущности самоцветов, ярко сияет днём и ночью и рассеивает тьму. Благоволите принять его.

Найведья

О Сватмарама — находящий блаженство в Самом Себе! Вам с почтением подносятся эти разнообразные вкусные, благоухающие и чистые яства — предназначенные для разжёвывания, вкушения, сосания и прочего. Благоволите принять их.

Священный шнур

О Владыка владык богов! Этот искусный

Украшение

О Сын Нанды! Благоволите принять это украшение, созданное из драгоценных самоцветов, сияющее божественным блеском и украшающее все части тела.

Ароматическое вещество

О Друг страждущих! Вам с почтением подносится это превосходное благоуханное вещество, достойное использования во всех благоприятных обрядах и дарующее благо. Благоволите принять его.

Средство для омовения

О Господь! Это прекрасное масло Вишну, приготовленное из амлы и листьев бильвы, желанно для всех миров. Благоволите принять его.

Тамбул

О Владыка! Я с почтением подношу Вам этот желанный всеми тамбул, благоухающий камфарой и прочими веществами. Благоволите принять его.

Мадхупарка

О Возлюбленный гопи! Этот сладкий мёд, находящийся в сосуде, изготовленном из сущности лучших самоцветов, необычайно сладок и приятен на вкус. Вкусив его, каждый исполняется радости. Поэтому милостиво примите его.

Вода для повторной ачаманы

О Мадхусудана! Благоволите принять эту в высшей степени чистую, благоухающую и прозрачную воду Ганги для повторной ачаманы.

Предложив таким образом с радостью шестнадцать упачар, преданный должен, как и прежде, поднести цветы и гирлянду с мантрой нирмальи.

О Владыка! Эта цветочная гирлянда, сплетённая на белой нити из разнообразных цветов, превосходит все украшения. Благоволите принять её.

Предложив таким образом цветочную гирлянду, соблюдающий врату должен с помощью мула-мантры преподнести пушпанджали, а затем, с преданностью сложив обе ладони, вознести хвалу Господу.

О Шри Кришна! О Возлюбленный Радхи! О Океан сострадания! О Владыка! Спасите меня из грозного и страшного океана сансары. О Владыка! Изнурённый мирскими страданиями на протяжении сотен рождений, я погружаюсь в его пучину, скованный цепями пут кармы.

Освободите меня от этих уз. О Владыка! Я припал к Вашим стопам. Милостиво взгляните на меня, предавшегося Вам. Защитите меня, прибегшего к Вашему покровительству и устрашённого узами сансары. О Владыка! Если подношение совершено без преданности, надлежащих действий и предписанного порядка, без ведийских мантр и потому оказалось несовершенным, благоволите Сами восполнить его. О Хари! Если обряд совершается несведущим человеком, не знающим предписанного Ведами порядка, одно лишь произнесение Вашего имени восполняет все его недостатки.

Вознеся таким образом хвалу и поклонившись, следует вручить брахману дакшину — ритуальное вознаграждение, а соблюдающему врату — провести ночь в торжественном бдении. Если, соблюдая врату и пост, человек уснёт или снова выпьет воды, он обретёт лишь половину плода этой враты. Поэтому, о лучший из брахманов, ему следует со всем тщанием лишь один раз вкусить хавишья-анну. В это время, памятуя о стопах Шри Кришны, надлежит произнести следующую мантру.

О пища, являющая образ Вишну! Брахма сотворил тебя как прану — жизненную силу существ; поэтому даруй мне плод враты и поста. Тот, кто с преданностью соблюдает в Бхарататаварше эту превосходную врату, непременно спасает себя, а также по семь поколений своих предков и потомков. Соблюдающий врату непременно спасает также мать, отца, брата, тёщу, тестя, дочь, зятя и всех слуг. О Брахман! Так поведано о деяниях Шри Кришны и о врате. Это важнейшее средство, дарующее счастье и мокшу — освобождение. Теперь Я расскажу тебе о других лилах — божественных играх Шри Кришны.

(Глава 26)

Соблюдение враты Гаури доблестными гопи; стотра — хвалебный гимн Дурге и её величие; похищение Шри Кришной одежд и прочего у гопи, купавшихся в Ямуне в день завершения враты; возвращение Господом всех вещей по просьбе Шри Радхи; предписания о врате; дхьяна на Дургу; сказание о врате Гаури; обретение Шри Рамы в супруги благодаря этой врате Ведавати — воплощением Лакшми, ставшей Ситой; хвала Парвати, вознесённая Ситой; раздача даров Шри Радхой и другими по завершении враты; явление Богини всем им, напоминание Радхе о Её истинной природе и дарование им желанных благ; дарование Шри Кришной Радхе и другим желанного благословения вновь увидеть Его

Господь Шри Нараяна сказал: О Нарада! Слушай! Покорённые любовью гопи на протяжении целого месяца с преданностью соблюдали врату, храня полное самообладание и лишь раз в день вкушая хавишья-анну — простую освящённую пищу. Совершив омовение, они создавали на берегу Ямуны песчаное изваяние Парвати и совершали в нём авахану — ритуальное призывание Богини и ежедневно поклонялись Ей, произнося мантры. О муни! Каждый день гопи завершали поклонение Богине, поднося сандаловую пасту, агар, мускус, кункуму, разнообразные прекрасные цветы, всевозможные цветочные гирлянды, благовония для воскурения, светильники, найведью — пищу, предлагаемую божеству, одеяния, множество плодов, самоцветы, жемчуг и бобы мунг, а также играя на различных музыкальных инструментах.

О Богиня, Матерь мира, творящая его возникновение, сохранение и конец!

Даруй нам возлюбленным супругом сына Нандагопы, о соблюдающая благую врату!

«О Богиня, соблюдающая превосходную врату! О Матерь мира! Ты одна творишь возникновение, сохранение и уничтожение вселенной. Даруй же нам Шьямасундару, сына Нандагопы, как возлюбленного супруга, дорогого нам, словно сама жизнь».

С этой мантрой следует создать образ Дурги, Владычицы богов, произнести санкальпу и совершить поклонение Ей посредством мула-мантры — коренной мантры. Эта мула-мантра, изложенная в Самаведе, вместе с биджа-мантрой звучит так:

Ом! Поклонение Шри Дурге, уничтожающей все препятствия.

С этой мантрой все юные гопи с преданностью и радостью подносили Богине цветы, гирлянды, найведью, благовония для воскурения, светильники и одеяния. С преданностью тысячу раз повторив эту мантру на чётках из бобов мунг и вознеся хвалу, они простирались перед Богиней, касаясь лбом земли. При этом они говорили: «О Богиня, Благо всего благого, Возлюбленная Шанкары, Шива! Поклонение Тебе! Даруй мне желанное». С этими словами поклонившись Ей, вручив дакшину — ритуальное вознаграждение и отдав всю найведью брахманам, они возвращались домой.

Господь Шри Нараяна сказал: О муни! Теперь выслушай описание того облика Богини, в котором все юные гопи с преданностью восхваляли Парвати, дарующую исполнение всех желаний.

Когда весь мир погрузился в грозный единый вселенский океан, когда не осталось даже луны и солнца, а подобная саже толща вод поглотила всю вселенную со всем движущимся и недвижимым, в те древние времена возлежащий на водах Шри Хари наставил Брахму в этой стотре — хвалебном гимне. Даровав наставление, Владыка мира погрузился в йога-нидру. Впоследствии, когда пребывающий в лотосе, выросшем из Его пупка, Брахма подвергся нападению Мадху и Кайтабхи, он этой стотрой восславил Ишвари, Мула-пракрити.

«Ом! Поклонение победоносной Дурге».

Брахма сказал: О Дурга! О Шива! О Абхая! О Майя! О Нараяни! О Санатани! О Джая! Даруй мне благо. О Сарвамангала! Поклонение Тебе. Слог «ду» в имени «Дургика», как сказано, выражает уничтожение дайтьев. Звук «у» означает уничтожение препятствий — такое толкование согласно Ведам. Звук «р» выражает уничтожение болезней, слог «га» — уничтожение грехов, а звук «а», как сказано, означает уничтожение страха и врагов. Та Бхагавати, при созерцании, памятовании и киртане — прославляющем песнопении которой эти дайтьи и прочие враги непременно гибнут, именуется шакти — божественной силой Шри Хари. Это поведал не кто иной, как Сам Шри Хари.

Слово «дурга» означает бедствие, а звук «а» — его уничтожение. Поэтому Богиня, уничтожающая дургу, то есть бедствие, всегда именуется Дургой. Слово «Дурга» обозначает также царя дайтьев Дургасуру, а звук «а» указывает на уничтожение. В древности Богиня уничтожила Дургасуру, поэтому мудрые нарекли Её Дургой.

В имени «Шива» звук «ш» означает благо, звук «и» — превосходство и совокупность, а звук «ва» — дарующую. Богиня дарует всю полноту блага и всё превосходное, поэтому именуется Шивой. Она есть воплощённая полнота шивы, то есть блага;

поэтому Её также называют Шивой. Слово «шива» означает мокшу — освобождение, а звук «а» — дарующую. Богиня Сама дарует мокшу, поэтому именуется Шивой. «Абхая» означает уничтожение

страха, а звук «а» — дарующую. Она тотчас дарует бесстрашие, поэтому именуется Абхаей. «Ма» означает Раджа-Лакшми — царское благоденствие, а «я» — обретение. Та, что позволяет быстро обрести Раджа-Лакшми, именуется Майей. «Ма» означает мокшу, а «я» — обретение. Та, что всегда дарует обретение мокши, носит имя Майя. Эта Богиня составляет половину тела Господа Нараяны, равна Ему сиянием и пребывает внутри Его тела, поэтому Её называют Нараяни. Слово «санатана» означает вечную и пребывающую вне гун. Богиня, вечно пребывающая вне гун, именуется Санатани. Слово «джая» означает благо, а звук «а» — дарующую. Богиня, всегда дарующая победу, носит имя Джая. Слово «сарвамангал» означает всю полноту могущества, а звук «а» — дарующую. Эта Богиня дарует всю полноту могущества, поэтому именуется Сарвамангалой. Эти восемь имён Богини заключают в себе самую суть, и данная стотра раскрывает их значения.

Господь Нараяна наставил в ней Брахму, восседавшего на лотосе, выросшем из Его пупка. Даровав наставление, Владыка мира погрузился в йога-нидру и уснул. Впоследствии, когда дайтьи по имени Мадху и Кайтабха вознамерились убить Брахму, он этой стотрой восславил Дургу и поклонился Ей. В ответ на его хвалу Сама Дурга наставила его в божественной Кришна-каваче под названием «Сарваракшана». Даровав ему кавачу, Махамайя стала невидимой. Благодаря могуществу этой стотры

Вершитель судеб обрёл божественную кавачу. Получив эту превосходную кавачу, он, несомненно, избавился от страха. Затем Брахма наставил Махешвару в стотре и каваче — в то время, когда в сражении с Трипурасурой Господь Шанкара упал вниз вместе с колесницей. Защитив себя этой кавачей, он восславил йога-нидру. По милости йога-нидры и благодаря могуществу стотры вскоре туда прибыл Господь Джанардана, несущий знамя с быком. Его сопровождала Дурга, воплощённая шакти — божественная сила. Они пришли, чтобы даровать Господу Шанкаре победу. Джанардана вознёс Шанкару вместе с колесницей Себе на голову, даровал ему бесстрашие и поднял его высоко в небо. Затем Джая даровала Шиве победу. Получив стотру и кавачу, Господь Шанкара, держа в руке брахмастру и памятуя о Шри Хари вместе с йога-нидрой, сразил Трипурасуру.

Восславив Дургу этой же стотрой, юные гопи обрели Шри Хари как возлюбленного, дорогого им, словно сама жизнь. Таково могущество этой стотры. Стотра под названием «Сарвамангала», которую воспевали юные гопи, быстро уничтожает все препятствия и дарует желаемое. Будь человек шайвой, вайшнавом или шактом, если он каждый день с преданностью читает эту стотру во время трёх сандхья, то избавляется от бедствий. Лишь вспомнив эту стотру, человек тотчас избавляется от бедствий и страха, а также быстро обретает всю полноту высшего могущества и всё желаемое. По милости Парвати он обретает в этом мире непоколебимую преданность Шри Хари и непрерывное памятование о Нём, а в конце достигает блаженства дасьи — служения Господу в положении слуги.

Этим царственным гимном девушки Враджа на протяжении месяца ежедневно с великой преданностью восхваляли Господа и поклонялись Ему. Когда месяц завершился в день завершения враты гопи оставили свои одежды на берегу и вошли в Ямуну для омовения. О Нарада! Берег Ямуны был сплошь покрыт разнообразными принадлежностями несметной ценности и прекрасными одеждами красного, жёлтого, белого и смешанных цветов. Сосчитать их было невозможно. Всё это придавало берегу Ямуны необычайную красоту. Весь берег благоухал сандалом, агаром и мускусом. Разнообразная найведья — пища, предлагаемая божеству, плоды, доступные в то время и в той местности, благовония для воскурения, светильники, синдура и

кункума украшали берег Ямуны. Войдя в воду, гопи из любопытства захотели порезвиться. Их умы были преданы Шри Кришне, и они, обнажённые, увлеклись играми в воде. Шри Кришна увидел оставленные на берегу разнообразные принадлежности и одежды. Вместе с мальчиками-пастушками Он подошёл туда, забрал все одежды и принялся вместе с друзьями есть оставленные там яства. Затем Он с великой радостью связал часть одежд в узел, взобрался на высокую ветвь кадамбы и обратился к гопи с такими словами.

Шри Кришна сказал: Гопи! Все вы потерпели неудачу в соблюдении этой враты. Сперва выслушайте Меня и исполните предписанный порядок, а затем играйте в воде сколько пожелаете. Почему в тот самый месяц, который предназначен для соблюдения враты и на который вы приняли санкальпу совершать обряды мандалы, вы вошли в воду и купаетесь обнажёнными? Этим поступком вы наносите ущерб своей врате. Кто похитил ваши одежды, цветочные гирлянды и принадлежности для враты, оставленные здесь? На женщину, которая во время враты купается обнажённой, Сам бог Варуна гневается. По-видимому, ваши одежды унесли слуги Варуны. Как же вы теперь пойдёте домой нагими? Что станет с вашей вратой? Что это за Богиня, которой вы поклонялись посредством этой враты? Почему Она не защищает ваши вещи?

Услышав эти слова Шри Кришны, девушки Враджа сильно встревожились. Они увидели, что на берегу Ямуны нет ни их одежд, ни обрядовых принадлежностей. Стоя обнажёнными в воде, они опечалились, громко заплакали и сказали: «Куда исчезли оставленные здесь наши одежды и принадлежности для поклонения?» Так скорбя, все гопи сложили ладони и с преданностью и смирением обратились к Шьямасундаре.

Гопи сказали: О Говинда! Ты — высочайший Господин нас, Твоих служанок, поэтому считай наши одежды Своей собственностью. Ты вправе взять их или прикоснуться к ним. Однако прочие принадлежности, предназначенные для враты, ныне являются собственностью почитаемого Божества. Тебе ни в коем случае не подобает брать их прежде, чем они будут Ему поднесены. Верни нам наши сари: облачившись в них, мы завершим врату. О Шьямасундара! Сейчас вкушай лишь то, что не относится к этим подношениям.

[Услышав это,] Шри Кришна сказал: Подойдите и заберите каждая свою одежду.

Услышав это, Шри Радха ощутила, как по Её телу пробежала дрожь восторга. Она не подошла к Шри Хари за одеждой. Приняв в воде йогическую позу, Она стала созерцать лотосные стопы Шри Хари, которым поклоняются даже Брахма, Шива, Ананта и Дхарма и которые даруют всё желаемое. Пока Она созерцала эти лотосные стопы, в Её глазах хлынули слёзы любви, и, охваченная переполнявшими Её чувствами, Она стала восхвалять Владыку Своей жизни, пребывающего вне гун.

Радхика сказала: О Владыка Голоки! О Владыка гопи! О мой Господь! О Возлюбленный, дорогой мне, словно сама жизнь! О Друг страждущих! О Владыка страждущих! О Владыка всего! Поклонение Тебе. О Владыка гопи! О Владыка сообщества пастухов! О Умножающий радость Яшоды! О сын Нанды! О Вечная радость! О Вечное блаженство! Поклонение Тебе. О Говинда, сокрушивший гнев Индры! Ты также уничтожил гордыню Брахмы. О Укротитель Калии! О Владыка моей жизни! О Шри Кришна! Поклонение Тебе. О Владыка даже Шивы и Ананты! О Владыка Брахмы и брахманов! О Превыше всего сущего! О воплощение Брахмана! О Брахман! О семя Брахмана! Поклонение Тебе. О семя древа вселенной, объемлющей всё движущееся и недвижимое! О Пребывающий вне гун! О Воплощение гун! О семя гун! О Основа гун! О Владыка

гун! Поклонение Тебе. О Господь! Ты — Владыка анимы и прочих сиддхи. Ты — само совершенство всех сиддхи. О Подвижник! Ты — Сам тапас, духовная аскеза, и семя тапаса; поклонение Тебе. Всё выразимое и невыразимое есть Твоё собственное проявление. Ты — семя и того и другого. О Господь, являющийся семенем всего! Поклонение Тебе. Я, Сарасвати, Лакшми, Дурга, Ганга и Савитри, Матерь Вед, — все мы, богини, благодаря поклонению лотосам Твоих стоп сами стали достойны вечного поклонения;

Тебе, Верховному Господу, вновь и вновь поклонение. Поклонение тому Бхагавану, чьи слуги своим прикосновением и непрестанным созерцанием освящают тиртхи — святые места.

Сказав это, добродетельная Богиня Радхика предала Своё тело водам, а манас — ум и праны — жизненные силы сосредоточила на Шри Кришне и застыла неподвижно, словно деревянный столб. Человек, который читает эту стотру — хвалебный гимн Шри Хари, сложенный Шри Радхой, во время трёх сандхья, обретает преданность Шри Хари и преданное служение, а духовное состояние Шри Радхи непременно становится для него достижимым.* Тот, кто с преданностью читает её в бедствии, вскоре обретает благополучие и возвращает даже давно утраченное имущество. Если незамужняя девушка с преданностью ежедневно слушает эту стотру в течение года, она непременно обретает добродетельного супруга, столь же прекрасного и чарующего, как Шри Кришна.

Пребывая в воде, Радхика созерцала и восхваляла лотосные стопы Шри Кришны. Когда же Она открыла глаза, то увидела, что весь мир исполнен Шри Кришны. О муни! Затем Она увидела на берегу Ямуны все одежды и принадлежности.

** О Владыка Голоки! О Владыка гопи! О Владыка гопи, мой Господь! О Возлюбленный, дорогой мне, словно сама жизнь! О Друг страждущих! О Владыка страждущих! О Владыка всего! Поклонение Тебе.*

О Владыка гопи! О Владыка сообщества пастухов! О Умножающий радость Яшоды! О сын Нанды! О Вечная радость! О Вечное блаженство! Поклонение Тебе.

О Сокрушивший гнев Индры! О Уничтоживший гордыню Брахмы! О Укротитель Калии! О Владыка моей жизни! О Кришна! Поклонение Тебе.

О Владыка Шивы и Ананты! О Владыка Брахмы! О Владыка брахманов! О Превыше всего сущего! О воплощение Брахмана! О Брахман! О семя Брахмана! Поклонение Тебе.

О семя древа всего движущегося и недвижимого! О Пребывающий вне гун! О Воплощение гун! О семя гун! О Основа гун! О Владыка гун! Поклонение Тебе.

О Владыка анимы и прочих сиддхи! О Совершенный! О Воплощение сиддхи! О Подвижник! Ты — Сам тапас и семя тапаса; поклонение Тебе.

Всё выразимое и невыразимое есть Твоё проявление. О семя и того и другого! О семя всего! Поклонение Тебе.

Я — Сарасвати, Лакшми, Дурга, Ганга и Савитри, Матерь шрути. Поклонение вновь и вновь Тому, благодаря поклонению чьим стопам мы вечно достойны поклонения.

Поклонение тому Бхагавану, чьи слуги своим прикосновением и непрестанным созерцанием днём и

ночью освящают тиртхи.

Сказав это, Богиня предала Свой божественный образ водам, а манас и праны сосредоточила на Шри Кришне и застыла неподвижно, словно деревянный столб.

Лучший из людей, читающий во время трёх сандхья эту стотру Хари, сложенную Радхой, обретает преданность Хари, дасью — служение Господу в положении слуги, и непременно достигает духовного состояния Радхи.

Увидев это, Радха порождением дремоты или сна сочла. Все принадлежности вместе с одеждами оказались у девушек-пастушек в точности такими, какими их прежде оставили, на тех же местах и подставках. Тогда все богини вышли из воды, завершили врату и, обретя желанный дар, разошлись по домам. Следует начертить ритуальный квадрат этими веществами и украсить его. Затем надлежит изготовить из песка десятирукий образ юной Дурги. На лоб Богини следует нанести синдуры, а к нижним частям Её тела поднести сандал и камфару. После этого надлежит, сосредоточившись, совершить авахану — ритуальное призывание Богини. В это время следует сложить ладони и прочесть приведённую ниже мантру, а затем приступить к поклонению.

Нарада спросил: О Господь! Каковы предписания этой враты? Как она называется и каков её плод? Какие предметы и какую дакшину — ритуальное вознаграждение следует поднести при её совершении? Какая чарующая тайна открылась по завершении враты? О великий духом! Подробно поведай это сказание о Нараяне.

Бхагаван Нараяна сказал: Дитя Моё! Услышь от Меня все предписания этой враты. Она называется ватой Гаури. Впервые женщины совершили её в месяце Маргаширша. Она дарует и мужчинам дхарму, артху, каму и мокшу, а также преданность Шри Кришне. Эта врата известна в разных странах и считается соблюдаемой по древней традиции. Женщинам, желающим обрести супруга, она дарует плод согласно их желанию — обретение любимого мужа. В первый день незамужней девушке следует поститься, выстирать свои одежды и хранить самообладание. Затем, в день санкранти месяца Маргаширша, ей надлежит ранним утром с верой прийти на берег реки, совершить омовение и облачиться в две чистые одежды — сари и чоли. После этого следует совершить в калаше — ритуальном сосуде авахану шести божеств — Ганеши, Солнца, Агни, Вишну, Шивы и Дурги (Парвати) — и поклониться им с разнообразными подношениями. Почтив их всех пятью видами ритуального почитания, она должна начать врату. Перед калашей, на земле, следует устроить просторный четырёхугольный алтарь. Его надлежит освятить сандалом, агаром, мускусом и кункумой, начертив этими веществами ритуальный квадрат и украсив алтарь. Затем следует изготовить из песка десятирукий образ юной Дурги. На лоб Богини надлежит нанести синдуры, а к нижним частям Её тела поднести сандал и камфару. После этого следует, сосредоточившись, совершить авахану Богини. В это время надлежит сложить ладони и прочесть приведённую ниже мантру, а затем приступить к поклонению.

О Гаури, половина тела Шанкары! Как Ты дорога Шанкаре,
так и меня, о Всеблагая, сделай возлюбленной моего любимого супруга, которую чрезвычайно трудно обрести.

«О благодатная Богиня Гаури, составляющая половину тела Бхагавана Шанкары! Как Ты необычайно дорога Шанкаре, так и меня сделай бесконечно дорогой, словно сама жизнь, моему

любимому супругу — той, которую чрезвычайно трудно обрести».

Прочитав эту мантру, следует совершить дхьяну — медитативное созерцание Богини Джагадамбы. Её сокровенная дхьяна, описанная в Самаведе, исполняет все желания. О Нарада! Она труднодостижима даже для величайших муни, и всё же Я поведаю её тебе. Согласно этому описанию совершенные мужи созерцают Дургику, Уничтожающую несчастья.

Дхьяна Дурги

Бхагавати Дурга — Шива, воплощение блага, Возлюбленная Шивы, Шайви, неразрывно связанная с Шивой, и восседающая на груди Шивы. Её приветливое лицо озарено сиянием лёгкой улыбки. Она окружена величайшим почётом. Её глаза чарующе прекрасны. Она вечно пребывает в полноте юности и носит украшения из самоцветов. Её руки украшены драгоценными кейюрами — плечевыми браслетами и браслетами на запястьях, а обе стопы — нупурами, ножными украшениями из самоцветов. Две драгоценные серьги придают ещё большую красоту Её щекам. В Её косу вплетена гирлянда из цветов малати, над которой непрестанно кружатся пчёлы. На лбу рядом с точкой из мускуса красуется прекрасный тилак из синдуры. Её божественные одежды очищены пламенем огня. На голове Она носит украшенный самоцветами венец. Её облик необычайно прекрасен. Ожерелье из самоцветов, оправленное драгоценностями высочайшей чистоты, озаряет Её шею и грудь. Гирлянды из цветов париджаты ниспадают от шеи до колен. Ниже талии Её тело необычайно пышно и крепко. Под тяжестью грудей и расцветшей юности Она слегка склоняется. Один лишь вид Её пленяет ум. Брахма и другие боги непрестанно возносят Ей хвалу. Сияние Её прекрасного тела затмевает миллионы солнц. Обе Её губы красны, словно спелый плод бимбы. Её тело прекрасно сияет, подобно золоту. Ряд зубов, затмевающих нити жемчуга, придаёт ещё большую красоту Её лицу. Она дарует мокшу — освобождение и исполнение желаний сердца. Я поклоняюсь луноликой Богине Парвати, затмевающей даже полную луну светлой пакши.

Совершив такую дхьяну, соблюдающий врату должен возложить цветок себе на голову, затем с радостью взять в руку цветы, вновь сосредоточенно созерцать Богиню с преданностью и приступить к поклонению. Каждый день следует радостно подносить Ей шестнадцать упачар, произнося приведённую выше мантру. Затем соблюдающий врату должен с преданностью и радостью восхвалить Богиню ранее приведённой стотрой и поклониться Ей. После поклона следует с преданностью сосредоточить ум и выслушать повествование о врате Гаури.

Нарада спросил: О Бхагаван! Ты уже поведал о предписаниях и плоде этой враты, а также о дивной стотре Гаури. Теперь я желаю услышать благословенное повествование о врате Гаури. Кто первым совершил эту врату и кто по недосмотру распространил знание о ней? Подробно расскажи обо всём этом, ибо Ты рассеиваешь сомнения.

Бхагаван Шри Нараяна сказал: О Нарада! Сати Ведавати, дочь Кушадхваджи, первой совершила эту врату в великой Пушкара-тиртхе. В день завершения враты Бхагавати Джагадамба, сиявшая подобно миллионам солнц, явилась ей воочию. Богиню сопровождали сто тысяч йогини. Верховная Владычица восседала на золотой колеснице, а Её приветливое лицо озаряла улыбка. Она сказала хранившей самообладание Ведавати:

Парвати сказала: Ведавати! Да пребудет с тобой благо. Проси любого дара по своему желанию. Я довольна этой твоей вратой и потому дарую тебе то, чего желает твоё сердце.

О Нарада! Услышав слова Парвати, добродетельная Ведавати взглянула на благосклонную Богиню, сложила ладони, поклонилась Ей и сказала:

Ведавати сказала: О Богиня! Сердцем я избрала Нараяну; даруй же мне, чтобы Он стал моим супругом, дорогим мне, словно сама жизнь. Никакого иного дара я не желаю. Даруй мне чистую преданность Его стопам.

Услышав слова Ведавати, Джагадамба Парвати рассмеялась, тотчас сошла с колесницы и сказала возлюбленной Хари:

Парвати сказала: О Матерь мира! Я всё узнала. Ты — воистину сама Сати Лакшми и пришла сюда, чтобы освятить Бхарататаваршу пылью Своих стоп. О добродетельная! О Верховная Владычица! Пыль Твоих стоп мгновенно освятила эту землю и все находящиеся здесь тиртхи. О подвижница! Ты совершаешь эту врату ради наставления людей. Продолжай аскезу. О Богиня! Ты — воистину Возлюбленная Нараяны и из рождения в рождение будешь оставаться Его любимой. В будущем Вишну, всецелый Параматман, явится на земле в облике Шри Рамы, сына Дашаратхи, чтобы избавить землю от её бремени и уничтожить обитающих здесь ракшасов-разбойников. Двое Его преданных, Джая и Виджая, вследствие проклятия брахманов из обители Вайкунтхи низверглись. Ради их освобождения в Трета-югу в городе Айодхье явится Шри Хари. Ты же прими облик младенца и отправляйся в Митхилу. Там царь Джанака найдёт Тебя в образе айониджи — девочки, рождённой не из материнского чрева, и надлежащим образом воспитает. Там Тебя нарекут Ситой. Шри Рама также придёт в Митхилу и вступит с Тобой в брак. В каждую кальпу Ты будешь возлюбленной Нараяны, дорогой Ему, словно сама жизнь.

Сказав это, Парвати прижала Ведавати к сердцу и возвратилась в Свою обитель. Добродетельная Ведавати отправилась в Митхилу и силой майи безмятежно расположилась в борозде, проведённой плугом по земле. В это время царь Джанака увидел лежавшую на земле обнажённую девочку с закрытыми глазами. Её тело сияло, словно расплавленное золото, а сама лучезарная девочка плакала. Едва увидев её, царь поднял девочку и прижал к груди. Когда он собрался возвращаться домой, к нему воззвал небесный глас: «О царь! Эта айониджа — девочка, рождённая не из материнского чрева, — воистину сама Лакшми. Прими её. Сам Бхагаван Нараяна станет твоим зятем». Услышав небесный глас, раджариши Джанака с девочкой на руках отправился домой и с радостью передал её своей любимой царице на воспитание. Когда Сати Сита достигла юности, благодаря силе этой враты она обрела любимого супруга — Шри Раму, сына Дашаратхи и нисхождение Вишну, Владыки трёх миров. Махариши Васиштха распространил знание об этой врате по всей земле, а Шри Радха, совершив её, обрела Шри Кришну как Возлюбленного, дорогого Ей, словно сама жизнь. Благодаря силе этой враты Его обрели и другие девушки-пастушки. О Нарада! Так Я поведал тебе сказание о врате Гаури. Девушка, соблюдающая эту врату в Бхарататаварше, обретает супруга, подобного Шри Кришне, в этом нет сомнения.

Бхагаван Нараяна сказал: Так девушки-пастушки соблюдали врату в течение месяца. Каждый день они восхваляли Богиню приведённой выше стотрой. Завершив врату в последний день, гопи преисполнились великой радости. Они воспели Верховную Владычицу Парвати той стотрой, что изложена в Канва-шакхе и благодаря восхвалению которой правдивая Сита вскоре обрела лотосоокого Шри Раму как любимого супруга. Вот эта стотра.

Джанаки сказала: О воплощение силы всех существ! О Шива! Ты — опора всего мира, сокровищница всех благих качеств и вечно вкушаешь блаженство единения с Бхагаваном

Шанкарой; поклонение Тебе. Даруй мне наилучшего супруга. Твой образ — творение, поддержание и разрушение мира. Ты — воплощение творения, поддержания и разрушения и семя самих начал творения, поддержания и разрушения; поклонение Тебе. О Гаури, ведающая сокровенные чувства супруга и всецело преданная ему! О верная супругу! О следующая за супругом! Даруй мне супруга; поклонение Тебе. Ты приносишь благо всему благому, исполнена всех благ и являешься семенем всякого блага; о Всеблагая, поклонение Тебе. Ты дорога всем, являешься семенем всего, уничтожаешь всякое неблагое, Ты — Владычица всех и Матерь всего сущего; о Возлюбленная Шанкары, поклонение Тебе. О воплощение Параматмана! О имеющая вечную природу! О Предвечная! Ты имеешь зримый образ и не имеешь образа; о Принимающая все образы, поклонение Тебе. Голод, жажда, желание, сострадание, вера, сон, дремота, памятование и прощение — всё это Твои кала, частичные проявления; о Нараяни, поклонение Тебе. Скромность, разумение, удовлетворённость, благоденствие, умиротворённость, процветание и возрастание — всё это также Твои кала, частичные проявления; о Воплощающая всё сущее, поклонение Тебе. И зримое, и незримое — Твои образы и Ты даруешь им как семя, так и плод. Никто не способен выразить Твою сущность; о Махамайя, поклонение Тебе. О Шива! Ты исполнена счастья супружеского союза с Шанкарой и даруешь всем супружеское счастье. О Богиня! Шри Хари — Возлюбленный, дорогой мне, словно сама жизнь, и моё супружеское счастье; даруй мне Его. Поклонение Тебе. Женщины, которые в день завершения враты восхваляют этой стотрой Богиню Шиву и с великой преданностью склоняют перед Ней головы, обретают Самого Шри Хари как супруга. Обретя в этом мире как супруга Верховного Господа, превыше всего сущего, и вкусив счастье супружеской любви, в конце жизни они восходят на божественную виману и отправляются в обитель Бхагавана Шри Кришны*.

В последний день Шри Радха вместе с гопи завершила врату Гаури, вознеся Богине поклонение и хвалу. С радостью поднеся одному брахману в качестве дакшины — ритуального вознаграждения тысячу коров и сто золотых монет, они приготовились отправиться домой. Они с почтением накормили тысячу брахманов, велели играть музыкантам и раздали деньги нищим. В тот же миг с небес явилась Уничтожающая несчастья Дурга, сиявшая брахматеджасом. Её приветливое лицо озарял свет лёгкой улыбки. Её сопровождали сто йогини. Она восседала на колеснице, запряжённой львами, и была украшена драгоценностями. У Неё было десять рук. Сойдя с божественной золотой колесницы, снабжённой убранством из драгоценнейших самоцветов, Она тотчас прижала Шри Радху к сердцу. Увидев Богиню Дургу, остальные девушки-гопи также радостно поклонились Ей. Благословляя их, Дурга сказала: «Все ваши желания исполнятся».

[Богиня Дурга сходит с колесницы, украшенной самоцветами, и прижимает Шри Радху к сердцу; рядом гопи склоняются перед Ней.]

**Джанаки сказала:*

О воплощение силы всех существ, опора всего сущего, вместилище благих качеств!
О вечно единая с Шанкарой, даруй мне супруга; поклонение Тебе.

О воплощение творения, поддержания и разрушения,
о семя начал творения, поддержания и разрушения, поклонение Тебе.

О Гаури, ведающая сокровенные чувства супруга и всецело преданная ему!
О верная супругу, о любящая супруга, даруй мне супруга; поклонение Тебе.

О приносящая благо всему благому, исполненная всех благ,
о семя всякого блага, о Всеблагая, поклонение Тебе.

О дорогая всем, семя всего, уничтожающая всё нежеланное,
о Матерь всего сущего, Возлюбленная Шанкары, поклонение Тебе.

О воплощение Параматмана, имеющая вечную природу, Предвечная!
Имеющая зримый образ и не имеющая образа, Принимающая все образы, поклонение Тебе.

Голод, жажда, сострадание, вера, сон, дремота, памятование и прощение —
всё это Твои кала, частичные проявления; о Нараяни, поклонение Тебе.

Скромность, разумение, удовлетворённость, благоденствие, умиротворённость, процветание и возрастание —
всё это Твои кала, частичные проявления; о Принимающая все образы, поклонение Тебе.

О воплощающая зримое и незримое и дарующая как семя, так и плод!
О невыразимая всецело, Махамайя, поклонение Тебе.

О Шива, исполненная счастья супружеского союза с Шанкарой и дарующая супружеское счастье!
О Богиня, даруй мне Хари как возлюбленного и моё супружеское счастье; поклонение Тебе.

Те, кто в день завершения врaты восхваляют этой стотрой Шиву
и с высочайшей преданностью склоняются перед Ней, обретают Хари как супруга.

Вкусив здесь счастье супружеской любви и обретя как супруга Того, Кто превыше всего сущего,
в конце жизни они восходят на божественную колесницу и отправляются в обитель Кришны.

Даровав гопи такое благословение и почтительно побеседовав с ними, Богиня с улыбкой обратилась к Радхике и сказала.

Парвати сказала: О Радха! Ты дороже Владыке всего сущего Шри Кришне, чем сама жизнь. О Матерь мира! Эту врату Ты совершаешь ради наставления людей. Силой майи Ты явилась среди человеческого рода. О красавица! Помнишь ли Ты Владыку Голоки, Голоку, Шришайлу, обитель на берегу Вираджи, Рама-мандалу и божественный, чарующий Вриндаван? Сохранилось ли у Тебя хотя бы малейшее воспоминание о той лиле Шьямасундары, знатока шастры любви и похитителя любовного наслаждения, который властно влечёт к Себе сердца женщин? Ты явилась из половины тела Шри Кришны и потому сияешь тем же великолепием, что и Он. Все небесные девы возникли из Твоей амша-калы — доли частичного проявления; как же Ты можешь быть смертной? Для Шри Хари Ты — сама жизнь, а Сам Шри Хари — Твоя жизнь. Веды не проводят различия между Вами; как же Ты можешь быть смертной? В древние времена Брахма совершал тапас — духовную аскезу шестьдесят тысяч лет, но и тогда не удостоился лицезреть Твои лотосные стопы; как же Ты можешь быть смертной? Ты — Сама Богиня. По велению Шри Кришны Ты приняла облик гопи и сошла на землю; о Безмятежная, как можешь Ты быть смертной женщиной? Лучший из царей Суяджна, родившийся в роду Ману, лишь по Твоей милости достиг Голоки; как же Ты можешь быть смертной? Благодаря силе Твоих мантры и кавачи Парашурама из рода Бхригу двадцать один раз очистил эту землю от царей-кшатриев. Как же после этого Тебя можно назвать смертной женщиной? Получив от Бхагавана Шанкары Твою мантру, Парашурама обрёл её совершенство в священной тиртхе Пушкара и благодаря её силе сумел уничтожить Картавирью Арджуну; как же Ты можешь быть смертной? В гордыне он сломал один бивень великому Ганеше. Боялся же он лишь Тебя; как после этого Ты можешь быть смертной женщиной? Когда Я в гневе вознамерилась испепелить его, Ты, о Владычица, явилась Сама и ради Моего умиротворения защитила его; как же Ты можешь быть смертной? В каждую кальпу и в каждом рождении Шри Кришна — Твой супруг. О Матерь мира! Эту врату Ты совершила лишь ради блага людей. О диво! Из-за проклятия Шридамы и ради избавления земли от её бремени Ты поселилась на земле; как же Ты можешь быть смертной женщиной? Ты — Богиня, уничтожающая рождение, смерть и старость. Ты — праведная айониджа, дочь Калавати, рождённая не из материнского чрева; как же можно считать Тебя обычным человеком? Когда минуют три месяца и наступит чарующий весенний месяц

чайтра, ночью в уединённой, чистой и прекрасной раса-мандале Вриндавана Ты вместе со всеми гопи радостно предашься раса-лиле со Шри Хари. О добродетельная Радха! Вершитель судеб предначертал, что в каждую кальпу на земле Ты будешь совершать со Шри Хари исполненную расы лилу — божественную игру. Кто способен этому воспрепятствовать? О красавица! О Возлюбленная Шри Хари! Как Я — счастливая супруга Махадевы, так и Ты — счастливая Возлюбленная Шри Кришны. Как белизна пребывает в молоке, сила жжения — в огне, запах — в земле, а прохлада — в воде, так и Ты пребываешь в Шри Кришне. Ни небесная дева, ни человеческая девушка, ни женщина из рода гандхарвов, ни ракшаси никогда не была и не будет счастливее Тебя в любви. По Моему благословению Сам Бхагаван Шри Кришна, Которому поклоняются даже Брахма и другие боги, Который превыше всего сущего и неподвластен гунам, будет покорен Тебе. О верная супругу! Сам Бхагаван, Которому поклоняются Брахма, Шеша-наг и Шива, Которого невозможно покорить даже дхьяной — медитативным созерцанием и Которого чрезвычайно трудно умилостивить поклонением даже всем йогам, будет покорен Тебе. О Радха! Среди всех женщин Ты наделена особенным супружеским счастьем. Превосходящей Тебя другой женщины нет. Пробыв здесь долгое время, Ты вместе со Шри Кришной отправишься в Голоку. О муни! Сказав это, Богиня Парвати тотчас исчезла. Тогда Шри Радхика вместе с юными гопи поднялась, чтобы идти домой. В тот же миг перед Радхикой предстал Шри Кришна. Радха увидела юного Шьямасундару Шри Кришну. Его божественное тело украшала питамбара. Он был убран всевозможными украшениями. Свисавшие до колен гирлянда из малати и ванамала — лесная гирлянда придавали Ему ещё большее великолепие. Его светлый лик сиял лёгкой улыбкой. Казалось, Он жаждал оказать милость преданным. Всё Его тело было умащено сандалом. Его глаза затмевали распустившиеся осенние лотосы, а лицо пленяло подобно полной осенней луне. На Его голове сиял великолепный венец из самоцветов, распространявший яркое сияние. Его зубы казались чистыми и блестящими, словно зёрна спелого граната. Весь Его облик был необычайно прекрасен. Для игры Он держал в одной руке мурали — флейту, а в другой — лотос. Он был чарующей обителью прекрасных любовных игр миллионов Кандарп. Брахма, Шеша-наг, Шива и другие непрестанно возносят хвалу этому Верховному Владыке, неподвластному гунам. Он — воплощение Брахмана и благодетель брахманов. Шрути раскрывают Его природу Брахмана. Он непроявлен и проявлен, нетленен и вечен, имеет природу божественного света. Он приносит благо, служит основой всякого блага, исполнен блага и дарует благо.

Увидев этот дивный образ Шьямасундары, Радха стремительно приблизилась и поклонилась Ему. Всматриваясь в Него, Она оказалась во власти любви и утратила сознание всего окружающего. Вновь и вновь встречаясь взглядом с чарующим взором лотосного лика Возлюбленного, Она невольно улыбалась и в смущении прикрывала лицо. Так повторялось много раз. При виде Шри Радхи лицо и глаза Шьямасундары радостно расцвели. Стоя перед всеми гопи, Бхагаван обратился к Шри Радхе.

Шри Кришна сказал: О Радхика, что дороже Мне самой жизни! Проси желанного дара. О юные гопи! Вы также просите любых даров по своему желанию.

Услышав слова Шри Кришны, Шри Радхика и все остальные юные гопи с великой радостью попросили даров у Господа, подобного кальпаврикше — древу исполнения желаний преданных.

Радхика сказала: О Владыка! Пусть пчела моего сердца вечно услаждается у Твоих лотосных стоп. Как пчела пребывает в лотосе и пьёт его нектар, так пусть и мой манас — ум, подобный шмелю, пребывая у Твоих лотосных стоп, непрестанно вкушает расу преданности. В каждом

рождении будь Владыкой моей жизни и даруй мне чрезвычайно редкую преданность Твоим лотосным стопам. Пусть во сне и наяву, днём и ночью моё сознание непрестанно пребывает погружённым в созерцание Твоего образа и качеств. Таково моё сокровенное желание.

Гопи сказали: О Друг нашей жизни! В каждом рождении будь Владыкой нашей жизни и всегда держи всех нас рядом с Собой, как Шри Радхику.

Услышав слова гопи, прекрасный сын Яшоды с радостным лицом сказал: «Татхасту — да будет так». Затем Владыка мира с любовью преподнёс Шри Радхике лотос для игр с тысячью лепестков и чарующую гирлянду из малати. Улыбаясь, Возлюбленный гопи также поднёс остальным гопи цветы и гирлянды как милостивый дар. После этого Он с великой любовью сказал:

Шри Кришна сказал: О богини Враджа! Когда минуют три месяца, вы все вместе со Мной предадитесь раса-лиле в прекрасной раса-мандале Вриндавана. Каков Я, таковы и вы. Между Мной и вами нет различия. Я — ваша жизнь, и вы для Меня — сама жизнь. Дорогие гопи! Вы совершаете эту врату ради назидания миру, а не ради исполнения собственных желаний, ибо вы пришли вместе со Мной из Голоки и вместе со Мной должны туда возвратиться. (Вы — Мои вечно совершенные возлюбленные; неверно думать, будто вы обрели Меня посредством духовной практики.) Теперь поскорее ступайте домой. Из рождения в рождение Я принадлежу лишь вам. Вы дороже Мне самой жизни — в этом нет сомнения.

Он сел, а затем сели и все гопи, не сводившие с Него глаз. Их лица сияли радостью и озарялись светом лёгких улыбок. С любовью бросая на Него чарующие взгляды, они, словно глазами-чакорами, пили нектар луноподобного лика Шри Хари. Затем, вновь и вновь возглашая Ему славу, они поспешно разошлись по домам, а Шри Кришна вместе с юными пастухами радостно возвратился в Свой дом. Так я поведал тебе всю эту благословенную историю Шри Хари. Эта лила похищения одежд гопи дарует счастье всем людям.

(Глава 27)

Описание раса-лилы Шри Кришны

Нарада спросил: О Бхагаван! Как по прошествии трёх месяцев состоялась встреча этих гопи со Шри Хари? Каков Вриндаван? Как выглядит раса-мандала? Шри Кришна был один, а гопи — множество. Как же при таких обстоятельствах могла совершиться эта игра? Я испытываю великое желание услышать об этой вечно новой лиле. О достославный! Слушание и киртан — прославляющее песнопение Твоих имён и славы необычайно очищают. Прошу, поведай об этой раса-лиле. О диво! Рассказ о шествии Шри Хари на расу — сама суть сути Пуран. Все совершённые Им на земле лилы необычайно пленительны для слуха.

Сута сказал: О Шаунака! Услышав этот вопрос Нарады, Сам риши Нараяна улыбнулся и с радостным лицом начал повествование.

Шри Нараяна сказал: Слушай! Однажды, на тринадцатый титхи светлой пакши месяца чайтра, после восхода луны Шри Кришна отправился во Вриндаван. В ту пору вся лесная округа благоухала от прохладного, лёгкого и душистого ветра с гор Малая, овевавшего цветы джухи, малати, кунда и мадхави. Мелодичное жужжание пчёл придавало ей ещё больше очарования.

Деревья покрылись молодой листвой, а лес оглашался кукованием кукушек. Вриндаван, насчитывавший девятьсот тысяч павильонов для расы, выглядел необычайно прекрасным. Повсюду разносилось благоухание сандала, агарового дерева, мускуса и кункумы. Были приготовлены тамбул с камфарой и всевозможные угощения. Это место украшали разнообразные ложа, устланные цветами жасмина, благоухавшими мускусом и сандалом. Повсюду сияли светильники из самоцветов. Лесная округа была наполнена ароматом благовоний. Там была устроена круглая раса-мандала, со всех сторон украшенная разнообразными цветами и гирляндами. Землю освятили сандалом, агаровым деревом, мускусом и шафраном. Вокруг раса-мандалы располагались цветущие сады и пруды для игр. В этих прудах плавали лебеди, карандавы и водяные курочки и другие птицы оглашали окрестности своими голосами. Эти прекрасные водоёмы были пригодны для игр в воде и снимали усталость после любовных утех. Они были наполнены чистой, прозрачной водой, подобной безупречному горному хрусталю. Рала-мандалу окропили простоквашей и водой и осыпали акшатой. Со всех сторон её украшали прекрасные колонны из стволов банановых растений. Её убрали прелестными праздничными гирляндами из нанизанных на нить листьев манго и ритуальными калашами, украшенными синдурой и сандаловой пастой. Рядом с калашами находились гирлянды из малати и кокосы. Увидев великолепную раса-мандалу, Мадхусудана улыбнулся. Из желания позабавиться Он заиграл там на мурали — флейте, служившей орудием Его развлечений.

Звуки этой флейты усиливали любовь дорогих Ему гопи.

Услышав сладостные звуки флейты, Радхика тотчас обезумела от любви и утратила сознание всего окружающего. Её тело застыло, словно сухое полено, а сознание безраздельно погрузилось в дхьяну — медитативное созерцание. Через мгновение Она пришла в Себя, и звуки мурали вновь достигли Её слуха. Она сидела, но тут поднялась. Ею всё сильнее овладевало неудержимое стремление идти; оставив необходимые дела, Она вышла из дома.

[Изображение: Шри Кришна играет на мурали среди лесных пейзажей Вриндавана.]

Происходило нечто удивительное. Оглядываясь по сторонам, Она шла вперёд вслед за звуками флейты, мысленно созерцая лотосные стопы великого Шри Кришны. Своим естественным сиянием и блеском великолепных украшений из лучших самоцветов Она озаряла лесную округу. Тридцать три самые дорогие подруги Радхики во главе с Сушилой, считавшиеся лучшими среди всех гопи, также вышли из домов, словно охваченные робостью: дар Шри Кришны властно влёк их сердца. Отринув семейные обязанности и честь рода, они без страха направились в лес. Все они были опьянены избытком любви. Вслед за этими главными гопи из домов вышли и миллионы других гопи — каждая в том виде, в каком застал её зов флейты. Все они собрались в одном месте в лесу и некоторое время радостно стояли там. Одни гопи пришли с гирляндами в руках. Другие принесли из Враджа благоуханную сандаловую пасту. В руках у многих гопи красовались белые чамары — ритуальные опахала. Все они прибыли туда с великой радостью.

Некоторые юные пастушки принесли кункуму, сосуды с тамбулом, сурьму для глаз и одежды. Некоторые поспешили к тому месту, где радостно стояла Чандравали (Радха). Все они устремили взоры на Шьямасундару. Собравшись там, они радостно улыбались, поправили одежды и украшения юной Радхики, убранной драгоценностями, и с великой радостью двинулись вперёд. По пути они вновь и вновь совершали джапу имени Хари. Достигнув Вриндавана, они увидели прекрасную раса-мандалу, чей вид превосходил красотой даже небеса. Лунные лучи озаряли лесную округу. Эта прекрасная, совершенно уединённая раса-мандала, украшенная распустившимися цветами и благоухавшая ветром с гор Малая, который овеял цветы, пробуждала любовь в сердцах женщин и пленяла даже манасы — умы муни. Там они услышали сладостное кукование кукушек. Необычайно нежное и мелодичное жужжание пчёл также звучало весьма чарующе. Вместе с самками они пили цветочный нектар и пьянели от него.

Затем, в благоприятный час, Шри Радхика вместе со всеми подругами вошла в раса-мандалу, созерцая лотосные стопы Шри Кришны. Увидев Радху рядом с Собой, Шри Кришна весьма обрадовался. С любовью улыбаясь, Он приблизился к Ней, охваченный любовным волнением. Радха стояла среди Своих подруг, украшенная драгоценностями. Её божественное тело облачали великолепные одежды. Улыбаясь и бросая искоса взгляды на Шьямасундару, Она медленно ступала, словно царственная слониха. Прекрасная Радха в новом наряде, в поре расцветающей юности, казалась необычайно чарующей. Она была способна пленить даже манасы — умы муни. Сияние Её тела было светлым, подобно прекрасному цветку чампаки, а лик посрамлял полную осеннюю луну. Её голову отягощала украшенная гирляндой из малати коса.

Шри Радха также устремила взор на юного Шьямасундару. Он пребывал в расцвете юности и был украшен драгоценностями. Он казался чарующей обителью прекрасных любовных игр миллионов Камадев и смотрел на Радхику, которая была Ему дороже праны — самой жизни и взирала на Него искоса. Его дивной красоте не было сравнения. В необычайном наряде и венце Он радостно улыбался. Вновь и вновь поглядывая на Возлюбленного уголками лукавых глаз, целомудренная Радха в смущении прикрыла лицо краем одежды и, улыбаясь, утратила сознание всего окружающего. От пробудившейся любви всё Её тело покрылось мурашками. Затем Шри Кришна и Радхика предались взаимным любовным утехам.

О муни! Девятьсот тысяч гопи и столько же Шьямасундар — Шри Кришн, принявших облик юных пастухов, — эти один миллион восемьсот тысяч гопи и Кришн соединились друг с другом в раса-мандале. О Нарада! Некоторое время там непрерывно раздавался слитный звон браслетов, колокольчиков, запястий и нупуров — ножных украшений из лучших самоцветов. Так, предавшись

раса-лиле на суше, все они радостно вошли в воду и утомились от игр в ней. Затем они вышли из воды, облачились в новые одежды, с удовольствием вкусили тамбул с камфарой и посмотрели каждый на своё лицо в зеркалах из самоцветов. После этого Шри Кришна вместе с Радхикой и гопи предался разнообразным сладостным и чарующим играм.

Затем в уединённом уголке священного сада, на прекрасном берегу пруда, где вокруг разливался лунный свет, земля была усыпана цветами и умащена сандалом, повсюду распространял благоухание ветер с гор Малая, напитанный ароматом агара и сандала, а вместе с жужжанием пчёл до слуха доносилось сладостное кукование кукушек, высший наставник йогов Шьямасундара — Шри Кришна, приняв множество обликов, предался играм. В прекрасных цветочных садах, на берегах озёр, в живописных пещерах, близ потоков и рек, в совершенно уединённых местах, горных ущельях и местах, желанных женским сердцам; в лесах — Бхандираване, прекрасном лесу Шриван, лесу кадамб, лесу Туласи, роще кунды, Чампакаване, нимовой роще, Мадхуване, цитроновой, кокосовой, арековой и банановой рощах, лесу Бадари, рощах бильвы, Нараянаване, Акшаяване, бамбуковой и гранатовой рощах, лесу мандары, Талаване, манговой роще, лесах кетаки и ашоки, финиковой роще, лесах амратаки, джамбу, шалы и катаки, лотосовом лесу, роще жасмина, баньяновой и сандаловой рощах и необыкновенном лесу кесары — во всех этих местах Он тридцать дней и ночей с упоением предавался любовным утехам, но Его сердце ничуть не насытилось. Желание всё возрастало, подобно огню, разгорающемуся от льющегося в него топлёного масла. Боги, богини и муни, пришедшие увидеть расу, возвратились в свои обители. Они многократно восхвалили нектар расы и удалились оттуда, изумлённые и преисполненные радости. Многие небесные девы, возжелав любовного единения со Шри Хари, родились в Бхаратаварше в домах величайших царей. (Глава 28)

Затем все юные пастушки вновь отправились в раса-мандалу. В её садах повсюду цвели самые разные цветы. Увидев их, верховная богиня Радха с радостным любопытством велела гопи собирать цветы. Одним Она поручила плести гирлянды, другим — украшать свёртки тамбула, а третьим — растирать сандал. Приняв от гопи цветочные гирлянды, сандаловую пасту и тамбул, прекрасная Радха, глядя искоса и слегка улыбаясь, с любовью поднесла всё это Шьямасундаре. Затем одним гопи Она поручила воспевать лилы Шри Кришны, а другим — играть на мридангах, мураджах и прочих музыкальных инструментах. Так, предавшись лилам и любовным забавам во время расы, Радха вместе со Шри Хари стала повсюду наслаждаться чарующими играми в уединённом лесу.

Лесные игры Шри Кришны с Радхой, прославление Его муни Аштавакрой и оставление муни тела с последующим слиянием у стоп Господа

Бхагаван Нараяна сказал: О Нарада! Затем Бхагаван Шри Кришна вместе с обезумевшими от любви гопи предавался разнообразным играм расы. Гопи словно лишились рассудка. Тогда Шри Кришна взял Радхику и исчез оттуда, а затем, ведя Её по множеству прекрасных лесов, гор, озёр и речных берегов, продолжал дарить Ей наслаждение. Странствуя вместе со Шри Радхой, Шьямасундара увидел перед Собой баньян, концы ветвей которого вздымались необычайно высоко. Само дерево также было чрезвычайно раскидистым: под его сенью находился участок

земли протяжённостью в одну йоджану. Неподалёку располагался лес кетаки. Там Шри Кришна сидел вместе с Радхой. Прохладный, лёгкий и благоуханный ветер наполнял это место ароматом. Исполненный радости, Шри Кришна там Радхе извечную, древнюю и удивительную тайну поведал в рассказах. В это время Он увидел приближавшегося к ним великого муни, чей лик и глаза сияли радостью. Не обнаружив в сердце образ Параматмана Шри Хари, который он созерцал, муни вышел из дхьяны — медитативного созерцания. Теперь этот самый образ предстал перед ним воочию. Тело муни было тёмным, все его члены — искривлёнными; он был низкорослым и предстал как Дигамбара — облачённый небом. Его звали Аштавакрой. Он сиял брахматеджасом. Его голову покрывали спутанные волосы, а из уст извергался огонь, словно через них изливалось средоточие сияния, порождённое его тапасом — духовной аскезой, или словно сам брахматеджас воплотился в его облике. Ногти, усы и борода его отросли. Сияющий и совершенно умиротворённый, он в благоговейном страхе сложил ладони и склонил голову. Увидев его, Радха засмеялась, но Мадхава остановил Её и поведал о могуществе этого великого муни. Почтенный муни Аштавакра поклонился Говинде и вознёс Ему хвалу. Он прочёл ту самую стотру — хвалебный гимн, которой в древности наставил его великий Бхагаван Шанкара.

Аштавакра сказал: О Господь! Пребывая вне трёх гун, Ты вместе с тем служишь опорой всех гун. Ты — причина гун и их воплощение, Владыка обладающих гунами и их изначальная причина. О Сокровищница гун! Поклон Тебе. Ты — воплощение сиддхи. Все сиддхи суть Твои части. Ты — семя сиддхи и превыше всего сущего, Владыка сиддхи и сонмов сиддхи, наставник всех совершенных; поклон Тебе. О Параматман, воплощённое семя Вед! Ты — знаток Вед, обладатель Вед и высший среди ведийских божеств. Даже Веды не смогли познать Тебя во всей полноте. О Владыка всех образов! Ты — Господь даже Вед; поклон Тебе. Ты — Владыка Брахмы, Ананты, Шивы, Шеши, Индры, Дхармы и прочих. О воплотивший всё сущее Владыка всего! Ты — Господь даже Шарвы, то есть Махадевы. О Говинда, семя всего сущего! Поклон Тебе. Ты Сам — Пракрити и всё порождённое ею. Ты — всеведущий мудрец, Владыка Пракрити и превыше всего сущего. Ты — древо сансары, его семя и плод. Поклон Тебе. О Господь Брахмы и других богов, являющихся семенами творения, сохранения и разрушения! Ты Сам — причина творения, сохранения и разрушения. О Гадаваламба — Держащий палицу, семя древа, принявшего облик Маха-Вирата, то есть Нараяны! Поклон Тебе. О диво! Древо Маха-Вирата, семенем которого являешься Ты, имеет три ствола — Брахму, Вишну и Шиву. Веды и прочие шастры — его большие и малые ветви, а тапас — духовная аскеза — его цветы. Это древо, плод которого есть сансара, является порождением Пракрити. Ты служишь опорой даже ему, Сам же не имеешь иной опоры. О Опора всего! Поклон Тебе. О воплощение сияния! Не имеющий образа! Ты недоступен непосредственному восприятию как средству достоверного познания. О принимающий все образы! Недоступный непосредственному восприятию! О Верховный Владыка, действующий по собственной воле! Поклон Тебе.

Сказав это, лучший из муни Аштавакра припал к лотосным стопам Шри Кришны и прямо перед Шри Радхой и Говиндой оставил прану — жизненную силу. Его тело упало возле лотосных стоп Бхагавана, а его сияние, подобное пылающему языку огня, устремилось ввысь. Поднявшись на высоту семи пальм, оно обошло вокруг Бхагавана, затем вновь опустилось к Его стопам и там растворилось.

Кто, встав утром, читает стотру — хвалебный гимн, сложенную Аштавакрой, тот непременно обретает высшую нирвану — мокшу; в этом нет сомнения. О Нарада! Эта царственная стотра

дороже самой праны — жизни для мумукшу — стремящихся к освобождению. Некогда Шри Хари даровал её Бхагавану Шанкаре в обители Вайкунтхи.

(Глава 29)

Совершение Бхагаваном Шри Кришной погребального обряда над телом Аштавакры (девалы) и раскрытие тайны его жизни

Нарада спросил: О Брахман! О Боже Нараяна! Какую удивительную тайну поведали об этом великом муни? Что совершил Бхагаван Шри Кришна, любящий Своих преданных, после того как муни Аштавакра оставил тело?

Бхагаван Шри Нараяна сказал: Увидев, что муни умер, Бхагаван Шри Кришна приготовился совершить обряд кремации его тела. Великий Аштавакра оставался без пищи полторы тысячи лет, и потому пылающий огонь пищеварения испепелил кровь, плоть и кости его тела. Манас — ум муни был всецело погружён в созерцание лотосных стоп Шри Хари, поэтому он совершенно утратил осознание внешнего мира. Мадхусудана Шри Кришна сложил погребальный костёр из сандалового дерева, совершил положенные огненные обряды, а затем, являя лилу скорби, со слезами на глазах возложил тело муни на костёр. Покрыв тело сверху дровами, Он поджёг костёр. Тело муни сгорело и обратилось в пепел.

В небе боги заиграли на дундубхи, и тотчас оттуда пролился цветочный дождь. Тем временем с Голоки спустилась и предстала перед Шри Хари прекрасная вимана, созданная из самой сущности драгоценных камней, стремительная, словно мысль, и украшенная тканями и цветочными гирляндами. В ней восседали лучшие приближённые спутники, обликом и одеяниями подобные Шри Кришне. Они тотчас сошли с виманы. Все они походили на Шри Кришну. Поклонившись Радхике и Шьямасундаре, они также склонили головы перед владыкой муни Аштавакрой, облачённым в тонкое тело, усадили его на виману и отправились в высшую обитель Голоки. Когда величайший муни Аштавакра отбыл в обитель Голоки, Вриндаванавинодини — Наслаждающаяся играми во Вриндаване, Радха, бывшая свидетельницей всего, с изумлением спросила Владыку мира Шри Кришну.

Шри Радхика сказала: О Владыка! Кто был этот повелитель муни, все члены которого были искривлены? Он был очень низкорослым, тело его было тёмным, и, хотя с виду он был крайне безобразен, от него исходило великое сияние. Его сияние, подобное пылающему огню, воочию растворилось в Твоих лотосных стопах. Сколь же праведным он был, если тотчас взошёл на виману и отправился в обитель Голоки, а Ты даже заплакал ради этого простодушного муни! О Господь! Ты почтил его со слезами на глазах; поэтому поскорее подробно поведай Мне обо всём, о чём Я спросила. Услышав эти слова Радхики, Бхагаван Мадхусудана улыбнулся и начал повествовать о событиях минувшей юги.

Шри Кришна сказал: О возлюбленная! Слушай. Я поведаю древнюю итихасу, слушание и пересказ которой уничтожают все грехи. Когда во время пралайи три мира были погружены в воды единого вселенского океана, из лотоса, выросшего из пупа Махавишну — Моей собственной части, посредством Моего частичного проявления явился Брахма, Вершитель судеб мира. Сначала из сердца Брахмы родились четыре сына. Все они были всецело преданы Нараяне и сияли

брахматеджасом. Подобно не ведающим знания детям, они всегда ходят нагими и выглядят пятилетними. Они не осознают внешнего мира, однако чрезвычайно искусны в разъяснении таттвы Брахмана. Санака, Санандана, Санатана и Бхагаван Санаткумара — таковы по порядку имена этих четверых. Однажды Брахма сказал им: «Сыновья! Творите мир». Но они не послушались отца и ради Моего удовлетворения удалились в лес совершать аскезу. После ухода сыновей манас — ум Вершителя судеб омрачился печалью. Если сын не исполняет повеления отца, это причиняет отцу великое горе. Силой знания Брахма породил из различных частей Своего тела множество сыновей, богатых тапасом — духовной аскезой, сведущих в Ведах и ведангах и пламенеющих брахматеджасом. Вот их имена: Атри, Пуластья, Пулаха, Маричи, Бхригу, Ангирас, Крату, Васиштха, Водху, Капила, Асури, Кави, Шанку, Шанкха, Панчашикха и Прачета. По велению Брахмы эти подвижники после долгой аскезы исполнили дело творения. Все они имели жён и были устремлены к сотворению мира. У всех этих подвижников родилось множество сыновей и внуков. Чарующий и священный рассказ, прославляющий преемственность родов муни, чрезвычайно пространен, поэтому здесь он завершается. О прекрасная Радхика! Теперь услышь повествование, соответствующее нашей нынешней теме.

У Прачеты родился славный и превосходный муни Асита. Желая обрести сына, Асита вместе с женой долго совершал аскезу, однако сын так и не появился, и потому муни впал в глубокое уныние. Тогда раздался небесный глас: «О муни! Отправляйся к Бхагавану Шанкаре, прими из Его уст наставление в мантре и обрети её совершенство. Богиня-покровительница этой мантры вскоре явится тебе воочию. По благословению желанной Богини ты непременно обретёшь сына». Услышав это, он отправился к Шанкаре, божеству брахманов. Достигнув вместе с женой свободной от всякого недуга Шивалоки, недоступной даже йогинам, Асита благоговейно сложил ладони, склонил голову и, словно истинный йогин, стал прославлять Махадеву — наставника йогинов.

Асита сказал: О Учитель мира! Поклон Тебе. Ты — Шива и Дарующий шиву — благо. Ты — Владыка даже владык йогинов и Учитель учителей; поклон Тебе. О Божество, ставшее самой смертью для смерти и сокрушающее сансару, исполненную рождения и смерти! Поклон Тебе. О Владыка смерти! Семя смерти! Мритьюнджая — Победитель смерти! Мой поклон Тебе. О Верховный Господь в образе Времени, цель стремящихся ко благу! Ты — Время даже для Времени, его Владыка и причина, но Сам пребываешь за пределами Времени. О Смерть Времени! Поклон Тебе. О пребывающий вне гун! Опора гун! Семя гун! Воплощение гун! Владыка гун! Изначальная причина наделённых гунами! Ты — наставник всех, кто обладает гунами; поклон Тебе. О воплощение Брахмана! О Брахма!

* Согласно другим Пуранам, Капила был сыном Кардамы, а Кави — сыном Бхригу. Возможно, здесь имеются в виду другие Капила и Кави.

О всецело погружённый в созерцание Брахмана! Поклон Тебе. Ты — семя Вед и потому именуешься Семенем Брахмана; мой поклон Тебе.

Вознеся такую хвалу и поклонившись Шиве, владыка муни Асита встал перед Ним и, словно несчастный, принялся проливать слёзы. Всё его тело покрылось мурашками. Кто ежедневно с преданностью читает эту стотру — хвалебный гимн Махатме Шанкаре, сложенную Аситой, и в течение года каждый день питается одной хавишьей, тот обретает мудрого сына-чирандживи, преданного вайшнава. Страдающий от бедности становится богатым, а невежда — учёным.

Мужчина, лишённый жены, обретает добродетельную целомудренную супругу, наслаждается счастьем в этом мире, а в конце жизни достигает обители Бхагавана Шивы. В древности Брахма даровал эту превосходную стотру Прачете, а Прачета — своему сыну Асите.

Шри Кришна сказал: Услышав эту стотру муни, Бхагаван Шанкара, любящий Своих преданных, Сам обратился к Своему преданному брахману.

Шанкара сказал: О лучший из муни! Мужайся. Я знаю твоё желание и потому говорю истину: у тебя родится подобный Мне сын, являющийся Моей частью. Для этого Я дарую тебе мантру, не имеющую себе равных и чрезвычайно труднодоступную для всех.

Сказав так, Бхагаван Шива наставил муни Аситу в одиннадцатисложной мантре, стотре, порядке поклонения, необычайной каваче «Самсара-виджая» — «Победа над сансарой», а также в пурушартхе — цели человеческой жизни. Он добавил: «Избранная Богиня этой мантры явится тебе воочию, чтобы даровать благословение». Сказав это, Рудрадева умолк, а муни Асита поклонился Ему и удалился.

Сто лет он совершал джапу этой превосходной мантры. О благочестивая Радхика! Затем Ты Сама явилась муни воочию и даровала ему благословение: «Дитя Моё! У тебя непременно родится сын, наделённый великой мудростью». Даровав это благословение, Ты вновь вернулась ко Мне на Голоку. В должное время у Аситы родился сын — часть Бхагавана Шивы, прекрасный, словно Камадева. Его назвали Девалой. Махатма Девала был всецело утверждён в Брахмане. С радостью и согласно предписанному брачному обряду он взял в жёны прекрасную дочь царя Сурьи Рамалавати, пленявшую сердца всех. Долгое время прожив с женой, превосходный муни Девала впоследствии отрешился от мира. Оставив все наслаждения, он посвятил себя дхарме и погрузился в созерцание Шри Хари. Однажды ночью отрешённый подвижник поднялся с ложа и отправился совершать аскезу на прекрасную гору Гандхамадана. Когда его жена пробудилась и не увидела там своего господина, эта целомудренная женщина, сгорая в огне разлуки, стала безутешно рыдать. Она то вставала на ноги, то взбиралась на гору и падала. Рамалавати вновь и вновь тяжко вздыхала и плакала. Её манас — ум был подобен зерну, брошенному на раскалённый сосуд. Отказавшись от еды и питья, красавица оставила прану — жизненную силу. Её сын совершил над ней обряд кремации и прочие посмертные обряды. Превосходный муни Девала был Моим преданным и полностью владел своими чувствами. Тысячу божественных лет он совершал аскезу в пещере горы Гандхамадана.

Однажды Рамбха, увидев этого необычайно прекрасного муни с умиротворённой свабхавой — обусловленной природой и обликом, подобным Кандарпе, стала просить его о близости. Не приняв её просьбы, муни сказал: «О Рамбха! Слушай! От Вед я возвещаю тебе исполненные смысла слова, истинные и согласные с родовой дхармой брахманов-подвижников. Человек, который оставляет свою жену и вступает в связь с чужой, мёртв ещё при жизни. Он лишается славы, богатства и долголетия. Бесплодна жизнь того, чья слава не распространилась по земле. Что подвижнику до великих богатств, царства и наслаждений? Я свободен от желаний и стар. Какую пользу ты можешь получить от меня? Матушка! Ты прекрасна, поэтому поищи себе красивого молодого мужчину в роскошном наряде».

Едва услышав эти слова Девалы, Рамбха разгневалась и вновь повторила свою просьбу. Муни ничего ей не ответил и, как прежде, погрузился в дхьяну — медитативное созерцание. Увидев это, Рамбха в ярости прокляла его: «О коварный сердцем брахман! Пусть все части твоего тела

искривятся! Пусть тело твоё станет чёрным, как сажа, и лишится красоты и юности! Пусть облик твой станет чрезвычайно уродливым и презираемым во всех трёх мирах, а накопленный тобою прежде тапас — духовная аскеза непременно вскоре пропадёт!»

Получив это проклятие, превосходный муни Девала открыл глаза и увидел, что всё его тело обезображено, а прежние заслуги утрачены. Тогда, охваченный скорбью, он приготовил огненную кунду и решил оставить прану — жизненную силу. В тот миг Я явился ему, даровал благословение и, наделив божественным знанием, вразумил его. Услышав Мои исполненные любви слова утешения, он успокоился. Увидев, что восемь частей тела великого муни искривлены, Я из любопытства тотчас нарёк его Аштавакрой*. По Моему велению он пришёл в пещеру на горе Малая и шестьдесят тысяч лет совершал суровую аскезу. О возлюбленная! Теперь, завершив эту аскезу, Мой преданный пришёл ко Мне, и Я Сам соединил его с Собой. Даже во время пралайи, когда всё погибает, Мой преданный не гибнет. Этот муни полностью отказался от пищи, поэтому из-за долгой аскезы и пламени огня пищеварения внутренности его тела сгорели и обратились в пепел. О возлюбленная! Только ради Меня он покинул пещеру на горе Малая и пришёл сюда. Не было и не будет у Меня преданного превыше этого Аштавакры — Девалы. Превосходный муни Девала, правнук Брахмы, был великим подвижником, однако из-за проклятия той распутницы пришёл в столь жалкое состояние, подобно тому как некогда Брахма перестал удостаиваться поклонения. Я поведал тебе всю эту сокровенную тайну Махатмы Девалы, дарующую счастье и духовную заслугу. Что ещё ты желаешь услышать?

- *Из этого эпизода следует, что сын Аситы Девала также некоторое время именовался Аштавакрой. Согласно «Махабхарате», жил и другой муни, прославившийся под именем Аштавакры: все части его тела были искривлены от рождения. Его матерью была Суджата, дочь Уддалаки, а отцом — махариши Кахода. При дворе царя Джанаки он победил в учёном диспуте пандита Банди. Шветакету приходился ему дядей. Его супругой стала Супрабха, дочь махариши Ваданьи. После омовения в реке Саманге все части его тела выпрямились. Его история изложена в главах 132–134 «Ванапарвы» «Махабхараты», а также в двадцать девятой и тридцать первой главах «Анушасанапарвы».*

(Глава 30)

О том, как из-за проклятия Мохини Брахма лишился почитания, как ради избавления от этого проклятия он отправился в обитель Вайкунтхи и как при виде других Брахм его гордыня исчезла

Затем Шри Радхика спросила: «О Шьямасундара!» Он поведал милосердному Господу, океану сострадания и другу страждущих, тайну своего прибытия. Выслушав её целиком, Бхагаван Вишну с улыбкой сказал.

Шри Кришна сказал: О возлюбленная! Однажды Мохини попросила Брахму о встрече. Долгое время она прилагала к этому усилия, однако Брахма отверг её предложение и однажды высмеял Мохини перед муни. Разгневавшись, Мохини прокляла его: «О Брахман! Я подобна Твоей служанке, смиренна и по воле судьбы прибегла к Твоему покровительству, но Ты возгордился и насмехаешься надо мной. Поэтому на долгие времена Ты лишишься поклонения. Сам Бхагаван Шри Хари вскоре сокрушит Твою гордыню. Каждому из прочих богов во всякую югу будут ежегодно поклоняться, но Тебе — нет. Ни в этой кальпе, ни в иной, ни в этом теле, ни в другом Тебе более не будут поклоняться. Что совершалось доныне, то уже совершилось».

Сказав это, Мохини поспешно удалилась в Камалоку — мир Камы, но, вновь придя в себя и вспомнив о своём дурном поступке, стала горестно стенать. Услышав проклятие Мохини, Брахма, Вершитель судеб мира, задрожал и склонил голову. Тогда благодетельные муни указали ему средство: «Прибегни к покровительству Бхагавана, Владыки Вайкунтхи». Сказав это, риши и муни разошлись по своим ашрамам. После этого Брахма прибег к покровительству Бхагавана Нараяны — Моего второго образа, в высшей степени умиротворённого, тёмного телом Возлюбленного Камалы. Придя туда, творец мира Брахма поклонился четырёхрукому Шри Хари и сел возле Него. Он поведал милосердному Господу, избавляющему от бедствий и являющемуся другом страждущих, тайну своего прибытия. Выслушав её целиком, Бхагаван Вишну с улыбкой сказал.

Шри Нараяна сказал: О владыка мира! Обожди мгновение. Тем временем один из привратников предстал перед Шри Хари, поклонился Ему и сказал: «О Бхагаван! К воротам прибыл сам десятиликий Брахма, повелитель иной брахманды. Он — Твой великий преданный и пришёл лишь ради того, чтобы увидеть Тебя». Услышав слова привратника, Бхагаван Нараяна дозволил ему впустить упомянутого Брахму. С разрешения привратника Брахма вошёл и с преданностью восславил Господа. Он произнёс столь необычайные стотры — хвалебные гимны, каких четырёхликий Брахма никогда прежде не слышал. Завершив хвалу и получив дозволение Бхагавана Вишну, он сел впереди четырёхликого Брахмы. Затем Бхагаван Нараяна сказал Своим четырёхруким привратникам: «Какие бы почтенные гости ни пришли, с почётом вводите их сюда». О Вриндаванавинодини — Наслаждающаяся играми во Вриндаване! В тот же миг туда с величайшим смирением прибыл сам сторукий Брахма. Он также с глубоким чувством восславил Господа прекрасными божественными стотрами. Никто из присутствующих прежде не слышал превосходных стотр, исходивших из его уст: для всех они были совершенно новы. Завершив хвалу и получив дозволение Господа, он также сел впереди двух Брахм, прибывших ранее. После этого перед Шри Хари предстал тысячеликий Брахма, повелитель ещё одной брахманды. Он также с преданностью склонил голову и восславил Господа превосходными стотрами, которых прежде никто никогда не слышал.

Затем, получив дозволение, он также сел впереди всех. Сопоставив себя с ними, четырёхликий Брахма признал себя самым малым среди Брахм всех брахманд и владыкой лишь крохотного царства, а Шри Хари — верховным владыкой как этих Брахм, так и богов, обитающих в их владениях. От стыда он склонил голову и припал к стопам Бхагавана Вишну. Тогда Господь спросил его: «О Брахман! Скажи, что же ты только что узрел, словно во сне?» Услышав Его вопрос, Брахма ответил: «О Господь! Весь мир — прошлое, настоящее и будущее — возник лишь благодаря Твоей майе». Сказав это, четырёхликий Брахма умолк, испытывая стыд в собрании Вайкунтхи. Тогда всеведущий Обитатель сердец Бхагаван Шри Хари избавил его от последствий проклятия.

Услышав это, все прибывшие Брахмы поклонились Нараяне и поспешно разошлись по своим обителям.

(Главы 31–32)

Происхождение и величие Ганги

Шри Кришна сказал: О возлюбленная! Тем временем Шиве поклонились. Затем туда прибыл Бхагаван Шанкара со свара-янтрой — музыкальным инструментом. На лице Его играла улыбка. Восседая на спине царственного быка Нанди, Он покрыл всё тело вибхути — священным пеплом. Облачённый в тигровую шкуру, со священным шнуром из змей, копной золотистых спутанных волос на голове и полумесяцем на лбу, Он держал в руках трезубец, паттишу и превосходную кхатвангу. Бхагаван Шива, державший свара-янтру, изготовленную из самой сущности драгоценных камней, быстро сошёл со Своей ваханы, с преданностью склонил голову перед Возлюбленным Камалы и сел слева от Него. Затем туда прибыли все боги во главе с Индрой, муни, Адитьи, Васу, Рудры, Ману, сиддхи и чараны. Все они восславили Пурушоттаму — высшего Пурушу, и тела их покрылись мурашками. Затем все боги склонили головы перед Господом.

Бхагаван Шанкара начал петь под сладкозвучный ритм и мелодию. О возлюбленная! В этой песне воспевались Наши с Тобой качества и прекрасные стихи о расе.

С любовью исполняя собственное произведение, Он сочетал в музыке паузы, разграничивающие части песнопения[1], чрезвычайно протяжные гамаки[2] и сладостное упоение. Такая музыка крайне редко встречается в мире. В то время всё тело Бхагавана Шивы покрылось мурашками, а из глаз Его непрестанно лились слёзы. О возлюбленная! Едва услышав эту музыку, сидевшие там муни и боги лишились чувств и, растаяв, превратились в воду. То же произошло с приближёнными спутниками Шри Хари и с Брахмой. Бхагаван Нараяна, Лакшми и даже сам певший Шива также растаяли и приняли жидкий облик.

Шива, Вишну, Брахма и другие боги в собрании обрели единство звучания, чарующую паузу и стройное чередование долгих и кратких длительностей. О Владычица моей жизни! Увидев тогда, что обитель Вайкунтхи наполнилась водой, Я встревожился. Придя туда, Я создал гору образов — тел всех этих богов и прочих существ. Я воссоздал их прежний облик, прежнюю астра-шастру — метательное и ручное оружие, а также прежние ваханы и украшения. Их свабхава — обусловленная природа, манас — ум и влечение к чувственным объектам также остались такими же, как прежде. Затем Я отвёл для этой массы воды место вокруг Вайкунтхи, и её божество-

покровительница — богиня Ганга — вступила в уготованную ей обитель.

Возникшая из тел всех богов, эта божественная масса воды прославилась как божественная река Ганга. Она дарует мумукшу — стремящимся к освобождению — мокшу, а преданным — преданность Хари. Даже от соприкосновения с ветром, коснувшимся её, мгновенно уничтожаются всевозможные грехи, накопленные грешниками за миллионы рождений. О Владычица моей жизни! Даже Я не знаю, какой плод приносят непосредственное лицезрение этой божественной реки и прикосновение к ней; что же тогда говорить о заслуге, обретаемой омовением в её водах? Должным образом описать её величие невозможно. На земле Пушкара провозглашена лучшей из всех тиртх — святых мест. Веды называют её превосходнейшей, однако даже она не сравнится с одной шестнадцатой долей величия Ганги. Царь Бхагиратха привёл эту божественную реку на землю, поэтому она прославилась под именем Бхагиратхи. Прекрасная богиня низошла на землю частью своего потока, и потому, согласно этимологии «гам гата» — «пришедшая на землю», она получила известность под именем Ганга. Разгневавшись на её воды, великий Джахну вобрал эту реку посредством своих колен. Затем она явилась как его дочь, поэтому другое её имя — Джахнави. Поскольку из её чрева родился Бхишма, воплощение одного из Васу, её называют Бхишмасу — Матерью Бхишмы. По Моему повелению Ганга тремя потоками прошла через небеса, землю и паталу, поэтому её называют Трипатхагой — Идущей тремя путями. Главный её поток находится на небесах и зовётся там Мандакини. На небесах её русло имеет ширину в одну йоджану, а течёт она на протяжении десяти тысяч йоджан. Её воды чисты и приятны на вкус, словно молоко, и по ним постоянно вздымаются высокие волны. Из Вайкунтхи она пришла в Брахмалоку — мир Брахмы, а оттуда — на небеса. Сойдя с небес, она через вершину Гималаев радостно ниспадает на землю. Этот её поток носит имя Алакананда. Он впадает в солёный океан. Его стремительные воды чисты, словно безупречный хрусталь. Для сухих поленьев грехов, накопленных грешниками, она подобна огню. Именно она даровала сыновьям царя Сагары нирвану — мокшу. Она — лучшая лестница, ведущая в обитель Вайкунтхи.

Если перед смертью человеку, готовящемуся покинуть тело, дают выпить воду, которой прежде омыли стопы добродетельных святых, он обретает заслугу, равную питью воды Ганги. Такие добродетельные святые восходят по лестнице Ганги и достигают обители, свободной от всякого недуга, — Вайкунтхи. Превзойдя даже Брахмалоку, они восседают на вимане и беспрепятственно направляются в мир божественных образов — Вайкунтху. Если же по воле судьбы, под воздействием прежней кармы, грешники утонут в Ганге, они радостно пребывают в обители Бхагавана столько божественных лет, сколько волос было на их телах. После этого им непременно приходится вкусить плоды своих грехов и благих заслуг. Однако это воздаяние завершается за краткое время; затем они рождаются в Бхарататаварше, в доме праведников, обретают непоколебимую преданность и уподобляются Господу. Тот, кто ради очищения отправляется в паломничество, чтобы совершить омовение в божественной владычице Ганге, непременно наслаждается блаженством в обители Вайкунтхи столько лет, сколько шагов он прошёл. Если даже грешный человек случайно достигнет Ганги и совершит в ней омовение, в тот же миг он освободится от всех грехов. Если впредь он не предастся греху, то останется безгрешным. В течение первых пяти тысяч лет Кали-юги Ганга непосредственно пребывает в Бхарататаварше. Какую силу может иметь Кали, пока она здесь? В Кали-югу Мои образы и пураны пребывают там десять тысяч лет. Какую силу может иметь Кали, пока они существуют?

Поток Ганги, уходящий в патала-року, носит имя Бхогавати. Его воды всегда чисты, словно

молочная пена, и чрезвычайно стремительны. В нём неизменно сокрыты неисчерпаемые залежи бесценных самоцветов и драгоценных камней. На его берегах вечно играют неизменно юные дочери нагов. Сама богиня Ганга вечно течёт, со всех сторон окружая Вайкунтху. Моя эта обитель не гибнет даже во время пралайи. Её дивные, необычайно прекрасные берега богаты всевозможными драгоценностями. Так Я поведал тебе всю освящающую историю рождения Ганги. Теперь послушай, как Брахма избавился от проклятия Мохини.

(Глава 34)

Избавление Брахмы от проклятия благодаря омовению в Ганге; обретение им Бхарати в Голоке и возвращение вместе с нею в Брахмалоку; повествование о сокрушении гордыни Бхагавана Шивы и спасении его от Врикасуры; раскрытие Шри Кришной тайны таттвы Шивы в ответ на вопрос Шри Радхики

Бхагаван Шри Кришна сказал: О возлюбленная! Затем Брахма совершил омовение в водах Ганги, поклонился Мне и поспешно отправился в Голоку. Все боги и муни также радостно возвратились каждый в свою обитель, вновь и вновь воспевая Мою безупречно чистую славу. Прибыв в Голоку, Брахма обрёл целомудренную Бхарати — верховную богиню всех знаний, явившуюся из лотоса Моих уст. Обретя Бхарати, Владычицу речи, он исполнился великой радости. Получив эту богиню, пленяющую три мира, он поклонился Мне и возвратился. Обитатели Брахмалоки увидели богиню Бхарати. Исполненная живого любопытства, она была необычайно прекрасна, очаровательна и белоснежна. Её лицо озаряла мягкая улыбка, а его красота посрамляла осеннюю луну. Глаза её напоминали распустившиеся осенние лотосы. Её сияющие губы затмевали блеск спелого плода бимбы. Ровные ряды зубов, превосходившие красотой жемчужную нить, придавали её лицу ещё больше очарования. Усыпанные драгоценностями кейюры — плечевые браслеты — и браслеты украшали её руки, а драгоценные нупуры — ножные украшения — её стопы. Пара самоцветных серёг озаряла сиянием нижнюю часть её ушей.

Шри Нараяна сказал: О четырёхликий! Встань и ступай — да пребудет с тобой благо. На тебя пало проклятие, поэтому по Моему повелению соверши омовение в этой Ганге и очистись. Хотя ты и сам чист, а все тиртхи стремятся прикоснуться к тебе как к вайшнавской тиртхе, ты был проклят за то, что пренебрёг Пракрити и насмеялся над нею. Аханкара — чувство обособленного «я» — для каждого является семенем грехов и источником несчастий. Поспеши в Мою превысшую обитель — Голоку. Там ты обретёшь дарующую нежность Бхарати, являющуюся обликом частичного проявления Пракрити. Прими Пракрити — источник благого творения. Увы! Хотя ты совершал тапас — духовную аскезу — целую кальпу, ныне из-за проклятия одной апсары никто не принимает твоей мантры. Но при поклонении другим богам будут поклоняться и тебе, ибо именно ты поддерживаешь и питаешь мир; ты — Сватмарама, находящий блаженство в Самом Себе, обладающий всеми формами и присутствующий повсюду, во всех телах, как объект поклонения.

Тогда, повинуясь Моему повелению, учитель мира Брахма совершил омовение в водах Ганги, поклонился Мне и поспешно отправился в Голоку.

Её грудь ослепительно сияла благодаря ожерелью из отборнейших драгоценных камней. Облачённая в тонкие, очищенные огнём одеяния, она представала в расцвете юности и была

необычайно прекрасна. В двух руках она держала вину и книгу, а другие её руки были сложены в мудру наставления. Обитатели Брахмалоки осыпали её дорогими дарами, устроили необычайно благоприятное празднество и с великой радостью ввели Брахму и Бхарати в город.

Бхагаван Шри Кришна сказал: О возлюбленная! Когда кто-либо в брахманде возносится в гордыне из-за своего могущества, Я, зная об этой гордыне и самомнении, Сам обуздываю его и сокрушаю его спесь, ибо Я — Атман всего сущего и Всевышний Господь, превыше всего сущего. Ты уже услышала о том, как некогда Я сокрушил гордыню Брахмы. Теперь же по порядку послушай повествования о том, как была сокрушена гордыня Шанкары, Парвати, Индры, Сурьи, Агни, Дурвасы и Дханвантари. Возлюбленная! Будь то великие или малые, Я непременно сокрушаю подобную гордыню каждого. Сам Шива является Моим частичным проявлением, разрушителем мира, и, подобно Мне, исполнен сияния, знания и гун. Возлюбленная! Йогины совершают дхьяну — медитативное созерцание — Его образа. Он — учитель даже учителя владык йогинов и само воплощение знания и блаженства. Послушай же Его историю.

Совершая тапас — духовную аскезу — днём и ночью на протяжении шестидесяти тысяч юг, Бхагаван Шива исполнился Моей калой — частичным проявлением — и сравнялся со Мной в тапасе и духовном сиянии. Он стал средоточием вечного сияния, и в Нём проявился блеск, подобный свету миллионов солнц. Ради исполнения желаний преданных Он уподобился кальпаврикше. После долгого созерцания Его сияния владыки йогинов начинают видеть внутри него необычайно прекрасный образ. Сияние Его тела светло, словно чистый хрусталь. Его украшают пять ликов, и на каждом из них сияют три глаза. В руках Он держит трезубец и паттишу. На Его бёдрах красуется одеяние из тигровой шкуры. Перебирая чётки из семян белого лотоса, Он совершает джапу собственных мантр, обращённых к Самому Себе. Его благосклонное лицо озаряет кроткая улыбка. Рядом с Ним пребывает Парвати; на голове Он носит венец с полумесяцем и тяжёлые золотистые пряди волос. Его облик исполнен покоя. Он — Владыка трёх миров, всегда жаждущий даровать милость преданным. Считая Себя Всевышним Господом и являясь дарителем всех богатств, Он, словно кальпаврикша, одаряет каждого всем желаемым. Какого бы блага ни пожелал человек, Шива дарует ему именно такое благословение и потому стал Владыкой всех благословений. Так Сватмарама Шива — находящий блаженство в Самом Себе — по собственной лиле принял самомнение и исполнился гордыни.

Однажды дайтья по имени Врика в течение года днём и ночью совершал суровый тапас в Шива-Кедара-тиртхе. Шива, сокровищница милосердия, каждый день сострадательно приходил к нему, чтобы даровать желанный дар, но асура ни разу его не принимал. Когда год завершился, Бхагаван Шанкара стал непрестанно являться перед ним. Скованный узами его преданности и готовый даровать благословение, Он не мог удалиться оттуда даже на мгновение. Бхагаван Шулапани — Держащий трезубец — желал даровать ему всё: безраздельное владычество, все сиддхи, наслаждения, мокшу — освобождение — и даже обитель Шри Хари, однако дайтья ничего не принимал. Он лишь продолжал созерцать Его лотосные стопы. Когда созерцание прервалось, царь дайтьев увидел прямо перед собой Самого Шиву, дарителя всех богатств. Побуждаемый майей, Врика с преданностью попросил у Него такой дар: «Господь! Пусть тот, на чей лоб я положу руку, сгорает, обращаясь в пепел». Тогда, сказав: «Да будет так», Шива собрался уйти. Но что мог значить для Него этот дайтья? Он направился на поле битвы. Царь дайтьев бросился вслед за Бхагаваном Шивой. И тогда Мритьюнджая Шанкара — Победитель смерти — Сам, объятый страхом смерти, обратился в бегство. Его дамару выпал из рук, и та же участь постигла

прекрасную тигровую шкуру. Оставшись Дигамбарой — облачённым небом, — Он в страхе перед данавой метался во всех десяти направлениях. Он мог бы убить его, но ведь Он исполнен любви к Своим преданным. Поэтому, милостивый к преданному, Он не убивал его. Добродетельные люди никогда не рассказывают о своих страданиях. Бхагаван Шива не смог и образумить его. По милосердию Он считал его Своим собственным проявлением, ибо взирал на всех одинаково. Однако Шива принял его за Свою смерть и испугался. Его аханкара растаяла. О прекрасная! Вспоминая Меня, Он искал прибежища лишь во Мне. Увидев тогда, что Я приближаюсь к Своей обители, Он немного приободрился. Его горло, губы и нёбо пересохли, и, обезумев от страха, Он совершал джапу: «О Хари! Защити, защити!» Тогда Я усадил дайтью рядом с Собой, стал вразумлять его и расспросил обо всём случившемся. В ответ он последовательно поведал Мне всё. По Моей воле асура тотчас был обманут майей. (Я ввёл его в заблуждение, сказав: «Положи руку себе на голову и проверь, правда это или нет».) Он положил руку на собственную голову и мгновенно сгорел, обратившись в пепел. Тогда сиддхи, владыки богов, владыки муни и Ману с радостью и глубокой преданностью стали возносить Мне хвалу, а Шива устыдился. Его гордыня была сокрушена. Затем Я утешил Его, и Он возвратился в Свою обитель.

Подобным образом исполненный гордыни Рудра отправился убить ужасного асуру Трипуру. Про Себя Он думал: «Я — разрушитель всех миров; что же может значить передо Мной этот дайтья, подобный мотыльку?» — и вышел на поле битвы. В тот раз Он не взял с Собой ни дарованного Мной трезубца, ни превосходной кавачи — защитного доспеха. День и ночь на протяжении целого года Он сражался с Трипурой, однако ни один из них не мог одолеть другого. На поле брани они оказались равными. Возлюбленная! Сражаясь на земле, царь дайтьев посредством майи взлетел на огромную высоту — на пятьсот миллионов йоджан. Вслед за ним Вишванатха Шанкара тотчас поднялся ввысь, чтобы убить дайтью. В лишённом всякой опоры пространстве битва продолжалась целый месяц. Разразилось ужасное сражение. Наконец дайтья поднял Шиву и швырнул Его на землю. Когда Рудра вместе с колесницей рухнул наземь, божественные риши в страхе стали прославлять Меня и вновь и вновь взывать: «Шри Кришна! Защити, защити!» Осознав возникшую опасность, Шива бесстрашно вспомнил лишь обо Мне. В этот час бедствия Он с преданностью прославил Меня той самой стотрой — хвалебным гимном, которую Я даровал Ему. Тогда Моя кала — частичное проявление — тотчас приняла облик быка. Рогами Я поднял лежавшего Шанкару и передал Ему Свою кавачу и сокрушающий врагов трезубец. Получив их, Он дарованным Мною трезубцем разрушил Трипуру — возведённую дайтьей на огромной высоте крепость, державшуюся в небе без всякой опоры. После этого Шива вновь и вновь со стыдом прославлял Меня — Сокрушителя гордыни. В тот же миг царь дайтьев Трипура, разбитый на части, рухнул на землю. Увидев это, все боги и муни с радостью стали прославлять Шиву. С тех пор Бхагаван Шанкара оставил гордыню — семя всех препятствий. Пребывая воплощением знания и блаженства, Он стал совершать все деяния, оставаясь к ним непричастным. Затем Я понёс Моего возлюбленного преданного Шанкару на спине в облике быка, поскольку во всех трёх мирах дороже Шивы для Меня другого нет. Брахма — воплощение Моего манаса — ума, Махешвара — Моего знания, а изначальная Пракрити, владычица Бхагавати Дурга, — Моей буддхи, способности познания. Все силы, такие как сон и прочие, суть калы — частичные проявления — Пракрити. Сама Сарасвати является божеством-покровительницей Моей речи. Ганеша, божество-покровитель благополучия, — Моя радость. Сам Дхарма есть высшая духовная истина, а бог Агни — Мой преданный; все обитатели Голоки являются божествами-покровителями всех Моих достояний. Ты вечно являешься богиней-покровительницей Моей праны — жизненной силы — и дороже Мне

самой жизни. Гопи — твои калы, и потому они дороги Мне. Все гопы, обитающие в Голоке, возникли из пор Моего тела[1]. Сурья — Моё сияние, а Ваю — Моя прана. Варуна является божеством-покровителем воды, а Земля возникла из Моих нечистот. Пустотная часть Моего тела именуется махакашей — великим пространством. Кама возник из Моего манаса. Индра и все прочие боги явились как части частичных проявлений Моей калы. Я Сам — не нуждающийся в опоре Атман, являющийся семенем всех махата и прочих таттв, которые служат семенами творения. Джива, вкушающий плоды кармы, — Моё отражение. Я — свидетель, бездеятельный и не вкушающий плодов никаких деяний. Это тело Меня, самовластного Всевышнего Господа, существует ради дхьяны — медитативного созерцания — преданных. В едином Всевышнем Господе, превыше всего сущего, Я Сам являюсь и Пракрити, и Пурушей.

Шри Радхика спросила: Бхагаван! Вы — знаток всех таттв, семя всего сущего и вечный Пуруша. О Господь, рассеивающий все сомнения! Разрешите вопрос, ответ на который я желаю услышать. Бхагаван! Шанкара — божество-покровитель всего знания, знаток всех таттв, Мритьюнджая — Победитель смерти, Время самого Времени и столь же велик, как Вы. Почему же Он покрывает все части Своего тела вибхути — священным пеплом? Почему Его называют Пятиликим и Трилочаной — Трёхоким? Почему Он Дигамбара — облачённый небом — и носит спутанные пряди? Почему украшает Себя множеством змей? Почему этот Владыка богов отвергает превосходные ваханы и странствует верхом на быке? Почему не носит украшений из отборнейших драгоценных камней? Почему, отвергнув очищенные огнём божественные одежды, Он облачается в тигровую шкуру? Почему вместо париджаты носит цветы дурмана? Почему не желает носить на голове драгоценный венец? Отчего спутанные пряди особенно дороги Ему? Почему, оставив божественную обитель, этот Господь желает жить на месте кремации? Почему, отвергнув сандал, агаровое дерево, мускус и благоухающие цветы, Он стремится получить листья бильвы и умащение из древесины бильвы? Я желаю узнать обо всём этом. Господь! Поведайте мне об этом подробно. Владыка! Во мне всё сильнее разгорается любопытство услышать это, пробудилось горячее желание.

Услышав эти слова Радхики, Мадхусудана с улыбкой усадил Её рядом с Собой и начал повествование.

Шри Кришна сказал: Возлюбленная! Всесовершенный Махешвара на протяжении полутора тысяч юг совершал тапас — духовную аскезу — и с радостью предавался в уме дхьяне Моего образа. Затем Он завершил тапас. И тогда Он увидел Меня стоящим перед Ним. Невозможно описать ни необычайную красоту Моего тела, ни Мою юность, ни Мой совершеннейший образ Шьямасундары. Созерцая этот Мой образ, Трилочана никак не мог насытить Свои глаза. Он неотрывно смотрел на Меня и от нахлынувшей преданности

[1] «Поэтому, приняв облик быка, Я несу Моего возлюбленного. Во всех трёх мирах нет для Меня никого дороже Шивы».

[2] «Гопи — твои калы, и потому они дороги Мне. Все почитаемые в Моей обители гопы пребывают в Голоке».

и, обезумев от любви, великий преданный Шива заплакал. Он подумал: «Тысячеголовый Шеша-наг и четырёхликий Брахма поистине счастливы: множеством глаз они созерцали чарующий образ Бхагавана и многими устами возносили Ему хвалу. Обретя такого Владыку, как могу я всего двумя глазами созерцать Его образ и одними устами прославлять Его?» Эту мысль Он повторил четырежды. Когда подвижник Шанкара мысленно выразил такое желание, у Него появилось ещё

четыре лика, а вместе с прежним их стало пять. Каждый Его лик украсился тремя глазами; поэтому Он прославился под именами Панчамукха — Пятиликий — и Трилочана — Трёхокий. Созерцать Мой образ Шива любит больше, чем возносить Мне хвалу, и потому у Него появилось больше глаз. Послушай, почему три глаза этого Шивы, являющего Собой Брахман, олицетворяют три гуны — саттву, раджас и тамас. Взирая саттвичным оком, Бхагаван Шива защищает людей саттвы; оком раджаса — находящихся под влиянием раджаса, а оком тамаса — находящихся под влиянием тамаса. В час великого космического уничтожения из расположенного на челе тамасичного ока Хары, Разрушителя мира, в гневе является огонь Самвартака. Этот бог огня высотой в десятки миллионов пальм, сияющий, словно десятки миллионов солнц, и окружённый огромными языками пламени способен, полыхая, испепелить все три мира.

Бхагаван Шанкара берёт пепел, оставшийся после обряда кремации Сати, и натирает им Своё тело. Поэтому Его называют «Носящим вибхути — священный пепел». Именно из любви к Сати Он носит ожерелье из Её костей и Её прах. Хотя Шива — Сватмарама, находящий блаженство в Самом Себе, целый год Он странствовал повсюду с телом Сати и плакал. Каждое место, куда падала та или иная часть тела Сати, становилось сиддха-питхой — священным местом, дарующим совершенство в мантрах. Радхика! Затем, прижав к груди оставшееся тело, Он лишился чувств и упал в Сиддха-кшетре. Тогда Я пришёл к Махешваре, взял Его на колени, привёл в сознание и наставил в высочайшей божественной таттве, устраняющей скорбь. Удовлетворённый, Шива возвратился в Свою обитель, а со временем вновь обрёл Свою возлюбленную Сати — собственный второй образ. Поскольку Он вечно пребывает в йоге, Он Дигамбара — облачённый небом. В этом вечном Всевышнем Господе совершенно отсутствуют желания. Спутанные пряди на Его голове остались со времён тапаса, и Он осознанно носит их по сей день. Йогин не желает ни ухаживать за волосами, ни украшать тело нарядами. Он одинаково относится к сандалу и грязи, к комку земли и драгоценнейшему самоцвету. Змеи, враждующие с Гарудой, нашли прибежище у Бхагавана Шанкары, и Он милостиво носит на Своём теле тех, кто предался Ему. Его вахана в облике быка — это Я Сам, ибо никто другой не способен нести Его тяжесть. Некогда, во время убиения Трипуры, этот бык возник из доли Моей калы. Цветы париджаты и прочие цветы, сандал и иные благоухающие вещества Шива уже преподнёс Мне, поэтому они никогда не привлекают Его. Дурман, листья бильвы, умащение из древесины бильвы, цветы без аромата и тигровая шкура дороги йогинам, и потому Шива неизменно любит их. Божественные миры, божественные ложа и людные места не привлекают Его; поэтому, пребывая в полном уединении на месте кремации, Он днём и ночью совершает дхьяну — медитативное созерцание — Моего образа. Бхагаван Шива одинаково взирает на каждое существо — от Брахмы до мельчайшего насекомого. Лишь на этом Моем неописуемом образе Его ум непрестанно сосредоточен Даже когда Брахма падёт, Шулапани Шанкара — Держащий трезубец — не подвергнется уничтожению. Даже Я не знаю меры Его жизни — что же могут знать о ней шрути? Мритьюнджая Шива — воплощение знания. Он держит трезубец, подобный Моему сиянию. Никто, кроме Меня, не способен победить Шанкару. Шанкара — Мой высший Атман. Шива дороже Мне самой праны — жизненной силы. Мой ум всегда устремлён к Трилочане. Нет для Меня никого дороже Бхагавана Бхавы. Радха! Я не пребываю ни в Голоке, ни на Вайкунтхе, не обитаю даже у тебя на груди. Связанный узами любви Садашивы, Я непрестанно пребываю лишь в Его сердце*.

Пятью Своими устами Шанкара всегда сладкозвучно и с безупречной интонацией воспевает сказания обо Мне. Поэтому Я пребываю рядом с Ним. Благодаря йоге одним лишь игривым

движением бровей Он способен творить и уничтожать сонмы брахманд. Нет йогина превыше Шанкары. Нет мудреца превыше Шанкары, Который Своим божественным знанием способен вновь сотворить Смерть, Время и прочих, уничтоженных одним лишь движением межбровья. Он способен даровать преданность Мне, преданное служение, освобождение, всевозможные богатства и все сиддхи; поэтому нет дарителя превыше Шанкары. Пятью устами Он днём и ночью воспевает Моё имя и славу и непрестанно совершает дхьяну — медитативное созерцание — Моего образа; поэтому нет преданного превыше Шанкары. Я, Сударшана-чакра и Шива — трое, равные сиянием. Даже творец Брахма не может сравниться с нами в йоге и могуществе. Возлюбленная! Так Я во всей полноте поведал о незапятнанной славе Шанкары, и всё же даже Его гордыня была сокрушена. О чём ещё ты желаешь услышать?

- *Шанкара — Мой высший Атман; Шива дороже Мне самой праны. Мой чистый ум устремлён к Нему; нет для Меня никого дороже Бхавы.*

Я не пребываю ни в Голоке, ни на Вайкунтхе, ни у тебя на груди. Связанный узами любви, Я пребываю в сердце Садашивы.

(Главы 35–36)

Рассказ о рождении из чрева богинь Сати и Парвати, об оставлении Сати тела, рождении Парвати, о том, как в гордыне Она пренебрегла небесным гласом, о прибытии Шанкары, восхвалении Его царём гор и величии этой хвалы

Затем, рассказав о благодати нирмальи Шивы — снятых с божества цветов, — Шри Кришна сказал: «Богиня! Ты уже услышала историю о сокрушении гордыни Шанкары, Учителя мира. Теперь услышь от Меня рассказ о том, как была сокрушена гордыня Дурги. Явившись из совокупного сияния всех богов, Матерь мира приняла прекрасный и чарующий облик женщины и, умертвив владык данав, защитила род богов. После этого Богиня родилась из чрева супруги Дакши. Дочь Дакши, богиня Сати, избрала Своим супругом Пинакапани Шиву — Держащего Пинаку — и с великой преданностью непрестанно служила Своему Господину. По воле судьбы в собрании богов между Дакшей и Шивой без всякой причины возникла вражда. Вернувшись домой, Дакша устроил яджню — жертвоприношение. Он пригласил на неё всех богов, но в гневе не позвал Шанкару. Все боги вместе со своими супругами прибыли в дом Дакши, однако исполненный чувства собственного достоинства Шанкара не отправился туда со Своими ганами. И в Его сердце также пылал великий гнев на Дакшу. Сати же была привязана к своему отцу Дакше и потому настойчиво уговаривала супруга отправиться на эту яджню — жертвоприношение. Когда ей никак не удалось склонить Его пойти туда, она сама пришла в волнение и, не получив дозволения мужа, отправилась в дом отца. Там вследствие проклятия супруга её гордыня была сокрушена. Отец не стал с ней разговаривать и даже словом не приветствовал свою дочь. Более того, там ей пришлось услышать хулу на мужа. Услышав её, Сати из чувства собственного достоинства оставила тело.

Возлюбленная! Такова история сокрушения гордыни Сати. Теперь услышь рассказ о её следующем рождении и новом сокрушении гордыни. Вскоре Сати родилась из чрева Майны, супруги

Гирираджа Гималаев. Из любви к Сати Шива взял пепел с её погребального костра и её кости. Из костей Он сделал ожерелье, а пеплом умащал Своё тело. Охваченный любовью, Он вновь и вновь вспоминал Сати и, страдая в разлуке с ней, скитался повсюду. Тем временем Майна родила Богиню. Облик Её был необычайно прекрасен. Во всём творении Вершителя судеб не существовало ничего, с чем можно было бы сравнить дочь Гирираджа. Она — сама Матерь добродетелей, а потому заключает в Себе все мыслимые благие качества. Все супруги богов не равны даже шестнадцатой доле Её калы — частичного проявления. Подобно тому как возрастает луна в светлую половину лунного месяца, Богиня день ото дня росла в доме Гималаев. Когда Она достигла юности, небесный глас обратился к Матери мира: «Шива! Суровым тапасом — духовной аскезой — обрети Бхагавана Шиву как супруга, ибо без тапаса невозможно обрести Господа или зачать дитя от Его части». Услышав небесный глас, исполненная гордости своей юностью Парвати рассмеялась и промолчала. Она подумала: «Как может Тот, Кто носит кости и пепел моего тела из прошлого рождения, не принять меня в этом рождении, увидев уже повзрослевшей? Как может Тот, Кто, несмотря на всю Свою мудрость, в скорби обо мне скитался по океану брахманд, не принять меня, увидев собственными глазами мою непревзойдённую красоту? Как может Сокровищница милосердия, разрушивший яджню Дакши ради меня, не принять меня, Парвати, Свою супругу из рождения в рождение? Как здесь может существовать различие между теми, кто ещё в прежнем рождении были друг другу женой и мужем? Ведь никто не способен изменить прарабдха-карму».

В крайней гордыне считая Себя вместилищем всех видов красоты и всех достоинств, богиня Шива не стала совершать тапас. Она не признавала Шиву Всевышним Господом. Храня в сердце убеждение: «Среди всех красавиц нет никого прекраснее меня», — богиня Шива из гордости не приступала к тапасу. Она думала: «Мужчину привлекают красота, юность и наряды его супруги. Стоит Шиве услышать моё имя, и Он примет меня без всякого тапаса». С этой уверенностью Она жила в доме Гирираджа Химавана и дни и ночи напролёт беззаботно предавалась играм среди подруг. В это время во дворец Гирираджа поспешно прибыл посланец, сложил перед ним ладони и произнёс ласковым голосом:

Посланец сказал: Царь гор! Встаньте, встаньте! Отправляйтесь к Акшаявате — неувядающему баньяну. Туда прибыл Махадева, чья вахана — бык, вместе со Своими ганами. Государь! Почтительно склонив голову, поднесите Ему мадхупарку и прочие дары и поклонитесь этому Владыке богов, недоступному чувствам.

Махадева — само воплощение совершенства, Владыка сиддх, Учитель даже учителей владык йогинов, Мритьюнджая, Время самого Времени и вечное сияние Брахмана. Господь есть воплощение Параматмана; Он и обладает гунами, и пребывает вне гун. Ради дхьяны — медитативного созерцания — Своих преданных Он принял чистый образ Махешвары.

Услышав эти слова посланца, Химаван радостно поднялся, взял с собой мадхупарку и прочие подношения и отправился к Бхагавану Шанкаре. Когда богиня Шива услышала сказанное посланцем, Её лицо и глаза расцвели от радости. Она решила, что Махешвара пришёл именно ради Неё. С этой мыслью Она украсила всё Своё тело разнообразными божественными одеяниями, украшениями из божественных самоцветов и гирляндами. Затем, любуясь Своей несравненной красотой, Парвати мысленно совершила дхьяну Шанкары. Особенно сосредоточенно Она созерцала лотосные стопы Своего Владыки. В тот миг Она не оставила в Своём сердце места никому, кроме Шивы: ни отцу, ни матери, ни родным и близким, ни подругам, ни родному брату.

Тем временем Гириражд Гималаи прибыл туда и увидел Бхагавана Чандрашекхару. Тот поднимался с прекрасного берега Ганги. Его лицо озаряла лёгкая улыбка. Он носил освящённые чётки и совершал джапу Моего имени. На Его голове красовались спутанные пряди волос, сиявшие золотистым светом. Восседая на спине быка и держа в руке трезубец, Он был украшен всевозможными драгоценностями. Священным шнуром Ему служил змей, и все Его украшения также состояли из змей. Сияние Его тела было чистым и светлым, словно прозрачный хрусталь. Вместо одежд Он носил тигровую шкуру, на шее — ожерелье из костей, а тело Его было покрыто вибхути — священным пеплом, отчего Он выглядел необычайно величественно. На Нём было одеяние Дигамбары — облачённого небом; у Него было пять ликов и на каждом лике — по три глаза. От Его божественного тела исходило сияние, подобное свету миллионов солнц. Вокруг Него Химаван увидел одиннадцать Рудр, сиявших брахматеджасом. Слева от Шивы стоял Махакала, а справа — Нандишвара. Перед Ним стояли бхуты, преты — голодные духи, пишачи, кушманды, брахмаракшасы, веталы, кшетрапалы, наделённые грозной мощью бхайравы, а также риши Санака, Санандана, Санаткумара, Санатана, Джайгишавья, Катьяяна, Дурваса, Аштавакра и другие. Гималаи склонил перед всеми ними голову, поклонился Бхагавану Шиве и, простершись на земле словно посох и коснувшись её лбом, сложил ладони. Затем Царь гор с великой преданностью припал к лотосным стопам Шивы, поклонился Ему и, проливая слёзы из глаз и покрывшись мурашками, начал прославлять Всевышнего Шиву стотрой — хвалебным гимном, составленным Дхармой.

Хималаи сказал: Бхагаван! Вы — Сам Брахма, творец мироздания. Вы — Сам Вишну, хранитель мира. Вы — Ананта, уничтожающий всё сущее, и Вы — Шива, дарующий благо. Вы — Всевышний Господь, пребывающий превыше гун, вечное воплощение сияния. Вы — и Пракрити, и её Владыка. Воплощаясь в проявлениях Пракрити, Вы всё же пребываете за её пределами. Ради дхьяны Своих преданных Вы принимаете множество образов. Какой бы образ ни был дорог тому или иному преданному, ради него Вы принимаете именно этот образ. Вы — Солнце, породившее всё творение, и основа всякого сияния. Вы — Сома, Своими прохладными лучами неизменно питающий посевы. Вы — воздух, Варуна и всесожигающий огонь. Вы — Сам царь богов Индра, Время, Смерть и Яма. Будучи Мритьюнджаей, Вы — Смерть самой смерти, Время самого Времени и Яма самого Ямы. Вы также — Веды, создатель Вед и учёный, в совершенстве постигший Веды и веданги Вы — родоначальник всех знаний, их знаток и наставник. Вы — мантра, джапа, тапас и даритель их плодов. Вы — сама речь и божество-покровительница речи. Вы — её творец и наставник. О, сколь дивна биджа-мантра Сарасвати! Кто же способен достойно прославить Вас?

Сказав это, Гириражд Гималаи поднялся, держась за Его лотосные стопы. Восседая на быке, Бхагаван Шива наставлял Царя гор. Человек, который во время трёх ежедневных сандхья читает эту исполненную высочайшей святости стотру, даже пребывая в океане мирского бытия, освобождается от всех грехов и страхов. Бездетный человек, читая её в течение месяца, обретает сына. Не имеющий супруги обретает добродетельную и необычайно прекрасную жену. Он непременно и внезапно находит вещь, давно считавшуюся утраченной. Лишившийся царства благодаря милости Бхагавана Шанкары вновь обретает его. Прочитав эту хвалу в тюрьме, на месте кремации или оказавшись перед угрозой врагов, при крушении лодки посреди глубокого водоёма, переполненного водой, после принятия яда, среди ужаснейшей битвы либо в окружении свирепых диких зверей, человек по милости Бхагавана Шанкары освобождается от всех страхов.

(Главы 37–38)

Оказание Гириражем Химаваном почестей Шиве и Его ганам, созерцание Майной сверхъестественной красоты Шивы, обход Парвати вокруг Шивы, благословение, данное ей Шивой, поклонение богини Шивы Шиве шестнадцатью подношениями, сожжение Камадевы Шанкарой и обретение Парвати Шивы посредством тапаса

Бхагаван Шри Кришна сказал: Возлюбленная! Прославив так Бхагавана Шанкару, обитавшего вдали от города, Гириражд Химаван с Его дозволения также расположился неподалёку. С преданностью он поднёс Бхагавану мадхупарку и другие дары и почтил муни и приближённых спутников Шивы. Тогда туда вместе с женщинами пришла Майна. Она увидела Чандрашекхару Шиву, восседавшего под баньяном на приготовленном для Него сиденье. Его радостное лицо озаряла лёгкая улыбка. Облачённый в тигровую шкуру, Он сидел посреди собрания муни и сиял, словно царственный Месяц среди звёзд на небосводе. Его чарующий облик, подобный миллионам Кандарп, дарил необычайное блаженство. Отринув старость и приняв облик цветущей юности, Он Своей несравненной красотой похищал сердца молодых женщин. Томимым страстью женщинам Он казался самим Камадевой, а целомудренным жёнам — родным сыном. Вайшнавы видели в Нём Махавишну, шайвы — Садашиву, почитатели Шакти — воплощение Шакти, почитатели Солнца — само Солнце, провидцы — Время, а благородные мужи — своего защитника. Для самого Времени Он был Временем, а для Смерти — Смертью и казался чрезвычайно грозным. В глазах женщин Его тигровая шкура превратилась в прекрасное одеяние, пепел — в сандаловую пасту, а змеи — в великолепные гирлянды. Сияние яда Калакута на Его шее казалось мускусом. Его спутанные волосы — красивым, аккуратно уложенным пучком Месяц на Его челе казался сандаловой пастой. Гаджа-мукта — слоновая жемчужина на Его голове превратилась в чарующую гирлянду из прекраснейших цветов малати. Ожерелье из костей стало ожерельем из драгоценных камней, а цветы дурмана превратились в прекрасные чампаки. Вместо пяти ликов женщины видели у Него лишь один, украшенный двумя лотосами глаз. Сиянием этот лик затмевал луну осеннего полнолуния. Его губы, своей алостью посрамлявшие цветы бандхудживы, делали лицо ещё прекраснее. Казалось, будто сама белая луна стала царственным быком Нанди, а бхуты и прочие существа — танцорами. В облике Махешвары всё мгновенно преобразилось. Увидев Шиву таким, Майна осталась весьма довольна. Многие женщины, созерцая красоту облика Бхагавана Шанкары, были совершенно очарованы и предавались всевозможным мечтам. «О, сколь благочестива Парвати! Во всей Бхаратаварше лишь её рождение достойно памяти, ибо Сам Шива станет её супругом», — говорили многие женщины.

Созерцав Шиву, Майна радостно возвратилась домой. Поклонившись Шиве и склонив голову к Его стопам, Царь гор также отправился домой. Посоветовавшись наедине с Майной, Гириражд ради блага Парвати послал её к Шиве. Сердце Парвати было исполнено любви к Бхагавану Шанкаре. Облачившись вместе с подругами в прекрасные наряды, она радостно пришла к Шиве. Увидев там Шиву, чей лик и глаза сияли радостью, а облик дышал покоем, Шивани семь раз обошла Его, улыбнулась и поклонилась Ему. Тогда Бхагаван Шива благословил её: «Красавица! Да обретёшь ты прекрасного супруга, безраздельно преданного тебе, добродетельного, бессмертного и величайшего из мудрецов. Благая! Да пребудет вовеки твоё супружеское счастье. Подруга! Твой сын будет добродетелями подобен Нараяне. Матерь мира! Во всех трёх мирах тебе будут воздавать высочайшие почести. Ты станешь превосходнейшей во всех брахмандах. Красавица! Ты с

преданностью семь раз обошла Меня и поклонилась Мне, поэтому Я удовлетворён на семь рождений. Ты обретёшь плод этого деяния. Какова вера человека в тиртху — святое место, возлюбленного супруга, избранное божество, мантру гуру или лекарство, такой сиддхи он и достигает».

Сказав это, Шанкара, Владыка йогинов, принял на тигровой шкуре йогическую позу, сложил мудру и тотчас приступил к дхьяне — медитативному созерцанию сияния, являющегося образом Высшего Брахмана. Тогда богиня Парвати омыла обе Его стопы, испила чаранамриту и с преданностью отёрла их тканью, очищенной огнём. Она предложила Ему для сидения прекрасный драгоценный трон, изготовленный Вишвакарманом. Затем поднесла из бронзового сосуда несравненную найведью — пищу, предлагаемую божеству. После этого она поднесла к Его стопам аргхью с водой Ганги, а затем — благоуханную сандаловую пасту, мускус и кункуму. Далее она возложила гирлянду из малати на Его шею, прекрасную благодаря отметине от яда халахала, и с преданностью совершила поклонение. Чтобы доставить Шиве радость, она осыпала Его сверху цветами. В золотом сосуде она поднесла амриту и сладкий мёд, зажгла сотни светильников, украшенных драгоценными камнями, и повсюду распространила благоухание превосходных воскурений. Парвати предложила Своему Возлюбленному недоступные даже в трёх мирах одежды, священный шнур из золотых нитей, а для питья — прохладную благоуханную воду. Затем — необычайно прекрасные украшения из драгоценных камней, редкостную Камадхену с покрытыми золотом рогами, предметы, способствующие обретению знания, воду из тиртх — святых мест, а также прекрасный тамбул Она последовательно поднесла и всё это. Так Парвати совершила поклонение посредством шестнадцати упачар.

От апсар Индра услышал, что Бхагаван Махешвара возлюбил богиню Парвати. Услышав эту весть, Индра от радости пустился в пляс. Он поспешно отправил посланца за Камадевой. По велению Индры Камадева прибыл в Амаравати. Тогда Индра без промедления послал его туда, где находились Шива и богиня Шива. Кама, вооружённый цветочными стрелами, взял все пять своих стрел и отправился туда, где Шива пребывал вместе с Шакти. Прибыв на место, Мадана увидел Бхагавана Шиву рядом с богиней Шивой. Лик и глаза Господа сияли радостью; Он был прекраснейшим в трёх мирах и исполненным покоя. Увидев Его, Камадева встал в небе, держа в руках лук со стрелой. С великой радостью он применил против Шанкары свою неотразимую и неотвратимую астру, однако даже эта неотразимая астра оказалась бессильной перед Параматманом Шанкарой. Подобно тому как пространство остаётся незапятнанным, Параматман Шива пребывал непричастным ко всему; когда оружие не подействовало на Него, Камадеву объял великий страх. Стоя перед Бхагаваном Мритьюнджаей и глядя на Него, он задрожал. Обезумев от страха, Кама вспомнил об Индре и других богах. Тогда все боги явились туда и, страшась гнева Шанкары, затрепетали. Читая стотру — хвалебный гимн, они стали прославлять Шанкару, Бога богов. В тот же миг из глаза на челе Шивы вырвался огонь гнева. Пока боги ещё возносили хвалу, возникший из Шамбху огонь вспыхнул, вздымая высокие языки пламени. Он казался пламенем огня, пылающего во время пралайи. Взмыв в небо и описав там круги, этот огонь низвергся на землю, обошёл всё вокруг и устремился на Камадеву. От гнева Бхагавана Шанкары Камадева в одно мгновение обратился в пепел. Увидев это, все боги погрузились в отчаяние, а Парвати опустила голову. Тогда Рати принялась горько рыдать перед Бхагаваном Шивой. Все боги, дрожа от страха, прославили Шиву, а затем, вновь и вновь заливаясь слезами, сказали Рати: «Матушка! Собери немного пепла от тела своего супруга и сохрани его, отбросив страх. Мы вернём его к

жизни, и ты вновь обретёшь своего Возлюбленного. Однако это станет возможным лишь тогда, когда гнев Бхагавана Шанкары утихнет и наступит время Его милости».

Увидев рыдания Рати, Парвати лишилась чувств, а придя в себя, стала прославлять Чандрашекхару, недоступного чувствам и пребывающего превыше гун. Тогда Бхагаван Шива оставил плачущую Парвати и возвратился в Свою обитель. В тот же миг вся гордость Парвати была сокрушена. Дочь Гириараджа отринула гордость Своей красотой и юностью. Теперь Ей было стыдно даже показаться на глаза подругам. Утешив Рати и простершись ниц перед Рудрадевой, все боги возвратились в свои обители с сердцами, объятыми скорбью. Радхика! Рати, супруга Камы, плача, со страхом прославила красноокого Рудрадеву, а затем, продолжая горевать и рыдать, ушла домой. Парвати же от стыда не вернулась в дом отца. Несмотря на уговоры подруг, Она отправилась в лес совершать тапас — духовную аскезу. Подруги, охваченные скорбью, последовали за Ней. Хотя матери пытались их остановить, все они двинулись к лесу на берегу Ганги Впоследствии Парвати, долго совершавшая тапас — духовную аскезу, обрела Бхагавана Трилочану как супруга. Рати также благодаря благословению Шанкары в должное время вновь обрела Камадеву. Радха! Так Я поведал всё, что относится к избавлению Парвати от гордыни. Это сказание о Парвати исполнено глубокого смысла. Скажи, что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 31)

Тапас Парвати; охлаждение огня под воздействием её тапаса; её беседа с Шивой, явившимся в облике мальчика-брахмана; возвращение Парвати домой и почести, оказанные ей родителями и другими близкими; приход Шанкары в облике бхикшу; созерцание Царём гор Его разнообразных обликов; тревога богов из-за преданности Царя гор Шиве; их попытка склонить Брихаспати к поношению Шивы; уход Брихаспати совершать тапас после того, как он разъяснил богам пагубность поношения Шивы

Шри Радхика сказала: Господь! Я услышала это необычайно удивительное, прежде не слыханное сказание, сладостное для слуха, словно амрита, прекрасное, исполненное сокровенного смысла и дарующее знание. Бхагаван! Я услышала его не слишком кратко, но и не подробно. Теперь же я желаю услышать его во всех подробностях, поэтому прошу Тебя обстоятельно поведать об этом. Какой именно суровый тапас совершала Парвати? Какие благословения она получила и как благодаря им обрела Махешвару? Как Рати вернула Камадеву к жизни? Возлюбленный Кришна! Поведай о свадьбе Парвати и Шивы.

Шри Кришна сказал: Та, что Мне дороже праны! Радхика! Возлюбленная Моей праны! Слушай. Владычица праны! Ты — богиня-покровительница жизненных сил. Поддерживающая Мою прану! Чарующая сердце! Когда Рудрадева покинул место под баньяном, Парвати, несмотря на неоднократные попытки родителей удержать её, отправилась совершать тапас. Придя на берег Ганги, она трижды в день совершала омовение и с радостью предавалась джапе мантры, данной Мною. Целый год Матерь мира, не принимая пищи, с глубокой преданностью совершала тапас. Затем она приступила к ещё более суровой аскезе. Летом она возжигала вокруг себя с четырёх сторон костры, поддерживала их день и ночь и, сидя посреди огня, непрестанно повторяла мантру. С наступлением сезона дождей богиня Шива неизменно сидела в йогической позе на месте

кремации, устремив взор на камень и оставаясь под потоками воды. Зимой она постоянно погружалась в воду, а в страшные морозные ночи, не принимая пищи, с преданностью совершала тапас.

Так Парвати, верная и добродетельная супруга, много лет совершала суровый тапас, но всё же не обрела Шанкару. Измученная скорбью, она соорудила огненную кунду и приготовилась войти в неё. Увидев, что верная дочь Царя гор, чьё тело крайне истощилось от тапаса, намеревается вступить в огненную кунду, преисполненный милосердия Шива сжалился над ней и Сам приблизился к ней. Бхагаван Шива, приняв облик мальчика-брахмана совсем небольшого роста и сияя собственным блеском, испытывая в душе великую радость. На голове у Него были спутанные волосы. Он держал данду и зонт. Облачённый в белые одежды, с белым священным шнуром, белыми чётками из семян лотоса и белым тилаком, Он кротко улыбался. Увидев этого мальчика в безлюдном месте, Парвати ощутила прилив нежности. Совершенно ослеплённая его сиянием, она сама прекратила тапас и спросила стоявшего перед ней ребёнка: «Кто ты?» Богиня Шива с великой любовью желала прижать его к сердцу.

Услышав вопрос Дочери гор, Высший Господь Шива рассмеялся и заговорил голосом, столь сладостным, что он словно изливал амриту в уши Богини.

Шанкара сказал: Я — странствующий по собственной воле брахмачари, аскет и мальчик-брахман. Но, красавица, кто ты и почему, обладая столь дивной красотой, совершаешь тапас в этом непроходимом лесу? Скажи, в каком роду ты родилась? Чья ты дочь и как твоё имя? Ты сама даруешь плоды тапаса — для чего же ты совершаешь его? Лотосоокая! Ты — воплощённая полнота тапаса. Несомненно, ты совершаешь его ради наставления мира. Кто ты из этих богинь: Владычица Мула-пракрити, Лакшми, Савитри или Сарасвати? Я не способен определить это. Благая! Кем бы ты ни была, яви мне милость, ибо, когда довольна ты, доволен и Высший Господь. Когда довольна целомудренная супруга, доволен Сам Нараяна, а когда доволен Нараяна, три мира неизменно обретают удовлетворение — подобно тому как при поливе корней дерева сами собой напитываются водой его ветви.

Услышав эти слова ребёнка, Высшая Богиня Шива рассмеялась и заговорила чарующим голосом, словно изливавшим в уши амриту.

Парвати сказала: О брахман! Я не Савитри, Матерь Вед, не Лакшми и не Сарасвати, богиня-покровительница речи. Я родилась в Бхарататаварше и ныне являюсь дочерью Гирираджа Химавана. В прошлом я родилась в доме Праджапати Дакши и была известна под именем Сати, супруги Шанкары. Однажды мой отец стал поносить моего супруга, и потому посредством йоги я оставила тело. В этом рождении благодаря силе благочестия я вновь обрела Бхагавана Шанкару, но, к несчастью, Он оставил меня, испепелил Камадеву и удалился. После ухода Шанкары, измученная душевными страданиями и стыдом, я покинула отцовский дом ради тапаса. Теперь мой ум сосредоточен лишь на этом суровом тапасе. Даже после долгого совершения сурового тапаса я не смогла обрести Возлюбленного моей праны и потому собиралась войти в огонь. Но, увидев тебя, я на мгновение остановилась. Теперь ступай. Я войду в пылающий огонь, языки которого подобны пламенным вершинам. О брахман! Храня в сердце санкальпу обрести Махадеву я оставлю тело и, где бы ни родилась вновь, непременно обрету Высшего Господа Шиву как супруга. В каждом рождении Бхагаван Шива будет моим возлюбленным супругом, который дороже мне самой праны. Все женщины принимают желанное рождение ради обретения своего возлюбленного. В шрути

сказано, что каждое такое рождение предназначено именно для обретения желанного супруга. Тот, кто был супругом женщины в прежнем рождении, становится её супругом в каждом рождении. Женщина, которой суждено быть супругой определённого мужа, обретает его в каждом рождении. Поэтому, не обретя супруга в этой жизни даже после суровейшего тапаса, я здесь предам своё тело в жертву огненной кунде. Я совершу это из желания обрести супруга и потому непременно обрету Его в ином мире».

Сказав так, Парвати, несмотря на неоднократные предостережения брахмана, прямо у него на глазах вошла в огненную кунду. Высшая Богиня Радха! Едва Парвати вступила в огонь, как благодаря силе её тапаса он тотчас сделался прохладным, словно сандал. Вриндаванавинодини — Наслаждающаяся играми во Вриндаване! Когда, пробыв одно мгновение в огненной кунде, богиня Шива стала выходить из неё, Шива вновь внезапно спросил её:

Шри Махадева сказал: Благая! Что представляет собой твой тапас — успешен он или безуспешен? Я ничего не могу понять. Благодаря силе твоего тапаса огонь не сжёг твоё тело, однако твоё заветное желание не исполнилось — это удивительно. Ты желаешь сделать своим супругом Шиву, воплощение блага, но ведь Он не имеет образа. Какое же твоё желание исполнится, если ты сделаешь своим супругом Того, кто не имеет образа? Чисто улыбающаяся! Если ты желаешь сделать своим господином Хару, вершителя уничтожения, то и это неразумно: какая женщина захочет сделать своим возлюбленным Того, кто уничтожает всё сущее?

Богиня! Если, сделав Его своим господином, ты желаешь обрести мокшу — освобождение, то твой тапас напрасен, ибо ты сама даруешь освобождение всем! Слово «Шива» означает благо, мокшу и вершителя уничтожения. В иных значениях это слово не употребляется. В Ведах не раскрывается никакого иного значения слова «Шива». Красавица! Если ты желаешь Шиву как вершителя уничтожения, то обретёшь привязанность к себе Рудры, наводящего ужас на все миры. Но тогда ты не обретёшь ни мокши, ни возможности служить желанному божеству. Памятование о Бхагаване Шри Хари неизменно приносит плод: Он всегда и во всей полноте дарует всевозможные блага. Теперь скорее возвращайся в дом своего отца. Там благодаря моему благословению и плоду своего тапаса ты удостоишься лицезреть чрезвычайно труднодостижимого Шиву.

Сказав это, брахман тут же исчез. Восклицая: «Махадева! Махадева!», Дурга направилась к дому отца. Услышав о возвращении Парвати, Майна и Хималайя, вне себя от радости, выехали ей навстречу на божественной колеснице. Весь город был украшен. Дороги окропили сандаловой водой, мускусом и другими благовониями. Заиграли музыкальные инструменты. Разнёсся гул священных раковин-шанкх. Улицы стали влажными от синдуры и сандаловой воды. Войдя в город, Дурга увидела мать и отца. Преисполненные радости, они побежали ей навстречу. Их глаза наполнились слезами счастья, а по всему телу пробежала дрожь восторга. Лик богини Шивы также сиял радостью. Подойдя к родителям вместе с подругами, она поклонилась им. Они благословили дочь, прижали её к сердцу и, восклицая: «О дитя моё!», заплакали, переполненные любовью. Затем, усадив Дургу в колесницу, они возвратились домой. Женщины совершили обряд приветствия, а брахманы благословили её. Царь гор одарил богатствами брахманов и певцов-славословов и велел им читать Веды и благоприятственные гимны. Так супруги счастливо жили дома вместе с дочерью. Приход Шивы наполнял их сердца великой радостью.

Однажды Химаван отправился на берег Ганги совершать тапас. Мена вместе с дочерью радостно сидела во дворе дома. В это время к ней внезапно подошёл поющий и пляшущий бхикшу. В левой

руке он держал саранги — струнный смычковый инструмент, а в правой — дамару. Он был очень стар и совершенно одряхлел от преклонного возраста. Всё его тело было покрыто вибхути — священным пеплом. В лохмотьях, наброшенных на спину, и красном одеянии этот бхикшу выглядел необычайно привлекательно. Голос его был весьма сладостен. Исполняя чарующий танец, он запел о Моих добродетелях. То он трубил в рог, то ударял в дамару. Услышав звуки его инструментов, туда пришло множество горожан, переполненных радостью. Среди зрителей были мальчики и девочки, старики и старухи, юноши и девушки. Услышав эту прекрасную песнь со сладостными мелодическими переливами и звуками, все они вдруг были очарованы и лишились чувств. Дурга также лишилась чувств. В своём сердце она увидела Бхагавана Шанкару. Он держал трезубец и паттишу, был облачён в тигровую шкуру, а всё Его тело украшал вибхути — священный пепел. Облик Его был необычайно прекрасен. На шее сияло ослепительно белое ожерелье из костей. На радостном лице играла лёгкая улыбка, а весь Его облик выражал внутреннее ликование. Прекрасны были Его пять ликов и три глаза на каждом из них. В руке Он держал чётки, на плече носил священный шнур из нагов, а голову венчала диадема в форме полумесяца — дивное зрелище. Он велел Парвати просить благословения. Увидев Хару в своём сердце, Парвати мысленно поклонилась Ему и попросила: «Станьте моим супругом». Сказав: «Да будет так», Шива исчез. Не увидев Шиву в сердце, Дурга пришла в сознание. Открыв глаза, она увидела, что перед ней по-прежнему поёт тот самый бхикшу.

Довольная танцем и музыкой бхикшу, Мена положила множество драгоценностей в золотой сосуд и подошла, чтобы вручить их ему. Однако бхикшу попросил в качестве подаяния саму Дургу и не принял ничего другого. Ради забавы он вновь приготовился танцевать, но Мена, услышав его слова, разгневалась. Её охватило и изумление. Она сурово отчитала бхикшу и приказала выгнать его из дома. Тем временем Химаван, завершив свой тапас, вернулся домой. Во дворе он увидел необычайно привлекательного бхикшу. Выслушав от Мены всё, что произошло, Химаван рассмеялся, но затем тоже разгневался. Он приказал слуге: «Выгони этого бхикшу». Однако тот был не обычным бхикшу. Коснуться его было так же невозможно, как неба. Он пламенел собственным сиянием. Никто не смог вывести его наружу, и ни у кого не хватало сил даже приблизиться к нему. В следующее мгновение Химаван увидел у бхикшу четыре прекрасные руки. Его голову венчала кирита, в ушах сияли серьги, а тело украшала питамбара. Его чарующий тёмный прекрасный облик пленял ум, а лицо озаряла лёгкая улыбка. Всё тело было умащено сандалом, и казалось, что Шри Хари — Шива, принявший Его облик, — жаждет явить милость преданным.

Химаван был почитателем Шри Хари. Все цветы, которые во время поклонения он подносил Бхагавану Гададхаре, он увидел на теле бхикшу и на голове. Поднесённые им благовония и светильники, а также прекрасная найведья — пища, предлагаемая божеству, тоже предстали перед бхикшу. В следующее мгновение бхикшу явился в трибханге — позе с тремя изгибами тела. Теперь в его руке была мурали — флейта, служившая для божественных игр. Одеяние пастушка, юный возраст, тёмный прекрасный цвет тела, улыбающийся лик, венец из павлиньих перьев на голове, драгоценные украшения и сандаловая паста на божественном теле, ванамала — лесная гирлянда — на шее: казалось, Сам Шри Кришна даровал им Свой даршан. Мгновение спустя он предстал в облике лучезарного Чандрашекхары Шивы. В Его руках сияли трезубец и паттиша. Вместо одежд на Нём была прекрасная тигровая шкура. Всё тело покрывал вибхути — священный пепел. Кожа Его была белоснежной. На шее красовалось служившее украшением ожерелье из

костей. На плече лежал священный шнур из змей, а голову покрывали спутанные волосы, сиявшие словно раскалённое золото. В руках Он держал рог и дамару — небольшой двусторонний барабан. Его величественный и чарующий облик пленял сердце. Перебирая чётки из семян белого лотоса, Бхагаван Шива совершал джапу имени Хари. На Его радостном лице играла лёгкая улыбка. Казалось, Он жаждал явить милость преданным. Он пламенел собственным сиянием. У Него было пять ликов и по три глаза на каждом. В следующее мгновение бхикшу явился в облике четырёхликого Брахмы, Творца мира. Держа хрустальные чётки, Брахма совершал джапу имени Хари.

Химаван увидел, как на мгновение тот принял образ Солнца, воплощавшего три гуны. Бог Солнца, излучавший нестерпимый свет, пламенел брахматеджасом. Затем на одно мгновение он стал огнём, пылавшим ослепительным сиянием. После этого он на мгновение предстал в облике дарующей отраду Луны. Далее он в тот же миг утвердился в облике Параматмана — воплощения сияния, не имеющего образа, пребывающего вне гун, незапятнанного и свободного от желаний. Увидев Высшего Господа, по собственной воле принимающего разнообразные облики, Царь гор прослезился от радости. По всему его телу пробежала дрожь восторга. Он простёрся ниц в дандават-пранаме, затем с преданностью обошёл Господа и вновь и вновь склонял голову. Когда же ликующий Химаван снова взглянул на Него, перед ним стоял всё тот же бхикшу. Теперь он видел в нём лишь бхикшу. Под влиянием майи Бхагавана Вишну Царь гор забыл всё о принимавшихся им разнообразных обликах. Бхикшу стал просить у него подаяния. У него был сосуд для подаяний. Он был облачён в красные одежды, а в руках держал рог и необычный дамару. В качестве подаяния он желал получить лишь Дургу и ничего иного, но Царь гор, введённый в заблуждение майей Вишну, отверг его просьбу. Бхикшу также не принял ничего другого и исчез прямо на том месте. Возлюбленная! Тогда к Майне и Гирираджу вернулось понимание. Они сказали: «О! Среди бела дня мы увидели Вишванатху словно во сне. Обманув нас обоих, Бхагаван Шива возвратился в Свою обитель».

Увидев, как возрастает преданность супругов Бхагавану Шиве, все боги встревожились. Индра и другие боги стали искать способ соблюсти собственные интересы и сохранить Сумеру. Они говорили между собой: «Если Химаван с безраздельной преданностью совершит в Бхарате обряд выдачи дочери замуж за Бхагавана Шиву, он непременно обретёт нирвану — мокшу. Если Гималаи, вместилище бесчисленных драгоценностей, покинут землю, её имя „Ратнагарбха — Содержащая драгоценности во чреве“ непременно окажется ложным. Отдав свою дочь Шулапани — Держащему трезубец Шиве, отказавшись от независимого существования и приняв божественный облик они отправятся в Вишнулоку. Тогда они без труда достигнут близости Нараяны. Обретя положение приближённых спутников Господа, они станут слугами Хари». Обдумав всё это, боги посовещались между собой и отправились к своему наставнику Брихаспати, чтобы послать его в дом Хималаев. Поклонившись наставнику, они обратились к нему: «Гурудев! Отправьтесь к Хималаям и в их присутствии осудите Бхагавана Шиву. Несомненно, Дурга не изберёт себе иного жениха, кроме Шивы. Тогда Химаван отдаст свою дочь Шиве лишь против воли, и заслуга от обряда выдачи дочери замуж уменьшится. Пусть со временем Гирирадж и обретёт освобождение, но сейчас ему следует оставаться на земле. Бхагаван! Удержите в Бхарататварше Гималаи, служащие вместилищем бесчисленных драгоценностей. Не позволяйте им уйти отсюда».

Услышав слова богов, наставник Брихаспати зажал уши обеими руками и, памятуя: «Нараяна!

Нараяна!», отверг их просьбу. Знаток Вед и веданты Брихаспати был великим преданным Хари и Хары. Неоднократно укорив богов, он сказал:

Брихаспати сказал: «Боги, занятые достижением собственных целей! Выслушайте мои правдивые слова. То, что я скажу, составляет самую суть нравственного закона, провозглашено Ведами и в конечном счёте приносит счастье. Грешники, которые порицают преданных Шивы и Вишну, брахманов — земных богов, духовного наставника, целомудренную супругу, мужа, бхикшу, брахмачари и богов — семена творения, будут вариться в аду Каласутра, пока существуют Солнце и Луна. Днём и ночью им придётся лежать в мокроте, испражнениях и моче. Их будут пожирать черви, а они будут жалобно стонать.

Те, кто порицает Творца мира и вселенского наставника Брахму; кто находит изъяны в превосходнейшем Шиве, Дурге, Лакшми, Сарасвати, Гите, Туласи, Ганге, Ведах, Савитри — Матери Вед, вратах — религиозных обетах и постах, тапасе, поклонении, мантрах и в гуру, дарующем мантру, — терпят мучения в аду Андхакупа. Там им приходится пребывать половину жизни Брахмы; сонмы змей пожирают их, и они непрестанно вопят и кричат.

Те, кто порицает Бхагавана Хришикешу, сравнивая Его с другими богами; находит изъяны в дарующей преданность Вишну Пуране, которая превосходит даже шрути; порицает Радху, гопи — Её кая-вьюху, телесные проявления, — и всегда достойных поклонения брахманов, даже если сами они боги, будут до конца жизни Брахмы вариться в адской яме. Их подвешивают лицом вниз, так что бёдра оказываются вверху. Сонмы уродливых змей и змееподобные насекомые обвивают все части их тел и непрестанно кусают, а они, измученные и объятые ужасом, беспрерывно стонут. Несомненно, там им приходится с отвращением пожирать мокроту, испражнения и мочу. Разъярённые кинкиры Ямы засовывают им в рот горящие головни. Во время каждой из трёх сандхья они бранят их и избивают палками. Когда от ударов палок мучимые испытывают жажду, то из страха перед посланцами Ямы пьют мочу. Когда начинается следующая кальпа и впервые устраивается творение, грехи этих грешников устраняются — таково утверждение Брахмы. Несомненно, боги, порицающие Шиву, низвергнутся в ад. Дети мои! Неужели именно такого благодеяния вы желаете от меня?

По велению Брахмы Праджапати Дакша отдал свою дочь Шулапани — Держащему трезубец Шанкаре. Благодаря заслуге от этого деяния грех не коснулся его, несмотря на порицание Шивы; напротив, он обрёл высшее могущество. Он лишь против своей воли отдал дочь Бхагавану Шанкаре. Поэтому он обрёл лишь четверть заслуги. Не достигнув сарупьи — освобождения через подобие облику Господа, — он получил лишь власть над ничтожным творением. Боги! Пусть кто-нибудь из вас отправится в дом Химавана, поступит согласно нашему замыслу и постарается породить в сердце Царя гор недоверие. Тогда Гириражд Химаван, выдав дочь замуж против воли, сможет счастливо оставаться в Бхарататварше. Если же он с преданностью отдаст дочь Шиве, то непременно обретёт мокшу — освобождение. После того как в его сердце возникнет недоверие, все подруги вместе с Арундхати непременно отправятся в дом Гириражда и станут его увещевать. Дурга не изберёт иного жениха, кроме Шивы. Тогда по настоянию дочери он против воли отдаст её Шиве. Так я изложил вам все свои соображения. Теперь пусть боги возвращаются в свои обители».

Сказав это, Брихаспати тотчас отправился совершать тапас на берегу небесной Ганги.

(Глава 40)

По велению Брахмы боги просят Шиву отправиться в дом Царя гор; Шива в облике брахмана порицает Самого Себя, порождая недоверие в сердце Царя гор; Майна вместе с дочерью удаляется в покои гнева и твёрдо решает не отдавать дочь Шиве; прибывают подруги и Арундхати и увещевают Царя гор и Майну; беседа Васиштхи с Химаваном; изложение величия Шивы и могущества богов; попутное повествование о царе Анаранье, его дочери Падме и муни Пиппаладе

Шри Кришна сказал: «Тогда боги посовещались между собой и отправились к Брахме. Придя к Брахме, Владыке миров, они изложили ему своё намерение.

Боги сказали: «Прародитель, творец мироздания! В сотворённом Вами мире Гималаи служат вместилищем всех драгоценностей. Если они обретут мокшу — освобождение, как же Земля сможет именоваться Ратнагарбхой — Содержащей драгоценности во чреве? С преданностью отдав свою дочь Шулапани — Держащему трезубец Шанкаре, Царь гор, несомненно, сам обретёт сарупью — подобие облику Нараяны. Поэтому осудите Шиву и породите недоверие в сердце Гираджа. Господь! Кроме Вас, никто не способен исполнить это дело. Поэтому отправляйтесь в его дом».

Услышав эти слова богов, Сам Брахма обратился к ним с превосходной речью, сладостной для слуха, словно амрита, и заключавшей в себе самую суть мудрого закона.

Брахма сказал: «Дети мои! Я не способен порицать Шиву. Это чрезвычайно трудное дело. Порицание Шивы уничтожает благополучие и служит семенем бедствий. Пошлите туда Самого Бхутанатху — Владыку бхутов Шиву. Пусть Он Сам порицает Себя. Порицание другого ведёт к погибели, а самопорицание — к славе*».

* *Порицание другого ведёт к погибели, а самопорицание — к высшей славе.*

Возлюбленная! Услышав слова Брахмы, боги поклонились ему, боги тотчас отправились на гору Кайлас и, прибыв туда, стали возносить хвалу Бхагавану Шиве. Воздав Ему хвалу, они поведали Шанкаре, сокровищнице сострадания, о своём намерении. Выслушав их, Бхагаван Шанкара рассмеялся, ободрил их и Сам отправился к Царю гор. Тогда все боги тотчас возвратились в свои обители и возликовали. И неудивительно: исполнение желанной цели приносит радость, а невозможность обрести желаемое неизменно умножает страдания.

Тем временем Царь гор радостно восседал в собрании, окружённый родными. Вместе с ним находилась и Парвати. Внезапно туда явился Сам Бхагаван Шива, принявший облик брахмана. Его лицо и глаза сияли радостью. В руках брахман держал посох и зонт; на нём было длинное одеяние, а лоб украшал превосходный тилак. В одной руке он держал хрустальные чётки, а на шее носил шалаграму. Увидев его, Химаван вместе со своими слугами поднялся с места. С преданностью простершись на земле словно посох, он поклонился необыкновенному гостю. Парвати также благоговейно склонила голову перед Владыкой своей праны, принявшим облик брахмана. Затем брахман радостно благословил всех. Он тотчас сел на предложенное Гирираджем сиденье и с любовью принял всё, что было поднесено ему по обычаю гостеприимства, включая мадхупарку.

Осведомившись о благополучии брахмана, Царь гор спросил: «О лучший из брахманов! Кто Вы?» Тогда царь дваждырождённых почтительно рассказал Гириражу всё о себе.

Брахман сказал: «Гириражд! Я странствую по всей земле, добывая пропитание ремеслом гхатаки — свата Я стремителен, словно мысль. Благодаря благословению Гурудева я способен проникать повсюду и ведаю обо всём. Мне стало известно, что ты желаешь отдать эту свою божественную дочь, подобную Лакшми, Шанкаре, о чьём нраве и роде ничего не известно. Шанкара лишён пристанища — нигде нет у Него ни дома, ни обители. Он асанга — ни с кем не связан и всегда пребывает один. Нет у Него ни облика, ни качеств. Он скитается по местам кремации, властвует над всеми бхутами и является йогином. На теле Его нет даже одежды: Он всегда Дигамбара — облачённый небом, совершенно нагой. На Его теле обитают змеи, а вместо благовонной пасты Его члены украшает лишь пепел. По самой Своей природе Он вьялаграхи — хватает злодеев либо ловит змей. Он расточает деяния Времени, то есть несёт гибель или утрату. Час Его смерти неизвестен; Он — джха или невежда, беспомощный и лишённый родных. Он — Бхава, причина возникновения сансары, либо Абхава, Нерождённый. На голове Он носит тяжёлые спутанные волосы, сияющие словно расплавленное золото; Он отрешён и нищ.

1 — Того, кто находит подходящую невесту для жениха и подходящего жениха для девушки, а затем устраивает их помолвку или заключение брака, называют «гхатакой». Такое занятие именуется ремеслом гхатаки.

2 — В порицающем истолковании выражение «Его смертный час неизвестен» означает, что никто не знает времени Его смерти: поскольку у Него нет гороскопа рождения и тому подобных сведений, невозможно определить продолжительность Его жизни. Дочь же отдают тому, в чьём долголетии удостоверились. В хвалебном истолковании оно означает, что Он никогда не ведал смертного часа, то есть бессмертен и является Мритьюнджаей — Победителем смерти.

3 — В порицающем истолковании слово разделяется как «агья» — «невежда», а в хвалебном читается как «джха».

4 — В порицающем истолковании «анатха» означает «беспомощный», а в хвалебном — «не имеющий над Собой владыки», ибо Он Сам является Владыкой всех.

5 — «Абандху» означает «лишённый родных», «бесприютный» либо «не имеющий Себе равных».

Сколько Ему лет — никому не известно. Он чрезвычайно стар, но не подвержен изменениям. Он служит прибежищем для всех — либо все служат прибежищем для Него. Он бесцельно скитается, носит ожерелье из змей и просит подаяние. (Таков тот, кому ты собираешься отдать свою дочь.) Бхагаван Нараяна — лучший из мудрецов и происходит из благородного рода. (Или же Он — источник всех родов.) Осознай Его величие. Именно Он достоин принять от тебя в дар Парвати. Услышав, что Парвати выходит замуж за Шанкару, великие люди не смогут сдержать насмешливой улыбки. Ты — верховный владыка сотен тысяч гор, тогда как у Шивы нет ни единого брата или родственника. Поспеши спросить своих родных и близких, а также законную супругу Мену и постарайся узнать мнение каждого. Брат мой! Спроси всех остальных, но не спрашивай об этом Парвати, ибо она поражена недугом любви к Шанкаре. Больному лекарство не по вкусу — ему всегда нравится лишь то, что для него вредно».

О Вриндаванавинодини — Наслаждающаяся играми во Вриндаване Радха! Сказав это, брахман с мирным нравом поспешно совершил омовение, поел и радостно отправился к себе домой. Услышав приведённые выше слова брахмана, Мена заплакала; её глаза были полны скорби, а сердце терзала боль. Она сказала Хималаям:

Мена сказала: «Царь гор! Выслушайте мои слова, которые в конечном счёте принесут счастье. Спросите этих превосходнейших гор, каково их мнение. Я же не отдам свою дочь Шанкаре. Вот увидите: я отрекусь от всего, приму яд, наброшу петлю на шею Парвати и уйду в дремучий лес».

Сказав это, разгневанная Мена взяла Парвати за руку и удалилась в покои гнева. Отказавшись от еды и питья, она стала плакать и легла прямо на землю. В это время туда прибыли Васиштха и его братья. Вместе с ними была Арундхати. Поклонившись всем махариши, Царь гор предложил им золотой трон, а затем с преданностью почтил их, поднеся шестнадцать упачар. Мудрецы расположились на удобном троне, а богиня Арундхати тотчас направилась туда, где находились Мена и Парвати. Придя туда, она увидела, что Мена, лишившись чувств от горя, лежит на земле. Тогда добродетельная богиня ласково произнесла:

Арундхати сказала: «Добродетельная супруга Мена! Встань. Я, Арундхати, пришла в твой дом. Знай, что я — рождённая мыслью дочь питаров и невестка Брахмы».

Услышав голос Арундхати, Мена тотчас поднялась. Склонив голову к стопам богини Арундхати, сияющей подобно Лакшми, она поклонилась ей и сказала:

Мена сказала: «О! Поистине благословенно наше рождение! Какая же наша заслуга принесла сегодня плод, если невестка Брахмы и законная супруга Васиштхи удостоила своим прибытием мой дом? Богиня! Я — твоя служанка, а этот дом принадлежит тебе. Лишь благодаря нашей великой заслуге ты благосклонно пришла сюда».

Искренне сказав это, Мена усадила добродетельную Арундхати на золотое сиденье, омыла ей стопы и накормила сладостями. Затем она сама поела вместе с дочерью. После этого Арундхати изложила Мене мудрые доводы в пользу Шивы и, радуясь, произнесла слова, призванные заключить с Ним брачный союз. Тем временем махариши также превосходной речью разъяснили Царю гор самую суть мудрого наставления и, радуясь, произнесли слова, которые должны были соединить Шиву и Парвати брачным союзом.

Мудрецы сказали: «Царь гор! Выслушай наши слова: они принесут тебе благо. Выдай Парвати замуж за Шиву и стань тестем Махадевы, разрушителя миров. Девешвара Шива не станет просить тебя об этом. Поспеши же приложить все усилия, чтобы убедить Его согласиться на брак. Чтобы рассеять твои сомнения, Сам Брахма постарается устроить этот брак. Шанкара, лучший из йогинов, никогда не желает жениться. Лишь по просьбе Брахмы Он примет твою дочь. Другая причина, по которой Он примет её, состоит в том, что по завершении тапаса твоей дочери Он обещал взять её в жёны. Только по этим двум причинам Йогараджа Шива вступит в брак».

Услышав эти слова мудрецов, Химаван рассмеялся, а затем, несколько испугавшись, чрезвычайно смиренно произнёс:

Хималаи сказали: «Я не вижу у Шивы ничего, что подобало бы царю. Нет у Него ни дома, где Он мог бы жить, ни богатства. Более того, нет у Него даже родных и близких. Не подобает отдавать дочь совершенно отрешённому йогину. Вы — сыновья Брахмы, а потому выскажите своё истинное и окончательное мнение. Если отец, поддавшись желанию, алчности, страху или заблуждению, не

отдаёт свою дочь достойному жениху, то сто лет пребывает в аду*. И всё же по собственной воле я не отдам свою дочь Шулапани — Держащему трезубец. Мудрецы! Сами решите, как следует поступить в этом деле».

Услышав слова Химавана, Васиштха, сын Брахмы и знаток Вед и веданг, приготовился изложить мнение, провозглашённое Ведами.

Васиштха сказал: «Царь гор! В миру и Ведах говорится о трёх видах речей. Человек, сведущий в шастрах, своим чистым взором знания различает их все. Речь первого вида приятна слуху в настоящий момент и сразу кажется понятной, но впоследствии обнаруживает свою ложность и пагубность. Так говорит лишь враг, и от подобных слов никогда не бывает блага. Речь второго вида поначалу внезапно кажется горестной, но в конечном счёте приносит счастье. Такую речь произносит лишь сострадательный и праведный человек, желающий наставить своих родных и близких. Речь третьего, высшего вида, едва достигнув слуха, кажется сладостной, словно амрита, и неизменно приносит счастье. Её сущность истинна, и она служит благу всех. Такая речь превосходнее прочих и желанна каждому.

Гириадж! Так в нити-шастре — учении о надлежащем поведении — описываются три вида речей. Теперь скажи сам, какую из них мне произнести? Какие слова ты желаешь услышать? Девешвара Шанкара действительно лишён внешнего богатства, ибо Его манас — ум — погружён лишь в океан познания таттвы. Внешние богатства на первый взгляд кажутся привлекательными, однако исчезают столь же быстро, как вспышка молнии. Зачем Парамешваре, вечному воплощению блаженства, Сватмараме — находящему блаженство в Самом Себе, желать подобных богатств? Домохозяин отдаёт дочь мужу, обладающему царским великолепием. Отец, отдающий дочь жениху, в чьём сердце живёт отвращение к женщинам, становится убийцей собственной дочери. Но кто может утверждать, что Бхагаван Шанкара беден? Ведь даже владыка богатств Кубера — Его кинкира, личный служитель.

** Если отец, ослеплённый желанием, алчностью, страхом или заблуждением, не отдаёт дочь достойному жениху, он отправляется в ад».*

Тот Бхагаван, Который способен одним лишь движением бровей в Своей лиле творить и уничтожать мироздание; тот Владыка, Который пребывает превыше Пракрити и вне гун, является Параматманом и Владыкой всего; Который отрешён от всех живых существ и в то же время пребывает в них; Который один способен как уничтожать, так и творить всё мироздание и заключает в Себе все образы; Который не имеет образа и в то же время имеет зримый образ, вездесущ и действует по собственной воле; тот Ишвара ради осуществления творения Сам принимает три образа и становится известен под именами Брахмы — творца, Вишну — хранителя и Шивы — разрушителя; в образе Брахмы Он обитает в Брахмалоке — мире Брахмы, в образе Вишну — в Кшира-сагаре, Молочном океане, а в образе Шивы — на Кайласе. Именно этот Парамешвара, Высший Брахман, именуется Шри Кришной. Все образы, начиная с Брахмы, суть Его вибхути — проявления божественного могущества. Шри Кришна обладает двумя образами: двуруким и четырёхруким. В четырёхруком образе Он пребывает на Вайкунтхе, а Сам в двуруком образе восседает на Голоке. Брахма, Вишну и Махешвара являются амшами — частичными проявлениями Бхагавана Шри Кришны. Одни боги являются Его кала — частичными проявлениями, а другие — долями кала.

Вознамерившись приступить к творению, Шри Кришна явил Свою Пракрити — Шри Радху,

воплощение Шакти, — и поместил в Неё Своё сияющее семя. Из этого чрева возникло яйцо, из которого явился Маха-Вират — Нараяна. Его следует почитать как Махавишну. Он является шестнадцатой амшей Шри Кришны. Когда Он возлежал на водах единого вселенского океана, из лотоса, выросшего из Его пупка, появился Брахма. Из чела Брахмы-творца явился Шанкара Чандрашекхара. Из левого бока Махавишну появился Вишну — Лагху-Вират. Царь гор! Поскольку Брахма, Вишну, Шива и прочие родились из Пракрити, их называют относящимися к Пракрити.

Пракрити, явившаяся из Шри Кришны, приняла прежде всего четыре главных образа. Кроме того, ради поддержания творения Она в Своей лиле приняла посредством Своих амш и кала множество иных образов. Сама богиня Пракрити, явившаяся из левой половины тела Шри Кришны, пребывает в образе Радхи, Расешвари — Владычицы расы. Явившись из уст Самого Шри Кришны, Она стала именоваться Вани Сарасвати, богиней-покровительницей раг и рагини. Явившись из груди Шри Кришны, Она стала известна под именем Лакшми, воплощающей все богатства. Из сияния всех богов Она явила Себя в образе Шивы — Богини, и, истребив всех данавов, возвратила богам царскую власть и благоденствие. Затем, в конце кальпы, Она родилась из чрева супруги Дакши, прославилась под именем Сати и стала женой Шивы. Сам Дакша отдал Сати в руки Шивы, однако, услышав на яджне — жертвоприношении своего отца хулу на мужа, Сати силой йоги оставила тело.

Рождённая мыслью дочь питаров Менака — твоя супруга. Из её чрева родилась та же Джагадамбика Сати. Царь гор! Эта Шива из рождения в рождение и из кальпы в кальпу становилась супругой Шивы. Эта Парашакти, Мать мира, является буддхи — способностью познания — мудрецов. Она сохраняет память о событиях прежнего рождения. Она всеведуща, дарует сиддхи и Сама воплощает сиддхи. Сам Бхагаван Шива с преданностью носит Её кости и пепел с Её погребального костра.

О Гириражд, воплощение блага! По собственной воле отдай свою дочь Шиве, отдай! Иначе она сама уйдёт в обитель Возлюбленного своей праны, а ты останешься лишь смотреть ей вслед. Та, которая в прежнем рождении была чьей-либо женой, в следующем рождении непременно обретает того же возлюбленного. Никто не способен нарушить это установление Праджапати. Бхагаван Шива — Сватмарама, находящий блаженство в Самом Себе, и познавший таттву, а потому Он не стремится вступить в брак. Таракасуром были измучены все боги, и ради этого они вознесли Ему хвалу. Видя страдания богов, Брахма обратился к милосердному Бхагавану Шиве с молитвой, и Тот милостиво согласился исполнить их просьбу. Дав обещание вступить в брак, владыка йогинов Шива увидел, что Шива претерпевает бесчисленные мучения, и Сам, приняв облик брахмана, пришёл к месту тапаса твоей дочери. Утешив её и даровав ей благословение, Он вновь возвратился в Свою обитель.

Гириражд! Именно услышав эту весть, Индра и все прочие боги радостно прибыли сюда. Бхагаван Нараяна, Брахма, Дхарма, риши и муни, гандхарвы, якши и ракшасы — все собрались ныне в одном месте и обстоятельно обсудили это дело. Именно они поспешно послали нас сюда. Богиня Арундхати исполнила свой долг и тем самым освободилась от своих обязательств. Нам всегда особенно радостно наставлять тебя. Перед тобой открылась благоприятная возможность устроить брак Шивы, который во все времена будет приносить счастье. Шайлендра! Даже если ты по собственной воле не выдашь Шиву замуж за Шиву, этот брак всё равно состоится, ибо предначертанное непреодолимо. Махадева прибудет сюда на свадьбу, усадив на колесницу, изготовленную из лучших драгоценных камней, Шри Кришну — лучшего среди владык йогинов,

наставника наставников мудрецов, не имеющего ни начала, ни середины, ни конца, неизменного, нерождённого и воплощающего Высший Брахман. Взяв с Собой Нараяну, Шива пришёл к месту тапаса и даровал Шиве благословение. Непреложное обещание Ишвары никогда не может остаться неисполненным. Весь мир, от Брахмы до ничтожного червя, преходящ и непостоянен, однако обещание праведников невозможно нарушить или изгладить.

Хималаи! Один лишь Индра в Своей лиле отсёк крылья у всех гор. Бог ветра играючи отломил одну из вершин горы Меру.

Так скажи же сам: какие горы способны сражаться с богами? Гонимые ветром, все горы в одно мгновение рухнут в океаны. Шайлендра! Если ради одного гибнет всё достояние, следует пожертвовать этим одним и спасти всё остальное. Однако это правило неприменимо к тому, кто вверился твоей защите. Ради защиты ищущего прибежища подобает отдать даже собственную жизнь — что уж говорить о жене, сыне, богатстве и всём прочем? Таково мнение знатоков нити-шастры. Махараджа Анаранья отдал свою дочь брахману, избавился от проклятия и сумел сохранить всё своё достояние. Анаранья был благодетелем брахманов, однако, оказавшись под их проклятием, пришёл в крайнее смятение. Тогда знатоки нити-шастры поспешно разъяснили ему, как надлежит поступить, и, исполнив их наставление, он избавился от беды. Шайлендра! Ты также отдай свою дочь Шиве, спаси всех родных и даже подчини себе богов».

Услышав слова Васиштхи, владыка гор рассмеялся, а затем с болью в сердце попросил рассказать историю царя Анараньи.

Хималаи сказали: «О брахман! В каком роду родился царь царей Анаранья и каким образом, отдав свою дочь, он сохранил всё своё достояние?»

Васиштха сказал: «Царь гор! Владыка людей Анаранья был царём из рода Ману. Он был чирандживи — долгожителем, праведником, вайшнавом и владел своими чувствами. Первого Ману звали Сваямбхува; он был сыном Брахмы и отличался великой праведностью. Семьдесят одну чатуръюгу — цикл четырёх юг — он правил в согласии с дхармой. Затем вместе с Шатарупой он отправился в обитель Вайкунтхи и, обретя дасью — служение Господу в положении слуги — и самипью — близость к Господу, стал слугой Шри Хари. Затем явился Ману Сварочиша, великий муж. Когда срок его правления истёк, власть перешла к Ману Уттаме. После Уттамы место Ману занял праведный Тамаса. Затем наступила манвантара Реваты, венца мудрецов. После него это положение последовательно заняли шестой Ману Чакшуша и седьмой Ману Шраддхадева.

Восьмого Ману следует знать под именем Саварни; он — старший сын Солнца. В прежнем рождении на земле он был известен как царь Суратха из рода Чайтры. Девятого Ману зовут Дакша-саварни, а десятого — Брахма-саварни. Одиннадцатого великого Ману именуют Дхарма-саварни. Затем наступает манвантара Рудра-саварни. Рудра-саварни был предан Бхагавану Шиве и владел своими чувствами. После него Девы-саварни и Индра-саварни последовательно стали владыками тринадцатой и четырнадцатой манвантар.

Брат мой! Так я поведал тебе о четырнадцати Ману. Когда завершатся правления их всех, окончится один день Брахмы. Теперь выслушай от меня всю историю Индра-саварни.

Индра-саварни был лучшим из всех Ману, праведником и безраздельно преданным Бхагавану Вишну, Держателю палицы. Семьдесят одну югу он правил в согласии с дхармой. Затем, передав царство своему сыну Сурендре, он удалился в лес для совершения тапаса. Сыном Сурендры был

могучий и славный Шриникета, его сыном — великий йогин Пурохитакара, а сыном Пурохитакары — необычайно блистательный Гокамукха. Сыном Гокамукхи был Вриддхашравас, сыном Вриддхашраваса — Бхану, сыном Бхану — Пундарика, сыном Пундарики — Джиала, сыном Джиалы — Бхруни, сыном Бхруни — Бхима, а сыном Бхимы — Яшодхана, своей славой превзошедший Луну. Праведники и боги неизменно воспевают его незапятнанную славу. Его сыном был Вайшья, а сыном Вайшьи — Пураранья. Праведного сына Пурараньи звали Дхаранея. Сыном Дхаранеи был Мандаларанья, лучший среди своих родичей и великий подвижник.

У царя Мандаларанъи не было сына, поэтому он отправился совершать тапас в Пушкару. Долгое время предаваясь там тапасу, он получил благословение Махешвары и возвратился домой. Там у него родился сын по имени Анаранья, преданный Бхагавану Вишну и владевший своими чувствами. Передав царство этому сыну, Мандаларанья удалился в лес для совершения тапаса. Царь Анаранья стал править землёй со всеми её семью двипами. Назначив Бхригу своим пурохитой, он совершил сто яджн — жертвоприношений, но не принял положение Индры, считая его преходящим и совершенно ничтожным. Сиянием своего пламенного могущества этот чистый разумом царь в Своей лиле одолел Индру, Бали и всех владык данавов.

Хималаи! У того махараджи было сто сыновей и одна прекрасная дочь, красотой подобная Лакшми. Её назвали Падмой. Живя в доме отца, она постепенно достигла юности. Тогда махараджа разослал посланников на поиски жениха.

Однажды муни Пиппалада, собиравшийся возвратиться в свой ашрам, увидел в уединённом месте совершения тапаса гандхарва, окружённого женщинами. Его сознание утопало в океане шрингара-расы — любовно-эротического чувства. Опьянённый страстью гандхарв не различал ни дня, ни ночи. Увидев его, великий муни Пиппалада ощутил в своём манасе — уме — пробуждение страсти. Его сознание отвратилось от тапаса, и он стал размышлять, как обрести жену.

Однажды, направляясь к реке Пушпабхадре для омовения, владыка муни Пиппалада увидел юную Падму, казавшуюся столь же прекрасной, как Падма-Лакшми. Муни спросил стоявших поблизости людей: «Кто эта девушка?» Люди ответили: «Это дочь махараджи Анараньи». Совершив омовение, муни почтил своё избранное божество Радхаваллабху — Возлюбленного Радхи — и, движимый желанием, отправился ко двору Анараньи просить милостыню. Увидев прибывшего муни, царь тотчас поклонился его стопам и, объятый страхом, с преданностью почтил его, поднеся мадхупарку и прочие дары.

Приняв всё это, муни, движимый желанием, попросил отдать ему царевну. Услышав его просьбу, царь умолк, не в силах ничего ответить. Тогда муни потребовал вновь: «Владыка людей! Отдай мне свою дочь, иначе я в одно мгновение обращу всех в пепел». Могущество муни подавило всех слуг царя. Видя, что муни стар и дряхл, царь вместе со слугами зарыдал. Заплакали и все царицы. Никто уже не мог решить, как следует поступить. Мать девушки, великая царица, обезумев от горя, лишилась чувств. Тогда сведущий в нити-шастре царский пандит преподал царю, царице, царевичам и царевне мудрое наставление:

«Владыка людей! Сегодня или в другой день ты всё равно выдашь свою дочь за кого-либо. Кому же, кроме этого брахмана, ты считаешь подобающим отдать её? Во всех трёх мирах я не вижу никого, кроме этого брахмана, кто был бы столь достоин принять дочь при обряде её выдачи замуж. Отдай свою дочь муни и сохрани всё своё достояние, иначе из-за царевны погибнет всё богатство. Ради спасения всего можно пожертвовать одним человеком — если только он не

вверился твоей защите».

Выслушав слова пандита, царь долго стенал, а затем украсил царевну одеждами и драгоценностями и отдал её в руки владыки муни. Обретя возлюбленную своей праны, муни радостно возвратился в свой ашрам. Царь же от горя отрёкся от всего и удалился совершать тапас. Прекрасная царица, скорбя о муже и дочери, оставила жизнь. В отсутствие царя его сыновья, внуки и слуги от горя лишились чувств. Царь Анаранья совершал тапас, созерцая Голоканатху Радхаваллабху — Владыку Голоки и Возлюбленного Радхи — и служа Ему, после чего отошёл в обитель Голоки. Царём стал его старший сын Киртиман. Он заботился обо всех подданных на земле, словно о собственных детях.

Испытание Дхармой Падмы, дочери Анараньи; проклятие, которому сати Падма подвергла Дхарму, и установление ею защиты от этого проклятия; краткий рассказ Васиштхи Химавану об оставлении тела Сати

Васиштха сказал: «Гириражд! Подобно тому как Лакшми служит Нараяне, дочь Анараньи Падма стала с преданностью служить муни Пиппаладе мыслью, словом и делом. Однажды эта сати-царевна отправилась на берег Ганги для омовения. По дороге сам Дхарма, принявший облик царя, пожелал узнать её сокровенные чувства и с чистыми намерениями заговорил с ней, словно охваченный страстью мужчина. Услышав его речи, Падма сказала:

“О грешник, низший из царей! Прочь отсюда, прочь! Если ты посмотришь на меня с вожделением, то тотчас обратишься в пепел. Неужели, оставив величайшего муни Пиппаладу, чьё тело стало совершенно чистым благодаря тапасу, я соглашусь служить такому, как ты, законченному рабу похоти и распутнику? Я для тебя всё равно что мать, однако ты говоришь со мной, считая меня женщиной, предназначенной для твоего наслаждения. Поэтому я проклинаю тебя: с течением времени ты будешь приходить в упадок”».

Услышав проклятие сати, владыка богов Дхарма задрожал, оставил облик царя, явился в Своём истинном облике и сказал ей:

Дхарма сказал: «Матушка! Знайте, что я — Дхарма, наставник даже наставников знатоков дхармы. Целомудренная супруга! Я всегда отношусь к чужой жене как к матери. Я пришёл лишь для того, чтобы узнать Ваши сокровенные чувства. Хотя мне было известно, каков манас женщин-сати, всё же по велению судьбы я явился испытать Вас. Добродетельная! То, что Вы обуздали меня, не противоречит нити и совершенно справедливо, ибо Сам Верховный Господь Шри Кришна установил наказание для идущих дурным путём. Поклонение Бхагавану Шри Кришне, способному наставить в собственной дхарме даже самого Дхарму, установить исчисление времени и сотворить ритукалу — благоприятный для зачатия период! Поклонение Бхагавану Шри Кришне, способному в надлежащее время уничтожить самого уничтожителя и без всякого труда сотворить творца! Поклонение Бхагавану Шри Кришне, способному обратить даже врага в друга, превратить распрю в совершенную любовь, а также творить и уничтожать! Поклонение Бхагавану Шри Кришне, способному даровать каждому проклятие, счастье, горе, благословение, богатство и бедствие! Поклонение Бхагавану Шри Кришне, Который проявил Пракрити и породил Махавишну, Брахму,

Вишну, Махешвару и прочих! Поклонение Бхагавану Шри Кришне, Который сделал молоко белым, воду — прохладной, а огонь наделил силой жечь! Он является из величайшего сгустка сияния, Его образ исполнен света, Он превыше гун, Он — Сам Божественный Брахман, пребывающий вне гун. Поклонение этому Бхагавану Шри Кришне! Поклонение Бхагавану Шри Кришне, принимающему все облики, являющемуся семенем всего, внутренним Атманом всех и другом каждой дживы!»

Сказав это, чудотворец Дхарма предстал перед Падмой. Царь гор! Узнав, кто перед ней, добродетельная тотчас воскликнула:

Падма сказала: «Бхагаван! Неужели Вы и есть Дхарма — свидетель всех деяний каждого существа, пребывающий внутри всех, Атман всего сущего, всеведущий и знающий все таттвы? Зачем же ради познания моего манаса Вы подвергли Свою служанку такому испытанию? Дхарма-дева! Всё, что я сделала по отношению к Вам, — моё прегрешение. Господь! Не узнав Вас, я по свойственной женщине природе в гневе прокляла Вас. Теперь меня тревожит лишь одно: как поступить с этим проклятием? Даже если исчезнут пространство, все стороны света и ветер, проклятие целомудренной супруги никогда не утратит силы*. Если из-за моего проклятия Вы погибнете, погибнет и всё творение. От этой мысли я совершенно растеряна, но всё же скажу Вам. Владыка богов! Подобно тому как в полнолуние Луна достигает полноты, в Сатья-югу Вы будете обладать всеми четырьмя стопами. В ту эпоху Вы будете пребывать повсюду и всегда, днём и ночью. Но, Бхагаван, с наступлением Трета-юги одна Ваша стопа исчезнет. Господь! В Двапара-югу ослабеют две стопы, а в Кали-югу исчезнет и третья. В конце Кали-юги скроется также Ваша четвёртая стопа. Когда же вновь наступит Сатья-юга, Вы опять обретёте полноту всех четырёх стоп. В Сатья-югу Вы будете вездесущи, но и в иные юги местами будете пребывать во всей полноте.

- *Даже если исчезнут пространство, все стороны света и ветры, проклятие добродетельной женщины никогда не исчезнет».*

Господь! Теперь я поведаю, где будет Ваше местопребывание или опора. Выслушайте, где она будет.

Вы всегда будете во всей полноте пребывать во всех вайшнавах, яти, брахмачари, целомудренных супругах, мудрых людях, находящихся на стадии лесного отшельника — ванапрастхах, бхикшу (санньясинах), праведных царях, святых подвижниках, лучших из вайшьев, а также в дваждырождённых, слугах и шудрах, пребывающих в обществе добродетельных людей. Во все юги опорой Вам будут служить все праведники, где бы они ни находились. Вы всегда будете обитать в священных деревьях — пипале, баньяне, бильве, Туласи и сандале; там, где совершаются посвящение, испытание и принесение клятвы; в коровниках и на землях, где ступают коровы; на свадьбах, в цветах, божественных деревьях, храмах, тиртхах — святых местах — и домах святых людей. Слушая Веды и веданги, пребывая в воде и собраниях, в местах, где совершаются киртан — прославляющее песнопение, слушание и воспевание имён и качеств Шри Кришны, а также там, где исполняются враты — религиозные обеты и посты, поклонение, тапас — духовная аскеза, правосудие, яджни — жертвоприношения — и свидетельство, в коровниках и самих коровах, Вы увидите Себя утверждённым во всей полноте.

Дхарма! В этих местах Вы не будете ослабевать. В иных же местах будет заметен Ваш упадок. Выслушайте описание мест, для Вас недоступных. Вы не будете пребывать в распутницах; в домах

убийц и в низких людях, совершающих убийства; в глупцах и злодеях; в тех, кто присваивает имущество богов, гуру, брахманов, избранного божества и людей, которых обязан содержать; в негодяях, мошенниках и ворах; в местах плотских утех; там, где предаются азартным играм, пьянству и раздорам; в местах, где нет шалаграмы, святых, тиртх и Пуран; в дружбе с разбойниками, спорах, под тенью пальмы, в неотёсанных людях, в тех, кто добывает пропитание мечом или живёт местными поборами; в тех, кто превратил храмовое поклонение в средство заработка, и деревенских пурохитах; в погонщиках быков, золотых дел мастерах и тех, кто зарабатывает убийством живых существ; в порицаемых женщинах и мужчинах, находящихся под властью женщин; в дваждырождённых, лишённых посвящения, сандхьи и преданности Вишну; в продающих собственных дочерей и жён; в торгующих шастрами и образами божеств; во враждебных мантрам, неблагодарных, попирающих истину и предающих доверие; в уклоняющихся от защиты вверившихся им людей и губящих тех, кто искал у них прибежища; в постоянно лгущих, присваивающих чужие земли путём смещения границ, дающих ложные показания под властью вожделения, гнева и алчности, лишённых благих деяний и противящихся им. Господь! Вам не будет дозволено пребывать в этих порочных местах. Благодаря такому установлению и мои слова сбудутся. Отец мой! Теперь я отправлюсь служить супругу. Возвращайтесь и Вы в Свою обитель».

Услышав эти слова Падмы, лотосоподобный лик славного Дхармы, сына Брахмы, расцвёл от радости. С глубочайшим смирением он сказал целомудренной супруге:

Дхарма сказал: «Богиня, спасшая меня! Благословенна ты и всецело предана супругу. Да сопутствует тебе вечное благо! Я дарую тебе благословение — прими его. Дочь моя! Пусть твой супруг вновь обретёт юность и станет способен к любовным утехам. Добродетельная! Пусть он будет прекрасен обликом и богат достоинствами, а его молодость пребудет неизменной. Дитя! Да обретёшь и ты великое благополучие и неувядающую молодость. После Маркандеи твой супруг станет вторым чирандживи — долгожителем. Он будет богаче Куберы и превзойдёт Индру могуществом. Подобно Шиве, он будет предан Вишну, а после Капилы станет величайшим из сиддхов. До конца жизни ты будешь наслаждаться счастьем супружества. Добродетельная! Твои дома будут прекраснее дворца Куберы. Без сомнения, ты станешь матерью десяти сыновей, превосходящих достоинствами даже твоего супруга и наделённых необычайно долгой жизнью».

Царь гор! Сказав это, Дхармараджа молча остался стоять. Падма обошла его по кругу, поклонилась и отправилась домой. Дхарма также благословил её, возвратился в Свою обитель, а она на каждом собрании всегда наедине с супругом наслаждалась счастьем любовного союза. Впоследствии у неё родились десять превосходных сыновей, превзошедших достоинствами даже её супруга. Гириражд! Так я поведал тебе всю эту древнюю итихасу. Отдав дочь, Анаранья сохранил всё своё достояние. Так и ты, отдав свою дочь Бхагавану Шиве, Владыке всего сущего, сохрани всех своих родных и всё своё достояние. Царь гор! Через неделю наступит чрезвычайно редкое благоприятное мгновение: Луна, став владыкой лагны — восходящего знака, будет пребывать в лагне вместе со своим сыном Меркурием и радоваться соединению с Рохини; Луна и звёзды будут совершенно чисты; будет понедельник месяца Маргаширша; лагна окажется свободна от всевозможных изъянов, озарена взорами всех благоприятных планет и лишена влияния неблагоприятных. Возникнет наилучшее сочетание, дарующее прекрасное потомство и счастье супружества, предотвращающее вдовство, приносящее счастье из рождения в рождение и не допускающее ни малейшего разрыва уз любви. В это время отдай свою дочь — Мула-пракрити, Владычицу и

Матерь мира — в руки Махадевы, Отца мира, и обрети полное свершение своего долга.

Гириражд! В одной из прежних кальп эта Мула-пракрити, Владычица, по велению Бхагавана Шри Кришны явилась в облике Сати, дочери Дакши. Дакша по всем предписаниям отдал Богиню в руки Шивы, Шулапани — Держащего трезубец. Впоследствии во время яджни — жертвоприношения — моего отца, где собрались все боги, между Дакшей и Махадевой Шулапани внезапно вспыхнула великая распря. Разгневанный этой распрей Трёхокий Шива поклонился Брахме и удалился. Дакша также был исполнен гнева и потому в тот же миг вместе со своими ганами отправился домой. Вернувшись домой, Дакша в гневе собрал принадлежности для яджни

и устроил с их помощью великое жертвоприношение. Из ненависти он не выделил Шулапани Шанкаре доли в этой яджне. Увидев это, Сати сильно разгневалась на отца, и её глаза покраснели. С сердцем, исполненным боли, она сурово порицала отца, а затем покинула место жертвоприношения и отправилась к матери. Эта Богиня, превыше всего сущего, знала прошлое, настоящее и будущее, а потому поведала там о грядущих событиях. Она предсказала разрушение яджни, поражение своего отца Дакши, бегство с места жертвоприношения богов, муни, ритвиджей — жрецов жертвоприношения — и гор, победу воинов Шанкары, собственную смерть, скорбные странствия супруга, обезумевшего от разлуки с женой, возникновение озера из слёз его глаз, возвращение к самообладанию после наставления Бхагавана Джанарданы, своё новое обретение Шивы в другом теле, наслаждение играми с Ним и все прочие будущие события. Рассказав обо всём этом, опечаленная Сати покинула дом, несмотря на уговоры матери и сестёр. Она была сиддха-йогини — достигшей совершенства йогини, и потому силой йоги скрылась от взоров всех. Придя на берег Ганги, прекрасная Сати совершила дхьяну — медитативное созерцание — Шанкары и поклонение Ему, а затем, сосредоточив мысль на лотосных стопах Господа, оставила тело и вошла в того божественного брахмана, который находился в пещере горы Гандхамадана и посредством которого в прежние времена она истребила все роды дайтьев. Увидев это, все боги пришли в крайнее изумление и подняли отчаянный крик. Воины Шанкары, разрушив яджню Дакши и разгромив всех, возвратились, терзаемые скорбью, и вскоре поведали своему Владыке обо всём случившемся. Услышав эту весть, Махешвара, Несущий погибель, окружённый всеми Рудра-ганами, отправился на тот берег Ганги, где лежало тело Богини Сати.

(Глава 42)

Странствия Шивы со скорбию по всем мирам с телом Сати, наставление Бхагавана Вишну и Его повеление вознести хвалу Пракрити; явление и утешение Шивы Сати, воплощением Пракрити, удовлетворённой сложенным Им гимном

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Затем Махадева увидел на берегу Ганги прекрасное тело Сати, воплощения Дурги, словно погружённой в сон; сияние её лотосоподобного лика ещё не померкло. Облачённая в белые одежды и державшая в руке чётки акша, она сияла божественным светом. Её члены излучали дивное сияние, подобное блеску расплавленного золота. Увидев бездыханное тело Сати, Бхагаван Шива стал сгорать в огне разлуки. Хотя Он был воплощением знания всех таттв, в разлуке с Сати Он то лишался чувств, то приходил в сознание и предавался всевозможным

стенаниям. Затем, прижав её золотоподобное мёртвое тело к груди, Он странствовал по семи двипам, горе Локалока, морям и океанам и достиг пустынного берега реки под Акшаяватой — неувядающим баньяном, близ горы Шаташринга в Джамбудвипе, в Бхарате. Оттуда великий йогин Шанкара, с сердцем, терзаемым разлукой, целый год странствовал по земле. Каждое место, куда падала та или иная часть мёртвого тела Богини Сати, становилось исполняющей желания сиддха-питхой — священным местом, дарующим совершенство в мантрах. Затем Шанкара совершил погребальный обряд над оставшимися частями тела Сати. Нанизав её кости в ожерелье, Он сделал его украшением Своей шеи и каждый день покрывал Своё тело прахом тела Сати. После этого Он, словно лишившись всех сил, лёг у корней баньяна. Тогда почитаемый Лакшми Бхагаван Нараяна прибыл туда вместе со Своими приближёнными спутниками, богами, риши и муни, взял Шри Шанкару на колени и стал Его утешать.

Шри Бхагаван сказал: «Шива, находящий блаженство в Самом Себе! Выслушай Мои слова и вдумайся в них. Они благотворны,

являются сутью знания об Атмане, уничтожают страдание и скорбь и содержат в себе семя всего духовного знания. Хотя Ты Сам мудр, являешься сокровищницей знания, знаешь все установления, всеведущ и мудрец даже для риши, всё же Я наставляю Тебя в знании. Когда жизни грозит опасность, один учёный муж вправе наставить даже другого учёного. Таков обычай в мире: все люди взаимно наставляют и вразумляют друг друга. Шамбху! Махешвара! В неблагоприятные дни приходят страдание, скорбь и страх. Но когда несчастливые дни минуют и наступают благоприятные, откуда им взяться? Тогда непрестанно возрастают лишь радость и гордыня, порождённая богатством и могуществом; однако мудрые считают всё это ложным, подобно сновидению. Махадева! Ты мудр, являешься причиной возникновения всего и вечен. Обрети знание — вспомни Свою истинную природу. Да будет Тебе благо! Приди в сознание, очнись. Несомненно, Ты вновь обретёшь Сати. Как прохлада никогда не покидает воду, способность жечь — огонь, сияние — Солнце, а запах — землю, так и Сати не может оставить Тебя и пребывать отдельно.

Вечный Шанкара, воплощение знания и блаженства, сокровищница знания! Выслушай то, что Я скажу. Ты — Парамешвара, превыше всего сущего, но из-за скорби забыл Самого Себя. В каждом мире и из рождения в рождение непрестанно вращается колесо благоприятных и неблагоприятных дней. Именно они служат для всех существ, рождённых Пракрити, главными причинами обретения счастья и страдания. Из счастья непрестанно возникают радость, гордыня, отвага, беспечность, страсть, жажда могущества и вражда. Из страдания, скорби и тревоги всегда рождается страх. Махешвара! Если уничтожить их семена, всё это исчезнет само собой. Именно беспокойный манас служит семенем заслуги и греха. Шамбху! Манас вместе со всеми чувствами является Моей амшей — частичным проявлением. Ты — сознающий Владыка аханкары, порождающей всё сущее, а Брахма — владыка буддхи, способности познания. Высший Брахман, Параматман, един. Лишь вследствие различия гун Он вечно принимает разные образы. Хотя таттва Брахмана едина, она многообразна. Шива! Он и обладает гунами, и пребывает вне гун. Тот, кто принимает упадхи майи, именуется обладающим гунами, а тот, кто превыше майи, — пребывающим вне гун. Бхагаван обладает свободой воли и лишь по Своей воле является в разнообразных образах. Его сила воли именуется Пракрити. Она вечна по Своей природе и всегда является Матерью всего сущего. Одни считают вечный Брахман, воплощение сияния, единым, тогда как другие мудрецы говорят, что вследствие соединения с Пракрити Он двойствен.

Выслушай воззрение тех, кто считает Его единым. Брахман пребывает за пределами и майи, и дживатмана. Они оба — майя и дживатман — исходят из Него; поэтому Брахман является причиной всего. Будучи единым, этот Высший Брахман по собственной воле становится двумя. Его сила воли и есть Пракрити, извечная Матерь всех сил. Поскольку Параматман соединён с Нею, Его называют обладающим гунами. Он — опора всего сущего, вечный Владыка всего, Свидетель всего и Податель всех плодов. Шамбху! Тело также бывает двух видов: вечное и рождённое Пракрити. Вечное тело не гибнет, а тело, рождённое Пракрити, неизменно подвержено гибели. Бхагаван! Тела Нас обоих вечны. Тела иных джив, являющихся Нашими амшами — частичными проявлениями, называются рождёнными Пракрити, поскольку происходят от Пракрити, состоящей из трёх гун. Такие тела всегда подвержены уничтожению. Рудра и прочие являются Твоими амшами, а те, кто принимает образы Вишну, — Моими. У Меня также два образа: двурукий и четырёхрукий. В четырёхруком образе Я пребываю в обители Вайкунтхи вместе с Лакшми и приближёнными спутниками. В двуруком образе Я именуюсь Шри Кришной и обитаю в Голоке вместе с гопи и Радхой.

Согласно воззрению тех, кто считает Брахман двойственным, существуют две главные таттвы: вечный Пуруша и вечная Пракрити-Ишвари. Шива! Они вечно соединены друг с другом. Они — Отец и Мать всего сущего. По собственной воле Они то обретают зримый образ, то не имеют образа. Оба заключают в Себе всё сущее. Как Пуруша обладает вечным первенством, так им обладает и Пракрити. Шамбху! Если Ты желаешь вновь обрести Сати, вознеси хвалу Пракрити. Божественна та стотра — хвалебный гимн, которой в древности Ты с радостью наставил Туласи и которая изложена в Канва-шакхе. Почти ею Матерь мира. Шива! По Моему благословению да исчезнет Твоя скорбь, да обретёшь Ты благо и да пройдёт эта болезнь разлуки с супругой, ставшая для Тебя причиной душевного смятения».

Гириражд! Сказав это, Бхагаван Вишну, супруг Лакшми, умолк. Затем Махешвара приступил к восхвалению Пракрити. Совершив омовение, Он с преданностью сложил ладони и поклонился Шри Кришне и Брахме. В тот миг каждый член Его тела покрылся мурашками.

Махешвара произнёс: «ॐ नमः प्रकृत्यै»*.

** **(Ом на́мах пракритья́й)** «Ом. Мои почтительные поклоны Пракрити (Изначальной Божественной Природе, Материнскому аспекту Творения)!»*

Поклонение Ом, Богине Пракрити, исполненной бытия, сознания и блаженства.

Брахман! Ты — воплощение Брахмана. Вечная!

Воплощение Параматмана! Воплощение высочайшего блаженства! Будь милостива ко мне. Благая! Ты даруешь благо, то есть благополучие. Дурга! Ты избавляешь от непреодолимых бедствий и уничтожаешь дурную участь. Богиня, подобная новой и прочной ладье для переправы через океан мирского бытия! Смилуйся надо мной. Воплощение всего сущего! Владычица всего! Воплощение семени всего сущего! Опора всего! Воплощение всякого знания! Дарующая победу! Будь милостива ко мне. Воплощение всех мандал! Ты являешься сущностью всех мандал, даруешь все мандалы и служишь опорой всех мандал; смилуйся надо мной. Любящая Своих почитателей! Ты являешься сном, дремотой, всепрощением, верой, удовлетворённостью, благоденствием, скромностью, мудростью и буддхи — способностью познания; будь милостива ко мне. Матерь Вед! Ты — воплощение Вед, причина Вед, Дарующая знание Вед и воплощение всех веданг;

смилуйся надо мной. Матерь мира! Ты являешься состраданием, победой, Махамайей, всепрощающей, умиротворённой, Полагающей конец всему, а также воплощением голода и жажды; будь милостива ко мне. Майя Вишну! На коленях Нараяны Ты — Лакшми, на груди Брахмы — Сарасвати, а на Моих коленях — Махамайя; смилуйся надо мной. Любящая страждущих! Ты являешься калой — частью времени, сторонами света, днём и ночью и воздаёшь плоды в должной последовательности; будь милостива ко мне. Радхика! Ты — причина всех сил, Обитающая в храме сердца Шри Кришны, более дорогая Ему, чем сама жизнь, и почитаемая Шри Кришной. Смилуйся надо мной. Богиня! Ты — воплощение славы, причина всякой славы, Дарующая славу, воплощение всех богинь и Создательница всех женских образов. Благая! Малейшей долей Своей силы Ты принимаешь образы всех прекрасных женщин; Ты — воплощение всякого достояния и Дарующая все богатства; будь милостива ко мне. Богиня! Ты — воплощение высочайшего блаженства, причина всех богатств, Почитаемая прославленными и сокровищница славы; смилуйся надо мной. Богиня! Ты — Васундхара, опора всего мира и всех женщин, воплощение всего движущегося и недвижного; скорее яви мне Свою милость. Совершенная йогини! Ты — воплощение йоги, Владычица йогинов, Дарующая йогу, причина йоги, божество-покровительница йоги и Владычица богинь; смилуйся надо мной. Владычица совершенств! Ты — воплощение всех сиддхи, Дарующая все сиддхи и причина всех сиддхи; будь милостива ко мне. Махешвари! Ты — истинный смысл всех истолкований шастр, даваемых различными учениями. Парамешвари, воплощение знания! Прости всё неподобающее, что я мог сказать. Одни мудрецы утверждают первенство Пракрити, другие — Пуруши. Некоторые учёные полагают, что причиной этих двух воззрений служит лишь различие истолкований. Некогда, во время пралайи, из области пупа Махавишну, возлежавшего на водах единого вселенского океана, появился лотос. На нём восседал рождённый из Махавишну Брахма. Великие дайтьи Мадху и Кайтабха забавы ради вознамерились убить его. Тогда Брахма ради своего спасения стал возносить Тебе хвалу. Услышав его хвалу, Ты пробудила Махавишну, возлежавшего на водах, чтобы Он уничтожил обоих великих дайтьев. Тогда Нараяна при помощи Тебя, Шакти, умертвил обоих великих дайтьев. Лишь благодаря Твоей поддержке этот Бхагаван способен совершать всё. Без Тебя Он лишён шакти и ничего не может сделать. Сурешвари — Владычица богов! Некогда, когда во время битвы с Трипурой я пал с небес, именно Ты пришла вместе с Вишну и спасла меня. Ишвари! Ныне я сгораю в огне разлуки; спаси меня. Парамешвари! Даруй мне благую заслугу Твоего даршана — лицезрения божества — и сделай меня Своим купленным рабом.

Сказав это, Шамбху умолк. Затем Он с радостью увидел восседавшую в небесах Богиню Пракрити. Она сидела на колеснице, созданной из чистейших драгоценных камней. У Неё было сто рук. Сияние Её тела сверкало, словно расплавленное золото. Она была украшена драгоценными уборами, а Её радостный лик озаряла лёгкая улыбка. Увидев Сати, Матерь мира, томившийся от разлуки Шанкара вновь поспешил вознести Ей хвалу и, плача, поведал о Своём страдании, вызванном разлукой. Затем Он показал Ей Своё ожерелье, сделанное из костей Сати, и привлёк Её взор к сияющему пеплу Её тела, которым Шива украсил Свои члены.

[Иллюстрация: Бхагаван Шива со сложенными ладонями лицезреет перед Собой Богиню Сати, окружённую ореолом сияния.]

После этого, всячески умоляя прекрасную Сати, Он умилостивил Её. Тогда Нараяна, Брахма, Дхарма, Шеша-наг, боги и риши также прославили Богиню, говоря: «О Ишвари! Спаси Шиву!» Удовлетворённая их хвалой, Богиня тотчас явила милость и сострадательно обратилась к Шамбху, Владыке Своей жизни, — Она, для которой Шива был дороже самой жизни.

Пракрити сказала: «Махадева! Мужайся. Владыка! Ты дороже Мне самой жизни. Владыка йогинов! Ты — Мой Атман и из рождения в рождение Мой супруг. Махешвара! Я рожусь из чрева Менаки, супруги царя гор Гималаи, и стану Твоей женой; поэтому избавься от этой горячки разлуки».

Сказав это и утешив Шиву, Она исчезла, а боги, также утешив Его, удалились. В тот миг Бхагаван Шива стыдливо склонил голову, а Его сердце переполняла радость. Он отправился на гору Кайласа и, вскоре избавившись от горячки разлуки, стал радостно танцевать вместе со Своими ганами.

Человек, читающий эту стотру — хвалебный гимн Пракрити, сложенный Шивой, ни в одном рождении не разлучается со своей супругой. Насладившись счастьем в этом мире, он отправляется в Шивалоку и обретает все четыре пурушартхи — цели человеческой жизни: дхарму, артху, каму и мокшу — освобождение; в этом нет сомнения.

(Глава 43)

Подготовка к свадьбе Парвати; прибытие свадебной процессии жениха Шивы вместе с Вишну и другими богами; оказанный им Гималаей почётный приём; приход женщин, пожелавших увидеть жениха; радость Менаки при виде его сверхъестественной красоты; восхищение женщин счастливой судьбой невесты; облик жениха; взгляды жениха и невесты друг на друга; передача царём гор своей дочери в руки Шивы вместе с приданым и восхваление Шивы

Бхагаван Шри Кришна говорит: «Услышав приведённые выше слова Васиштхи, Гималая, его супруга и слуги были чрезвычайно изумлены, однако сама Парвати в душе смеялась. Арундхати также утешила богиню Мену, которая, измученная скорбью, перестала есть и пить и непрестанно плакала. Тогда Мена с радостью отринула скорбь, накормила Арундхати превосходными блюдами, а затем поела сама. После этого она с радостным сердцем приступила ко всем благоприятным свадебным приготовлениям. Возлюбленная! Затем по велению Васиштхи Гималая собрал всё необходимое для свадьбы и в великом нетерпении разослал приглашения в разные места. После этого он повелел огласить перед Шивой мангала-патрику — благоприятное свадебное послание. Затем царь гор приготовил для свадьбы несметное множество кушаний, сладостей, божественных одежд, золота и драгоценных камней. Парвати омыли и украсили одеждами и драгоценностями. Её глаза подвели каджалом, а стопы окрасили махаваром — алой краской для стоп. Тем временем владыки богов, ехавшие на различных ваханах, прибыли к дворцу Гималаи вместе с Бхагаваном Шанкарой, восседавшим на украшенной драгоценностями колеснице. Там всем им оказали самый радушный приём. Увидев перед собой владык богов, Гималая поклонился им и повелел слуге: „Пусть для этих почтенных гостей принесут троны“. Затем четырёхрукий Бхагаван Нараяна тотчас сошёл со спины Гаруды, сына Винаты, и вместе со Своими приближёнными спутниками воссел на трон. Украшенные драгоценными уборами четырёхрукие спутники служили Ему, овевая белыми чамарами с рукоятями из драгоценных камней. Лучшие риши и великие боги, собравшиеся там, воспевали Его достоинства. Радостный лик Бхагавана украшала лёгкая улыбка, и казалось, что Он жаждет явить милость Своим почитателям. Рядом с Ним восседал Брахма вместе с богами. Риши и муни также расположились на благоприятном месте. Тем временем Бхагаван Шива сошёл с колесницы и воссел на украшенный драгоценностями трон. Сев, Он взглянул на царя гор Гималаю. Затем, облачившись в нарядные одежды и украшения, женщины города царя гор пришли посмотреть на Бхагавана Шиву. Среди них были девочки, молодые женщины и старухи. Туда же прибыли прекрасные дочери риши, богов, нагов, гандхарвов, гор и царей. Вместе с юными девами Мена удостоилась даршана — лицезрения жениха Шанкары. Сияние Его прекрасного тела было ослепительно светлым. Его украшали один лик и три глаза. Радостный лик озаряла лёгкая улыбка. Он был убран драгоценными украшениями. Его члены были умащены сандалом, агаром, мускусом и прекрасной кункумой. На Нём была гирлянда из малати. Его голову озаряла превосходная корона, украшенная драгоценными камнями. Два очищенных, несравненных, необычайно тонких, прекрасных, изысканных и дорогих одеяния придавали Ему особое великолепие. В руке Он держал зеркало, украшенное драгоценными камнями. Подведённые анджаной глаза стали ещё прекраснее. Окутанный совершенным сиянием, Он выглядел необычайно привлекательно. Он был совсем юным. Его прекрасные члены, украшенные драгоценностями, сияли великолепием. По велению Бхагавана Нараяны Он принял тогда несравненный и необычайно прекрасный облик.

Бхагаван Шанкара — воплощение йоги, Владыка йоги, наставник даже наставников владык йогинов, независимый, пребывающий превыше гун и вечное сияние Брахмана. Сообразно различиям гун Он принимает бесчисленное множество различных обликов, однако Сам лишён формы. Он спасает существ, погружённых в океан мирского бытия, и служит причиной сотворения, поддержания и уничтожения мира. Он — опора всего, семя всего, Владыка всего, жизнь всего и свидетель всего. Ему не присущи ни желания, ни стремления. Он — воплощение высочайшего блаженства, нетленный, лишённый начала, конца и середины, изначальная причина всего и воплощение всех форм.

Увидев такого божественного Отца мира, Мена исполнилась радости и отринула скорбь. Пришедшие туда молодые женщины без конца восхваляли счастливую судьбу Парвати, восклицая: «Благословенна Сати! Воистину благословенна!» Одни девушки говорили: «О, как же счастлива Дурга!» Другие женщины, охваченные любовным волнением, безмолвно застыли, а многие восклицали: «Подруга! Никогда прежде в жизни мы не видели такого жениха». Музыканты, демонстрируя всевозможные искусства, заиграли на разнообразных прекрасных и мелодичных инструментах.

Тем временем служанки из внутренних покоев Гимавана вывели Дургу. Она восседала на троне, украшенном драгоценными камнями, а перед нею сиял драгоценный алтарь. Её лицо было украшено точками из мускуса и блестящей синдуры. Умащённый прекрасной сандаловой пастой лоб придавал особое великолепие её сияющему, подобному луне лицу. Ожерелье из лучших драгоценных камней украшало её грудь. Она искоса смотрела на Трилочану — Трёхокого Шиву, и ни на кого другого её взор не обращался. Её лицо озаряла едва заметная улыбка, а кокетливый взгляд делал её необычайно прекрасной. Её руки украшали сделанные из драгоценных камней кейюры — плечевые браслеты, обручи и браслеты на запястьях. На талии сиял драгоценный пояс. Звенящие манджиры — ножные браслеты с колокольчиками — подчёркивали красоту её стоп. На ней были два дорогих, несравненных, изысканных и роскошных одеяния. Прекрасные щёки сияли в свете превосходных серёг с драгоценными камнями. Блеск ряда её зубов затмевал сияние лучших самоцветов. В одной руке она держала зеркало, украшенное драгоценными камнями, а в другой играючи вертела цветок лотоса. Её тело было умащено сандалом, агаром, мускусом и кункумой.

Все с радостью взирали на Джагадамбу — Матерь мира, обладавшую столь неземной красотой и являвшуюся изначальной причиной вселенной. Исполненный радости Бхагаван Трилочана также искоса посмотрел на Парвати и при виде неё погрузился в блаженство. Весь её облик был во всём совершенно схож с обликом Сати. Увидев её, Бхагаван Шанкара избавился от горячки разлуки. Он отдал Дурге Своё сердце и позабыл обо всём остальном. Всё Его тело покрылось мурашками, а в глазах заблестели слёзы радости.

В это время исполненный радости Гимаван вместе с пурохитой совершил обрядовое избрание Его женихом, поднеся Ему одежды, сандаловую пасту и украшения. С глубокой преданностью он преподнёс воду для омовения ног и прочие упачары, а затем украсил жениха прекрасными гирляндами, источавшими божественное благоухание. После этого он как можно скорее, под чтение ведийских мантр, передал Ему руку своей дочери. Радхика! Затем исполненный радости Гималая щедро дал Ему в приданое разнообразные драгоценности, прекрасные сосуды из самоцветов, сто тысяч коров, тысячу могучих слонов с украшенными драгоценностями попонами и стрекалами, триста тысяч убранных коней, сотни тысяч преданных служанок, украшенных превосходными драгоценностями, сто юных брахманов-вату, дорогих Парвати словно младшие

братья, и сто прекрасных колесниц, изготовленных из лучших драгоценных камней. Бхагаван Шанкара с радостным сердцем принял Парвати, которую царь гор заботливо передал Ему вместе со всем перечисленным, произнеся благопожелание: «Свасти!» Совершив обряд выдачи дочери замуж, Гималая вознёс Бхагавану Шанкаре хвалу «Парихара» — гимн устранения неблагоприятного. Сложив ладони, он прославил Его словами стотры — хвалебного гимна, приведённого в Мадхьяндина-шакхе.

Гималая сказал: «Шива, Владыка всего! Вы — разрушитель яджни Дакши, спаситель вверившихся Вашей защите из океана ада и Атман всего сущего, а Ваш божественный облик исполнен высочайшего блаженства. Благоволите же ко мне! О славный Шанкара, лучший среди добродетельных! Вы — океан достоинств, но вместе с тем пребываете превыше гун; Вы наделены гунами, властвуете над ними и являетесь их изначальной причиной. Благоволите же ко мне! Владыка! Вы — опора йоги, воплощение йоги, знаток йоги и её причина, Владыка йоги, изначальная причина и наставник йогинов. Явите же мне Свою милость! Бхава! В Вас растворяются все живые существа, поэтому Вы — пралайя. Вы — единственное изначальное начало пралайи и её причина. По завершении пралайи Вы становитесь семенем творения и всецело поддерживаете сотворённый мир. Благоволите же ко мне! Во время грозного уничтожения мира именно Вы разрушаете всё творение, и никому не под силу остановить Ваш натиск. Даже проступками нелегко вызвать Ваш гнев, но почитателям Вы даруете милость очень скоро. Владыка! Явите же мне Своё сострадание! Вы — воплощение Времени и Владыка Времени; Вы воздаёте плоды в надлежащее время, являетесь единственной изначальной причиной Времени, уничтожаете и питаете его. Благоволите же ко мне! Вы — воплощение блага, даритель блага, его семя и прибежище. Вы исполнены блага и являетесь самой жизнью, воплощающей благо. Шива, высшее прибежище всего сущего! Явите же мне Свою милость!»

Завершив эту хвалу, Гималая умолк. Тогда все боги и муни стали восхвалять счастливую судьбу Гираджа — царя гор. Радхика! Человеку, который сосредоточенно читает эту стотру, сложенную Гималаей, Шива непременно дарует всё желаемое.

(Глава 44)

Свадебная хома Шивы и Парвати; женщины отводят новобрачных в церемониальные брачные покои; шутки и забавы небесных дев с ними; возвращение Камадевы к жизни Шивой; проводы жениха, невесты и бараата — свадебной процессии; уединённая беседа супругов в обители Шивы; приём и проводы гостей на Кайласе; посещение Шивой и Парвати родителей невесты по их приглашению и пребывание Шивы со Своими приближёнными спутниками в доме тестя

Бхагаван Шри Кришна говорит: «Возлюбленная! Затем Махадева по ведийскому обряду установил священный огонь, усадил Парвати слева от Себя и совершил там яджню — свадебную хому. О наслаждающаяся играми во Вриндаване! Когда яджня была надлежащим образом завершена, Бхагаван Шива вручил брахману сто золотых монет как дакшину — ритуальное вознаграждение. После этого женщины города Гириараджа принесли светильники и совершили благоприятные обряды, а затем отвели новобрачных в дом. С любовью возглашая славословия и исполняя иные

благоприятные обычаи, они с лёгкими улыбками бросали на Шиву кокетливые взгляды. От волнения их тела покрылись мурашками. Войдя в брачные покои, женщины увидели Шанкару, блиставшего необычайной красотой и великолепным нарядом. Каждая часть Его тела была украшена драгоценностями. Он был умащён сандалом, агаром, мускусом и кункумой. Его радостный лик озаряла лёгкая улыбка. Он бросал пленительные взгляды и похищал сердца. Его необычайно тонкие и изысканные одежды были бесподобны. Его украшали точки синдуры. Сияние Его светлого тела затмевало всякий чарующий блеск. Прекрасный всем телом, исполненный свежести юности, Он очаровывал сердца даже величайших муни. Там присутствовали и шестнадцать небесных богинь: Сарасвати, Лакшми, Савитри, Ганга, Рати, Адити, Шачи, Лопамудра, Арундхати, Ахалья, Туласи, Сваха, Рохини, богиня Васудхара, Шатарупа и Санджня. Кроме них туда пришло множество других прекрасных дочерей богов, нагов и муни. Кто способен сосчитать всех небесных дев, находившихся тогда во дворце Гирираджа?

Жених Шива с радостью воссел на преподнесённый ими трон из драгоценных камней. Тогда шестнадцать божественных богинь поздравили Бхагавана Шанкару речами, сладостными, словно нектар, и почтительно попросили Его ради радости Парвати вступить с ними в шутливую беседу. В это время Бхагаван Шанкара явил милость Рати. Она положила перед Ним хранившуюся у неё в узелке груду пепла от тела Камадевы, и Шива, взглянув на этот пепел животворящим, подобным амрите взором, вновь явил из него Камадеву. Затем неизменный Бхагаван Шанкара, высший наставник йогинов, сказал любившим шутки богиням: „Все вы — свидетельницы и Матери мира; к чему же подобное кокетство со мной, вашим сыном?“ Услышав эти слова Шивы, богини почтительно замерли, словно нарисованные. После этого Шанкара вкусил пищу. Затем, восседая на прекрасном царском троне, Он созерцал несравненную красоту и росписи тех божественных покоев. Всё увиденное привело Его в изумление и исполнило высочайшего удовлетворения. Ночь Он провёл в том же божественном дворце. Возлюбленная Моей жизни! Когда наступило утро, раздались мелодичные звуки разнообразных инструментов. Затем все боги должным образом поднялись и в нарядных одеждах и украшениях взошли каждый на свою вахану и приготовились отправиться на Кайлас. Тогда по велению Нараяны в те покои вошёл Дхарма, пребывающий в сердцах, и обратился к Владыке йогинов Шанкаре с подобающими случаю словами.

Дхарма сказал: «Праматхешвара — Владыка праматхов! Да пребудет с Вами благо. Встаньте же, встаньте и, памятуя о Шри Хари, отправляйтесь вместе с Парвати при благоприятном сочетании махендра-йога».

О Наслаждающаяся играми во Вриндаване! Услышав слова Дхармы, Шанкара вместе с Парвати начал путь при сочетании махендра-йога. Когда Девешвара Шанкара и Парвати отправились в дорогу, Мена громко зарыдала и сказала этому Сокровищу сострадания:

Мена сказала: «Сокровище сострадания! Прошу, заботьтесь о моей девочке. Вы — Ашутоша, Легко удовлетворяемый. Простите ей тысячи прегрешений. Из рождения в рождение моя дочь хранила безраздельную преданность лотосам Ваших стоп. Спит ли она или бодрствует, во всякое время она помнит лишь своего супруга Махадеву и никого иного. Стоит ей услышать слова о преданности Вам, как всё её тело покрывается мурашками, а из глаз льются слёзы радости. Мритьюнджая — Победитель смерти! Когда до её слуха доходит хула на Вас, она умолкает, словно мёртвая».

Не успела Мена договорить, как туда пришёл Гимаван, прижал дочь к груди и горько зарыдал:

«Дитя! Куда же ты уходишь, оставляя Гималаи — этот мой дом — опустевшими? При воспоминании о твоих добродетелях моё сердце непременно разорвётся».

С этими словами Шайлараджа вверил свою дочь Шиву Шиве и вместе с сыновьями и прочими родными вновь и вновь громко рыдал. Тогда Сам Бхагаван Нараяна, Сокровище сострадания, милостиво утешил их всех духовным знанием. Парвати с преданностью поклонилась матери, отцу и гуру. Хотя она была воплощением Махамайи, прибегнув к майе, она снова и снова громко плакала. Когда Парвати заплакала, все находившиеся там женщины также зарыдали. Вместе с ними плакали все боги и муни со своими жёнами и слугами.

Затем боги вскоре отправились на гору Кайлас и всего за две гхати радостно достигли обители Шивы. Увидев это, жёны богов и муни быстро и радостно пришли туда со светильниками, чтобы совершить благоприятственные обряды. Среди них были жёны Ваю, Куберы и Шукры, Тара — супруга Брихаспати, жена Дурвасы, супруга Агни, Анасуя, жёны Чандры, дочери богов и нагов, а также тысячи дочерей муни. Кто способен сосчитать всех тех бесчисленных прекрасных женщин, которые собрались там?

Все вместе они ввели новобрачных во дворец их обители и усадили Махешвару на прекрасный трон из драгоценных камней. Там Бхагаван Шива показал Сати её прежний дом и радостно спросил: «Возлюбленная! Помнишь ли ты этот свой дом? Именно отсюда ты отправилась в обитель своего отца. Разница лишь в том, что теперь ты — дочь Гирираджа, тогда как прежде жила здесь дочерью Дакши. Ты всегда помнишь события прошлого рождения, поэтому Я и напоминаю тебе о минувшем. Если ты помнишь всё это, расскажи».

Услышав слова Бхагавана Шанкары, Парвати улыбнулась и ответила: «Владыка моей жизни! Я помню всё, но теперь помолчите и не говорите о тех минувших событиях».

После этого Шива собрал всё необходимое и угостил Нараяну и других богов множеством восхитительных блюд. После трапезы все боги, украшенные всевозможными драгоценностями, вместе со своими жёнами и слугами поклонились Бхагавану Чандрашекхаре и простились с Ним. Сам же Шанкара поклонился Бхагавану Нараяне и Брахме. Оба обняли Его, благословили и отправились каждый в свою обитель.

После этого Гимаван и Мена позвали Майнаку и сказали: «Сын! Да пребудет с тобой благо. Поскорее пригласи сюда Шиву и Парвати». Услышав их слова, Майнака тотчас отправился в обитель Шивы и привёз Парвати и Парамешвару. Узнав о прибытии Парвати, мальчики и девочки, старухи и молодые женщины сбежались посмотреть на неё. Радостно поспешили туда и горы. Улыбающаяся Мена выбежала навстречу вместе с сыновьями и невесткой. Гималая также с радостью поспешил встретить дочь. Сойдя, богиня Парвати

с великой радостью поклонилась матери, отцу и старшим наставникам. В тот миг она словно погружалась в океан блаженства. Переполненные счастьем Мена и Гималая прижали Парвати к сердцу. Им казалось, будто покинувшая их жизнь возвратилась вновь. Приведя дочь в дом, Гирирадж предложил ей трон из драгоценных камней, а Шулапани — Держащего трезубец Шиву — и Его приближённых спутников с любовью почтил мадхупаркой и другими подношениями. Бхагаван Чандрашекхара вместе с Парвати остался жить в доме Своего тестя. Там Его и Его супругу ежедневно почитали шестнадцатью упачарами. Радха! Так Я поведал тебе историю благоприятного бракосочетания Бхагавана Шанкары, которая умножает радость и уничтожает

скорбь. Что ещё ты желаешь услышать?

(Главы 54–56)

Сокрушение гордыни Индры: проклятие Индры за непочтение к Пракрити и гуру; появление на теле Индры тысячи знаков женского лона вследствие проклятия муни Гаутамы; избавление Ахальи; преследование Индры брахма-хатьей — грехом убийства брахмана — после убиения Вишварупы и Вритры; укрытие Индры в озере Манасаровар; приход к нему Брихаспати; восхваление Индрой своего гуру; обращение брахма-хатьи в пепел; возведение Вишвакарманом города по приказу Индры; сокрушение гордыни Индры Шри Хари в облике мальчика-брахмана и муни Ломашей; намерение отрешившегося Индры оставить царство и его возвращение к царской власти после увещеваний Брихаспати

Шри Радхика спросила: «Учитель мира! Я услышала о славе Шулапани — Держащего трезубец Шивы — и о сокрушении гордыни божественного мудреца. Я также услышала о прерывании беременности Парвати и о свадьбе Шивы и Парвати. Теперь я желаю по порядку услышать о том, как была сокрушена гордыня Индры и других; прошу, расскажите об этом подробно».

Шри Кришна сказал: «Красавица! История сокрушения гордыни Индры известна во всех трёх мирах. Это прекрасное, несравненное повествование сладостно для слуха, словно амрита. Случилось это в древности. Совершив сто яджней — жертвоприношений, Индра стал владыкой всех богов и обрёл великое могущество. Благодаря плодам аскезы его могущество возрастало день ото дня. Брихаспати дал ему посвящение в сиддха-мантру. В течение ста лет Индра совершал в Пушкаре джапу этой маха-мантры. Благодаря джапе мантра обрела совершенство, и желание Индры исполнилось. Ослеплённый богатством человек не чтит Пракрити, воплощающую Брахман; поэтому Пракрити прокляла Индру. Также и его гуру в великом гневе проклял его. Однажды Индра восседал в своём собрании. Из-за проклятия Пракрити его буддхи — способность познания — помрачилась, поэтому, даже увидев входящего гуру, он не встал и не приветствовал его радостным поклоном. Увидев это, Брихаспати разгневался, не стал садиться в том собрании и тотчас возвратился домой. Но и там он не остался с Тарой, а удалился в лес для совершения аскезы. Опечаленный, он мысленно произнёс: «Да лишится Индра своего богатства». После этого к Индре вернулось здравомыслие, и он воскликнул: «Куда ушёл отсюда мой владыка?»

С этими словами он стремительно поднялся с трона и отправился к Таре. Там Индра с преданностью склонил голову, сложил ладони, поклонился матери Таре и рассказал ей обо всём случившемся. Затем он принялся снова и снова громко рыдать. Увидев плачущего сына, мать Тара также долго плакала, а потом сказала: «Сын! Возвращайся домой. Сейчас тебе не удастся получить даршану — лицезрение — Гурудева. Лишь когда окончится пора несчастий, ты вновь встретишься с гуру и по его милости снова обретёшь благоденствие. Глупец! Твоё сердце осквернено, поэтому теперь пожинай плоды своих деяний. В пору безрассудства человек винит своего гуру, а в благоприятные дни занят лишь собственным удовольствием и не заботится о наставнике. Индра! Благоприятные и неблагоприятные времена служат причиной счастья и страдания».

Сказав это, целомудренная супруга богиня Тара умолкла. Затем Индра возвратился оттуда, а однажды отправился совершить омовение на берегу Мандакини. Там он увидел омывавшуюся

Ахалью, супругу Гаутамы. Рассудок Индры уже был помрачён. Приняв облик Гаутамы, он обманом осквернил целомудрие Ахальи. Тем временем туда пришёл и сам Гаутама.

Испуганный Индра припал к стопам муни. Тогда разгневанный Гаутама сказал ему:

Гаутама сказал: «Позор тебе, Индра! Тебя считают лучшим среди богов. Ты сын Кашьяпы, мудрец и правнук Брахмы, Творца мира, — как же твой рассудок мог пасть столь низко? Поразительно такое падение того, чей дед по матери — Сам Праджапати Дакша, а мать — целомудренная супруга богиня Адити! Познав Веды, ты зовёшься мудрецом, однако в своих поступках ты — распутник, алчущий женского лона; поэтому пусть на твоём теле появится тысяча знаков женского лона. Целый год ты непрестанно будешь ощущать лишь их зловоние. Затем, когда ты станешь поклоняться Солнцу, эти знаки на твоём теле превратятся в глаза. Из-за моего проклятия и гнева твоего гуру лишись ныне Раджа-Лакшми — царского благоденствия. О глупец! Твой гуру обладает великим духовным могуществом и является моим горячо любимым другом. Я не лишил тебя жизни лишь из уважения к твоему гуру, опасаясь посеять раздор между нами, друзьями».

Затем великий муни Гаутама обратился к Ахалье, лежавшей у его стоп: «Возлюбленная! Теперь отправляйся в лес, обрати своё тело в камень и оставайся в таком состоянии долгие годы. Я прекрасно знаю, что в твоём сердце не было никакого желания. Это Индра, охваченный страстью, обманул тебя».

Получив такое повеление супруга, Ахалья сильно испугалась и, восклицая: «О владыка! О владыка!» — с плачем ушла в лес. Претерпев плоды кармы в течение шестидесяти тысяч лет, возлюбленная муни Ахалья коснулась стоп Шри Рамачандры и тотчас очистилась. Затем она приняла необычайно прекрасный облик и пришла к Гаутаме. Обретя прекрасную Ахалью, муни испытал радость.

О прекрасная Радхика! Теперь услышь благодатную историю Индры, которая служит семенем заслуги и уничтожает грех. Я поведаю её подробно. Из-за гнева гуру и неуважения к Пракрити Индра, Держащий ваджру, лишился способности различения, и однажды он совершил брахма-хатью — грех убийства брахмана. Он уже оставил своего гуру, а дайтьи сделали его своей добычей. Когда дайтьи напали, измученный и устрашённый ими Индра прибег к защите Брахмы, Учителя мира. По повелению Брахмы он сделал Вишварупу своим пурохитой. По воле судьбы его буддхи — способность познания — была помрачена, поэтому Индра всецело доверился Вишварупе. Мать Вишварупы была дочерью из рода дайтьев, и потому в душе он благоволил также к дайтьям. Мудрый Индра распознал это его расположение и без труда отсёк своему пурохите Вишварупе голову острыми стрелами. Узнав об этом, отец Вишварупы Тваштар тотчас пришёл в ярость и, произнеся: «Индра-шатро вивардхасва!» — «О враг Индры, возрастай!» — приступил к совершению яджни — жертвоприношения. Из огненной кунды той яджни явился великий асур по имени Вритра, который в гневе без труда сокрушил всех богов. Тогда Индра, Сокрушитель дайтьев, изготовил из костей великого муни Дадхичи чрезвычайно грозную ваджру и убил Вритрасуру, мучителя богов.

После этого брахма-хатья устремилась на Индру. Он был словно лишён чувств. Брахма-хатья явилась в облике старухи, облачённой в красные одежды. Ростом она была с семь пальм, а её горло, губы и нёбо пересохли. Её зубы были длинными, словно серпы. Она сильно устрашила Индру: когда он бежал, она бежала следом за ним. Брахма-хатья была могуча, а Индра почти

лишился сознания. Её свабхава — обусловленная природа — была беспощадна; с мечом в руке она стремительно неслась за ним. Увидев эту ужасную брахма-хатью, Индра вспомнил стопы своего гуру, принял чрезвычайно тонкий облик и проник в стебель лотоса в озере Манасаровар. Из-за проклятия Брахмы брахма-хатья не могла туда проникнуть, поэтому уселась на ветви баньяна у самого берега озера.

В те дни вместо Индры владыкой трёх миров поставили царя Нахушу. Нахуша был силён, а боги слабы. Утвердившись в достоинстве Индры, он потребовал от богов, чтобы Индрани Шачи явилась к нему и служила ему вместо Индры. Услышав об этом, Шачи сильно испугалась и прибегла к защите богини Тары. Силой своего супружеского целомудрия Тара сурово отчитала Нахушу и защитила супругу ученика. Успокоив Шачи, гуру Брихаспати радостно отправился к озеру Манасаровар и, увидев там обезумевшего от страха и почти бесчувственного Девендру, обратился к нему.

Брихаспати сказал: «Сын! Встань, встань. Чего тебе бояться, пока я рядом? Я твой владыка и гуру — узнай меня по голосу и отбрось страх».

Узнав голос Брихаспати, Индра, повелитель всех сиддхи, оставил тонкий облик и принял свой обычный вид. Он тотчас поднялся, быстро взглянул на сияющего, словно Солнце, гуру и радостно поклонился ему. Гуру в то время уже смилостивился и оставил гнев. Он поднял припавшего к его стопам Индру, который, обезумев от страха, плакал, с любовью прижал его к груди и сам заплакал, охваченный любовью. Увидев умиротворённого и плачущего Брихаспати, Девешвара Индра весь покрылся мурашками. С преданностью склонив голову и сложив ладони, он начал возносить ему хвалу.

Индра сказал: «Бхагаван! Простите моё прегрешение. Сокровищница милосердия! Смилуйтесь надо мной. Добрые господа не таят в сердце проступков своих слуг. Кто из людей — слабый или сильный — не способен покарать собственную жену, ученика, слугу или сына? Среди трёхсот миллионов богов я один — низший из богов и глупец. О лучший из богов! Лишь по вашей милости я достиг высокого положения. Это вы из сострадания возвысили меня. Вы способны уничтожить весь мир — что же я значу перед вами? Я подобен ничтожному червю бабарлика. Вы — сын Самого Творца и потому способны самостоятельно сотворить иной мир».

Услышав эту хвалу из уст Индры, гуру Брихаспати остался весьма доволен. Его лицо и глаза просияли от радости, и он с любовью заговорил.

Брихаспати сказал: «О великодушный! Мужайся: ты обретёшь устойчивое благоденствие и могущество, вчетверо превосходящее прежнее. Сын Мой, Пурандара! По моей милости твои враги погибли. Теперь возвращайся в Амаравати, правь царством и воссоединись со своей целомудренной супругой Шачи».

Едва гуру вместе с учеником приготовился покинуть это место, как перед ними предстала нестерпимо ужасная брахма-хатья. Увидев её, Индра пришёл в великий страх и прибег к защите гуру. Брихаспати также сильно испугался и мысленно вспомнил Мадхусудану. В тот же миг раздался небесный глас, немногими словами заключавший великий смысл. Брихаспати услышал: «Кавача Радхики, именуемая „Самсара-виджая“ — „Победа над сансарой“, уничтожает всякое зло. Сейчас передай её ученику и защити его». Тогда Брихаспати, любящий своего ученика, наставил его в этой каваче и без труда обратил брахма-хатью в пепел. После этого Брихаспати вместе с

учеником отправился в город Амаравати. По велению гуру Индра осмотрел город: враги разрушили и опустошили его.

Услышав о возвращении супруга, Шачи возликовала сердцем. Она с преданностью поклонилась Гурудеву, а затем склонила голову к стопам Пранава-Лакшми. Возлюбленная! Узнав о благополучном возвращении Индры, туда пришли все боги, риши и муни; их сердца трепетали от радости. Для возведения Амаравати Индра назначил лучшего божественного зодчего. Тот строил Амаравати целых сто лет. Этому прекрасному городу, исполненному всевозможных дивных драгоценностей и возведённому из лучших самоцветов, нигде не было равных. Но даже он не удовлетворил Девараджу Индру. Вишвакарман не получил дозволения уйти, поэтому не мог вернуться домой, и сердце его пришло в крайнее смятение. Он прибег к защите Брахмы. Поняв его намерение, Брахма сказал: «Ты освободишься лишь завтра, когда исчерпается препятствующая этому карма». Услышав слова Брахмы, Вишвакарман поспешно возвратился в Амаравати, а Брахма отправился в обитель Вайкунтхи. Там он поклонился Шри Хари, своему отцу и матери, и поведал Ему обо всём. Шри Хари ободрил Брахму и отправил его домой, а Сам принял облик брахмана и пришёл в город Амаравати. Брахман был совсем юн и весьма невысок ростом. Он держал посох и зонт. Белое одеяние и сияющий тилак на лбу придавали ему необычайное очарование. Когда он улыбался, блистал ряд его белоснежных зубов. Несмотря на свой юный возраст, он далеко превосходил других знанием и буддхи — способностью познания. Он был не только учёным, но и Творцом самого Творца, дарующим все богатства. Встав у ворот Индры, Он сказал привратнику: «Страж ворот! Ступай и скажи Индре, что у ворот стоит брахман, пришедший ради скорой встречи с ним». Выслушав Его, привратник сообщил об этом Индре, и тот поспешно вышел навстречу юному брахману. Его окружала толпа смеющихся мальчиков и девочек. Он весело улыбался, и Его облик сиял необычайным великолепием. Индра с преданностью поклонился Шри Хари, принявшему облик ребёнка, а Шри Хари, милостивый к Своим почитателям, с любовью благословил его. Индра почтил Его, поднеся мадхупарку и прочие дары, а затем спросил юного брахмана: «Скажите, ради чего Вы удостоили нас Своим благоприятным приходом?» Услышав слова Индры, юный брахман, бывший наставником даже гуру Брихаспати, заговорил голосом, глубоким, словно рокот тучи.

Брахман сказал: «Девендра! Я слышал, что ты возводишь необычайный и удивительный город, поэтому пришёл сюда посмотреть на него и задать о нём все интересующие Меня вопросы. Сколько лет ты намерен продолжать это строительство — такова твоя санкальпа? Или за сколько лет Вишвакарман завершит строительные работы? Никто из Индр прежде не возводил ничего подобного. Да и никакой другой Вишвакарман не способен построить столь прекрасный город».

Услышав эти слова юного брахмана, Девараджа Индра рассмеялся. Он был совершенно опьянён гордостью своим богатством и потому вновь спросил дваждырождённого юношу: «Брахман! Сколько Индр Вы видели или о скольких слышали? И сколько различных Вишвакарманов Вам доводилось видеть или слышать о них?

Расскажите мне об этом сейчас». Услышав вопрос Индры, юный брахман улыбнулся и произнёс слова, сладостные, словно амрита, и услаждающие слух.

Брахман сказал: «Дитя! Я знаю твоего отца, Праджапати Кашьяпу. Знаком Я и с его отцом, муни Маричи, сокровищницей тапаса — духовной аскезы. Знаю Я и отца Маричи, Девешвару Брахму, родившегося из лотоса, выросшего из пупка Бхагавана Вишну, а также его защитника Махавишну,

исполненного саттвы — чистоты и благости. Ведома Мне и та страшная пралайя, когда остаётся единый вселенский океан, лишённый всех живых существ. Индра! Воистину, существует множество видов творения. Многочисленны и кальпы, и разновидности брахманд. В этих брахмандах бесчисленное множество Брахм, Вишну, Махешей и Индр. Кто способен сосчитать их всех? Сурешвара! Даже если удастся сосчитать пылинки на земле, сосчитать Индр невозможно — таково мнение мудрых. Срок жизни и правления каждого Индры составляет семьдесят одну чатуръюгу — цикл четырёх юг. После падения двадцати восьми Индр завершаются одни день и ночь Творца. Полная продолжительность жизни Брахмы составляет сто восемь таких лет. Если даже Творцам нет числа, то разве можно сосчитать Девендр? Если неизвестно число самих брахманд, как же сосчитать Брахм, Вишну и Махешей? Брахманда пребывает в чистых водах, возникших из пор Махавишну, подобно искусственной лодке, плавающей в водах земных рек и потоков. Таким образом, сколько волос на теле Махавишну, столько существует и брахманд; поэтому брахманды называют бесчисленными. В каждой брахманде обитает множество богов, подобных тебе».

Тем временем Пурушоттама — высший Пуруша — Шри Хари увидел там скопление муравьёв, простиравшееся на расстояние ста дханусов. Поочерёдно оглядев их всех, Бхагаван, явившийся в облике юного брахмана, громко рассмеялся, но ничего не сказал и хранил молчание. Его сердце было глубоко, словно океан. Услышав рассказ юного брахмана и увидев Его громкий смех, Индра весьма изумился. Затем, когда он смиренно обратился с вопросом, Джанардана в облике брахмана начал говорить.

Брахман сказал: «Индра! Один за другим Я создал восемьдесят четыре разряда существ. Все эти муравьи благодаря своей карме некогда достигли в мире богов положения Индры, но ныне, последовательно рождаясь сообразно своей карме в различных йони — формах рождения живых существ, они появились среди восьмидесяти четырёх видов. Именно благодаря карме дживы отправляются в нерушимую обитель Вайкунтхи, благодаря карме достигают Брахмалоки — мира Брахмы, и благодаря карме — Шивалоки. Благодаря собственной карме они попадают как на небеса, так и в паталу — место, подобное небесам. Из-за кармы они низвергаются в ужасные ады, служащие им одним лишь источником страданий. Посредством нити кармы Вершитель судеб воздаёт живым существам плоды их деяний. Карма проистекает из свабхавы — обусловленной природы, а свабхава возникает из привычки. Девендра! Весь мир со всеми движущимися и неподвижными существами иллюзорен, словно сон. Здесь властью Времени смерть постоянно нависает над каждым. Всё благое и дурное, что есть у живых существ, подобно пузырям на воде. Индра! Мудрый человек всегда странствует в этом мире, но нигде не привязывается».

Сказав это, божественный брахман остался сидеть там с улыбкой. Услышав Его слова, Девешвара Индра весьма изумился и перестал придавать себе прежнее значение. Тем временем туда поспешно прибыл владыка муни, преклонный и годами, и мудростью. Телом он был чрезвычайно стар и казался великим йогином. На бёдрах у него была шкура чёрного оленя.

На голове у него были джаты — спутанные пряди волос, на лбу сиял тилак, на груди находился круг волос, а на темени он носил циновку. Весь круг волос сохранялся, и лишь в середине несколько волосков были вырваны. Встав между юным брахманом и Индрой, муни замер, словно сухой обрубок дерева. Махендра, увидев брахмана, радостно поклонился ему и с преданностью почтил, поднеся мадхупарку. Затем он осведомился у брахмана о благополучии и удовлетворил его почтительным и радушным гостеприимством. После этого юный брахман заговорил с ним и

смиренно поведал обо всём, что было у Него на уме.

Юноша сказал: «О лучший из брахманов! Откуда Вы пришли и как Вас зовут? Какова цель Вашего прихода сюда и где Вы живёте? Зачем Вы носите на голове циновку? Муни! Что это за круг волос у Вас на груди? Он очень велик, но почему в середине несколько волосков вырвано? Брахман! Если Вы милостивы ко Мне, расскажите обо всём подробно. Моё сердце жаждет услышать обо всех этих удивительных вещах».

Услышав слова юного брахмана, великий муни с радостью начал рассказывать Индре обо всех обстоятельствах своей жизни.

Муни сказал: «Брахман! Поскольку срок моей жизни весьма краток, я нигде не построил себе дома, не женился и не обзавёлся средствами к существованию. Ныне я поддерживаю жизнь одной лишь милостыней. Моё имя — Ломаша. Цель моего прихода сюда — даршана, благодатное лицезрение такого брахмана, как Вы. Циновка на моей голове защищает меня от дождя и солнца. Что же до круга волос у меня на груди, то и его причину выслушайте: она внушает страх мирским живым существам и пробуждает в них высшую способность различения. Этот круг волос у меня на груди служит мерой продолжительности моей жизни. Брахман! Всякий раз, когда один Индра лишается своего положения, из этого круга вырывается один волосок. Поэтому в его середине уже вырвано множество волос, однако немало их ещё остаётся. Мне предсказано умереть, когда завершится вторая парардха Брахмы. О лучший во вселенной! Бесчисленные Творцы уже умерли, и бесчисленные ещё умрут. Зачем же ради столь краткой жизни нужны жена, сыновья и дом? Когда Брахма лишается своего положения, у Бхагавана Шри Хари опускается одно веко; поэтому я непрестанно созерцаю Его лотосные стопы. Обрести преданное служение Шри Хари чрезвычайно трудно. Величие бхакти превосходит даже освобождение. Всякое могущество иллюзорно, словно сон, и препятствует преданности Бхагавану. Это высшее знание даровал мне мой гуру, Бхагаван Шанкара; поэтому без бхакти я не желаю принимать даже четыре вида освобождения, включая салокью — пребывание в одном мире с Господом».

Сказав это, муни отправился к Бхагавану Шанкаре, а Шри Хари, принявший облик ребёнка, исчез оттуда. Увидев это происшествие, подобное сну, Индра чрезвычайно изумился. Теперь в сердце этого владыки уже не осталось жажды богатства. Он призвал Вишвакармана, обратился к нему с ласковыми словами, почтил его, поднеся драгоценности, а затем позволил вернуться домой. После этого Индра передал всё своему сыну и приготовился искать прибежища у Бхагавана. В нём пробудилась способность различения, и потому он оставил Шачи и Раджа-Лакшми — царское благоденствие — и возжелал исчерпать свою прарабдха-карму. Увидев, что её возлюбленный супруг обрёл способность различения и вайрагью — отрешённость, Шачи испытала сердечную боль. Охваченная скорбью и страхом, она прибегла к защите гуру. Рассказав ему обо всём, она призвала Брихаспати и попросила его наставить Индру в сущности мудрого образа действий. Гуру Брихаспати составил особую шастру, проникнутую супружеской любовью, и сам с любовью обучил ей Индру. Брихаспати подробно разъяснил ему смысл этой особой шастры. Вриндаванавинодини — Наслаждающаяся играми во Вриндаване! После этого Индра вновь стал править царством, как прежде. О Сурешвари! Так я поведал тебе всю историю о том, как была сокрушена гордыня Индры. А как гордыня Индры была усмирена во время яджни отца Нанды, ты и сама видела своими глазами.

(Глава 47)

Повесть о сокрушении гордыни Сурьи и Агни

Радхика сказала: «Бхагаван! Вы поведали мне историю о сокрушении гордыни Индры. Теперь я желаю услышать правдивый рассказ о том, как была сокрушена гордыня бога Сурьи».

Бхагаван Шри Кришна сказал: «Красавица! Сурья взошёл лишь однажды, а затем зашёл, но два царя дайтьев, по имени Мали и Сумали, вознамерились сохранять прежний свет даже после заката. Получив по благословению Бхагавана Шанкары великое могущество, оба дайтьи опьянели гордыней. Из-за их сияния ночь не могла наступить: даже ночью повсюду стоял дневной свет. Увидев это, бог Сурья разгневался и с презрением поразил обоих дайтьев своим копьём. Раненные копьём Сурьи, они лишились чувств и упали на землю. Узнав, что Его почитатели погибли, милостивый к почитателям Шанкара пришёл и силой Своего великого знания возвратил обоих к жизни. Тогда оба дайтьи — Господу Шиве с преданностью поклонились и отправились домой. Так и происходит. У царских врат, на месте кремации и при кораблекрушении в океане человек избавляется от опасности, лишь вспомнив эту стотру; в этом нет сомнения.

Тем временем Махадева воспылал гневом и бросился убить Сурью. Увидев, что Хара, Вершитель уничтожения, приближается, чтобы погубить его, бог Сурья в страхе бежал и тотчас прибег к защите Брахмы. Тогда разгневанный Махадева поднял трезубец и устремился к обители Брахмы. Бхагаван Шива — Время самого Времени и Творец самого Творца. Увидев, что Владыка Хара разгневан, повелитель миров Брахма стал восхвалять Его, всеми четырьмя устами читая ведийскую стотру.

Брахма сказал: «О Шива, разрушивший яджню Дакши! Бог Сурья прибег к моей защите, поэтому явите ему Свою милость. О Учитель мира! В начале творения Вы сами создали Сурью. О достославный Ашутоша — Легко удовлетворяемый! О милостивый к почитателям! Смилуйтесь. О сокровищница милосердия! Милостиво храните день и ночь. О Бхагаван, воплощение Брахмана! Вы — причина сотворения, поддержания и уничтожения мира. Неужели, Сам создав Сурью, Вы теперь желаете Сам его уничтожить? Вы сами — Брахма, Шеша-наг, Дхарма, Сурья и Агни. О Высший Владыка, превыше всего сущего! Чандра, Индра и другие боги пребывают в страхе пред Вами. Поклоняясь лишь Вам, риши и муни обрели богатство тапаса — духовной аскезы. Вы — сам тапас, Вы — плод тапаса, и Вы же — дарующий плоды всех аскез».

Сказав это, Брахма привёл Сурью и с преданностью и любовью вверил его Шанкаре, милостивому к страждущим. Лик Бхагавана Шивы просиял от радости. Творец мира благословил Сурью, поклонился Брахме и с великой радостью отправился в Свою обитель.

Человек, который во время бедствия читает эту стотру, сложенную Брахмой, избавляется от страха, если он устрашён, и от уз, если он связан.

Шри Кришна сказал: «После этого бог Сурья поклонился Брахме и возрадовался. По его велению он отбросил гордыню и стал держаться смиренно и с любовью. Теперь услышь сказание о манасапутре — духовнорождённом сыне Агни. Этот возвышенный рассказ сокровенно хранится в Пуранах и для слуха сладостен, словно амрита. Однажды бог Агни вознамерился испепелить три мира, вздымая страшные языки пламени высотой в сто пальм. Махариши Бхригу проклял его, и потому Агни был исполнен возмущения и гнева. Считая себя блистательным, а всех остальных —

ничтожными, он желал сжечь дотла три мира. Тем временем Бхагаван Вишну, Джанардана, силой майи принявший облик младенца, играючи явился туда. Встав перед Агни, Он лишил его обжигающей силы. Затем, тихо улыбаясь, Он почтительно склонил голову и смиренно произнёс:

Младенец сказал: «Бхагаван! Почему Вы разгневаны? Поведайте Мне причину. Зачем Вы без всякого основания вознамерились испепелить три мира? Вас проклял Бхригу, так покарайте его одного. Вам ни в коем случае не подобает из-за проступка одного существа сжигать три мира. Брахма создал эту вселенную, Сам Шри Хари поддерживает её, а Бхагаван Рудра уничтожает. Таков установленный порядок. Почему в присутствии Владыки мира Шанкары Вы сами вознамерились испепелить мир? Сперва одолейте Бхагавана Вишну, хранителя мира, а затем без промедления уничтожьте его».

Сказав это, юный брахман поднял лежавший перед ним совершенно сухой лист тростника и дал Агни, чтобы тот сжёг его. Увидев сухое топливо, бог Агни окутал юного брахмана языками пламени, словно луна скрывается за грядой туч; однако не загорелся ни сухой лист, ни единый волос на голове младенца. Увидев это, бог Агни в стыде замер перед ребёнком. Сокрушив гордыню Агни, младенец исчез на том самом месте, а бог Агни, умерив своё пламя, словно испуганный, удалился в свою обитель.

Так же некогда у царя Амбариши была сокрушена гордыня махариши Дурвасы. (Эта история уже

была рассказана ранее.)

Радхика сказала: «О Учитель мира! Теперь поведайте историю о сокрушении гордыни Дханвантари».

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Услышав эти слова Радхики, Бхагаван Мадхусудана рассмеялся и начал рассказывать древнюю историю, услаждающую слух».

(Главы 48—50)

Повесть о сокрушении гордыни Дханвантари и сложенная им хвала Манаса-деви

Бхагаван Шри Кришна сказал: «Бхагаван Дханвантари — великий Пуруша и непосредственная амша, частичное проявление Нараяны. В древности, когда пахтали океан, он явился из его вод. Он в совершенстве сведущ во всех Ведах, искусен в мантрах и тантрах, является учеником Гаруды, сына Винаты, и пребывает под покровительством Бхагавана Шанкары. Однажды в окружении тысяч учеников он прибыл на гору Кайласа. По пути ему встретился грозный Такшака, высовывавший раздвоенный язык. Этот огромный, словно гора, наг, исполненный страшного яда и окружённый сотнями тысяч нагов, в ярости двинулся вперёд, намереваясь укусить Дханвантари. Увидев это, ученик Дханвантари по имени Дамбхи рассмеялся. Мантрой он обездвижил грозного Такшаку, лишил его яда и забрал драгоценный камень, находившийся у того на голове. Более того, он раскрутил Такшаку рукой и отбросил далеко прочь. Такшака без движения лежал на дороге, словно мёртвый. Увидев это, его спутники отправились к Васуки и обо всём ему рассказали. Услышав их рассказ, Васуки воспылал страшным гневом и послал туда бесчисленных змей, обладавших смертоносным ядом. Среди всех военачальников было пять главных: Дрона, Калия, Каркотака, Пундарика и Дхананджая. Все эти наги пришли туда, где восседал Дханвантари.

Увидев бесчисленных нагов, ученики Дханвантари сильно испугались. От дыхания этих нагов все они уподобились мёртвым и, неподвижные и лишённые сознания, повалились на землю. Вспомнив своего гуру, Бхагаван Дханвантари прочитал мантру, пролил дождь амриты и оживил всех учеников. Вернув им сознание, Учитель мира Дханвантари мантрой сковал полчище змей, исполненных страшного яда. Все они тотчас замерли, словно мёртвые. Среди нагов не осталось никого, кто мог бы известить царя нагов о случившемся; однако всеведущий царь нагов Васуки узнал обо всех бедствиях, постигших змей, и призвал свою сестру Манасу, иначе Джараткару, Джагагаури — Вселенскую Гаури, воплощение знания.

Васуки сказал ей: «Манаса! Ступай и спаси нагов от великой беды. О благословенная! За это тебе будут поклоняться во всех трёх мирах».

Услышав слова Васуки, дева нагов рассмеялась и, смиренно стоя перед ним, произнесла слова, сладостные, словно амрита.

Манаса сказала: «О царь нагов! Выслушайте меня. Я отправлюсь на битву. Благоприятный или неблагоприятный исход — победа или поражение — находится в руках судьбы, но я исполню свой долг, как подобает. На поле брани я играючи уничтожу этого врага. Кто сможет защитить того, кого я умерщвлю? Мой старший брат и гуру, Бхагаван Шеша, даровал мне необычайную сиддха-мантру Джагадишвары Нараяны. На шее я ношу превосходную кавачу „Трайлокья-мангала“ — „Благо трёх

миров“; поэтому я способна испепелить мир, а затем сотворить его вновь. В науке мантр я ученица Бхагавана Шанкары. В древности Бхагаван Шива милостиво даровал мне великое знание».

Сказав это, Манаса поклонилась Шри Хари, Шиве и Шеше-нагу и, исполненная радости и воодушевления, оставила остальных нагов там, а сама в гневе отправилась к месту битвы. Глаза Манаса-деви покраснели от ярости. Она пришла туда, где восседал бог Дханвантари с ясным лицом и радостным взором. Одним лишь взглядом прекрасная Манаса оживила всех змей, а затем, обратив на учеников врага свой ядовитый взор, лишила их сознания. Бхагаван Дханвантари в совершенстве владел наукой мантр. С помощью мантры он попытался поднять учеников, но не преуспел. Тогда Манаса-деви взглянула на Дханвантари, рассмеялась и надменно произнесла:

Манаса сказала: «О сиддх, достигший совершенства! Скажи-ка, знаешь ли ты смысл мантр, искусство их применения, различия между ними и могущественные лекарственные средства? Ты ведь ученик Гаруды, не так ли? И Гаруда, и я — прославленные ученики Бхагавана Шанкары; мы долгое время обучались у нашего гуру».

Сказав это, Джагадамба — Матерь мира Манаса принесла из озера лотос, освятила его мантрой и в гневе метнула в Дханвантари. Увидев летящий к нему цветок лотоса, пылавший, словно язык огня, Дханвантари одним выдохом обратил его в пепел. Затем он взял горсть пыли, освятил её мантрой и с её помощью обезвредил даже этот пепел, после чего презрительно рассмеялся. Тогда Манаса-деви взяла в руку шакти — метательное копьё, сиявшее, словно летнее солнце, наполнила его силой мантры и метнула во врага. Увидев приближающуюся пылающую шакти, Дханвантари без труда разбил её на куски трезубцем, дарованным ему Бхагаваном Вишну. Увидев, что и шакти оказалась бессильна, богиня Манаса воспылала гневом. Теперь она взяла в руки неодолимую, грозную и ужасную Нагапашу, которая никогда не поражает впустую, состояла из ста тысяч нагов, была освящена сиддха-мантрой и сияла, словно Время и Антака — бог смерти. В ярости она метнула Нагапашу. Увидев её, Дханвантари радостно улыбнулся, тотчас вспомнил Гаруду, и царь птиц Гаруда явился туда. Заметив приближающуюся Нагапашу, давно изголодавшийся Гаруда, вахана Хари, заклевал всех нагов и пожрал их. О возлюбленная! Увидев, что нага-астра оказалась бессильна, Манаса покраснела глазами от ярости. Она подняла горсть пепла, некогда дарованного ей Бхагаваном Шивой. Увидев, что Манаса освятила эту горсть пепла мантрой и метнула её, Гаруда заслонил собой своего ученика Дханвантари и ветром от крыльев развеял весь пепел. При виде этого богиня Манаса пришла в страшный гнев. Чтобы убить Дханвантари, она сама взяла в руки неодолимый трезубец, также дарованный ей Бхагаваном Шивой. Он излучал сияние сотен солнц и блистал во всех трёх мирах, словно надёжный союзник. В это самое время на поле брани явились Брахма и Шива, чтобы защитить Дханвантари и оказать честь Гаруде. Увидев перед собой Бхагавана Шамбху и Джагадишвару Брахму, Манаса с бхакти — преданностью Богу поклонилась обоим, но по-прежнему бесстрашно держала в руке трезубец. Дханвантари и Гаруда также склонили перед обоими Владыками богов головы и с великой преданностью воздали Им хвалу. Те благословили их. Затем, желая блага миру и стремясь распространить поклонение Манаса-деви, Брахма обратился к Дханвантари с ласковыми и благотворными словами.

Брахма сказал: «О благословенный Дханвантари, выдающийся знаток всех шастр! Я не считаю правильным, чтобы ты сражался с Манаса-деви. Ты совершенно не равен ей. Эта Манаса, Владычица богов, способна неодолимым трезубцем, дарованным Шивой, спалить дотла все три мира. В соответствии с дхьяной — медитативным созерцанием, изложенной в Каутхума-шакхе, с преданностью созерцай Манаса-деви и, сосредоточив ум, поклонись ей, поднеся шестнадцать

упачар. Затем тебе следует восхвалить её стотрой — хвалебным гимном, сложенным муни Астикой. Удовлетворённая этим, Манаса-деви дарует тебе благословение».

Услышав слова Брахмы, Шива также выразил своё согласие. Затем Гаруда с любовью и настойчивостью стал увещевать Дханвантари. Вняв словам всех собравшихся, Дханвантари совершил омовение, очистился, облачился в одежды и украшения и приготовился поклониться Манасе, избрав Брахму своим пурохитой.

Дханвантари сказал: «О Манаса, Джагагаури — Вселенская Гаури! Приди сюда и прими моё поклонение. О дочь Кашьяпы! Тебе издревле поклоняются во всех трёх мирах. О богиня! Ты — воплощение Вишну. Ты покорила весь мир и потому не стала применять оружие на поле брани».

Сказав это, Дханвантари овладел собой, с преданностью склонил голову, взял в руку белый цветок и приготовился совершить дхьяну.

Дхьяна

Светлая красота тела Манаса-деви подобна чарующей чампаке. Все части её тела пленяют ум. Её ясный лик озарён прелестью лёгкой улыбки. Тонкие одежды подчёркивают красоту её священного тела. Коса из прекраснейших волос исполнена дивного великолепия. Она украшена драгоценными уборами. Эта богиня, дарующая всем бесстрашие, жаждет ниспослать милость своим почитателям. Она дарует все знания, является воплощением шастр и в совершенстве сведуща во всех науках, восседает на царе нагов и является Владычицей нагов; я совершаю бхаджан этой богине Манасе.

О возлюбленная! Совершив таким образом дхьяну, Дханвантари поднёс цветок, преподнёс шестнадцать упачар с разнообразными веществами и поклонился ей. Затем, с телом, покрывшимся мурашками, он с преданностью склонил голову, сложил ладони и надлежащим образом вознёс хвалу Манаса-деви.

Дханвантари сказал: «Поклон Манаса-деви, воплощению совершенства! Вновь и вновь простираюсь перед богиней, дарующей сиддхи. Поклон, поклон и ещё раз поклон дарующей благословения дочери Кашьяпы! Вновь и вновь поклон благодетельной дочери Шанкары! Ты — восседающая на нагах Нагешвари, Владычица нагов. Поклон, поклон, поклон Тебе! Ты — мать Астики и Матерь мира; поклон Тебе! Поклон Джараткару, являющейся причиной мира! Поклон супруге муни Джараткару! Поклон сестре нагов! Вновь и вновь поклон йогини! Вновь и вновь поклон дарующей счастье Манаса-деви, долго совершавшей тапас — духовную аскезу! Поклон богине, являющейся воплощением тапаса! Поклон Манаса-деви, дарующей плоды! Вновь и вновь поклон добродетельной, благонравной богине, воплощению покоя!»

Сказав это, Дханвантари с преданностью надлежащим образом поклонился ей. Удовлетворённая этой хвалой, богиня Манаса даровала Дханвантари благословение и вскоре возвратилась в свою обитель. Брахма, Рудра и Гаруда также разошлись по своим обителям. Бхагаван Дханвантари тоже вернулся в свой дворец. Сонмы нагов, украшенных капюшонами, радостно отправились в паталу. О возлюбленная! Так я поведал тебе весь царственный гимн. Астика должным образом почитал свою мать с преданностью, и потому она прославилась в мире как весьма довольная своим сыном, великим муни Астикой. У потомков человека, который с преданностью читает эту в высшей степени благотворную стотру, не будет страха перед нагами — в этом нет сомнения.

(Глава 52)

Скорбный плач Шри Радхи и гопи из-за исчезновения Шри Кришны; даршана — лицезрение Шри Кришны, явившегося им в сандаловом лесу; ответы гопи, вызванные любовной обидой; игры Шри Кришны с ними; причина, по которой имя Шри Радхи произносится первым; украшение Шри Радхи Шри Кришной и служение Ей гопи; краткое изложение лил — божественных игр от сладостного возвращения Шри Кришны до Его ухода в высшую обитель

Шри Кришна сказал: «О возлюбленная! Я поведал истории о сокрушении гордыни всех — и малых, и великих, — а ты их выслушала. Нет сомнения, что гордыня каждого из них была сокрушена. Теперь встань, и пойдём во Вриндаван. О красавица! Я хочу поскорее увидеть гопи, измученных разлукой».

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Услышав эти слова Шьямасундары, гордая Расикешвари — Владычица искушённых в любовной расе Радха сказала Ему: „О Владыка моей жизни! Я уже не в силах идти, поэтому Сам отнеси меня“. Услышав слова Радхи, Мадхусудана рассмеялся и сказал: „Тогда садись на Меня“. С этими словами Он тотчас исчез.

Радха могла передвигаться со скоростью мысли. Некоторое время Она плакала там, а затем, повсюду разыскивая Шьямасундару, достигла Вриндавана. Изнемогая от горя и плача, Радха вошла в сандаловый лес. Там Она увидела охваченных скорбью гопи, обезумевших от страха. Их лица покраснели.

Глаза их беспокойно блуждали по сторонам. Они скитались по всему лесу без пищи и питья. В сердцах их кипел великий гнев. Измученная разлукой с Возлюбленным, Радхика, увидев их, рассказала им обо всём, что с ней произошло, в том числе о своих странствиях по лесу Малая. Затем Она стала плакать вместе с ними. Терзаемые разлукой, все гопи в гневе вновь и вновь причитали, восклицая: «О Владыка! О Владыка!» — и уже намеревались расстаться с жизнью. В это самое время Шри Кришна пришёл в сандаловый лес и даровал Радхе и гопи Свой даршана — лицезрение божества. Увидев, что Владыка их жизни вернулся, Радха вместе с гопи радостно улыбнулась и, с телом, покрывшимся мурашками, устремилась к Нему. Приблизившись, все гопи, переполненные любовью, заплакали. Затем они поведали Шри Кришне обо всех страданиях, причинённых разлукой с Ним. Рассказав, как днём и ночью они не купались, не ели и не пили, непрестанно скитались из леса в лес и наконец решили расстаться с жизнью, они некоторое время сурово укоряли Его. Потом они радостно воспевали Его достоинства, а затем какое-то время украшали Его драгоценностями и умащали сандалом.

Некоторые гопи говорили: «Подруга! Посмотри: Шьямасундара — похититель наших жизней. Не спускайте с Него глаз, чтобы Он никуда не ушёл!» Услышав это, другая возразила: «Нет, подруга! Теперь Он уже никогда больше не совершит такого проступка». Третья сказала: «Подруги! Скорее окружите Его со всех сторон и поставьте посередине!» Другая возразила: «Нет, нет, подруга! Свяжите Его узами любви и заточите в храме сердца». Некоторые воскликнули: «Мужчинам никогда нельзя доверять!» Другие сказали: «Следите за этим похитителем сердец так же бдительно, как прежде». Иные в гневе говорили: «Он безжалостен, Он губит женщин». А одна сказала: «Теперь больше не разговаривайте с Ним».

После этого гопи вместе со Шри Кришной весело странствовали по всем прекрасным уединённым лесам. Так, поместив Верховного Господа посередине, они перешли в другой лес, где находилась прелестная раса-мандала. Придя в раса-мандалу, Расикешвара — Владыка искушённых в любовной расе Шри Кришна воссел на золотой трон. Как ночью на небе сияет луна в окружении звёзд, так и Он блистал среди гопи. Джанардана проявил множество Своих образов и вновь предался с гопи раса-лиле — священной любовной игре.

Нарада спросил: «О Нараяна, Возлюбленный преданных! Почему мудрые люди сначала произносят слово „Радха“ и лишь затем имя „Кришна“? Прошу, объясни мне это, чтобы я мог поведать преданным».

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Тому есть три причины; слушай, Я расскажу о них. Пракрити — Матерь мира, а Пуруша — его Отец. Слава Пракрити, Матери трёх миров, во сто крат превосходит славу Пуруши, являющегося Отцом. В шрути встречаются лишь такие сочетания, как „Радха-Кришна“ и „Гаури-Шанкара“. Даже в мирской речи никогда не слышали выражений „Кришна-Радха“, „Шанкара-Гаури“ и им подобных. „О Рохини-Чандра! Будь милостив и прими эту аргхью. О Сурья-дева вместе с Санджней! Прими поднесённую мною аргхью. О Возлюбленный Камалы! Будь милостив и прими моё поклонение“. Подобные мантры Самаведы встречаются в ветвях Каутхума. О лучший из муни Нарада! Слог «ра»

Нарада спросил: «Что сделал Владыка мира Шри Кришна, когда миновала ночь полнолуния? Какая сокровенная лила совершилась тогда? Прошу, поведай об этом».

Шри Нараяна сказал: «Завершив раса-лилу в раса-мандале, Сам Владыка расы Шьямасундара вместе с Расешвари — Владычицей расы Радхикой отправился на берег Ямуны. Там Они совершили омовение и испили чистой воды, после чего Он предался водным играм с гопи в прозрачных водах Калинди. Затем Бхагаван Шри Кришна вместе с Радхикой направился в Бхандира-вану, а переполненные любовью гопи возвратились каждая в свой дом.

Шьямасундара вместе со Шри Радхой продолжал предаваться играм в прекрасных лесах — в роще малати, роще васанти, сандаловом лесу, лесу чампаки и других. Затем Они провели ночь в Падма-ване. На рассвете Он увидел, что Его Возлюбленная спит на ложе из цветов. На Её прекрасном лице, затмевавшем сияние осенней луны, виднелись капельки пота. Синдура исчезла, каджал стёрся, краска на губах почти поблекла, а узоры в виде листьев на щеках исчезли. Её коса расплелась, глаза-лотосы были закрыты, а два драгоценных серьги из рудракши придавали Её лицу необычайную красоту. Уста, украшенные рядом зубов, сияли, словно убранные гаджа-муктой — слоновой жемчужиной.

Увидев Возлюбленную в таком состоянии, милостивый к преданным Мадхава с великой любовью и преданностью отёр Её лицо тонкой тканью, очищенной огнём. Затем Он привёл в порядок Её волосы и заплёл косу. Он украсил её гирляндой из цветов мадхави и малати, отчего она стала ещё прекраснее. Коса была перевязана шёлковым шнуром с драгоценностями; она была прекрасной, изогнутой, чарующей и необычайно округлой. Он украсил её также цветами кунды.

Заплетя косу, Шьямасундара нанёс на лоб Возлюбленной тилак из синдуры, а под ним — украшение из светлого сандала. Затем Он украсил Её лоб бинди из кардхути и начертал на обеих щеках разнообразные узоры в виде листьев. С преданностью Он подвёл каджалом Её глаза-лотосы, и их красота расцвела. Затем с великой любовью Он окрасил губы Радхи, надел Ей в уши два

безупречно чистых украшения, а на шею — драгоценное ожерелье, озарявшее Её грудь и сиявшее нитями самоцветов.

После этого Он облачил Её в драгоценные божественные одежды, очищенные огнём, украшенные всевозможными самоцветами и умащённые мускусом и кункумой. На обе стопы Он надел манджиры — ножные браслеты с колокольчиками, изготовленные из драгоценных камней, а пальцы и ногти на ногах с преданностью окрасил махаваром — алой краской для стоп».

Шьямасундара, Которому служат праведники трёх миров, Сам послужил Своей возлюбленной, достойной Его служения и дорогой Ему как сама жизнь. Затем с преданностью, подобающей слуге, Он стал овеивать Её белой чамарой — ритуальным опахалом. Сколь удивительно это деяние! После этого Шри Хари, лучший среди знатоков всех любовных чувств, искусный в пробуждении возлюбленной и постигший сокровенную суть шастр любовных наслаждений, разбудил Возлюбленную и прижал Её к Своей груди.

Разбудив таким образом Шри Радху, Шри Кришна украсил Её разнообразными цветочными гирляндами, украшениями, драгоценностью Каустубхой и прочим. Он подал Ей пищу и воду в сосудах из драгоценных камней. В это время по следам стоп туда пришли Сушила и другие близкие спутницы Шри Радхи — тридцать шесть прославленных гопи, сопровождаемые множеством других юных пастушек. Одни несли в руках сандаловую пасту, другие — мускус; одни пришли с чамарами, другие — с гирляндами. Кто-то принёс синдур, кто-то — пояс, кто-то — алту, то есть махавар, алую краску для стоп, а кто-то — одежды. Одни держали в руках зеркало, другие — сосуды для цветов, третьи — игровые лотосы, цветочные венки, сосуды с мёдом или украшения; иные принесли караталы — ручные тарелочки, мриданги, свара-янтры — музыкальные инструменты или вины. Все тридцать шесть раг и рагини, принявшие облик гопи и сошедшие вместе с Радхой из Голоки в Бхараташаршу, собрались там. Несколько гопи, придя туда, начали танцевать и петь, а другие стали служить Радхе, овевая Её белыми чамарами.

О великий муни! Некоторые гопи с радостью принялись разминать стопы богини Радхи. Одна из них подала Ей для жевания свёрток бетеля. Затем Бхагаван Шьямасундара, покоившийся на груди Шри Радхи, вместе с гопи весело отправился оттуда через священный Вриндаван. О дитя! Так Я описал тебе раса-лилу — священную любовную игру Шри Хари. Бхагаван Шри Кришна принимает образы по Своей воле; Он — всецело совершенный Параматман, пребывающий вне гун, независимый, превосходящий даже Пракрити, всемогущий и являющийся Верховным Владыкой даже Брахмы, Вишну, Шивы и прочих. Так были описаны тайна рождения Шри Кришны, Его усладительные для сердца детские лилы и Его юношеские лилы. Что ещё ты желаешь услышать?»

Нарада спросил: «О лучший из муни! Какая сокровенная лила совершилась после этого? Как Бхагаван Шри Кришна отправился из дома Нанды в Матхуру? Как Нанда, терзаемый разлукой со Шри Хари, сумел сохранить жизнь? Как смогли продолжать жить гопи, чьи умы всегда были погружены лишь в созерцание Шри Кришны, и матушка Яшода? Как могла сохранить жизнь богиня Шри Радха, не способная вынести разлуку даже на время одного мигания, когда рядом не было Владыки Её жизни? Как гопы, всегда пребывавшие со Шри Кришной во время сна, трапез и всевозможных наслаждений, могли, оставаясь во Врадже, забыть столь любящего родича? Какие лилы совершил Шри Кришна, придя в Матхуру? Прошу, поведай обо всём, что Он совершил вплоть до ухода в высшую обитель».

Шри Нараяна сказал: «О великий муни! Камса устроил яджню — жертвоприношение, именуемое Дханур-яджней. Получив приглашение этого царя, туда отправился и Бхагаван Шри Кришна. Чтобы позвать Шри Кришну, царь Камса послал к Нему преданного Господа Акруру».

Получив повеление царя Камсы, Акрара отправился в дом Нанды и возвратился в Матхуру, взяв с собой Шри Кришну и Его спутников. О муни! Придя в Матхуру, Шри Кришна убил царя Камсу. Ещё прежде Он отправил в пасть смерти одного прачечника, борцов Чануру и Муштику и слона по имени Кувалаяпида. После гибели Камсы юный Шри Кришна освободил Своих родителей, братьев и родичей. По Своей милости Шри Хари даровал мокшу — освобождение и одному садовнику. Затем, сжалившись над гопи, Он послал во Вradж Уддхаву, через которого утешил и ободрил их. После совершения санскары упанаяны Бхагаван отправился в город Аванти — Удджайн, где обрёл знания у Своего гуру, муни Сандипани. Затем Он победил Джарасандху, убил царя яванов и по всем правилам возвёл Уграсену на царский престол. На берегу моря Он велел возвести город Двараку, а затем, победив множество царей, похитил богиню Рукмини. После этого Он вступил в брак с Калинди, Лакшманой, Шайвьей, Сатьей, целомудренной Джамбавати, Митравиндой и Нагнаджити. Затем в жестокой битве Он убил Нараку, царя Прагджьотишапуры, освободил шестнадцать тысяч царевен, принял их в жёны и предавался с ними играм. Играючи одолев Индру, Он похитил париджату, а победив Бхагавана Шанкару, отсёк руки Банасуре, освободил Своего сына Анируддху и возвратился в Двараку, где предстал одновременно во дворце каждой из Своих цариц. Во время яджни Васудевы Он увидел богиню Шри Радху, Владычицу Его жизни, прибывшую туда по случаю паломничества. Затем Он отправился вместе с Ней в священный Вриндаван. В этой священной области Бхараты Владыка мира ещё четырнадцать лет совершал со Шри Радхой расу в раса-мандале. В доме Нанды Он прожил полных одиннадцать лет, а затем Бхагаван провёл в Матхуре и Двараке полных сто лет. В то время доблестный Шри Хари, пребывая там, избавил землю от бремени. О муни! Так, прожив на земле сто двадцать пять лет, Он отправился в Голоку. Там Он даровал матушке Яшоде и отцу Нанде, а также мудрому Вришабхану и матери Радхи Калавати освобождение самипьи — близости к Господу. Вместе со Шри Кришной и гопи Радха, совершая божественные игры, в каждую югу утверждала оплот дхармы, предписанной Ведами. О великий муни! Так Я вкратце поведал тебе всё прекрасное жизнеописание Шри Кришны, дарующее дхарму, артху, каму и мокшу. Весь мир, от Брахмы до ничтожного червя, воистину бренен; поэтому радостно совершай бхаджан исполненного высшего блаженства сына Нанды. Он — принимающий образы по Своей воле Высший Брахман, Параматман и Верховный Владыка; нетленный, непроявленный, принимающий тело лишь из милости к преданным, истинный, вечный, независимый, Владыка всего, превосходящий Пракрити, пребывающий вне гун, лишённый желаний, не имеющий образа и незапятнанный.

(Главы 43–45)

Описание величия и могущества Шри Кришны

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Лишь их поддерживает Бхагаван. Они — амши, частичные проявления Шри Кришны. Шри Кришна — Атман всего сущего и высший Пуруша. Поклонение Ему чрезвычайно трудно, но вместе с тем достичь Его необычайно легко: хотя снискать Его благоволение силой поклонения весьма непросто, по Своей милости к преданному Он Сам

подчиняется ему. Бхагаван Шри Кришна достоин поклонения всех и дарует счастье. Для Своих преданных Он необычайно доступен. Лишь преданный способен покорить Его поклонением. Своему преданному Он всегда дарует и может даровать даршану — лицезрение божества, но непреданному обрести Его даршану совершенно невозможно. Постичь тайну Его лила-чарит — деяний божественной игры — чрезвычайно трудно; следует лишь созерцать эти деяния в своём сердце.

Все существа мира скованы и введены в заблуждение непреодолимой майей Шри Кришны. Из страха перед Ним ветер непрестанно веет, Каччхапа пребывает недвижным без какой-либо опоры и, также страшась Его, вечно несёт на спине Ананту — Шеша-нага, а Шеша-наг держит на своих головах бремя всего мира. У Шеша-нага тысяча голов. На одной части одной из них покоится Земля с семью океанами, семью двипами, горами и лесами. Семь патал и семь различных небесных миров — Бхур, Бхувар, Свар и прочие, включая Брахмалоку, мир Брахмы, — именуются мирозданием. Это мироздание называют Трибхуваной — тремя мирами. Поэтому оно именуется преходящим* миром. В каждую кальпу Творец лишь из страха перед Шри Кришной создаёт этот преходящий мир.

Существует бесчисленное множество подобных мирозданий, которые Маха-Вират — Махавишну — содержит в порах Своего тела. Из страха перед Ним Он несёт все брахманды и непрестанно пребывает в дхьяне — медитативном созерцании Его. Сокровищница милосердия Вишну — Лагху-Вират — также лишь из страха перед Шри Кришной поддерживает мир. Страшась Его, Время в образе Калагни-Рудры уничтожает создания, а обладающий шестью божественными совершенствами и величием, бесстрастный и непривязанный Мритьюнджая — Победитель смерти, Махадева — из любви непрестанно пребывает в созерцании Его. Из страха перед Ним огонь горит, а Сурья пылает. Страшась Его, Индра посылает дождь, а смерть устремляется на всех живых существ. Из страха перед Ним Яма и Дхарма карают грешников. Страшась Его, Земля несёт миры движущихся и неподвижных существ, а Пракрити во время творения порождает махат-таттву и прочие начала. О дитя! Каков замысел этого Бхагавана Шри Кришны? Узнать это чрезвычайно трудно.

Кто способен утверждать, что познал его? О дитя! Если даже Брахма, Вишну и Махеша не ведают Его могущества, то как такой скудоумный, как Я, может постичь тайну лилы этого Бхагавана?

Почему сын Нанды покинул Вриндаван и отправился в Матхуру? Почему Он оставил гопи и Радху, которая была Ему дороже самой жизни? Почему Он покинул матушку Яшоду, Нанду и прочих родичей? Кто, кроме Него Самого, способен познать этого юного Господа? Он Сам наделяет гордостью и Сам же сокрушает её.

- *Преходящим, невечным.*

Всем и всегда всё дарует лишь Шри Кришна. Сокрушив гордыню всех этих существ, Он тем самым оказал им милость. Он один творит, поддерживает и уничтожает мир. Он — Брахман самого Брахмы. Даже Бхагаван Шанкара не способен прославить Его пятью Своими устами. Четырёхликий Брахма, Творец мира, также не может воспеть Его. Даже Шеша-наг не в силах прославить Его тысячью уст. Сам вездесущий Вишну Джанардана также не способен воздать Ему хвалу. Даже Нараяна, Маха-Вират, не смог прославить этого Верховного Владыку. Пракрити

трепещет перед этим Параматманом. Сарасвати, пытаясь воспеть Верховного Владыку, словно лишается дара речи. О Нарада! Даже все Веды не ведают Его величия. О Брахман! Так было описано могущество Шри Кришны — Параматмана, пребывающего вне гун. Что ещё ты желаешь услышать?»

(Глава 55)

История сокрушения гордыни Индры; порочное влечение Нахуши к Шачи; наставление Нахуши Шачи, изложившей ему законы дхармы, и, после того как он не внял ей, её обращение за покровительством к Брихаспати и восхваление его

Саути сказал: «После этого, отвечая на вопрос Нарады, Шри Нараяна вкратце поведал о нескольких случаях сокрушения гордыни разных существ. Затем Он начал рассказывать о сокрушении гордыни Индры.

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Так было рассказано о сокрушении гордыни всех этих существ. Теперь выслушай подробное повествование о сокрушении гордыни Индры. Однажды Индра, увидев, что в собрание входит его гуру Брихаспати, утвердившийся в Брахмане, из гордыни не поднялся со своего великолепного, украшенного драгоценностями трона. Гуру счёл это оскорблением и, крайне разгневавшись, тотчас удалился. Хотя в его сердце и возникла неприязнь к Индре, праведный гуру, движимый привязанностью и милосердием, не проклял его. Однако даже без проклятия гордыня Индры была сокрушена. Если кто-либо, руководствуясь дхармой или любовью, не проклянёт человека, совершившего тяжкое преступление, это преступление всё равно непременно принесёт свой плод. О Нарада! Сам бог Дхарма уничтожает такого грешника.

Если праведник в гневе проклянёт жестокого человека или преступника, тот непременно погибнет от этого проклятия, однако и дхарма самого праведника в той же мере умалится. Из-за совершённой Индрой адхармы — оскорбления гуру — он стал причастен греху брахма-хатьи, убийства брахмана. Страшась брахма-хатьи, Индра оставил своё царство, отправился к священному озеру и поселился внутри стебля лотоса, росшего в нём. Находящееся в Бхарататварше озеро Бхагавана Вишну — священная тиртха и превосходнейшее место для тапаса, духовной аскезы подвижников. Брахма-хатья не может проникнуть туда. Праведные люди называют это место священной тиртхой Пушкара. Увидев, что Индра лишился царства, праведный Нахуша, преданный Хари, силой захватил власть над ним. Однажды прекрасная бездетная Шачи с чарующими членами тела, терзаемая разлукой с супругом, шла по небесному пути.

- *Этот эпизод приводится и в главе 47. В её стихе 56 сказано, что Индра вошёл в Манаса-саровар: «Вивеша манаса-сарорах» — «Он вошёл в озеро Манаса». Здесь же говорится, что Индра вошёл в священную тиртху Пушкара. Если употреблённое там выражение «манаса-сарах» означает просто «озеро», описания в обоих местах можно согласовать.*

В это время, наделённая свежей юностью и украшенная драгоценными уборами эта прекраснозубая, необычайно нежная телом великая сати Шачи привлекла взор Нахуши. Едва увидев её, Нахуша воспылал порочным желанием. Смиренно представ перед Шачи, он предложил ей удовлетворить его низменную страсть.

На это Шачи сказала: «Сын мой, выслушай меня! О махараджа! Ты избавляешь подданных от страха. Царь — отец и покровитель всех подданных, защищающий их от всякой опасности. Ныне Махендра лишился царской власти, а ты возведён на царский престол небес. Царь непременно является отцом и покровителем своих подданных. Супруга гуру, супруга царя, супруга божества, невестка, сестра матери, сестра отца, супруга ученика, супруга слуги, супруга дяди по матери, супруга отца — родная мать или мачеха, супруга брата, тёща или свекровь, сестра, дочь, женщина, носившая его во чреве, и избранная богиня — вот шестнадцать матерей мужчины*. Ты человек, а я супруга божества, поэтому, согласно Ведам, прихожусь тебе матерью. Сын мой! Если ты желаешь предаться со мной любовным утехам, ступай к матери Адити. Дитя! Для всех грешников существует средство спасения, но для матереложцев его нет. До конца жизни Брахмы их варят в аду Кумбхипака. Затем семь кальп они проводят червями, после чего семь рождений бывают прокажёнными и млеччхами. Они никогда не обретают спасения — таково изречение Брахмы. Смрити «Ади-раса» гласит, что Веды не предписывают им никакой праяшчитты — искупительного покаяния.

Для мирских джив счастье, несомненно, состоит в наслаждении богатствами небес; для мумукшу — стремящихся к освобождению — в мокше, для подвижников — в тапасе, для брахманов — в состоянии Брахмана, для муни — в безмолвии, для знатоков Вед — в изучении Вед, для поэтов — в создании поэзии, а для вайшнавов высшее счастье заключается лишь в дасье — служении Бхагавану Вишну в положении слуги. Высшим счастьем они считают вкушение расы бхакти — преданности Вишну. Вайшнавы не желают принимать даже освобождение, если ради него придётся оставить бхакти Вишну. О лучший из царей! Ты родился в блистательном роду императоров-чакравартинов. Благодаря заслугам, накопленным за множество рождений, ты появился на свет в Бхарататаварше. Подобно яркому полуденному солнцу летней поры, ты явился, чтобы распустился лотос царского рода Лунной династии. Во всех ашрамах соблюдение свадхармы — собственного предписанного долга — приносит наилучшую славу. Глупцы, лишённые свадхармы, низвергаются в ады.

Свадхарма брахмана — поклоняться Шри Хари во время трёх сандхий. Пить чаранодаку — воду, омывшую стопы Бхагавана, — и вкушать Его найведью — пищу, предложенную божеству, — для брахманов ценнее амриты. О владыка людей! Пища и вода, не предложенные Бхагавану, подобны испражнениям и моче. Если брахманы употребляют их, все они становятся свиньями. Брахману следует всю жизнь вкушать найведью Бхагавана, однако в экадаши он не должен принимать пищу и обязан соблюдать полный пост. Столь же старательно ему надлежит поститься во время таких священных врат, как Кришна-Джанмаштами, Шиваратри и Рама-навами. Так изложена свадхарма брахманов, установленная Брахмой.

О владыка людей! Врата целомудренных супруг — служение мужу.

- *Царь, несомненно, является отцом и матерью своих подданных.*
  Супруга гуру, супруга царя, супруга божества, невестка, сестра отца, супруга ученика, супруга слуги и супруга дяди по матери;
  супруга отца, супруга брата, тёща или свекровь, сестра, дочь, женщина, носившая его во чреве, и избранная богиня — вот шестнадцать матерей мужчины.

Именно это для них — высший тапас. Для целомудренных супруг чужие мужчины подобны сыновьям — такова дхарма женщин. Цари заботятся о подданных как о собственных сыновьях, а

на женщин из числа своих подданных смотрят как на матерей. Ради удовлетворения Вишну они совершают яджни — жертвоприношения — и посвящают себя служению богам и брахманам. Они обуздывают злодеев и покровительствуют праведникам. Такую дхарму кшатриев некогда установил Брахма. Торговля и накопление религиозных заслуг — свадхарма вайшьев. Высшей дхармой шудр установлено служение брахманам. О царь! Дхарма санньясинов состоит в том, чтобы всё без остатка посвящать Бхагавану Шри Хари. Санньясин носит лишь шафрановое одеяние, данду — посох аскета — и глиняный камандалу. Он взирает на всех одинаково и всегда памятует о Шри Нараяне. Он постоянно странствует, не задерживается ни в чьём доме и из корысти никому не передаёт знания и мантры. Санньясин не устраивает для себя ашрама. Он не допускает в ум иных желаний, ни с кем не водит дружбы и держится вдали от привязанности и заблуждения. Из алчности он не вкушает изысканной пищи, не смотрит в лицо женщине и, неуклонно соблюдая свой обет, не просит у домохозяина желанной еды. Такую дхарму санньясинов установил Брахма. Сын мой! Я поведала тебе о дхарме. Теперь спокойно возвращайся к себе». Сказав это, встретившаяся ему на дороге Индрани умолкла, а царь Нахуша, склонив голову набок, ответил ей:

Нахуша сказал: «О богиня! Всё сказанное тобой совершенно превратно. Выслушай же, и я поведаю тебе, какова истинная ведийская дхарма. О небесная красавица! Нет сомнения, что каждому приходится пожинать плоды собственной кармы, однако деяния, совершённые на небесах, в патале или на какой-либо иной двипе, плодов не приносят. Совершая благие и дурные деяния в священной земле Бхарате, деятельный человек связывается этой кармой и вкушает её плоды в ином мире. Священная страна, простирающаяся от Гималаев до южного океана, называется Бхаратой. Она превосходит все прочие земли и служит местом тапаса для муни. Родившись там, джива, обманутый майей Бхагавана Вишну, постоянно предаётся чувственным наслаждениям и забывает о служении Шри Хари. Тот, кто совершает в Бхарататаварше великие благие деяния, как праведник отправляется на небеса. Там он обретает небесных дев и долго наслаждается вместе с ними. Человек приходит на небеса, оставив человеческое тело, но, красавица, я явился сюда в собственном теле. Видишь, сколь велики мои заслуги? Благодаря заслугам, накопленным за множество рождений, я достиг желанных небес, а затем — неведомо, за какую заслугу, — повстречал тебя. Это не место деяний, а место вкушения их плодов». Сказав это, охваченный страстью Нахуша вновь привёл множество доводов и повторил своё прежнее греховное предложение.

Тогда Шачи сказала: «Увы! Сколько же речей этого лишённого рассудительности, не различающего должного и недолжного, глупого и снедаемого похотью мужчины мне ещё предстоит сегодня выслушать! Те, чей ум похищен вожделением, — обезумевшие от страсти похотливцы, равно как опьянённые хмельным напитком или вином, — не считаются даже с собственной смертью. О обезумевший царь! Сегодня оставь меня. Я для тебя подобна матери, к тому же у меня месячные. Сегодня первый день моего менструального периода. В первый день женщина во время месячных считается подобной чандалини, во второй — млеччхе, а в третий — прачке. На четвёртый день она становится чистой для своего мужа, однако для обрядов в честь богов и предков она и в этот день не считается чистой. Для другого мужчины в тот день она подобна неприкасаемой шудрянке. Кто в первый день вступает в соитие со своей женой во время месячных, тот, несомненно, становится причастен четвёртой доле греха брахма-хатьи — убийства брахмана. Такой мужчина утрачивает право участвовать в обрядах в честь богов и питаров. Среди

людей его считают низшим, достойным порицания и покрытым позором. Кто на второй день из вожделения вступает в соитие с женщиной во время месячных, тот непременно принимает на себя грех убийства коровы. На всю жизнь он лишается права поклоняться богам, питарам и брахманам, утрачивает человеческое достоинство и покрывает себя бесчестьем. Глупец, вступающий в соитие с женой на третий день её месячных, несомненно, становится причастен греху убийства зародыша. Подобно упомянутым прежде людям, он также становится падшим и лишается права совершать какие-либо обряды. На четвёртый день женщина во время месячных считается чистой, но сведущему мужчине и тогда не следует приближаться к ней. Глупец! Я твоя мать. Если ты желаешь силой овладеть даже матерью, то хотя бы сегодня оставь меня. Когда ритукала — благоприятный для зачатия период — завершится, поступай как пожелаешь».

Но и после этого Нахуша не отступился и сказал: «Жемчужина среди богинь всегда чиста. Возвращайся домой, а я сейчас приду». Сказав это, царь Нахуша радостно взошёл на украшенную драгоценностями колесницу и направился в Нандана-вану, к дому Шачи. Однако Шачи домой не вернулась, а отправилась прямо в дом своего гуру Брихаспати. Придя туда, она увидела Гурудева, восседавшего на кушасане — сиденье из травы куша. Богиня Тара служила у его лотосных стоп. Сияя брахматеджасом, он держал в руке джапа-малу и непрестанно совершал джапу имени своего избранного божества — Шри Кришны. Этот Шри Кришна превыше всех,

исполнен высшего блаженства, является Параматманом и Богом. Он пребывает вне гун, чужд желаний, независим и превыше Пракрити; Он — Пуруша, действующий по собственной воле и принимающий тело лишь ради явления милости Своим преданным. Шачи простёрлась на земле и коснулась её лбом, кланяясь Гурудеву, погружённому в созерцание Его и проливавшему из глаз слёзы блаженства. Сама Шачи в это время рыдала, погрузившись и в океан бхакти — преданности Богу, и в океан скорби. С испуганным и измученным сердцем она стала восхвалять своего утвердившегося в Брахмане гуру Брихаспати — сокровищницу милосердия.

Шачи сказала: «О высокочтимый! В страхе я пришла искать у Вас прибежища. Вы — мой владыка, а я — Ваша служанка, погрузившаяся в океан скорби. Защитите меня, защитите! Независимо от того, способен гуру или бессилен, силён или слаб, он всегда вправе наставлять своих учеников, жену и сыновей. О владыка! Вы лишили Своего ученика царства. Прошло уже много времени, и его вина, должно быть, искуплена. Поэтому явите милость. О сокровищница сострадания! Я осталась без покровителя. Все стороны света кажутся мне пустыми. Опустела и Амаравати, а моя обитель лишилась всех богатств. Взгляните на моё бедственное положение и спасите меня от опасности. Один низкий раб хочет сделать меня своей добычей. Защитите меня! Приведите сюда Своего слугу, царя богов. Даруйте ему пыль со Своих стоп и осчастливьте благословением.

Среди всех гуру высшим считается отец, давший рождение. Мать в сто раз более достойна почитания, поклонения и уважения, чем отец. Но гуру, который дарует образование, посвящает в мантру, дарует знание и преданность Хари, в сто раз более достоин почитания, поклонения и служения, чем мать».

Поклон Шри Гурудеву, который отверз взор человека, ослеплённого недугом тьмы духовного неведения, целительным зондом духовного знания. Ни давший рождение, ни дающий пищу, ни мать, ни отец, ни иной наставник не способны переправить дживу через грозный океан сансары. Гуру есть Вишну, гуру есть Брахма, гуру есть бог Махешвара, гуру есть Дхарма, гуру есть Шеша-

наг, и гуру есть пребывающий вне гун Шри Кришна — Атман всего сущего. Гуру заключает в себе все тиртхи — святые места, ашрамы и храмы. Гуру есть воплощение всех богов и Сам Шри Хари. Если избранное божество разгневается, Гурудев может защитить своего ученика, но если разгневается гуру, даже избранное божество не сможет его защитить. Гурудев гневается на того, на кого разгневаны все планеты, боги и брахманы, ибо гуру и есть божество. Ни собственное тело, ни сын, ни богатство, ни жена не могут быть дороже гуру. Ни дхарма, ни тапас — духовная аскеза, ни истина, ни благие заслуги не могут быть дороже гуру. Нет иного наставника и родича превыше гуру. Для учеников гуру всегда является наставником, царём и божеством. Дающий пищу остаётся наставником лишь до тех пор, пока способен кормить, гуру же наставляет учеников из рождения в рождение. Мантра, знание, гуру и божество, подобно супруге, обретаются в соответствии с предыдущим рождением. Поскольку связь с гуру продолжается в каждом рождении, его положение превыше всех. Гуру в образе отца, давшего рождение, достоин поклонения лишь в том рождении, в котором он породил человека. Таково же положение матери и прочих наставников, но гуру, дарующий духовное знание, достоин поклонения в каждом рождении. О Брахман! Вы — старейший среди брахманов, величайший среди подвижников, самый праведный из всех праведников, утвердившийся в Брахмане и познавший Брахман. О лучший из муни! Благоволите же ныне ко мне и к Индре. Лишь когда Вы довольны, все планеты и боги неизменно пребывают довольными.

О Брахман! Сказав это, Шачи вновь принялась громко рыдать. Увидев её слёзы, богиня Тара тоже зарыдала навзрыд. Она припала к стопам своего супруга и, вновь и вновь прося его простить вину Индры, продолжала плакать. Тогда удовлетворённый Брихаспати сказал Таре:

Гуру сказал: «Тара! Встань. Всё у Шачи будет благополучно: по моему благословению она вскоре вновь обретёт своего супруга Махендру».

Сказав это, Брихаспати умолк. Тара вновь припала к его стопам и долго плакала. Затем она обняла Шачи, прижала к сердцу и, излагая ей разнообразные возвышенные наставления о духовном знании, утешила и ободрила её.

(Главы 56–57)

Благословение, данное Брихаспати Шачи; превращение Нахушей могущественных мудрецов в свою вахану, его обращение в питона вследствие проклятия Дурвасы; возвращение Индры Брихаспати и повторное возведение его на престол; проклятие Индры и Ахальи Гаутамой

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Услышав стотру — хвалебный гимн, — вознесённую Шачи, Брихаспати остался весьма доволен и спокойно обратился к супруге Индры с ласковыми словами.

Брихаспати сказал: «Дочь моя! Оставь всякий страх. Пока я рядом, чего тебе бояться? О прекрасная! Как я обязан защищать жену Качи, свою невестку, так обязан защищать и тебя. Каково положение сына, таково и положение ученика. В совершении тарпаны, поднесении пинд, содержании и доставлении удовлетворения нет никакого различия между сыновьями и учениками. Как после смерти отца сын непременно возжигает его погребальный костёр, так и ученик считается тем, кто возжигает погребальный костёр гуру. Об этом Брахма сказал в Канва-шакхе. Отец, мать, гуру, жена, малое дитя, сирота и родственники всегда должны получать содержание от

мужчины — таково изречение Брахмы*. Тот, кто их не содержит, до самого сожжения собственного тела остаётся причастен сутаке — ритуальной нечистоте после рождения или смерти. Пока он жив, он не имеет права совершать дева-яджню и питри-яджню — обряды в честь богов и предков, — таково изречение Махешвары. Человек, считающий мать, отца и гуру простыми смертными, повсюду покрывает себя бесславием и на каждом шагу встречает лишь препятствия. Тот, кто, опьянев богатством, оскорбляет своего гуру, вскоре неизбежно лишается всего — это несомненно. Увидев меня в своём собрании, Индра не поднялся со своего места, и ныне он пожинает плод этого проступка. Ты собственными глазами видишь, сколь быстро он обрёл горький плод оскорбления гуру. Теперь я освобожу Индру от проклятия и непременно защищу тебя. Лишь тот, кто способен и наставлять, и защищать, именуется гуру. Целомудрие женщины, чистой сердцем, то есть не допустившей в сердце порочного чувства, не утрачивается. Но если её манас — ум — предаётся сомнениям, её дхарма гибнет. О верная мужу! Твоё могущество возрастёт и станет подобно могуществу Дурги. Почёт и слава твои будут подобны почёту и славе Лакшми. Счастье замужества и любовь к супругу будут у тебя такими же, как у Шри Радхи. Подобно Шри Радхе, ты будешь почитать своего владыку, высоко ценить и любить его и признавать его главенство. Подобно Рохини, ты будешь во всём полагаться на своего супруга. Ты станешь столь же достойной поклонения, как Бхарати, и, подобно Савитри, будешь вечно чиста и несравненна».

Едва Брихаспати произнёс эти слова, как туда прибыл посланник Нахуши и велел Шачи отправиться в Нандана-вану. Услышав это, Брихаспати всем телом задрожал от гнева, а глаза его покраснели. Он сказал посланнику:

Гуру сказал: «Посланник! Ступай и передай Нахуше: „О царь! Если ты желаешь насладиться Шачи, ночью прибудь сюда верхом на такой вахане, какой доныне ещё никто не пользовался. Возложи прекрасную шивику — паланкин — на плечи Саптариши, облачись в лучшие одежды, укрась себя и проделай весь путь сюда в ней“».

Выслушав Брихаспати, посланник вернулся к Нахуше и передал ему эти слова. Услышав их, Нахуша рассмеялся и сказал своему слуге: «Ступай, ступай скорее и приведи сюда Саптариши. Вместе с ними я придумаю, как это устроить. Отправляйся немедленно».

Получив повеление царя, посланник отправился к Саптариши и передал им всё, что сказал Нахуша. Выслушав посланника, Саптариши охотно направились к Нахуше.

** «Отец, мать, гуру, жена, малое дитя, сирота и родственники — всех их мужчины должны содержать всегда», — сказал Рождённый из лотоса.*

Их всех увидев перед собой, царь поклонился им и почтительно сказал:

Нахуша сказал: «Вы — сыновья Брахмы, сияющие брахматеджасом, и, подобно самому Брахме, всегда исполнены любви к преданным. Вы непрестанно поклоняетесь Бхагавану Нараяне. Ваше естество — чистая саттва. Вы свободны от заблуждения и зависти. Ни высокомерие, ни аханкара не способны коснуться вас. Все вы неизменно подобны Бхагавану Нараяне своим сиянием и славой. По своим добродетелям, милосердию, любви и способности даровать благословения вы, несомненно, равны Шри Хари».

Сказав это, царь припал к их стопам и стал возносить им хвалу. Увидев его удручённым, риши,

искренне желавшие ему высшего блага, сказали:

Риши сказали: «Сын наш! Проси благословения согласно желанию своего сердца: мы способны даровать всё. Для нас нет ничего невозможного. Мы можем даровать тебе положение Индры, положение Ману, долголетие, владычество над всеми семью двипами, нескончаемое высшее блаженство, все сиддхи, все чрезвычайно редкие богатства и совершенства, а также недостижимые даже аскезой преданность Хари либо мукти — освобождение. Дитя! Скажи, чего ты желаешь ныне? Лишь даровав тебе всё желаемое, мы отправимся совершать аскезу. Каждое мгновение, прошедшее без поклонения Шри Кришне, для нас подобно ста тысячам юг; иначе говоря, если хотя бы одно мгновение пропало впустую без бхаджана Шри Кришне, следует считать, что напрасно прошли сто тысяч наших юг. День, лишённый дхьяны — медитативного созерцания — Шри Хари и служения Ему, является самым несчастливым днём. Человек, который, оставив служение Шри Хари, желает обрести что-либо иное, словно отвергает желанную амриту и ради собственной погибели вкушает яд.* Мы же вечно преданы Шри Кришне, избавляющему от недугов рождения, смерти и старости, — Тому, о Чьих лотосных стопах день и ночь с радостью размышляют Брахма, Шива, Дхарма, Вишну, Махавишну — Маханараяна, Ганеша, Сурья, Шеша и муни Санака и прочие».

Услышав слова Саптариши, царственный Нахуша устыдился и склонил голову, однако, поскольку майя затмила и ввела в заблуждение его сознание, он сказал:

Нахуша сказал: «О великие риши! Вы исполнены любви к преданным и обладаете силой даровать всё. Ныне я желаю обрести Шачи, поэтому поскорее даруйте её мне. Великая сати Шачи желает супруга, чьей ваханой служили бы Саптариши. Таково моё благословение. Незамедлительно исполните моё заветное желание».

О Нарада! Услышав слова Нахуши, все муни с любопытством переглянулись и громко рассмеялись. Поняв, что царь опутан майей Бхагавана Вишну и введён ею в заблуждение, благосклонные к богам Саптариши милостиво пообещали стать его ваханой. Его шивика — паланкин — была украшена жемчугом и рубинами. Риши подняли её на плечи, и царь Нахуша, облачённый в прекрасные одежды и украшенный драгоценностями, отправился в путь в этой шивике.

* *«Мгновение без поклонения Кришне подобно ста тысячам юг. День, лишённый медитативного созерцания Его и служения Ему, — воистину несчастливый день.*

Кто, не служа Ему, желает иных чувственных предметов, тот ради собственной погибели вкушает яд, отвергнув желанную амриту».

Увидев, что на такой вахане он слишком медленно приближается к желанному месту, царь принялся бранить - распекать их. Впереди всех по дороге шёл Дурваса. Царские укоры разгневали его, и он произнёс проклятие:

«О неразумный царь! Пади вниз, обратившись в огромного питона. Благодаря даршане — лицезрению — сына по дхарме Юдхиштхиры ты освободишься от йони питона. После этого на украшенной драгоценностями вимане отправишься в Вайкунтху и будешь служить Бхагавану Вишну. Совершённая карма никогда не остаётся бесплодной. Ты поклонялся Шри Хари, поэтому, освободившись от проклятия, непременно обретёшь плод этого поклонения».

О великий муни! Сказав это, все лучшие из муни со смехом удалились, а царь вследствие их проклятия превратился в змея и пал вниз. Услышав эту весть, Шачи поклонилась Гурудеву и отправилась в Амаравати, а Брихаспати поспешил туда, где Индра скрывался в стебле лотоса. Подойдя к озеру, милосердный гуру с великой радостью позвал царя богов.

Брихаспати сказал: «Сын мой! Выходи. Чего тебе бояться, пока я рядом? Оставь страх и иди сюда. Я — твой гуру Брихаспати».

Услышав голос своего гуру, Махендра воспрянул духом и исполнился радости. Оставив тонкий облик, он явился к наставнику в собственном образе. С благоговейной преданностью он простёрся у стоп гуру, словно посох, коснулся их головой и заплакал. Гуру с радостью прижал к сердцу объятого великим страхом и плачущего Индру. Затем, ради праяшчитты — искупительного покаяния, — он велел Индре совершить сома-яджню, усадил его на прекрасный украшенный драгоценностями престол и даровал ему могущество, вчетверо превосходившее прежнее. После этого все боги пришли служить Индре. Шачи вновь обрела своего супруга, царя богов Индру, и стала радостно наслаждаться счастьем вместе с ним на цветочном ложе во дворцовых покоях. Дитя! Так я поведал тебе о сокрушении гордыни Индры и сохранении целомудрия Шачи. Что ещё ты желаешь услышать?»

Затем, отвечая на вопрос Нарады, Шри Нараяна в связи с тем же повествованием о сокрушении гордыни Индры рассказал, как Гаутама проклял Индру. Он также поведал, что Ахалья, целомудренная супруга, вследствие проклятия превратилась в каменную глыбу. Прокляв Ахалью, Гаутама сказал ей: «Уходи, уходи! В огромном лесу обратись в камень. Когда палец стопы Шри Рамачандры коснётся тебя, ты тотчас очистишься. Благодаря этой благой заслуге ты вновь обретёшь меня и вернёшься ко мне. Возлюбленная! А ныне ступай в огромный лес». Сказав это, муни удалился совершать аскезу.

(Главы 60–61)

Освобождение Ахальи от проклятия и краткое изложение деяний Шри Рамы

Нарада спросил: «О Брахман! В какую югу и каким образом Бхагаван Шри Рама, сын Дашаратхи, освободил от проклятия Ахалью, супругу Гаутамы? О досточтимый! Кратко поведай мне чарующую и приносящую отраду историю аватары Рамы: я всем сердцем жажду услышать её».

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! В Трета-югу, вняв молитве Брахмы, Сам Бхагаван Вишну с радостью родился у Дашаратхи из чрева его супруги Каушальи. От Кайкейи родился Бхарата, столь же добродетельный, как Рама, а из чрева Сумитры появились на свет Лакшмана и Шатругхна. Оба они были океанами добродетелей. По велению отца Шри Рама вместе с Лакшманой отправился с Вишвамитрой в прекрасную Митхилу, чтобы обрести Ситу. Увидев по дороге женщину, обращённую в камень, Владыка мира Шри Рама спросил Вишвамитру, почему она стала каменной глыбой. В ответ на вопрос Шри Рамы великий подвижник, праведный муни Вишвамитра поведал Ему там всю тайну. Услышав из его уст, почему Ахалья обратилась в камень, Шри Рама, очищающий все миры, коснулся этой глыбы одним пальцем Своей стопы.

От Его прикосновения Ахалья тотчас превратилась в прекрасную женщину, благоухающую

лотосами. Благословив Шри Раму, она вернулась в дом своего супруга. Вновь обретя жену, Гаутама также даровал Шри Рамачандре благое благословение. Затем Шри Рама прибыл в Митхилу, сломал лук Шивы и совершил обряд паниграханы с Ситой. Женившись на Сите, царь царей Шри Рама сокрушил гордыню Парашурамы и среди игр, праздничных увеселений и благоприятных обрядов отправился в прекрасную Айодхью. Царь Дашаратха почтительно велел принести воду из семи тиртх — святых мест — и тотчас призвал великих муни, желая возвести своего сына Шри Раму на престол. Когда Шри Рама, исполнив все благоприятные обряды, завершил адхивасу — предварительный обряд перед посвящением на царство, — мать Бхараты Кайкейи обезумела от порождённой завистью скорби. Она потребовала от царя Дашаратхи исполнить два желания, которые он ранее поклялся ей исполнить. Первым она потребовала изгнать Раму в лес, а вторым — помазать Бхарату на царство. Охваченный отцовской любовью, великий царь Дашаратха не желал исполнять эти просьбы. Увидев это, мудрейший Шри Рама, опасаясь нарушения дхармы и истины, сказал царю:

Шри Рама сказал: «Отец! Нет дхармы превыше истины и нет греха тяжелее лжи. Нет тиртхи, равной Ганге; нет божества превыше Шри Кешавы; нет родича лучше дхармы и нет богатства превыше дхармы. Что может быть дороже и выше дхармы? Поэтому всеми силами храни свою дхарму. Когда человек хранит свадхарму — собственный предписанный долг, — всегда и повсюду воцаряется благо, обретаются слава, почёт, могущество и высшее уважение*. На четырнадцать лет я откажусь от семейного счастья и, следуя дхарме, буду жить в лесу, странствуя ради сохранения истинности твоего слова. Тот, кто добровольно или невольно дал нерушимый обет, но не исполнил его, впадает в ритуальную нечистоту, которая сохраняется до тех пор, пока его тело не обратится в пепел. Пока существуют Луна и Солнце, он терпит мучения в аду Кумбхипака. После этого, родившись человеком, он на протяжении семи жизней остаётся немым и прокажённым».

Сказав это, Шри Рама облачился в одежды из древесной коры, заплёл волосы в джату и вместе с Ситой и Лакшманой отправился в бескрайний лес. О муни! Тем временем великий царь Дашаратха оставил тело, не вынеся скорби по сыну. Ради сохранения истинности отцовского слова Шри Рамачандра странствовал из леса в лес. Через некоторое время в том огромном и страшном лесу появилась бродившая там Шурпанакха, сестра Раваны. С великим любопытством она посмотрела на Шри Раму. Едва увидев Его, эта распутная ракшаси стала терзаться любовной страстью. Всё её тело покрылось мурашками, и она лишилась чувств. Придя в себя, она приблизилась к Шри Раме. Шурпанакха обладала неувядающей молодостью, была вполне зрелой и опьянённой страстью. Питая к Шри Раме вожделение, она с улыбкой сказала:

Шурпанакха сказала: «О Рама! О тёмный, словно грозовая туча! О обитель красоты! О океан добродетелей! Моё сердце воспылало любовью к Тебе. Прими же меня в уединённом месте».

Затем между Шурпанакхой, Шри Рамой и Лакшманой состоялся разговор. В конце концов Лакшмана острой стрелой с наконечником в форме полумесяца отсёк ей нос. Её братья Кхара и Душана обладали великой силой. Они явились и вступили в бой, но были вместе со своим войском сражены оружием Лакшманы и отправились в обитель Ямы. Увидев, что четырнадцать тысяч ракшасов, а также Кхара и Душана убиты, Шурпанакха стала укорять Равану. Рассказав ему обо всём случившемся, она тотчас отправилась в священную тиртху Пушкара. Там она совершила суровый тапас и получила благословение Брахмы. Явившись этой ракшаси-подвижнице, отказавшейся от пищи, всеведущий и милосердный Брахма постиг её сокровенное желание и сказал:

Брахма сказал: «О прекрасноликая! Шри Рама недостижим, и ты не сможешь обрести Его. Именно поэтому ты совершаешь этот суровый тапас. Не удалось тебе обрести и праведного Лакшману, лучшего из обуздавших чувства; разочаровавшись и в этом, ты предалась аскезе. Плод этого тапаса ты обретёшь в следующем рождении. Твоим супругом станет Бхагаван Шри Кришна, Владыка даже Брахмы, Вишну, Шивы и прочих, пребывающий за пределами Пракрити».

Сказав это, Брахма с радостью возвратился в Свою обитель, а Шурпанакха предала своё тело огню. В следующем рождении она стала Кубджей. Подстрекаемый Шурпанакхой, владеющий майей царь ракшасов Равана задрожал от гнева. Прибегнув к майе, он похитил Ситу. Не найдя Ситу в ашраме, Шри Рама лишился чувств. Тогда Его брат Лакшмана привёл Его в сознание, заговорив о духовном знании.

** «Нет дхармы превыше истины и нет греха тяжелее лжи. Нет тиртхи, равной Ганге, и нет божества превыше Кешавы.*

Нет родича лучше дхармы и нет богатства превыше дхармы. Что может быть дороже и выше дхармы? Поэтому храни свою свадхарму.

Отец! Когда свадхарма сохранена, всегда и повсюду воцаряется благо: обретаются слава, прочное положение, могущество и высший почёт».

О муни! После этого они стали, скорбя день и ночь, искать Джанаки, странствуя по глухим лесам, горам, пещерам, рекам и ручьям, а также ашрамам муни. Когда даже после долгих поисков им не удалось обнаружить Джанаки, Бхагаван Шри Рама Сам отправился к царю ванаров Сугриве и заключил с ним дружбу. Убив Вали стрелами, Он передал его царство Сугриве. Всё это Он совершил, чтобы исполнить обещание, данное другу. Царь ванаров разослал во все стороны посланцев на поиски Ситы, а Шри Рама вместе с Лакшманой остался у Сугривы. С любовью прижав Ханумана к сердцу, Шри Рама удостоил его чрезвычайно редкой милости — пыли со Своих стоп. Затем Он вручил ему прекрасный драгоценный перстень как знак для Ситы и передал благую весть, благодаря которой она должна была сохранить жизнь. После этого Он отправил Ханумана на юг. Хануман явился как кала — частичное проявление — Рудры. Неся послание Шри Рамы, он отправился на Ланку разыскивать Ситу. Там, в роще Ашока, он увидел Ситу, крайне истощённую скорбью. Из-за поста она стала совсем худой, словно тончайший серп Луны в новолуние, и непрестанно с бхакти — преданностью Богу — совершала джапу, повторяя: «Рама, Рама». Волосы на её голове превратились в тяжёлые спутанные пряди. Сияние её тела блистало, словно раскалённое золото. День и ночь она совершала дхьяну — медитативное созерцание — лотосных стоп Шри Рамы. Она спала на чистой земле, соблюдала чистоту поведения и помыслов и превосходную врату — религиозный обет и пост — и была целомудренной супругой, всецело преданной мужу. На ней присутствовали знаки Махалакшми. Она сияла собственным духовным блеском, даровала святость всем тиртхам — святым местам — и была способна одним лишь взглядом очистить все миры. Увидев плачущую мать Джанаки, сын бога ветра Хануман с радостью вложил ей в руку драгоценный перстень. Праведный сын Ваю, видя состояние Ситы, припал к её лотосным стопам и заплакал. Он передал послание Шри Рамы, благодаря которому Сита должна была сохранить жизнь.

[Изображение: Хануман встречает Ситу в роще Ашока]

Хануман сказал: «Матушка! На другом берегу океана Шри Рама и Лакшмана уже готовы выступить в поход на этот город ракшасов. Могучий царь ванаров Сугрива стал другом Шри Рамы. Убив Вали, Шри Рама даровал Своему другу Сугриве царство, избавленное от врагов, а также возвратил ему супругу, которую прежде отнял Вали. Сугрива, со своей стороны, во имя дхармы дал обещание спасти тебя. Все его ванары разошлись во все стороны на твои поиски. Получив от меня благую весть о тебе, лотосоокий Шри Рама возведёт мост через глубокий океан, вскоре прибудет сюда, убьёт грешного Равану вместе с его сыновьями и родичами и без промедления освободит тебя. Сегодня, по твоей милости, я беспрепятственно сожгу эту украшенную драгоценностями Ланку дотла. С улыбкой взирай на мою доблесть. О соблюдающая благой обет! Для меня Ланка — словно детёныш обезьяны, океан — словно лужица мочи, а поверхность земли — словно тонкая корка. Равана вместе со своим войском в моих глазах подобен скоплению муравьёв. Я без труда могу уничтожить его за половину мухурты, но сейчас не стану убивать его, чтобы сохранить нерушимым обет Шри Рамы. О благословенная! Успокойся и будь уверена в спасении. О моя госпожа! Отбрось страх».

Услышав слова ванара, Сита вновь и вновь разражалась безутешными рыданиями. Целомудренная супруга Рамы, словно охваченная страхом, спросила.

Сита сказала: «Дитя моё! Жив ли ещё Шри Рама, страдающий из-за того, что я погружена в страшный океан скорби?» Он сжёг Ланку дотла. Затем лучший из ванаров Хануман, сын Ваю, вновь ободрил дочь Джанаки и стремительно, без всякого труда достиг места, где пребывал лотосоокий Шри Рамачандра. Там он подробно рассказал обо всём, что случилось с матерью Ситой, царевной Митхилы. Услышав благую весть о Сите, Шри Рамачандра заплакал. Лакшмана и Сугрива также разразились безутешными рыданиями. О Нарада! Тогда зарыдали и все ванары, наделённые великой силой и доблестью.

После этого, возведя мост через океан, Шри Рама, радость рода Рагху, вместе с младшим братом и войском ванаров приготовился к сражению и стремительно выступил в поход на Ланку. О Брахман! Вступив там в битву, Шри Рама убил Равану вместе с его родичами и в благоприятный час освободил оттуда Ситу. Затем Он посадил верную истине Ситу на виману Пушпака и среди игр, праздничных увеселений и благоприятных обрядов поспешно отправился в Айодхью. Прибыв туда, Бхагаван Рама прижал Ситу к сердцу и предался с ней радостным играм. Так Сита и Рама тотчас избавились от пламени разлуки.

Шри Рама стал владыкой всех семи двип земного мира. Во время Его правления вся земля избавилась от душевных и телесных недугов. У Шри Рамы родились два праведных сына — Куша и Лава. От их сыновей и внуков распространился род кшатриев Солнечной династии. Дитя моё Нарада! Так я поведал тебе благую историю Шри Рамы. Она дарует счастье и мокшу — освобождение — и служит кораблём, на котором можно переправиться через сансару и океан мирского бытия.

(Глава 62)

Описание зловещих снов, увиденных Камсой ночью, и его предчувствия беды; совет пурохиты Сатьяки совершить Дханур-яджню ради умиротворения оружия; объявление Камсой сына Нанды своим врагом и побуждение Васудевы вызвать Его из Враджа; приказ Акруре отправиться туда после отказа Васудевы; прибытие риши и царей

Бхагаван Нараяна сказал: О Нарада! Тем временем царь Камса в Матхуре увидел дурные сны, впал в глубокую тревогу и был охвачен сильнейшим страхом. Он утратил желание есть и пить, и ничто более не вызывало в нём интереса. Крайне удручённый, он созвал в собрание сыновей, друзей, родичей и пурохиту и сказал им следующее.

Камса сказал: Дурной сон, который я увидел в полночь, был чрезвычайно страшен. Пусть все собравшиеся здесь мудрецы, родичи и пурохита выслушают его. В моём городе танцует глубокая старуха с чёрным телом. На ней гирлянда из красных цветов, её тело умащено красным сандалом и облачено в красные одежды, а сама она по природе громко хохочет. В одной руке у неё острый меч, а в другой — устрашающая чаша из черепа. Высовывая и втягивая язык, она выглядит чрезвычайно грозно. Там же находится другая чернокожая женщина, одетая в чёрное. На вид она подобна овдовевшей Махараудри. Её волосы распущены, а нос отсечён. Она желает заключить меня в объятия. На ней грязные лохмотья, её волосы сухи и спутаны, а на лбу — тилак из порошка. О пурохита Сатьяка! Я видел, как на мою голову и грудь с оглушительным грохотом падают зрелые чёрные плоды пальмиры, покрытые отверстиями и трещинами. Грязный, уродливый млеччха с жёсткими волосами преподносит мне вместо украшений битые раковины каури. Некая божественная сати — целомудренная и всецело преданная мужу женщина, имеющая супруга и сына, — в великом гневе вновь и вновь прокляла меня и разбила наполненный кувшин. Я также видел, как разгневанный брахман осыпает меня страшными проклятиями и отдаёт мне надетую на него неувядшую гирлянду, умащённую красным сандалом. Ещё я видел, как в моём городе каждое мгновение с неба льются огонь, пепел и кровь. Мне явились ванары, вороны, собаки, медведи, свиньи и ослы чудовищного вида, издающие ужасные звуки. Там лежит груда пропитанных мочой поленьев, непроглядная чернота которых не исчезает. На рассвете мне предстали обезьяны и кровь из ран. Из моего дворца вышла сати, облачённая в питамбару, умащённая белым сандалом и украшенная гирляндой из малати; она была необычайно прекрасна. В её руке красовался лотос для забавы, а чело украшала точка из синдуры. Разгневавшись, она прокляла меня и ушла. Я увидел, как в мой город входят какие-то мужчины с петлями в руках. Их волосы были распущены, а сами они выглядели крайне суровыми и устрашающими. В каждом доме мне являлась танцующая с лёгкой улыбкой обнажённая женщина с распущенными волосами и чудовищным обликом. Обнажённая вдова из низшей касты, с отсечённым носом и крайне устрашающего вида, умащала мои конечности маслом. На самом раннем рассвете я увидел каких-то странных женщин, несущих погасшие угли. На их телах не было одежды; обмазав всё тело пеплом, они улыбались. Во сне мне привиделось свадебное торжество, исполненное чарующих песен и танцев. Я увидел и каких-то мужчин, чьи одежды и волосы были красными. Ещё я увидел нагого мужчину устрашающего вида: то он извергал кровь, то танцевал, то бегал, то засыпал. На его лице неизменно сияла улыбка. О родичи! Я видел, как одновременно полное затмение охватило в небе диски Луны и Солнца. О пурохита! Во сне я видел падение метеоров, громовые раскаты, землетрясения, государственные смуты, ураганы и великие бедствия. Под напором ветра деревья раскачивались, а их ветви одна за

другой ломались и падали. Я видел, как даже горы рушились на землю. В каждом доме танцевал высокий обезглавленный нагой мужчина. В руке у этого страшного человека была гирлянда из человеческих голов. Все ашрамы сгорели и наполнились золой от углей, а люди повсюду испускали отчаянные вопли.

О Нарада! Сказав это, царь Камса умолк в собрании. Услышав о его сне, все братья и родичи опустили головы и стали тяжело вздыхать. Поняв, что их яджаману Камсе вскоре предстоит погибнуть, пурохита Сатьяка тотчас словно лишился чувств. Женщины царского дворца, а также отец и мать Камсы заплакали от горя. Все уверились, что час гибели Камсы уже близок.

Шри Нараяна сказал: О муни! Мудрый пурохита Сатьяка был учеником Шукрачарьи. Всё обдумав, он дал Камсе благой совет.

Сатьяка сказал: О достославный! Отбрось страх. Чего тебе бояться, пока я рядом? Соверши яджню — жертвоприношение — Махешваре, уничтожающую все дурные знамения. Эта яджня Махешвары именуется Дханур-яджней; для неё расходуется много зерна и раздаётся обильная дакшина — ритуальное вознаграждение. Она уничтожает последствия дурных снов и избавляет от страха перед врагами. Эта яджня устраняет бедствия трёх видов: адхьятмика — происходящие от тела и ума, адхидайвика — ниспосылаемые высшими силами, и самые тяжкие адхибхаутика — вызываемые внешними существами и стихиями. Вместе с тем она умножает могущество и богатство. По завершении яджни Бхагаван Шанкара, дарующий все богатства, является воочию, удостаивает даршаны — лицезрения божества — и дарует такое благословение, которое избавляет от старости и смерти. В древности эту яджню совершали могучий Бана, Нанди, Парашурама и Бхалла, лучший среди силачей. Некогда Бхагаван Шива, удовлетворённый этой яджней, вручил божественный лук Нандишваре. Праведный Нандишвара передал его Банасуре. Затем Банасура, совершив яджню и достигнув великого совершенства, преподнёс этот лук Парашураме в священной тиртхе Пушкара. А ныне милосердный Парашурама по Своей милости передал этот лук тебе. О владыка людей! Этот лук необычайно прочен. Его длина — тысяча локтей, а при натяжении он растягивается на десять локтей. Он был создан по воле Бхагавана Шанкары. Этот лук Пашупата, принадлежащий Пашупати, с трудом можно перевезти даже на запряжённой колеснице. Никто, кроме Бхагавана Нараяны, никогда не сможет его сломать. Незамедлительно поклонись этому луку во время благодатной яджни Бхагавана Шанкары и разошли всем подобающие приглашения на благоприятный обряд. О владыка людей! Если во время этой яджни лук сломается, яджамана непременно погибнет — в этом нет сомнения. Сломанный лук, несомненно, прервёт и саму яджню. А если обряд яджни не будет завершён, кто дарует его плод? О премудрый! В основании этого лука пребывает Брахма, в середине — Сам Нараяна, а на конце — грозный и могущественный Махадева. Этот лук имеет три изгиба и украшен лучшими драгоценностями. Своим божественным сиянием он затмевает блеск палящего Мартанды — Солнца — в летний полдень. О царь! Даже могучие Ананта, Сурья и Картикея не способны согнуть этот лук, что уж говорить о других! В древности Трипурари Шива именно им убил Трипурасуру. Поэтому без всякого страха и по собственной воле начинай благоприятные приготовления к этому великому празднеству.

Услышав слова Сатьяки, Камса, продолжатель Лунной династии, обратился к пурохите, который во всех делах неизменно заботился о благе своего яджаманы.

Камса сказал: О досточтимый пурохита! В доме Васудевы родился губитель моего рода, которому

суждено убить меня. Ныне, став сыном Нанды, он привольно растёт и воспитывается в доме Нанды. Этот могучий ребёнок убил моих мудрых советников, доблестных родичей и чистую сестру Путану, а силу свою он способен умножать по собственной воле. Одной рукой он удержал гору Говардхану и одолел даже доблестного Махендру. Он явил Брахме весь движущийся и неподвижный мир в образе Брахмана и сотворил подобия всех мальчиков и телят. О Сатьяка! Посоветуй же, как убить этого могучего ребёнка. Несомненно, ни на земле, ни на небесах, ни в патале, ни во всех трёх мирах нет у меня иного врага, кроме него. Все великие цари повсюду относятся ко мне как родичи. Брахма и Бхагаван Шанкара — аскеты, целиком поглощённые тапасом. Остаётся вечный Бхагаван Вишну, но Он — Атман всех существ и ко всем равно беспристрастен. Если я убью сына Нанды, моя слава возрастёт во всех трёх мирах. Я стану вселенским императором и великим царём всех семи двип. Небесный Индра и без того слаб, поскольку терпит поражения от дайтьев; убив его, я сам стану Махендрой. Утвердившись в Индралоке, я непременно покорю Сурью, своего прародителя Чандру, поражённого раджаякшмой — чахоткой, а также Ваю, Куберу и Яму. Поэтому поскорее отправляйся в Нанда-Врадж и немедленно приведи сюда Нанду, Нанданандану Шри Кришну и Его могучего брата Балараму.

Услышав слова Камсы, Сатьяка произнёс благотворную, правдивую, превосходную и своевременную речь, заключавшую в себе самую суть мудрой политики.

Сатьяка сказал: О достославный! Пошли в освящённое место Нанда-Враджа Акруру, Уддхаву или Васудеву.

Услышав слова Сатьяки, Камса прямо в том собрании обратился к Васудеве, сидевшему на золотом троне.

Царь царей Камса сказал: О мой дорогой родич Васудева! Ты постиг таттву нити-шастры — учения о надлежащем поведении — и искусен в изыскании средств, поэтому сам отправляйся в Нанда-Врадж, в дом своего сына. Поскорее пригласи сюда на яджню Вришабхану, Нандараю, Балараму, Нанданандану Шри Кришну и всех жителей Гокулы. Пусть мои посланники отправятся с письмами во все четыре стороны света и известят об этом всех царей и муни.

О Брахман! Услышав слова царя, Васудева ощутил, как пересохли его губы, нёбо и горло, и с болью в сердце произнёс:

Васудева сказал: О царь царей! Мне не подобает сейчас отправляться ради этого дела в Нанда-Врадж. Ни с какой точки зрения нельзя счесть правильным, чтобы я сообщил о яджне моему сыну — Нанданандане — и привёл его сюда с собой. Если сын Нанды явится на празднество твоей яджни, между вами непременно вспыхнет вражда. Поэтому я не считаю благом призвать сюда этого ребёнка и тем самым устроить битву. Она может погубить и его, и тебя. Если погибнет этот ребёнок, все скажут: «Отец сам привёл Кришну и отдал его на смерть». Если же что-нибудь случится с тобой, люди станут говорить: «Васудева руками собственного сына предал царя смерти». Один из вас двоих непременно погибнет сразу — это несомненно. Кроме того, падёт ещё множество доблестных воинов, ибо война никогда не обходится без опасности.

О муни! Услышав эти слова Васудевы, царь царей Камса налился гневом, и глаза его покраснели. Схватив меч, он двинулся вперёд, чтобы убить Васудеву. Увидев это, необычайно могучий Уграсена воскликнул: «О горе! О горе!» — и тотчас остановил своего сына, царя Камсу. Разгневанный Васудева поднялся со своего места и отправился домой. Тогда царь Камса велел

Акруре ехать в Нанда-Врадж и незамедлительно разослал посланников во все стороны света. Получив приглашение Камсы, все муни и цари прибыли туда со всем необходимым. Явились все дикпалы, божества, брахманы-аскеты и многие великие риши вместе со своими учениками: муни Санака и другие, Пуластья, Бхригу, Прачетас, Джабали, Маркандея и прочие. Мы, два брата — Нара и Нараяна, — также прибыли туда. Среди царей явились Джарасандха, Дантавакра, правитель Дравиды Дхармика, Шишупала, Бхишмака, Бхагадатта, Мурала, Дхритараштра, Дхумакеша, Дхумакету, Шамбара, Шалья, Санджита, Шанку и другие могучие владыки. Кроме них прибыли Бхишма, Дрона, Крипачарья, могучий Ашваттхама, Бхуришравас, Шалва, Кайкея и Каушала. Царь Камса подобающим образом приветствовал каждого, а пурохита Сатьяка в день яджни совершил благоприятные обряды.

(Главы 63–64)

Описание ликования и любовного восторга Акруры в предвкушении даршаны Бхагавана

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Услышав слова Камсы, Акраура — лучший среди праведников, умиротворённый по самой своей природе, — возликовал и с трепетным волнением произнёс:

Акраура сказал: О Уддхава! Как прекрасен рассвет этой ночи! Ныне для меня настал благоприятный день. Несомненно, божества, брахманы и гуру довольны мною. Заслуги, накопленные за миллионы рождений, сегодня сами явились, чтобы принести мне плод. Все мои благие и дурные деяния обернулись для меня счастьем. Сегодня сама карма рассекла узы меня, Акруры, прежде связанного кармой. Освободившись из темницы сансары, я отправляюсь в обитель Шри Хари. Разгневавшись, мудрый Камса сегодня невольно оказал мне дружескую услугу. Гнев этого царя стал для меня истинным благословением. Теперь я отправлюсь во Врадж, чтобы привезти царя Враджа, и там удостоюсь даршаны — лицезрения божества — досточтимого Параматмана Шри Кришны, дарующего наслаждение и мокшу — освобождение.

Его тело сияет тёмной красотой, подобно молодой дождевой туче, очи подобны синим лотосам, а на бёдрах — питамбара. Быть может, Он будет покрыт пылью Враджа, умащён сандалом или измазан свежим маслом и при этом улыбаться. Таким я увижу Его. Я непременно увижу чарующего Нанданандану: играющего ради забавы на мурали — флейте, пасущего здесь и там целые стада коров, где-нибудь сидящего, идущего или спящего. В благоприятный час я сегодня в полной мере удостоюсь даршаны Бхагавана; какое значение рядом с даруемым ею счастьем имеет приказ царя? Брахма, Вишну, Шива и другие непрестанно совершают дхьяну — медитативное созерцание — Его лотосных стоп; даже Бхагаван Ананта, обладающий бесчисленными обликами, не способен постичь Его предела; божества и святые никогда не могут постичь Его величия; сама богиня Сарасвати, пытаясь воспеть Его, цепенеет от благоговейного страха; даже Махалакшми назначена служанкой Ему, а от Его лотосных стоп явилась добродетельная Лакшми, превосходящая три мира, избавляющая от недуга рождения, смерти и старости и одним лишь лицезрением и прикосновением уничтожающая все грехи людей. Даже Трайлокьяджани — Матерь трёх миров, Мула-пракрити, Владычица и губительница несчастий богиня Дурга — совершает дхьяну Его лотосных стоп. В порах Маха-Вишвы, превосходящей величием всё великое, пребывают бесчисленные удивительные брахманды, однако и сама она является лишь

шестнадцатой долей этого Владыки всего. Я отправляюсь во Врадж, чтобы увидеть Шри Кришну, принявшего посредством майи человеческий облик.

Друг Уддхава! Этот Нанданандана есть внутренний Атман всех существ, всеведущий, стоящий превыше Пракрити, воплощение сияния Брахмана. Ради милости к преданным Он принимает божественный облик. Он пребывает вне гун, свободен от желаний, не знает мирского наслаждения и вместе с тем исполнен блаженства; Он ни от чего не зависит и есть воплощение высшего абсолютного блаженства. Йогины непрестанно, днём и ночью, совершают дхьяну Бала-Мукунды, действующего по собственной воле, пребывающего превыше всего и являющегося вечным семенем всего сущего.

Некогда, в Падма-кальпу, рождённый из лотоса Брахма, сидя на лотосе, совершал тапас ради даршаны Шри Кришны на протяжении тысячи манвантар. Из-за непрерывного поста его живот присох к спине. Когда завершилась тысяча манвантар, он услышал повеление: «Снова совершай тапас — тогда увидишь Меня». Лишь эти слова прозвучали для него единственный раз. Даже после столь великого тапаса он не удостоился непосредственной даршаны Бхагавана. Тогда он вновь совершал тапас столько же времени и обрёл даршану Шри Хари и Его благословение. О Уддхава! Такого Парамешвару я сегодня увижу собственными глазами. В древности Бхагаван Шанкара совершал тапас на протяжении всей жизни Брахмы. Тогда в Голоке, посреди мандалы сияния, он удостоился даршаны Параматмана Шри Кришны. Шри Кришна есть воплощение всех тантр и обладает всеми сиддхи. Он родной для каждого и превыше всех как Параматман. Бхагаван Шива обрёл совершенно чистую бхакти — преданность Богу — к Его лотосным стопам. О Уддхава! Сегодня я удостоюсь даршаны того могущественного Парамешвары, который из любви к Своему преданному сделал Шиву равным Себе. На протяжении времени, за которое низвергается тысяча Индр, Бхагаван Ананта, пребывая без пищи и втянув живот, словно черепаха, с бхакти совершал тапас ради довольства этого Параматмана. Тогда Он даровал божественному Ананте знание, равное Своему. О Уддхава! Сегодня я удостоюсь даршаны этого Парамешвары.

О Уддхава! После низвержения двадцати восьми Индр проходит один день и одна ночь Брахмы. Тридцать таких дней составляют месяц, двенадцать месяцев — год, а по завершении ста таких лет истекает жизнь Брахмы. О диво! Сегодня я воочию увижу того Параматмана, в одну нимешу — мгновение ока — которого низвергается даже такой Брахма. Брат Уддхава! Как невозможно сосчитать пылинки на поверхности земли, так невозможно исчислить Брахм и брахманды. Опорой всех этих брахманд служит Маха-Вират, являющийся лишь шестнадцатой долей Шри Кришны. В каждой брахманде обитают Брахма, Вишну, Шива и другие божества, муни, Ману, сиддхи, люди и прочие движущиеся и неподвижные существа. Но даже Маха-Вират, служащий опорой брахманд, есть лишь шестнадцатая доля того Парамешвары и одной только Его лилой — божественной игрой — является и исчезает. Сегодня я удостоюсь даршаны этого всемогущего Парамешвары.

Сказав это, Акраура в любовном восторге лишился чувств. Всё его тело покрылось мурашками, из глаз полились слёзы, и он погрузился в дхьяну лотосных стоп Бхагавана. Его сердце преисполнилось бхакти. Вспоминая лотосные стопы Параматмана Шри Кришны, он мысленно совершал вокруг Него обход. Уддхава прижал Акруру к сердцу и вновь и вновь восхвалял его. Затем Акраура поспешно отправился домой.

(Глава 65)

Рассказ Шри Радхи о своих дурных снах и бедственном состоянии без Шри Кришны; утешение, дарованное ей Шри Кришной, и наставление в духовной йоге

Шри Нараяна сказал: В ту ночь Радхе приснились страшные сны. Проснувшись, она рассказала о них Шри Кришне.

Радхика сказала: О Господь! Я сидела на драгоценном троне под украшенным самоцветами царским зонтом. Тут явился разгневанный брахман, отнял у меня этот зонт и бросил меня, беззащитную женщину, в непроходимый, бездонный и ужасный океан, чёрный как сурьма. Терзаемая скорбью, я вновь и вновь кружилась в потоках его вод. Огромные волны швыряли меня в этом океане, кишевшем крокодилами; обезумев от страха, я беспрестанно взывала к Тебе: «О Владыка! Спаси меня, спаси!» Не увидев Тебя, я пришла в великий ужас и стала молиться божеству. О Шри Кришна! Тонувшая в океане, я увидела, как лунный диск раскололся на сотни частей и падает с неба на землю. В следующее мгновение мне привиделось, что и солнечный диск падает с неба на землю и раскололся на четыре части. Затем я увидела, что одновременно и лунный, и солнечный диски на небе полностью поглотил Раху и они стали совершенно чёрными. В следующее мгновение явился сияющий брахман и в гневе разбил стоявшую у меня на коленях калашу с амритой. Ещё через мгновение мне привиделось, будто этот неистово разгневанный брахман схватил мужа, пребывавшего у меня перед глазами, и уводит его прочь. О Господь! Стебель лотоса, которым я играла, внезапно выпал у меня из руки и разбился на части. Зеркало, изготовленное из лучших драгоценных камней, также внезапно выпало из руки и разбилось вдребезги. Прежде чистое, затем оно почернело. Моё ожерелье, словно сотворённое из самой крови, и лотос разорвались на части, соскользнули с груди и упали на землю. Лотос совсем поблёк. Все изваяния в моём дворце ежеминутно то плясали, то смеялись, хлопали в ладоши, пели и плакали. В небе вновь и вновь вращался огромный чёрный диск, внушавший великий ужас. Он то падал вниз, то снова поднимался вверх. Божество, властвующее над моими жизненными силами, вышло из меня в облике мужчины и сказало: «Радха! Я прощаюсь с тобой и теперь ухожу отсюда». Затем появилась чёрная статуя в чёрных одеждах и стала обнимать и целовать меня. О Возлюбленный моей души! При виде этих зловещих знамений правая сторона моего тела содрогается, а жизненные силы пришли в смятение. Изнемогая от скорби, они словно плачут. Мой ум охвачен тревогой. О Владыка! Ты превыше всех божеств. Скажи, что всё это означает? Что?

С этими словами богиня Радхика, обезумев от скорби и страха, пала к лотосным стопам Шри Кришны. Её горло, губы и нёбо пересохли. Бхагаван Шри Кришна поднял Радхику, утешил её и явил ей Свою великую любовь.

Тогда Радха сказала: О Шьямасундара! Когда я пребываю с Тобой, то расцветаю от радости, а без Тебя, лишённая встречи с Тобой, уподобляюсь мёртвой. Рядом с Тобой я начинаю сиять, словно особые лекарственные растения при утреннем восходе солнца и пламя светильника ночью. Без Тебя я день ото дня угасаю, подобно тому как убывает луна в тёмную половину лунного месяца. Пребывая у Тебя на груди, я сияю подобно свету полной луны, но стоит Тебе покинуть меня и уйти в иное место, как я тотчас становлюсь словно мёртвая. Я будто исчезаю, подобно луне в новолуние. Как пламя разгорается от жертвенного подношения топлёного масла, так и я, пребывая с Тобой, блистаю сиянием, а без Тебя словно увядаю, подобно лотосу зимней порой. Когда Ты

уходишь от меня, меня охватывает лихорадка тревоги, и я начинаю дряхлеть. Как с заходом солнца и луны вся земля погружается во тьму, так и я, когда Ты скрываешься из виду, погружаюсь в скорбь и страдание. Ты — Атман всех существ, а для меня в особенности — Владыка моей жизни. Как тело становится трупом, когда его покидает дживатман, так и я без Тебя становлюсь словно мёртвая. Ты — мои пять пран. Без Тебя я мертва, как слеп больной глазами, лишившийся зрачка. Как изображения украшают место, так рядом с Тобой возрастает моя красота; когда же Тебя нет со мной, я становлюсь непривлекательной, словно земля, покрытая соломой, не подметённая и не украшенная.

О Шри Кришна! Рядом с Тобой я прекрасна, словно расписанная глиняная статуя, а без Тебя становлюсь безобразной, подобно глиняному изваянию, краски с которого смыты водой. Ты — Владыка расы. Именно благодаря Тебе гопи обретают красоту, подобно тому как золотое ожерелье становится ещё прекраснее в сочетании с белыми жемчужинами. О царь Враджа! Рядом с Тобой сонмы царей сияют, словно вереницы звёзд на небе рядом с луной. О Нанданандана! Как ветви, плоды и стволы украшают рощи, так и Ты являешься украшением Нанды и Яшоды. О Владыка Гокулы! Как все миры обретают красоту благодаря царю царей, так и все жители Гокулы прекрасны лишь благодаря пребыванию рядом с Тобой. О Владыка расы! Как на небесах град Амаравати сияет благодаря царю богов Индре, так и раса-мандала обретает чарующую красоту благодаря Тебе. Как могучий лев служит украшением, владыкой и опорой лесов, так и Ты являешься красой, защитником и прибежищем деревьев Вриндавана. Как корова, не найдя телёнка, тревожно мычит, так и матушка Яшода без Тебя погружается в океан скорби. Как зерно сгорает в раскалённом сосуде, так и сердце Нанды без Тебя начинает пылать, а его жизненные силы приходят в смятение.

Сказав это, Радха, переполненная любовью, пала к стопам Шри Хари. Шри Хари вновь стал утешать и вразумлять её, излагая духовное знание. О Нарада! Считается, что адхьятмика-маха-йога — великая духовная йога — искореняет заблуждение, подобно тому как остро отточенный топор срубает деревья.

Нарада сказал: О Бхагаван, лучший из знатоков Вед! Поведай об адхьятмика-маха-йоге, избавляющей миры от скорби. Мой ум жаждет услышать о ней.

Шри Нараяна сказал: Адхьятмика-маха-йога непостижима даже для йогинов. У неё множество разновидностей, и лишь Сам Шри Хари в совершенстве знает их все. Слушай же: я поведаю о той духовной йоге, которой милосердный Шри Кришна наставил скорбящую Радхику на берегу прекрасного озера божественных игр.

Шри Кришна сказал: Возлюбленная! Ты ведь помнишь события прежнего рождения. Вспомни, кем являешься. Отчего ты забываешь? Разве ты не помнишь всё случившееся в Голоке и проклятие Судамы? О благословенная! Из-за этого проклятия тебе предстоит провести некоторое время в разлуке со Мной. Когда срок проклятия истечёт, мы вновь соединимся. Затем вместе с гопами и гопи, обитающими в Голоке, Я отправлюсь в Свою высшую обитель — Голоку. Теперь Я сообщу тебе некоторые истины духовного знания. Слушай. Это знание самой сущности уничтожает скорбь, умножает блаженство и приносит отраду манасу — уму. Я — внутренний Атман всех существ и непричастен ко всяким деяниям. Пребывая всегда и повсюду во всех существах, Я никогда не становлюсь доступен чьему-либо взору. Как воздух движется повсюду, проникая во всё, но ни к чему не привязывается, так и Я являюсь свидетелем всех деяний, оставаясь непричастным

к ним. Все дживатманы, пребывающие повсюду во всех живых существах, — Мои отражения. Дживатман всегда является вершителем всех деяний и вкушает их благие и дурные плоды. Как в наполненных водой кувшинах видны отдельные отражения дисков луны и солнца, но, когда кувшины разбиваются, все эти отражения исчезают в луне и солнце, так и с исчезновением упадхи — ограничивающего обусловливания — в виде антахкараны, внутреннего психического органа, все отражения в сознании — дживы — исчезают во Мне. Возлюбленная! В надлежащее время после смерти всех живых существ джива соединяется со Мной. Мы оба вечно пребываем во всех существах. Весь мир — содержимое, а Я — его основа. Без основы содержимое не может существовать, как следствие — без причины. О прекрасная! Все сущности сансары преходящи. В одних местах проявление тех или иных сущностей больше, в других — меньше. Одни божества являются Моими амшами — частичными проявлениями, другие — кала, третьи — частями частей кала, а некоторые — даже частями этих частей. Пракрити, являющаяся Моей амшей, обладает тонкой природой. У неё пять воплощений: Сарасвати, Лакшми, Дурга, ты — Радха — и Савитри, Матерь Вед. Все божества, обладающие воплощённой формой, порождены Пракрити. Я — Атман всех существ и вечно пребываю в телесном облике ради дхьяны — медитативного созерцания — Моих преданных. О Радха! Все существа, обладающие телом, порождённым Пракрити, погибают во время пракрита-пралайи. Вначале был лишь Я, и в конце всего останусь лишь Я. Каков Я, такова и ты. Как молоко неотделимо от своей белизны, так и между нами, несомненно, нет различия. При первичном творении Я являюсь тем великим Виратом, в волосках на теле которого пребывают бесчисленные брахманды. Этот Маха-Вират — Моя амша, а ты в одном из своих частичных проявлений являешься его супругой. При последующем творении Я являюсь тем Лагху-Виратом, из лотоса на пупке которого возникла эта мировая брахманда. В одной из пор Вишну частично пребываю Я, а ты в одном из своих частичных проявлений являешься прекрасной супругой этого Вишну. В каждом из его миров пребывают Брахма, Вишну, Шива и другие божества. Эти Брахма, Вишну и Шива, а также Брахмы и прочие божества иных брахманд — Мои кала, частичные проявления. О Богиня! Все движущиеся и неподвижные существа возникли из кала, являющейся частью части Моей кала. На Вайкунтхе ты — Махалакшми, а Я там — четырёхрукий Нараяна. Вайкунтха, как и Голока, находится за пределами мировой брахманды. В Сатьялоке ты — Сарасвати и Савитри, возлюбленная Брахмы. Пребывающая в Шивалоке Ишвари Шива, Мула-пракрити, также неотлична от тебя. Поскольку Она избавляет от непреодолимых бедствий и уничтожает всякую скорбь, Её именуют Дургой. Она же — Сати, дочь Дакши, и Она же — Парвати, дочь Гирираджа. На Кайласе благословенная Парвати восседает на груди Шивы. Ты же в одном из своих частичных проявлений становишься дочерью Океана и восседаешь на груди Шри Вишну в Кшира-сагаре — Молочном океане. Во время творения Я в Своих частичных проявлениях принимаю облики Брахмы, Вишну и Шивы, а ты принимаешь различные облики Лакшми, Шивы, Дхатри, Савитри и других богинь. В раса-мандале Голоки ты вечно пребываешь в Своём изначальном положении Расешвари — Владычицы расы. В прекрасном Вриндаване ты сияешь как Вринда, а на берегу Вираджи — как Вираджа. Ныне из-за проклятия Судамы ты пришла оттуда на священную землю Бхаратаварши. О прекрасная! Цель твоего благословенного пришествия — освятить Бхаратаваршу и Вриндаван. Все женщины во всех мирах возникли из долей кала твоей кала. Всякая женщина — это ты, всякий мужчина — это Я. В одном из Своих частичных проявлений Я явился как Агни, а ты — его сжигающая сила и возлюбленная супруга Сваха. Лишь пребывая с тобой, Я способен сжигать; без тебя — нет. Среди светил Я — Сурья, а ты в одном из своих частичных проявлений становишься Санджней и распространяешь сияние. Лишь

благодаря твоему содействию Я излучаю свет; без тебя Я не могу сиять. В одном из Своих частичных проявлений Я — луна, а ты — её красота и Рохини. Лишь рядом с тобой Я обретаю очарование; без тебя во Мне нет никакой красоты. В одном из Своих частичных проявлений Я стал Индрой, а ты — Шачи, воплощённая Лакшми небес. Благодаря твоему присутствию Я являюсь царём богов Индрой; без тебя Я лишился бы всякого великолепия. В одном из Своих частичных проявлений Я — Дхарма, а ты — Мурти, супруга Дхармы. Если ты, воплощение деяний дхармы, не будешь содействовать Мне, Я не смогу исполнять предписания дхармы. В одном из Своих частичных проявлений Я воплощаю яджню, а ты в одном из своих частичных проявлений являешься дакшиной — ритуальным вознаграждением. Лишь вместе с тобой Я дарую плоды яджни; без тебя Я никогда не смог бы их даровать. В одном из Своих частичных проявлений Я — Питрилока, мир предков, а ты в одном из своих частичных проявлений — целомудренная Свадха. Лишь благодаря твоему содействию Я могу принимать кавью — подношение предкам во время шраддхи; без тебя Я никогда не был бы способен на это. Я — Пуруша, а ты — Пракрити; без тебя Я не могу творить, подобно тому как гончар не может изготовить горшок без глины. Ты — воплощённое богатство, а вместе с тобой Я — владыка этого богатства. Лишь соединившись с тобой, воплощением Лакшми, Я обретаю процветание; без тебя Я совершенно лишён его. В одном из Своих частичных проявлений Я стал Шеша-нагом, а ты в одном из своих частичных проявлений — Васудхой, Землёй. О прекрасная! Я несу на Своей голове тебя — опору злаков и драгоценных камней. Ты — сияние, умиротворённость, воплощённость, праведная стойкость, удовлетворённость, благоденствие, терпение и всепрощение, стыдливость, голод, жажда, высшая речь, сострадание, сон, чистота, тантра, забытьё, продолжение рода и деятельность. Мурти и бхакти — преданность Богу — также являются твоими проявлениями. Ты — тело всех воплощённых существ и вечно служишь Мне опорой, а Я — твой Атман. Так каждый из нас является телом и Атманом другого. Какова ты, таков и Я: мы воплощаем равное единство Пракрити и Пуруши. О Богиня! Без любого из нас двоих творение невозможно.

О Нарада! Так всевышний Владыка, Параматман Шри Кришна, прижал к сердцу Шри Радху, которая была дороже Ему самой жизни, и долго утешал и вразумлял её. Затем Они уснули на ложе из цветов.

> *Плач и обморок Радхи при виде Шри Кришны, уходящего во Врадж; утешение её Шри Хари; приход Брахмы и других богов после того, как Шри Радха уснула, их хвала Шри Кришне и побуждение Его отправиться в Матхуру; уход Шри Кришны; пробуждение Шри Радхи, её плач по Возлюбленному и обморок; возвращение Шри Кришны; рассказ Ратнамалы Шри Кришне о состоянии Радхи; дарование Шри Кришной Радхе благословения встречаться с Ним во сне и Его уход во Врадж*

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Изначальный Всевышний Шьямасундара Шри Кришна поднялся с цветочного ложа и тотчас пробудил погружённую в сон возлюбленную Шри Радху, которая была для Него словно сама жизнь. Мадхусудана краем одежды отёр Её лицо и затем обратился к Ней нежным и спокойным голосом.

Шри Кришна сказал: О чисто улыбающаяся Расешвари — Владычица расы! О госпожа Враджа! Побудь немного в раса-мандале, прогуляйся по Вриндавану или отправляйся в пастушеское селение.

Ты — божество-покровительница расы, поэтому побудь немного в этой раса-мандале и вкуси блаженство расы. Как в каждом селении неизменно пребывает своя грама-девата, так и Расешвари

должна вечно пребывать в расе. Или же, о прекрасная, ненадолго отправься со своими любимыми подругами прогуляться по Чандана-ване или Чампакаване — либо останься здесь. Я на несколько мгновений пойду домой: там Мне необходимо совершить одно особое дело. Поэтому, о возлюбленная Моей души, ненадолго и с радостью отпусти Меня. Ты — божество-покровительница Моей жизни: Моя жизнь заключена в тебе. О возлюбленная! Где может пребывать живое существо, расставшись с собственной жизнью? Мой манас — ум — всегда устремлён к тебе, и нет для Меня никого дороже тебя. Ты одна дороже Мне даже Шанкары. Воистину, Шанкара — Моя жизнь, но ты, о сати, дороже Мне самой жизни.

Сказав это, Бхагаван собрался уйти. Он всеведущ, способен совершить всё, Атман, хранитель и благодетель всех существ. Зная о прибытии Акруры, Он решил отправиться во Врадж. Увидев, что мысли Шри Кришны уже обращены в другую сторону и Он стремится уйти, богиня Радхика с болью в сердце сказала:

Радхика сказала: О Владыка! О лучший из возлюбленных! Среди всех моих дорогих родных Ты — самый близкий. О Владыка моей жизни! Я вижу, что сейчас Твои мысли уже не со мной. Когда Ты уйдёшь, я лишусь и любви, и всего своего счастья. Куда Ты уходишь, повергая меня в глубокий океан скорби? Я измучена разлукой, беспомощна и всецело вверилась Твоей защите. Теперь я уже не вернусь домой: уйду в другой лес и буду днём и ночью воспевать: «Кришна! Кришна! Кришна!» Или же не пойду ни в какой лес, а погружусь в океан любви и оставлю тело, храня в сердце лишь стремление к Тебе. Подобно тому как пространство, Атман, луна и солнце всегда пребывают вместе, Ты, словно привязанный к краю моего одеяния, всегда остаёшься рядом со мной и повсюду сопровождаешь меня. Но сейчас, о милосердный к несчастным, Ты уходишь, оставляя меня в отчаянии! Тебе никак не подобает покидать меня — беспомощную женщину, вверившуюся Твоей защите. Ты — тот Параматман, чьи лотосные стопы созерцают в дхьяне Брахма, Вишну, Шива и другие боги. Силой майи Ты принял облик пастуха. Как могу я, ревнивая женщина, постичь Тебя? О Боже! Считая Тебя своим супругом и ослеплённая гордыней, я дурно обращалась с Тобой и нанесла Тебе тысячи обид — прости их. Моя гордыня сокрушена, а все мои замыслы рассеялись. Лишь сегодня я в полной мере осознала, сколь велико моё счастье. О Владыка! Что ещё я могу Тебе сказать? Хотя я слышала о Тебе из уст Гарги и знала, кто Ты, Твоя майя всё же ввела меня в заблуждение. Теперь, охваченная безмерной любовью и связанная узами бхакти — преданности Богу, я не в силах ничего сказать Тебе. О Возлюбленный моей жизни! О Господь! Без Тебя каждое мгновение кажется мне сотней юг; как же я смогу прожить целых сто лет?

О мудрец! Сказав это, Радхика упала наземь и внезапно лишилась чувств. Увидев её в обмороке, исполненный милосердия Шри Кришна сострадательно привёл её в сознание и прижал к сердцу. Затем Владыка йоги, избавляющий от скорби, стал утешать её на разные лады, однако чисто улыбающаяся Шри Радха так и не смогла отрешиться от печали. Даже разлука с обыкновенной вещью причиняет людям скорбь; возможно ли счастье там, где разлучаются тело и Атман? В тот день Шьямасундара, царь Враджа, не смог вернуться во Врадж. Вместе со Шри Радхой Он отправился на берег озера божественных игр, и там Бхагаван вновь предался с Ней раса-лиле — священной любовной игре. После этого исполненная блаженства Радхика уснула.

В это самое время прародитель миров Брахма прибыл туда вместе с Шивой, Шеша-нагом, другими богами и величайшими мудрецами. Придя, они простёрлись ниц, коснувшись лбами земли, а затем, сложив ладони, начали прославлять всесовершенного Всевышнего стотрой — хвалебным гимном — из Самаведы.

Брахма сказал: О Владыка мироздания! Слава Тебе, слава! Все поклоняются Твоим стопам. Ты пребываешь вне гун, не имеешь образа и действуешь по Своей воле. Лишь ради того, чтобы всегда являть милость преданным, Ты принимаешь божественный облик, и этот божественный облик вечен. О Владыка майи, силой майи принявший облик пастуха! Твои одежды и украшения, нрав и свабхава — обусловленная природа — прекрасны и пленительны. Ты умиротворён и дороже жизни всем существам. По самой Своей природе Ты в совершенстве владеешь чувствами и манасом — умом. Твоя природа — совершенное знание и блаженство; Ты превыше всего сущего, находишься за пределами Пракрити, являешься внутренним Атманом всех существ, непричастным к деяниям Свидетелем, проявленным и непроявленным, незапятнанным, избавляющим Землю от бремени, океаном сострадания, уничтожающим скорбь и страдания, избавляющим от старости, смерти, страха и прочего, защитником вверившихся Твоему покровительству, всегда жаждущим явить милость преданным, нежно любящим Своих преданных, их сокровенным достоянием; Твоя природа — бытие, сознание и блаженство. Поклон Тебе! Почтительный поклон Господу, божеству-покровителю всех существ и дарующему любовь.

Повторяя это вновь и вновь, Брахма от переполнявшей его любви лишился чувств. Кто сосредоточенно слушает эту стотру — хвалебный гимн, сложенную Брахмой, тот непременно обретает исполнение всех своих желаний — в этом нет сомнения.

Вознеся такую хвалу и многократно поклонившись, Брахма, Творец мироздания, пришёл в сознание, медленно поднялся и вновь с бхакти — преданностью Богу — произнёс:

Брахма сказал: О Владыка владык богов! Встань. О причина высшего блаженства! О исполненный радости и вечного блаженства сын Нанды! Поклон Тебе. О Владыка! Поспеши в дом Нанды и покинь Вриндаван. Вспомни о проклятии Судамы, обрёкшем Тебя на столетнюю разлуку. Чтобы проклятие Твоего преданного исполнилось, расстанься на этот срок с Возлюбленной. Затем, вновь обретя Её, возвратись на Голоку. О Боже!

Отправляйся в дом Своего отца и встреться там с прибывшим Акрурой. Он Твой дядя по отцу, почтенный гость, достойный благодарности и всемогущий вайшнав. О Бхагаван! Теперь вместе с ним отправляйся в Матхуру. О Хари! Там сломай лук Шивы и лиши врагов мужества — убей их или обрати в бегство. Убей злодея Камсу и утешь отца и мать. Возведи Двараку, избавь Землю от бремени, сожги Варанаси — град Бхагавана Шанкары — и соверши нападение на обитель Индры. В сражении заставь Шиву зевать с помощью Джримбхастры и отсеки руки Банасуры. О Владыка! Но прежде Тебе предстоит похитить Рукмини, убить Наракасуру и совершить обряд паниграханы с шестнадцатью тысячами царевен. О Владыка Враджа! Теперь оставь эту Возлюбленную, которая дороже Тебе жизни, и отправляйся во Врадж. Встань же, встань — да будет Тебе благо! Уходи, пока Радха ещё не пробудилась.

Сказав это, Брахма вместе с Индрой и другими богами удалился в Брахмалоку — мир Брахмы. Шобханага и Шанкара также отправились каждый в свою обитель. С любовью и бхакти — преданностью Богу — боги осыпали Шри Кришну цветами и сандалом. Затем раздался небесный глас: «О Господь! Камса заслуживает смерти, поэтому убей его, освободи Своих родителей из заточения и избавь Землю от бремени». О Нарада! Услышав небесный глас, Бхагаван Шри Кришна, благодетель всех существ, оставил богиню Радху и медленно поднялся с места. Снова и снова оглядываясь, Шри Хари отошёл на некоторое расстояние, а затем ненадолго остановился в Чандана-ване неподалёку от жилища. Тем временем Радха пробудилась, поднялась со своего ложа

и, не увидев там умиротворённого, прекрасного Шри Хари, Возлюбленного Своей жизни, с плачем воскликнула: «О Владыка! О лучший из возлюбленных! О Владыка моей жизни!»

«О Возлюбленный, что дороже жизни! О любимый, похитивший мою жизнь! Куда Ты исчез?» Некоторое время она бродила по Малати-ване, разыскивая Его. То она ненадолго садилась, то вновь вставала, то ложилась прямо на землю. Несколько мгновений она снова и снова громко плакала и причитала. Беспрестанно взывая: «О Владыка! Приди, приди!» — она от страдания лишилась чувств. Опалённая огнём разлуки, она упала на устланную травой землю, словно испустив дух.

О брахман! В это время туда пришло бесчисленное множество гопи. Одни держали в руках чамары — ритуальные опахала, другие принесли сандаловую пасту. Бывшая среди них Прияли, любимая подруга Радхи, прижала Шри Радху к груди. Увидев Возлюбленную словно при смерти, она, обезумев от любви, заплакала. Расстелив на каменной плите влажные лепестки лотоса, она уложила на них Шри Радху. Та лежала неподвижно, словно мёртвая. Гопи стали служить Ей, обмахивая Её прекрасными белыми чамарами. Они нанесли на Её тело сандаловую пасту. Одежды сати Радхи промокли. Тем временем туда возвратился Шри Кришна и увидел Свою Возлюбленную, что была дороже Ему жизни, в описанном состоянии. О Нарада! Когда Он приблизился, сильные гопи преградили Ему путь, схватили Его и привели, словно связанного преступника, которого под страхом царской кары ведут на наказание. Подойдя ближе, сокровищница милосердия Шри Кришна посадил Радху к Себе на колени, привёл Её в сознание и стал утешать словами наставления. Придя в себя и увидев Возлюбленного, что был дороже Ей жизни, богиня Радха успокоилась и избавилась от лихорадки разлуки. Тогда мудрая подруга Радхи Ратнамала, почитаемая всеми, обратилась к Шри Кришне с необычайно прекрасными и сладостными словами, заключавшими в себе саму суть мудрого поведения.

Ратнамала сказала: О Шри Кришна! Выслушай меня. Я скажу то, что в конечном счёте принесёт счастье, послужит благу, будет истинно, заключает в себе суть мудрого поведения и укрепляет любовь между супругами. Это согласуется с правилами благонравия, одобрено Ведами и Пуранами, похвально с точки зрения принятых в обществе обычаев и приносит добрую славу. Женщине дорога мать, а среди родных — брат. Дороже брата сын, а дороже сына — муж. Для добродетельной женщины супруг, почитаемый праведниками, дороже даже сотни сыновей. Для женщин, искушённых в любовной расе и сведущих в любви, нет никого дороже мужа. В этом иллюзорном мире взаимная привязанность супругов, их согласие и счастье взаимной любви желаннее всего. В каждом доме, где муж и жена не относятся друг к другу одинаково, поселяется несчастье. Жизнь обоих там бесплодна*. Разлад или размолвка с мужем — великое горе для женщины. Такая жизнь становится источником скорби и мучений и причиняет больше страданий, чем смерть. И во сне, и наяву жизнь женщины заключена в муже. Муж — гуру, духовный наставник женщины, и в этом мире, и в ином. О Владыка! Едва Ты ушёл отсюда, Радха лишилась чувств. Она внезапно упала на устланную травой землю. Тогда я окропила Её лицо превосходной прохладной водой; после этого Она вновь начала дышать и отчасти пришла в сознание. Моя подруга каждое мгновение восклицала

- *«В том доме, где между супругами нет согласия, неизменно пребывает Алакшми, а жизнь обоих бесплодна»*

«О Владыка! О Кришна!» — а уже в следующее мгновение произносила ласковые слова. Затем, терзаясь муками, она начинала плакать и тотчас лишалась чувств. От огня разлуки тело Радхики раскалилось, словно железный прут, и стало подобно пламени — к нему невозможно было прикоснуться. Для Радхи более не существовало различия между сном и бодрствованием, днём и ночью, домом и лесом, водой, сушей и небом, восходом луны и восходом солнца. Она стала подобна мёртвой и совершенно неподвижной. Оставаясь на одном месте, она непрестанно видела весь мир исполненным Вишну. На гладком камне устроили ложе, устлав его влажными лепестками лотоса; на нём она лежала, изнывая от разлуки с Тобой. Дорогие подруги непрерывно служили ей, обмахивая белыми чамарами — ритуальными опахалами. Её тело окропляли водой, смешанной с сандаловой пастой. Все её одежды промокли, однако от одного лишь прикосновения к телу Радхи вся грязь вокруг высохла. Лепестки лотоса в одно мгновение сгорели дотла. Сандаловая паста высохла. Сияющий золотистый цвет тела Радхи стал чёрным, словно её волосы. Прекрасные точки синдуры мгновенно потемнели. Она забыла о нарядах и украшениях, любовных усладах, лиле — божественной игре — и развлечениях. О Кришна, Возлюбленный Камалы! Если Ты не вернёшься вскоре, моя подруга непременно расстанется с жизнью из-за разлуки с Тобой. Поэтому, о Шри Кришна, знаток мудрого поведения, обдумай всё и поступи как должно, чтобы не стать причиной гибели беспомощной женщины, преданной Тебе».

Услышав эти слова Ратнамалы, Мадхава рассмеялся и произнёс благотворные, истинные слова, заключавшие в себе суть мудрого поведения и сулившие счастье в будущем.

Шри Бхагаван сказал: Дорогая Рата! Хотя Я — Ишвара и могу снять проклятие, препятствующее Нашей встрече, поступить так было бы неправильно. Я не изменяю законов судьбы. Боги, мудрецы и люди совершают деяния, опираясь на установленные Мною во всех брахмандах законы; как же Я Сам могу их нарушить? О прекрасная! Из-за проклятия Судамы Нам, супругам, предстоит на некоторое время разлучиться. Хотя эта разлука нежеланна для Нас, она неизбежно свершится. О стройная! Я дарую Радхе благословение: согласно ему, разлуку со Мной Она будет испытывать лишь наяву, во сне же непрестанно будет пребывать в Моих объятиях. Я наделил Возлюбленную духовным разумением, и благодаря ему Её скорбь рассеется. О Ратнамала! Да будет тебе благо. Утешь Радху. Теперь Я отправляюсь в дом Нанды.

О Нарада! Сказав это, Владыка мироздания Шри Кришна направился к дому Нанды, а подруги принялись утешать Радху. Вернувшись домой, Шьямасундара поклонился родителям. Мать посадила Его к себе на колени и накормила свежеприготовленным маслом. Затем Он выпил прохладной воды, вкусил поданный матерью пан и остался сидеть рядом с ней. Все гопы стали служить Ему, обмахивая белыми чамарами. Они также с радостью поднесли Шьямасундаре гирлянды, сандаловую пасту и тамбул.

(Главы 68–69)

Описание благоприятного сна Акруры и знамений, предвещавших благо; его прибытия в дом Нанды после созерцания Гокула-мандалы и Вриндавана; оказанного ему Нандой радушного приёма; явления ему Шри Кришны в различных обликах; вознесённой им хвалы Шри Кришне и совета отправиться в Матхуру; противодействия гопи Акруре и разрушения его колесницы; наставления, данного им Шри Кришной, и прибытия с небес божественной колесницы

Бхагаван Нараяна говорит: О Нарада! Получив повеление Камсы, Акрура вернулся домой, вкусил превосходных сладостей и лёг на ложе. Он выпил ароматной воды, пожевал пан с камфарой и безмятежно уснул. Затем, в последнюю стражу ночи, когда не раздавалось ни звуков музыкальных инструментов, ни иного шума, он увидел прекрасный сон — сон, восхваляемый в Пуранах и шрути. Акрура был здоров, его шикха — пучок волос — была завязана, а на нём были две одежды. Он спал на прекрасном ложе; сердце его переполняла чистая любовь, и он был свободен от тревоги и скорби.

Слушай! Сначала во сне он увидел юного брахмана с тёмным цветом тела. У того было две прекрасные руки, в которых он держал мурали — флейту. Облачённый в жёлтые одежды, он был украшен ванамалой — лесной гирляндой. Все его члены были умащены сандаловой пастой, а гирлянда из малати придавала ему ещё больше красоты. Достойный украшений, он был убран великолепными драгоценностями из лучших самоцветов. Его голову венчала корона с павлиньим пером. Лицо озаряла лёгкая улыбка, а глаза посрамляли красоту лотосов. Затем Акрура увидел прекрасную добродетельную женщину, у которой были муж и сыновья. Она была облачена в питамбару и украшена драгоценностями. В одной руке она держала горящий светильник, а в другой — белое зерно. Её лицо затмевало осеннюю луну. Улыбаясь, прекрасная добродетельная женщина была готова даровать благословение. После этого ему явились брахман, произносивший благие благословения, белый лотос, царственный лебедь, бусины акша и пруд. Он увидел также прекрасный и чарующий вид мангового дерева, нима, кокосовой пальмы, огромного ака и банана, обременённых плодами и цветами. Ему привиделось и то, что белая змея кусает его, а сам он стоит на горе. Он видел себя сидящим то на дереве, то на слоне, то в лодке, то верхом на коне. Иногда ему снилось, что он играет на вине и ест молочную рисовую кашу либо вкушает с йогуртом и молоком любимую пищу, поданную на листе лотоса. Порой он видел, что к его телу пристали черви и яд, а сам он плачет и впадает в помрачение. Иногда в его руках появлялись белое зерно и белые цветы, а иногда он видел себя умащённым сандаловой пастой. То он видел себя во дворце, то — в океане. Ему привиделось, что тело его залито кровью, все его члены рассечены и изранены, покрыты жиром и гноем. Затем он увидел серебро, золото, сверкающие самоцветы, жемчуг, рубины, воду в наполненной калаше — ритуальном сосуде, корову с телёнком, быка, павлина, попугая, журавля, лебедя, коршуна, трясогузку кханджариту, тамбул, цветочную гирлянду, пылающий огонь, поклонение богам, изваяние Парвати, изваяние Шри Кришны, Шива-лингам, брахманскую-девочку, обычную девочку, плоды и спелый сахарный тростник. Ему явились также красивые гирлянды из листьев манго, нанизанных на шёлковую нить, святилище, лев, тигр, гуру и божество.

Увидев такой сон, утром Акрура встал и совершил предписанные ежедневные обряды. Затем он

подробно рассказал Уддхаве обо всём увиденном во сне и, получив его дозволение, поклонился гуру и божеству. Медитативно созерцая Шри Кришну, он отправился в путь. О Нарада! По дороге ему также являлись прекрасные и благоприятные знамения, предвещавшие благо и исполнение желаний. Слева он увидел суливших удачу курицу, самку шакала, полный кувшин, мангуста, сизоворонку, добродетельную женщину, имевшую мужа и сыновей и украшенную божественными драгоценностями, белые цветы, белую гирлянду, белое зерно и трясогузку кханджариту. Справа он увидел пылающий огонь, брахмана, быка, слона, корову с телёнком, белого коня, царственного лебедя, куртизанку, цветочную гирлянду, знамя, йогурт, молочную рисовую кашу, самоцвет, золото, серебро, жемчуг, рубины, свежеразрубленное мясо, сандал, мёд, гхи, антилопу-кришнасару, плоды, воздушный рис, горчичные семена, зеркало, различные виманы, прекрасное сияющее изваяние, белый лотос, заросли лотосов, шанкху — священную раковину, коршуна, кеклика, кота, гору, облако, павлина, попугая и журавля. Он услышал благоприятные звуки шанкхи, кукушки и музыкальных инструментов. До его слуха доносились также дивные песни о величии Шри Кришны, киртан во славу Хари и возгласы победы.

Увидев и услышав такие благоприятные знамения, Акрура возликовал всем сердцем. Вспомнив Шри Хари, он вступил в священный Вриндаван. Перед ним предстала прекрасная, отрадная сердцу Врадж-мандала. Ветер, соприкасавшийся с сандалом, агаровым деревом, мускусом и цветами, наполнял эту местность благоуханием. Колонны из банановых стволов и благоприятные калаши украшали Врадж-мандалу.

Красивые праздничные гирлянды из листьев манго, нанизанных на шёлковые нити, также придавали великолепие этой чарующей области. Вся прекрасная Врадж-мандала была со всех сторон застроена домами пяти селений; её украшали тридцать миллионов драгоценных храмов и сотни тысяч живописных беседок, сокрытых в рощах.

Полюбовавшись красотой Врадж-мандалы и Вриндавана и пройдя ещё немного, Акрура увидел перед собой дивный и прекраснейший Врадж царя Нанды, великолепием подобный Вайкунтха-дхаме — обители Вишну. К нему вели лестницы из драгоценных камней, а сложенные из самоцветов колонны сияли ослепительным блеском. Его красоту умножали всевозможные удивительные изображения. Он был окружён кольцеобразной оградой из лучших драгоценных камней. Возведённый Вишвакарманом дворец Нанды был инкрустирован отборными самоцветами. По показавшейся у входа дороге Акрура прошёл внутрь царских ворот. Ворота были украшены знамёнами и драгоценными подвесками, жемчугом и рубинами. Зеркала из самоцветов придавали им ещё больше красоты, а драгоценная инкрустация делала их облик необычайно дивным. Там были устроены украшенные самоцветами улицы, а благоприятные калаши придавали воротам праздничный вид.

Услышав о прибытии Акруры, Нанда очень обрадовался и вместе с Баларамой и Шри Кришной вышел ему навстречу. Нанду сопровождали Вришабхану и другие гопы. Впереди шествовали танцовщица, несли полный кувшин и белое зерно и вели царственного слона и чёрную корову; взяв с собой мадхупарку, воду для омовения ног, драгоценное сиденье и другие дары, Нанда смиренно и спокойно шёл вперёд с улыбкой. Его окружали ликующие гопы и дети. Увидев великодушного Акруру, Нанда тотчас заключил его в объятия. Все гопы, склонив головы, поклонились Акруре и получили его благословение. О мудрец! Их встреча была необычайно благодатной. Акрура поочерёдно взял Шри Кришну и Балараму на колени и поцеловал их в щёки. Всё его тело покрылось мурашками, из глаз хлынули потоки слёз, а сердце переполнилось

восторгом. Акрура обрёл высшее удовлетворение, и заветное его желание исполнилось. Одно мгновение он взирал на двурукого Шьямасундару Шри Кришну, облачённого в питамбару и украшенного гирляндой из малати. Всё Его тело было умащено сандаловой пастой, а в руке Он держал флейту. Совершеннейшего Параматмана Шри Кришну, Которого славят Брахма, Шива, Шеша и другие боги, а также Санака и прочие великие мудрецы и на Которого вечно устремлены взоры дочерей гопов, Акрура одно мгновение созерцал у себя на коленях. Шри Кришна улыбался. Затем Акрура увидел Его стоящим перед собой в облике четырёхрукого Вишну. По обе стороны от Него стояли две богини — Лакшми и Сарасвати. Он был украшен ванамалой — лесной гирляндой. Сунда, Нанда, Кумуда и другие приближённые спутники предстояли перед Ним, готовые служить Ему. Сонмы сиддхов смиренно и с бхакти — преданностью Богу — служили Господу, Который превыше всего сущего.

Уже в следующее мгновение Акрура увидел Шри Кришну в облике Махадевы. У Него было пять ликов, на каждом из которых сияло по три глаза. Сияние Его тела было чистым и светлым, словно прозрачный хрусталь. Его украшали драгоценности из царственных нагов, а одеянием Ему служили стороны света. Этот величайший из йогинов, Высший Брахман Шива, пребывал в медитативном созерцании: тело Его было покрыто пеплом, на голове громоздились спутанные пряди, а в руке Он держал чётки для джапы.

Затем, в одно мгновение, Шри Кришна предстал перед ним в облике четырёхликого Брахмы, погружённого в медитативное созерцание и величайшего среди мудрецов. После этого Он являлся то Дхармой, то Шешей, то Сурьей, то вечным воплощением сияния, то ослепительно прекрасным Возлюбленным, притягательным для женщин и затмевающим несметные миллионы Кандарп. Узрев сына Нанды в этом облике, Акрура прижал Его к груди. О Нарада! Посадив Пурушоттаму — высшего Пурушу — Шри Кришну на прекрасный драгоценный трон, предложенный Нандой, Акрура с бхакти обошёл вокруг Него, а затем, с телом, покрытым мурашками, простёрся на земле, коснулся её лбом и начал возносить хвалу.

Акрура сказал: Вновь и вновь поклоняюсь Шри Кришне — причине всего сущего, воплощению Параматмана и Владыке всей вселенной. О Владыка всего! Вы превыше Пракрити, превыше всего сущего, пребываете вне гун, свободны от желаний, не имеете образа и вместе с тем имеете зримый образ; Ваша природа — бытие, сознание и блаженство. Вы — Владыка всех богов, верховное Божество даже для всех божеств и изначальная причина вселенной. Поклоняюсь Вам! В бесчисленных брахмандах Вы пребываете в обликах Брахмы, Вишну и Шивы. Вы — изначальная причина всего. И Владыка вселенной, и сама вселенная суть Ваши образы. Поклоняюсь Вам! О Возлюбленный, дороже жизни для гопи, поклоняюсь Вам! Ганеша и Ишвара суть Ваши образы. Поклоняюсь Вам! Вы — Владыка сонмов богов и Возлюбленный Шри Радхи, дороже Ей самой жизни. Вновь и вновь поклоняюсь Вам! Вы — Радхарамана и вместе с тем принимаете облик Радхи. Вы — почитаемое Божество Радхи и Возлюбленный Радхики, дороже Ей самой жизни. Поклоняюсь Вам! О пребывающий во власти Радхи, верховное Божество Радхи и Возлюбленный Радхи, поклоняюсь Вам! Вы — Божество, властвующее над самой жизнью Радхи, и вся вселенная есть Ваш образ. Поклоняюсь Вам! Вы — Параматман, Которого прославляют Веды, и знаток Вед. За обладание знанием Вед Вы именуетесь вединым; поклоняюсь Вам! Вы — верховное Божество Вед и их семя; поклоняюсь Вам! Вновь и вновь поклоняюсь Вам, Владыке Махавишну и Владыке вселенной, в порах Которого вечно пребывают бесчисленные брахманды. Вы Сами принимаете облик Пракрити и всего порождённого ею. Вы — Владыка Пракрити, Прадхана и Пуруша. Вновь и

вновь поклоняюсь Вам!*

Завершив эту хвалу, Акрура лишился чувств в зале собраний царя Нанды и внезапно упал на землю. Даже в таком состоянии он вновь увидел в своём сердце и повсюду вокруг Шьямасундару — Владыку всего сущего, Параматмана. Он пребывал во вселенной как Вьяса и явился во вселенском облике. О Нарада! Увидев Акруру без чувств, Нанда почтительно поднял его и усадил на прекрасный драгоценный трон. Затем он расспросил Акруру обо всём случившемся, неоднократно справился о его благополучии и угостил сладостями. Акрура поведал обо всех деяниях Камсы и сказал также, что Балараме и Шри Кришне непременно следует отправиться туда, чтобы освободить Своих родителей из заточения.

Кто сосредоточенно читает эту стотру — хвалебный гимн, сложенный Акрурой, тот обретает сына; не имеющий жены обретает любимую супругу; бедняк — богатство, безземельный — плодородную землю, бездетный — потомство, лишённый положения — почёт, а не снискавший славы без труда обретает великое имя.

Затем ночью чрезвычайно радостный Акрура лёг на прекрасное сверкающее ложе, прижал Шри Кришну к груди и уснул. На рассвете он быстро встал, совершил превосходнейшие предписанные утренние обряды и усадил Владыку мира Шри Кришну и Балараму на свою колесницу. Он велел погрузить пять видов продуктов коровы — молоко, йогурт, масло, гхи и пахту, — а также всевозможные редчайшие драгоценности. С собой он взял гопов Вришабхану, Нанду, Сунанду и Чандрабхану. Тогда царь Враджа Нанда, преисполненный радости, велел играть на различных инструментах: мридангах, мураджах — барабанах, патахах, панавах, дандах, дундубхи, анаках, санджах, шенаях, бронзовых тарелках, мридалах, мандави и других. Услышав музыку и весть об отъезде Баларамы и Шри Кришны, гопи увидели Шри Кришну сидящим на колеснице и, мучимые любовным гневом, приблизились к Нему. О Брахман! Хотя Шри Кришна пытался их остановить, юные гопи, побуждаемые Шри Радхой, ударами ног без труда разбили колесницу царя Камсы.

** Поклоняюсь вновь и вновь Тому, Чей образ — причина всего сущего, Кто есть воплощение Параматмана, совокупность всех дхарм и Владыка всех миров!*
Тому, Кто превыше Пракрити и превыше всего высшего, Кто пребывает вне гун, свободен от желаний, не имеет образа и вместе с тем обладает Своим истинным образом;
Тому, Кто воплощает всех богов и является Владыкой всех богов, верховным Божеством всех божеств и основой вселенной;
Тому, Кто в бесчисленных мирах принимает облики Брахмы, Вишну и Шивы, является изначальным семенем всего сущего, дарующим благословения, и принимает вселенский облик;
Владыке гопи, принимающему облик Ганешвары, Владыке сонмов богов и Владыке Радхи — вновь и вновь поклоняюсь!
Тому, Кто принимает облик Радхараманы, является супругом Радхи, почитаемым Божеством Радхи и Возлюбленным, Который дороже Радхе самой жизни;
Тому, Кто властвует над чувствами Радхи, является верховным Божеством и Возлюбленным Радхи, Божеством, властвующим над самой Её жизнью, и принимает вселенский облик, — поклоняюсь!
Поклоняюсь Тому, Чей Атман прославляют Веды, Кто воплощает Веды и является вединым; верховному Божеству Вед и семени Вед — поклоняюсь!
Вновь и вновь поклоняюсь Владыке Махавишну и Владыке вселенной, в волосках Которого вечно пребывают бесчисленные миры!

Вновь и вновь поклоняюсь Тому, Кто Сам принимает облик Пракрити и всего порождённого ею, Кто принимает облик Владыки Пракрити и является Прадханой и Пурушей!

Все сидевшие на ней гопы громкие вопли стали издавать, а сильные гопи, взяв Шри Кришну на руки, унесли Его. Одна из гопи в гневе сурово отчитала жестокого Акруру. Другие гопи связали Акруру тканью и ушли оттуда. Бедняга Акрура претерпел великие мучения. Увидев это, Мадхава подошёл к Радхе и вновь стал увещевать Её. Посредством духовной йоги Он смиренно и почтительно вразумил также Акруру и успокоил Шри Радху. В это время с небес на землю спустилась божественная колесница, двигавшаяся по велению мысли. Её украшали дивные ткани. Шри Хари увидел эту колесницу, стоявшую перед Ним. Она была инкрустирована лучшими самоцветами и изготовлена Вишвакарманом. Увидев её, Владыка мира Шри Кришна вошёл в дом матери. Там Господь Мадхава, Чьим стопам поклоняются величайшие мудрецы, царь богов, Брахма, Шива, Шеша и другие, вместе с братом поел, выпил и спокойно уснул.

(Глава 70)

Совершение благоприятных обрядов перед путешествием при благоприятной лагне и отъезд Шри Кришны в Матхуру,описание великолепия города, милость к Кубдже, дарование благословения садовнику, освобождение прачечника,уход Кубджи в Голоку, дурной сон Камсы, прибытие Камсы на поле битвы,преломление лука, убиение слона, освобождение Камсы, передача царства Уграсене,освобождение родителей из оков, приём, оказанный Васудевой Нандеи другим, и дары брахманам

Шри Нараяна сказал: О Нарада! Когда Радхика уснула на благоухавшем от ветра ложе, изготовленном из сандала и устланном цветами, а гопи также погрузились в глубокий сон, миновала третья стража ночи и в благоприятный час Луна соединилась с благоприятной накшатрой. Тогда наступила лагна — восходящий знак, сочетавшаяся с амрита-йогой — благоприятной астрологической комбинацией. Управителем этой лагны была одна из благотворных планет — возможно, Будха. На лагну взирали благотворные планеты. В ней совершенно отсутствовали дурные сочетания и иные изъяны, возникающие при соединении с неблаготворными планетами. В такое время Шри Хари Сам встал, разбудил мать Яшоду, велел совершить обряд мандалы и благословил родных. Сам Господь, независимый создатель и хранитель вселенной-брахманды, словно убоявшись Радхики, запретил играть на музыкальных инструментах. Омыв обе стопы и облачившись в две чистые одежды, Он сел на чистом месте, умащённом сандалом и другими благовониями. Слева от Него поставили украшенную сандалом и другими благовониями полную калашу — ритуальный сосуд — с плодами и свежими побегами. Справа находились пылающий огонь и брахманы. Перед Ним поместили добродетельную и целомудренную женщину, имевшую мужа и сына, зажжённый светильник и зеркало. Пурохита — обрядовый жрец — вложил в руки Шьямасундары благоухающие стебли травы дурва, белые цветы и благоприятное белое зерно. Приняв всё это, Он возложил его на голову. Затем Шри Хари лицезрел гхи, мёд, серебро, золото и йогурт. Он нанёс сандаловую пасту на лоб и надел на шею цветочную гирлянду. С бхакти — преданностью Богу — склонив голову к стопам старших и

брахманов, Он с великим почтением выслушал звуки шанкхи — священной раковины, чтение Вед, музыку, мангала-патху — благословенное чтение — и прекрасные благословения брахманов. Медитативно созерцая Свой собственный благословенный образ, дарующий благо повсюду, Он ступил вперёд прекраснейшей правой ногой. Вдохнув воздух через левую ноздрю, Господь зажал её средним пальцем и через правую ноздрю этот воздух выдохнул. Затем сын Нанды радостно вошёл в великолепный двор Нанды. Он исполнен высшего блаженства, Его природа — вечное блаженство, и Он извечен. И вечное, и преходящее — всё является Его образом. Он — вечное изначальное семя, обладает вечным образом, вечно доступен непосредственному восприятию, есть вечный Владыка и искусен в совершении вечных деяний. Его облик, юность, одеяния, украшения и отроческий возраст всегда новы. Общение с Ним, обретение Его любви, даруемая Им благая участь, Его сладостные, пропитанные нектарным соком речи, Его трапеза и стопы также вечно новы. Стоя в этом необычайно прекрасном дворе, Владыка майи, принявший на Себя майю, погрузился в глубочайшую нежность. Затем Он приготовился покинуть это место. Двор украсили прекрасными колоннами из банановых стволов и праздничными гирляндами из листьев манго, нанизанных на шёлковые шнуры. Вишвакарман инкрустировал его пол камнями падмарага. Двор освятили мускусом, шафраном и сандалом. Сам Шри Кришна некоторое время стоял там вместе с Акрурой и прочими собравшимися. Яшода подошла слева, а исполненный радости Нанда — справа, и они прижали своего сына к сердцу. Родные и близкие говорили с Ним исполненные любви слова, а матушка и батюшка целовали Его лицо.

О мудрец! Затем Шри Кришна поклонился старшим, вышел со двора, взошёл на небесную колесницу и направился к прекрасному городу Матхуре. Своим великолепием Матхура затмевала город Индры Амаравати и выглядела необычайно чарующей. Шри Кришна вместе с Акрурой и друзьями вступил в этот прекрасный город. Матхуру, инкрустированную лучшими самоцветами и созданную Вишвакарманом, украшали прекрасные калаши из драгоценных камней. Город окружали сотни прекрасных, величественных и превосходно устроенных царских дорог. Инкрустированные чистейшим лунным камнем, они сияли подобно Луне. Сотни улиц были выстроены там из отборных самоцветов разных видов. Знатные купцы, располагавшие множеством благоприятных товаров, украшали эти царские дороги своими лавками. Вокруг города блистали тысячи водоёмов, светлых, словно чистый хрусталь, и озарённых сиянием камней падмарага. Город украшали прекраснейшие женщины типа падмини, убранные драгоценными украшениями и уборами. Все эти красавицы пребывали в расцвете юности и, страстно желая лицезреть Шри Кришну, подняли лица и неотрывно смотрели на царскую дорогу. В руках они держали акшату и цветы. Бесчисленные колесницы, изготовленные из драгоценных камней, придавали городу ещё большее великолепие. Эти колесницы были богато украшены и расписаны множеством необыкновенных узоров. Многочисленные цветочные сады, наполненные всевозможными цветами, нектаром которых упивались шмели, умножали красоту и процветание Матхуры. В этих садах наслаждались целые рои жадных до нектара, опьянённых им пчёл, окружённых медовой сладостью. Вокруг города возвышалось множество разнообразных крепостных сооружений, делавших его почти недоступным для врагов. Матхура всегда находилась под защитой стражей, искусных в науке обороны. Город казался необычайно прекрасным благодаря бесчисленным многоэтажным дворцам, возведённым Вишвакарманом из лучших и редчайших самоцветов.

Продвигаясь дальше и созерцая великолепие Матхуры, лотосоокий Шри Кришна увидел на дороге

Кубджу, дряхлую и похожую на старуху. Она ходила, опираясь на палку, была сильно сгорблена, а кожа её свисала складками. Её облик был сухим и обезображенным. Она несла сандаловую пасту, смешанную с мускусом и шафраном; от одного прикосновения к ней тело становилось благоухающим, прохладным и необычайно прекрасным. Эта старуха увидела безмятежного,

наделённого могуществом и благодатью Шри, Шьямасундару — Шринивасу, семя и обитель Шри, Возлюбленного Шри, — с лёгкой улыбкой. Едва увидев Его, она сложила ладони. Преисполнившись бхакти — преданности Богу, она смиренно склонилась и тотчас припала головой к Его стопам. Затем она умастила сандаловой пастой Его чарующие тёмные члены, а также тела спутников Шри Кришны. После этого лучшая из служанок, держа в руке золотой сосуд с сандаловой пастой, несколько раз обошла вокруг Шри Кришны и поклонилась Ему. Едва на неё пал взгляд Шри Кришны, она тотчас обрела несравненную красоту и стала прелестью облика и юности подобна Лакшми. Она засияла, словно золотая статуя, очищенная огнём. Прекрасные одежды и драгоценные украшения придали ещё больше красоты её телу. Благословенная и чарующая, она стала подобна двенадцатилетней деве. Её грудь озарилась сиянием превосходнейшего ожерелья из драгоценных камней. Она стала ступать неспешно, словно царственная слониха. Её стопы украшали драгоценные манджиры — ножные браслеты с колокольчиками. Заплетённая на голове коса была обвита гирляндой малати, которая выглядела прекрасной и округлой. На лбу у неё красовалась точка из синдуры, алая, словно цветок граната. Над ней были нанесены также точки из мускуса и сандаловой пасты. В руке красавица держала драгоценное зеркало. Успокоив её, Шриниваса Хари продолжил путь. Обретя исполнение своих желаний, она радостно отправилась домой, словно Лакшми возвращалась в Свою обитель. Она увидела, что её дом стал прекрасен, словно дворец-обитель Лакшми. В нём находилось ложе из драгоценных камней, а само здание было возведено из отборнейших самоцветов. Гирлянды драгоценных светильников озаряли дом своим сиянием. Повсюду в нём висели зеркала из драгоценных камней, придававшие ему ещё больше великолепия. Вокруг этого божественного дворца стояли сонмы слуг и служанок, державших синдур, одежды, тамбул, белые чамары — ритуальные опахала — и гирлянды. О мудрец! Прекрасная Кубджа манасом, речью и телом была погружена исключительно в созерцание стоп Шри Хари и поклонение им. Она непрестанно думала лишь о том, когда же благодатно явится Шри Хари и когда она удостоится даршаны — лицезрения Его чарующего лика, подобного луне. Весь мир всегда представал перед ней исполненным Шри Кришны. Ни на мгновение не могла она забыть Шьямасундару, украшенного красотой божественных игр миллионов Кандарп.

Проводив Кубджу, Шри Кришна увидел приятного садовника, направлявшегося к царскому дворцу со множеством гирлянд. Увидев Шри Кришну, тот также пал ниц, коснувшись лбом земли, поклонился Ему и преподнёс все свои гирлянды Шри Кришне, Параматману. Даровав ему чрезвычайно редкий дар преданного служения, Шри Кришна надел гирлянды и продолжил путь по прекрасной царской дороге. Затем Он увидел прачечника, который нёс тюк с одеждой и куда-то направлялся. Он был очень силён и надменен; опьянённый молодостью, он постоянно произносил дерзкие речи. О великий мудрец! Шри Кришна учтиво попросил у него одежду, однако тот не только не дал её, но ещё и осыпал Его грубыми словами.

[Иллюстрация: Шри Кришна, Баладева и Акрура просят одежду у прачечника.]

Прачечник сказал: «Эй, глупец! Ты любимец пастухов. Эти одежды не для поющих пастухов: они чрезвычайно редки и предназначены лишь для царей».

Услышав слова прачечника, Мадхусудана рассмеялся. Баладева, Акрура и гопы также засмеялись. Одной пощёчиной Шри Кришна убил прачечника, забрал тюк с одеждой, а затем вместе с друзьями облачился в наряды по Своему вкусу. Этот предводитель прачечников обрёл божественное тело и на драгоценной вимане, окружённый приближёнными спутниками Шри Кришны, отправился в Голоку. Его божественное тело обладало неувядающей юностью, было свободно от старости и смерти, украшено превосходной питамбарой, озарено лёгкой улыбкой, пленительно своей тёмной красотой и необычайно прекрасно. Достигнув Голоки, он также стал одним из тамошних приближённых спутников. Там, обуздав

манас — ум, он вечно и непрестанно ожидал благодатного явления Шри Кришны. Тем временем в Матхуре бог Сурья скрылся за горой заката. Получив позволение Шри Кришны, Акрура отправился домой, а Шри Кришна вместе с Нандой, Баладевой и другими радостно пришёл в дом одного вайшнава, занимавшегося ткачеством. Тот посвятил Бхагавану всё, чем обладал. Поклонившись Шринивасе, преданный совершил поклонение Ему, а Бхагаван даровал ему преданное служение, недостижимое даже для Брахмы и других богов. Поев там превосходных

сладких блюд, все легли спать на ложах. Затем Шри Кришна прибыл в дом Кубджи, и она радушно встретила Его. Бхагаван сказал ей: «Возлюбленная! Во время Моего воплощения как Шри Рамы ты совершала ради Меня тапас — духовную аскезу. Поэтому теперь, встретившись со Мной, отправляйся в Мою Высшую обитель Голоку, чрезвычайно труднодостижимую и свободную от старости и смерти». В тот же миг из Голоки явилась колесница, созданная из драгоценных камней, и Кубджа, обретя божественное тело, отправилась на ней в Голоку. О мудрец! Там она стала луноликой гопи, и множество гопи сделались её служанками.

Проведя у Кубджи лишь мгновение, Бхагаван, сын Нанды, вернулся в Свою обитель, где радостно пребывал Нанда. Тем временем грозный Камса, уснув ночью, увидел дурной сон, предвещавший его смерть. Он увидел, как Солнце упало с неба на землю и раскололось на четыре части. О мудрец! Затем и лунный диск упал с неба на землю и предстал разделённым на десять частей. Камса увидел каких-то людей с обезображенными телами: совершенно нагие, они держали в руках кости. Ему привиделась вдова с веялкой, обнажённая и с отрезанным носом. Она смеялась. Она рассадила по местам мужчин, в том числе искусных воинов. На лбу у неё был тилак из извести, а её белые и чёрные волосы торчали вверх. В одной руке она держала меч, а в другой — чашу из черепа. Её язык трепетал, а на шее висела гирлянда из отсечённых голов. Кроме неё, Камса увидел осла, буйвола, быка, свинью, медведя, ворона, грифа, черепаху, ванара, белую собаку, гавиала, шакала, груду пепла, кучу костей, плод пальмиры, волосы, хлопок, погасшие угли, метеор, лежащий на погребальном костре труп, гончарный круг и колесо маслобойни, искривлённую раковину каури, место кремации, полуобгоревшее полено, сухую древесину, траву куша, обычную траву, шагающее туловище, кричащую голову мертвеца, выжженное огнём место, высохший пруд, наполненный пеплом, сгоревшую рыбу, железо, леса, выгоревшие в пожаре и уже погасшие, нагого шудру с разъеденным проказой телом, а также брахманов и гуру — духовных наставников, которые распустили шикхи — пучки волос — и в великом гневе изрекали проклятия, и крайне разгневанных санньясинов, йогов и вайшнавов. Увидев такой дурной сон, Камса пробудился и рассказал обо всём матери, отцу, братьям и жене. Потрясённая любовью жена заплакала.

Камса велел возвести на арене помосты для зрителей и поставить у входа в собрание слона. Рядом со слоном он разместил борцов и готовое к бою войско. Затем начались благоприятные обряды Дханур-яджни. Он распорядился устроить зал собрания, провести приносящие заслугу свасти-вачану — ритуальное возглашение благопожеланий — и мангала-патху — благословенное чтение, а также поручил достойному и сведущему пурохите совершить необходимые обряды в установленном порядке. Царь Камса взял в руку необыкновенный меч и сел на прекрасном помосте. Для состязания в борьбе он назначил воинов, владевших этим искусством. Приглашённым лучшим царям, брахманам, великим мудрецам, друзьям, праведникам и искусным воинам отвели подобающие места.

О Нарада! В это время Бхагаван Шри Кришна вместе с Баларамой вошёл на арену и играючи переломил пополам лук Махадевы. От страшного грохота сломавшегося лука вся Матхура словно оглохла. Камсу охватила глубокая скорбь, а Шри Кришна, сын Деваки, радостно рассмеялся. Убив стоявшего у ворот слона и борца, Они вошли в собрание. Йоги увидели в Нём Самого Высшего Брахмана, верховного Бога. Тот самый образ, который они созерцали в дхьяне — медитативном созерцании — в лотосе своего сердца, теперь предстал перед их глазами. Цари увидели в Нём повелителя всего сущего, верховного царя, держащего жезл правосудия. Родители увидели в Нём грудного младенца, которого вскармливали молоком. В глазах женщин Он был расика-шекхарой —

венцом искушённых в любовной расе, воплотившим пленительную лилу миллионов Кандарп. Камса увидел в Нём Кала-Пурушу, а братья Камсы — врага. Борцы увидели в Нём собственную смерть, а Ядавы — Того, кто был дорог им, как сама прана — жизнь.

Шри Кришна поклонился сидевшим в собрании мудрецам и брахманам, а также матери, отцу и гуру. Затем, держа в руке Сударшана-чакру, Он приблизился к царскому помосту. О мудрец! Он увидел в Камсе преданного.

Для преданных же Он — друг, дороже самой жизни. Он — сокровищница милосердия: кто может защитить того, кого Он решил убить? Этот самый Шри Кришна милостиво вырвал Камсу у меня и играючи убил его. В тот миг царь Камса видел весь мир исполненным Шри Кришны. После смерти к нему приблизилась украшенная гирляндами Хари драгоценная вимана. Обретя божественный облик и великое великолепие, он на той вимане достиг обители Вишну. О мудрец! Превосходное сияние Камсы вошло в лотосные стопы Шри Кришны. Совершив для него аурдхвадехика-санскару — посмертные обряды — и оказав ему последние почести, Шри Хари раздал брахманам богатства. Затем Он передал царство и царский зонт мудрому Уграсене. Принадлежавший к Лунной династии Уграсена вновь стал верховным царём Ядавов.

Мать Камсы, его жёны, отец, родственники, женщины из материнского рода, сестра и жёны братьев также стали причитать. Они говорили: «О верховный царь! Встань, воссядь на царский престол и даруй нам Свою даршану — лицезрение. Тот, Кто играючи Сам творит бесчисленные вселенные, служащие опорой всем движущимся и неподвижным существам — от Брахмы до мельчайшего червя; Кого днём и ночью созерцают Брахма, Шива, Шеша, Дхарма, Сурья, Ганеша и другие боги, сонмы величайших мудрецов и владыки богов; Кого Веды и Сарасвати со священным трепетом прославляют; Чьи гуны с ликованием воспевает даже богиня Пракрити; Кто превыше Пракрити и Сам есть природа Пракрити, действует по собственной воле, свободен от желаний и усилий, пребывает вне гун и всех противоположностей; Кто есть Брахман, превыше всего высшего, Параматман, Ишвара — Владыка, вечное воплощение сияния; Кто лишь ради милости к преданным принимает божественное тело, исполнен вечного блаженства, обладает вечным обликом и вечно нетленным телом, — этот самый Бхагаван Говинда, Владыка майи, посредством майи явился на земле в облике пастуха, чтобы избавить её от бремени. Кто может защитить того, кого убивает Он, всевластный Господь? Равным образом никто не может убить того, кого защищает Шри Хари, Атман всего сущего».*

О великий мудрец! Сказав это, все умолкли. Родственники накормили брахманов и одарили их всевозможными богатствами. Бхагаван Шри Кришна, Атман всего сущего, также подошёл к отцу, разбил его оковы и наручники и освободил обоих родителей из заточения. Затем Владыка богов простёрся на земле, словно палка, совершая перед родителями полный земной поклон, и, почтительно склонив голову в бхакти — преданности Богу, стал восхвалять их.

Шри Бхагаван сказал: «Человек, который не содержит отца и мать, а также гуру, дарующего знание и посвящающего в мантру, за всю жизнь не очищается от греха. Среди всех достойных почитания отец — великий и досточтимый гуру. Однако мать носит дитя во чреве и питает его, поэтому она во сто крат превосходит даже отца. Мать терпелива, словно земля, и равно желает блага всем; потому на земле ни для кого нет родича ближе матери. Вместе с тем верно и то, что гуру, дарующий знание и посвящающий в мантру, достоин гораздо большего почитания, нежели даже мать. Согласно Ведам, нет никого более достойного почитания и поклонения, чем гуру».

О мудрец! Сказав это, Шри Кришна и Баларама поклонились матери. Родители же почтительно усадили Обоих к себе на колени и накормили превосходными сладкими блюдами. Нанду и мальчиков-пастухов также приняли с великим почётом и накормили. Затем детям совершили чудакарана-санскару — обряд первого пострижения волос — и по этому случаю также устроили угощение для множества брахманов. Тогда Васудева с радостью одарил брахманов великими богатствами.

- *«Кого убивает всевластный Господь, того кто способен защитить? А того, кого защищает Атман всего сущего, никто не способен убить». (71.105)*

(Главы 71–72)

Шри Кришна открывает Нанде Свой истинный облик и могущество; описание Голоки, раса-мандалы и обители Радхи; утверждение величия Шри Радхи, рассказ о Своей вечной связи с Ней и описание божественных проявлений

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Затем Шри Кришна и Баларама с радостью стали утешать посредством адхьятмика-йоги и иных божественных видов йоги отца Нанду, который, терзаемый тяжкой скорбью и разлукой с сыном, безутешно рыдал, утратив способность что-либо делать.

Шри Бхагаван сказал: «Отец! С радостью выслушай Меня. Оставь скорбь и впусти в сердце радость. Прими знание, которое Я дарую тебе. Это то самое знание, которое некогда в Пушкаре Я передал Брахме, Шеше, Ганеше, Махеше — Шиве, Динеше — Сурье, владыкам мудрецов и владыкам йогинов. Кто здесь чей сын, кто чей отец и кто чья мать? Чем обусловлены отношения между сыном и родителями и прочие подобные связи? Побуждаемые совершённой прежде кармой, дживы приходят в этот мир и уходят в иной. В соответствии с кармой они рождаются в различных местах. Одна джива, побуждаемая своей благой кармой, затем рождается в роду владык йогинов, другая появляется из чрева царственных женщин. Одни рождаются из чрева брахманок, женщин-кшатриев, вайшьев или шудрянок; иные появляются в телах животных, птиц и прочих низших формах рождения. Под влиянием Моей майи все наслаждаются чувственными предметами, а при оставлении тела вступают в распри. Разлука с близкими также причиняет людям великие страдания. Утрата детей, земли, богатства и прочего кажется мучительнее самой смерти. Лишь глупец всегда терзается подобной скорбью, но не мудрый человек.

Тот, кто предан Мне, непрестанно совершает Мой бхаджан, поклоняется Мне посредством жертвоприношений, владеет своими чувствами, почитает Мою мантру и постоянно занят служением Мне, признаётся в высшей степени чистым. Из страха предо Мной движется ветер, ежедневно сияют Сурья и Луна, Индра в должное время посылает дожди, огонь сжигает, а смерть странствует среди всех живых существ. Из страха предо Мной деревья в надлежащий срок покрываются цветами и плодами. Ветер движется без всякой опоры. На ветре покоится Каччхапа, на Каччхапе — Шеша, а на Шеше — горы. Семь расположенных один за другим миров паталы покоятся на горах. На паталах устойчиво держатся воды, а на водах — Земля. Земля служит основанием семи небес. Светила, иначе говоря сфера накшатр, покоятся на планетах; Вайкунтха же пребывает без всякой опоры. Она находится выше всех брахманд и превосходит их. Ещё выше неё расположена обитель Голока. Не имея никакой опоры, она пребывает над Вайкунтхой на

пятьдесят крор йоджан выше, не имея никакой опоры. Её окружают семь рвов, а со всех четырёх сторон — миллионы крепостных стен. Там течёт река Вираджа. Этот мир опоясан дивной горой Шаташринга, сложенной из драгоценных камней. Каждая сияющая вершина Шаташринги простирается на десять тысяч йоджан в длину и ширину. Высота этой горы составляет крор йоджан, длина в сто раз больше, а ширина равна ста тысячам йоджан.

В этой самой обители находится круглая раса-мандала, построенная из бесценных божественных драгоценных камней и простирающаяся на десять тысяч йоджан. Её окружают усыпанные цветами деревья париджата, тысяча кальпаврикш и сотни цветочных садов. В этих садах растут всевозможные цветущие деревья, поэтому они всегда полны цветов, изобилуют плодами и кажутся необычайно прекрасными и чарующими. В раса-мандале стоят три крора дворцов, построенных из драгоценных камней; их охраняют несколько лакхов гопи. Там сияют самоцветные светильники. В каждом дворце стоят ложа из драгоценных камней и собраны всевозможные предметы наслаждения. Со всех сторон раса-мандалы находятся сотни ступенчатых колодцев с мёдом, а также ступенчатые колодцы с амритой; там доступны все средства наслаждения по желанию. Кто способен исчислить все жилища Голоки?

Одна лишь прекрасная, чарующая и превосходная храмовая обитель Радхи украшена тремя крорами величественных зданий, возведённых из бесценных драгоценных камней. Ряды сияющих колонн из самоцветов, которым невозможно назначить цену, озаряют эту обитель Радхи. Её стены покрыты разнообразными изображениями. Множество белых чамар придаёт ей ещё большее великолепие. Украшенный рубинами и жемчугом, алмазными ожерельями и самоцветными светильниками, храм Радхи сияет. Лестницы, сложенные из драгоценных камней, делают его необычайно прекрасным. Он построен из самой сущности божественных духовных самоцветов. В нём семь врат и семь ярусов. Сосуды из драгоценных камней и ряды лож украшают это здание.

В храме Радхи, состоящем из шестнадцати покоев и защищённом тремя рвами и тремя труднопроходимыми вратами, у каждых ворот и внутри несут службу шестнадцать лакхов гопи, постоянно снующих туда и сюда. Их тела облачены в божественные одеяния, очищенные огнём, и украшены драгоценностями. Сияние их тел подобно блеску расплавленного золота, а их красота — дивному свету сотен лун. Кинкиры — личные служители Радхики — столь же прекрасны и столь же многочисленны. Наполненные ими внутренние покои дворца выглядят необычайно прекрасно. Двор этого здания сложен из бесценных драгоценных камней. Обитель Радхи украшена собранием необычайно чарующих колонн из бесценных самоцветов, тремя калашами и самоцветными платформами. Прекрасные драгоценные зеркала умножают её великолепие. Этот дивный дом, построенный из бесценных самоцветов, превосходит все прочие здания.

Там Шри Радхарани восседает на престоле из драгоценных камней, а лакхи гопи служат Ей. Она обладает сиянием кроров полных лун. Её светлая кожа сияет, словно белый цветок чампаки. Она украшена драгоценностями из бесценных самоцветов и облачена в убранные ими одежды. В левой руке Она держит драгоценное зеркало, а в правой — прекрасный лотос из самоцветов. Её лоб украшает необычайно прекрасная ярко-красная синдура, подобная цветку граната. Прелестные точки из мускуса и сандаловой пасты ещё более оттеняют красоту Её чела. Волосы на Её голове собраны в пучок, украшенный гирляндой из малати. Такой Радхе в Голоке служат гопи. Служащие Ей гопи также подобны Ей. Они держат в руках белые чамары и украшены драгоценностями из бесценных самоцветов. Превосходящая всех богинь Радха — богиня-покровительница Моей жизни. Ныне вследствие проклятия Судамы Она воплотилась на земле как дочь Вришабхану. Нам

предстоит разлука на сто лет. Отец! За эти сто лет Я избавлю землю от её бремени. После этого Я непременно отправлюсь в Голоку вместе со Шри Радхой, тобой, матерью Яшодой, пастухами и гопи, почтенным Вришабхану, его супругой Калавати и прочими родичами. Отец! С радостью поведай об этом и матушке Яшоде. О досточтимый! Оставь скорбь и возвращайся во Врадж вместе с его жителями. Я — Атман и свидетель всего сущего. Пребывая внутри всех живых существ, Я остаюсь непричастен им. Джива — Моё отражение; таково общепризнанное учение. Пракрити — Моё собственное видоизменение, то есть Пракрити также есть Я. Подобно тому как молоку присуща белизна и молоко никогда неотделимо от белизны; как воде присуща прохлада, Агни — сжигающая сила, пространству — звук, земле — запах, Луне — красота, Сурье — сияние, а дживе — Атман, так и Меня считай неотделимым от Радхи. Не принимай Радху за обычную гопи, а Меня — за своего сына. Я — породивший всё Парамешвара, а Радха — Пракрити-Ишвари*.

Отец! Услышь описание Моих дарующих блаженство проявлений божественного величия, о которых прежде Я поведал нерождённому Брахме. Среди богов Я — Шри Кришна. В Голоке Я Сам пребываю в двуруком облике, а в Вайкунтхе — в четырёхруком облике Вишну. В Шивалоке Я — Шива, в Брахмалоке — Брахма. Среди сияющих Я — Сурья, среди очищающих — Агни, среди жидкостей — вода, среди чувств — манас, среди быстродвижущихся — ветер. Среди карающих Я — Яма, среди исчисляющих время — Время, среди звуков — акара, звук «а», среди саманов — саман. Среди четырнадцати Индр Я — Индра, среди богачей — Кубера, среди дикпал — Ишана. Среди всепроникающих таттв Я — пространство, а во всех дживах — внутренний Атман каждого. Среди ашрамов Я — брахмачарья и санньяса. Среди сокровищ Я — редчайшая бесценная драгоценность, среди сияющих веществ — золото, среди самоцветов — Каустубха. Среди почитаемых образов Я — шалаграма, а среди листьев — лист Туласи. Среди цветов Я — париджата, среди тиртх — Пушкара, среди вайшнавов — Кумары, среди владык йогинов — Ганеша, среди военачальников — Сканда, среди лучников — Лакшмана, среди царей — Рама, среди накшатр — Луна, среди месяцев — Маргаширша, среди времён года — весна, среди дней недели — воскресенье, среди титхи — экадаши, среди терпеливых — Земля, среди родных — мать, среди съедобного — амрита, а также среди продуктов, получаемых от коровы. Среди деревьев Я — кальпаврикша, среди Камадхену — Сурабхи, среди рек — уничтожающая грехи Ганга, среди учёных — исполненная мудрости речь, среди мантр — пранава, среди знаний — их изначальное семя, а среди произрастающего на полях — зерно. Среди плодовых деревьев Я — пипал, среди гуру — гуру, посвящающий в мантру, среди Праджапати — Кашьяпа, среди птиц — Гаруда, среди нагов — Ананта, Шеша-наг, среди людей — царь, среди брахмариши — Бхригу, среди девариши — Нарада, среди раджариши — Джанака, среди махариши — Шука, среди гандхарвов — Читраратха, среди сиддхов — мудрец Капила, среди разумных — Брихаспати, среди поэтов — Шукрачарья, среди планет — Шани, среди мастеров — Вишвакарман, среди зверей — лев, среди быков — Нанди, вахана Шивы, среди царственных слонов — Айравата, среди стихотворных размеров — Гаятри, среди всех шастр — Веды, среди водных существ — их царь Варуна, среди апсар — Урваши, среди морей — океан, среди гор — Сумеру, среди гор, богатых драгоценностями, — Гималаи, среди проявлений Пракрити — богиня Парвати, а среди богинь — Лакшми.

Среди женщин Я — Шатарупа, среди Моих возлюбленных

- *«Подобно тому, как Высшая Душа неразрывно пребывает в каждом живом существе, так и Я вечно пребываю в абсолютном единении с Радхой.*

Отбрось же заблуждение ума, считающего Радху лишь обыкновенной пастушкой, а Меня — своим сыном.

Я — изначальный источник всего мироздания, Она же — Высшая Владычица, Изначальная Природа (Пракрити)»

— Радхика, а среди женщин-свидетельниц — несомненно, мать Вед Савитри. Среди дайтьев Я — Прахлада, среди могучих — Бали, среди обладающих знанием — Бхагаван Нараяна-риши, среди ванаров — Хануман, среди Пандавов — Арджуна, среди дочерей нагов — Манаса, среди Васу — Дрона, среди облаков — Дрона, среди девяти областей Джамбудвипы — Бхарататварша, среди охваченных страстью — Камадева, среди страстных женщин — Рамбха, а среди миров — Голока, высочайшая, превосходящая все миры. Среди матрик Я — Шанти, среди красавиц — Рати, среди свидетелей — Дхарма, среди мгновений дня — сумерки, среди богов — Индра, среди ракшасов — Вибхишана, среди Рудр — Калагнирудра, среди бхайрав — Самхарабхайрава, среди шудр — Панчаджанья, среди частей тела — голова, среди пуран — «Бхагавата-пурана», среди итихас — «Махабхарата», среди пяти царей — Капила, среди Ману — Сваямбхува, среди муни — Вьясадева, среди покровительниц предков — Свадха, среди возлюбленных Агни — Сваха, среди яджней — раджасуя, среди принадлежностей яджни — дакшина, среди астры-шастры — великий Парашурама, сын Джамадагни, среди знатоков пуран — Сута, среди сведущих в политике — Ангирас, среди врат — Вишну-врата, среди сил — сила богов, среди лекарственных растений — трава дурва, среди трав — трава куша, среди деяний дхармы — истина, среди любимых — сын, среди врагов — болезнь, среди болезней — лихорадка, среди видов преданности Мне — преданность служения, среди благословений — высшее благословение, среди ашрамов — жизнь домохозяина, среди обладающих различением — санньясин, среди оружия — Сударшана, а среди благих пожеланий — благополучие.

Среди проявлений могущества Я — величайшее, среди наслаждений — вайрагья, среди дарующего радость — сладостная речь, среди даров — принесение в дар самого себя, среди накоплений — накопление заслуг от деяний дхармы, среди деяний — поклонение Мне, среди суровых деяний — тапас, среди плодов — мокша, среди восьми сиддхи — пракамья, среди священных городов — Каши, среди городов — Каши, среди стран — страна вайшнавов, а среди всех опор мироздания Я — великий Вират. Среди чрезвычайно тонких сущностей мира Я — параману, неделимый атом. Среди врачевателей Я — божественные близнецы Ашвины, среди лекарств — расаяна, среди знатоков мантр — Дханвантари, среди губительных для нечестивцев сил — распря, среди раг — Мегха-Малар, среди рагини — Камод, среди Моих приближённых спутников — Шридама, среди Моих родичей — Уддхава, среди животных — корова, среди лесов — сандаловый лес, среди очищающих святынь — тиртха, а среди бесстрашных — вайшнав. Нет существа превыше вайшнава. В особенности же наивысшим является тот, кто почитает Мою мантру. Среди деревьев Я — росток, а во всех предметах — их форма. Я пребываю во всех существах, и весь мир распростёрт во Мне. Подобно тому как в дереве заключён плод, а в плоде — росток дерева, Я являюсь причиной всего сущего, Сам не имея иной причины. Я — Ишвара всего, и надо Мной нет иного Ишвары. Я — причина самой причины. Мудрецы называют Меня высшей причиной всех семян сущего. Грешники, введённые в заблуждение Моей майей, не способны познать Меня. Я — Атман всех существ, однако поражённые грехом дживы, лишённые разума и удачи, не чтут Меня — собственного Атмана. В теле, где пребываю Я, находятся все силы, а также

голод, жажда и прочее; когда Я покидаю его, всё это уходит вслед за Мной, подобно слугам, следующим за царём. О владыка Враджа, почтенный Нанда! Отец Мой! Храня это знание в сердце, отправляйся во Врадж и наставь в нём Радху и матушку Яшоду».

Постигнув это знание, почтенный Нанда вместе с сопровождавшими его жителями Враджа возвратился во Врадж. Придя туда, он поведал о нём обеим достойнейшим из женщин. О Нарада! Обретя это великое знание, все оставили скорбь. Хотя Шри Кришна непричастен ко всему, Он является владыкой майи и потому кажется связанным ею. Почтенная Яшода вновь послала Нандараю к Мадхаве. Побуждаемый ею, почтенный Нанда вернулся и восславил Мадхаву, сына Нанды и воплощение высшего блаженства, стотрой Самаведы, некогда сложенной Брахмой. Затем, стоя перед Ним, он вновь и вновь принимался горько плакать.

(Глава 73)

Наставление в знании, данное Шри Кришной почтенному Нанде; изложение различных предписаний и запретов, относящихся к житейской мудрости, общественным нормам и мирскому благонравию;порицание распутниц и распутства; восхваление верной супруги и преданного;поклонение Шива-лингаму и величие Шивы

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Господь даровал знание.

Шри Кришна — исполненный высшего блаженства, совершеннейший Господь. Он — высший Параматман, всегда жаждущий явить милость преданным. Этот воплотившийся ради избавления Земли от бремени Господь пребывает вне гун, превыше Пракрити и всего сущего. Даже Брахма, Шива и Шеша поклоняются Его стопам. Услышав хвалу почтенного Нанды, Владыка мира остался весьма доволен. А отец Нанда, удручённый разлукой, пришёл к Нему из Гокулы.

Благословенный Господь сказал: „Отец! Оставь скорбь и заблуждение и возвращайся во Врадж. Придя туда, обрадуй всех. Услышь же высшее истинное знание, которое Я возвещу тебе. Оно рассекает узел скорби“.

Сказав так, Шри Хари изложил отцу Нанде учение о пяти великих элементах и даровал ему высшее знание, а в завершение сказал: „Отец! Моих преданных нигде не постигает несчастье. Моя Сударшана-чакра ежедневно защищает их со всех сторон. Передай эти Мои слова матушке Яшоде, гопи и пастухам. Вместе с ними оставь скорбь. А теперь ступай домой“. Сказав это, Господь Шри Кришна умолк в собрании Ядавов. Тогда исполненный радости Нанда вновь обратился к Нему с вопросом.

Нанда сказал: „О Говинда, воплощение высшего блаженства! Я неразумен, а Ты — породивший Веды. Поведай мне такое знание о мирской жизни, благодаря которому я смогу достичь Твоих стоп“.

Услышав эти слова почтенного Нанды, Владыка всего сущего, Господь Шри Кришна, стал излагать ему редкое даже для шрути знание о ежедневных религиозных обязанностях.

Благословенный Господь сказал: „Отец! Я дарую тебе это высшее, дивное знание, которое глубоко сокрыто в Ведах и чрезвычайно редко встречается в пуранах. Распутные женщины — засовы,

преграждающие врата пути к мокше, прекрасная почва для заблуждения и майи; им никогда не следует доверять. О владыка Враджа! Порочные женщины враждебны преданности Хари. Они являются семенем погибели, и доверять им ни в коем случае не подобает.

Каждое утро, встав с постели, следует снять одежду, в которой спал ночью, и созерцать избранное божество в лотосе сердца, а высшего гуру — в брахмарандхре. Мысленно созерцая их, разумный человек, завершив утренние обязанности, непременно должен омыться в чистой воде. Преданный, отсекающий карму, не питает желаний и не совершает санкальпы. Совершив омовение, он вспоминает Господа, исполняет сандхью и возвращается домой. У дверей он должен омыть обе ноги, войти в дом, облачиться в две чистые одежды — дхоти и накидку — и поклониться верховному Параматману, являющемуся причиной мокши.

Следует считать, что Я одинаково пребываю в шалаграме, драгоценном камне, янтре, изваянии, воде, брахмане, корове и гуру, и поклоняться Мне в любом из них. Мне также можно поклоняться в калаше, восьмилепестковом лотосе и сосуде из сандалового дерева. При поклонении в любом месте следует совершать авахану — ритуальное призывание божества; однако при поклонении в шалаграма-шиле или воде авахану совершать не нужно. Прочитав соответствующий мантре стих для дхьяны и созерцая Меня, соблюдающий врату человек должен по порядку поднести относящиеся к шестнадцати упачарам принадлежности и с преданностью поклониться Мне посредством коренной мантры. Вместе со Мной в первом круге окружения следует почтить пятерых пастухов: Шридаму, Судаму, Васудаму, Вирабхану и Шурабхану. Затем знающий человек должен во всех направлениях почтить приближённых спутников Сунду, Нанду, Кумуду и Сударшану; богинь Лакшми, Сарасвати, Дургу, Радху, Гангу и Землю; гуру, Туласи, Шиву, Картикею и Винаяку, а также девять планет и десять дикпал. Прежде всего для устранения препятствий следует почтить шестерых божеств: Ганешу, Сурью, Агни, Вишну, Шиву и Парвати. Эти ведийские божества разрушают узы кармы и даруют мокшу. Знающий человек должен поклоняться Ганеше ради устранения препятствий, Сурье — ради исцеления от болезней, Агни — ради обретения желаемого и очищения антахкараны, Вишну — ради мокши, Шиве — ради обретения знания, а Парвати — ради буддхи и мукти. Трижды поднеся пушпанджали, следует прочесть стотры и кавачи, посвящённые каждому из этих божеств. Воздав почтение гуру и совершив поклонение ему, следует поклониться божеству. Предписано, исполнив ежедневные предписанные обряды и поклонение божеству, безмятежно заниматься делами сообразно обстоятельствам. Эти ежедневные предписанные обряды установлены ведийскими писаниями. Их совершение очищает Атман человека.

Разумному человеку не следует смотреть на испражнения и мочу, нечистоты, части женского тела, кокетливые взгляды, смех и тому подобное, ибо всё это — семена погибели. Женская красота неизменно становится причиной несчастья. Даже со своей женой не следует вступать в соитие днём, ибо дневное соитие порождает болезни и вызывает боль в глазах и ушах. Когда на небе появилась лишь одна звезда, не следует смотреть в ту сторону, иначе возникнет опасность болезни. Если же человек увидит эту единственную звезду, ему следует обратиться взором к божествам, вспомнить Господа и семь раз повторить имя почтенного Нарады. Не следует смотреть на Сурью и Луну во время их захода, ибо это вызывает болезни. В тёмную пакшу не следует смотреть на восходящую ущербную Луну, иначе постигнет болезнь. Увидев отражение Сурьи или Луны в воде, человек обретает скорбь. Созерцание чужого соития приводит к разлуке с братом, поэтому смотреть на него не следует. Запрещено спать, сидеть, принимать пищу и ходить вместе с

грешником, ибо всё это предвещает погибель. Когда двое беседуют, прикасаются друг к другу, спят, сидят или принимают пищу вместе, грехи каждого непременно переходят к другому, подобно капле масла, растекающейся по воде. Не следует приближаться к хищному зверю, ибо близость к нему причиняет страдание. Не следует сближаться со злодеем, ибо это приносит скорбь. Не следует причинять вред брахманам, коровам и особенно вайшнавам: насилие над ними приводит к полному разорению. Нельзя присваивать имущество божества, служителя божества, брахмана или вайшнава, ибо такое имущество становится причиной полной погибели. Тот, кто присваивает средства к существованию брахмана, пожалованные им самим или другим человеком, на шестьдесят тысяч лет становится червём в испражнениях. Если обещанную брахману дакшину не отдать немедленно, спустя одну ночь она возрастает вдвое, спустя месяц — во сто крат, а спустя два месяца — в тысячу раз. Если минует год, даритель попадает в ад. Если даритель не отдаёт обещанное, а неразумный получатель не требует его, оба попадают в ад, даритель же заболевает. Причинение вреда брахманам неизбежно приводит к пресечению рода. Жестокий человек, утратив богатство и Лакшми, становится нищим. Тот, кто, увидев божество или брахмана, не склоняет головы, становится причастен скорби.

Тот, кто не питает преданности к почтенному гуру, должен претерпеть мучения ада Раурава.

Неразумная женщина дурного поведения, которая не желает даже взглянуть на своего супруга — зримое воплощение Самого Шри Хари, — но, напротив, бранит его, непременно попадает в Кумбхипаку. За то, что она бранила его, она рождается в форме рождения каукаши; за причинение вреда становится свиньёй, за гнев — змеёй, а за надменность — ослицей. За злые речи она становится собакой, а за отравление — слепой. Целомудренная супруга непременно отправляется вместе с мужем в обитель Вайкунтхи. Неразумный человек, хулящий Шиву, Парвати, Ганешу, Сурью, брахмана, вайшнава или Вишну, низвергается в ад, именуемый Махараурава. Тот, кто хулит отца, мать, сына, верную супругу, гуру, беззащитную женщину, сестру или дочь, отправляется в ад. Кшатрии, вайшьи и шудры, лишённые почтения к брахманам и далёкие от преданности Бхагавану, непременно подвергаются мучительному кипячению в аду. Та же участь постигает низменных женщин, лишённых преданности мужу.

Брахманы, пьющие чаранамриту шалаграмы и вкушающие прасад Господа Вишну, освящают даже тиртхи. Они спасают сто поколений своего рода и даже избавляют Землю. Тот, кто вкушает прасад Господа Вишну и не ест рыбы и мяса, с каждым шагом непременно обретает плод ашвамедха-яджни. Соблюдающие врату экадаши и Джанмаштами освобождаются от грехов, совершённых за сто рождений, — в этом нет сомнения. Все грехи, совершённые в детстве, отрочестве, юности и старости, обращаются в пепел. На больного, глубокого старика и ребёнка предписание о посте не распространяется. Поднеся преданному брахману пищу в двойном количестве, даритель очищается.

Тот, кто способен поститься, но всё же принимает пищу в дни Шиваратри и Рама-навами, попадает в ад Махараурава. Человек, предающийся соитию, употребляющий масло или мясо в новолуние, полнолуние, четырнадцатый или восьмой лунный день, рождается в форме рождения чандалы! По воскресеньям не следует есть из бронзовой посуды. В этот день также не следует вкушать чечевицу, имбирь и красную зелень. О владыка Враджа! Брахман, съевший пищу, приготовленную женщиной во время месячных или блудницей либо смешанную с хмельным напитком, непременно становится существом, питающимся испражнениями. Он не получает плода благих деяний, совершённых в тот день, и неизменно остаётся нечистым. Его ритуальная нечистота прекращается

лишь после смерти. Женщину, которая при жизни вступила в связь с четырьмя мужчинами, следует считать блудницей. Она не вправе готовить пищу для богов и питаров.

Того, кто не совершает сандхья-упасану утром и вечером, следует, подобно шудре, отстранить от всех обрядов, подобающих дваждырождённому. Дваждырождённый, не совершающий сандхью, постоянно нечист и непригоден для любых обрядов. Он не получает плода благих деяний, совершённых днём. Брахман, не знающий мантры Рамы, попадает в ад. Разумному человеку не следует испражняться посреди реки, в ямах, у корней деревьев, возле воды, рядом с божеством или на земле, занятой возделываемыми полями. Для ритуального очищения нельзя брать землю из муравейника, землю, вырытую мышью или извлечённую из-под воды, оставшуюся после прежнего очищения либо полученную при обмазывании дома. Нельзя использовать для ритуального очищения и землю, в которой живут муравьи и иные существа. О владыка Враджа! Землю, вывороченную плугом, взятую из приствольных лунок растений или с поля, где пышно растут посевы, выкопанную у корня дерева либо извлечённую со дна реки, — всю эту землю следует отвергать как непригодную для ритуального очищения. Женщина, разрезающая или разбивающая тыкву, и мужчина, гасящий светильник, на протяжении многих рождений страдают от болезней и из рождения в рождение остаются бедными. Светильник, Шива-лингам, шалаграму, драгоценный камень, изваяние божества, священный шнур, золото и шанкху — священную раковину — не следует класть на землю. Тот, кто спит или предаётся соитию днём либо во время обеих сандхий, на протяжении многих рождений страдает от болезней и бедности. Человек, который изготовит Шива-лингам из глины, золы, коровьего навоза — в виде комка — или даже из песка и хотя бы раз поклонится ему, сто кальп пребывает на небесах. Поклонившись тысяче Шива-лингамов, человек обретает желаемое, а поклонившийся ста тысячам Шива-лингамов непременно достигает состояния Шивы. Брахман, поклоняющийся Шива-лингаму, становится дживанмуктой — освобождённым при жизни, а брахман, не совершающий поклонения Шиве, отправляется в ад. Люди, хулящие возлюбленного Мною Шиву, которому Я Сам поклоняюсь, претерпевают адские мучения на протяжении жизни ста Брахм. Из всех дорогих Мне существ более всего Мне дороги брахманы, но Шанкара дороже брахмана. Для Меня нет никого дороже Шанкары. За человеком, произносящим: «Махадева, Махадева, Махадева», — Я следую по пятам, влекомый желанием слышать это имя. Слыша имя Шивы, Я испытываю великое удовлетворение. Мой манас пребывает с преданным; Мои праны исполнены Радхи, а Мой Атман — Шанкара. Шанкара дороже Мне самих пран. Изначальную Нараяни-шакти, творящую, поддерживающую и уничтожающую мироздание, посредством которой Я совершаю творение, из которой рождаются Брахма и прочие божества, благодаря которой вселенная одерживает победу и возникает творение и без которой мир вообще не мог бы существовать, — эту шакти Я Сам даровал Шиве.*

**За произносящим: «Махадева, Махадева, Махадева» — Я следую по пятам, всецело влекомый желанием слышать это имя.*

Мой манас пребывает с преданным; Мои праны воистину исполнены Радхи. Мой Атман — благой Шанкара, который дороже Мне самих пран.

Изначальная Нараяни-шакти творит, поддерживает и уничтожает мироздание. Посредством неё Я совершаю творение, и из неё рождаются Брахма и прочие божества.

Благодаря ей вселенная одерживает победу и возникает творение. Без неё мира не существует. Эту шакти Я даровал Шиве.

(Главы 24–25)

Описание предметов и благих деяний, созерцание которых приносит заслугу, а совершение предотвращает греховные рождения, и изложение благих плодов различных даров

Шри Санандана сказал: «О Владыка всего сущего! Расскажи обо всём, созерцание чего приносит заслугу и вид чего навлекает грех. Моему уму не терпится услышать об этом».

Благословенный Господь сказал: «Дитя! Достойный брахман, тиртха — святое место, вайшнав, изваяние божества, бог Сурья, верная супруга, санньясин, яти, брахмачари, корова, Агни, гуру, царственный слон, лев, белый конь, попугай, кукушка, кханджарита — трясогузка, лебедь, павлин, нилакантха — индийская сизоворонка, шанкха-пакши, корова с телёнком, священная смоковница, женщина, у которой живы муж и сын, паломник, светильник, золото, драгоценный камень, жемчуг, алмаз, рубин, Туласи, белый цветок, плод, белое зерно, топлёное масло, простокваша, мёд, полный сосуд, воздушный рис, зеркало, вода, гирлянда белых цветов, горочана, камфора, серебро, пруд, сад, полный цветов, растущая Луна, амрита, сандал, мускус, кумкум, знамя, Акшаявата — неувядающий баньян, божественное дерево, храм, водоём, посвящённый божеству, преданный, пребывающий под покровительством божества, храмовый сосуд, благоуханный ветер, шанкха — священная раковина, дундубхи, перламутровая раковина, коралл, серебро, горный хрусталь, корень травы куша, глина гадузи, трава куша, медь, книга Пуран, чистая янтра Вишну с биджа-мантрой, нежная трава дурва, акшата, драгоценность, подвижник, сиддха-мантра, океан, антилопа кришнасара, яджня — жертвоприношение, великое празднество, коровья моча, коровий навоз, пыль, поднятая коровами, коровник, коровья моча, поле со зрелым урожаем, прекрасная женщина типа падмини, смуглянка, счастливая замужняя женщина в прекрасном наряде, облачённая в одежды и божественные украшения, кшемакари, благовония, трава дурва, акшата и рис, сиддханта и превосходная пища — созерцание всего этого приносит благую заслугу.

Поклонившись благому изваянию Радхики в Картика-пурниму, лицезрев его и воздав ему почести, человек освобождается от уз рождения. Подобным образом тот, кто в восьмой день светлой пакши месяца Ашадха лицезреет в Гималаях изваяние Шри Дурги, а в Шиваратри, соблюдая пост, лицезреет Вишванатху в Каши и поклоняется Ему, избавляется от мук нового рождения. Если преданный в день Джанмаштами лицезреет Меня, Бинду-Мадхаву, воздаёт Мне почести и поклоняется Мне; в ночь светлой пакши месяца Пауша где-либо удостаивается лицезрения изваяния Падмы; в Каши соблюдает пост в экадаши, утром двадаши совершает омовение и лицезреет Аннапурну; в четырнадцатый день месяца Чайтра лицезреет в дарующей заслугу стране Камарупа богиню Бхадракали и воздаёт Ей почести; в день Шри Рама-навами поклоняется Мне как Раме в Айодхье, воздаёт Мне почести и лицезреет Меня; либо в тиртхе Вишнупада в Гае совершает подношение пинд и поклоняется Вишну, — тот человек избавляется от мук нового рождения. Совершив шраддху в тиртхе Гая, он вместе с тем спасает и питаров. Если человек, совершив чудакарана-санскару — обряд первого пострижения волос — в Праяге и соблюдая пост в Наймишаранье, раздаёт дары; либо в тиртхе Пушкара или Бадарикашрама соблюдает пост, совершает омовение и поклонение и лицезреет изваяние; обретя сиддхи в Бадарикашраме, вкушает плод зизифуса и лицезреет Моё изваяние; в священном Вриндаване лицезреет Меня, Говинду, качающегося на качелях, и поклоняется Мне; в месяце Бхадрапада лицезреет Меня, Мадхусудану, восседающего на Мне, поклоняется Мне и преклоняется предо Мной; если в Кали-югу во время

Ратха-ятры с преданностью лицезреет восседающего на колеснице Джаганнатху, поклоняется Ему и простирается пред Ним; во время санкранти — перехода Солнца на северный путь — совершает омовение в Праяге и там же поклоняется Мне, Вени-Мадхаве, и склоняется предо Мной; соблюдая пост в Картика-пурниму, лицезреет Моё благое изваяние и поклоняется ему; у Чандрабхаги в новолуние и полнолуние месяца Магха лицезреет Меня, Шри Кришну, вместе с Радхой и воздаёт Нам почести; либо в тиртхе Сетубандха в полнолуние Ашадхи, соблюдая пост, удостаивается лицезрения Рамешвары и поклонения Ему, — тот пресекает своё новое рождение. Ночью в Рамешваре гандхарвы и киннары исполняют чарующие песни. Сам Мадхава приходит туда поклониться Рамешваре. Лицезрев пребывающего там воочию Владыку всего сущего Чандрашекхару, человек становится дживанмуктой — освобождённым при жизни, — а в конце отправляется в обитель Шри Хари. Тот, кто во время северного пути Солнца лицезреет в тиртхе Конака Господа Сурью, Владыку дня, и, соблюдая пост, поклоняется Ему, уничтожает муки нового рождения. Лицезрев в тиртхах Крипигоштха, Сувасана, Калавинга, Югандхара, Висьяндака, Раджакоша, Нандака и Пушпабхадрика изваяние Парвати, а также Картикею, Ганешу, Нанди и Шанкару, человек делает своё рождение плодотворным. Тот, кто там, соблюдая пост, лицезреет Парвати и Шиву, поклоняется Им и восхваляет Их, а затем совершает парану, вкусив простоквашу, делает своё рождение плодотворным. Тот, кто на горе Трикута, в тиртхе Манибхадра или близ западного океана, соблюдая пост, лицезреет Меня и вкушает простоквашу, удостаивается мокши — освобождения. Тот, кто в Мои изваяния, а также в изваяния Парвати совершает ньясу дживачайтаньи — вселяет живое сознание — и поклоняется им; кто возводит храмы Шиве и Дурге, а особенно Мне, и устанавливает в этих храмах изваяния Шивы и других божеств, — тот делает своё рождение плодотворным. Тот, кто устраивает цветочный сад, воздвигает столб, строит мост, выкапывает углубления — колодцы и тому подобное — и водоёмы, а также, предоставив брахману жилище и средства к существованию, поселяет его, делает своё рождение плодотворным.

О отец! Даже Веды, Пураны, святые, муни и божества не ведают плода, обретаемого благодаря поселению брахмана. Можно сосчитать пылинки на земле и даже капли дождя, однако благую заслугу, обретаемую тем, кто предоставляет брахману средства к существованию и жилище и поселяет его, не способен исчислить даже Вершитель судеб. Обеспечив брахмана средствами к жизни, человек становится дживанмуктой — освобождённым при жизни, — обретает прочное благосостояние, а в ином мире удостаивается четырёх видов мукти — освобождения. Он обретает преданность служения Мне и долго наслаждается блаженством на Вайкунтхе. Подобно Мне, Параматману, он никогда не подвергается падению. Тот, кто, увидев достойного, лишённого опоры, бедного и в совершенстве учёного брахмана, устраивает его брак, несомненно достигает мокши — освобождения. Плод дарования зонта, падук, шалаграмы и выдачи девушки замуж считается равным плоду дарования земли. Подарив слона, человек пребывает на небесах столько лет, сколько волос на его теле, — так гласит шастра. Плод дарования царственного слона считается вчетверо большим. Заслуга от дарования белого коня, согласно учению, вдвое меньше заслуги от дарования царственного слона, а плод дарования прочих коней — вдвое меньше плода дарования белого коня. Плод дарования чёрной коровы равен плоду дарования царственного слона. Таков же плод дхену-даны — дарования дойной коровы. Плод обычной го-даны — дарования коровы — считается вдвое меньшим. Дарование коровы, отелившейся телёнком, приносит плод дарования земли. Накормив брахмана, человек обретает плод всех даров вместе взятых. Не было и не будет дара превыше дарования пищи. При нём не требуется проверять достоинство получателя: право принять пищу имеют все. Для дарования пищи нигде и никогда не существует временных

ограничений: голодного всегда можно накормить. Дарование пищи неизменно приносит дарителю благую заслугу, а принявший её человек не навлекает на себя греха принятия дара. Благословенно на земле дарование пищи, служащее причиной достижения Вайкунтхи. Тот, кто дарит одежду бедному брахману, обременённому семьёй, обретает благой плод. Тот, кто помещает в железный светильник фитиль из золота, наполняет его топлёным маслом и дарит этот светильник Параматману Шри Хари, отправляется в Мою обитель. Дарование цветочной гирлянды, плодов, ложа, жилища и пищи приносит благой плод. Все эти дары обеспечивают на долгое время достижение высших миров. Если же их преподносят бескорыстно, они могут привести и к обретению Бхагавана. О царь Враджа! Отправляйся во Врадж и накорми брахманов в каждом его селении. Так Я поведал тебе о дарах, умножающих благую заслугу. Не следует рассказывать об этом низменным людям.

Не было и не будет дара превыше дарования пищи.
Здесь не требуется проверять достоинство получателя, и нигде нет ограничения по времени.
Дарование пищи приносит дарителю благую заслугу, а принявший её не навлекает на себя греха.
Благословенно дарование пищи, ибо оно служит причиной достижения Вайкунтхи.

(Глава 76)

О плодах благих и дурных сновидений

Нанда спросил: «О Господь! Какое сновидение предвещает благую заслугу, а какое — мокшу, освобождение, и счастье? Какие сновидения считаются благоприятными?»

Шри Бхагаван сказал: «Дитя! В Ведах Самаведа названа наилучшей для совершения всех обрядов. Эта тема изложена и в прекрасном священном разделе Канва-шакхи. Выслушай же Мой рассказ обо всех дурных сновидениях и благих сновидениях, неизменно приносящих благой плод, в соответствии с тем, как они описаны в упомянутой Канва-шакхе. Эта глава о сновидениях приносит великую благую заслугу, поэтому Я поведаю её. Внимая ей, человек обретает плод сокровенного учения. Сновидение, увиденное в первую стражу ночи, сбывается в течение года; увиденное во вторую стражу — в течение восьми месяцев, в третью — трёх месяцев, а в четвёртую — одной пакши, половины лунного месяца. Сновидение, увиденное на заре, сбывается в течение десяти дней. Утреннее сновидение, после которого человек сразу пробуждается, сбывается немедленно. Всё, что человек видел и осмысливал днём, непременно является ему во сне. Дитя! Все сновидения человека, охваченного тревогой или страдающего от болезни, несомненно, бесплодны. Тот, кто пребывает словно в оцепенении, мучим позывами к испражнению или мочеиспусканию, обезумел от страха, наг либо распустил волосы, не получает никакого плода от увиденного сна. Если сонливый человек, увидев сновидение, вновь засыпает или по неразумию ещё ночью рассказывает о нём другому, это сновидение также не приносит ему плода. Рассказав о своём сне низменному человеку, шудре, глупцу, женщине либо кому-нибудь другому ещё ночью, человек навлекает на себя бедствие, несчастье, болезнь, страх, распрю, утрату богатства и опасность от воров.

О владыка Враджа! Подниматься во сне на корову, слона или коня, а также на дворец, гору или

дерево, есть и плакать — всё это, согласно учению, приносит богатство. Петь, держа в руках вину, предвещает обретение земли, изобилующей полями. Если во сне тело пронзено астрами-шастрами — метательным и ручным оружием, покрыто ранами или червями, обмазано ядом либо кровью, это предвещает обретение богатства. Соитие во сне с запретной женщиной предвещает обретение супруги. Тот, кто во сне оказывается облит мочой, извергает семя, входит в ад, город или красное море либо пьёт амриту, пробудившись, получает добрую весть и обретает великое богатство. Увидев во сне слона, царя, золото, быка, дойную корову, светильник, пищу, плод, цветок, девушку, зонт, знамя или колесницу, человек обретает семью, славу и обширное состояние. Увидев во сне полный кувшин, брахмана, Агни, цветы, бетель, храм, белое зерно, актёра или танцовщицу, человек обретает благосостояние. Такой же плод приносит созерцание коровьего молока и топлёного масла. Тот, кто во сне ест на листе лотоса рисовую кашу, простоквашу, молоко, топлёное масло, мёд и смешанное кушанье, называемое свастикой, в будущем непременно становится царём. Получение зонта, падук и чистого острого меча предвещает обретение зерна. Человек, играючи плывущий по поверхности воды, становится знатным. Увидеть плодоносящее дерево или подвергнуться укусу змеи — предвестие богатства. Созерцание во сне Солнца и Луны избавляет от недуга. Увидев кобылицу, курицу или журавлиху, человек обретает супругу.

Если во сне на ноги человека надевают оковы, он обретает почёт.

Отец! Тот, кого брахман во сне благословляет благим благословением, непременно обретает могущество. Если довольный брахман приходит во сне в чей-либо дом, туда входят Нараяна, Шива и Брахма, а хозяин обретает процветание, дворец, добрую славу, счастье, почёт и высокое положение. Если во сне человеку неожиданно достаётся корова, он обретает землю и целомудренную супругу. Тот, кого слон во сне поднимает хоботом и усаживает себе на лоб, непременно обретает царство. Если довольный брахман во сне прижимает человека к сердцу и вручает ему цветы, тот непременно становится богатым, победоносным, прославленным и счастливым, а также обретает благую заслугу от омовения в тиртхе.

Тот, кто во сне ест на берегу реки пищу, смешанную с простоквашей, и рисовую кашу с молоком на свежем либо старом разорванном листе лотоса, в будущем становится царём. Увиденные во сне пиявки, скорпионы и змеи предвещают обретение богатства, сына, победы и почёта. Если во сне человек страдает от животных с рогами и огромными клыками, свиней или ванаров, он непременно становится царём и обретает великое богатство.

Тот, кто видит во сне рыбу, мясо, жемчуг, шанкху — священную раковину, сандал, алмаз, вино, кровь, золото, яд, а также плодоносящие и цветущие лианы и манговые деревья, обретает богатство. Созерцание изваяния или Шива-лингама приносит победу и богатство. Увидев пылающий Агни, человек обретает богатство, разум и благосостояние. Амла и лотос предвещают обретение богатства. Какой бы предмет божество, дваждырождённый, корова, питар или человек, носящий знаки своей религиозной традиции, ни передал другому во сне, таким же будет и плод сновидения. Мужчина, которого во сне обнимают красавицы в белых одеждах, украшенные гирляндами белых цветов и белым умащением, обретает счастье и богатство. Мужчина, обнимающий во сне женщину в жёлтых одеждах, с гирляндой жёлтых цветов и жёлтым умащением, обретает благополучие. Все белые предметы, кроме пепла, хлопка и костей, считаются во сне благоприятными; все чёрные предметы, кроме чёрной коровы, слона, коня, брахмана и божества, — крайне неблагоприятными.

Если в чей-либо дом во сне с улыбкой входит божественная женщина из брахманского рода, украшенная драгоценностями, этот человек непременно обретает желаемое. Брахман во сне является образом божества, а брахманка — небесной девы. Если довольные брахман и брахманка с улыбкой дают человеку во сне плод, у него рождается сын.

Созерцание во сне тиртхи, многоэтажного дворца или дома из драгоценностей приносит тот же плод, о котором сказано выше. Если во сне человеку дают полную калашу — ритуальный сосуд, он обретает сына и богатство. Тот, к кому во сне домой приходит тигрица, держа в лапе кудаву или адхаку, непременно обретает благосостояние. Если в чей-либо дом брахманка приходит вместе с мужем, это означает благоприятное прибытие Шивы с Парвати либо Нараяны с Лакшми. Тот, кому брахман и брахманка дают во сне зерно, пушпанджали, жемчужное ожерелье, цветочную гирлянду и сандал и кто обретает во сне горочану, знамя, куркуму, сахарный тростник и сиддхартху, со всех сторон обретает благосостояние. Тот, над чьей головой брахман и брахманка во сне держат зонт, кого осыпают белым зерном или кому подносят амриту, простоквашу и превосходный сосуд, а также тот, кто во сне, украшенный белой гирляндой и сандалом, неподвижно сидит и ест простоквашу либо рисовую кашу с молоком, непременно становится царём. Во сне драгоценными украшениями украшенная восьмилетняя девочка, благосклонная к человеку и дарящая этому праведнику книгу, предвещает, что он станет всемирно известным повелителем поэтов и царём учёных. Тот, кого она во сне учит, словно мать, становится сыном Сарасвати и считается величайшим учёным своего времени. Если учёный брахман заботливо наставляет кого-либо, словно отец, или с радостью дарит ему книгу, тот становится столь же учёным, как он. Кто во сне находит книгу, лежащую на дороге или где-либо ещё, становится известным на всей земле и прославленным учёным. Мужчина, которому брахман и брахманка дают во сне маха-мантру, становится учёным, богатым и добродетельным. Тот, кому брахман во сне даёт мантру или каменное изваяние, достигает совершенства в мантре. Если брахман во сне созерцает собрание брахманов, почтительно приветствует их и получает благословение, он становится царём царей либо великим поэтом и учёным. Тот, кому довольный брахман во сне дарует землю с белым зерном, становится царём. Тот, кого брахман во сне усаживает на колесницу и показывает ему различные небеса, становится чирандживи — долгожителем, а его долголетие и богатство непременно возрастают. Брахман, которому довольный брахман во сне отдаёт свою дочь, всегда становится богатым царём.

Созерцание во сне озера, моря, реки, потока, белого змея или белой горы приносит благосостояние. Тот, кто видит себя во сне мёртвым, становится чирандживи — долгожителем. Увидев себя больным, человек выздоравливает, а увидев счастливым — непременно становится несчастным. Тот, кому божественная женщина говорит во сне: «Вы — мой господин», и кто сразу после этого пробуждается, непременно становится царём. Созерцание во сне Калики, а также обретение хрустальных чёток, радуги или ваджры непременно приносит человеку почёт. Тот, кому брахман во сне говорит: «Стань Моим слугой», обретает преданность служения Мне и становится вайшнавом. Во сне брахман является образом Шивы и Вишну, брахманка — образом Лакшми и Парвати, а белокожая женщина — образом Савитри, Матери Вед, Ганги и Сарасвати. Девочка в облике пастушки — Моя Радхика, а мальчик — образ Бала-Гопалы, божественного мальчика-пастушка. Знатоки свапна-виджняны — науки о сновидениях — раскрыли эту тайну.

Отец! Так Я описал благие сновидения, приносящие благую заслугу. Что ещё ты желаешь услышать?

Наставление Нанды Шри Кришной в духовном знании, описание двадцати двух видов сиддхи,сиддха-мантры и предметов, на которые не следует смотреть

Нанда сказал: «О Джаганнатха, Шри Кришна! Я выслушал описание благих сновидений. Это сущностная часть Вед и сама суть мирских и ведийских правил поведения. Дитя! Теперь я желаю услышать о сновидениях, созерцание которых навлекает грех. Расскажи также о деяниях, совершение которых греховно. Праведники, следующие Ведам, желают услышать из Твоих уст прекрасные наставления Вед и шастр, ибо Ты — прародитель Вед, праведников, живущих по ведийским предписаниям, божеств во главе с Брахмой, муни и всех трёх миров. Дитя! Разлукой с Тобой Ты воспламенил моё сердце, однако нектар достоверных речений, который ныне мне довелось услышать из Твоих лотосоподобных уст и которым мои тело и ум помазанными

стали. Твои лотосные стопы даруют всему Враджу прекрасные желанные плоды; даже божества во главе с Брахмой не могут увидеть их и во сне, а сегодня они предстали перед моими глазами. Где после этого дня мне, грешнику, доведётся вновь лицезреть Твои лотосные стопы? Моё тело, наполненное нечистотами, сковано узами кармы. Дитя! Когда же ещё мне, грешнику, представится благой случай беседовать с Тобой, Владыкой даже божеств во главе с Брахмой? О Махешвара! Милосердный Владыка! Смилуйся надо мной. Прости мне прегрешение: считая Тебя своим сыном, я обращался с Тобой неподобающим образом. Даже Брахма, Шива, Шеша-наг и муни созерцают Твои лотосные стопы. Даже Сарасвати и шрути цепенеют, пытаясь вознести Тебе хвалу; что же тогда говорить обо мне?»

Сказав это, Нанда погрузился в скорбь и печаль. Обезумев от предстоящей разлуки с сыном, он плакал, пока не лишился чувств. Увидев это, Владыка мира, Бхагаван Шри Кришна, встревожился и стал, как прежде, утешать и вразумлять его. Он даровал Нанде высочайшее духовное знание.

Шри Бхагаван сказал: «Отец! Среди всех отцов, давших жизнь детям в этом мире, ты занимаешь наивысшее место. О превосходнейший владыка Враджа! Приди в себя и выслушай возвышенное, благотворное знание. Это высшее духовное знание чрезвычайно труднодостижимо даже для мудрецов и названо сокровенным даже в Ведах и шастрах. Я наставляю в нём лишь тебя одного. Отец! Сосредоточься, радостно выслушай это знание и размышляй над ним. Практикуя его, человек избавляется от недуга рождения, смерти и старости. О великий царь Враджа! Обрети спокойствие и, восприняв это знание, освободи́сь от скорби и заблуждения, погрузись в высшее блаженство и осчастливь весь Врадж своими лотосными стопами.

Весь этот мир движущегося и неподвижного преходящ, словно пузырь на воде; он нереален, подобно утреннему сновидению, и служит лишь причиной заблуждения. Причина возникновения состоящего из пяти великих элементов тела и сансары также нереальна и преходяща. Лишь вследствие майи человек считает всё это истинным. Во всех своих деяниях он опутан вожделением, гневом, алчностью и заблуждением; майя неизменно вводит его в заблуждение, лишая духовного знания и сил. Он также окутан сном, оцепенением, голодом, жаждой, терпением, верой, состраданием, стыдом, умиротворённостью, стойкостью, благополучием, удовлетворённостью и прочими силами. Как дерево служит прибежищем воронам и другим птицам, так и тело служит обителью всем божествам, а также манасу — уму, буддхи — способности познания, сознанию, пране — жизненной силе, знанию и Атману.

Я, Сарвешвара — Владыка всего, есмь Атман, чья природа — совершенное знание. Брахма есть манас, вечная Пракрити — буддхи, Вишну — прана, а сознание и его божество-покровительница — богиня Лакшми. Всё существует лишь потому, что Я пребываю в телах. Когда Я покидаю их, все они также уходят. Когда все мы оставляем тело, оно тотчас падает — в этом нет сомнения. Пять составляющих его великих элементов в то же мгновение растворяются в совокупных пяти великих элементах. Имя — лишь условное обозначение; оно бесплодно и служит причиной заблуждения. Отец! Лишь пребывающие в духовном неведении скорбят о теле; мудрецы же не испытывают ни малейшей печали.

Сон и прочие силы — всё это кала, частичные проявления Пракрити. Вожделение, гнев, алчность, заблуждение и пятая среди них — аханкара — являются амшами, частичными проявлениями Адхармы. Три гуны, начиная с саттвы, соответственно являются амшами Вишну, Брахмы и Рудры. Сияющий Шива имеет природу знания, а Я есмь Атман, пребывающий вне гун. Когда Я вхожу в Пракрити, Меня называют обладающим гунами. Вишну, Брахма, Рудра и другие относятся к обладающим гунами объектам; Дхарма, Шеша-наг, Сурья, Чандра и другие Мои амши называются воспринимающими субъектами. Равным образом все муни, Ману, божества и прочие являются Моими долями кала.

Я пребываю во всех телах, но остаюсь непричастным ко всем совершаемым посредством них деяниям. Мой преданный — дживанмукта, свободный от рождения, смерти и старости. Он — владыка всех сиддхов, исполненный процветания и славы, учёный и поэт; он обладает двадцатью двумя видами сиддхи и устраняет последствия всех деяний. Такой совершенный преданный обретает Меня Самого, ибо не желает ничего, кроме Меня.

Отец! В соответствии с различиями между сиддхи практикующий их сиддха бывает двадцати двух видов. Услышь из Моих уст их описание и прими сиддха-мантру. Анима — способность становиться предельно малым, лагхима — становиться невесомым, прапти — достигать чего угодно, пракамья — беспрепятственно осуществлять желаемое, махима — становиться огромным, ишитва — верховное владычество, вашитва — подчинение своей воле, камавасайита — полное осуществление желаний, слышание на расстоянии, вхождение в чужое тело, покорение ума, всеведение, исполнение желаемого, остановление действия огня, остановление действия воды, долголетие, остановление действия воздуха, подавление голода, жажды и сна, вак-сиддхи — совершенство речи, способность по желанию призывать умершее существо, способность творить и притягивать праны — таковы двадцать два вида сиддхи. Сиддха-мантра гласит: «Ом Сарвешварая Сарвавигхнавинашине Мадхусуданая сваха». Эта мантра чрезвычайно сокровенна и, подобно кальпаврикше, исполняет желания каждого. Она описана в Самаведе и дарует сиддхам все сиддхи. Благодаря джапе этой мантры йоги, величайшие муни и божества обретают совершенство. Праведному человеку достаточно совершить сто тысяч повторений, чтобы эта мантра стала действенной. Если совершать её джапу в Нараяна-кшетре, питаясь лишь хавишьей, сиддхи достигается быстро. Отец! Отправляйся к тиртхе Маникарника в Каши и совершай там джапу этой мантры. Я расскажу тебе, что такое Нараяна-кшетра; слушай. Земля, простирающаяся на четыре локтя от течения вод Гандаки, именуется Нараяна-кшетрой. Её владыка — один лишь Нараяна, и никто иной. Когда человек умирает там, он обретает духовное знание и мукти — освобождение. Совершая там джапу мантры даже без враты, человек становится дживанмуктой — в этом нет сомнения. О владыка Враджа! Возвращайся во Врадж и освяти его.

Отец! Я расскажу тебе о тех, чьё созерцание навлекает грех; слушай. Дурное сновидение — лишь

семя греха и источник яда. Грех навлекает созерцание неблагодарного и коварного убийцы коровы или брахмана; разрушителя изваяний божеств; убийцы родителей; грешника; предателя; лжесвидетеля; обманщика гостей; деревенского пурохиты; похитителя имущества божества или брахмана; человека, срубившего священную смоковницу; злодея; хулителя Шивы и Вишну; дваждырождённого, не получившего посвящения, не соблюдающего правил поведения и не совершающего сандхья-упасану; брахмана, живущего за счёт подношений божеству либо запрягающего быков. Греховно также созерцать женщину, оставшуюся без мужа и сына, с отрезанным носом, хулящую божество и брахманов, лишённую преданности мужу и Вишну либо повинную в прелюбодеянии. Грех навлекает и созерцание неизменно гневливого человека, незаконнорождённого, вора, лжеца, мучителя вверившегося его защите, поедателя мяса, брахмана, состоящего в связи с женщиной-шудрянкой, шудры, вступающего в связь с брахманкой, дваждырождённого ростовщика или низкого злодея, вступающего в связь с запретной женщиной. Мать, мачеха, тёща или свекровь, сестра, супруга гуру, невестка, жена брата, тётка по матери, тётка по отцу, жена племянника, жена дяди по матери, чужая новобрачная, жена дяди по отцу, женщина во время менструации, бабушка по отцу и бабушка по матери названы в Самаведе агамьями — женщинами, с которыми связь запрещена. Праведные люди должны оберегать их всех. Тот, кто с вожделением смотрит на них или прикасается к ним, становится причастным к брахма-хатье — убийству брахмана. Поэтому, если взгляд случайно упадёт на одну из них, следует взглянуть на бога Сурью и вспомнить Шри Хари. Предосудительны те, кто бросает на них похотливые взгляды. О владыка Враджа! Поэтому праведники, страшась проклятия, не бросают на них дурных взглядов. Учёные мужи не смотрят на Солнце и Луну во время затмения. Не следует смотреть на Солнце, когда оно находится в первом, восьмом, седьмом, двенадцатом, девятом или десятом астрологическом доме, и на Луну, когда она находится в накшатре рождения либо в восьмом или четвёртом доме. Луна, восходящая в четвёртый лунный день светлой или тёмной пакши месяца Бхадрапада, считается пагубной, поэтому смотреть на неё не следует. Мудрые мужи избегают созерцать такую Луну. Отец! Если кто-либо в тот день намеренно посмотрит на Луну, она навлечёт на него крайне мучительный позор. Если же человек невольно увидит Луну в упомянутый четвёртый лунный день, ему следует выпить воду, освящённую мантрой. Благодаря этому он тотчас очищается и остаётся незапятнанным на земле. Мантра для освящения воды гласит:

सिंहः प्रसेनमवधीत् सिंहो जाम्बवता हतः।

सुकुमारक मा रोदीस्तव ह्येष श्यमन्तकः॥

«Прекрасный, прелестный царевич! Из-за этого самоцвета лев убил Прасену, а Джамбаван убил того льва; поэтому не плачь. Теперь эта драгоценность Шьямантака по праву принадлежит тебе».

Следует непременно выпить превосходную воду, освящённую этой мантрой. Отец! Всё это Я поведал тебе. Что ещё Мне сказать тебе?

(Глава 78)

Описание дурных сновидений, их последствий и способов их умиротворения

Затем, рассказав о солнечных и лунных затмениях и прочем, Бхагаван в ответ на вопрос отца Нанды сказал:

Шри Бхагаван сказал: «О Нанда! Того, кто во сне громко хохочет от избытка радости либо видит свадьбу, приятные ему танцы и пение, непременно постигнет бедствие. Если у человека во сне ломаются зубы и он видит, как они выпадают, он лишается богатства и претерпевает телесные страдания. Тот, кто пересаживается с быка на осла, верблюда или буйвола и едет на юг, несомненно, умирает. Если человек видит во сне цветы адукула, ашоки или кадамбы, заткнутые за ухо, а также масло или соль, ему предстоит столкнуться с бедствием. Увидев нагую или чернокожую женщину, обрезки ногтей, веялку, вдову, спутанные волосы либо плод пальмиры, человек испытывает скорбь. Человека, увидевшего во сне разгневанного брахмана или разгневанную брахманку, непременно постигает бедствие, а Лакшми покидает его дом. Увидев лесные цветы, красные цветы, обильно цветущий палаш, хлопок или белую одежду, человек становится причастен страданию. Увидев смеющуюся и поющую чернокожую вдову в чёрном одеянии, человек умирает. Тело того, кто видит во сне божеств танцующими, поющими, смеющимися, отбивающими ладонями ритм и бегающими, станет добычей смерти. Умрёт тот, кто во сне обнимает женщину, украшенную гирляндой чёрных цветов, умащённую чёрным благовонием и облачённую в чёрную одежду. Того, кто во сне обретает мёртвого детёныша, человеческую голову или ожерелье из костей, непременно постигнет бедствие. Тот, кто в одиночестве садится на колесницу, запряжённую ослами и верблюдами, а затем пробуждается, сидя на ней, несомненно, становится добычей смерти. Тот, кто видит себя облитым хавишью, молоком, мёдом, хмельным напитком и гуром, непременно страдает. Тот, кто во сне обнимает женщину в красной одежде, украшенную гирляндой красных цветов и красным умащением, непременно заболевает. Увидев выпавшие ногти и волосы, погасший уголь или погребальный костёр, полный пепла, человек непременно становится добычей смерти. Созерцание места кремации, дров, сухой травы и соломы, железа, чёрных чернил или коня с чёрными пятнами неизменно приносит страдание. Увидев падуки, лобную кость, страшную гирлянду красных цветов, чёрный маш, чечевицу или маш, человек тотчас получает рану или нарыв на теле. Увиденные во сне войско, хамелеон, ворона, медведь, ванар, нильгау, священная смоковница или телесные нечистоты становятся причиной одной лишь болезни. Увидев во сне разбитый сосуд, рану, шудру, больного проказой, больного человека, красную одежду, носящего спутанные волосы аскета, свинью, буйвола, осла, непроглядную страшную тьму, мёртвое ужасное существо или знак йони, человек непременно оказывается в беде. Увидев млеччху, несущего Куберу, либо ужасного ямадуту — посланца Ямы, держащего петлю и вооружённого лишь ею, человек умирает. Если брахман, брахманка, маленькая девочка или мальчик в гневе рыдают, их созерцание приносит страдание. Увидев чёрный плод, гирлянду чёрных цветов, вооружённое войско или уродливую женщину облика млеччхи, человек, несомненно, оказывается в объятиях смерти. Музыкальные инструменты, танец, пение, певец, красная одежда и звучащая мриданга неизменно предвещают страдание. Увидев бездыханного мертвеца, человек непременно умирает, а у того, кто держит рыбу или нечто подобное, неизбежно умирает брат. Увидев раненое или обезглавленное туловище либо безобразное существо с обритой головой, стремительно пляшущее, человек становится добычей

смерти. Тот, кого во сне обнимает ужасная женщина-млеччха — мёртвый мужчина или мёртвая чернокожая женщина, — непременно умирает. Если у человека во сне ломаются зубы и выпадают волосы, он лишается богатства либо страдает от телесной боли. Тому, на кого во сне нападают рогатые или жалящие существа, дети либо люди, грозит опасность со стороны царя. Созерцание падающего срубленного дерева, града, чего-то бурого, ножа, раскалённого докрасна угля или дождя из пепла приносит страдание. Увидев падающую планету или гору, страшную комету либо человека со сломанным гребнем, сновидец становится причастен страданию. Того, кто во сне видит, как колесница, дом, гора, дерево, корова, слон или конь падает с неба на землю, непременно постигнет бедствие. Те, кто падает с высоты в ямы с пеплом и углями, в ямы со стрелами либо на груду пыли, несомненно, умирают. Если злодей силой срывает с головы человека зонт, погибает его отец, гуру или царь. Если испуганная корова вместе с телёнком уходит из чьего-либо дома, тот грешник лишается и Лакшми, и земли. Тот, кого ямадуты-млеччхи связывают петлёй и уводят, непременно умирает. Тот, кого разгневанные брахман-астролог, брахманка или гуру проклинают, непременно претерпевает бедствие. Если на тело человека набрасываются стая свиней, вороны, олени или медведи, он непременно умирает; если же во сне на него с разбега нападают буйволы, медведи, верблюды, свиньи или ослы, он неизбежно заболевает. Дурное последствие сновидения умиротворяется у того, кто, окунув сандаловые дрова красного цвета в гхи, совершает в огне хому — огненное жертвоприношение — с тысячекратным произнесением Гаятри-мантры. Тот, кто с бхакти — преданностью Богу — тысячу раз повторяет имя Мадхусуданы становится безгрешным, а дурное сновидение оборачивается благом. Учёный муж, который, очистившись и обратившись лицом на восток, десять раз повторяет восемь благих имён — Ачьюта, Кешава, Вишну, Хари, Сатья, Джанардана, Хамса и Нараяна, — освобождается от греха, а дурное сновидение становится благоприятным. Преданный, который с бхакти — преданностью Богу — повторяет десять благотворных имён: Вишну, Нараяна, Кришна, Мадхава, Мадхусудана, Хари, Нарахари, Рама, Говинда и Дадхи-Вамана, — после ста повторений избавляется от болезней. Совершив сто тысяч повторений, он непременно освобождается от уз. После миллиона повторений совершенно бесплодная женщина рождает сына. Бедняк, который, соблюдая чистоту и питаясь хавишьей, совершает эту джапу, благодаря ей становится богатым. Совершив десять миллионов повторений, человек становится дживанмуктой. Человек, с верой совершающий джапу в Нараяна-кшетре, без труда обретает все сиддхи. Тот, кто, омывшись в воде, повторяет с «Ом намах» благие имена Шивы, Дурги, Ганапати, Картикеи, Динешвары, Дхармы, Ганги, Туласи, Радхи, Лакшми и Сарасвати, достигает желаемого, а дурное сновидение оборачивается благом.

«Ом хрим шрим клим Дургатинашиньяй Махамайяй сваха» — эта семнадцатисложная мантра подобна для людей кальпаврикше. Если, соблюдая чистоту, повторить её десять раз, дурное сновидение обернётся благом. После десяти миллионов повторений мантра становится действенной, а обладатель сиддха-мантры обретает все желанные сиддхи. Человек, сто тысяч раз повторивший мантру «Ом намо Мритьюнджаяя сваха», проживёт сто лет, даже если увидит во сне собственную смерть. Рассказывать свой сон следует лишь учёному человеку, обратившись лицом на северо-восток; но не следует открывать его пьянице, человеку дурной участи, низкому человеку, хулителю божеств и брахманов, глупцу или тому, кто не умеет различать благие и дурные последствия сновидений. О сне, увиденном днём, следует рассказать перед священной смоковницей, астрологом, брахманом, святилищем предков, храмом божества, благородным человеком, вайшнавом или другом. Так Я поведал тебе это священное сказание, уничтожающее грехи, умножающее богатство и славу и продлевающее жизнь. Что ещё ты желаешь услышать?

[1] — Ачьюта, Кешава, Вишну, Хари, Сатья, Джанардана, Хамса и Нараяна — эти восемь имён являются прибежищем блага.

Мудрый человек, который, очистившись и обратившись лицом на восток, повторит их десять раз, становится безгрешным, а дурное сновидение оборачивается благом.

Вишну, Нараяна, Кришна, Мадхава, Мадхусудана, Хари, Нарахари, Рама, Говинда и Дадхи-Вамана — тот, кто с бхакти повторяет эти десять благотворных имён, после ста повторений избавляется от болезней.

Тот, кто повторит их сто тысяч раз, непременно освобождается от уз. После миллиона повторений совершенно бесплодная женщина рождает ребёнка.

Соблюдающий чистоту бедняк, который питается хавишьей, становится богатым.

Совершив десять миллионов повторений, человек становится дживанмуктой. В чистой Нараяна-кшетре человек обретает все сиддхи.

[2] — Ом намах Шива, Дурга, Ганапати, Картикея, Динешвара, Дхарма, Ганга, Туласи, Радха, Лакшми и Сарасвати.

Тот, кто, омывшись в воде, повторяет эти благотворные имена, достигает желаемого, а дурное сновидение оборачивается благом.

Ом хрим шрим клим Дургатинашиньяй Махамайяй сваха. Эта семнадцатисложная мантра подобна для людей кальпаврикше.

Если, соблюдая чистоту, повторить её десять раз, дурное сновидение обернётся благом.

[3] — Тот, кто сто тысяч раз повторит мантру «Ом намо Мритьюнджаяя сваха», проживёт сто лет, даже увидев во сне собственную смерть.

(Главы 79—82)

Изложение дхармы брахманов, кшатриев, вайшьев, шудр, санньясинов, вдов и целомудренных супруг

Нанда спросил: «Сын! Да будет тебе благо! Теперь поведай обо всех причинах происхождения Вед, Брахмы и прочего, ибо кого же, кроме тебя, мне об этом спрашивать? Благоволи также поведать обо всех предписаниях дхармы для брахманов, кшатриев, вайшьев и шудр, а также для санньясинов, яти, брахмачаринов, брахманов-вайшнавов, праведников, вдов, целомудренных супруг, домохозяев и их жён, в особенности для учеников, а также для сыновей и дочерей по отношению к родителям. Господи! На сколько типов подразделяются женщины? Сколько

существует видов преданных? Каких видов бывает брахманда? Каким бывает вадана — речь или лицо? Что вечно, а что сотворено? Расскажи обо всём этом по порядку!»

Шри Бхагаван сказал: «Нанда! Брахман, очищающий себя сандхья-ванданой, всегда служит Мне и ежедневно вкушает Мой прасад. Он никогда не ест ничего, не поднеся это Мне, ибо пища, не предложенная Вишну, считается подобной испражнениям, а вода — моче. Поэтому брахман, вкушающий прасад Вишну, становится дживанмуктой. Праведный брахман, постоянно совершающий тапас, чистый, усердный, трудолюбивый, сведущий в шастрах, соблюдающий враты и посещающий тиртхи, предающийся разнообразным занятиям и изучению священных текстов, получает посвящение в мантру Вишну и служит гуру; затем, получив его дозволение, становится домохозяином. Он должен поднести гуру дакшину — ритуальное вознаграждение — за ежедневное поклонение и непременно каждый день содержать почитаемых старших. Ведь среди всех достойных почитания отец считается великим гуру, мать во сто раз выше отца, почитаемое божество — во сто раз выше матери, а гуру, дарующий мантры и тантры, превыше почитаемого божества.

Гуру — это воочию явленный, исполненный божественного могущества Бхагаван Нараяна. Гуру есть Брахма, гуру есть Вишну, и гуру есть сам Шива. Все божества всегда радостно пребывают в гуру. Когда удовлетворён гуру, удовлетворяются все божества, и Шри Хари также бывает доволен, когда доволен гуру. Если гуру не питает к ученику отеческой любви, на него ложится грех брахма-хатьи — убийства брахмана; не благословляя ученика, он также претерпевает последствия этого греха.

Лишь тот випра чист, кто неизменно следует своей дхарме и всегда служит Брахме и Вишну; всякий иной випра постоянно остаётся нечистым. Брахманы, которые запрягают быков, готовят пищу для шудр, живут за счёт подношений, возложенных на изваяния божеств, не совершают сандхью, лишены усердия, спят днём, вкушают пищу на шраддхе шудры или сжигают тела умерших шудр, считаются равными шудрам. Тот, кто согласно предписаниям поклоняется шалаграме — великой янтре, вкушает предложенную ей найведью и пьёт воду, омывшую её стопы, освобождается от всех грехов. Он достигает Вишнулоки, ибо человек, испивший воду, омывшую стопы Шри Хари, словно постоянно пребывает в тиртхе. Тот, кто совершает омовение водой шалаграма-шилы, тем самым омывается во всех тиртхах и принимает посвящение во все яджни — жертвоприношения. Враджешвара! Вода шалаграма-шилы в десять раз превосходит воду Ганги. Брахман, ежедневно пьющий её, становится дживанмуктой и уподобляется божествам. Брахман, который совершает ежедневные предписанные обряды, вкушает найведью, предложенную Вишну, должным образом поклоняется Ему и принимает их ежедневно совершает трёхразовую сандхью, с бхакти поклоняется Мне и постится в день Моего рождения и в экадаши; о отец, брахман, который, ревностно соблюдая враты, не вкушает пищи в дни Шиваратри и Рама-навами, является дживанмуктой. Все тиртхи, существующие на земле, склоняются к стопам такого випры; поэтому человек, испивший воду, омывшую стопы этого брахмана, становится паломником, посетившим тиртхи. Пока земля остаётся увлажнённой водой, омывшей стопы этого брахмана, его питары пьют воду из сосудов, сделанных из листьев лотоса. Брахман, вкушающий прасад Вишну, очищает землю, тиртхи и людей, а сам становится дживанмуктой. Лишь тот брахман, который поклоняется посредством Вишну-мантры, является вайшнавом. Буддхи такого брахмана-вайшнава превосходна, и потому нет человека выше него. Тот, кто приходит в священную область и после совершения пурашчараны предаётся джапе имени Нараяны, без труда спасает себя и тысячу поколений своего

рода. Единственно преданный вайшнав, который совершает санкальпу за пределами Вишнупады, а обряды — в самой Вишнупаде, спасает сто тысяч своих предков.

(Бхагаван говорит:) Брахманы и божества — Мои праны, однако преданные дороги Мне более самих пран. Среди всех, кто дорог Мне во всех мирах, нет никого дороже преданного. Поэтому не следует принимать посвящение в Вишну-мантру, не обладая бхакти к Вишну. Человеку, наделённому превосходной буддхи, не следует получать посвящение в мантру от безразличного и порочного гуру. Если же волею судьбы он получит такое посвящение, то непременно лишится богатства. Пищей брахманов всегда должна быть хавишья-анна без мяса, ибо, отказавшись от мяса, брахман становится равным Сурье своим духовным сиянием. Брахман, совершающий поклонение, сначала должным образом очищает место, затем готовит пищу, с бхакти подносит её Мне в чистом, обмазанном месте, после чего почтительно даёт её брахману и лишь тогда ест сам. Тот, кто ест сам, не предложив пищу брахману, считается равным пьянице. Во время лунного или солнечного затмения, а также если в период ритуальной нечистоты после рождения или смерти к человеку прикоснётся нечистый, следует немедленно выбросить сосуд для еды, кушанья и приготовленную пищу. Затем надлежит надеть выстиранные дхоти и гамчху, омыть ноги и принимать пищу в чистом месте. Дваждырождённым не следует дважды принимать пищу, пока Солнце находится над горизонтом, то есть в течение дня, ибо от этого обряд утрачивает плод, а вкушающий пищу отправляется в ад. Воздержанному человеку, питающемуся хавишья-анной, в день шраддхи следует отказаться от путешествий, сражений, посещения речного берега, повторной трапезы и соития. Ритуальный сосуд следует дарить лишь тому брахману, который предан Вишну и наделён мудростью. Никогда не следует после совершения яджни дарить его тому, кто женат на шудре, служит пурохитой шудр, не совершает сандхью, порочен, запрягает быков, торгует свиньями или живёт за счёт подношений, возложенных на изваяние божества. Даруя ритуальный сосуд таким людям, брахман отправляется в ад. Тот, кто в этот день воспользуется сосудом, а затем вступит в соитие, также попадает в ад. О отец! Торгующий дочерью — величайший грешник. Тот, кто за плату совершает обряд выдачи дочери замуж, попадает в ад Махараурава; затем он сам, его сын и пурохита вместе с его питарами столько лет, сколько волос на теле дочери, терпят мучения в аду Кумбхипака. Поэтому мудрец должен отдавать дочь лишь достойному жениху. Враджешвара! Я изложил тебе дхарму брахманов и вайшнавов, описанную в Пуранах и четырёх Ведах.

(Теперь Я поведаю о дхарме кшатриев.) Кшатриям надлежит всегда совершать яджни и почитать брахманов, поклоняться Нараяне, управлять царствами, быть бесстрашными в сражении, ежедневно одаривать брахманов, защищать вверившихся их покровительству, заботиться о подданных и страждущих, словно о собственных детях, искусно владеть шастрами и астрами, проявлять доблесть в бою, совершать тапас и исполнять дела дхармы. Человека, наделённого буддхи, различающей благое и дурное, и сведущего в нити-шастре — науке управления, следует всегда поддерживать и неизменно назначать в совет, состоящий из праведных мужей. Могущественный и прославленный кшатрий должен постоянно и заботливо содержать чатурангини — четырёхчастное войско, состоящее из слонов, конницы, колесниц и пехоты. Призванный к сражению, он не уклоняется ни от битвы, ни от дарения, ибо кшатрий, отдавший жизнь в бою, достигает славного рая*.

Дхарма вайшьев состоит в торговле, земледелии, почитании брахманов и божеств, дарении, тапасе и соблюдении врат. Ежедневное почитание брахманов названо дхармой шудры. Шудра, который причиняет страдания брахману или присваивает его богатство, становится чандалой. Шудра,

похитивший богатство випры, бесчисленное множество рождений рождается грифом, сто рождений — свиньёй, а затем ещё сто рождений — хищным зверем. Шудра, вступивший в преступную связь с брахманкой или собственной матерью, терпит мучения в Кумбхипаке, пока не сменятся сто Брахм. Там его погружают в кипящее масло, а змеи кусают его днём и ночью; страдая от истязаний Ямы, он непрестанно вопит. После этого грешник семь рождений появляется на свет в форме рождения чандалы, семь — змеёй и семь — водным существом. Затем бесчисленное множество рождений он бывает червём в испражнениях, а семь рождений — червём во влагалище прокажённых женщин. После этого грешник ещё семь рождений бывает червём в корме для коров. Так он скитается по множеству форм рождения, но человеческого рождения не обретает.

Теперь услышьте из Моих уст о дхарме санньясинов. Одним лишь принятием данды — посоха отречения — человек становится воплощением Нараяны. Санньясин, совершающий дхьяну — медитативное созерцание Моего образа, сжигает свою прежнюю карму, пресекает карму нынешнего рождения и в конце достигает Моего мира. Царь Враджа! Подобно тому как от прикосновения стоп вайшнава тиртхи тотчас очищаются, от прикосновения стоп санньясина земля мгновенно освящается. Прикоснувшись к санньясину, человек освобождается от грехов. Накормив санньясина, он обретает плод ашвамедха-яджни — жертвоприношения коня, а неожиданно увидев санньясина и поклонившись ему — плод раджасуя-яджни. Плод лицезрения санньясина, яти или брахмачарина и прикосновения к ним одинаков.

Санньясину надлежит, изнемогая от голода, вечером прийти в дом мирянина и не отвергать никакой предложенной хозяином пищи — ни хорошей, ни скудной. Он не должен просить лакомств, гневаться или принимать деньги. Ему следует носить одно одеяние, избавиться от желаний, одинаково переносить холод и жару и оставить алчность и заблуждение. Проведя там одну ночь, утром он должен отправиться в другое место.

**Прославленному и могущественному царю надлежит постоянно и заботливо содержать чатурангини — войско, состоящее из слонов, конницы, колесниц и пехоты.*

Он не должен уклоняться ни от битвы, когда наступит её пора, ни от дарения. Того, кто отдаёт жизнь в бою, ожидает славный рай.

Санньясин, который ездит верхом или в повозке, принимает богатство мирянина и, построив дом, сам становится домохозяином, отпадает от своей прекрасной дхармы. Санньясин, который занимается земледелием и торговлей, совершая тем самым дурные деяния, развращается нравом и отпадает от своей дхармы. Если же, считая себя верным свадхарме, он совершает благие или дурные деяния, то оказывается исключённым из дхармы либо становится предметом насмешек.

Овдовевшая брахманка должна всегда оставаться свободной от желаний, принимать пищу один раз в конце дня и неизменно питаться хавишьей. Ей не следует носить нарядные праздничные одежды; отказавшись от благовоний, ароматного масла, гирлянд, сандаловой пасты, браслетов, синдуры и украшений, она должна облачаться в неброскую одежду. Ей надлежит ежедневно памятовать о Нараяне и служить Ему. С безраздельной бхакти она совершает киртан имён Нараяны и, следуя дхарме, всегда смотрит на чужих мужчин как на сыновей. Враджешвара! Она не вкушает сладостей и не собирает предметов роскоши и наслаждения. Сохраняя чистоту, она не должна принимать пищу в экадаши, Джанмаштами, Рама-навами, Шиваратри, чатурдаши тёмной

половины месяца бхадрапада, Нарака-чатурдаши, а также во время лунных и солнечных затмений. Отвергая осквернённую пищу, в остальное время она вкушает доброкачественные продукты. В шрути сказано, что для вдовы, яти, брахмачарина и санньясина бетель подобен хмельному напитку. Всем им следует отказаться от зелени стри-варника, чечевицы, джамбири-лимона, бетеля и круглой бутылочной тыквы. Засыпая на кровати, вдова низвергает своего супруга с небес, а садясь верхом или в повозку, сама отправляется в ад. Ей не следует украшать волосы и тело. Заплетённые волосы, превратившиеся в джаты, нельзя срезать, не отправившись в тиртху; не следует также умащать тело маслом. Она не смотрит в зеркало, на лицо чужого мужчины, на процессии, танцы, празднества, пляски и пение, а также на красивых мужчин в нарядных одеждах. Ей надлежит слушать изложенную в Самаведе дхарму праведных людей.

Теперь Я поведаю вам о высшей духовной истине — слушайте. Следует постоянно преподавать и учиться, заботиться об учениках, служить гуру и другим почитаемым старшим, ежедневно поклоняться божествам и брахманам, совершенствоваться в сиддханта-шастрах, довольствоваться тем, что имеешь, давать во всех отношениях безупречные толкования, непрестанно изучать священные сочинения, ради совершенствования установлений рассуждать в согласии с Ведами, самому следовать шастрам, быть искусным в служении божествам и совершении ежедневных предписанных обрядов, придерживаться желательного поведения согласно Ведам, вкушать предписанную ими пищу и хранить чистоту поведения.

Враджешвара! Теперь услышь о дхарме целомудренных супруг. Целомудренная супруга должна неизменно стремиться служить мужу, пить воду, омывшую его стопы, и всегда вкушать пищу лишь с его дозволения и с чувством преданности. Ей следует решительно оставить самостоятельное соблюдение врат, совершение тапаса и поклонение божествам, вместо этого служа стопам мужа, восхваляя его и всячески доставляя ему удовлетворение. Целомудренная женщина не должна самовольно совершать никаких действий без дозволения мужа. Она всегда почитает своего мужа превыше Нараяны. Враджанатха! Добродетельная женщина, всецело преданная высшему обету супружеской верности, никогда не смотрит на лица чужих мужчин, на красивых мужчин в нарядных одеждах, на процессии, празднества, танцы, плясунов, певцов или забавы чужих мужчин. Та пища, которая нравится мужьям, всегда угодна и целомудренным супругам. Целомудренная супруга ни на мгновение не разлучается с мужем и не пререкается с ним. Даже подвергаясь наказанию, она сохраняет чистоту своей природы; она не поддаётся гневу. Целомудренной супруге следует накормить мужа, когда он голоден, предложив ему лучшие кушанья и чистую воду для питья; не будить мужа, одолеваемого сном, и не приказывать ему работать. Добродетельная жена должна любить мужа во сто крат сильнее, чем сыновей, ибо для женщины из благородного рода муж — и родной человек, и прибежище, и кормилец, и божество. Увидев своего прекрасного мужа, благодатного, словно амрита, она с великой заботой, преданностью и улыбкой смотрит на него. Добродетельная женщина спасает тысячу поколений своего рода. Мужья целомудренных супруг освобождаются от всех грехов, ибо сияние супружеской верности их жён прекращает вкушение ими плодов кармы. Так, освободившись от кармы, они вместе со своими целомудренными супругами обретают блаженство в обители Шри Хари.

Враджеша! Все тиртхи, сколько их есть на земле, пребывают у стоп добродетельной женщины. В добродетельных женщинах пребывает духовное сияние всех божеств и муни. Весь плод, который подвижники обретают тапасом, соблюдающие обеты — вратами и постами, а дарители —

дарением, всегда заключён в целомудренных супругах. Сам Нараяна, Шамбху, творец миров Брахма, а также все божества и муни всегда трепещут перед целомудренными супругами. От прикосновения пыли с их стоп земля тотчас освящается. Поклонившись целомудренной супруге, человек освобождается от греха. Силой своего духовного сияния она способна в одно мгновение обратить в пепел три мира, ибо всегда обладает великими заслугами. Мужья и сыновья добродетельных женщин становятся праведными и бесстрашными, поскольку им уже нечего бояться даже божеств и Ямараджи. Целомудренная супруга рождается в доме добродетельных людей, накапливавших заслуги на протяжении ста рождений. С её рождением мать очищается, а отец становится дживанмуктой.

Встав утром, добродетельная жена снимает одежду, в которой провела ночь, кланяется мужу и радостно возносит ему хвалу. Затем, исполнив домашние обязанности и совершив омовение, она надевает чистые сари и канчуки. Взяв белые цветы, она с бхакти поклоняется мужу. Омыв его чистой прозрачной водой и подав ему дхоти, она радостно омывает его стопы. Затем она усаживает мужа, наносит ему на лоб тилак из сандаловой пасты, умащает всё его тело благовониями, надевает ему на шею гирлянду и, произнося мантру, с бхакти должным образом поклоняется ему посредством яств, подобных амрите, и возносит хвалу, после чего радостно склоняется к его стопам. Произнося мантру «Ом, поклонение возлюбленному, умиротворённому, прибежищу всех божеств, сваха», следует поднести цветы, сандаловую пасту, воду для омовения ног, аргхью, благовония, светильник, одеяние, превосходную найведью, чистую ароматную воду и благоухающий тамбул, а затем прочесть стотру. Эту мантру следует произносить при каждом совершаемом действии.

Ом! Поклонение возлюбленному супругу, имеющему облик Чандрашекхары. Вы умиротворённы, великодушны и служите прибежищем всех божеств — поклонение Вам. Приветствую Вас, опору пран добродетельной супруги и воплощение Брахмана. Вы достойны поклонения и почитания, опора сердца, верховное божество пяти пран, зеница ока, основа знания и высшее блаженство для супруг — поклонение Вам. Муж — сам Брахма, муж — сам Вишну, муж — сам Махешвара; муж есть опора пребывающего вне гун и воплощение Брахмана — примите мой поклон. Бхагаван! Простите мне все проступки, совершённые сознательно или по неведению.

О супруг! Вы же океан милосердия; поэтому простите вину меня, Вашей служанки. Враджешвара! В древности, при начале творения, Лакшми, Сарасвати, Земля и Ганга читали эту исполненную великих заслуг стотру. В прежние времена Савитри также ежедневно восхваляла этой стотрой Брахму. На Кайласе Парвати с бхакти читала эту стотру для Шанкары. В древности жёны муни и небесные девы также возносили ею хвалу. Поэтому эта стотра приносит благо всем целомудренным супругам. У целомудренной супруги — или любого иного мужчины либо женщины, — слушающей эту исполненную великих заслуг

стотру, исполняются все желания. Бездетный обретает сына, бедный — богатство, больной освобождается от болезни, а узник — от оков. Враджешвара! Восхвалив мужа этой стотрой, целомудренная супруга обретает плод омовения в тиртхах, а также плод всех видов тапаса и всех врат*. Вознеся таким образом хвалу и поклонившись, она с дозволения мужа принимает пищу. Враджараджа!

Итак, Я изложил дхарму целомудренной супруги; теперь выслушай дхарму грихастх — домохозяев.

** Ом! Поклонение возлюбленному, благому, чей лик подобен Луне.*

Поклонение умиротворённому, обуздавшему себя и служащему прибежищем всех божеств. Поклонение воплощению Брахмана и высшей опоре жизненных сил добродетельной супруги.

Поклонение Вам, достойному поклонения и почитания, опоре сердца.

Поклонение верховному божеству пяти пран, зенице ока, основе знания и высшему блаженству для супруг.

Муж — Брахма, муж — Вишну, муж — сам Махешвара. Муж — обитель нирваны и воплощение Брахмана; поклонение Вам.

Бхагаван! Простите мне все проступки, совершённые сознательно или по неведению. О супруг, океан милосердия! Простите вину меня, Вашей служанки.

Враджа! Эту исполненную великих заслуг стотру некогда с глубокой верой читали Лакшми, Сарасвати, Земля и Ганга.

В прежние времена Савитри ежедневно читала её для Брахмы, а Парвати с бхакти — для Шанкары на Кайласе.

В древности ею также восхваляли своих мужей жёны муни и небесных существ. Эта стотра приносит благо всем целомудренным супругам.

Целомудренная супруга — или любой иной мужчина либо женщина, — слушающая эту исполненную великих заслуг стотру, обретает всё желаемое.

Бездетный обретает сына, бедный — богатство, больной освобождается от болезни, а узник — от оков.

Враджешвара! Восхвалив мужа этой стотрой, целомудренная супруга обретает плод омовения в тиртхах, а также плод всех видов тапаса и всех врат.

(Глава 83)

Изложение дхармы грихастхи, его супруги, сына и ученика; различных видов женщин и преданных; рассказ о происхождении Радхи в связи с описанием сотворения брахманды

Шри Бхагаван сказал: «Нандаджи! Грихастха всегда почитает брахманов и божеств и ревностно исполняет дхарму своей варны в соответствии с дхармой каждой из четырёх варн. Поэтому все существа, включая божеств, возлагают надежды на грихастх. Оказывая гостю почётный приём, грихастха всегда сохраняет чистоту. Во время обрядов, таких как подношение пинд, к нему приходят питары, а при почитании гостя — все божества, подобно тому как коровы подходят к наполненному водой водоёму. Голодный

гость вечером намеренно приходит в дом грихастхи и, встретив там почётный приём и благословив хозяина, покидает его дом. Не почтив гостя, грихастха становится причастен греху, и ему приходится вкусить плоды всех грехов, совершаемых в трёх мирах, — в этом нет ни малейшего

сомнения. Дом того, от кого гость уходит разочарованным, покидают его питары, божества и священные огни, а гость, отдав ему свой грех и забрав его заслуги уходит. Поэтому вследствие этой дхармы, исполненной возвышенного разумения, все жёны среди них считаются ещё более чистыми. В начале творения Брахма одинаковым образом создал все виды женщин. Все эти чистые женщины, обладавшие превосходным разумом, возникли как амши — частичные проявления Пракрити. Когда из-за проклятия дочери Кедары* эта дхарма исчезла, разгневанный Брахма вновь сотворил женский род и разделил его на три разряда. Женщины первого разряда называются высшими, второго — средними, а третьего — низшими. Высшая женщина исполнена дхармы и предана мужу. Даже под угрозой смерти она не принимает любовника, связь с которым навлекла бы на неё бесчестье. Та женщина, которая не идёт к любовнику лишь из страха, поскольку старшие тщательно оберегают её, и питает некоторое уважение к мужу, называется средней — целомудренной лишь по видимости. Нандаджи! Целомудрие таких женщин сохраняется лишь там, где нет уединённого места, не представляется удобного случая и нет любовника, который бы их домогался. Низшая женщина, рождённая в крайне низменном роду, чрезвычайно порочна, склонна к низким поступкам, обладает дурным нравом, говорит лживо и постоянно ссорится. Она всегда служит любовнику, а собственного мужа непрестанно поносит, причиняет ему страдания и считает подобным яду. Даже если её муж по редкой случайности окажется красивым, праведным, достойным похвалы великим человеком, она, прибегнув к уловке, велит любовнику убить его. Её любовь мимолётна, словно вспышка молнии или линия, проведённая по воде. Неизменно предаваясь Адхарме — неправедности, она непременно говорит лишь лживые слова. Её ум не расположен ни к вратам, тапасу, дхарме и домашним обязанностям, ни к гуру и божествам.

Враджеша! Теперь выслушай описанные в шрути правила добродетельного поведения супруг грихастх. Жена-домохозяйка предана мужу и почитает божеств и брахманов. Встав утром, эта женщина чистого поведения должна поклониться божеству и мужу, обмазать двор смесью коровьего навоза с водой и совершить обряд мандалы. Затем ей следует исполнить домашние обязанности, совершить омовение, вернуться домой, поклониться божеству, брахману и мужу и почтить домашнее божество. Так добродетельная женщина, завершив все домашние дела, кормит мужа, оказывает гостю подобающее служение, а после сама спокойно принимает пищу.

Сыновьям следует омывать отца и почитать его. Подобным же образом ученикам надлежит почитать гуру. Сыновья и ученики должны, словно слуги, исполнять все их повеления. Никогда не следует считать отца и гуру обычными людьми. Надлежит постоянно содержать отца, мать, гуру, супругу, ученика, неспособного самостоятельно обеспечивать себя сына, осиротевшую сестру, дочь и супругу гуру. Отец! Так Я изложил высшую дхарму каждого.

Враджеша! В действительности женский род чист; среди женщин даже все падшие считаются ещё более чистыми.

- *Рассказ о дочери Кедары следует искать в другом месте этой же части.*

Нандаджи! Так Я поведал о женском роде, разделённом на три разряда; теперь выслушай признаки различных видов преданных.

Преданный, предпочитающий ложиться на травяную подстилку, отрекается от всего, что приносит мирские наслаждения, и сосредоточивает ум на киртане — прославляющем воспевании Моих имён и качеств. Он созерцает Мои лотосные стопы и с бхакти поклоняется им. Сонмы божеств

принимают бескорыстное, не обусловленное никакими побуждениями поклонение такого преданного. Подобные преданные не желают ни анимы и прочих желанных сиддхи, ни приносящих наслаждение состояния Брахмана, бессмертия или божественного статуса. Если четыре вида мукти — салокья, самипья, сарупья и саюджья — не сопряжены с преданным служением Хари, они не стремятся к ним; не желают они также нирваны — мокши и вкушения желанной амриты. Они жаждут лишь непоколебимой, ни с чем не сравнимой бхакти ко Мне. Враджешвара! Среди этих высочайших из достигших совершенства нет различия между мужчинами и женщинами, как нет для них различий между всеми дживами. Став Дигамбарами — облачёнными небом, отвергнув голод, жажду и прочее, а также таких врагов, как сон, алчность и заблуждение, они днём и ночью погружены в созерцание Меня. Нандаджи! Таковы признаки Моего высшего преданного. Теперь выслушай признаки среднего и прочих преданных. Грихастха, очистившийся благодаря благим деяниям прежних рождений, не привязывается к деятельности и всегда совершает лишь те деяния, которые исчерпывают прежнюю карму; он намеренно не предпринимает никаких иных действий, поскольку вовсе не желает их плодов. Умом, речью и делом он постоянно размышляет так: «Все совершаемые деяния принадлежат Шри Кришне; не я являюсь их исполнителем». Такой преданный относится к среднему разряду. Преданный ещё более низкого разряда назван в шрути пракрита, то есть низшим. Преданный высшего разряда спасает тысячи поколений своих предков.

Даже во сне он не видит ни Ямараджу, ни ямадут — посланцев Ямы. Преданный среднего разряда спасает сто поколений своего рода, а преданный-пракрита — двадцать пять. Отец! Так, повинуясь твоему велению, Я описал три вида преданных. Теперь внимательно выслушай повествование о сотворении брахманды.

Нандаджи! Совершив яджню — жертвоприношение, преданные постигают замысел сотворения брахманды. Муни, божества и святые с великим трудом познают его лишь отчасти. Во всей полноте мироздание известно лишь Мне, имеющему образ Ананты, Брахме и Махешваре. Помимо нас, замысел сотворения мира знают Дхарма, Санаткумара, риши Нара-Нараяна, Капила, Ганеша, Дурга, Лакшми, Сарасвати, Веды, мать Вед Савитри и сама всеведущая Радхика; больше он не известен никому. Даже все учёные, наделённые превосходным разумом, не способны во всей полноте познать обратный процесс разрушения мироздания. Как вечны пространство и Атман, так вечны и десять сторон света. Как вечна Пракрити, так вечна и мировая сфера. Как вечна Голока, так вечна и Вайкунтха.

Некогда, когда Я предавался играм расы на Голоке, из Моей левой половины явилась шестнадцатилетняя девушка. Эта необычайно прекрасная дева была лучшей среди женщин. Её светлая кожа напоминала белую чампаку, а сияние посрамляло осеннюю Луну. Она была украшена драгоценностями, и на её теле блистало сари, очищенное огнём. Все части её тела были прекрасны и нежны, а радостное лицо украшала лёгкая улыбка. Подошвы её стоп сияли прекрасным махаваром — алой краской для стоп. Эта прекрасноглазая, исполненная красоты дева была подобна царственному слону и шла. Эта красавица, явившись во время раса-лилы, стремительно выбежала вперёд и обняла Меня. Поэтому знатоки древних таттв дали ей имя «Радха» и стали поклоняться ей. Эта Пракрити была в высшей степени благосклонна, поэтому её стали называть владычицей Пракрити. Поскольку она способна совершить всё, её именуют Шакти — божественной силой. Она служит опорой всему, заключает в себе все образы и во всех отношениях благотворна; поскольку она способна даровать всевозможные блага, её именуют Сарваманга́ла. На

Вайкунтхе она — Махалакшми, а в ином воплощённом образе — Сарасвати. Поскольку она породила Веды, она прославлена под именем Матери Вед. Она также Савитри и Гаятри, поддерживающая и питающая три мира. Некогда она уничтожила асуру Дургу, поэтому прославилась под именем Дурги. В древности эта богиня явилась из совокупного сияния всех божеств, отчего её называют Адья-Пракрити — изначальной Пракрити. Она сокрушает всех асуров, дарует всяческое блаженство, сама является воплощением блаженства, уничтожает страдания и нищету, наводит страх на врагов и избавляет преданных от страха. Именно она в образе Сати стала дочерью Дакши, а затем, родившись у Хималаи, получила имя Парвати. Она служит опорой всему. Земля — одна из её кала, частичных проявлений. Туласи и гунджа также возникли из её кала. Более того, все женщины явились из её кала.

Отец! Увидев посреди расы ту Шакти, благодаря которой Я вновь и вновь совершаю творение, Я предался с ней любовной игре. Капли пота, упавшие тогда с наших тел на землю в раса-мандале, образовали прекрасное озеро, названное в честь Радхи Радха-сароваром. Поток пота, хлынувший из этого озера вниз, в мировую сферу, наполнил водой всю брахманду. Враджешвара! Вначале всё было покрыто водой, и творение ещё не возникло. Когда настал благоприятный миг любовного соединения, Я вложил в Радху семя. Забеременев, Шри Радхика по прошествии долгого времени произвела на свет необычайное яйцо. Увидев его, богиня разгневалась и ногами столкнула его вниз, в мировую сферу. Отец! Оно упало в воду и стало Маха-Виратом — великой вселенской формой, служащей опорой всему. Увидев своего ребёнка лежащим в воде, Я проклял Радху. Владыка! Из-за Моего проклятия Радха стала бездетной. Враджешвара! Поэтому Дурга, Лакшми, Сарасвати и все прочие богини и женщины произошли соответственно как кала, доли кала и амши долей кала от того самого яйца, из которого, восприняв кала, возник Маха-Вират.

Враджеша! Маха-Вират стал сосать поднесённый Мною большой палец, а затем, приняв согласно собственной карме неподвижный облик, возлёг на водах. Благодаря силе йоги вода служила ему ложем и изголовьем, а поры его тела всегда были наполнены водой. В каждой из них возлёг Лагху-Вират. Из пупка этого Лагху-Вирата вырос тысячелепестковый лотос. На нём родился лучший из божеств Брахма, поэтому его именуют Камалодбхавой — Рождённым из лотоса. Явившись там, Брахма погрузился в тревожные раздумья: «От кого возникло это тело и где мои мать, отец, братья и родичи?» Размышляя об этом, он триста тысяч божественных лет странствовал внутри лотоса. Затем пятьсот тысяч божественных лет он вспоминал Меня, совершая тапас. Тогда Я даровал ему мантру, которую он, сохраняя чистоту и обуздав чувства, неуклонно повторял внутри того лотоса в течение семисот тысяч божественных лет. Затем, получив от Меня благословение, этот творец создал мироздание. Силой Моей майи Брахма сотворил в каждой брахманде Брахму, Вишну, Шиву, дикпалов — хранителей сторон света, двенадцать Адитьев, одиннадцать Рудр, девять планет, восемь Васу, тридцать миллионов божеств, брахманов, кшатриев, вайшьев, шудр, якшей, гандхарвов, киннаров, бхут, претов и прочих ракшасов, а также весь мир движущегося и неподвижного. В каждом мире он последовательно создал семь небес, Землю с золотой сушей, окружённую семью океанами, области тьмы, семь патал и заключающую всё это брахманду. В каждом мире он сотворил Луну, Солнце, священную землю Бхараты и такие тиртхи — святые места, как Ганга и другие. Враджешвара! Сколько пор на теле Махавишну, столько существует и бесчисленных миров. Над этими мирами находится ни на что не опирающаяся Вайкунтха, сотворённая по Моей воле. Даже Веды, описывая её, не способны исчерпать её величие. Воистину, её лицезрение недоступно прокажённым и лишённым бхакти. Выше неё расположена Голока. Эта

необычайная высшая обитель покоится на воздухе. Тот вечный, необычайно прекрасный мир сотворён по Моей воле. В нём находятся гора Шаташринга, священный Вриндаван, прекрасная раса-мандала и река Вираджа. Вираджа необычайно прекрасна благодаря россыпям бесценных самоцветов, алмазам, рубинам и бесчисленным драгоценностям, подобным Каустубхе. На Голоке каждый дворец сложен из бесценных самоцветов. Там возведена столь прекрасная крепостная стена, что даже Вишвакарман не видел ничего подобного. Дворцы окружены гопи, пастухами-гопами и коровами Камадхену. Там раса-мандалу окружают бесчисленные кальпаврикши, деревья париджата, озёра и цветочные сады. Она наполнена гопами, храмами, светильниками из самоцветов, цветочными ложами, ароматом душистого сандала с мускусом и кумкумом, всевозможными предметами наслаждения для любовных игр, благоухающей водой и бетелевыми свёртками, прекрасными ароматными благовониями, цветочными гирляндами и зеркалами, украшенными драгоценностями. Служанки Радхи, облачённые в очищенные огнём одежды и украшенные бесценными драгоценностями, непрестанно охраняют её. Вокруг неё рядами стоит сонм царственных слонов, юных и несравненно прекрасных. Царь Враджа! Эта прекрасная раса-мандала кругла, подобно диску Луны. Обширная мандала создана из драгоценных самоцветов. Она умащена прекрасным благоухающим сандалом с мускусом и кумкумом. Её украшают изящные калаши — ритуальные сосуды с плодами и цветами, простокваша и воздушный рис, листья, нежные побеги травы дурва, плоды, бесчисленные прекрасные колонны из банановых стволов и дверные гирлянды из нежных сандаловых ветвей, связанных шёлковыми нитями; она убрана цветочными гирляндами с сандаловой пастой и украшениями. Там пленяет ум сложенная из драгоценных самоцветов гора Шаташринга. Она необычайно прекрасна. Даже Веды не способны описать её. Она прекрасна, ибо исполнена смеха Хари, и, словно дивная крепостная стена, со всех сторон окружает Голоку.

Там расположен прекрасный Вриндаван, изобилующий сандаловыми деревьями и украшенный кальпаврикшами, дивными цветами мандары, коровами Камадхену, блистательными цветниками, чудесными озёрами для игр и необычайно прекрасными дворцами для развлечений. В уединённой его части находится чрезвычайно прекрасное круглое пространство, предназначенное для игр расы. Его охраняют бесчисленные прекрасные гопи, назначенные стражами. Там непрестанно кукуют кукушки и жужжат пчёлы. В одном из укромных уголков стоит прекрасный Акшаявата — неувядающий баньян огромной высоты и ширины. Этот Акшаявата, исполняющий все желания, служит для гопи кальпаврикшей. Там служанки Радхи непрестанно предаются играм. Прохладный, лёгкий, благоуханный ветер, касаясь вод Вираджи и вея от её берегов, непрестанно очищает это место. Брахма и прочие божества, владыки сиддхов, великие муни и сонмы сиддхов поклоняются ей посредством своих добродетелей, силы, буддхи — способности познания, джняна-йоги и знания. Отец! Эта Моя возлюбленная, подобно Мне, вечна и предаётся играм во Вриндаване под Акшаяватой; поэтому она во всех отношениях достойна поклонения. Нандаджи! Так Я надлежащим образом и в должной мере описал брахманды.

О чём ещё ты желаешь теперь услышать?

Описание дозволенной и запрещённой пищи для четырёх варн и созревания плодов кармы

Нандаджи сказал: «О досточтимый! Теперь опиши дозволенную и запрещённую пищу для четырёх варн, а также созревание плодов кармы всех живых существ».

Шри Бхагаван сказал: «Отец! Я надлежащим образом изложу предписания Вед о дозволенной и запрещённой пище для четырёх варн; слушай же внимательно. Ману говорит, что питьевая вода из железного сосуда, хранившиеся в нём коровье молоко, простокваша и гхи, приготовленная пища, блюда для шраддхи и прочее, жареные продукты, мёд, гур, кокосовая вода, плоды, коренья и всякая иная пища становятся непригодными для употребления. Подгоревшая пища, подогретые плоды зизифуса и кислая канджи также названы запрещёнными. Кокосовая вода в бронзовом сосуде, а также все продукты коровы — молоко, простокваша и прочие, — хранившиеся в медном сосуде, за исключением мёда и гхи, уподобляются хмельному напитку. Пить молоко из медного сосуда, хранить объедки, есть гхи и употреблять молоко с солью — всё это немедленно становится причиной греха, словно вкушение запрещённой пищи. Гхи, масло и гур, смешанные с мёдом, запрещены; согласно шастрам, запрещён и имбирь, смешанный с гуром. Учёному человеку следует всегда отвергать воду, оставшуюся после питья, редьку в месяц Магха, а также джапу и прочие обряды, совершаемые сидя на постели. Человеку, наделённому превосходным разумом, не следует есть дважды в течение дня, во время обеих сандхий и в последнюю стражу ночи. Питьевая вода, кхир, мука, гхи, соль, сладость в форме свастики, гур, молоко, глина и мёд немедленно становятся непригодными для употребления, если их передают непосредственно из одной руки в другую. Согласно шрути, камфора, хранившаяся в серебряном сосуде, становится непригодной для употребления. Если подающий пищу коснётся вкушающего её, эта пища становится запрещённой — с этим согласны все. Брахманам не следует употреблять буйволиное молоко, простоквашу и гхи из него, кушанье свастика и сливочное масло. По воскресеньям имбирь запрещён для всех. Брахманам запрещены несвежая пища, вода и молоко. Неочищенные соль и масло непригодны для употребления, однако чистые блюда, прошедшие обработку огнём, дозволено есть всем. Воду, которую держали одной рукой, а также мутную, кишащую червями или нечистую воду пить нельзя — с этим согласны все. Брахманам, яти, брахмачаринам и особенно вайшнавам не следует есть ничего, что прежде не было поднесено Шри Хари. Отец! Если в какую-либо пищу либо в мёд, молоко, простоквашу, гхи или гур заползли муравьи, этого никогда не следует употреблять. Так сказано в шрути. Спелый чистый плод, надклёванный птицей или изъеденный червями, а также остатки пищи, к которым прикасалась клювом ворона, запрещены для всех. Смешанная пища, приготовленная на гхи или масле и лепёшки, если их приготовил шудра, пригодны в пищу лишь шудрам, но не брахманам. Следует отказываться от пищи и воды всех нечистых людей. На второй день после окончания периода ритуальной нечистоты всё становится чистым — в этом нет сомнения. Враджешвара! Так я сообразно своим познаниям описал дозволенную и запрещённую пищу.

Отец! Согласно шрути, созревание плодов деяний чрезвычайно трудно преодолеть. В четырёх Ведах последовательно изложены четыре воззрения на этот предмет; слушай же, Я поведаю сокровенную суть этих учений. Даже по прошествии миллиардов кальп карма не исчерпывается, пока не будут пережиты её плоды; поэтому человеку непременно приходится вкусить плоды совершённых им благих и дурных деяний.* Тиртхи — святые места — и божества могут оказать людям некоторую помощь, однако, отец, того, кто отвернулся от Меня, совершённые им

праяшчитты — искупительные покаяния — не способны очистить, подобно тому как реки не могут очистить кувшин из-под хмельного напитка. Ни благими деяниями не уничтожаются дурные, ни совершением дурных деяний не уничтожаются благие. Воистину, дурные деяния не уничтожаются даже яджней — жертвоприношением, тапасом — духовной аскезой, вратами — религиозными обетами и постами, постом, посещением тиртх — святых мест, дарами, джапой, соблюдением предписаний, обходом Земли, слушанием пуран, благочестивыми наставлениями, поклонением гуру и божествам, исполнением свадхармы — собственного предписанного долга, гостеприимством, почитанием брахманов и, в особенности, их кормлением. Всё, что отдают брахману, обретается во всей полноте, ибо брахман подобен полю, а дар — семени. Отец! Посредством одного деяния человек достигает небес, однако мокша — освобождение — не обретается посредством деяний. Её легко обрести служением Мне. Благими деяниями обретают небеса, дурными — ад, а низменными — болезнь и рождение в низшей форме; после этого человек очищается.

Кто по своему желанию совершает малые и великие грехи и убивает корову, тот пребывает в аду Дандашука столько лет, сколько волос на теле коровы. Там его кусают змеи, и он мучается от жгучего яда, а от отсутствия пищи его живот разрывается. Затем, выйдя из того адского вместилища, он на столько же лет, сколько волос на теле коровы, рождается в коровьей форме. После этого в течение ста тысяч лет он остаётся прокажённым чандалой, а затем становится человеком. Тогда, сообразно своей карме, он рождается брахманом, страдающим проказой. Накормив сто тысяч брахманов, он избавляется от болезни и очищается. Убивший корову непременно остаётся коровой столько лет, сколько волос было на теле убитой коровы. Убийца брахмана вчетверо дольше остаётся червём в испражнениях, а затем вчетверо дольше — млеччхой. После этого он ещё вчетверо дольше остаётся слепым, родившись в доме брахмана. Накормив там четыреста тысяч брахманов, он освобождается от этого великого греха, обретает чистое зрение и славу. Убийца женщины, к какой бы из четырёх варн она ни принадлежала, назван в Ведах великим грешником. Он пребывает в аду Каласутра столько лет, сколько волос на теле убитой женщины. Там его кусают черви, он не получает пищи и терпит адские мучения. Затем этот грешник в течение стольких же лет вновь рождается в мире. Сообразно своей карме он там предаётся греху и терпит притеснения со стороны правителя.

** «Даже за сотни миллионов кальп карма не исчерпывается, пока не будут пережиты её плоды; плоды совершённых благих и дурных деяний непременно должны быть испытаны».*

Затем в течение ста лет он, накормив сто тысяч брахманов, очищается и становится учёным брахманом, преданным тапасу — духовной аскезе. В том рождении он также претерпевает последствия некоторых оставшихся грехов и очищается, принеся в дар золото. Великий грешник, погубивший плод во чреве, попадает в ад Шунимукха. Там в течение ста лет его истязают тонкими лезвиями. Затем ему непременно приходится на сто лет родиться в лошадиной форме. После этого грешник, вследствие своей кармы, рождается вайшьей, страдающим стригущим лишаём, и, промучившись пятьдесят лет, вновь очищается дарованием золота. После этого, родившись в своём роду, он уже не страдает болезнью, а затем рождается чистым брахманом. Брахман или кшатрий, убивающий кшатриев не в сражении, попадает в ад Тасмула. Там в течение тысячи лет его варят, словно отвар, раскалённым железом, и он вопит от боли. Затем на сто лет он становится могучим слоном в период гона. После этого на сто лет он рождается шудрой, страдающим

болезнью с кроваво-гнойными выделениями. Там, принеся в дар слона, он избавляется от болезни и вновь рождается в доме брахмана. Вайшья, убивший вайшью или шудру, и шудра, причинивший насилие вайшье, несомненно, несут равный грех. Им приходится сто лет пребывать в аду Кримикунда. Там укусы червей причиняют им великие страдания. После этого такой человек, поражённый глистной болезнью, на сто лет становится киратом. Враджешвара! Затем на пятьдесят лет он рождается бедным брахманом, страдающим мандагни — ослаблением пищеварительного огня, слабостью и истощением живота. После этого, принеся в дар коня в тиртхе — святом месте, он обретает мукти — освобождение.

Отец! Человек любой из четырёх варн, срубивший дерево пипал, принимает на себя четверть греха брахма-хатьи — убийства брахмана и непременно попадает в ад Асипатра. Лжесвидетели, неблагодарные и крайне неблагодарные, предатели доверившихся им и друзей, а также похитители имущества брахманов называются великими грешниками. Им приходится тысячи лет пребывать в Кумбхипаке. Там их денно и нощно терзают кипящим маслом, одолевают болезни и непрестанно кусают змееподобные твари. Затем такой грешник в течение десяти миллиардов рождений бывает грифом, ста рождений — свиньёй и ста рождений — хищным зверем, после чего рождается больным шудрой. В том рождении он страдает от мандагни — ослабления пищеварительного огня и лихорадки, но, принеся в дар сто пал золота, непременно очищается. Человек любой из четырёх варн, похищающий одежду, продукты коровы — молоко, простоквашу и гхи, серебро или глиняные изделия либо грабящий имущество шудры, сто лет терпит муки ада Мригакунда, а затем на тысячу лет рождается в форме цапли — это непреложно. Царь Враджа! После этого он на сто лет рождается среди шудр. Там этот грешник страдает проказой, и из его язв непрестанно сочится гной. Затем он рождается брахманом, обладающим лишь немногими каури, и, принеся в дар шесть пал золота, очищается и избавляется от болезни. Расхититель сокровищ, вор плодов и тот, кто ради забавы отнимает чужое имущество, становится на земле якшей. Затем на сто лет он становится птицей нилакантхой — индийской сизоворонкой. После этого на земле Бхараты он рождается темнокожим шудрой. Спустя многие рождения он рождается брахманом с лишними частями тела. Там, накормив брахманов, он вновь рождается брахманом и освобождается. Похититель приготовленной пищи непременно рождается в животной форме. Там на протяжении семи рождений он бывает мускусным оленем, которого называют «кастури» и чьи семенники имеют узловатое строение, а затем в течение одного рождения становится гандхакой. Затем он рождается шудрой, страдающим разъедающей проказой. После этого он становится слабым брахманом, мучимым остаточной болезнью, и там, принеся в дар шесть пал золота, несомненно, освобождается. Похититель зерна на протяжении семи рождений бывает несчастным и скупым. Сто лет он терпит мучения во вместилище испражнений, после чего избавляется от этого ужаса. Похититель золота становится прокажённым и падшим, а принимающий золото в дар попадает во вместилище испражнений. Там, сто лет денно и нощно питаясь испражнениями, он становится охотником, а затем — шудрой, поражённым одним телесным изъяном. Испытав в том рождении последствия греха, он вновь становится брахманом, страдающим остаточной болезнью, и освобождается, принеся в дар золото.

Грешник, вступающий в связь с агамьей — женщиной, с которой связь запрещена, на неисчислимые годы попадает в упомянутый ранее ад Раурава и в ужасающую Кумбхипаку. После этого тысячу лет он бывает червём во влагалищах распутных женщин, а сто тысяч лет — червём в испражнениях. Затем он рождается в животной форме, а после неё — среди мелких тварей. Далее

он становится млеччхой, а затем низшим шудрой. После этого он рождается больным брахманом, а в следующем рождении — вновь брахманом и постепенно очищается, странствуя по тиртхам — святым местам; однако из-за греха его род не продолжается. Накормив затем сто тысяч брахманов, он очищается и обретает сына. Гневливый человек на протяжении семи рождений бывает ослом, а сварливому человеку приходится семь рождений быть вороной. Похититель железа остаётся бездетным, укравший рыбу становится кукушкой, похититель зерна — попугаем, а похититель сладостей — червём. Отец! Ненавидящий брахмана и гуру становится головной вошью. Мужчина, вступивший в связь с пуншчали — распутной женщиной, попадает в ад Раурава, а затем сто лет бывает никчёмным червём; сама же распутная женщина терпит муки Раурава, после чего на протяжении семи рождений последовательно бывает вдовой, бесплодной, неприкасаемой, лишённой касты и безносой.

Похититель красного вещества страдает болезнью крови. Человек, лишённый должного поведения, становится яваной; жестокий — хромым; лишённый посвящения — вадуваром; бросающий дурные взгляды — одноглазым; гордец — безухим; хулящий Веды — глухим; перебивающий других — немым; насильник — безволосым; лжец — безбородым; произносящий злые речи — беззубым; скрывающий истину — безъязыким; злодей — беспалым, а похититель священного текста — глупым и больным. Принимающий коня в дар и похититель коня попадают в ад Лаламутра. Пробыв там сто лет, они рождаются в лошадиной форме. Принимающий слона в дар и похититель слона тысячу лет пребывают во вместилище испражнений, а затем становятся слонами. После этого они рождаются в доме шудры. Принимающий козла в дар и похититель козла сто лет пребывают в Пуякунде, а затем становятся чандалами. После этого на один год они рождаются в козлиной форме. Там, погибнув от оружия врага, они освобождаются и становятся брахманами. Тот, кто отнимает уже подаренную вещь или, пообещав дар, берёт своё слово обратно, рождается в форме млеччхи и, претерпев там страдания, попадает в ад.

Враджеша! Тот, кто один пожирает сладости, не делясь с другими, непременно попадает в ад Каласутра. Претерпев там мучения сто лет, он становится претом — голодным духом, продолжительность жизни которого составляет тысячу лет. После этого он по одному рождению бывает мухой, муравьём, шмелём, пчелой, насекомым бэйн, слепнём, комаром, зловонным насекомым и клопом, а затем становится неразумным и больным шудрой. Потом освободившись от этого, он становится брахманом. Маслобойщик, похищающий масло, на протяжении трёх рождений бывает головной вошью. Разрушитель границы поля — межи, похититель земли, насильник и тот, кто отбирает обратно подаренную землю, непременно попадают в ад Каласутра. Там, мучимые голодом и жаждой, они страдают шестьдесят тысяч лет. Затем они рождаются червями в испражнениях. После этого на одно рождение становятся порочными шудрами, а затем очищаются. Поэтому учёному следует, зная всё это, тщательно остерегаться подобных деяний. Похититель красной одежды на одно рождение становится красным червём. Затем на одно рождение он становится шудрой, после чего очищается и становится брахманом. Брахман, не совершающий сандхью в три предписанных времени суток, а также человек, который спит ранним утром, в сумерках и днём, похищает священный шнур, совершает сандхью в нечистоте или хулит Веды и веданги, лишается пути на небеса: он попадает в ад и на протяжении трёх рождений остаётся падшим. Тот, кто, будучи шудрой, вступает в прелюбодейную связь с брахманом, непременно попадает в Кумбхипаку. Там он, претерпевая страдания, мучается триста тысяч лет. Денно и нощно он горит в страшно кипящем масле. Затем этот грешник становится червём во

влагалищах распутных женщин. Там шестьдесят тысяч лет его пищей служат одни лишь выделения из влагалища. После этого на протяжении ста тысяч рождений он последовательно рождается чандалой. Затем на одно рождение становится шудрой, страдающим язвенной проказой. После этого, очистившись, он становится больным брахманом, а затем окончательно очищается, странствуя по тиртхам — святым местам. Человек, который не поклоняется божеству должным образом и предлагает ему нечистую найведью — пищу, предлагаемую божеству, становится порочным шудрой.

Враджешвара! Тот, кто из комков глины, пепла или коровьего навоза либо из песка изготовит Шива-лингам и хотя бы однажды поклонится ему, пребывает на небесах целую кальпу. Затем он становится землевладельцем и весьма учёным брахманом. Поклонившись ста лингамам, человек становится царём в Бхарататаварше. Поклонение тысяче лингамов непременно приносит ему предписанный плод. Долго прожив на небесах, он в конце концов становится верховным царём на земле Бхараты. Поклонившись десяти тысячам лингамов, он становится царём царей, а ста тысячам — чакравартином, вселенским императором. Поклонение с величайшей бхакти — преданностью Богу приносит ему дополнительный плод. Благодаря посещению тиртх — святых мест, дарам, кормлению брахманов, соблюдению Нараяна-враты — обета почитания Нараяны — и другим деяниям он рождается в брахманском роду; затем благодаря усиленному тапасу — духовной аскезе он становится учёным брахманом, владеющим своими чувствами вайшнавом. Впоследствии, благодаря благим плодам множества рождений, он рождается на земле Бхараты. От одного лишь прикосновения его стоп Васундхара тотчас очищается. Такие дживанмукты — освобождённые при жизни вайшнавы — наделяют святостью сами тиртхи и освящают тысячи своих предков. Так сказано в шрути. Крайне жестокий, порочный человек, ненавидящий богов и брахманов, тысячу лет бывает ядовитой змеёй. Враджанатха! Женщина, служащая сводницей для любовников распутных женщин, сто лет пребывает в аду Каласутра, а затем становится ящерицей. Пробыв ящерицей одно рождение, она на протяжении трёх рождений рождается в форме оленихи, одно рождение — буйволицы, одно — медведицы, одно — носорога и три рождения — в форме шакалицы. Тот, кто дарит принадлежащий другому пруд или чужое, хорошо засеянное поле, рождается среди маров, а затем на протяжении трёх рождений бывает черепахой. Брахман, не соблюдающий экадаши-врату — пост и религиозный обет экадаши, становится падшим. Затем — пищу вдвое больше собственного рациона в дар, он освобождается от этого греха. Низкий человек, который в день Моего рождения — в кришна-аштами месяца Бхадрапада — вкушает пищу, непременно должен испытать последствия всех грехов, совершаемых в трёх мирах. Претерпев таким образом муки всех адов, он становится чандалой. То же следует понимать и в отношении дней Шиваратри и Рама-навами. Тому, кто из-за слабости не способен поститься, следует вкушать хавишья-анну — простую освящённую пищу, торжественно отметить Мой священный праздник и накормить брахманов. Благодаря этому он освобождается от греха и очищается. Для этого ему следует усердно совершать санкиртан — совместное прославляющее песнопение Моих имён. Похититель изваяний божеств на протяжении семи рождений бывает слепым от рождения, нищим, больным, глухим и горбатым. Низший из людей, который, увидев брахмана или изваяние божества, не кланяется им, всю жизнь остаётся нечистым яваной. Тот, кто, увидев пришедшего брахмана, не встаёт поприветствовать его, несомненно, является великим грешником. Ненавидящий Шиву и живущий за счёт приношений, возложенных на изваяние божества, на протяжении семи рождений бывает петухом. Невежда, препятствующий предписанному Ведами поклонению питарам и богам, попадает в ад Раурава. Претерпев там мучения тысячу лет, он на протяжении трёх рождений

бывает вороной при тиртхе — святом месте. Затем ещё три рождения он рождается шакалом при какой-либо тиртхе и пожирает трупы. Враджешвара! Этот грешник на протяжении трёх рождений сторожит тиртху и, в соответствии со своей кармой, сдирает с покойников погребальные покровы. Глупец, который ежедневно лицемерно поклоняется божеству, но не почитает с бхакти — преданностью Богу своего гуру и не предлагает ему пищу, по проклятию божества становится несчастным девалой — платным служителем при храмовом образе — и страшным врагом богов; плода поклонения он не получает.

Враджешвара! Тот, кто гасит светильник рукой, на протяжении семи рождений бывает светлячком. Тот, кто ест, не предложив пищи голодному, и чрезвычайно жаден до рыбы, становится зимородком, а затем на протяжении семи рождений рождается в кошачьей форме. Похититель мешка становится голубем, похититель гирлянды — птицей, летающей в небесах, похититель зерна — воробьём, а похититель мяса — слоном. Тот, кто нападает на поэтические творения учёных, на протяжении семи рождений бывает бхедакой. Тот, кто лживо выдаёт себя за учёного и служит деревенским пурохитой, на протяжении семи рождений бывает мангустом, одно рождение — прокажённым и три рождения — хамелеоном. Затем на одно рождение он становится быком, а после — древесным муравьём. Впоследствии он последовательно рождается шудрой, вайшьей, кшатрием и брахманом. Человек любой из четырёх варн, продающий девушку, попадает в ад Тамисра и остаётся там, пока существуют Солнце и Луна. После этого он становится охотником, торгующим мясом. Затем его поражает болезнь, соответствующая тому, кем он был в прежнем рождении. Брахман, продающий Моё имя, не обретает мукти — освобождения: это непреложно. Невежда, которому в мире смертных никогда не приходит на память Моё имя, на одно рождение появляется на свет в коровьей форме. После этого он становится козлом, затем бараном, а на протяжении семи рождений — буйволом. Человек, который строит коварные козни, лукав и лишён дхармы, на одно рождение становится маслобойщиком, а затем гончаром. Ложный обвинитель, хулящий богов и брахманов, на одно рождение становится ювелиром, а на протяжении семи рождений — стиральщиком. Брахманам, кшатриям, вайшьям и шудрам, отличающимся предосудительным поведением и лишённым чистоты, приходится десять тысяч лет рождаться в формах млеччх. Мужчина, с вожделением взирающий на талию, грудь и лицо женщин, в следующем рождении становится слепым и бессильным. Невежественный брахман, совершающий колдовские обряды и склонный к насилию, десять тысяч лет пребывает в аду Андхатамисра. Затем, в соответствии с последствиями своей кармы, этот брахман становится шудрой. Знающий шастры астролог, который из алчности говорит неправду, на протяжении семи рождений бывает вожаком ванаров — это непреложно. После этого лишённый дхармы грешник благодаря плодам тапаса — духовной аскезы, совершавшейся на протяжении многих рождений, становится в Бхарататварше брахманом, наделённым превосходным разумом и величайшей праведностью. Брахман, ревностно следующий собственной дхарме, чище огня и исполнен столь великого духовного сияния, что ганы богов всегда страшатся его. Как среди рек величайшей является Ганга, среди тиртх — святых мест — Пушкара, среди священных городов — Каши, среди мудрецов — Шанкара, среди шастр — Веды, среди деревьев — пипал, среди видов тапаса — поклонение Мне, а среди врат — религиозных обетов и постов — пост, так и среди всех сословий величайшим является брахман. Все благие заслуги, тиртхи и враты пребывают у стоп брахмана. Пыль со стоп брахмана чиста и уничтожает грехи и болезни. Его благословение служит причиной всяческого блага. Отец! Так, сообразно Моему знанию и знанию шастр, Я изложил тебе учение о созревании плодов кармы. Теперь выслушай то, что ещё осталось. Выслушав это повествование о созревании плодов кармы,

следует подарить чтецу золото, серебро, одежду и бетель. Ради Моего довольства человеку надлежит немедленно преподнести этому брахману в качестве дакшины — ритуального вознаграждения — сто золотых монет, множество коров, серебро, одежду и тамбул.

Повествование о дочери Кедары

Нанда спросил: «Господь! Излагая учение о созревании плодов кармы для женщин, Вы в связи с красотой упомянули дочь Кедары. Теперь поведайте подробно о её жизни. Кто была эта дочь Кедары? Кто был правитель Кедара? В чьём роду он родился? Благоволите рассказать мне обо всём этом подробно».

Благой Господь сказал: «Нанда! В начале творения родился сын Брахмы Сваямбхува Ману. Его супругу звали Шатарупой; среди женщин она была благословенна и достойна почитания. У них родились два сына — Приявраты и Уттанапада. Сыном Уттанапады был достославный Дхрува, сыном Дхрувы — Нандасаварни, а сыном Нандасаварни — Кедара. Сам досточтимый Кедара был предан Вишну и владычествовал над семью двипами. Ради их защиты он ежедневно при царском дворе дарил брахманам красивых, кротких молодых коров с позолоченными рогами. С утра до вечера он кормил брахманов, раздавал подобающее богатство страждущим и нищим, а сам, всецело преданный Вишну и обуздавший чувства, питался плодами и кореньями, всё посвящал Мне и день и ночь совершал джапу Моего имени. Затем Лакшми посредством своей калы — частичного проявления явилась из его жертвенного очага в образе лотосоокой девушки, прекраснейшей среди женщин. Её тело покрывало одеяние, очищенное огнём, и она была украшена драгоценностями. Она сказала царю: „Великий царь! Я — ваша дочь“. Тогда царь с бхакти — преданностью Богу её должным образом почтил и, передав её своей супруге, молча остановился. Затем девушка радостно испросила позволения, получила согласие родителей и отправилась совершать тапас — духовную аскезу — в прекрасную священную рощу на берегу Ямуны. Это была тапована — роща аскезы — Вринды, поэтому её называют Вриндаваном. Совершив там тапас, она избрала Меня, лучшего из всех женихов, своим супругом. Тогда Брахма даровал ей благословение: «Через некоторое время ты обретёшь Кришну». После этого Брахма, желая испытать её, послал к ней Дхарму в облике необычайно красивого молодого брахмана.

Придя туда, Дхарма сказал: «О прелестная! Чья ты дочь? Как тебя зовут? Что ты делаешь здесь в одиночестве? Расскажи Мне. Красавица! Чего ты желаешь и ради чего совершаешь этот тапас? Да будет тебе благо. Проси в дар всё, чего желает твоё сердце».

Вринда сказала: «О лучший из брахманов! Я дочь царя Кедары, и зовут меня Вриндой. Живя здесь, во Вриндаване, я в одиночестве совершаю тапас, стремясь обрести Шри Хари своим супругом. Поэтому, о брахман, если ты способен даровать такое благословение, исполни моё заветное желание; если же не способен, ступай своей дорогой. Какая тебе польза расспрашивать обо всём этом?»

Дхарма сказал: «Вринда! Кто из женщин, кроме Лакшми и Сарасвати, способен обрести супругом Параматмана — свободного от желаний, недоступного рассудочным изысканиям, исполненного божественного величия, пребывающего вне гун, не имеющего образа и воплощающего милость к

преданным? Только они две являются супругами четырёхрукого Господа, возлежащего в Вайкунтхе. Супруга же пребывающего в Голоке двурукого, играющего на флейте, облачённого юным пастухом и совершеннейшего Шри Кришны — сама Радха, Махалакшми, превыше всего сущего. Радха, являющая Собой Парабрахман — Высший Брахман, неизменно служит Шьямасундаре, исполненному высшей духовной силы и божественного величия, тёмному и прекраснейшему; Его прекрасное тело затмевает красоту миллионов Камадев, украшено бесценными драгоценностями, истинно и неуничтожимо; Он носит прекрасную питамбару и дарует все богатства. Шри Кришна разделён на два облика — двурукий и четырёхрукий. Сам Он пребывает в четырёхруком облике в Вайкунтхе, а в двуруком — в Голоке. По прошествии двадцати пяти тысяч юг Индра лишается своего положения; срок правления четырнадцати таких Индр составляет один день Брахмы, Вершителя судеб миров, и столько же длится его ночь. Тридцать таких дней составляют месяц, а двенадцать месяцев — год. Следует знать, что жизнь Брахмы длится сто таких лет. Для Него окончание жизни такого Брахмы составляет одну нимешу — мгновение ока; великие риши во главе с Санакой служат Ему всю свою жизнь, однако даже за миллионы кальп этот Вишну остаётся недостижимым. Тысячеглавый Шеша-наг с бхакти — преданностью Богу — служит Ему и день и ночь совершает джапу Его имени на протяжении миллиардов и триллионов кальп, однако этот благодетельный Господь, превыше всего сущего и недоступный приближению, остаётся недостижимым. Брахма, породивший Веды, Вершитель судеб, дарующий плоды деяний и все богатства, в каждом своём рождении неизменно славит всеми четырьмя устами этого вечного и неуничтожимого Бога, являющего Собой Брахман; однако он не способен постичь Господа, невыразимого даже Ведами, Время самого Времени и предел всякого конца.

Вринда! Тот, кто посредством своей калы — частичного проявления — принимает облик Рудры и уничтожает мир, славит Его пятью устами и дороже кого для Господа нет никого; когда посредством него Господь Вринда! Даже Дурга — воплощение всех сил, Дургатинашини, воплощение Парабрахмана, Владычица, Мула-пракрити, Нараяни, Вишну-майя, Вайшнави и Предвечная, чьей майей вечно кружится блуждающий мир, — с бхакти — преданностью Богу — день и ночь возносит Ему хвалу. Гаджанана Ганеша и шестиликий владыка Карттикея также с бхакти славят Его в меру своих сил. Его созерцает Ганеша — тот, кому поклоняются прежде всех, владыка всех богов и гуру наставников своих сородичей; среди владык сиддхов, Индр, владык йогинов и наставников мудрецов нет никого ученее Ганеши, повелителя ган и верховного владыки богов. Даже верховная Владычица Сарасвати не способна достойно восхвалить Его. Лакшми день и ночь служит Его лотосным стопам. От одного Его благосклонного взгляда весь мир достигает совершенной полноты и исполняется благом. Из страха перед Ним движется ветер; из страха перед Ним Сурья пылает, Индра проливает дождь, Агни сжигает, а смерть странствует среди живых существ. Благодаря служению Ему Земля стала опорой для всех и сокровищницей богатств. Красавица! Устрашённые Им океан и горы недвижно пребывают каждый в своих пределах. Благодаря служению Его лотосным стопам богиня Ганга стала сущностью всех тиртх — святых мест, чистой, дарующей мукти — освобождение — и освящающей миры. Благодаря памятованию о Нём и служению Ему богиня Туласи обрела святость, а девять планет и дикпалы — хранители сторон света — трепещут перед Его могуществом. Все Брахмы, Вишну, Шивы, прочие владыки богов, Шеши и другие существа, а также сонмы муни во всех брахмандах — вселенных — являются одни калами — частичными проявлениями, другие амшами — непосредственными частичными проявлениями, а третьи долями кала Параматмана Шри Кришны. Благословенная! Ты

желаешь обрести супругом именно этого верховного Владыку, пребывающего за пределами Пракрити, но в Голоке Он достижим лишь для Радхики; никто другой никогда не способен достичь Его». Сказав это, принявший чужой облик Дхарма, желая испытать её, стал соблазнять её изобилием чувственных наслаждений и просить, чтобы она приняла супругом его самого. Затем Дхарма приблизился к ней. Враджешвара! Он хотел лишь удостовериться в её целомудрии. Увидев это его движение, царевна исказила от гнева лицо и взгляд. Тогда она произнесла благожелательные, правдивые, исполненные духовной сосредоточенности, приносящие славу и согласные с дхармой слова.

Шри Вринда сказала: «Высокочтимый! Сохраняйте самообладание. Ведь вы брахман, лучший среди всех сословий. Свабхава — обусловленная природа — брахманов коренится в тапасе — духовной аскезе; они привержены истине и обетам Вед и исполнены терпения. Влечение к чужим жёнам присуще тем, кто лишён дхармы. О лучший из брахманов! Именно вследствие адхармы нечестивец сталкивается с несчастьем. После этого он одерживает победу над врагом, а затем сам погибает без остатка. Тот, кто силой вступает в связь с целомудренными супругами, именуется матри-гамином — вступившим в связь с матерью, — и тотчас принимает на себя грех ста брахма-хатий — убийств брахманов: это несомненно. Пока существуют Солнце и Луна, он претерпевает мучения в Кумбхипаке. Ямадуты — посланцы Ямы — бьют его по голове железными палицами; его жгут в кипящем масле, однако прана — жизненная сила — не покидает его тонкого тела. Это мимолётное наслаждение приносит нескончаемое страдание и становится причиной полного уничтожения. Поэтому праведники не стремятся к страданию, порождённому связью с агамьей — женщиной, связь с которой запрещена. Итак, о брахман, немощный в мудрости, да будет вам благо; простите меня и ступайте своей дорогой. Как мотылёк, увидев пламя светильника, неизбежно бросается в него; как жадная рыба, завидев приманку на острие крючка, а олень — мираж, стремятся схватить их; голодный человек, введённый в заблуждение, съедает отравленную пищу, а себе на беду берёт отравленный сосуд, на поверхности которого плещется молоко; точно так же распутник, увидев прекрасное лотосоподобное лицо чужой жены, несущее ему погибель, в ослеплении утрачивает рассудок. Прекрасное женское лицо, оба бедра и груди служат опорой вожделения, причиной гибели и обителью адхармы. Женское лоно, соприкасающееся со слюной и мочой, источающее зловоние и служащее причиной греха и кары Ямы, подобно адской яме. Брахман! Если, найдя уединённое место, ты желаешь надругаться надо мной, то и здесь присутствуют все боги, локапалы — хранители сторон света, блюстители деяний, вечно бдительный Дхарма, являющийся их свидетелем, Ямараджа, назначенный Самим Шри Хари карать виновных, Сам праведный Шри Кришна, Махешвара — воплощение духовного знания, Дурга, буддхи — способность познания, манас — ум, Брахма, чувства и сонмы богов. Они пребывают во всех существах как свидетели их деяний; потому, невежественный брахман, какое место может быть скрытым и какое — тайным? О брахман! Да будет тебе благо. Прости меня и уходи. Я способна обратить тебя в пепел, но брахманов убивать нельзя. Поэтому, дитя, спокойно ступай отсюда. О дваждырождённый! Я совершаю тапас — духовную аскезу — уже сто восемь юг. Теперь не осталось ни готры моего отца, ни моих родителей. Бхагаван Шри Кришна, внутренний Атман всех существ, хранит меня. Дхарма, установленная Шри Кришной, неизменно готова защищать меня. Сурья, Чандра, ветер, Агни, Брахма, Шамбху и Бхагавати Дурга — все они всегда оберегают меня. Тот, Кто сделал лебедей белыми, попугаев — зелёными, а павлинов — разноцветными, Сам защитит меня. Все боги неизменно защищают сирот, детей и стариков, а потому Дхарма не может покинуть меня лишь потому, что я женщина».

После этого Шри Вринда восславила дхарму пативраты — целомудренной супруги — и осудила распутника, а затем, явив свой гнев, прокляла его: «Развратник! Да придёт к тебе погибель! Грешник! Сгинь!» Сказав это, она уже намеревалась вновь произнести проклятие, но Сам Сурья приложил усилия, чтобы остановить её. Тем временем туда прибыли Брахма, Шива, Сурья, Индра и другие боги. Все они попросили у неё прощения и сказали: «Дхарма пришёл, чтобы испытать тебя. У него не было ни малейшего греховного намерения. С гибелью Дхармы погибнет и жизнь мира, воплощённая в санатана-дхарме — вечной дхарме». С этими словами они попросили её вернуть Дхарму к жизни.

Тогда Вринда сказала: «Боги! Я не знала, что этот принявший облик брахмана — Дхарма и что он пришёл испытать меня. Поэтому в гневе я погубила его. Теперь по вашей милости я непременно возвращу Дхарму к жизни». Враджешвара! Сказав это, престарелая подвижница продолжила: «Если мой тапас истинен и моё поклонение Вишну истинно, пусть силой этой благой заслуги досточтимый брахман немедленно избавится здесь от страдания. Если во мне пребывает истина, если моя врата — религиозный обет и пост — истинна, а тапас чист, пусть силой этой заслуги и истины брахман освободится от мучений. Если вечный Атман всего сущего Нараяна и исполненный духовного знания Шива истинны, пусть лучший из дваждырождённых избавится от скорби. Если Брахман истинен, если истинны все боги и Высшая Пракрити, если истинны яджня — жертвоприношение — и тапас, пусть страдание этого брахмана прекратится». Сказав это, целомудренная старица положила Дхарму себе на колени и, глядя на него, частичное проявление божественной силы, заплакала, охваченная состраданием. Тем временем супруга Дхармы Мурти, обезумевшая от горя, пала головой к стопам Вишну и сказала:

Мурти сказала: «О Владыка! Ты воистину океан сострадания. О Друг несчастных! Смилуйся надо мной. Джаганнатха, воплощение милосердия! Скорее возврати моего супруга к жизни, ибо женщина, лишившаяся мужа, считается грешницей в этом океане мирского бытия. Она подобна лицу без глаз и телу без праны — жизненной силы. Родители, братья, родные и сыновья способны даровать лишь ограниченное счастье; всё без остатка может дать только могущественный супруг». Сказав это, богиня Мурти осталась стоять там и принялась причитать. Тогда Бхагаван, Атман всего сущего, пребывающий за пределами Пракрити, обратился к Вринде.

Шри Бхагаван сказал: «Красавица! Своим тапасом — духовной аскезой — ты обрела жизнь, равную по продолжительности жизни Брахмы. Отдай эту свою жизнь Дхарме, а сама отправишься в Голоку. Там благодаря силе тапаса ты в этом самом теле обретёшь Меня. Прекрасноликая! После того как ты придёшь в Голоку, в Вараха-кальпу ты станешь теневым воплощением Радхи и родишься дочерью Вришабхану. Тогда пастух Раяна, рождённый из доли Моей калы — частичного проявления, совершит с тобой обряд паниграханы. Затем во время раса-лилы — священной любовной игры — ты вместе с гопи и Радхой обретёшь Меня. Когда вследствие проклятия Шридамы Радха явится как дочь Вришабхану, именно Она будет истинной Радхой, а ты станешь Её тенью. Во время свадьбы истинная Радха явит тебя, а Сама исчезнет, и пастух Раяна примет лишь тебя — Её тень. Однако омрачённые заблуждением жители Гокулы будут считать: „Это и есть Радха“. Тому пастуху даже во сне не дано лицезреть лотосные стопы истинной Радхи, ибо Сама Радха пребывает у Меня на коленях, а Её тень становится супругой Раяны».

Услышав эти слова Бхагавана Вишну, прекрасная Вринда отдала Дхарме свою жизнь. Тогда Дхарма, полностью восстановившись, поднялся на ноги. Сияние его тела сверкало подобно очищенному огнём золоту, а красота стала ещё большей, чем прежде. Затем достославный Дхарма

поклонился Парамешваре, пребывающему превыше всего сущего.

После этого Вринда сказала: «Пусть боги внимательно выслушают мои слова, которые трудно отменить. Сказанное мной не может оказаться ложным. Охваченная гневом, я трижды произнесла: „Кшайо бхава“, то есть: „Да придёт к тебе погибель“, — а когда намеревалась сказать это вновь, Сурья остановил меня. Плод тех слов будет следующим: ныне Дхарма останется таким же совершенным, каким прежде был в Сатья-югу; однако в Трета-югу у него останутся три ноги, в Двапара-югу — две, а в первой части Кали-юги — одна. В оставшуюся часть Кали-юги от него сохранится лишь шестнадцатая доля калы. С наступлением Сатья-юги он вновь обретёт полноту. Поскольку слово „гибель“ трижды исходило из моих уст, его упадок будет происходить именно в такой последовательности. Когда же у меня возникло намерение произнести это вновь, Сурья остановил меня; поэтому к концу Кали-юги от Дхармы останется лишь одна кала. Нандаджи! Тем временем боги увидели стремительно прибывшую из Голоки необычайно прекрасную и благоприятную колесницу. Она была изготовлена из бесценных самоцветов. С неё свисали алмазные ожерелья, и она была украшена драгоценными камнями, рубинами, жемчугом, тканями, белыми чамарами — ритуальными опахалами,

украшениями и прекрасными инкрустированными самоцветами зеркалами. Увидев эту колесницу, жительница Враджа поклонилась Хари, Шанкаре, Брахме и всем богам, а затем взошла на неё и отправилась в Голоку. После этого все боги разошлись по своим обителям. О чём ещё ты желаешь услышать?

(Глава 46)

Встреча Шри Кришны с Санаткумарой и другими мудрецами; исполненные раскаяния слова Нандаджи и его обморок после того, как Санаткумара раскрыл тайну Шри Кришны

Нандаджи сказал: «Владыка! Ты Сам повелитель Вед, а потому Веды, Брахма, Шива, Шеша и прочие боги, а также муни и сиддхи не способны познать Тебя. Мой ум охвачен неодолимым желанием узнать, кто Ты. Поэтому здесь, в этом уединённом месте, правдиво поведай обо всём, что с Тобой связано».

Шри Нараяна говорит: «Нарада! Тем временем туда внезапно прибыли ради лицезрения Шри Кришны Пулаха, Пуластья, Риту, Бхригу, Ангирас, Прачеты, Васиштха, Дурваса, Канва, Катьяяна, Панини, Канада, Гаутама, Санака, Санандана, третий из них — Санатана, Капила, Асури, Ваю (Воду), Панчашикха, Вишвамитра, Вальмики, Кашьяпа, Парашара, Вибхандака, Маричи, Шукра, Атри, Брихаспати, Гаргья, Ватсья, Вьяса, Джаймини, сдержанный в речах Ришьяшринга, Яджнявалкья, Шукра, чистый Саубхари с волосами, собранными в джату, Бхарадваджа, Субхадрака, Маркандея, Ломаша, Асури, Витанкан, Аштавакра, Шатананда, Вамадева, Бханури, Самварта, Утатья, Нара, Я — Нараяна, Нарада, Джабали, Парашурама, Агастья, Пайла, Юдхаманью, Гаурамукха, Упаманью, Шруташрава, Майтрея, Чьявана, Каратха и Карамунишвара. Дитя! Все они пылали брахматеджасом. Увидев их приближение, Шри Кришна тотчас поднялся, сложил ладони и поклонился им, а затем с почтением усадил их на прекрасные престолы. После взаимных приветствий и беседы Шри Кришна совершил надлежащее почитание гостей, а затем Сам сел среди них. В это время Шри Кришна увидел в небе ослепительное средоточие сияния.

Увидели его и муни. Дитя Нарада! Внутри этого сияния пребывал Санаткумара в облике нагого пятилетнего мальчика, сиявшего подобно золоту. Он внезапно явился посреди собрания. Увидев, что он неожиданно предстал перед ними, все великие муни поклонились ему; Шри Кришна также подобающим образом почтительно склонил голову перед Кумарой, чьи глаза с улыбкой взирали на Него с любовью. Тогда Санаткумара благословил всех, занял место в собрании и обратился к этим риши и вечному Бхагавану Шри Кришне.

Санаткумара сказал: «О великие муни! Да пребудет с вами вечное благо и да принесёт ваш тапас — духовная аскеза — желанный плод. Однако спрашивать о благополучии Шри Кришны, Самого источника всякого блага, бессмысленно. Ныне вы пребываете в совершенном благополучии, ибо лицезреете Параматмана, Который, хотя и находится за пределами Пракрити, по просьбе преданных тело принимает; Он пребывает вне гун, свободен от желаний, является источником всякого сияния и ныне явился лишь ради избавления Земли от её бремени.

Шри Кришна спросил: «О лучший из брахманов! Если вопрос о благополучии желателен для всех воплощённых существ, почему же в отношении Меня он неуместен?»

Санаткумара сказал: «Владыка! Спрашивать о благополучии тела, порождённого Пракрити, всегда благотворно; но бессмысленно спрашивать о благополучии вечного тела, являющегося причиной мандалы».

Шри Бхагаван сказал: «О лучший из брахманов! Всякое воплощённое существо называют порождённым Пракрити, ибо без этой вечной Пракрити тело вообще не может возникнуть».

Санаткумара сказал: «Владыка! Порождёнными Пракрити называют лишь тела, возникающие из крови и семени; но разве может быть порождённым Пракрити тело Того, Кто является её Владыкой и причиной? Ты — изначальная Причина всех причин, главное семя всех нисхождений, Сам неуничтожимый Бхагаван. Веды всегда называют Тебя вечным, извечным, воплощением сияния, высочайшим, Параматманом и Ишварой — Владыкой. Владыка! Веданги и знатоки Вед также говорят, что Ты, Владыка майи, пребывающий вне гун и превыше всего сущего, посредством майи принимаешь облик, обладающий гунами».

Шри Кришна сказал: «О лучший из брахманов! Ныне Я — Васудева, сын Васудевы. Моё тело возникло из крови и семени; как же оно может не быть порождённым Пракрити и почему вопрос о его благополучии неуместен?»

Санаткумара сказал: «Того, в чьих волосяных порах пребывают все миры и кто служит обителью всего сущего, называют Васу; Его Божеством, Высшим Брахманом, именуют Васудевой. Это Его имя „Васудева“ встречается во всех четырёх Ведах, Пуранах, итихасах и во всех сияниях. Где же в Ведах говорится, что Твоё тело возникло из крови и семени? Свидетелями тому повсюду являются эти муни и Дхарма, а ныне мои свидетели — Веды, Сурья и Чандра».

Дхрува сказал: «О лучший из брахманов! Ты — первый среди вайшнавов, и твои слова совершенно истинны. Добро пожаловать! Всё ли у тебя благополучно? Ради чего ты прибыл сюда?»

Санаткумара сказал: «Шри Кришна! Выслушай, по какой причине я ныне столь поспешно прибыл сюда; пусть услышат её и все эти муни».

Шри Кришна сказал: «Бхагаван! Ты знаешь все дхармы. Всеведущий! Тебе ведомо всё, ибо ты

лучший среди мудрецов. Поэтому поведай, ради чего ты пожаловал сюда».

Санаткумара сказал: «Бхагаван! Ты в высшей степени благословен. Ты вечно почитаем всеми мирами и являешься Ишварой всех владык. Во вселенной нет никого превыше Тебя».

Затем, отвечая на вопрос муни, Санаткумара поведал: «Я прибыл к Мадхусудане ради даршаны — лицезрения Параматмана, в высшей степени благословенного и почитаемого, Вершителя судеб самого Вершителя судеб, начала всего, Создателя всего, всесовершенного Владыки». Услышав это, все боги и муни рассмеялись и пришли в великое изумление. Нандаджи также был поражён. Он перестал относиться к Шри Кришне как к сыну и, терзаемый скорбью, отбросил стыд и заплакал посреди собрания. Тогда Парвати утешила его, сказав: «Оставь заблуждение».

Тогда Шри Нандаджи сказал: «О Владыка богов! Подобно тому как не понимают ценности бесценных самоцветов и алмазов, хранящихся в доме Кубджи, так и я, Владыка, оказался обманут. Бхагаван! Ты пребываешь за пределами Пракрити; поэтому мой проступок прости меня. Теперь я уже не вернусь домой, в Гокулу, расположенную на берегу Ямуны. Скажи Сам: что я отвечу там Яшоде и Твоей возлюбленной Радхике? Что скажу дорогим Тебе пастухам?» Нарада! Произнеся эти слова, Нандаджи лишился чувств прямо посреди собрания. Тогда Владыка мира Шри Кришна тотчас взял его на колени и стал утешать.

(Глава 87)

Шри Кришна передаёт Нанде Дурга-стотру и велит ему возвратиться во Врадж; Нанда просит Шри Кришну поведать о дхарме четырёх юг

Шри Кришна сказал: «О отец! Приди в себя. Весь этот мир со всем движущимся и неподвижным мимолётен, словно пузырь на воде. Поэтому, о благословенный, оставь заблуждение и восхвали великую Майю — пребывающую превыше всего сущего, воплощение Брахмана, высочайшую, искореняющую всякое заблуждение, дарующую мукти — освобождение, извечную Вишну-майю. Нандаджи! Во время уничтожения Трипуры, когда в великой и грозной битве Шамбху объял страх, он восславил Махамайю этой стотрой и благодаря Её могуществу убил Трипурасуру. Я передам тебе здесь, в этом собрании, эту царственную стотру, искореняющую всякое духовное неведение и исполняющую все желания. Слушай».

Шри Нандаджи сказал: «О Владыка мира! Ты — источник Вед, пребывающий вне гун и превыше всего сущего. Поэтому, о любящий Своих преданных, непременно передай мне, преданному, всецело погружённому в Тебя, ту единственную, высочайшую, сокровенную и чрезвычайно редкую стотру Махадеви, Матери мира Дургатинашини, уничтожающей злую участь, — ради устранения всех препятствий, встречающихся людям, утоления страданий, обретения могущества и славы и исполнения желаний».

Шри Бхагаван сказал: «О царь вайшьев! Я поведаю тебе о той необычайно чудесной стотре, рассекающей путы заблуждения, которой в древности устрашённый битвой Бхагаван Шанкара восславил Богиню, следуя наставлению Нараяны и побуждению Брахмы. Слушай. Увидев Шиву попавшим в западню Шакры, Нараяна поведал эту стотру Брахме. Тогда Брахма сказал неподвижно лежавшему на поле брани Шиве: „Отец! Приди в себя. Весь этот мир со всем

движущимся и неподвижным мимолётен, словно пузырь на воде. Поэтому, о благословенный, оставь заблуждение и восхвали великую Майю — Адью, Изначальную, Мула-пракрити и воплощение Брахмана. О Владыка богов! Я говорю тебе это по побуждению Шри Хари, ибо кто способен кого-либо победить без содействия шакти — божественной силы?“

Услышав слова Брахмы, Шанкара совершил омовение, облачился в чистые одежды, омыл стопы, взял в руку траву куша и совершил ачаману. Очистившись таким образом, он с преданностью склонил голову, почтительно сложил ладони в анджали и, созерцая Вишну, вспомнил Дургу.

Шри Махадева сказал: „О Махадеви Дурга, уничтожающая злую участь! Я оказался во власти врага; поэтому, о Милосердная, защити, защити меня — преданного, всем сердцем приверженного Тебе. О благословенная Матерь мира! Вишну-майя, Нараяни, Извечная, воплощение Брахмана, Высшая и воплощение вечного блаженства — всё это Твои имена. Ты — Мать Брахмы и прочих богов. Обладая гунами, Ты имеешь зримый образ, а пребывая вне гун — не имеешь образа. О Извечная! Посредством майи Ты становишься Пурушей, а посредством майи — Самой Пракрити; и Ты несёшь в Себе Высший Брахман, пребывающий за пределами Пуруши и Пракрити. Ты — мать Вед, Савитри, пребывающая превыше всего сущего. В Вайкунтхе Ты — Махалакшми, воплощение всех богатств; в Кшира-сагаре — Мартья-Лакшми, возлюбленная Нараяны, возлежащего на Шеше; а на небесах — Сварга-Лакшми — Лакшми небесного царства, а на земле — Раджа-Лакшми, царское благоденствие. В патале Ты — Лакшми нагов и прочих существ, в домах — домашнее божество; Ты — воплощение всех внутренних устремлений и устроительница всякого могущества и благоденствия. Ты — Сарасвати, богиня-покровительница творческого влечения Брахмы, и Ты же — божество-покровительница пран Параматмана Шри Кришны. В Голоке Ты — сама Радха, украшающая грудь Шри Кришны, богиня-покровительница Голоки; в раса-мандале Вриндавана Ты — прекрасная Вриндаванавинодини, Наслаждающаяся играми во Вриндаване; под именем Читравали Ты известна как богиня-покровительница горы Шаташринга. В одну кальпу Ты становишься дочерью Дакши, а в другую — дочерью Гималаев. Ты — Адити, мать богов, и Васундхара, опора всего сущего. Ты же — Ганга, Туласи, Сваха, Свадха и Сати. Все небесные девы возникли из амша-калы, являющейся частью части Твоего частичного проявления. Богиня! Женщина, мужчина и человек среднего пола — Твои образы. Среди деревьев Ты пребываешь в образе дерева, а сотворена Ты была в образе ростка. В огне Ты — сжигающая сила, в воде — прохлада, в Сурье — вечное воплощение сияния и блеска, в земле — запах, в пространстве — звук, в Чандре и сонме лотосов — неизменная красота; при творении Ты — само творение, при поддержании мира — совершенная Хранительница, во время уничтожения — Махамари, воплощение великой погибели, а в воде — сама вода. Ты — голод, Ты — сострадание, Ты — сон, Ты — жажда, Ты — воплощение буддхи, Ты — удовлетворённость, Ты — благополучие, Ты — вера и Ты — сама Кшама, терпение и всепрощение. Ты — сама Шанти, умиротворённость, а также заблуждение, красота и слава. Ты — стыдливость и майя, воплощающая наслаждение и мокшу — освобождение. Ты — воплощение всех сил и дарующая всякое богатство. Даже Веды не способны выразить Тебя словами, поэтому никто не знает Тебя такой, какова Ты воистину. О Владычица богов! Ни тысячеликий Шеша не способен вознести Тебе достойную хвалу, ни Веды не имеют силы описать Тебя, ни Сарасвати не может поведать о Твоём величии — как же это сделать какому-либо учёному? О Махешвари! Как могу я, устрашённый битвой, восхвалить Тебя своими пятью устами, если этого не могут сделать ни сам Брахма, ни извечный Бхагаван Вишну? Поэтому, о Махамайя, яви мне милость и уничтожь моего врага».

Когда Шива с состраданием произнёс эти слова и бездвижно пал на поле брани, явилась Дурга, сиявшая, словно десять миллионов солнц. Параматман Нараяна милостиво побудил Её к этому. Тогда Махадеви тотчас предстала перед Шивой и ради его блага и победы сказала: «Шива! Прибегнув к силе майи, уничтожь асуру».

Шри Махадева сказал

Защити, защити меня, о Махадеви Дурга, Дургатинашини!
О Милосердная, защити меня — преданного, всем сердцем приверженного Тебе и попавшего во власть врага ॥
О благословенная Вишну-майя, Нараяни, Извечная,

воплощение Брахмана, Высшая, воплощение вечного блаженства ॥
О Амбика, Матерь мира! Ты — Мать Брахмы и прочих богов.

Обладая гунами, Ты имеешь зримый образ, а пребывая вне гун — не имеешь образа ॥
Посредством майи Ты становишься Пурушей, а посредством майи — Самой Пракрити;

о Извечная, Ты несёшь в Себе Высший Брахман, пребывающий за их пределами ॥
Ты — мать Вед, Савитри, пребывающая превыше всего сущего;

в Вайкунтхе Ты — Махалакшми, воплощение всех богатств ॥
В Кшира-сагаре Ты — Мартья-Лакшми, возлюбленная Нараяны, возлежащего на Шеше;

на небесах Ты — Сварга-Лакшми, а на земле — Раджа-Лакшми ॥
В патале Ты — Лакшми нагов и прочих существ, а в домах — домашнее божество;
Ты — воплощение всех внутренних устремлений и устроительница всякого могущества и благоденствия ॥
Ты — Сарасвати, богиня-покровительница творческого влечения Брахмы;

Ты — божество-покровительница пран Параматмана Кришны ॥
В Голоке Ты — сама Радха, пребывающая на груди Шри Кришны,

богиня-покровительница Голоки и лесов Вриндавана ॥
В священной раса-мандале Ты — прекрасная Вриндаванавинодини;

под именем Читравали Ты — богиня-покровительница Шаташринги ॥
В одну кальпу Ты — дочь Дакши, а в другую — дочь Гор;

Ты — Адити, мать богов, и Васундхара, опора всего сущего ॥
Ты же — Ганга и Туласи, Ты — Сваха, Свадха и Сати;
все небесные девы возникли из амша-калы, являющейся частью части Твоего частичного проявления ॥

Шри Дурга сказала: «Шанкара! Да пребудет с тобой благо! Проси любого дара, какого желает твоё сердце. Поскольку ты лучший среди всех богов, Я дарую тебе победу».

Шри Махадева сказал: «О Высшая Владычица! Ты — извечная шакти, божественная сила. Поэтому, о Дурга, даруй мне желанный дар — пусть дайтья будет уничтожен».

Бхавани сказала: «О благословенный! Ты и сам — Бхагаван, Вершитель судеб и сияющий Высший Владыка. Поэтому, о Учитель мира, вспомни Шри Хари и победи этого дайтью».

Тем временем вездесущий Вишну посредством одного Своего частичного проявления принял облик быка, привёл в равновесие грозную колесницу Шулапани Шанкары, одно колесо которой поднялось вверх, а затем вознёс её на Свою голову. Он также даровал Шанкаре оружие, освящённое мантрой. Тогда Шанкара взял это оружие и, совершив дхьяну — медитативное созерцание Вишну и Махешвари Дурги, тотчас поразил Трипуру. От удара дайтья пал на землю.

Тогда боги восславили Шанкару и осыпали его цветами. Дурга даровала ему трезубец, Вишну — Пинаку, а Брахма — благословение. Муни возликовали; все боги, преисполненные радости, пустились в пляс, а гандхарвы и киннары запели.

О отец! Тогда же явился несравненный царственный гимн — уничтожающий препятствия, их виновников и врагов, дарующий высочайшее могущество, счастье и высшее благо, нирвану — мокшу, хари-бхакти — преданность Хари, пребывание в Голоке и все сиддхи. Он извечен и превосходит все прочие гимны. Чтением этого царственного гимна всегда ублажают Парвати. Он искореняет в человеке алчность, заблуждение, вожделение, гнев и сам корень кармы; дарует силу и разум, уничтожает рождение и смерть, приносит богатство, сыновей, супругу, землю и всевозможное достояние, устраняет скорбь и страдание, наделяет всеми сиддхи и является наилучшим из гимнов.

От чтения этой царственной стотры даже совершенно бесплодная женщина рождает ребёнка; узник освобождается от оков; охваченный скорбью непременно избавляется от страха; больной исцеляется, а бедняк становится богатым. Даже если лодка тонет в океане или человек оказывается окружён лесным пожаром, он не погибает. О царь вайшьев! Благодаря могуществу этой стотры человек обретает благо, даже оказавшись среди разбойников, врагов или хищных зверей. О отец! Если ради достижения Голоки ты будешь ежедневно читать эту стотру, то уже здесь удостоишься непосредственной даршаны Парвати».

О лучший из брахманов! Услышав слова Шри Кришны, Нанда этой стотрой восславил Парвати, дарующую все богатства. О муни! Тогда Дурга даровала ему желанный дар — пребывание в Голоке. Вместе с ним Она даровала ему чрезвычайно редкое знание, о котором не доводилось слышать даже в Ведах, власть царя царей над Гокулой и чрезвычайно редкую преданность Шри Кришне. Кроме того, Нанда обрёл служение Шри Кришне, величие и духовное совершенство. Даровав эти благословения и побеседовав с Шамбху, Дургаджи исчезла. Тогда боги и муни, восславив сына Нанды, также разошлись по своим обителям.

[После этого Шри Кришна сказал Нанде:]

«Нандаджи! Теперь, обретя редкое знание, оставьте заблуждение и с радостным сердцем возвращайтесь во Врадж вместе с его жителями. О царь Враджа! Ступайте, ступайте домой, возвращайтесь во Врадж. Теперь вы познали все таттвы. Вы удостоились лицезрения муни и богов и услышали от Меня чрезвычайно редкие разнообразные итихасы, повествования, умножающие богатство, и царственную стотру Дургики, уничтожающую рождение и грех. Всё, что предстало перед нами, Я поведал вам с радостью и удовольствием. Простите Мне все проступки, которые Я

мог совершить по детской резвости. О отец! В вашем доме Я наслаждался счастьем, которого не испытывал в царском дворце Своих родителей, — счастьем ещё большим и более редким, чем сами небеса. Мои ласковые речи, смирение, почтительность, робость, бесчисленные шутки, Яшода, гопи, дети и в особенности Радха — всё это пребывает здесь вместе. Насладившись здесь, согласно карме, счастьем в кругу этих родных, отправляйтесь в высочайшую Голоку. О отец! Яшода, Рохини, гопи, мальчики-пастухи, Вришабхану, сонм пастухов, мать Радхи Калавати, а также Радха и вы, оставив земные тела и приняв божественные, отправитесь в Голоку. Радха и её мать Калавати рождены не из йони, поэтому каждая из них непременно отправится в Голоку в своём извечном теле. Калавати — рождённая мыслью дочь питаров, а потому благословенна и достойна почитания. Подобным образом мать Сита, мать Дурга, Менака, Дурга, Тара и прекрасная Сита — все они айониджа, нерождённые из материнского чрева, и благословенны. Они, а также Мена и Калавати, достойны прославления, поскольку не были рождены из йони. О отец! Так Я поведал чрезвычайно редкое сокровенное предание, и Мы с Дургой также даровали вам это благословение».

Услышав слова Шри Кришны, Владыка Враджа, преданный Шри Кришны, вновь обратился к милостивому к Своим преданным Владыке мира.

Нанда сказал: «О Владыка! Шри Кришна! Последовательно и подробно поведай мне об извечных дхармах каждой из четырёх юг, обо всех достоинствах и пороках Кали в условиях Кали-юги, а также о том, какая участь ожидает Землю, дхарму и живых существ».

Услышав слова Нанды, лотосоокий Шри Кришна возрадовался и начал рассказывать необычайную повесть, исполненную сладости.

(Главы 46–47)

Шри Кришна повествует о дхарме четырёх юг и прочем; Нанда просит Шри Кришну отправиться в Гокулу

Шри Кришна сказал: «Нандаджи! Я расскажу так, как изложено в Пуранах. С радостным сердцем внимайте этому. Там поведана чрезвычайно сладостная и прекрасная история. В Сатья-югу дхарма, истина и сострадание всеми своими членами были исполнены. Подданные были праведны. Четыре Веды, веданги, различные итихасы и самхиты сияли необычайным великолепием. Все пять прекрасных Панчаратр, равно как и все Пураны и дхарма-шастры, были прекрасны и благотворны. Все брахманы знали Веды, были добродетельны и предавались тапасу — духовной аскезе; погружая манас в Нараяну, они совершали дхьяну — медитативное созерцание и джапу. Брахманы, кшатрии, вайшьи и шудры — все четыре варны — были преданными Вишну. Шудры ревностно следовали истинной дхарме и служили брахманам. Цари были праведны и усердно заботились о подданных. В качестве налога они взимали лишь шестнадцатую часть их дохода. С брахманов налогов не брали: их почитали, и они могли свободно странствовать. Земля всегда изобиловала всевозможными злаками и была сокровищницей драгоценностей. Ученики были преданы гуру, сыновья — отцам, а женщины — мужьям и неуклонно соблюдали дхарму пативраты — целомудренной супруги. Все вступали в близость со своими жёнами лишь в ритукалу — благоприятный для зачатия период. Они не домогались женщин и не предавались распутству. В

Сатья-югу не было ни мужчин, вступавших в связь с чужими жёнами, ни страха перед грабителями и ворами. Деревья обильно плодоносили. Коровы давали вдоволь молока. Все люди были сильными, долговечными, высокорослыми и прекрасными. Некоторые добродетельные люди жили сотни тысяч лет, не ведая болезней. Подобно брахманам, преданным Вишну, кшатрии, вайшьи и шудры также служили Вишну. Реки и речушки всегда были полноводны. Горные пещеры были полны подвижников. Представители всех четырёх варн очищали себя паломничеством по тиртхам — святым местам. Дваждырождённые — брахманы, кшатрии и вайшьи — очищались тапасом. Ум каждого был чист. Три мира не ведали страданий, изобиловали доброй славой, были прославленны и исполнены благополучия. В каждом доме по всем надлежащим случаям почитали питаров, в предписанные титхи — лунные сутки — богов, а гостей — во всякое время. Представители трёх варн — кшатрии, вайшьи и шудры — служили брахманам и постоянно кормили их, ибо уста брахмана подобны плодородной ниве, свободной от терний. Во время празднеств все с радостью совершали киртан — прославляющее песнопение имён Нараяны. Тогда никто не порицал богов, брахманов и учёных. Никто не восхвалял себя собственными устами. Каждый стремился прославлять достоинства других. У людей не было врагов: все желали блага всем. Ни среди мужчин, ни среди женщин не было глупцов — все были учёными. Все люди были счастливы. У каждого был дворец, сложенный из драгоценных камней и всегда наполненный самоцветами, рубинами, множеством иных драгоценностей и золотом. Не было ни нищих, ни больных; все были свободны от скорби и исполнены радости. Ни мужчина, ни женщина не оставались без украшений. Не было ни грешников, ни мошенников, ни голодных, ни презираемых. Живые существа не старились и неизменно оставались юными. Все воплощённые существа были свободны от душевных и телесных недугов и не подвергались пагубным изменениям. Таковы описанные для Сатья-юги дхармы — истина, сострадание и прочие; в Трета-югу они лишаются одной четверти, а в Двапара-югу от них остаётся половина того, что было в Сатья-югу.

В начале Кали-юги эта дхарма слабеет и иссякает, так что от неё остаётся лишь одна четверть. О Владыка Враджа! Тогда начинают появляться первые злодеи, грабители и воры. Люди обращаются к Адхарме — неправедности. Некоторые из страха продолжают скрывать свои грехи. Праведники постоянно живут в страхе, да и грешники трепещут. У царей от дхармы остаётся одно лишь имя, а приверженность брахманов Ведам ослабевает. Лишь немногие из них усердствуют в соблюдении враты — религиозных обетов и постов — и дхармы. Почти все начинают поступать по собственной прихоти. Пока существуют тиртхи — святые места, пока остаются праведники и сохраняются грама-деваты, шастры и порядок богослужения, до тех пор ещё пребывает некоторая доля тапаса, истины и дхармы, ведущей на небеса.

О отец! У этой Кали-юги, являющейся сокровищницей пороков, есть и одно великое достоинство: мысленное совершение благого приносит заслугу, тогда как мысленно совершённый грех не вменяется*. О отец! В конце Кали-юги Адхарма — неправедность — распространится повсюду. Тогда все четыре варны смешаются и станут одной варной. Браки уже не будут освящаться произнесением ведийских мантр, а истина и всепрощение вовсе исчезнут. Из-за господства низменных обычаев заключение брака всегда будет зависеть лишь от согласия женщины. Брахманы перестанут постоянно носить священный шнур и тилак. Они оставят сандхья-вандану и шастры. Об их происхождении из брахманского рода можно будет лишь услышать. Все без соблюдения каких-либо правил будут садиться за общую трапезу с кем угодно. Представители всех четырёх варн станут есть запрещённую пищу и вступать в связь с чужими жёнами. Среди женщин

не останется ни одной целомудренной супруги. В каждом доме будут встречаться распутницы, запугивающие мужей и помыкающие ими, словно слугами. Сын станет бранить отца, а ученик — гуру. Подданные будут притеснять царя, а царь — подданных. Злодеи, воры и разбойники причинят праведникам тяжкие страдания. Земля лишится злаков, а коровы — молока. Когда молока станет мало, совершенно исчезнут гхи и сливочное масло. Все люди лишатся правдивости и станут постоянно лгать. Утратив чистоту, сандхья-вандану и знание шастр, брахманы будут запрягать быков, служить поварами и неизменно вращаться среди шудр. Шудры станут вступать в любовные связи с жёнами брахманов. Повара и распутные шудры, вкушающие пищу какого-либо брахмана, похитят и его красавицу-жену. Слуги будут убивать царей и сами воцаряться. Все станут своевольными, озабоченными лишь удовлетворением похоти и чрева, прожорливыми, больными, грязными, произносящими искажённые мантры и распространяющими ложные мантры. Гуру будут людьми без рода, лишёнными подобающего положению поведения, и клеветниками. Яваны и млеччхи, порицающие дхарму, станут царями; они с радостью до основания уничтожат даже добрую славу праведников. Люди перестанут почитать питаров, богов, дваждырождённых, гостей, гуру и родителей и будут неизменно угождать лишь женщинам.

О отец! Почётом всегда будут пользоваться лишь женщины и их родственники. Рождённые в благородных семьях станут ворами и будут похищать имущество брахманов и богов. В Кали-югу люди ради забавы будут кичиться показной, продиктованной алчностью религиозностью. Весь мир опустеет без храмов богов и будет охвачен страхом. Из-за пороков Кали и дурного управления повсюду постоянно будет распространяться безвластие. Люди станут голодными, грязными, нищими и больными. Те, кто прежде владел кувшинами золотых ашрафи, будут считать богатством пригоршню царских раковин каури. Дома грихастх — домохозяев — утратят всякую красоту: в них не будет ни сосудов для воды, ни зерна, ни одежды; они наполнятся зловонием и, оставшись без светильников, погрузятся во тьму.

** О отец, хотя Кали — сокровищница пороков, у неё есть и одно великое достоинство: мысленное благое деяние приносит заслугу, тогда как мысленное дурное деяние грехом не становится.*

Одно святое могущество присуще Кали: мысленные благие деяния приносят заслугу, а мысленные грехи грехом не становятся.

Все люди будут преданы греху и станут жить среди свирепых зверей. и будут пребывать в страхе. Все станут особенно падки на плоды. Распутницам будут милы одни лишь ссоры. Ни женщины не будут по-настоящему красивы, ни в мужчинах не останется красоты. В реках, речушках, пещерах, прудах и озёрах не останется ни воды, ни лотосов, а облака лишатся влаги. Женщины будут бездетными, похотливыми и станут вступать в связь с любовниками. Все будут рубить пипалы — священные фикусы. Земля лишится деревьев. Деревья останутся без ветвей и стволов и перестанут плодоносить. Плоды, злаки и вода утратят вкус. Люди станут грубыми в речах, безжалостными и лишёнными дхармы. О Владыка Враджа! Затем явятся двенадцать Адитьев и зноем и проливными дождями истребят людей и всех прочих живых существ. Тогда останется лишь Земля да предание о ней. Как после окончания сезона дождей пустеют поля, так по завершении Кали-юги Земля останется без живых существ. Затем постепенно вновь установится Сатья-юга.

О отец! Так Я поведал всю дхарму четырёх юг; теперь спокойно возвращайтесь во Врадж. Я всего лишь ваш грудной младенец-сын — что Я могу сказать о дхарме? В вашем доме Я перехватывал и силой съедал масло, гхи, молоко, простоквашу, прекрасно приготовленную пахту, кушанье в форме свастики, подобное амрите смешанное блюдо, предназначенное для благих обрядов, и все сладости, которые готовили для питаров и богов. Плач — единственная сила детей. Поэтому простите Мои проступки: ребёнок грешит на каждом шагу. Вы Мой отец, а Я ваш сын; Яшода — Моя матушка. Теперь возвращайтесь во Врадж и расскажите Яшоде и Рохини обо всех Моих шутках и проказах, о которых услышали из уст этого ребёнка; тогда все жители Гокулы сложат об этом киртан.

О диво! Где вы — Нанда, рождённый в роду вайшьев повелитель вайшьев и царь Гокулы, и где Я — родившийся в Матхуре сын Васудевы! Но Мой отец Васудева, устрашённый Камсой, доставил Меня в ваш дом; поэтому вы Мне отец, превосходящий родного отца, а Яшода — мать, превосходящая родную мать. О благословенный Владыка Враджа! Мы с Парвати даровали вам знание. Поэтому, о отец, силой этого знания оставьте заблуждение и спокойно возвращайтесь домой».

Нанда сказал: «Любимый Кришна! Вспомни же прекрасный Вриндаван, святые великие празднества, Гокулу, стада коров, дивный берег Ямуны, любимую Тобою раса-мандалу, прекраснейшую для гопи, самих гопи, мальчиков-пастухов, Яшоду, Рохини и Свою возлюбленную Радху. О сын! Как же Ты не вспоминаешь Радхику, которая дороже Тебе самой жизни? Дитя! Отправимся в Гокулу хотя бы однажды, хотя бы на несколько дней».

Сказав это, Нанда посадил Шри Кришну к себе на колени и, обезумев от скорби, всего омыл Его сладостными слезами из своих глаз. Затем, преисполненный любви, он прижал Его к груди и радостно поцеловал в обе щеки. Тогда Господь Шри Кришна, воплощение высочайшего блаженства, сказал ему:

(Глава 10)

Отправление Шри Кришной Уддхавы в Гокулу; оказанный Уддхаве приём в Гокуле; его прибытие к Радхике после созерцания красоты Вриндавана и всех прочих лесов; прославление им Радхики посредством Радха-стотры — гимна Радхе

Шри Бхагаван сказал: «О отец! Отправляйтесь в Гокулу, чтобы вкусить плоды кармы. О благой! Да будет вам благо. Встреча происходит согласно карме, она же приводит к разлуке, и благодаря ей можно в единое мгновение вновь увидеть друг друга. Кто же способен отменить вкушение плодов кармы? Отец! Уддхава объяснит цель своего путешествия туда и обратно. Я вскоре пошлю его, и тогда вам всё станет известно. Прибыв в Гокулу, он утешит Яшоду, Рохини, гопи, мальчиков-пастухов и ту Радхику, что дорога Мне, как сама жизнь».

Пока Шри Кришна говорил это, туда вскоре прибыли Васудева, Деваки, Баладева, Уддхава и Акрура.

Васудева сказал: «Нанда! Ты силён, мудр, приходишься мне добрым родичем и другом; поэтому оставь заблуждение и отправляйся домой. Шри Кришна — в такой же мере твой ребёнок, как и

мой. Друг! Город Матхура недалеко от Гокулы — он словно её врата. Поэтому, Нанда, во время каждого радостного празднества ты сможешь видеть этого сына».

Шри Деваки сказала: «Нанда! Несомненно, Шри Кришна — в такой же мере ваш сын, как и наш. Отчего же тогда ваше тело увяло от скорби? Шри Кришна вместе с Баладевой счастливо прожил в вашем дворце одиннадцать лет — как же вы могли впасть в скорбь из-за разлуки всего на несколько дней? Если так, останьтесь на несколько дней здесь, в Матхуре, вместе с этим сыном, созерцайте Его сияющее, словно полная луна, лицо и тем самым сделайте своё рождение плодотворным».

Тогда Шри Бхагаван сказал: «Уддхава! Ты будешь счастлив. Радостно отправляйся в Гокулу и утешь матушку Яшоду, Рохини, мальчиков-пастухов, Мою Радхику и гопи дарованным Мною духовным знанием, способным рассеять скорбь. Пусть охваченный скорбью Нанда по велению Моей матери пока останется здесь. Передай Яшоде, что Нанда задержится, и сообщи ей Мою смиренную просьбу».

Сказав это, Шри Кришна вместе с отцом, матерью, Баларамой и Акрурой тотчас вошёл во дворец. О Нарада! Переночевав в Матхуре, Уддхава ранним утром без промедления отправился в прекрасный лес, именуемый Вриндаваном.

Шри Нараяна говорит: «О Нарада! Побуждаемый Шри Кришной, Уддхава радостно поклонился Ганеше и, памятуя о Нараяне, Шамбху, Дурге, Лакшми и Сарасвати, мысленно совершил дхьяну — медитативное созерцание булавы и Махешвары, владыки той стороны света. Наблюдая по пути благие предзнаменования, он двинулся вперёд. В дороге он услышал грохот дундубхи, звон колокола, звучание шанкхи — священной раковины, совместное воспевание имени Хари и благоприятные возгласы.

Продолжая путь, он увидел женщину, у которой были живы муж и сын, пылающий светильник, гирлянду, зеркало, наполненный водой кувшин, простоквашу, воздушный рис, плоды, ростки травы дурвы, белые рисовые зёрна, серебро, золото, мёд, собрание брахманов, антилопу кришнасару, быка, гхи, царственного слона, радующее глаз сокровище, белого коня, знамя, мангуста, индийскую сизоворонку, белые цветы, сандал и другие благоприятные предметы. Так он достиг леса, именуемого Вриндаваном.

Прямо перед собой он увидел дерево, называемое баньяном Бхандира. Оно было красного цвета, нетленным, нежным, священным и служило желанной тиртхой — святым местом. Затем он увидел прекрасных детей из семей вайшьев, украшенных красными драгоценностями.

Они плакали от горя, вновь и вновь произнося имя младенца Кришны. Утешив их, Уддхава радостно проехал ещё некоторое расстояние в сопровождении всадников на лошадях и множества иных ездоков, минуя различные селения. Тогда он увидел дворец Нанды, возведённый Вишвакарманом. Он был построен из самоцветов и драгоценных камней и украшен жемчугом, рубинами и алмазами. Его венчали прекрасные калаши — ритуальные сосуды, изготовленные из бесценных самоцветов, а разнообразные росписи придавали красоту дверям. Увидев дворец, Уддхава радостно вошёл внутрь, достиг двора, тотчас сошёл с колесницы и ступил на землю.

Завидев его, Яшода и Рохини немедленно осведомились о его благополучии и, преисполнившись радости, предложили ему сиденье, воду, корову и мадхупарку. Затем они стали спрашивать: «Уддхава! Где Нанда? Где Баларама и Шри Кришна? Расскажи нам обо всём в точности».

Тогда Уддхава начал обстоятельно отвечать: «Яшода! Послушай: все они совершенно благополучны, и Нанда пребывает в радости. Он прибудет несколько позднее вместе со Шри Кришной и Баларамой, поскольку останется там до совершения упанаяна-санскары Шри Кришны — обряда посвящения. Я же, должным образом осведомившись о вашем благополучии, возвращусь в Матхуру».

Услышав эту радостную весть, Яшода и Рохини пришли в восторг. Они призвали брахмана и преподнесли ему самоцветы, золото и превосходные одежды. Затем они накормили Уддхаву сладостями, подобными амрите, и подарили ему отборные самоцветы, драгоценные камни и алмазы. После этого они велели заиграть на всевозможных благоприятных музыкальных инструментах, совершили обряд с мандалой, накормили брахманов и устроили чтение Вед.

Затем, преисполненные высочайшей радости, они через брахмана совершили поклонение вездесущему Господу Шанкаре, поднеся всевозможные дары, найведью — пищу, предлагаемую божеству, цветы, благовония, светильники, сандал, одежды, тамбул, мёд, коровье молоко, простоквашу, гхи и прочие принадлежности. О мудрец! После этого они поклонились богине-покровительнице Шри Вриндавана и ради благополучия Шри Кришны тотчас передали брахманам в качестве дакшины — ритуального вознаграждения — сто буйволиц, тысячу коз, пятнадцать тысяч чистопородных овец, сто мохуров и сто коров. Затем они вновь и вновь с почтением оказывали Уддхаве гостеприимство.

После этого Уддхава должным образом утешил Яшоду, Рохини, мальчиков-пастухов, старцев и всех гопи и отправился посмотреть на раса-мандалу. Там он увидел прекрасную раса-мандалу, круглую, словно лунный диск, и украшенную сотнями колонн из банановых стволов. Затем он созерцал красоту раса-мандалы и увидел бесчисленных гопи, ожидавших в уверенности, что прибыл сам Шри Кришна.

Совершив обход Ямуны, Уддхава обошёл леса сандаловых деревьев, чампак, ютик, кетаки, мадхави, маулсири, ашок, канчан и карник. Затем с радостью в сердце он миновал рощи нагешвар, лавада, саловых деревьев, пальм тала и хинтала, джекфрутов, манговых деревьев, мандар и других деревьев. Увидев прекрасную рощу-кундж, он вошёл в необычайно благоуханный и живописный лес Мадхукана. Затем, побывав в лесу Бадари, он вошёл в банановую рощу и в совершенно уединённом месте увидел ашрам Шри Радхики.

Насладившись его дивной, необыкновенной красотой, он достиг последних ворот. Подруги приветствовали его и проводили к Радхике. Перед собой Уддхава увидел Радхику, чей облик приводил в изумление. Она была прекрасна, словно серп луны, а её глаза походили на полностью распустившиеся лотосы. Она сняла все украшения, и лишь в ушах сияли разноцветные золотые серьги. От невыносимых мучений её лицо покраснело, и она, лишившись чувств от горя

лежала на земле и плакала. Она не двигалась, отказалась от пищи, её губы и горло пересохли, и лишь едва заметное дыхание теплилось в ней. Увидев её в таком состоянии, преданный Уддхава ощутил, как волосы на всём его теле встали дыбом. Благоговейно склонив голову и поклонившись ей, он произнёс:

Уддхава сказал: «Я поклоняюсь лотосным стопам Шри Радхи, которым поклоняются Брахма и другие боги и одно лишь прославление которых очищает три мира. Вновь и вновь кланяюсь Радхике, пребывающей в Гокуле. Поклон, поклон Чандравати, пребывающей в граде Шаташринга.

Поклон, поклон Обитающей в лесу Туласи и во Вриндаване. Поклон, поклон Расешвари — Владычице расы, пребывающей на раса-мандале. Поклон, поклон Вринде, пребывающей на берегу Вираджи. Поклон, поклон Кришне, предающейся божественным играм во Вриндаване. Поклон Кришнаприе — Возлюбленной Кришны. Вновь и вновь поклон Шанте. Поклон, поклон Кришнаприе, пребывающей на груди Кришны.

Поклон Обитающей в Вайкунтхе. Вновь и вновь поклон Махалакшми. Поклон, поклон Сарасвати, божеству-покровительнице знания. Поклон, поклон Камале, божеству-покровительнице всякого могущества. Вновь и вновь кланяюсь Падме, возлюбленной Падманабхи. Вновь и вновь поклон Той, которая является Матерью Махавишну и Парашакти — Высшей божественной силой. Поклон Синдхусуте — Дочери океана. Поклон, поклон Марьяда-Лакшми. Вновь и вновь поклон Нараяни, возлюбленной Нараяны. Да примет мой поклон Вишну-майя. Поклон, поклон Вайшнави — Лакшми. Вновь и вновь поклон Сампаде — Процветанию, воплощению Махамайи. Поклон Воплощению блага. Вновь и вновь поклон Шубхе — Благой.

Вновь и вновь поклон Савитри, Матери четырёх Вед. Вновь и вновь поклон богине Дурге, уничтожающей Дургу. Поклон, поклон той Богине, что некогда, в Сатья-югу, пребывала в сиянии всех богов, а также Пракрити. Поклон Уничтожившей Трипуру. Вновь и вновь поклон Трипуре. Поклон, поклон Прекраснейшей среди красавиц, пребывающей вне гун. Поклон Воплощению сна и вновь и вновь — Пребывающей вне гун. Поклон Дочери Дакши и вновь и вновь — Сатье. Поклон Дочери горы и вновь и вновь — Парвати. Поклон, поклон Подвижнице и вновь и вновь — Уме. Вновь и вновь поклон Апарне, воплощающей отказ от пищи. Вновь и вновь поклон Гаури, предающейся божественным играм в Гаурилоке. Поклон Обитающей на Кайласе и поклон, поклон Махешвари.

Вновь и вновь поклон Сну, Состраданию и Вере. Вновь и вновь поклон Стойкости, Кшаме — терпению и всепрощению, и Скромности. Поклон, поклон Жажде, Воплощению голода и Хранительнице мироздания. Поклон Воплощению уничтожения и вновь и вновь — Махамари, воплощению великой погибели. Поклон, поклон Страху, Бесстрашию и Мукти — освобождению. Вновь и вновь поклон Свадхе, Свахе, Шанти — умиротворённости, и Красоте. Вновь и вновь поклон Удовлетворённости, Благоденствию и Состраданию. Поклон, поклон Воплощению сна. Вновь и вновь поклон Вере. Вновь и вновь поклон Воплощению голода и жажды и Скромности. Вновь и вновь поклон Стойкости, Сознанию и Кшаме — терпению и всепрощению. Поклон, поклон Той, которая является Матерью всех и воплощением всех сил. Вновь и вновь поклон Богине, пребывающей в огне как сила горения, и Бхадре. Поклон, поклон Красоте, являющей себя в полной луне и осенних лотосах.

О Богиня! Подобно тому как нет различия между молоком и его белизной, ароматом и землёй, водой и прохладой, звуком и пространством, Солнцем и светом, так и нигде — ни в мире, ни в Ведах, ни в Пуранах — нет различия между Радхой и Мадхавой. Поэтому, о Благодатная, приди в сознание! О добродетельная, ответь мне!» Сказав это, Уддхава вновь и вновь припадал там к её стопам.

Человек, который с бхакти — преданностью Богу — читает эту стотру, сложенную Уддхавой, вкусит счастье в этом мире, а в конце жизни отправится в Вайкунтху. Ему не доведётся разлучиться с родными, и его не постигнут ни тяжкая болезнь, ни мучительная скорбь. Женщина, чей муж уехал в чужие края, воссоединится с ним, а разлучённый судьбой с супругой вновь

обретёт любимую. Бездетный обретёт сыновей, бедняк — богатство, безземельный — землю, лишённый подданных — подданных. Больной избавится от болезни, узник — от оков, объятый страхом — от страха, а терпящий бедствие — от напасти. Тот, чья слава никому не известна, стяжает доброе имя, а невежда станет учёным.

(Главы 11–12)

Диалог Радхи и Уддхавы

Шри Нараяна сказал: Нарада! Услышав стотру — хвалебный гимн, сложенный Уддхавой, Радхика пришла в сознание. Тогда, охваченная печалью, она увидела, что Уддхава обликом подобен Шри Кришне, и сказала:

Шри Радхика сказала: Дитя моё! Как тебя зовут? Кто послал тебя? Откуда ты пришёл? Что привело тебя сюда? Расскажи мне обо всём. Весь твой облик подобен облику Шри Кришны, поэтому я полагаю, что ты — приближённый спутник Шри Кришны. Расскажи же теперь, благополучны ли Баладева и Шри Кришна. Скажи также, почему Нанда до сих пор не вернулся. Придёт ли Шри Кришна вновь в этот прекрасный Вриндаван? Доведётся ли мне снова лицезреть Его прекрасный лик, подобный полной луне, и вновь предаваться с Ним играм на раса-мандале? Сможем ли мы с подругами снова резвиться в воде? Смогу ли я вновь умастить тело сына Шри Нанды сандалом?

Уддхава сказал: О прекрасноликая! Я кшатрий. Моё имя — Уддхава. Параматман Шри Кришна послал меня узнать о твоём благополучии, потому я и пришёл к тебе. Я также являюсь приближённым спутником Шри Хари. Ныне Шри Кришна, Баладева и Нанда пребывают в благополучии.

Шри Радхика сказала: Уддхава! И ныне берег Ямуны всё тот же, благоуханный ветер с горы Малая всё тот же, и подножия кадамб, под которыми Он предавался играм, всё те же. По-прежнему существует и милый Его сердцу, благословенный прекрасный Вриндаван. Всё те же щебет среди цветов, умащённое сандалом ложе, яства четырёх видов, превосходный медовый напиток и неодолимый, несущий страдание грешник Манматха. На раса-мандале по-прежнему горят те самоцветные светильники; стоит там и храм любви, сложенный из превосходных драгоценных камней. Там собрались гопи, сияет полная луна и находится умащённое сандалом ложе, устланное благоухающими цветами. Всё ещё здесь и предназначенный для любовных утех бетелевый свёрток, благоухающий камфорой и прочими ароматами, душистые гирлянды малати, белые чамары — ритуальные опахала, зеркало, очаровательные алмазные ожерелья, инкрустированные жемчугом и самоцветами, многочисленные прекрасные рощицы, живописные пруды для игр, сады благоухающих цветов, прелестные ряды лотосов и всё прочее великолепие. Всё это есть — но где же Владыка моей жизни? О Кришна! О Владыка любви! О Возлюбленный, дороже мне самой жизни! Где Ты? Чем я, Твоя служанка, провинилась перед Тобой? Несомненно, я виновна, ведь эта служанка совершает проступки на каждом шагу.

Сказав это, богиня Радхика вновь лишилась чувств. Тогда Уддхава снова привёл её в сознание. Увидев её в таком состоянии, лучший из кшатриев Уддхава пришёл в величайшее изумление. В то время семь подруг непрестанно обмахивали Шри Радху белыми чамарами, а бесчисленные гопи

были заняты всевозможным служением ей. Видя, до какого состояния она дошла, Уддхава, словно объятый страхом, вновь смиренно произнёс необычайно приятные слова, звучавшие для слуха подобно амрите.

Уддхава сказал: «О Богиня! Теперь я понял: ты — Владычица небесных дев, нежнейшая сиддха-йогини, воплощение всех сил, Мула-пракрити, Ишвари и Красавица Голоки. Из-за проклятия Шридамы ты сошла на землю. О Богиня! Ты дороже Шри Кришне самой жизни и вечно пребываешь на Его груди. О Богиня! Я поведаю желанную благую весть, способную успокоить сердце; выслушай её вместе с подругами, преисполнившись радости. Для опалённой лесным пожаром скорби эта весть подобна дождю амриты, а для поражённой недугом разлуки — превосходной расаяне.

Нанда всегда радостен. Васудева пригласил его к себе, поэтому там он с радостью совершит санскару упанаяны Шри Кришны. Когда этот благоприятный обряд будет полностью завершён со всеми сопутствующими церемониями, Нанда, само воплощение высшего блаженства, радостно возвратится в Гокулу вместе с Баларамой и Шри Кришной. Тогда Шри Кришна придёт, с радостью вновь поклонится Матери, а ночью радостно прибудет в этот благословенный Вриндаван. О добродетельная Радхика! Совсем скоро ты узришь лотосный лик Шри Кришны, и тогда вся твоя скорбь разлуки исчезнет. Поэтому, о Матерь, успокой своё сердце и отбрось эту невыносимо тяжкую печаль.

Вновь с радостью облачись в прекрасные одежды, очищенные огнём, и надень украшения из бесценных самоцветов. Умасти тело нежной сандаловой пастой с мускусом и кункумой, а волосы укрась гирляндами малати. О Благодатная! Прекрасно нарядившись, нанеси на щёки патра-бханги — затейливые узоры в виде листьев, подчёркивающие красоту. Наполни пробор синдурой, смешанной с мускусом и сандалом, и поставь на лбу бинди. Нанеси на стопы хну и окрась их махаваром — алой краской для стоп. О добродетельная! Вместе с печалью оставь и это ложе из запачканных грязью лотосов и встань. Воссядь на этот превосходный самоцветный престол. Мысленно вкушай вместе со Шри Кришной чистые сладкие блюда с мёдом, пей очищенную воду и жуй благоухающий бетелевый свёрток.

О Владычица богов! Затем с радостью возляг на необычайно прекрасное ложе, изготовленное из бесценных самоцветов. Оно застлано очищенными огнём тканями, украшено гирляндами малати, благоухает мускусом, жасмином джати, чампакой и сандалом, со всех сторон убрано гирляндами малати и алмазными ожерельями и отделано прекрасными самоцветами, жемчугом и рубинами; с его подушек свисают цветочные гирлянды, и оно во всех отношениях пригодно для отдохновения. Возляг на нём, радостная и неизменно окружённая служащими тебе гопи. О чаровница! Твоя любимая подруга и преданная гопи непрестанно обмахивает тебя белой чамарой и служит твоим лотосным стопам».

О мудрец! Сказав это и поклонившись её лотосным стопам, почитаемым Брахмой и другими богами, Уддхава умолк. Едва добродетельная Радхика услышала сладостные слова Уддхавы, её лицо озарилось улыбкой. Она одарила Уддхаву бесценными божественными одеждами и украшениями, самоцветами, ожерельями, пищей, водой, тамбулом и прочим и благословила его. Затем она преподала ему знание, изложенное Шри Кришной, и даровала Лакшми, знание, славу и сиддхи, а также дасью — служение Шри Хари в положении слуги, непоколебимую бхакти — преданность Богу — у стоп Шри Хари и высочайшее положение Его приближённого спутника.

Так, одарив Уддхаву милостью благословений, Радхика поднялась, облачилась в очищенные огнём сари и канчуки — традиционный женский лиф — и украсила себя бесценными самоцветными украшениями, алмазными ожерельями, прекрасным ожерельем из драгоценных камней, синдурой, каджалом, цветочными гирляндами и благоухающим сандалом. В то время цвет её тела сиял, словно расплавленное золото, а от неё исходило сияние, подобное свету сотен лун. Её окружали бесчисленные гопи. Затем она радостно воссела на самоцветный престол, оказала почести преисполненному радости Уддхаве и сказала:

Шри Радхика спросила: Уддхава! Без всякого лукавства скажи мне правду: действительно ли Шри Хари придёт? Отбрось страх, поведай всё как есть и говори истину перед этим благородным собранием. Один ступенчатый колодец лучше ста обычных колодцев, одна яджня — жертвоприношение — лучше ста ступенчатых колодцев, один сын лучше ста яджней, а истина превосходит сотню сыновей. Нет иной дхармы превыше истины и иного греха хуже лжи*.

Уддхава сказал: «О красавица! Шри Хари действительно придёт, и ты увидишь Его — это истинная правда. Тогда, созерцая луноподобный лик Шри Хари, ты непременно избавишься от страдания. О благословенная! Уже при виде меня жар твоей разлуки утих. Оставь же эту непреодолимую тревогу и насладись всевозможными удовольствиями. Я отправлюсь в Матхуру, уговорю Шри Хари и пришлю Его сюда. Он завершит и все прочие дела. О Матерь! Теперь позволь мне уйти. Я отправлюсь к Шри Хари и должным образом поведаю Ему обо всём случившемся».

Тогда Шри Радхика сказала: «Дитя моё! Раз уж ты отправляешься в прекраснейший град Матхуру, задержись ещё ненадолго и спокойно посиди рядом со мной. Выслушай хотя бы немного мою печальную повесть, прежде чем уйти. Дитя моё! Не забудь обо мне, измученной жаром разлуки. Я уверена, что ты пришлёшь ко мне моего Возлюбленного, потому и говорю тебе всё это. Иначе какой мудрец способен постичь то, что таится в сердце женщины? Даже учёные могут, следуя шастрам, судить об этом лишь отчасти. Если Веды не способны это описать, что могут сказать бедные шастры? Но, дитя моё, передай Шри Кришне мои слова; я расскажу тебе всё.

Уддхава! Для меня дом ничем не отличается от леса. Люди для меня стали такими же, как животные и прочие существа. Я не могу различить, где вода, а где суша. Я не сознаю, день сейчас или ночь, не ведаю ни самой себя, ни восхода Солнца и Луны. Лишь теперь, услышав весть о Шри Хари, я на мгновение пришла в сознание. Ныне я вижу образ Шри Кришны, слышу звучание мурали — флейты — и, отринув родовую честь, стыд и страх, совершаю дхьяну — медитативное созерцание — стоп Шри Хари. Хотя я обрела Шри Хари, Владыку всех миров, пребывающего за пределами Пракрити, под властью майи я считала Его лишь владыкой пастухов и не смогла познать Его истинную природу. Веды, Брахма и прочие боги непрестанно созерцают Его лотосные стопы, а я во гневе осыпала Его упрёками. Воспоминание об этом поступке пронзает моё сердце, словно шип.

Уддхава! В каждом мгновении, проведённом в служении Его лотосным стопам, киртане — прославляющем песнопении — Его добродетелей, бхакти — преданности Ему, дхьяне или поклонении, заключены всё благо, вся радость и сама жизнь. Когда же это прерывается, в сердце навсегда остаются мука и яд. Мне уже никогда не испытать таких неземных игр, не обрести вновь такого счастья любви и

- *Нет дхармы превыше истины и греха хуже лжи.»*

встречи в уединённом месте. Уддхава! Я уже не пойду с Ним во Вриндаван, не умащу сандалом грудь сына Нанды, не возложу на Него гирлянду и не стану взирать на Его лотосный лик. Я больше не пойду ни в рощи малати, кетаки и чампаки, ни на прекрасную раса-мандалу, не буду странствовать вместе с Хари по прелестной сандаловой роще. Я больше не пойду ни в самоцветный храм, наполненный ароматом с горы Малая, ни вместе с Хари — в чарующую рощу мадхави, таинственную рощу Мадху, прекрасную рощу Шрикханды, к чистому озеру Чандра, в Виспандаку, Девавану, Нанданавану, Пушпабхадраку и Бхадракавану. Где та прекрасная лиана мадхави, цветущая весной? Куда ушла та весенняя ночь? Где теперь весна? И увы! Куда ушёл Мадхава — Шри Кришна?» Сказав это, Радха погрузилась в дхьяну — медитативное созерцание — лотосных стоп Шри Кришны. Волоски на её теле встали дыбом, и, плача, она вновь лишилась чувств.

Осуждение и прославление Шри Кришны подругами и утешение Уддхавой лишившейся чувств Радхи

Шри Нараяна сказал: О мудрец! Увидев Радхику без чувств, Уддхава преисполнился великого изумления и страха. Познав истинную бхакти Радхи и поняв, что её близкие — преданные лишь на словах, он взглянул на благословенную целомудренную Радху и счёл весь мир ничтожным. Затем, приводя в сознание лежавшую словно мёртвая Радху, он сказал ей:

Уддхава сказал: «О Благодатная! Приди в сознание. О Матерь мира! Поклон тебе. Ты сама — совокупность всей кармы, совершённой в прежних рождениях. Теперь тебе предстоит даршана — лицезрение Шри Кришны. Благодаря лицезрению тебя очистился весь мир, а пыль твоих стоп освятила землю. Твой лик в высшей степени чист, и (от твоего прикосновения) гопи обрели благую заслугу. Люди воспевают тебя в песнях и благословенных стотрах — хвалебных гимнах. Веды, Санака и другие великие мудрецы непрестанно прославляют твою возвышенную славу: она уничтожает совершённые грехи, исполнена благой заслуги, воплощает поклонение в тиртхах — святых местах, чиста, дарует преданность Хари, приносит благо и уничтожает все миры. Ты — Радха; ты — Шри Кришна. Ты — Пуруша; ты — Высшая Пракрити. Ни в Пуранах, ни в шрути нигде не обнаруживается различия между Радхой и Мадхавой».

Затем, увидев Радхику без чувств, гопи Мадхави отвела Уддхаву назад, сама встала перед Радхой и сказала:

Мадхави сказала: «О Благодатная! Шри Кришна — всего лишь вор. Что в Его облике и одеянии столь прекрасно? Что в Его радостях и великолепии? Нет у Него и несравненного величия. Какая у Него доблесть, власть или редкостная отвага? Какое совершенство и какая слава? Есть ли у Него хоть одно столь же превосходное качество, как у тебя? Он невесть откуда пришёл сюда и вновь невесть куда ушёл. Ведь Он всего лишь мальчик, одетый пастухом, не царевич и не какой-либо выдающийся муж. Зачем же ты напрасно тревожишься об этом Гопале, сыне Нанды? Ах, постарайся сохранить свой Атман, ибо нет ничего дороже Атмана».

Затем Малати, осудив Шри Кришну, в заключение сказала Радхе: «О неразумная! О ком ты напрасно тревожишься? Оставь это необычайно тяжкое горе и постарайся уберечь себя, ибо нет ничего дороже собственного Атмана».

Тогда Панчавати, а вслед за ней Чандрамукхи, восхваляя любовь Шри Радхи к Кришне, сказали: «Посмотрите, наша подруга отказалась от пищи и кажется живой лишь потому, что ещё дышит. Поэтому теперь прославляйте Шри Кришну своими устами, ибо при памятовании Его имени, слушании повествований о Его добродетелях и добрых вестей о Нём она тотчас приходит в сознание».

Затем Шашикала сказала: «Мадхави! Что можешь ты знать о Параматмане Шри Кришне, в дхьяну которого погружены Брахма и другие боги, а также четыре Веды, чьи омываемые богами лотосные стопы непрестанно созерцают святые и которого не способны познать даже Падма, Сарасвати, Дурга, Ананта, владыки сиддхов, великие мудрецы, Ману и Махешвара? Как можно говорить об облике Того, кто есть Атман всего сущего? И о каких гунах у Того, кто пребывает вне гун? Описанный истинный образ Господа, воплощающего Истину, дарует счастье и восторг, исполнен очарования, воплощает милость к преданным, служит обителью лил и источником всех благ; своей красотой он превосходит миллионы Камадев, и нет иного облика, столь же неописуемо прекрасного, как этот чарующий образ. Именно такой пленительный образ Шри Кришна принимает, когда избавляет землю от бремени. Сладостные воды Мандакини — это вода, омывшая Его нежные лотосные стопы; Шанкара, верховный Владыка, превыше всего сущего, с бхакти возлагает её себе на голову. Отрешившись от мира, он непрестанно совершает киртан Шри Кришны, чья слава освящает, словно тиртха, а отказавшись от пищи, украшений и одежд и став Дигамбарой — облачённым небом, в порыве бхакти то внезапно начинает танцевать, то петь. Брахма, Шеша, Санаткумара и сонмы постигших йогу сиддхов созерцают Его совершенно чистое, белоснежное воплощение сияния Брахмана и проводят жизнь в тапасе и служении. Кто же способен познать махиму Шри Кришны?»

Затем Сушила, прославляя Шри Кришну, сказала: «Подруга! Брахма, создатель Вед и Ишвара, восхваляет Шри Кришну стотрами, а эта Мадхави порицает того же истинного, вечного Верховного Господа. Поэтому это собрание осквернилось, а жизнь гопи оказалась напрасной. Среди этих гопи лишь Радха наделена благой заслугой, ибо она днём и ночью совершает дхьяну Шри Кришны, одно лишь памятование имени которого полностью уничтожает страх и скорбь, порождённые грехами, накопленными за миллионы рождений. В этом нет ни малейшего сомнения».

Затем Ратнамала и Париджата, возвещая махиму Шри Кришны, сказали: «О дорогая! Созданная Брахмой мировая брахманда удивительным образом пребывает в одной поре Махавишну, ибо сколько волос на теле Вишну, столько миров существует в Нём. Сам же Махавишну — лишь шестнадцатая амша, частичное проявление этого Параматмана Шри Кришны. Как же можно описать славу, доблесть и несравненную махиму Шри Кришны? И что способна знать о ней эта пастушка Мадхави?»

Тогда Мадхави объяснила смысл своих слов. Услышав её речь, Уддхава весь покрылся мурашками. Потрясённый бхакти, он зарыдал, лишился чувств и упал на землю. Затем, погрузившись в дхьяну Верховного Господа Шри Кришны, он счёл себя ничтожным и с бхакти обратился к той гопи:

Уддхава сказал: «Среди семи двип прекрасная Джамбудвипа благословенна и достойна хвалы. В

ней находится превосходная Бхарататварша, которая дарует благую заслугу и всевозможные блага, стала ещё более благословенной, достойной хвалы, святой и совершенно чистой благодаря пыли с лотосных стоп гопи. В этой Бхарататварше среди всех женщин наиболее благословенны и почитаемы гопи, ибо они непрестанно созерцают лотосные стопы Шри Радхи, дарующие высочайшую благую заслугу. Ради обретения пыли с лотосных стоп этой Радхики Брахма совершал тапас — духовную аскезу — шестьдесят тысяч лет. Радха — Парашакти, Высшая божественная сила, пребывающая на Голоке и возлюбленная Шри Кришны, дороже Ему самой жизни. Все преданные Шри Кришны преданы и Радхике. Брахма и другие боги не могут сравниться даже с шестнадцатой кала — частичным проявлением — гопи. Во всей полноте сокровенную сущность бхакти Шри Кришне ведают лишь царь йогов Махешвара, Радха, а также гопы и гопи, обитающие на Голоке. Брахме и Санаткумаре она известна лишь отчасти. Сиддхи и преданные тоже знают лишь немногое. Придя в эту Гокулу, я обрёл благословение. Здесь благодаря гопи, ставшим для меня гуру, я обрёл непоколебимую преданность Хари и достиг полноты своей цели. Теперь я не отправлюсь в Матхуру и в каждом рождении останусь здесь, чтобы, став кинкирой — личным служителем — благословенных гопи, слушать киртан Шри Кришны, чья слава священна, словно тиртха. Ибо нет у Параматмана Шри Хари преданных выше гопи. Никому другому не досталась такая бхакти, какую обрели гопи.

После того как Калавати и Туласи поведали о махиме Шри Кришны, Калика сказала: «Мудрый Уддхава! Люди всех трёх возрастов — дети, юноши и старцы, — а также боги и прочие существа и сонмы сиддхов — все знают Верховного Господа Шри Кришну. Сейчас подобает пробудить эту лишившуюся чувств Радхику; поэтому приведи её в сознание самым действенным способом».

Тогда Уддхава сказал: «О благословенная! Очнись, о Владычица мира! Обрати на меня внимание. Я Уддхава, слуга даже слуги преданного Кришны. Матерь! Смилуйся надо мной. Я вновь отправлюсь в Матхуру, ибо не волен распоряжаться собой: я зависим, словно марионетка. Как бык всегда подвластен пахарю, так и я подвластен Шри Кришне».

(Глава 14)

Возвращение Радхики в сознание после слов Уддхавы; рассказ о её страдании, наставление Уддхаве и дозволение отправиться в Матхуру

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Уддхава с сердечной скорбью произнёс сладостные слова. Услышав их, Радхика пришла в сознание. Поднявшись, она воссела на превосходный самоцветный престол. В это время семь гопи с бхакти служили ей, овевая белыми чамарами — ритуальными опахалами. Тогда богиня Радхика заговорила.

Шри Радхика сказала: «Дитя моё! Отправляйся в Матхуру, но, погрузившись там в удовольствия, не забудь меня. Если же забудешь, то в этом океане мирского бытия не будет для тебя большей Адхармы — неправедности.

1 — Благословенна Бхарататварша, превосходная дарительница благой заслуги и счастья;

очищенная пылью с лотосных стоп гопи, она стала святой и совершенно чистой //
Ещё благословеннее гопи, почитаемые среди женщин Бхараты: они непрестанно созерцают достойные высшего поклонения лотосные стопы Радхи //

2 — Нет у Параматмана Хари преданных выше гопи. Никто другой не обрёл такой бхакти, какую обрели гопи //

В это время ступай и поведай воплощающему высшее блаженство Шри Кришне всё, что я сказала, а затем поскорее приведи сюда моего Владыку. Скажи, кому из юных женщин мира выпало такое страдание? Кто, кроме меня, ведает скорбь, рождённую разлукой со Шри Кришной? Лишь Сите отчасти знакома скорбь разлуки. Среди женщин трёх миров нет несчастнее меня. Дитя моё, Уддхава! Какая девушка испытывает такую же скорбь, как я? Какая женщина поверит, услышав о моих душевных муках? Среди женщин никогда не было и впредь не будет никого столь же несчастного, опалённого разлукой и лишённого счастья и благой доли, как Радха. Дитя моё! При одном лишь звуке Его имени пробуждаются пять пран, при одном памятовании о Нём они расцветают, а Атман преисполняется высшего восторга. Одним Своим прикосновением Он даровал мне славу во всех трёх мирах. Какие богатства могли бы заставить меня забыть этого Верховного Господа? Дорогой мой! Он наделён обликом и добродетелями, покоряющими три мира; не Брахма сотворил Его — Он Сам является творцом Брахмы. Он дарует все богатства щедрее кальпаврикши; Он умиротворён, супруг Лакшми, пленитель умов, Владыка всего, причина всего сущего, исполненный величия Параматман. Какими богатствами можно было бы прельстить меня, чтобы я забыла своего Владыку Шри Кришну — Вершителя судеб самого Брахмы? Дорогой мой! Ради какого удовольствия могла бы я забыть Господа, на чьи лотосные стопы постоянно совершают дхьяну Брахма, Шива, Шеша и другие? Дитя моё! Даже тот, кому лишь во сне является Его несравненный чарующий образ, оставляет всё и днём и ночью погружается в дхьяну одного лишь Его. От Его добродетелей горы тают и обращаются в воду, сухая древесина наполняется влагой, на иссохших деревьях появляются новые побеги, ветер прекращает своё движение, а Солнце и океан замирают. Какие богатства могли бы заставить меня забыть этого Возлюбленного?

О лучший из преданных! Он — Время самого Времени, Владыка туч пралайи, Шивы-разрушителя и Брахмы-творца; Он самовластен, независим и Сам именуется Атманом. Какие сокровища могли бы заставить меня забыть такого Господа? Нет истинного знания, способного унять скорбь моей разлуки со Шри Кришной и позволить какому-либо мудрецу утешить меня. Даже Савитри и Сарасвати не способны вразумить меня. Не могут ободрить меня ни Веды, ни веданги, что уж говорить о святых и богах? Ни тысячеглавый Шеша-наг, ни породивший Веды Брахма, ни Шамбху — гуру гуру владык йогинов, ни Ганеша не способны привести меня к разумению. Ведь можно рассуждать о пути лишь того, чьё состояние доступно определению; но куда может вести тот, у кого вообще нет пути? Счастье и страдание, благоприятное и неблагоприятное — всё осуществляется Временем; более того, всё сущее в мире подвластно Времени, а оно неодолимо. Дитя моё! Если ты и впрямь намерен покинуть Врадж, то встань и благополучно отправляйся в прекрасный город Матхуру. Ведь долгая разлука со Шри Кришной приносит лишь страдание, а не счастье. Ступай туда и узри Его луноликий лик, уничтожающий рождение, смерть и старость».

Услышав эти слова Радхики и увидев, как она, терзаемая разлукой с Возлюбленным, плачет, Уддхава разрыдался навзрыд.

Затем, побуждаемый Мадхави, Уддхава задал вопрос, и Шри Радха наставила его: «Дитя моё! Мудрые совершают бхаджан Параматмана — Владыки миров, Времени самого Времени, гуру вселенной, пребывающего вне гун, свободного от желаний Ишвары. Дитя моё! Солнце всех живых существ под видом дня и ночи непрестанно сокращает их жизнь, однако над чистыми преданными Шри Хари, этими благочестивыми святыми, оно не властно. Взгляни, например, на богодарованных Санаку и других — четырёх рождённых умом сыновей Брахмы. Продолжительность их жизни всегда остаётся неизменной. Они вечно сохраняют облик пятилетних детей, не прошедших санскару упанаяны, и даже в таком возрасте являются гуру одиннадцати Рудр, двенадцати Адитьев и мудрецов. Сердца их безграничны, лица всегда сияют радостью, их одеяние — нагота Дигамбары, а тела освящены дхьяной Шри Кришны. Они всецело преданы бхакти Вишну и освящают даже тиртхи. Их не тревожат Веды, веданги и шастры; их манас исполнен радости, и днём и ночью они непрестанно, с бхакти погружены в дхьяну Шри Хари. Их имена — Санака, Санандана, третий — Санатана и четвёртый — Санаткумара. Те, кто всячески памятует о них, обретают плод омовения в тиртхах, освобождаются от совершённых грехов, в их сердцах рождается преданность Хари, и они удостаиваются преданного служения Хари.

Затем взгляни на превосходнейшего из дваждырождённых Маркандею, сына Мриканды: по воле своей кармы он сотни тысяч лет сиял брахматеджасом, а после благодаря служению Шри Хари обрёл жизнь продолжительностью в семь кальп. Взгляни также на Бауддху, Патхьяшираса, Ломашу и Асури. Отрёкшись от всех деяний, они предались служению Шри Хари и непрестанно совершают дхьяну Его стоп. Продолжительность их жизни — сто кальп. Взгляни далее на сына Джамадагни — чирандживи Парашураму, а также на Ханумана, Бали, Вьясу, Ашваттхаму, Вибхишану, превосходнейшего брахмана Крипачарью и царя медведей Джамбавана. Все они очистились благодаря дхьяне Шри Хари и стали чирандживи. Уддхава! Помимо них, все те среди владык сиддхов, царей и прочих людей, кто очистился созерцанием Шри Хари, также являются чирандживи. Среди дайтьев взгляни на Прахладу, сына порочного Хираньякашипу, питавшего вражду к Шри Хари. Прахлада погружён в дхьяну Шри Хари, благодаря чему стал чирандживи и победителем Времени.

Глупы и грешны те, кто, обретя благодаря тапасу многих рождений рождение в Бхарате, не служит Шри Хари. Тот, кто отвергает Васудеву и погружается в чувственные наслаждения, — величайший глупец: по собственной воле он отказывается от амриты и пьёт яд. Чья здесь, на земле, жена, чей сын и чьи братья и родные? Иными словами, никто никому не принадлежит, ибо в беде никто, кроме Шри Кришны, не становится человеку родным и помощником*. Поэтому святые днём и ночью непрестанно совершают бхаджан одного лишь Шри Кришны, ибо Шри Кришна — Верховный Господь, уничтожающий рождение, смерть, старость и болезни и устраняющий все страдания. Бхаджан Шри Кришны — совершеннейшего Параматмана, дарующего блаженство самому блаженству, — есть средство победить Время. Затем Шри Радха описала, как Время определяет участь людей, питаров, богов, нагов, ракшасов, иных существ, а также юг и прочего, после чего сказала: «Дитя моё! Теперь отправляйся в град Шри Хари».

** Обретя благодаря тапасу многих рождений рождение в Бхарате,*

те, кто не служит Хари, глупы и грешны. Человек, отвергший Васудеву и поглощённый чувственными наслаждениями,

— величайший глупец: отказавшись от амриты, он по собственной воле вкушает яд. Чья жена, чей сын и чьи родные?

Кто кому родной в беде на земле, кроме Шри Кришны?

(Главы 15–16)

Проводы Уддхавы Радхикой; прославление Уддхавой величия Радхи перед отъездом и обморок Радхики после того, как Уддхава отправился к Яшоде

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Увидев, что Уддхава готов отправиться в путь, возлюбленная Шри Хари, великая целомудренная Радхика, тотчас поднялась вместе с гопи. Сердце её преисполнилось скорби. Поспешно встав со своего сиденья, она возложила руку на голову Уддхавы и благословила его. Затем она велела принести нежные побеги травы дурва, акшату, белое зерно, цветы, благоприятные предметы, ладжу — обжаренные зёрна, плоды, листья и простоквашу. После этого она показала ему наполненную водой калашу — ритуальный сосуд, умащённую благовониями, синдурой, мускусом и сандаловой пастой и украшенную плодами и молодыми побегами, а также зеркало, цветочную гирлянду, горящий светильник, красный сандал, целомудренную женщину, имеющую мужа и сына, золото и серебро. Затем великая целомудренная Радхика, чьё сердце было объято скорбью, со слезами на глазах обратилась к припавшему к её стопам Уддхаве с благотворными, правдивыми, сокровенными и благословенными словами.

Радхика сказала: «Дитя моё! Да будет благословен твой путь и да сопутствует тебе вечное благо. Обрети знание от Шри Хари и стань в высшей степени дорог Шри Кришне. Бхакти Шри Кришне и преданное служение Ему — лучший из всех даров, ибо преданность Хари выше и значительнее пяти видов мукти — освобождения: салокьи — пребывания в одном мире с Господом, саршти — обладания величием Господа, самипьи — близости к Господу, сарупьи — подобия облику Господа и экатвы — единения с Господом. Преданное служение Шри Хари несравненно выше состояния Брахмана, божественности, положения Индры, бессмертия, амриты и обретения сиддхи и чрезвычайно труднодостижимо. Если человек, благодаря тапасу многих рождений появившись на свет в Бхарататаварше, обретёт преданность Хари, то такое его рождение поистине исключительно редко. Несомненно, жизнь этого человека, исчерпавшего свою карму, становится плодотворной, как и жизнь тысяч его питаров, его матери, предков по материнской линии, сотен прародителей, родных братьев, родственников, жены, гуру, учеников и слуг*.

Дитя моё! Лишь деяние, посвящённое Шри Кришне, является наилучшим. Лишь деяние, способное удовлетворить Шри Кришну, чисто и прекрасно. Только деяние, исполняющее санкальпу и совершённое с любовью и согласно предписаниям, благотворно, благословенно и в итоге приносит счастье. Врата — религиозный обет и пост, воздержание от пищи, тапас, правдивая речь, бхакти и поклонение, посвящённые Шри Кришне, ведут лишь к обретению преданного

служения Ему. Дарование всей земли, обход земли, омовение во всех тиртхах, соблюдение всех врат, совершение тапаса и всех яджней, плод всех даров, изучение и преподавание всех Вед и веданг, защита устрашённых, дарование исключительно редкого знания, почитание гостей, защита вверившегося тебе, поклонение и вознесение хвалы всем богам, обуздание манаса, угощение брахманов и богов после совершения пурашчараны, служение гуру, преданность родителям и забота о них — всё это не сравнится даже с шестнадцатой долей преданного служения Шри Кришне. Поэтому, Уддхава, усердно совершай бхаджан Шри Кришны, превыше всего сущего.

** Бхакти Кришне и служение Кришне — лучший из всех даров. Преданность Хари всегда выше пяти видов мукти //*
Служение Хари чрезвычайно труднодостижимо — более, нежели состояние Брахмана, знание Вед, положение Индры, бессмертие, амрита и обретение сиддхи //
О дваждырождённый! Если человек, благодаря тапасу многих рождений появившись на свет в Бхарате, обретёт преданность Хари, то такое его рождение исключительно редко //
Жизнь исчерпавшего свою карму человека несомненно становится плодотворной, как и жизнь тысяч питаров и его матери //
А также сотен предков по материнской линии и иных прародителей, родного брата, родственника, жены, гуру, учеников и слуг //

Он пребывает вне гун, свободен от желаний, является Параматманом, Ишварой — Владыкой, нетленным, истинным, Высшим Брахманом, пребывающим за пределами Пракрити, Верховным Владыкой, совершеннейшим и чистым воплощением милости к преданным. Он — свидетель кармы совершающих деяния, непричастный к ней, воплощение сияния, высшая причина всех причин, воплощение всего сущего, Всевладыка, даритель всех богатств и источник блага; Своим преданным Он дарует бхакти, дасью — служение Господу в положении слуги — и собственные божественные достояния. Поэтому, отвергнув пагубную зависть и суждения, основанные на кастовом происхождении, радостно совершай бхаджан Нандананданы — сына Нанды, воплощающего высшее блаженство. В шакхе Каутхума Веды Его тысячам имён дано общее название «Нандананда».

Нарада! Услышав всё это, Уддхава пришёл в величайшее изумление и, обретя всю полноту этого знания, преисполнился мудрости. Затем он обернул своё одеяние вокруг шеи, простёрся на земле, словно данда, и, касаясь стоп Радхики волосами на голове, вновь и вновь совершал перед Нею поклоны. От бхакти всё его тело покрылось мурашками, а глаза наполнились слезами. Охваченный любовью и измученный скорбью предстоящей разлуки с Радхой, он громко зарыдал. Из любви к Уддхаве Радха и гопи также заплакали. Затем они, обняв Уддхаву за шею, усадили его, но он уже лишился чувств и, зевая, упал в обморок. Увидев его в таком состоянии, Радхика поспешно подняла и усадила Уддхаву, чья жизнь была всецело устремлена к Кришне, окропила его лотосный лик водой и привела в сознание. Нарада! Затем Она благословила его словами: «Дитя моё, живи вечно!» Придя в себя, Уддхава посреди того прекрасного собрания, перед плачущими гопи,

обратился к Радхе со словами, дарующими высшую духовную истину.

Уддхава сказал: Среди всех двип чрезвычайно редкая Джамбудвипа благословенна и достойна хвалы, ибо на ней находится превосходнейшая Бхарататварша, рождения в которой желают все. О диво! В этой Бхарататварше есть священная роща по имени Вриндаван. Она освящена пылью, осыпавшейся от прикосновения лотосных стоп Шри Радхи, и даже сонмы богов жаждут оказаться там. Земля эта, где череда тиртх освятилась пылью с лотосных стоп Радхики, во всех трёх мирах считается благословенной, почитаемой, превосходнейшей и достойной поклонения. В древности Брахма, желая обрести даршану Радхики и Шри Кришны в Голоке, на протяжении шестидесяти тысяч божественных лет с бхакти совершал тапас в священной области Пушкара согласно предписанному Ведами обряду, однако тогда даже во сне не удостоился даршаны Радхики и Шри Кришны в Голоке. После этого он услышал явившийся по божественной лиле истинный небесный глас: «Брахман! Когда с наступлением Вараха-кальпы посреди священного Вриндавана в Бхарататварше начнётся необычайно прекрасное празднество расы, там, в раса-мандале, восседая среди богов, ты непременно удостоишься даршаны Радхики и Шри Кришны — в этом нет сомнения». Услышав небесный глас, Брахма прекратил тапас и возвратился в свой мир. Когда настало урочное время, он удостоился даршаны Шри Кришны, отчего сердце его возликовало, а давнее желание исполнилось.

Поэтому рождение и жизнь этих гопов и гопи стали плодотворными: они постоянно созерцают лотосные стопы Шри Радхи, недоступные даже Брахме и другим богам. Владыки йогинов, владыки мудрецов, владыки сиддхов и святые вайшнавы вечно и непрестанно служат целомудренной Радхике — гордой Возлюбленной, исполненной святости, освящающей тиртхи, чистой по самой Своей природе и чрезвычайно труднодостижимой. Благодаря этому им становятся доступными лотосные стопы Радхики, обрести которые крайне трудно даже Брахме и другим богам. Ногти на Её лотосных стопах Всевладыка Параматман Шри Кришна украсил во время великой расы; на горе Шаташринга в Голоке, в раса-мандале сам Шри Кришна поклонялся Ей посредством редчайшей царственной стотры, подносил к Её лотосным стопам нежные побеги травы дурва, акшату, благовония и сандаловую пасту и совершал пушпанджали — приношение цветов париджаты в почтительно сложенных ладонях. Она — владычица тридцати шести подруг и повелительница трёхсот миллиардов гопи; имя Её — Радхика, Она дороже жизни Шри Кришне и достойна поклонения даже богов. Те грешники, которые питают ненависть к этой превосходнейшей Радхике, поносят или высмеивают Её, принимают на себя грех ста брахма-хатий — убийств брахманов; в этом нет ни малейшего сомнения. Вследствие этого греха они вместе с семью поколениями своего рода на протяжении жизни четырнадцати Индр терпят мучения в адах Кумбхипака и Раурава, исполненных раскалённого масла, ужасающего мрака, червей и орудий пыток. Затем, согласно известному в мире порядку воздаяния, вследствие этого греха они в одном из рождений на тысячу божественных лет появляются на свет червями в испражнениях. После этого на протяжении стольких же лет они становятся червями в лоне распутниц, питающимися кровью и нечистотами, а также червями в испражнениях, лижущими гной. Сказав это, Уддхава заплакал и поднялся, чтобы уйти. Тогда Радхика, страдавшая от разлуки со Шри Кришной, вновь заговорила с ним, проливая слёзы.

Шри Радхика сказала: «Дитя моё! Теперь отправляйся в Матхурапур и поведай обо всём этом Мадхаве. Сын мой! Приложи все усилия, чтобы я как можно скорее удостоилась даршаны Говинды. А теперь ступай. Ведь моя жизнь из-за тщетной надежды прошла напрасно: надежда —

величайшее страдание, а отсутствие надежды — высшее счастье». Затем, совершив дхьяну Говинды, Радхика достигла состояния дживанмукты — освобождённой при жизни. После этого Радхика вновь громко зарыдала. Поклонившись плачущей Радхе, Уддхава направился к дому Яшоды.

Нарада! После ухода Уддхавы Радха лишилась чувств. Сознание покинуло Её, и Она всецело погрузилась в непрерывную дхьяну. О мудрец! Тогда лучшие из гопи, чьи лотосоподобные глаза наполнились слезами, уложили Радхику на ложе из пропитанных водой лепестков лотоса, разостланное на влажной земле. Однако от одного лишь прикосновения тела Радхи это ложе обратилось в пепел. Тогда подруги вновь уложили опалённую жаром разлуки Радхику на мягкое место, застланное нежным покрывалом и окроплённое водой с сандалом, но и эта благоухающая сандаловая вода тотчас высохла. Без Уддхавы одна нимеша — мгновение ока — стала казаться Радхе сотней юг. Она причитала: «О Уддхава! О Уддхава! Скорее ступай, поведай Шри Хари о моём состоянии и поскорее приведи сюда Шри Хари, Владыку моей жизни!» Видя, как лишившаяся сознания от страдания Радха произносит эти горестные слова, все гопи прижали Её к груди и зарыдали, а затем привели Радху в чувство и стали утешать.

(Глава 17)

Уддхава рассказывает о Гокуле в ответ на расспросы Шри Кришны и подробно описывает состояние Радхи

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Затем Уддхава поклонился Яшоде и, поспешно и радостно отправившись в путь, оставил слева финиковую рощу и вышел на берег Ямуны. Там он совершил омовение, поел и вновь направился в Матхуру. Добравшись туда, он увидел Говинду, сидевшего в уединении под сенью баньяна. В то время Уддхава был объят скорбью и страдал, а из глаз его струились слёзы. Увидев вернувшегося Уддхаву, Шри Кришна возликовал в сердце и с улыбкой обратился к нему.

Шри Бхагаван спросил: «Уддхава! Входи. Всё ли благополучно? Жива ли Радха? Живы ли благословенные гопи, изнемогающие от жара разлуки? Всё ли хорошо с пастушками и телятами? Как поживает моя мать Яшода, скорбящая в разлуке с сыном? Друг мой! Расскажи мне в точности: что сказала моя мать, увидев тебя? Что ты ей ответил и что она передала мне? Видел ли ты берег Ямуны, священный лес Вриндаван, безлюдную и необычайно прекрасную раса-мандалу, овеваемую прохладным, нежным и благоухающим ветром, дивное озеро божественных игр, окружённое беседками в рощах, и цветочный сад, полный распустившихся цветов, над которыми вились шмели? Видел ли ты в Бхандираване баньян с чрезвычайно густой тенью, вокруг которого собираются дети? Видел ли ты загоны для коров, Гокулу и коровьи стада? Если Радха жива, то какое послание передала Она мне, когда ты увиделся с Ней? Друг мой! Расскажи мне обо всём, ибо мой манас неспокоен. Что сказали все гопи? Что говорили пастушки? Какое послание передали пожилые гопы, подобные мне отцами? Дорогой мой! Что сказала целомудренная Рохини, мать Баладевы, и что говорили жёны других моих дорогих родичей? Чем тебя угощали? Какие необычайные дары преподнесли тебе мать Яшода и Радха? Как Они беседовали с тобой и сколь сладостны были Их речи? Уддхава! Какую любовь питают ко мне гопы, гопи, дети, Радха и моя

мать? Какова любовь моей матери ко мне? Помнит ли меня моя мать? Вспоминает ли меня Рохини? Помнит ли обо мне моя Радха, терзаемая разлукой с возлюбленным? Вспоминают ли меня гопи, гопы и пастушки? Играют ли пастушки и в моё отсутствие под баньяном в Бхандираване? Видел ли ты то дорогое мне место, где я вместе с женщинами и детьми вкусил подобную амрите пищу, которую поднесли жёны брахманов? Видел ли ты место жертвоприношения Индре, превосходнейшую гору Говардхана и то священное место, где Брахма похитил коров?»

Услышав эти вопросы Шри Кришны, Уддхава обратился к извечному Господу Шри Кришне с исполненной скорби и нежности речью.

Описание иллюстрации: Шри Кришна сидит на возвышении, а Уддхава, расположившись у Его стоп, беседует с Ним; на заднем плане виден Вриндаван.

Уддхава сказал: «Владыка! Я вдоволь увидел всех и всё, что Ты назвал, и тем самым сделал плодотворными свои жизнь и рождение в Бхарататаварше. Увидел я и священный Вриндаван — самую сущность Бхарататаварши. В земле Враджа сущностью Вриндавана является необычайно прекрасная раса-мандала. Её сущность — превосходнейшие гопи, обитающие в Голоке, а сущность их — Та, что превыше всего сущего — Радха, Расешвари — Владычица расы; я удостоился и Её даршаны. В уединении посреди банановой рощи Она лежала, крайне истощённая, на ложе из

лепестков лотоса, разостланном на сырой, илистой земле, умащённой сандалом. Она сняла и отбросила драгоценные украшения. Тело Её укрыто белым одеянием. Она стала чрезвычайно изнурённой и слабой. Отказавшись от пищи, Она исхудала, и живот Её впал. Она то и дело тяжело вздыхает. Подруги непрестанно служат Ей там, обмахивая белыми чамарами — ритуальными опахалами. О Хари! Разве сможет Шри Радха, терзаемая таким жаром разлуки, прожить хотя бы мгновение? Увы! Она уже не сознаёт, где вода, а где суша, где ночь, а где день, кто человек, а кто животное, кто свой, а кто чужой. Не воспринимая внешнего мира, Она погружена в дхьяну Твоих стоп. Своей безупречной славой Она озаряет три мира. Даже смерть Её принесёт славу. Однако, Владыка мира, даже невежественные воры и разбойники не желают так убивать женщину. Поэтому немедленно отправляйся в дорогую Тебе банановую рощу, ибо не было и не будет преданного превыше Радхи. Измученная всевозможными страданиями, Она осталась беспомощной и одинокой. Весна, лучезарная луна и благоухающий ветер стали для Неё обжигающими. Её сияющий цвет, прежде подобный расплавленному золоту, ныне стал чёрным, словно сажа, а волосы приобрели золотисто-русый оттенок.

Она отказалась от прекрасных одежд и украшений. Шри Кришна! Сам Господь Брахма, превосходнейший среди богов, — Твой преданный. Господь Шанкара, наставник наставников владык йогинов, — Твой преданный. Ганеша и Санаткумара, превосходнейшие среди мудрецов, также совершают Твой бхаджан. Сколь многие владыки мудрецов на земле непрестанно совершают Твой бхаджан, однако нигде нет другого преданного, чья бхакти к Тебе была бы подобна бхакти Радхи. Даже сама Лакшми не способна столь же глубоко погрузиться в дхьяну Тебя, как Радха. О великодушный! Перед Радхой я заверил: «Шри Хари придёт». Поэтому скорее отправляйся туда и исполни моё обещание». Услышав слова Уддхавы, Мадхава громко рассмеялся и заговорил, поведав о благотворном и превосходном обете истины, предписанном Ведами.

Шри Бхагаван сказал: «Уддхава! Я непременно исполню обещание, которое ты дал. Во сне Я явлюсь матери Яшоде и гопи». Услышав это, прославленный Уддхава отправился домой, а Шри Кришна во сне прибыл в Гокулу, изнемогавшую от разлуки. Там Он явился Радхе во сне, утешил Её и даровал чрезвычайно редкое духовное знание. Совершив с гопи божественные игры, Он должным образом удовлетворил их; припал к груди спящей матери Яшоды и успокоил Её, утешил гопов и пастушков, а затем вновь покинул это место.

(Глава 8)

Прибытие Гарги и его наставление Васудеве совершить упанаяну сыновей; прибытие по этому случаю мудрецов и богов, оказанный им Васудевой почёт и ритуальное поклонение Ганеше

Шри Нараяна сказал: «Нарада! В это самое время в ашрам Васудевы прибыл подвижник Гарга, неизменно преданный самообузданию и бывший родовым пурохитой Ядавов. На голове у него были спутанные пряди, а в руках красовались посох и зонт. Он носил белый священный шнур; зубы и одежды его были белоснежны, а сам он сиял брахматеджасом. Увидев его, Васудева и Деваки тотчас поднялись, почтительно поклонились и предложили ему воссесть на драгоценный престол. Затем они поднесли ему мадхупарку, Камадхену и очищенные огнём одежды и с

преданностью совершили поклонение, поднеся сандаловую пасту и цветочную гирлянду. После этого они, как предписано, накормили его разнообразными кушаньями, превосходной пищей и сладкими лепёшками питхака и поднесли благоухающий бетелевый свёрток. Затем Гарга, увидев Шри Кришну вместе с Баладевой, мысленно поклонился Им и обратился к целомудренной Деваки и Васудеве.

Гарга сказал: «Васудева! Взгляни же на своего добродетельного и превосходного сына Шри Кришну вместе с Баларамой. Они уже достигли возраста, подходящего для санскары упанаяны, поэтому обрати внимание на мои слова».

Васудева сказал: «О гуру! Вы — почитаемое божество рода Яду. Поэтому назначьте для упанаяны столь чистую и благоприятную мухурту, чтобы её одобрили даже праведники».

Гарга сказал: «О Васудева, подобный Васу! Благоприятная мухурта наступит послезавтра; в тот день Луна и звёзды будут благосклонны. Этот день одобряют и праведники, поэтому в ту мухурту ты можешь совершить санскару упанаяны. Старательно собери для неё всё необходимое и разошли приглашения всем родным и близким».

Услышав слова Гарги, Васудева, подобный Васу, разослал всем своим сородичам благоприятные приглашения. Затем он велел устроить небольшие прекрасные реки из молока, простокваши, гхи, мёда и гура, сложить груды всевозможных даров, самоцветов, драгоценных камней, золота, жемчуга, рубинов, алмазов и разнообразных украшений

и одежд. Любящий преданных Шри Кришна также с почтением мысленно призвал сонмы богов, владык мудрецов, превосходнейших сиддхов и преданных. Когда наступил благоприятный день, все они явились. Прибыли величайшие мудрецы, родственники, множество царей, дочери богов и нагов, царевны, видьядхари и гандхарвы-музыканты. Явились также брахманы, нищие, бхатты-славословы, яти, брахмачари, санньясины, авадхуты и йогины. На эту благоприятную церемонию собрались родственники женщин, собственная родня, дед по матери и всё его семейство. Прибыли также Бхишма, Дрона, Карна, Ашваттхама, превосходнейший из дваждырождённых Крипачарья, Дхритараштра с супругой и сыновьями, овдовевшая Кунти с сыновьями, исполненная и радости, и скорби, а также достойные цари и царевичи из разных стран. Нарада! Атри, Васиштха, Чьявана, великий подвижник Бхарадваджа, Яджнявалкья, Бхима, Гаргья, великий подвижник Гарга, Ватса, Дхарма с сыном, Джайгишавья, Парашара, Пулаха, Пуластья, Агастья, Саубхари, Санака, Санандана, третий — Санатана, Господь Санаткумара, Баудха, Панчашикха, Дурваса, Адигра, Вьяса, сын Вьясы Шукадева, Кушика, Каушика, Парашурама, Ришьяшринга, Вибхандака, Шринги, Вамадева, океан добродетелей Гаутама, Риту, Яти, Ангирас, Шукрачарья, Брихаспати, Аштавакра, Вамана, Парибхадра, Вальмики, Пайла, Вайшампаяна, Прачета, Паруджит, Бхригу, Маричи, Мадхуджит, Праджапати Кашьяпа, мать богов Адити, прародительница дайтьев Дити, Суманту, Субхану, Эка, Катьяяна, Маркандея, Ломаша, Капила, Парашара, Панини, Париятра, превосходнейший мудрец Париджата, Самварта, Утатья, Нара, Я, Нараяна, Вишвамитра, Шатананда, Джабали, Тайттира, Сандипани — гуру йогинов и мудрецов, являющийся частичным проявлением Брахмы, Упаманью, Горамукха, Майтрея, Шруташрава, Кантха, Кача, Каратха и сведущий в дхарме Бхарадваджа — все эти мудрецы вместе со своими учениками в ашрам Васудевы прибыли. Увидев их, Васудева простёрся на земле, словно посох, и поклонился стопам каждого. В это же время прибыли восседающий на своей вахане — лебеде — Брахма с радостным лицом; Шанкара вместе с Парвати, взошедшие на драгоценную виману; сам Нанди; Махакала;

Вирабхадра; Субхадрака; Манибхадра; Паришадра; Картикея; Ганешвара; Махендра, восседающий на царственном слоне Айравате; Дхарма; Чандра; Сурья; Кубера; Варуна; Павана; Агни; Яма, владыка города Самьямани; Джаянта; Налакубара; все планеты; восемь Васу; одиннадцать Рудр со своими ганами; двенадцать Адитьев; Шеша-наг и множество других богов. Васудева с преданностью склонился перед всеми ними, коснувшись головой земли, а затем, смиренно преклонив голову, с величайшей бхакти стал прославлять мудрецов, владык богов и прочих божеств. Тело его в это время покрылось мурашками от радости.

Васудева сказал: «Сам Брахма — Высший Брахман, высшая обитель, верховный Владыка, превыше всего сущего, хранитель миров, создатель Вед, творец мироздания, причина творения и извечный Бог — пришёл в мой дом. Пришёл и Бхагаван Шива — гуру гуру богов, владык мудрецов и владык сиддхов, даршану лотосных стоп которого хотя бы на мгновение чрезвычайно трудно обрести даже во сне и при одном воспоминании о котором рассеиваются все несчастья. Пришёл сам Бхагаван Ганеша: благодаря памятованию о Нём человек преодолевает все беды и обретает благо; Ему поклоняются прежде всех; Он — предводитель и лучший среди богов; когда Его с бхакти и посредством мантр призывают в калашу, это приносит благоденствие; Он уничтожает препятствия. Пришёл и почитаемый богами Бхагаван Картикея.

В мой дом вступила и почитаемая богами, превыше всего сущего, превосходнейшая Махалакшми — изначальная Шакти миров, воплощение всех сил, Мула-пракрити, Ишвари, превосходящая даже ту, что превыше всего сущего, и воплощение Парабрахмана. С бхакти поклоняясь Её стопам в осеннюю пору, человек исполняет своё заветное желание. Она — высшая майя, исполненная милосердия и по милости Своей явившаяся на земле Бхараты. Сама любящая преданных Мать Парвати благополучно прибыла в мой дом вместе со всеми богами и ганами. О Дурга! Поскольку Ты пришла в мой дом, я благословен и достиг исполнения своей цели. Жизнь моя стала плодотворной».

Так Васудева, повязав вокруг шеи ткань в знак смирения, радостно и поочерёдно прославил всех богов, превосходнейших мудрецов и брахманов и усадил каждого на отдельный превосходный драгоценный престол. Затем он поочерёдно, как предписано, совершил поклонение каждому из них. После этого с сердцем, исполненным бхакти, он одного за другим почтил Брахму и прочих богов, сонмы мудрецов, брахманов и пурохиту Гаргу, поднеся им драгоценные камни, кораллы, самоцветы, жемчуг, рубины, алмазы, украшения, одежды, благоуханную сандаловую пасту и цветочные гирлянды.

Затем по случаю этой благоприятной церемонии он усадил Ганешу для поклонения на прекрасный драгоценный престол, стоявший посреди всех собравшихся. С бхакти и под чтение мантр он совершил омовение Ганеши водой из золотой калаши, наполненной водами семи тиртх, прохладной и благоуханной водой небесной Ганги с цветами и сандаловой пастой, священной водой Пушкары и морской водой, а также чистыми панчамритой и панчагавьей. Затем он поднёс очищенные огнём одежды, драгоценные украшения, гирлянду из цветов париджаты, благовония, сандаловую пасту, цветы, ожерелье из самоцветов и перстень. Нарада! После этого Васудева восславил сына Парвати Ганешу — владыку всех богов, дарующего благо, уничтожающего препятствия, умиротворённого, величественного и извечного.

«Брахмавайварта-пурана»

(Глава 11)

Радушный приём Парвати Адити и другими богинями; совершение Васудевой поклонения богам и прочих благоприятных обрядов и упанаяны Баларамы и Шри Кришны; проводы прибывших гостей во главе с Нандой и раздача Васудевой и Деваки всевозможных даров

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Затем заиграли разнообразные прекрасные музыкальные инструменты, были совершены благоприятные обряды и накормлены брахманы. Посредством шестнадцати видов подношений совершили поклонение грама-девате Матхуры Бхайрави, Мангала-Чандике и Шаштхи. Были совершены благотворная и благоприятная чистая свастьяяна — обряд благопожелания — и чтение Вед. Затем любящая сыновей Деваки омыла Шри Кришну и Балараму водой высшего качества, принесённой с небес и наполнявшей золотую калашу, а после украсила обоих мальчиков одеждами, сандаловой пастой, гирляндами и прекрасными украшениями из драгоценных камней. Нарада! Так Баларама и Шри Кришна, украшенные подаренными матерью драгоценностями, из любопытства пришли на собрание богов и великих мудрецов.

Адити, Дити, Деваки, Рохини, Рати, Сарасвати, целомудренная супруга Яшода, Лопамудра, Арундхати, Ахалья и Тара — все эти женщины, увидев Парвати, тотчас вышли из дворца, раз за разом обнимали Её и почтительно кланялись Ей. Затем, побеседовав между собой, они ввели Её во дворец, построенный из драгоценных камней. Там верховную Владычицу усадили на прекрасный драгоценный престол и почтили одеждами, драгоценными украшениями и цветочными гирляндами. После этого Деваки с бхакти поднесла к Её лотосным стопам прекрасный цветок париджаты, принесённый Индрой. Затем она нанесла синдуру на пробор Её волос и поставила на лбу точку сандаловой пастой, а вокруг обеих отметин нанесла мускус, кункуму и другие благовония. После этого Парвати накормили сладкими кушаньями, подали для питья прохладную благоуханную воду и преподнесли прекрасный превосходный бетелевый свёрток, ароматизированный камфорой и другими благовониями. На ногти обеих Её лотосных стоп нанесли алактаку — алую краску, стопы окрасили кункумой и служили Ей, обмахивая белой чамарой — ритуальным опахалом. О Нарада, соблюдающий превосходную врату! Так должным образом совершив поклонение богине Парвати, возлюбленная Васудевы Деваки затем поочерёдно, как предписано, почтила жён мудрецов, добродетельных женщин, имеющих мужей и сыновей, царевен, дочерей богов, прекрасных дочерей нагов, дочерей мудрецов и девушек из родственных семей.

Увидев прибывшего Владыку мира, сам Брахма, Шамбху, Шеша-наг, Дхарма, Сурья и все прочие присутствовавшие поспешно поднялись со своих мест. Затем царь богов, сонмы мудрецов, Картикея, Ганеша, Бхагаван Брахма, Шива, Ананта и другие — каждый по отдельности восславили Верховного Господа Шри Кришну.

О муни! Когда боги и мудрецы, мысленно восславив Шри Кришну, умолкли, они увидели во дворе Шри Кришну, прекрасного в Своём жёлтом одеянии. Он сиял, словно молодая грозовая туча со вспышкой молнии, украшенная гирляндой малати и белым пером цапли. Круглый тилак из

сандаловой пасты с мускусом, красовавшийся на Его лбу, напоминал скрытую облаком луну с тёмным пятном. У Него было две руки. Тело возлюбленного Радхи было смуглым, изящным и чарующим, а на радостном лице играла лёгкая улыбка. Он был воплощением милости к преданным, сиял драгоценными наручами, серьгами и поясом и вместе с Баларамой восседал на коленях у отца. Затем наступило благоприятное время, отмеченное прекрасными знамениями: лагнеша — владыка лагны — находился в экзальтации, на него падали аспекты благотворных планет, и он был видим лишь благоприятным планетам, оставаясь вне аспектов неблагоприятных. В это благоприятное время Васудева с дозволения богов и брахманов начал священный обряд со свасти-вачаной — ритуальным возглашением благопожеланий. Почтительно пожертвовав брахманам сто мохуров, он поклонился сонмам богов и мудрецов, пурохите Гарге, Ганеше, Сурье, Агни, Шанкаре и Парвати. Затем на собрании богов он с бхакти почтил шесть главных божеств шестнадцатью видами подношений, включая акшату, и под чтение ведийских мантр совершил для сына адхивасану — помазание благовонными веществами, то есть харидра-карму. После этого он должным образом почтил многочисленных богов, дикпал и девять планет, а шестнадцати матрикам с бхакти поднёс шестнадцать видов подношений. Семь раз он совершил васудхару, возливая непрерывную струю гхи. Затем, поклонившись и совершив поклонение царю Чеди Васуке, он продолжил обряды: завершил вриддхи-шраддху и исполнил всё прочее, что надлежало совершить для богов. После этого он провёл предписанную Ведами яджню и с радостью возложил яджня-сутру — священный жертвенный шнур — на старшего сына Баладеву и Параматмана Шри Кришну. Великий мудрец Сандипани передал Им обоим Гаятри-мантру.

Первой Парвати с великим почтением поднесла в качестве ритуальной милостыни жемчуг, рубины и алмазы, лежавшие в драгоценном сосуде. Отец Васудева подарил ожерелье из алмазов и благословил Их на благополучие цветами кшема и ростками травы дурва. О знающий таттву! Адити, Дити, жёны мудрецов, Деваки, Яшода, Рохини, Савитри и Сарасвати — все они с радостью по отдельности поднесли милостыню из самоцветов и золота. Затем дочери богов, дочери нагов, царевны, целомудренные супруги, жёны родственников, Индрани, Варунани, супруга Паваны, Рохини, супруга Куберы, Сваха и возлюбленная Камадевы Рати — все они, с ласковыми глазами и улыбками на лицах, по отдельности преподнесли милостыню в виде драгоценных украшений. Тогда Бхагаван Шри Кришна вместе с Баларамой с бхакти принял эту милостыню и передал одну её часть пурохите Гарге, а другую — Своему гуру, муни Сандипани. По завершении ведийского обряда Гарге вручили дакшину — ритуальное вознаграждение. Богов и брахманов также с почтением накормили. Затем все пришедшие на эту яджню благословили Баладеву и Шри Кришну и с радостными сердцами возвратились в свои дома. После завершения священного обряда для сыновей Нанда вместе с супругой взял Балараму и Шри Кришну на руки и стал целовать Их лица. Тогда Нанда и целомудренная супруга Яшода громко заплакали, но Шри Кришна, приложив немалые усилия, утешил их и сказал:

Шри Кришна сказал: «Отец! Ты — мой превосходнейший отец, а ты, мать Яшода, — моя мать, растившая и вскормившая меня. Теперь поскорее возвращайтесь во Врадж. Отец! Сейчас я вместе с Баларамой отправлюсь в город Аванти, в обитель великого муни Сандипани, чтобы изучать Веды. Когда по прошествии долгого времени я вернусь оттуда, мы вновь увидимся. Матушка! Именно Время всё забирает и порождает разлуку. Время — творец всех людских разлук и встреч, радостей и страданий, скорби и благоденствия. Я поведал отцу таттву, труднодостижимую даже для йогов. Он с радостью откроет тебе всю эту тайну». Сказав это, Владыка мира Шри Кришна

отправился в собрание Васудевы, пробыл там краткое мгновение и с дозволения отца направился в ашрам великого мудреца Сандипани.

Затем Нанда вместе с Яшодой смиренно побеседовал с Васудевой и Деваки и с тяжёлым сердцем приготовился к отъезду. Тогда Деваки преподнесла Нанде жемчуг, золото, рубины, алмазы, самоцветы и очищенные огнём одежды. Васудева и Шри Кришна с почтением подарили ему белых коней, царственного слона, золото и превосходную колесницу и с радостью сказали: «Поскорее возвращайся во Врадж». Когда Нанда и Яшода отправились в путь, множество брахманов, знатные женщины во главе с Деваки, Васудева, Акрура и Уддхава радостно последовали за ними. Достигнув Ямуны, все они заплакали от скорби. Затем, побеседовав друг с другом, каждый возвратился в свой дом. О муни! После этого овдовевшая Кунти, получив в дар всевозможные самоцветы и драгоценности, с дозволения Васудевы радостно отправилась домой вместе с сыновьями. Тем временем Васудева и Деваки ради благополучия сына с почтением и радостным сердцем поднесли брахманам-бхаттам — учёным славословам — всевозможные самоцветы, драгоценности, одежды, золото, серебро, ожерелья из жемчуга и алмазов и сладости, подобные амрите. Затем, как и прежде, устроили великое празднество, на котором читали Веды, совместно воспевали имя Хари и кормили брахманов. После этого сородичам в качестве награды раздали, как подобало, прекрасные самоцветы, рубины, жемчуг и одежды.

(Главы 100–101)

Шри Кришна вместе с Баларамой отправляется к великому мудрецу Сандипани для обучения; гуру и его целомудренная супруга принимают Их; завершив обучение, Они возвращают гуру его умершего сына в качестве гуру-дакшины и возвращаются домой

Шри Нараяна сказал: «Нарада! Шри Кришна вместе с Баларамой радостно пришёл в дом Сандипани, поклонился Своему гуру и его целомудренной супруге и преподнёс им в дар самоцветы и драгоценности. Затем, получив их благословение, Шри Хари обратился к Своему гуру с подобающими словами.

Шри Кришна сказал: «О лучший из брахманов! Я желаю получить от Вас избранное мною знание. Поэтому определите благоприятную мухурту и должным образом обучите меня».

Сказав: «Ом, да будет так», великий муни Сандипани радостно оказал Ему почёт, предложив вкусить мадхупарку и поднеся корову, одежды и сандаловую пасту; накормил сладкими кушаньями, подал благоуханный бетелевый свёрток, повёл приятную беседу и, прославляя Верховного Господа, сказал:

Сандипани сказал: «О возлюбленный жизненной силы преданных! Ты — Высший Брахман, высшая обитель, верховный Владыка, превыше всего сущего, свободный в Своей воле, самосияющий, непричастный к мирскому, изначальный, ничем не ограниченный и для преданных — единственный Владыка, избранное божество преданных, воплощение милости к преданным и кальпаврикша — древо исполнения желаний, исполняющее чаяния преданных. Тебе поклоняются Брахма, Шива и Шеша. Чтобы избавить Землю от бремени, Ты силой майи воплотился в этом мире в облике ребёнка и благодаря майе стал властителем царей. То вечное сияние Брахмана, которое познают йоги, тот образ света, который преданные радостно созерцают в своих сердцах, — это Ты:

двурукий, с прекрасной мурали — флейтой — в руке, умащённый сандаловой пастой по всему телу, обладающий прекрасным смуглым обликом и лёгкой улыбкой, любящий преданных, облачённый в питамбару, украшенный ванамалой — лесной гирляндой, Своими игривыми взглядами делающий Камадеву смешным и лишающий его чувств. Твои лотосные стопы сияют необычайной красотой, словно источник алактаки — алой краски, а тело озарено драгоценностью Каустубхой. Твой чарующий божественный образ, прекрасное убранство и радостная кроткая улыбка восхваляются богами. Ты — Бог богов, Владыка мира, очаровывающий три мира, высочайший, сияющий красотой миллионов Камадев, прекрасный, не имеющий над Собой Владыки, ибо Сам являешься Ишварой, украшенный убранством из бесценных самоцветов, превосходнейший, наивысший, дарующий благословения, избранное божество всех дарующих благословения и Причина четырёх Вед и самих причин. И всё же ради лилы — божественной игры — Ты пришёл в мою дорогую обитель, чтобы учиться. Ты наслаждаешься в собственном Атмане, вездесущ и исполнен всей полноты; поэтому Твоё обучение, игры, странствия, сражения и все прочие деяния совершаются ради наставления мира».

Затем супруга гуру сказала: «О Господь! Ныне обрели плод моё рождение, моя жизнь, моя супружеская верность и пребывание в таповане — роще аскезы. Обрела плод и моя правая рука, которой я подала Тебе желанную пищу. Ашрам, отмеченный стопой Господа Тиртхапады, чьи стопы освящают святые места, превосходит даже тиртху. Пыль Его стоп освящает дом и облагораживает двор. Твои лотосные стопы избавляют нас обоих от рождения и смерти, ибо страдания, скорбь, мирские наслаждения, болезни, рождения, карма, голод, жажда и всё прочее причиняют мучения лишь до тех пор, пока человек не обрёл даршану Твоих лотосных стоп и не совершает Тебе бхаджан*. О Бхагаван! Ты — Время самого Времени, Владыка Брахмы, творца мироздания, и Шивы, несущего разрушение, а также уничтожитель заблуждения майи. О Владыка милосердия! Яви мне милость». Пока супруга гуру произносила эти слова, её глаза наполнились слезами. Затем она вновь взяла Шри Кришну на колени и с любовью, подобно Деваки, стала кормить Его грудью.

Тогда Шри Кришна сказал: «Матушка! Зачем ты прославляешь Меня? Ведь Я — твой грудной младенец. Теперь же оставь это ложное бренное тело, порождённое Пракрити, облекись в чистое тело, неподвластное рождению, смерти и старости, и вместе со своим почтенным супругом отправляйся в желанную Голоку».

Сказав это, Шри Кришна всего за один месяц с высочайшей бхакти изучил у великого муни Сандипани все четыре Веды, затем возвратил его давно умершего сына и передал ему. После этого Он вручил в качестве дакшины миллионы самоцветов, драгоценных камней, алмазов, жемчужин и рубинов, недоступные даже в трёх мирах одежды, ожерелья, кольца и золотые монеты. Затем Он преподнёс супруге гуру украшения для всего тела, изготовленные из бесценных самоцветов, и превосходные одежды, очищенные огнём.

- *Лишь до тех пор есть страдание и скорбь, лишь до тех пор — мирское наслаждение и болезнь;*
  лишь до тех пор — рождения, карма, голод, жажда и всё прочее, пока нет бхаджана и даршаны Его лотосных стоп.

После этого муни передал всё это имущество своим сыновьям, а сам вместе с супругой взошёл на

колесницу из бесценных самоцветов и отправился в высшую Голоку. Увидев это дивное зрелище, Шри Кришна с радостью возвратился домой. О Нарада! Так слушай повествование о деяниях Бхагавана Шри Кришны, Брахманьядевы — покровителя брахманов. Эта стотра — хвалебный гимн — приносит великую духовную заслугу. Человек, который с бхакти читает её, несомненно обретает непоколебимую преданность Шри Кришне. Благодаря её силе лишённый славы обретает величайшую славу, а невежда становится учёным. Насладившись счастьем в этом мире, он в конце концов достигает обители Шри Хари. Там ему навеки даруется преданное служение Шри Хари — в этом нет ни малейшего сомнения.

(Глава 102)

Возведение города Двараки, прибытие богов и муни, пожелавших увидеть его, и коронация Уграсены

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! После этого вездесущий Шри Хари вместе с Баларамой прибыл в Матхуру, поклонился отцу и, с почтением сев под баньяном, призвал в мыслях Гаруду, Кшира-сагару — Молочный океан — и Вишвакармана. Там Они оставили одеяния пастухов и облачились в царские одежды. Тем временем к Шри Кришне сам явился превосходнейший Сударшана-чакра, сиявший подобно миллионам солнц. Это непревзойдённое оружие блистало подобно Шри Хари, уничтожало врагов, никогда не било мимо цели, превосходило всё прочее оружие и было наивысшим. Затем к Шри Хари приблизились Гаруда, впереди которого двигалась изготовленная из самоцветов вимана, Вишвакарман со своими учениками и трепещущий Океан. Все они с бхакти склонили головы и поклонились Шри Хари. Тогда вездесущий Бхагаван, почтительно улыбаясь, поочерёдно обратился к ним.

Шри Кришна сказал: «О великодушный Океан! Я желаю возвести город, поэтому предоставь Мне для него участок земли шириной в сто йоджан. Впоследствии Я непременно возвращу тебе эту землю. О Вишвакарман! Возведи на ней город, подобного которому не найти в трёх мирах: прекрасный для всех, пленяющий сердца женщин, желанный для преданных, высочайший, словно Вайкунтха, превосходящий все небесные миры и вожделенный для каждого. О великодушный Гаруда, лучший среди парящих в небесах! Пока Вишвакарман возводит город Двараку, оставайся возле него днём и ночью. О лучший из дисков, Сударшана! Пребывай подле Меня и днём и ночью». О муни! Тогда все, кроме Сударшана-чакры, ответили: «Ом, прекрасно», — и удалились. О великодушный! Тем временем Шри Кришна вошёл в город и сделал отца Камсы, могучего и превосходнейшего Уграсену, царём кшатриев и праведных людей. Затем, искусно победив Джарасандху, Калаявану приказал убить. После этого началось возведение города.

Шри Бхагаван сказал: «О Вишвакарман! В соответствии с предписаниями васту-шастры, надлежащим образом подбирая размеры, возведи желанный, необычайно прекрасный город протяжённостью в сто йоджан. Укрась его падмарагой, изумрудами, превосходнейшей индранилой, дивным парибхадрой, паланкой, Сьямантакой, гандхакой, галимой, чандракантой, сурьякантой, хрустальными изваяниями, жёлтыми, тёмными, белыми и синими самоцветами, жёлтой горочаной, подобной зёрнам граната, а также превосходными и достойными почитания самоцветами: подобными семенам лотоса, цветом подобными синему лотосу, видом подобными сурьме,

сияющими, огранёнными, лучезарными, словно белые цветы чампаки, сверкающими, как расплавленное золото, ценностью во сто раз превосходящими золото, слегка красноватыми, необычайно прекрасными, испещрёнными алмазами и наилучшими. Пока ты будешь возводить город, ганы якшей станут днём и ночью приносить самоцветы с Гималаев. Семьсот тысяч якшей, прибывших по велению Куберы, сто тысяч ветал и сто тысяч кушманд, посланных Шанкарой, а также данавы и брахмаракшасы, назначенные дочерью Гирираджа, будут тебе помогать.

Для Моих шестнадцати тысяч ста восьми главных цариц возведи божественные дворцовые усадьбы со рвами, окружённые высокими стенами. Пусть в каждой будет по двенадцать покоев и парадные симха-двары, а также искусно украшенные створчатые двери; пусть в них не будет запрещённых деревьев, но растут рекомендуемые, а дворы обладают благоприятными признаками и соответствуют типу чандра-ведха. Подобным же образом построй прекрасные обители для Ядавов и слуг. Дворец царя Уграсены должен быть знаменит на весь мир, а обитель Моего отца Васудевы — соответствовать типу сарватобхадра».

Тогда Вишвакарман сказал: «О Учитель мира! Какие именно деревья рекомендуются, какие запрещены и какие приносят благо либо несчастье? Расскажи мне обо всех них. О Господь! Поведай также, чьи кости, оказавшись в основании дворцовой усадьбы, приносят благо, а чьи — несчастье. С какой стороны от усадьбы вода благоприятна, а с какой — неблагоприятна? Какое дерево с какой стороны приносит благополучие? О Владыка богов! Каковы должны быть размеры домов и дворов? С какой стороны цветущий сад приносит благо? О Владыка богов! Каковы должны быть размеры внешних укреплений, рвов, ворот, домов и оград? О Господь! Древесина каких деревьев считается пригодной для возведения дворцовых усадеб, а древесина каких приносит несчастье? Милостиво поведай мне обо всём этом».

Шри Бхагаван сказал: «О зодчий богов! В обители грихастхи — домохозяина — кокосовая пальма дарует богатство. Если же она растёт в северо-восточном углу либо с восточной стороны усадьбы, то дарует сыновей. Это прекрасное царственное дерево повсюду приносит благо. Манговое дерево, растущее с восточной стороны, дарует людям достаток и повсюду приносит благо. Бильва, джекфрут, джамбири-лимон и зизифус с восточной стороны даруют потомство, с южной — богатство, а где бы они ни росли — благосостояние. Благодаря им дом грихастхи процветает. Джамболан, гранат, банан и амла с восточной стороны даруют родных, с южной способствуют приращению земли, а где бы они ни росли — приносят благо. Сувака с южной стороны дарует богатство, сыновей и благополучие, с западной — радость, а в северо-восточном углу и вообще повсюду — счастье. Дерево чампака очищает землю и повсюду приносит благо. Лагенария, тыква, аямбу, палаша, финиковая пальма и каркати благоприятны для дворцовой усадьбы.

О Вишвакарман! Растения бильвы и бэнга также благотворны. Все плодоносящие лианы, несомненно, повсюду приносят благо. О зодчий! Так Я поведал о рекомендуемых деревьях; теперь слушай о запрещённых.

В городе или дворцовой усадьбе запрещено оставлять лесные деревья. Баньяновому дереву не следует расти в усадьбе, поскольку из-за него постоянно возникает опасность воров; однако в городах оно благотворно, ибо его лицезрение приносит духовную заслугу. В городах, деревнях и дворцовых усадьбах совершенно запрещено оставлять хлопковое дерево: оно неизменно приносит царям горе. О зодчий богов! Тамаринд рекомендуется для городов и деревень, но ему не следует

расти в дворцовой усадьбе. Он губит знания и разум и неизменно приносит страдания. Из-за него непременно терпят ущерб подданные и богатство, поэтому мудрецу надлежит старательно избавляться от него. Финиковым пальмам и колючим деревьям также не следует расти в дворцовой усадьбе, ибо они губят знания и разум; поэтому от них лучше держаться подальше. В деревнях и городах растения нута и прочих зерновых культур приносят благо. Дерево гавека всегда благотворно в деревне, городе и дворцовой усадьбе. Ашока, альбиция и кадамба приносят благо. Куркума, имбирь, харитаки и амалаки всегда благотворны и благоприятны в деревнях и городах.

Для закладывающих основание на участке застройки кость слона благоприятна, а кость коня из рода высокого Уччайхшрава приносит благополучие. Кости других животных не приносят блага и становятся причиной гибели. Кости ванаров, людей, ослов, коров, собак, шакалов и кошек приносят несчастье. Вода с восточной, западной и северной сторон дворцовой усадьбы, а также в её северо-восточном углу благоприятна; в остальных направлениях она неблагоприятна. О зодчий! Разумному человеку не следует строить дом равной длины и ширины, ибо проживание в квадратном доме губит богатство грихастх — домохозяев. Если при раздельном делении установленных длины и ширины дома на два остаток не равен нулю, это благоприятно; если же остаток равен нулю, такой дом приносит людям опустошение. Благоприятно располагать двери дома и внешней ограды по ширине в двух локтях к востоку от западной стороны, а по длине — в трёх локтях от южной стороны. Не следует устраивать дверь посередине: она приносит благо, лишь будучи несколько смещённой в ту или другую сторону. Квадратный дом благоприятен, если соответствует типу чандра-ведха; однако даже благоприятный дом при сурья-ведхе становится источником несчастья. Равным образом двор с сурья-ведхой приносит несчастье. Туласи, посаженная внутри дома, приносит людям благополучие и духовную заслугу, дарует богатство, сыновей и преданность Хари. Увидев Туласи утром, человек обретает плод дарения золота. Сад из малати, джухи, кунды, мадхави, кетаки, нагешвары, маллики (мотии), кашмана (тёмного дурмана), маулсари и благотворной апараджиты (вишнуканты), расположенный с восточной или южной стороны дома, приносит благо — в этом нет ни малейшего сомнения. Грихастхе не следует строить дом высотой более шестнадцати локтей. Равным образом внешняя ограда высотой более двадцати локтей не приносит блага. Разумному человеку не следует поселять возле дома или в центре деревни плотника, маслодела и золотых дел мастера; однако по соседству с домом непременно должны жить брахманы, кшатрии, вайшьи, добропорядочные грихастхи, астрологи, бхатт-славословы, врачи и цветоводы-садовники. Вокруг дворцовой усадьбы благоприятным считается ров длиной в сто локтей и глубиной в десять локтей. Проход через этот ров должен обладать такими особенностями, чтобы враг не мог его преодолеть, а друзья могли беспрепятственно входить и выходить. При возведении зданий следует использовать древесину любых деревьев, кроме хлопкового дерева, тамаринда, хинталы — разновидности дикой финиковой пальмы, нима, синдхувара (ниргунди), сикомора, дурмана, баньяна и клещевины. Однако в действительности разумному человеку вообще не следует использовать дерево, ваджрахасту, камень и тому подобное, ибо они губят супругу, сыновей и богатство — таково изречение лотосорождённого Брахмы. О дитя! Всё это Я поведал ради наставления людей. Теперь ступай с миром и без труда возведи город, ибо именно эта мухурта благоприятна для строительства.

Тогда Вишвакарман и Гаруда поклонились Шри Хари и отправились в путь. Достигнув морского берега, они провели ночь под прекрасным баньяном. О муни! Во сне Гаруда увидел дивный город Двараку. Все признаки, о которых Параматман Шри Кришна поведал Вишвакарману, предстали

перед ним в этом городе. Во сне все ремесленники насмехались над Вишвакарманом, а другие могучие птицы-гаруды — над Гарудой. Пробудившись и увидев этот город, Гаруда и Вишвакарман устыдились. Необычайно прекрасный город Дварака простирался на сто йоджан. Затмевая своим великолепием города Брахмы и прочих богов, он сиял искусной отделкой из самоцветов, блеск которых затмевал солнца.

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! В тот же миг Брахма, Хара, Парвати, Ананта, Дхарма, Сурья, Агни, Кубера, Варуна, Ваю, Яма, Махендра, Чандра, Рудры, Адитьи, Васу, дайтьи, гандхарвы, киннары и все прочие прибыли посмотреть на город Двараку. Небо покрылось виманами прибывших на это зрелище. Все увидели божественную Двараку, прекрасную и блистающую самоцветами. Стоило там вспомнить о Бхагаване, как явились Васудева, Деваки, Уграсена, Пандавы, Нанда, Яшода, гопы и гопи, цари различных стран, санньясины, яти, авадхуты и брахмачари. Прибыли и четверо вечно пятилетних муни — Санака и остальные, дигамбары, облачённые небом, — а также Дурваса, Кашьяпа, Вальмики, Гаутама, Брихаспати, Шукра, Бхарадваджа, Атри, Прачета, Пуластья, Агастья, Пулаха, Риту, Бхригу, Маричи, Шатананда, Ришьяшринга, Вибхандака, Панини, Катьяяна, Яджнявалкья, Шукра, Парашара, Чьявана, Гарга, Саубхари, Галава, Ломаша, Маркандея, Вамадева, Джайгишавья, Сандипани, Бодху, Панчашикха, Я — Нараяна, Нара, Вишвамитра, Джараткару, Астика, Парашурама, Валья, Самварта, Утатья, Джаймини, Пайла, Суманта, Вьяса, Капила, Шринги, Упаманью, Гаутамукха, Кача, Дрона, Ашваттхама, Крипачарья и многие другие со своими бесчисленными учениками. Прибыли также Бхишма, Карна, Шакуни, Дурьодхана со своими братьями и все остальные. Уграсена и другие оказали всем им торжественный приём.

После того как богам и муни оказали почётный приём, те преподнесли Уграсене и остальным разнообразные дары. Затем брахманам даровали драгоценные камни, самоцветы, одежды и прочее. Уграсена был коронован на царство, после чего все, исполненные высочайшего блаженства, возвратились в свои дома.

Предложение Бхишмаки о замужестве Рукмини; совет Шатананды выдать её за Шри Кришну; возражение Рукми и его просьба выдать её за Шишупалу; приглашение Бхишмакой Шри Кришны и других царей

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! В Видарбхе правил царь по имени Бхишмака, рождённый как амша — частичное проявление Нараяны. Он был императором правителей страны Видарбхи, обладал великой силой и доблестью, был добродетельным, правдивым, щедро одаривал всевозможными богатствами, следовал дхарме, пользовался великой славой и всеобщим почётом и превосходил всех. У него была дочь по имени Рукмини. Она родилась как амша — частичное проявление Махалакшми, превосходила всех женщин, обладала необычайной красотой, пленяла сердца и была достойна почитания среди прекрасных женщин. Она сияла свежестью юности и была украшена драгоценностями. Сияние её тела сверкало, словно очищенное огнём золото. Она излучала собственное сияние и была воплощением чистой саттвы, правдивой, целомудренной супругой по природе, спокойной, преданной самообузданию и вместилищем бесчисленных добродетелей. Своей красотой она напоминала луну в полнолуние месяца Шарад. Её глаза были подобны осенним лотосам, а лицо всегда склонялось от стыдливости. Внезапно осознав, что его прекрасная юная дочь достигла брачного возраста, царь Бхишмака, соблюдавший возвышенные обеты, являвший собой воплощение дхармы и праведный душой, обеспокоился. Тогда он стал советоваться со своими сыновьями, брахманами и пурохитами — семейными жрецами.

Бхишмака сказал: «О члены собрания! Моя прекрасная дочь выросла и достигла брачного возраста, поэтому я желаю избрать для неё достойного жениха по своему усмотрению — сына муни, бога либо царя. Найдите же такого достойного жениха, который был бы юным, праведным,

верным слову, преданным Нараяне, знатоком Вед и веданг, учёным, красивым, благонравным, спокойным, обуздавшим чувства, терпеливым, добродетельным, долгоживущим, рождённым в великом роду и повсюду почитаемым».

Услышав слова царя царей Бхишмаки, Шатананда, сын великого риши Гаутамы, досконально изучивший Веды и веданги, познавший истину, искусный в наставлениях, учёный и праведный семейный пурохита, ведавший на земле все таттвы и сведущий во всех обрядах, обратился к царю.

Беседа царя Бхишмаки, Шатананды и великого риши Гаутамы

Шатананда сказал: «О царь царей! Ты и сам знаешь дхарму и сведущ в дхарма-шастрах, однако послушай, как я изложу древнюю итихасу Вед. Всесовершенный Верховный Господь, Творец даже Брахмы, почитаемый Брахмой, Шивой и Шешей, воплощение высшего сияния, воплощение милости к преданным, Параматман всех существ, пребывающий за пределами Пракрити, непричастный к ней, свободный от желаний и свидетель всех деяний. Сам достославный Нараяна низошёл на землю как сын Васудевы, чтобы избавить её от бремени. О царь царей! Отдав свою дочь этому Всесовершенному Господу, ты вместе со ста поколениями своего рода отправишься в Голоку. Поэтому отдай Ему дочь, в ином мире обрети мукти в форме саюджьи — единения с Господом, а в этом стань почитаемым всеми и гуру наставников всего мира. О владыка! Отдай всё своё достояние как дакшину — ритуальное вознаграждение, вручи Ему Рукмини, являющую собой воплощение Махалакшми, и положи конец круговороту собственных рождений и смертей. О царь! Именно этот брачный союз предначертан Брахмой и одобряется всеми. Поэтому немедленно пошли брахмана к Шри Кришне в город Двараку, как можно скорее определи благоприятную мухурту, угодную всем, и пригласи сюда Параматмана Шри Кришну — воплощение милости к преданным, принимающего извечный божественный образ ради медитативного созерцания и превосходящего всех. О государь! Обретя таким образом Его даршану — лицезрение божества, прекрати круговорот своих рождений и смертей. О великий царь! Его не способны познать четыре Веды, святые, сонмы богов, владыки сиддхов, великие муни и такие боги, как Брахма. Йоги, погружённые в медитацию, созерцают Его, но не могут узреть воочию. Четыре Веды, шесть шастр и сама Сарасвати немеют, воспевая Его добродетели. Тысячеглавый Шеша-наг, пятиликий Махешвара, четырёхликий Брахма — творец мира, юный Картикея, риши, муни и величайшие преданные-вайшнавы не могут исчерпать Его славу своими гимнами. Он постижим для йогов посредством дхьяны — медитативного созерцания. Как же я, младенец в познании Его добродетелей, способен описать Шри Кришну?»

Услышав слова Шатананды, царь просиял. Он стремительно поднялся и обнял Шатананду. Радость играла на лице царя. Он подарил Шатананде всевозможные драгоценные камни, золото, одежды,

украшения из самоцветов, могучих слонов, превосходных коней, колесницы из драгоценных камней, прекрасные самоцветные троны, несметные богатства, превосходные земли, изобиловавшие всеми злаками, приносившие урожай без пахоты и всегда орошаемые дождями, а

также селения, восхваляемые всеми. Тем временем царевич Рукми, непостоянный нравом и неправедный, пришёл в ярость. От гнева его лицо и глаза покраснели, а тело задрожало. Поднявшись, он встал перед всеми членами собрания и обратился к своему отцу Бхишмаке и лучшему из брахманов Шатананде.

Рукми сказал: «О царь царей! Оставьте речи этих нищих, алчных и гневливых людей и выслушайте мои полезные, правдивые и достойные одобрения слова. О могучерукий! Из страха Кришна прибегнул к хитрости и при царе Мучукунде погубил Калаявану, после чего присвоил всё его богатство. Лишь завладев богатством Калаяваны, Кришна разбогател в Двараке. Устрашившись одного Джарасандхи, Он построил жилище посреди моря. Я же в одиночку играючи за одно мгновение могу убить сотни таких Джарасандх — что уж говорить о каком-либо ином царе? О Бхишмака! Я ученик Дурвасы и сведущ в рана-шастре — науке ведения войны. Благодаря этому знанию я, несомненно, способен уничтожить весь мир. По силе со мной может сравниться лишь Парашурама либо Шишупала. Этот Шишупала — мой друг; он могуч, отважен и способен покорить даже небеса. Я и сам могу в одно мгновение одолеть Махендру вместе со всей его свитой. О повелитель людей! Победив в бою слабого йога Джарасандху, Шри Кришна возгордился. В душе Он стал считать Себя героем, но если Он явится в мой город, желая вступить в брак, я непременно за одно мгновение отправлю Его в обитель Ямы».

Вы соглашаетесь отдать дочь тому, кто является сыном Нанды из варны вайшьев, пасёт коров, распутничает с гопи и ест объедки пастухов. Поистине удивительно! О царь царей! Речи этого болтуна лишили Вас рассудка, и потому по слову этого нищего брахмана Вы хотите отдать достойную богов Рукмини в руки Шри Кришны. Да ведь Он не царевич, не герой, не благородного рода, не чист поведением, не щедр, не богат, не достоин и не обуздал чувства. Поэтому, о властитель земли, отдайте дочь Шишупале, ибо он достойный сын верховного царя и своей силой уже сумел удовлетворить Рукмини. О царь! Немедленно разошлите послания и пригласите правителей различных стран, родных и близких, а также великих муни».

Выслушав Рукми, царь царей Бхишмака вместе с пурохитой — семейным жрецом — удалился в уединённое место и подробно посоветовался с министрами. Затем он определил благоприятную лагну — восходящий знак, желанную для всех, и распорядился отправить в Двараку достойного и проницательного брахмана. Сам же царь немедленно и с радостью принялся собирать всё необходимое и по слову сына разослал повсюду приглашения. Тем временем брахман прибыл в собрание Судхарма, окружённое царями и богами, и передал царю Уграсене благоприятное свадебное послание. Услышав это в высшей степени благоприятное послание, царь Уграсена просиял. Преисполнившись радости, он раздал брахманам тысячи золотых монет и велел под звуки дундубхи возвестить об этом по всей Двараке. К бараату — свадебной процессии Шри Кришны — присоединились великие боги, муни, цари, Ядавы, Кауравы, Пандавы, учёные брахманы, садовники, ремесленники, певцы, гандхарвы и другие. В то время и ты, Нарада, пребывая в облике гандхарва по имени Упабархана, сопровождал бараат.

(Глава 105)

Описание бракосочетания Ревати и Баларамы и резких слов, обращённых Рукми, Шальвой, Шишупалой и Дантавакрой к Шри Кришне

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! В это самое время Какудми отправился в город Кундан на колеснице, созданной из сущности бесценных самоцветов. Когда свадебные обряды мандалы завершились, Деваки, Рохини, супруга Нанды Яшода, Адити, Дити и Шанти под победные возгласы ввели во дворец Ревати — лучшую из женщин, воплощавшую калу, частичное проявление Лакшми. Затем любимейшая супруга Васудевы Деваки с радостью завершила все обряды мандалы, накормила брахманов и одарила их богатствами.

Могучий царь Какудми сошёл из Брахмалоки — мира Брахмы — на землю, чтобы найти жениха для своей дочери. Его дочь звали Ревати. Она обладала вечно неизменной юностью, была украшена бесценными самоцветами, и подобной ей невозможно было найти в трёх мирах. Она прожила уже двадцать семь юг. Царь из любопытства выдал эту дочь замуж за могучего Баладеву. Совершив в собрании муни и владык богов предписанный обряд выдачи дочери замуж, царь дал зятю в приданое сотни тысяч слонов, коней и колесниц, украшения из драгоценных камней, самоцветы, десятки миллионов золотых монет, а также прекрасные божественные одежды и другие дары. Отдав дочь могучему Баладеве, царь царей Какудми отправился в город Кундан на колеснице, созданной из сущности бесценных самоцветов. Когда свадебные обряды мандалы завершились, Деваки, Рохини, супруга Нанды Яшода, Адити, Дити и Шанти под победные возгласы ввели во дворец Ревати — лучшую из женщин, воплощавшую калу, частичное проявление Лакшми.

Затем сонмы богов и муни, а также правители разных стран, исполненные радости, со своими войсками внезапно к городу Кундан прибыли. Все они обозрели этот необычайно прекрасный город. У внешних ворот города участники бараата увидели четырёх махаратхов, охранявших их вместе с воинами. Это были Рукми, Шишупала, могучий Дантавакра и Шальва — лучший из владеющих чарами и знаток военного искусства.

[Описание иллюстрации: сцена боевых приготовлений перед городскими воротами, заполненная колесницами, конями и воинами.]

В то время царевич Рукми, готовый к бою и восседавший на колеснице, оснащённой всевозможным оружием и метательными снарядами, увидел войско Шри Кришны, разгневался и стал произносить жестокие, оскорбляющие слух и причиняющие тяжкие страдания слова, которые великим муни, сонмам богов и досточтимым мудрецам казались смехотворными.

Рукми сказал: «Эй! Кто способен отвратить карму, сотворённую Временем, и волю судьбы? Что же я скажу в собрании владык богов? Ведь тот, кто пасёт скот Нанды, открыто распутничает с гопи и ест объедки пастухов, чьи варна, пищевые обычаи и происхождение совершенно неопределённы, о ком даже неизвестно, царевич он или сын какого-либо муни, чей отец Васудева — кшатрий, но кто был воспитан в доме вайшьи, тот злодей, который совсем недавно убил в Матхуре праведного царя Кансу и потому за убийство этого царя, несомненно, запятнан грехом брахма-хатьи — убийства брахмана, — этот Кришна идёт вместе с богами и муни, чтобы взять в жёны чарующую Рукмини, достойную богов!» Затем и Шальва, Шишупала и Дантавакра произнесли злобные речи. Услышав все эти оскорбления, прибывшие с бараатом боги, муни и цари, а также Ядавы во главе с Баладевой разгневались.

(Глава 106)

Битва Рукми и других с Ядавами; гибель Шальвы; бегство войска Рукми; вступление бараата в город и торжественный приём; прибытие Шри Кришны вместе с участниками бараата и богами во двор царя в благоприятную лагну; оказание Бхишмакой почестей всем прибывшим и поклонение Шри Кришне

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Затем, увидев проявленную доблесть, все разбежались в разные стороны. Баладева своим плугом разбил колесницу Рукми. Тогда разразилась жестокая битва. Шальва был убит. Баладева уже разил Шишупалу, но Шива остановил Его, зная, что тот должен погибнуть от руки Шри Кришны. Баладевы

О Нарада! Затем, увидев проявленную доблесть, все разбежались в разные стороны. Тогда прибыл великий муни Шатананда и обратился с почтительной просьбой. Бараат вступил в город, где ему оказали необычайно торжественный приём. Невозможно было описать великолепие Шри Кришны, представавшего тогда в облике прекрасного жениха. Сияние Его тела, подобно молодой дождевой туче, были смугло-тёмными; Его украшала питамбара, всё Его тело было умащено сандаловой пастой, а ванамала — лесная гирлянда, инкрустированные драгоценными камнями нарукавники и браслеты и покачивающееся ожерелье придавали Ему сияние. Его щёки озаряли две серьги из самоцветов, а на поясе мелодично звенела перевязь, изготовленная из лучших бесценных камней, ещё более усиливая Его красоту. В одной руке Он держал мурали — флейту — и с улыбкой смотрел в инкрустированное самоцветами зеркало. Семь гопов — приближённых спутников — служили Ему, обмахивая белыми чарами — ритуальными опахалами. Его тело было исполнено пыла молодой юности, глаза были прекрасны, словно осенние лотосы, а лицо затмевало луну осеннего полнолуния. Он жаждал ниспослать милость преданным, и Его красота посрамляла миллионы Камадев. Он — истинный, вечный и извечный, освящающий святые места, обладающий священной славой и почитаемый Брахмой, Шивой и Шеша-нагом. Его облик доставлял высшее блаженство, а сияние было подобно свету миллионов лун. Он недостижим посредством дхьяны — медитативного созерцания, труднодоступен для поклонения, превыше всего и находится за пределами Пракрити. Он держал шёлковую нить с травой дурва, инкрустированное бесценными самоцветами зеркало и распустившееся соцветие банана, аккуратно подрезанное и приведённое в надлежащий вид. Его шикха — пучок волос, напоминавшая по форме Тривикраму, была украшена гирляндами малати. На Его голове сияла цветочная корона, поднесённая женщинами. Увидев столь величественного жениха, девушки от любви лишились чувств и стали говорить: «Жизнь Рукмини благословенна и достойна высочайшей хвалы!» Когда махарани, супруга Бхишмаки, увидела своего зятя, она преисполнилась радости. Её лицо и глаза расцвели от счастья, и она стала неотрывно взирать на Него. Царь Бхишмака вместе со своим пурохитой — семейным жрецом — и министрами также чрезвычайно обрадовался. Подойдя, он поклонился богам, брахманам и всем живым существам и предоставил каждому подобающее жилище, наполненное яствами, подобными амрите. Днём и ночью там звучали лишь слова: «Диятам, диятам — давайте, продолжайте раздавать!»

Тем временем Васудева вместе с богами и родичами благополучно провёл ту ночь. Встав на рассвете, он совершил ритуальное очищение и прочие утренние действия. Затем он омылся, облачился в чистые, выстиранные дхоти и накидку и совершил сандхья-вандану и прочие

ежедневные предписанные обряды. После этого под чтение ведийских мантр он провёл для Шри Хари благоприятную адхивасану — предварительное освящение божественного образа. Затем он должным образом почтил всех явившихся воочию богов и всех матрик, совершил васудхару — непрерывное возлияние гхи, вриддхи-шраддху и прочие благоприятные обряды, накормил богов, брахманов и сородичей, велел музыкантам играть, устроил праздничные церемонии и распорядился великолепно украсить несравненно прекрасного жениха. После этого он велел необычайно красиво украсить экипаж жениха.

Так же и царь Бхишмака вместе с пурохитами совершил под чтение ведийских мантр все благоприятные свадебные обряды. Преисполненный радости, он подарил бхаттам-славословам, брахманам и нищим самоцветы, драгоценные камни, богатства, жемчуг, рубины, алмазы, съестные припасы, одежды и несравненные дары; велел музыкантам играть, устроил праздничные церемонии, а царицам и супругам муни — украсить Рукмини чарующим прекрасным убранством по всем надлежащим правилам и предписаниям. Затем наступила благоприятная мухурта Махендра при высочайшем восхождении: она была соединена с владыкой лагны — восходящего знака, находилась под взором чистых благоприятных планет и была свободна от влияния неблагоприятных. Наступила подходящая для брака лагна, в которой накшатра и мгновение были благоприятны, сила Луны и звёзд — совершенно чиста, а такие изъяны, как шалака-ведха, отсутствовали. При наступлении такого времени, дарующего счастье и благоприятного для жениха и невесты, слава которого, согласно всем Ведам, беспредельна, Шри Хари прибыл во двор царя Бхишмаки. Его сопровождали боги, муни, брахманы, пурохиты — семейные жрецы, сородичи, родные и близкие, отец, мать, правители, пастухи, приближённые спутники одного с Ним возраста, облачённые в чарующие наряды, бхатты-славословы, а также ганаки — знатоки джйотиша, традиционной астрологии. Все были восхищены, увидев украшенное мандалами место и возведённый с необычайным искусством прекрасный зал, убранный благоприятными предметами. Тогда Господь Шри Кришна вместе с Брахмой и другими богами, великими царями, владыками данавов, муни во главе с Санакой и лучшими приближёнными спутниками радостно и поспешно сошёл с колесницы и остановился во дворе. Увидев прибывших богов, великих муни и правителей, царь Бхишмака взволнованно и стремительно поднялся и, склонив голову, почтил их всех. Затем он с глубоким уважением должным образом поклонился каждому по отдельности и усадил их на необычайно прекрасные троны из самоцветов. Глаза царя наполнились слезами любви. Сложив ладони в анджали, он с бхакти стал восхвалять всех их, а также Васудеву и сына Васудевы, Шри Кришну.

Бхишмака сказал: «О Господь! Сегодня моё рождение обрело смысл, жизнь стала воистину благословенной, а карма миллионов рождений была вырвана с корнем, ибо Сам Брахма, Творец, вершитель судеб миров, даритель всех богатств и плодов аскезы, лицезрение чьих лотосных стоп редко даже во сне, восседает в моём дворе. Шанкара, Бог богов, которого даже владыки йогинов, сиддхов, богов и муни не способны лицезреть в медитации, прибыл в мой двор. Он — Время самого Времени, смерть самой смерти, Мритьюнджая — Победитель смерти — и Владыка всего сущего. Господь Вишну стал зрим для такого человека, как я. Вот Господь Ананта, на одном из тысяч капюшонов которого покоится весь мир движущегося и неподвижного, пребывает в моём дворе.

Ганеша, исполняющий все желания, почитаемый прежде всех и превосходящий сонмы богов, присутствует в моём дворе. Господь Санаткумара, величайший среди муни и вайшнавов, гуру

мудрецов, воочию пребывает в моём дворе. Все сыновья, внуки, правнуки и потомки Брахмы, пылающие брахматеджасом, сегодня стали гостями в моём доме. О диво! Эта моя обитель до конца кальпы стала подобна тиртхе — святому месту. Сегодня мой дом очистился от прикосновения тех самых стоп, вода, омывшая которые, освящает святые места, ибо все тиртхи на земле пребывают в океане, а все тиртхи океана обитают у стоп брахмана. Сам Господь, находящийся за пределами Пракрити, недостижимый посредством дхьяны даже для Брахмы, Вишну, Шивы и других богов, труднодоступный для поклонения даже йогинов, пребывающий вне гун, не имеющий образа и являющийся воплощением милости к преданным, — Тот, о чьих лотосных стопах медитируют Брахма, Шива, Шеша и другие боги и кто недоступен даже Кубере, Ганеше и Сурье, — прибыл воочию в мой дом и стал зрим для человеческих глаз!» Сказав это, Бхишмака подвёл Шри Кришну вперёд и стал восхвалять Верховного Господа стотрой — хвалебным гимном, предписанным Самаведой.

Бхишмака сказал: «О Господь! Вы — внутренний Атман всех живых существ, свидетель всего, непричастный к мирскому, причина деяний совершающих их существ и всех причин. Одни называют Вас единым извечным воплощением сияния. Другие говорят, что Вы — Сам Параматман, отражением которого является джива. Некоторые люди, полагающиеся на познающую буддхи, провозглашают Вас принадлежащей Пракрити дживой, обладающей гунами. Некоторые мудрецы с тонким разумом называют Вас вечным носителем тела. Среди всех воплощений сияния Вы — извечный, нетленный божественный образ, ибо откуда мог бы возникнуть этот свет без Ишвары — Владыки, имеющего зримый образ?

О Нарада! Вознеся такую хвалу, царь Бхишмака с радостью вспомнил Вишну и поднёс воду для омовения лотосных стоп Шри Кришны, покоящихся на лотосе. Затем он преподнёс аргхью с травой дурва и водой, мадхупарку и корову, после чего умастил всё Его тело благоухающей сандаловой пастой. Во время этого благоприятного обряда царь возложил на шею своего зятя гирлянду из цветов париджаты, которую Махендра преподнёс в качестве свадебного дара. С бесценным украшением из самоцветов, подаренным Куберой, царь с бхакти совершил церемониальное принятие Шри Кришны как жениха.

Бхишмака преподнёс всесовершенному Шри Кришне и пару одежд, некогда подаренную Агни и очищенную огнём. Сияющую корону из самоцветов, подаренную Вишвакарманом, царь возложил на голову Параматмана Шри Кришны. После этого он поднёс трон из самоцветов, всевозможные цветы, благовония, светильники из самоцветов и необычайно изысканную найведью — пищу, предлагаемую божеству. Затем он совершил для Него ачаману водой из семи тиртх. После этого он преподнёс превосходный изысканный свёрток бетеля, ароматизированный камфорой и другими благовониями, чарующее ложе, располагающее к любви, и благоухающую питьевую воду. Так, церемониально приняв жениха, царь завершил поклонение и, сложив ладони в анджали, поднёс Шри Кришне пушпанджали.

Свадьба Рукмини и Шри Кришны; проводы бараата; свадебные дары Бхишмаки и великое празднество в Двараке

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! В это самое время богиня Рукмини, воплощение Махалакшми, вместе с муни и богами вошла в зал собраний и воссела на трон из самоцветов. Она была украшена драгоценностями, а её тело облачено в сияющее сари, очищенное огнём. Её коса была прекрасно заплетена. Улыбаясь, она разглядывала своё лицо в бесценном зеркале, инкрустированном самоцветами. Её украшали точки мускуса и нежнейшая сандаловая паста, а середину лба озаряла точка синдуры. Цветом тела она напоминала расплавленное золото, её сияние было подобно свету сотен лун; всё её тело было умащено сандаловой пастой, а гирлянда малати ещё более усиливала её красоту. Сюда её привели семь юных царевичей. Индры богов, великие муни, величайшие сиддхи и лучшие из царей увидели целомудренную супругу Рукмини, воплощение Махалакшми.

Затем праведная Рукмини совершила вокруг своего супруга Шри Кришны семь прадакшин — ритуальных обходов по часовой стрелке, — поклонилась Ему и окропила Его прохладной водой при помощи нежных побегов сандалового дерева. После этого Владыка мира Шри Кришна окропил водой Свою возлюбленную Рукмини, воплощение безмятежности, с лёгкой улыбкой на устах. Затем в благоприятную мухурту супруг взглянул на супругу, а супруга — на супруга. После этого прекрасноликая богиня Рукмини села на колени к отцу. Она сияла собственным великолепием, но её лицо застенчиво склонилось. О Нарада! Тогда царь Бхишмака под чтение ведийских мантр, согласно обряду дарения невесты, передал богиню Рукмини в руки всесовершенного Шри Кришны. Радостно восседавший Шри Кришна по повелению Васудевы произнёс: „Свасти!“ — благопожелание — и принял богиню Рукмини так же как Господь Шанкара некогда принял Бхавани. После этого царь преподнёс всесовершенному Параматману Шри Кришне пятьсот тысяч ашрафи — золотых монет — в качестве дакшины, ритуального вознаграждения. Когда в собрании муни и Индр богов завершился этот благоприятный обряд, охваченный волнением царь прижал дочь к сердцу и заплакал, орошая благородную девушку слезами из обоих глаз. Затем он утешил её словами и вручил Шри Кришне.

В это самое время мать Рукмини, прекрасная махарани Субхадра, исполненная радости, пришла туда вместе с добродетельными женщинами, имевшими мужей и сыновей. Совершив церемонию приглашения и другие благоприятные обряды, она отвела супругов во дворец из самоцветов, украшенный всевозможными диковинными росписями и алмазными ожерельями, сиявший жемчугом, рубинами, драгоценными камнями и зеркалами. Там Шри Кришна увидел Дургу, уничтожающую несчастья, Сарасвати, Савитри, Рати, Сати, Рохини, целомудренных супруг богов, царей и муни, которые, украшенные драгоценностями, восседали на тронах из самоцветов. Увидев приблизившегося Владыку мира Шри Кришну, все они поднялись со своих мест и с радостью усадили Его на прекрасный трон из самоцветов. Затем собравшиеся небесные девы и супруги муни сложили ладони в анджали и одна за другой, каждая отдельно, стали восхвалять Мадхаву.

Махарани Субхадра накормила невесту вместе с женихом и преподнесла им благоухающую воду и

превосходный бетель с камфорой. Затем богиня Дурга с согласия всех женщин вложила в руку Шри Кришны мангала-патрику — свиток благопожеланий — и попросила Его прочесть её. Тогда Шри Кришна, улыбаясь, стал читать этот свиток в собрании богинь. (В нём было написано:)

Лакшми, Сарасвати, Дурга, Савитри, Сати, Радхика, Туласи, Земля, Ганга, Арундхати, Ямуна, Адити, Шатарупа, Сита, Девахути и Менака — да ниспошлют все эти богини супругам высшее благо.*

Когда Шри Кришна прочёл это, они, услышав Его, принялись шутливо поддразнивать Его.

Затем царь Бхишмака также по всем правилам почтил небесных дев, величайших муни и правителей и с уважением накормил их. В это время по городу Кундина наряду со звуками благоприятных инструментов и пения разносились возгласы: «Люди! Ешьте, ешьте! Раздавайте, не переставайте раздавать!» Когда наступило утро, Брахма, Шива, Шеша и другие боги, а также правители поспешно взошли каждый на свою вахану. Тем временем махараджи Упасена и Васудева также без промедления устроили отъезд Шри Кришны и праведной Рукмини.

** Лакшми, Сарасвати, Дурга, Савитри, Радхика и Сати, Туласи, Земля, Ганга, Арундхати, Ямуна, Адити, Шатарупа, Сита, Девахути и Менака — да ниспошлют эти богини супругам высшее благо.*

В это время Рукминина мать Субхадра прижала дочь к груди и вместе с её подругами и родными громко зарыдала, говоря:

Субхадра сказала: «Дитя моё! Куда ты уходишь, покидая меня, свою мать? Как же я смогу жить без тебя? Да и как ты будешь жить без меня? Дочь моя, царевна! Ты — Махалакшми и лишь посредством майи приняла облик девушки. Теперь, став возлюбленной сына Васудевы, ты покидаешь мой дом и уходишь в дом Васудевы»**.** Сказав это, царица в горе оросила дочь слезами. Бхишмака также со слезами на глазах вручил свою дочь Шри Кришне. Простившись с ней, они принялись безутешно рыдать. Тогда богиня Рукмини и Шри Кришна также, следуя Своей лиле — божественной игре, стали ронять слёзы. Затем Васудева усадил сына и невестку на колесницу. По этому случаю царь Бхишмака стал вручать своему зятю приданое. С радостью в сердце он преподнёс тысячу царственных слонов, шесть тысяч коней, тысячу служанок, сотни слуг, украшения из бесценных самоцветов, тысячу драгоценных камней, пятьсот тысяч мохуров из чистого золота, прекрасные золотые сосуды для воды и пищи, изготовленные Вишвакарманом, множество коров, тысячу белых дойных коров и множество дорогих, прекрасных одежд, очищенных огнём. После этого Васудева и Упасена вместе с богами и муни радостно и поспешно направились в Двараку. Войдя там в свой прекрасный город, они совершили благоприятные обряды и велели заиграть прекрасным, необычайно чарующим инструментам. Затем Деваки, прекрасная Рохини, супруга Нанды Яшода, Адити, Дити и другие благословенные замужние женщины, вновь и вновь любуясь Шри Кришной и прекрасной Рукмини, ввели их в дом и совершили с ними благоприятные обряды. После этого богов, величайших муни, царей и родичей накормили четырьмя видами пищи — той, которую жуют, едят, лижут и пьют, — и проводили. Затем, охваченные радостью, они пожертвовали брахманам-бхаттам-славословам столько самоцветов и прочих даров, что те остались довольны и удовлетворены. Их также накормили. Поев и получив богатства, все они радостно разошлись по домам. Так супруга Васудевы завершила все благоприятные обряды.

(Главы 108–109)

По велению Шри Кришны Нанда и Яшода отправляются к Радхике в Кадаливану ради обретения знания; послание Шри Кришны возвращает сознание лежащей там без чувств Радхе, и Радха готовится дать наставление

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Когда завершились все части благоприятного торжества, устроенного Тем, кто избавляет землю от бремени и спасает преданных, и прибывшие на него гости разошлись, Нанда вместе с Яшодой пришёл к своему любимому сыну, Шри Кришне.

Придя туда, Яшода сказала: «О Мадхава! Ты уже даровал знание Своему отцу Нанде, но, дитя моё, я — Твоя мать, поэтому, о Сокровищница милости, смилуйся и надо мной. О великодушный! Ты избавляешь землю от бремени и спасаешь преданных. Объятая страхом, я оказалась в этом ужасном океане мирского бытия. Пракрити, исполненная майи, — ладья, позволяющая пересечь этот океан мирского бытия, а Ты — её кормчий. Поэтому, о Милосердный, спаси меня!» Услышав слова Яшоды, Пурушоттама — высший Пуруша — Шри Кришна, гуру даже для гуру мудрецов, рассмеялся и с сыновней преданностью обратился к матери.

Шри Бхагаван сказал: «Мать! Знание, исполненное бхакти, поведает тебе Радха. Если ты перестанешь считать её обычным человеком и будешь следовать её повелениям, она дарует тебе то же знание, которое Я даровал Нанде. Поэтому теперь вместе с Нандой почтительно возвращайся в Нанда-Врадж». Сказав это и почтительно поклонившись, Шри Хари удалился во внутренние покои дворца.

Тогда Нанда вместе с Яшодой отправился в Кадаливану. Там они увидели Радху, без сознания лежавшую на ложе из лепестков лотоса, украшенном цветами и окроплённом водой с сандалом. Радха сняла с тела и отбросила украшения; на ней сияло белое одеяние, живот её исхудал от отказа от пищи, в обмороке её губы пересохли, а глаза были полны слёз. Она пребывала в дхьяне — медитативном созерцании лотосных стоп Параматмана Шри Кришны; её сознание было устремлено лишь к Нему, и восприятие внешнего мира исчезло. Время от времени она поднимала своё лотосоподобное лицо и вглядывалась в дорогу, ожидая возлюбленного Шри Кришну с Его кроткой улыбкой. Во сне, оказываясь рядом с возлюбленным, она то смеялась, то плакала. Окружившие её подруги непрестанно служили ей, обмахивая белыми чамарами — ритуальными опахалами. Увидев Радху в таком состоянии, Нанда и его супруга пришли в великое изумление. Простершись на земле, словно данда, они с глубочайшей бхакти поклонились Радхе. В тот же миг по воле Ишвары — Владыки — сон внезапно оставил её. Она пробудилась и через мгновение пришла в сознание, вновь обретя восприятие внешнего мира. Увидев перед собой, среди собравшихся подруг, супругов Нанду и Яшоду, она почтительно обратилась к ним с ласковыми словами.

Радхика спросила: «Скажите, кто вы и зачем пришли сюда? Послушайте: я не воспринимаю внешний мир. Я даже не способна различить, кто человек, а кто животное; где вода, а где суша; когда ночь, а когда день. Я не различаю даже женщину, мужчину и существо среднего пола».

Услышав слова Радхики, Нанда пришёл в великое изумление. Тогда гопи Яшода, робея, приблизилась к Радхе, чтобы поговорить с ней, села рядом и ласково заговорила. Нанда также сел там на сиденье, предложенное ему Яшодой.

Иллюстрация: Яшода сидит возле Радхи; рядом находятся Нанда и гопи.

Тогда Яшода сказала: «О Радха! Приди в себя и береги себя изо всех сил, ибо с наступлением благоприятного дня ты обретёшь даршану — лицезрение своего возлюбленного, владыки твоей жизни. О Сурешвари — Владычица богов! Ты освятила свой род и весь мир. Благодаря служению у твоих лотосных стоп эти гопи обрели великую заслугу. Все миры, сонмы святых, четыре Веды и древние Пураны будут воспевать твою всеблагую славу, освящающую даже тиртхи — святые места. О воплощение буддхи — способности познания! Я — Яшода, это Нанда, а ты — Радха, дочь Вришабхану. О блюдущая благие обеты, выслушай меня. О благая! Я из города Двараки, от Шри Кришны, к тебе пришла. О целомудренная! Сам Шри Хари послал меня к тебе. Услышь же благую весть и благоприятное послание от Гададхары. Вскоре ты удостоишься лицезрения Шри Кришны. О Богиня! Приди в себя и наставь меня теперь в знании, исполненном бхакти. Мы оба пришли к тебе по наставлению твоего супруга. О прекрасноликая! После этого Шри Хари придёт к тебе, и вскоре ты освободишься от проклятия Шридамы».

Услышав эти слова Яшоды и получив весть о Гададхаре, Радха благодаря памятованию имени Шри Кришны избавилась от своего неблагополучия. В глубине души ощутив близость Шри Кришны, она пришла в сознание, успокоилась и сладостным голосом стала излагать трансцендентную

бхакти к Параматману.

(Глава 110)

Этимологическое истолкование Радхикой божественных имён «Рама» и других, их прославление и объяснение своего имени «Радха» в ответ на вопрос Яшоды

Радхика сказала: «О Яшода! Женщина по природе слаба, неразумна и склонна пребывать в духовном неведении; к тому же из-за разлуки со Шри Кришной я постоянно лишаюсь сознания. Что же в таком состоянии я могу сказать о высшем из пяти видов знания — знании, исполненном бхакти? И всё же выслушай то, что я скажу.

О Яшода! Отринь все эти бренные предметы и отправляйся в прекрасный Вриндаван, расположенный в священной земле Бхараты. Там трижды в день совершай омовение в чистых водах Ямуны, нежной сандаловой пастой начертай бутон лотоса и с чистым манасом — умом — посредством дхьяны — медитативного созерцания, дарованной Гаятри, должным образом поклоняйся Шри Кришне, воплощению высшего блаженства. Затем с радостью растворись в Его парамападе — высшем состоянии. О целомудренная! Искоренив собственную карму вместе со ста поколениями предков, всегда беседуй лишь с вайшнавами.

Преданный согласится войти в пламя, оказаться запертым в клетке, жить среди колючек или принять яд, но не сочтёт допустимым общение с людьми, лишёнными преданности Хари, ибо оно ведёт к погибели. Человек, лишённый бхакти, не только губит себя, но и сеет разлад в разумении других. Росток древа бхакти возрастает благодаря любви преданного и орошению амритой бесед о Хари. Но даже от прикосновения малейшей частицы пламени пылающего огня, подобного беседам с лишёнными бхакти, этот росток засыхает и лишь после нового орошения вновь начинает расти. Поэтому будь осторожна и избегай общества лишённых бхакти, подобно тому как человек, увидев смертоносного змея, в страхе убегает прочь.

О Яшода! С высшей бхакти почитай своего исполненного величия сына, который есть Сам Высший Брахман и Ишвара — Владыка. Тот, кто читает или побуждает других читать одиннадцать Его имён — Рама, Нараяна, Ананта, Мукунда, Мадхусудана, Кришна, Кешава, Камсари, Хари, Вайкунтха и Вамана, — освобождается от грехов, накопленных за многие тысячи кроров рождений*.

** Лучше войти в пламя, оказаться заточённым в клетке, жить среди колючек или принять яд, но не общаться с лишёнными преданности Хари, ибо такое общение ведёт к погибели. Лишённый бхакти не только губит себя, но и сеет разлад в разумении других.*

Слог *ра* означает вселенную, а *ма* — Ишвару; поэтому Владыка миров именуется Рамой. Он предаётся наслаждению вместе с Рамой; поэтому мудрые называют Его Рамой. Знатоки таттвы именуют Его Рамой также потому, что Он является обителью наслаждения Рамы. Слог *ра* означает Лакшми, а *ма* — Ишвару; поэтому мудрецы называют супруга Лакшми Рамой. Плод, обретаемый

памятованием тысяч божественных имён, несомненно достигается одним лишь произнесением слова «Рама».

Мудрые говорят, что слово *нара* означает сарупью — освобождение, при котором обретается подобие облику Господа, а божество, являющееся её *аяной* — прибежищем, именуется Нараяной. Совершённые грехи называются *нара*, а их уход — *аяна*; поэтому Тот, благодаря кому уходят эти грехи, именуется Нараяной. Даже единожды произнеся слово «Нараяна», человек несомненно обретает плод омовений во всех тиртхах — святых местах, включая Гангу, на протяжении трёхсот кальп. Слово *нара* означает благую мокшу — освобождение, а *аяна* — желанное знание; Господь, благодаря которому обретается знание их обоих, и есть Нараяна.[1]

Тот, чьего предела невозможно достичь посредством четырёх Вед, Пуран, шастр, а также иных трактатов ньяи и йоги, по этой причине именуется мудрыми Анантой — Беспредельным. Слово «Мукунда» означает изучение, созидание и мокшу; поскольку это божество дарует их, Его именуют Мукундой. «Мукунда» называют также согласные с Ведами исполненные расы преданности слова любви; поскольку Он дарует их преданным, Его именуют Мукундой.

Поскольку Он погубил дайтью Мадху, одно из Его имён — Мадхусудана. Так святые раскрывают в Ведах различные значения этого имени. Слово *мадху* среднего рода означает также совершённую благую или дурную карму и мадхви — медовое хмельное питьё; поэтому Того, кто уничтожает их и карму преданных, называют Мадхусуданой. *Мадху* называют также то, что приносит дурной плод, хотя и кажется сладостным утомлённым; Тот, кто уничтожает его, и есть Мадхусудана.

> अङ्कुरो भक्तिवृक्षस्य भक्तस्नेहेन वर्धते। परं हरिकथालापीयूषसेचनेन च।। अभक्तालापदीप्ताग्निज्वालायाः कलयापि च। अङ्कुरं शुष्कतां याति पुनः सेकेन वर्धते।। तस्माद्भक्तसङ्गं च सावधानः परित्यज। यथा दग्धा कालसर्प नरो भीतः पलायते।। यशोदां च प्रयत्नेन स्वात्मनः पुत्रमीश्वरम्। भजेत् परया भक्त्या परमात्मानमीश्वरम्।। राम नारायणानन्त मुकुन्द मधुसूदन। कृष्ण केशव कंसारे हरे वैकुण्ठ वामन।। इत्येकादश नामानि पठेद् वा पाठयेदिति। जन्मकोटिसहस्राणां पातकादेव मुच्यते।। (१११।११–१७)

«Нежный росток древа преданности (бхакти) произрастает благодаря любви и обществу истинных преданных. И пуще того он набирает силу, когда его щедро окропляют нектаром бесед о Господе Хари.

Но даже от малейшей искры жгучего пламени мирских речей (бесед с теми, в ком нет любви к Богу) этот росток увядает и сохнет. И лишь вновь окроплённый живой водой духовных бесед, он возрождается к жизни.

Потому со всякой осторожностью избегай мирского общения! Беги от него в таком же страхе, с каким человек спасается бегством от смертоносной чёрной змеи.

Пусть же каждый, подобно Яшоде, с непрестанным усилием и нежностью отдавшей сердце Высшему Владыке, любя Его как собственного сына, с величайшей преданностью поклоняется Ему — Верховной Душе.

"О Рама, Нараяна, Ананта, Мукунда, Мадхусудана!
О Кришна, Кешава, Камсари, Хари, Вайкунтха, Вамана!"

Кто сам повторяет эти одиннадцать святых имён Господа или побуждает других произносить их, тот несомненно избавляется от грехов, накопленных за тысячи миллионов жизней!»

1 — Слог ра означает вселенную, а ма — Ишвару. Поскольку Он есть Владыка миров, Его именуют Рамой.

Он наслаждается вместе с Рамой, поэтому мудрые знают Его как Раму. Знатоки Рамы знают Раму как наслаждение и обитель наслаждения.
Слог ра означает Лакшми, а ма — Ишвару; мудрецы называют супруга Лакшми и высшую цель Рамой.
Плод, обретаемый памятованием тысячи божественных имён, несомненно достигается одним лишь произнесением имени Рамы.

2 — Мудрые знают, что слово нара означает сарупью-мукти; божество, являющееся её аяной — прибежищем, именуется Нараяной.

Совершённые грехи называются нара, а их уход — аяна; поскольку благодаря Ему они уходят, Он именуется Нараяной.
Единожды произнеся «Нараяна», человек несомненно обретает плод омовений во всех тиртхах, включая Гангу, на протяжении трёхсот кальп.
Нара означает благую мокшу, а аяна — желанное знание; Господь, благодаря которому обретается знание их обоих, и есть Нараяна.

Слог *на* обозначает служение Ему. Божество, дарующее и то и другое, именуется Кришной. *Криши* обозначает грехи и страдания преданных, накопленные за кроры рождений, а *на* — их уничтожение; поэтому Его именуют Кришной. Плод, обретаемый троекратным повторением тысячи божественных имён, становится доступен человеку благодаря единственному повторению имени Кришны. Знатоки Вед говорят, что не было и не будет имени превыше имени Кришны. Имя Кришны превосходит все имена. О гопи! Человека, который ежедневно памятует Его, произнося: «Кришна! Кришна!», Он вызволяет из ада, подобно тому как лотос прорывается сквозь воду и поднимается над нею. У того, на чьих устах пребывает благодатное имя «Кришна», кроры тягчайших грехов мгновенно обращаются в пепел. Плод джапы имени Кришны превосходит даже плод тысяч ашвамедх — жертвоприношений коня: вследствие их совершения вновь обретают рождение, тогда как благодаря джапе имени преданный освобождается от круговорота рождений и смертей. Все яджни — жертвоприношения, сотни тысяч врат — религиозных обетов и постов, омовения в тиртхах — святых местах, всевозможный тапас — духовная аскеза, посты, тысячи чтений Вед и сотни прадакшин — ритуальных обходов Земли не сравнятся даже с шестнадцатой долей джапы имени Кришны*. Из стремления к плодам перечисленных благих деяний люди надолго обретают награду в виде небесного мира, однако их падение оттуда неизбежно; совершающий же джапу достигает высшей обители Шри Хари.

Слог *ка* означает воду; божество, чей Атман покоится в этой воде, а также во всех телах, все знатоки Вед именуют Кешавой. Слово *камса* употребляется в значении греха, яда, болезни, скорби и данавы, а Того, кто является их *ари*, то есть губителем, называют Камсари. Поскольку в образе Рудры Он непрестанно уничтожает миры и грехи преданных, Его именуют Хари. Та, что есть «ма» — имеющая природу Брахмана Мула-пракрити, Ишвари, Нараяни, вечная Вишну-майя, воплощение Махалакшми, мать Вед Сарасвати, Радха, Васудхара — Земля — и Ганга; её Владыку, *дхаву*, именуют Мадхавой.

О Яшода! С бхакти почитай Похитителя масла, которому поклоняются Брахма, Вишну, Махеша, Шеша и другие, чью тайну не способны хотя бы отчасти постичь посредством дхьяны — медитативного созерцания — мудрецы Санака и другие и которого не в силах описать Веды и Пураны. Где молоко, простокваша, гхи и свежая пахта, только что полученная при сбивании масла; где их похититель, где ты и где твои узы сансары?

** Криши означает превосходство, а на — уничтожение всех страданий; криши означает также дарование, поэтому мудрые знают Его как Кришну.*
Криши означает высшее блаженство, а на — служение Ему; божество, дарующее и то и другое, именуется Кришной.
Криши обозначает грехи и страдания преданных, накопленные за кроры рождений, а на — нирвану; поэтому Его именуют Кришной.
Плод троекратного произнесения тысячи божественных имён человек обретает благодаря единственному повторению имени Кришны.
Не было и не будет имени превыше имени Кришны; знатоки Вед знают, что среди всех имён имя Кришны — высшее.
О гопи! Того, кто ежедневно памятует Его, говоря: «Кришна! Кришна!», Я вызволяю из ада, подобно тому как лотос прорывается сквозь воду.
У того, на чьих устах пребывает благодатное имя «Кришна», тысячи кроров тягчайших грехов обращаются в пепел.
Плод джапы имени Кришны превосходит плод тысяч ашвамедх; те ведут к новому рождению, тогда как благодаря этой джапе преданный не рождается вновь.
Все яджни, сотни тысяч врат, все омовения в тиртхах, тапас и посты,
тысячи чтений Вед и сотни прадакшин Земли не стоят и шестнадцатой доли этой джапы имени Кришны.

Йоги, сиддхи, величайшие мудрецы, сонмы преданных, Брахма, Шива и Шеша не смогли связать потоками йоги; как же Он оказался привязан к основанию твоей ступы? Поэтому, о целомудренная, пребывая в Бхараташварше, без промедления совершай бхаджан своего сына — Парамешвары, пребывающего в середине лотоса сердца, — с любовью и бхакти, прославляя Его, поклоняясь Ему и старательно созерцая Его посредством дхьяны. О гопи! Да будет тебе благо. Проси теперь в дар всё, чего желает твой манас — ум. Ныне я дарую тебе всё, что в этом мире недоступно даже богам».

Яшода сказала: «О Радха! Непоколебимая бхакти к стопам Шри Хари и служение Ему — вот желанный мною дар. Благоволи также рассказать мне, как возникло твоё имя».

Шри Радхика сказала: «О Яшода! По моему благословению да обретёшь ты непоколебимую бхакти к стопам Шри Хари и редчайшую возможность служить Ему. Теперь выслушай наилучшее объяснение. Некогда Нанда увидел меня под баньяном Бхандира. Тогда я открыла Враджешваре Нанде эту тайну и запретила разглашать её. Я и есть сама Радха, а супруга пастуха Раяны — лишь моё теневое воплощение. Раяна — амша, частичное проявление Шри Хари, Его великий и выдающийся приближённый спутник.

Махавишну, в порах тела которого пребывают бесчисленные миры, обозначается слогом *ра*, а *дха* означает дхатри — кормилицу-мать — для живых существ и миров. Поэтому я — их кормящая мать, Мула-пракрити и Ишвари. По этой причине в древности Шри Хари и мудрецы нарекли меня

Радхой*. Ныне вследствие проклятия Судамы я явилась как дочь Вришабхану. Пока не истекут сто лет, моя разлука со Шри Хари будет продолжаться. Мой отец Вришабхану — великий и выдающийся приближённый спутник Шри Кришны, а моя мать Калавати — рождённая мыслью дочь питаров. Здесь, в Бхарататаварше, и моя мать, и я — айониджи, нерождённые из материнского чрева. Затем вместе со всеми вами мы вновь достигнем парамапады — высшей обители Шри Хари. О Враджешвари! Так я поведала тебе всё знание, исполненное бхакти. О целомудренная! Возвращайся теперь во Вредж вместе со своим мудрым супругом Враджешварой, ибо сейчас именно ты мешаешь моей дхьяне. О прекрасная! Нарушив чужую дхьяну, люди навлекают на себя тяжкую вину».

(Глава 111)

Изложение основного повествования

Рассказ о бракосочетании Шри Кришны с шестнадцатью тысячами восемью царицами и рождении у них потомства; о прибытии Дурвасы в Двараку и его браке с Эканамшей, дочерью Васудевы; о том, как Дурваса устрашился, увидев чудесные деяния Шри Кришны, как Шри Кришна наставил его и как Дурваса, оставив супругу, удалился совершать аскезу

Шри Нараяна сказал: «О мудрец! Прибыв в Двараку, сын Васудевы Шри Кришна по повелению Васудевы отправился в великолепный, построенный из самоцветов дворец Рукмини. Этот дворец сиял, словно чистый хрусталь, был сложен из драгоценных самоцветов, прекрасен как спереди, так и со всех сторон и украшен всевозможными изображениями.

** Слог ра обозначает Махавишну, в порах тела которого пребывают бесчисленные миры. Для живых существ и миров слог дха означает дхатри — кормилицу-мать.*

Я — их дхатри, мать, Мула-пракрити и Ишвари; поэтому в древности Шри Хари и мудрецы нарекли меня Радхой.

На нём сияли калаши — ритуальные сосуды — из бесценных самоцветов; со всех сторон его украшали белые чамары — ритуальные опахала, зеркала и священные одежды, очищенные огнём. Затем у богини Рукмини явился Камадева, некогда обращённый Шивой в пепел. Убив асуру Шамбару, он воссоединился со своей целомудренной супругой Рати. В то время Рати по указанию божества приняла имя Майявати и жила во дворце Шамбары как его жена, однако вместо себя посылала на его ложе собственную тень.

Нарада спросил: «О досточтимый! Как Камадева — Прадьюмна — убил царя дайтьев Шамбару? Благоволите подробно поведать эту благую историю».

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Когда миновала неделя, царь дайтьев Шамбара похитил младенца из родильного покоя Рукмини и поспешно унёс его в свою обитель. Царь дайтьев был бездетен, поэтому, обретя этого сына, чрезвычайно обрадовался. Затем он с радостью отдал младенца Майявати. Получив его, целомудренная Майявати также весьма обрадовалась. После

этого богиня Сарасвати пришла к Майявати — Рати — и сыну Шри Кришны — Камадеве — и объяснила им, что они супруги. Именно Камадева, обращённый в пепел гневом Шивы, родился сыном Шри Кришны, поэтому им надлежит жить как мужу и жене.

Тогда они стали жить как супруги. Шамбарасура узнал об этом, осыпал их упрёками и бросился убить обоих. Он метнул дарованный Шивой трезубец. Тем временем бог ветра тайно велел им вспомнить Дургу. Едва они вспомнили Дургу, трезубец Шивы превратился в прекрасную, пленительную гирлянду. Затем Камадева с радостью убил этого дайтью брахмастрой, взял с собой Рати и на вимане отправился в город Двараку. Вслед за ними двинулись все боги, вознося хвалу самой Парвати. Совершив благоприятные обряды, Рукмини приняла Рати и своего сына. Шри Хари устроил великое празднество, предварив его свастьяяной — обрядом благопожелания, накормил брахманов и совершил поклонение Парвати.

Затем, когда настал указанный Ведами благоприятный день, Шри Кришна последовательно совершил обряд панираханы с семью прекрасными девами. Их имена — Калинди, Сатьябхама, Сатья, Сати, Нагнаджити, Джамбавати и Лакшмана. Он поочерёдно сочетался с ними браком, и они родили Ему детей: каждая — по десять сыновей и одной дочери. Затем Шри Кришна убил вместе с сыном царя царей Наракасуру, а у входа на поле брани отправил в обитель Ямы и могучего дайтью Муру. Во дворце Наракасуры Шри Кришна увидел шестнадцать тысяч дев, которым было уже более ста лет, но чья юность оставалась неизменной. Все они были украшены драгоценностями, а лица их сияли радостью. В благоприятную мухурту Мадхава совершил с каждой из них обряд панираханы, а затем в благоприятное время поочерёдно разделил с ними супружеское ложе. Каждая из них также родила по десять сыновей и одной дочери. Столь многочисленны были отдельные потомки Шри Хари.

Описание иллюстрации: перед Шри Кришной рядами стоят женщины, украшенные драгоценностями.

О Нарада! Однажды великий мудрец Дурваса, странствуя без определённой цели, прибыл в прекрасный город Двараку. Его сопровождали тридцать миллионов учеников. Увидев его, махараджа Уграсена вместе с сыном и пурохитой — семейным жрецом, а также Васудева, Шри Кришна, Акрура и Уддхава почтили великого мудреца шестнадцатью видами подношений и поклонились ему. О Брахман! Тогда великий мудрец благословил каждого из них. После этого Васудева в благоприятную мухурту отдал свою дочь Эканамшу в жёны махариши Дурвасе и дал в приданое множество жемчужин, рубинов, алмазов и других драгоценностей. Он также подарил Дурвасе прекрасную обитель, возведённую из драгоценных самоцветов.

Однажды лучший из мудрецов Дурваса мысленно обозрел происходящее и увидел, что в одном месте Шри Кришна возлежит на прекрасном ложе, изготовленном из самоцветов; в другом

всепроникающий Господь благоговейно слушает повествование Пураны; где-то Он занят празднеством в прекрасном дворе; где-то жуёт тамбул, с бхакти поднесённый Сатьей; где-то покоится на ложе, а Рукмини служит Ему, обмахивая белыми чамарами — ритуальными опахалами; где-то блаженно возлежит, а Калинди растирает Ему стопы; и ещё Он, приняв прекрасный облик, восседает рядом с Сатьябхамой в собрании Судхарма. Наделённый духовным могуществом мудрец повсюду одинаково беседовал с Ним. При виде этого необычайного чуда досточтимый Дурваса пришёл в великое изумление. Затем во дворце Рукмини он вновь стал прославлять Владыку мира.

Дурваса сказал: «О Владыка мира! Вы всегда одерживаете победу над врагами; Вы — Джанардана, Атман всего сущего, Всевладыка, причина всего, Изначальный, пребывающий вне гун, не зависящий от желаний, непричастный мирской скверне, безупречный, не имеющий образа, воплощение милости к преданным, воплощение истины, вечный, лишённый формы, вечно новый и почитаемый Брахмой, Шивой, Шешей и Куберой. Лакшми непрестанно служит Вашим лотосным стопам. Вы — сияние Брахмана и невыразимый словами, даже Веды не способны постичь до конца Ваш облик и качества, а Вы досточтимы, словно махакаша — великое пространство. Слава Вам, слава, о Параматман! Примите мой поклон». С дозволения Шри Хари мысленно произнеся эти слова, досточтимый Дурваса поклонился Шри Кришне и остался стоять перед Ним. Тогда Владыка мира Шри Кришна начал излагать ему знание — благотворное, истинное, извечное, предписанное Ведами и признанное всеми праведниками.

Шри Бхагаван сказал: «О брахман! Ты — амша, частичное проявление Шивы, поэтому не бойся! Разве благодаря своему знанию ты не ведаешь, что Я — источник всего сущего и всё исходит из Меня? Познай Меня! Я — Атман всего сущего. Без Меня все становятся подобны трупам. Когда Я покидаю тела живых существ, все их силы исчезают. Лишь Я один, являясь в мир, проявляюсь во множестве отдельных обликов. Насыщается тот, кто принимает пищу; другие от этого никогда не насыщаются. Облики джив и прочих живых существ различны. В раса-мандале Голоки Я пребываю в Своей наиболее полной и совершенной форме. Из-за проклятия Шридамы Радха ныне не может лицезреть Меня. Все возникли как амши и доли кала Радхики. Во дворце Рукмини пребывает амша Радхи, а во дворцах всех остальных цариц — её кала. Подобно этому, в обликах существ, обладающих телами, где-то пребывает Моя амша, где-то — кала от кала, а где-то — доля кала от кала».

Сказав это, Владыка мира вошёл во дворец, а Дурваса оставил свою возлюбленную Эканамшу и удалился совершать тапас ради Шри Хари.

(Глава 112)

Наставление Парвати Дурвасе о греховности беспричинного оставления жены; возвращение Дурвасы в Двараку; прибытие Шри Кришны на жертвоприношение раджасуя Юдхиштхиры; убиение Шишупалы и прославление Шри Кришны его Атманом;изложение деяний Шри Кришны

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Махариши Дурваса вместе с учениками покинул город Двараку и с бхакти отправился на Кайлас ради даршаны — лицезрения Господа Шанкары. Достигнув

Кайласа, мудрец поклонился Шиве и богине Шиве, а затем вместе с учениками благоговейно склонился перед ними и с величайшей бхакти вознёс им хвалу. После этого он поведал обо всём случившемся со Шри Хари, объяснил сущность своего тапаса и рассказал о вайрагье — отрешённости, возникшей в его манасе — уме. Услышав слова мудреца, целомудренная Парвати рассмеялась и в присутствии самого Шанкары обратилась к нему с благотворными и правдивыми словами.

Парвати сказала: «О мудрец! Ты не знаешь сущности дхармы, но считаешь себя праведником. Куда же ты намерен отправиться совершать тапас, оставив свою бездетную жену? Если человек оставляет свою молодую целомудренную супругу из благородного рода, пока она бездетна, и становится санньясином, брахмачари или яти; надолго уезжает по торговым делам, ради службы или по иной причине; либо ради мокши — освобождения и прекращения круговорота рождений поселяется в тиртхе — святом месте — или становится подвижником, то из-за проклятия жены он не только не обретает мокши, но и губит свою дхарму. В ином мире он непременно попадает в ад, а в этом лишается доброй славы. Так сказал лотосорождённый Брахма. Поэтому, о брахман, сейчас вернись в Двараку, сохрани свою дхарму и праведно заботься об Эканамше, являющейся Моей амшей. Дитя моё! Куда ты направляешься совершать тапас, оставив лотосные стопы Параматмана Шри Кришны — кальпаврикши, исполняющей желания, — которым поклоняется Падма, которые чрезвычайно труднодостижимы для всех и чью славу непрестанно воспевают Шамбху, Санака и другие владыки мудрецов? Твой поступок подобен отказу от восхитительного нектара. Слушай! Кто даже во сне совершает джапу лотосных стоп Шри Кришны, тот освобождается от грехов, совершённых за сто рождений, — в этом нет ни малейшего сомнения. Все без исключения грехи, совершённые им сознательно или неосознанно в детстве, отрочестве, юности и старости, обращаются в пепел. Тот, кто в этой Бхарататварше воочию удостаивается даршаны лотосных стоп Шри Кришны, немедленно становится достойным почитания дживанмуктой — это несомненно. Он освобождается от накопленных за миллионы рождений грехов, и благодаря ему все тиртхи навеки сохраняют чистоту. Лишь те врата, тапас, истина, благие заслуги и поклонение, которые связаны со Шри Кришной, приносят плод, ибо они прекращают круговорот рождений. Если даже брахман, в совершенстве постигший Веды, лишён бхакти к Шри Кришне, то от общения и бесед с ним бхакти преданных угасает. Брахман сам является воплощением Шри Кришны. Прикосновением того, кто вкушает прасад Шри Кришны, очищаются все — от Агни до Ваю, — и сам он обретает способность освящать весь мир. О лучший из дваждырождённых! Куда ты направляешься совершать тапас, оставив Шри Кришну? Ведь плод всех видов тапаса обретается одним лишь памятованием Шри Кришны! Гуру, чьё наставление не пробуждает бхакти к Параматману Шри Кришне, — злейший враг, делающий человеческое рождение бесплодным*».

Услышав слова Парвати, Шанкара преисполнился любви. Волосы на всём Его теле встали дыбом, и Он принялся восхвалять Высшую Владычицу Парвати. Дурваса же поклонился лотосным стопам Шивы и Дурги и возвратился в Двараку, вновь и вновь памятуя о стопах Шри Кришны. Прибыв туда, он удостоился даршаны Шри Хари и вознёс хвалу этому Всевышнему Господу. Затем он отправился во дворец Эканамши и стал жить вместе с ней. Тем временем Шри Кришна, откликнувшись на дхьяну Юдхиштхиры, направился в Хастинапур. Прибыв туда, Он с величайшей радостью беседовал с Кунти, царём Юдхиштхирой и его братьями. Затем, искусно устроив гибель Джарасандхи и других врагов, Он вместе с лучшими мудрецами и величайшими царями совершил желанное жертвоприношение раджасуя, на котором по всем правилам была

назначена дакшина — ритуальное вознаграждение. Во время этого жертвоприношения Он также отправил Шишупалу и Дантавакру в обитель Ямы. Когда Шишупала в собрании богов и земных царей неистово поносил Шри Кришну, его тело поверглось наземь, а джива устремилась в высшую обитель Шри Хари. Однако, не обнаружив там Всевладыку, она возвратилась и стала восхвалять Мадхаву.

Шишупала сказал: «О Мадхава! Ты — прародитель Вед, веданг, богов, асуров и существ, обладающих телами, порождёнными Пракрити. Устроив тонкое творение, Ты создаёшь в нём различия от кальпы к кальпе. Посредством Своей майи Ты Сам являешься Брахмой, Шанкарой и Шешей. Ману, мудрецы, Веды и сонмы хранителей мироздания возникли из долей Твоих кала, а дикпалы, планеты и прочие — из Твоих кала. Сам Ты — Пуруша, Сам — женщина, Сам — ни мужчина ни женщина, Сам — следствие и причина, Сам — рождённый и Родитель*. Как сказано в шрути, достоинства и недостатки орудия приписываются управляющему им; поэтому все эти существа — орудия, а Ты — Управляющий. Всё покоится в Тебе одном. О Учитель мира! Я — Твой неразумный и невежественный слуга; прости же мою вину и защити меня от проклятия брахмана, защити!»

Сказав это, Джая и Виджая — Шишупала и Дантавакра — отправились в путь и вскоре с радостью достигли желанных врат Вайкунтхи. Услышав эту хвалу Шишупалы, все присутствовавшие там изумились и признали Шри Кришну наиболее полным и совершенным Всевышним Господом. Затем Он довёл до завершения жертвоприношение раджасуя и насытил брахманов пищей. Посеяв раздор между Кауравами и Пандавами, Он устроил войну. Так милостивый Господь облегчил бремя Земли. Вернувшись в Двараку, Он прожил там долгое время и по повелению царя Уграсены возвратил к жизни сыновей брахмана, у которого умирали дети. Он привёл этих сыновей из обители мёртвых и отдал их матери. Увидев это, Деваки ощутила величайшее удовлетворение и также попросила вернуть её умерших сыновей. Тогда Шри Кришна привёл из обители мёртвых Своих единоутробных братьев и отдал их матери.

После этого Он мгновенно избавил от нищеты брахмана Судаму, который, ища прибежища, пришёл из своего дома в Двараку. Господь, любящий Своих преданных, вкусил крупицу поднесённого преданным плющеного риса и даровал ему Раджа-Лакшми — царское благоденствие, которое сохранялось на протяжении семи поколений. Подобно тому как Индра царствует в Амаравати, Судама стал царствовать на земле. Он сделался столь богат, словно сам Кубера, владыка сокровищ. Затем Господь даровал Судаме безмятежную преданность Хари, чрезвычайно труднодостижимое служение Себе и желанное высочайшее положение в нетленной Голоке.

О мудрец! Затем, похитив париджату, Он вместе с тем сокрушил гордыню Индры, побудил Сатьябхаму исполнить желанную врату Пуньяка и повсюду способствовал процветанию постоянных и совершаемых по особым случаям предписанных обрядов. Во время этой враты Он отдал Себя махариши Санаткумаре как дакшину — ритуальное вознаграждение. Насытив брахманов пищей, Он с радостью даровал им сотни тысяч в качестве дакшины. Так Он повсюду возвеличил славу Сатьябхамы. О мудрец! Он всё более умножал супружеское счастье Рукмини и других цариц, способствовал почитанию вайшнавов, богов и брахманов, а также повсеместному совершению постоянных и приуроченных к особым случаям обрядов. Этот Господь даровал Уддхаве высшее духовное знание, а во время битвы возвестил Арджуне Гиту. Побуждаемый милосердием, милостивый Господь избавил землю от врагов и даровал Юдхиштхире царское

благоденствие. Вайшнави — проявление Дурги — Он поставил грама-деватой. На прекрасной горе Райвата, в храме из бесценных самоцветов, ради радости Парвати Он совершил благоприятную яджню — жертвоприношение, сопровождавшуюся миллионами хом — огненных жертвоприношений, с разнообразной найведьей — пищей, предлагаемой божеству, и прекрасными благовониями и светильниками. На ней накормили множество брахманов. Всевышний Господь почтил Ганешу и поднёс ему в качестве найведьи пятьсот тысяч необычайно вкусных и чрезвычайно сытных кунжутных ладду, семьсот тысяч подобных амрите модаков в форме свастики, сотни гор сахара, спелые бананы, миллион пуа, мишрам, восхитительный вкусный кхир, пури и качори, гхи, сливочное масло, простоквашу и подобное амрите молоко. Затем Он поднёс благовония, светильники, гирлянды из цветов париджаты, ароматный сандал, душистые вещества и одежды, очищенные огнём.

- *Сам Он — мужчина, Сам — женщина и Сам — ни мужчина ни женщина; Сам Он — причина и следствие, рождённый и Родитель.*

Миллионы Индр участвовали в этой благоприятной яджне. Он даровал брахманам дакшину — ритуальное вознаграждение, накормил Ганешвару вместе с Матерью и вознёс ему хвалу. Тогда же по его повелению заиграли десять видов музыкальных инструментов. Затем ради исцеления Самбы от проказы он целый год почитал Сурью несравненными упачарами; в это время Самбу кормили хавишья-анной — простой освящённой пищей. Тогда сам бог Сурья явился, даровал Самбе благословение и передал ему свою стотру — хвалебный гимн.

(Глава 113)

Раздельные видения Анируддхи и Уши во сне; похищение Анируддхи Читралекхой; брак Анируддхи и Уши по обряду гандхарвов во внутренних покоях

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! У Шри Кришны был сын, наделённый великой силой и доблестью. Его сыном был Анируддха, рождённый как амша — частичное проявление Вершителя судеб. Однажды Анируддха спал в уединённом месте на ложе, усыпанном цветами и умащённом сандалом. Во сне он увидел в саду цветущих растений несравненно прекрасную юную деву, которая лежала на постели из благоухающих цветов и нежно улыбалась. Тогда Анируддха представился ей: „Я — внук Владыки трёх миров Шри Кришны и сын Кандарпы“, — и попросил её принять его своим супругом. В ответ дева разъяснила различие между благой, законной женой, с которой подобающим образом заключают брак перед Владыкой жертвоприношения Агни, и неблагой временной супругой, принимаемой ради удовлетворения вожделения, а затем сказала:

„Я — дочь Банасуры, и зовут меня Уша. Победитель трёх миров Бана — кинкира, личный служитель Шанкары, а Шанкара — Владыка миров. Во все три времени жизни женщина зависит от других и никогда не бывает независимой. Независимая женщина — пуншчали, распутная женщина, родившаяся в низком роду. Именно отец вручает дочь достойному жениху; сама девушка не просит себе жениха — такова вечная дхарма. О господин! Ты достоин меня, а я достойна тебя. Поэтому, если желаешь обрести меня, проси моей руки у Банасуры, Шамбху или целомудренной Парвати“.

Сказав это, прекрасная целомудренная дева исчезла. О мудрец! Подвластный Каме и терзаемый страстью Анируддха внезапно пробудился. Проснувшись, он осознал увиденное во сне. Его антахкарана — внутренний психический орган — была измучена любовной страстью; не видя возлюбленной, дорогой ему как сама жизнь, он пребывал в смятении и не находил покоя. Увидев сына столь встревоженным и лишившимся душевного равновесия, целомудренная богиня, Рукмини и все прочие женщины сообщили об этом Господу Шри Кришне. Мадхусудана Шри Кришна, наиболее полный и совершенный Господь, ведающий все таттвы, выслушал их, громко рассмеялся и сказал:

Шри Бхагаван сказал: „О женщины! Чтобы дочь Банасуры поскорее вступила в брак, Бхагавати Дурга показала Анируддхе Ушу во сне. Теперь Я явлю дочери Баны Уше во сне Анируддху. Не тревожьтесь о нём“.

После этого Шри Кришна явил Уше во сне Анируддху, прекрасного всем телом и сокрушающего гордыню миллионов Кандарп. Пробудившись, Уша пришла в крайнее смятение. Увидев её растерянность и печаль, подруга Читралекха сказала:

„О благословенная! Приди в себя. Твой город неприступен. В нём обитают сами Шамбху и Шива; откуда же у тебя этот ужасный страх? Подруга! Шива — обитель всех благ, поэтому от одного памятования о Нём все бедствия обращаются в бегство и повсюду воцаряется благополучие. При дхьяне — медитативном созерцании Дурги-Дургатинашини все страдания исчезают. Она — Сарвамангаламангала, благоприятнейшая среди всех благих, и потому дарует благо тому, кто созерцает Её в дхьяне“. Услышав слова Читралекхи, целомудренная Уша разрыдалась и, скорбя возле самого Шанкары, лишилась чувств. Увидев это, Шанкара, Дурга, Картикея и Ганеша рассмеялись.

Тогда Ганешвара сказал: „Сама богиня Парвати явилась во сне к Анируддхе, сыну Камадевы, и опьянила его страстью, а теперь эта дева лежит без сознания слева от Шамбху. Господь Шри Хари всеведущ: постигнув всю тайну, этот Ишвара явил во сне дочери Баны Уше прекрасного, нарядно облачённого юношу. Поэтому пусть искусная йогини Читралекха немедленно отправится в город Двараку и играючи доставит сюда обезумевшего от страсти Анируддху“.

Услышав это, Махадева сказал Ганеше: „Сын! Постарайся устроить всё так, чтобы Бана не услышал об этом благом деле“. Тем временем Читралекха тотчас отправилась в Двараку. Хотя дворец Шри Хари был неприступен для всех, она без труда проникла внутрь. Анируддха спал. Силой йоги она радостно подняла одурманенного сном юношу и усадила его в колесницу. О мудрец! Благая Читралекха была стремительна, как манас. Взяв с собой юношу и возвестив о прибытии звуком шанкхи — священной раковины, она всего за две гхати достигла Шонитапуры. Когда Анируддху не нашли, дворцы Шри Кришны погрузились в уныние. Тогда всеведущий Шри Кришна, постигший все таттвы, успокоил всех и выступил с войском к Шонитапуре.

Тем временем ученица махариши Дурвасы, йогини Читралекха — благословенная среди женщин, добродетельная, почитаемая и кроткая, достигшая совершенства в йоге и дарующая сиддхи, — вспомнила о Матери и утешила плачущего юношу. Затем она омыла его и украсила цветочной гирляндой и сандалом. Нарядив юношу, она силой йоги проникла вместе с ним во внутренние покои царевны, охраняемые стражами. Там она увидела Ушу, чей живот впал от отказа от пищи и которую со всех сторон окружали подруги, и тотчас разбудила её. Ушу тщательно омыли и украсили одеждами, гирляндами, сандалом, синдурой и листовидными узорами. Когда наступила

благоприятная мухурта Махендра, Читралекха устроила встречу этих двоих в кругу подруг и дала им поговорить друг с другом. Увидев супруга, целомудренная Уша избавилась от страданий и стала предаваться с ним любовным утехам. Тогда Анируддха, сын Прадьюмны, совершил с ней обряд паниграханы согласно правилам брака по обряду гандхарвов. О лучший из брахманов! Когда так минуло много дней, стражи сообщили об этом царю Банасуре.

(Глава 114)

Узнав о дурном поведении дочери, Бана готовится к войне; Шива, Парвати, Ганеша, Сканда и Котари удерживают его, однако Бана назначает Сканду военачальником и выходит из города на битву; Анируддха также садится на данную Ушей колесницу и готовится к бою

Разговор Баны и Анируддхи

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Затем, в месяц пауша... Наделённые великой силой и доблестью стражи внутренних покоев, объятые страхом, простёрлись на земле, словно палки, перед Скандой, Ганешей и Парвати, а своему владыке Бане поведали обо всём случившемся. Услышав это, Бана испытал великий стыд и пришёл в ярость. Шамбху, Ганеша, Сканда, Парвати, Бхайрави, Бхадракали, йогини, восемь бхайрав, одиннадцать Рудр, бхуты, преты — голодные духи, кушманды, веталы, брахмаракшасы, владыки йогинов, владыки сиддхов, рудры, Чанда и другие, а также миллионы деревенских богинь, заботившихся о нём, словно матери, — все они ради его же блага неустанно отговаривали его, но он всё же твёрдо решил сражаться. Тогда Шанкара обратился к глупцу Бане, мнившему себя мудрецом, с благотворными, правдивыми, согласными с нити-шастрой — учением о надлежащем поведении — и ведущими к счастью словами.

Шри Махадева сказал: „Бана! Выслушай древнее сказание, которое Я тебе поведаю. Сам Парамешвара пребывает в Двараке, истребив в Бхарататаварше всех царей, чтобы избавить Землю от бремени. Все миры пребывают в Его волосках, и Он — Ишвара даже Васу; потому мудрые называют Его Васудевой. Сам Господь Чакрапани, пребывающий на земле, — Вершитель судеб даже Брахмы. Он — Владыка Брахмы, Вишну, Шивы и прочих; Он превыше Пракрити, пребывает вне гун, свободен от желаний, воплощает милость к преданным, Он — Высший Брахман, высшая обитель и Параматман всех воплощённых существ. Когда Он покидает тело, джива становится подобна трупу; как же возможна твоя битва с Ним? Анируддха — Его сын. Он наделён великой силой и доблестью и способен в одиночку за одно мгновение уничтожить все три мира. Все могущественные махариши, боги и дайтьи вместе не сравнятся даже с шестнадцатой частью одной калы Анируддхи. Брак и дружба подобают лишь двум людям, равным богатством и силой. Союз сильного со слабым неуместен. Твой отец, великий воин Бали, был лучшим из дайтьев и калой — частичным проявлением Шри Хари. Но и его Господь в одно мгновение отправил в Сутала-локу. Все дживы — лишь амши и калы, частичные проявления Шри Кришны, Владыки Вриндавана, высшего Пуруши, наиболее полного и совершенного Параматмана“.

Парвати сказала: „Бана! Брахма, Махеша, Шеша и преданные, погружённые в дхьяну, день и ночь созерцают этого извечного Господа в лотосе своего сердца. Сурья, Ганеша и Шива — гуру гуру всех владык йогинов — погружены в созерцание этого исполненного божественного

могущества извечного Параматмана. Санаткумара, Капи, Нара и Нараяна созерцают этого извечного Господа в лотосах своих сердец. Ману, величайшие мудрецы, владыки сиддхов и владыки йогинов погружены в созерцание этого извечного Господа, недостижимого посредством дхьяны. Все мудрые созерцают извечного Господа — начало и причину всего, Владыку всего, превыше всего сущего“.

Затем Ганеша и Сканда также подробно разъяснили Бане величие Шри Кришны и попросили его не сражаться, а выдать Ушу замуж за Анируддху. Наконец Котари сказала: „Дитя! Согласно дхарме, Я также прихожусь тебе матерью, поэтому выслушай всё, что Я скажу. Даже дурной сын на каждом шагу причиняет родителям лишь страдания. Дочь, которую уже принял другой, более не подобает отдавать иному; поэтому по своей воле отдай её великому и могучему Анируддхе, внуку Шри Кришны и сыну Прадьюмны. Благодаря этому ты вместе с семью поколениями своего рода освятишься в Бхарататварше. А затем, чтобы обрести великую славу на земле, отдай ему в приданое всё своё достояние. Иначе Мадхава убьёт тебя на поле брани диском Сударшана. Кто тогда сможет тебя защитить?“

О мудрец! Услышав слова Котари, надменный Бана, лучший из дайтьев, разгневался. Взойдя на колесницу, он направился туда, где пребывал Анируддха, внук Шри Хари. По велению благосклонного к преданным Шанкары Сканда стал его военачальником и отправился вместе с ним. Сам Шива и Ганеша совершили для Баны свасти-вачану — ритуальное возглашение благопожеланий. Парвати и Котари благословили его. Восемь бхайрав и одиннадцать Рудр, взяв в руки оружие, приготовились к битве. Тем временем посланец, отправленный богиней Парвати и супругой Баны, поспешил к Анируддхе и сообщил ему эту весть.

Посланец сказал: „Анируддха! Встань и выслушай благоприятные слова Парвати. Она сказала: ‘Дитя! Облачись в кавачу, выйди наружу и сражайся’“. Услышав это, Уша испугалась и, горько плача, сосредоточилась на целомудренной Парвати и сказала: „О Махамайя! Защити, защити избранного мною владыку моей жизни! Хотя он бесстрашен, даруй ему безопасность в этой необычайно грозной битве. Ты — Матерь мира, и сама Твоя природа — равная любовь ко всем“.

Затем исполненный божественного могущества Анируддха облачился в кавачу, взял в руки оружие и радостно взошёл на колесницу, которую дала ему Уша. Выйдя из лагеря, он увидел Бану, облачённого в кавачу и державшего в руках оружие. Глаза Баны покраснели от гнева. Увидев Анируддху, он преисполнился ярости. Пылая посреди этой жестокой битвы, он начал извергать искры. Всевозможными обвинениями он поносил деяния Шри Кришны, но Анируддха рассудительно опроверг его хулу и поведал о величии Шри Кришны.

(Глава 116)

Рассказ Анируддхи о пяти супругах Драупади в ходе беседы Баны и Анируддхи; битва военачальника Баны Субхадры с Анируддхой и его гибель от руки Анируддхи

Бана сказал: „Анируддха! Ты весьма мудр, и слова твои истинны. Шамбху говорил то же самое. Теперь подробно поведай мне о том, как благословенная Драупади благодаря дарованному Шанкарой благословению стала возлюбленной пяти супругов. Расскажи также, как прежде Шамбара похитил твою мать Рати, каким образом он победил богов и как боги отдали ему Рати“.

Анируддха сказал: „Бана! Однажды в Панчавати Шри Рагхунатха вместе с Ситой и Лакшманой совершил омовение в озере и сел на его прекрасном берегу. Тогда стоял сезон хеманта;

поэтому Он сказал Сите: „Возлюбленная! Теперь Раме вернули настоящую Джанаки“. Тогда Шри Рама вместе с Джанаки радостно отправился в свою обитель, а Сита-тень с печальным сердцем осталась возле Агни. Затем эта тень отправилась к озеру Нараяна и стала совершать тапас — духовную аскезу. Сто божественных лет она предавалась суровому тапасу ради Шанкары. Тогда Шанкара явился перед ней и сказал: „Благая! Проси дара“. Страдая из-за разлуки с супругом, она в смятении обратилась к Шиве. В своём смятении она пять раз попросила у трёхокого Шивы одного и того же дара: „Пати дехи — даруй мне супруга“. Тогда Шива, податель всех богатств, удовлетворённый ею, даровал ей благословение и сказал:

Шри Махадева сказал: „Добродетельная! В смятении ты пять раз произнесла: ‘Пати дехи — даруй мне супруга’, поэтому твоими супругами станут пять Индр, являющихся амшами — частичными проявлениями Шри Хари. Ныне эти пять Индр стали пятью Пандавами, а та Сита-тень родилась в облике Драупади из жертвенного очага. В Сатья-югу она была Ведавати, в Трета-югу — дочерью Джанаки, а в Двапара-югу стала Драупади; поэтому её называют Трипрахарини Кришной. Она — Вайшнави и преданная Шри Кришны, и потому также именуется Кришной. Впоследствии она станет Сварга-Лакшми — Лакшми небесного царства — для Индр. На сваямваре дочери царь Друпада отдал её Арджуне. Вернувшись, Арджуна сказал матери: ‘Мать! Сегодня я обрёл одну драгоценность’. Тогда мать велела Арджуне: ‘Раздели её со всеми братьями и примите вместе’. Таким образом, прежде уже было дано благословение Шамбху, а затем последовало и повеление матери Кунти; поэтому все пятеро Пандавов стали супругами Драупади. Эти пять Пандавов — пятеро Индр из числа четырнадцати Индр“.

Тогда Шри Рама сказал: „О бог Агни! Выслушай Меня и тщательно оберегай Ситу, ибо вследствие прежней кармы непреодолимый и порочный ракшас Равана всего через семь дней похитит Джанаки. Кто способен стереть прежнюю карму, начертанную Вершителем судеб? Все четыре божества также утверждают, что нет ничего превыше судьбы“.

Тогда Шри Рама сказал: „О бог Агни! В таком случае возьми Ситу с Собой, а здесь пусть останется её тень, ибо деяние, совершённое без супруги, для всякого предосудительно“. Тогда бог Агни ушёл, забрав с собой плачущую Ситу, а возле Рамы осталась тень, подобная Сите. В прежние времена Равана играючи похитил именно эту тень, и Шри Рама вместе с братьями и родичами убил Равану и освободил её. Во время испытания огнём эта тень вошла в пламя; Агни оставил её под Своей защитой, а Раме вернул настоящую Джанаки.

Когда Мать укорила Шанкару, Он проклял мою мать Рати, сказав: „Рати! Твой супруг сгорит дотла в огне гнева Шанкары. Теперь же вследствие проклятия ты окажешься во власти дайтьи

Шамбарасура, одолев Индру и других богов, похитит тебя“. Сказав это, Он вновь даровал ей благословение: „Твоё целомудрие не будет нарушено. Пока твой супруг не вернётся к жизни, оставь Шамбарасуре свою тень и живи в его доме“. О владыка дайтьев! Так я поведал тебе всю эту древнюю итихасу; теперь услышь о тайных деяниях богов.

В это самое время могучий Субхадра — главный военачальник Баны, брат Кумбханды, наделённый великой силой махаратха, — после упрёков Баны вооружился и на поле брани метнул в Анируддху, потомка Шри Кришны,

сияющий, словно огонь пралайи, трезубец. Однако сын Прадьюмны рассёк этот трезубец на части одной ардхачандрой — стрелой с наконечником-полумесяцем. Тогда Субхадра метнул шакти — копьё, сиявшее, словно сотни солнц. Анируддха сразил и эту шакти вайшнава-астрой. После этого разгорелась жестокая битва. Анируддха убил Субхадру. Затем произошла страшная битва с Баной. Когда Анируддха приготовился убить Банасуру, Картикея спас того. После этого между Картикеей и Анируддхой разгорелась великая битва.

(Глава 116)

Разговор Ганеши и Шивы

Шри Нараяна сказал: „О Нарада! В это самое время Ганеша пришёл в обитель Шивы, поклонился Махешваре и по порядку, одно за другим, поведал Ему обо всём произошедшем: о битве Баны и Анируддхи, гибели Субхадры, битве Сканды и Анируддхи и необычайной доблести Анируддхи. Выслушав рассказ Ганеши, Господь Шанкара рассмеялся и мягким голосом произнёс глубочайшие слова, согласные с Ведами.

Шри Махадева сказал: „О благословенный Ганешвара! Выслушай Мои слова — благотворные, истинные, заключающие в себе самую суть нити и ведущие к счастью. Знай, что и совокупность бесчисленных миров, и господин Анируддха, царевич рода Кришны, и причина всех деяний и причин — всё это Сам Шри Кришна. О Ганешвара! Весь мир, от Брахмы до травинки, есть образ извечного Господа Шри Кришны — прими это за истину. В Голоке этот двурукий, безмятежный, прекрасный обликом возлюбленный Радхи пребывает в образе ребёнка и одеянии пастушка; Он — всесовершенный Господь, окружённый гопи, сонмами гопов и коровами Камадхену. Держа в руке мурали — флейту, Он странствует по раса-мандале священного и прекрасного Вриндавана. Ему поклоняются Брахма, Шива и Шеша. Он предаётся лилам на царственной горе Шаташринга, в тихой тени баньяна, а также в пастушьем селении, расположенном близ Бхандиры на чистом берегу реки Вираджи. Цвет Его тела тёмно-синий, словно новая дождевая туча, а питамбара украшает Его, подобно тому как свежую гряду облаков украшает молния. Всё это проявляется в раса-мандале Голоки. Все дживы, пребывающие в прекрасной Гокуле и священном Вриндаване, — амша-калы, доли частичного проявления высшего Пуруши, но Шри Кришна — Сам Господь. Всесовершенный Кама вследствие проклятия Брахмы забыл Свою истинную природу. Анируддха — сын этого Камы, наделённый великой силой и доблестью. Именно Я послал Сканду на эту необычайно грозную великую битву. В этом сражении Бана был уже обречён на гибель, но Сканда спас его. О Ганешвара! Хотя в бою Сканда и Анируддха равны, но ни все восемь бхайрав, ни одиннадцать Рудр, ни восемь Васу, ни Индра и прочие сонмы богов, ни двенадцать Адитьев, ни все цари дайтьев, ни предводитель богов Сканда, ни Бана со своими ганами — никто из них не сможет победить Анируддху в сражении. Анируддха — Сам Брахма, Прадьюмна — Камадева, Баладева — Сам Шеша-наг, а Шри Кришна пребывает за пределами Пракрити. О Ганешвара! Так Я открыл тебе всю эту тайну. Ты сам являешься воплощением блага и разрушителем миров; поэтому защити Бану. Шри Хари вскоре прибудет, взяв Сударшану — лучшее из оружий, не знающее промаха и сияющее, словно миллионы солнц.

(Глава 197)

Манибхадра сообщает Шиве о прибытии Шри Кришны с войском; Шива велит Дурге защищать Бану, а Дурга советует Бане отказаться от битвы

Шри Нараяна сказал: „О Нарада! Так они прибыли со своими войсками. О Господь! Баладева вразумил Ганешу, после чего Шива вошёл во дворец. Там на прекрасных тронах восседали избавляющая от бед Дурга, Бхайрави, Бхадракали, Уграчанда и Котари. Все они тотчас поднялись и поклонились Шиве, Владыке мира. Затем туда пришли Ганеша, доблестный Картикея, Бана, Вирабхадра, сам Нанди, Сундака, великий советник Махакала, восемь бхайрав, Сиддхендра, владыка йогинов и одиннадцать Рудр. Тем временем явился сам Манибхадра, охранявший симха-двару — парадные ворота, — и обратился к Верховному Господу Шиве.

Манибхадра сказал: „О Махешвара! Баладева, Прадьюмна, Самба, Сатьяки, махараджа Уграсена, сам Бхима, Арджуна, Акрура, Уддхава и Джаянта, сын Шакры, прибыли сюда вместе с бесчисленными войсками Ядавов. С ними прибыл и Верховный Господь Шри Кришна — Вершитель судеб самого Вершителя судеб, чьё сияние затмевает красоту миллионов Камадев, кого украшает ванамала — лесная гирлянда, кому семь гопов — приближённых спутников — служат белыми чамарами, ритуальными опахалами, и кто держит несравненный диск, сияющий, словно миллионы солнц. На превосходной, дивно прекрасной колеснице, созданной из самой сущности драгоценных самоцветов, Он везёт палицу Каумодаки, не знающее промаха копьё и великий шанкха Панчаджанью, способный уничтожить миры. О Господь! Баладева Своим плугом растерзал сотни тысяч борцов и разрушил стены, окружавшие сады. Убив привратников, Он проник через главные ворота“.

Услышав это, Махадева обратился в том собрании богов к Парвати, Бхадракали, Сканде, Ганапати, восьми бхайравам, одиннадцати Рудрам, Вирабхадре, Махакале, Нанди и всем девяти военачальникам.

Шри Махадева сказал: „О военачальники! Владыка Голоки, Господь Чакрапани, прибыл сюда. Он способен в одно мгновение уничтожить сонмы миров — что же тогда говорить об этом городе? Поэтому всеми средствами и со всем тщанием защищайте Бану. Пусть Бана, памятуя о Ламбодаре Ганеше, теперь отправится на поле брани. Справа его должен охранять Сканда, впереди — Ганешвара, а слева — восемь бхайрав, одиннадцать Рудр, сам махаратха Нанди, Махакала, Вирабхадра и прочие воины. Над ним должны пребывать Дурга, Бхадракали, Уграчанда и Котари. О избавляющая от бед Дурга! Защити Бану. О благословенная! Ты — шакти Шри Кришны, и потому именуешься Нараяни. О Вишну-майя! Ты — Матерь мира и сущность всех мандал; поэтому от лучшего среди всех дисков непогрешимой Сударшана-чакры спаси Бану, ибо он дорог Мне более Ганеши, Картикеи и всех прочих. Поэтому возложи на голову Баны вместе с пылью со Своих лотосных стоп Свою благословляющую длань“. Услышав слова Шивы, избавляющая от бед Дурга улыбнулась и произнесла подобающие времени, правдивые и сладостные слова.

Парвати сказала: „О Бана! Передай Параматману Шри Кришне все имеющиеся у тебя превосходные самоцветы, драгоценности, жемчуг, рубины, алмазы и прочие богатства, а также свою дочь Ушу, украшенную драгоценными уборами, выведя вперёд превосходнейшего Анируддху, облачённого в украшения из самоцветов; так ты избавишь своё царство от всех бед.

Когда Атман покидает дживу, все праны вместе с чувствами угасают; разве может джива сражаться с Атманом? Я — шакти, Брахма — манас, а Сам Шива — воплощение знания. Стоит Шиве покинуть тело, как оно тотчас падает и становится шава — безжизненным телом. О Шива! Кто способен устоять в битве перед сиянием Сударшана-чакры?

Шри Кришна — Параматман всех существ, воплощение милости к преданным, вечный, истинный и всесовершенный Господь. Мне дороги Ганеша и Картикея, ещё дороже их — Ты, а среди ган Мне дорог Бана; однако нет никого дороже Шри Кришны. В Вайкунтхе Я — Махалакшми, в Голоке — Сама Радхика, в Шивалоке — Шива, а в Брахмалоке — Сарасвати. В древние времена, истребив дайтьев, Я стала Сати, дочерью Дакши; затем, оставив тело из-за поношения Тебя, Я родилась Парвати, дочерью гор. В битве с Рактабиджей именно Я, приняв иной облик, явилась в образе Калики. Я — Савитри, Мать Вед, Сита, дочь Джанаки, а также Рукмини, дочь Бхишмаки, пребывающая в Двараке на земле Бхараты. Ныне волею судьбы и вследствие проклятия Судамы Я явилась дочерью Вришабхану и стала законной супругой Шри Кришны в священном Вриндаване. Ты же — Сам вечный Господь Шива, вездесущий во всём. Разве могу Я указывать Тебе, как надлежит поступить?“

Шива убеждает Бану отдать дочь; Бана отвергает его совет; прибытие Бали и оказание ему почестей; Бали поклоняется стопам Махадевы и возносит хвалу Верховному Господу; Верховный Господь заверяет Бали, что не убьёт Бану

Шри Нараяна сказал: „О Нарада! Услышав слова Парвати, Ганеша, Картикея, Кали и Сам Шива стали восхвалять Её. Затем Господь Шамбху обратился к Парвати, Матери мира, которая превыше всего сущего, является воплощением сияния, Высшей, Мула-пракрити и Владычицей.

Шри Махадева сказал: „О Владычица богов! Ты сказала, что сражаться с Параматманом неразумно и смехотворно, а потому Бане следует украсить свою дочь Ушу золотыми уборами и отдать её Шри Кришне. Среди всех возможных поступков именно этот наиболее подобающ, принесёт славу и благо. Все Твои слова согласны с Ведами. Однако Бана — потомок Хираньякашипу; если он отдаст дочь и из страха отступит от битвы, это навлечёт бесчестье на Тебя Саму. Поэтому, о Шива, пусть искусный во владении стрелами и оружием Бана, облачившись в кавачу, выступит вперёд; вслед за ним пойдём и мы, также облачённые в кавачи“. Сказав это Парвати, Шанкара заговорил с Баной о дочери и велел отдать её, однако тот не согласился. Тогда Дурга стала вразумлять его, но он не понял Её превосходных слов. В это время Махабали Бали — великий праведник, первый среди вайшнавов и обладатель высочайшего знания — въехал в прекрасный зал собраний на колеснице, украшенной самоцветами. Семеро усердных дайтьев служили ему, обмахивая белыми чамарами, а окружали его семьсот тысяч владык дайтьев. Он тотчас сошёл с колесницы, поклонился Шиве, Парвати, Ганеше и Картикее и занял место в собрании. Увидев его приближение, все собравшиеся, кроме Шанкары, поднялись со своих мест. Спросив Бали о благополучии, Махадева обратился к нему со сладостными словами.

[Описание изображения: Махабали Бали восседает на престоле в собрании богов, где присутствуют Шива, Парвати, Ганеша и Картикея.]

Шри Махадева сказал: „О почтенный! Ты весьма мудр и даруешь всевозможные богатства. Общение с такими вайшнавами — высшее обретение, ибо от одного прикосновения вайшнава очищаются даже тиртхи — святые места. Чистый брахман достоин почитания представителей всех ашрамов. Если же этот брахман ещё и вайшнав, его следует почитать ещё более. Я не вижу никого чище брахмана-вайшнава. Он чище ветра, огня и всех тиртх. Даже боги испытывают перед ним благоговейный страх. Грехи не задерживаются в его теле, как сухая травинка не сохраняется в огне“.

Тогда Бали сказал: „О Владыка мира! Зачем Ты восхваляешь меня? О Махешвара! Ведь я Твой преданный. О Владыка! Именно Ты даровал мне высшее могущество, которое чрезвычайно трудно обрести. О Владыка богов! Ты принимаешь все образы и пребываешь повсюду. Ныне волею судьбы Ты принял облик Ваманы, отнял у меня могущество и передал его моему добродетельному брату Индре, Твоему преданному, а меня поселил в Сутала-локе, расположенной в нижней части мироздания. Теперь наставь моего сына Бану так, чтобы это послужило его благу, ибо сражение с Атманом достойно порицания даже среди богов“.

Сказав это, Бали поклонился Шиве и склонил голову к Его стопам. Всё его тело покрылось мурашками, глаза наполнились слезами, и он пришёл в великое волнение. Затем, совершив джапу одиннадцатислоговой мантры, полученной от Шукры, он стал прославлять Верховного Господа стотрой — хвалебным гимном, изложенным в Самаведе.

Бали сказал: „О Господь! В древние времена благодаря молитве и врате — религиозному обету и посту — матери Адити Ты принял облик Ваманы, обманул меня и отнял у меня Махалакшми, воплощение богатства, передав Её моему добродетельному брату Индре, Твоему преданному. Ныне мой сын Бана — кинкира, личный служитель Шанкары. Покорённый его бхакти — преданностью Богу, Шанкара оставил Бану при Себе и взял под защиту, а мать Парвати заботилась о нём так же, как мать заботится о собственном сыне. И вот целомудренной юной дочерью этого Баны насильно завладел Анируддха и он уже намеревался убить Бану, но Картикея спас его. Теперь и Ты прибыл, чтобы убить Бану, способного одолеть Твоего внука. О Владыка мира! В шрути говорится, что Ты, Вселенский Атман, повсюду равно относишься ко всем; почему же Ты поступаешь вопреки этому? Кто на земле способен защитить того, кого Ты желаешь убить? Сияние Сударшаны превосходно и подобно сиянию миллионов солнц. Оружием каких богов можно отразить её? Как Сударшана превосходит всё оружие, так и Ты — Верховный Владыка всех богов. Подобно Тебе, Шри Кришна является Творцом самого Брахмы. Вишну — основа гуны саттвы, Шива — обитель саттвы, а сам Праотец Брахма, творец мироздания, управляет раджогуной. Великий Господь Калагнирудра, опора тамогуны, лучший среди одиннадцати Рудр и разрушитель вселенной, является амшей — частичным проявлением — Шанкары. Остальные Рудры — кала, частичные проявления Шанкары. Среди них всех Ты один пребываешь вне гун и за пределами Пракрити. Ты — Параматман всех существ. Праны — жизненные силы — всех живых существ суть проявления Вишну; сам Брахма воплощает манас — ум, а сам Шива — знание. Ишвари-Пракрити, высшая среди всех шакти, есть буддхи — способность познания. Джива, пребывающий в каждом воплощённом существе, является отражением Твоего Атмана. Джива вкушает плоды собственных деяний, а Ты Сам — их свидетель. Когда Ты уходишь, все следуют за Тобой, как подданные вслед за удаляющимся царём. Когда Ты покидаешь тело, оно тотчас падает наземь и, став шава — безжизненным телом, исчезает; однако даже мудрые святые, обманутые Твоей майей, не могут постичь этого. Лишь те святые, которые совершают Твой бхаджан, способны преодолеть эту майю. Тригуна-Пракрити, Дурга, Вайшнави — Лакшми, вечная Высшая Нараяни и Ишани — всё это образы Твоей майи. Преодолеть их чрезвычайно трудно. Брахма, Вишну и Шива, пребывающие в каждой вселенной, — Твои амши. Подобно тому как Владыка вселенной Шри Кришна обитает в Гокуле, Маха-Вират — великая вселенская форма, опора всех миров, силой йоги возлежит на водах. Он и есть Господь Васу, чьим высшим Божеством являешься Ты; поэтому Ты прославлен под именем Васудевы — так говорят знатоки древних таттв. Посредством Своих кала Ты пребываешь в образах Сурьи, Чандры, Агни, Ваю, Варуны, Куберы, Ямы, Махендры, Дхармы, Шеши, Ишаны и Ниррити. Сонмы муни, все Ману, дарующие плоды планеты и все движущиеся и неподвижные существа возникли из долей Твоих кала. Ты — Брахман, воплощение высшего сияния. Йогины совершают дхьяну — медитативное созерцание — Тебя одного. Твои преданные чтят Тебя в своей антахкаране — внутреннем психическом органе — и сосредоточивают на Тебе созерцание.

(Дхьяну совершают следующим образом)

Тело Его темно, словно новая дождевая туча; питамбара служит Ему одеянием; Его радостное лицо озарено лёгкой улыбкой; Он — Владыка преданных, исполненный любви к ним; Его прекрасный лоб несравним даже с золотым месяцем; у Него две руки, в которых Он держит мурали — флейту; Его причёску украшает павлинье перо. Он украшен гирляндой из малати, драгоценными наплечными украшениями и браслетами; Его щёки сияют от двух серьг,

изготовленных из самоцветов; Его украшают кольцо из лучших драгоценных камней и звенящий пояс; Его великолепие посрамляет миллионы Камадев; Его глаза затмевают красоту осенних лотосов; красота Его лица посрамляет луну осеннего полнолуния, а Его сияние, подобное сиянию миллионов лун, ярко сияет. Бесчисленные миллионы гопи с улыбкой взирают на Него, а Его ровесники — гопы, Его приближённые спутники, — служат Ему, обмахивая Его чамарами — ритуальными опахалами. Облачён Он подобно мальчику-пастушку; Он пребывает на груди Радхи, и Его чрезвычайно трудно постичь посредством дхьяны и умилостивить поклонением. Ему поклоняются Брахма, Шива и Шеша, а владыки сиддхов, муни и йогинов, склонившись перед Ним, возносят Ему хвалу. Он неописуем даже Ведами, исполнен природы Высшего Брахмана и вездесущ; Его облик — грубее самого грубого и тоньше самого тонкого. Он истинен, вечен, исполнен совершенного покоя, пребывает за пределами Пракрити, есть Ишвара — Владыка, непричастен к мирскому и свободен от желаний. Совершая таким образом дхьяну вечного Господа, они очищаются и преисполняются желания поднести нежные побеги травы дурва, акшату и воду к Его лотосным стопам, почитаемым Падмой. О Господь! Веды, Сарасвати, Шеша-наг, Брахма, Шамбху, Ганеша, Сурья, Чандра, Махендра и Кубера — даже все они не способны достойно восхвалить Тебя, Верховного Владыку; что уж говорить о прочих существах с косным разумом! Как же при этом я могу восхвалять Тебя — Верховного Владыку, пребывающего превыше гун, свободного от желаний и вне гун? О Владыка! Это всего лишь неразумный асур, а не бог; поэтому прости его“. Услышав слова Бали, Владыка мира, всесовершенный Господь Шри Хари, исполненный любви к преданным, обратился к Своему преданному.

Шри Бхагаван сказал: „Дитя Моё! Не бойся. Под Моей защитой возвращайся в свою обитель, Сутала-року. По милости дарованного Мною благословения этот твой сын также останется нестареющим и бессмертным. Я лишь сокрушу гордыню этого неразумного гордеца, ибо некогда с радостью даровал Своему преданному подвижнику Прахладе такое благословение: ‘Твои потомки не смогут быть убиты Мною’.

Я дарую твоему сыну высшее знание, именуемое Мритьюнджаей. Эту желанную стотру — хвалебный гимн, изложенный в Самаведе, которой ты прославил Меня, в древности Брахма во время солнечного затмения передал Санаткумаре в прославленном и священнейшем Сиддхашраме. На берегу Мандакини Гаури поведала её Гаутаме. Милосердный Шанкара наставил в ней Своего преданного ученика Брахму. На берегу Вираджи Я передал её Шиве. В древности мудрый Санаткумара поведал её великому риши Бхригу. Теперь ты передашь её Бане, и посредством неё Бана прославит Меня. Эта стотра приносит великие духовные заслуги. Человек, который тщательно очистится омовением, почтит гуру одеждами, украшениями, сандаловой пастой и прочими дарами, получит из его уст наставление в этой стотре и затем будет ежедневно с бхакти читать её во время поклонения, освободится от грехов, накопленных за миллионы рождений, — в этом нет ни малейшего сомнения. Эта стотра уничтожает бедствия, служит источником всякого благополучия, устраняет страдания и скорбь, спасает из страшного океана мирского бытия, избавляет от пребывания во чреве, старости и смерти, разрушает оковы и болезни и служит украшением преданных. Прочитавший эту стотру словно совершил омовение во всех тиртхах — святых местах, получил посвящение во всех яджнях — жертвоприношениях, исполнил все враты — религиозные обеты и посты — и завершил все виды тапаса — духовной аскезы. Он непременно обретает истинный плод всех даров. Прочитав эту стотру сто тысяч раз, человек обретает стотра-сиддхи — совершенство в её практике. Когда стотра-сиддхи достигнуто, все сиддхи становятся для

него легкодоступными. В этом мире он уподобляется божеству, а в конце обретает обитель Шри Хари.

(Глава 111)

Сражение Баны с войском Ядавов; повержение Баны наземь; Шанкара поднимает Бану и бросает его к стопам Шри Кришны; Шри Кришна дарует Бане жизнь; Бана отдаёт Шри Кришне свою дочь с богатым приданым; Шри Кришна возвращается в Двараку со Своим внуком и его супругой; великое празднество в Двараке

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! После этого Бана облачился в доспехи, взял в руки лук, поклонился Шанкаре и выступил в сопровождении десятков миллионов облачённых в доспехи могучих дайтьев. Тогда главные военачальники Кумбханда, Купакарна, Никумбха и Кумбха также облачились в доспехи и последовали за ним. Затем Унматта-бхайрава, Самхара-бхайрава, Аситанга-бхайрава, Руру-бхайрава, Маха-бхайрава, Кала-бхайрава, Прачанда-бхайрава и Кродха-бхайрава — все они также облачились в доспехи и отправились вместе со своими шакти.

Посланец сказал: «О Махешвара! Господь Шри Кришна вызывает Бану на битву. Пусть же тот либо сразится, либо вместе с Анируддхой и Ушей предастся Его защите, ибо мужчина, который, будучи вызван на битву, из страха не выходит навстречу противнику, после смерти отправляется в ад вместе с семью поколениями своих предков». Услышав слова посланца, сама богиня Парвати, находившаяся в собрании рядом с Шанкарой, произнесла подобающие слова.

Парвати сказала: «О досточтимый Бана! Отведи свою дочь к Нему и обратись с мольбой. Затем отдай всё своё достояние в качестве приданого и предайся защите Шри Кришны, ибо Он — Ишвара и причина всего сущего, податель всякого богатства, Превосходнейший, достойный избрания, прибежище всех, милосердный и исполненный любви к преданным». Услышав слова Парвати, все присутствовавшие в собрании владыки богов восхвалили Её возгласами: «Благословенна! Благословенна!» — и посоветовали Бане поступить именно так. Но Бана воспылал гневом, тело его задрожало, а глаза покраснели. Тогда асур внезапно вскочил и, несмотря на то что все пытались его остановить,

Уграчанда, Прачанда, Чандика, Чанданайика, Чандешвари, Чамунда, Чанди и Чандакапалика — все восемь богинь с капалами, чашами из черепов, в руках последовали за ним. Котари, грама-девата Шонитапуры, также выступила в путь на колеснице, изготовленной из самоцветов. Лицо её в тот миг сияло радостью, а в руках она держала меч и капалу. Чандрани, воплощение покоя Вайшнави, провозвестница Брахмана Брахмани, Каумари, Нарасимхи, имеющая устрашающий облик Варахи, Махамайя Махешвари и грозная Бхайрави — все восемь шакти с радостью выехали из города на колеснице. Краснотелая, трёхокая Бхадракалика, грозная из-за своего трепещущего языка, отправилась следом на колеснице из отборных драгоценных камней, держа в руках трезубец, шакти — копьё, палицу, меч и капалу. Затем выступили Махешвара с трезубцем в руке, восседавший на Нандишваре, и вооружённый луком Сканда с оружием в руке, восседавший на своей вахане — павлине. Так, за исключением Ганеши и Парвати, все остальные одобрили Бану. Увидев Махадеву и Бхадракалику в сопровождении всех этих существ, Чакрапани Шри Кришна обратился к ним с подобающими словами. Затем Бана издал громкий боевой клич, поклонился

Шиве, Владыке Парвати, натянул тетиву лука и наложил на него божественное оружие.

Увидев, что Бана готов к битве, Сатьяки, истребитель вражеских героев, облачился в доспехи и радостно выступил вперёд, хотя все присутствовавшие пытались его остановить. О Нарада! Тогда Бана применил против него божественное оружие, именуемое Матсчхана. Оно не знало промаха, сияло, словно полуденное солнце в разгар лета, и было чрезвычайно острым. Разгорелась жестокая битва, в которой противники применяли друг против друга великое и грозное божественное оружие. Когда в разгар этого ужасного сражения Рудра по имени Калагни увидел, что могучий Халадхара Баладева готовится убить Банасуру, он остановил его. Разгневавшись, Баладева уничтожил колесницу, коней и возничего Калагнирудры. Тогда Калагнирудра в ярости наслал страшную лихорадку, и все Ядавы, кроме Шри Хари, были ею поражены. Увидев эту лихорадку, Господь Шри Кришна сотворил вайшнавскую лихорадку и направил её против махешварской лихорадки, чтобы уничтожить ту. Две гхати между обеими лихорадками продолжалась чрезвычайно жестокая битва. Наконец, поражённая вайшнавской лихорадкой, махешварская лихорадка рухнула наземь посреди поля брани, и вся её деятельность прекратилась. Придя затем в сознание, она стала восхвалять Мадхаву.

Лихорадка сказала: «О Господь, украшенный милостью к преданным! Ты — Атман всех и совершенный Пуруша. Ты равно любишь всех; поэтому, о Владыка мира, сохрани мне жизнь!»

Услышав смиренную мольбу лихорадки, Шри Кришна отозвал Свою вайшнавскую лихорадку. Тогда испуганная махешварская лихорадка бежала с поля брани.

Затем Бана вновь выступил вперёд и выпустил тысячи стрел, сиявших подобно языкам огня во время пралайи и освящённых мантрами, но Арджуна играючи остановил их потоками своих стрел. Тогда Бана выпустил сияющее, словно летнее солнце, шакти — копьё, однако могучий Арджуна без труда рассёк и его. Увидев это, Бана взял в руки Пашупатастру, сиявшую, словно сотни солнц, чрезвычайно грозную, не знающую промаха и способную уничтожить мироздание. Тогда Чакрапани выпустил Свою грозную Сударшана-чакру. На поле брани эта чакра отсекла тысячи рук Баны, и грозная Пашупатастра рухнула наземь, словно горный лев. Затем Пашупатастра, сияющая подобно языку пламени во время пралайи, губительная для миров и не знающая промаха, возвратилась в руки Пашупати Шивы. Из крови Баны там потекла страшная река, а сам он без сознания рухнул наземь. От мучительной боли он лишился чувств. Тогда туда явился Господь Махадева, гуру мира, поднял Бану и прижал его к груди. Взяв Бану с Собой, Он направился туда, где пребывал Господь Джанардана, и, достигнув этого места, предал Бану Ему. Затем Чандрашекхара прославил Шри Кришну, Владыку мира и Повелителя шакти — божественных сил, той самой ведийской стотрой, которой прежде Его восхвалил Бана. Тогда Шри Хари даровал мудрому Бане знание, именуемое Мритьюнджаей, и, проведя по его телу Своей лотосной рукой, сделал его нестареющим и бессмертным.

Рукмини совершает обрядовое подношение к стопам Шри Кришны.

Они поднесли Падмадару к лотосным стопам Шри Кришны

Затем Бана с бхакти прославил Шри Хари стотрой рода Бали и в том же собрании богов привёл свою прекрасную дочь Ушу, украшенную драгоценностями, и с преданностью отдал её Шри Кришне. После этого, почтительно склонив плечи, он передал Шри Кришне в качестве приданого пятьсот тысяч царственных слонов, два миллиона коней, тысячу служанок, украшенных

драгоценностями, тысячу деревень вместе с семьюдесятью двумя владениями, доставляющими всё необходимое, многие миллионы прекрасных рубинов, жемчужин, самоцветов, превосходных драгоценных камней и алмазов, а также тысячи золотых сосудов для воды и пищи. О Нарада! Затем по повелению Шанкары Бана с исполненным бхакти сердцем отдал в приданое всевозможные превосходные тонкие ткани, очищенные огнём, а также тысячи превосходных наполненных сосудов с разнообразными видами тамбула и принадлежностями для его приготовления. После этого он предал и свою дочь лотосным стопам Шри Хари и громко разрыдался. Так он завершил это дело. Тогда Шри Кришна сладостными ведийскими словами даровал Бане благословение и с дозволения Шанкары отправился в город Двараку. Прибыв туда, Сам Шри Хари, считая дочь великого духом Баны новобрачной, тотчас передал её на попечение Деваки и Рукмини. Затем Он устроил подобающее благоприятное празднество, накормил брахманов и пожертвовал им великое богатство.

(Глава 120)

Сказание о Шригале

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Однажды Шри Кришна восседал вместе со Своими ганами в зале собраний Судхарма. В это время туда пришёл один почтенный брахман, сиявший брахматеджасом. Явившись туда, он удостоился даршаны Пурушоттамы — высшего Пуруши, Шри Кришны, и с бхакти прославил Его. Затем, смирный и испуганный, он почтительно произнёс сладостные слова.

Брахман сказал: «О Господь! Есть некий верховный царь и властитель области по имени Васудева Шригала. Он всячески поносит Вас и говорит: “Это я — пребывающий на Вайкунтхе четырёхрукий Бог богов Васудева, супруг Лакшми. Я — Вершитель судеб всех миров и хранитель Брахмы. Брахма молил меня избавить землю от бремени, и потому я явился в Бхарататаварше. Убив могущественных царей дайтьев Хираньякашипу и Хираньякшу, а также Мадху и Кайтабху, я сохранил творение. Я — Сам Брахма, я — Сам Шива, и я — Вишну, хранитель миров и истребитель злодеев. Все Ману и сонмы мудрецов возникли из моих амша-кал — долей частичного проявления. Я — Сам Нараяна, пребывающий вне гун и превыше Пракрити. О почтенный! До сих пор из снисхождения и милости я прощал тебя, считая другом; но что прошло, то прошло — теперь сразись со мной. От посланца я слышал, что твоя аханкара непомерно возросла, и потому надлежит её усмирить. Сокрушать тех, кто высоко задирает голову, — высшая дхарма царя, а ныне именно я являюсь властителем земли. Приняв четырёхрукий облик и вооружившись Шарнгой, чакрой, палицей и лотосом, я вместе с войском отправлюсь для битвы в ту Двараку. Если желаешь — сражайся, иначе вверься моей защите. Если ты не придёшь ко мне, вверившись моей защите, я в одно мгновение обращу Двараку в пепел. Я и в одиночку способен играючи, в одно мгновение, сжечь тебя вместе с войском, сыновьями, ганами, родными и близкими”».

О мудрец! Сказав это, брахман умолк. Услышав его, Шри Кришна вместе со всеми членами собрания поднялся и рассмеялся. Затем Он оказал брахману подобающие почести и накормил его четырьмя видами пищи — той, которую жуют, едят, лижут и пьют. Словесные стрелы Шригалы не давали Шри Кришне покоя, поэтому Он провёл ночь в сильном волнении. С наступлением утра

Он, исполненный радостного нетерпения, взошёл вместе со Своими ганами на колесницу и внезапно прибыл туда, где находился царь Шригала. Услышав о Его прибытии, царь Шригала искусственно придал себе четырёхрукий облик и вместе со своими ганами явился к Шри Хари для битвы. Шри Кришна, по-дружески взглянув на него с любовью, с улыбкой заговорил с ним сладостными словами, соблюдая мирские приличия. Царь Шригала вызвал Шри Кришну на бой, но Тот не принял вызова. Тогда, устрашившись Шри Кришны и при Его лицезрении отбросив гордыню, царь сказал:

Шригала сказал: «О Господь! Поскорее отсеките мне голову чакрой и возвращайтесь в Двараку, дабы это моё последнее, бренное и грешное тело прекратило существование. О Господь! Подобно Джае и Виджае, я тоже один из Ваших привратников. Моё имя — Субхадра. Из-за проклятия Лакшми я пал, но теперь назначенный мне срок истёк. По завершении проклятия, спустя сто лет, я вновь отправлюсь в Вашу обитель. О Всеведущий! Ведь Вы и так всё знаете; поэтому не медлите».

Шри Кришна сказал: «Друг! Сначала ты нанеси удар Мне, а затем Я вступлю в бой. О дорогой! Я знаю всю тайну, поэтому теперь спокойно отправляйся на Вайкунтху».

Тогда Шригала выпустил в Мадхаву десять стрел, но эти стрелы, подобные самому Времени, тотчас поклонились Шри Кришне и растворились в небе. Затем царь Шригала метнул палицу, сверкавшую подобно языку пламени во время пралайи, однако от одного лишь прикосновения к телу Шри Кришны она тотчас разлетелась на куски. После этого он пустил в ход чрезвычайно грозные меч и лук, подобные самому Времени, но, едва коснувшись тела Шри Кришны, они в тот же миг распались на части. Увидев, что царь остался без оружия, милосердный Шри Кришна сказал: «Друг! Ступай домой и принеси какое-нибудь по-настоящему острое оружие».

Тогда Шригала сказал: «О Господь! Пространство, коим является Атман, невозможно пронзить оружием. Да и как можно сражаться с Атманом? О Господь, являющийся первопричиной избавления земли от бремени! Спасите меня из этого океана мирского бытия. О Владыка! Океан мирского бытия чрезвычайно страшен, а яд чувственных наслаждений ещё губительнее; поэтому разбейте оковы майи и заблуждения, порождённые моей собственной кармой. Вы — Владыка кармы, Вершитель судеб даже самого Брахмы, дарующий благие плоды и всевозможные богатства, причина прежних деяний и Тот, кто способен упразднить их последствия. Оставив это бренное материальное тело, состоящее из пяти великих элементов, я отправлюсь к седьмым вратам Вашей Вайкунтхи, ибо там мой дом».

Услышав такое прославление из уст друга и его слова, подобные амрите, Шри Кришна, сокровищница милосердия, преисполнился сострадания и от любви заплакал прямо там, на поле брани. Из упавших из Его глаз слезинок внезапно возникло божественное озеро по имени Биндусар, превосходнейшее среди тиртх — святых мест. От одного лишь прикосновения к его водам человек становится дживанмуктой — освобождённым при жизни — и избавляется от грехов, накопленных за семь рождений; в этом нет ни малейшего сомнения.

После этого Шри Бхагаван спросил: «Друг! Если твой ум столь чист, то как у тебя возникло намерение сражаться и зачем ты передал через посланца столь жестокое и беспощадное послание?»

На это Шригала ответил: «О Владыка! Лишь потому, что я обратился к Тебе со столь жестокими словами, Ты в гневе явился сюда. Иначе даже во сне трудно удостоиться Твоей даршаны —

лицезрения божества».

Продолжая говорить, он погрузился в йогу, оставил материальное тело, состоящее из пяти великих элементов, и прямо на глазах у Шри Кришны взошёл на виману и отправился в божественную обитель. В то мгновение из тела Шригалы вышло великое сияние высотой в семь пальм. Поклонившись лотосным стопам Шри Кришны, почитаемым Брахмой и Лакшми, оно удалилось.

Тогда славный Кришна вместе со Своими спутниками, увидев это удивительное деяние, с просветлённым лицом направился в Двараку. Прибыв туда, Он прежде всего поклонился Своим родителям, а затем отправился во дворец Рукмини и возлёг на ложе из цветов.

(Глава 121)

Рассказ Радхи о первоочередном поклонении Ганеше в связи с описанием того, почему Ганеша достоин поклонения прежде всех

Нарада спросил:

О мудрец! В общих чертах я уже слышал из уст Брахмы краткое изложение редкостного сказания о поклонении Ганеше, описанного в Пуранах. Теперь же я желаю услышать от Вас подробный рассказ о величии Ганапати, главного среди всех достойных поклонения, ибо Вы — гуру даже гуру владык йогинов. Некогда небожители совершили в Сиддхашраме великое поклонение Радхе и Мадхаве. Когда по прошествии ста лет Радха освободилась от проклятия Шридамы, как Она первой поклонилась Ганеше в присутствии Брахмы, Вишну, Шивы и других владык богов, царя нагов Шеши и прочих великих нагов, множества могущественных земных царей и асуров, а также могучих гандхарвов и ракшасов? О великий духом! Благоволите подробно поведать мне об этом событии.

Шри Нараяна сказал:

О Нарада! Земля благословенна и почитаема, ибо среди трёх миров она исполнена святости. На Земле Бхарататварша дарует благие плоды деяний. В этой священной области Бхараты находится великое благодатное святое место по имени Сиддхашрама, благословенное, прославленное, достойное почитания и дарующее мокшу — освобождение. Именно там Бхагаван Санаткумара достиг совершенства. Сам Брахма, совершив там тапас — духовную аскезу, обрёл сиддхи. Владыки йогинов и мудрецов, Капила и другие владыки сиддхов, а также Махендра Шатакрату, предаваясь там тапасу, удостоились совершенства. Поэтому это место и называют Сиддхашрамой. Оно недоступно почти для всех. О мудрец! Там вечно пребывает Ганеша. Там находится прекрасный образ Ганеши, созданный из бесценных самоцветов. В полнолуние месяца вайшакха ему поклоняются все боги, наги, люди, дайтьи, гандхарвы, ракшасы, владыки сиддхов, мудрецов и йогинов, а также великие риши во главе с Санакой. По этому случаю туда прибыли благодетельный Шамбху вместе с Парвати, Картикея вместе с Ганешей и Сам Праджапати Брахма. Тотчас туда прибыл и Шеша-наг вместе с главнейшими нагами. Затем явились все боги, Ману и сонмы мудрецов. Все цари с радостным сердцем собрались там для поклонения Ганеше. Туда благополучно прибыл и Бхагаван Шри Кришна вместе с жителями Двараки, а Нанда пришёл с жителями Гокулы. Затем, по прошествии ста лет, туда вместе с подругами-гопи, обитательницами

Голоки, прибыла прекрасная Радха — Сурасика, Расешвари и божество, властвующее над жизненными силами Шри Кришны.

Там прекраснозубая Радха должным образом омылась, очистилась и облачилась в свободно ниспадающее сари и канчуки — облегающий лиф. Затем возлюбленная Радха, очищающая миры, тщательно омыла Свои лотосные стопы. После этого, соблюдая пост и обуздав чувства, Она вошла в драгоценный павильон. Там, торжественно сформулировав благой санкальпа ради обретения Шри Кришны, Она с бхакти омыла Ганешу водой Ганги. Затем Бхагавати Радха — мать четырёх Вед, Васу и миров, высшая прародительница мудрых и воплощение буддхи — способности познания — взяла белый цветок и, следуя предписаниям Самаведы, стала так созерцать Ганешу, бывшего Ей словно сыном:

> *«Того, кто низкоросл, кто есть Ламбодара — Большеживотый, обладает массивным телом, сияет брахматеджасом, имеет слоновий лик, блистает подобно Агни, кто есть Экаданта и беспределен; кто является гуру гуру сиддхов, йогинов и мудрых; кого созерцают Брахма, Шива, Шеша и другие владыки богов, мудрецов и сиддхов, сонмы муни и святые; кто исполнен божественного могущества, извечен, имеет природу Брахмана, является высшим благом и обителью всякого блага, устраняет все препятствия, умиротворён, дарует всевозможные богатства, служит карма-йогинам кормчим корабля майи в океане мирского бытия, всегда готов защищать вверившихся Его покровительству, обездоленных и страждущих, кого посредством практики медитативного созерцания надлежит постигать, кто является Владыкой преданных и с отеческой любовью заботится о них. Следует созерцать этого Ганешу».*

Завершив дхьяну — медитативное созерцание, добродетельная Радха возложила цветок Себе на голову и вновь совершила предписанную Ведами ньясу, очищающую всё тело. Затем, вновь созерцая Ламбодару посредством этой благотворной дхьяны, Радха поднесла к Его лотосным стопам пушпанджали.

После этого Сама Шри Радхика, обитательница Голоки, поднесла благоуханную прохладную воду из тиртх, траву дурва, рис, белые цветы, аргхью с ароматным сандалом, гирлянду из цветов париджаты, сандал с мускусом и шафраном, благоуханные белые цветы, превосходные ароматные благовония, светильник с гхи, вкусную и прекрасную найведью, четыре вида пищи, спелые плоды, ладду «шанти-шанти», прекрасные вкусные пиштаки, разнообразные кушанья, трон из бесценных самоцветов, два прекрасных одеяния, мадхупарку, благоуханную прохладную священную воду из тиртх, тамбул, бесценную белую чамару — ритуальное опахало, ложе, украшенное прекрасной тонкой тканью и отделанное самоцветами, жемчугом и алмазами, корову Камадхену с телёнком и пушпанджали. Так с глубочайшей верой Она совершила полный комплекс шестнадцати упачар.

Затем Радха, обитательница берегов Калинди, тысячу раз совершила джапу шестисложной мантры Ганеши — «ॐ गं गणपतये विघ्नविनाशिने स्वाहा», подобной превосходной кальпаврикше — древу исполнения желаний. После этого, склонившись в порыве бхакти, с глазами, полными слёз, и телом, покрытым мурашками, Она с высшей преданностью стала прославлять Его этой стотрой.

«Ом гам ганапата́йе вигхнавина́шине сва́ха»

Для правильного и красивого звучания обратите внимание на ударения и произношение:

- ***Ом** — (тягучий, глубокий звук).*

- ***гам*** *— (звучит как звонкое «гам», иногда произносится слегка в нос, как «ганг», но классическое чтение — «гам»).*
- ***ганапата́йе*** *— (ударение на предпоследний слог «та́»).*
- ***вигхнавина́шине*** *— (сочетание «гх» произносится слитно, на одном выдохе. Ударение на слог «на́»).*
- ***сва́ха*** *— (ударение на первый слог «сва́», звук «х» произносится с легким придыханием).*

Что означает эта мантра (дословный перевод):

- ***Ом*** *— изначальный священный звук Вселенной.*
- ***Гам*** *— биджа (семенная) мантра, несущая в себе звуковую энергию самого Ганеши.*
- ***Ганапатайе*** *— обращение: «О, Ганапати!» (Владыка свиты Господа Шивы).*
- ***Вигхна-винашине*** *— обращение: «О, Разрушитель (винашине) всех препятствий (вигхна)!»*
- ***Сваха*** *— «Я подношу это с глубочайшим почтением» (или «Да будет благо!» — традиционная концовка ведических мантр, обращенных к божествам).*

Это одна из самых почитаемых мантр Ганеше, которую читают перед началом любого важного дела, чтобы устранить препятствия и обрести успех.

Шри Радхика сказала: «Я прославляю Того, кто есть высшая обитель, Высший Брахман, верховный Владыка и Парамешвара, разрушитель препятствий, умиротворённый, совершенный, прекрасный и беспредельный; кого прославляют главнейшие боги и асуры; кто служит солнцем для лотосоподобного сонма богов и опорой всех мандал;

[Изображение Радхи, с бхакти восседающей перед Ганешей и совершающей поклонение Ему.]

таков Он; я прославляю Ганешу, пребывающего превыше всего сущего. Эта превосходная стотра исполнена великой святости и устраняет препятствия и скорбь. Тот, кто, встав утром, читает её, освобождается от всех препятствий».

(Глава 122)

Прославление Радхи Ганешей, беседа Парвати и Радхи, украшение Радхи подругами по велению Парвати и Её дивный облик; прославление Радхи Брахмой, Шивой, Анантой и другими

Прославление Радхи

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Добродетельная Радха осмотрела приготовленные для поклонения предметы, должным образом совершила поклонение Ганеше, прославила Его и преподнесла драгоценные украшения из самоцветов, предназначенные для всех частей тела. Увидев совершённое Радхой поклонение и принесённые Ею дары, а также услышав Её хвалу, умиротворённый Ганеша обратился со сладостными словами к спокойной нравом Радхе, Матери трёх миров.

Шри Ганеша сказал: «О Мать мира! Это Твоёпоклонение служит наставлением для людей. О Благая! Ты Сама имеешь природу Брахмана и пребываешь на груди Шри Кришны. Брахма, Шива, Шеша и другие боги, великие муни во главе с Санакой, преданные-дживанмукты и величайшие среди сиддхов во главе с Капилой непрестанно созерцают Его несравненные и чрезвычайно труднодостижимые лотосные стопы; Ты же являешься божеством-покровительницей жизненных сил Шри Кришны и Его высшей Возлюбленной, которая дороже Ему самой жизни. Из правой половины тела Шри Кришны явился Мадхава, а из левой — Радха. Махалакшми, Мать мира, явилась из Твоей левой половины. Ты — обитель всего сущего, породившая Васу, Парамешвари, Владычица Вед и миров, Мула-пракрити. О Мать! Все женщины, являющиеся проявлениями Пракрити в этом творении, суть Твои проявления. Весь мир имеет природу следствия, а Ты — его причина.

Когда во время пралайи Брахма исчезает, этот срок называют одной нимешей — мгновением ока — Шри Хари. Разумный йогин, который в это время должным образом произносит сначала имя Радхи, а затем имя пребывающего превыше всего сущего Кришны, то есть имена «Радха-Кришна», без труда отправляется в Голоку. Тот же, кто нарушает этот порядок, несомненно, становится великим грешником, повинным в грехе брахма-хатьи — убийства брахмана. Ты — Мать миров, а Параматман Шри Хари — их Отец; однако мать превосходит даже отца: она более достойна почитания и поклонения и пребывает превыше всего сущего.

Если в священной земле Бхарататварши какой-либо неразумный человек совершает бхаджан Шри Кришне, являющемуся причиной всего, либо иному божеству, но при этом хулит Радхику, то в этом мире его постигают страдания и скорбь, его род пресекается, а в ином мире он, пока существуют Солнце и Луна, изнывает в ужасных адах.

Гуру именуется так потому, что извлекает знание, то есть извергает его из себя. Это знание обретается посредством мантры и тантры, а сущностью этих мантры и тантры является бхакти к Вам обоим. Когда джива в каждом рождении следует мантрам богов, он обретает бхакти к чрезвычайно труднодостижимым лотосным стопам. Когда же он прибегает к мантре Шамбху, являющегося причиной миров, то достигает крайне труднодостижимых лотосных стоп Вас обоих — Радхи и Кришны. Благочестивый человек, достигший труднодоступных лотосных стоп Вас

обоих, по воле судьбы не оставляет их даже на половину мгновения или на одну шестнадцатую этой половины.

Человек, который в священной земле Бхараты получает от какого-либо вайшнава мантру, стотру или кавачу, искореняющую сам корень кармы, посвящённую Вам обоим, и с высшей бхакти совершает её джапу, спасает вместе с собой тысячи поколений своего рода. Тот, кто по всем правилам почтит гуру одеяниями, украшениями и сандалом, а затем станет носить Твою кавачу, несомненно уподобится Вишну.

О Мать! Сделай плодотворными все предметы, которые Ты поднесла Мне: ради Моего удовлетворения отдай их теперь брахману. Тогда Я вкушу их, ибо всякий дар или дакшина — ритуальное вознаграждение, предназначенные божеству, становятся неисчерпаемыми, если отдать их брахману. О Радха! Уста брахманов — главные уста богов, ибо то, что вкушают брахманы, получают и боги*».

О муни! Тогда добродетельная Радхика накормила брахманов всеми этими яствами, и Ганеша тотчас остался доволен.

**** «О Радха, уста брахманов воистину зовутся устами самих небожителей! Какую бы пищу ни вкусил благочестивый брахман, это подношение несомненно достигает богов»***

В это самое время Брахма, Шива, Шеша-наг и другие боги пришли под то баньяновое дерево, чтобы поклониться Ганеше, лучшему среди богов. Тогда один из посланцев Шивы, придя туда, обратился к богам и богиням с такими словами.

Страж — посланец Шивы — сказал: «О боги! Радха, дочь Вришабхану, отстранила меня и в благоприятную мухурту, совершив свасти-вачану — ритуальное возглашение благопожеланий, первой поклонилась Ганеше. О поклонении говорится, что совершивший его первым обретает беспредельный плод, поклоняющийся в середине — средний, а поклоняющийся последним — лишь малую заслугу. И вот, несмотря на присутствие множества величайших богов, великих муни и небесных дев, Радха вместе с гопи поклонилась Ганеше, лучшему среди богов».

Услышав слова посланца, все собравшиеся боги, муни, Ману, цари и небесные девы рассмеялись. Находившиеся там Рукмини и другие женщины и богини пришли в великое изумление. Затем туда прибыли Савитри, Сарасвати, Парамешвари Парвати, Рохини, Сати, Санджня, Сваха и другие небесные девы, а также все целомудренные супруги мудрецов. После этого радостно явились все находившиеся там боги, муни, Ману и люди, Шри Кришна со Своей свитой и прочие присутствовавшие. Затем в благоприятную мухурту, поочерёдно — от могущественных до слабейших, — каждый из них отдельно поклонился Ганеше, поднеся Ему различные предметы. Совершив поклонение, все они расположились на удобных сиденьях.

В это самое время Парвати с великой радостью направилась к Радхе. Увидев приближающуюся Парвати, Радха поспешно поднялась со Своего места и, исполненная радости, почтительно и как подобает осведомилась о Её благополучии. Затем Они обнялись, выразив взаимную любовь. Тогда Дурга прижала Радху к груди и произнесла сладостные слова.

Парвати сказала: «О Радха! Зачем мне спрашивать о Твоём благополучии, ведь Ты Сама — обитель всех благ. Теперь, когда Ты освободилась от проклятия Шридамы, угас и огонь Твоей

разлуки. Мои ум и жизненные силы пребывают в Тебе и неотрывно устремлены к Твоему лицу. Поэтому между Нами нет различия, как нет его между Шакти и Пурушей. Те, кто, будучи Моими преданными, хулят Тебя или, будучи Твоими преданными, хулят Меня, изнывают в Кумбхипаке, пока существуют Луна и Солнце. Низшие из людей, усматривающие различие между Радхой и Мадхавой, лишаются потомства и долго претерпевают мучения в аду*. После этого семь тысяч лет они пребывают червями в испражнениях, а затем вместе со ста поколениями своего рода рождаются в йони свиней.

Ты первой поклонилась Ганеше, всеми почитаемому Сыну, тогда как Я не смогла этого сделать. Ганеша в равной мере принадлежит и Тебе, и Мне. О Богиня! Как нераздельны молоко и его белизна, так Радха и Мадхава никогда не разлучатся до конца жизни. Должным образом поклонившись устранителю препятствий Ганеше здесь, в великой тиртхе Сиддхашраме, расположенной в священной земле Бхарататварши, беспрепятственно обрети Говинду. Ты — Расика, искушённая в любовной расе, и Расешвари — Владычица расы, а Шри Кришна — величайший среди искушённых в любовной расе; поэтому соединение Тебя, героини, с Ним, искушённым в расе героем, принесёт благо. О добродетельная Радха!

* ***«О Радха, те неразумные, огрубевшие сердцем души, что осмеливаются хулить Тебя, Твоих преданных или же Меня Самого, будут вариться в адском котле Кумбхипака до тех пор, пока сияют на небесах солнце и луна.***

А те ничтожнейшие из людей, кто осмеливается проводить различие между Радхой и Мадхавой (Кришной), обрекают весь свой род на гибель и на долгие века низвергаются в пучину адских мук»

По прошествии ста лет Ты освободилась от проклятия Шридамы и потому сегодня по Моему благословению соединись со Шри Кришной! О красавица! Исполнив Моё редчайшее повеление, облачись в Свой лучший шрингара — любовный убор».

Тогда по велению Парвати дорогие подруги принялись украшать Радху. Они усадили Владычицу Радху на прекрасный трон из самоцветов. Затем подруга Ратнамала подошла к Ней спереди, надела Ей на шею ожерелье из самоцветов и вложила в Её правую руку прекрасный игровой лотос. Падмамукхи украсила обе Её лотосные стопы махаваром — алой краской для стоп. Прекрасная гопи украсила нижнюю часть пробора — лоб — необычайно прелестным бинди из синдуры с сандалом. Добродетельная Малати украсила Её гирляндами из малати и искусно уложила столь чарующую прекрасную кавари — причёску, что она могла пленить даже умы муни. Затем на щеках Радхи сандаловой пастой, смешанной с мускусом и кункумой, изобразили прекрасные узоры в виде листьев. Малати преподнесла Радхе благоухающую гирлянду из прекрасных цветов чампаки и распустившиеся свежие цветы жасмина. Гопи, сведущая в любовной расе телесного наслаждения, украсила Радху, высочайшую героиню, драгоценностями и пробудила в Ней предвкушение любовной расы. Добродетельная Лалита подвела каджалом Её огромные глаза, подобные осенним лепесткам лотоса, дала Ей прекрасное сари и вложила в Её руку благоуханный цветок париджаты, подаренный Махендрой. Добродетельная гопи Сушила дала Ей исполненное житейской мудрости наставление о том, какие учтивые, ласковые и подобающие слова следует говорить, придя к супругу. Мать Радхи Калавати напомнила женщинам о шестидесяти четырёх искусствах, забытых ими во времена бедствий. Сестра Судхамукхи обратила Её внимание на

подобные амрите речи об искусстве любовного убранства. Камала быстро приготовила нежное любовное ложе, устланное умащёнными сандалом листьями лотоса и чампаки. Сама добродетельная Чампавати умастила прекрасные цветы чампаки сандалом и разложила их для Радхи и Шри Кришны. Затем, ради удовольствия Шри Кришны, она приготовила цветы игровой кадамбы, прекрасный букет и гирлянду из цветов кадамбы. Кришнаприя — Возлюбленная Кришны — поднесла для Шри Кришны превосходный, прелестный тамбул, благоухающий камфарой и другими ароматами, а также душистую воду. В это время боги и муни увидели, что вся обитель вместе с её водами и сушей сияет, словно прекрасная светлокожая женщина. Тогда все обитатели трёх миров удостоились даршаны — лицезрения Радхики.

Я поклоняюсь Той, чьё телесное сияние, подобное белой чампаке, необычайно чарующе и несравненно; кто повергает в очарование даже умы муни-урдхваретасов, обуздавших половую силу; кто прекрасноволоса, прекрасна, вечно шестнадцатилетняя и пребывает в мандале под баньяновым деревом; чей лик затмевает красоту миллионов лун; кто всегда улыбается и чьи зубы необычайно прекрасны; чьи огромные глаза, подобные осенним лотосам, украшены каджалом; кто есть Махалакшми, изначальное семя, высшая майя, Предвечная и божество-покровительница жизненных сил Шри Кришны — воплощения Параматмана; кого прославляют и почитают ради обретения Параматмана; кто запредельна, имеет природу Брахмана, непричастна мирскому, обладает извечным образом, пребывает вне гун и лишь ради мира является Пракрити; кто есть воплощение милости к преданным, воплощение истины, чистая, святая, очищающая падших и освящающая даже высочайшие тиртхи; кто обладает доброй славой, является создательницей даже Брахмы, величайшей Возлюбленной, Великой, Матерью Махавишну, Владычицей Владыки расы, прекрасной героиней, Расешвари — Владычицей расы, облачённой в безупречно чистые одежды, воплощением свободной воли и обителью мандалы; кому непрестанно служат семь гопи, обмахивая Её белыми чамарами — ритуальными опахалами; служению чьим лотосным стопам преданы четыре дорогие подруги; чьи украшения, созданные из бесценных самоцветов, приумножают Её красоту; чьи уши и щёки сияют благодаря двум прелестным серьгам; в чьём прекрасном носу свисает гаджа-мукта — слоновая жемчужина, а сам нос словно насмехается над клювом Гаруды; чьё тело умащено благоухающей сандаловой пастой, смешанной с кункумой и мускусом; чьи щёки прекрасны, а члены нежны; кто исполнена любви, шествует поступью царственного слона, пленительна, является прекрасной героиней, воплощает победу оружия Камадевы, сокрушает лук Камы и превосходит всех; в чьих руках красуются распустившийся игровой лотос, цветок париджаты и чистое зеркало, оправленное бесценными самоцветами; кто восседает на троне из самоцветов, украшенном искусной вязью разнообразных шлок; кто непрестанно созерцает в лотосе Своего сердца прекрасные лотосные стопы Параматмана Шри Кришны, почитаемые Падмой, и во сне и наяву вечно и всякий раз по-новому памятует умом, речью и деяниями о любви Шри Кришны и блаженстве взаимной любви; кто глубоко предана Ему всей душой, обладает чистой бхакти, является целомудренной супругой, благословенной, досточтимой, светлокожей, непрестанно пребывающей на груди Шри Кришны, самой дорогой среди Его возлюбленных и любимых преданных, сладкоречивой, явившейся из левой половины тела Шри Кришны и неотличной от Него качествами и красотой; кто пребывает в Голоке, является Богиней богов, возвышается над всеми, есть Гопишвари — Владычица гопи, воплощение высшего прибежища, дарующая сиддхи и Сама являющаяся воплощением сиддхи, недостижима медитацией, труднодостижима поклонением, прославляется святыми и явилась в священной земле Бхараты как дочь Вришабхану, — той Радхике я поклоняюсь.

Люди, всецело посвятившие себя медитации и в состоянии самадхи сосредоточенно созерцающие Радху, уже в этом мире являются дживанмуктами, а в ином мире становятся приближёнными спутниками Шри Кришны. Затем сам Брахма, Вершитель судеб миров, увидев Парамешвари Радху, Матерь всех Брахм, первым начал возносить Ей хвалу.

Брахма сказал: «О Парамешвари! Мой ум возжаждал сладостного мёда Твоих лотосных стоп. Побуждаемый жаждой уподобиться пчеле, вкушающей этот мёд, я отправился в священную тиртху Пушкара, расположенную в священной земле Бхараташварши, и шестьдесят тысяч божественных лет предавался тапасу — духовной аскезе. Однако я так и не обрёл желанных лотосных стоп Твоих и даже во сне не удостоился их даршаны. Тогда раздался небесный глас: „О Брахма! В Вараха-кальпу, в священном лесу Вриндаване, расположенном в Бхараташварше, в Сиддхашраме ты удостоишься даршаны лотосных стоп Ганеши. Но ты принадлежишь Вишну — откуда же тебе обрести служение Радхе и Мадхаве? Поэтому, о великий, откажись от этого стремления, ибо такое служение чрезвычайно труднодостижимо“. Услышав это, я пал духом и прекратил тот тапас. Однако сегодня благодаря плоду той аскезы моё желание исполнилось».

Шри Махадева сказал: «О Богиня! Брахма и другие боги, сонмы муни, Ману, сиддхи, святые и йогины непрестанно и сосредоточенно созерцают Его чрезвычайно труднодостижимые лотосные стопы, почитаемые Падмой цветами лотоса, но даже во сне не удостаиваются их даршаны; Ты же вечно пребываешь на Его груди».

Ананта сказал: «О прекрасная! Ни Веды, ни Матерь Вед, ни Пураны, ни я, Шеша-наг, ни Сарасвати, ни святые не способны достойно прославить Тебя».

О Нарада! Так все собравшиеся там боги, богини, муни, Ману и прочие смиренно прославили Радху. Увидев это, Рукмини и другие женщины стыдливо опустили лица. Своим исполненным скорби дыханием они затуманили зеркала из самоцветов. Истощённая постом, стройная Сатьябхама стала подобна мёртвой, и вся гордость её сердца растаяла.

(Глава 123)

Васудева спрашивает Шанкару о средстве пересечь океан мирского бытия; Шанкара наставляет его в духовном знании и велит совершить раджасуя-яджню; Васудева совершает раджасуя-яджню, по её окончании отдаёт всё имущество как дакшину и возвращается в Двараку

Нарада спросил: «О Владыка! Какое ещё таинственное событие, превосходящее поклонение Ганеше и гимн Радхе, произошло там? Подробно поведайте мне о нём».

Шри Бхагаван сказал: «О Нарада! Все боги, муни и владыки йогинов, прибывшие в тиртху поклонения Ганеше, сидели под баньяновым деревом. Васудева и Деваки внимательно обратились к находившимся среди них Шамбху, Брахме, Шеше-нагу и лучшим из муни с таким вопросом: „О благословенные! Вы — друзья страждущих; поэтому скорее поведайте, какое превосходное средство поможет нам, несчастным, пересечь океан мирского бытия? Вы — кормчие ладьи, переправляющей через этот океан, ибо тиртхи — не просто водоёмы, а боги — не всего лишь изваяния из глины и камня. Все яджни, благочестивые деяния, враты — религиозные обеты и

посты, тапас — духовная аскеза, многочисленные дары и поклонения брахманам и богам очищают совершающего их лишь по прошествии долгого времени, тогда как вайшнавы освящают одним своим присутствием. От одного лишь прикосновения пыли со святых лотосных стоп праведных преданных Вишну Васудхара — Земля тотчас очищается, а вместе с нею освящаются тиртхи, моря и горы. Даже боги жаждут увидеть этих вайшнавов, чей вид уничтожает подобные топливу грехи. Подобно тому как молоко, простокваша и сок обладают превосходным вкусом, духовное знание дарует высшее блаженство. Кто не способен постичь его даже в обществе мудреца, тот пребывает в духовном неведении. О Господь, гуру даже наставников мудрецов! Я — отец и давний друг Шри Кришны, а Деваки — Его мать“.

Услышав слова Васудевы, Сам Господь Шанкара, прародитель и гуру даже четырёх Вед, рассмеялся и сказал:

Шри Махадева сказал: «О диво! Даже близость к мудрецам становится причиной непочтения к ним, подобно тому как люди, очистившиеся водами Ганги, пренебрегают ею и ради обретения сиддхи отправляются в другие тиртхи. Этот Васудева, отец Васудевы — Шри Кришны, и сам учён: он родился как амша мудрого Кашьяпы, принявшего облик Васу. Но поскольку он воспринимает Шри Кришну как своего сына, то и спрашивает нас о духовном знании дивной природы Шри Кришны».

Затем Шри Махадева поведал о величии Господа Шри Кришны, Причины всех причин, и сказал: «О Васудева из рода Яду! Шри Кришна, Владыка всего, есть первооснова всех существ. Поэтому соверши раджасуя-яджню и во время неё всецело поклонись своему сыну Шри Кришне, являющемуся причиной жертвоприношения и Яджнешей — Владыкой жертвоприношения. После этого должным образом вручи дакшину и пересечёшь океан мирского бытия».

Слушай же! Вняв словам Шивы, владеющий своими чувствами Васудева собрал всё необходимое и в благоприятную мухурту совершил раджасуя-яджню. На этой яджне воочию присутствовали Сам Яджнеша, а также Яджня вместе с Дакшиной; поэтому боги явились зримым образом и приняли хавью — жертвенную пищу Васудевы. Затем, когда Васудева совершил пурнахути — завершающее огненное подношение, Господь Санаткумара по велению Шри Кришны повелел ему отдать всё имущество как дакшину. Тогда Васудева, чьи глаза и лицо сияли от радости, согласно повелению Шри Санаткумары отдал брахманам всё своё имущество как дакшину и через благословенные уста брахманов богов умилостивил. Затем боги и сонмы муни вместе со своими супругами счастливо провели там ту ночь, а с наступлением утра с дозволения Шри Кришны разошлись каждый в свою обитель. Все Ядавы также отправились в Двараку, которая благодаря взору Рукмини была исполнена бесценных самоцветов и находилась под защитой Шри Кришны.

(Глава 124)

Воссоединение Радхи и Шри Кришны; Шри Кришна по просьбе Радхи раскрывает тайну Своей природы и природы Радхи

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Так Шри Кришна вместе с Ядавами, богами, муни, другими людьми и богинями завершил поклонение Ганеше. Затем в одном из Своих частичных проявлений Он вместе с Рукмини и другими богинями отправился в прекрасную Двараку, украшенную

самоцветами, Сам же в Своём изначальном образе остался в Сиддхашраме. Там Он с любовью побеседовал с прибывшими из Голоки друзьями-пастушками, Нандой и матерью Яшодой, а затем обратился с подобающими и исполненными мудрости словами к Своим родителям, гопам из Гокулы и прочим родичам.

Шри Бхагаван сказал: «Отец! Теперь возвращайся во Врадж. О прославленная и благороднейшая мать Яшода! Ты также отправляйся в прекрасную Гокулу и до конца своих дней наслаждайся там всеми благами».

Сказав это, Господь Шри Кришна с позволения родителей направился к Радхе, а Нанда отправился в Гокулу. Прибыв туда, Шри Кришна увидел улыбающуюся красавицу Радху. Её юность была вечной, и выглядела Она двенадцатилетней. Жемчужное ожерелье приумножало Её красоту, и Она восседала на высоком престоле из самоцветов. В то время Её окружали бесчисленные улыбающиеся гопи с жезлами в руках.

Возлюбленная более жизни Радха ещё издали увидела приближающегося Шри Кришну. Он предстал в облике необычайно прекрасного отрока и кротко улыбался. Сияние Его тела было тёмным, словно молодая дождевая туча. Он был облачён в шёлковую питамбару, всё Его тело было умащено сандалом, а украшения из самоцветов делали Его ещё прекраснее. Его шикху украшало павлинье перо, а Его Самого — гирлянда из малати. Его радостный лик сиял прелестью лёгкой улыбки. Он был Самим воплощением милости к преданным и держал прекрасный распустившийся игровой лотос; в одной Его руке была мурали — флейта, а в другой сияло превосходное зеркало.

Увидев Его, Радха тотчас поднялась вместе с гопи, с величайшей преданностью почтительно поклонилась Парамешваре и стала возносить Ему хвалу.

Радхика сказала: «О Владыка! Сегодня, увидев луну Твоего лица, я обрела смысл своего рождения и благословение жизни, а мои глаза и ум исполнились величайшей радости. Пять пран исполнились нежности, а Атман — ликования, ибо редкая встреча с близким существом становится причиной радости для обоих — и того, кто видит, и того, кого видят. Опалённая огнём разлуки, я тонула в океане скорби. Но Ты взглянул на меня Своим взором, изливающим амриту, и словно совершил надо мной благодатное омовение, отчего мой жар совершенно утих. Когда я пребываю с Тобой, я — Шива, дарующая благо, семя блага и воплощение блага; но в разлуке с Тобой я словно исчезаю и всякая моя деятельность прекращается. Когда Ты рядом, моё тело сияет красотой, становится чистым и воплощает все силы, но, когда Ты уходишь, оно уподобляется шаве — безжизненному телу. О Владыка! Даже обычная разлука женщины и мужчины чрезвычайно мучительна, здесь же из-за разлуки с Параматманом пять пран покидают тело вместе со своими силами».

Сказав это, богиня Радхика усадила Параматмана Шри Кришну на Свой престол и радостно совершила поклонение Его стопам. Затем блистательные Шри Кришна и Радхика вместе воссели на трон из самоцветов. В это время гопи служили Им, непрестанно овевая Их белыми чамарами — ритуальными опахалами. Чандана умастила тело Шри Хари благоухающей сандаловой пастой. Улыбающаяся Ратнамала надела на шею Шри Хари ожерелье из самоцветов. Благочестивая Падмавати поднесла к Его лотосным стопам, почитаемым Падмой цветами лотоса, аргхью из воды, молока, цветов и сандаловой пасты. Малати украсила Его шикху гирляндой из малати. Благочестивая Парвати поднесла свёрток с цветами чампаки. Исполненная радости Париджата поднесла Шри Хари цветок париджаты, тамбул с камфорой и прохладную благоухающую воду.

Кадамбамала поднесла Ему прекрасную гирлянду из цветов кадамбы, распустившийся игровой лотос и зеркало из бесценных самоцветов. Нежная Камала вложила прямо в руки Шри Хари две прекрасные одежды, некогда дарованные Варуной. Прекрасная невеста поднесла Самому Шри Хари сосуд с мёдом, сиявшим подобно горочане и исполненным сладости. Судхамукхи с преданностью поднесла чашу, до краёв наполненную амритой. Другая гопи приготовила усыпанное гирляндами распустившихся цветов малати и умащённое сандаловой пастой цветочное ложе. Оно было устроено в необычайно прекрасном покое, сложенном из лучшей части драгоценных самоцветов; особую красоту ему придавали ожерелья из превосходных камней, жемчуга, рубинов и алмазов. Воздух там благоухал мускусом и кункумой, сотни горящих светильников из самоцветов озаряли покой, а благовония, составленные из множества различных веществ, непрестанно наполняли его ароматным дымом. Приготовив там ложе для любовных утех, гопи с улыбками удалились.

Оставшись наедине и увидев это необычайно прекрасное, пленяющее ум ложе, Радха и Мадхава воссели на него. Тогда благочестивая Радха надела на шею Мадхавы гирлянду и вложила Ему в уста свёрток благоухающего тамбула; затем умастила грудь Шьямасундары сандаловой пастой с мускусом и кункумой, украсила Его шикху прекрасным цветком чампаки и вложила Ему в руку игровой тысячелепестковый лотос. Забрав из Его руки мурали — флейту, Она вручила Ему зеркало из самоцветов, а перед Ним положила прекрасный распустившийся цветок париджаты. Затем улыбающаяся Радха наедине обратилась со сладостными словами к возлюбленному Шри Кришне — воплощению умиротворённости, прекрасному, пленяющему сердце Своей героини и кротко улыбающемуся.

Шри Радхика сказала: «О Владыка! Бессмысленно спрашивать о благополучии Того, Кто Сам есть сокровищница всех благ, причина всякого блага, воплощение блага и дарующий все блага. И всё же ныне спросить о Твоём благополучии уместно, ибо мирской обычай считается сильнее даже Вед. Поэтому, о Возлюбленный Рукмини, о благонравный Владыка моей жизни, ныне всё ли у Тебя благополучно?» Затем Шри Радха спросила Господа Шри Кришну о Его природе и лилах Его нисхождений.

Тогда Шри Кришна сказал: «О Радха! Слушай: Я поведаю высшее духовное знание, услышав которое даже невежественный пахарь тотчас становится пандитом. О Радха! По самой Своей природе Я — Владыка всех миров, что уж говорить о Рукмини и прочих женщинах. Я являю Себя в различных обликах как причина и следствие. Я Сам исполнен сияния, Я — единый Атман всех миров и пронизываю всех живых существ — от травинки до Брахмы. В Голоке Я вечно пребываю как всесовершенный Шри Кришна, а в лесу Вриндаван, что в прекрасной области Гокулы, Я — супруг Радхи. Там Я играю в облике двурукого ребёнка, одетого пастушком, а Моими спутниками становятся пастухи, гопи и коровы. В Вайкунтхе Я пребываю в четырёхруком облике; там Я — возлюбленный Лакшми и Сарасвати и вечно пребываю в умиротворении. Так Я, извечный Парамешвара, разделяюсь на два облика. На земле, Шветадвипе и в Кшира-сагаре Я также являюсь супругом Манаси, Дочери океана и той, что пребывает в мире смертных; там Я тоже нахожусь в четырёхруком облике. Я Сам — риши Нараяна, а вечный Нара проповедует дхарму, следует ей и утверждает путь дхармы. Праведная и целомудренная супруга Шанти является воплощением Лакшми, и в этой священной области Бхарататаварши Я — её супруг. Я же — Сиддхешвара, Владыка сиддхов, дарующий сиддхи, и Сам Капила. О красавица! Так, являясь в различных личностных обликах, Я принимаю множество форм. Именно Я, четырёхрукий, вечно являюсь супругом

Рукмини в Двараке; Я, Возлежащий на Молочном океане, обитаю в прекрасном дворце Сатьябхамы, а во дворцах других цариц играю, принимая для каждой отдельное тело. Я, риши Нараяна, являюсь колесничим этого Арджуны. Арджуна — риши Нара, сын Дхармы; он могуч и родился на земле как Моя амша — частичное проявление. В священной области Пушкара он совершал аскезу и поклонялся Мне, желая, чтобы Я стал его колесничим.

О Радха! Как в Голоке Ты являешься богиней Радхикой, так же Ты пребываешь и в Гокуле. В Вайкунтхе Ты — Махалакшми и Сарасвати. Ты — Мартья-Лакшми, возлюбленная Возлежащего на Молочном океане. Ты пребываешь как Шанти, невестка Дхармы и воплощение Лакшми. В Бхарататварше Твоё имя — благочестивая Бхарати, возлюбленная супруга Капилы. В Митхиле Ты прославлена под именем Ситы. Благочестивая Драупади — Твоя тень. В Двараке Ты пребываешь как благочестивая Рукмини, явившаяся из амши Махалакшми. Драупади, супруга пятерых Пандавов, — Твоя кала — частичное проявление. Ты же — Сита, супруга Рамы, которую похитил Равана. О благочестивая! Подобно тому как Ты посредством Своей тени и кала являешься во множестве обликов, так и Я посредством Своих амш и кала проявляюсь во многих формах. Я — всесовершенный Параматман, превыше всего сущего. О благочестивая Радха! Так Я поведал Тебе всё это духовное знание. О Парамешвари! Теперь прости Мне все Мои провинности».

Услышав слова Шри Кришны, Радхика и все гопи исполнились великой радости. Все они стали поклоняться Парамешваре Шри Кришне.

(Глава 125)

Шри Кришна предаётся играм с Радхой в различных местах и возвращается в Гокулу; оказанные Им почести; Яшода вводит Шри Кришну и Радху во дворец и устраивает благоприятное торжество

Затем Радхика сказала: «О достославный! Теперь отправимся к раса-мандале, расположенной в священном Вриндаване; там я буду играть с Тобой в воде и на суше. После этого я отправлюсь с Тобой на гору Малая и в прекрасный дворец из самоцветов. Кроме того, я страстно желаю побывать вместе с Тобой и во всех иных сокровенных местах, о которых от самого рождения доныне даже не слышала».

Пока Они так беседовали, благословенная ночь миновала. Наступил рассвет, однако благочестивая Радха всё ещё не желала расставаться с Мадхавой. Тогда Шри Кришна благоразумно успокоил Радху исполненными любви словами. Совершив утренние обряды, лотосоокий Шри Хари, чьи огромные очи напоминали осенние лотосы, вместе с Радхой и гопи взошёл на колесницу, прибывшую из Голоки. Эта прекрасная колесница, стремительная, словно мысль, простиралась на одну йоджану в длину и ширину и имела тысячи колёс. Её украшали три миллиарда сияющих покоев, сложенных из драгоценных самоцветов, тридцать миллионов колонн из самоцветов и свисающие нити драгоценностей. Необычайную красоту ей придавали ожерелья из жемчуга, рубинов и превосходных алмазов. Она была украшена всевозможными причудливыми росписями, белыми чамарами — ритуальными опахалами, зеркалами, очищенными огнём сияющими одеждами и множеством гирлянд. В ней красовались многочисленные усыпанные цветами и умащённые сандаловой пастой ложа из самоцветов; её окружали миллионы гопи, одинаковых

обликом и одеянием, а везла её тысяча коней. На этой колеснице Господь вновь прибыл во Вриндаван. Достигнув его, ночью Он предавался играм на воде и на суше.

Все находившиеся там предметы Он показал Радхике так, словно они только что явились. Затем, прекрасно украсив Себя, Он вместе с Радхой предавался играм в лесах и рощах; в лесах Висмаячакита, Сурасана, Махендра и Нандана; на вершине Сумеру и прекрасной горе Гандхамадана; среди дивных гор, пещер и лесов; в сокровеннейших цветочных садах; в водах всех рек и потоков; на берегу океана; в прекрасном лесу деревьев париджаты; у озёр Субхадра, Пушпабхадра и Нараяна; на горе Малая — обители ветра и месте пребывания богов; на горах Трикута, Бхадракута, Панчакута и Сукута; в прекрасной золотой земле богов; у каждого океана и на прелестных двипах; в высшем небесном мире; у священного озера Равичара-Чандрасаровара и близ обителей муни. Затем Они быстро прибыли в священную Джамбудвипу, где Он показал Радхе Двараку и гору Шветака. После этого Они пришли в Гокулу, наполненную гопами и стадами коров. Увидев там Бхандиравату, Они отправились в священный Вриндаван.

Услышав о прибытии Шри Кришны, Нанда, Яшода, престарелые гопы и гопи избавились от томительного беспокойства, а в их глазах заблестели слёзы радости. Затем, выставив впереди царственного слона, актрис, актёров, танцоров, добродетельных брахманок, имевших мужей и сыновей, и брахманов, они приветствовали Его так же, как боги приветствуют Агни. Увидев Нанду и мать Яшоду, Мадхава вместе с Радхой приблизился к ним в облике ребёнка Кришны. Улыбаясь, Мадхусудана уселся на колени матери. Тогда Нанда и Яшода стали целовать лотос Его лица и, с любовью прижимая Его к груди, орошать слезами из своих глаз.

Тем временем Сам Господь Шри Кришна стал пить молоко из груди Яшоды. Тогда все увидели Шри Кришну в том же облике, в каком Он отправился в Матхуру. В Его руке красовалась мурали — флейта; Его украшали драгоценности; Он пребывал в облике одиннадцатилетнего отрока; питамбара придавала Ему ещё большую красоту; павлинье перо в Его шикхе сияло необычайным великолепием, а гирлянды из малати украшали Его. Затем Яшода ввела Мадхаву вместе с Радхой во дворец. Там она устроила прекрасное торжество и почтила гопи так, как люди почитают муни. После этого, преисполнившись радости, они даровали брахманам самоцветы, драгоценные камни, кораллы, чистое золото, жемчуг, рубины, алмазы, слонов, коров, прекрасную акшату, зерно, поля со зреющим урожаем и одежды. Радхе и Мадхаве показали невиданные диковины. О Нарада! Затем гопи с почтением накормили сладкими кушаньями, велели зазвучать дундубхи, устроили мандалу и с радостью поднесли сонмам богов прекрасные яства.

Наставление Нанды Шри Кришной в духовном знании и отбытие Радхи, Калавати и других гопи в Голоку

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Шри Кришна воссел под сенью баньяна Бхандира, где некогда жёны брахманов поднесли Ему пищу, и повелел созвать туда всех гопов. Слева от Шри Хари восседала богиня Радхика, справа — Нанда с Яшодой; справа от Нанды — Вришабхану, а слева от Вришабхану заняли места Калавати и прочие гопы, гопи, родичи и друзья. Тогда Говинда обратился ко всем ним с подобающими тому времени правдивыми словами.

Шри Бхагаван сказал: «О Нанда! Слушай: ныне Я поведаю то, что уместно, истинно, заключает в

себе высшую духовную истину и дарует счастье в ином мире. Знай, что всё сущее — от Брахмы до травинки — иллюзорно, подобно вспышке молнии, черте, проведённой по воде, и пузырю на её поверхности. В Матхуре Я уже поведал тебе всё, ничего не утаив. Так же и Радхика наставляла Яшоду в банановом лесу. Эта высшая истина подобна светильнику, рассеивающему тьму заблуждения.

Поэтому оставьте ложную майю и памятуйте о высшей обители. Она избавляет от рождения, смерти, старости и болезней, дарует великую радость, устраняет скорбь и страдания и вырывает корень кармы. Непрестанно совершая дхьяну — медитативное созерцание Меня, вечного Господа, высшего Брахмана, достигните этой высшей обители. Уже близится пришествие Кали-юги, подрубающей корень кармы; потому скорее отправляйтесь вместе с жителями Гокулы в Голоку». Затем Господь описал нравы и признаки Кали-юги.

О лучший из брахманов! Тем временем люди во Вradже внезапно увидели прекрасную колесницу, прибывшую из Голоки. Она простиралась на четыре йоджаны в ширину и на пять йоджан в высоту и была создана из самой сущности бесценных самоцветов. Она сияла, словно чистый хрусталь; особую красоту ей придавали гирлянды распустившихся цветов париджаты; её украшали драгоценности Каустубха; на ней сверкала бесценная калаша — ритуальный сосуд из самоцветов; с неё свисали алмазные ожерелья; она тысячами миллионов прекрасных дворцов; у неё было две тысячи колёс, её везли две тысячи коней, она была покрыта тонкой тканью и окружена миллионами гопи. О Нарада! Радха и целомудренная богиня Дханьявади не родились из чьего-либо чрева. Более того, все гопи, пришедшие из Голоки, были айониджа — нерождёнными из материнского чрева. В их обликах телесно явились олицетворённые шрути. По повелению Шри Кришны все они оставили свои бренные тела, взошли на ту колесницу и отправились в высшую Голоку. Вместе с ними и Радха в сопровождении жителей Гокулы направилась в Голоку.

О брахман! По пути они увидели прекрасный берег реки Вираджи, украшенный всевозможными самоцветами. Переправившись через неё, они достигли горы Шатабхуджа. Там они увидели раса-мандалу, великолепно украшенную множеством драгоценных камней. Немного дальше находился священный Вриндаван. Продолжив путь, они увидели Акшаявату — неувядающий баньян, миллионы ветвей которого раскинулись во все стороны. Он простирался на сто йоджан в ширину и на триста йоджан в высоту, а особую красоту ему придавали гроздья огромных красных плодов. Под ним восседала прекрасная Вринда в окружении тысяч миллионов гопи. Увидев её, Радха тотчас сошла с колесницы и с почтительной улыбкой приблизилась к ней. Вринда поклонилась Радхе. Затем, побеседовав с Радхой, Расешвари — Владычицей расы, она ввела Её в свой дворец. Там Вринда усадила Радху на прекрасный трон из самоцветов, украшенный гирляндами Хари, а сама принялась служить у Её стоп. Семь подруг стали служить Ей, обмахивая белыми чамарами — ритуальными опахалами. Тем временем туда пришли все гопи, желавшие увидеть Парамешвари Радху. Тогда Радха распорядилась предоставить Нанде и всем прочим отдельные жилища. После этого гопи Радха, воплощение высшего блаженства, с великой радостью направилась вместе со всеми в Свой необычайно прекрасный дворец.

(Глава 127)

О восшествии Шри Кришны в Голоку

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Увидев, что жители Гокулы обрели салокью — освобождение через пребывание в одном мире с Господом, всесовершенный Господь Шри Кришна тотчас остался с пятью гопами под баньяном в Бхандираване. Там Он увидел, что вся Гокула и стада коров охвачены тревогой. Оставшийся без хранителей Вриндаван опустел и пришёл в запустение. Тогда океан милосердия исполнился сострадания. Силой йогического сосредоточения Он пролил дождь амриты и вновь сделал Вриндаван прекрасным, живописным и наполненным гопами и гопи. Он также утешил оставшихся в Гокуле гопов, а затем произнёс благотворные, мудрые, редкостно сладостные слова.

Шри Бхагаван сказал: «О гопы! О друзья! Мирно живите здесь и наслаждайтесь счастьем, ибо игры с Возлюбленной, прекрасная раса-мандала и непрестанное пребывание Шри Кришны в священном лесу, именуемом Вриндаваном, сохранятся до тех пор, пока существуют Солнце и Луна».

Затем в Бхандиравану прибыл и Брахма, творец миров. Вслед за ним туда, где пребывал всемогущий Господь Шри Кришна, поспешно явились Сам Шеша, Дхарма, Сам Шанкара с Бхавани, Сурья, Махендра, Чандра, Агни, Кубера, Варуна, Павана, Яма, Ишана и другие боги, восемь Васу, все планеты, рудры, муни и Ману. Тогда Сам Брахма простёрся на земле, словно посох, поклонился Ему и сказал:

Брахма сказал: «О Господь! Ты — всесовершенный Брахман, вечно обладающий божественным обликом, воплощение сияния, Парабрахман — Высший Брахман, пребывающий за пределами Пракрити; прими мой поклон. О единственная опора вселенной! На Твоём фоне я со своими ничтожными деяниями кажусь комаром на слоне. Бесчисленны пороки и деяния, сопряжённые с Брахмой, Вишну и Шивой, бесчисленны и вселенные. Владыка их всех — Ты Сам.

О Параматман! Ты совершенно непричастен к миру, не имеешь образа, но ради дхьяны — медитативного созерцания принимаешь зримый образ; Ты действуешь по Своей воле и Сам являешься высшей обителью. Поклон Тебе! О Владыка всего! Ты — повелитель всех следствий, причина всех причин и владыка Брахмы, Шивы, Шеши и прочих богов; вновь и вновь приветствую Тебя. О превысший всего сущего! Ты — Господь Сарасвати, Падмы, Парвати, Савитри и Радхи. О Владыка расы! Прими мой поклон. О воплощение творения! Ты — первооснова всего, принимающий все образы Владыка всего, хранитель и разрушитель всех; поклон Тебе. О Владыка! Пыль с Твоих лотосных стоп освятила и благословила Васудхару — Землю; когда Ты уйдёшь в высшую обитель, она опустеет. Сто двадцать пять лет Ты предавался на ней играм. Ныне Ты покидаешь эту плачущую от мук разлуки Землю и возвращаешься в Свою обитель».

Шри Махадева сказал: «О Всевластный! По молитве Брахмы Ты снизошёл на землю, освободил её от бремени и ныне возвращаешься в Свою обитель. Земля, отмеченная следами Твоих стоп, тотчас освятилась и стала благословенной во всех трёх мирах. Удостоившись непосредственной даршаны — лицезрения Твоих лотосных стоп, мы и муни стали благословенны. Парамешвара, недостижимый посредством медитации даже для безгрешных урдхваретасов — муни, обуздавших

половую силу, и чрезвычайно трудный для постижения, ныне явился нашим взорам на земле. Господа, обитель всего сущего, в порах тела которого пребывают вселенные, называют Васу. Тот Бог Махавишну, являющегося воплощением Васу, прославился на земле под именем Васудевы. Его несравненные и чрезвычайно редкостные лотосные стопы, обретаемые сиддхами лишь после долгого тапаса — духовной аскезы, сегодня стали доступны взорам всех людей».

Ананта сказал: «О Владыка! Воистину всемогущий Ананта — Ты, а не я. Я лишь доля Твоей кала — частичного проявления. Пыль с Твоих лотосных стоп освятила и благословила Васудхару — Землю; когда Ты уйдёшь в высшую обитель, она опустеет. Сто двадцать пять лет Ты предавался на ней играм. Ныне Ты покидаешь эту плачущую от мук разлуки Землю и возвращаешься в Свою обитель».

Боги сказали: «О Господь! Даже сонмы богов, Брахма, Ишана и прочие божества не способны достойно восхвалить Тебя — что же можем сказать мы? Поэтому мы лишь поклоняемся Тебе».

О муни! Произнеся это, все боги преисполнились радости и поспешили в город Двараку, чтобы узреть пребывавшего там Господа. Все пастухи, находившиеся среди них, отправились в высшую Голоку. Земля в страхе задрожала. Семь океанов вышли из своих пределов. Из-за проклятия брахманов Дварака лишилась своего великолепия. Тогда Шри Кришна, Супруг Радхики, покинул её и вошёл в божественный образ, пребывавший у подножия кадамбы. Все Ядавы истребили друг друга, а их супруги сгорели на погребальных кострах, последовав за своими мужьями. Арджуна прибыл в Хастинапуру и поведал обо всём Юдхиштхире. Тогда царь Юдхиштхира вместе с супругой и братьями также отправился на небеса.

После этого Он — исполненный высочайшей духовной силы Бог богов, Нараяна, Господь, Шьямасундара, пребывающий в облике отрока и украшенный драгоценностями; облачённый в очищенные огнём одежды; убранный ванамалой — лесной гирляндой; необычайно прекрасный, безмятежный и чарующий; чьи Падмой и прочими почитались лотосные стопы, в которые вонзилось оружие, выпущенное охотником, — пребывал под кадамбой. Увидев там этого Парамешвару, возлюбленного Лакшми, Брахма и все прочие боги с бхакти поклонились Ему, а затем вновь вознесли Ему хвалу. Тогда Шри Кришна с улыбкой взглянул на богов во главе с Брахмой и даровал им бесстрашие. Земля плакала, обезумев от любви; Он полностью утешил её, а охотника отправил в Свою высшую обитель. После этого дивное сияние Баладевы вошло в Шеша-нага, сияние Прадьюмны — в Камадеву, а сияние Анируддхи — в Брахму. О Нарада! Богиня Рукмини, айониджа — нерождённая из материнского чрева и сама Махалакшми, в том же теле отправилась на Вайкунтху. Сатьябхама, обитель Камалы, вошла в Землю, а богиня Джамбавати — в Саму праматерь мира Парвати. Так все богини, явившиеся на земле как чьи-либо амши — частичные проявления, одна за другой слились со своими первоисточниками. Необычайное сияние Самбы вошло в Сканду, Васудева — в Кашьяпу, а Деваки — в Адити. Океан, разверзнув уста и широко раскрыв глаза, поглотил весь город Двараку, кроме дворца Рукмини. Затем прибыла Кшира-сагара — Молочный океан и вознесла хвалу Пурушоттаме — высшему Пуруше, Шри Кришне. От разлуки с Ним её глаза наполнились слезами, и она заплакала в смятении.

О муни! Затем туда прибыли Ганга, Сарасвати, Падмавати, Ямуна, Годавари, Сварнарекха, Кавери, Нармада, Шаравати, Бахуда и дарующая заслугу Критамала. Все эти реки поклонились Парамешваре Шри Кришне. Среди них богиня Ганга, дочь Джахну, была особенно подавлена и терзалась болью разлуки. Её глаза наполнились слезами, и она, плача, обратилась к Парамешваре

Шри Кришне.

Бхагиратхи сказала: «О Владыка! О лучший из возлюбленных! Ты отправляешься в высшую Голоку, но какова будет наша участь в эту Кали-югу?»

Тогда Шри Бхагаван сказал: «О Джахнави! Все грехи, которые грешники оставят в тебе, омываясь в твоих водах, тотчас сгорят дотла, когда поклоняющийся Моей мантре вайшнав коснётся тебя, явится твоему взору или совершит в тебе омовение. Где бы ни проходили санкиртан имён Хари и повествование Пуран, отправляйся туда вместе с этими реками и внимательно слушай. От слушания Пуран и санкиртана имён Хари даже такие великие грехи, как брахма-хатья — убийство брахмана, сгорают дотла. Грехи сжигаются даже от объятия вайшнава. Подобно тому как Агни сжигает сухие дрова и траву, вайшнавы уничтожают в мире грехи грешников.

О Ганга! Все святые тиртхи, какие только существуют на земле, вечно пребывают в чистых телах Моих преданных. Пыль со стоп Моих преданных тотчас освящает Васудхару — Землю, очищает тиртхи и весь мир. Брахманы, поклоняющиеся Моей мантре, вкушающие прасад — освящённую пищу лишь после поднесения её Мне и непрестанно погружённые в дхьяну — медитативное созерцание Меня, дороже Мне самой жизни. От одного их прикосновения очищаются воздух и огонь. Когда Мои преданные уйдут, все варны смешаются, а на Земле, лишившейся Моих преданных, Кали-юга будет править безраздельно».

В тот же миг из тела Шри Кришны явился четырёхрукий Пуруша. Его сияние затмевало сотни лун. Его украшал знак Шриватсы, а в руках Его красовались шанкха — священная раковина, диск, палица и лотос. Воссев на прекрасную колесницу, Он отправился в Кшира-сагару — Молочный океан. Тогда и сама воплощённая дочь Океана последовала за Ним. Хранитель мира Вишну отправился на Шветадвипу, а очаровательная Матсья-Лакшми, рождённая из ума Шри Кришны, последовала за Ним. Так у этого воплощения чистой саттвы стало два образа. Правый образ явился в виде двурукого мальчика-пастушка. Цветом тела Он походил на новую дождевую тучу и был облачён в питамбару; к Его устам была поднесена прекрасная флейта, Его глаза были широки, словно лотосы, Он сиял великолепием и кротко улыбался. Красотой Он был подобен ста миллионам лун, великолепием — ста миллионам Камадев; Он был воплощением высшего блаженства, всесовершенным Господом, высшей обителью, воплощением Парабрахмана — Высшего Брахмана, пребывающим вне гун, Параматманом всего сущего, воплощением милости к преданным, обладателем нетленного тела, стоящим выше Пракрити, величественным Ишварой — Владыкой. Йогины знают Его как вечное воплощение сияния, а Его вечный образ внутри этого сияния преданные способны постичь благодаря бхакти. Проницательные Веды называют Его истинным, вечным и изначальным; все боги — действующим по Своей воле верховным Господом; величайшие из сиддхов и лучшие из муни — принимающим все образы; царь йогинов Шанкара — невыразимым; Сам Брахма провозглашает Его причиной всех причин, а Шеша-наг называет Анантой — бесконечным Ишварой, принимающим девять видов образов. Шесть разновидностей дхармы составляют шесть Его образов, ещё один образ принадлежит вайшнавам, один — Ведам и один — Пуранам; поэтому говорится о девяти Его образах. Опираясь на учение Шанкары, ньяя-шастра описывает Его как невыразимого; дальновидная вайшешика — как вечного; санкхья — как вечное воплощение сияния; веданта, являющаяся Моей амшей — частичным проявлением, — как принимающего все образы и причину всего; последователи учения Патанджали — как Ананту; веданги — как воплощение истины; Пураны — как действующего по Своей воле, а преданные — как обладающего вечным божественным образом. Он и есть Владыка Голоки Шри Кришна,

воплотившийся сыном Нанды в священном лесу Гокулы, именуемом Вриндаваном, и принявший облик гопы. Он — Владыка жизни Радхи. Он же — Сам Бхагаван Нараяна, четырёхрукий супруг Махалакшми на Вайкунтхе, чьё имя служит причиной обретения мукти — освобождения. О Нарада! Человек, хотя бы единожды произнёсший имя «Нараяна», обретает плод омовения в Ганге и всех прочих тиртхах на протяжении трёхсот кальп. Затем Бхагаван Нараяна, державший шанкху — священную раковину, диск, палицу и лотос, чью грудь украшал знак Шриватсы и кто был убран лучшей из драгоценностей Каустубхой и ванамалой — лесной гирляндой, вознёс Ему хвалу и вместе с приближёнными спутниками Сунандой, Нандой, Кумудой и другими отправился на вимане в Свою обитель Вайкунтху.

Когда Владыка Вайкунтхи удалился, Сам Шри Кришна, Владыка Радхи, заиграл на флейте, чарующий мелодичный звук которой погрузил три мира в наваждение. О Нарада! Едва услышав его, все боги и муни, кроме Парвати, лишились чувств, и сознание покинуло их. Тогда целомудренная богиня Парвати — Бхагавати Вишну-майя, принимающая все образы, вечная, воплощение Парабрахмана — Высшего Брахмана и Параматмана, обладающая гунами и пребывающая вне гун, высшая и действующая по Своей воле, — обратилась к вечному Бхагавану Шри Кришне.

Парвати сказала: «О Господь! В раса-мандале Голоки Я пребываю в одном из Своих образов — Радхики. Ныне Голока стала местом расы; поэтому возьми Меня с Собой, взойди на украшенную самоцветами колесницу, отправляйся туда и приведи её к совершенству. Я и есть всесовершенная Богиня, пребывающая на Твоей груди. Я же — Махалакшми, по Твоему повелению обитающая на Вайкунтхе. Я и Сарасвати, пребывающая там по левую сторону Шри Хари. Я — дочь Океана, рождённая из Твоего ума по Твоему повелению. Пребывающая близ Брахмы, своей калой явившаяся Матерь Вед Савитри — тоже Я. Некогда, в Сатья-югу, по Твоему повелению Я сделала Своей обителью сияние всех богов, явилась из него и приняла тело Богини. В этом теле Я играючи уничтожила Шумбху и других дайтьев. Убив Дургасуру, Я стала именоваться Дургой, уничтожив Трипурасуру — Трипурой, а умертвив Рактабиджу — Рактабиджа-винашини, Уничтожительницей Рактабиджи. По Твоему повелению Я стала Сати — дочерью Дакши, воплощением истины. Там посредством йоги Я оставила тело, а затем, вновь по Твоему велению, стала Парвати — дочерью Гирираджа, которую Ты отдал Шанкаре в раса-мандале Голоки. Я всегда погружена в бхакти к Вишну, поэтому Меня называют Вайшнави и Вишну-майей. Поскольку Я — майя Нараяны, люди именуют Меня Нараяни. Я — Сама Радхика, возлюбленная Шри Кришны, Владычица Его жизненной силы и мать Махавишну, воплощения Васу. По Твоему повелению Я разделила Себя на пять образов, и потому все пять Пракрити — Мои образы. Именно Я пребываю в каждом доме в обликах олицетворённых супруг Вед, явившихся как кала и доли кала. О достославный! Там, в Голоке, истомлённая разлукой, Я вместе с гопи беспрестанно хожу вокруг Своей обители; поэтому поскорее отправляйся туда».

О Нарада! Услышав слова Парвати, Шри Кришна, Расикешвара — Владыка искушённых в любовной расе, рассмеялся, взошёл на созданную из драгоценных камней виману и отправился в высшую Голоку. Тогда вечная Вишну-майя, Сама Парвати, пробудила сонмы богов, чьё сознание было окутано звуками флейты — воплощения майи. Все они произнесли имя Хари и, охваченные изумлением, разошлись по своим обителям. Шри Дурга, погрузившись в радость,

вместе с Шивой также отправилась в Свой город.

Затем Радха, преисполненная радости, вместе с гопи вышла навстречу приближавшемуся возлюбленному Своей жизни — Шри Кришне. Увидев, что Шри Кришна уже близко, целомудренная Радхика сошла с колесницы, приблизилась к Нему вместе с подругами и, склонив голову к стопам Владыки вселенной, поклонилась Ему. Пастухи и гопи всегда жаждали прихода Шри Кришны, и потому, увидев Его, преисполнились блаженства. Их глаза и лица расцвели от радости, и они заиграли на дундубхи.

Между тем Шри Кришна, Владыка мира, пересёк реку Вираджу. Едва Его взор упал на Радху, Он сошёл с колесницы, взял Радхику за руку и отправился с Ней гулять по горе Шаташринга. Любуясь там прекрасной раса-мандалой, Акшаяватой — неувядающим баньяном и священным Вриндаваном, Они достигли Туласи-кананы. Оттуда Они направились в Малати-вану. Затем Шри Кришна оставил слева Кунда-вану и Мадхави-канану, справа — чарующую Чампакаранью, а потом миновал искусно устроенную Чандана-канану. Продвинувшись дальше, Он увидел перед Собой необычайно прекрасный дворец Радхики. Войдя туда, Он вместе с Радхой воссел на великолепный трон из драгоценных камней. Затем Они испили благоухающей воды и вкусили свёрток бетеля с камфарой. После этого Они возлегли на цветочное ложе, умащённое ароматной сандаловой пастой, и, погрузившись в океан любовной расы, предались наслаждениям вместе с прекрасной Радхой.

О Нарада! Так Я поведал тебе всё, что услышал от Своего отца Дхармы о прекрасном восшествии в Голоку. Что ещё ты желаешь услышать?

(Глава 128)

Отправление Нарады по велению Нараяны в Брахмалоку ради вступления в брак; прибытие Брахмы со свитой к царю Санджае; брак Нарады с дочерью Санджаи; посвящение Нарады Санаткумарой в мантру Шри Кришны; наставление Махадевы о дхьяне — медитативном созерцании Шри Кришны и порядке джапы; оставление Нарадой тела по завершении тапаса — духовной аскезы и слияние с лотосными стопами Шри Хари

Нарада сказал: «О достославный! Я услышал всё, что желал услышать, и теперь ничего не осталось. Как же удивительна эта исполняющая желания „Брахмавайварта-пурана“! О Учитель мира! Я хочу отправиться в Гималаи для совершения тапаса. Дай мне на это позволение или милостиво поведай, что мне теперь делать».

Шри Нараяна сказал: «О Нарада! Ныне ты сын Брахмы, но в прежнем рождении был гандхарвом по имени Упабархана. У тебя было пятьдесят жён. Одна из них, целомудренная и добродетельная красавица Камини, совершала тапас, поклоняясь Бхагавану Шанкаре, и получила как дар избранного ею супруга — Нараду. Теперь она родилась дочерью царя Санджаи. Её имя — Сварнапи, или Сварнашиви. Она родная сестра Иччхи. Среди красавиц она прекраснейшая: нежная телом, кала — частичное проявление Лакшми, целомудренная супруга, достославная, чарующая, необычайно ласковая в речах, страстная, прелестная и всегда исполненная изящества юности. Женись на ней, ибо разве может веление Шанкары оказаться тщетным? Кто способен стереть начертанную Брахмой прарабдха-карму? Человек непременно должен испытать плоды совершённой им благой или дурной кармы. Даже по прошествии ста миллионов кальп карма не исчезает, пока её плоды не будут испытаны».

Сута сказал: «О Шаунака! Услышав слова Нараяны, Нарада воспрянул духом. Поклонившись Нараяне, он поспешно направился в столицу царя Санджаи».

Шаунака сказал: «О достославный Сута! О, сколь удивительна эта древняя, увлекательная и небывалая тайна! Я услышал её, а теперь желаю услышать повествование о свадьбе Нарады, ведь муни Нарада был превыше чувственного восприятия и являлся сыном Брахмы».

Сута сказал: «О Шаунака! Нарада оказался во власти заблуждения. Увидев дочь Санджаи — достославную подвижницу, всецело преданную врате Вишну, — он отправился в прекрасный чертог Брахмы. Тот чертог был переполнен всеми богами. Там Нарада поклонился своему отцу Брахме и поведал ему обо всём сокровенном. Услышав эту благую весть, Брахма просиял от радости. Побеседовав со своим сыном-подвижником Нарадой, Владыка мира Брахма в благоприятную мухурту поставил сына во главе процессии и вместе с богами отправился во дворец Санджаи на созданной из драгоценностей вимане. Получив эту весть, царь Санджая радостно привёл свою прекрасную дочь, украшенную драгоценными уборами, и отдал её Нараде. Вместе с ней он отдал в приданое всё своё достояние — самоцветы, жемчуг и прочие сокровища. Затем, сложив ладони, он исполнил все обряды. После этого лучший из йогинов царь Санджая вручил свою дочь Брахме и, горько рыдая, воскликнул: „Дитя моё! Дитя моё! О лотосоокая дочь, куда ты уходишь, оставляя мой дом пустым? Расставшись с тобой, я ещё при жизни уподобился мертвецу, а потому уйду в дремучий лес“. Тогда девушка поклонилась плачущим отцу и матери и, сама заливаясь слезами, взошла на колесницу Брахмы. Преисполненный радости Брахма вместе с сыном и его супругой, владыками богов и муни в Брахмалоку — мир Брахмы отправился. Прибыв туда, Брахма устроил необычайно пышное празднество и насытил трапезой брахманов, богов и сиддхов. Лучший из муни Нарада был связан своей прежней кармой, ибо, о лучший из брахманов, трудно преступить карму, совершённую в прошлом. Да и кто способен устранить её?

После свадьбы лучший из муни Нарада отстранился от супруги и сидел под прекрасным баньяном в Брахмалоке. В это самое время туда явился Сам Бхагаван Санаткумара. Он был наг, словно ребёнок, и пылал брахматеджасом. Ему и теперь было пять лет — столько же, сколько при сотворении мира. Над ним не совершались чудакарма — обряд первого пострижения и санскара упанаяны; он не изучал Веды и не совершал сандхью. Его гуру был Нараяна. На протяжении бесчисленных кальп он вместе с тремя братьями совершал джапу мантры Кришны. Он был первым среди вайшнавов, Ишварой — Владыкой и гуру мудрецов. Внезапно увидев рядом своего брата Санаткумару, лучшего из праведников, Нарада пал ниц на землю, словно данда, склонил голову к его стопам и поклонился ему. Тогда Санаткумара, имевший облик ребёнка, рассмеялся и обратился к Нараде со словами о высшей духовной истине.

Санаткумара сказал: «Эй, брат! Что ты делаешь? О супруг юной красавицы, всё ли у тебя благополучно? Любовь мужчины и женщины непрестанно возрастает и вечно остаётся новой. Она — цепь, преграждающая путь знания, створка, затворяющая врата бхакти, препятствие на пути к мокше и причина многовечного рабства. И всё же грешные, низменные люди пьют этот яд, принимая его за амриту. Того, чей манас, оставив высшего Пурушу Нараяну, находит усладу в чувственных предметах и поглощён ими, несомненно, обманула майя, заставив отказаться от амриты и испить яд. Поэтому, брат, оставь эту сотканную из майи возлюбленную супругу и отправляйся совершать тапас. Ступай в исполненную высочайшей святости Бхарататаваршу и посредством тапаса непрестанно почитай Мадхаву. Того, кто остаётся поглощён чувственными наслаждениями, хотя рядом пребывает его Владыка, высший Пуруша Нараяна, дарующий

собственную обитель, несомненно, обманула майя. Теперь прими от меня двуслоговую мантру „Кришна“. Эта мантра — сущность всех мантр, превыше всего сущего. Во всех Пуранах, четырёх Ведах, дхарма-шастрах и тантрах нет иной мантры, превосходящей её. Нараяна даровал её мне во время солнечного затмения в священной области Пушкара. Совершая её джапу на протяжении бесчисленных кальп, я странствую повсюду, почитаемый всеми».

Сказав это, Санаткумара велел Нараде совершить омовение, а затем посвятил его в эту превосходнейшую мантру, джапу которой сам непрестанно, днём и ночью, совершал на священных чётках.

Так Санаткумара, первый среди вайшнавов, даровал Нараде эту мантру и благословение, после чего отправился в Голоку ради даршаны — лицезрения вечного Бхагавана Шри Кришны. Получив эту превосходную мантру, дарующую все сиддхи, непоколебимую бхакти к Шри Кришне и искореняющую карму, Нарада оставил свою сотканную из майи супругу и пришёл в Бхарататаваршу совершать тапас. Здесь, на берегу реки Критамалы, ему явился Бхагаван Шанкара. Внезапно увидев его, муни Нарада склонил голову к стопам Шивы и поклонился. Тогда любящий преданных Владыка мира Шива обратился к своему преданному Нараде.

Шри Махадева сказал: «О Нарада! Я очень рад видеть тебя, сияющего собственным величием, ибо день, когда человек обретает даршану преданных, считается лучшим днём для воплощённых существ. Общение с преданными — высшее обретение для всех живых существ. Тот, кому довелось лицезреть вайшнава, словно совершил омовение во всех тиртхах. Получил ли ты маха-мантру, состоящую из имени „Кришна“, которая чрезвычайно труднодостижима во всех тантрах? Я даровал эту мантру своим сыновьям Ганеше и Сканде. Шри Кришна открыл её мне, Брахме и Дхарме в раса-мандале Голоки. Дхарма посвятил в неё Нараяну, а Брахма — Санаткумару. Эту самую мантру Санаткумара даровал тебе. Уже благодаря одному лишь получению этой мантры человек обретает природу Нараяны. Для её джапы не требуется выбирать благоприятное время и избегать неблагоприятного. Совершение пятисот тысяч повторений завершает её пурашчарану. Дхьяна этой мантры уничтожает грехи и искореняет карму. Вайшнав должен созерцать Шри Кришну так, как это описано в шастрах. (Вот эта дхьяна:)

«Я непрестанно почитаю превосходного Шри Кришну, цвет тела Которого подобен новой дождевой туче, Кто пребывает в отроческом возрасте и великолепно облачён в питамбару; Кто обладает несравненной красотой, подобной сиянию десяти миллиардов лун; Чьё великолепие приумножают бесценные украшения из драгоценных камней; Чьё тело целиком умащено сандаловой пастой; Кто особенно прекрасен благодаря самоцвету Каустубхе; Чью увенчанную гирляндами малати шикху — пучок волос дивно украшает павлинье перо; Чьё благостное лицо озаряет лёгкая улыбка; Кому вечно поклоняются Шива и другие боги; Кто недостижим посредством медитации и Кого чрезвычайно трудно умилостивить; Кто пребывает вне гун, превыше Пракрити, является Параматманом всех существ, воплощением милости к преданным, неописуем даже Ведами и есть Владыка всего».

О Нарада! Совершая такую дхьяну вечного Бхагавана Шри Кришны, Который есть высшее блаженство, истина, вечность и пребывает превыше всего сущего, непрестанно почитай Его». Сказав это, Высший Владыка Шамбху удалился в Свою обитель. Нарада поклонился этому Гуру мира и сосредоточился на тапасе. Затем, памятуя о Шри Хари, Нарада посредством йогического сосредоточения оставил тело и слился с лотосными стопами Шри Хари, почитаемыми Падмой.

(Глава 129)

Изложение признаков Пуран и числа стихов в них; описание величия чтения и слушания «Брахмавайварта-пураны» и отправление Суты в Сиддхашраму

Затем, поведав историю происхождения Агни и золота, Сута в ответ на вопрос Шаунаки изложил содержание всех разделов «Брахмавайварта-пураны».

После этого Шаунака сказал: «О дитя! Плод, описанный в „Брахмавайварта-пуране“, ведёт к беспрепятственному обретению мокши. Услышав её сегодня, я обрёл смысл своего рождения и истинную полноту жизни. О дорогой! Я хотел бы спросить тебя ещё кое о чём. Если ты даруешь мне бесстрашие, я выскажу свою просьбу».

Тогда Сута сказал: «О достославный Шаунака! Оставь страх и спрашивай обо всём, о чём пожелаешь. Я поведаю тебе обо всех прекрасных сокровенных предметах».

Шаунака сказал: «О сын мой! Теперь я желаю услышать о признаках Пуран, числе стихов в них и плоде их слушания».

Сута сказал: «О Шаунака! Внемли: в меру своего разумения я расскажу о пространных Пуранах, итихасах, самхитах и текстах Панчаратры. О лучший из брахманов! Текст, обладающий пятью признаками — первичным творением, вторичным творением, родословиями, манвантарами и повествованиями о деяниях родов, — называется Пураной. Мудрецы называют те же признаки и для упапуран. Теперь я поведаю тебе о признаках главных Пуран. Первичное творение, вторичное творение, поддержание мироздания и его сохранение, повествование о кармических склонностях, последовательность Ману, описание пралай, изложение мокши, прославление качеств Шри Хари и отдельные повествования о богах — таковы десять признаков главных Пуран. Теперь внемли рассказу о числе стихов в этих Пуранах.

О Шаунака! Считается, что превосходнейшая „Брахма-пурана“ содержит десять тысяч стихов, а „Падма-пурана“ — пятьдесят пять тысяч. Мудрецы утверждают, что „Вишну-пурана“ состоит из двадцати трёх тысяч стихов. В „Шива-пуране“ насчитывается двадцать четыре тысячи стихов. „Шримад-Бхагавата-пурана“ составлена из восемнадцати тысяч стихов. Число стихов в „Нарада-пуране“ составляет двадцать пять тысяч. Учёные считают, что «Маркандея-пурана» содержит девять тысяч стихов. Чрезвычайно прекрасная «Агни-пурана», как говорят, состоит из пятнадцати тысяч четырёхсот стихов. В «Бхавишья-пуране» насчитывается четырнадцать тысяч пятьсот стихов. «Брахмавайварта-пурана» содержит восемнадцать тысяч стихов. Мудрецы называют её сутью всех Пуран. Превосходная «Линга-пурана» состоит из одиннадцати тысяч стихов. Число стихов в «Вараха-пуране» составляет двадцать четыре тысячи. Праведники утверждают, что превосходная «Сканда-пурана» содержит одиннадцать тысяч сто либо восемьдесят одну тысячу сто стихов. Учёные считают, что «Вамана-пурана» состоит из десяти тысяч, «Курма-пурана» — из семнадцати тысяч, а «Матсья-пурана» — из четырнадцати тысяч стихов. «Гаруда-пурана» содержит девятнадцать тысяч, а превосходная «Брахманда-пурана» — двенадцать тысяч стихов. Таким образом, общее число стихов во всех Пуранах считается равным четырёмстам тысячам. Знатоки Пуран насчитывают всего восемнадцать Пуран. Столько же — восемнадцать —

насчитывается и упапуран.

«Махабхарата» называется итихасой. «Рамаяна» Вальмики является поэмой, а число Панчаратр, исполненных прославления Шри Кришны, равно пяти. Васиштха, Нарадия, Капила, Гаутама и Санаткумария — таковы пять превосходных Панчаратр. Самхит также насчитывается пять, и все они проникнуты бхакти — преданностью Шри Кришне. Вот их названия: «Брахма-самхита», «Шива-самхита», «Прахлада-самхита», «Гаутама-самхита» и «Кумара-самхита». О Шаунака! Хотя сокровищница шастр чрезвычайно велика, я, насколько позволяли мои познания, последовательно и по отдельности рассказал тебе обо всём.

Внемли! Сам Бхагаван Шри Вишну поведал эту Пурану Своему преданному Брахме в раса-мандале Голоки. Затем Брахма передал её праведному Дхарме, Дхарма — муни Нараяне, Нараяна — Нараде, а Нарада наставил в ней меня, своего преданного. О лучший из муни! Эту самую превосходную Пурану я ныне излагаю тебе. Желанная «Брахмавайварта-пурана» чрезвычайно труднодостижима. Брахман объемлет совокупность миров и является Параматманом всех живых существ; Он же пребывает свидетелем деяний тех, кто следует путём кармы. Поскольку в этой Пуране описаны Брахман и Его несравненное проявление, мудрецы называют её «Брахмавайвартой». Эта Пурана дарует заслугу, воплощает благо и приносит всяческое благополучие. Она исполнена всё новых прекрасных и глубочайших тайн. Она дарует преданность Хари и труднодостижимое служение Хари, приносит счастье, ведёт к обретению Брахмана, заключает в себе самую суть и уничтожает скорбь и страдания.

Как среди рек благодатная Ганга немедленно дарует мукти — освобождение; как среди тиртх Пушкара, а среди городов Каши отличаются чистотой; как среди всех областей Бхаратаварша благословенна и немедленно дарует освобождение; как среди гор величайшая — Сумеру, среди цветов — цветок париджаты, среди листьев — лист Туласи, среди врат — врата Экадаши, среди деревьев — кальпаврикша, среди богов — Шри Кришна, среди величайших мудрецов — Махадева, среди владык йогинов — Ганешвара, среди сиддхов — один лишь Капила, среди лучезарных — Сурья, среди вайшнавов — стоящий превыше всех Бхагаван Санаткумара, среди царей — Шри Рама, среди лучников — Лакшмана, среди богинь — исполненная высочайшей святости Сати Дурга, среди возлюбленных Шри Кришны — Радха, Которой Он дорожит более собственной праны, среди владычиц — Лакшми, а среди учёных — Сарасвати, так и среди всех Пуран величайшая — «Брахмавайварта-пурана». Нет иной Пураны, которая превосходила бы её, приносила столько счастья, была столь сладостна, даровала столь великую заслугу и рассеивала сомнения. В этом мире она приносит счастье, щедро дарует всевозможные богатства, благо и заслугу, устраняет препятствия и дарует превосходное служение Хари, а в ином мире доставляет безмерное блаженство.

Более того, плоды всех яджней — жертвоприношений, тиртх, врат и тапаса, а также прадакшины — ритуального обхода всей Земли ничтожны по сравнению с плодом этой Пураны. Её плод превосходит даже плод чтения четырёх Вед. Тот, кто слушает эту Пурану с обузданным умом, обретает добродетельного, учёного сына-вайшнава. Если её слушает женщина, лишённая супружеского счастья, она обретает благополучие своего мужа. Благодаря слушанию этой Пураны даже женщины, чьи дети умирают, женщины, имеющие лишь одного ребёнка, и другие грешницы без труда обретают сына-чирандживи — долгожителя. Бездетный обретает сына, не имеющий жены — супругу, а лишённый славы — великую славу. Невежда становится учёным. Больной освобождается от болезни, узник — от оков, объятый страхом — от страха, а попавший в беду —

от бедствия. Человек, объятый страхом, когда окажется в лесу, на безлюдной дороге или среди лесного пожара, благодаря ееслушанию непременно освобождается от этого страха. Благодаря слушанию этой Пураны проказа, нищета, болезни и жестокая скорбь не поражают добродетельного человека: всё это постигает лишь лишённых заслуги. Даже если человеку из-за крайнего невезения доведётся услышать половину или четверть стиха из неё, он, несомненно, обретёт заслугу от многочисленных го-дан — дарований коров. Кто в благоприятное время, обуздав чувства и совершив санкальпу, вручает сказителю дакшину и с преданностью слушает эту Пурану, состоящую из четырёх кханд, тот, несомненно, освобождается от грехов, накопленных в детстве, отрочестве, юности и старости за бесчисленные рождения. Обретя облик Шри Кришны, он на созданной из драгоценных камней вимане достигает непреходящей Голоки. Там он непременно обретает служение Шри Кришне. Даже после гибели бесчисленных Брахм он не нисходит оттуда, но, став приближённым спутником Шри Кришны, вечно служит Ему.

О муни! Совершив надлежащее омовение, очистившись и обуздав чувства, слушатель после повествования «Брахма-кханды» должен накормить сказителя кхиром, пури и плодами, поднести ему свёрток пана и вручить золотую дакшину. Затем следует предложить Шри Кришне сандаловую пасту, гирлянду белых цветов и прекрасное тонкое одеяние, а после передать всё это сказителю. Прослушав «Пракрити-кханду», исполненную прекрасных повествований, подобных амрите, надлежит накормить сказителя рисом с простоквашей и вручить ему золотую дакшину, а затем с преданностью подарить прекрасное одеяние и корову. Ради устранения препятствий прослушавшему «Ганапати-кханду» и обуздавшему чувства следует поднести сказителю золотой священный шнур, белого коня, зонт, цветочную гирлянду, сладости в форме свастики, ладду из кунжута и доступные в данное время и в данной местности

спелые плоды. Прослушав «Шри-Кришна-джанма-кханду», преданный должен подарить сказителю прекрасный перстень с драгоценным камнем, а затем, вручив ему в качестве дакшины тонкие одеяния, ожерелье, превосходные золотые серьги, гирлянду, красивый паланкин, спелые плоды, молоко и всё своё достояние, вознести ему хвалу. После этого следует с величайшим почтением накормить сто брахманов. Сказителем надлежит избрать лишь лучшего из брахманов — преданного Вишну, сведущего в шастрах и отличающегося чистотой поведения. Не следует слушать повествование от брахмана, который отвернулся от Шри Кришны, порочен и неискусен в наставлении, иначе слушание Пураны останется бесплодным. Тот, кто, будучи исполнен преданности Шри Кришне, слушает эту Пурану, обретает преданность Шри Хари и заслугу, а грехи его прежних рождений уничтожаются.

О лучший из брахманов! Так я поведал тебе всё, что слышал из священных уст моего гуру. Теперь позволь мне уйти: я желаю отправиться в Нараянашраму. Увидев здесь это собрание брахманов, я пришёл поклониться вам, а затем с вашего позволения поведал превосходную «Брахмавайварта-пурану». Примите же, о брахманы, мой поклон. Вечный и многократный поклон Параматману Шри Кришне, Шиве, Брахме и Ганеше. О Шаунака! День и ночь с высочайшей преданностью почитай манасом, речью и телом высшего Брахмана Шри Кришну — воплощение истины, Владыку жизни Радхи, пребывающего за пределами трёх гун. Поклон богине Сарасвати! Слава Вьясе, гуру Пуран! Многократный поклон богине Дурге, уничтожающей все препятствия! О Шаунака! Ныне, удостоившись даршаны ваших исполненных святости лотосных стоп, я желаю отправиться в ту Сиддхашраму, где пребывает Бхагаван Ганеша.

[Изображение: Арджуна и возничий Шри Кришна на колеснице, запряжённой четвёркой коней; над ними развевается знамя.]

Гита Пресс, Горакхпур [С 1923 ГОДА]

Гита Пресс, Горакхпур — 273005

Тел.: (0551) 2334912, 2333250, 2331255